Revu et avrige par Dr. Mohammad Yalsoui Profeseur à l'Université de Juins

Nous tenous à remercier tous ceux qui ont contribué à l'édition de sette ouvre et, à leur tête,

Habib el-Lamssi

qui nous a généreuseument fait profiter de sa grande connaixeauxe de l'industrie du litre.



la mémoire de mon père dont le dernier râle s'est confindu avec le moi

* CORAN »

A ma mère, cette grande amie des pauvres et des déskérités qui savait garder le saveire dans les moments les plus dars, je dédie ce modeste ouvrage en priant Le Tout-Paissant de faire intercéder pour nous Son Livre éternet Le jour où su l'argent, ur les enfants ne sont d'aucun recours,

> Tunir, le let Rajah 1 pri Mai 1981

Avertissement

Ce livre est saux mil doute le Verbe de Dieu et exige donc de tout homme à l'exprit noble et sourtais de me l'aborder qu'avec le plus grand respect.

Nal ne doit soucher à ce Livre noant de s'être lané tant le sorps asse la ferme intention de se parifice et être ainsi digns de recesoir les paroles de Dieu.

Même celui qui u'a jamais cru an caractère diren de ce Livre dait se parifier l'espais de tout préjugé vi le voups de toute sontiture car, de toute façon, il ne perd cien à le jaire et il se peut, après la lecture attentive et profonde du Coran et de son commentaire, qu'il soit touché par la grâce de Dieu et qu'il entre ainsi dans la paix et le salut du Très-Minéricordieus.

Nous mons tout fait pour mettre ce Livre éntivemment captivant à la portée des amis finarcophones ignorant la langue arabe ou ne la vounaissant pas encore usur; pour en surire toutes les finesses et les subtilités.

Tout en restant le plus possible fidèle au texte original, quitre même parfois à un pas responser cette sègle de la concordance des temps si chère aux Français, pour garder toutes ses nunces à la phrase arabe, nous nous sommes néatuoneus efforcé de donner au texte une transacre bien française cus, dans certaines traductions, au a trop respecté le canevas arabe na point qu'un Français ne s'y retrouve plus.

Cette wuve qui nous a demande prés de ¿inq aus de travail continu u'a pour d'antre but que de transmettre en toute houvéteié et intelligence ce dépôt meré que Dien à placé chez sont Croyant et dout chaque Crayant aven à residre compte.

Pour cette hamanité complétement perdue et affaite qui se débat comme un moyé à la recherche d'une corde solide sit s'accrocher, nous vriayons de présenter au mieux cette main généreuse tendue par Dieu à lantes. Ses créatures comme ultime houve nouvelle et dernice avertissement avant l'arrivée inesorable de l'Heure où les Injustes souhaiteront tout donner pour échapper au châiment équitable et dur de leur injustice et un il ne leur servira plus à vien de vroire aprés avait mirre.

Introduction



vilà sans nul doute le Livre' (Coran - chap, II - verset c). C'est au début du zême siècle de l'êre chrétienne que retentit vette vérité coranique à l'adresse de l'Hamanilé à

travers le peuple arabe désigné dans la Bible par « les Illettrés » qu'on interprète au seus propre du mot, vu l'analphabétisme presque total de ce peuple alors primitif et favouche, ou par allasion à leur manque d'Écriture révélès en comparaison, par éxemple, des Juifs et des Chrétiens ou peuples « scripturaires », c'est-à-dire détenteurs des saintes Écritures, l'Ancien et le Nouveau Testament.

Ce liove c'est le Coran (ou Qur'an) qui veut dire la lecture idéale.
S'exprimant dans la langue quréichite summum de vaffinement de la langue arabe dont les divers dialectes régnaient alors sur toute la presqu'ile arabique et déburdaient sur la Sprie et l'Iraq, ce Livre, pouriant composé des samples lettres usuelles de l'alphabet arabe, fut, malgré cela, ce facteur extraordinaire qui bouleversa toute l'histoire de l'Humanité et crèa un spécimen d'homme original dans sa façon de vipre, de voir et de penser qui commandera durant au mons dix siècles le cours de l'histoire et qui ne cesse jusqu'à se jour d'avoir son poids dans toutes les équations d'avenir.

Aussi, des le nouvième viècle, les Byzantins d'Asse Mineure comprérent-ils que le centre de gravilé et le principal moteur de sette nouvelle force appelée Islam, était essentiellement ce Lisré et c'est pourquoi ils penièrent que, pour neutraliser cette vague irrésitible qui menaçait de les assumeles en elle assit déjà assimilé la presque totalité des auciens empires romain et perse, il leur fallait démolir les bases mêmes de ce Livre et lui ôler, si possible, ce varactère divin qui ravoitait ou électrisait si poissamment et virréversiblement lous ceux qui l'acaieut compris et goûlé.

Bien que ne connaissant que três peu les secrets et les nuances de la langue arabe, ils se mirent quand même à polémiques sur certains sajets traités par le Caran et touchant directement la foi chrétienne et ne staivaient matheureusement pas les voies sauves de la science objective et de la recherche désintéresset, mais ne furent guidés que par teurs passions religieuses et leur sectarisme prononcés.

Avec la compoble arabe de l'Espagne et à la mits des Craisades, l'Éurape éprouva le même désir de super le jondement même de sette force qui dominait le monde dépuis des siècles et l'on s'attela, là aussi, à la tâche eximinelle de dénigrer de Levre suns se bases sus des arguments hounéles mais à tracurs des traductions pour le mains inexistées qui élaient lain de donner aux Occidentaux une idée juste de l'Islam.

Ce n'est qu'à partir du XVIII ème tiècle que certains exprets auserts et layaux firent un effort louable dans le sans de la vérité littéraire et cientifique et cela contribua à réhabiliter le Coran et son Prophète si ce n'est aux yeux des grandes masses papalaires, du mouss aux yeux des maîtres de la pensée d'alors tels Gustoos Lebon, Pierre Lots, le comte de Lamartine, Goethe, Bernard Shaw et plusieurs autres

Cependant les peuples dits musulmans, vançus et manés, éloient loin de représenter l'Islam que l'obscuvantisme et les influences étrangères rédussirent chez eux à une simple étiquelle on le remplacérent pas un les de superstitions et de fausses crogences en opposition directe avec cette religion de puréé morale et de graude justice. Si bren que ceux des Occidentans qui aumèrent l'Islam au point de l'embrasses furent étomés de voir la différence énorme entre l'Islam et les « Massilmans » et remercièrent Dieu d'avoir comm l'Islam avant d'avoir comm les Musulmans.

Les Musulmans eux-mêmes n'osaient par tradaire le Coran car c'était à leurs yeux le plus grand sacrilège. Plusieurs d'entre eux avaient pourtant acquis la maîtrese de l'une au mains des langues complemnes et aumaient pu leur apparter une traduction saine et honnèle car il n'est pas logsque de reprocher à ces grus de mai committre notre Livie alors que mais ac fassans rien pour le mettre à leur portée au du mains leur en donner une idée exacte les aidant à comprendre eux-mêmes par la suite son leute original dont on ne pourse jamais experimer la boanté.

Introduction — X

C'est que le Coran est l'œuvre exclusive de Dien el, pour traduare le texte d'un auteur, il fant être au moins de la fince tittétaire de cet outeur et il faut être aussi corsé que lui dans la matière qu'il tracte. Il est en effet bien comm qu'il faut être chimiste pour traduire un libre de chimie et mathématicien pour traduare un livre de mathématiques.

Or le Coran est l'expression de Celui qui embrasse de Son susoir infini toutes les sciences connues et incommos et dont la vue n'est arrêtée at par les limites de l'espace ni par celles du temps. Sa langue même ne peut être qu'au niveau de la perfection à tous les points de sue et c'est donc une folie ou un comble de prétention que de vaulair traduire ce Livre au seu de produire dans une autre langue une œuere de valéoir égale et pouvant se substituer à lui.

Les plus grands saconts de la langue avabe et les plus versés dans l'art de l'interprétation du Coran ne peuvent se larguer d'avoir épaisé tous les sens de ce Livre aux vérités inépuisables et dont l'esprit humain ne cesse d'en déconorie de nouvelles au far et à mesure de son développement.

Néanmons est-ce que le fait de ne pouvoir faire le lout nous donne une exense pour ne rien faire du tout?

Si nons admettons parfaitement qu'une traduction ne peut jamais se substituer à l'ornore ariginale surtout quand cette auverest une voellation divine bien au-stelà des capacités hamaines, si nous n'avans jamais pritendu qu'une traduction, quels que soient sa perfection et son désir téel de fidélité absolue au texte, peut en quelque manière servis par exemple à l'accomplissement des prières quatidiennes à la place du Coran lui-même, nous vonditions cependant rappeter aux Musulmans et sustant à ceux d'entre eux qui parlent arabe, qu'il est de notre dessir absolu de faire patrenir le Verbe divin à qui veut l'entendre cas, autrement nous corione auxii blâmables que celui qui refixee d'apporter un témoignage paur sauver un innocent:

n Qui est plus injuste que celui qui coche un témoignage qu'il détient de Dicu≥n (Chap. II/140).

Car, même si les non-Musalmans sont animés des meilleurs sentiments et su sont poussés que par un réel sentiment de curiasité scientifique et de vecherche de la vérité, jamais ils ne pourront saisir comme un Arabe les nuances et les finesses de su langue maternelle. Il faut auxii être Musulman pour saixir le sens profond du langage coranique et pour en comprendre toutes les allusions.

Una fois qu'on a présenu le lecteur étranger que la paissance de style et la paésie mégalables du Coron ne peuvent être recsenties qu'à la lecture de son texte original, une fois qu'on lui a instamment recommandé d'apprendre à comprendre lui-même ce texte, qu'est-ve qui empéche un Musulman rincère, connaissant correctement la langue urabe et celle dans laqueile il se propose de tradure le Coron et ce basant sur les meilleures études de ce Lavre sacré failes, Dien merci, à profusion par les Anciens comme par les Modernes, qu'est-ce dont qui l'empèche de sortir à l'usage de ceux qui me parlent pas l'arabe uve traduction sérieusement élaborde et conforme aux vègles classiques de la traduction?

Nous ne sommes millement d'accord aves ceux qui disent qu'on doit tout samplement leur traduire le commentaire du Coran, comme si le lecteur averte du Coran était incapable d'en saisir le moindre seus ou somme si la langue du Coran était une chase mystérieure complétement interdite à la compréhension des Hommes.

Si Dieu, dans Sa miséricorde infinie, S'est advesté à nous dans un arabe parfaisement clais et intelligible, c'est bien pour nous permettre d'en extraire une signification à la mesure de nos capazités intellectuelles, guidés en même temps par les commentaires transmis par le Prophète lui-même, par ses pieux compagnous et par les toyans docteurs de la religion qui sont « les héritiess des prophètes » (Hadith).

Le rôle du traducteur est de faire profiter les outres du seus qu'il tire du Coran sous toute réserve que sa traduction est infiniment loin d'être le Coran lui-même et qu'elle resse toujours susceptible de perfectionnement.

C'est pourquoi, après une longue hésitation à entreprendre cette œuvre délicate et à assumes vis-à-vis de Dieu et des Hommes une si luarde vesponsabilité, nous nous y sommes finalement attelé, confiant dans l'aide et l'inspiration de Dieu qui sait reconnaître lout ce qui ue se fait que per amour de Son glorieux Visage.

Nous avons donc traduit une première fois en nous basant sur une seuvre ancienne du Xème siècle, à savoir le commentaire du Coran de Ibn fatroduction — XIII

Al Jamezi (a Zadulmezira). Une fois cette première traduction achevée, nous l'acons pratiquement refaite une deuxième fois en nous basant me une œuvre moderne: le commentaire du Coran de Mustapha Al Maraghi — particulièrement admirable de méthode et de précision scientifique.

Nous avons enfin relu une troisième fois en nous basant sur un commentaire qui, sans avoir le volume des deux précédents, est pourtant, à notre humble avis, celui qui touche le plus directement au erai seus des mois, d'autant plus qu'il étaie un interprétation par une documentation copiusus sur les circonstances de la révélation de nambreux sersets au seus un peu véticent. Il s'agit du très bon commentaire dit « Tafiér Al Jalaleix » qui nous a rendu de présieux services:

Nous nous sommes de temps en temps référé à d'autres commentaires anciens et modernes tels « Almous'haf Almouyassar » de Abduljelil Aissa et le brillant et érudis commentaire (» À l'ombre du Coran ») de feu Said Quib, que Désu bénisse son âme.

Pour un pas être influencé par les œuvres précédentes, nous nous sommes abstena de consulter les autres traductions sauf celle du Pr. Muhammad Hamidullah qui mus a aidé dans la traduction de certains noms brabres.

Nous avons par contre largement profité de l'ontre vraument admirable de Muhammad Ismail Ibraham (« Lexique des mots et nums propres du Coran »). Il usus a permis maintes fois de sortir aisèment d'une imparie et nous en acoms fail notre arbitre chaque fois que les exégites étaient en nei désaccord dans l'interprélation d'un mot.

Tout en unus basant scrapuleusement sur les interprétations unanimement accréditées, nous avons toujours choisi, entre les différentes servions, cette qui nous à semblé la plus conforme aves nos connoissances actuelles et nous ne nous sommes jamais conteuté d'un simple travail de compétation.

Quelques données techniques essentielles sur le Coran

Révélation du Coran. Le Prophète Muhammad, bénédiction et salut de Dien sur fui, naquit en 570 après J.C. à la Merque de la plus

noble famille (Bana Hachem) et de la plus noble triba (Qoréich) des Ambeis

Il était illettré comme la plupart de ses concitoyens et fut, des con jeuns âge, remarqué pour la purété de ses marues et pour son hounétesé absolur qui las valut le surnom de « Al Amin a l'le respectueux du dépât).

Il s'est tragans refusé à admer les rédées et était travaille des rou enfancs par cette recherche de la vrair religion de sou ancêtre Abraham que des Vécles d'agnorance et d'absenvantisme avaient transformée en idolátise et impersétions et vidée de tout pouvoir législateur au moralisaires.

Partous dans le monde les gens aumbraient dans la débauche, l'injustier et les guerres. L'homme as conjgunit plus que la force brotale et n'adornit plus que la force. Il ne appail d'autre paradis et d'autre rufes que les junissances characlles et les peines de ce monde éphémère.

Trus les hammes étaient esclaves d'untres hammes, cav-mêmes esclaves de leurs passions et presannsers de leur, folie et de leur extravagance.

Le n'était filus que le régue des trouve, des spadasseus, des brigands, des spéculateurs, des usuriers, des soveiers, décous et autres chardations qui exploitaient la univelé des autres et teur manuaise conscience.

Si le monde avait continué dans vette chabe vertrgineuse, la vace humanne se seruit depais longtemps éleinte au serait entièrement relumbée au aireau des parci et des singes et n'auxait jamais pu meriter jusqu'à se jour paur alteindre ce niveau de science et de riviliation dant les hommes sant à fiers.

C'est alors que Dieu, dont la misérivorde et la bonté sont les attributs majeurs, décida de lances un dernier appel à l'Humanité cas la terre était à la scille de ce vedoutable catactyrme qui la fera disparaître à jamais et qui sera le prélade d'un jour encore plus persons et plus terrible au charun derva cendre compte da maindre de ses arquis.

Or Dira est l'Étre suprême et transcendant que S'est irrevocablement voilé à Ses créatures dans ce mande sous couper pour outant les voies de Sa grâce et de Sa minéricorde, suchant parfaitement notre Introduction — XV

faiblesse et notre incapacité de faire quoi que ce son sans Sa volanté et sans Sa gelice,

n Il n'appartient nullement à un être humain que Dieu lui parle si ce n'est par inspiration, ou de derrière un écran, su qu'Il envoie un (Angé) Messager lui inspirer avec Sa permission ce qu'Il veul, Il est haut et sage ». (Chap. 42/51).

C'est dire que tout sontact direct de l'Homme avec son Seigneur est absolument interdit dans ce monde, mais Dieu peut communiquer avec les élus de Ses esfatures soit par inspiration, soit de derrière un écran (ce fut le cas de Moise), soit par l'entremise d'un Ange-Messages qui est notre seigneur Gabriel va Saint-Esprit.

C'est cette dernière ouir que Dieu choisit pour transmettre Sou Message ultime au dernier en date des messagers et prophètes, natré seigneur Muhammad, bénédiction et salut de Dieu sur lui.

Vers l'an Grey de l'ère chrétieure, Mahammad s'isolá de plus en plus dans la caverne de Hiva, à queiques hilomètres de la Meeque, où il passait tout son temps dans la contemplation et l'astente. Pendant vette période pathétique il voyait de plus en plus fréquentment des réves qui se réalisaient, disait-il, aussi clairement que l'aube à son éclatement.

Phis, un jour qu'il était absorbé dans sa pieure adoration, il entendit retentir du ciel une voix qui le remplit de frayeur. Partout où il tourmoit le visage il voyait l'Auge Gabriel lui intimunt cet urdre étrange:

« Lis au nom de tan Seconous! ».

C'était là le promor verset révélé du Goran et cels pluçait d'ane façon nette et entégarique cette nonvellé mission apostolique sous le signe du savoir symbolisé ici par la lecture (« lis! ») et corroborée plus loin par la mention du moi « calame », symbole de l'écsiture, celte autre voie du savoir:

" Lis au som de son Seigneus que a créé! (7).

Il a crés l'Homme à parter de quelque chose qui s'accroche (2).

CVI — Introduction

Lis el ton Seigneur Le Très Génèreux (4).

Qui enseigna avec le calame (4).

Enseigna à l'Homme ce qu'il ne savait point (5) ». (Chap. 96).

Muhammad répondit évidenument qu'il ne savait pas lire. Mais l'Archange le serrait à chaque fois jusqu'à l'étouffer et, trois fois de sale, il lui répéta le même ordre impératif et mystèrieux. Ce fus le début de la révélation du Coran qui s'est étalée sur singt ans, d'après l'Imam Al Boukhari. Cependant tous les autres savants du Hadith (Mosiem, Ahmad), Malek etc...) sont ununimes pour dire vingt trois uns dont treize à la Merque et dix à Médine (de fiog à 632).

Le Coran u cié directement inspiré à Muharomon dans la langue arabe de la tribu Quréich qui était alors la langue de la littérature et de la poésis. Plusieurs versets du Coran l'affirment d'une façon catégorique:

(Chap. 12|2, 13|37, 16|103, 20|113, 26|193, 39|28, 41|3, 42|7, 43|3, 46|12)

Donc le Coran n'a jamais été rédigé par Muhammad et encore moins par l'un de ses nobles compagnens.

Il a été textuellement dixté par Dieu par l'entremise de Son loyal Messager Gabriel.

Pour peu qu'on soit versé dans la langue arabe, on constate aisément la nette différence de style entre le Coran et le Hadith (sentences du Prophète) au point qu'aucune confusion n'est possible.

Classification des versets et des chapitres du Coran

La classification actuelle des versets et chapitres du Coron est parfailement sonforme à celle du Coron de Othman (ginte Calife).

Elle à été arrêtée par Zeyd ibn Thabet, en accord avec l'unanimité des compagnons du Prophète, dont Othman lui-même.

Cette elassification ne suit par l'ordre chronologique de la révélation des versets. Ainsi, par exemple, les chapitres 2, 3, 4 et 5 sont médimois et siennent dans le Coran avant plusieurs chapitres mecquois vévélés avant eux. Introduction XVII

C'est d'ailleurs set ordre qui a été définitivement adopté par le Prophète peu avant sa mort.

Ainsi la classification des chapitres, de même que la numérolation des versets sont l'euvre du Prophète las-même inspiré par Celui qui l'a cromé a comme grâce et miséricorde à toute l'Humanité ».

On classe le Coran en chapitres préhégiriens ou mesquois et en chapitres post-hégiriens ou médinois.

Les premiers sont ceux qui ont été résélés avant l'exil des Masulmans à Médine et les autres viennent après. Ces dénominations sont purement chronologiques cus et y a des chapitres o médinuis o qui ont été réédés à la Merque ou uilleurs, comme il y a des chapitres « morquous » qui n'ont pas été révélés à la Merque.

L. Le Coran mecquois

Comme les Massimans à la Mesque n'élaient au début qu'une petite misorité faible et perséculés, n'y disposant donc d'aucune autorité, les chapitres du Coron mesquois traitaient essentiellement de la foi nouvelle.

C'étail un appel répété au retour au pur monothéisme d'Abraham et une réfutation énorgique de toute idolâtrie.

Dans le Coran mecquais il y a aussi le récit des différents Messagers emoyés depuis des millimaires à diverses peuplades de la presqu'ile arabique et du sort terrible qui fut celui de ces peuplades quand elles désobérient à leur Messayer (Add, Houd, Toubbad, Salih ets...). Le Coran avait choisi ses exemples particuliers parse que les Arabes voyaient sur leur chomin dans leurs voyages commercians vers le Yémen et la Sprie les vestiges élaquents de ces cités mandiles, telles Sudone et la Sprie les vestiges élaquents de ces cités mandiles, telles Sudone et Gomarche, qui ont été complèxement anéanties et dont il ne restait plus que des raines hantées par les sespents et les osseaux nocturnes.

Pour ce que était de la législation des rapports des hammes entre eux, comme l'Islam n'était pas encore organisé en société indépendante et forte, le Coran morquois s'arrêtail à des principes généroux de justice et d'amour du bien. Même les interdits, comme le vin et le prêt à intérêt, il n'y acait que de somples allusions pour attèrer l'attention XVIII - Introduction

sur leur caractère purement nocif et antisocial sans encore les interdire d'une façon explicite (Chap. 16/67 et 3a/39).

On reconnaît le Coran mocquois soit aux lettres myelérieuses qui introduisent certains de ses chapitres (exception faite des chapitres II et III qui, bren que médimois, commencent aussi par ces lettres).

Les versets du Coran mecquois commencent jouvent par ces appels: « O Humains! »

«O fils d'Adam»

Enfin les chapitres les plus courts sont en général mecquois (sauf les chap, y8, 99 et 110).

Coran médinois

Après l'exit des Musulmans à Médine, il y est la naissance de la première cité islamique avec son adménistration, ses lois, sa police et son armée.

Aussi le Coran médimis abonde-t-il en versets concernant les rapports des bommes entre eax et réglementant ces rapports: paux et guerre, commerce, mariage, disorse, héritage, législation du trasmit, annones, interdits et leurs sanctions etc...

Dans les versets médinois Dien s'adresse non plus aux « Humains » on aux » fils d'Adam », mais dit:

+ O vous les Granants/v

ON .

a O nous qui avez em?a

D'autre part les plus longs chapitres appartiennens au Coran médinois.

D'oprès Quatadah taus les chapètes de Cosea sont marquese sanfleschapilres 2,3,4,5,8,9,13,16* ,22,24,33,47,48,49,55,57, 38,59,60,61,62,63,64,65, une partie des chap.66,99 et 110.

* Remarque: Pour ce qui est du chap. 16, certains savants le considérent du merginis.

Premier assemblage du Coran

Au fut et à mesure de la révélation des versets du Coran, le Prophète

Introduction XIX

les apprenais par vous et chargeois ceux de son entourage qui monient écrite de les noter sur des morcranx d'écorco de palmirs, ou de pareliemin, des omophates de chameaux, des fruilles de Popyrus va des pietres polies.

Parmi ser sociétaires il y avait notamments

- Abdullah ibn Messanid

- Als ibn Abitaleb (jeune coasin du Prophète et élece par lui)
- Zend ibn Thabel
- Oubey ibn Kaab et d'autres.

En outre, tous les nombreux compagnons du Prophète qui vivaient constamment à ser vôtés les apprenaient par cœur, en totalilé ou en partie.

Les versets n'ont pas été résélés dans leur ordre actael units univaient les faits et événements qui unt julouné la vie de la jeune communauté religieuse.

Ce n'est que par la suite que le Prophète, sous l'inspiration de l'Ange Gabriel, classifia les versets et les chapitres dans l'ordre qui nous est parveus jusqu'à ce jour. Le Prophète disait à ses secrétaires: « Placez tel verset à selle place de tel chapitre ».

Ce qui est araiment étonment s'est que le texte du Coran dame l'impression d'avoir été écrit d'une seule traite et les versets qui se suivent sont sur le même rythaue alors que ce cythme varie souvent avec les shapitres. On ne touve entre ces versets aucune disparité malgré les sireaustances diverses et les dates éloignées de leur sévélation.

C'est vraiment là l'un des miracles de ce Livre et, quand un peuse aux nombreuses corrections qu'un bon écrivain datt apporter plusieurs fois de suite à son texte, on s'étonne de lire une œuvre aussi longue et aussi touse et l'on se demande comment un illettré pouvoit-il duter directement sans jumais se reprendre un tel chef-d'œuvre littéraire où l'on ne trouve aucune faute d'harmones et aucune contradiction mulgré la gravité des sujets qu'il traite.

Notre étonnement devient plus grand de constates la parfaile concordance des vérités énoncées par ce Lione avec ce que la resence moderne ne cerse de découvris (voir a la science, la Bible et le Coran o du Dr Maurice Buscaille éditions Segbers). Toute autre acora hamaine. aurait aboudé en natuetés et en erreurs grotesques comme sont les livres scientifiques des anciens.

Le Prophète faisait relive à ses servitaires ce qu'ils avaient écrit du Coran pour s'assurer de son exactitude.

A sa mort il y avait plasieurs centaines de personnes connaissant par cœur tout le Coran, Il n'a pas seulement veillé à ce que ses compagnous apprennent le Coran par cœur sons aucune erreur ou déformation, mais il leur en a donné en même temps la juste interprétation.

Quand Aboubakt, prémier Califé de l'Islam, combattit les faux prophètes (don) Mousseilimah) qui avaient souleué leurs tribus contre la religion nouvelle, il y eut des batailles particulièrement ranguimaires (Al Yamamah) aû on nouvers efforant de ceux qui commissaient le Coran par cœux trouvérent le mastyre. Cela poussa le très pieux Omar à demander à Aboubakt de grouper les divers manuscrits du Coran afin d'assurer la péremité de ce Liore. Aboubakt refusa d'abord de faire ce que le Prophète lui-même à avait pas fait pais, après mûre réflexion, reconnul le bien fondé du conseil de Omar.

C'est Zeyd ibn Thabet qui fut chargé de cette ouvre de première importance. Le choix de Zeyd s'expliquait par le fait qu'il etait le secrétaire le plus assidu du Prophète et qu'il connaissait en plus le Coran por cœur. Il était en outre le plus versé dans son interprétation. Enfin, juste avant sa mort, le Prophète lui fit réciter une dernière fois tout le Coran.

Il se fit aides par trois autres connaisseurs du Coran et se mit avec eux à amusser tous les morceaux écrits de ce Livre. Il n'acceptait que ce qui avait été écrit de la vie du Prophéte et il exigeait en cela le témaignage de deux Crosants honnétes à moins que le mênu texte fût, mentionné d'une façon identique dans au moins deux feuillets divers.

Il convient ici de notes deux choses importantes:

- Zeyd îbn Thabet n'a tien écrit de nouveau et n'a fait que grouper ce qui a été écrit du temps du Prophète, en r'assurant de sa parfaite authenticité.
- Cette œuvre de regroupement n'étnit pas celle d'un individu isolé mais d'une équipe homogène de personnes bien commer pour leur piété profonde et leur intégrité.

Ce recavil fut conservé par le Calife Aboubake, pais par con

Introduction XXI

successeur Omar qui le confia, à sa mort, à sa fille Hafsa.

Deuxième groupement du Coran (Othman)

Celui qui parcourt les diserves contrées arabes ou qui assiste à un grand vassemblement des Arabes de régions diserves (comme dans le pèlerinage), est frappé par les façons différentes dont ces mêmes Arabes prononcent les mêmes lottres tols le quf, le ghéin, le dhel, le jun etc...

Il était encure plus normal de voir de telles différences de pronouvation au 7ème siècle où les mayers de communication étaient rudimentaires et où il n'y avait pas encore en les grands brassages ethniques qui se ferant plus tord avec l'extension du monde masulonne.

C'est pour cette raison que le zeme Calife, Othman ibn Affan, décida de rédiger son fanteux Coran qui est, depuis, le seul critère admis pour tous veux qui rééditeut ce Livre.

On rapporte que, dans la campagne d'Arménie, l'un des compagnons du Prophète. Hondhei fas ibnusévémen, fut alarmé de voir les violentes polémiques qui éclatairet entre les gens du Hedjaz, de l'Iraq et de la Syrse à propos de leurs façons différentes de promonces ces britres, chacun accasant les autres de déformer le Coran

C'est le qui amem le Calife Othman à demander au même Zeyd ibn Thabet d'assembler une deuxième fois le Liore à partir de ses sources les plus authentifiées et, cette fois, de le rédiger en un seul manue sit.

Zepd ibn Thabet qui était médianis se fit assister de trois Quelichites:

- Abdullah ibn Azzoubeir, fils de Asma, la fille de Aboubakt.
- Sadid (briotil Ads.
- et Abdurrahman ihmai Hacith

Dans tout problème l'inguistique devait prévaluir l'avis des Quéschiles car c'est dans leur langue qu'a été résélé le Coran.

Il fit appel, comme la première fois, à tous ceux que détenaient une partie du Coran écrite au temps du Prophète.

Une fois son œuore achevée, on la collationna avec le Coran des deux vénérables Chéikke (Abouhakr et Omas) que gardait jatousement la fille de Omar, Hafra, qui a bien voulu le prêtes à Othman qui le lui rendit autriblé après par respect pour la mémoire des deux Cheikhe.

On we put alors que constates la parfaite identité des doux textes et ce fut là une nouvelle occasion de prouver que le Coran ainsi groupé était exactement celui révélé par l'Auge Gabriel au Prophète Muhammad, bénédiction et valut de Dieu sur eux deux.

Le Calife Othman en fit une copie pour chaque capitale de province (la Syrie, la Mecque, le Témen, Al Bahrein, Al Bahrah et Al Koafn). Il en garda une à Médine et une autre chez lus dite » Al Imam » et qui tetrira désorman d'unique prototype admis pour lous ceux qui se froposent de résditer le Coran. Il fit en même temps brâler tous les autres et Ali le confirma pleinement dans cette amore salutaire en disant: « Si j'avais été à sa place, j'avens agrenactement comme lui ».

Certains de ces Corans de Othman existent jusqu'à nos jours par exemple au musée de Topkapi à Istanbul, et à Boukhara, au Turkestan.

Remarques:

 Aussi bien dans le Coran des deux Chéikhis que dans l'Imam de Othoman, le Caran a été écrit sons points ni oppeller. C'est ce qui lausse le champ libre aux diverser possibilités de lecture.

Ce qu'il y a de vraiment remarquable c'est que toutes ces lectures se corroborent et ne se contredisent jamais comme on le verra dans le commentaire de la traduction.

2. On dit que le Coran a été révélé a sus sept lettres ». G'est une simple allusion à la permission laissée, au début, sux gens, son encore familiarisés avec la langue du Coran, de pronunces pertanus lettres chacun solon son habitude ou selon ses possibilités de pronunciation.

Plas tard, le Calife Othman jugea qu'ils avaient en désormais le temps qu'il fallait pous se conformer à la pronouciation quérichite et ramena ainsi la lecture du Coran à nune seule lettre n.

« Ces « sept lettres » ne concernaient nullement le texte écrit, parfailement définitif et immunible, mais le texte récité.

Dane, à partir de Othman, même ce texte vécité est devenu en principe uniforme car le Coran se transmettant et se transmet loujours par voie orale et ceux qui l'enseignaient devaient détenir un certificat (tjaza) de parfaile connaissance et diction du texte coranique. Introduction XXIII

Les différentes façons de lire le Coran 202

Quand on écoute un maître de la psalmodie du Coran ou l'enteud parfois répéter le même verset deux ou trois fois de swite en apportant à chaque fois une légère variante.

Ce sont cer différentes façons admires de live le Caron qui sont l'objet de ce chapitre.

On est unanime à dire que toutes ces lectures ont été directement transmises par le Prophète lui-même à travers res compagnous el leur; successeurs. Cela est du non pas à des carrations dans le texte lui-même mats à la façon diverse dont on peut lire le même texte.

 H 3 a, par exemple, la lettre a > (hamza) qui est tantés accentale, tantés mueste. C'est ainsi qu'un peut dire.

2. If y a la lettre terminale t > qu'on peut primancer comme t on comme h.

R y a le son final i s qu'on peut mentionnes ou supprimer:
 ou D

4. If y a les façons différentes de ponctuer la lettre — que peut donner, selon les sas, soit une b — soit une t — soit une i — soit enfin une th —.

Ainsi, par exemple, dans le versel 6 du chapitre 49 le même mot peut donnes roit 42 ou 42 qui out d'ailleure à peu près le même seus.

Dans le verset e 28 du chapitre y:

القد حادكم رنواء مد الصكم

te mot Sil post the la over la voyelle ou T vu la voyelle a

Dans le premier cas un traduit pay;

« Vollà qu'il vous est venu un Messager des vôtres ». Ou dans le deuxième cas:

» Voilà qu'il vous est venu un mersager des meilleurs d'entre vous ». Là aussi il n'y a quenne contradiction dans les deux lectures et c'est vraiment étoquant. Enfin, dans certains car, il y a une conjonction ; ou une préparition : imprimée ou ajoutée:

Dans le cerset 116 du chap. 2: au 12, 21 12 13, an supprime parfois le 3 du début.

Dans le verset 25 du même chapitre: JeY Le co ope de

on supprime parfois la préposition ...

Ce n'est que sous le règne de Abdulmalik îbn Marouan que l'on plaça les points et les reyelles, toujours en se basant sur la tradition orale la plus accréditée.

Les grands maîtres de la lecture du Coran

- 1. Parmi les compagnons du Prophète, les plus importants sont:
 - Othman ibn Adffan (zeme Calife)
 - Ali ibn Abitaleb (4tme Calife)
 - Oubey ibn Kaab
 - Zeyd ibn Thabet
 - Abdullah ibn Messabud
 - Abouddarda

Chacun d'eux savait toutes les différentes foçons admiser de lire le Goran.

 Plus tard leurs successeurs préférèrent se spécialiser chacun dans une lecture déserminée qui portera son nom.

Parmi eux on retient sept noms fameux:

- Abdullah ibn Admer (mort en 118 H)
- Abdullah ibn Kathir (mort en 120 H)
- Adeem ibn Mahdala (mort en 128 H)
- Abou Admr ibnoul Adla (mort en 154 H)
- Hamza ibn Habih (most in 156 H)
- Ali ibn Hamza (mort en 159 H)
- Nafil ibn Na'im (mort en 169 H).

Ce sont actuellement ces sept lectures qui sont admises dans tout le monde musulman.

Traductions du Coran (d'après le « Coran » de Blachère).

Après des traductions fragmentaires du Coran faites en Orient par

Introduction XXV

les Byzantins au gime siècle dans un but de pure polémique autour de certains sujets particuliers comme la Trimité, la Vierge Marie, la vie conjugale du Prophète etc..., le Pape, lors de son périple de deux ons en Espagne (1141...(143), chargea à Tolède Robert de Rétine de lui traducir le Carax.

Cette traducțion du XII-me siècle duit remarquable par son manque de sincérité et par son esprit nettement tendancieux.

An XVI eme siècle, sons l'impulsion hamaniste d'esprits onverts tels Rabelais et Guillaume Postel, on essaya de mirax comprendre l'Islam et l'an s'appliqua sérieusement à l'étude des langues assentales.

C'est ainsi que Paganini publia à Venite en 1530 une traduction complète du Caran alors que Bibliouder se contenta de réblites velle de de Réline (1579).

C'est l'Italien Arrivabene qui fit un pas en avant en joignant à sa traduction de certains passages du Caran une étude sur la vie du Prophète.

Ce livre reseite un grand insérés pour le monde nousulmen et c'est alors que noquit l'arrentalisme.

Les ministres français Richelieu et Colbert encouragérent ce mouvement qui trouva de nombreux adeptes dont certains membres des missions diplomatiques au Moyen-Orient. C'est ainsi que André de Ryer, alors cousul de Françe au Caire (1570-1660), grâce à sa connaissance profonde des langues inrque et arabe, put faire sa traduction du Coran qui était la première traduction française intégrale de ce Liore. Elle fut publiée en 1647 et fut auxitôt traduite en anglais, en hollandair et en allemand.

Des le début du XVIII ème siècle apparent en Angleterre comme en France une nouvelle école poussée par un plus grand désie d'objessioné et de justice vis-à-vis du Coran.

C'est ninci que Hadriand Roland et le sonte de Boulainvilliers, tous deux de la religion séformée, se posèrent sourageusement en défenseurs de la pensée telamique.

Eu 1734 apparet à Londres la traduction assez correcte de Grorges Sale qui commit vite un tres grand succès. Elle fut traduite plusieurs foix en allemand et en fennçais. XXVI Istroduction

Durant tous les XVIIIème, XIXème et XXème siècles se multiplièrent les traductions plus ou moins heureuses dont nous citons telles de Savary (1783), Casimirsky (1840), Palmer (1880), Bosoni (1953), Educard Montet, Noldeke; Blachère etc...

Les Musulmans eux-mêmes, désormais bien familiarisés avec les langues européennes el résollés par certaines traductions tendancieuses ou errantes de leur Livre sacré, s'attelèrent à la lourde tâche de traduire le Coran malgré les réticences compréhensibles mais non justifiées de nombreux docteurs de l'Islam.

Nous constators par ailléars que même les non-Musulmans commencent à produire des traductions sérienses et homaêtes et vela est d'un três bon auguré pour toute l'Housanité.

Dr Salah ed-Dine Kechrid



1-Le prologue

Chapitre I

L'OUVERTURE OU LE PROLOGUE

de la période menquoise (7 versets)

1 - Au nom de Dieu le Miséricordieux par essence el par excellence 1

- 2 La louange est à Dieu, Seigneur-et-Maître² des univers,
- 3- Le Miséricordieux par essence et par excellence.
- 4 Rois du jour de la rétribution
- 5 C'est Toi que nous adorons et c'est de Toi que nous implorans side
- 6- Guide-nous sur le droit chemin.
- 7- Le chemin de ceux que Tu as touchés de Ta grâce, et non de ceux qui ont encours Ta colère, ni des égarés*.

Avic use in course of only vest that a rol o.

Avic use in longue is sold vest this a possesseur a.

Amerique. Ce pienter chapter du Coran es le seu dont le ventation soit obligatoin dans chapte seint de priéte (65). Donc tous Masaines doit contailre par pareit su moins or chapter en attendare d'en

Les dess qualificatifs ويان والمراجع والمراجع والمراجع المراجع ا

²⁾ Le mon 🛶 vent dies muss hien natul qui posseble (le sergineur) que cultu qui tiève un seus d'Vénquer (la tradite). Il associe airei le sum des deus mots lution « dominea » et «magnite» « (Segnite-et-Maitre).

On gest ine le mot au., de desse façons différentes:

Nous peneticos personnellement pour la promiene lexitue est un roi en un même temps proteneene. ators qu'un possessor pret être vassal d'un roi.

⁴⁾ Tras las culgitas seet d'accord poss compession que ce nont les faits qui ous manars la colòre de libre poiss aven quient la juan sois d'Admitten et de Music et pour aven quient la juan sois d'Admitten et de Music et pour aven les Christiens qui esser las signifes pour aven déseaux. See astribus d'accord par la dissectation et le Christiens qui esse la dissectation et le christien de la christière qui esse la dissectation et le christien d'accord par la dissectation et le christière. l'association appelées etionisi s-

Le Remanage de Mirise (Think), a incom effet as grande purée détent que Naturalent notor qui avec-qui le grou du peuple d'Israèl en capter se à Babylone (166 av. J. C.). C'est en captimir que les faifs est consyècle résignt de nouveur le Personeuque de manages et 5 cet métampédes en deprognaces palemen ainsi que l'hiuette de leur peuple en en fi-

as lecture par le mos « aran » = araen, sinsi sott-il



I-La rache 3

Chapitre II

LA VACHE

de la période médimoise! (286 versets)

Au nom de Dies le Miséricordies à par essence et par excellence

- I Alif-lem-mim! (A-L-M).
- 2 Voilà sans nul doute le Livre, une bonne voie pour les gens pieux.
- 3 qui croient à l'inconnu, pratiquent scrupuleusement la prière et dépensent de ce que Nous teur avons donnés.
- 4 Ceux qui crotent à ce qui l'a été descendu (- révété) et à ce qui a été descende avant toi et qui crojent avec conviction à l'autre monde.

(i) Le Coyan e'a pas cit révété ou une joule (os) mais ser versets se sons éméricands sur visagi mois sus trajour a la Mecque (persone mecquessey es dia à Madian (période méditation).

D'annes y trou sure des cymboles qui annaignt bur signification dans la lorgic synapse.

D'autres erver regient les laneuprèter par la valeur numerique attribuée à disautre des leures de alphabet.

Dispets to a samplement goe many capital manifesta jamus si spraker toos liet term cactas de or Livre song qui, solos un lamous hadats (untimos du Prophète). — « sera recinicire vierge le jour du jagement derroer » (1), 5, 143/19, 145/19 — (1).

3) Dans le Coran les croyunts sont arraire, à la dépense (¿la Yŋ qui compone assul bien les acredites que over le qu'en dépense pour extresions su propo famille ou pour les besons du resuer. Seule le prodigativé et la dépense dans les choixes intendées de Dieu sons réprouvées qu'une emps que l'avantue et la theus-

On dois resister pour acquirer boundement les been de ce monde mais des se doit aus parqui auns res originations efficience of this doit exposed treature ou elementation begann grant et au pennin la resister dell'activement du cycle de la monnaie. Congest oftet is une dotte il un but es la remembre mais un moyen de propagar le bien-dire, salacer de sei sura juivisie somber deux l'unions du bour et de la resiliane.

²⁾ Les vote terres ringuistiques qui formant le premier vector de ce chapaire sont l'un des mynétres de Coma. Entraire divers que Ulea vote, nota aguiller aires que le Coma a tri-makés dans rouse se président et en président et en président et applicable.

الولايات من هندى من رئيس والولايات مم المقالمون إلا الدين المحتروات المعالم والمتحدد المحتروات المحتروات

2=La mile

5 - Ceux-lá sont sur une bonne voie de leur Seigneur-et-Maître et ce sont ceux-lá qui ont récolté le succes.

- 6 Ceux qui ont mécru, le résultat pour ent est le même: que tu les avertisses ou que tu ne les avertisses pas, ils ne croient point.
- 7 Dieu a placé un sceau sur leurs eceurs, sur teur oute et sur lettrs yeux est un écran obscur. D'énormes tourments les attendent.
- 8 Parmi les Humains il en est qui disent; « Nous avons cru à Dieu et au-Jour dernier », alors qu'ils ne sont pas croyants.
- 9 Ils cherchent à tromper Dieu et ceux qui ont cru et ne se trompent inconsciemment qu'eux-mêmes.
- 10 En leur cœur est un mal et Dieu leur a donné mal sur mal. Ils aurout destourments douloureux à cause de leurs mensonges!
- 11 Quand on leur dit: « Ne semez point la corruption sur terre!, ils disente « Nous ne sommes que des réformateurs!" ».
- 12. Ce sont plutôt eux les corrupteurs mais ils ne se doutent de tien
- 13 Quand on leur dit: « Croyez comme ont cru les gens! », ils disent: « Allonsnous croire comme ont cru les faibles d'esprit?». Ce sont eux plutôt les faibles d'esprit mus ils ne savent point.
- 14 Lorsqu'ils rencontrent ceux qui ont cru ils disent: « Nous ayons cru il et lorsqu'ils se retrouvent en tête-ú-tête avec leurs mauvais gênies ils disent: « Nous sommes avec vous et nous ne faisons que nous moquer ».
- 15 Dieu se moque d'eux et les laisse courir aveuglément dans leur démesure.
- 16 Ce sont ceux-là qui unt troqué la bonne soie contre l'égarement. Leur commerce n'est donc point gagnant et ils ne sont pas sur le droit chemin.
- 17 Leur image est celle de quelqu'un qui a voulu allamer un feu. Lorsque le feu lui éclaira ses alentours, Dieu feur empôrta leur propre lumière³ et les abundonna aveugles dans des ténèbres.

On remarque à la lin du même cervet le passage brasque du quagaties au planes tieve). Cesa se l'anciues respinables expressives de l'éloquemeres de la sonction commignes.

Solon qu'en loc 1/2, en 1/2, on poin undaine comme pour l'avons fait ou de cette réagiée, « parquers sont qualifié de réamenge ».
 Les dont lectures une d'artique n'afrance.

Le Diable de fini juries le trai au nom do mil cur personne de le suiveze. Mais il se pour conjours en lons activimentes alten qu'il toder ainsi com unit le settem d'Em prene memble.

Cest pare present l'actuation de tens de charlatent que Des rous apprend que Melaramei en la fernier Messagir et Produkte et que su legislation est hon la demoire. Il a dem défentivement famic la petit aux fixer prophetes et sente les désents et les obelles à Dieu quinterem la seule roire de sente cristif dont les tribs positions de l'entance et de la pardiaise.

²⁾ Cotte qui abrato dei sovere i Ti nomi ministre positione i les regimens des fectivates patras des Cotteses es se sections parties sur la consej dei sommé. Obsigo i la conseçue que que que con consectione después de contra consectiones, en figure de consectiones de la consectione de la contra contra la consectione de la partie de contra contra consectione de consectiones de contra contra consectiones de la partie contra contra consectiones de consectiones de contra con

ينورم وَرَ عَلَمْ فِي طَلَبُ الْيَصْرُونَ ﴿ مَمْ بَكُوْ مِنْ فَهُمْ فَلَهُمْ الْمُعْمَا لَهُمْ الْمُعْمَا لَا يَحْدُنَ ﴾ وَمَا أَلَا لَهُ السّلَة فِي طَلَقَتْ وَرَعَا وَرَقَى لِيَسْمَ يَعْمَا الْمَوْنِ عَلَمْ الْمُوْنِ وَمَا وَرَقَى عَلَمْ الْمُوْنِ وَمَا وَرَقَا وَرَقَى عَلَمْ الْمُونِ وَمَا اللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ الللللّهُ الللللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللللللّهُ

- 18 Sourds, muets et aveugles, sans espoir de retour.
- 19 On comme une averse tombant du ciel, accompagnée de ténébres, de tonnerre et d'éclairs. Ils se mettent les doigts dans les oreilles à cause (des grondements) de la foudre pour éviter la mort alors que Dieu entoure les négateurs de toutes parts.
- 20 L'éclair n'est pas lois de leur emporter la vue. Chaque fois qu'il leur fait de la lumière ils y marchent et lorsqu'il les plonge dans l'obscurité ils s'arrêtent. Si Dieu voulait il emporterait leur oule et leurs yeux. Dieu est parfaitement capable de toute chose.
- 21 O Humains! Adorez votre Seigneur-et-Maître qui vous a créés vous et vos prédécesseurs, peut-être sesez-vous pieux.
- 22 ... qui vous a fait de la terre un fit et du ciel un (oit; qui fit descendre du ciel une eau avec laquelle II fit pousser des espèces de fruits pour votre subsistance¹. Ne donnez point à Dieu des égaux alors que vous savez (qu'il n'en u uueun).
- 23 Si vous avez quelque doute sur ce que Nous avons fait descendre sur Notre esclave? apportez donc un chapitre? dans son genre et faites appel à vos témoins autres que Dieu si vous êtes véridiques.
- 24 Si vous ne le l'aites pas et vous ne le ferez jumais, craignez alors la Fournaise dont le combustible sont les Humains et la pierraille et qui a été spécialement aménagée pour les négateurs.
- 25 Annonce à ceux qui ont cru et accompli les bonnes œuvres la bonne nouvelle qu'il y a pour eux des jardins sous lesquels courent les rivières. Chaque fois qu'on leur octroie gracieusement quelque fruit, ils disent: « C'est exactement ce qu'on nous a octroyé auparavant ».

On le leur a en effet apporté semblable.

Ils y ont des épouses purifiées* et ils y sont immortels.

Dans or veser/2 mos undaisons le non 5, par « subsistance ». C'est teut or que Dieudonne à Ses créatures sons contrepartie ni continuité pour leur pluration de note.

^{2) «} Ce que Nom avens fait desceptire sur Nome exclare », n'est à titre le Comm revité un Prophète Mohammet per l'entrenise de l'aiga Gabriel.

Le most app ne vous pass seulement des "nerviseur" comme on le traitest activent, mais il vient dire httendemann, "contros " avec tout au que un mon reprigne de direir de Dien describitiones de dépardame maient et saint parlage.

Nous voyoux commune Data défie les Arabes, alors ferm de péétie et d'irloqueste, de compriser instant chapitre dans le syste du Comm. Le Coron est abut en laismême le signe de une propres caractère.

⁴⁾ Date le verse 25 d'ent à remanquer, comme on le verse souvers daire les autres chamètes, que les mots, et ceta que est ette et, sont trojeues seins de ent accompli les bonnes quevres ». La offir le foi que et trassit pau par les access n'en est peu me.

Il Dati settamper d'insire pari que le Pareille constigue, tide mètre que l'Enfet) de constitue du settement l'ême de l'esprit mais il sonorme audit vans les unes de l'homane. Cela nova prouve que Disone resultante pas codiment des artes qui soni d'allican inmentielles innières. Cela nova prouve que Disone possible en Il les fait maries de nouveau avec leurs fortes.

Pour se qui est des profits, des fruits et des Blours de Pereile, ette ma rice à noir mot ce que tous commissees dans se montre et en profits et per profits de suitable à rapprocherde seu supple marriels de matrere per sons ne positivant mêtres pas consports.

⁵⁾ Qui, entre autres, n'onc pas de régles abrisséques dintare longité les la famille en « expent »

2-La sarke

26 - Dieu n'a pas honte de citer en parabole un moustique ou quelque chose de plus grand. Ceux qui ont cru savent que c'est là la vérité venant de leur Seigneur. Quant à ceux qui ont méeru ils disent: «Qu'a donc voulu dire Dieu par une telle parabole? ».

Il en égare avec cela plusieurs et il en met plusieurs autres sur la bonnevoie et Il n'égare avec cela que les dévergondés¹.

- 27 ... ceto, qui dénouent le pacte de Dieu2 après l'avoir noué, qui rompent les liens de la continuité ordonnée par Dieu et sément la corruption sur terre. Ceux-là sont les perdants.
- 28 Comment reniez-vous Dieu alors que vous êtiez morts et qu'll vous a rendus à la vie, qu'Il vous ferz ensuite mourir pour vous ressusciter à nouveau et que c'est à Lui que vous serez retournés?.
- 29 C'est Lui qui a créé pour vous tout ce qui est en terre puis Sa volonté se consacra particulièrement au ciel dont il fit sept cieux. I) en parfaitement au courant de toute chose.
- 30 Lorsque ton Seigneur dit aux Anges: « Je vais placer sur terre un successeur' (lieutenant) », ils dirent: «Y places-Tu celui qui y semera la corruption et y fern couler le sang à profusion? Alors que nous ne fuisons que réciter Tes attributs de pureté et de transcendance et que nous proclamons sans cesse Ta sainteté».

Il jeur dit: « Je sais ce que vous ne savez point ».

- 31 Il enseigna à Adam les noms et caractéristiques* de toutes choses puis exposa aux Anges les porteurs de ces noms et leur demanda: « Informez-Moi des noms de ces choses si vous êtes véridiques ».
- 32 Ils dirent:« Gloire et pureté à Toi! Nous n'avons de science que ce que Tu nous as enseigné - C'est Toi Le Sochant et Le Sage par excellence ».

b) La science humapuse pet-elle nurbe chose que la commissance des nome et caractéristiques ou propulétés des process de co mande unis pervas en connuitre l'empres en l'arcité ?

C'est dore cette seienza unsulgnes par Dieu au pretter honnere que a junific aux yests des Anges (d'obsire récolutionnes) le droit de l'Hérente à la finatemance sur terre. C'est lis en somme la conséqueixes par le Corne de la vidour de la somison et de la superiorate des aurants.

Est de que tous homme a branca pas petro selecto sanverselle enfonte quelque mon dans los profesionesde son subconscient et qui réagrandituit cher les urvans à la surte de leurs effons intelectueiset de leurs recherche? C'em or qui expliquerait, entre autres, la déconserse simultanée d'invitables serue scientifique por plusieurs sinants de pays différents.

par les عني rout disc sortir des limites de la loi et de la montie. Aussi peut en madaire الأستراء par les ededles on les divoyés

²⁾ Le "micte" dont parle souvent le Corun est bien coprimé dans le verses 172 du chapitre VII: e illi lorsque tra Scignate retira del fils d'Adure, à parter de lettre dos, leur descendance et les prit pour témoiss paster cua-rébres; « Ne pas-le part votre Seigneur-et-Matter? «. Ils dirent: « Que til! et mons en section (année de l'Arthée de l'Arthée de l'année de l'

³⁾ Certe a communat e dont purir ce verset est celle de la révétation du Livre et détigne la chaîne continue ties Mentagurs à partir d'Adam et Noé jusqu'à notre seigneur Mohammed, benédiction et salut de Diesi sur fai et sur trins les nutres. Elle peut auxil ayminoliner les fiors sucrès de la parenté.

⁴⁾ Dans le recort 29 il au mentional que tout de que la terre comporte comme forces et comme biens n'on été crées que pour servir l'Homme. Cela affirme la maltrise absolur de l'Hommu sur tour les blem-et renionnes de la terre que Dien lei a octroyès sans consequente ni contrainte. Dette maîtrise est corroborte par la licutenante de l'Honane sur term, d'est-à-dise son devoir d'y faire régner la loi de Diou et de proclamer sans coise Sa gloire e Sa saintesé tout en rejesant lois de Les treat ce que ne comment par à Ses attributs de perfection et de transcendance.

⁵⁾ Le mei Cale vent dire « represseur ». Aussi certains religion persons du que la puer humane est servie. uar tenso succider à d'auton âtres struets antantes pour leur reservais comportement. Maie on your ausi trafture par eveneplation e ou e visite e de Dieu sir teins quaique Dieu ne séel

fermetes de ous arbros. car celut qui les boir. perd in justo mesure or la courrôle de soi et: devisers, parmi les inpanes. Discus simple-Toent one plast in the sembolo átabli par Deeu pour éprouvir l'obdissance de l'Homage et pour lui montper que dés qu'il connigasor les limites qu'il lai a assignated, ill district the L'autour de ses molheum et de su proper perce, Mais guinque l'Homme y a goûté. guand même, orla prouve our sameleo seule no suffit pas à luiasagrer son salut et à lui faire distingues le bigs du mal et qu'il a absolument besoin de to direction divine pour rester our la voir du bondeer et du

المهابي الد الرائل المحاول المراسب المستون والاوس والمتما المهابي الد الرائل المحاول المراسبة المستون والاوس والمتما المستون المحاول الانتهاد والمتما المحاول المحاول

سورة القرة

- Après une periode de souffrances et de douleurs explainées. Deu ampira à Adam une certaine prière que la plupart des esègètes raménent au verset 21 du septière chaptère chaptère.
- 4) Done not pères unt bellet bies capit leur faste et Dieu leur à accordé Son parden. La race hornaine et a par conséquent rien à payer de cette faute car la responsabilité est individuale et Theu à sur pas besoin d'un seurifice timmis pour absonance l'autrenté. Mêtre quantif la voute tegraver la foit d'Abraham en lui demandant de Lai immoier son fils, il murphique au densire manient cet aute cruel et triumaine par le socrifice d'un annul. Mais notes services que les Augrena et la Egyptieres secrificaine less fils aine de une geuer entre pour conjarre la celeir des dens ou pour provoquer les come bénéfationnes de Nú. Ce sont en pratiquet painerres qui influencirent les Juifs et les Chélières et dénaturérent la parcet de leur foi. Dieu n'est pas un roi barbare inte de sang et de vergenance mais II est la miserioritéeux per cience et per conflexe.
- 5) Le mot \(\tilde{\psi}\) veut dire tout de qui est proéminent et qui se voir de biin, tout se qui sent de point de repére. On peut le tradairé par signe ou miracle ou verset.

2 - Le rache 7

33 - Il dit: « Adam! Informo-les de leurs noms! ». Lorsqu'il les informa de leurs noms, Il dit: « Ne vous ai-Je point dit que je savais l'incomnu des cieux et de la terre et que je savais ce que vous montrez et ce que vous teniez caché? ».

- 34 Et lorsque Nous dimes aux Anges: « Prosternez-vous devant Adam! ».
 Ils se prosternément sauf Iblis¹ qui refusa, s'enorgueillit et fit partie des négateurs.
- 35 Nous dimes: « O Adam! Habite, toi et ton épouse, le Paradis et mangezen à volonté de bonnes choses abondantes. Mais n'approchez pas cet arbre² sinon vous feriez partie des utjustes ».
- 36 Satan leur fit commettre le péché qui les fit glisser et il les sortit sous deux de là où ils étaient. Nous dimes: « Descendez! Yous serez ememis les uns des autres et vous avez sur terre un lieu de fixation et une source de jouissance pour un certain temps ».
- 37- C'est alors qu'Adam reçut de son Seigneur certaines paroles et Dico & fit ainsi rentrer dans Sa grace.
 C'est Lui qui ne cesse d'agreer le retour des repentis et qui a la miséricorde.
- 38 Nous dines: « Descendez-en tous autant que vous êtes. Si des fois vous receviez de Ma part quelque bonne direction, œux qui auront suivi Ma bonne direction, œux-lá aucune+ cruinte à leur sujet (ou: ne les accable) et ils ne ressentent eux-mêmes nui chagrin.
- 39— Quant à ceux qui auront mècru et qualifié Nos signes de mensonge, œux-ià sont les gens du Feu où ils s'éterniseront.
- 40- O fils d'Israël! Rappelez-vous Mon bienfait que je vous ai accordé, soyez fidèles à vos engagements envers Moi, Je serai fidèle 4 Mes engagements envers vous et craignez-Moi!
- 4) Croyez à ce que l'ai fait descendre confirmant ce qui est avec vous. Ne soyez pas les premiers à le nier. Ne troquez point Mes signes coutre un vii prix et mettez-vous à l'abri de Ma colère!
- 42.— Ne brounllez pas le seal par le faux et ne taisez pas la vérité alors que vous extre?

¹⁾ this or (us der soms da Démon.

Dans es vertet Milly e Cabord l'effernation de la expériorate de l'homme pour, et savant sur le cottation des Augus

If y a do même la condumnation de l'organi qui est la sontable pons de la négation et de l'émées, Le Prophie, bésédéties et salut de Disa sur lui, com du que entre qui a dans son cerer le posès d'un aures d'organi n'entres general de Parada. Un eures Habits remoins les paroles sustaines de Dera; « L'organi en Memeration, coloi qui s' y sousie une Moi. De la base » —

والكراوا ووالي فعر خاركي فيدفسك أأحلبك فلنهيأ

I organism su us effor l'approuves de la saffinance in cabal que ne recognist pas sa l'abbiene et con ignorance ne prin jurisis descrit ni fori reservant.

¹⁾ L'arbre desé pinte le nerie. N'est le faireux « frais abléséa » des fillèle. Les confider ménultentes resous per l'accord su our copieur que le Coran una contement. Les uns disentique c'est la vigne. d'actor le publice, d'autre, le figure ple, surs dont pur albreira sur bisson abondiques estrains des filles.

4) On de que la Mir Reago se fradério fené para inmandio pureila de deux assengraspistales. Celo permet aux fils d'Isané de inverses la mer et, quand in hordes de Piarron 5) engagemétablempon reado. La norre se telema norcus et la

périmet tont nuyée.

51 Les Roifs a l'instablément en figyrée (sepais l'artémine de leur prophile risouple. Ills de larcée, une platé faute disces, une platé faute de larcée, une platé faute unitérate le availlement de la temps de déférence la vanie de larcée de la férierent les métables de la férierent les métables de la férierent les métables des férierent les métables des férierent les métables des férierents les métables de la férierent les métables

the deviagons for mechanics class Egyptines qu'i les applopment dans les travana les plus parables et lei plus buraffants. Un irus Phannes viken séve gac sa пом ветрій силься рагви двасов. mif steve dann son polain fil coreso portour l'actic d'égarge.) Estrés confarts police des Justs est alors que caqua Meine. Sa men tremblant de peur paur liss emis Dieu tai impira de le mette dans an senson et de le joint dans le Nil. Les caux l'ameritant page argulande Phasson. La femme de ce perpar dans with enful betreue Accresed in rebearbold. Marc sportage la righte de Mindre no put supporter lengtermes certe demographics, Daniffrener par Mobile le sein de tractes tes monimized. Sa lende never and duit partie discaltement & so recombediture grands pality qu'elle consument une fement milte a allaster Molse, Corney,

il accepta sun utin, on le lui

tatura grequitan sevrago. Prasraed Dicer inspire à Morse de

somerer let pemple all hitsuel de les

الشاؤة والزائز الوقارة المراخ الراحية الداخلية المراد الذي إلى وتسروه المستخر والم المرد الداخلية الاحتوارات المرد الم

inymente, de l'Harman in les authorites des des la commente de la Chief de la commente de la Chief de la colitat del colitat del colitat de la colitat de la colitat del colitat de la colitat del colitat de la colitat del colitat

sorthesses de l'une verteur et l'education décommin à la plaça de l'hou.

(i) Le 1900 : à désigne l'illeré desidaté en experimitée ; ; que set l'esque (v) être d'enserne siteme. C'est, partir lapuré biositée de la minime de que répond au convent aux l'adutations du Diablé et moi apper de la class. Se l'aboutur au tai par évite maintaine partir de l'ai-indiren d'un pourté januée avoid le 2 en respect de les et experim l'audates de son des vite locitaire.

 Accomplissez correctement la prière, donnez l'aumône légale et courbezvous avec ceux qui se courbent!.

- 44- Ordonnez-vous aus gens obtissance et bienfaisance tout en vous oublant vous-mêmes alors que vous récitez le Livre?.
 N'êtes-vous donc point sensés?
- 45- Prenez aide dans la patience² et la prière. Elle est certainement hien lourde sauf pour ceux qui la font avec recueillement³.
- 46 Ceux qui croient fermement qu'ils doivent rencontrer leur Seigneur et qu'ils doivent retourner à Lui.
- 47- O fils d'Israël! Rappelez-vous Mon hienfait que Je vous ai accordé et rappelez-vous que Je vous ai préférés à vos contemporains!
- 48- Craignez un jour où aucun être ne se substitueru en quoi que ce soit à un autre, où l'on n'acceptera aucune intercession de personne, où l'on ne prendra de personne aucune réparation équitable et où ils ne recevront aucun secours!
- 49- Et lorsque Nous vous sauvämes des hommes de Pharaon qui vous soumettaient aux plus mauvais tourments: ils égorgeaient vos fils sans pitié et gardaient en vie vos femmes. C'était là une bien grande épreuve de la part de votre Seigneur.
- 50— Et forsque Nous vous fimes fendre la mer é en vous sauvantainsi et que Nous noyames les hommes de Pharaon sous vos propres yeax.
- 51- Et lorsque Nous fixàmes avec Moise³ un rendez-vous de quarante nuits et que vous prites après lui le veau (comme divinité) en toute injustice.
- 52- Pais Nous yous pardonnames après cela, peut-être remercierez-vous.
- 53— Et lorsque Nous donnámes à Moise le Livre et la force de discernement peut-être reprendrez-vous le droit chemin.
- 54- Et lorsque Moise dil à son peuple: « O mon peuple! Vous avez été injustes envers vous-mêmes en prenant le veau (comme divinité). Revenez donc à votre Créateur! Tuez votre âme bestiale⁴, cela est préférable pour vous auprès de votre Créateur. C'est ainsi que Dieu agrès votre retour (à la bonne voie). C'est Lui L'Absoluteur et Le Mistricordieux par excellence ».

¹⁾ Done di priere el l'aumétra l'apple sons des contempts, de naives les Certaines authoritages et mellement auctanerezion de l'inter. Dafie l'author de sus content avec content en conficute post été pris si sons propriets le desse content que de manyet le l'authoritage de la painterpasse. Le besse le besse de comme et dans le desse content de la mappe à l'absenvance publicance des painterpasses de besse. L'hours escourage en effer la vic en comment et de la que de le me le mai au di ausser de la retermina public l'authorit et contribe. Il general qui s'estim etiterfe dat trouppes. Il devient unes time prote bem facilis pour le loug. Il p'agi besse de leuve authorité de l'authorité de la l'authorité de la l'authorité de l'authorité de l'authorité de l'authorité de l'authorité de l'auth

²⁾ On powrate dire; lo jelno, Lo Projekte, blackforlors in salet de date our loi, a dit in Le jedne cell le menté de la patience cet le patience des la menté de la formatique de la patience de la patience de la menté de la formatique de la patience de la pat

³⁾ La prière répétec draq fois par jeur avec outé et qu'e le comparte ou navec obtaines qu'actablés, jour ple le maiss et en en expérie à la monagne de consequent des de bou carres et avec ainmoné par part outre qu'un au qu'aut légie et de des consequents leur espet et de la consequent de la

الدّران الرحم ﴿ وَإِلاَ قُلْمُ يَعُونِ لَى لُوسُ إِلاَ عَنْى رَبّى اللّهُ عَلَى رَبّى اللّهُ عَلَى رَبّى اللّهُ عَلَمُ وَاللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ ال

55 — Et lorsque yous dites: « O Moise! Januars nous ne te croirons jusqu'à ce que nous voyions Dieu d'une façon évidente ».
Vous filtes alors frappés de la foudre à votre propre vu.

- 56. Puis Nous vous ressuscitâmes après votre mort, peut-être remercierez-vous.
- 57— Nous vous recouvrimes de l'ombre du nuage! et Nous fimes descendre sur vous la manne et les cailles: « Mangez des bonnes choses que Nous vous avons octroyées! » Ils ne Nous causètent aucune injusticé mais c'est envers eux-mêmes qu'ils étaient injustes.
- 58— Et forsque Nous dimes: « Entrez dans cette cité et mangez-en de bonnes choses à volonté et en abondance. Franchissez la porte humbiement prosternés et dites « Rémission! » Nous vous pardonnerons alors vos pèchès et Nous donnerons bien plus encore aux gens de bien ».
- 59 Ceux qui commirent l'injustice de la supercherie déformérent ce qui leur a été dit et Nous times descendre sur les autours de catte injustice une calamité du ciel pour la rébellion et le dévergondage qu'ils manifestaient.
- 60— Et lorsque Moise implora de Dieu de donner à hoire à son peuple Nous dimes: « Frappe la roche de ton hâton! ».
 Il en paillir alors douze sources. Chaque tribu sut d'où il lui convenuit de boire.
 Mangez et huvez des biens octroyés par Dieu et ne soyez pus sur terre les propagateurs acharnés de la corruption?
- bi Et lorsque vous dites: « O Moise! Nous ne nous résignerons jamais. I une seule sorté de manger Invoque pour nous ton Seigneur pour qu'il nous sorte de ce que fait pousser la terre quelque chose de ses légumes, de ses concombres, de son ail, de ses lentilles et de son oignon!»
 - Il dit: « Prenez-vous donc ce qui est plus has en schange de ce qui est meilleur? Descendez à l'une de ces cités et vous aurez ce que vous avez demandés lls furent alors marqués à jamais au coin de l'homiliation et de la mesquinerie et ils rapportérent de Dieu une grande 2 colète. Et ce parce qu'ils reniacient les signes de Dieu et tuaient indâment les prophètes. Cela pour avoir désobéi et pour les agressions qu'ils commettaient sans cesse.

i) Dans feur longue moverate du diser, les hufs se plaigement à Mone de le chaten decente de soloit. C'au alors que Deu les fit accompagner d'un mage qui les recouvrait de son ambre hantaname jusqu'à leur amoré en Palestré.

²⁾ Matheureusement le propagation de vieu et de la corruption uni toujours été à le mass de leur lactique sournoise pour rester les crifants gréfères de Dieu ou «Ses fils uniques » et pour être les mattes de creente.

Qui ditient l'industrie du cinèrea et de toute lattrature parangraphique?

Qui détient la plus grande partie des salles de jeu et des beijes de mait!

Out matteur l'externage et le méverires à grande échelle?

Out ditions les mano-media et qui présente soujours les avantments à ra gaine?

Qui a stantiforni en Palestine les rapogades et les egibor en cabarite? Oublimi-in deux que l'instigniteir du vice est plus blimable que cola qui le pratique et croiera-le que Dieu r'est pos parliatement au contratt-de louis sombres maniganees et de leurs intrigues les plus secrètes et les micros carbées?

De arabe le forme médiane ou souveit une forme érephétique et c'ert pourques aues disserune grando colore «

2 - La wicke 10

62- Ceux qui ont cro, ceux qui sont revenus au droit chemin avec Moise (les Juifs), les Nazaréens (les Chrétiens) et les Sabéens3, ceux qui ont cru à Dieu et au Jour dernier et œuvré dans le bien, ont leur salaire auprès de leur

Nulle crainte à leur sujet (ou: ne les accable) et ils ne ressentent eux-mêmes aucun chagrin

- 63- Et lorsque Nous primes sur vous votre pacte et que Nous redressâmes le mont Tor qui menaçait de vous écraser2 « Prenez ce que Nous vous avocs apporté (la Torah) avec fermeté i et ayez toujours à l'esprit son contenu. peut-être alors serez-vous pieux ».
- 64- Puis, après cela, vous avez fait volte-face. N'eût été la générosité de Dieu à votre égard ainsi que Sa miséricorde, vous feriez certainement partie des perdants
- 65- Vous avez réellement eu connaissance de ceux des vôtres qui avaient enfreint le subbat. Nous leur dimes alors: «Soyez des satges i chasses (de la misencorde divine!) »
- 66- Nous en filmes une dure lecon pour leurs contemporains et pour les générations à venir et un avertissement utile aux gens pieux.
- 67- Et lorsque Moise dit à son prupie: « Dieu vous ordonne d'égorger une vache1. Ils dirent: « Est-ce que tu te moques de nous? ». Il dit: » Dieu mepréserve d'être un inconvenant plaisantin! »
- 68- Ils dirent: «Invoque pour nous ton Seigneur pour qu'il nous donne sa description exacte ». Il dit :« Il dit que c'est une vache ni trop agée pour être fécondée ni une génisse encore vierge mais entre ces deux âges. Faites donc ce qu'on vous ordonne de faire ».
- 69- Ils dirent: «Invoque pour nous ton Seigneur pour qu'Il nous précise sa couleur ». Il dit : » Il dit que c'est une vache d'un jaune éclatant, une vraie jone pour les yeux a.

⁶⁾ Le verbe seule de veut dire exactement ignorer. Mais dans le language religious, on sous-entend toujours l'ignorance de la loi et de la morale divines. Le serbe 🚁 🦗 veui dire « ill s'est comporte avec lui en dépit de toute justice ». Nous avons essayé dans ce serset de tendre ces mances en tradusaret par «inconvenant planentin». l'inconvenance étant le fait d'agri en dépit des règles de la politente et de la monte.

⁷⁾ Il est maintenant bien comia que les couleurs ant un effe, préció sur l'état d'aine de celui qui les regarde. Le bles est reposant, le rouge est excitant, le rose provique l'optimiente, le jours compre la jone, le blanc symbolise la papeir et l'hygiene, le violet exprisse la delicateure feminine, le vort est combole de sainteté et d'abondance etc.

Donc cette restarque à propos de la condeur japase de la soche est des plus pertinentes es fait partie. des composintes notoires de la beaute du Contre

¹⁾ Les Sabiers étuers les adeptes de la religion du prophète libris. Plus tard ils quaterent le par monothèteme pour adorer les étreles qu'ils climiens éver les filles de Dieu-Plans contra e cuantificación di si agri exercisminant que funit. C'unitamis en Subbans que n'esta pas about de

to wrate religion et qui dat vecu avant to révélation du Conan. L'Itlam, buint la dernière religion révélés, abroge toures celles qui le poicédese

²⁾ Devant les questions irrévérentielles et répétées des Juifs Dieu a voulules effrayer et lit pencher la recontagne contrete un magei au-destis de leurs têtes. Mais, par égand pour Molse qui ne circuit. d'invoquer le purdon de Dieu peur son peuple irreductible et têtu. Dieu outressa la montagne-

^{3) &}quot;Une fois qu'on a cru il fast se montror forme et ne point faiblir à la moindre épreuve. Telam e 'est pullement la religion des faibles et des résignés et » le Croyant fon est maus aimé de Dies que le Croyant fistèle » (Hadith):

⁴⁾ Cente transformation en singes peta être comprise au sens ligure comme au sens propre. Mus on penthe plus à crove qu'il s'agissait du rubaissement de leur sivera d'êtres hamains pudiques et ragionnables à celui de singes dépoursus de podeur et de raison.

Un Juif avait mé queign un et mui ne par savoir quel était l'auteur de ce coins. Dieu leur ordans alors de tuer una vactio ai de frappur le mort evec l'an de ses motobaix. Le most révint alors à 🕼 vot juste le temps de leur désigner son meuriner.



2 Lo vache

70 – Ils dirent: « Invoque pour nous ton Sesgneur pour qu'il nous spécifie su nature cas vrannent toutes les vaches se ressemblent à nos yeux à se confondre et nous serons alors, si Dieu vent, sur la bonne voie ».

- 71— Il dit; « Il dit que a'est une vache qui ne se soumet pas facilement aux iravaux de labour et d'arrosage des champs. Elle est exempte de tous défauts et ne présenté aucune tache ». Ils dirent: « Maintenant tu as rapporté la vérité » Ils l'égorgérent enfin mais ce ne fut qu'û grand 'poine !.
- 72- Et lorsque vous tuâtes un être humain et que vous vous en êtes rejeté la responsabilité les uns sur les autres et Dieu est là pour sortir ce que vous taisiez.
- 73 Nous dimes: « Frappez-le de l'un de ses morceaux » C'est ainsi que Dieu ressuscite les morts et yous montre Ses signes (miracles), peut-être serez-vous raisonnables.
- 74. Puis vos cœurs, après cela-se sont endureis. Ils sont comme de la pierre ou plue durs encore. Car il cut ymiment des pierres dessi juillissem les rivières et ii en est qui se fendillem pour laisser sortir i eau. Il en est aussi qui s'effondrent par crainte de Dieu².
 Dieu n'est nullement insattentif à ce que vous faites.
- 75 Avez-vous donc quelque ferme espoir de les amener à croire alors qu'un groupe des leurs écoutant le Verbe de Dieu pour le déformer par la suite agrés l'avoir ben compris et en connaissance de cause?
- 76— Quand ils rencontrent ceux qui ont cru ils disent: «Nous avons cru» et quand ils se retrouvent entre eux en (ête-à-tête ils disent: « Est-ce que vous leur parlez des lumières que Dieu vous a dévoilées pour qu'ils s'en servent comme arguments contre vous auprès de votre Seigneur?. N'êtes vous donc point sansés l'»
- 77- Ne savent-ils donc pas que Dieu sait ce qu'ils disent en secret et ce qu'ils divulguent au grand jour?
- 78 Il en est parmi eux des gens qui ne savent ni lire ni écrire, qui ne connaissent le Livre que par légendes ¹ et qui ne font que conjecturer à Son sujet.

⁽i) Co good de la checimina aprica una cir de la elementate un accimie pierr les instruct props ses gens de marvaire foi. De dir qu'il four arrait suffir de tuer la promière vecle vente main devant lura obstitution à rendre les chesse difficulet. Deut leur el centre leur deligation dell'acte.
Le Prophète nota generat unis choses. « Le commèrage, la didapidation de l'argent et la cumané consesse» « (c., a.) » (c.) » (c.) « (c.) » (c.) »

²⁾ Remarquez la miblesse ni la poèsse de ces comparassora parbiniques.

³⁾ Le verbe anabe promundarespèrer, mais il peut assiraiver le semidentetter. Cependant de pourmet ons bien s'est tenir un promier eins et dire qu'ils pressioni leurs espoirs pour des réalités. Aunsi quand és reculest interperser le Livie, ils loi donneux le sera que convient le mices à leurs propres disès.

- 79 Malheur à ceux qui écrivent le Livre de leurs propres mains puis disent; « Ceci vient de Dieu » pour en tirer quelque vil prix. Malheur à eux pour ce que leurs mains ont écrit et malheur à eux pour ce qu'ils en tirent.
- 80— Ils dirent: « Jamais le feu ne nous touchera si ce n'est un nombre compté de jours * ». Dis: » Avez-vous pris un engagement auprès de Dieu et Dieu ne manquera alora jamais à Son engagement? Ou bien dites vous sur Dieu ce que vous ne savez point? »
- 8) On que si! Celui qui a acquis un péché et qui se trouve emmuré dans sa faute, ceux-lé sont les gens du Feu et ils s'y éternisoront à jamais.
- 82— Et ceux qui ont cru et accompli les bonnes œuvres, ceux-ià sont les gens du Parudis et ils s'y fterniséront.
- 83— Et lorsque Nous primes sur les fils d'Israel leur pacte: «Vous n'adorerez plus que Dieu et vous ferez du bien aux deux géniteurs, aux proches, aux orphelins et aux misèreux.

Tenez aux gens le meilleur parler, accomplissez correctement vos prieres et donnez l'aumône légale ».

E) après cela vous fites volto-face pleins d'insubordination, sauf peu d'entre vous,

84- Et lorsque Nous primes sur vous votre pacte: « Vous ne ferez pas couler votre sang à flots et vous ne vous ferez pas sortir les uns les autres de vos maisons.

Puis vous y avez souscrit avec votre propre témorgnage.

85— Or voilà que vous autres vous vous entretuez, vous expulsez de leurs maisons un groupe d'entre vous et vous vous soutenez contre eux dans toute menée impie et agressive.

S'ils vous stennent comme prisonniers, vous les rançonnez alors qu'il vous est interdit de les expulser.

Croyez-vous donc à une partie du Livre et en reniez-vous une autre? Lu

constituer dant leur immortalité en leur piquiteurs. Car la poligion est un casamble colimbre de trois éléments: la lés, les ações de foi ou rifecer la legislation qui règit oots les rapports de l'himmer uvec Dieu, uvec lui-même en uvec matrix.

Faire le bien sure croire à Dieu n'ours aucune récompense.

Creare à Dieu et ne pospruit que les rises de la religion (priere, attendues, joine etc...) e cel que par exercisança.

Faire la profit ou alter au reterrange tous un authorgonat, les los ile la monifere de la justice qu'en commerciant les chouss inscribits n'est que pare à pountais et asientation.

Use for gat se se reflere pas dare sous les sores et parcées n'en en point enc.

C'est or que les Juifs et certaines sectes héréniques de l'Islam crosere. Mais le Courrere laine a upun doute la-decore; ceux que mesercont en dobers de l'Islam «Visernisercont à jumine en timbre.

CHI ELLOW

²⁾ Dans le veriet 83 de trouve le réfinition mène des vrais mécréants, car ataum ne pour réjéter en bloc le Livre de Dieur ç int-à-dile les ions remrathes et montreautèles de la nature. Mais un gens n'acceptent de tes lons que cu qui comment à leurs possions et au qui leur persont de.

إلله أنه و القينة بردارة بال السيالة في والله ينها ما المستورة المنافقة والمنافقة وال

récompense de ceux d'entre vous qui agissent ainsi ne peut être qu'un opprobre dans ce bas monde et, le jour de la Résurrection, ils scront rendus aux plus durs tourments

Dieu n'est sullement mattentif à ce que vous faites.

- 86 Ceux qui ont troque la vié ultime contre celle ici-bas, nul all'égement ne será apporté à leurs tourments et ils ne recevront aucun secours.
- 87 Nous avons effectivement donné à Moise le Livre et Nous avons fait venir à sa suite les Messagers. Nous avons donné à Jésus-fils-de-Marie les preuves évidences (miracles) et Nous l'avons appuyé par le Saint-Esprit (Gabriel). Est-ce qu'à chaque fois qu'un Messager vous apporte quelque chose de no conforme à vos propres passions vous montez aussitôt sur viere organil? Vous en avez traité certains de monteurs et vous en assassinez d'autres.
- 88 Ils dirent: « Nos coeurs sont imperméables (à ce que tu nous apportes) ». C'est plusôt Dieu qui les a maudits pour leur mécréance car é est bien rare qu'ils croient.
- 89— Et lorsqu'il leur vint de Dieu un Livre (le Coran) confirmant ce qu'il y a vait avec eux (la Toroh), oependant qu'ils imploraient auparavant de Dieu la victoire sur les Négateurs¹, et lorsque leur vint ce dont ils connaissaient les caractéristiques, ils le renièrent.

Que la malédiction de Dieu frappe les Négateurs!

- 90 A quel bien mauvais prix ils ont vendu Jeur âme en reniant ce que Dieu, de par Sa générosité, a fait descendre sur qui II veut de Ses esclaves. Aussi rapportérent-ils colère sur colère et aux Négateurs des tourments humiliants.
- 91 Et lorsqu'on leur dit: « Croyez à ce que Dieii a l'ait descendre! » Ils disent: « Nous croyons à ce qui a été descendu sur apus » et ils renient ce qui est venu après lui alors que c'est la vérité confirmant ce qui est avec eux. Dis: « Pourquoi tuiez-vous alors les prophèses de Dieu auparavant si vous étiez croyants!).»
- 92- Et Moise vous a effectivement apporté les preuves évidentes (miracles) puis vous avez pris le veau comme dieu aprés lui dans votre injustice.

Les Arabes de Metine, connaissant grâce aux Juffa les signes particuliers de ce nomeso prophète, ferent les premiers à recompatire Mohammed, bénediction et salut de Dies aux lui, et à lui offer ieux services et lets projectes. Ils voisinent auns deutrices les Justs dans les laveres du nouveux prophète.

Partiri les l'arfic excemèntes, certains de l'eurs sovants les plus homiries et les plus qualifiés (Ahaullah des Sallerin reconsurent vire le Propriéte et embrusièrem sincérement l'indam malget des injurées et la haise de leuis aucteus confeligionnaries. Les Juris, en effet, overagles par leuroriganel et leux chaussisseme, ne prosvacent admetire que la prophétie vien à aurin qu'un file d'Ignall et annoté mente à un Anabe illeure descendant de Aparila proprie archave de leur colne Saran. Moss Jésus i Evengell de Barnatre ; four avant posierius mentines às versus d'un prophète de «seurs l'aisse, et nou des leurs.

¹⁾ Quand les Justi-furent defanitivement chassés de la Palestina par les Romains, ili se dispensivent dans des disections directes (disapora). L'un partir d'entre cuy dest se four dans la velle de Visitretà qui s'appellera plus audi « Médico ». La lis facem souvent et gaurre avec les tribus audies d'origans proposite (aban et Mantra) qui les domination) par la nombre. Les futis se composition et leur charret que l'autis d'an nouveau prophète (tait soure proche, qu' l'aristectait les Croyants à aux retoriers orale sur les réchitus et qu' la le des externimentes commite. Dieu avant déjà externime les nouveau prophètes de la leur de la committe de la committ

que nom traduiscos parter un semblimit de view car la vio sur cette terre n'est en realise qu'ano terre continue entre le ric el la mort. Mais vous voyez sonvern un vieilland attent de treis coquart malidies theoniques et incurables, souffignt companyment, soumis a un reginia des plus séveres. ne pouvant mbros plus rerenit ses urines et. maleste torst cela, il se crassponne à cette vie qui a a de la vie que le eign. Cele ne votemultimont dire yas l'Idam nous incité à southwiser in more. mais bien au contraire le Prophète nous dat. she meillen d'eren years est celui qui ir nu in vie la plus longue et France la mellaires Neur devous souhalter la vie unit qu'elle agmile pour nous on accrompenient de nos bosines desivees et som hatter la mort si elledoit nous incluger tic nos many ou nous cyrser une danagrease

ar une dangerease jestanos.

4) Dejá les Jurs e ourraiem pas bestacoup l'Ange

Gabriel parce qu'il less grait aumence, treue sincles auparaient, la deveraction de Messakim par Nabachedonour. Mans leur laire depassa teutes les bornes quand de vitem la prophète serur des fils d'hard pour aller à l'un des descridente d'Iernel. Contine de se consideratent comme les teute nilles et de Dieu, ils ne pouvaient qu'adouser Gabriel de matiène et c. des pour les détermit que Dieu le monainseusent dans le Corin. « L'Esper lorsal et respectates, qu'il dept et qu'il qu'il partie de la contraction de la depte de la comme de la

Nous savons que les Arges con des créatures intratérielles et pares vivant dons l'obsessance totale à Dieu et dans Sen adoration pointrate.

In record par tous its mitte triseau et, parent les Archanges. Des cite dans a Cortas Gabriel et.
Michel. Gabriel est l'Ange de la vic. C'est lui massi qui transmet les Messagus de Dieu aux
prophètics. C'est le Samt-Expris donc certains Chrétiens fentat à tort un ausseil du Dieu.

5) (I s'agi) evidentment des Julis en des Chretiens detentions de l'Austin Tenament (Bible) et du Nouveau Testament (Evangile). C'est pourquoi le Corini, les designe par s'es gent du Livre ». Dats ens Exvitates Dieu leur annonce par l'entretnise de Moite et de Jéans la venue d'un Prophète «fédire » « qui ne eru pas dans les marchés, ne recéte auture realidations et de disserve parole obscène ». Il bouront du entre autre que la lumière de Dieu e pointé au mont Siné, qu'elle e regionali lar les monts de Syrie es qu'elle commitmet sont na pientrage sur les montagnes de la Medica d'autre la libra de Moite, a l'Europie de Jéans et la Corand d'Molament, seixe un bénétieure de Dieu au control de Deux aire cut l'une.

93 — Et loisque Nous primes sur vous votre pacte et redressimes d'au-dessus de vos téses la montagne: « Prenez formement de que Nous vous avons donné (le Livre) et écoulez? ».
Ils dirent : Nous Te sommes tont presibe et des rétires par le la light de la light

Ds dirent: « Nous Te sommes tout oreille et désobéissance : ». Leurs coeurs furent imbus de l'adoration du veau à cause de leur négation.

Dis- « Quel bien mauvais ordre vous donne la votre foi si du moins vous êtes croyants! »

- 94 Dis: «Si de tous les Humains la demeure ultime (le Paradis) vous était réservée en exclusivité auprés de Dieu, souhaitez ⁸ donc la mort si vous étés sincères? »
- 93 Jamais ils ne la souhaiterent pour ce que leurs mains unt avancé et Dieu connaît parfaitement les injustes.
- 96 To trouveras certainement que ce sont les geus les plus attachés à un semblant de vie? Parmi les Associateurs (polythéistes), l'un d'eux souhaiterait vive pasqu'à l'âge de mille ans alors que le fait d'atteinder un âge pareil ne l'écarterait pas d'un seul pouce des tourments qui l'attendent Deu voit parfaitement ce qu'ils font.
- 97 Dis: «Celui qui est ennemi de Gabriel, eh bien c'est Gabriel qui t'u fait descendre sur ton cocur, avec la permission de Dieu, le Coran venant confirmer ce qui l'a piècède, guider les Croyants sur le droit chemin et leur amoncer la bonne nouveile.
- 98 Celui qui est ennemi de Dieu, de Ses Anges, de Ses Messagers, de Gabriel [†] et de Mikaél (Michel), Dieu est certainement un eimem pour les Négateurs.
- Nous l'avons effectivement fait descendre des versets bien clairs (ou des signes évidents).
 Seuls les dévergondés les renient.
- 100 Est-ce donc, qu'à chaque fois qu'ils souscrivent à un engagement, un groupe d'entre oux le rejettent? Mais plutôt la plupert d'entre eux ne croient point.
- 101 Et quand leur vint un Messager de la part de Dieu, confirmant ce qui était avec cux, voilé qu'un groupe de ceux qui ont reçu le Livre rejettent le Livre de Dieu derrière leur dos comme s'ils ne savaient pas.

Sis donneres tiere, « Notes le sommes tous predie et obsinuaries, ». Mais pless té l'une des marques de leur arrogance et de leur irrespect.

Note administral l'intelligence et la personazion de ce déli que Dica leur lance pour leur prouver leur marcourse foi.

Car ceta qui potend être l'entiret exclusif de Disu et qui se crist. Sou unil bim-ainté a luite de Le rejernére un cui car « ca bas monde se pèse pes le poids de l'aile d'un mountque auprès du Paradis » (Hadah)

Or non moons contibles au contraire oes gens lieucent à la vec es uni peur éc la mert. Es tablacurions, sociarnaleur les hégished ve et les diamans, intriguent comme s'ils étaient immorsée et « de ne peuvent combattre que dentière d'éques béndages on a partir de basilions fortifées—(Corant.)

Un Hadath dit: «1. Ime on Conyon; son comme un cheven de la mise et culte du microsin son comme une filosite de sore d'un bussion épineux.».

Donn le sexte il est dis: « à une pie » dans cette formé indéfinie d y a tiné mêtte naunce de méren.

amour de ce temple que new tremiers neites adiliciera la première ville ou s more des cités s. irsayair in Meague. ill aut done normal que les Meselmant se tournant vers la Meuque dans leurs prières procles our clest in orne naorni li vrna rolgion. C'est aussi un fait remarousible out distr. mills eine cents are pount la napagance de Molummed Abraturn ait installé see l'inlemail dans costs rullie sans verdure, cur Dies savatt blen que be Referencemental fipollement a sen point no nipart. Il ea set de mêmi des versets qui incordirent programsi-Vernene Passage 491 vin. Le premier verset intendinast uide never on Esse d'éberétén. Lo desalent tenet nom dit que dans la sen et le jeu il y a des grofits on means temps qu'un péche est plus grand que lears profits. Entire dans une trosième. plant, le vin est qualitié de chose impure. genere du Diable et il nom est ordenné de nous en éloigner si nous désirons le succis-

Non seniement cela na veut pas dire que Dica ne savant pas cés le début ce qu'il voulait et où il vuolait de venir, mais c'est au contratre un signe évident de Sa sageme et de Sa science infinier. simi que da cametere supranamain de ce cisto.

Pourquoi en effet a e il intende d'un sou coup la consumunation du sang, de la charogne et du porc et intendit celle du sia par étapes successives? Neus savons maintenant qu'il y a ce qu'ée appelle «l'accontumence» et qu'il cer moi dangerous pour un alcoblique de s'arrêter brusquement de buise sussi y artiil one véritable période dite de « sevrage » comme rela se pratique dans certains hépitates et cliniques spictation.

Il en fet de même de l'inserdiction du jeu et du prêt a miére.

Cette même progression de la loi doune s'observe d'autre part à mavers les phases successives de la révélation du grand Unte de Dict qu'tours des âges. Aims, de l'ancien Testament à l'Evengile et enfin an Coran, los los régissant les choses de comende ont évolué avec l'évolution et l'extention de l'hamanist. Le dogne en lai-mime asi reate invariable leta le principe de l'univité de Dieu, la foi sus mondes invisibles, au Jeur du jugement derroir, au Paradis, à l'Enter, à la prédestinationere... Hest à souligner que, de même qu'ene nouvele les abrage la précédence, chaque Ecrature nouvelle vient

A pertir de Mohammed, bénédiction se salut de Dieu sur les. Dieu n'accepte comme infigiion que

102- Ils suivirent ce que récitaient les démons sous le règne de Salomon. Salomon n'a point mécru mais ce sont les démons qui ont mécru, ils apprennent aux gens la sorcellerie ainsi que ce qui a été descendu sur les deux Anges, Harout et Marout), à Babet. Ils n'instruisent personne sans lui dire aupuravant: « Nous ne sommes qu'une tentation, ne deviens pas negateur! b.

Ils apprennent d'eux le mayen de séparer l'homme de son épouse. Ils nenuisent avec cela à personne qu'avec la permission de Dieu. Its apprennent ce qui leur fuit du mal et ne leur fait pas du bien. Ils ont effectivement appris que celm qui l'a acheté (au prix de son âme) n'a aucune part de bien dans l'autre monde.

A quel bien mauvais prix ils ont vendu leur âme, s'ils savaient!

- S'ils avaient cru et s'ils avaient été pieux, une récompense de Dieu est certainement bien meilleure s'ils savaient.
- O vous qui over era! Ne dites points in ina *s mais dites à undhurra » et écoutez; et pour les Mécréanis des tourments douloureux.
- 105 Ceux qui ont renié purmi les gens du Levre (Juifs et Chrétiens) ainsi que parmi les Associateurs (polythéistes) ne veulent pas qu'il soit descendu sur vous quelque hien de votre Seigneur et Dieu réserve Sa grièce à qui Il veut-Dieu détient la générosité immense.
- 106- Chaque fois que Nous abroggons aun verset ou que Nous le laissons tomber dans l'oubli. Nous en apportons un meilleur ou un versei pareil. Ne sais-tu point que Dieu est bien capable de toute chose?
- 107 No sais-to pas que Dieu détient le royaume des cieux et de la terre? El vous n'avez en dehors de Dieu ni patron-protecteur ni soutien.
- 1) Certains disent que Harout et Marout sont deux Anges que Dieu à fan descendre sur sorte pour les eprouver or your a 'la resistenzient missis que l'homme à la centration
- 2) Dans or sener 104 le mor ra ires 1964, est parfaitement introductible cur, tout en voulant dire «trante-nom avec douceur »,, il peut se prêter à un jeu do mot avec le substantif «rou ousa» (Art) qui weit dies stupidité et s'est dans en but perfide que les Juifs a'en servaient en a'admissaut au Prophète. Dico leur codonne d'amployer le mot « andrama » (4,34) : « donnenous un délai « qui ne se prête à uneur Mehr calembour.

D'autre part, le mot « ra'inn », prononcé d'une contains façon, peur vouloir dire « noire berger » car alimion poljorative su mitter de berger qu'à exerci le Prophète dans ros milanas. Ils semblens oublier que presque seus les prophètes depuis Abraham ont gardé des troupeaux. Ce mêtier n'a men de deshonerant et aut-ca que les Messagers de Dieu et les réformateurs sont nutre chase que des gardieres de trouseaux ?

 Dans ce verset 186 est ains aculavé un problème très important, à sayour calui de l'alregation qui Cole a donn't fewer donne toujours hou a d'ardontes controverses: d'aucura y voient à tort tins «fulle» do Coran qui chrait ainsi castót any chose et santót une autre.

Ainsi on a reproché a Mahammad, binádiction et saiut de Dien sur ha, de s'être d'abord enence dans sa prière sers ferusalem (comme les baifs et les Chréciers) puis vers la Meogue (au II de

Or la chose n'était qu'un processes seul a fait normal d'enchaîtement avec le present pass de retour il la source authentique can v la parmier temple déposé pour les Humains est celts qui est à to Mesque ((Cordo). On suit on offet commerc. Adam of Eye, change du Paradis, ore crit quarante ato sur terre, cracum de son olté, pour se returever enfin april, assir contro les uffres de In souffrance, sur le mon. Arafet qui vout dire «permavailles».

Total poin de carto montague désormais secrée se trouve la propour temple de Dieu, la Kirkhu, C'est

المنظمة النبيل و و المنظمة المنظمة بالا من الله على المنظمة المنظمة

2-La voole 16

108 - Ou bién voulez-vous exiger de votre Messager ce qui a été exigé auparavant de Moise? Celui qui échange la foi contre la mécréance s'est offectivement fourvoyé du droit chemio.

- 1091— Phisieurs parmi les gens du Livre ont sonhaité vous rendre de nouveau mécréulats après que vons avez oru et ce par jalousse venant de leur mauvaise nature après que leur l'ai apparue la vérité de toute évidence. Pardonnez et tournez la page jusqu'à ce que Dieu apporte Son commandement. Dieu est purfaitement capable de toute chose.
- 110 Accomplisses correctément la prière et donnée l'aumône légale. Tout bien que vous awarcerez pour vous-mêmes, vous le trouverez auprès de Dieu. Dieu voit purfaitement ce que vous fuites.
- 111 Ils dirent: « N'entrera jamais au Paradis que celui qui est Jujf ou Chrétien ». C'est li du moins leurs espoirs. Dis: « Apportez votre preuve si vous étes véridiques ».
- 112 bien au contraire, cettu qui a abundonne sa direction à Dieu et qui L'a adoré en toute exclusivité! Lout en faisant le bien, a son salaire auprès de son Seigneur.

 Aucune crainte à leur sujet (ou: ne les accable) et ils ne ressentent euxmêmes nui chagrin.
- 113- Les Juifs ont dit: « Les Juzquées (Chrétiens) ne se basent sur aucune religion valable » et les Nazareens de dire: « Les Juifs ne se basent sur aucune religion valable » alors qu'ils lisent le Livre. C'est ainsi que les ignares (les idolaires arabes) ont tenu un langage pareil. Dieu jugers entre eux le jour de la Résurrection dans leurs sujets de désaccord.
- 114 Qui ost plus injuste que celui qui a empêché les mosquoes de Dieu qu'on y évoque Son nom et qui u tout fait pour leur ruine? Ceux-là, il ne leur apportient d'y entrer que pleins de peur. Ils out dans ce bas-mondé un opprobre et dans l'autre des tourments.
- 115 C'est a Dieu qu'appartient l'Orient et l'Occident. Lá où vous vous (ourniez c'est la face (ou la direction) de Dieu. Dieu est vasie et partiait sactonit.

³⁾ Nous errots ainsi essere de rendre les deux traductions possibles de cette phrase. L'hiben est un effet l'abundon total de sui à Dien; d'autre part le mot asser pent assai vouloir don « direction ». L'éta-à-dire crisi que n'a ags que par arrotar de Dieu et n'a nes fait par crança des orbatares de Dieu ou pour aveir forur favours.

accepté d'exécuter pet ordre avec le consensement de son fils et de sa femme. On sait aucu comment Dies, sprés avoir suffriamment éprouve leur obtainance et leur foi, la ordonne à la dornière mirate d'arrêtet son geste et lei envaya du ciel une victime amunule à insentier à la place d'Tamail. C'est de cette tradition que déconte le merifice de la fire qui cléaux le pâtermage à la Merque. Ce sacrifice est une sumah très importante tens être une obligation religieuse. Celui qui la firit à une bonne recompenne et celos qui se la fair pas n'a pas de chârarent. Les nobgations religiorses sont en effet de trois sortes graduelles :

1 - L'obligation formelle ou « fardh »(«, »)».

2- L'action de bien voluntaire mais très recommandes par le Prophite: « sarmali » (sa)

I L'action volontaire lassee au choix du Croyant: « mandoub » (applie)

2-La vache

116- Ils dirent: « Dieu S'est attribue un fils ». Pureté et gloire à Lui!. C'est à Lui plutôt qu'appartient tout ce qui est dans les cieux et en terre. Tous Lui obéissent en toute humilité!

- 117- Innovateur des cieux et de la terre, quand il décide une chose il Lui suffit de lui dire: « Sois! » pour qu'elle devienne réelle.
- 118- Et les ignares (les idoláires arabes) de dire: «Ah si Dieu nous purlait ou s'il nous venait quelque unracle! C'est ainsi que leurs prédécesseurs ont tenu le mênte langage, leurs coeurs se sont ressemblés. Voilà que Nous avons clairement exposé les signes (ou versets) à des gens capables de conviction.
- 119- Nous l'avons envoyé en toute verité et bon droit comme annonciateur de bonne nouvelle? et comme avertisseur et tu n'auras pas à répondre des gens de la Fournaise ardense.
- 120- Jamais les Juifs ni les Chrétiens ne seront satisfaits de toi jusqu'à ce que to outvec leur voie. Dic: «Seule la direction de Dieu est la bonne » Si su suivais leurs passions après or qui l'est venu comme science, (u n'auraiscontre Dieu ni protection ni soutien.
- 121- Ceux à qui Nous avons donné le Livre le lisent selon ses justes règles. Ceux-là y croient et ceux qui le renient, ce sont ceux-là les perdants.
- 122 O fils d'Israél! Rappelez-vous Mon hienfait que Je vous ai accordé et que Je vous ai préférés à vos contemporains!
- 123- Craignez un jour où ancan être n'en remplace un autre en quoi que ce soit. où l'on n'accepte aucune justé compensation, où aucune intercession ne peut lui être utile et où ils ne recevrant aucun secours!
- 124- Et lorsque son Seigneur éprouve Abraham par certaines paroles à et qu'il les accomplir. Il dit: » Je vais faire de tos pour les Humains un exemple à suivre et un guide ». Abruhum dit! » Est-ce aussi de ma progeniture? ». Il dit: "Mon angagement ne concerne point les injustes ».

Tout ce au'll a créé provient de Sa seule et propre volonté et sans l'aide de personne. C'est Sa present it absolute of contained

Comment alors concevoir en toute logique que Dieu associe à Su propre nature l'une de Ses crissures en particulier et, qui plus est, en fait son fils? On nous dira que le qualificatif de père qu'on donne à Dieu est uniquement le symbole de Son affection et de Sa providence pour Sos creatures, mais nous devous éviter toute terminologie pouvant prêter à confusion et pouvant induire certains esprits faibles dans l'erreur du polythéisme et de l'idolfane. Glore et pareté à Celui qui a cafante jamais et qui n'a jamais èté enfanté!

ANGELOS - messager ou oupr

Autrement dit « pertion de honne mavelle »

¹⁾ Dies est une estité absolument à part et influment transcautante. C'est Lui la vio, le science, la puissance, la glorre, la l'amière, l'éternité orc...

²⁾ Tous les Messagers de Digu sont, en même temps que des avertisieum, des annouciateurs de bonde nouvelle, d'où le mot « Evangile » composh des deux mots grace suivante: EU-hon

i) «COI» went dite exactement «des paroles». Il «lagn evidenment de prescriptions et de proscriptions du Segnaar. Il s'age aumi de l'ordre donne par Dieu à Abraham de Lai sacrifiar aon. this ainsi bettuel (comme e train la comunit en Mesopotamie). Nous servous comment Abraham a

Z-La weeke

الله بن و المستدالة البن الله الله و المنظران المنطقة المنطقة

4) Cartains enégétes findaisque le veibe, p_{es}, par ail esérvaite, se laisquet sons emicados que la Kného existais déjá bion avan Abraham mass qu'ele était tombée en nince.

Ainsi Abraham et ismuel n'asmacnt fait qua omnoure fichous ses colomnes

Le prophète lars, bies avant Not, consaissait dejà ce temple.

Cela appare l'aler de la continuat de la restation soligiona dapus. A deser juoqu'il Mohammad qui sont les deux julius existentes de la longue chaîne des Metoagers de Dieu.

- Le verbe : S « s'est dire à la fois » parifier » et » l'ave croitre ». Il se capproche ainsi du sons de abiant ».
- 6) Il y a une seule roligion mais se sont les voies que différent. C'est le voie religieure d'Abraham qui symbolise le monorthéisure le plus par et c'est cetté voie qui symbolise l'Inham.
- 7) Caux qui ont abandonné leur destinée à Dieu et qui se sont ainsi compétement sourne à sa loi s'uppellem par définition les « Missaneurs ». C'est ainsi que la réligion désigne supplétionnent l'Islan.
- C'est sur som at themen que l'atomes « apesçoit de la qualité de son seuvre puisqu'on les fait entrevoir la place futore soit un Parados, soit en Errièr, Mos Dieu et accepte pais le repeatir d'un mourant.
- C'est posingues becrires, avant au Abraham, recommunicani trengagieranti à leurs actionis de cer assurir que chans la loi issunique, et leur usicent est appel parhétique où se reflèsen tiente la chante el le prité du prèse pour l'averse définisi de ses entaines.

- 125— Et lorsque Nous fimes de la Maison 1 (la Kaŝiba) un point de retour set un lieu de sécurist: « Et adoptez le sanctuaire d'Abraham comme fieu de prière! « Nous confiâmes alors à Abraham et à Ismaël le soin de parifler Ma maison pour ceux qui y font les sept tours rituels de la Kañba, pour ceux qui observent une retraite contemplative et pour ceux qui se courbent et se prostement?".
- 126— Et lorsque Abraham del. « Seigneur! Fais que ce soit une cité sûre et donne gracieusement part à ses habitants de lous les fruits, à ceux d'entre eux qui ont cru à Dieu et au Joar dernier! », Il dit: « Et ceiul qui aura renié, Je lui procuerrai une courte joussance puis Je] "astreindrai aux tourments du Feu et quelle bien mauvaise destinée! »
- 127- Et rependant qu'Abraham élevait é les piliers de la Masson (la Kaâba) ainsi qu'Ismaél: «Seigneur! Agrée noure œuvre! C'est Tot L'Audiant et Le Sachant parfaits
- 128- Seigneur' hais de nous deux des etres abandonnant leur destinée à Toi et de notre progeniture une nation abandonnant sa destinée à Toi!. Montre-nous nos rites et accepte notre retour à Toi, c'est Toi par excellence qui agrèes le retour des repentis et Tu es le Miséricordieux infinite.
- 129 Seigneur! Suscite parmi eux un messager de feur race leur récitant Tes versets, leur enseignant le Livre et la sagesse et les bénissant!". C'est infiniment Toi Le Puissant et Le Sage.
- 130 Qui donc trouve meux que la voie religieuse⁶ d'Abraham si ce n'est celui qui s'accuse lui-mime de débilité mentale? Nous l'avons effectivement blu dans ce monde et il sont certainement dans l'autre parmi les vertieux (ou les saints).
- 131 Quand son Seigneur lui dit: «Abandonne ta destinée à Dieu (sois musulman)! «Il dit: «I'ai abandonné ma destinée au Seigneur-et-Maître des univers»
- 132 C'est ce que recommanda Abraham à soa fils ainsi que Jacob: «O mes fils! Dieu a choisi pour vous la Religion (l'Islam); Veillez sérieusement à ne mount que dans la foi islamique?!»

Il a agui de semple de la Kaibe (- cube). On a su plus hour qu'il a été glarifié pour la première dois par Allam et Eve par reconnuesance à Dieu pour les avoir atwons du pitché origine!

²⁾ La Kaifra, rium le premier suncrusire du monochèsene, chique Musaiman qui en a les moyens physiques et pleamaime et leur de la visiter au mointe une font deus so vice. C'est un « retour» sui sources de l'Islame et on est resurant les gament les hamfaits locs d'un pellerino de acceptant pour Dies.

⁵⁾ Divis cette fin du versei 125 note irouvous délinies les irots fonctions de la Kaliba;

C'est là que le phienn fait les sept tours ettués ou « taouif » qui symbolisent la rotation perpénadie de lous les éléments autour d'un même poutre.

C'est ensuire là que certains eroyants ferveres se retirent les dix demiers jours du mois de Romadhan pour se consacrer à la contempiation es à la prière: « l'ititéel » (...) 660).

C'est critin in lieu de prime correne toute autre mosquée évée un salaire infraincat plus trané.

الأسدر بعثون الدول إذ قال النبو ما قبلون بن تعلي فاراً مند المناول بن تعلي فاراً مند المناول والمناول المناول المناول

Z-La rache

13.5 — Etiez-vous donc témoins lorsque la mort se présenta à Jacobi lorsqu'il dit à ses fils: «Qu'afiez-vous adorer après moi?» Ils dirent: « Nous allons adorer ton Dieu et le Dieu de tes pères Abraham, Ismaél et Isaic, un seul et même Dieu et nous Lai sommes entièrement soumis Imusulmans) ».

- 134- Ce fut li une génération (communauté) du passé. Elle a pour elle ses propres acquis et vous avez pour vous les vôtres. Vous n'aurez point à répondre de ce qu'ils faisaient.
- 135 Ils dirent: «Soyez Juifs ou Chretiens et vous serez sur la bonne voie » Dis-« Piutôt communauté (ou voie religiouse) d'Abraham, pur monorhéisze et n'ayant jamais apparteou aux Associateurs (les polythéisies) ».
- 136 Dites: a Nous avons eru à Dieu, à ce qui nous a été descendu (le Coran) à ce qui a été descendu à Abraham, à Ismaël, à Isaac, à Jacob, aux chefs des douze tribus d'Israël et à leur descendance, à ce qu'ont reçu Moise et Jésus et à ce qu'ont reçu Moise et Jésus et à ce qu'ont reçu les prophètes de leur Seigneur.
 Nous ne faisces entre eux aucune descrimanation et nous Lui journess musulmais (entérement sournes) ».
- 137— S'ils ont adopté les mêmes croyances que vous jisse sont effectivement mis sur la honne voie et s'ils ont fait volbt-face, ils ne sont que dans une dissidence.

Dieu te protégera de leur mai. Il est L'Audiant et Le Sachani parfaits.

- 138— Tel esa le teins de Dieu. Qui donc a plus beau teins que Dieu et mous Lui vouces une adoration continue.
- 139 Dis: Etes-vous donc en train de nous faire une controverse à propos de Dieu alors qu'il est notre Seigneur et le Vôtre, que nous avons pour nots nos propres actions et que vous avez pour vous les vôtres et que nous Lui sommes entièrement dévoues?
- 140- Ou hien dites-vous qu'Abraham, Ismaël, Isaác, Jacob, les chels des douze tribus d'Israël et leur descendance étaient Juifs ou Chrétieus? Dis: « Est-ce vous ou Dieu qui détenez le plus grand savoir? » Qui donc est plus eijuste que celui qui a tu un témoignage qu'il avoit de la part de Dieu?
 Dieu n'est nullement mattentif à ce que vous faites.

It bereit ent le summen de Jacobe lité d'haite, internéence fits d'Alemban. De seit comment Abraham invait en Égypte avec se tres belle époner Sarah. Most comme avec dermière ne par les donnes d'esfaires et qu'il des autres de la montaine de la montaine de la fine deponer à se servante e Hager » (Aque). Il en els accounts son premier lets tentait. Den les inspira alors d'alles installer sa notatelle famille dans la vullér artie de la Mexque alues qu'elle était complétement dépone inhabitée. C'est après le juillissement missouleux du paix de "Zamerom» qu'une triba arabe (Oritoria) vita faibler à les Hager et son trifient. Ce dernier prondra tentre obser que et ses descendants secrot les missibles ou Arabis, actuais qui sons le fission fet tros roses les Ausyness, les Egyptiets et les premiers habitaits de la presign le arabigue (Amaloys). Par un ainte mande, Samit donners, trotse ans après la nationate à l'amalité à Abraham sin deucème enfant, lindemalight son agre des avancés.

Le l'ils d'Issie. Josob sermenne brudt, sons le père des seraffiles.

سَلُولُ النَّهَا اِن اللَّهِ مَوْلِهُمْ مَن بِلَيْهِمْ اللَّهِ الْمُوْلُولُ اللَّهِمُ اللَّهِ اللَّهِمُ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهُ اللْهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللْهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ

2-La vache 2

141 — C'est une genération (communauté) du passé. Elle a pour elle ses propres acquis et vous avez pour vous les vôtres.
Vous n'aurez guère à répondre de ce qu'ils faisaient.

- 142 Ceux des gens qui n'ont ni raison ni crédit diront: « Qu'est-ce donc qui les a détournés de leur direction de prière sur laquelle ils étaient? « Dis: « C'est à Dieu qu'appartient l'Orient et l'Occident. Il guide qui Il veut vers une voie rectiligne »
- 143— C'est ainsi que Nous fines de vous une communauté du juste milieu (ou d'élites) afin que vous soyez témoins contre les gens et que le Messager soit témoin contre vous. Nous n'avous fixé la direction de prière sur laquelle tu étais que pour savoir ceux qui suivraient.
 Le Messager de ceux qui tombersient dans l'apostasie; bien que cela fût une chose très grande sauf pour ceux que Dieu a guidés.
 Dieu n'est nullement de nature à vous frustrer de voire foi. Dieu est certaineaux et pour les gens plein de compassion et de miséricorde.
- 1644— Il Nous arrive de le voir tourner le visage vers le ciel, tantôt dans une direction et tantôt dans une autre. Aussi allons-Nous te mettre sur une direction de prière qui le satisfèra. Tourne la face vers la Mosquée sacrée (la Kaáha) et là roi vous vous trouviez, tournez la face vers elle. Ceux qui ont reçu le Livre savent d'ailleurs bien que c'est là la vérité de leur Seigneur et Dieu n'est nullement inattental à ce qu'ils font.
- 145.— Si assurément tu fournissais à coux qui ont reçu le Livre (Imits et Chrétiens) toutes sortes de preuves (signes), ils ne suivraient pas la direction de prière et tu n'es pas disposé non plus à survre la lettret ils ne sont pas disposés à suivre la direction de prière les uns des autres. Si vraiment tu suivais leurs passions après ce que tu as reça comme science, tu ferais alors certainement partie des injustes.
- 146 Ceux à qui Nous avons donné le Livre le connaissent comme ils connaissent leurs propres fils. Un groupe d'entre eux taisent assurément la vérité alors ou 'ils savent.

Nous avons de plue hant que, junga "d l'an H de l'Hègue, les binselmans s'unentaient cons jour prière vers lévasalem tout comme les Juifs et les Chrétiens.

Cependant le Prophéte, blinéfiction et safiet de Dien sur lesi, suvait him que c'était à la Meoque que maquit la première religion et il attendait avec impartience que Diou lui propagait de se toumes ses selle.

Dans cet univers en retauon perpétacile et où chaque chone troises pour retourner famiensent à son point de déput, il est normal que l'hamm qui est ne du samps d'Adam à la Mesque retourne un jour à son fins de noissance l'orsqu'il aura alleint son apugee et accompli sa revolution compléte dans le temps.

^{7/} Le: le Prophète Mohammed.

المن و فريستون المن المن المن الالتون المنتون المنتون

- 147— La vérité est dans ce qui vient de ton Seigneur; veille bien à ne pas être parmi les sceptiques.
- 148— A chacun use direction vers laquelle il s'oriente. Cource donc à qui mieux mieux après les bonnes choses (= le Paradis) (ou: après les bonnes ucuvres)! Lá où vous soyez. Dieu vous fera venir tous ensemble. Dieu est parfaitement capable de toute chose.
- 149 D'où que to sortes oriente-toi en direction de la Mosquée sacrée (la Kasiba) car c'est là la verité venant de ton Seigneur. Dieu n'est nullement inattentif à ce que vous faites.
- 150— D'où que tu sories oriente-toi en direction de la Mosquée sacrée et, là où vous vous trouviez, tournez la face en sa direction afin que les gens n'aient plus contre vous aucun argument sauf ceux d'entre eux qui ont contres l'injustice (de la négation). Ne les craignez point et craignez-Moi! Afin que Je rende complese Ma grace sur vous et peut-être prendrez-vous le droit chemin.
- 151 De même que Nous avors envoyé parmi vous un Messager des vôtres vous réciter Nos versets, vous apporter pureté et bénédiction, vous enseigner le Livre et la sugesse et vous apprendre ce que vous ne saviez point.
- 152- Evoquez'-Moi (par la pensée et les actes) et Je vous aurai présents à l'esprit. Rendez-Moi grâce et ne me reniez point!
- 153- O vous qui avez eru! Prenez ade dans la patience et la prière! Dieu est certainement avec les patients;
- 154- Ne dites pas de ceux qui sont tues sur le chemin de Dieu (= pour la cause de Dieu) qu'ils sont morts. Ils sont plutôt vivants mais vous ne le sentez point.
- 155 Nous vous éprouverons sûrement un tant soit peu par la peur, la famine, la réduction des biens, des personnes et des récoites. Et annoisce la bonne nouvelle aux patients.

Le verte : For vest dire évoquer quetau un, prominer sen non. l'avoir poècen à l'espeit. Donc, vis-à-vis de Dieu, c'est le fait de perser mugany à Lui au petit que cela se traduse dins toutes ses paroles et dans leuis nos actes.

Le fait d'assister à une réunien entour d'un sujet se rapportent à Date, le fait de bre le Corand'égrener en chipélet en répétant les atménuts de Dieu, tout cela fait partie du 3,5 (dinàr). Coraine exigéres le tradissonir par la prânt cur d'en la moment par excellerce na l'en cut en communication avec son Seagour. Le la findair avec de la moment par le cut en communication avec son Seagour. Les findaire avec de la travajor de en prênte qu'en ess le plus procèse de Dieu et c'est à se moment qu'ill convicat le mieux d'invequer Se gifen et Su municiper. Maris un d'ont le faire à voix bosse cut Dans a est pas saunt et cels trate de férnager les précus voisits.

إذ ه وإذا إلى المحرة في أوليك تقيم مقرات بن ديم وراحة والتيك أو المنتشرة في إذ السفا والمتروة بن تعتبر إلا أن ع التيك أو إعتبر ألا بغاخ طوران المفا والمتروة بن تعتبر علاع حيا إلى المدن إلى يعتبر ألا بغاخ في إذ أفين بخشون ما أول بن التيك الذي من بدرة عيك فيس في الاكتب أوليك المتناز الله وينتش المنتون في الالهي الواق المنتج والمناب والمؤاون والمراحق والمنتف تنهم التناف والمنتف والمنتب والمناب والمنتوات والارض والمنتف التي المتارة والمنتون في الانتهاء والمنتون في التنم عايف المناس والمناون المناف المنتف والمنتب الدين إلى التنم عايف المناس والمناف التي والتي والمناس المنتفي والمنتفي المنتفي المنتفية والمنتفية والمنتفية والمنتفية والمنتفية المنتفية والمنتفية المنتفية المنتفية المنتفية والمنتفية والمنتفية والمنتفية المنتفية والمنتفية والمنتف المنتفية والمنتفية والمنتف

ati septière parcours qu'elle entende le brait d'uec source; c'était le paris de Zerment qui venair de pallir; c'est en commémoration tece miracle que les Arabes con continué best avant l'Islam de faire ces sopt sa et semi. Les Maustrauss ne savaient pou s'ils devaient les y suitre et Dies le leur permit pen ce verset.

Le grand pelermage est crist qu'est accomplét au deuxense mou lanaire et le petit pélennage se fait à n'importe quel moment de l'annie.

- 156 Ceux qui, lorsqu'une cultimité les touche, disent. « Nous appartenons à Dieu et c'est à Lui que nous devons retoumer? ».
 157 Ceux là ceux que des bédéditions de leux Saigneur ainsi parlane.
- 157 Ceux-là ont sur eux des bénédictions de leur Seigneur ainsi qu'une miséricorde et ce sont ceux-là les bien-guidés.
- 158— Safa et Marouah font bien partie des rites de Dieu, celui qui a entrepris à la Masson de Dieu (= la Kadba) le grand pélerinage ou le petit * n'encourt ni péché ni reproche de faire entre ces deux collines les sept va-et-vient rituels. Celui qui se dévoue pour une bonne action surérogatoire, Dieu est certainement reconnaissant et au courant de toute chose.
- 159- Ceux qui taisent ce que Nous avons fair descendre comme preuves évidentes et comme bonne direction après que Nous avons nettement indiqué aux Humains cette bonne direction dans le Livre, ceux-là sont maudits de Dieu et sont maudits des maudisseurs.
- 160— Sauf coux qui sont revenus à Dieu, qui ont réforme le mallet montré où se trouvant le bien, ceux-là J'agrèe leur répentir et c'est Moc par excellence Le Pardonneur et Le Miséricordieux.
- 161 Ceux qui ont renié et sont morts dans leur négation ont sur eux la malédiction de Dieu, des Anges et de l'Humanité tout entière.
- 162— Ils s'y éterniseront sans avoir le moindre allégement à leur supplice et sans aucun répit.
- 163 Votre Dieu est un seul et même Dieu. Point d'autre divinité que Lui, Le Miséricordieux par essence et par escellence.
- 164— Certes il y a dans la création des cieux et de la terre, dans la différence entre la mait et le jour, dans le navire qui vogue en mer avec ce qui profite aux gens, dans ce que Dieu fit descendre du ciel comme cau avec laquelle II fu revivre la terre après sa mort pour y disséminer ensuite toutes sortes d'animaux, dans le distribution méthodique des vents et dans le nuage soumis entre ciel et terre, il y a dans tout cela des signes pour un peuple doué de raison.
- 165— Parmi les Humains il en est qui prement en dehors de Dieu des associés égaux à lui et qu'ils aiment autant qu'ils aiment Dieu. Or œux qui ont eru ont pour Dieu un bien plus grand amou?

¹⁾ On riponi leurs tons.

¹⁾ La formale de convolution crier dans ce verset s'aspelle qualité. Celus qui la prononce aver ainstrité et consocions y trouve en effet une récête consolution dans inconsocient les plus difficiles Quand on se rappelle qu'un est envérence la proportiel de Dieu et que c'ent sec. Dans que deil se faire nouve retour, comman peut-on aire serrate de chaptin devant la perte des bens réphisables de monté? Quand Dieu sous retenend un l'int cher ou un bien auquel nous sottemes attachés, Dieu e la finit que récapions de qu'il nous a prêse par paire bensé des sa part et aute aucure concerpantée de la soure. Que pouvous-nous donter à Celus que proséde toute chose en exclusivité toute?

²⁾ Safa et Marquah sont deux petites collines vonines de la Kniiba et dia puits de Zenuem. Quand Abraham bauta tout etub dans le desert innbuque sa feranse Agar et son lib Ismañ, ce derintet a faill mourr de soil à la soile de l'équiement de leurs provisions. Agar se mit à courir désoppiement d'une colline à l'autre dans la recherche de l'ean ou dequelqu'autre avants. C'int

والترافية عبارات القديم البن طلتها المرود المناب الا الترافية حيارات القديمة المناب الا الترافية عبارات القديمة المناب في الترافية المناب في الترافية المناب في المنا

Si ceux qui cet été injustes constataient en voyant les tourments que la force est entièrement à Dieu et que Dieu détient un supplice implacable!

- 166- Lorsque ceux qui ont été suivis désavouérent ceux qui les avaient suivis, qu'ils virent leurs tourments et que leurs liens communs se brisérent.
- 167— Quand œux qui ont saivi (leurs grands) dirent: « Hélas si nous pouvions retourner en arrière pour les désavouer comme ils nous ont désavoues! » C'est ains que Dieu leur montre leurs actions pour leur en faire une source de remords et ils ne sont pas près de sortir du Fee.
- 168 O Humains! Mangez de oe qui est en terre, de tout ce qui en est licite et pur. Ne suivez point les pas du Diable, il est certainement pour vous un ennemi évident.
- 179 Il se fait que yous ordonner le mal et l'immoranté et de dire sur Dieu ce que yous ne savez pas.
- 170. Et loraqu'on leur dit: » Suiver ce que Dico a fait descendre!» Ils disent: « Nous suivons plutôt la voie sur laquelle nous avons trouvé nos pères.» Est-ce quand même leurs pères ne comprenaient rien du tout et n'étaient pas sur le droit chemin? »
- 171— L'imagé de ceux qui ont mècra est celle da berger qui cric à des bêtes d'entendant à ce qu'il dit que des appels plus ou moins élotgnés. Sourds, muets et avengles, ils ne sont dorse capables d'aucune compréhension!.
- 172 O vous qui avez cru! Mangez des choses bonnes et pures de ce que Nous vous avons octroye et remerciez Dieu si c'est bien Lui que vous adorez.
- 173 Il ne vous a interdit que la bête morte, le sang, la viande de porc et tout ce qu'on the en nommont autre que Dieu. Celui pourtant qui a été contraint sans désir particulier de sa part et sans dépasser les limites de ses besons?, celui-lá ne supporte aucun péché et Dieu est essentiellement absoluteur et miséricordieux.

¹⁾ Quand le Mestagei s'adrense aux. Mécolants obstinée pour leur montrer la bonne voie, ils a multipre dans leur restine et ne yeuland quative à inseren perc les fluores expanses qu'iles ent incretaires de feues péres. Ils sont en cells combibiles à des trougeaux de bètes qui abstinct aux injunctions de laur beiger saint ten comprendre à ce qu'il leur dit. Ils se sont suiteness babliques à faire certaines choses selon la tomaité et des inflexions de la vent de leur mattre. Mais of bies posts autreité l'imitation a surgée en le fagre notre loi que s'elle est bien acceptée par non capits et nouvelle et l'agre notre loi que s'elle est bien acceptée par non capits et nouvelle et l'agre notre le partie de promise de la commande de promise de la comme de la partie de la lieur de la comme de

را المريزات بحن المورات: "On do que la nécessité prime l'internit: المريزات المورات ا

2 - La suche

174- Ceux qui taisent ce que Dieu a fait descendre du Livre et le vendent pour un vil prix, coux-là ne mangent dans leur ventre que le feu. Dieu ne leur parlera pas³ au Jour de la Résurrection et ne les bênira point. Ils auront un supplice douloureux.

- 175- Ceux-lá qui ont acheté l'errance au prix de la bonne voie et le supplice au prix de l'absolution, qu'est-ce donc qui leur donne la patience de supporter le Feu7
- 176- Et ce parce que Dieu a fait descendre le Livre en toute vérité et justice. Ceux qui furent en désaccord au sujet du Livre sont surement dans une dissidence lointaine.
- 177- L'obeissance à Dien et la bienfaisance ne consistent pus à s'orienter en direction de l'Est ou de l'Ouest mais ce sont le fait de celui qui a cru à Diea, au Jour Dernier, sux Anges, su Livre et aux Prophètes; qui a donné l'argent, malgré son amour pour lui2, aux proches, aux orphelins, aux misèreux, à l'étranger de passage, aux mendiants et pour affranchir les esclaves ou racheter les prisonniers, qui a accompli correcsement la prière et qui a donné l'aumône légale; ce sont le fait de ceux qui tiennent leurs engagements lorsqu'ils s'engagent et qui se montrent patients dans la maladic, le malheur et au plus fort du combat.
- Ce sont ceux-là qui ont été sincères et ceux-là sont les gens pieux. 178- O vous qui avez cru! On vous a prescrit la loi du talion dans les victimes du meurtre: libre pour libre, esclave pour esclave, femme pour femme Cependant celui a qui son frère pardonne quelque chose, on doit le poursuivre raisonna blement (pour le prix du sang) et il doit, de son côté. dédommager le parent de la victime avec la meilleure bonne foi. Cela est un allegement de la part de votre Seigneur et une miséricorde.

Celui qui, après cela, commet une agression, celui la est passible d'un supplice douloureux.

Quant' aux erandet de l'Enfer, leur plus graed châtiment est de ne point voir Dieu et de ne jamais

¹⁾ Quand le Prophète, bénédiction et saint de Dien sur lui, ploits à ses Compagnots le verset suivant :

⁽³⁵⁻³⁾ was that to make it this section (pour out) been plus encore. « (chap, you areas 35), see Compagnoss lei demandérent ce que Dies pouvait bien leur éberver en plus du Paradis et de ses dilicos indeperintibles. Panapa les hierbesterre do Pacada avaient deje tote ce qu'ils destrières, que pravait quove Dies leuroissives C'est alors que le Prophète leur dit, qu'il la fin du Jagenses. dernitor et l'orsque les versueux se serves impalés qui Paradis, Le Tout-Puissant vient leur scolaiter la bionyenue et leur domander a'ils cen bien trouvé tout ce qui leur étais promis. Il leur demande s'ils out encore quelque désir à formuler et devant leur embarros. Il ôte de Son glorieux visuge le notic d'organil qui le convent.

C'est à cette résélution inimaginable de bounté et de splendour que les gens en oublient tous les délices du Paracis et ne demandent plus qu'à contempler sans arole ce « smage »,

²⁾ Plus on aime la chose qu'on donne, plus l'aumine eu méritoire. Cétai qui donne use éhose parce qu'il o un comain par la valent on parce qu'elle n'a por de valeur, celu-là a très peu de mente: Dieu est bos et n'accepte que les bonnes choses Dans le don il y u un vrai acte de foi où l'on fait passer la volleur de Dieu au-dessas de touse vulcur.

25

Le legy est brook à la

volente du testateur mais il ne doit en

sucin cas dipasier

W tiers de tout

الانتهامَا المؤرّد في عن مَلكُم إذا حَدَرُ المَدُرُ الدّوَدُ السّوَدُ السّوَدُ السّوَدُ السّوَدُ السّوَدُ السّوَدُ عَلَى السّوَدِ فَ السّوَدُ السّودُ السّوَدُ السّوَالِ السّوَدُ السّوَالِ السّوَدُ السّوَدُ السّوَدُ السّوَدُ السّوَدُ السّوَدُ السّوَالِ السّوَدُ السّوَدُ السّوَدُ السّوَدُ السّوَدُ السّوَدُ السّوَالِ السّوَدُ السّوَدُ السّوَدُ السّوَدُ السّوَالِ السّوَالِ السّوَالِ السّوَالِي السّوَالِ السّوَالُ السّوَالُولُ السّوَالِ الس

l'hiritage afin de ne pas es prover les heritors legitimes

anotreol que chaque pays ait sa façon de déserment les mois

Les gantieurs directs (gene et mère) fant partie des heritiers légatimes et le legs dont parte le verset 180 sers abrogé par les versets à venir qui ont définitivement étable la répartition de l'héritage. Cette granulation dans l'établessement du foin civiss est une marque de la sagence constique car il féliait sions transformer toute une mentalisé alrealaire sans trop rébuter les gous par un chargement frop branque.

3) Le verbe man peut vouluit dire nêtre présent à quelque chouse, comme û peut aussi vouloir d'en éconsister » et c'est, cé déficient sems qui convient le meux dans se cen sur généreurs Haddille diserts. «Si vous verspez la napseille lane peines, since compéter le mans présent jusqu'ét sente jours ». On sait que le mois lemiere cut faundi de 29 jours, tarrebt de trents.
Dont l'observation de la nouvelle lune, que ce son à l'out nu ou se s'aixins des mélléurs telescopes en autres installations perfectamentées, est l'élément aussitée de compus sabraquer Quassi au crétel autreventages, il a ées pouve tétermitiquement qu'il est agent a planeurs alées cut y a treis pouve de compus abbanquer Quassi au crétel autreventages, il a ées pouve tétermitiquement qu'il est agent a planeurs alées cut y a très pouve de calcul Done l'édeal seron d'évailler sur une montagne de l'Arabre (ou il y a très tarrement des mages) un résonne control altramentement entre des montagnes de la confinance manième de la manura abbanque cut tout le montée misulation à ce hours alors set le possessations. Cer il est comme abbanque cut tout le montée misulation à ce hours alors set pour possessations. Cer il est

2-Lir raiche

- 180— Il vous a été préscrit, si la mort se présente à l'un de vous et qu'il laisse après lui quelque bien, de faire un legs en favour des deux géniteurs et des proches selon la bonne coutume.
 Cela est un devoir pour œux qui craignent Dieu.
- 183 Celui qui y introduit des substitutions après l'avoir entendu, le pêché n'enincombe qu'sux auteurs de ces substitutions.
 Dieu est parfaitoment audiant et sachant.
- 182— Celui qui, craignant quelqu'inaquité ou pêché de la part du testateur², répare ce tort entre les héritiers, n'a aucua pêché de ce fait. Dieu est essentiellement absoluteur et miséricordieux.
- 183- O vous qui avez cra! On vous a prescrit le jeune comme on l'a prescrit à vos prédécésseurs. Peut-être seréz-vous pieux!
- 184 Un nombre compté de jours. Celui d'entre vous qui est malade ou en voyage, un nombre oquivalent d'autres jours. A œux qui en éprouvent une trop grande fatigue (pour vieillesse avancée ou maladie grave et incurable), une compensation consistant à nourrir un misèreux.
 Celui qui est volontaire pour davantage, c'est encore mieux pour lui. Mais jeuner vous est bien plus préferable si vous saviez.
- 185— Le mais de Ramadhan où a est descendu le Coran comme bonne direction pour les Humains et comme preuves évidentés de la bonne direction et du discernement parfait. Que celui d'entre vous qui constate³ la naissance du mois le jeûne! Celui qui est malade ou en voyage, un nombre équavalent d'autres jours. Docs ne vous vout pas la gêne, mais Il vous veus l'aisance et la facilité. Et afin que vous accomplissiez la totalité des jours convenus et que vous prochamiez la grandeur de Dieu pour vous avoir bien gaidés et peut-être remercierez-vous.
- 186 Si Mes esclaves (= créatures) l'interrogent sur Moi, Je suis proche, répondant à l'appel de qui appelle quand il M'appelle. Qu'ils répondent donc à Mon invitation et qu'ils croient à Moi, peut-être devendrements sensés.

Les gens qui se précedent circlisés regardent cette loi du talon comme une hormar et ne semblent pas penser à l'hormon des actes criminals et immorana qui se passent quotidismensent et de plus en pits dans leurs specific, dires « poticies » et combem policiées.

Il est pleffische d'imposer un châliment qui, par so sevenite mème, dissuade les malfaireurs qui sont le plus pouvent des jaches, que de laisser à ess gens une chance de l'euroyet a une le justice et de s'en roctur a peu de frais ou est despensation de quelque moughandage ou auton basses couvres. Il est cependant à remanquer que l'istèm laisse au derométeur route fatitude pour pardonner et il l'y encourage même prouge illen fait un acte de charme. Mais il est sent à pouvoir pardonner et pur le juge, ni la société n' but le droit de pardonner pour lui. On ne fait que l'auroète avec l'argent des aures.

Cette lei du fabor n'est d'ailleurs nullement une ignovation de l'Islam mais d'eu le fondement du Nouveau et de l'Ancien Testament « nil jour sel, don passion ».

C'est en effet la justice qui permet aux pociétés de continuer à vivre et le loi de talies est la recibeure parastic de justice, donc de de

5) Ce versei 190 est une réponse netté et carégorique à ceux qui accusent les Musulmans d'être des agresseurs et qui interpoistent leur guerre sainte comme un acte de familiane ou une menée.

La guerre sainta (36ed) est avant tout défensive. Elle vius ainsit à ôter de chemin de la propagation de la Sol tout les obstacles qui wealent empécher l'appel divin de parseure à tous les

Le Prophète, bénédiction et salut de Dieu sur lui, luisseit aux gens le choix entre trois issues :

I - Ou bien embrusser l'Islam et devenir l'égal en tout des autres Musulmans

2.—Où bien ganter sa propre foi (roosorbeiste) et payer un impôt de capitation ¿♠! proportionnel à la ferraise et un impôt foncier ¿↓ω . En contre parse de cela les Mussilmans qua alors retain de leur garantir leur sécurite totale et même de subversir ann besoins de leurs pauren.

3- Ou enfin faire la puerre.

6) « La subversión en pire que le meurre » nota da le venet 191 car celai qui empêche les gens de croire soi en les persecutas, soit en leur fisisset misoiter des avantaiges matériels, soit en inditionant des finis autoritant les materiales la marchin et misorificant or qui est licit, ent pire que celai qui tre. Car en statur quelqui las on se rue que son corpe qui ent de toute façon martel, mais en possonni les gets à la misoripie de control de la control

187— Il vous est permis la nuit du jeûne d'avoir des rapports avec vois femmes. Elles vous sont un vêtement l'et vous êtes un vêtement pour elles. Dieu a su que vous vous trahassiez vous-mêmes. Il a accepté votre repentir et vous a pardonné. Désermis approchez-les et recherchez ce que Dieu a préocrié pour vous (comme jouissances), mangez et buvez jusqu'à ce que l'aube vous permette de distinguer le fui blanc (do jour) du fil noir (de la mun). Puis accomplissez le jeune jusqu'à la pent.

Ne les contactez pas pendant que vous observez une retraite rituelle 2 dans la mosquée.

Telles sont les limites de Dieu, ne les approchez point! C'est ainsi que Dieu capose clairement Ses versets aux Humains, peut-être seront-ils pieux:

- 188- Ne mangez pas vos biens entre vous injustement et ne les donnez pas aux juges? pour manger une partie des biens des autres en pur péché alors que vous savez que vous êtes dans votre tort.
- 189— Ils t'interrogent sur les croissants de lune, dis; « Ce sont des éléments de comput pour les gens et pour le pélerinage, » La dévotion ac consiste pas à entrer dans les maisons par leur dos , mais la dévotion est le fait de celui qui est pieux. Entrez dans les maisons par leurs portes et craignez Dieu, peut-être récolèmes-vous le succès.
- 190- Combattez sur le chemin de Dieu (¬ pour la cause de Dieu) ceux qui vous combattent et n'agressez point ³! Dieu n'aime pas les agresseurs.
- 191 Tuez-les là où vous les trouvez et expolsez-les d'où ils vous ont expulsés. Chercher à désourner les gens de leur foi "est pire que de les tuer. Ne les combattez pas près de la Mosquée sacrée jusqu'à ce qu'ils vous y combattent. S'ils vous combattent, tuez-les! Tel est le châtiment des Négateurs.
- 192- S'ils cessent, Dieu est essentiellement absoluteur et miséricordieux.

2-La ruche

¹⁾ Symbols de vie en popurous et d'estrate listraité

⁷⁾ Dans les dix demicri gran du meis de Ramadhan (Stree nois de l'annec lumare) il sui recorrenanda, comus acce sardeograpise et en imitation du Prophéte, de se retion dans une reseguée pour es consucrer à plus de ferveur et à plus d'adontion. C'est ou qui on appelle ; illef (25%).

Pérsitant cons retraits en se dett surer que pour une nécesarié absolue et un doit s'abstenir de teute activité terrorne. On doit aissi s'interdire tout rapport sexuel de meit comme de jour.

³⁾ Dans ce verset 188 Dieu nous interdit forneellement la pratique du pot-de-vin (holichich). Donc l'Islam n'est suifement, responsable de crite corruption en de outre vérsairé de la plupart des détenteurs de l'autorité en pars dités entanteurs. Le mos juge anglobé évidenment tous les résponsables cer de semi temp plus ou mains juges dans leur demaine.

⁴⁾ Pendam la période du pélerinage tous les Arabos, exceptés les Qoréchites (________, devisent entirer sitez éts, ariquement par la porte de derrière. L'Islant est seau metre fin à catte babinade saugereur.

Ce verset peui être interprété contre une parabole pour dire aux gans de ne pratiquer que la fégalité et d'avier les voies tortieuses et pervenes de la manyaise foi.

23

Quand on a fécide de faire le grand et le petit géternage on quitre ses vérencers et son organel pour deux simples pièces de linge slanc et une party de suvates (les ferrites cependant resent contrement volles no de convinue que le visage et la paume des reasins).

C'est, après la déclusa tion d'intention, le llinim qui se fait aprèsles grandes et pisités ablations avant d'engrey clans le scruitoire sacré de Mecque golden. Selan la pays. dont elent le polerin, il s as one points precin our danimento ca territoire secré. Pour les Nord-Africains c'est Rabegit, use perse vide códére na Nord-Ouxa de la Mecque. Avant de se mettre on Ibane en doit déclarer som moentling de surendre à la Monque

وتسطيم عنى الاستخرة في ويتكون الفيل مع الهو التواقة منذ والسطيم عنى الاستخرام الفيز المتواقة المنظمة المنظمة

sed pour le petr périmage (businsh) ouves crouste du grand (haij), soit pour les deux en même temps (busin) hoit callin pour le grand péletrinoge pares du patie.

- 5) La Mosquée sumée désigne el sour le terminare moné de la Mosque (2,27) Aimi les pétérim light ou malades pessoure fajor faire pour parter dans leur chambée car e est souves, difficile de trouver use place dans la Mosquèe elle-même et d y a une bouncainde que ne improvient que les jeunes et les forts.
- b) Le péternage à la Mecque se faisait étes avant l'Islam. Les mois étest parte or venet ami Chaoyal, Dheutquaida et les dis premiers jours de Dhoultigh (10e. 11e et 12e nom de l'améte tension).
- 7) Dis que le péterin est eneré en Chram, il dest s'absteria notaletoire de trois choses:
- 1 D'avoir des rapports texuels, de se raser ou de se couper les cheveux ou les ongles et d'utiliser les parfuns;
- 2- Toute dispute ou verbiage trarite:
- 3- Toute action ou parole immorate.
- En cin de management à cette règle, on dont scenfier une bête ou de transage selon ses mojems. La niande en est distribuier uns pauvres. Alons la praègion crés écutes sortes d'occasions pour protocoles réches à faire l'aimmonn et pour anienser aveu il ce courts entre les opuelles concelles.

193 – Combattez-les afin qu'il n'y ait plus de l'oyer de subversion l'et que la religion soit (exclusivement) à Dieu.
S'ils cesseut, il n'y a d'agression (permise) que contre les injustes (ou les associateurs).

- 194 Mois sacré pour mois sacré et dans les choses sacrées le talion ³ Celui qui commet contre vous une agression, commettez contre lui une agression pareille. Craignez Dieu es sachez que Dieu est avec ceux qui Le craignent.
- 195— Dépensez pour la cause de Dieu, ne vous jetez pas de vous-mêmes dans la perte 3 et fuites le bien. Dieu aime les bienfaiteurs.
- 196— Accomplissez le grand et le petit pélerinage i pour Dieu (et non par ostentation on bas calcul). Si vous avez quelqu'empéchement, faites offrande de ce que vous pouvez comme victimes. Ne vous compez pas les cheveux jusqu'à ce que l'offrande afteigne l'endroit licite de son immolation.

Pour celui d'entre vous qui est malade ou qui risque quelque méfait à cause de sa tête, une compensation sous forme de jeune ou d'aumône ou de sacrifice animal.

Une fois que vous êtes en sécurité , il incombe à celui qui a jour des avantages da petit pélerinage, en attendant d'accomplir le grand, de faire un sacrifice animal selon ses moyens. S'il n'en a pas les moyens, il doit jeuncir trois jours pendant le pélerinage et sept à son retour chez lui. Ce sent là dix jours entiers et ce pour celui dont la famille ne réside pas à la Mecque[®] (m.à.m. à la Mesquèe sacrée).

Craignez Dieu et sachez que Dieu a le châtiment severe.

197— Le pelermage se fait en des mois bien connus⁶. Celui qui s'y est astreint à accomplir le pélerinage, point de rapports sexuels, point d'immoralité et point de dispute dans le pélerinage?

Total ce que vous faites comme bien. Dieu le sait.

Prenez avec vous votre viatique et le meilleur vistique est certamement la nièté. Craignez-Moi, è gens douis de cerveaux!

Ceta cripione la persécution, la grogagande autreprise de l'institution d'un régime sattréligieux au même ureligieux (laique) et c'est la subvenion la plus dangerouse par la plus sournoise.

Auseu le versen (191) Avent-el irremer sur cette vérisé el univer l'attention des Cosyants sur le danger du musérus évenigle et des propagandes subversores. Nous constitutes par le même occasion le saractère paretners défensif ou preventif de la guerre, télle que la present l'Islam.

²⁾ Il y a questia mois secrés étect les Arabes, avant et après i baian. Ce sont: Disculquida, Disculfajar. Monatorament Rajari (mois i le, 12e, ler et le]. Lu garrie y est intendite artes que toute effusione ann, Mais quand on y est l'objet d'une agression, c'est au drein et un devoir de se définidir.

¹⁷ Il a logit de la porte qui tremate les gons avantes qui refasent de faire l'aumône et de gratisquet à la gentre sainte avec leur argoni.
On peta aissul l'assemplées comme une interdection du saintée qui est considéré comme tout autre.

⁴¹ Le référénage est le seul deseir religirese qui se « applique qu'on cas de capacité du pout de lus de la sainté, des finances et de la sécurité durant le voyage et le djour aux Linux saints.

More Arelat. Ille attendisient un pau plas, hus, à Mountairfait et ofest de its qu'ils défenlaient de Arafet. Le Cepat est vans supprimer ce privilége et matra tras les Croyents air est picel Charlies

d'emitte. 4) Ama le pelerma le circle de proflet de pe grand rassemblement pour se-cultiver, pour so remeigner et même posit exercer tracommerce homoète. Dens on versor sot definie la position du vrai Crosset out pense un même tomps aux doux. vies, présente el fattire, sans que l'une des deux lui fiette nitaliere Tapter of Cast ainsi que Nous finnes de your the communitate du suite milieu a (versut 143 de ce même. chamite).

5) Il s'aga des trois coméculits au premier jour de l'Aid ou jour du sacrifice / 2 au ail

jour de l'Aid ou jour de semine de l'Aid ou jour de semine de l'Aid ou jour de l'Aid de stois jours et de ux mutes est obligatoire. Dans le rite marétie il est permis de venir le jour à Mêma pour la péder le Diable et sus vafams et de renaver à la Mesque vainte la concher du seincher du selle.

Yu le nombre de plus en plus énorme des péléries et un l'exiguiré de Mins, besoccup de péléries saisses éans es cas le con banéfine et du n'ont pas tont de le faire car la réligion n'e james éel us supplies.

- 6) Le serbe ¿ Ju peur vostere dec « tourec: le dos » mus joi il est plus logique et plus pres du contente de traduire par » être au puever ». Arms nous vissent tous les jours des hypocrités se parer des mellitures apparence de partie et de justice pour ar oir la sympathic des peus et pour parverne au pouveir. Main, une fois qu'il se sont ils donneut libre cours à leurs unilitats morbides et à les pour die de la corragion.
- Ces deux mots lifterar et lignée désignant toures es entreprises productives et une le potentiel humain d'un pays.

Aimi es compreurs désorganises et tuent toute l'éponomie par leurs voes leusses et malhonnètes et in sénemi le désordre et l'unauthe dans la reproduction par leurs principes sommetanc et par leur négation de toute tenion d'honneur ou de praféer. Il suille de regarder autonn de sei pour avoir des exemples vitaines de ses hippoentes et de ces laux prophètes qu'en appelle anno «demagagee».



198 - Ce ne sera nullement pour vous un péché de rechercher quelque bienfait 1

de la part de votre Seigneur.

2-Lu vache

Dés que vous déferlez du Mont Arafat, évoquez Dieu (par la pensee et par la paroie) auprès du Répére sacrè ² et pensez à Lui comme II vous a mis sur le droit chemin bien que vous fussiez auparavant parmi les égarés.

- 199— Puis déferlez du point d'où les gens ant déferlé et invoquez le pardon de Dieu. Dieu est essentiellement absoluteur et miséricordieux.
- 200- Une fois que vous avez accompli vos rites, pensez à Dieu comme vous pensez à vos pères ou bien plus encore, parvoi les Humains il en est qui disent; « Notre Seigneur! Donne-nous icihas » et il n's dans l'autre monde aucune part.
- 201 Et il en est qui disent: « Noire Seigneur! Donne-nous dans ce has monde un bienfair et dans l'autre un bienfait ^a et préserve-nous du supplice du Feu!».
- 202 Ceux-ti ont une part seion leurs acquis et Dieu a le calcul rapide:
- 203 Evoquez Dieu un nombre compté de jours? Celui qui precipite son retour au bout de deux jours ne commet aucun pêché et celui qui le returde n'en commet aucun, celui du moins qui à craint Dieu. Craignez Dieu et sachez que vous serez conduits en masse yers Lui.
- 204 Parmi les gens il en est dont le parlet té plait dans ce has monde et qui prend Dieu à l'émoin de ce qui est en son cœur alors que c'est le chicaneur le plus irréductible (ou l'adversaire le plus haineux).
- 205- Et lorsqu'il est au pouvoir e il fait tout ce qu'il pour pour semer la corruption sur terre et pour antantir le labour et la lignée?. Dieu n'aime pas la corruption.
- 206 Lorsqu'on lui dit: « Crains Dieu! » il s'entête alors per orgueil dans son pêché. Il lui suffit comme châtiment d'avoir) 'Enfer et quel bien mauvais lieu de renas!
- 207 Parmi les Humains il en est qui vend son ûme pour obtenir la satisfaction de Dicu; Dieu est plein de compassion pour les esclaves (les créatures).

¹⁾ Le patermage est un vrai copprès autavel du monde interrupie où se ressonment des gens sentes des pays les plus éthignés et appartement à des ruces diverses. Cela permet aux gers de micra se consultre et d'octunger leurs idées sur les problèmes de l'intere. Mais eles n'empéche cet gens, en debots des heures reservées au calle, de s'adonner au commence tel que Dieu I's permis et armi les profits traiteries bers acquis visionners s'ajouter aux queues.

²⁾ Le « Repéra sacié » est un andron à un cheminentre Asafat et la Meogue où s'arrèsen les pélesies, date leur discouté noctume du Mont Arafat vers le vallée de Mina. Cet endroit s'appelle Al Moudifiéh.

Le pileria y accomplé, les deux dermitres prieres du soir groupées (*** ;***). C'est là qu'il ramesse les peutse califous qui lui servicori dans les veros jouen de ['Aje à lapater àss eros bornes quabolisant le Diable et ses deux fils encommémocration du geste d'Abraham, de soniépouse Agar et de leur fils lorseil quiand Satan et ses enfants soul venta les dissandes d'oben à l'reder de Dieu de Lai saunfier Ismaël.

¹⁾ Les Gorèchites se croyaines supérieurs su reste des Arabes et su stationnaient pas tires cus sur it

2- La vache

208- O vous qui avez cru! Entrez pleinement et sans réserve! (ou tous onsemble I dans la paix (de l'Islam) es ne suivez point les pas de Satart! Il est assurément pour vous un ennemi déclaré.

- 209- Si vous glissez dans l'erreur après que vous sont venues les preuves évidentes, archee alors que Dieu est paissant et sage,
- 210- Attendent-ils donc absolument que leur vienne Dieu dans des masses d'ombre du nuage en même temps que les Anges et s'en est alors fait d'eux et c'est à Dieu que sont retournées les choses.
- 211- Demande aux fils d'Israël combien Nous leur avons apporté de signes. (miracles) evidents. Celui qui denature le bienfait : de Dieu après qu'il lui est purvenu. Dieu a certes le châtiment sévère
- 212- On a embelli aux veux des Mècreunts la vie ici-bas et ils se moquent de ceus, qui ont cru. Main ceux qui ont été pieux sont qu-dessus d'enx le Jone de la Résurrection et Dieu accorde Ses biens à qui II veut sans compter
- 213- Les guns formaient une seule communauté. Dieu envoyu alors les Prophètes comme porteurs de bonne nouvelle et comme avertisseurs. Il fit descendre avec eux le Livre en toute vérité et justice, afin qu'il soit arbitreentre eux dans leurs sujets de désaccord. Seuls (went en désaccord à son sujet ceux-là mêmes à qui il a été apporté. après avoir reçu les preuves évidentes à cause de l'injustice qui régnait entre eux. Dieu guida avec Sa permission cenx qui avalent cru vers cette partie de la verité qui faisait l'objet de leur désaccord. Dieu guide qui Il veut sur une voie recriligne.
- 214 Avez-vous clone estimé que vous affige entrer au Paradis suns qu'il vous arrive inson 'à ce jour la même chose que ceux qui sont passès avant vous! Ils furent en fait touchés par les calamités et la misère et ils furent tellement ébranlès que le Messager et ceux qui avaient eru avec lui dirent.

«Quand donc viendra le soutien de Dieu pour notre victoire? ». Le soutien de Dieu est certainement tout proche:

Auss ils dioiven strittement appliquer la législation anoncée par le Cocar et la Saura (madrice) de Prophetet.

Maly s'ils se laissess influencer par leses passions et par l'exprit tribal qui sommelle en vuo, ils s'annaient alors à interpréter les choses chaces à sa façon et chacen d'eux contion les auures au nom de « l'orthodonie » islamique. Done pas d'Islam et pas de paix pout des gens qui adoptent une partie de l'Isban et en rejettent le reste.

C'est malheurement notre cas et c'est or qui espique notre division et notre fablicse.

2) Ce » bienfait » de Dieu en le Livee qu'il leur a fait descendre pour les sanver de l'erreur et pour les mattre sur le veix du sajut. Mais en a préféré dénaturer le Livre en en taisant une partie et en luiajoutant des choses qui ne sont pas de lui. Nous savone que le Pentateuque de Torali qui est le Livro reçu par Moise a est bruié par les armées

de Nahischoldenteror après la princ de Jérusalem (586 av. J.C.). Les juifs ont été amanés comme esclasos à Babylone et ne seront, éberés et cameries en Palestina que qualques décades plus tard par

le son des Perses Cyttes:

^{)).} Pour que les Conyants praissent de cone pais que désoule de l'Islant il faint qu'ils soient tous sur lu voie de l'Islam à tous les pernis de vue.



30 2-La vache

215- Ils te demandent où doivent aller leurs dépenses. Dis: « Tout ce que vous dépensez comme bien est pour les deux géniteurs, les proches, les orphelins, les misèreux et l'étranger de passage. Tout ce que vous faites comme bien, Dieu le sait parfaitement. »

216- On your a prescrit l'obligation du combat et c'est une chose que vous n'aimez auère.Or il se peut que vous n'aimiez pas une chose alors qu'elle est dans votre bien et il se peut que vous aimiez une chose alors qu'elle est dans votre mal.

Dieu sait et vous ne savez point

217- Ils t'interrogent sur le mois sacré: « Y est-il permis de combattre? » Dis-« Combattre y est un grand pèché et repousser les gens du chemin de Dieu qu'on renie, les repousser de la Mosquée sucrée et en expulser ses familiers sont pour Dieu un plus grand pèché. La subversion i est pire que le meurire. « Ils ne cesseront pas de vous combattre jusqu'à ce qu'ils vous détournent, s'ils peuvent, de votre religion. Celui d'entre vous qui se détourne de sa religion et qui meurt en mécréauce, ceux-lá voient leurs muyres annihilées dans ce has monde et dans l'autre. Ceux-ld sont les gens du Fea où ils sont immortels.

218- Ceux qui ont cru, ceux qui se sont exilés et ont combattu pour la cause de Dieu, ceux-là espérent une misérioorde de Dieu et Dieu est essentiellement absoluteur et miséricordieux.

219- Il l'interrogent sur le vin et le jeu. Dis: « Il y a en eux un grand pèché et des profits pour les gens et leur pêché est plus grand que teur profit ". « Ils te demandent or qu'ils doivent dépenser. Dis « Ce qu'il vous est aisé à de donner (ou ee qui dépasse vos besoins). »

C'est ainsi que Dieu vous expose clairement les versets, peut-être méditerez-V008-

^{16.} Contra nova l'avons déjà die plus nata, cette suiversion peut être sous forme de persecutions, de tentanion, de propagande pour le vice, de pressions économiques etc.

²⁾ Diagnor verset 219 est énomes un principe fondamental de l'Islam sur les notions de bien et de mai. L'aire comtonale du réfault il res pour y avoir de bour attaché in de mai absolu. Le bien aborte s'est le Paradis et le mai arboit q'en i 'entre. Dans comende tout auf milangé de bien et de mai. Quand hi proportion du bien est la plus forte on dis que e est le bien et quand artie du mai ent la plus fonté on dit que e est le mai. Ce verset a cue d'ailleurs abrogé par un autre qui maimile le vin et le jeu à « un acte impre de ce que fax le Diable » et qui nous interdit de « les approches »

Las profits dont purie ce verse: 219 sant le plaint passager que cela proçuie ninsi que les gaina ensignels post critains.

Le moi , peri vouleir dire ce qui dégasse les besoins normaux ne ce qu'un peut donner avec

Il peut auxil vertion dire le « pardon » et il est conciden comme une aumone. Ce sont de telles possibilitis de la lingue noite qui rendeur la Coran particulièrement intraductible. Ce a est la qu'une neuvre d'approche, ni plus ni moins.

Jr. Ce verson 22.3 stems corrobover comm a été die dans in verset prooldent; « Abordez-les par on Days Votel Taordered.v On taboure la renu. pour la serier et le rôle. de mile est d'ensentes ner la femelle en vue de la féconder et de mrocenice. Cals exclut door inpaciement tout rupport confre-tuling et les rapports no se épec. lictement que par les organic girritaux. Capendant le mari est libes to obstar la ponition qui lui consient le micus à lui ou à sa Senne poer

componenter son acte. Cela sa west nestiment dire qu'il pest chener d'autre was que la valve. La vérsié en bies au-dessus des caloranies basses et monsongères dont on veur accabler l'Idain.

4) L'expension المنظر المسكر post vouloir dire, comme nous l'avons traduite, par «faites-vous précèder dans l'au-delà par vos boones oruves « C'est sinsi que la comprendent d'éminents contributes

Cependant dans le verbe (36% il pout y ovoir alluson all mot 2004) qui sout dire «les presentules », sous-insteads de l'acre sexuel.

Un Hadith mous rappoint que le Prophète recommande de ne pas accomplir cet aeue bruralement. et sans le frire précèder de caresses, haisers etc., afin de mettre son partenaire en isome condition. C'est pourquoi on pourrait tradaire conc expression de verset 223 par:

«Mettez-vous en appèrit par des actes prélimisaires »

Il y a en effet dans le mot salada l'idée d'ampétit.

Voité donc use autre fois le gante de passibilités de la langue arabe ét c'est ce qui feit, entre autres. la beaust et la poèsie du Coran.

3). Aboubult midnit un comme Miscali qui s'était avère par la sure un grand hypocrite punqu'il poliportait de vilos calomeses contre la fille de sun inenfacteur et l'enouse du Prophète. la mère des Croyante, la sess pure Aicha. Pour le punir. Abnubaice pura de ne plus l'aidur et le Propliéte l'en disagned a pur oc verses 224.

220 - ... sur la vie ici-bas et sur la vic ultime. Ils t'interrogent sur les orphelins! Dis: « Il vaut meux leur corriger leurs erreturs. Si vous vous mèlez à eux, ce sont alors vos frères et Dieu sait reconnaître celui qui corrompt de celui qui

2-La vache

Si Dieu avait voulu II vous aurait surcharges. Dieu est certes puissant et

- 221- N'épousez pas les Associatrices jusqu'à ce qu'elles croient; une esclave croyante est bien meilleure qu'une Associatrice même si elle vous a plu. Ne donnez pas vos femnies en mariage aux Associafeurs jusqu'à ce qu'ils croient, un esclave croyant est bien meilleur qu'un Associateur même s'il vous a plu.º. Ceux-la appellent à l'Enfer et Dieu appelle au Paradis et à la rémission des péchès avec Sa permission. Il expose clairement Ses versets aux gens, peut-être se rappelleront-ils.
- 222- Ils l'interrogent sur les monstrues. Dis: «C'est une source de mal. Ne fréquentez pas les femmes pendant leurs règles et ne les approchez point jusqu'à ce qu'elles redeviennent pures. Une fois qu'elles ont fait leurs ablumons, abordez-les par où Dieu vous l'a ordonne. Dieu aime ceux qui ne sessent de se repentir et Il aime ceux qui se purificat.
- 223- Vos femmes sont pour vous un labour 3 Visitez votre labour comme il vous plait et faites-vous précèder (dans l'audelá) par vos bonnes œuvres^a. Craignez Dieu. Sachez que vous étes appeles à Le rencontrer et aanonce la bonne nouvelle aux Croyants!
- 224- Ne faites pas de Dieu un empêchement pour vous de vous délier de serments. vous interdisant de faire le bien à, d'être pieux et de faire la paix entre les gens. Dieu est parfaitement audiant et sachant.
- 225 Dieu ne vous fait pas grief du contenu verbal de vos serments mais de ce que vos cœurs ont acquis et Dieu est absoluteur et plein de mansuètude.

1) L'édans die que « celui qui trange injustiment les biens des orpheless ne marge dans son vennie. que du leu », c'en-aseiro qu'il su voué au leu de l'Enfer-

Auni les Missairmas muent-és de grands scrupnius à ce sujet au pomi de se déunièresser rotalement d'une et de les voir gaspeller leur fortune par agnormée et managae d'expérience sans rint l'eire pour les en empecher dans leur propre mieret.

Ce server leur dit qu'il est plus logsque et plus pieux de leur rectilier leurs amaire. Le tutour est motif a les considères comme les jeunes frères avec sources les obligations marales et manificlles que sefa implique. Il doit, emm aures, veiler à la norme conservation de leur forsané et même à ly less frugilier a possible

S'il est riche d's abstignt de profiter de leurs biens et s'il est indigent, s'a le droit d'est consontréer dans la moure de sex besoins réels et reisonnables.

2) Ce verset 22) analeve le problème de ce qu'un désigne atjourd'hat par « les mariages anates » Le mariage en une association à vie pour le médieur et pour le pire entre un homme et une fermise el cette association s'étend bies entendique l'autre monde. Il y a en outre les enfirms qui naissent su général du minige et on est responsable de la direction qu'ils pressent.

Ainer d'est intentit au Ministeran d'aposter une fantre idolètre de miète quand même elle est physiquement belle. Le Ealife Omar y a assemble la fluive et la Chrésienne cue leur parcoption de Neu est lois d'être conforme à celle de l'Islam, Main, comme le Prophète lai-même a épossié une femme copte i Mane (e) use juve (Safe), certain rites agrectant à Musième à éposier la Juve. oa la Chrégagne il condition qu'elle son parfaitement chaics et pure. Osam au mariage de la Minnimune avec & non-Musulmun, cela oct consideré vicasimenent comme une apostaste à moins qu'il a enformac réclientess i Islam et que sa conversion ne son confernée par un tomps minimum d'observation

2. La vacte

32

226- Il appartient à ceux qui font serment de ne plus approcher leurs femmes ! d'attendre quatre mois. S'ils reviencent l'un à l'autre. Dieu est absoluteur et misericordicux.

- 227- S'ils décident le divorce, Dieu est parfantement audiant et sachant.
- 228- Les divorcées restent trois cycles menstruels à s'observer clies-mêmes et il ne leur est pas permis de taire ce que Dieu a crôé dans leurs matrices si elles cresent à Dieu et au Jour dernier. Durant cette période leurs maris sont plus habilités à les reprendre s'ils veulent un arrangement.

On leur doit tout ce qu'elles doivent elles-mêmes selon la bonne coutume et les hommes leur sont supérieurs d'un degré. Dieu est puissant et sage.

229- La repudiation2 se fait par deux fois, puis c'est la garde selon la bonne contume ou la libération à l'amiable. Il ne vous est point permis de reprendre quoi que ce soit de ce que vous leur sver donné suuf si le mari et la femme craignant de no pas observer les limites de Dieu³. Si vous craignez qu'ils ne respectent pas les limites de Dieu, il ne

leur est fait aucun grief du prix de son rachat. Telles sont les limites de Dieu, ne les transgressez pas et celui qui trangresse les limites de Dieu, œux-là sont les injustes,

230- S'il la répudie, elle ne lui est plus licite jusqu'à ce qu'elle épouse un autre que iui. Si ce dernier la répudie, il n'y a plus de pêché à ce qu'lls reviennent l'un a l'autre 4 s'ils pensent respecter les limites de Dieu. Telles sont les limites de Dieu. Il les expose clairement à un peuple qui sait.

Cette gériode de quatre moss peresettait au man de bies reflecair et, d'autre pare, che permettait de s'aussier il la ferrare stati ou non un période de gestition et de committe, le cas échèmit, l'auteur de l'enfant avec se qui s'essist comme pension d'alaitement et pension alimentaire.

3) Le mari dende à la fature épouse une somme consense que le Professeur Hamidullah nomme total judiciousement « talaire d'homeur » cer il est souvent dinigen dans le Coran sous le nors de colored 445.

Les parents ne souchent à rien de ce salaire mais contribuent mêtre à le dei (non châgareire) que reçoit la marier de son futur époux en plus de ce-salaire qui est, fui, obligatoire. Le mari non plus e a pas le desit de toucher sux biens de sa forme et en particulier à ce salaire

Capendant la femme qui craint de désobéir à Dieu en ne repondant pas à tous les désirs de son mari qu'elle se peut attact pout oppresdre sa liberte à condition de rendre à una mari son saisire.

C'est le seel cus ou le mars disposs des biens de su ferame; il ne fait en réalité que reprendre le sien.

consultre la valeur de son pounier mari.

A goter combien i Tolam tient à conserver les ilens du muriage et le Prophète, bénédiction et salut de Dien sur las, a dit que « le discree était la chose haite la plus dévertée de Dien. » Cependant il y a des cas d'incompatibilité totale d'homeur qui rendem le divorce nécessaire et utile sinon le martage ne serait plus une flaisun librement consentie mais un vertuble careau, de quos fiere fier les gens du marispe. Trajours cette loi such juste milieu » si chere a l'Islant. Ceta empiche ausai benacoup de crimes et d'empoussimenents.

¹⁾ Parmi les injustices flagrantes de la période anteridamique . Ely avuit une contama qui dominiait de la part da mari à faire le semmens de ne plus approches as femme pour une période qui peuvois. atteindre des auntes, aitsi la femme n'était ni manée si libre et este les occasionnes un grave propudice. Le Coran vent limiter cette période à un maximum de quaire mois après lesquels il y avait obligatorement on piconalitation on dewards.

²⁾ Le divotre n'est irrivacable qu'après deux premières algodistions. Chaque répudiation n'est valeble qu'apres tross cycles périodiques accomits de la foresse afie de s'assurer qu'elle a 'est pur esceinte et de doener un temps de réflexion aux deux éposis

⁴⁾ Si après les deux pierriers divorces è la répudie, il s'a plus le droit de l'épouser à moine qu'élle ne se mane some quelqu'un d'autre et que ce dernier ne la vépudie à son tour. Ce manage interculaire deit être réel et effectif et non par homese de paille commo cets se pratique accoms. Co nouveau mariaga permit à la forme de faire une comparason et éventuellement de mieux

2-La rache

231 - Une fois que vous avez répudié les femmes et qu'elles ont atteint feur délai, gardez-les avec gentillesse ou libérez-les avec gentillesse et ne les retenez pas pur malveillance pour leur faire du tort. Celui qui fait cela a certainement été injuste avec lui-même.

Ne prenez pas en dérision les versets de Dieu et pensez à la grâce que Dieu vous a accordée et à ce qu'Il a descendu sur vous comme Livre et sagesse pour vous enseigner la morale

Craignez Dieu et sachez que Dieu est bien au conrant de tout.

232- Si yous avez répudie les femmes et qu'elles uient arteint leur délai, ne les empéchez pas d'épouser leurs premiers mans s'ils se sont réconciliés selon la bonne contume.

C'est avec cela qu'on moralise celui d'entre vous qui croit à Dien et au Jourdernier. Cela vous artire plus de bénédiction et vous est plus pur.

Dieu sait et vous ne savez point,

233- Les mères allaitent leurs enfants deux années révolues pour qui a voulu pousser l'allaitement jusqu'au bont.

Celui pour qui des femmes ont enfanté est tenu de les nourrir et de les vêur selon la bonne coutume. Nul n'est chargé que selon ses moyens. Une mère ne doit subir aucun domnage du fait de son enfant et un père n'en doit subiraucun du fait de son enfant. La même obligation incombe à l'héritier.

S'ils out décidé le sevrage d'un commun accord et après consultation réciproque, ils ne supportent là aucun pèché; et si vous voulez donner à vosenfants une nourrice, vous ne supportez de ce fait aucun péché si vous remettez ce que vous donnez dans les limites de la bonne morale?.

Craignez Dieu et sachez que Dieu voit parfaitement ce que vous faites.

234 - Ceux d'entre vous qui meurent en laissant des épouses, celles-lá doivent rester à s'observer elles-mêmes durant quatre mois et dix nuits3. Une foisqu'elles ont atteint leur délai, vous n'êtes plus répréhensibles de ce qu'elles font avec elles-mêmes 4 dans les limites de la morale contumière. Dieu est parfaitement informé de ce que vous faites.

⁴⁾ Apolis ce delai d'attenne la veuve se trouve devant l'int des deux car attivatts.

u- Ou bien elle est encentre et alle reue à la charge complète des histaits de son man jusque à son

b - Ou bien elle ne l'art pas et les bémiers ne les dorvent plus nen. Elle est alors blire de se faire belle en voe d'un nouve au niurage, à condition que cela se fassa dans les lievites de la pedeur et de to bosse monde.

¹¹ Les nomons de tione et de profibe soon les mêmes pour sons ses temps et toutes les tentaces. C. est Dieu Lui-même qui les a définies dans Son Livre immuable.

Pour ce qui est des relations liumnines les nutions de bon et de mouvais sont souvent liées à la continue, an climat, au temperament et aus autres factours qui changent use; les temps et les pays. Le Coron laisse four appréciation à l'unanimité des gens de refle ou telle tontrée et désigne le bonpar le mot-sout le est-à-dire ce qu'en resonnaît, ce qu'on agree de bon coest l'approuvé. réprouvé.

Selon les cas le mot don veut dire la gentillesse, la bienfaisance ou la bonne continne. Le mot (\$2) yeur dire le mat, la chore exerce ou ron adruse par les bornes meurs ou le bait goût.

²⁾ Il ne faut pas que le salante donné à la nourrice soit un prétexte pour des visées multionnêtes de la part de celai qui le donne.

³⁾ Ce détai de querte erois et dix roun est destroc à attendre l'insufflation de la vie autonome dans l'embevon. Un Hadith nous dit que l'embepon passe par tran plases ascersance de querante jouis chicung et qu'à là fin de la dennére l'Ange Gabriel vient lui insuffier le vie et un présente su destinée our son front than the tast oral filconde, embryen et foctus.

2- La vache

235- Il ne vous seru pas tenu rigueur des alfusions que vous nurez faites concernant la demande en mariage des femmes tou de ce que vous aurez gardé en vous-mêmes de vos intentions. Dieu a su que vous alliez penses à elles. Mais ne leur faites pas de promesses en secret à moins que vous ne leur teniez des propos honnéies. Ne décidez pas des liens du mariage avant le passage du détai prescrit.

Suchez que Dieu sait ce qui est en vous-mêmes et craignez-Le donc! Ez sachez que Dieu est absoluteur et plein de mansuétude.

- 236- Vous ne leur êtes redevables de rien si vous répudiez les femmes tant que vous ne les avez pas touchées ou que vous ne leur avez pas fixé une dot. Traitez-les avec largessa, le riche selon ses moyens et le pauvre selon ses moyens, jouissance selon la banne contume. C'est lá un devoir pour les gens de bien.
- 237- Si vous les avez répudiées avant que vous ne les ayez touchées^a alors que your your étes effectivement engages pour elles à une dot, versez-leur la troitié de votre engagement à moins qu'elles ne vous purdonnent elles ou celui qui détient les nœuds du mariage. Mais en faisant grace vous êtes plus proches encore de la pieté. N'oubliez jamais la générosité dans vos rapports mutuels. Dien voit parfaitement or que vous faites.
- 238 Observez avec assiduité vos priéres et la prière médiane 3. Tenez-vous debout devant Dieu en toute soumission et humilité.
- 239 Si vous craignez quelque danger faites voire prière en marchant ou sur vos montures. Dés que vous êtes en sécurité pensez à Dieu ecomme II vous a enseigné ce que vous ne saviez point.
- 240 Ceux d'entre vous qui touchent à leur fin en laissant des épouses dorvent léguer à leurs épouses une jouissance d'une année révolue sans expulsion. Si alles sortent vous n'êtes plus régréhensibles de ce qu'elles font avec elles-mêmes conformément à la bonne coutume⁵. Dieu est puissant et sage.
- It ill s'agit ici des femmes qui n'unt par anone schevé leur période d'observation Le Elles are provent on effet or marier qu'apres ce delsi afin qu'il n'y ait aucune confission dans l'attrabation de la passenza du souveau va. C'est aussi une question de respect pour le définit et c'est le sent deuil admis au-defa de tress jours.
- 2) Dans le disona il y a mos cust a) Il y a sa fination et versewent de la doi et il y a ou concommunion du manage. Duns ce cas in ferrare garde sa dos coniere, a droit à la genaine alimentaire et, le cas échémit, à la persion d'allaiterant pendant tout le délai fixé par le Livre; tress cycles meautraits si elle il est pay montres et jusqu'à son acconchement si effe l'est. L'indemnité d'allangement duir évidenment tam que l'affaitement est consenti pur la merc.

 b) Il y a pa fination de la dis mais non consumeration du tranage. On dels lus lainter la moité de cette doi; à moire qu'elle n'y renonce de plais gré elle ou son repondont. c) On a 'a pas fixe to dot et il n'y a pas en de munage. Dans ce cas la famme a la donn à aucun

3) Le plapart des exégètes diseau que c'est la prière du Açr. D'autres diseau que c'est celle du Pair. Finlir d'autres disent que c'est la prière modèree, c'aut-à-dire les esse prières présentes obligatoirement.

⁴⁾ La prière est un devoir qui ne quitte jamus le Croyant depois sa puberé jusqu'il su mort. Rien n'en dispense at, an cue de matadir ou autre empléchement, ou pout la faire assis, couché sur le côté or simplement and les your et la penale.

Même dans l'ardeur du combut on don l'effectuer en son temps qu'on sont à réed ou à cheval ou sar literte sutre mionture.

Dans ce verser 219 « persez à Dieu » veui dire « finées voire prière » et le rente du verset yout dire: « Faites wotre priere comme Diou vous l'u enseigné ou per reconsultance pour la venie qu'il your

Le mot 1/2/2 designe souvent la priére dans le Coran.

⁵⁾ On powerait dire autor - aus hornes morare «

- 24f Les divorcées aussi ont droit à une jouissance selon la bonne coutume. C'est là un devoir pour les gens pieus.
- 242- C'est ainsi que Dieu sous expose clairement Ses versets, peut-être comprendeze-vous.
- 243 Ne vou-tu pas ceux qui sont sortis de leurs maisons par crainte de la mort alors qu'îls étaient des milliers? Dieu leur dit; « Mourez! ». Puis II les ressuscits.
 Les gens doivent besucoup à la générosité de Dieu mais la plupart des gens ne remércient point.
- 244 Combattez sur le chemin de Dieu et suchez que Dieu est parfaitement audient et suchant.
- 245 Qui donc avance à Dieu un prêt pur et bieu consenti afin que Dieu le lui rende au centuple? Car c'est Dieu qui étend ou retient! Ses largesses et c'est à Lui qu'on vous retourners.
- 246— Ne vois-tu pas les notables des fais d'Israel après Moise lorsqu'ils dirent à l'un de leurs Prophétes 2: « Suscite-nous un roi et nous combattrons sur le chemin de Dieu!» Il dit: « Qui sait, si l'on vous prescrivait le combat, si vous ne combattrez pas? », ils dirent, « Qu'avons-nous à ne pas combattre sur le chemin de Dieu alors que nous avons été bel et bien chassés de nos maisons et dépossédés de nos enfants? »

Quand on low preservit le combat ils firens volte-face sauf un petit nombre d'entre eus,

Dieu connaît parfaitement les injustes.

247— Leur Prophète leur dit: « Dieu vous a suscité Saül ³ (Talout) comme roi ». Ils dirent: « Comment le régne sur nous peut-il lui revenir alors que nous sommes plus dignes que lui de la royauté? Et de plus il n'u pas reçu une large richesse ». Il dit: « Dieu l'a étu à votre tête et lui a donné de plus que vous une large mesure de sa voir et de corpulence ».

Dieu donne Sa royauté à qui II veut et Dieu est plein de largesses et de savoir

¹⁾ Libbraicment: « qui etand Sa train au la ferme! ». On peut interpetter la main comma symbole de générosité, dans ce cas il « signat de le main de Diea (au sero partenant figuris). On peut aussi comprendre que c'est la main des gem que Dieu peuse sulon les cas soit à la générosité, soit à l'invarion. Mos le prendre interprédiction « harmonne miera avec le gens général du seuez.

⁷⁾ Il s'age du prophète Simuel veru après Mone.

⁵⁾ Saul a ést arabité sous la forme de «Talout » par allusion a sa grande taille.

ملتجه أن يَا يَتَحَدُّ الدَّرُونَ مَعْ لَمُ الدَّلْكِمُ إِنْ فِي مَعْ الْمِنْ وَرَقَّ وَيَوْنَ قُوا رَكَ الدُّلُونُ الدَّلْكِمُ إِنْ فِي وَالِكَ الدَّلْكِمُ الدَّلُونُ الدَّوْنَ الدَّوْنَ الدَّلْكِمُ الدَّلِمُ الدَّلْكِمُ الدَّلْكِمُ الدَّلْكِمُ الدَّلْكِمُ الدَّلْكُمُ الدَّلْكُمُ الدَّلْكُمُ الدَّلْكُمُ الدَّلْكُمُ الدَّلِمُ الدَّلِمُ الدَّلْكُمُ الدَّلِمُ الدَّلْكُمُ الدَّلِمُ الدَّلْكُمُ الدَّلِمُ الدَّلْكُمُ الدَّلِمُ الدَّلِمُ الدَّلِمُ الدَّلِمُ الدَّلِمُ الدَّلِمُ الدَّلِمُ الدَّلِمُ الدَّلْمُ الدَّلِمُ الدَّلِمُ الدَّلِمُ الدَّلْمُ الدَّلْمُ الدَّلِمُ الدَّلْمُ الدَّلْمُ الدَّلِمُ الدَّلْمُ الدَّلْمُ الدَّلْمُ الدَّلْمُ الدَّلْمُ الدَّلِمُ الدَّلْمُ الدَّلْمُ الدَّلْمُ الدَّلْمُ الدَّلْمُ الدَّلْمُ الدَّلْمُ الدَّلْمُ الدَّلِمُ الدَّلِمُ الدَّلِمُ الدَّلِمُ الدَّلِمُ الدَّلِمُ الدَّلِمُ الدَّلِمُ الدَّلْمُ الدَّلْمُ الدَّلْمُ الدَّلِمُ الدَّلْمُ الدَّلِمُ الدَّلْمُ اللَّلِمُ اللَّذِينَ اللهُ اللَّذِينَ اللهُ اللَّذِينَ اللهُ اللَّذِينَ اللَّهُ اللْمُ اللَّذِينَ اللهُ اللَّذِينَ اللهُ اللَّذِينَ اللهُ اللَّذِينَ اللهُ اللَّذِينَ اللهُ اللَّذِينَ اللهُ اللْمُ الدَّلِمُ اللْمُولِينَ اللْمُولِينَ اللهُ اللْمُولِينَ الْمُولِينَ اللْمُولِينَ اللْمُولِينَا الْمُولِينَ اللْمُولِينَ الْمُولِينَ الْمُولِينَ الْمُو

monvemente, Que les Massimans somets y pensent longuement le Prophète nous dit. etil arrive qu'un honne en saitle mile et que mile ne pésent pas me bonggées (Lie Lie alle de Juan)

2) Commis moss l'avons dejà vu au chaptire i, le mon again est le plantel de clie, qui vest diremonde ou anivers. Mais la plugant des robgètes pensant que dans les trois mondes iricants de notre univers, à agreer ceta de langes, oes Gétale et des Flumaina, clarique halivida cas que petite imagde son peoper mondé (microcome).

C'un pourque and, signifie des fois «les univers» et d'autres fois «toutes les cristants attentes ».

Chaque thre vivant considue en les même un virtable monde à part qui réagit avec les mondes qui l'entourent main qui est seul responsable de son propre mouvement.

4) Il s'agit sans deute de Motte à qui Dieu a parté de vive vois.

Notes Seigneur Maharmed, bénédiction et salar de Data var lat, a eu aussi ce camen honneur less de son éternéen (e/ph). Pois de Jujubier du Terres (e/ph) lange Gabriel s'arrête il et lai dit qu'il se pouveit l'accompagner au-delà de ce joint samb C'est alers que Mohammed reçut directement de son Seigneur la proncription désaillée de la prime. Tour le reute du Coran (no a été révêle par l'insermédiaire de l'Ange Cabriel.

5) C'est là l'une des dénominations données par Dieu à l'Archange Gabriel, saist de Dieu sur lui: Le Saint-Expell. pull pp. L'Expris respectators du dépôt. pull pull. 248 Leur Prophéte leur dit: « Le signe de sa royauté est qu'il vous viendre le Coffret 1 contenant un apaisement de votre Seigneur et des reliques de ce qu'ont laissé la famille de Mobre et la famille de Aaron, porté par les Anges. Il y a certainement là un signe pour vous si vous étes croyants.

2- Lu spelie

249 – Lorsque Saul sortit avec les soldats, il dit: « Dieu va vous éprouver par une rivière. Celui qui en boit n'est pas des mieus et celui qui n'y goûte pas en est, à moins qu'il n'en ait pris que le contenu d'une seule main ».

Ils burent tous sauf quelques uns d'entre eux.². Lorsqu'il l'eut traversée, lui et œux qui avaient eru avec lui, ils dirent: « Nous ne nous sentons pus aujour-d'hui de force à résister à Goliath et à ses soldats ».

Coux qui étaient convaincus qu'ils rencontreraient Dieu un jour dirent; « Combien de clans peu nombreux ont vaincu de clans au grand nombre avec la permission de Dieu! Dieu est avec les patients »

- 250— Lorsqu'ils furent en vue de Goliath et de ses soldats, ils dirent: « Notre Seigneur! Déverse sur nous des flots de patience, affectuis nus pas et donnée nous la victoire sur la gent mécréante! »
- 251 Ils les défirent avec la permission de Dieu et David tua Goliath. Dieu tui donna la royauté et la sagesse et lui enseigna un peu de tout ce qu'il déstrait savoir.
 - Si Dieu ne repoussait pas les gens les uns par les autres, la terre se serait corrompue. Mais les créatures doivent beaucoup à la générosité de Dieu.
- 252—Tels sont les versets de Dieu, Nous le les récitons en toute vérité et bon droit et tu fais certainement partie des Messagers.
- 253 Tels sont les Messagers, Nous en avons élevé certains au-dessus d'autres. Parmi eux îl en est à qui Dieu a parlé i et II en haussa d'autres de quelques degrés. Nous avons donné à Jésus-fils-de-Marie les preuves évidences (miracles) et Nous l'avons appuyé par le Saint-Esprit³.

C'est sams doute se que designe la Bible par « Arche d'Alliance ».

Les enégates out longuement écrit sur ce « Coffret » qui seruit une cause en bois précieux seruit l'or et contenunt la copie authentique de la Tounh.

C'est co critite sir et contritigidation authenriquement divine qui desaient mottre un poun final aux discussion resultaines qui divisagen lai finifa et leur apportet anns « la paix » fioni ès avaient tans bessus.

C'est à cette copie que le Coran fait allamon quand il demande aux faits d'appreser jour laive pour voir «'il n'est pas en accord avec ce qu'il fair det. L'Arche d'Affaine conjenuir le Pentatroque de Moite (Forale) fui par la mate enfecée uns faits par les Philintins après une partie meurrière on les Julis subjeut les plus meuvais tracements.

²⁾ La Indition repporte que ceax qui étacent avec Satir un départ comptaient de quatre virgt, mille à cont melle combettants. Agres l'égreuve de la rivière (une sorte de Rubicon), il n'en pasta plus que nois ceas treite. A la tornile de Bada (la première sunte par les Masulmana) le Prophète, bérédection et satist de Dies sur lui, dit a ses solders qu'ils formaiens le sourées exact des correspons de Saul.

Nosa sevone que le resentere dei Minisferans e Hadr Ejail de tross cent trocce soldats contre an milion d'esternis.

Ce aich geus prover qu'un chef d'arraise se deit pas s'appayer sur le nombre mais plutiés sur la fine et l'homogénétié de ses années.

Les liches, les réfinitites et les hypocones ne font que contaminer les intres et gener leurs

Si Dieu l'avait voulu, ceux qui sont venus après eux ne se seratent pas entretués après avoir reçu les preuves évidentes. Mais ils furent en désacord Parmi oux il en est qui a eru et il en est qui a renié.

- Si Dieu avant voulu, ils ne se seraient pas entretués, mais Dieu fait ce qu'il veut.
- 254 O vous qui avez cru! Dépensez de ce que Nous vous avons octroyé avant que ne vienne un jour où il n'y aura ni rachat, ni amitié, ni intercession. Les Négateurs sont eux les Injustes.
- 255 Dieu, nulle divinité autre que Lui, Le Vivant, qui veille éternellement à la bonne marche de toute chose. Il n'est sujet ni à la sommolence mi au sommeil. Il a tout ce qui est dans les cieux et tout ce qui est en terre. Qui donc intercéde nuprès de Lui si ce n'est avec Sa permission? Il connaît leur passé et leur avenir et ils n'englobent rien de Son savour saul' ce qu'il veur bien. Son Trône a la contenance des cieux et de la terre et leur sauvegarde ne Lui pèse cu rien. Il est Le Transcendant et Le Très-Grand.
- 256 Pas de contrainte en religion? La voie de la raison s'est désormais différenciée de l'errance. Celui qui reme la tyrannie des fausses divinités? et croit en Dieu s'est effectivement accroché à l'anse la plus sotide et sans crainte de rupture. Dieu est parfaitement audient et sachant.
- 257 Dien est le patron de œux qui ont cru ; Il les sort des ténébres vers la lumière. Ceux qui ont rené, leurs patrons sont les flusses divinités ; elles les sortent de la lumière vers les ténébres. Ceux lá sont les gens du feu où ils sont pour l'éternité.
- 258- Ne vois-tu pas celui ³ qui discuta avec Abraham au sajet de son Seigneur arguant du fait que Dien lui avait donné la royauté? Lorsqu'Abraham dit:

¹⁾ Le mot منظرات حما simi employe au singular comme au plante! Il vant du verbe منظرات « المنافرة » و المنافرة المنا

Saul Dieu est capable de bienfaire ou de maire et salle obbissance n'est duc à petronne si alla emplique la décrobinsance à Dess.

⁷⁾ A nomarquer dans ce conset 257 la postoage du singuiter sus pitentel quered on passe de Dicu sias fisasses divisités, dans le premier cas le potron ou unique et l'expet n'a qu'un seul guide. Dans le second l'expet est dispose entre plusieurs appele disconfinits et il ne peut jurnais tiensser son chemin vere la jurnière et la second?

Il s'agit du tyrun assyrien Nemrool, roi de Nitalve. C'est lai qui ordenna de jeter Abraham dara le bücher mas confat chose vaine car Disti ortionne au les d'être sfraichear et salut sar Abraham-et Abraham et sonit inderene.

Ce fui plutôt Neurod qui mourut et d'une façon des plus buntifiantes. On raconte en effet qu'un moustique s'est introduit dans son nes et lui pronoquait des migranns afreces. Il damandait à sois les passants de lui danner une tape sur le crône dans l'espoit de faire tomber le moustique.

C'est ainsi que celui qui se premit pour un Dieu mourat victime de la plus faible créature, un monstique.

« Mon Seigneur est celui qui donne la vie et la mort ». Il dit: « Moi aussi je donne la vie et la mort ».

Abraham dit: « Dien fait venir le soleil de l'Est, fais-le venir de l'Ouest ». Celui qui avait renie en resta interdit.

Dieu ne guide pas la gent injuste.

2-La racte

- 259.— On bien celoi qui passa par une cité tembée en ruines * et qui dit : « Comment Dieu peut-Il ressaciter celle-ci après sa mort? Dieu le fit alors mourir durant cent ans purs le ressuscita o, Il dit : « Combien es-ta neste? » Il dit : « Je suis reste un jour ou une fraction de jour ». Il dit : « tu es plunté resté cent ans. Regarde donc ten manger et ta boisson comment ils n'ont pas changé et regarde ton ânn. Ainsi afin que Nous fassions de toi un signe, pour les géns. Regarde les os comment Nous les assemblons puis Nous les revêtons de chair ».

 Lorsqu'il en cus l'énidence il dit: « je sais que Dieu est capable de toute.
- 260 Quand Abruhum dit: « Seigneur! Montre moi comment Tu ressuscites les morts »! Il dit: « N'as-tu donc pas encore cru! » Il dit: « Que si! Mais afin que mon cœm se rassure ». Il dit: « Prends quaire espèces d'oiseaux, apprivoise-les et place-s-en sur chaque montagne un morceau puis appelle-les et ils viendront a toi à tire-d'aile!. Sache que Dieu est puissant et sage.
- 261 L'exemple de cour qui dépensent leur argent sur le chemin de Dieu est comme celui d'un grain qui fit germer sept épis, dans chaque épi cent grains. Dieu multiplie à qui II yeut, Dieu est plein de largesses et de savoir.
- 262 Ceux qui dépensent feur argent sur le chemin de Dieu sans faire suivre leurs largesses de rappels net de vexations, ont leur salaire auprès de leur Seigneur. Nulle crainte à leur sujet (ou : ne les accable) et aucun chagrin ne les afflige.

¹⁾ Les commentateurs ne sont pos ious d'accord ser le nors de la cité et de celui qui est passé par elle. La pluper: paraceri qu'il a'agit du prophète Jerérale et d'aise celé sur le bord du Tigre dite » le raconsulée d'Héracke.

Mais le Crean, dans sa concession habitocele, ne donne que les détaits atiles à la comprehension du verset lus-mêrae. Le reste est secondaire et ac exange rion à la valour de l'oxomple etté.

²⁾ Ce verser 350 nous montre que le fast de exauteixer les morts n'est pas aécessairement un agué de diviniré. Aunis Atragam, bles avans l'ésas en sans jenuels que ses désignées o'en consent des passes autant un Dieu, pet quatre ciseaux différents, les approvisos pour qu'ils viennent à sur appel, les découpe en montrants, plaça chaque montrau sur une montagne et, à son simple appel, tous les nancouses épenfilles sur des montrages différents se regroupérent comme ils étaient et les quatre obsenses resistantés nignet à lui à tra-d'aire.

Pourquiel aller si loin? Blee des malades cliniquement monts sont rements à la vio par des médecins labèles quelques lejections, quelques maniages et le corer se rémet à battre. Ces habiles médecins sont-ils pour autest des Désus? Suitement la scanoc du médecin est née de la rechéroite et de l'expérimentation et la science des

Scriement la science du médicain est née de la rechérable et de l'expérimentation et la science de Elles de Dieu leur est directement inspirée du Seigneur.

³⁾ Rien e'est plus blessant pour le purser que de la rappeler sans ceste les aumônia qu'on ita à demotes. Ce sont use rappele dictés par la vantantine du donneur qui enièment toute valeur à la bonne action par elle n'a pou bié faite par arrorer de Dieu mais dans le but d'hamilier et d'amervir este qui en profile.
La fagon de donner est beaucoup plus importante que ce que l'on donne.

च्ह्र विर्मह

39



263 Une parole gentille et un pardon valent mieux qu'une aumône suivie de vexations. Dieu est riche et plein de mansuètude.

- 264 O vous qui avez cru¹ N'annulez pas vos aumônes par les rappeis et les vetations comme celui qui dépense son argent par pure ostentation sans croire ni à Dieu ni au Jour demier. Son exemple est comme celui d'un rocher recouvert de terre. Une averso tomba sur lui et le laissa parfinitement lisse. Il ne leur resta alors plus rien de ce qu'ils avaient acquis.
 Dieu ne guide pas la gent micriante.
- 265 L'exemple de ceux qui dépensent leur argent à la recherche de la satisfaction de Dieu et sons l'effet de leur propre conviction est comme celui d'un jardin sur un monticule. Une averse est tombée sur lui et il donns sa récolte en double. S'il ne lui tombe pas une averse c'est une rosée.
 Dieu voit parfaitement ce que vous faites.
- 266 Est-ce que l'un de vous aimerait avoir un jardin planté de galmiers et de vigne, parcouru par lés rivières et ou il a foutes sortes de fraits alors qu'il est touché par la vicillesse et qu'il a une progéniture encore faible, aimerait-il que son jardin soit attent et brûlé par un ouragan chargé de feu? C'est aimsi que Dieu expose charement les verseis (ou signes), peut-être méditerez-vous.
- 267 O vous qui avez cru! Dépensez de ce qui est bon parmi ce que vous avez acquis et ce que Nous avons fait sortir pour vous de la terre. Ne vous dirigez pas pour vos largesses vers ce qui en est le plus mauvais et que vous n'acceptenez vous-mêmes qu'en fermant les yeux.
 Sachez que Dieu est riche et digne de louanges.
- 268 Satan vous promet la pauvreile et vous ordonne l'immorahté et Dieu vous promet une rémission de Sa part et une générosité. Dieu est plein de largesses et de savoir.



269 - Il accorde la sagesse à qui il veut et celui qui reçoit la sagesse a vraiment reçu un bien abondant.
Seuls se rappellent les gens doués de cerveau.

- 270. Vous ne faines pas une seule dépense ni un seul voeu sans que Dieu ne le suche. Les Injustes n'ont personne pour les soutenir.
- 271 Si vous laissez voir les aumônes cela est très bien et si vous les cachez i et les donnez aux pauvres, c'est encore bien meilleur pour vous et cela ell'ace (une partie) de vos pèchès.
 Dieu est parfastement au courant de ce que vous faites.
- 272—Ce n'est pas à toi de les mettre sur le droit chemin mais Dieu y guide qui il veui. Tout ce que vous dépensez comme bien c'est pour vous-mêmes. Vous ne dépensez qu'en vue du Visage ³ de Dieu. Tout ce que vous dépensez comme bien vous sera rendu et vous ne subirez aucune mjustice.
- 273 ...au profit des pauvres frappes de élaustration? sur le chemin de Dieu, ne pouvant plus circuler sur terre. L'ignorant les prend pour des riches à cause de leur dignité. Tu les reconnais à leurs signes extérieurs. Ils ne sollicitent jamais les gens avec insistance.

 Tout ce que vous dépensez conume bien, Dieu le sait parfaitément.
- 274 Ceux qui dépensent leurs fortunes de nuit et de jour, en socret et ouvertement. Ils cont leur salaire auprès de leur Seigneur.

Nulle crainte à leur sujes (ou ne les afflige) et aucun chagrin ne les accable.

275—Cenx qui pratiquent (m. à m. mangent) l'insérêt ne se lévent qu'à la manière de celui qui, frappé de foice, est rossé à tort et à travers par le Diuble. Et ce parce qu'ils out dit que le commerce n'était rien d'autre qu'une forme d'intérêt. Or Dieu a permis le commerce et a interdit l'intérêt.

La façon de donner out auso importante que os que l'en donne.
 Il «'agit avant soit de préserver la dignité du paisure et pour octa le Peophète note dit que « la moilleure aumête est celle où la mais goudre jeuore ce qu'il donne la main droite « (Haddih).

²⁾ L'expression « print le strage de Dieu » vert dire: pour obtenir la satisfaction de Dieu. Notes avent de pète hant que le plus grand bombeur des gens du Paradis était de concempler le Visan de Dieu qui n'a, bien entenda, non de communa avec es sue tous compranavais sur sons toire-par » suage ».

b) Nion avons traduit (1) par » fragpés de classimation », a missi dire retenus cher par, La carsor de cette classimation peut dote la realadie, les blossates de gasere est le personation à laguelle les sourrellaters les remeres, de la foi, Novas savons le bloque économique imposé sus, premiers Mustifinaies par les poiers de la Macque et les vesacions et actes de real-véllacée qui les atrondaiest dans la rule. Ce (ut peur eux une lets dans éprense », d'est et que a peuse de Prophèse à l'Adègne : l'est-à-dire à védaire à Madegne.

2-La wache

قن بالم مُر مُوطِعُ فِي رَبِّهِ وَلَا تَنْهِي فَلَمْ مَا لَمْفَ وَالْمُورُهِ إِنْ اللّهِ وَمَنْ عَلَا مَا لَمْفَ وَالْمُرَاءِ إِنْ اللّهِ وَمَنْ عَلَا فَأَوْلَهِ فَا الْحَدِيثِ النّبِيلِ مُسْمَ مِنَ عَلَيْهِ وَالْمَوْدُ وَمَا لَمُ اللّهِ وَمَا مُوالُورُ وَمَا اللّهُ وَمَا اللّهُ وَمَا اللّهُ وَمَا اللّهُ وَمَا اللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَمَا مُولُولُ اللّهُ وَرَبُولُ اللّهُ وَمَا مُولُولُ اللّهُ وَمَا مَنْ اللّهُ وَمَا مُولُولُ اللّهُ وَمَا مُولُولُ اللّهُ وَمَا مُلْمُ مَنْ اللّهُ وَاللّهُ وَمَا مُولُولُ اللّهُ وَمَا مُولِكُولُ اللّهُ وَمَا مُولُولُ اللّهُ وَمَا مُولُولُ اللّهُ وَمَا مُولُولُ اللّهُ وَمَا مُولُولُ اللّهُ وَمِنْ اللّهُ اللّهُ وَمِنْ اللّهُ اللّهُ وَمَا مُعْلِمُ وَلَمُ اللّهُ اللّهُ وَمِنْ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ ال

Celui qui a seçu une mise er garde de la part de son Seigneur et qui a cessé, a droit à ce qui a précèdé et son cas relève de Dieu. Celui qui récidive, ceax-là sont les gens du Feu et ils s'y éternisent.

- 276 Dieu anéantit l'intérêt et fait décupler les aumônes. Dieu n'aime pas tout négateur invétère, alourdi de péchés.
- 277 Ceux qui ont cru, qui ont fait les bonnes œuvres, qui ont accomplicorrectement la prière et qui ont donné l'aumône légale ont leur salaire auprès de leur Seigneur. Nulle crainte à leur sujet (ou ne les accable) et aucun chagrin ne les afflige.
- 278 O vous qui avez cru! Craignez Dieu et abandonnez le restant de l'intérêt si vous êtes croyants.
- 279 Si vous ne le fuites pas, acceptez alors une guerre de la part de Dieu et de Son. Messager. Si vous revenez au droit chemin, vous avez droit à vos capitaux. Vous ne commettez pas d'injustice et vous n'en subjesez point.
- 280— S'ili est dans la gene, donnez-lui un délai jusqu'à des temps meilleurs. Que vous en fassiez numône est bies meilleur pour vous, si vous savez.
- 281 Craignez un jour où l'on vous ramémera à Dieu, puis chaque être recevra alors intégralement ses acquis et ils ne subiront aucune invustice.
- 282 O vous qui avez cru! Si vous contractez une dette pour un délai déterminé, écrivez-la. Qu'un écrivain é écrive enue vous en toute équité et sucun écrivain ne peut refuser d'écrire comme Dieu le lui a appris. Qu'il écrive sous la dictée de celui qui est redevable lequel doit craindre Dieu son Seigneur et n'en rien déprécier. Si le redevable est irresponsable, mineur ou incapable de dicter luintérire, que son répondant dicte en toute justice.

¹⁾ Il s'agst bien emendu du dibiteur

Co verset 250 ets une interdiction implicite de la naise en faillite à condition que la bettre les du débieur seit démoutrée et qu'il u vai pas paspille le prét dans des dépenses frivoles. L'une des fonctions de l'impôt-sokut est justement de payer les dettes de ceux de bestre foi qui un pervent les rembourses.

Le not

 —(5) désigne lécernéement tout homese nachairt écrèse. Ce n'est per focciment un écritain
professionnel cur n'importe quel Musulman de passage peut être prié de réduce le contrat de la
done.

Ce n'est que plus mid at uses l'asage qu'il se forma un codre d'écrivains officiels finant fenction de notation.

Dono dans se versit 282 il fast comprendre par « convain » tota homme sachant come.

نسيدن من المنتاء أن فين المنتا فلا قرام والمراق من المنتاء أن فين إلى المنتاء أن فين إلى المنتاء فلا قرام المنتاء أن فين إلى المنتاء فلا قرام المنتاء الاخرى المنتاء الاخرى المنتاء الاخرى المنتاء الاخرى المنتاء الله المنتاء والمنتاء والمنتاء المنتاء في المنتاء والمنتاء والمنتاء المنتاء في المنتاء المنتاء في المنتاء والمنتاء في المنتاء والمنتاء في المنتاء والمنتاء في المنتاء والمنتاء في المنتاء في المنتاء

Prenez à témoin deux hommes des vôtres. Si ce n'est pas deux hommes, un homme et deux femmes, de ceux dont vous acceptez le témoignage, de crainte d'une erreur de l'une d'elles afin que l'une des deux rufraichtisse alors la mêtmoire de l'autre. Les témoins ne doivent pas se refuser au cas où on les appelle.

Qu'il ne vous répugne pas de l'écrire, pesite ou grande, et de lui fixer son terme. Cels est plus équitable auprès de Dieu, assure un térmoignage meilleur et vous évite le doute. A moins qu'il ne s'agisse d'une marchandise présente l'que vous négocies enire vous, vous n'avez dans ce cas aucun tort à ne pas l'écrire. Dans toute opération de vente prenez des témoins.

On ne doit causer aucun préjudice à l'écrivain ou au témoin sinon ce serait de votre part un tigne de perversion.

Craignez Ditu. Dieu vous instruit et Dieu connaît parlaitement toutes choses.

283 — Si vooc êtres en voyage et que sous se trouviez point d'écrorain, un gage remis en main propre. Si l'un de vous fait confiance à l'autre, que celui à qui on a fait confiance restitue intégralement son dépôt et qu'il craigne Dieu son Seigneur!

Ne taisez pas le témoignage, Celui qui le tait est pécheur en son cœur. Dieu est parlaitement au courant de ce que vous faites.

- 284— C'est à Dieu qu'apportient or qui est dans les cieux et en terre. Que vous montriez ce qui est en vous-mêmes ou que vous le cachiez. Dieu vous jugera là-dessus. Il feta rémission à qui il voudra et il torturera qui il voudra. Dieu est parfaitement capable de toute chose.
- 285- Le Messager a cru à ce qui lui a été descendu de la part de son Seigneur, ainsi que les Croyants. Tous ont cru en Dieu, à Ses Anges, à Ses Livres et à Ses Messagers;

On ne négocie qu'une murchandise réalie et polimite au moment de se vente. Comme la firmaton de la marchandise et l'acquirement de son pets sont simultanes (donnéss), donnairi, l'a l'y a pas lica d'écurire un crestras de vente.



- 3) Dans de seiset (3) je verre (42) van dire descentire en prasicurs flots annés que (42) vers dire descenda en une sente fois. Le Cerrer a été d'abbert descenda en une sente fois su cel intérient pais II a tit révelé par morceurs edepois aux circonstances et à l'avelanten de la socialisment namentée. Ainsi, un feu d'useir reçu et bloc un livre plair de choses abstraites, le Cerat a été nivelé en des circonstances bles déterminées et passa répossère à des questions précises. L'expendité de ces circonstances et de ces questions qui repolarate la Surra c'est-à-dire les parries et gente de Prophite, benédiction et solut de Dies sur las. C'en peurques la Surrar circonstances et de ces questions qui repolarate la Surrar d'est-à-dire les parries et gente de Prophite, benédiction et solut de Dies sur las. C'en peurques la Surrar et metalle de l'entre de base de la for et de la profeticion relativique. Cette qui verient de traum l'hlam précedent à ton que, a le Coron en sacré et létouchable, la Sarma est successible de l'insufferment de d'abrogations.
- 4) Founçais vient du verbe (15) c'enta-dire établis une réparation, une défininça Douc sa traduction strèrale serait : La séparation serie et absolue s sous-entendu entre la vérité si l'erreur.
- La plapart des coègètes l'interprétent dans de verses dérains étant le Coran qui ses verse mettes torsertes sus divergences des Chrétiens et des haifs et démart la répresse joure à team problèmes et à leurs lingui.

- « Nous de faisons aucune différence entre aucun de Ses Messagers ». Ils dirent: « Nous avons enténdu et nous avons obél. Ton absolution, notre Seigneur! C'est vers Toi la destinée ».
- 286 Dieu ne charge une âme que selon sa capacité. Elle a pour elle ce qu'elle a reçu' et elle a contre cile ce qu'elle a acquis. Notre Seigneur! Ne nous en tima pas rigueur si nous avons oublié ou fauté. Notre Seigneur! Ne nous fais pas supporter une lourde charge comme Tu l'as fait supporter à ceux qui nous ont devances. Notre Seigneur! Ne nous impose pas ce qui est au-dessus de nos forces. Domne-nous Ton pardon. Ton absolution et Ta miséricorde. Tu es nosre Pairon, donne-nous la victoire sur la gent mécréante.

Chapitre III

LA FAMILLE DE IMRAN

de la periode post-négimenne (200 versets)

Au wam de Dien le Miséricardieux par essence et par excellence

- 1-alif lem mim * (A.L.M.)
- 2- Dieu, nulle divinite autre que Lui. Le Vivant, qui veille éternellement à la bonne marche de toute chosé.
- 3-If a descendu * sur toi le Livre en toute verité et bon droit confirmant ce qui est avant lui et il fit descendre la Torah et l'Evangile...
- 4—... Auparavant pour guider les gens, Il fit descendre le Fourqui. Ceux qui ont renié les signes de Dieu ont des tourments très durs et Dieu est puissant et vengeur.
- 5-Rien n'échappe certainement à Dieu ni en terre ni dans le crél.
- 0-C'est Lut qui voys dessine dans les matrices tels qu'il veut: nuile divinité autre que Lui, Le Puissant, Le Sage.

⁽¹⁾ sent dire pombder tando que sent contam la numero de seionité et d'effere. Dans le premier cas c'est de bien qu'en recoit et dans le deuxième cas c'est ce qu'en acquirer par ses proprés efferes. Il « lagré bien entenda den péchés qu'en a commis en consolisance de cause. Tout autre bien nous vient de Dieu qui nous l'octror sons contre-partie ai commisse. Ten moire mes veru de nous-mères lossupe neus voulons nous substitue à Dieu dans more agridation, dans not chia et dans la dévantion aire nous pronomé dans ce mosde. Dieu à a cité que le tien. Le moi est l'emploi de ce ban à maureux ensent ou pars-respectiv le nomer tou les doos qui lui conviernent.
Autressent dit, le moi n'est que la denaturation pervens du bien. Le bien est la présence de Dieu dans nots capits et le mai est Son abbence.

²⁾ Your an verset (1) du chapitre II.

الزل عليف التحديد بند ، وايت شعطت من أم الكنت والمؤرّ من الم الكنت والمؤرّ منتها المنتها في المؤرّ منتها المنتها والمنتها المنتها الم

1: La famille de Imrau

7-C'est Lui qui fat descendre sur toi le Livre dont certains verseis sont bien explicités, ce sont l'Ecriture-mère, et d'autres prêtent à confusion. Ceux qui ont en leus cœur une tendance à l'errance suivent ce qui en est équivoque en vue de la discorde et en vue de son interprétation. Or ne suit son interprétation que Dieu et les gens bien enracines dans la science disent. « Nous y avons cru. Toul vient de notre Seigneur ». Seuls se souviennent les gens doués de cerveau.

- 8- Notre Seigneur! N'écarte pas nos cœurs du droit chemin après nous y avoir guides et fais-nous de Ta part le don d'une grâce. C'est Tui certainement Le dispensateur des dons.
- 9-Notre Seigneur! To vas rassembler les gens pour un jour qui ne fait aucun doute. Dies ne manque certes più à Ses promesses.
- 10 Ceux qui ont reniè ne trouveront dans leurs richesses et dans leurs enfants aucune protection efficace contre Dieu. Ceux-lá sont le combastible du Feu.
- Telle füt l'habitude permanenie de la famille de Pharaon et de ceus avant eux qui tenièrent Nos signes et que Dieu châția pour leurs pêchés. Dieu a le châțiment bien dur.
- 12—Dis a ceux qui ont renic: « Vous serez sûrement vasneus et vous serez conduits en masse vers l'Enfer et quel ma uvais lieu de repos!»
- 13—Ce fut pour vous réellement un signe dans deux clans qui s'étaient rencontres, l'un combuttait sur le chemin de Dieu et l'autre était mécreant. Ces derniers les estimaient à voe d'étil deux fois plus nombreux qu'euxmêmes. Dieu assiste de Sa victoire qui II veut. Il y a la certainement une loçon pour les gens donés de la voe.
- 14 On a embelli aux gens l'amour des choses déstrables reis les femmes, les fils, les tas amoncefés d'or et d'argent, les chevaux de race, les troupeaux et les chantps.

Dans le langue arabe, comme parson ailleurs, ii) a une terminologie extinique et piecese qui ne disigne que fire clieres precions et concréte. Il y u d'aime part le langue poetique et figure qui part, fort interpréte de promiere manières.

Le Prophète, bénediction et sabit de Dieu sur lie, nous recommande formement de sous en renir sinétement aux verseus explactos et nets et de lasson d'Dieu l'interprétation des auress. Toute interprétation du Coran qui n'est pas en harmonie parfaite avec les verseis explicites n'est pas acceptable.

On dirait que Deu a fait de la sorte pour différenter les gens inscères des hypocraes et des hésitants. « Cous qui out une maladée dans letres cours ».

Même les versus apparentness équivoques sont explicatés par d'autres verseis du Coran-

If est dit 4 justs time que ordere le Coma de troute de propo enégacio. (2, 40) (1, 10, 10, 10, 10, 10)
C'est ainsi que le tin est recessiment narral les délices du garadis matril est précise princion qu'il se combett ne oléssol ni matière incitant de péché du constent.

والانتخارة الحراث ذاك منا المنوع الأنها والله عدم حسن النفو في في المنتخاط على المناوع الأنها والله عدم حسن النفو في في المنتخاط على النفوة المناوع النبي المناوع المناوع النبي النبي

Telle est la jourssance de ce bas-monde et c'est auprès de Dien qu'est le beau lien de retour.

- 15—Dis; « Voulez-vous que je vous informe de ce qui est mieux que tout cela?. A ceux qui ont été peux il y a chez leur Seigneur des jurdins sous lesquels courein les rivières et où ils sont immortels, des épouses purifiées et une satisfaction de Dieu, Dieu voit parfaitement les exclaves!
- 16 Ceux qui disent. Noire Seigneur! nous avons eru. Fais-nous rémission de nos pêchés et préserve-nous des tourments du Feu! «
- 17-Les patients, les sincères, les dévots, les genéreux et ceux qui implorent le pardon de Dieu dans les dernières heures de la nuit.
- 18 Dieu a attesté qu'il n'est d'autre Dieu que lui, de même que les Anges et les gens de sciences, assurant pleinement la justice. Point de Dieu autre que l'un. Le Puissant, Le Sage.
- 19—Certes la religion est pour Dieu l'Islam 9. Ceux qui ont reçu le Livre ne sont tombés en désaccord qu'après avon reçu le savoir, par injustice de leur pari. Célui qui renie les signes de Dieu. Dieu a le calcul rapide.
- 30-S'ils t'opposent leurs arguments dis: « le me sais entièrement soumis à Dicu ainsi que ceux qui m'ont saivi. « Et dis à ceux qui ont reçu le Livre et aux illiettres 4: « Vous y étes-vous soumis?» S'ils se sont soumis ils ont pris le droit chemin et s'ils tournent le dos, ta seule mission est de transmettre. Dien voit parfaitement les esclaves.
- 21 Ceux qui renient les signes de Dieu, qui tuent les Prophètes sans raison légitime et qui tuent ceux des gens qui ordonnent la justice³, annouce-leur des tourments douloureux.

⁷⁾ Est gans sont com les exclaves de Dieu qui est leur Seigneur et Mahre. Ales jes mots (Angleschne) et (Angleschne) et (Angleschne) et des exclusions de des exclusions et de apparamentor absolute et exclave qui timit the sizers à Dieu. Celu qui accepte d'étre l'endave de [Sien et a d'ente maître que Lui et celus qui acreste d'etre exclusive de [Sien et a d'en exclusive de gent faibles et métrès comme lei; il est dieux excluser au duarieure degré l'il a échange et partieur de l'ente de l'ente exclusive au duarieure degré.

A remarquer la place d'homeur réservée par la Coran aux gens de science associés pour attenter l'infenté de Olon.

La religion e 'est l'Infiam (resumission) depute Not jusqu'à Methoritured car Dieu ne peut pas se déche et la vérol ne peut aver qu'un seul visage. Tous les prophètes e 'onn fait que tappeler cette vertit on tapeant leur peupe de leur égariemes.

⁴⁾ Tous les peuples qui n'ent pas reçu de livre sont des «Hettrés» les Arabes sont deugraix dans le Coran par les Histors. Nous servers que l'entitaire les les vrainems développées chez aux qu'appear l'avvernent de l'Itster. Tous laur intérnatire était à peu près acclauverneut orale et se transcrettuir de bouche a crefie. Ce anne d'Historis leur a été déjà attribué par l'Enungie quand il a accession de Júsis le prochesie venur d'un Prophète qui «samit auvors) aux Illetries. « Mais il e agis de sa pus conforme «ignorant », juit, serve, « Illetries », ¿ « Il.

L'un s'implique pas obligationnesses il voite et, si le Prophète en distriré, d'altrient realigne role la plus promés ocione et la prin parfaite cur c'et la secrete abustia. Impress de Des.

Cela visc particulationnem les Juris qui tunient tout Messager ne se conformant pas à leues davirs et à beuts passione.

وبالله والا مرة والملم بن العمرين الا تربال الدن أولها المرافة المسلمة والمنافع بن العمرين الا الرافة الدن أولها المرافع المنافع المن

- 22—Ce sont œux-fa dont les œuvres furent annihilées dans ce bas-monde et dans l'autre et ils n'oni aucun partisan pour les soutenir.
- 23— Ne vois-tu pas ceux qui ont reçu une partie du Livre¹ comment on les appelle au livre de Dieu afin qu'il soit leur arbitre et puis voilà qu'un groupe d'entre eux tourne le dot dans un refus total.
- 24 Et ce pour avoir dit que le Feu ne les soucherait qu'un nombre compté de jours, trompés en ceta dans Jeur religion parce qu'ils inventaient comme mensonges!
- 25 Qu'en sera-t-il lorsque Nous les aurons rassemblés pour un jour indubitable et que chaque être recevra la contrepartie de ses acquis intégralement et sans aucune injustice?
- 26— Dis: « O Dieu, possesseur du régne! Tu donnes le régne à qui Tu veux et Tu doss le régne à qui Tu veux. Tu donnes puissance et considération à qui Tu veux et Tu avilis qui Tu veux. En Ta main est le bien. Tu es ceries capable de toute chose.
- 27 Tu imbriques la nuit dans le jour et Tu imbriques le jour dans la nuit. Tu fais sortir le vivant du mort et Tu fais sortir le mort du vivant³. Tu accordes Tes biens à qui Tu veux sens compter.
- 28 Que les croyants ne prennent pas les Négateurs comme anns intames à la place des Croyants. Celui qui le fait n'a aucune appartenance à Dieu. A moins que vous ne cherchiez à vous protéger de leur mal. Dieu vous met en garde contre Lui-même et c'est vers Dieu que va la destinée.
- 29- Dis: « Que vous cuchiez et qui est dans vos pointines ou que vous le montriez. Dieu le suit et îl suit ce qui est dans les Cieux et en Terre. Dieu est certes capable de toute chose.
- 30 Le jour où chaque être trouvera présent devant fui ce qu'il aura fait comme bien et ce qu'il aura fait comme mal; il souhaiterait

¹⁾ Dans ce venet (23) pous avons une nouvelle affirentière de l'unicité du Livre que a dei révelé partirerectura aux générations successives de notre branquité. La Bible, l'Évangie et jour les accreteres soirés ne sont que les parces successives et complementaires du Livre évanuel de Doju. Le Cutin et et la forme dutemple et définition.

¹⁾ L'upo des ratores majorares qui possesent jes injentes et les dévoyés à reflacer l'étaine c'est iour pour du jupernant que les assoné et les reconnut plus simple de ne pay présine. Ainsi les athèces et les manimalises senjent tous leurs noute s'e fauture. Certains d'entre eux croisent que les seuls tournents que les soutents de les expenses que les soutents personnes seules dans la grace de Dieu miss il n'en seu absolutant n'en car cetait qui meur maudit de Seugeur perporter januais meures dans et grâce. Le regentir d'un apportant n'el aucune voicer et ce reconde ent pour de la colonitat pour de la colonitat d'autre de le y et que le salitaire bon en anavous de mo proprése.

^{3).} La trattate vivente sort de la terre iserie pour y resenir à l'état de famier et de pomilière sans vie.

المناوعة ويقد والمناسبة والا راوت البادي في إن المناوعة المناوعة في المناوعة والمناوعة والمنا

Zachario (Gin l'Opens de la mate maternello de Mario Elisabath, qui demera massance in Propieto Jan-Bapinac, coman mutornel et premier aptiere de lessa, il sera lué par les haits. alors qu'il y ait entre eux une très longue distance. Dieu vous met en garde contre Lui-même. Dieu est très compatissant pour les esclayes.

- 31 Dis: «Si vous aimez réellement Dieu saivez-moi! et Dieu vous aimera et vous pardonnera vos péchés. Dieu est infiniment Absoluteur et Miséricordieux.»
- 32-Dis: « Obéssez à Ditu et au Messager » S'ils tournent le dos Dieu n'anne pas les Négateurs.
- 33-Dieu a éta Adam. Noc, la famille d'Abraham et la famille de Imran audessus des hamains.
- 34 Progéniture descendant l'une de l'autre et Dieu est partistement Audiant et Sachant.
- 35—Lorsque la femme de Juaran dit "« Seigneur! je te voue " ce qui est dans mon sein, libéré de toute autre attache. Agrée mon offrance, Tu es Le parfait Audiant et la porfait Sarbant. ».
- 36 Lorsqu'elle l'eut mise au monde elle dit: « Seigneur! Je l'ai mise femelle, et Dicu est plus averti de ce qu'elle a mis es le mâle n'est pas comme la femelle. Je l'ai nammée Marie (Myriam) et je la mets sous ta protection ainsi que sa progéniture contre le Démon lapidé. «
- 37 Son Seigneur l'agrea d'ane bonne manière et la fit pousser d'une belle façon. Il la fit prendre en charge par Zacharie. Chaque fois que Zacharie la surprenait chez elle dans le sanctuaire, il trouvait à ses côtés une subsistance? il lui dit: « D'où te vient cela. Marie? » elle dit: « Cela vient de Dieu, ceries Dieu donne à qui II veut sans compter, ».
- 38 C'est là que Zucharie invoquu son Seigneur et dit: « Seigneur! Fais-moi don de ta part d'une bonne progéniture. Tu entends parfaitement les invocations ».
- 39- Les Anges l'appelèrent à ce moment alors qu'il se tenait debout en prière dans le sanctuaire. « Dieu t'annonce lu bonne nouvelle de la prochaîne venue.

¹⁾ Le petr de Marte etant morre les nombles de la triba tireren, au sont l'hommeur de la prondre en clarge. La Prophise Zachare fait désigné qui le sont l'on dir qu'ils sérient sings applicantent de content de la Dourhaut. Send och de Zachare de content de content de Dourhaut send och de Zachare de mos sur place. C'est sinu que Morie las eclare. Ce rapporte qu'il l'enferma a clef et qu'il chaque fois qu'il catra a des la content de la content

¹⁾ Dans ce remm (M) ou regrimée une ideo mujeure de l'issum: l'obsessance au Prophèse que atrictement lite à l'obsistance à Dans, Ariel le Creux net une référence éver vitres que tous les gennes et parroles du Prophète sont la concrétisitation sivuaite du Coriar. On a demande à nome mêre Archa quel étan le caractère du Prophète et elle dit. » Son canacière étant le Coriar.

المائن حكه الفرائد والعليث

²⁾ Le famille de limin descend de Aurea, frère de Moise. Dans cette lignée en vousit certains garçons dés leur mainance ou service du Temple. Ils se consucratem totalement à la prière, sus jeure et à l'entretien de ce suscinaire;

Le ferrore de luman fir le vocu de conscient l'enfant dont alla était enceinte eu service du Temple et à l'adoration du Dres. Lestagi elle l'eut ma au motide et que ce flut ann fille, les pritires da l'emple flurre une exception pour elle et acceptionent le voce de sa mère. C'est anni que Mariesecu des son enfince compitement detachée des dates de ce mande et se livrant enisperanti à la prêtre et estres artes de dévoires. Car Dieu la préparait pour le grand minacie de la conception immaculée dont mairra Jeaux, propiéte et massager de Dieu.

- de Jean qui don ajouter foi à une parole¹ de Dieu et être un seigneur, un homme parfaitement chaste et un prophète d'entre les vertueux.»
- 40- Il dit; « Seigneur! Comment puis-je avoir un garçon alors que j'às déjà été atteint pur la vieillesse et que ma femme est sterile ⁵?» il dit; « C'est ainsi; Dien fair ce qu'il vent ».
- 41 -fl dir: «Seigneur! donne-moi un signe de reconnaissance" « Il dit: «Ton-signe seru que, durant trois jours, in no parleras aux gens que par gestes, évoque beaucoup le nom de ton Seigneur et glorifie-le 4 la fin du jour et à son début.»
- 42 Et lorsque les Anges dirent: «O Marie! Dieu t'a elue, t'a purifiée et l'a élue un-dessus des femmes des Humans. ».
- 43—O Mariel sois pleine de dévotion à ton Seigneur, prosterne-toi et courbe-toi avec cour que se courbent.
- 44. Celo fair pantie des nouvelles de l'Inconnu que nous l'inspirors. To n'étais pas parmi eux alors qu'ils jetaient leurs calames pour savoir qui d'entre eux prendrait Marie à sa charge 4 et tu n'étais pas parmi eux alors qu'ils se disputaient.
- 45 Et torsque les Anges dirent: « O Marie! Dieu ('annonce la bonne nouveile de la prochaîne venue d'une Parole de lui. Son nom est le Messie, Jesus-fils-dé-Mane, notable dans ce monde et dans l'autre et parmi les rapprochés »
- 46- Il parle aux gens au berceau et adulte et il fait partie des vertueux.
- 47- Elle dit: «Seigneur! comment se peut-il que j'aie un enfant alors qu'aucun être humain ne m'u jamais touchée! » Il dit: » C'est ainsi, Dieu crée ce qu'il veut, Quand Il décide d'une chose il lui suffit de lui dire » sois » pour qu'elle se réalise ».
- 48- Il lui enseignera le Livre, la sagesse, la Torah et l'Evangile.
- 49 Il sera messager auprès des fils d'Israèl; « Je vous apporte effectivement un signe de la part de votre Seigneur à savoir que je vous crée à partir de l'argile

Nous common plus loir que Dieu Abique Jasor commo enc. - Prende - vomant de las. Duais Jasa forpante des Apieres qui accateroni lesta dam, sa vainte musion.

²⁾ Ce a l'est paire chose couparier de veur un visultant et une formre seinte dessert la veu a un epitant. Deut a toutie montrer pou on pranter minorie qu'il poutant de jouer destine il toutiet de tes ordinares de la réstaire et il les moffs de dire à une chour, soule a pour qu'ille un dauble. Ce 101 une proprietation gradielle pour faire accepter par l'espris des barrains le nonstance saix de la leur la leur la leur de la leur de la leur de la leur de le leur de le leur le leur des qu'ille de le leur de leur de le leur de leur de leur de leur de le leur de leur de

^{3) -} Apporte reconnais que foi feintre est soument enconte »

^{4).} Von commentaire du verse, (37) du même chapitre,

اللهن تحميد الطبر فالنفخ ب قد عُول عالم بهاند الله والرئ
اللهن تحميد الطبر فالنفخ ب قد عُول عالم بهاند الله والرئ
الله تحميدة بيشر على الله بهاند الله والمنظم والمنظرة والمستخدلة بيشر على الله بهاند الله والمسل الله بهان الله بهان الله بهان الله بهان الله والمسل الله بهان الله والمسلمة و

la forme d'un oiseau, que j'y souffle et la voici oiseau avec la permission de Dieu; que je guers l'avougle de naissance et le lèpreux et que je ressuscite les morts avec la permission de Dieu; que je vous informe de ce que vous mangez et de ce dont vous faites provision chez vous. Il y u là pour vous un signe certain ai vous êtes croyants. »

- 50 Je siens confirmer ce qui m'a précèdé comme Torah et sous rendre licite une partie de ce qui vous à été interdit, le vous apporte un signe de la part de votre Seigneur. Craignez donc Dieu et obéissez-mo.
- 51-Certes Dieu est mon Seigneur et Le vôtre. Adorez-le! voilá une vose rectiligne.
- 52-Lorsque Jésus sentit chez eux la mécréanor il cul- « Qui sont mes partisans dinas la cause de Dieu? » Les Apôtres dirent: « Nous sommes les partisans de Dieu, nous avons eru en Dieu et attesie que nous sommes musulmans.»
- 53. Seigneur! Nous avons era en re que To as fait descendre et nous aures suivi le Messager. Inscris-nous donc parmi les témoins! «
- 34- Ils rusérent et Dieu rusa et Dieu a la ruse la meilleure.
- 55 Lorsque Dieu dit; » Jésus! Je vais mettre un terme à la vie terrestre, t'élever-jusqu'û Mos et te purifier de ceux qui ont nié. Je vais mettre ses adeptes audesus de ceux qui ont renié jusqu'au jour de la résurrection. Ensuite c'est vers Moi votre retour et J'arbitrerai alors entre vous dans ce qui était vos points de divergence.
- 56 Ceux qui auront mé, Je les soumettras à de rudes tortures dans ce monde et dans l'autre et ils n'auront personne pour les sousenir.
- 57—Et ceut qui auront cru et fait les bonnes œuvres, Il leur donnera intégralement leur salaire et Dieu n'aime point les Injustes.
- 58 Voilà ce que Nous le rigitons comme versets et comme sage Livre de rappel.

المنتجير في إلى مقل جين عند الله كتبي عادم خطف من آب المستويات المستويات المنتويات ال

3 La familie de livran 50

59 – L'image de Jésus pour Dien est comme celle d'Adam. Il le cròs de terre puis lui dit. «sots» et il se réalise!.

- 60 » La vérité vient de ton Seigneur. Ne sois donc pus de ceux qui doutent
- 61 Si quelqu'un vieni i l'opposer ses arguments à son sujet après ce que ta as reçu comme savoir, dis alors: « Venez qu'on appelle nos fils et les votres, nos femmes et les votres, nos propres personnes et les votres, pais invoquons Dieu pour qu'il frappe de Sa malediction les menteurs. »
- 62-C'est cartes là l'histoire dans toute sa vérité et il n'est d'autre divinité que Dieu, C'est sûrement Dieu qui est Le Puissant et Le Sage.
- 63-S'ils font volte-face. Dieu connaît parfaitement les corrupteurs.
- 64—Dis: « O gens du Livre! Venez à une parole de vérité et de justice entre nous et vous, il savoir que nous n'adorons que Dieu, que nous ne Lui associons rien, que nous ne nous prenons pas les uns les autres pour seigneurs en dehors de Dieu. »
 - S'ils tournent le dos dites: «Soyez témoins de ce que nous sommes musulments."
- 65—O gens du Livre! Pourquoi apposez-vous vos arguments au sujet d'Abraham alors que la Torah et l'Evangile n'ont été descendus qu'après lui? N'étesvous donc point sensés?
- 66-Voilá donc que vous autres vous avez fait une dispute à propos de ce dont vous avez quelque comnaissance. Pourquoi donc disputez-vous au sujet de ce dont vous n'avez aucune connaissance alors que Dieu sait et que vous ne savez point?
- 67—Abraham n'est ni Juif ni Chrètien mais il est pur monothéisie Musulman et il ne fait pas partie des Associateurs¹.
- 68- Certes les plus dignes d'appartenir i Abraham sont sûrement œux qui l'ont suivi ainsi que ce Prophète et œux qui ont eru et Dieu est Le Patron des Croyants.

dunt le mot --- qu'on troduit les par « pur monothèsse »

⁽³⁾ Dams la fin de ce versei (39) é y a un brasque passage da passé au présent si ç'ent l'arre descencea controllère que du syle cosess da Coran destoné a reprincer la performité des fons de la resture que rom no pers charge en par , en par

²⁾ Quand les Arabes chrétiens de Numine furent en désactorellavec le Prophète au sujet de la mature de Assas, Dieu lei ordontra de les sovites à matudire avec lei les manueurs. C'est ce qu'on appelle en arabe «moutable» « Ordolle d'exécution » les Najamités ne orlevérene pas le déli et se restrérent à boat d'argaments.

³⁾ Abraham a técu à Cur en Chaldre, peix de datix mille sets avoits flets. At appartenant aux Araméons qui sons ens-referres une brunche sérvire, Les Julis florest de lai qu'il ex, Juli et Cheixinn drous qu'il ext Chrétien. Comment peuvaired d'inte l'un en l'instru quard la Torals de l'Essangde n'ent éte réselés que lengeures après ha?

Mais c'est les partitute premier à professer la vous et tenta religion de Drous, c'est-à-sirre l'Islam out antière confiance en Sa justice et complete sourisation à Su loi. C'est lui le premier à centre il mit Dieu uraque et armatierelle, à combattire toute tide de figuration ou d'incar nation ou de l'énd parentie avec Set propres présupens. Cestant les notions de la timprochiame d'uier qu'is trouven.

وليا الشربية في وقت طابقة من قص الكتب الراجلة في المنافرة المسلمة والمنافرة من المنافرة التحديث لم المنافرة المنافرة في المنافرة المنافرة في المنافرة في المنافرة في المنافرة في المنافرة في وقال المنافرة في المنافرة في وقال المنافرة المنافرة في وقال المنافرة المنافرة في وقال المنافرة المنافرة المنافرة المنافرة المنافرة في وقال المنافرة المنافرة المنافرة المنافرة المنافرة في المنافرة في المنافرة ا

- 69-Une secte parmi les gens du Livre auraient bien aimé vous égarer et ils n'égarent inconsciemment qu'eux-mêmes.
- 70 O gens du Livre! Pourquoi niez-vons les signes de Dieu alors que vous en êtes témoins
- 71 O gens du Livre! pourquoi brouillez-vous la vérité par le mensonge et pourquoi taisez-yous la vérité alors que vous savez?
- 72—Un groupe des gens du Livre ont dit: «Croyez au début du jour en ce qui a été descendu sur ceux qui ont cru et reniez-le à sa fin peut-être reviendronsile (4 apres).
- 73 « Ne croyez que ceux qui out suivi votre religion... (Dis: « la bonne direction est la direction de Dieu... ») « ci ne croyez pas que quelqu'un s puisse recevoir comme ce que vous avez reça ou qu'ils vous opposeront feurs arguments auprès de votre Seigneur. » Dis: « la générosité est certes entre les mains de Dieu et Il l'accorde à qui Il vous. Dicu est vaste et infiniment suchant. »
- 74-Il réserve Sa grâce à qui Il vent et Dieu détient la très grande générosité.
- 75 Parmi les gens du Livre il en est qui, jorsque tu lui fais confiance pour un million, te le rend et il en est qui, jorsque tu lui fais confiance pour un centime ne te le rend que si tu ne cesses de le lui réclamer et ce parce qu'ils ont dit : « Il n'y a aucune procédure contre nous en faveur des Illettrés¹. Ils disent scientment à propos de Dieu des choses mensongères
- 76—Bien au contraire, celui qui tient ses engagements et qui agit avec pièté, Dien aume les gens pieux.
- 77 Ceux qui troquent le pocse de Dieu et leurs serments pour un vil prix, ceux-lá a fauront aucune part de bien dans l'autre monde. Dieu ne leur parlera pus an jour de la résurrection, ne tournera pas vers eux Ses régards et ne les bénera point. Ils auront des tourments douloureux.

¹⁾ Pour sener le sespicierre et décienches une véntable réaction d'entrafrement, les emerss de l'Islam faissient aembiant de croire pendant un certain moment pass de renier brissant les faitécidesprit penser que ces gens étaient de bonne foi et qu'ils n'ont qu'est l'islam qu'agrés y avoit mouvé des choses épacapitables par l'expair. C'est la l'une des ruses des hypocrites et dels né courc d'être gratique de nos journ.

²⁾ Les Juifs étaient convanues que la propriétie leur était réservée en enchanviol paisqu'ils étaient « les fils araques de Dieu », or Dieu est platement maître de Ses dons et B les accorde à qui il veui, Join de Se juntion immanente qu'il fause une préférence entre Ses créatures et ce n'est pour lour dessé de rélét.

C'est pur par charvensme qu'ils refusionnt de crone au Prophete arabe hien que portant tous les aignes amontés date leur Livre,

³⁾ Dans ce verset (75) en parte des - Blentres - ce tenre designe dans le Coran, comma dans la Bible et l'Evanglie. Iles Arabes, Parmales croyances des Juifs est leur conviction que les lois de la juntot et de la motale ne sont valables qu'entre cub.

Quant max matres races, on niver life travers often pair attent screpale. Comme ceta ent toin de l'experi du Comm qui noise dei a de ne pas nous laisse influencer par notre home pour un peuple nu point d'être injustes envers eux « (chapitre V versets 2 et 8).

C'est quitainement ce même capril qui devait être dans la Bible mais ce sons les passones des hommes qui sont à increntine pour avece fabilité les univez Ecritures.

3 - La famille de Imran

78-Parmi eux il en est qui astreignent leur langue à se conformer aux tournures du Livre afin que yous le croyiez venant du Livre alors qu'il ne vient pas du Livre et ils disent que cela vient de Dieu alors que cela ne vient pas de Dieu. Ils disent sciemment sur Diev des choses mensongères.

- 79-II n'appartient nullement à un être humain qui a reçu de Dieu le Livre, la sagesse et la prophétie de dire ensuite aux gens: «Soyez adorateurs de ma personne à l'exclusion de Dieu » mais plutôt; «Soyez divins! pour avoir enseigné le Livre et pour l'avoir étudie.
- 80 Il ne vous ordonne pas de prendre les Anges 2 et les prophètes comme Seigneurs. Est-ce qu'il vous ordonne la négation après que vous voilà musulmans?
- 81-Et lorsque Dieu prit l'engagement 3 des prophètes: «quelle que soit l'importance du Livre et de la sagesse que Je vous ai donnés, s'il vous vient un Messager croyant à ce qui est avec vous, croyez en lui et aidez à sa victoire. » Helit - a Asez-wors acceptà et pris le même engagement (de vos peuples)? » Ils dirent: « Nous avons accepté, » Il dit: « Témoignez-en donc et le suis avec vous parmi les témoins, ».
- 82- Celui qui tourne le dos après cela, ceux-la sont les rebelles.
- 83-Est-ce donc autre chose que la religion de Dieu qu'ils désirent alors qu'à Lui se sont soumis de grê et de force * tous ceux qui sont dans les cieux et en terre et qu'à Lui on les fera retoumer?
- 84-Dis: «Nous avons cru en Dieu, à ce a qui été descendu sur nous, à ce qui a été descendu sur Abraham, Ismaël, Isaác, Jacob et ses douze fils, á ce qu'a recu

L'Islam place i homme à la plus haute position possible pusqu'il le saturche directement au Saigneur, Carqui vust à l'homme cet homeur suprénse c'est la consucration de sa vie à enseigner le Livre et à l'étudier. Le Prophète, solut et bénédiction de Dieu sur lui, à dit dans ce sens; « le meilleur d'entre vous est celui qui a apparis le Livre et l'a fait apprendre sun autres » Que valere les richeses et les honneurs de ce monde desant cette distinction?

²⁾ If y a ici affusion um Chrétiens qui ont associé à Dieu l'Archange Gabciel ainsi que le Prophète Jeann (some de Dieu sur ent / pour en faire les trois éléments de leur présendre minité. Il es à moter gans de releve verset (80) que Dine qualific uno telle association de négation ou mécreaner et c'est sur cette affernation que Omar s'est hasé pour intenfire le mariage du Muselman sore: la June ou In Christiente.

^{3).} Par un engagement chaque prophète deveit croire à celui qui vennit après lui à condition que ce dernier crist en ce qui était déjà avec son devancier. Ainsi écus les prophétes ne sont que les rapillons solidaires d'une même chaîne, celle de la révéracion.

^{4).} Il est maintenant unanimersent reconnu que tout dans cel antiens abbit à un michasitme naturationsement règle et à des loss insernables. La martière merte exécute spontanément les ordinsde la nature (reactions chimiques et physiques, météorologie, trouvement des astres etc...). Las antinana; caisent avec la même apontambité les lois de la nature. Seul l'homme a le pouvoir de s'y opposes pour 5's eller en fin de compte en payent à ses seuls dépens le prix de son insubordination passagère. Les premiers obélisses de leur gropre que et l'homme métreune et rebelle obélt par la force et la centrainte. Mais tous ne foot finalement au oter.

كالتهدف و المراقع المنظمة المن المدينة والمن المسلمات في المنظمة في المنظمة والمن المنظمة والمن المنظمة والمن المنظمة والمن المنظمة والمنظمة والمنظمة والمنظمة والمنظمة المنظمة والمنظمة المنظمة المنظمة المنظمة المنظمة والمنظمة المنظمة الم

Moise, Jesus et les prophètes de la part de leur Seigneur. Nons ne faisons aucune différence entre aucun d'eux et nous Lui sommes sounis (musulmans).

- 85 Celui qui se veut comme religion autre chose que l'Islam, cela ne lui sera jamais agréé et il sera dans l'autre monde parmi les perdants.
- 86—Comment Dieu guide-t-Il sur le droit cheman un peuple qui ont renié! après avoir cru, après avoir attesté que le Messager était authentique et reçu les preuves évidentes? Dieu ne guide pas la gent injuste.
- 87—Ceux-lá, leur récompense sera qu'ils auront sur eux la malédiction de Dieu, des Anges et des Humains tous ensemble.
- 88-Ils s'y éterniseront sans aucun allegement à lours tourments et sans out répit.
- 89—Sauf ceux qui sant revenus après cela au droit chemin et ont réparé; Dieu est ulors essentiellement absoluteur et miséricordieux.
- Ocus qui ont niè aprec avair cru puis out niè de plus belle, jamais leur repentir ne seru agrèé et ce sont ceux-là les égarés.
- 91 Coux qui auront niè et seront morts négatours, jamais on n'acceptera de l'im d'eux tout l'orqu'il faudrait pour remplir la terre même «'il l'apportait en rançan. Coux-là auront des tourments douloureux et ne trouveront personne pour les soutenir.
- 92 Jamais vous a 'atteindrez la bienfaisance' jusqu'à ce que vous dépensiez de ce que vous aimez. Vous ne dépensez rien que Dieu ne le sache parfaitement.
- 93—Tous les aliments étaient licites pour les fils d'Esrael sauf ce qu'Israel s'était interdit à lui-même avant que ne fût descendue la Torali. Dis: « Apportez donc la Torali et lisez-là si ce que vous dites est vrai! ».
- 94—Quiconque après cela invente le mensonge sur le compte de Dieu, œux-là sont les injustes.

La mor « peaple » étant un nom ordier til ou considéré dans le Coun comme inost ou plantel. C'est pourquer ce brunque passagé de personne que nous respectors dans la traduction.

I) La brandariance est la veate prenne de la fonce de l'aurour de Diou. C'ent un degré de paté qui on se peur anutisses qui 'en dépenser i le resident de ce qui 'en aime sur le abenter de Casa. Il sut bear dit dépenses e et non le auméere » que le premier not est plus général. Il deglobe en promier itéril l'actuerien de un peopre famille, pain l'aussistance des indigents et enlan trene participation sux ouvres que assurent la sécurité et le hier-don de la cabon télamique. Il se s'agh pas en cetre de faire l'aussiène avec les recherts qu'on n'accepterait pas soi-mêtre muis Dieu en basa et il n'accepte que les belies chosen.

الله قال فواجة إلى مع حيقاً وما كان من النظركان اله المؤلف المنافقة المؤلفة المؤلفة المؤلفة ومن حيقاً وما كان من النظركان المؤلفة في المؤلفة والمنافقة والم

- 95. Dis: « Dieu a dit vrai. Suivez donc la religion d'Abraham, pur monothéiste et n'appartenant nullement aux Associateurs. «
- 96—La première maison installée (m. á. m. déposée) pour les Humains est certainement celle qui est à Bekka i (la Mecque) source de bénédiction et de bonne direction pour les habitants de l'univers.
- 97—Là se trouvent des signes évidents (et c'est là le) lieu de prière d'Abraham. Celui qui y entre est en sécurité. Les gens sont tenus à l'égard de Dieu de faire le pélerinage de la Maison, ceux qui en ont les moyens. Quant à celta qui nie, Dieu se passe largement des créatures.
- 98—Dis; «O gens du Livre! Pourquoi mez-vous les signes de Dieu alors que Dieu est témoin de ce que vous faites?»
- 99 Dis: «O gens du Livre! pourquoi reponsez-vous ceux qui ont eru loin de la voie de Dieu? Vous la voudriez tortueuse alors que vous êtes têmoins (de sa diotene). Dieu n'est nellement inattentif à ce que vous faites.
- 100—O vous qui avez cru¹ si vous obbissez à un groupe de œux qui ont reçu le Livre, ils vous raméneront, après que vous avez cru, dans la mécréance.
- 101 Comment pouvez-vous renier alors que les versets de Dieu vous sont récités et que son Messager se trouve parmi vous? Celui qui s'accroche à Dieu, celui-là a été effectivement guidé sur une voic rectifique.
- 102- O vous qui avez cru! craignez Dieu à sa juste mesure et veillez bien à ne mourir que dans la foi islamique.
- 103 Accrochez-vous tous ensemble à la corde de Dieu et ne vous déstinissez point! Rappelez-vous la grâce que Dieu vous a accordée lorsque, d'ennemas que vous étiez, Il rétabili la bonne entente entre vos cœurs et vous voilà, par Sa grâce, devenus frères. Vous étiez sur les bords d'un gouffre de l'Enfer et Il vous en a sauvés. C'est ainsi que Dieu vous expose clairement Ses versets, peut-être prendrez-vous le droit chemis.

II Sings do remptrule la Bautin qui ac trouve à la Mroque qui démait s'appion alors « Bekks ». Ce nom disigné » la ville » dons la langue syriaque et on le remouve dans Ballabek ou » ciré du Dins Balla « de phinisten».

Quant on terme () - disposic : la tradition rapperes que la Kaibu a écé cobbe dess mille ses avent la terre. Elle flottait alors sur l'eau et quand Dère égation la terre de notre planés elley fei : déposie ». La cassa de la révétation de cé veise (96) fuit une âpre discussion qui oppose les Justinas Arabés. Les presseus dessions que le Temple de flotassion duit le plus arcière el les astres sépiquaises que c'était calur de la Mecque. Les Sabiens croters que le temple de la Kaibe a été cotamia par le Prophète idris qui est sesu asare Noc, dere arant le déluge. Après le déluge ce sers Abultann et son les qui le réconstruiront à partir de seu rouses.

نظرون والتكن والمائد من المنافرة والمقر والمراون بالمعروف وينون في المعروف وينون في المعروف وينون في المعروف والمورد في والانتكوا كالنين المرقع في المنطوف والمرود في والانتكوا كالنين المرقع في المنطوف والمرود في المائد في المرقع في المنطوف والمنطوف والمنطوف والمنطوف والمنطوف والمنطوف والمنطوف في المنطوف والمنطوف والمنطوف والمنطوف والمنطوف والمنطوف والمنطوف والمنطوف في المنطوف والمنطوف والمنطوف في المنطوف والمنطوف في المنطوف والمنطوف والمنطوف

3 - La famille de Insran 55

104— Qu'à partir de vous il se forme une nation appelant au bien, ordonnant les bons usages et en proservant les mauvais! Ceux-là sont les récolteurs du succès.

- 105—Ne suyez pas comme coux qui se sont désunis et sont tombés dans le désaccord après avoir reçu les preuves évidentes. Ceax-là aurons de très grands tourments.
- 106— Le jour où des visages deviendront blancs! et où des visages deviendront noirs, quant à œux dont les visages auront noirei: « Avez-vous nié aprés avoir cru? « Goétez donc le supplice pour votre négation passée!
- 107- Et quant à ceux dont les visages auront blanchi, c'est dans la grâce de Dieu où ils seront immortels.
- 106 Tels sont les versets de Dicu! Nous le les récitons en toute véritéet bon droit et Diou ne vise aucune injustice pour les créatures.
- 109 C'est à Dieu qu'appartient ce qui est dans les cieux et en terre et c'est à Dieu qu'on raméné toute chose.
- 110 Vous êtes, depuis toujours, la meilleure nation suscitée aux Humains vous ordonnez les bons usages, vous proscrivez ce qui en est réprouvé et vous croyez en Dion. Si les gens du Livre avaient era c'ent été bien meilleur pour eux. Il en est qui ont era mais la plupart d'entre eux sont les dévergondes.
- 111- Ils ne vous muiront jumais que per des vexations ⁸ et s'ils vous combattent ils vous tourneront le dos puis ils n'auront pas la victoire.
- 112—Le voile de l'humiliation les enveloppe de toutes parts où qu'ils se trouvent soul (s'ils sont couverts) par une obligation de Dieu ou par un pacte des hommes! Ils ont rapporté une colère de Dieu et ils sont frappés de mesquinerie. Ce parce qu'ils niaient les signes de Dieu et qu'ils tuaient injustement les prophètes. Ce pour avoir désobéi et pour leurs agressions passèes.

Que ceus qui prinquere la segrégation meiale et jagent les jons à la couleur de teut peau avent tranquilles. Ce sera vesiment eux les noim ear c'ept la seule confeur des l'ajustes et natires habitants de l'Enfer.

Quant à actis qui nost tous el aun on mandit, peus d'entre tex qui nureux embrancé es pranique. l'Islam amont hémes comme tous les hebitants du paradis et ceux qui surront siè et pratique. l'injustice se retressvenoté encore plus nors dans le fiel de Satun.

²⁾ Dans ce venset (111) nous avons ensujé de traduire par les mons dintire e et par v des vesations y l'ible que les constitué des despares de pourront jamais les artendre dans l'essentiel, arche si leux vesations et tout ce que leur dicte leur haine à l'encontre des croparits peuvent causer à des deraiers quéques douteurs amignement superficielles et épidermiques. Bien au commune des nigualitots ne font qu'inciter les croyants à plus d'unité et à plus de vigilance, ils les possent toujours plus près de Dieu.

[«]Il se peut que vous détenties une chose alors qu'olle en dans votre bien. « (Coran).

Les gens de Livre sont à l'abri de trate vention s'ils pastet tribui et s'est là une «obligation imposée par Dieu» aux croyants en leur faveur

وَكَانُوا يَعْتُعُونَ فِي مُنْتُمُوا مُنْوَا فِي الْكِتْفِ اللهُ قَامِمُهُ وَلَا يُوا يَعْتُعُونَ فِي الْمُنْوَةِ بِاللهِ وَلَمْ يَسْتُحُونَ فِي يُومِئُونَ بِاللهِ وَلَمْ يَسْتُحُونَ فِي يُومِئُونَ بِاللهِ وَلَمْ يَسْتُحُونَ فِي يَعْتَمُونَ فِي يُومِئُونَ بِاللهِ وَلَمْ يَسْتُحُونَ فِي يَعْتَمُوا اللّهُ وَلَمْ يُحْوَلُونَ اللّهُ وَلَمْ يَعْمُونَ فِي مَنْهُ وَلَمْ يَعْمُونَ وَلَمْ يَعْمُونَ وَلَمْ يَعْمُونَ وَلَمْ يَعْمُونَ وَلَمْ يَعْمُونَ فِي مَنْهُ وَلِمُ اللّهُ فَلَيْ اللّهُ مُنْ اللهُ عَلَيْهُ وَلِمْ اللّهُ عَلَيْهُ وَلِمْ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلّمُ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلّمُ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ اللّهُ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلِمُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ

- 113 Ils ne sont pas tous les mêmes, Parnis les gens du Livre il est une communausé qui récite les versets de Dieu à longueur de muit tout en se prosternant.
- 114— Ils croient en Dieu et au jour dernier, ordonnent les bons usages, proscrivent ce qui en est réprouvé et s'empressent de faire les bonnes œuvres. Ceus-làfont partie des vertueux.
- 115- Tout ce qu'ils font commt bien ne leur sera jamais renié et Dieu connaît parfaitement les gens pieux.
- 116- Certes ceux qui auront ni
 è ne trouveront jamais contre Dieu un secours efficace dans leurs richesses ni dans leurs enfants. Ceux-la sont les gens du Feu où ils sont immoriels.
- 117— L'image de ce qu'ils dépensent dans ce bas-monde est celle d'un vent glacial qui a frappé et tué les cultures d'un peuple ayant été injustes avec eta-mêmes. Dieu n'a pas été injuste avec eux muis c'est avec eux-mêmes qu'ils sont injustes.
- 118 O vous qui avez cru! Ne prenez pas vos amis intimes en dehors des vôtres ear ils ne cesseront pas de vous corrompre et ils ont bien aimé les peties qui vous ont accablés. La haine s'est réellement manifestée par leurs bouches mais ce que rachent leurs poitrines est plus grand encore. Voilà donc que Nous vous avons clairement exposé les versets si vous pouvez comprendre.
- 119 Voità que vous autres vous les aimez et ils ne vous aiment guère et vous croyez au Livre dans sa totalité. Lorsqu'ils vous rencontrent ils disent « Nous avons cru, » Et forsqu'ils sont seuls ils se mordent les doigns tellement vous leur inspirez de rancœur. Des: « Mourez de votre rancœur! Dieu est purfaitement au courant de l'image réelle des postrines. »
- 120 Si vous êtes touchés par une bonne chose elle les chagrine et si vous êtes atteints d'une mauvuise chose ils s'en réjouissent; si vous êtes patients et pieux leurs intrigues ne vous nuiront en rien. Dieu entoure de toutes parts cu 00 'ils font.

ياً وإن ضروا وتقوا الإجرار كر كناهم فيها بن الله في المدون عبد والم فقوت من الهان تنوى الشوت عقد المدون عبد الهان تنوى الشوت عليه في إذ حت طابقتي بكران تفليد والفريسية والمنافرة في الفريسية والمنافرة في الفريسية والمنافرة في الفليم في الفريسية والمنافرة و

- 121 Et lorsque de bon matin tu quittas ta famille pour aller placer les croyants à leurs postes de combat 1 et Dieu est parfaitement audient et sachant...
- 122— Lorsque deux de vos clans faillirent lâcher pied et Dieu est leur protecteur et c'est à Dieu que doivent s'en remettre les croyants.
- 123 Dieu vous a effectivement fait vaincre à Badr alors que vous étiez insignifiants. Craignez donc Dieu et peut-être remercierez-vous.
- 124- Tu disais alors aux Croyants. « Ne vous suffira-t-il donc jumais que votre Seigneur vous renforce de trois inillièrs d'Anges descendus (du ciel)?
- 125 Bien plus encore, si vous vous montrez patients et pieux et que vos ennemis viennent à vous maintenant, votre Seigneur vous renforcera même de cinq milliers d'Anges guerriers².
- 126 Dieu n'en i a fait qu'une bonne nouvelle pour vous et afin que vos oœurs y retrouvent confiance. La victoire ne provient que de Dieu Le Puissant et Le Sage.
- 127—A/in qu'il anéantisse une partie de œux qui ont nié ou qu'il les humilie pour qu'ils rentrent bredouilles
- 128—Il ne dépend nullement de toi qu'Il agrée leur repentir ou qu'Il les soumette au supplice car ce sont des injustes.
- 129 C'est à Dieu qu'appartient ce qui est dans les cieux et en terre. Il absout qui Il veut et Il tourmente qui Il veut. Dieu est infiniment absoluteur et miséricordieux.
- 130—O vous qui avez cru! Ne mangez pos l'intérêt plusieurs fois multiplié é et craignez Dieu, peut-être récolterez-vous le succès.
- 131 Craignez le Feu qui a été aménage pour les Négateurs.
- 132-Obeissez à Dieu et au Messager, pent-être serez-vous touchés de la grâce.

⁴⁾ Dans et venet (130) le Coran semble interdire l'inférêt excessif. Il procède ainsi par etapes comme (0 l'a fair gour le vin et le jas. C'est ainsi que le venet (275) du chapitre Il viende l'interdire authennet. Nois savons en affer que le dansificación des venets re sur pas l'ordre chronologique de leur revalurios. C'esait le Prophète qui ordonniét à ses compagnens de mettre tel vener dans tel chapatre et les autre dans sus some.

¹⁾ Ayant l'hitan les Arabes ne commissaiont autum ordre de combat. C'était toujours une mile de cerethère et de limitassims qui attuquaient par suspite pour à un rétourner au plus vier unes leuritures l'enteres à l'enteres à la Prophète les organisment retrieble armée composée d'un centre et de deres siles, d'une avenue (21) de l'enteres de la little de l'enteres de la composée d'un centre et de deres siles, d'une avenue (21) de l'enteres de la little de l'enteres de la composée d'un centre et de deres siles, d'une avenue (21) de l'enteres de la composée d'une centre de la composée de la composée

garde et d'une arrière-garde. Ce verset (121) fut sésède en l'an Uli de l'Hègire (mus de chaoual) à la bataile d'Outroud ou les Maustrann failleunt connaître leur première défaite pour n'avoir pas appliqué jusqu'un bout les directives de Prophète.
Il avoit place ses archers et ses lanceurs de Josefon derroire con armèr sur un promonteire.

Il avait place es archers et ses lanorues de jovojon derrière ses armés sur un promonitore. Lorsque la bataille fut décienchée, les Musulmans bosoultèrent leurs encennes qui laussérent un grand batin. A cu maiment l'arrière-garde quitta son poste pour courir au batin et la covolerle advance en profus pour prendre les Musulmans à revers et les mettire en grand danger. Il a failutant le courage du Prophete pour éviter enfin le désastre. C'est là que son oncle Hantea contant le munitére.

²⁾ Dans de verseti (27) nous pouvous limit (22) there le mode actif ou dans le mode passif; dans le premier cus cels reut dire « aguerris, guerriers. » Dans le dranième cas cels veut dire » porteum de signes dismocrafs » La tradition rapporte qu'és porteum des surbats sausses et que leurs chevaux étaient noire avec des taches Manches. Les criens de leurs fronts et de leurs queues étaient blancés avoir :

³⁾ Il s'age evidenment du Coran.

3 - La familie de Invav 58

133-Hátez-vous vers une absolution de votre Seigneur et un paradis ayant la largeur! des ciests et de la terre et ayant été aménagé pour les gens pieux...

- et qui pardonnent aux gens. Et Dieu aime les gens de bien2.
- 135-Coux qui, lorsqu'ils ont fait une action immorale ou commis une injustice envers eux-mêmes se rappellent Dieu et demandent l'absolution de feurs péchès (Qui donc absout les pêchès si ce n'est Dieu?) et qui ne persistent pas dans ce qu'ils ont fait en connaissance de cause.
- 136 Ceux-th. leur récompense est une absolution de leur Seigneur et des jardins sous lesquels courent les rivières et où ils sont immortels. Quel hon salaire que celui de ceux qui agissent!
- 157 Les lois de la nature se sont déjà vérifiées avant vous. Parcourez donc la terre et voyez quelle fut la destinée de œux qui qualifiaient tout de mensonge!
- 138 Voilà un exposé bien clair pour les Hommes ainsi qu'une bonne direction et une leçun pour les gens pieux.
- 139 Ne faiblissez pas et ne soyez pas tristes. Vous êtes les supérieurs si vous êtes crovants.
- 140 Si vous êtes touchés d'une ulcération, une ulcération pareille a déjà touché les autres. C'est ainsi que Nous donnons les jours de gloire aux gens à tour de rôle afm que Dieu suche ceux qui out cru et prenne parmi vous des témoins et martyrs3. Dieu n'aime point les injustes.
- 141-Alin que Dieu purifie par l'épreuve 4 ceux qui ont cru et anéantisse les
- 142- Ou bien avez-vous donc cru entrer au paradis sans que Dieu sache jamais ceux d'entre vous qui nuront combattu et sans qu'il saché les patients'.

pauvreté et beaucoup du souffrances. C'est ainsi que Dieu épistima la sincérité des Croyants et cela servira d'argument pour faire taire les condamnés à l'Enfer.

¹⁾ Il set bien dit « le largeur » tout en sous-entendant que la longueur est encere plus grande.

²⁾ Ou; - ceux qui fout bien les choses, -

³⁾ On admet que 242 est à la foix le pluriel de (240) » terroin et de (242) mottyr. D'ailleurs le moi témoin sur souvent employé pour martye dans les mates sacrés.

⁴⁾ La verbe (منسي) s'emploie pour dire libérer l'er de sa gangue, par le fen. C'est pourquoi nous. traduscons par « parifier par l'approuve » cur seule l'épreuve met en valeur les qualités réalies et les différencer des fausses apparences, de même que le feu détroit la gangue et launs le bon mital.

⁵⁾ Toute chose a une prix et le Paradis a aussi le sien. Il ne suffit pas de dire qu'en a cru mais il faut le prouver en restant ferric devant les épieuves et en tachant andance avec pationes dons la ususe de Dies. Le Prophète, benissieum et selut de Dieu nur lui, dit que le Paradis est enteuré de disagriments et de geines et que l'Enfer est ensouré de délices et de tentations. A quelqu'un qui était venu lui dire qu'il l'aiman, le Prophéte lui dit de se préparer à enfurer la

بن قبل أن تقود قفد رايشوه والم تنظرون في وما محط الا رسل فيد خف من قبله الرسل الون مات أو فيل القليم في المراب الون مات أو فيل القليم في المنتوج والمنتوج و

- 143—Vous souhaitiez effectivement la mort avant de l'avoir rencontrée et voilà que vous l'avez bien vue de vos propres yeux.
- 144- Mohammed n'est qu'un Messager avant lequel les Messagers sont déjà passès. Est-ce que, s'il meurt ou s'il est tué, vous tomberiez dans l'apostasse? Celui qui tombe dans l'apostasse ne nuira jamais en rien à Dieu es Dieu récompensera ceux qui rendent grâce.
- 145— Il n'appartient à aucun être vivant de mourir qu'avec la permission de Dieu selon un délai bent fixé à l'avance. Celui qui yeut la récompense de ce basmonde, Nous lui en apportons et celui qui veut la récompense de l'autre, Nous foi en apportons et Nous rétribuerons ceux qui rendent prâce.
- 146 Combien de fois un prophète a vu combattre à ses côtés nombre de geos à la nature divine! Ils ne se sont nullement découragés à la suite de ce qui leur était arrivé sur le chemin de Dieu, n'ont pus faibli, n'ont pas abandonné la lutte et Dieu aime les gens patients.
- 147 Tour ce qu'ils disarent n'était que coer: « Seigneur! Absous-nous de nos péchés et de notre comportement prodigue! Affermis nos pas et donné-nous la victoire sur la gent métréante! »
- 148- Dieu leur apporta alors la récompense de ce bas-monde et la banne récompense de l'autre et Dieu aime les gens de bien.¹
- 149 O vous qui avez cru! Si vous obéissez à ceux qui ont nié, ils vous feront fomber dans l'apostasie et vous vous retrouverez perdants.
- 150 C'est Dica platôt votre patron et c'est Las Le meilleur soutien.
- 151 Nous jetterons la terreur dans le cœur de ceux qui auront nie du fait qu'ils ont associé à Dieu ce en quoi on n'a descendu aucune preuve faisant autorité. Leur refuge est le Feu et quel mauvais lieu de séjour que celui des injustes!
- 152 Dieu vous a effectivement tenu Sa promesse lorsqué vous les frappiez aux endroits sensibles avec Sa permission jusqu'au moment où vous avez lâché

¹¹ Out a Cour qui foet ben les choses, a

يده حزر به بعد مرتبره في الأدر وسنة بن سدة المرتب المرتب

pied, où vous vous êtes disputés au sujet des ordres (du Messager) et où vous avez désobét après qu'il vous à fait voir ce que vous aimiez (le butin). Parmi vous il en est qui veulent le bas-monde et il en est qui veulent l'autre. Puis il vous a détournés d'eux afin de vous metre à l'épreuve. Il vous a réellement pardouné et les Croyants doivent beaucoup à Dieu.

- 153 Lorsque vous battiez en retraite sans que personne n'ait pu alors vous retenir tandis que le Mossager vous appelait par demère!. Dieu vous rendit affliction pour affliction*; afin que vous ne vous attristiez plus au sujet de ce qui vous a échappé ai de ce qui vous a frappès et Dieu est parfaitement au courant de ce que vous faites.
- 154— Puis II fit descendre sur vous, après l'affliction, une sensation de sécunté, sommeil enveloppant un groupe d'entre vous; tandis qu'um groupe ne se soucièrent en fait que de leurs propres personnes. Ils se font de Dieu une idée autre que la verse, une icle de l'obscuentieme présionnique. Ils disent a Avons-nous quelque part aux arrêts du destin propriée de l'obscuentieme présionnique. Ils disent destin appartiennent certes à Dieu » Ils cachent en eux-mêmes ce qu'ils ne te montrent point. Ils disent « Si nous aviors quelque part à la fatalité nous ne serions pas tués les même » Dis: « Si vous aviez été dans vos maisons, ceux dont l'arrêt de mort était dejà précent se sertient sûrement précipités, au dehors vers l'endroit précis où ils devaient mourir. Afin que Dieu éprouve ce qui est dans vos poitrines et purifile par l'épreuve le contenu de vos coeurs². Dieu connaît parfaitement la vraie image des poètrines (— consciences).
- 155 Ceux d'entre vous qui ont battu en retraite le jour où les deux clans se rencontrérent, ce ne fut lá qu'une tentative de Satan de les faire glisser grâce à certains de leurs propres acquis⁴. Dieu leur a d'ailleurs pardonné, Dieu est certes plein d'absolution et de mansuétude.
- 156 O vous qui avez eru! Ne soyez pas comme ceux qui ont ni
 é et da
 à lours frères lorsqu'ils

Le plapart des colgètes traducient (15%) 3) par les mots: « par dermère » mais il nous serrole plui idirentifique de traduire par: « Au nom de votre sie fistare. »

²⁾ Dien les a récompenses d'une « grande affliction » à cause de la grande affliction qu'ils transisent par foit et leur indiscipline au Prophète et aux veuis Croywets qui étairent reain à ses côtés. Ce seruet (153) reflue la finité des Musellaiss forsque le chef de la cavalerte advente (il haird fine Afficielle que les archers de l'arrière-parde avaient quatrie lieus gousses pour courires de l'arrière-parde avaient quatrie lieus gousses pour courires de la prophète. Ce demiser leur avait quatrons codonné de se pas bisages de place mais le goût de la rapine et l'amour des biens de le monde con été les plus fars.

Il s'agh, communeus l'avons déjà dit, de la fameuse bataille d'Oukoad (an III de l'Hégare). (Voir rense 121 du mème chapitre).

³⁾ La souffrance, les décoptions et les revers sont les mottleurs stanulaires de l'étemple chez les veus Cityants et c'est le mailleure école de patience et de courage. C'est pourques Disafabrique ainsi les générations fortes et proprie, dignét de propager Son Verbe de même que le longeron stavaille le fer pair le minima de la fou pour un faire des sabres et des charmes.

³⁾ Le Diablen 'à de prisé sur les geus qu'à transes les manyais perchants de leur àrie et à travers leurs, proprie faute. Cess qu'il éen tiennent strictureur à la pièté et à l'abbituance de Dien sont à l'abril de Tentatour et sont pounds à ces appels perfide.

Le chel dont avoir une très forte personnaine tout en restant ouvert à tous les aves pertinents, consaince que unit a 'est infailible en deitors de Dieu et que personne ne peut tout consuitre à la fois. C'est quand use nation a à sa irre un chef loyal et energique autouré de bons conseillers qu'elle contrait le vammum de la glotre

3 - La famille de Invan

sortaient en voyage d'affaires ou partaient en guerre: « S'ils étaient parmi nous ils ne seralent pas morts et ne seralent pas tués, « Et ce pour que Dieu en fasse une source de regret dans leurs coeurs.

C'est Dieu qui fait vivre et mourir et Dieu voit parl'aitement ce que vous faites.

- 157- Certes si vous êtes tués sur le chemin de Dieu ou que vous mouriez1, une absolution de Dieu et une miséricorde vulent hien mieux que ce qu'ils amassent.
- 158 Si vous mourez ou si vous êtes tuês, c'est sûrement vers Diou que vous serez conduits en masse.
- 159 C'est par un effet de la grace de Dieu que tu te montrus doux à leur égard. Si tu étais on rustre au cœur dur, ils se seraient dispersés loin de toe. Pardonne-leur donc, prie pour leur absolution et consulte-les dans toute décision. Une fois que ta décision est prise remets t'en à Dieu². Dieu aime cross qui s'en remettent à Lui.
- 160- Si Dieu vous soutient, nul ne peut vous vamere et s'il vous lâche, qui donc vous soutiendra après Lui?

C'est à Dieu que les Croyants doivent s'en remettre!

- 161 Ce n'est nullement le propre d'un prophète de dérober 8 une partie du butin avant son partage. Celui qui le fait viendra au jour de la résurrection avec ce qu'il aura dérobé puis chaque être recevra intégralement la contrepartie de ses acquis et ils ne subiront aucune injustice.
- 162 Est-ce que celui qui a poursuivi si satisfaction de Dieu est pareil à celui qui a rapporté de Dieu colère et réprobation? Son refuge est l'Enfer et quelle mauvaise destinée!
- 163- Ils constituent des degrés divers auprès de Dieu et Dieu von parfaitement ce qu'ils font.
- 164- Dieu fit aux Croyants une veritable libéralité quand Il suscita parmi eux et d'eux-mêmes un Messager leur récitant Ses versets, les purifiant et leur apprenant le Livre et la sagesse bien qu'ils fussent certainement aupuravant dans un égarement évident.

PEREPER.

³⁾ Duns une sante betare le verbe dérober 🎉 est la su mode panif; la traduction décient alors : «Il d'aux sullement le propre d'un prophète qu'en lui voie une partie du batiq avant son

Les deux bettour sont adminés. Le gomnére met le Prophète au desus de tout soupeur et la deuxières est un avertissement à tous esus qui voudraient le tramper.

¹⁾ Dans des versets (156) et (157) le Coron souligne l'équivalence en mérite du combat par les armes an service de Dieu et de la lutte pour la vie exprimée in par les voyages à travers temotiste. En lidare sont travail fromête est comidéré comme combat sur le chemin de Dieu et celui eni meurs dans un accident de travail aura la récompense des maityrs. On rapporte que des compagnors du Prophète lei dirent un jour en voyant un beau jeune homme respirant la force et la santé se cendre à son labour quotidien: « C'est dommage que ce ne soit pas sur le chemin de Dieu ».

Le Prophète teur dit aussitét: « S'il travaille pour nouveir les siens c'est au service de Diou. S'il travuille pour s'épargner l'hamilité du besoir c'est aussi au service de Dieu. Mais s'il travuille pur pure vanité, cela n'est pas au service de Dieu « (Hadith).

²⁾ Le chel deit tougrant contralier les hommes tages de son entourage ainsi que les spécialistés dans les problèmes qu'il afferente Mais, après cette consultation et une profonde réflexion, s'est à fui seuf de décider et il doit forcer sans historion avec toute la nation sur sus pus. Ce qui vest dire aestement que la pravoir ne sourait être collégial sans pour auteur que le chef remate de prendre i avia de son entourage. Ce a est ni atte dictature remanique ni un conseil de

3 - La famille de Imran

165 - Est-ce que lorsque vous avez été atteints d'un malheur dont vous avez causé le double i vous dites: « D'où vient cela?» Dis: « Cela provient de vousmêmes.» Dieu est certainement capable de toute chose.

- 166 Ce qui vous a atteints le jour où les deux clans se rencontrérent ou fut avec la permission de Dieu et afin qu'il connût les Croyants.
- 167-Afin qu'Il suche ceux qui ont été hypocrites et à qui l'on a dit; « Venez combattre sur le chemin de Dieu ou repousser (l'ennemi)!» Ils dirent: « Si nous savions quelque peu combattre nous vous aurions certainement suivis. » Ils étaient ce jour-là bien plus proches de la mécréance que la foi. Ils disent avec leurs bouches ce qui n'est point dans leurs coeurs et Dieu sait bien mieux ce qu'ils taisent.
- 168 Ceux qui dirent à leurs frères tout en restant (à l'arrière): « S'ils nous avaient obèi ils n'auraient pas ète tues ». Dis: « Repoussez donc la mort loin de vousmêmes si vous dites vrai!"
- 169 Ne prends surton) pas ceux qui ont ete rues sur le chemin de Dieu pour des morts mais piutôt des vivants recevant leur subsistance auprès de leur
- 170 Ils se réjouissent de ce que Dieu leur a apporté de Sa générosité et ils attendent avec joie ceux derrière eux qui ne les ont pas encore rejoints parce qu'il n'y a nulle crainte à leur sujet et qu'aucun chagrin ne les accablera.
- 171 Ils attendent avec joie un bienfait de Dieu et une générosité et savent que Dieu ne frustre pas les Croyants de leur salaire.
- 172-Crux qui répondirent à l'appel de Dieu et du Messager après avoir subil'ulcération. A ceux d'entre eux qui ont fait le bien et craint (Dieu) un très grand salaire.
- 173-Ceux à qui les gens dirent: «Les gens out mobilisé pour vous (des multitudes). Craignez-les donc » Céla augmenta leur foi et ils dirent; «Il nous suffit d'avoir Dieu et quel bon désenseur!»
- 174 Ils retournérent par un bienfait de Dieu et un effet de Sa générosité sans être touchés par aucun mal. Ils poursuivirent la pleine satisfaction de Dieu et Dieu u une générosité immense.

11. On pour interpriser co verset (165) de deux municies différentes:

¹⁾ Etters que lessure vous avez été auteinus d'un malheur dont vous avez causé affactivement la double (& vos esperes)...

^{2).} Est-or que lorsque vous avez éte attents d'un malheur après avoir affectivement réreporté au succès deux fois plus grand...

très grand salaire.

سُوع والبغوار يشوان الله والله أو تشار مسيد ﴿ إِلَى الْحِينُ الشَّيْعِ اللهُ وَالْمُ وَاللّهُ وَالّهُ وَاللّهُ وَلّهُ وَاللّهُ وَلّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَلّهُ وَاللّهُ وَلّهُ وَاللّهُ وَلّهُ وَاللّهُ وَلّهُ وَاللّهُ وَلّهُ وَاللّهُ وَلّهُ وَلّهُ وَلّهُ وَلّهُ اللّهُ وَلّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلّهُ وَلّهُ وَلّهُ وَلّهُ وَلِمُ الل

- 175— (A propos de cet hypocrate)¹, ce n'est fi que l'œuvre de Satan pour effrayer ses alliés. Ne les craignez point et craignez-Moi si vous êtes croyants!
- 176 Ne sois pas chagriné par ceux qui s'empressent dans la mécréance cur ils ne nuitont jumais en rion à Dieu. Dieu vout ne leur réserver aocune part dans l'autre monde et ils auront de très grands tourments.
- 177 Ceux qui ont troqué la foi contre la métréance ne mitront jamais en rien à Dieu et ils auront des tourments douloureux.
- 178- Que coux qui ont mécra ne croient surtous pas que lorsque Nous leur allongeons la corde c'est dans leur propre bien. Nous ne leur allongeons la corde que pour que leurs péchés deviennent encore plus grands et ils auront un supplice humiliant.
- 179 Dieu n'est pas de nature à lasser les croyants dans l'état où vous êtes jusqu'à ce qu'il distingue le mauvais du bon et Dieu n'est pas de nature à vous dévoiler l'inconsu.

 Mais Dieu choisit parmi Ses Messagers² qui II veut. Croyez donc à Dieu et à Ses Messagers! Si vous croyez et si vous êtes pieux, vous aurez alors un
- 180 Que coux qui se montrent avares de ce que Dieu leur a donné comme biens de Su générosité ne croient surtout pas que c'est dans leur bien; c'est plusôt dans leur mai et ils seront étranglès au jour de la Résurroction par l'objet de leur product.
 - C'est à Dieu que revient l'héritage des cieux et de la terre et Dieu est parfaitement au courant de ce que vous faites.
- 181 Dieu a bren entendu les propos de coux qui dirent; « Dieu est pauvre et ropus sommes riches ». Nous écrirons ce qu'ils ont dit ainsi que le mentire qu'ils commettens injustement sur les Prophètes et nous dirons; « Goûtez au supplice des brûlures, »

Il s'age da detantar qui cherche à dienovaliser les Cropanes an leur purlant des maltimates de gazener arrasser par leurs assense.

³⁾ Un hadith nous rapporte que les avares et coas, qui ne veulent pas faire l'arantine légale ne experner peur la cause de Dinu vertioni sus jour du jugement dernier leur argent se transformer en propertie encesso qui s'enrockina ausone de leur con et les évangiers.



3-La famille de Invar.

- 182-Et ce pour ce que vos mains ont avancé et Dieu n'a nullement l'habitude d'être injusée avec la gent escluve.
- 183-Ceux qui ont dit. « Dieu nous a prescrit de ne point croire un Messager jusqu'à ce qu'il nous apporte une offrande que le feu l vient dévoret, « Dis: « Il vous est effectivement venu des Messagers avant mot avec les preuves évidentes et avec ce que vous avez dit. Pourquoi les avez-vous més si vous êtes sincères?'s
- 184-S'ils t'accusent de mensonge, d'autres Messagers avant toi ont déjà été accusés de mensonge qui apportérent les preuves évidentes, les Psaumes* et le Livre 4 éclaigant.
- 185- Toute vie insuffice i doit gouter à la mort. Ce n'est qu'au jour de la Résurrection que vous recevez intégralement vos salaires 5. Celui qui sera écerté loin du Feu et qui sera introduit au Paradis aura certainement remporté le succés. Lu vie lei-bas n'est qu'une jounsance trompeuse.
- 186 Veus serer consinement éprouvée dans veu biens et dans vus personnes et vous entendrez sûrement de la port de cenx qui ont reçu le Livre avant vous et des associateurs des vexations abondantes*. Si vous vous montrez patients et pieux ce sera la vraiment un signe de
- 187-Et lorsque Dieu pris leur pacte de œux qui avaient reçu le Livre; « Vois l'exposerez sans faute en toute clarté aux gens et vous ne le tairez point » Ils le rejetérent par dessus leurs épaules et le troquérent contre un vil prix. Quelle bien manyaise vente ils font lat
- 188. Ne pense surious pas que ceux qui se réjouissent de ce qu'ils font et veulent qu'on les loue pour ce qu'ils n'ont pas fait, ne pense surtout pas qu'ils auront le privilège d'être épargnés des tourments. Ils auront plutôt des tourments doufoureux.

caractère.

¹⁾ Au temps de Molse chaque fois que les fués sacrifiaient une sectime que l'autel de Diou, un feu descendait du ciefer consumer la victime. C'itait lá le signe de l'agrément de leur offrande, C'est encure par le feu que se munifesta a Motor la présence de Disp lorsqu'ane flatonse lei apparar à Pendenit na Dina fai fin entendre Sa voix.

²⁾ Allersion aux Paremes de David.

³⁾ Allusion i la Torah de Moise ou Anzien Testament. Cela peut aussi disigner les laurilles d'Abraham amsi que l'Evangile de Jésus.

Cabriel insufffait la vie à tous les foctus. C'on catto vie qui est mortelle en oppositon, avec l'Ame alle-reène qui cut d'essence divine, donc immortelle. Elle est distignée par le rare. 1727 a

³⁾ Ce mondo est critri de l'action et l'autre monde est celui de la vrait récompensa bonne ou mauraise.

⁶⁾ Le chemin de la vertu et de la juntez cut seuse d'épiers et s'obstacles. C'est en parcourant ce chemin d'épreuves qu'on se transforme, qu'on se forge, qu'on se fibère de sa gangge pour care finalement digne d'êne aux les pars et les bienheuques. On ne travaille que le bon hois et avant qu'il ne devienne ces beaux membles que nous sermrom, il est seie, rabesé, from au papier de verre etc.

Les autres bou nu entvere qu'à faire du fou et ou les y jette sels qu'ils sont sans les soumettre à discusse operant authorizare.

كُلُ عَنْ وَهُورُ اللهِ فِي عَلَى السَّدُونِ وَالْأَرْضِ وَالْحَلْدِينِ اللهِ وَهُو الْمُونِ وَالْحَلْدِينِ وَالْمُونِ وَالْمُونِ وَالْمُونِ وَالْمُونِ وَالْمُونِ وَالْمُونِ وَالْمُونِ وَالْمُونَ وَالْمُونِ وَلَيْنَا وَلَيْ اللهِ اللهِ وَالْمُونِ وَالْمُونِ وَالْمُونِ وَالْمُونِ وَالْمُونِ وَالْمُونِ وَالْمُونِ وَالْمُونِ وَالْمُونِ وَلِي اللهُ وَاللهِ وَالْمُونِ وَالْمُؤْمِ وَالْمُونِ وَالْمُؤْمِ وَالْمُونِ وَالْمُؤْمِ وَالْمُؤْمِ وَالْمُوالِمُونُ وَالْمُوالِمُوالِمُولِ وَالْمُوالْمُوالِمُونُ وَالْمُونِ وَالْمُونِ وَالْمُؤْمِ و

- 189- C'est à Dieu qu'appartient le royaume des cieux et de la terre et Dieu est parfaitement capable de toute chose.
- 190 Il y a certes dans la création des cieux et de la terre et dans la différence entre la fiuit et le jour des signes évidents pour ceux qui ont un cerveau.
- 191 ... Ceux qui pensont à Dieu debout, assis ou sur leurs côtés et qui méditent sur la création des cieux et de la terre.
 Notre Seigneur! Tu n'as point crôé tout cela en vain; gloire et pureté à Toi! Préserve-nous donc du supplice du feu!
- 192- «Notre Seigneur! Celur que Tu introduis dans le feu, Tu l'as certainement convert d'opprobre et les injustes n'ont pas de partisans pour les soutenir.
- 193 Notre Seigneur! Nous avons entendu quelqu'un appeler à la foi: « Croyez en votre Seigneur!» et nous avons cru. Notre Seigneur! Absous-nous de nos pèchès, efface pour nous nos mauvasses œuvres et place-nous après notre mort avec les gens de bien.
- 194 Notre Seigneur! Apporte-nous ce que Tu nous as promis par la bouche de Tes Messagers et ne nous couvre pas d'opprobre au jour de la Résurrection! Tu ne faillis certes pas à Ta promesse.»
- 195 Leur Seigneur répondit aussitôt à leur prière: « Je ne laisse perdre l'oeuvre d'aucun bienfisiteur parmi vous, hommes ou femmes, vous dérivez les uns des autres: ceux qui se seront exilés, qui auront été expulsés de leurs maisons et auront subi des veustions sur Moncheaun, qui auront combattu et auront été tués, l'effacerai certainement pour eux leurs mauvaises ceuvres et Je les infroduirai dans des jardins sous lesquels coulent les riviéres comme récompense de la part de Dieu et c'est Dieu qui détient la belle récompense.
- 196 Que les honnes situations par lesquelles passent successivement les Mécréants de par le monde¹ ne te trompent surtout point.
- 197— Jouissance insignifiante, puis leur refuge sera l'Enfer et quel mauvais tieu de repos.
- 198 Mais ceux qui auront craint leur Seigneur auront des jardins sous lesquels coulest les rivières. Ils y seront immortels. Telle est la demeure qui leur est réservée par Dieu et ce que Dieu détient est bien meilleur pour les gens de bien.

Lie veut dire concernent; se tourner et se reconnier. Cela veut dire passer aissessent et avec succès d'une situation à use aurre, on bien jouir successivement de builers allustione diverses. Aimi ils patsant des gains de l'agriculture à cour du commone et pérsiant succès sur succès.

4 - Lex femmas

199- Il en est certes parmi les gens du Livre qui croient effectivement en Dieu, à ce qui vous a été descendu et à ce qui leur a été descendu. Ils sont pleins de requeillement devant Dieu et ils ne troquent point les versels de Dieu contre un prix insignifiant.

Ceux-là auront leur salaire auprès de leur Seigneur et Dieu a certainement le calcul rapide.

200-O vous qui avez cru! Soyez patients et rivalisez de patience (avec vos adversaires). Montez la garde! et craignez Dieu, peut-être récolterez-vous le succès!

Chapitre IV

LES FEMMES

de la periode post-hégrienne (176 sessets).

Au nom de Dieu le Miséricordieux par exsence et par excellence

- 1 O gens! Craignez voire Seigneur qui vous a crèés à partir d'un seul et même souffle vital. Il lui en créa sa propre épouse* et il dissémina à partir d'eux des hommes en grand nombre et des femmes et craignez Dieu au nom de qui vous vous implorez les uns les autres ainsi que les matrices* car Dieu vous observe en permanence.
- 2 Remettez aux orphelins leurs biens, n'echangez pas le mauvais contre le bon et ne mangez pas leurs biens en même temps que les vôtres, ce serait la vraiment un grand pêché.
- 3-Si vous craignez d'être injustes avec les orphelines, époussz*, en dehors d'elles, ce qui vous plait comme femmes, deux, trois ou quatre. Si vous craignez d'être injustes, une seule ou ce que vous possédez, en toute légalité. Cela est plus à même de vous épargner d'être injustes.

^{4).} Voir commentaire (1) de la page 124.

³⁾ La main droite est ayenhole de la droiture et de l'hométeté. Cela veut dire: « De vos biern hométement acquir». Il s'age lei des desièques qui ne vont ne des concubrires ni des annaires. Ellas cont courantes pun interen régles de chasteré que les épouses quivique bruis sanctions soient, plus légères. Cela présente l'hometer de con femmes déshériées et les empêche de deserrer des prostituées current enla se passe dans les acquirées son mondritures ou maniferaises de nom.

Dans or verset 200 nous traditions: «b.t.» par « monter la purée » car cela seus fire être construment sur ped de goerre dans tens les postes frontaliors qui pouverient livrer passage à l'enterni. Ces poètes à appellent les «b.» (ribot).

²⁾ Un hadith nous rapporte que Dien, après aveir créé Adam, profita du sommeil de ce demacepour ha dont l'une de ses côtes. C'en à partir de cette côte qu'il crée Eve, l'épouse d'Adam. Ce récit authentifié par ce venet (1) arret fin à touins les assertions mensongères pediendant que la femme est d'une auture inférieure à colle de l'homme et affirme que l'homme et affirme pour été créés d'un seul et même souffle vitai. La vie n'est compléte que par leur association.

³⁾ Le mot «marrier» («in/3") est le symbole des bens socrés de la garenté dont Dieu ne cesse de seconstander le respect, l'un des plus grands petités est la repture de ces liens, (»,») (3»). On peut avest l'integreter su sons propre du mot et rela veut dire alors de respector les matrices en le les mélant à atom aété inipie tel l'adultére ou l'avertement prévoqué surs raison valuble comme la mélaite de la mére.

Le molte e le double de la fortme pour ce qui evenence les soficits directe.

Les entients n'ont droit qu'ans, deux tiers de l'ééritage s'il lassie un père et une mère en vie. Ces deux derniers uni alors direit su dernier ners à taison de un sisième pour chieue d'ess. Si ce sont seniement deux filles ou pitat, cites se partigent à pares àgales les deux tiers.

Si c'est une seule fille elle a 'u droit qu'à le mostié de l'héritage.

S'è lausse un père et une mère en roc et qu'il a 'est pue d'enfants, sa melre regain le tiers de I bissitage et son père les deux tiers restants s'é ne lasse pas de foires.

S'il latine avec ses géniteurs des frânce ca mère et son pire vocate leur part réduite l'une au sociane et l'autre, en toute logique, su tiers et la moitié restante va sux frères de défant. Miss cersumes acoles ne réchisent de moitié que la part de la mêre.

Enfin avant de procéder au purtage de l'héritage un commence par acquister les dettes de tentateur et par donner à qui de droit la part qu'il teur lègue à condition que cela au dimesse per. le tiers de son beritige. Il n'a pas en effet la droit de frustrer au béritiens naturels de plus du tier.

Cependant les purents de religions différentes à l'érateur pas les uns des autres. Aien un enfinit renegal a hante men de ses parents musulmans.

De même que celai qui a tué l'un de ses deux geniteurs n'a aucun dron à leur héritage.

- 4- Remettez aux femnies leurs dots loyalement et de bon coeur. Si toutefois elles vous en cédent gentiment une partie de leur propre gré, mangez-le en toute sévénité et grand bien vous l'asse.
- 5 Ne donnez pas aux irresponsables1 vos biens dont Dieu a fait pour vous la base de votre subsistance. Donnez-en leur de quoi manger et se vêtir et tenez-leur un langage aimable.
- 6 Mettez les orphelins à l'épreuve jusqu'à ce qu'ils atteinnent l'âge du mariage. Si alors vous sentez en eux quelque maturité, rendez-leur leurs biens et ne les mangez pas par prodigalité et pour devancer leur âge de majorité. Que celui qui est riche s'abstienne, par scrumule, d'en manger et que celui qui est pauvre en mange d'une façon raisonnable. Lorsque vous leur rendez leurs biens, prenez contre eux des témoins et Dieu suffit à vous faire rendre compte.
- 7- Aux hommes revient une part de ce qu'ont laissé les deux géniteurs et les proches parents et aux femmes revient une part de ce qu'ont laissé les deux génitours et les proches parents que ce soit peu ou beaucoup, seton une proportion imposée
- 8 S'il se trouve au moment du partage les parents, les orphelins et les misèreux. donnez-leur2-en quelque subsistance et tenez-leur des propos aimables3.
- 9- Que la crainte saisisse ceux qui, a'ils laissaient derrière eux une progéniture en bas age, auraient peur à leur sujet. Qu'ils craignent donc Diou et qu'ils disent des propos justes et pertinents.
- 10-Ceux qui mangent les biens des orphelins en toute injustice ne mangent dans leur ventre que du feu et ils seront rôtis dans une fournaise ardente.
- 11-Dieu vous recommande⁴ au sujet de vos enfants (de lèguer) au garçon deux fois la part de la fille. Si elles sont des femmes au-dessus de deux, elles out droit aux deux tiers de ce qu'il laisse. Si c'est une seule, il lui en revient la moitié.
- 1) Notes avons ya à propos du verset i I du chapare fi que le mot vai, was dire les débiles mentaux ou les irresponsables qui ne méritent pas notre confiance soit à cause de leur jeune âge et de leur incapérience, soit à cause de leur foise soit à passe de leur mouvaise gettion évidente dans leurs. propres biens ou dans caux des aures-
 - Ansa l'Islam, tout en reconnuissant le caractète sacri de la propriété individuelle, ne permet pas au nebe de dibapider con argent dans les dépendes caines et muntes alors que con cuite soull'es de la plus grande misère. La propriété privée est saurée mais elle doit servir la communauté antière; quand le propriétaire emploie son argent dam des entreprises productives cele peufite à toure la societé et ne l'empèche par de resser le seul maître de ses biens. C'est là la naurice entre l'Islam et le communisme. Le communisme interdit la possession des biens même honnétement acquis in l'Islam la permet tout en interdisant la thésantisation de ces biens ou leur utilisation dans despenyres values du missibles.
- 2) Si sous les héritiers sont majours on fait entre aumône avant le partage. Si poetro eux il y a des trimeurs on ne dèdait cette stimbre que de la part des majeurs, donc aprei le partage.
- II l'I'ont à remanquer à la fin de ca venue (8) comme l'Islam italiste à préservor la dignité des pauvoeset demande que l'aumône non sentement nu soit pas accompagnée de paroles sexantes et de maravasse humeur mais planoi qu'elle se faisse en toute pentillesse et courtoisse. La façon de donner importe plus que or que l'on donne
- 4). Pour le parage de l'héritage la législation situaque s'appuis, erme suiver, sur les principes

وَحِدَةُ فَيْهَ الْسُعْتُ وَلاَيْرَوْ لِكُلْ وَحِدِ سَيْمَا اللّهُ مَنْ فَا رَدَةُ فَيْهِ اللّهُ مِنْ اللّهُ مِنْ اللّهُ مِنْ اللّهُ مِنْ اللّهُ مَنْ اللّهُ مَنْ اللّهُ مِنْ اللّهُ اللّهُ مَنْ اللّهُ اللّهُ مَنْ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ مَنْ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ مَنْ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى اللّهُ عَ

A ses deux géniteurs, à chacun d'eux le sixième de ce qu'il laisse s'il a des enfants.

S'il n'a pas d'enfants et qu'il ait pour héritiers ses deux géniteurs, à sa mère le tiers.

S'il a des fréres, sa mère a droit au sixième après (déduction d') un legs de sa part ou (l'acquistement d') une dette. Vos géniteurs et vos fils, vous ne savez pas lesquels d'entre eux vous rapportent le bienfait le plus proche. Tel est le partage imposé par Dieu.

Dieu est certes constamment Le Sachant et Le Sage parfaits.

- 12-Il vous revient la moitié de ce que laissent vos épouses si elles n'ont pas d'enfants. Si elles ont des enfants, vous avez alors le quart de ce qu'elles laissent après (déduction d') un legs de leur part ou (acquittement d') une detté.
 - Elles ont droit au quart de ce que vous laissez si vous n'avez point d'enfants. Si vous avez des enfants, elles out alors droit au baitième de ce que vous laissez après (déduction d') un legs de votre part ou (acquittement d') une dette. Si c'est un homme de laissant pour l'hériter ni génteurs ni enfants, ou si c'est une femme, et qu'il ait un frère ou une sour, à chacun d'eux revient le sixième!. S'ils sont plus que cela, ils sont associés dans le tiers, aprés (déduction d') un legs convenible! ou (acquittement d') une dette non préjudiciable!.
 - C'est là une prescription de la part de Dieu et Dieu est parfaitement sachant et plein de longanimeté.
- 13- Telles sont les limites de Dieu et célui qui obéit à Dieu et à son Messager. Dieu l'introduira dans des jardins sous lesquels coulent les rivières et où ils seront immortels.
 - C'est là le très grand succès.
- 14—Celui qui désobéit à Dieu et à Son Messager et qui outrepasse ses limites, il l'introduira dans un feu où il sera immortel et il aura un supplice humiliant.

Aind an nomme on one finance qui meurent sanciaisser ni operations ni descendante tout acritet form frères et gauss du tiers de leur fortune, les deux tiers nationits vont assureforment au comparti.

Ties à remarquer que dous es cos la part de la Ric est égale à celét de garçon contrainement au cas éé. les cafants bérinent directement de l'un de leurs genéteurs.

²⁾ Le logs n'est exécutable que s'il est conforme à ces trois conditions :

I – Il ne l'aut pas qu'il dépasse le tiers de l'héritage afin de ne pas en priver sotalement les haritaes. legans.

² Il ne faut pas que ce logs, même agal ou inférieur un viers de l'héritage, soit uniquement inspiré par le deux de prince les héritiers du leur part légale.

^{3.} Assess heiter légal n'a droit à un legs le favorisant par respont was autres héritiers

³⁾ Il se fast pas que le montant de cette dette prive totalement les heritiens. Il ne faut pas que cette dette soit fictive, occusionnée par le défant dans le seul hai de desdemer ses proches. Cels or se fait prinquement que dans le ois où le défans ce laisse si ascendants si descendants et il est alors passible qu'il verille privet de son héritage ses autres parents plus disprés.

4 - Les femmes

15-Celles d'entre vos femmes qui commettent l'acte immoral (des lesbiennes) demandez à quatre des vôtres de témoigner contre elles. S'ils témoignent, enformez-les dans les maisons jusqu'à ce que la mort mette fin à leur vie ou que Dieu leur aménage une issue

- 16-Si deux (garçons) d'entre vous le! commettent, l'aites-leur du tort 4 Mais s'ilsreviennent au droit chemin et qu'ils corrigent (leur conduite), laissez-les en paix. Certes Dien est foncièrement absoluteur et misérioordieux.
- 17-Dieu ne s'oblige à accepter le repentir que de ceux qui commettent le mal par ignorance puis sont suivre de près leur acte par un retour à la bonne voie. Ceux-là Dien accepte leur repeniir et Dieu est constamment sachant et sage par excellence.
- 18-L'absolution n'est point destinée à ceux qui font les mauvaises actions jusqu'à ce que la mort se présente à l'un d'eux et qu'il dise alors: « Maintenant je retourne à la bonne voie » ni à ceux qui meurent en état de mécréance.
 - Cons-là Nous leur avons preparé un supplice douloureux.

O vous qui avez cru! Il ne vous est pas permis d'hériter à des femmes contre leur gré. Ne les soumettez pas à des contraintes afin d'emporter une partie de ce que vous leur avez donné sauf si elles commettent un acte immoral prouvé. Vivez avec elles avec gentillesse et si vous éprouvez pour elles quelque aversion, il se peut que vous détestiez quelque chose et que Dieu y fasse pour yous un grand bien.

- 20 Si vous voulez remplacer une épouse par une autre et que vous ayez donné à l'une d'elles un quintal (d'or), n'en reprenez rien. Le reprenez-vous quand c'est là un mensonge effronté et un pêché évident?
- 21-Et comment le reprenez-vous alors que vous vous étes intimement liés l'un à l'autre et qu'elles ont pris de vous un pacte de grosse importance?

^{1).} Sous-extendu le aéché de la sodomie.

²⁾ Ceta qui étalent pris en flagrant del de sodonile étalent en général panis de mort. Copendant Dieu luine une insue moins sévère sans deute pour peus qui n'ant pas encors apteint l'âge de raison, à condition qu'ils se repentent aincérement et corrigent definitivement leur

⁻ Le verset, stimant (17) explique d'ailleurs les circonstances peactes où l'on accepte le sepantir des pecheurs

¹⁻ Il fant d'abord qu'ils aient pêche par pare ignorance. (C'est le cas des anfants).

^{2.} Que teur repentir et leur retour au droit chemin suive de près la constatation de leur erreur. Dane le verset (18) il est précisé que ceux qui reporteux leur retour à la bonte voix jusqu'à leur agonie cetto-là Dien o'accepte pas leur repensir.

Cependant l'homosexualité chez les majeurs est un crime abominable qui est puni par busidation a mort.

³⁾ Avant l'Eslem la temme du défant faisait partie de son héritage et renerait en pure gropolété à l'un de ses hirmiers. Il Tislare abolit const couranne injustre et iterraliante pour la forence. En plus de cette libération effective il le rendact elle-même bénitière alors qu'alle a 'avait succió dont à Phéritage.

- 22-N'épousez pas les femmes qu'ont déjà épousées vos pères sauf ce qui s'est fait antérieurement.
 - -Ce serait certainement la un acte immoral, une source d'abontmation et une mauvaise voie.
- 23- Vous ont été interdites vos mères, vos filles, vos sœurs, vos tantes paternelles. et maternelles, les filles du frère, les filles de la socur, vos mères qui vous ont allaités 1, vos sœurs de fait, vos belles-mères, les filles élevées sous votre toit et nées de vos épouses avec fesquelles yous êtes entrés? (si yous n'êtes pas entrés avec elles on ne vous en tient nul grief), les femmes légitimes de vos fils issus de vos reins et l'on vous a interdit d'être l'épous de deux sœurs à la fois, sauf ce qui s'est déjà fait antérieurement
 - Dieu est infiniment absoluteur et misericordieux.
- 24-(De même il vous a été interdit) les femmes dont la chasteté est sous bonne garde sauf ce que vous en possédez d'une façon légitime.
 - Voilo os que Dieu vous a present. Il vous a été permis ce qui vient après cela (comme le fait) de rechercher les lemmes, forts de votre argent, dans la chasteté du mariage et non en pur libertinage?.
 - En compensation des jouissances que vous tirez d'elles, donnez-leur leurs dots comme obligation (qu) yous incombe).
 - Cependant if ne vous sera pas tenu rigueur de tout accomodement que vous accepterez entre vous après vous être obligés au versement d'une dot ponvenue.
 - Certes Dieu est constamment suchant et sage par excellence.
- 25-Celui qui n'a pas les moyens d'épouser les femmes libres, chastes et croyantes, (prenez alors femmes) dans ce que vous possèdez en toute légalité parmi vos esclaves croyantes et Dieu est mieux au courant de votre foi.
 - -Vous vous apparentez les uns aux autres. Épousez-les avec la permission de leur famille, donnez-leur leurs dots selon la bonne coutume et (prenez-les)

¹⁾ L'iram Ahmed et Moulen reprotent un habith transmo per notre pière Aiche disses que l'allaitement n'interdit le mariage que s'il a'est répéte au moirs enq fois.

^{20 «} Avec lesquelles vous etes entrés » dans le sens de consommer le mariage, (surset (21) - on sous-entend - dans la chambre il coucher ».

³⁾ Comme nous l'avons déjà un plus frau, les odalisques ne sont nullement des againtes àu des concubents cur eller n'appartiennent qu'à un seul homme et sont soumises aux mêmes lois de chasteté que les ferreses fières quoique jouissant d'une retrise dans les peixes prevues en cas d'adultère.

Acres leurs enfants sont him ligitimes et leur pere est hien coneu. Ils von droit à la protection moralis et mantrielle de lose plre et ne sont millement rejenés au ban de la secieté comme les bétarda que cont innombrables dans les sociétés non musulmanes ou pseudo-masulmanes.

L'hiam permet à l'homete de commercer avec les femmes soit onnine éponses légales, soit comme orbifiques mais jamais comme filles de Joie ou suoses poscubines. L'essentiel e'est que l'homme reconnaissy ses devoirs en a-vis de la fentate et de ses enfants et que des derrates parment se réclamer d'un pire qui les reconnaisse.

Mais, en pratique. Thomes s'un tient à une soule épouse à la fois surtout par les temps out

courent

Dong at suitable in authorisis on Marin et dans toute religion qui se respecte. Expendent cetta interdiction point auto blen concerne le saciatel que la incamie d'autous car « Ne vous titer pas voras-misma » peut aussi voulor d'in « Ne vous titre par entre voin ». 4 - Los fenomes

comme épouses chastes et non comme prostituées publiques ou comme amantes privées. Une fois marière, si elles commettent un acte immoral, elles encourent la moitié de la sanction des femmes libres.

71

Et ce pour celui d'entre vous qui craint de ne pas supporter (le célibat). Mais que vous patientiez est bien meilleur pour vous et Dieu est certamement absoluteur et miséricordieux.

- 26-Dieu veut vous exposer (les choses) clairement, vous guider sur les voies de vos prédècesseurs et vous donner Son absolution. Dieu est parfaitement suchant et sage.
- 27—Dien vout vous ramener dans Sa grâce et ceux qui suivent les désirs veulent vous faire dévier d'une façon énorme.
- 28-Dieu veut vous allèger (votre charge) et l'homme a été créé faible.
- 29—O vous qui avez eru! Ne mangez pas vos biens entre vous à tort à moins que ne ne soit un commence accepté par vous.
 Ne vous luez pas vous-mêmes³, Dieu est certes constamment miséricordieux avec vous.
- 30 Celui qui le fait avec préméditation et sans juste raison⁶, Nous le ferons rôtir dans un feu et c'est pour Dieu chose facile.
- 31-Si vous énitez les grands pèchés de ce qui vous est proscrit, Nous vous effacerons vos mauvaises actions et Nous vous introduirons dans une situation généreuse.
- 32-Ne souhaitez pas ce en quei Dieu vous a préférés les uns aux autres.

 Aux hommes revient une part définie selon feurs actes volontaires et aux femmes revient une part définie selon feurs actes volontaires.

 Demandez à Dieu (les dons) de Sa générosité.

 Dieu est parfaitement au courant de toute chose.
- 33—A chacun de vous Nous avons fait des protégés ayant part de ce que laissent les deux géniteurs, les proches parents et cous qui vous sont liés par contrat

On se peut trer quelqu'un que s'il a commis fuirmime un crime ou un adultire. Ce sont des raisons qui justifient le recurre mais rien se justifie le saicide.

⁴⁾ C'est sans riente une affanien à la part de l'héritige qu'on doit donner au moment du partige six purétts, sux rephétirs et sun miséreux présents en partage (hoir verse; (f) du même chariter.)

Cela posmait auxii désignez les exilés de la Mecque (Al mouhajiroun) et ceux qui les oul secucilis chez eux à Médine (Al Anque) et dont le Prophète a fait-des frères.

¹⁾ La fortune que cous àpocarsa seve la orien de von sufantiem entre auverne que le progeniture popule plus du côté injunerel que du côté patiernel. Nota severa sasse qu' au jour du jagenteat dermitr les gern sont appetés par le nom de firur mêtre « un rel fils d'une telle «. Le Prophise mous dit que si les enfants ent des obligations sacrées vas-divis de tents passetts, ces dermiers saties inst des réfigations envers leurs enfants. Le plet est fest, entre autres, de choiser conventiblement la roien de son ordinat et de lai donnée un nom dont il sers fier. Mans le Coma abbonce par-demantoral Ladubére et tent acté inspectif d'elle pourque il perset aux gens de faible volonis d'apositar les politiques des précisées à cérdition bien entends que le martage les oblige réchtement à une vie chaste et parc. C'est usus, une teure de subst bisses entendant que le martage les oblige réchtement à une vie chaste et parc. C'est usus, une teure de subst bisses entendant propuner de sont traiteres innocentes de sociétés parventies. Les postes de la mitiericente drives sont traiteres l'appearent ouvertes à tous.

²⁾ Dans les sentes (29) in (30) se trouve exprimer sans equivoque l'interdiction du suinde. Cele cu cerrebori pur plusques hadible. On rangone qu'un blessé a set achevi d'un troup de couteux pour meitre fin à one grandes soulfarieres. Le Prophète det que est businers l'eleminariai en oulier. Il en est de même de celui qui absorbe du prison ou qui se grécipite d'une hauseur. C'est Dieu uni qui denne la vie et Il est sent en droit d'un disposer. Même notire propre sie eu la progrésie credusire du Dieu.

4 - Les femmes

قى و تسهدا ى الرجال قرض قل التساويا المسل المنظم على تعلق الألفي المنظم على تعلق و عالفتوا بن أنويم قال المسيحال تبيت حيفات وقت و تاخيط الله واللي المؤرّد المؤرّد في تطويق المؤرّد في المؤرّد المؤ

Mais on actes de bran delivent se faire dans la pite grande discrition car Dieu n'aime pas les ventants et les organilleus.

lègal 3; donnez-leur leur part. Dieu est constamment témoin de toute chose.

- 34— Les hommes ont la charge et la direction des fenunes vu les avantages? que Dieu a accordés aux uns de préférence aux autres et vu ce qu'ils ont dépensé de feur argent.
 - Les vertueuses sont pleines de crainte pleuse et sauvegardent le dépôt ⁵ (de leur mori en son absence) par la sauvegarde de Dieu.
 - Celles dont vous craignez l'insubordination 4, sermonnez-les, éloignez-vous d'elles dans les lits et frappez-les, Si elles vous obèissent, ne cherchez plus injustement à leur nuire. Certes Dieu est constamment transcendant et grand.
- 35—Si vous craignez la fissure de leur union, envoyez un arbitre de la famille du mari et un arbitre de la famille de la femme. S'ils veulent les réconcilier, Dieu raméners parmi eux la concorde.
 - Dieu est certes constamment sachant et expert.
- 36.— Actorez Dien et ne Lui associez rien. Faites du hien avec les deux géniteurs, le proche, les orphelius, les misèreux, le voisin très proche, le voisin de côté, le compagnon permanent.⁵, l'étranger de passage et ce que vous possèdez ⁶ par la voie légale.
 - Dieu n'aime certainement pas celui qui est plein de vanité et de vantardise.
- 37-Ceux qui se montrent avares, ordonneut aux gens l'avarice et taisent ce que Dieu leur a donné de Sa générosité.
 - Nous avons prépuré aux Mécréants un supplice humiliant.
- 38 Et ceux qui dépensent leurs biens par pure ostentation aux yeux des gens et qui ne croient ni à Dieu ni au jour dernier.
 - Celui qui a le Diable pour compagnon permanent, quel bien mauvais compagnon il a!
- 39 Quel mal auraient-ils eu s'ils avaient cru à Dieu et au jour dernier et s'ils avaient dépensé de ce que Dieu leur n octroyé comme subsistance? Dieu les a toujours curfaitement connes.

L'argent est l'argent de Dieu et les hommes sont sons les entrates dubinge de Dieu.» (hadish) والمؤرد والله على الله على الل

[—] En arabe, contrairement aux sutres langues (hébreu, syriaque, grac) existe le mot de eminaté-acharge », déficient de x/j , ables enfantés et c'est peut-être cette confusion donc les attres langues qui a mené à croite que fauts c'atat fils de Dreu.

¹⁾ Il s'agit du conjoint

Les auchrum affranchis étaient acres ébaients sons le nom de province

²⁾ Il s'agit des avantages accordés par la nature à l'homme telles la force physique et la force de canactère. Il s'agit assei de la part de l'homme à l'hératage qui sut double de celle de la femme.

Parmi les deveirs de l'épecus vis-à-vis de son ressi est » le survegarde en son absence de son houseur, de ses enfints et de ses biens » (hadith).

⁴⁾ Il s'agri des termes qui àprouvent de l'aversion pour les mari et se refusent à lui. Il y a une gradation dans les moyens de dissuzuirer, d'abond la raisonnement, pars la more en quarantième et certie les coups. Cependant oes coups divinent être modèrie et en ne doit en usean can frapper sa forme en sont enfant sur le visage car ce setait là une trop gran de homiliation alors que le croyant en avant tout fier et digne.

Le compagnée permanent (mot-ti-mot le compagnée de côte) est l'époste. Cela peut aussi vouloir des l'émployé permanent.

⁽b) Il s'agit des electives, des relatioques et des domentiques. On remanquera que Dieu exige, immbiliarement agrés son adoptarios sons essociés, le bienfait envers les géniteurs (père et mère) et lous les gens qui vivent dans notre orbite et qui ont besoin de nome aide. La fon qui ne se traduit pas par les settes de bien e lest qu'une fausse étignere.

3) Nous venous do dim que celui qui est en état d'imponeix se sout interdire trois chores:

- La contact on la lecture du Coran (sauf la régitation mentale de certaine versets).

-L'antrée à la monquée et particulièrement au sanctuaire de la Kantia.

- La prière elle-même.

Si un est oblige de travense: la mosquée peut trouve; l'eau momaire aux ablinions, un peut entres dans la mosquée sans pourtant s'y unesson, c'est-à-dire ett «simple transit».

- Comme acus venors de l'expliquer, le « tayammou» est une forme d'abbitions sans ens. On y
 emploie tout es que reconver naturellemen: la surface du soil corre, sable, sel, nitretuis cir... é
 leur était per.
- 2) Nota avona dipă vu ă propos da verset (108) du chaptro II comment lea jeile se servaient multicinament du verbe (12/1) potar dire atrain-auss avec bgarde». Mais la se servent apeculement de ce verbe purce qu'il a use recine commune avec le mot v_e, qui vent dire a supprinté. A faisi ils smallent de dire na Prophète.
- «Traine-usus avec égands » et le traitent en réalité de « soupide »;

4 - Les Jemmes 73

40 – Dieu ne lèse pas du poïds d'un grain de poussière et quand c'est une bonne action II lu multiplie è et II donne de Sa générosité un salaire énorme.

- 41 Qu'adviendra-t-il donc forsque Nous anténerons de chaque nation un témoin et que Nous t'aménerons comme témoin contre ceus-16?
- 42-Ce jour-là ceux qui auront nié et désobéi au Messager souhaiteraient que leurs corps servent à niveler la terre et ils ne tairont à Dieu aucun propos.
- 43—O vous qui avez cru! N'approchez? pas la prière alors que vous êtes ivres jusqu'à ce que vous sachiez ce que vous dites, ni en état d'impureté sauf en simple transit*, jusqu'à ce que vous vous laviez.
 - Si vous êtes malades ou en voyage et si l'un de vous revient du lieu où il a fuit ses besoins, ou si vous avez touché de près les femmes et que vous ne trouviez pas d'eau, faites ablution siche! (en touchant) une terre pure. Essuyez votre face et vos mains, Dieu est certes pardonneur et absoluteur.
- 44 Ne vois-tu point ceux qui ont recu une sartie du Livre acheter l'égarement et voulant vois vois vous égarer de la bonne route?
- 45 Dieu connaît mieux vos ennemis. Dieu suifit comme protecteur et Dieu suifit comme soutien.
- 46—Parmi les Juifs il en est qui so servent des mots d'une façon déplacée et disente « Nous avons entendu et désobét » « Ecoute! puisses-tu ne point entendre » et « Ra'yna » a par un simple jeu de mots et pour offenser la religion. S'ils dissient « Nous evons entendu et obét; écoute et traite nous avoc égards. « C'eût été bien meilleur pour eux et bien plus correct. Mais Dieu les a maudits pour leur mécréance car ils ne crosent que très peu.

Un habith authoritité nous trapperse gile la récompense d'une masvaire autou cat sen equivalent cauci. La récompense d'une bonne action varie entre dit et sept cents fins sa valeur.

—Coint qui s'abstitut de fui-même de faire une mauvaise action qu'il avait décide de fources voit tractine auto bonne action.

Colta qui décide sincienment de fiare une bonne action mais se trouve empêche de la faire a quand même se récompesse.

⁻ Vollà pourquoi parmi les attribuis de Dieu se treuvent en tête

^{- »} Le mistricordieux par essence et par pocifimos »

^{2) -} Dans or versit (43) if y a dean parties:

Dans la primière primise est esprimee l'interdiction « d'approcher la prière » en état d'iveaux
on d'impareti.

Au oujet du mot « egypécher » cels englobe avec la priete alle-même tout ce qui sert à l'accomple contins la lecture de Certai ou la monquée elle-même.

Pour ce uni ses de l'impunée étie en de deux sortes.

a) La putte impureré consécutire à teute défination soitide, liquide ou gazeuse y eure aussi le tratest servicel et outraittouchement des parties entence.
 fille nécessité les petities abbutiers.

b) La grande interreté comécutive à tout acus sexuel consummé et à toute éjacures de sporteur Pour la ferenze il y a quali les règles et l'accordement.

Elle nécesite les grandes ablations.

21 Dans le cete du verset en parte des « ablations sèches » ou « inyarmanar» » Elles consistent

21 Dans le cete du verset en parte des « ablations sèches » ou « inyarmanar» » Elles consistent

4 frapper es sele passers des mains une secre propte » (ners, sable, réchte, minerai non travaillé)

et de passer les mains sur toute la face. On trache une seconde fois pass en passe chaque main

eur l'autre et miras encore for sous l'avant-bras jusqu'au conde en contineiquet par de bras

eres.

4—Les femmes 74

47—O vous qui avez reçu le Livre! Croyez en ce que Nous avons fait descendre, venant confirmer ce qui est avec vous, avant que Nous effacions les traits de certains visages! pour les astreindre ensuite à battre totalement en retraite ou pour les maudire comme Nous avons mandit les gens du subbat et la décision de Dieu s'exécute toujours.

- 48- Dieu ne pardonne pas qu'en Lui donne des associés et II pardonne ce qui est moindre à qui II yeut.
 - Celui qui donne à Dieu des associés a effectivement commis un pêché énorme.
- 49- Ne vois-tu pas ceux qui se donnent eux-mêmes des diplômes de pièté?? -C'est Dieu plutôt qui purifie par la foi qui II veut et ils ne subissent aucune injustice, pas même de la grosseur d'un fil.
- Regarde comme ils forgent sur Dieu le mensonge et cela suffit comme pèché évident.
- 51 Ne vois-tu pas ceux qui ont reçu une partie du Livre comment ils croient aux choses diaboliques et aux fausses divinités à et disent au sujet de œux qui ont nié; «Ceux-là sont sur une voie meilleure que ceux qui ont cru.»
- 52 Ce sont ceux-lá que Dieu a maudits et celui que Dieu maudit, tu ne lui trouveras jámais de partisan pour le soutenir.
- 53—Ou bien est-ce qu'ils ont une part au roysume (de Dieu) et alors ils ne donneraient pas aux gens une miette³.
- 54—Ou bien est-er qu'ils sont jaloux des gens pour ce que Dieu leur a danné de Sa générosité?
- Nous avons effectivement donné à la famille d'Abraham le Livre et la sagesse et Nous leur avons donné un royaume immense.
- 55- Parmi eux il en est qui y a cru et il en est qui s'en est détourné et en a repoussé les autres et l'Enfer suffit comme fournaise ardente.
- 56—Ceux qui ont renié Nos Signes, Nous les rétirons en Enfer. Chaque fois que leurs peaux seront cuites à point, Nous les leur remplacerons par d'autres afin qu'ils goûtent se supplice. Dieu est certes tonjours puissant et suge.

⁴⁾ Le mot i suit dire exectement le contenu du personent gravé sur le dos du noyau de la dans. Cels desegne évidenment une quantité infirme que nous tradament par «mietie ».

⁵⁾ Nous remorquem (c) commans la fouction semérable est liée à la pess et la acence moderne a découver à son tour et bies plus tant que les meils sensités aboutment à l'épidemie. Se peut-il qu'un baper filterné du Yens saide devance la seineré de plus de des sicions? Durs de reces (56) à y a d'autre par la preuve que les tournement de l'Enfer de nième que les élitées de Paradis connernent aussi bien l'ânte que le corpe et non peu seulement l'êne consine le prétendant contains.

¹⁾ Le marge symbosse en arrade la considération et la digente. Ce verset manace les faifs qui s'obstimust à resier le Costan et la sainte minion du Prophète de les preferes verte considération en source digenté, et les édite de les aville et de la hamilier.

[—] Cela s'adressait ponticulièrement eux Justs de Médine. Les Arabes les respectaires à cause du Lleux sacre qu'ils déconsient en leurs mains alors que les Anabes aux-mêmes étalent des illettrés et n'avaient auçus Lleux. Mais après sa resélation de Coran venu centirmen la Torné et en même entaps complèter les autres livres, les Justs perdirent tout priviège et tout prestige moral du sucreent qu'ils resident le Coran, démonstraté anné four charvémente et leur marvaire foi.

²⁾ Nel être kurrum, quelle que soit sa pièté et même sa sainteté, ne peut en absolutre un mire. C'est dejà bien beun qu'il se fasso perdonner ses progres péchés. D'éstre part en n'a pas basein d'intermédiateus pour invequer le partien de Dieu d'une façon sincère et repertie.

³⁾ Dans co verset (51) mous avons tradus les mets (1,4,5,4, (1,4) par « les choses diabetiques » rettes la sorcellente et toute autre segercherie desimbr à troppper les gens et à senter partei aux la haine et la discorde.

⁶⁾ par » les faisses divinirés » è est-à-dire tous les tyress et souses les forces informes qui poussent l'homme à devenir tyran comme l'organi, l'injustice. l'ambilion etc...

وَعَلَوْ الصَّلِيْتُ مَنْ اللّهِ عَلَيْهِ مِنْ الْمِينِ الْالْهِ وَالْمَا عَلَيْهِ وَلَا عَلَيْهُ فَي اللّهِ اللّهُ اللّهِ اللّهُ الللّهُ الللللّهُ الللللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللللللّهُ اللّهُ اللّهُ اللللللللللللّ

57—Et ceux qui auroni cru et accumpli les bonnes œuvres, nous les introduirons dans des jardins sous lesquels coulent les rivières et où ils serons éternellement immortels. Ils y auront des épouses purifiées et Nous les introduirons dans une ombre bienfaisante.

58 Dieu vous ordonne de restituer les dépôts à leurs ayants-droit et si vous arbitrez entre les gens d'arbitrez avec justice.
Par quels bona conseils Dieu vous fait la morale!
Dieu est certes parfaitement audiant et voyant.

- 59-O vous qui avez cru! Obéissez! à Dieu, obéissez au Messager et à ceux d'entre vous qui détiennent le pouvoir.
 Si vous êtes en litige à propos d'une chose, ramenez-la à Dieu et au Messager si vous croyez réellement à Dieu et au Jour Dernier. Cela est bien mieux et d'interprétation meilleure (ou : de conséquence molleure).
- 60— Ne vois-ta pas ceus qui prétendant qu'ils ont eru à ce qui t'a été descendu et à ce qui a été descendu avant toi comment ils veulent prendré pour juges les faux dieux à ulors qu'on leur a ordonné de les renier?
 C'est le Diable qui veut les induire dans une profonde erreur.
- 61 Si on leur dit; « Venez à ce que Dien a descendu et au Messager! », tu vois les hypocrites se détourner et repousser les gens loin de toi avec force.
- 62—Qu'adviendra-t-il s'ils sont atteints par quelque calamité pour ce que leurs mains ont avancé et qu'ils viennent ensuite vers toi jurant par Dieu que « Nous n'avons voulu que bien faire et réconcilier?»
- 63 Coux-là dont Dicu sait ce qui est dans leurs cœurs. Détourne-toi d'eux, faisleur la morale et tiens-leur à leur propre sujet des propos éloquents.

¹⁾ Dam er verset (99) se trouve précisé le crisère du pouvoir. On doit obéir à Dieu et séair au Messager. Ce mon « obéir » a 'est pas répété avec » cois qui détiennent le pouvoir » et colu veut dire qu'ils ne form qu'exercer le pouvoir de Dieu et du Messager, c'est-à-dice appliquer le Coran et le tradition du Prophète ou sonne.

On di bien d'autre part «ceux d'enue sous qui détiennem le peuvoir» c'est-à dire qu'en ne her dos obténemes que vià ne ammen pas de la sommensue sitantage ou « umenta »; à)te désobéssent au Coran et à la sampa ils acreen de la » amme h. eguatation islamique à saveir le Coran et la tausa.

Dans la cité idamique soule la législation de Dieu a cours.

Nous remarquerons que dans le verset pecedant on parte de la mititation des dépêts, es qui veur dire que l'essence de peuvoir est en dépét confié par la communació à ceux qui le détrouport.

La l'abrication des lors est l'un des attributs enclustis de la délét. Ceux qui présendent fobriquer des lois autres que colles de Dieu ne sont que des imposeçues et des «finez dieux».

يعة وقد البحاد المشرا العدام بالواد المنتظر والحد واستفر المراز الرائد والدرا العدام بالواد المنتظر والمحافظة واستفر المحكون بالجريس الإله وإن السيم ويحافظ من والمتأوا المناز والمراك المنتظر الإله وإن المنتظر المنتظم من الدا الواد علامة عبدا المن واقد المبحاد وإذا المستمل المنتظم من الدا الواد المناز المناز المن المناز المناز المنتظم المناز الم



4 - Les femmes 76

64—Nous n'avons envoyé de Messager que pour qu'il lui fût obéi avec la permission de Dieu. Si, lorsqu'ils ont été injustes envers eux-mêmes, ils étaient venus vers toi, avaient imploré rémission de Dieu et que le Messager t'eût implorée pour eux, ils auraient sărement trouvé Dieu très absoluteur et très miséricordieux.

- 65- Non! Par ton Seigneur, ils n'auront pas era! jusqu'à ce qu'ils te premient pour juge dans leur objet de dispute, puis qu'ils ne ressentent en cux-mêmes aucune contrariété du fait de ta sentence et qu'ils s'y plient en complète sommission.
- 66—Si nous leur avions present: «Tuez vos passions» et sortez de vos maisons, « ils ne l'auraient pas fait sauf quelques uns d'entre eux en petit nombre. Or s'ils avaient agi selon les directives qui viennent les moraliser, c'eût eté pour eux bien meilleur et bien plus apre 4 les raffermir (sur leurs positions).
- 67- Nous leur aurions alors donné de notre part un salaire immense.
- 68- Et Nous les aurions guides sur une voie rectiligne.
- 69—Celui qui auta obei à Dieu et au Messager, ceux-lè seront avec ceux que Dieu a comblés de Sa grâce d'entre les Prophètes, d'entre ceux qui ne disent que la vérité et qui sont toujours les premiers à y croire, ainsi que les martyrs et les saints et quelle belle compagnie que la leur *!
- 70-Toute cette générosité vient de Dieu et Dieu suffit comme parfait sachant.
- 71-O vous qui avez cru! Prenez vos précautions! Marchez sur l'ennemi par groupes successifs ou en masse.
- 72—Il en est súrement parmi vous qui tarde vraiment (à aller au combat) et ainsi, lorsqu'une calanüté vous attent, il del : «Co fut un vrai bienfait de Dieu que je ne fusse pas présent avec eux».
- 73—Si maintenant vous êtes atteints par quelque générosité de la part de Dieu, il dit à coup sûr, comme si entre vous et lui il n'y a jamais eu d'amitié agissante: « Hélas! Si J'avais été avec eux. j'aurais remporté un très grand succès! »
- 74—Que combattent sur le chemin de Dieu ceux qui troquent la vie ici-bas contre l'autre!
 - Celul qui, dans le combat sur le chemm de Dieu, est tué ou vainqueur, Nous lui apporturons un salaire immense.

Ce verset (65) vient, comme corollaire des précèdents, invister sur le ben étroit qui unit le foi à l'acceptation de la bégélation divine.

²⁾ Comme nous l'avons déjà dis, le moi poir vent dre êrre bestiele. C'est peurque nous la tradulere et par « passion ». Mais on pourrait aune traduire par « tues vous vous nièmes » c'est-à-dire « situidez-vous » on « que les borts d'estre vous tornt les mainuis ».

¹⁾ Vers la fin de la vie du Prophète. I'un de ses compagnons était accabét de chagrin et quand le Prophète lus en demande le cause il lui dit:

« Jecraise que dans l'autre monde, vu ton mètre hien supérieur est nêtre, je n'ain macune chance de l'approacher ni de se revoir et c'est ce qui cause le chagrin que la vois. « Le Prophète, maist et bindictation de Dées sur lui, le misurai en lui récitant ce verse; (69) qui versuir de lui éte lui étre révelle et au litre révelle.

يَقْلِبُ مُسْرَقَ مُرْبِ أَمْرًا عَظِيمًا ﴿ وَمَا لَكُو لَا تَقْدِيلُونَ فِي مَا لَكُو لَا تَقْدِيلُونَ فِي مَلِيلًا وَالْبَسَاءُ وَالْمِلَانِ إِلَيْنِ الْمِينَ مِنْ الْإِجَادِ وَالْبَسَاءُ وَالْمِلَانِ إِلَيْنِ الْمِينَ مِنْ الْإِجَادِ وَالْمَسَاءُ وَالْمِلَانِ الْمِينَ مِنْ الْمُجَادِقُ فِي الْمِينَ وَالْمُولُونَ فِي اللّهِ مَا وَالْمُلَوْنَ فِي اللّهِ مَا اللّهُ وَالْمُلَوْنَ فِي اللّهِ مَا اللّهُ وَالْمُلْوَقِ وَالْمُلْوَدُ فِي اللّهُ عَلَيْنَ اللّهِ مَنْ اللّهُ عَلَيْنَ اللّهِ مَنْ اللّهُ عَلَيْنَ اللّهِ مَنْ اللّهُ عَلَيْنَ اللّهُ عَلَيْنَ اللّهُ مَنْ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّ

4 - Les femmes 77

75—Qu'avez-vous à ne pas combattre sur le chemin de Dieu et (pour la cause) des opprimés, hommes, femmes et enfants qui disent: «Notre Seigneur! Sors-notis de cette cété à la population injuste. Suscite-nous de Ta gart un protecteur, et suscite-nous de Ta part un soutien.»

- 76—Ceux qui ont cra combattent pour la cause de Dieu et ceux qui ont renie combattent pour la cause de l'imposture¹. Combattez les alliés du Diable car la ruse du Diable est certainement bien faible.
- ??—Ne vois-tu pas ceus à qui l'on a dit: «Abstenez-vous (de faire le mal), pratiquez scrupuleusement la prière et faites l'aumône légale!» Dès qu'on leur à prescrit le combat, voilà qu'un groupe parmi eux craignent les gens autant qu'ils craignent Dieu ou bien plus encore. Ils direut: «Notre Seigneur! Pourquoi nous as-Tu prescrit le combat? Si Tu pouvais nous retarder pour quelque proche délai!»

Dis: a La jouissance de ce bas-monde est insignifiante et l'autre monde est bica meilleur pour celui qui est pieux » Vous ne subtrez aucune injustree, pas même de la grosseur d'un fil.

78. Où que vous soyez, la mort purviendra jusqu'à vous, même sa vous étiez dans des forteresses haut-perchées.

S'ils sont atteints par une bonné chose, ils disent: «Celle-ci provient de Dieu. « Et s'ils sont atteints par une mauvaise chose, ils disent: «Celle-ci vient de tot. » Dis: « Tout provient de Dieu. »

Qu'ont donc ces gens à ne comprendre presqu'aucun langage?

79—Tout ce qui t'atteint comme bien c'est de Dieu et tout ce qui t'atteint comme mal c'est de toi-même?.

Nous l'avons envoyé aux humains comme Messager et Dieu suffit comme témoin.

Le mot -y-i-designe tous ceux qui outrepassent leurs proprus limites et prérogatives pour visiler les droin-fles autres ou pour se mettre à leur place.

C'on ains que les finasses direntées et les tyrans e arrogent des prérogatives qui s'apportement qu'à Dieu selle fait de fabriquer les less ou de se potentire appables de faire du bien ou de mains, de donner le sui cu de déclamer la nock.

C'est possique oces groupers mes ces sens dans le mer « imposture ».

Ce verset (79) vient motive fin à routes les spécialations concernant la exporasabilité de l'individu amis que la source du bien et de moi.

Dieu a crée un ordre absolutent béaéfique pour ceux qui a's plient ou s'y «abandoutent» (falon – abandon de soi).

Dens: Dieu n'a créé que le bies et tout et que Dieu a créé est bon pour le lieu ou le temps converables.

Le mail c'est l'emploi du bien sans respecter les sainés lors de la resture

C'est par everagie l'englior de l'eau glacor en hiver ou de l'una chaude en été. C'est le déparatement des doss convenables dans l'administration d'un produit, s'est le fait de faire malet à en jouan assurison ou moyocau de viande que son estamat no peix par encore digéer. Donc le ben provant assignance et de Dées car c'est le côté positif des chases et le mai proporti de neuronômes car c'est leur obje négatif.



4-Les formes 78

80-Ceitai qui obeit au Messager a en fait obei à Dieu¹ et celui qui tourne le dos, Nous ne t'avons pas envoyé pour leur assurer leur sauvegarde.

- 81- Ils disent: « Obéissance » Mais dés qu'ils se précipitent hors de chez toi, voila qu'un groupe d'entre eux combinent dans la moit autre chose que ce que te dis. Dieu mentionne d'ailleurs ce qu'ils ourdissent dans l'ombre. Tourne-leur le dos, remets t'en à Dieu et Dieu suffit comme appai.
- 82—Que ne soumettent-its donc le Coran à une profonde étude? et s'il provenait d'autre que Diea, ils y trouversient certainement des contradictions abondantes
- 83—Quand leur parvient une information concernant la sécurité interne ou externe (du pays), ils la diffusent S'ils l'avaient plutôt rapportée au Messager et à œux des leurs qui détiennent le pouvoir elle serait certainement pervenue à œux d'entre eux qui savent en tirer des conclusions valables. N'efit été la générosité de Dieu à votre égard et Su miséricorde, vous aurier certainement suivi le Diable sauf quelques rares exceptions.
- 84 Combais sur le chemin de Dieu, tu n'as à assumer que ta propre charge. Incite les Croyants (au combat), peut-être que Dieu mettra fin à la hargne de ceux qui ont mècru. Dieu a plus violente hargne et Son châtiment est plus dur.
- 85—Celui qui intercède dans une bonne action ou qui y participe en a une part et celui qui intercède dans une mauvaise action ou qui y participe en a une part. Dieu veille constamment à toute chose.
- 86 Lorsqu'on vous adresse un salut, saluez d'une façon meilleure? ou rendez le même salut. Dieu demandera compte de toute chose.
- 87- Dieu! Nulle autre divinité que Lui! Il vous rassemblera très certainement le jour de la résurrection qui ne fait l'objet d'aucun doute. Qui a plus que Dieu un parler véridique?

C'est une fois de plus l'affirmation que l'obéssance au Prophète se conford avec celle que nous devons à Dieu.

Cela est tout à fait normal pessque le Prophèle ne pade et n'agit que par empiration divine. Il est d'autre part odus sur recellence cui matigade la loi divine en toute régisteré qui l'évergete de la façon la plus juste. Il dissif l'an-tière à ser contemporation » Appointe de la façon la plus juste. Il dissif l'an-tière à ser contemporation » Appointe de la fact.

²⁾ Avant l'infam les Arabes avantes pluseurs formules de publicac pour se seiner. L'hânes uniformés le telut et le réduisé a une serie formule: «Que le salut son per vous », 1,5,3 / 9,3,3 f Mênte en s'adecuent à une serie personne en doit àu parier au plusies.

Pour répendre en dit alors على المراحة المراحة والمراحة والمراحة

Cependant celui qui passe d'un saluer celui ou crex qui sont assis. Celui qui esi monté don saluer celui qui est à pind.

Quand deux groupes se crosent e 'est le plus petit sombre qui doit subser le plus grand. Enflu c'est le plus joure qui subse le plus agé.

4-Les Jemmes 79

88-Qu'avez-vons à être (divisés) en deux groupes au sujet des hypocrites alors que Dieu les a replongés (dans la mécréance) à cause de leurs acquis? Voulezvous donc guider ceux que Dieu a égarés? Celui que Dieu égare tu ne lui trouveras jamais de voie.

- 89-11s auraient bien aime vous voir renter comme ils ont rente afin que vous soyez égaux.
 - Ne prenez pas parmi eux des amis intimes jusqu'à ce qu'ils s'exilent sur le chemin de Dieu. S'ils font volte-face, faites-les prisonniers et tuez-les là où vous les trouvez et ne prenez parmi eux ni amis ni soutiens.
- 90 Sauf ceux qui sont apparentès à un peuple auquel vous êtes liès par un pacte ou qui sont venus à vous le cœur plein de répugnance de vous combattre ou de combattre les leurs.
 - Si Dico avait voulu, Il les aurait dirigés contre vous et ils vous auraient alors combattus.
 - Cile c'évarient de voire chemin et ne vous combattent point et s'ils vous proposent la paix. Dieu ne vous donne aucune excuse pour leur faire du tort.
- 91 Vous en trouverez d'autres qui veulent se mettre à l'abri de vous et des leurs. Chaque fois qu'on les ramène à la rébellion
 - ils y replongent. S'ils ne s'écartent pas de votre chemin, s'ils ne vous proposent point là paix et s'ils ne cessent pas leurs agressions, faites-les alors prisonniers et tuez-les lá où vous les trouvez
 - Ceux-là Nous vous avons donné sur eux un pouvoir évident.
- 92- Il n'appartient mollement à un Croyant de toer un Croyant si ce n'est par erreur. Celui qui a tue un Croyant par erreur doit la libération d'un eschave croyant ainsi qu'un prix du sang remis à sa famille, à moins que œux-là n'en fassent aumône.
 - S'il appartient à un peuple ennemi (à vous) et qu'il soit croyant, la liberation d'un esclave crovent.
 - S'il appartient à un peuple auquel vous êtes liés par un pacte, un prix du sang remis à sa famille et la libération d'un esclaye croyunt.

4-Les femmes

الله و وقتر بروق فوسة قد لا غيد فيسام ندري مقابين توبة براقة وكان الله عليا حكما في ومن يتفال مرسا المستحا المراقم جهام عنها يها وقب الله عليه والعام والما المراقب المعلمات بتائيا الهي والسلم المن مورا يتغارت قليلة الا تقوارات المن إليا الله كان مراة الما المراة بيان مراف المن المنافرة بالمنها في المنافرة الله كان بما تعالى عيدان المنافرة المنافرة من القوين تقوالها الفرو والسيمهاون والمنيح على القيدين فرحة وكان وهدائلة المنافرة عيدان والمنافرة بالمنافرة من المنافرة المنافرة المنافرة والشيمهاون والمنافرة بالمنافرة المنافرة والمنافرة المنافرة والمنافرة المنافرة المنافرة المنافرة والمنافرة المنافرة والمنافرة المنافرة والمنافرة المنافرة المنافرة والمنافرة المنافرة المنافرة المنافرة والمنافرة المنافرة المنافرة والمنافرة المنافرة المنافرة المنافرة والمنافرة والمنا Celui qui n'en trouve pas les moyens, le jeune de deux mois consécutals (en quête d'une) absolution de la part de Dieu et Dieu est constamment sachan) et sage par excellence.

- 93-Celui qui tue intentionnellement un Croyant, sa récompense seru l'Enfer pour l'éternité. Dieu l'a frappé de Sa colère, l'a maudit et lui a préparé un supplice énorme.
- 94— O vous qui avez cru! Lorsque vous partez en guerre sur le chemin de Dieu agissez avec discernement et ne dites point à celui qui se soumet à vous; » Tu n es pas Croyani » en vue des biens éphémères de la vie ici bas! Dieu déstent chez lui dés butins abondants. C'est ainsi que vous étiez aupstravant et Dieu vous à alors accordé Sa grâce.

Soyez circonspects car Dieu est parfaîtement au courant de ce que vous faites.

95— Ne sont pas sur un même niveau ceux des Croyants qui restent (chez eux) sans empêchement physique³ et ceux qui combattient sur le cheman de Dieu avec leurs biens et leurs vies. Dieu a élevé d'un degré ceux qui combattent avec leurs biens et leurs vies au-dessus des inactifs.

A tous II a promis la meilleure (part) mais Dieu a favorise les combattants sur les mactifs par un salaire immense.

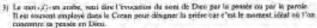
- 96- Des degrès de Sa part, une absolution et une miséricorde. Dieu est constamment absoluteur et miséricordieux.
- 97- Ceux dont les Anges reprennent l'ûme alors qu'ils sont en état d'injustice avec eux-mêmes, ils leurs dirent: «Dans quel milleu³ étiez-vous? Ils dirent: «Nous étions sur terre victimes de notre faiblesse. Ils dirent: «Est-ce que la tetre de Dieu n'était pas assez vaste pour que vous vous y exiliez?» Ceux-lû, leur refuge sera l'Enfer et quelle bien mauvaise destanée!

Celas qui embrasie l'Islam ou qui acopte es los met sa veres es biens à l'abri de toute auxilier.
 C'est pourquei il est ordonné sux combinants de l'italus, d'accepter le consérsion ou la acuminion de leurs emients mêtres si cala dont les person d'un certain butin.

Dam quel nuites ésce-vous? « c'est-é-dire éstes-vous dam une société croyante ou inte société attac?

Aires en encrece la responsabilité de l'Individu dans le chert de pays où il sé lise. On se peut en effet protaquer airement et correctement sa religion aibeurs que dans en pays qui règle soure su ver sur la les de cotte région.

Comment peut-en vivre denfermènent à l'Idem étes un pays qui presque le prêt à intérêt, qui uniorite la vertie et la consommation des hoiseeu akcodibées, qui feitne l'ord sur l'adubére et interdit la podypaine selle que Deu l'a codificé abous Son Livre, qui expourant ple signai à fe pas observer le joune obligatione et qui autorise le femai à vryager mes la compagnie de sur mait ou de sen pele l'a c'est minibratement le care plus ou moine a voué de persque tous les purquis de dont unioped foir neutralment.



⁴⁾ a Une obligation minutée » c'est-à-dire que la prière effectate à des houres précises de la journée teste une obligation primordiale pour le Croyant quelle que soit su position: à cheval, en pieire bataille ou triète sur son lis de mort. S'il no pour prior avec son ourps, qu'il le fasse avec ses youx ou simplement par le pensée

98 Sauf ceux, victimes de leur faiblesse, d'entre les hommes, les femmes et les enfants qui sont incapables de trouver un moyen ou de s'orienter en cours de

- 99-Ceux-là il se peut que Dieu leur pardonne. Dieu est constamment pardonneur et absoluteur.
- 100 Celui qui s'exile sur le chemin de Dieu trouvera plus d'une occasion pour briser la fierté de ses ennemis ainsi qu'une grande aisance. Celul qui sort de sa maison en exil vers Dieu et vers Son Messager, puis est rattrapé 1 par la mort, son salaire a été en fait porté à la charge de Dieu. Dieu est constamment absoluteur et miséricordieux
- 101 Quand vous êtes en déplacement il ne vous sera fait aucun grief si vous réduisez de votre prière, si vous craignez quelque malveillance de ceux qui ont renié.

Les Négateurs sont certainement pour vous un ennemi évident.

- 102 Si tu te trouves parmi eux et que tu leur annonces l'entrée en prière2- qu'un. groupe d'entre eux y entre avec toi tout en gardant leurs armes. Quand ils se prosternent, que le groupe restant se tienne derrière vous. Une fois accomplie la première unité de prière, que ceux qui n'ont pas encore prié viennent prier avec to: (4 la place du premier groupe qui les relaie dans la garde). Qu'ils sojent vigilants et qu'ils gardent sur eux lours armes. Ceux qui ont mècru voudraient bien que vous soyez insttentifs à vos armes et à vos biens pour qu'ils se rabattent sur vous d'un seul coup-Il ne vous sera fait aucun grief st, une pluie vous ayant causé quelque tort ou étant vous-mêmes malades, vous dépossez vos armes, et soyez sur vos gardes! Dieu a préparé aux Négateurs un supplice humiliant,
- 103 Une fois que vous avez accompli la prière, évoquez le nom de Dieu (par la pensée et par la parole) que vous soyez debout, assis ou étendus sur le côté Dès que vous vous sentez en sécurité, accomplissez scrupuleusement les rites de la prière, car la prière est surement une obligation minutée 4 prescrite aux Crovants:

[«] Entre la foi et la mémbance se tient le renoncommt à la peatique de la prière » (Hadida).

Sont-entendu son cours de route». C'est une nouvelle affernation de la plévaleux de l'intention. Dis que quelqu'un se met en route avec la éléction sinoles et ferme de s'estiler ou de combattre pour la cause de Dieu ou même de ficire le péterinage. Dieu til donné le soluire des exille, des combanants ou des péleries même s'il meurs an cours de route

²⁾ Ill.s'agit et d'une prêre spéciale comportant deux unités de prièse (a),c',) qu'en appelle la prièse. the bi peur () () et qu' on fait avant d'engager le combut. Mais comme on doit s'attenden à toutes les perfidies de l'enzemi, cette miere ne dest pas être un prétente pour montager de vigilance et pour donner à l'ennemi une bonne occasion d'attaquer par surprise. Aussi au-il cerdanné aux croquants de se sciader en deux groupes. Le premier sun la premiere unité de prièce devière le Messager tanda que les autres montent la garde dernites etc. Dans la deuxième unité de prière les deux groupes intervertissent leurs rôles.

Note n'avont per saivi lei une traduction riginarement conforme na some car il est trop concis el seran ainsi incompréhensible en français, mais notre paraphrane serec diressement le sens du texte et se base sur l'exegése qu'en a donnée le Prophète lus-même.

- 104 Ne faiblissez pas dans la poursuité de ces gens; si vous souffrez, ils souffreni autant que vous souffrez, et vous espérez de Dieu ce qu'ils n'espèrent
 - Dies est constamment sachant et sage par excellence.

4 - Les femmes

- 105 Nous t'avons descendu le Livre en toute vérité et bon droit afin que tu juges entre les gens selon ce que Dieu t'a fait voir et ne sois pas porté à disputer en faveur des truitres.
- 106 Demande à Dieu de t'absoudre Dieu est constamment absoluteur et misericordieux.
- 107- Ne discute pas en fuveur de ceux qui perseverent dans la trahison d'euxmêmes; Dieu n'aime pas celui qui est un traître invétéré et un grand pècheur.
- 108-Ils se cachent des gens et ne se cachent pas de Dieu alors qu'il est avec eux. pendant qu'ils combinent dans l'ombre ce qui ne Lui plait pes comme paroles. Dieu embrasse entièrement de Son savoir tout ce qu'ils tons.
- 109 Voilà que vous autres vous avez discuté en leur faveur dans ce bas-monde, qui donc discutera avec Dieu en leur faveur au jour de la résurrection, ou
- bien qui sera leur avocat-défenseur? Li0-Celui qui fait une mauvaise chose ou se montre injuste avec lui-même puis demande à Dieu de l'absoudre, trouvers Dieu absoluteur et miséricordieux.
- [1] Celui qui acquiert un péché ne l'acquiert qu'à son propre détriment et Dieu est constamment sachant et sage par excellence.
- 112 Celui qui acquiert une faute on un pôché puis les rejette sur un innocent, s'est effectivement chargé d'un mensonge effronté et d'un pêché évident.
- 113-N'eût été la générosité de Dieu à ton égard ainsi que Sa miséricorde, un groupe d'entre eux aurait certainement bien voulu t'égarer mais ils ne s'egarent qu'eux-mêmes et ils ne te font du tort d'uncune part. Dieu a descendu sur toi le Livre et la sagesse! et t'a enseigné or que tu ne savais point. La générosité de Dieu à ton égard est constamment immense.

¹⁾ Remanquez bien que Dieu passocie tempours le Lorre qu'il a fait descendre sur Ses Messagers à la sungenez e qu'il leur trapire. C'est par cette sugesse que les Messagers interpolient correctement le verbe divin et permettent ainsi aux Croyants de pratiquir less' religion comme le vent le Seigneur.

C'est cette sagesse que nous appeloss couramentel « sunna » ou tradition et gestes du Prophète. Cent qui petitendent être croyants en s'en tensert ou seul Livre de Dieu et en disant que la sunna est dépassée par le temps, oeuvela sont les vrais mécréants et les hypocrites.

Il faut les combatire en même temps que le Diable car ce ne sont que ses fidéles et ses protégés. Let Prophete a det: « Fai reçu ce Coran et autont que let avec lui. ».

Cenx qui se reletioni contre Dieu se donnent pour patrona el maitres les direct les plus abjects el les plus impuisants. Ils sont exchaves un densième degré et qualle abiliasente el Vaine servinule!

a) Dieu a cret la nature avec la perfection qui Le canacitate et l'a anapit tie à des les stricteres rigeureuses qui lus ansurent sa pergenité et son bon fonctionnement. Assur le Creynat doit il avant taux au committe et a blandement entillement le turne absencé avec leix e l'est. à dire n'agir que conformitment à ces saines leis de la nation.

Il dest aussi s'interdire de transformer cet rodre porfait cur cela las retombenes surcesent sur la réte. L'homme doit reser homme, la femme doit rester femme, toute pullation de la nature, toute élétriseration de sen équalibre écologique sont des actes mapées par le Diable geur genster. l'homme à fabriquer son enfer de ses propos mains. La situation actualée de toute plante nous dissente de toute démonstration. Le Diable n'est plus très loin de preclaimer son empire.

3) Ce sont cei illustora et faux espoirs qui sont les armes les plus mountaires dont se sere le Diable pour artires à se suite tous quar gan confinectares de leurs passions et de leur squett obstitué. Nos seulements les pras du Livre (Justi ex Chérican) se laincent beton par oes faux expoirs et persent qu'ils cons les fils paire de Décu mais beisacoup de cota qui se disent matadesses se vautrent dans le sice, la malhoratéres et l'injustice en disam que Dieu qu'ils avisobisteur et retiséncedessa. Il se cour qu'in Croyant et é d'étratie gamas en Enfer, mus sont de réferateur sies d'être des Crosantes? Ne sont-lès par glatifs la pare expère des hypocrites puisqu'ils s'imaginem y l'euroripair. Dieu et sublem que Dieu les embresse de tous obtits de Son registe et qu'il à 4 i l'intre capatif dans leur cotam?

4 - Les femues 83

114—Il n'y a rien de bon dans beaucoup de leurs conversations secrétes saul's 'il s'agit d'ordonner une aumône ou une action de bien ou une réconciliation entre les gens?

Celui qui fait cela à la recherche de la satisfaction de Dieu, Nous lui apporterons un salaire immense.

- 115- Celui qui se met en contradiction avec le Messager après que la bonne voie lui est apparue en toute évidence et qui suit un autre chemin que celui des Croyants, Nous le mettrons sous la tutelle de ceux qu'il s'est choisis pour maîtros, nous le rôtirons au fon de l'Enfer et quelle bien mauvaise destinée.
- 116- Dieu ne pardonne pus qu'on Lui donne des associés et pardonne or qui est en deçà à qui II veut.
 Celui qui donne à Dieu des associés s'est effectivement fourvoyé dans une profonde errour.
- 117- C'est qu'ils n'invoquent à Sa place que des femelles?; c'est qu'ils n'invoquent qu'un démon à la rébellion obstinée.
- 118— Dien l'a maudit et il dit: « Je prendrai s
 ürement parmi Tex esclaves

 ine part préassignée. »
- 119— Je les égarerai à coup sûr; je leur ferai des promesses, je leur ordonnerai et ils couperont les oreilles du bétail, je leur ordonnerai et ils dénatureront la création de Dieu. Celui qui prend le Diable pour patron en dehors de Dieu a effectivement subi une perté évidente.
- 120— Il leur promet et leur donne des espoirs et tout ce que le Diable feur promet n'est que supercherie.
- 121 Ceux-là feur refuge est l'Enfer et ils ne trouveront nulle part où le fuir.
- 122—Et ceut qui auront cru et accompli les bonnes œuvres, Nous les introduirons dans des jardine sous lesquels coulent les rivières et où ils seront éternellement immortels.

Telle est en vérité la promesse de Dieu et qui plus que Dieu a un parler véridique?

123 – Votre salut ne tient nullement à vos illusions ni à celles des gens du Livre, mais celui qui fait une mauvaise action en aura la juste récompense et il ne

⁽i) Le Prophète, hénédiction et sulur de Dieu sur lui, a intendir à doux portonnes de se partier à voix basse en présence d'une troinière.

Les Croyants doivent évaler toutes les pratiques des hypocrises et ils ne deivent rien cacher de leur propre vérais. Ceptulant la discrition est une bonne close lorses lettes cappose à l'étalage et à l'outentation.

C'est minsi qu'en choi faire dans le plus grend secret tout brance action pour ite pas blesser la dignité de crux à qui elle s'adiesse et poin qu'elle ne vise que la satisfaction de Dies.

²⁾ Les idoles adorées pur les Arabes avant l'Idam portainnt toutes des nome férmines. Il y o ausoi dans ce mot a femilles a une affasion périmetres évoquant la faibleux de cas idoles et leur impuissance à maire du il faire du bian.

⁽³⁾ Nons avons vu plan hans que toutes les créatisres étamen les padaves de Dieu avec tout ce que ce not désigne comme apparequance totale et asservisierness. Cous qui s'absendament volontairement à Dieu (matailmans) n'ont que Dieu pour patron et mattre et c'est pour éau, le plus grand homour et la meilleure surrantie.

المرافعة المرس دون إله والا أسما و رس المنافعة المرس والمنافعة المرس دون المنافعة المرس والمنافعة المنافعة الم

renomes à la dot de la femme qu'il répudie et de lui payes une pension alimentaire. C'en ceue peur de dépenser un «avarice» qui aide les arbines à shassie dans lour tenturive pe

 Cette affirmation péremptoire de l'impossibile absolue d'être égatable entre plasieurs fammes ne vest naliement dire que c'est là une interduction sous-entendue de la polyganile comme d'aucuss veuleur l'imperptier.

Car l'équité parfaite est impossible non suifersent entre les composites mais entre les garnes de tout tisse. L'homme est tout de faire pour le misus en la justice parfaite n'est pas de ce mondest n'est pas de ce mondest n'est par l'outrer de Discourse de l'autre.

Sell'en estrais l'interprétation absence cui-indiquée en s'abitionizait de rendre sociate partier et partier de faire quoi que en noti car sui se pout pretendre à l'infaitbiliée. Mois boureassement que Dies ne nous jage que sur nos incertions:

un autre hadith nous dir

عاراه النبي أبنَّ وإن بُنالةً فنس أحد إلا علم، فسلموا والزوا واستعيزا بالندوة والروعة يتحره من الشالمة والمصيت

la religion en faire d'abance et non de géne, suit se pressura la seligion à l'excéssine que la religion se le vamque... Corrigezet approcher-rous de la perfection et pronur aide dans les prières du début du jour, de su fin et d'une partie de la nait.

trouvera en dehors de Dieu ni patron ni secours.

- 124 Celui, bomme ou femme, qui accompiti un tant soit peu de bonnes œuvres tout en étant Croyant[®], œux-lé entreront au paradis et ne subiront pas la moindre injustice.
- 125 Qui a meilleure religion que celui qui ne vise en exclusivité que Dieu tout en étant homme de bien et qui a suivi la religion d'Abraham dans toute la pareté de son monothéisme? Dieu S'est fuit d'Abraham un ami aux sentiments sans mélange.
- 126 C'est à Dieu qu'appartient tout ce qui est dans les cieux et en terre et Dieu embrasse entièrement toute chose de Son savoir.
- 127— Ils font auprès de tot une consultation de jurisprudence au sujet des femmes. Dis: « Dieu, de même que ce qui vous est récité de Livre, vous donne son jugement à leur sujet. » Ils te consultent aussi au sujet des orghelines d'entre les femmes à qui vous ne donnez pas or qui lour a été écrit à et que vous désirez en même temps énouser.

Ils te consultont enfin au sujet de ceux parmi les jeunes orphelins dont on exploite la faiblesse et il vous est ordonné d'êtré intégres dans la tutelle des orphelins.

Tout ce que vous faites comme bien, Dieu le sait parfaitement.

- 128 Si une femme craimt de la part de son mari quelque refroidissement de son amour ou un délaissement total, il ne sera fait aucun grief son deux (arbitres)² s'ils les amenent d'une façon ou d'une autre à se réconsilier. La réconsiliation est bien muilleure et l'avarice est toujours présente chez les êtres humains³.
 - Si vous faites le bien et si vous êtes pieux, Dieu est parfaitement au courant de ce que vous faites.
- 129 Vous ne pourrez jamais être équitables s entre les femmes même si vous vous y appliquez.
 - Ne penchez pourtant pas entiérement (vers l'une d'elles) au point de laisser (l'autre) telle la femme suspendue (entre le mariage et le divorce).
 - Si vous répurez et si vous êtes pieux, Dieu est certes constamment absoluteur el miséricordieux.
- 130-Si maintenant ils se séparent, Dieu donnera à chacun une compensation de Sa largesse et Dieu est plein de largesses et parfaitement sage.

Ceax qui ne croient pas à Dieu et à tous Ses Prophètes vercent toutes leurs honnes œuvres, s'éparpiller comme le vent éparpille la candre.

²⁾ Il s'agit ici de la dot qui revient de dros à la marice. Avant l'Italan le latteur des riches orphelines les épousait si ciles étaient balles afte de garder le pestion de leurs fortuares après leur majorité. Si elles et Vesent pos belles il les empéchant de se manter dans le même but d'exploitation abjecte. Ce verset vezet rappeler le desir des orphelines à leur dui et echsi de toes les orphelins à leur part de l'abritage.

Il u'agit des deux arbitres chienis dans les familles des deux époux en désaccend pour essayer de les obcoscilles (voir verset (35) de ce même chapites, vins famens et

^{4).} Optre rentative de réconciliation mouve un affié dans la crainté de mari de se voie assenint à



4-Les fevenes

131-C'est à Dieu qu'appartient tout ce qui est dans les cieux et en terre. Nous avons déjà recommandé à ceux qui ont reçu le Livre avant vous et à vousmêmes de craindre Dieu et «si vous mécroyez, Diou a certainement tout ce qui est dans les cieux et en terre et Dieu est éternellement hors de besoin et digne de louange».

- 132 C'est à Dieu qu'appartient tout ce qui est dans les cioux et en terre et Dieu suffit comme défenseur.
- 133 S'Il voulait Il vous ferait partir, è gens? Et il en ferait venir d'autres. Dieu en est parfaitement capable.
- 134 Celui qui recherche la récompense de ce bas-monde, eh bien! Dieu détient la récompense de ce bas-monde et de l'autre. Dieu est parfaitement audiant et
- 135-O vous qui avez cru! Pratiquez constamment la justice et soyez témoins pour Dieu même contre vous-mêmes ou contre les deux géniteurs et les proches
 - S'il s'agit d'un riche ou d'un pauvre, Dieu est plus apte à les preadre en
 - Que vos passions ne vous aménent pas à être injustes!
 - Si yous tournez (autour de la vérsté) ou que vous vous refusiez (à la dire). Dieu est certes parfaitement au courant de ce que vous faites.
- 136 O vous qui avez cru! Croyez en Dieu, à Son Messager, au Livre qu'Il a fait descendre sur Son Messager, au Livre qu'll a descendu auparavant Celui qui renie Dieu, Ses Anges, Ses Livres, Ses Messagers et le jour dernier s'est effectivement fourvoyé dans une lointaine errance.
- 137- Ceux qui ont cru puis renie, puis ont cru puis renie, puis ont renie de plus belle. Dieu n'est pas du tout de nature à les absondre ni à les guider sur une
- 138 Annonce aux hypocrites qu'ils auront des tourments douloureux,

^{1).} On the dost past domet raison a priori nu riche parce qu'il est riche ou au passve parce qu'il est.

On doit juger en toute impartialité et laisser les autres appréciations à Deu qui set soul à committre la nature shelle des consciences et des cours

²⁾ Dum or verset (136), en Isant: « O sout qui evez ura Croyez ... » On postrait se demander pourquoi cette répétition voulue:

S'ils ont ore, pourquoi leur demander encore de croise! Mais Dieu veta nous explicaer ainsi que la foi est une œuver de tous les jours et qu'en doit la refaire et l'entreterir à tout moment. De même que la vie lei-bus est une lette constante et une victoire momentanée sur la miert, de même la foi est une victoire perable et unére remportée de baute hate sur les appels du mal et les tentations de l'idolitric qui neux assaillent de toures parts; notre avidate, nos passions, notre ambition personnelle, notre amuchament excessif à cette sie et aux bieno epitemères de ce monde. notivi l'écheté et notre veulerse sont autant du divinirés mensongères qu'en amocie pa qu'en a windstoce à associet à Dieu.

Dono attention à cette foi de pure étiquents dont la plapart des géns se contentent!

4 - Les jeumes

139-Ceux qui prennent les Négateurs comme amis intimes à la place des Croyants, est-ce donc chez oux qu'ils espèrent trouver puissance et considération alors que la puissance et la considération appartiennent entiérement à Dieu?

- 140 Il a descendu sur yous dans le Livre que si vous entendez qu'on renie et prend en dérision les versets (ou signes) de Dieu, ne vous asseyez point avec eux jusqu'à ce qu'ils entrent dans un sujet différent, (sinon) vous leur seriez semblables. Dieu doit pertainement réunir Hypocrites et Négateurs tous ensemble en Enfer.
- 141 Ceux qui sont 4 l'affüt de vos nouvelles: Si Dieu vous ouvre (quelque porte de Ses bienfaits!) ils disent: « N'étionsnotes pas avec vous? « Et si les Négateurs ont une part (de succès) ils disent : « Est-or que nous n'avons pas mis la main sur vous pour vous soustraire aux Croyants 27 » Dieu sera votre arbitre au jour de la résurrection et Dieu ne donnera jamais aux Négateurs d'argaments contre les Croyunts.
- 142-Les hypocrites cherchent à tromper Dieu et c'est en réalité Dieu qui les trompe. Quand ils se livent pour la prière, ils se lévent avec paresse. Ils cherchent à se faire voir des gens et ne pensent à Dieu que très peu-
- 143 Ils oscillent entre cela, (n'appartenant) ni à ceux-ci ni à ceux-là et celui que Dien égare, tu ne lui trouversa jamais plus de voie.
- 144 O vous qui avez cro? Ne prenez pas les Négateurs comme amis intimes à la place des Croyants! Ou bien voulez-vous donner à Dieu contre vous un argument evident ?
- 145 Certes les hypochies sont dans le plus bas degré de l'Enfer² et tu ne leur trouveras jamais un partisan pour les soutenir.

¹⁾ Le mot de sout dire « ouverture ». Dans le Coran il prend souvene le sons de visjoire ou de buun. C'est tout or que Dira donne à Sea etta en récomposse de leur patience et de lour anciente. El pour veuloir dire aussi « la levée du voite » c'ent-a-dire la révélation des lumières de la vente. C'est en sorrere l'ouverture des portes du succès dans ce mande ou dans l'autre ou l'estrerture des postes de la science octroyée par Dies.

²⁾ Les hypocrites disent aux ennerris de l'Islam quand ces dermites ont quelque peu le dossus : « Nous avores mis la maia sur vous quand vous éties prisonniers des Musulmans lors de la betaille précodente pour que vous ne tombier pas ou pouvoir des crais Monderons -C'est ce qu'on appello aniqued hui « des agents doubles »

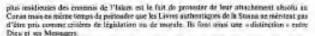
³⁾ Ce verset (145) vient confirmer la clossification des gens de l'Enfer talle que nous la rapportent let budiths.

Au fend de l'Enfer au trousent les Rypourées e rise à dire ceux qui a appellent Mohammed et Aà. mais qui soni dans leurs actes et lours consciences les plus duignes de l'Islam; viennent ensuite Nemrod et Pharmon avoc leurs suites.

Vicement ensure les Juille, pais les Chrétiens et enfin les pécieurs parroi les Croyants, ses devaiers souls ne s'éterminent pas un Enfer et, agrès une periode d'expanson plus ou moire longue. ou Purgatoire, ils entrest firmlement daza la grâce divine et rejoignent leurs frêres ou Paradis. Un hadich nous dit que coloi qui mourt en éyunt dans son cour le poids d'on grain de moutande de les as a éterrese pas en Enfer.

Sospess donc des Croyants pratiquants et pinus paur de pin entrer en Enfer avant d'entrer au

Remespie. En acabe le mota-aveut dire la murche d'un excatier qui monte et qui celle s'un estaller gui descend.



³⁾ Nous avons vu dans le chaptre II comment Dieu (it pencher le mont Tor (Sinai) sur les Julifocsqu'ils persistent dans leur extétement avec Molte. Le montagne alost les estauer mais Molte pria le Segneur de pardonner enrore une fois à son people et, comme les luifs promirent fermentent d'appliquer le Toroit. Dieu fit redesser la montagne et les sauva d'un applicationners (errors).

4 Les femmes

87

146- Sauf ceux qui sont revenus au droit chemin, qui ont réparé (leurs torts), qui se sont accrochés à Dieu et qui ne visent que Dieu dans leur religion. Ceux-là sont avec les Croyants et Dieu donnera aux Croyants un salaire immense.

- 147 Qn'est-ce que Dieu a à faire de votre supplice 4 une fois que vous avez rendu grâce et que vous avez eru?
 - Dies rend toujours grâce et II est parfaitement sachant.
- 148 Dieu n'aime pas qu'on profère de mauvaises paroles sauf quand on a été injustement provoqué.
 - Dieu est constamment audiant et sachant.
- 149 Si vous montrez une bonne action ou si vous la cachez, ou bien si vous en pardonnez une mauvaise. Dieu est constamment pardonneur et capable.
- 150— Ceux qui renient Dicu et Ses Messagers, qui veulent faire une distinction entre Dicu et See Messagert et qui disent: «Nous croyons à une partic et nous en reniens une autre», voulant prendre une voie intermédiaire.
- 151 Ceux-là sont les vrais Négateurs[®] et nous avons préparé aux Négateurs un supplice humiliant.
- 152 Et ceux qui auront cru à Dieu et à Ses Messagers et qui n'auront jumais fait de discrimination entre aucun d'eux, ceux-là Il leur apportera leurs salaires et Dieu est constamment absoluteur et miséricordieux par excellence.
- 153—Les gens du Livre te demandent de faire descendre sur eax un livre duciel. Ils ont déja demandé à Moïse plus grand que cela quand ils lui dirent. « Montrenous Dieu d'une façon munifesté » Ils furent frappès de la foudre pour leur outrecuidance pais ils adoptèrent le veau après avoir reçu les signes probants.
 - Nous pardonnâmes ceia et nous donnâmes à Moise un pouvoir évident.
- 154 Nous avons redressé au-dessus d'eux le mont l'or » en échange du pacte qu'ils ont contracté et Nous leur avons dit: » Franchissez la porte protternés! » Nous leur avons dit: » Ne commettez pas d'agression pendant le sabbat » et Nous avons pris sur eux un pacte de grosse importance.

¹⁾ Sien kain de ce Dieu de grâce et de miséricorde de Se réjouir des tourments de Ses créatures. Un lusdish nous de que Dieu Se réjouir du rétour de l'une de Ses creatures à la besne voie bien plus que ce charmellet portu dans le désen dont le charmeau s'est saupé avec toutes ses provisions et qui revoit fout a coup son charmeau revens à la ulors qu'il s'était allongé plois de résignation en attendant une mont operaine.

⁽²⁾ Les maotrialistes persons que les Loures sons l'ouvre humaine des Prophètes et pe crosent multiment à laist caractère divisi. Les furis troismi à Dieu et aux Messagem de leur monet renient tons les autres. Les Chretiem croires à Dieu, suix Messagem de la race d'Teraffer à Jeun mars ils renient Mohammed.

Capendari, or verset domine Negateurs base opat que croient à certains Messagen, et en rensent d'autres quand même ces demises leur sont annoncés dans leurs L'ores et quand tout concourt à demontrer leur authenticité.

Les Musulmans croient de leur côte à toute la chaîns des Messagers depars fdris et Nob jusqu'à Mohanassel en passani pur Abraham, Messa, Rous et tous les garens. Paren les métibides les



4-Les tenimes

155- Etant donné leur dénonciation de leur pacte, leur négation des signes de Dieu, leur assassinat injustifié des Prophètes, leur déclaration : « Nos cornes sont imperméables. » (mais c'est plutôt Dieu qui les leur a scellés à cause de leur négation et ils ne croient ainsi que très peu).

- 156 Etant donné leur négation et les énormes mensonges effrontés qu'ils dirent à propos de Marie!
- 157-Parce qu'il ont dit: « Nous avons tué le Messie Jésus-fils-de-Marie, le Messager de Dieu. » Ils ne l'ont ni tue, ni crucifiè mais ils furent abusès par quelque ressemblance. Ceux qui uns été en désaccord à son sujet doutêrent. certainement de sa vraie identité car ils n'avaient de lui aucune connaissance. sûre si ce n'est une simple conjecture et ils ne l'ont pas tué pleitement convaincus de son identité.
- 158 Dieu l'a plutôt élevé à Lui et Dieu est constamment puissant et sage,
- 159- Il n'est certainement pas un seul parmi les gens du Livré à ne pas croire à lui? avant sa mort et le jour de la résurrection Jésus sera témoin contre eux.
- 160 C'est pour une injustice de la part des Juifs que Nous leur avons interdit de bonnes choses qui leur étaient permises et parce qu'ils font benucoup pour repousser (les gens) loin de la voie de Dieu.
- 161 Parce qu'ils prennent l'intérêt alors qu'il leur a été effectivement proscrit et parce qu'ils mangent les biens des gens en toute miustice et Nous avonspréparé aux Négateurs d'entre eux un supplice douloureux.
- 162- Cependant ceux d'entre eux qui sont profondément enracines dans le savoir et les Croyants croient à ce qui t'a été descendu et à ce qui a été descendu avant tot, ainsi que ceux qui font scrupuleusement la prière, qui donnent l'aumône légale et qui croient à Dieu et au jour dernier, ceuxlà Nous leur donnerons un très grand salaire.
- 163- Nous t'avons inspiré de même que Nous avons inspiré Noé et les Prophètes après lui et Nous avons inspiré Abraham, Ismaèl, Yshac, Jacob et ses douze

²⁾ Dest dit dans ce verset (159) que tout homme se verta dévoiler la vérité sur son le de mort et pas un seul être hamain ne mourra sans avoir reconnu auparavent le vrai du faux. C'est ninti que les gens da Livre saumen toute la vient ste Jesus. Les Juds ne diront plus que c'est en menteur et les Christians na diront plus qu'é est le fils de Dies.

Mais hilas pour sun, Dieu n'accepte pas la convention ni le repentir d'un mourant. your, on a 'a plus aucun mirrie d'y croire.

⁽⁾ Les Juifs n'ont james voule crore en la conceptina immacuble de Muss mais prétendent que Marie I'w eu d'un certain « Joseph le mensister » qui serait par sercroit son amani. Nous disculpons, en tant que Masulmens, la três sainte Marie de ces accusations auxe abeninables que mensongeres. C'est avec les militan mensonges effrontés qu'ils essaierem plus tard avec les hypocrites de Médine de sulir l'homour de la tois pure Alche, épouse honorable du Prophéte. Le Prophète rentrait d'une expedition et, au moment de lever le camp, les porteurs de la litiére de Alcha ne s'aperçurant pos de son absence car elle était encore très jounc et était loin d'âtre

En albutt faire un besoin elle s'était aperque qu'elle avait égaré un collice et s'actarda à so recherche si bien que l'armée réprit su musche sons elle.

Un cavaller de l'armère-guede la trouva éplorée et lui fit rejoindre la caravane. Cela n'a pas manqué de déclencher les mauvaises langues et ce fut une rude épieuve pour Alcin et pour le

Une reveletion de Ceren viendre plus tard la blanchir, (votr chapitre 24).

4-Les femmes

fils 1, de même que Jésus, Joh, Jonus, Aaron et Salomon et nous avons donné 2 David un Psautier.

164 - Et des Messagers dont Nous t'avons déjà rapporté l'histoire auguravant et des Mossagers dont Nous ne t'avons pas rapporté l'histoire jusqu'à ce jour el Dieu parla de vive voix à Moise.

- 165 Des Messagers porteurs de bonne nouvelle et d'avertissement alin que les gens n'aient plus d'arguments contre Dieu après les Messagers et Dieu est éternéllement puissant et sage.
- 166-Cependant Dieu atteste ce qu'Il t'a descendu (Il l'a descendu en pleine conscience), les Anges attestent et Dieu suffit comme témoin.
- 167-Ceux qui ont renié et repoussé (les gens) loin de la voie de Dieu se sont effectivement égarés dans une lointaine errance.
- 168- Ceux qui ont remé et pratiqué l'injustice. Dieu n'est certes pas de nature à les absoudre ni à les guider sur une voie
- 169 Si ce n'est la voie de l'Enfer où ils seront éternellement immortels et c'est pour Dieu chose facile
- 170-O gens! Le Messager vous a bel et bien apporté la vérité de votre Seigneur. Croyez done, c'est bien meilleur pour vous! Si maintenant vous remiez, c'est certainement à Dieu qu'appartient ce qui est dans les cieux et en terre et Dieu est éternellement sachant et sage par excellence.
- 171 O gens du Livre! Ne sortez pas de la juste missire dans votre religion et ne dites sur Dien que la vérité:

Le Messie-Jésus-fils-de-Marie n'est que le Messager de Dieu. Son Verbe qu'Il a jeté à Marie et un esprit venant de Lui.

Croyez donc à Dieu et à Ses Messagers et ne dites point «trois». Cessez! C'est préférable pour vous.

Dieu n'est qu'un Dieu unique . Loin de Sa gloire et de Sa pureté qu'Il ait un

C'est à Les qu'appartient ce qui est dans les cienx et en terre et Dieu suffit comme défenseur.

¹⁾ Jacob pu l'etadi a su douze fils épat chacen lorres une frebu airei on trodait le riot :-- per les donze fils ou les donze tribus d'Israël.

²⁾ La personnalité de Jesus est viulinent attrayante et aous sommes les premiers à glorifler su sainteir et la pareté de son âtre. Cependont le fait qu'il soit une «paroie de Dieu jerée d Marie » ou an «capril verant de Dies » a implique nullement qu'il suit lui même Dies ou Institon de Dies.

Tout l'érrivers est un lisre et tous les êtres sent des paroles de Dieu inscrites dans ce livie. Toute In pulsante créatifice de Dieu se nent dans les deux lettres du moi arabe pil qui veut être » seis »; rock se ramène ainsi à des lennes et à des mots qui platét à Son Venhe.

Mais Disu ou un recorde à part, celui de la perfecience de l'abaclu et de l'éternel, et tout l'univers de est un sutte, celui de l'imperfection, du mistif et de l'aphènière.

C'est la plus grande impliesé que de vouloir suélier l'un à l'autre cur da sont séparés par la loi de la dissemblance absolute (14/14)

Qu'est un rayon de saint par rapport au solei.?

5-Le festin

172- Jamais le Messie ne refusera par fierte d'être un esclave pour Dieu ni les Anges les plus rapprochés (de Dieu) es celus qui se refuse par fierte à Lui vouer une adoration servile? et qui s'enorgueillit, Dieu les assemblera tous auprès de Lui.

- 173- Ceux qui auront cru et accompli les bonnes œuvres, il leur donnera entièrement leurs salaires et leur en ajoutera de Sa générosité. Quant à ceux qui auront refusé par lierté et se seront enorqueillis. Il les soumettra à un supplice douloureux et ils ne se trouveront en dehors de Dieuni patron ni partisan secourable.
- 174- O gens! Il vous est effectivement venu une preuve de votre Seigneur et Nous vous avons fait descendre une lumière évidente.
- 175 Ceux qui auront eru à Dieu et se seront accrochés à Lui, Il les introduira dans une miséricorde de Sa part et dans une générosité et Il les conduira vers Luisur une voie rectiligne.
- 176- Ils te demandent l'avis de la religion, dis: « Dieu vous en donne l'avis ausujet de celui (ou celle) qui ne laisse ni ascendants ni descendants (pour l'hériter), w

Si un homme përit n'ayant pas d'enfants et qu'il ait une sœur, elle a la moitié de ce qu'il a laisse et il en hérite (entiérement) si elle n'a point d'enfants. s'il s'agit de deux (sœurs) elles ont les deux tiers de ce qu'il a laissé et si ce sont des frères hommes et femmes?, à l'homme le double de la part de la

Diets vous éclaire afin que vous ne vous égariez point et Dieu est de toute chose parfaitement sachant.

Chapitre V

LE FESTIN

de la période post-hégirienne (120 versets)

⁽⁾ Dieu a deso attributs essentiels exprimés en arabe par 44/V la desé et 450 la Seigneuric. Le premier implique la transcendance absolue de Dieu ainsi que Ses autributs d'omniscience. d'ultiquité, de volonté, de parole etc...

Le decourne implique qu'Il est le Seigneur-et-Maître de toutes Ses créatures qui doivent le considérer comme Ses esclaves avec tout ez que cela comporte d'obtinuance absolue et d'impartenance entière.

L'a servitité de l'homme vis-à-vis de son Seigneur-et-Malore est le ples hour sommet de l'homour nt de la dictination. Cer esta qui ne fait papabotosetion tetalle de son ign de-unt Dicu no pourre permis controller. Dies ni Le voir et son moi sera toujours un acran entre eus douc. Cean que leur fierté empéche de se prosterner devant Dieu se plient en fait à la volonté des plus viles de Ses créatures

²⁾ C'ex-à-dire: «S'il a en même temps des frères et des sœues. «

C'en use pliusien il l'ample où le Prophète signa la part de Houdellin (an VI de l'Hegre) où il acceptait, enne autre, de renoter à postrative pot chann sur la reute.

de la Mecque et à seminer aire à la péteriorie Desir simbles touterment après, il entrera à la Mecque en récompliateur et 5 recevus la conversion ou la tournésion de rous-ses assiens entrents les plus acturales.

- 4) Dans de verset (1) on perfe des famous vaziones, pluriel du mot ezalante, qui vent dire «l'échèties» ou agistrem blanchèse qui nerment à consulter le datin. Quand quelqu'en projette quélque chose il échicair sur une pierre «faix», sur une nurre «ne faix per» et sur une troisière «c'est égal». Selon que sormet l'une de con trois plantes il enferprenait son projet ou y manospare.
- L'Itiam vient ainei intentire toure divination et toute leterie. Seul Dieu contain l'aventr et suits le bou seus et la gantee sont exhibite pour noue départager.
- Ce venut a été révélé sur le moin Arafia less de « péterinage d'adics ». Trois mois (81 journ) après la révéletion de ce venue, le Prophète, binédiction et salut de Dica sur les, rejoignit son Seigneur.
- Ce verset est considéré comme le servei de cléeure de tout le Coran-
- 6) Critique ou menucir de moit par essertion dont manger de con chores interedites juste co qui filtur pour se pos-inouer de fairs. s'il cer prenti su-defa de cette quantité, il retermée lines le pieda est et n'out plus la alequatité qui 17 pouvair mois le gord du piede.

3 - La fessio

Au nom de Dien le Miséricordieux par essence et per excellence

91

1-O vous qui avez cru! Respectez scrupuleusement les pactes qui vous ilent. On vous a rendu licité la consommation des bêtes d'élevage! à l'esception de ce qui vous est récité et sans que vous vous permettiez la chasse alors que vous êtes sous fu règle de sacralisation du pélerinage. Dieu prononce les jugements qu'ill veut.

2- O vous qui avez cru! Ne désacralisez point les rites de Dieu ni le mois sacre alns que les offrandes, tout ce qui porte l'insigne des pélerins? et œux qui se dirigent vers le temple sacré (de la Kaāba) recherchant une générosité de leur Seigneur et un agrément.

Une fois que vous vous étes déliés (des obligations du pélerinage) chassez. Que voire aversion pour un peuple pour vous avoir repossaés loin de la Mosquée sacrée à ne vous porte pas à commettre une agression.

Aidez-vous les uns les autres à l'accomplissement du bien es de la pièté et ne vous entraidez pas à commettre le péché et l'agression.

Craignez pieusement Dieu car Dieu a le châtiment sévère.

3- Vous ont été interdits: la bête morte, le sang, la viande de porc, ce qui a éte egorgé au nom d'autre que Dieu, la victime d'un étranglement, d'un choc. d'une chote, d'un coup de corne et tout ce dont u mangé une bête féroce (sauf ce que vous avez achevé en l'égorgeant) ce qui a été immolé sur l'autel des idoles, et de vous départager par le tirage au sort. C'est là un acte de rébellion (à Dieu).

Aujourd'huré coux qui ont renié ont désespéré de votre religion. Ne les craignez point et craignez-Moi,

Aujourd hui Je vous ai parfait votre religion, Je vous ai accordé Ma grace tout entière et J'ai agréé pour vous l'Islam comme religion.

Celui qui, dans une grande famine, est poussé par la nécessité et noillement par le goût du peché,* Dieu est alors essentiellement absoluteur et misiripordieux.

4- Ils t'interrogent sur ce qui leur a été permis, dis: « On vous a permis tout ce qui est bon et pur, ce que vous avez dréssé parmi les animais de chasse les exerçant à cet art et leur apprenant de ce que Dieu vous a appris.

¹⁾ Le mot arabe 1, l'et vent due les êtres incapables de s'apprimer chierement, c'ou-à-dire les aurreaux qui, à la différence des hommes, n'ont peu l'unage de la paroie. Le mant, cob peut dise les troupeaux d'élemage et cels sous-entead les camificies, les bovins, les ories et les caprins de l'exception des autresis que le tradition de Prophète chossign qui les interdes (e)ésaux de prote, camitisoneri) ou pareit orus qu'il suite mieux en pas manger (1,5%) possure l'âne, le mailet et le chessi.

²⁾ Le brigandage cum de régle avant l'Inim et le securité des voyageurs n'écut à peu prés anacée que durant les trois de pélerinage et les autres mois sociée. Les siminage destriée à d'act introutée pendant le pélerinage portaiten un cellier apocal qui permettait de accompaige leur cessariere tourcir et retuelt à l'abri des gillands. L'éstiment retru confirmer cette piglé et proclamer le camenter les rétuels inviolable des offrantées des péleries.

3 - Le festin

Mangez de ce qu'ils ont pris pour vous, prononcez sur lui le nom de Dieu et craignez Dieu car Dieu a le calcul rapide, »

5- Aujourd hui on vous a permis tout ce qui est hon et pur. Le manger de ceux qui ont reçu le Livre vous est licite et votre manger leur est licite, (on vous a permis) les femmes chastes parmi les Croyantes et les femmes clastes parmi ceux qui ont reçu le Livre avant vons, une fois que vous leur avez apporte leurs dots en en faisant des épouses chastes et non des prostituées ou des

Celui qui renie la foi, son œuvre a effectivement perdu toute valeur et il est dans l'autre monde parmi les perdants.

- 6 O vous qui avez cra) Quand vous vous levez pour la prière lavez-vous le visage et les mains jusqu'au coude, passez les mains sur la tête et lavez-vous les pieds jusqu'aux chevilles. Si vous vous êtes souillés par quelqu'acte sexuel, faites les grandes ablutions.
- Si soms êtes mulades ou en voyage; ou si l'un de vous revient de son lieu d'aisance ou que vous ayez touché de près les femmes et que vous n'ayez pas trouvé d'eau, faites ablutions séches sur une terre pure. Essuyez-vous-en le Visage et les mains. Dieu ne veut pas vous imposer quelque gêne mais Il veut vous parifier et vous seconder Su grâce entière, peut-êsre remercierez-vous,
- 7- Rappelez-vous le bienfait de Dieu sur vous ainsi que Son pacte par lequel II vous a fortement lies lorsque vous avez dit: « Nous avons entendu et nous avons obei ». Craignez pieusement Dieu car Dieu connaît l'aspect reel des poitrines 1.
- B-O vous qui avez cru! Veillez avec Joyanté et désintéressement à l'application de la loi de Dieu et témoignez en toute justice. Que votre aversion pour un

¹⁾ Dans le Coran le muit pourrise est souvent employs pour désigner le corar ou la consocrare.



5 Le festin

peuple ne vous porte pas à ne point être justes! Soyez justes, cela est plus proche de la piété. Craignez pieusement Dieu car Dieu est parfaitement au courant de ce que vous fnites.

- 9- Dieu a promis à ceux qui ont cru et accompi les bonnes œuvres qu'ils ont une absolution et un très grand salaire.
- 10-Et ceux qui ont renié et dementi Nos signes, ceux-là sont les gens de la
- 11-O vous qui avez cru! Rappelez-vous le bienfait que Dieu vous a accordé. quand des gens voulurent tendre leurs mains vers vous et quand il arrêta alors leurs mains et les empêcha de vous atteindre.

Craignez pieusement Dien et c'est à Dieu que doivent s'en remettre les Croyants.

12-Dieu pril effectivement sur les Fils d'Israèl leur pacte: Nous sustatames d'entre eux douze chefe de tribu? et Dieu dit: « Je suis avec vous si vous accomplisses correctement la prière, si vous faites l'aumône légale, si vous croyez à Mes Messagers et que vous leur accordiez respect et assistance, si vous faites à Dieu un bon prêt, l'effacerai très certainement pour vous vos mauvaises actions et Je vous introduirai sûrement dans des Jardina sous lesquels courent les rivières.

Celui d'entre vous qui reniera apres cela aura bei et bien perdu le chemin rectiligne ».

13-Pour s'être déliés de leur pacte, Nous les maudimes et Nous endurcimes leurs coents (au point qu')ils faussent les mots de leur propre sens. Ils ont oublie une partie de ce qui était venu leur rafraïchir la mémoire.

Tu ne cesses d'observer quelque trabison de leur part sauf très peu d'entre

Pardonne-leur et oublie car Dieu aime les bienfaiteurs.

14- Et de cous qui ont dit: » Nous sommes chrétiens ».

¹⁾ On doit lans juste même avec ses concres et le juge doit lasser ses sentiments de côst avant de rendre justice. Cette noblesse et cette direation d'espirit ne pessent être que la marque d'une religion conhemique ventare d'un Dien suge ni minérisordieux.

C'est cette kryatair et cent Mination d'esprit lois de tout chravitaisent et de toute particulité radate ou matre qui sont l'une des marques de la noblesse et de l'authenness de cette religion et qui las ont attiré aprè une extrême nistance tous ecue à qui l'Edant a la pas été voité par en em de calemaies mensoriganes ou qui a en coi pas été repostats par la terreur la plus impitoyable.

²⁾ Il s'agh des doutes his de Jacob qui seraient les chefs des doute urbus d'fanièl. (Voir chapter H-verses 136);

Il pourrait centra agar des dates érrissaires que blosse a auvoyés en reconsaturance à la vale des Cannigation avant de les y attaquer.

طند الذور التنفقة الله يزم الليدة وسوف يتبيتها الله ما كالوا يستنون المنا الكيف قد الما كالوائد المنافذ المراكات والمراكات المراكات المراكات المراكات المراكات المراكات المراكات المنافذ المراكات المركات المراكات المراكات المراكات المراكات المركات المركات المراكات المركات المراكات المراكات Nous primes leur pacte. Ils oublièrent alors une partie de ce qui étais venu leur rafrafchir la mémoire et c'est pourquoi Nous les avons inexorablement divisés par l'animosité et la haine jusqu'uu Jour de la Résurrection. Dieu les informers alors de ce qu'ils faisaient.

- 15-O Gens du Livre! Voilă que vous est venu Notre Messager vous révélant beaucoup de ce que vous cachiez du Livre! et en taisant beaucoup gar complaisance.
 - Voilà que vous est venu de Dieu une Lumière et un Livre évident.
- 17-Ont effectivement remié[®] ceux qui ont dit que Dieu était le Messie-fils-de-Marie.
 - Dis: « Qui danc détient quelque parade contre Disu s'il veut anéansir le Messie-fils-de-Marie ainsi que sa mère et tout ce qui est en Terre?»
 - C'est à Dieu qu'appartient le royoume des Cieux, de la Terre et de ce qu'il y a entre eux.
 - Il crée ce qu'il veut et Dieu est parfaitement capable de toute chose.
- 18 Les Juifs et les Chrétiens ont dit, «C'est nous les fils de Dieu et Ses bien ambés».
 - Dis: « Pourquoi alors vous fait-II subir des tourments à cause de vos pôchès? Vous étes plutôt des êtres humains d'entre ceux qu'il a crèés. Il absour qui II veur et II fait subir des tourments à qui II veur.
 - C'est à Dieu qu'appartient le royaume des Cleux, de la Terre et de ce qu'il y a entre vux et c'est vers Lui la destinée ».
- 19—O Gens du Livre! Voilti que vous est venu Notre Messager vous apportant des explications claires après une longue absence des Messagers afin que vous ne distez point; «Nous n'avons reçu aucun porteur de bonne nouvelle ni d'avertissement».
 - Voifà qu'il vous est venu maintenant un porteur de bonne nouvelle et d'avertissement et Dieu est parfaitement capable de toute chose
- 20 Lorsque Moïse dit à son peuple: « O mon peuple! Rappekz-vois le bicufait que Dieu vous a accordé quand Il fit parmi vous des prophètes, fit de vous

associate de qu'elle unit juive ou chiétienne. Dans un instre vener il seru dit. « Sort combis dans » microsance con qui em dit. » Dieu est le tronième de troni - (Venus 77 de cu chapitus).

¹¹ Les Jufs et les Chérésers n'aut jarmau voulu leuver contraite les passages de la prochaîne vouur du Prophète Mohammed est annoncée evec force désaits (prophète des fleuvés, qui empèsera le sabre pour faire prévaleur la parale de Dieu et ...) ni les passages juvidiques qui concerdent avec la loi corratique telle la lagislation du coupuble d'autoluire s'il on déjà marié.

²⁾ Ce versei (17) expresse à une façon cloire et explicite que, parrei les Chrétiens, crax qui definint Jours sont purpresent et simplement des Merchetts ou Associations.
Certaires sectes Chrétienes, crayalent pourroit est la nature hamitiene du Mescaper de Dien Jours Housellt-de Marie, et de sent ceux-là soulenteur que mons devorte considérer convent « Gens du Livré » avec, fois les égands que cels leur denne de noise part.
C'est pourroite le cable Omas a sineault le natinge du Mauuleurs avec toute ferrerse d'une socie.

Or les deux premiers fils d'Adam aveilles pour sours l'un une helle filse et l'autre une inoles helle. Cetta dour la sour justifié était la pétit helle voulet l'épouser. Pour se départager in décidement de l'aire une offensés à Dinn. Celle qui néreit agréée de Dieu et constanée par le feu du Ciel désignemt le valequeur.

Celui dour l'offrande n'a pan été agréée (Cein) tea son frère (Abel) par jaloissie.

Ce fist le greroier assassinat cortens par l'homme sur son prochain.

des rois et vous donna ce qu'Il n'a jamais donné à aucun des habitants de ce

- 21—O mon peuple! Entrez dans la Terre Sainte que Dieu vous a prédestinée et a apostasiez pas en faisant marche arrière car vous reviendriez perdants. »
- 22- Ils dirent: «O Moïse! Il y a ti des gens irrésistibles et nous n'y entrerons jamas jusqu'à ce qu'ils en sorient.

S'ils en sortent, nous sommes disposés à y entrer.

23 - Deux hommes parmi ceux qui craignaient > (Dieu) et que Dieu avait touchés de Sa grâce dirent: « Forcez leur porte et une fois que vous l'aurez franchie vous serez les vainqueurs.

C'est à Dieu que vous devez vous en remettre a vous êtes croyants. »

- 24 Ils dirent: «O Moïse! Nous n'y entrerons jamais tant qu'ils y seront. Va done combaitre toi et ton Seigneur! Quant à nous, nous restons là où nous sommes. »
- 25—Il dit: « Mon Seigneur! Je ne dispose que de moi-même et de mon frère. Ne nous mêle pas dans Ton jugement à la gent rebelle! »
- 26—Il dit: « Elle leur est donc interdite durant quarante aus pendant lesquels ils erreront sur Terre. Ne t'afflige point sur la gent rebelle? »
- 27—Récito-leur la nouvelle des deux fils d'Adam en touty rectitude quand ils firent une offrande (à Dieu). Elle fut agréée de l'un d'eux et ne fut pas agréée de l'autre.

Il dit: «Je te tuerai pour sur!»

Il dit: «Dieu n'agrée que de la part des gens pieux .

28-Si tu tends la main vers moi pour me tuer, je ne suis pas dispose à tendre

1) Dieu a exancă plus d'an vieu du peuple d'Israël.

Il leur o moitre plus d'un miracle. Il a coupe la Mer Rouge pour leur gemeilre de l'air l'armée de Plataon.

Il a fait gleavoir sur eus la mauric et les caites pour les empléher de mourir de bim uses feur longue traversée du désert.

Il a fait juille pour our douge sources d'eau douge pour étancher leur soif.

B a cloring a Merice lat Tarbithes saurees

Il fautat descendie du Clei une maste de feu qui veneu consumer leurs offrandes agréées de Diez. C'est à trouves mirades que se verset foit allusion;

^{2).} Il a'agit des Capacition.

³⁾ On interprête de planieurs façons les mots « ceus qui craigravent » dans ce verest (23): On peut sens-enfendre » Dies » comme nous l'incons fait dans nome tradaction. On peut componendre que con doux hommes avaient peut autont que les waters mais que Ories des avant muchas de Su gricer et les nous rondus aines courageais, No ôit on pas en critet que le vrai contragaté est cette qui ressent la peur mais qui ficit per le vaincre? Or peut nous compromére qu'il s'agit de deux des Camalinites sant redoucie pas les Justs, que pronèrere dans le camp de Motse une fois que Dent les toucles de Sa grice et les convertit a Sa practicer dans le camp de Motse une fois que Dent les toucles de Sa grice et les convertit a Sa.

⁴⁾ Date to verati (2) est relate le premer orine commit per l'homnie. On rapporte qu'Adam et l'es avaient à chaque natoance un parçon et une fille. Adam (tterif) le manage des juntaues et permit au frère d'ésouses se sour non jurisfie.

C'est dans et même but que l'Islam ne mer assurantemediaire estre l'hourne et Dies ear Dies voit lout et internationers.

3) Par corire errane, e'estdelit on leur conque la
ment dreite, da
deuximen le pied gauche, un troinière la
mont gauche et au
quaritaire le pied
dreit.
Mais el oni hien pare
que colta qui a été ampuié d'une main o remente une dessibilité
fon à commentre le
ménte ultil

mente usur. Le pouvoir de dissuasion d'une sunciam anni redoutable detourne en fait les gons de se mettro en guerre coutre l'ordre tivin

to guerre control control with L'asponstion effect le greene il Piest et à Son Messager » appelle un arabe (40-2) désigné le brigandage et le noi il main armée. Les bandits de grand chomm, les gangsers or tous étas qui depoullem lés peris soits une nessare quelconque ront ceux que vie ce venet. Leur selerécompenie est la mort ou l'asuputation en même temps que l'exit. Mais ce qui les attend dans l'autre monde est bien plus escons. Teur ceux qui combattent ouvertenerni la foi de Dieu et de Son Messager sont aissis conquints.

4) Le mot (*bus*): reut dire « mojen » où « intermadaire ». Le mediant mojen de parvenr à la sensifiaction de Dieu elside dans not proprès soffens de bien et dans la pureit de nos interdious. Opportunt Dieu permetire à certains étals particulièrement saines d'intercepte pour teurs proches ou leurs partienns. En tête de ces intercesseurs possibles est notre Propiéte Moharemed, bindriction et salar de Dieu aut his.

Mass une mempretations abusive de cette innecession e poussé certains Conyants à portiques un veritable estie des saints et ceta peur site se transformés en idoltarie et polythèseme.

Les um ont adoré leurs peophètes, les ustres ont adèré les iniges et d'autres adorent les trambeaux des aumits vessi on faux. Tous sont fombés dans l'erretur de l'association a positions ou cochère. la main vers toi pour le tuer. Je crains Dieu, Seigneur-et-Maître des Univers.

- 29—Je veux que un rapportes mon péché et le tien et que tu sois ainsi parmi les gens du Feu. C'est là la récompense des Injustes. »
- 30-Son âme bestiale lui minimisa le meurtre de son frère et il le tua il se trouva de ce fait parmi les perdants.
- 31 Dieu envoya alors un corbeau fouillant dans la terre pour lui montrer comment cacher le spectacle indécent) de son frère. Il dit:

 Malheur à moi! Ai-je donc été incapable d'être comme ce corbeau et de cacher le spectacle indécent de mon frère?

Il se trouva done purms les repentants.

- 32— A cause de cela Nous avons prescrit aux fils d'Israël que celui qui a tilé un être sans que ce soit pour meurtre ou pour corruption en Terre, è est comme s'il avait tué l'humanité entière et celui qui l'a fait revivre, c'est comme s'il avait fait revivre l'humanité entière é.
 - Certes Nos Messagers leur sont effectivement venus avec les preuves évidentes, puis plusieurs d'entre eux sont après cela vraiment prodigues sur Terre.
- 33— La seule récompense (digne) de ceux qui font la guerre à Dieu et à Sau Messager et qui s'efforcent de semer la corruption en Terre, est qu'ils soient massacrés ou crocifiés ou qu'on leur coupe successivement les mains et les pieds par ordre croisé? on qu'on les bunnisse du pays. Cela est pour eut un copprobre dans ce monde et ils aurorit dans l'autre de très grands tourments.
- 34- Sauf œux qui sont revenus au droit chemin avant que vous n'ayez eu peuvoir sur œux, sachez que, dans ce cas, Dieu est essentiellement absoluteur et miséricordieux.
- 35—O vous qui avez cru! Craignez pieusement Dieu, recherchez tout ce qui vous ouvre Ses portes 4 et combattez sur Son chemin, peut-être récolterez-vous le succès!
- 36—Ceux qui ont renié, s'ils avaient tout ce qui est en terre et son pareil avec lui pour se racheter des tourments du Jour de la Résurrection, cela ne serait pas uccepté d'eux et ils auront des tourments douloureux.

i) Il s'agit du cadavre de son frère.

On recentle que Cain prit son frère most sur ses éparales et, ne sachant quoi en faire, il parcogurut le monde.

C'est silors qu'il et deus corbours s'estretter par il vii le variqueux enterer l'autre sous sone.

Comme II a tué par organil et par jalousie, Disu a voulu l'hamiller en lui faisant donne une leçon par un corbane.

²⁾ Aux your de l'Astan Programe forme en les-meme un monde autonome et mes au justifie su destruction car cela équisaudinir à démune toute l'homanné. De mone que l'homanne est plementent il uniquement responsible de tous ses auxes prémedées, de même d'a droit à une aphère d'immunité qui le mottre à l'arbet de tous les symans du pouvoir et de la neueux.

عَلَّابُ آلِمُ ﴿ يُعِدُونَ لَنَ تَعْرُجُوانَ آفِارُ وَمَا هُمْ يَعْرُجِونَ بَنَّا وَلَمْ عَلَالِهِ الْمَالِقَ فَالْفُلُوا آفِيقًا مِوْانَهِ فَا فَالْمُوا آفِيقًا مَوْانَهُ فَالْمُو وَلَمْ عَلَى اللّهُ عَلَوْ وَلَمْ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ

- 37- Ils veulent sortir du Feu mais ils ne sout pas près d'en sortir et ils ont des tourments permanents.
- 38 Le voleur et la voleuse, coupez-leur la main 1 en récompense de leurs acquis et comme châtiment exemplaire de Dieu.
 Dieu est puissant et sage.
- 39—Celui qui revient au droit chemin après son injustice et fait réparation, Dieu le ramène alors au droit chemin car II est essentiellement absoluteur et misérisonileux.
- 40—Ne sais-tu donc pas que Dieu a le royaume des Cieux et de la Terre? Il soumet qui il veut au supplice et il absout qui il veut. Dieu est capable de toute chose.
- 41 O Messager! Que ne l'attristent pas ceux qui sont empressés à retomber dans la mécrèunce parmi ceux qui ont dit: « Nous avons eru » avec leurs bouches sans que leurs cœurs aient jamais eru et parmi les Juffs.

 Ils alment bien écouter le mensonge et écouter d'autres gens qui ne sont jamais venus à toi et qui déforment le sens des mots une fois bien établi. Ils disent: « Si vous avez reçu ceci, acceptez-le et si vous ne l'avez pas reçu, soyez méfiants ».

 Celui que Dieu veut soumettre à la tentation, tu n'as pour lui aucone protection contre Dieu. Ce sont ceus-lá à qui Dieu n'a jamais voulu parifier les cœurs. Ils ont en ce has monde un opprobre et ils auront dans l'autre de très grands tourments.
- 42-1ls aiment bien écouter le mensonge et ils aiment bien manger le produit du néchés.
 - S'ils viennent à toi, arbitre leurs différends ou courne-leur le dos-
 - Si tu leur tournes le dos, ils ne te nuiront jamais en rien et si tu arbitres, arbitre entre eux en toute justice car Dieu aime les justes.
- 43-Comment te prennent-ils pour arbitre alors qu'ils ont la Torah où est le

¹⁾ Cette sanction sérére ne s'appisque pourtant que si le voi est supérieur au «niçab » ou «cote égale. »
La plupart des exigites et des sants branes se baseré sur des Hadricks authomifiés pour évaluer la cete légale du voi à un goor de deux du 3 neu abbens.
La valeur officielle du dinate, p. 20 3-4 de correspond à 4gr. 20 d'ec pur. (25 dinars sprisses-1938).
La valeur officielle du dinate, p. 20 3-4 de correspond à 4gr. 20 d'ec pur. (25 dinars sprisses-1938).
La valeur officielle du dinate, p. 20 3-4 de correspond à 4gr. 20 d'ec pur. (25 dinars sprisses-1938).
Co ne sont d'ailleurs pas les plus desogness, que sont les plus grands soleurs.
Les plus grands suberts sem partie les riches que nen ec peut cembler. La discadence de l'Islam commença hosque la lui ex s'appliquait plus qu'ous faibles et épargaait les grands.

Dans de notret 42 nous tradutions (cimi), par « produit du péché », il s'agat du vol, de l'intérêt de l'exploitation du vice et de cout de que l'on gagne es dépit de l'hospieur, de la morale eu de la justice.

المُرْدِينَا فِيهُ الْمُنْ وَقَالُ وَمَا أَوْلَتِهِنْ بِالسُّرِينِينَ فَي إِنَّا الْوَلْكَا
الْمُرْدِينَا فِيهُ الْمُلْكِنِ وَقُولُ إِنَّا الْمُنْوَلِنَ الْقِينَ الْسُلُولُ فِينِينَ هَامُوا
الْمُرْدِينَا فِيهُ الْمُلْكِنِ وَقُولُ إِنَّا الْمُنْوَلُ الْمِنِينَ الْمُلُولُ فِيهِ وَمُلُولُونَ وَقِينَ الْمُلُولُ وَقَالُ اللّهُ فَالْمُلِكِنَّ فَمُ الشَّعْلُ وَالْمَنَى وَالْمُونَ اللّهِ وَالْمُونَ اللّهِ وَالْمُونَ اللّهِ وَاللّهُ وَقَالُ اللّهُ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ وَاللّهُ وَلّا الللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ

5 - Le fertin 9

jugement de Dieu et qu'après cela ils font volte-face? Ceux-là ne sont nullement les Croyants.

- 44 Nous avons descendu la Tornh contenant une bonne directionet une lurtière. C'est sur sa base que rendent la justice à œux qui ont suivi Moïse les prophètes qui se sont soumis à Dieu ainsi que les gens au comportement divin et les docteurs (de la foi) vu la sauvegarde du Livre de Dieu qu'on leur a conflèe et vu la surveillance qu'ils exerçaient sur son application.
 - Ne craignez pas les gens et craignez-Moi et ne troquez point Mes versets contre un prix dérisoire!
 - Celui qui ne juge pas d'après ce que Dieu a fait descendre, ceux-là sont les Mècrèants 1.
- 45. Nous leur y avons prescrit vie pour vie, œil pour œil, ner pour nez, ore lie pour orrâlle, dent pour dent et aux blessures des blessures identiques. Celui qui en fait aumône, c'est pour lui une compensation de pèchés. Celui qui ne juge pas d'après ce que Dieu a fait descendre, œux-lá sont les innastes.
- 46 Nous avons enchaîné sur leurs traces par l'envoi de Jésus-lils-de-Marie confirmant la Torah venue avant lui. Nous lui avons apporté l'Évangile contenant une bonne direction et une lumière, confirmant la Torah venue avant lui et apportant une bonne direction et une ècole de morale pour les gens pieux.
- 47—Que les adepues de l'Evangile jugent d'après ce que Dieu y a fait descendre, et celui qui ne juge pas d'après ce que Dieu a fait descendre, ceux-lá, sont les Dévergondès
- 48- Nous t'avons fait descendre le Livre en toute vérité et bon droit, confirmant ce qui l'a précédé du Livre et le dominant.
 - Juge entre eux d'après ce que Dieu a fait descendre et ne suis pas leurs passions en t'écartant de ce qui t'est venu comme vérité.
 - A chacun de vous Nous avons établi une législation et une voie bien claire.

Togsknos

¹⁾ Ce verses 44 et les incre-susvants vicentent affirmer clairement que cent, qui ne jugent pas d'agrés la toi recurionne dans les Lavies auciles épant tois d'Eure des Creypairs en le xigilentier et vine cert partie intégrantée de la foi et n'est Croyma, que deut qui accepte la foi entière et indictes. Il n'est paut difficile de constater avec amentaire que trais sonte monde antiellon à besis cherrher un peuple croyant, ou ne trouve que des ignamants ou des lipponites. Les fronts evidents de cette soméer creames se insdusient d'ailleurs settement par le chaes qui memor de plus en plus de couveir insen sotre plande et par le manique total de aispect qu'on a déserman pour la via l'airnaise of tout et qu'en caucht.

Dum et vertel 48 Dies nour rappelle que Son Livre a été descrido progressivemen a l'Intrastrol. Tous les Livres sociét ne sont que des parties complèmentoires du Livre unique et éternel de Dieu.

carrier de 1980. Le Centra en serialment utiline en parlaire. Il abrogo tout en qui est tenti avant les en fait de la Centra en set la revolucion de lesso bles antendo instituable et c'est en cella que chaque Livre vient configuere relair qu'il a pricède en abrogor en même temps la Egislation antienni. Soi le Coma est immunité en reu pre vendre l'obrogor ni en tant que dogme et en fant que

المنظمة التروية والتي يتوكم في ما عابد في المنظمة الم

Si Dieu avait voulu, il aurait fait de vous une nation unique, mais (il veut) vous éprouver dans ce qu'il vous à apporté.

Courez à qui mieux mieux après les bonnes choses! C'est vers Dieu qu'est

Courez a qui mieux mueux apres les bonnes choses! C'est vers Dieu qu'est votre retour à tous. Il vous informera alors de ce qui était l'objet de votre disaccord.

49 - Et juge parmi eux d'après ce que Dieu a fait descendre et ne suis pas leurs passions!

Méfie-tot d'eux (de peur) qu'ils ne t'éloignent par leurs tentations d'une partie de ce que Dieu t'a fait descendre.

S'ils font voête-face, sache que Dieu ne veut que les frapper de certaines calamités pour queiques uns de leurs péchès.

Certes parmi les gens un grand nombre sont de vrais dévergondés.

- 50 Est-ce donc la justice de la barbarie antéislamique qu'ils recherchent? Et qui a une meilleure justice que Dieu pour un peuple convaincu?
- 31 O vous qui avez cru! Ne prenez pas les Juifs et les Chrétiens comme amis et soutiens!

Ils sont les amis et les soutiens les uns des autres.

Celui qui les prend comme amis et soutiens est certainement des leurs. Dieu ne guide pas la gent injuste.

- 52—Tu vois ceux qui ont un mal dans leur cœur courir après leurs faveurs en disant: « Nous cruignons d'être attemts par quelque revers de fortuna ». Peut-être que Dieu apporters la victoire ou quelque arrêt de Sa part et ils se retrouveront alors pleins de repentir pour ce qu'ils se sont dit en cus-mêmes.
- 53—Ceux qui ont cru disent: « Est-ce donc ceux-là qui ont juré de toutes leurs forces qu'ils sont certainement avec vous? ».
 Toutes leurs seuvres ont été réduites à néant et ils se sont retrouves pendants.
- 54 O vous qui avez cru) Celui d'entre vous qui reniera sa foi, Dieu fera venir des gens qu'll aime et qui L'aiment, humbles et doux avec les Croyants, fiers et puissunts avec les Mécréants.

يُفَالَةُ وَلَهُ وَلِيهُ عَلَيْمٌ ﴿ إِنَّا وَلِيُكُواللهُ وَرَسُولُهُ وَاللَّهِ وَاسْتُوا اللهِ مَ يَسْسُونَ الصَّلَوْةَ وَيُولُونَ الرَّكُوةَ وَمُ رَكِمُونَ ﴿ وَمُولَةً وَمَ النَّهُ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ اللّهُ اللَّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ 5 - Le fenin 100

Ils combattent sur le chemin de Dieu sans craindre le reproche de quionque. Telle est la générosité de Dieu qu'il accorde à qui il veut et Dieu est vaste et infiniment sachant.

- 55 Votre seul ami et soutien est Dieu ainsi que Son Messager et ceux qui ont cru, ceux que pratiquent scrupuleusement la prière et qui font l'aumône en toute humilité.
- 56—Celui qui prend comme amis et soutiens Dieu ainsi que Son Messager et œux qui ont cru, certes le parti de Dieu ce sont eux les vainqueurs.
- 57—O vous qui avez cru¹ Ne prenez pas comme amis et soutiens ceux qui ont pris votre religion comme objet de moquerie et d'amusement parmi-ceux qui ont reçu le Livre ayant yous ainsi que les Mécréants et craegnez pieutement Diou si vous êtes croyants
- 58—Et lorsque vous appelez à la prière! ils la prennent comme objet de moquerie et d'annusement et ce parce que ce sont des gens incapables de comprendre.
- 59 Dis. « O Gens da Livre! Etes-vous donc pleins de rancoeur contre nous pour la seule raison que nous ayons cru à Dieu, à ce qui nous a été descendu et à ce qui a été descendu auparavant et que la plupart des vôtres sont des dévergondés? »
- 60 Dis. » Voulez-vous que je vous dise qui aura auprès de Dieu une récompense pire que celle-là? Celui que Dieu a maudit, a frappé de Sa colère et en a fait les singes, les pores et les adoraseurs serviles de la tyrannie des faux dieux?. Ceux-là ont une plus mauvaise place et sont plus égarés du droit chemin.
- 61 S'ils viennent à vous ils disent, « Nous avons cru ». Or ils sont effectivement entrés avec la mécréance et les voilà sortis avec elle et Dieu sait mieux ce qu'ils taisaient.
- 62-Tu vois beaucoup d'entre eux s'empressor de commettre le péché et l'agression et de manger les biens mai acquis et tout ce qui est interdit. Quelle bien mauvaise chose que ce qu'ils faisaient!
- 1) Dans se verset Si se usuase mensonnée cette aversion remarquable qu'uni les commos de l'hitan pour l'appel du rituezzia.
 Nons arquest mères des gern qui se disem roussalments mais que sons poètents d'assoc aque ser vernis de culture condentale, ne se crossin plus setteints mu obligations santées de l'islam. Bien

plus. la depoient des plantes et écrivent des arricles dans les journaises pour dénonteur ce feuiliqui invable lour calme objuppen. Le Propiete, bénédiction et suitet de Dieu sur lui, nous dit que le Diable se souve en courant à

l'appel de mucazia et recommande à coho qui a potr dans sa solitude d'appeles à la prière.

2) Il ser sin dans l'Twangis qu'un bon arère se reconnait à ser fruits. Or les sociétés qui pretendent s'apparenter à Téwngis print que la seriat tout or que l'Évangis interdit. L'admère, l'effuser de song tes innocents. l'aventerent provequé, l'auser le pius influences les peus de baund, le specialation au plus effuence, lu seprégation razable de ... etc... Voil à pourques on sociétés déventer l'Italem comme ent détant professir demine et échique peut de la comme de dévente de l'admère et comme les cauches déventent leur profession. Si elles phateaut trainment (timp et et elles étaient rédérents sources déventeur leur profession. Si elles phateaut purposités à l'étaem, qui ne fait que désonce leurs dévanteurs et les remettre sur la nocé du cellus dérends que désonce leurs dévanteurs et les remettre sur la nocé du cellus dérends.

Houvetoement quand même qu'il se trouve parmi eus des esprits bonaîtes qui our le pius grande sompather pour l'huam, s'ils se sont pay devenue eus-mêmes de très bons musulmane.



5-Le festin 101

63-Que les gens au comportement divin et les docteurs de la foi ne les détourment-ils de dire le pêché es de manger le produit de la désobéissance! Quelle bien mauvaise chose que ce qu'ils fabriquaiens!

64-Les Juifs dirent: « La main de Dieu est lice ». Puissent leurs mains être liées et maudits soient-ils pour ce qu'ils ont dit!

Bien au contraire. Ses deux mains sont larges ouvertes, dépensant comme II.

Certes ce qui t'a cité descendu de ton Seigneur augmentera sürement chez beaucoup d'entre eux leur démesure et leur mécréance.

Nous suscitámes parmi cux l'animosité et la haine jusqu'au Jour de la

Chaque fois qu'ils allument un feu pour la guerre. Dieu l'éteint.

ils s'efforcent de semer la corruption sur Terre et Dieu n'aime point les corrupteurs.

65-50 les Clens du Livre avaient ceu et (Nous) avaient craint pseucement, Nous leur aurions effacé leurs mauyaises actions et Nous les aurions introduits dans les Jardins de la béatitude.

66 S'ils avaient appliqué scrupuleusement la Torah, l'Evangile et ce qui leur a été descendu de leur Seigneur, ils auraient mangé d'au-dessus d'eux et de dessous leurs pieds.

Parmi eux il est une communauté juste et plusieurs d'entre eux, oh! que leurs actions sont manyaises!

67-O Messager! Transmets ce qui l'a été descendu de ton Seigneur et si tu ne le fais pas tu n'as point fait parvenir Son Message. Dieu te préserve des Humains. Dieu ne guide certainement pas la gent mécréante.

68-Dis: «O gens du Livre! Vous n'avez aucun fondement (valable) jusqu'à ce que vous appliquiez scrupuleusement la Torah, l'Evangile et ce qui vous a été descendu de votre Seigneur. «

Ce qui t'a été descendu augmentera très certainement chez beaucoup d'entre eux leur démesure et leur négation.

Ne t'afflige donc point au sujet de la gent mécreante.

69-Certes ceux qui ont cru, ceux qui ont suivi Moise (les Juifs), les Sabiens! et les Chrétiens, ceux qui ont con en Dieu et au Jour desnier et accompli une

¹⁾ Les Salicens sont des gens qui praiquaient au débet la religion de Not mais qui, par la saite, se mirent à adorer les étoiles.

Dans ce versot (69) its 'agit évidemenent des Julis qui net scrupuleumment pratiqué la religion de Moise, des Chrétiens qui ont pratiqué cefé de Jésus-Christ et des Sabborn qui n'adocuient paixe les étoiles en dehors de Dieu

Il s'agit bien entendo de toto ceus qui ceri précédé l'Islam car, après la versue du Prophète Mohammed, scule la religion islamique un agrite de Dieu-

Cela n'empéche pas que tous esux qui suivirent feurs prophètes avant la venue de l'Estam et qui ne déformérent pas les Saintes Ecritores avont au Paradia au mêtrar titre que tout les hous. Croyunia

الا عرفه المستمادة و حول المستمادة و الا مر يقرنون المداحلة المستمادة و المست

Notre grand respect pour tous Sea Micaugers porteurs de l'amière et de pais se atsus permet en

Comme il cui plus cuissonnable et glus caluraire de sesenir à la junie mesure et de ce pas insuffic à la majorité divine!

La venie noblèsse d'anne ést de revenir de ses propres enseurs et de réconnaître la verise

7) « Tous deux mangement la nountres »

C'est là cue fuçon délicaté du Coran de sire qu' la fissionne, après avoir mangé, ce que fost tous les animests doutes d'appareil dignesif.

Comment un Data peul-il laborques quotifionnement les impuretes organiques que régettent les visants?

Les Anges (qui ne sout nationent des Diess mais qui sont des créstures pures et ne se nouveisorn que de lumere), même quand ils se présentent à nous sous l'aspect hamain, ne mangent pas notre nourriture. C'est de qui le pour à Abraham lorsque des Anges s'aireot diec lei sons ans apparence humaine mais ne tendirent pas le mais au seau rôti qu'il leur présents dans un pessnormal à friophtalité.

lle le restaurerent en lai dévenient leur cérriable nature et en lui distant qui ils étaient des Messagnes de Dieu. bonne œuvre, aucune crainte à teur sujet (ou : ne les afflige) et nul chagrin né les accable.

- 70.— Nous avons effectivement pris le pacte des fils d'Israèl et Nous leur avons envoyé des Messagers. Chaque fois qu'un Messager feur apporta ce qui n'ultait pas avec leurs propres passions, ils en traitérent certains de menteurs et ils en tuent! d'autres.
- 71—fis pensèrent qu'il ne pouvait pas s'agir de tentation et ils devinrent aiors aveugles et sourds. Puis Dieu accepta leur répentir et ils redevinrent ensuite aveugles et sourds. (du moins) beaucoup d'entre eux.

 Dieu voit perfaitement ce qu'ils fost.
- 72-Ont effectivement reniè ceux qui ont dit:

« Dieu c'est bien le Messie-fils-de-Marie. »

Et le Messie a dit : « O fils d'Israël! Adorez servilement Dieu mon Seigneur et le vôtre! »

Certes detair qui donne des associes à Dieu. Dieu les a effectivement interdit le Paradis et son refuge est le Feu.

Les Injustes n'ont aucun partisan pour les soutenir

- 73-Ont effectivemnt reniè œux qui ont dit:
 - « Dieu est le troisième de trois ». Et il n'est de Dieu qu'un Dieu unique. S'ils ne mettent pas fin à leurs dires, un supplice douloureux touchers très certainement ceux d'entre eux qui auront renié.
- 74. Ne vont-ils done pas revenir à Dieu et implorer Son absolution? Et Dieu est essentiellement absoluteur et miséricordieux?
- 75—Le Messue-fils-de-Marie n'est qu'un Messager avant lequel sont déjà passès les Messagers et sa mère est une personne absolument véridique. Tous deux mangenient la nourriture 2.

Vois comment Nous leur exposons clairement les versets et puis vois à quel point ils s'en laissent conter.

- 76— Dis: « Adorez-vous en dehors de Dieu ce qui n'a aucun moyen de vous nuire ou de vous faire du bien? Et c'est Dieu qui est l'Audiane et Le Sachant par excellence. »
- 77-Dis: «O Gens du L'arret Ne débarder point dans votre religion de la stricte vérité et ne suivez pas les passions de gens qui se sont désà égarés, qui en ont

Nous avons respects compuleasement le temps des verbes plutés que d'appliques la régle de la concordince des temps.

Le dernier surbe est au présent pour exprimer la continuée dons le temps.

Remarquez l'insintance que mei Dieu, dans Sa miséricorde infine, à mettre en garde les partisats de la trimité.

Phaicars d'entre aux sont au affat de bonne foi at ont été abuset par ce qu'on a insidéracement introduir dans l'Evangale.

Quoiqu'il ne consiente sullement de comparer Deu à que ce soit, nous leur disons que Dies par respont à nous et comme le Soleit par rapport à la terre. Si sex rayons de lumière et de chaleur lui parvisonent est-ce à dice que le soleit est descends sur terre? Si une telle discente cous rédainsi indubitablement en cender, que serrait celle de Dieu qui out

une force inframent plus grande et plus rayonnante que tout soie!)

الله المنظمة المن من الوالمهول في الله تن المؤال المنظمة المن المنظمة المنظمة

ogaré plusieurs et qui se sont égarés de la voie rectiligne ».

- 78-Ont été meudits par la bouche de David et de Jésus-fils-de-Marie œux des fils d'Israél qui ont rénié et ce pour leur désobéssance (à Dieu) et pour lours agressions répétées.
- 79—Quand ils fatsaient quelque chose d'unanimement réprouvé, ils ne se l'interdisaient pus les uns aux autres. Quelle bien mauvaise chose que ce qu'ils faisaient!!
- 80—Tu vois plusieurs d'entre eus se lier de véritable amitié avec ceux qui ont renié.
 Quelle bien mauvaise chose que ce que leur ânte (bestiale) leur a l'ait aimer car Dieu les a frappès de Son indignation et c'est dans le supplice qu'ils s'éterniseront.
- 81 S'ils croyaient à Dieu, au Prophète et à cé qui lui a été descendu, ils ne les prendituent point comme véritables amis; mais plusieurs d'entre eux sont des dévoués.
- 82.— To trouveras certainement que les gens qui vouent l'animosité la plus forte à ceux qui ont cru sont les Juifs et teux qui ont associé, et to trouveras que ceux qui ont l'amitié agissante la plus proche de ceux qui ont eru sont ceux qui ont dit: « Nous sommes Chrétiens!" » et ce parce qu'ils ont des prêtres et des moines et qu'ils n'affichent aucune superbe.
- 83 Des qu'ils entendent ce qui a été descendu au Messager, tu vois leurs yeux déborder de larmes à cause de la vérité qu'ils y ont reconnue et ils disent; « Notre Seigneur! Nous avons eru. Inserés-nous donc avec les Témoins! »...
- 84— «... Qu'avons-nous à sé pas croire à Dieu et à ce qui nous est venu comme verité alors que nous aspirons vivement à ce que notre Seigneur nous introduise avec les gens vertueux?».
- 85- Dieu les récompensa alors pour ce qu'ils ont dit en leur donnant des Jardins sous lesquels coulent les rivières et où ils seront immortels. Telle est la récompense des gens de bien ³.
- 86-Et ceux qui ont remé et démenti Nos Signes, œux-lá sont les gens de la Fournaise.

Ainsi il est établi d'une façon bien retre que les mombres d'une communation projente d'overn, s'intentire les marriales actions de nême qu'ils deivern s'ordonner les uns aux antres de faue, le tren.

Le fait de numquer à ce devoir collectif a vale une fils d'Iurari d'être mandés par la bouche de leurs progres prophèses: Daniel et Jesus III n'appareunt pas au Croyant de dire:

Moi pligis conformement à la lui et à la moraie de Dieu et pes et l'importe ce que fait le toises. Cet il y e la contagion et on subst maignt soi les consequences de la dépravation des sauses.

On no gout visatment principier l'islam une dans inte communicie qui le prinque réclement.

²⁾ Plus exectement i-mazarsons », c'est-ú-dire pertisens de Rises de Nazareth.

³¹ Out - de coux qui fout bien les choies ».

الله تعدّ والا تعدّ واله الله المراب الدنوين في والحواما والدنوين في والحواما والمؤتم المنافعين في والحواما والمؤتم المنافعين في والحواما المؤتم المنافعين المنافعين

Le vin obrubile le cerpenu et fait taire le bon sum et le « self-contrôle ».

Los peux de fusiand tout passer la torrane de contraines mains à d'aupre sans aucune contrepantie réelle de travail ou de service rendu-

Enfin ocur qui prement lours décisions en coreultant les entrades des extinues ou les districtes au les de peur logagement le pour et le contin sont des intigliatifs et des réveurs auss aucune vectorie.

- 3) Une fins un baierne vêtu de blanc (c'ouar l'Ange Gabriel) vert interroger le Prophéte sur le sens do la « Soumenson à Dies » (fidam), de la » foi affective » (liman) et de la » bienfaisance »
- (Bean). Le Prophète foi répondit urmi: L'Idam on que la croom à Deur, à Ses Messagers et à l'incomm et que te accomplisser la prière. L'intendore légalle, le joiere de ministran et le pélerinage.
- L'iman cer que to eroire resistanten à Dice, à Ses Messagers, à l'interest, su Jour de l'agenteur dérrier et à la devinde boane et marraise.
- L'Thean on que la craignes Dieu comme il lu Le voyan ser al 18 ne Le vou gus. Lui ze voir. C'est en comme le plus baut degre de la foi passeto un en armée à étie convariant de la présence permantene de Deu et de n'agri que conformément à Sos presemptions at dans la seale reclareful de Sa attributation.

- 87-O vous qui avez cru! N'interdisez pas la joussance correcte de ce que Dieu vous a permis et ne commettez pas d'agression car Dieu n'aime pas les agresseurs.
- 88-Mangez de ce que Dieu vous a netroyé de licite et de bon et craignez pieusement Dieu auquel vous êtes croyants.
- 89— Dieu ne vous tient pas rigueur de la lettre de vos serments mais Il vous tient rigueur de ce à quoi vous vous êtes fermement engagés par vos serments. Le rachat du parjure l'econsiste à nourrir dix miséreux de la nourriture moyenne que vous donnez à votre famille, ou à les vêtir, ou à libèrer un esclave.

Celui qui n'en trouve pas les moyens, le jeune de trois jours.

Tel est le prix du rachat de vos serments quand vous failes serment; et ne jurez point à tort et à travers.

C'est ainsi que Dieu vous expose clairement Ses versets. Peut-être remercierez-vous!

90-O vous qui avez cru! Le vin, le jeu, la divination par les entrailles des victimes ainsi que le tirage au sort ^a ne sont qu'un acte impur de ce que fait Satan.

Evitez-le! Peut-être récolterez-vous le succès.

- 91- Le Diable ne cherche qu'à introduire parmi vous les germes de la discorde par l'animosité et par la hame à travers le vin et le jeu et à vous détourner de l'évocation de Dieu et de la prière. Allez-vous donc v mettre lin?
- 92-Obéissez à Dieu, obéissez au Messager et prenez garde! Si vous faites volte-face, sachez alors que le seul devoir de Notre Messager est de vous faire parvenir le Message en toute clarté.
- 93 Aucum péché ne pésera sur ceux qui ont cru pour ce qu'ils auront mangé à condition qu'ils aient cruint Dieu, qu'ils aient cru et qu'ils aient accompli les bonnes œuvres, puis qu'ils aient craînt Dieu et cru, puis qu'ils aient craînt Dieu et cru, puis qu'ils aient craînt Dieu et atteint le degré de la bienfaisance² et Dieu aime les bienfaisants.
- 1) Le comment qu'un manhain du cente lagrem unt mêter cel il no 1 cg/l pas de donner une genre leur dis
- C'est più excuspie konque quelqu'un jure dans un mouvement de colère de se pian sentire visite il quelqu'un ou de ne pas parier à quelqu'un etc. Done lessqu'un sermini s'eppese à l'accomplissement d'une bonne action on à non sentement le droit muis encore le fevoir de s'en délier pai l'une des très compensations mentionnées dans cu verset (89).
- Mais si l'on a l'engage par comple à paper le selaine d'un ouvrier ou à rembourner une dette, se soul moyen possible de un définer de son acrosmi d'est de payer le salaire et de rembourner la dette de préfenance dans les début consonaux.
- Dose pes de sachat pessible des sentients qu'il ses question du biel d'untrai. On ne s'en délir qu'en restituent ces biens à leurs ayante-droit.
- 3) Dans er verset (90) le seul fait de grouper le vin, le jeu du hasant, la disenation de l'insenir par l'examen des outrafiles des vertines et le tirage au sort, que ce seu avec des flichattes ou des portes ou autre about, platfe largément pour le conscière sunharmai, de ce L'insequence designés les uns des autres, on fait abeliquer la rason.

es le tron sont perur les resuplaces par des cristeres exponences arbitentes qui n'est successo boss logsque. المالة ال

الماد أنه بحد وراحك إبدا الفراق الفرا الذي المنتب المنتب



94—O vous qui avez cru! Dieu vous eprouvera certainement par quelque gibier que vous attraperez de vos mains ou avec vos javelots alin que Dieu sache celui qui Le craint ben que faisant partie de l'inconnu.

Celui qui aura transgresse après cela aura un supplice doulonneux. 95-O vous qui avez cru! Ne tuez pas le gibier alors que vous êtes sous la règle

de sacralisation du pélermage

A celui d'entre vous qui l'a tué exprés, une amende en bétail équivalente à ce qu'il a sué, fixée par deux personnes intégres d'entre vous, comme offrande conduite jusqu'à la Kašba; ou bien, à titre de pénitence, l'alimentation de quelques miséreux ou l'équivalent de cela en jeune, afin qu'il goûte à la mauvaise conséquence de son acte.

Dieu a pardonné ce qui est passé; celui qui récidive. Dieu se vengera alors de lui.

Dieu est puissant et vengeur.

95-Ou vous a rendu licite de pêcher en mer et d'en manger. L'est la une jouissance (autorisée) à vous et aux itinérants. Et on vous a interdit le gibier de terre tant que vous étes sous la règle de sacralisation du pélerinage.

Craignez pieusement Dieu vers Qui on vous rassemblera.

- 97—Dieu a fant de la Kañba, la maison sacrée, un moyen pour les hommes d'accomplir leur religion (par le pélerinage) dans la sécurité et l'abondance ainsi que le mois sacré l, les offrandes et les colliers distinctifs 2 (qué portent les pélerins ou leurs offrandes), et ce afin que vous sachiez que Dieu suit ce qui est dans les Cieux et en Terre et que Dieu connaît parfaitement toute chose.
- 98 Suchez que Dieu a le châtiment sévère et que Dieu est infiniment absoluteur et iniséricordieux.
- 99 Le Messager n'a pour charge que de transmettre et Dieu sait ce que vous montrez et ce que vous taisez.
- 100- Dis: « Le mauvais et le bon ne peuvent s'équivaloir même si le mauvais te plait par son abondance. » Craignez pieusement Dieu, ô gens donés de serveau, peut-être récolièrezvous le succès!
- 101 O yous qui avez cru! Ne questionnez pas sur des choses qui, une fois qu'on

¹⁾ Cette niète sécurite des quaies recoverait toute l'Ausète pendant les quatre mois saorés de l'année que l'alons a centima de reconstraire: Obsulhaide, Obsulhigiat, Moustament (éros mois successés) et Ragel. Cela penecitait, untre ausses, au commenze de prospèrer car, sont le reste de l'année, les routes étaient infécuées de brisande et de gene à l'afford de unefant vendente.

Les colliers distincais: Quand quiliqu'un prenait la totte de la Mecape avec les bites qu'il comptant y sacribar à Diou, il portait, lui et ses bêtes, des colliers de poil de chièvre ou d'autre fibre (régenier) et des ce momens il devenuit socié et se nettant à l'abri de sante agression.

5 = Le festin

vous les montre, vous affligent. Or si vous questionnez sur elles au moment où l'on fait descendre le Coran on vous les fait paraître.

- Dieu vous en a dispensés! et Dieu est absoluteur et plein de longanimité!
- 102 Des gens avant vous les ont effectivement demandées puis devinrent de leur fait mécréants.
- 103 Dieu n'a jamais preserit de dédier aux idoles la chamelle qui a donné cinq petits dont le dernier est mâle, ni celle qu'on a fait vœu de laisser en liberté totale, ni de garder pour soi le frère jumeau de la petite de la chamelle dont on a voué tous les produits miles à la divinité, ni d'exempter de tout service le chameau étalon qui a fécondé dix chamelles, mais œux qui ont rémé forgent sur Dieu le mensonge et la plopart d'entre œux n'ont pas d'entendement.
- 104—Si on leur dit: « Venez à ce que Dieu a fait descendre et au Messager! » Ils disent: « Nous nous contentons du savoir que nous avons trouve servant de base a nos peres ». Est-ce même si leurs pères ne savaient rien et n'étaient nullement sur la bonne voie?"
- 105—O vous qui avez cru? Vous ne repondez que de votre propre personne et celui qui s'égare ne vous fait aucun tort si vous avez suivi la bonne voie s. C'est vers Dieu que vous retournerez tous et II vous informera alors de ce que vous faisiez.
- 106 O vous qui avez cru! Le témoignage entre vous si l'un de vous est sur le point de mourir (est assaré), pendant qu'il dicte son testament, (par) deux hommes intègres d'entre vous ou deux autres non des vôtres, si vous êtes en voyage et que vous soyez atteints par le fléau de la mort. Vous les retenez après la prière et ils jurent alors par Dieu, si vous avez quelque doute: « Nous ne vendrons notre témoignage à aucun prix quand même ce serait à un proche parent et nous ne tairons point le témoignage de Dieu, car nous serions alors parmi les pécheurs ».
- 107 Si par hasard on trouvait qu'ils ont mérité (l'accusation d') un pêché, deux autres prennent alors leur place, choisis parmi les parents les pius proches (du défunt) et qui méritaient (pour cela) davantage (cette confiance) Ils jurent donc par Dieu:

⁵⁾ Certains se bauent à lors sur ce verset pour croire qu'ês se sont tenus que de saivre sus mêmes la los de Diez sups se présocuper de ce qui se fait autons d'eux. Cela est absolument fron nur sons Croyunt est lenu de presente le Nes et de prosente le ma!

Le Culife Abenbuter dit une fois à des pers qui faissieur ceme fausse inserprétation :

[«] J'ai entesdu le Meissger de Dieu (Binidiction et talist de Dieu eur lui) cire:

[«]Quand les gers voient faire l'injuste sant metre fin à son injustice de ne soni par lein de subir se châtiment de Dies».

Ce vener le s'applique qu'à ceux qui ont combanto valinement autor d'esa pour que régale la loi de Dico et qui l'eut respeciée cas mêmes. Ceux-la sealement acut dépugés de toute responsabilé pour ce sue font les autres.

[«]To ne guides par au droit chemin qui su aimen mois c'est Deu qui y guide qui D reut-(Coran - Chap. 28-Verset 56).

¹⁾ era in Dieu vois u pardonné vos questions (var des choses).

²⁾ Dittus co verses (101) est contenée la question três importante des choses « tues » par l'information de la celle interdit explicitement coviaines choses et celui qui enfreut ces interdas commutus graves neché.

S'il meur en commettant l'un de cos pechés, il meurs comme Mécréant.

Dieu nous en a permis d'autres

Il a par contre garde le silente sur tout le restrices llumeurs à cotre nason la liberté de désides de leur curaction ficite ess estendis.

Aimsi le tabue, le tité, le rafa, les plames unidécinales ne sont pas microtin d'une façon coplicies der, à certaines deme at these certains des apérieurs, ils peuvest faire jubit de bien que de mail C'est là un agre de la métricome de Dita en de Sa longamènie à outre égand. Le Prophete (Salat et binédiction de Diou sur (Li) a dit:

No pouce gus trop de quaetora. Si en vous pracost une chose dizies-la seton vos moyens o; es on vous l'interdir o'en faites plus rien ».



5-Le fertin

a Notre témoignage est surement plus valable que le leur et si nous transgressons (le droit), nous sommes alors à coup sur parmi les Injustes. «

- 108-Cela est plus apte 4 les? inciter à fournir le témoignage sous sa forme effective ou leur fait craindre de voir d'autres serments se substituer aux
 - Craignez picusement Dieu, ecoutez et Dieu ne guide pas la gent
- 109-Le jour où Dieu rassumblera les Messagers et dira: «Que vous a-t-on répondu?« Ils ont dits: « Nous n'avons aucun savoir et c'est Toi par excellence Le purfait Sachant des mondes incomnus «
- 110- Lorsque Dieu dit: «O Jesus-fils-de-Marie, rappelle-toi Mon bienfait pour tor et pour ta mère quand, t'ayant soutenu par le Saint-Esprit, tu parlaisaux gens au herceau et adulte, quand Je t'ai appris le Livre, la Sagesse, la Torah et l'Evangile, quand tu créais à partir de l'argile l'image de l'oiseau avec Ma permission, que ta y soufflais et la voilà devenue oiseau avec Mapermission, que tu guerissais l'aveugle de naissance et le lépreux avec Mapermission et que su faisais sortir les morts; quand l'ai empêché les fils d'Israél de te faire du mai lorsque tu leur apportas les signes évidents et que coux d'entre cux qui avaient renié dirent alors : « Ce n'est la qu'une sorcellerie
- 111 Quand J'ai inspiré aux Apôtres: « Croyez à Mor et à Mon Messager! ». Ils dirent: « Nous avons cru et atieste que nous sommes musulmans »,
- 112- Quand les Apòtres dirent: «O Jésus-fils de-Mariel Est-ce que ton Seigneur est capable de descendre sur nous un festin venant du Ciel? Il dit: « Craignez donc Dieu si vous êles croyunts! »
- 113- Ils dirent: « Nous voulons en manger, rassurer ninsi nos coeurs, savoir que tu nous as réellement dit la vérité et être parmi les témoins du festin ».

¹¹ ll s'agri des descruttroires citoses parent les Gent du Livre à défaut de deux térroires

²⁾ Les embes precédents sont su l'atter contres «The étaient amende sur hormon à qui itss'adventent. Puis en punte tens a coup au panel comme si cette scène était déjà écrite depuis l'orangité dans le livre des destinées. Cela doux rappelle que Dies est en debors du temps et du Leu er igre, pour Sa science, le passé et le fatur se confordent disérnent.

³⁾ Air sero de «resanciter pour un court lags de temps ».

قال بيس إن مريم الفيم رئا اول قالت الهذائي الشام المكون السام المكون المواجه المواجه المواجه المحاجة المحاجة

5-Le fertin 10k

114—Jésus-fils-de-Marie dit alors: «O Dieu, notre Seigneur! Fass descendre sur nous du ciel une table qui sera pour nous une fête pour le premier comme pour le dernier d'entre nous et un signe de Ta part et dispense-nous Tes biens car Tu en es Le meilleur dispensateur!».

- 115 Dieu dei: «Je vais la descendre sur vous. Celui qui reniera par la suite, Je le soumettrai à un supplice auquel Je n'ai soumis personne d'autre parmi les habitants de ce monde ».
- 116- Et quand Dieu dat: « O Jesus-fils-de-Marie! Est-ce toi qui as dit aux gens « Prentz-moi ainsi que ma mère comme deux divinités autres que Dieu? 1) dit: « Gloire et pureté à Toi!. Il ne m'appartient pas de dire ce qui ne me revient pas de droit. Si je l'ai dit. Tu le saurais déjà. Tu sais ce qui est en moimème et je ne sais pas ce qui est en Toi. C'est Toi Le purfait sachant des mondes inconnus ».
- 117- Je se leur as dit que ce que Tu m'as ordonné de dire à savoir. « Adorez servilement Dieu mon Seigneur et Le vôtre!» Je fus témoir contre eux tant que je fus parmi eux et, lorsque Tu as repris mon âme. Tu fus leur observateur attentif et Tu es de toute chose témoin».
- 118- Si Tu les tortures, ce sont Tes esclaves et si Tu les afisous, c'est Toicertainement Le Puissant et Le Sage.
- 119- Dieu dit; «C'est là le jour ou les sincères se trouvent bien de leur sincèrité». Ils ont des Jardins sous lesquels courent les rivières, Ila y sont éternellement immortels. Dieu leur a accordé Sa satisfaction et ils Lui ont accordé la leur. C'est là le très grand succès!»-
- 120 C'est à Dieu qu'appartient le royaume des Ceux, de la Terre et de ce qu'ils renferment et II est parfaitement capable de toute chose.

१६६ सिनिहास्य प्रदेशिक्ष

بسلسله عدالتي على السندون والاوض وجعل الطالسب
المسلم عدالتي على السندون والاوض وجعل الطالسب
الفرا في التي تقروا برين يقبلون في هو التي علائم بن
الفرا في السنون وفي الاوض بقال مركز وجهركم ويقم
الفرا في السنون وفي الاوض بقال المن المنتوك باليوم،
من هو من المنتوب ويستهالا كافوا
المنتوف باليوم، بن تو بن المنتوب ويستهالا كافوا
المنتوب المنتوب بن المنتوب التي المنتوب بالمنتوب بالمنتوب بالتي المنتوب بالتي المنتوب بالتي المنتوب بالتي المنتوب بالتي بن المنتوب المنتوب بالتي بن المنتوب المنتوب بالتي المنتوب بالتي بن المنتوب الم

Chapitre VI

LES BESTIAUX

de la période merquoise (165 versets)

Au nom de Dieu le Miséricordieux par essence et par excellence

- 1 La lonange est à Dieu qui a créé les Cieux et la Terre et qui a fait les ténébres et la l'amière, puis ceux qui ont rensé donnent des égaux à leur Seigneux-et-Maitre.
- 2- C'est lei qui vous a crèts d'argile puis a fixé un terme! tandis qu'un deuxième terme? n'est connu que de Lai et, après tout cela, vous persistez (quand même) dans votre scepticisme.
- 3- Il est Dieu dans les Cieux et dons la Terre? Il sait de que vous dites en vous mêmes et ce que vous déclarce à yoix haute et Il sait les acquisitions que vous faites.
- 4- Il ne leur vient aucun des Signes de leur Seigneur sans qu'ils ne s'en détournent.
- 5- Ils ont bien démenti la vérité lorsqu'elle leur était venue et ils auront bientôt des nouvelles de ce qu'ils premaient en dérision.
- 6— Ne voient-ils donc pas combien Nous avons anéanti avant eux de générations que Nous avons pourtant fixées sur Terre avec des moyens que Nous ne vous permimes point à vous-mêmes? Nous avons abondamment ouvert sur aux les vannes du ciel et Nous fimes

Nous avons abondamment ouvert sur eux les vannes du ciel et Nous finnes couler sous leurs pieds les rivières. Mais Nous les anéantimes ensuite à cause de leurs pêchés et Nous créames après eux une génération nouvelle.

- 7- Si nous avions fait descendre sur toi une Écriture sur papier et qu'ils l'eussent ainsi touchée de leurs mains, ceux qui ont renié auraient sûrement dit: «Ce n'est lá qu'une sorcellerie manifeste».
- 8- Ils dirent: « Que n'a-t-on fait descendre sur Jui un Ange?» Si Nous avions fait descendre sur lui un Ange.c 'en aurait été fait d'eux et on ne leur aurait accordé par la suite aucun délai.

If il s'agil de lerme de la vie de chaque crésture.

Il a son de la fin de tout l'univers et du Joer de la Reservacion et de la rétribution. Aucun être summ que Dice n'en consult l'échésance.

^{1).} C'est en réponse à ceux qui prétendant que Dien est Dieu na Ciel et harrire sur terra-

110

ينظرون في وقد بمكات مندكا لمينات ربيلا والليت طليم المسلون في وقد المنات المنال بر البلاد القاوات عراا بنام ما كافرا بو بستراون في فل بروان الارس الم الفروا المن كافر المسترا المناق في المستراي المدور الفينة لا وب بو الذي خسروا المناسم المال وطوق في المناق المناق المنافق وباليل والهار وموالسيم العلم في فل المناق المناق المناق المناق المرت أن الموالسين والارس وو يقيم ولا يمنا أقر أف المناق المناق المرت أن الموالسين والارس وو يقيم ولا يمنا أقر أف المناق المناق المرت أن الموالسين والارس وو يقيم ولا يمناق أقر المناقر المناق 6 Les bestimis 110

9-Si Nous en avions fait un Ange, Nous lui aurions s

ürement donné une apparence humaine et Nous leur aurions brouille la vérité contine ils la brouillent eux-mêmes.

- 10- On s'est déjà moqué de Messagers avant toi et ceux qui se sont moqués d'eux se virent alors frappès de toutes parts de ce qu'ils prenaient en dérision.
- 11 Dis: « Parcourez la Terre et voyez alors quel a été le sort de œux qui qualifiaient tout de mensonge. ».
- 12—Dis: « A qui appartient ce qui est dans les Cieux et en Terre? » Dis: « A Dieu II s'est prescrit à Lui-même la minéricorde. Il vous rassemblera sûrement au Jour de la Résurrection qui ne fait l'objet d'aucun doute, Ceux qui ont perdu leur âme ne croient par conséquent pas».
- 13- C'est à Lui qu'apportient ce qui habite (ou : s'arrête de bouger) la nuit et le jour et c'est Lui L'Audiant et Le Sochant parfaits.
- 14-Dis: « Est-ce autre que Dieu que je prendrais comme ami-protecteur. Lui Le Créateur sans précédent des Cieux et de la Terre? C'est Lui qui nourrit et qui n'est point nourri ».

Dis: «J'ai reçu l'ordre d'être le premier à embrasser l'Islam ». Et ne sois surtout pas parmi les Associateurs!

- 15-Dis: « Je crains, si je désobéis à Dieu, le supplice d'un Jour très important».
- 16-Celui qui y échappera ce jour-lû c'est qu'îl l'a effectivement touché de Sa miséricorde et c'est là le succés évident.
- 17-Si Dieu te touche d'une mauvaise chose, nul autre que Lui ne peut la disseper et s'Il se touché d'une bonne chose. Il est capable de tout.
- 18 II est le dompteur au-dessus de Ses esclaves et c'est Lui Le Sagn et Le Connaisseur purfaits
- 19-Dis: « Qu'est-ce donc qui représente un plus grand témoignage?» Dis: « Dieu est témoin entre moi et vous et on m'a inspiré ce Coran afin que je vous avertisse par sa voie vous et ceux à qui il parvient ».

6-Lerbertlaux 111

N'attestez-vous point en effet qu'il y a avec Dieu d'autres divinités?» Dis: «Je n'atteste pus ».

Dis: «Ce n'est qu'un Dieu unique et je désavoue tout ce que vous

- 20- Ceux à qui Nous avons apporté le Livre le (= le Prophète) connaissent comme ils connaissent leurs propres fils. Ceux qui ont perdu leur âme ne crotent par conséquent pas.
- 21-Qui donc est plus injuste¹ que celui qui a forgé sur Dieu du mensoage ou qui a démenti Ses signes? Certes les injustes ne récoltent jamais aucun succès.
- 22 Et le Jour où Nous les rassemblerons tous puis dirons à ceux qui auront associé: «Où sont donc vos associés dont vous prétandiez l'existence?
- 23-Puis le seul résultat de leur association? ne sera pour eux que de dire (le jour du Jugement dernier): « Par Dieu, notre Seigneur, nous n'étions pas associateurs ».
- 24- Regarde comment ils se sont mentis à eux-mêmes et comment s'est dissipé loin d'eux sout ce qu'ils inventaient.
- 25-Il en est parmi eux qui te prétent l'oreille et Nous avons place sur leur cœur des voiles qui les empéchent de le comprendre et dans leurs oreilles une surdité.

Même s'ils voyaient toutes sortes de signes, ils n'y croimient point jusqu'au moment où ils viennent vers toi pour te faire une controverse, ceux qui ont renie disent alors:

«Ce ne sont là que de vieilles sornettes».

- 26-Et les voilà le défendant aux autres et s'en éloignant eux-mêmes, mais ils no se perdent inconscientment qu'eux-mêmes.
- 27-Si tu voyais lorsqu'on les rassemblera debout devant le Feu et qu'ils diront: affélas? Si nous pouvions être rendus (à la vie terrestre) afin que nous ne démentions plus les Signes de notre Seigneur et que nous fassions partie des
- 28-II Jeur est plusôt apparu ce qu'ils cachaient auparavant) et s'ils étaient rendus (à la vic terrestre) ils reviendraient surement à re qu'on leur avait. défendu et ils sont vraiment des menteurs.
- 29-Ils dirent: «Il n'est pour nous d'autre vie que la vie ici-bas et nous ne serons jamais ressuscités ».

i) Le mot «injusté « est seuvent ampleys dans le Corses pour qualifier ceso, qui nient à Dire (en de Ses attributs et en paraculter calui de l'anicité absoluc.

²⁾ Un peur traduire apai de cette façon.

⁻ Pais feur seule exeme (au Jugartiere dernier) seue de dise esc...



6 - Les histoires 112

30-Si tu voyais lorsqu'on les aura rassemblés debout devant leur Seigneur et qu'Il leur dit; « Cela n'est-il pas la vérsié? » Ils dirent; « Que si, par notre Seigneur! Il dit: « Goûtez alors au supplice pour votre négation passée! ».

- 31-Ont bel et bien perde ceux qui n'ent pas eru à la rencontre de Dieu jusqu'au moment où l'heure leur vient à l'improviste et ils disent alors: «Hélas! Comme nous regrettons les occasions que nous y avons laissées échapper! « Cependant qu'ils portent leurs charges sur leur dos et quelle bien mauvaise chose que ce qu'ils portent!.
- 32 -La vie ici-bas n'est qu'amusement et distraction et la demeure ultime est certainement bien meilleure pour ceux qui sont pieux. N'étes-vous donc point sensés?
- 33-Nous savons bien que tu es chagriné par ce qu'ils disent. Ils ne te prennent mullement pour un menteur mais les Injustes refusent d'avouer leur reconnaissance des Signes de Dieu-
- 34- Des Messauers avant tot om défi été traités de menteurs, mais, ils endurerent avec parience les accusations de mensonge et les mauvais traitements jusqu'à ce que leur vint Notre victoire. Rien ne peut changer les paroles de Dieu et il t'est. déjà purvenu quelque chose des récits concernant les Messagers.
- 35-Si leur indifférence le pèse, assaie donc, si tu peux, de le faire un tunnel dans la terre ou une échelle dans le ciel pour leur rapporter quelque signe! Si Dieu avait voulu, Il les aurait silrement tous rassemblés sur le droit chemin.

Done ne soss surtout pas parmi les ignorants.

- 36-Seuls repondent (à l'appel) ceux qui entendent; les morts, Dieu les ressuscitera puis on les Lin retournern
- 37-41s dirent. « Que ne füt descendu sur lui quelque signe de son Seigneur!» Dis: « Dieu est certainement capable de faire descendre un signe ». Mais la plupart d'entre eux ne savent point.
- 38-Il n'est pas un être qui bouge en terre ni un oiseau qui vole de ses deux ailes

^{1).} Le jours du Jugament dornier les limes sont mouve à me et rom de ce qu'effet cachaitest se seus incorno de Dieu. Aisu ils voient rus-mêmes leur séritable rostore et sous ce qu'ils disaient nu faissreal per simple apparation s'en va en mos perte et se retoutte contre qua-mêmér.

بنائية الآثار التنافع أن تركمان التجنب بر في و الم إلى المنظمة المن المنافع أن تركمان التجنب بر في و الم إلى المن المنافع أن المنافع أن المنافعة المن مراه المنتهدي أن المنافعة المن مراه المنتهدي أن المنافعة أن المنافعة المن مراه المنتهدي أن المنافعة المن

- qui ne soient des nations semblables à vous (Nous n'avons men omis dans le Livre), puis ils seront rassembles vers leur Seigneur.
- 39-Coox qui ont qualifié Nos signes de mensonge sont sourds et muels dans les sénèbres.
 Dieu égare qui II veut et place qui II veut sur une voic rectiligne.
- 40—Dis: «Dites-moi done! Si le supplice de Dieu ou si l'Heure vous venaient, est-ce autre que Dieu que vous invoqueriez! Si vous êtes véridiques ».
- 41 C'est Lui plutôt que vous invoquez et Il dissipe alors, s'il veut, l'objet de votre invocation et vous oubliez ce que vous associez.
- 42-Nous avons effectivement envoyé (des Messagers) à des nations avant toi. Nous les avons alors clistifes par la souffrance et la faim, peut-être reviendraient-ils (vers Nous) humbles et suppliants.
- 43 Que ne fussent-ils alors revenus à Nous humbles et suppliants lorsque leur vint Notre rigueur! Mais leurs coeurs s'étaient endures et Satan leur avait embelli ce qu'ils faissient.
- 44—Et lorsqu'ils oublièrent ce qui était venu leur rafraichir la mémoire, Nous ouvrimes sur eux les vannes de toutes choses jusqu'au moment où ils se réjouirent de ce qui leur était venu, Nous les châtiames alors à l'improviste et les voilà, tel le Diable, arborant le masque du désespoir et de la désolution.
- 45-Les Injustes furent alors extirpés jusqu'à leur dernier et la louange est à Dieu. Seigneur-et-Maître des univers.
- 46—Dis: « Que dirica-vous si Dieu vous reprenaît votre ouje et vos yeux et s'Il mettait un socau sur vos coeurs, quelle divinité autre que Dieu vous les rapporterait?»
 - Vois comment Nous diversifions les signes et comment ensuite ils s'en détournent!
- 47-Dis: « Que diriez-vous si le supplice de Dieu vous venait à l'improviste ou en plein jour, n'est-ce pas que seule la gent injuste est anéantie?»
- 48-Nous n'envoyons les Messagers que porteurs de bonne nouvelle et

¹⁾ Nota employers e rescues a se pacce di Jereme (autent) poir due conforme au teste. Les rations de soir que des recordes d'heremes et l'est le passe de ces hommes qui l'empetidare la grantine de de Corse.

6-Les bestimix

امن وأسلم قلا عرف عليم ولا م فرزود ﴿ والذين كذا الله والمن المارات والمن المارات والمن والمن المارات والمن والمن

- d'avertissement. Celui qui a cru et corrigé, ceux-là nucune crainte à leur sujet (ou, ne les accable) et nul chagrin ne les ufflige.
- 49 Ceux qui n'auront pas cru à Nos signes seront touchés par le supplice pour leur rébellion passée.
- 50- Dis: « Je ne vous dis pas que je détiens les trésors de Dieu ni que je sais l'inconnu et je ne vous dis pas que je suis un ange. Je ne fais que suivre ce qui m'est inspiré ».
 - Dis: «Est-ce que l'aveugle et celui qui voit sont sur un même niveau? Ne méditez-vous donc point?»
- 51- Avertis par le Coran ceux qui craignent d'être rassemblés vers lour Seigneur sans avoir d'ami-protecteur ou d'intercesseur autres que Lui. Peut-être craindront-ils Dieu.
- 52- Ne chasse pas œux qui invoquent leur Seigneur le matin et l'après-middésirant son seul Visage!. Le compte qu'ils auront à rendre ne t'incombe en rien et le compte que tu auras à rendre ne leur moombe en rien. Ne les chasse donc pas car tu ferais partie des Injustes.
- 53-C'est ainsi que Nous avons fait des uns une tentation pour les autres afin qu'ils disent:
 - « De nous tous est-ce donc ceux-là que Dieu a combés de Ses faveurs? ». Dieu se connaît-II pas mieux ceux qui (Lui) rendent grâce?
- 54—Quand viennent à toi ceux qui croient à Nos signes dis: « Salot à vous! Votre Seigneur s'est préserit à Lui-même la misériconde (à savoir) que celui d'entre vois qui a fait par ignorance une manvaise action puis s'est repentipar la suite et a réparé, il est alors essentiellement absoluteur et miséricordicut ».
- 55- C'est ainsi que Nous exposons Nos signés en détail et afin que ressorte à l'évidence la voie des Criminels.
- 56- Dis; «Il m'a été interdir d'adorer ceux que vous invoquez en dehors de Dieu».

¹⁾ C'en didne, spo sed mem pour bei s-

A part les cauchenans souvest dus à une maureure digestion ou à quelque position reconfortable, il y a des réves qui se verificit d'une l'açon inomante.

Le Prophète dit que le sère authentique est la soboerte directue partie de la prophetie. Avant qu'il ne reçoive la première révélation du Coran, il regult en rêve des chours qui se réalisaient lougouirs. Kindija étanit que ses réves avaient la currié de «l'aute à son échtement» (p-el dé)

- Dis: « Je ne suis pus le cours de vos passions sinon je serais bel es bien égaré et je ne serais pas parmi les bien egidés ».
- 57- Dis: «Je m'appuie sur une preuve évidente venant de mon Seigneur ators que vous n'y avez pas cru. Je n'ai pas ce que vous êtes pressés de voir venir l' car la sentence n'appartient qu'à Dieu. Il suit la stricte vote de la vérité et du bon droit et II est le meilleur des arbitres ».
- 58-Dis: «Si je disposais de ce que vous êtes pressés de voir venir, c'en aurait été fait entre vous et moi et Dieu connaît mieux les Injustes.
- 59—Il détient les clefs de l'inconnu qu'il est soul à connaître. Il suit ce qui est en terre et en mer. Il ne tombe pas une feuille sans qu'il ne le sache; il n'est pas une graine dans les ténébres de la terre, ni quelque chose de vivant ou de mort qui ne soient dans un Livre évident.
- 60—C'est Lui qui vous reprend votre âme pendant la nust[®] et qui sait ce qu'ont fait vos membres pendant le jour. Puis II vous resenscite le jour afin que s'achéve un délai fisé (nommé) à l'avance.
 Puis c'est vers Lui votre rétour; puis II vous informera de ce que vous
- 61-C'est Lui le dompteur au-dessus de Ses esclaves. Il envoie sur vous des (Anges). gardiens jusqu'au moment où la mort vienne à l'un de vous. Nos Messagers lui retirent alors son âme et ils ne lassent échapper personne.
- 62 Puis ils furent rendus à Dieu leur patron véritable. N'est-ce point à Lui qu'appartient la sentencé et îl est le plus rapide des calculateurs?
- 63-Dis: « Qui vous sauve des ténébres de la terre et de la mer (quand) vous L'invoquez par des supplications humbles et repenties et en cachette? « «S'Il nous sauve de celle-ci nous ferons assurément partie de œux qui rendent grâce. »
- 64-Dis: « Dieu vous en sauve ainsi que de toute situation affligeante, puis vous voilá de nouveau Lui donnant des Associés! »
- 65- Dis: «C'est Lui qui est capable d'envoyer sur vous des tourments d'audezeus de vous ou d'au deseous de vos pieds ou de vous brouiller en factions diverses et de vous faire goûter les uns aux autres votre ardeur au combat.»

Co verse: (57) a été révélé toraque le querichite Annaulte Buuthârité deminain à Mohamméd de faire descendre sur les le chiennent de Dieu et ce qu'il daoit était veui.

²⁾ Dans ce verset (60) le Cotan nous parte de la succession des mats et des jours assignés à la vie de chacan de nous.

Pendant la quit troire time nous quitte et e cit le sommeil. Pris notre time preient à nous et c'est le réveil.

C'est langue poire âne nous quitie pour toujours que nous maurons.

C'est par crite théorie du sorenesi que cersians explapeent les réves véridiques. Les ârres qui quitient les corps des vivates en rencontrers d'actres qui les recitent se courant de corpaines choses à ventre ou de ce qui a l'est pesso à retire unu.

به فرنان وفرالم في الدين الله بنان الله بنان الله بنان الله والكال والمنافق والمال في المحلول المنافق والمال في المحلول المنافق والمال المنافق والمال الله بنان المنافق والمال الله بنان المنافق والمال المنافق والمنافق و

&-Les bentions 116

Vois comment nous diversifions les versets, peut-être comprendront-ils! 66-Et son peuple l'u qualifié de mensonge alors que c'est la vérité.

- Dis: » Je ne suis nullement charge de votre salut ni de votre surveillance. »
- 67- A chaque nouvelle une heure et un heu fixes de réalisation et vous saurez (un jour).
- 68 Quand tu vois ceux qui discutent de Nos versets à tort et à travers, éloignetoi d'eux.
 - jusqu'à ce qu'ils entrent dans un autre sujet de conversation.
 - Si des fois Satan te fait oublier, ne t'assieds pas, dès que tu te rappelles de nouveau, avec la gent injuste.
- 69—Ceux qui craignent pieusement Dieu ne supportent rien des comptes que ces gens doivent rendre mais c'est à titre de rappel, peut-être craindrout-ils Dieu.
- 20 Laisse donc ecux qui ont fuit de leur religion un jeu et un amusement et qui ont été trompés par la vie ici-bas. Rappelle par le Coran de peur qu'une âme ne soit livrée à l'Enfer à cause de ses acquis sans avoir afors d'amiprotecteur ni d'intercesseur en dehors de Dieu.
 - Même si elle prèsente toutes sortes de justes compensations on ne les acceptera pas d'elle.
 - Cepa-là qui ont été livrés à l'Enfer pour leurs acquis auront à boare d'un liquide bouillant et auront un supplice douloureux pour leur ancienne mécréance.
- 71 Dis: « Invoquons-nous en dehors de Dieu ce qui ne nous fait ni bien ni mal pour être alors rejetés à nouveau dans la négation après que Dieu nous a guides sur le droit chemin tel celui qui s'est laissé facilement commander sur terre par les diables, perplexe, ayant des compagnons qui l'appellent à la honne voie: « Viens vets nous! »?»
 - Dis: « C'est certainement la voie de Dieu qui est la bonne et nous avons recu l'ordre de nous soumettre en tout au Seigneur-ei-Maître des univers ».
- 72-_et; « Accomplissez correctement la prière et craignez. Le pieusement; c'est vers Lui qu'on vous rassemblera ».

dans sa rie de patriarche il a calfa dess fila qui perpetuement son none. Ismail qui sera le pere des Arabetet Islae qui aura pour enfant Jocob, dei finalit, et pero des Isnailites 6 - Les bestieux

73- C'est Lui qui a créé les Cieux et la Terre en toute vérité et bon droit. Es le jour où II dira: « Sois » cela sera réel.
Son dire est vérité et c'est à Lui qu'appartient le régne, le jour où l'on soufflera dans le clairon (de l'Apocalypse). Lui qui sait ce qui est voilé et ce qui est manifeste. C'est Lui Le Sage et Le Connaisseur parfaits.

- 74 Lorsqu'Abraham i dit à son père Azer; « Prends-tu donc des statues comme divinités? Je te vois toi et ton peuple dans un égarement évident ».
- 75-C'est ainsi que Nous montrons à Abraham le royaume absolu? des Cieux et de la Terre et afin qu'il soit parmi les convaincus.
- 76 Quand la nuit l'enveloppa de ses ténébres, il vit un astre. Il dit: » Voici mon Seigneur! » Lorsqu'il disparut à l'horizon, il dit: «Je n'aime pas ceux qui disparaissent»
- 77- Lorsqu'il vit la lune pointer à l'horizon, il dit: « Voici mon Seigneur ». Lorsqu'elle disparut, il dit: « Vraiment si mon Seigneur ne me guide pas, j'appartiendrai à coup sûr à la gent égarée, »
- 78— Lorsqu'il vit pointer le soleil, il dit; « Voici mon Seigneur, celui-ci est plus grand ».
 Lorsqu'il disparut, il dit: « O gens! Je suis innocent de votre associationneme».
- 79-J'ai orienté toute mon adoration vers Celui qui a créé sans précèdent les Cieux et la Terre, en pur monothéiste et je ne fais point partie des Associateurs.
- 80- Et son peuple lui fit une controverse. Il dit: «Controversez-vous avec moi au sujet de Dieu alors qu'il m'a bien guidé et que je ne crains pas ce que vous Lui associez à moins que mon Seigneur ne veuille quelque chose? Mon Seigneur a contenu toute chose dans Son savoir, ne vous rappelez-vous donc pas?»
- 81 Comment craindrais-je er que vous avez associé tandis que vous ne craignez pas d'avoir donné à Dieu des Associés sans qu'aucune preuve irréfueable de leur eustence ne vous ait été jamais descéndue? Qui donc dée deux groupes est plus digac de sécuriré, si vous saviez?

tradies. C'est ainsi que le monothétime hérité de Nite et des notres Messagars après la s'était frimilierate petit à petit en idulaire.

Abraham se revolte des son jeune îge contre cette absardité si come énouve injustice et cels les vautes d'être et à au biécher.

Mus Disu le sauveu et lai commandera de ponecurir le monde avec teus qui avaient eru aveclui, affin de transmentre le Menage du par monochésem qui sera consideré à junte euro course le seur blant de soumnauen totale as con portugiet à un Dieu unique et immaninel Très tand.

Le mot. — El est une l'onne superiative du mot. dé- règne ou renouvre.

C'est donc le royaume absolu des mondes comma et des mendes inconnus tel celui des ames des Anges, du Paradas, de l'Enfer exc...

As I Stene Siede awate J. C. etc. nb Abraham à Our en Chaldée (Nécopotamin L Son pôte Azer était fabriquem do stateat qu'il rendait aux prêtres et aux portisalers.
 Les garns adoralem alors la larce (Nastra) è le point (Charmach). Vestis (Acettur) et d'autres

6-Les bestions 218

82-Ceux qui ont cru et n'ont jamais troublé la pureté de leur foi par quelque injustice! (association), ceux-là ont la sécurité et sont bien guidés, a

- 83-Tel est Notre argument que Nous avons donné à Abraham contre son peuple. Nous élevons de plusieurs degrés qui Nous voulons. Certes ten Seigneur est parfaitement rage et sachant.
- 84-Nous lui avons donné Isaác et Jacob que Nous avons tous deux bien guidés. Et Noë, de même, nous l'avons bien guidé auparavant et de sa progéniture sont David, Salomon, Job. Joseph, Moise et Aaron. C'est ainsi que Nous récompensons les bienfaiteurs.
- 85-Et Zacharie, Jean . Jesus et Elie tous font partie des Vertueux.
- 86-De même Ismaël, Elisie, Jonas et Loth. A tous Neus avons donné une prééminence sur les Humains.
- 87- Et certains de leurs pères, de leurs progénitures et de leurs fréres. Nous les avons élus et guidés à une voie rectiligne.
- 88-Telle est la direction de Dieu avec laquelle II guide qui II veut de Ses. esclaves. S'ils avaient associé, ils auraient vu toutes les ceuvres réduites à
- 89-Ceux-là à qui Nous avons apporté le Livre, la sagesse et la Prophètie. Si ces gens ne leur reconnaissent pas la prophètie. Nous en avons chargéd'autres qui n'en sont point négateurs.
- 90-Crux-là que Dieu a bien guidés. C'est leur bonne orientation que tu dots suivre. Dist «Je ne vous en demande aucun salaire ear ce n'est là qu'un rappel (adressé) aux habitants de ce monde ».
- 91-Ils n'ont pas apprécié Dieu à Sa juste valeur lorsqu'ils dirent : « Dieu n'a rien fait descendre sur aucun être humain » Dis: « Qui donc a fait descendre le Livre qu'a apporté Moise comme lumière

t) Dies ce venet (82) comme souvest ailleurs, le Conan désigne l'Association par le mot - instatice .. Nous verrous continent le sage Lohman, faisant il son fils ses dernières recommendations awart de moueir, lie dit. « O mon petit! Ne donne pas d'Asséciés à Dies car l'Association est certainément une injustice anomne « (Chap. XXXI Verset 13) blan il a'es restr pas canto s'alabir que vonc injustica, sursein al cile me repeter, cer à in re-sapureté et fait glisser son surtour dans l'Association su idulitarie.

²⁾ Zuchanz et Jean (Baptiste) farent total deux des prophètes contemporaies de Jasan. Zacharie obtint par tirage au sort. l'hortseur d'être le parrain de Marie quand als perdit son Jean avait pour mission de croire à diseas et de le soutenie. Il seur puè par les huils

به المربى فرا وهذى المناس عقال فرابس بندوب والخفرة المرابس والمنافرة في المنافرة في المنافرة المرابس المنافرة المن

et bonne direction pour les Humains? Vous en faires des bouts de papier que vous montrez et cachez plus souvent. On vous a enseigné ce que vous ne saviez point ni vous ni vos pères ».

Dis: « Dieu », puis laisse-les jouer dans leurs divagations.

- 92 Et voici un Livre que Nous avons fait descendre, béni et confirmant ce qui l'a précèdé, afin que tu avertisses la métropole (la mère des cités) l'et ses alentours. Ceux qui croient à l'autre monde croient à ce Livre et sont attachés à leurs prières.
- 93— Qui est plus injuste que celui qui a inventé sur Dieu du mensonge ou qui a dil: » Il m'a été inspiré », alors que rien ne lui a jamais été inspiré.

Et que celui qui a dit: « Je vais faire descendre pareillement à ce qu'a fair descendre Diou »?

Si tu voyuis lorsque les Injustes sont dans les affres de la mort et que les Ausres, étendant les bras, (leur disent):

«Rendez donc votre fina (ou = délivrez-vous donc vous-mêmes!) Aujourd'hui vous êtes récompensés par le supplice de l'humiliation pour ce que vous disez sur Dieu d'autre que la vérité et parce que vous vous détourniez orgueilleusement de Ses signes».

94. Vous voici venus à Nous un par un tels que Nous vous avons crèts la première fois. Vous avez laisse dernière votre dos ce que Nous vous avions octroyé et Nous ne voyons pas avec vous vos intercesseurs dont vous avez prétendu qu'ils avaient une part dans votre création.

Tout s'est bel et bien rompu entre vous et, de vos prétentions d'antan, il ne vous reste plus trace.

- 95 C'est Dieu qui fait éclater la graine et le noyau. Il fait sortir le vivant du mort et c'est Lui qui fait sortir le mort du vivant. Tel est Dieu. Jusqu'où donc yous en laissez-vous conter?
- 96—C'est Lui qui fait éclater l'aube nouvelle. Il fit de la nuit une phase de repos et du Soleil et de la lune des repères précis de calcul. Tel est l'ordre prédestiné par Le Puissant et Le parfait Sachant.

¹⁾ Notes avons vu contracte. Adains et Eve se perrouvéennt sur le mont Analat optile avoir longueurque créé dans les lénébres chocan de son obté lorque Th futeut chassés du Paradis.

C'en a appelaire pour cala la «méle des cités». On attribué aux auges la construction du temple de la Kaiba qui aurait autre des cités». On attribué aux auges la construction du temple de la Kaiba qui aurait autre bien avent la création de la terre.

97 - C'est Lui qui fit pour vous les étoiles afin que vous vous orientiez sur elles dans les ténébres de la terre et de la mer. Nous avons ainsi détaillé les signes à un peuple qui sais.

98-C'est Lui qui vous crèa à partir d'un seul souille vital (dont dériva ensuite) un endiroit de fixation et un fieu de dépôn?

Voità bien que Nous avons détaille les signes à des gens qui comprement.

99 - C'est Lui qui fit descendre du ciel une eau. Nous fimes alors sortir par elle le germe de toute chose. Nous en sortimes ensuite une plante verte dont Nousfaisons sortir des graines superposées.

Et des palmiers (Nous fitnes sortir) de leur spathe des régimes tendus vers le bas.

(Nous fimes pousser) des vergers de vigne, les oliviers et les grenadiers semblables à s'v métrendre ou complètement divers 2.

Regardez bien leurs fruits quand ils fructifient et voyez-les quand ils deviennent mans.

Certes il y a bien la des signes pour des gens qui croient.

- 100— Ils donnérent à Dieu des Associés, les Génies, alors qu'Il les a crèés, Ils Lui sortirent (de leur pure imagination) des flis et des filles sans l'appui d'aucune science.
- Loin de Su gloire, de Su pureté et de Su grandeur tout ce qu'ils décrivent!
- 161 Innovateur des Cieux et de la Terre, comment Lui attribuer un enfant quand Il n'a pas de compagne³, quand Il n créé toute choic et qu'il en est parfaitement sachant?
- 102 C'est orla Dieu, Votre Seigneur! Nul Dieu nutre que Lui, Le Créateur universe!!

Adorez-Le servilement et li a la charge et la direction de toute chose.

- 103 Les regards ne Le ratirapent pas et Lui, Il rattrape les regards 4. Il est Le Doux et Le Connaisseur parfait.
- 104 Maintenant il vous est venu de quoi vous ouvrir les yeux. Celui qui les aura ouverts c'est dans son propre intérêt et celui qui se sera montré aveugle, c'est à son seul détriment et je ne suis nullement chargé de votre sauvegarde.

²⁾ Pour qu'il y ait naissance it faint un couple et un couple est l'ésociation récessaire et fonctionnelle de deux éléments régorieusement complémentaires et de la même race et appea Qualle au donc cette férment minuscale être montet de chair et de sang, qui pays être le complément de Dian? Et si on suppose que Déu s'anocie avec San complément de fisial admettres qu'il Lui manquait une chore appearte par Son complément.

Or Dieu est absolution. parfair et n'a begion de rien ni de personne. Lui qui a ente tout out univers que nova voyons et que nons ne regions pas, annus benefin d'une femme pour cober un enfant?

Man c'est par de tels mensonages que le Duible et ses alises s'efforcent d'élorgner les nails de la ligne droite de la foi.

⁴⁾ La lumeire étant considérée comme l'elément qui se déplace à la plus grande visose opersue, as virous notes listes extendré que Dise pat box plus intrastériel encore que le luxeiere, yerodoté de limitation de la lumeire partie de la limitation de la limit

Nous ivans deja va comercal Dies crès d'abond Adam pais, à partir d'une côte de sa damaer, il crès la femase.

Tous deux sint donc nés d'un seul et même soullle vital.

Notes savons que le corps marrain se différencie en « Soma » (c'est le corps proportent de qui contac et meuri).

E) en « German » ou lignée héréditaire qui connient cher le mille le souche des spermatosoidés. Cette souche sé transmot talle qu'elle est de père en fils et c'est. l'élonent fine et consonet de la race.

Dorc le mile est un e suitroit de fination e un lieu de fination de la ligaie.

La ferrate a l'attênts et les ovaires

Les orantes labriquent l'ovaire qui reverse à son intérieur le spensairectée qui le féconders. C'est en ourse dont l'utique qui se formers le gorne, part l'imbéjées et critis le finnes. Donc la férieure ou un réouptacle ou un «llau de dipét».

²⁾ Les offsters et les grenadions se restemblent par le ses femiles qui s'ont différents par leurs fruits

6-Les bestiaux 121

105- C'est ainsi que Nous diversifions les versets. Et afin qu'ils disent: « Tu as étudié i ». Et afin de l'exposer clairement à des gens qui savent.

- 106 Sais ce qui t's été révélè de la part de ton Seigneur, point de divinité autre que Lui, et détourne-toi des Associateurs!
- 107 Si Dieu avait voulu, ils n'auraient pas associé. On ne t'a pas chargé d'assurer leur sauvegarde et tu n'es point gérant de leurs intérêts.
- 108 N'insultez pas œux qu'ils invoquent en dehors de Dieu sinon ils insulteraient Dieu par transgrussion et manque de savoir.

C'est ainsi que Nous avons embelli à chaque nation ses actes puis c'est vers leur Seigneur que sera leur retour et Il les informera alors de ce qu'ils faisaient.

109- Ils jurérent par Dieu de toute la force de leurs serments que s'il leur venait un signé ils y croiraient sans faute.

Dis: « Les signes * n'appartiennent qu'à Dieu ».

Et qu'est-ce qui vous fait pressentir que si cela leur venait ils ne vont pas ne pas y croire?

- 110- Nous faussons de fond en comble les perceptions de leur coeur et de leurs yeux de la même manière qu'ils n'y ont pas cru la première fois et Nous les laissons errer comme des aveugles dans leur démesure.
- 111 Si Nous leur avions fait descendre les Anges, que les morts œur eussent parlé et que Nous leur cussions rassemblé successivement toute chose (pour témoigner en la favour), ils n'étaient pas gens à croire si ce n'est avec la volonté de Dieu.

Mais la plupart d'entre eux sont dans l'obscurantisme et l'anarchie anteislamiques *.

112-C'est ainsi que Nous fimes à tout prophète un ennemi: les démons des Humains et des Génies. Ils s'inspirent trompéusement les uns aux autres les enjolivures du parler 4.

Si ton Seigneur avait voulu, ils ne l'auraient pas fait. Lausse-les donc eux et leurs inventions mensongeres.

113- Afin que les écoutent volontiers les cœurs de ceux qui ne croient pus à l'autre

Si Nous stadonore par «obsessinatione et aranchic anteixioniques » le verbe que qui veut dire ignore la serie de Dieu ainsi que Ses Inia ».

⁴⁾ Data it language d'aujourd but nous directs à Les besus slogant mesticers s. C'est ce que vous ains les «Les enjoissures du parter ». Cela peut disigner aussi les calormies qu'ils inventent de touses pièces pous discridiser les

i) Tour le monde sait que Mohammed, (Bénédiction et saiut de Dieu ver ini), était illettré et qu'à n'avait fraquenté aucone école el survi les cours d'aucun maître. Cependant les ennemis de l'Islam disent qu'il a étadié dans les Livres aprient pour pouvoir ensencer les vérités révélées par le Coran et que les Gens du Livre cachest poursant julossement pour en gardet le monopole et pour qu'elles ne servent pas d'airgament contré eun le « Jour du Auguneuri demar s.

²⁾ If faut comprendre per «Signes» les miracles. Le Prophéte à qui les Négeneurs démandent de leur fournir un méracle leur réponit que seul Dieu pent faire les minicles. Quant à lui if a'est qu'un être humain et it n'a avent pouvoir acressurel.

Cela ne veus null'ement dire que des miracles se le sont pas produits pour le sourrair

6-Les bestions

2) Cette permière pairtie du verset (129) pout être intérprétée de peux façons différentes:

Ou bien une laites le péché ni en public ni en prive ».

On bien, « ne faites ai le piché lu-même ni sus apparences »

Dans les deux cas il leur a cité ce versei.

monde, afin qu'ils en soient satisfaits et qu'ils commettent ce qu'ils doivent

- 114 Est-ce autre que Dieu que je veux comme arbitre alors que c'est Lui qui vous a fait descendre le Livre minutieusement détaillé? Ceux á qui Nous avons apporté le Livre savent qu'il est descendu de la port de ton Seigneur en toute vérsté et bon droit. Ne sois donc surtout pas parmi les sceptiques.
- 115-Et le Verbe de ton Seigneur s'est accompli en toute vérité et justice. Rien ne peut Lui changer Ses paroles et II est l'Audiant et Le Sachant
- 116 Si tii obéis à la majorité! des liabitants de la terre, ils t'égargront de la voie de Dieu car ils ne suivent que leurs conjectures et ne se basent sur aucune
- 117 Certes tou Seignour sait mieux (que quiconque) qui c'égane de Son chemin et Il connaît mieux les bien guides.
- 118-Mangez de ce sur quei on a prononcé le nom de Dieu (en l'égotgeant) si vous êtes croyants en Ses signes.
- 119 Qu'avez-vous à ne pas manger de ce sur quoi a été prononce le nom de Dieu alors qu'il vous a effectivement détaillé ce qu'Il vous a interdit dans la mesure où vous n'y étes point contraints? Certes plusieurs induisent en erreur en suivant leurs passions et sans se basér sur aucun savoir. C'est certainement ton Seigneur qui connaît mieux les agresseurs.
- 120-Renoncez au péché aussi bien dans ses apparences que dans sa résilité effective. Ceux qui acquierent le peche seront rétribués selon ce qu'ils commettaient
- 121 Ne mangez pas de ce qu'on a tué sans prononcer le nom de Dieu sur lui. C'est là un acte de rébellion et les démons inspirent leurs protégés pour qu'ils vous fassent dispute. Si vous leur obéissez, vous étes sûrement Associateurs.
- 122- Est-ce que celm qui était mort et que Nous avons ramené à la vie et à qui Nous avons fait une lumière grâce à laquelle il marche parmi les gens est pared à cefui qui est comme dans les ténèbres dant il n'est pas près de sorrin?

Le calife Orner punissait ceux qui permiere ces altures de picheurs sel cet nomese qui pertain une bouteille cuchée soin ses véterneres. Il l'a fonctié comme sic brass une bouteille de sin alors que ge n'et at pas le cau.

Il punit aussi un homme et son apeuse légaime purce qu'ils marchaieat fartivement dans les comi prerbies comme si c'éraient deux simants.

¹⁾ Le Coran terrebe ici à un problème de la plus grande actualité.

Les charlatans prétendent que la vérité sant le nombre alors qu'elle s'est en réalist accassible qu'à l'élète. Il est bien entenda que le arisère du choix de cette aline se pour être pour l'héars que feur grête qui se reflète aussi bien dans leurs puròtes que dans leur comportement el leurs actes. La foule est une resust arrespite et incapable de rancomement contatu et de profunde synthèse Les charlations sont reujours le pour la conditionner et l'abreuver de leur alognets mensongers et quanti le foule parle, s'est le plus seutent pour répétat ce que certains ne passent de lui inchiquer dons l'ombre or proquet à son inst.

C'est ama que le correcte d'un homme de saucante bilogrammes ne pese pas d'une livre et a en préside pas moires à toutes les activités chi corns.

Le chef doit consulter les masses mass c'um una qui don décider-

يَسْلُون فَ رَقَالِهُ جَنْدَا وَكُوا فَرَة الْحَدِهُ فَي رَبِيا يِسْكُوا يَسْ وَالْ يَرْوَقُ إِلَا يَاسْمِهِ وَالْ يَعْمُونَ فَ وَإِلَّا يَاسَمُهُ عَالَا الْوَالْ فُونَ حَقْ تُوق فِلْ مَالْمِي وَالْمَا فَا اللّهِ وَالْمَا لَا اللّهِ وَالْمَا اللّهِ وَالْمَا اللّهِ وَاللّهِ وَاللّهِ وَاللّهِ وَاللّهِ وَاللّهِ وَاللّهِ وَاللّهِ وَاللّهِ وَاللّهِ وَاللّهُ وَلَا اللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَلَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَلّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَلّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَل

Cola provoque un éconfliment maquel on remèdic par un masque a saygène ou en pressurment. L'anterieur du véticule voierie.

Comment or berger électre du Terne sérée pouvateil pressenté un tel phinomène si ce Comm écrit autre chose qu'une inspiration de Dien Le parlait Sachare?

4) Las secretaries réconent quand ou leur parie de Génies car in ne croitent qu'à en qu'in voient et or au 'in toucheire. Cependant à se peut que ou Géniés de jouent par autre chase que on forçes de la contre que l'Homme explorée à outraince telles l'électrique. L'energie abonique etc.

Conse mécamisation syntématique et optie unit intaisétaire de prassance et de vitesse uni rempli. L'homme d'inguelle et de nefficience et lui uni totalement fait oublier Dies.

C'un atras que le mosade tend à devenir un entire d'insistantit et d'injustice où l'on priune (musicinere les chosse les plus secrées

finishment to choose as plus werees. Solice que teues les forces de la natino que l'homme savont acumet à son service pe sont pas le signe de l'ediscripe d'atres invisibles dont clies point le geant/acumton? C'est ainsi qu'on a embelli aux Nègateurs ce qu'ils faisaient.

- 123 C'est ainsi que, dans chaque cité, Nous avons l'ait de leurs crimmels des notabilités l'afin qu'ils y trament leurs ruses, mais il ric rusent que contre euxmêmes et ils n'en sont pas conscients.
- 124— S'il leur vient un signe ils disent: « Jamais nous ne croirons jusqu'à ce qu'on nous apporté comme ce qu'on a apporté aux Messagers de Dieu ». Dieu sait mieux où placer Son Message.

Ceux qui ont commis le crime 2 seront atteints d'un rapetissement auprès de Dieu ainsi que d'un supplice sévère pour les ruses qu'ils tramaient.

- 125 Celui que Dicu veut mettre sur la bonne voie, Il rend su poirrine détendue pour (recevoir) l'Islam et celui qu'il veut égarer, il rend su poirrine étroite et oppressée comme s'il montait progressivement dans le ciel.³ C'est ainsi que Dieu impose le châtiment de leurs actes impurs à ceux qui ne croient point.
- 126- Telle est la voie de ton Seigneur dans toute sa rectitude. Nous avons effectivement bien détaillé les signes (on versets) à des gens qui se rappellent.
- 127—Ils ont la demeure du Salin auprès de leur Seigneur et II est leur Patron-Protecteur pour ce qu'ils faissient
- 128- Et le jour où II les rassemblera tous: « O ensemble des Génies ⁶! Vous avez disposé des Humains d'une façon abusive ».
 Et leur protégés et amis parmi les Humains de dire: « Notre Seigneur! Nous avons tiré joussance les uns des autres et nous avons atteint le terme que Tu nous as assigné ».

Il dit: « Le Feu est votre séjour où vous vous éterniserez sauf ce que Dieu « voulu ».

Ton Seigneur est certes sage et sachant par excellence.

- 129 C'est ainsi que Nous faisons des Injustes les patrons les uns des autres pour ce ou 'ils acquiraient.
- 130 ∞ O ensemble des Génies et des Humains! Ne vous est-il pas venu des Messagers de votre race pour vous relater Nos signes et vous prévenir de la rencomre de votre jour que voicl? «

Notes auronn en effet que, plus en minute, plus l'onsgiène se rarefie et plus la passateur diminue.

¹⁾ Quand le mission se hisse uniquement sur la prete el la verta, la societé est d'ingisi par repa d'intrito est qui semi les plan vertaux et e les ilansi que régirent la propreté et la pariere. Moss quand le migrite se base sur la fonce braude et sur la prossurce d'argent sans aticune constitération peur les valeurs monales. l'étie d'usé telle société se treuve être su pègre et ses mestres et c'en le régire de la paramitre es de l'injustres sons teures use formes.
Ces til e sort qui firappe écui qui associent à Dieu les figures diviniés de crisportante. Ils ne lèues en realité Dieu en auguse manière mois se su font de sort qu'à pas-metres.

²⁾ Quel trime est plus grand que le fait de mire la vierté on de la déforment

fl y a li une allusion evidente à ce qu'un appelle oujourd flui » la mai de l'artitode » roi » le mai des astronautes ».

encourage et l'actité les rapports sessels illégitimes. Ains, pour peu que cei mojuns construccipità ne dottocni pas la resolut, escompte, il y a san grossesso el la malamace d'un ôtto cioni set ne consult pas ou ny dictare pas le orai pere. Cela sime la confusion cara les lieto de parente et éclé peut facilière en mener à l'inceste (le frère lipouse sa sceur ou la père sa fifte sant le sovoir). Ce sout les produits de ces rapports anarchiques qui connent les plus grands sures et les plus grands cominels:

6 - Les berrioux 124

Ils dirent: « Nous en sommes témoins contre nous-mêmes et nous avons été dupés par la vie la plus basse 1 6.

Et ils attestèrent contre eux-mêmes qu'ils étaient Négateurs.

- 131 C'est que ton Seigneur n'est nullement de nature à anéantir injustement les cités alors que leurs habitants sont distraits.
- 132- A chacun des grades selon ce qu'il a fait et ton Seigneur n'est nullement inattentif à ce qu'ils font.
- 133- Et ton Seigneur qui est riche et au dessus de tout besoin et qui détient la miséricorde, s'Il veut, vous fait partir et met après vous qui II veut à votre place de meme qu'Il vous a créés vous-mêmes à partir de la progeniture al'autres gens.
- 134- Tout ce qui vous est promis doit certainement venir et vous ne pouvez lui echapper par la fuite.
- 135-Dis: «O mon peuple! Restez fermes sur vos positions comme je reste fermo. sur les miennes. Vous saurez bientôt à qui reviendra l'houroux lendemain de la demoure (éternelle) ».

Certes les Injustes ne récoltent aucun succès.

136- Ils assignérent à Dieu une part des produits qu'Il a fait naître des champs et du bétail. Ils dirent: « Ceci revient à Dieu (selon leurs prétentions) et celurevient à nos Associés ».

Or ce qui était destiné à leurs Associés ne purvient pas à Dieu et ce qui était destiné à Dieu, par contre, parvient lui à leurs Associés.

Que leur jugement est bien mauvais!

137- C'est ainsi qu'à beaucoup d'associateurs leurs Associés leur ont embelli le mourtre de leurs enfants afin de les perdre et de leur jeter de la confusion dans leur religion?

Si Dieu l'avait voule, ils ne l'auraient pas fait. Laisse-les eux et les mensonnes qu'ils fabriquent

^{1) «} La vie la plus basse » a est-à-dire la vie de ce bas-monde en companasion avez la var verile de

²⁾ Parmelas armas dont se som toujours servis les annonis de la foi est cette achomition par tous les projette au meurite das cofiests gour des misons économiques ou quires. Les cilies du diable mont leurs enfants après qui avont four nationess et dans les deux cus ien-

crime on earl

Or nous severs que le mai est touse une machine. Il suffit de mettre le doign dans l'un de ses engrenages pour que le corpe y passe tour entier. Celtai qui commet le crime ne peut rester ni crowert at houndte cur il y a un crichaisement dans le mul et il n's a pas dans le cresir de l'homme de la place a la foia nour le mai et pour le ben car l'un d'eux fina toujours par chasser l'autre. Comme l'horitue ou toujours farcele par sa conscience, il veni être en pais avec elle en interpretant à tont sa religion et en l'adaptant par force à set propries passions.

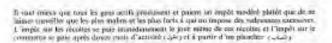
Dense spari les dous buts visés par le duble et son armée de Genres et d'Humains.

¹¹ Meter l'homme à sa perte.

²⁾ Ruiser l'esprit même de la selejon.

On peut angui interquiètes « cette confinsion dans leur religion » au seus de confinion dans la filiation et dans les liens de parenté.

Carvette pratique de l'avortement provoqué ou des moyens econtraeptifs (paule, stériet esc...)



138 - Ils dirent: « Voici des espèces de bésail et de récoltes réservées, auxquelles ne poûtent que œux que nous voulons (selon leurs prétentions), des espèces de bétail interdites à l'usage du transport et d'autres sur lesquelles ils ne prononcent pas le nom de Dieu par pur mensonge inventé sur Lui. Il les récompensera pour ce qu'ils inventaient comme mensonges.

6 - Les bestiaux

139 - Il dirent: « Ce qui est dans le ventre de ces espèces de bétail est exclusivement réservé à nos mâles et interdit à nos épouses. S'il s'agit d'une bête morte, ils y sont associés. Il les récompensera pour leur description Il est parfaitement Sage et Sachant.

- 140 Ont effectivement perdu ceux qui ont tué leurs enfants par faiblesse d'esprit et sans se baser sur quelque science et ont interdit ce que Dieu leur a octroyé par pur mensonge uiventé sur Dieu. Ils se sont bel et bien fourvoyés et ils n'étaient pas sur le droit chemin.
- 14). C'ese Lui qui fit pousser des jardins treillages et non treillages ainsi que le palmier et les champs aux fruits divers, de même que l'olivier et le grenadier se ressemblant (par leurs feuilles) et différents (par leur fruits). Mangez de leurs frants quand ils fractifient et acquittez en les droits le jour de leur moisson Ne soyez point dépensiers cut II n'aime pas les prodigues.
- 142 Parmi le bétail certains servent au transport et d'autres fournissent la literie. (on les produits d'abattage). Mangez de ce que Dieu vous à octroyè et ne suivez point les pas de Satan; il est certainement pour vous un ennemi évident.
- 143- Huit éléments de couples: parmi les ovins deux et parmi les caprins deux. Dis: » Est-or les deux mâles qu'Il a interdits ou est-ce les deux femelles ou bien ce que renferment les matrices des deux femelles? Informez-moi de quelque savoir si vous êtes véridiques ».
- 144- Parmi les camelins deux et parmi les bovins deux. Dis: « Est-ce les deux mâles qu'il a interdits ou est-ce les deux femelles ou bien ce que contiennent les matrices des deux femelles? Ou bien étiez-vous témoins lorsque Dieu vous a recommandé cela? »

Qui donc est plus injuste que celui qui a inventé sur Dieu du memorage afind'égarer les gens sans se baser sur aucun sayoir?

Dieu ne guide certes pas la gent injuste.

⁽⁾ Il Capit de l'asambie: imposée aux récrétes. Si des cultures sont arrosses penarellement (pluie, cross des rivières i elles acquittens à titre d'aumère le dozens de leur produit. Si l'increage est artificiel (puits, camans d'irrigation, ampios d'augrals et inserticides etc...) elles n'acquistent crac le vinatione de lete produit.

Comme le commerce nacessas plus de frais or d'efforts que l'agriculture même imiguée, il ne paie use le univentière de ses béséfices sets.

On ne petri qui admirer cette legrique parlimir et cette moderation qui not loin d'inhiber l'esprit

126

يا مَا أُوى إِنْ عَرَا عَلَى طَاعِم بَلَمَتُ الْآ أَنْ يَكُونَ مِنْ الْرَدَةُ وَمَا اللّهُ وَاللّهُ وَمِنْ أَرْفَعُ اللّهِ اللّهُ وَاللّهُ وَمِنْ أَرْفَعُ اللّهِ اللّهُ وَاللّهُ عَلَى وَاللّهُ عَلَى وَمِيمٌ وَمِنْ اللّهُ عَلَى وَمِيمٌ وَمِنْ اللّهُ عَلَى وَمِيمٌ وَاللّهُ عَرَا اللّهُ عَرْدَةً عَلَى وَمِيمٌ وَمَنْ اللّهُ عَرَا اللّهُ عَلَى ا



Cela montre d'ann port l'instituece du Coron sur la pecé fitale et d'autre part qu'il ne faut pes, par contre, par un escès d'amour filial, obès à ses parents dieux et qui est intentit par Dans. De ne leur doit que de la prèse unes autres affer jusqu'à leur direnter l'un de l'autre dus antibuts exclusivement réservés à Dans.

A are croyene qui demandait au Prophéte si olo favait bon traite sa mete encore idobite il til qit: «Ou, son bonne avec elle mate ne le suio pas dans son sicilitrie » (il s'agit de Asres (ille de Abou Bair). 145- Dis: « Je ne trouve pas dans ce qui m'a été inspiré d'interdit à aucun mangeur d'en manger si ce n'est une bête moste, un sang répandu, une chair de porc (ce sont là des choses impures) ou quelque sacrifice impie visant autre que Dieu.

6 - Les bestions

Celui otpendant qui y est contraint par nécessité, sans y être poussé par quelque désir et sans et dépasser ses besoins, ton Seigneur, dans ce cas, est parfaitement absoluteur et miséricordieux.

- 146 Aux Juifs Nous avons interdit toute bête à ongle t et, dans les bovins et les ovins. Nous leur avons interdit leurs graisses sauf ce que portent leur dos ou les viscères ou ce qui est incorporé dans un tessu osseux f. Nous les avons ainse récompensés de leur démesure et Nous sommes bien vérifique.
- 147- S'ils t'accusent de mensonge dis: « Votre Seigneur a une miséricorde bien vaste et rien ne peut détourner Sa rigueur de la gent crimmelle ».
- 148-Ceux qui ont associé diront: « Si Dieu avait voulu, ni nous ni nos péres n'aurions associé et nous n'aurions rien intendit ».

C'est ainsi qu'ont tout démenti ceux qui étaient avant eux jusqu'à ce qu'ils aient senti Notre rigueur.

Dis: « Avez-vous quelque soence à nous sortir? Mais vous ne fastes en réalité que suivre vos conjectures et vous ne faites que parler à tort et à travers ».

- 149— Dis: « C'est à Dieu qu'appartient l'argument percutant. S'Il avait voulu, Il vous aurait tous guidés sur le dron chemin »
- 150— Dis: « Faites done venir vos témoins qui attestent que Dieu a interdit cela » S'ils en témoignent, ne témoigne pas avec eux et ne sus pas les passions de ceux qui ont démenti Nos signes ni de ceux qui ne crotent pas à l'autre monde el qui doment à leur Seigneur des égaux.
- 151- Dis: « Venez que je vous énonce ce que Dieu vous a interdit: De ne Lui rien associer (quant aux deux géniteurs il faut leur faire du blen³). De ne pas tuer vos enfants pour raison d'indigence car c'est Nous qui

¹⁾ Par « toute bête à ongle » le Crear distigne les animeux dont le subet n'est pas fends ou que n'on qu'un seuf dags, situit que les openes, de proite et les éaminores, teux pourves de griffes. Le Préphète. Bénéficion et salur de Dies sur lui neun incedit de manger la viande de l'âne fomestique (et chez certains n'es la sande de che ell) aimi que la viande de tout animal pouven de crocs on de graffes, c'est-a-dire les animaus et les oiseaux carrivores. Pour ce qui est de la sainde de sonties et animale de crocs on de graffes, c'est-a-dire les animaus et les oiseaux carrivores. Pour ce qui est de la sainde des opsiles à à cat abséeu personnellement d'en manger sans pronuncer son interdiction.

²⁾ Quant à l'interdiction de manger les grasses des bovies et des ovies ce fut là une mesaire exclusive paus les l'artic et en interdit à êté évé par le Coran. Ils ce qui céréorire les anismuse intendés, certa interdiction de fragge que l'eur vande à l'exception des unires usages qu'en peut faire de leur peut, de leurs peut, de leurs deuts etc.

Tout one tarent est pur.

³⁾ On remanquera que Oira recommande de fave da bien aira deux geniteurs (pére et mère) june après avoir intendir de Las associer quel que ce sein.

6 - Les heritaux (27

pourvoyons à votre subsistance en même temps qu'à la leur!.

N'approchez pas les choses immorales, ni publiquement ni en cachette.

Ne tuez qu'en toute justice la vie que Dieu a faite sacrée.

Voità ce qu'Il vous a recommandé de faire, peut-être comprendrez-vous ».

152- N'approchez les biens de l'orphelin que de la plus belle manière jusqu'à ce qu'il atteigne sa pleine majorité.

Donnez la mesure et le poids en toute justice. Nous ne chargeons un être que selon ses movens

Quand vous vous prononcez soyez justes, même s'îl s'agit d'un proche. Exécutez jusqu'au bout le pacte de Dieu.

Voilà ce qu'Il vous a recommandé de faire, peut-être vous souviendrez-vous.

- 155 Et que telle est Ma voie en toute rectitude, suivez-là et ne suivez pas les routes qui vous disperseraient loin de Sa voie. Voilà ce qu'Il vous a recommande de faire, peut-être craindrez-vous Dieu.
- 154 Puis Nous donnâmes à Moïs, le Livre readant complète Notre bouté pour celui qui a fait le bien, exposant toute chose en détail et pour qu'il soit une bonne direction et une miséricorde, peut-être croiront-ils à la rencontre de leur Seioneur.
- 155 Et voici un Livre que Nous avons fait descendre, beni. Suivez-le et soyez pieux, peut-être serez-vous touchés par Ma grâce.
- 136 Afin que vous ne disiez point: «Le Livre n'a été descendu que sur deux communautés? avant nous et nous étions bien loin de penser à étudier leurs l'ivres ».
- 157- Ou que vous ne disiez point: «Si on avait fait descendre le Livre sui nous nous aurions été plus qu'eux sur le droit chemin ».

Or voilă qu'il vous est venu une preuve de votre Seigneur ainsi qu'une bonne direction et une miséricorde.

Qui est plus injuste que celui qui a démenti Nos signes et s'en est détourné? Nous récompenserons ceux qui se détournent de Nos signes par le mal du supplice pour s'en être détournés.

¹⁾ Il y a là une reponso carégorique à tons ces théoriesers du planning tambal.

Il dit aussi que Dicu nous noumit en même temps que nos enfants, e est-a-dice que e en nous, parents, qui vivors à la traine de nos enfants pour ce qui concerne les hers accordes par Dicu. Ce que Dicu nous denne eut en componation de cette charge que nous acceptons.

²⁾ Il s'agni des Littres des Juifs et des Chrestens e'est-à-dire l'ancien et le nouveau Testament.

6-Les bestaux 128

§88 - Attendent-ils donc que leur viennent les Anges ou que vienne ton Seigneur ou que viennent quelques-uns des signes de ton Seigneur? Le jour où viendront quelques-uns des aignes de ton Seigneur, aucune ûnte ne tirera alors profit de sa enoyance si elle n'a jamais eru.

- auparavant ni acquis dans sa proyunce quelque bien. Dis: « Attendez! Nous sommes nous-mêmes dans l'attenté «.
- 159 Ceux qui ont dissocié leur religion et qui formaient des sectes diverses, tu ne leur appartiens en rien! Leur affaire n'est que du ressort de Dieu puis Il les informera de ce qu'ils-
- 160-Celui qui a apporté la bonne action aura dix fois sa pareille et celui qui a apporté la mauvaise n'aura qu'une sanction équivalente: ils ne subiront en cela nuffe aujustice.
- 161 Dis: « J'ai été certes guide par mon Seigneur à une voie rectiligne, une religion bien droite, nation d'Abraham dans son monothéisme pur et n'appartenant pas aux Associateurs.
- 162 Dis: « Ma prière, ma devotion, ma vie et ma mort sont pour Dieu, Seigneuret-Maître des Univers.
- 163- Nul associé à Lui. Voila ce qu'il m'a été ordonné de faire et je suis le premier des Musulmans? ».
- 164- Dis. « Est-ce autre que Dieu que je veux comme Seigneur alors qu'il est le Seigneur de toute chose? « Toute âme n'acquiert ce qu'elle acquiert qu'à son propre détriment et aucune porteuse de charge ne supporte celle d'une autre; pais c'est vers votre Seigneur votre lieu de retour et Il vous informera alors de ce qui était le sujet de vos désaccords.
- 165 C'est Lui qui vous donna la succession du pouvoir sur Terre et vous élevaen degrès les uns sur les autres afin de vous éprouver dans ce qu'Il vous a

Certes ton Seigneur a le châtiment rapide et II est surement absoluteur et miséricordieux par excellence.

¹⁾ Le dogme de la religion islamique est him clair et sa loi est très nette.

Tous your que crosent riellament à Dieu, ou prophète Mohammed et au jour demier, a l'approuvent nul brooks du soutlever des problèmes vides et ueux valeur car ne s'appropant our aucune science et discutant souvest des choses de l'inconnu tels les attributs de Disu, 15 nature des anger etc.

Cetex qui se laissont égairer dans ses labyrinthes inentricables sorient de la voie rectiligne de Dieu m, en etudiour attentivement le fond des chosms, on découver que le mobile de leur dissidence est en réalité bien plui terre-é-serre que ce qu'its prétendent, s'est le chaissiniene, l'injustice. l'anachament aux biens de ce monde, l'espris de tribu ou de dan exc.

Cela a été souvent un printetto pour se libèrer d'un régime injunte et cruel (chargities maghréhan).

²⁾ C'est-a-dire: « le suix le premier à me soumettre entièrement et exclusivement à Loi ».

7 سُنَي ﴿ الْمُأْلِثِ مُكِيزًا وَالْيَالِيا 206

بعضاره و المنظمة المن

Chapitre VII

L'ENCEINTE DU PARADIS

de la période meoquoise (20ti-versuts)

Au nom de Dieu is Misérieurdieux par essence et par excellence

I - Alif - lem - mim - cad1

7-L'enceinte du paradis

- 2- Un livre qui t'a été descendu; que la poitrine n'en éprouve pas quelqu'oppression, afin qu'il te servé à avertir les Croyants et a leur rappeler (la purole de Dieu).
- 3- Suivez ce qui vous a été descendu de votre Seigneur et ne suivez pus en dehors de Lui des patrons.
 - C'est rare que vous vous souveniez.
- 4- Que de cités Nous avons anéanties à qui survint Notre rigueur pendant leur sommeil de nuit ou durant leur sieste?
- 5- Leur invocation, lorsque leur survint Notre rigueur, se limita à ces paroles: «Certes nous étions injustes! ».
- Nous interrogerons certainement ceux à qui II a été envoyé (des Messagers) et Nous interrogerons certainement les Messagers (eux-mêmes).
- 7- Nous leur rapporterons s

 ûrement les faits en pleine connaissance de cause et Nous n'étions guère absents.
- 8— La pesée ce jour-lá se fera en toute justice. Celui dont les bonnes œuyres féront pencher la bulance, ceux-lá seront les récolteurs du succès.
- 9— Et celui dont les œuvres ne feront pas le poids, ce sont œux-là qui se seront perdus eux-mêmes pour le grand tort³ qu'ils faisaient a Nos signes (ou versets).
- 10 Nous vous avons solidement établis sur terre et Nous vous y avons placé des moyens de vivre.
 - C'est rare que vous rendiez grâce.
- 11- Nous vous avons effectivement créés puis figurés puis Nous dimes aux. Anges: «Prosternez-vous devant Adam!» Ils se prosternérent sauf Iblis (Satan); il ne fut pas de ceux qui se prosternérent.

¹⁾ Au vajor de la signification de ces, let mes symboliques voir verum 1 chaptite II.

²⁾ Comme nous l'avone dejà dir. L'injustice disagne souvern l'association na idolônie

³⁾ Our «Pope Citre seres injustement de Nos venets pour justifier terrations et leurs violençes en les interprésent d'une logon molheroire et emples ».

7 - L'encennte du paradis 130

12-II dit: «Qu'est-ce qui t'a empéché de te prosterner quand Je te l'ai

- Il dit: « Je sus micux que lui, Tu m'as créé de feu et Tu l'as créé d'argile ».
- 13-1) dit: « Descends-en donc, il ne t'appartient pas de t'y enorgoeillir. Sors, tu es parmi les avilis! »
- 14-II dit: « Donne-moi un détai jusqu'au jour pu ils seront ressuscités ».
- 15-Il dit: « Tu es de ceux qui ont obtenu un délai ».
- 16-II dit: « Puisque Tu m'as égare, je m'assiérai sûrement pour eux en travers de Ton droit chemin ».
- 17-Pus je les assaillirai sans faute de devant et de dernière, de leurs droites et de leurs gauches et Tu ne trouveras point reconnaissants la plupart d'entre eux.
- 18-II dit: « Sors-en blamé et banni! Et ceux d'entre eux qui t'auront suivi, je remplirai à coup sûr l'Enfer de vous tous autant que vous êtes ».
- 19 Et toi Adion! Hubite, toi et top épouse, le Paradis. Mangez d'ini vous voulez et n'approchez pas cet arbre sinon vous appartiendriez aux Injustes ».
- 20-C'est alors que Satan ne cessa pas de leur souffler ses mauvais conseils afin de leur dévoiler ce qui leur à été caché de leurs parties honteuses : en leur disant : « Votre Seigneur ne vous a interdit cet arbre que pour vous empécher d'être deux Anges ou de faire partie des immortels ».
- 21-II leur jura: « Je ne fais assurément que vous donner le bon conseil »...
- 22-II les fit glisser petit à petit vers le bas avoc ses tromperies et lorsqu'ils goûterent à l'arbre voilà que se dévoilèrent à eux leurs parties honteuses et ils se mirent à assembler sur eux les feuilles du Paradis. Leur Seigneur les appela alors: « Ne vous ai-Je point interdit cet arbre et ne vous ai-Je point dit que le Diable était pour vous un ennemi évident? «
- 23- Ils dirent; « Seigneur! Nous nvons été injustes avec nous-mêmes et si Tu ne

Ce versos (20) nomo umano a pousser que ces antres defenda n'estren ristitit que le symbole de l'acte. sexuel car c'est unes que la roce humaine su se reprodurse et les enfants de sont que les finais de leurs deux geniteurs

No perfection per des recepts, du more et des branches à une tamme?

Dorge le finit défends ne tenut que cut acte sousil accompli dans les règles fisjes par Dies, cet acté sera une tource de vir et de mint éternel pour les Croyents, mais, s'il sori de ces règles de packur et de legitimes. Il sera la cusse cosentielle de la cuine de la phipait des nations à venir.

?-L'entrette du paratte

nous accordes pas Ton absolution et Ta miséricorde, nous serons très certainement parmi les perdanis? ».

- 24-II dit: « Descendez! Vous serez ennemis les uns des autres et vous avez sur Terre un lieu de fixation et un objet de jouissance jusqu'à un certain délai ».
- 25-11 dit: « C'est la que vous vivrez, c'est là que vous mourrez et c'est de la que I'on your fera sortie o.
- 26-O fils d'Adam! Nous avons effectivement fait descendre sur vous des vétements cachant vos parties bonteuses ainsi que des parures. Mais les vêtements de la piete, voilà qui est moilleur 1. Cela fait partie des signes de Dieu, peut-être se souviendront-ils
- 27 O fils d'Adam! Surrout que le Diable ne vous tente pas de même qu'il a sorti vos deux peres du Paradas en leur retirant leurs vétéments² pour leur dévoiter leurs parties houteuses.

Il vous voit certes lui et sa suite d'où vous ne les voyez pas. Nous avons fait des diables les patrions de cents qui ne croient point.

- 28-Lorsou'ils commettent une immoralité ils disent; «Nous avons trouvé nos pères in pratiquant et Dieu nous l'a ordonnées. Dis: «Dieu n'ordonne jamais l'immoralité. Dites-vous donc sur Dieu ce que vous ne savez point? »
- 29 Dis; « Dieu a ordonné la justice et: « Purifiez vos intentions dans chaque lieu de prière et invoquez-Le en Lui réservant à Lui seul vos actes de dévotion. Tels qu'il vous a creés au début, vous serez ressuscités de nouveau ».
- 30-Un groupe Il l'a guide sur le droit chemin et un groupe mérita l'égarement. Ils ont pris les diables pour patrons en dehors de Dieu et ils pensent qu'ils sont sur la bonne voie.
- 31 O fils d'Adam! Portez vos vêtements d'apparat pour chaque lieu de prière! Mangez et buyez sans prodigalité car Il n'aime pas les prodigues.
- 1) Comme moss l'avont dit près baut c'est cette prière emouvante qui volte à nos pères (Adam et Eve) le pardon de loar preraies peché ou « paché originel » Donc la race baseaise n'a plus a répondre de ce pecke qui a été pardonné par Dieu à leurs promiers géniteurs et Dieu n'a pasbesoin de merifier qui que ce soit pour la sachana-
- 2) Dans ce verson 26 on nous parke des a vétorpents de la pièté a II s'agit ou hier d'une façon padique et raideste de se vátir, charle par la crainte de Deu et la fisite de touse casinées le tous organd ou raço de la pasieur elle-même qui est la plus belle des parares et la visibleure protection contre les terminos chaboliques de la rinar et des initiates bestares.
- 3) La tradicion capporte qu'ils étaient vétus de famière et qu'ils de pouvaient ainsi voir leurs. codroits pudiques.
- 4) Ou « prenez voire parare a choque heu de priere » cela positrait étre interporté d'use façon plan ésobleique et voudras alois dire:
- « Erobelbass, vos visages de citto spiondeur donne qui rayount des fates des prieses sectors. er deutererenden. Le Prophète. (Salut et benediction de l'éen sur lue) nous dit que des Croyunts attachés à leurs prières et à leurs abbanons seront facilement montralisables le jour du jagement sermer par l'autéolé de lumère qui se dégage de jour front et par la blanchous de leurs mains et de leurs pieth. Light de

Les deux interprésarions su rejoignees d'ailleurs pour dits que ceux que léaquement les mosquess cars assum but calcular care estimation your embells assol been pur les whemens proposa et abennes qui les portens que par la padeur er la pieté qui se dépagent de toute leur personne.

2 - L'enseivre du parado

32- Dis: « Qui donc a interdit la partire de Dieu qu'll a sortie à Ses Esclaves ainsi que ce qui est bon et pur des biens octroyés? »

Dis: « Cela est destiné à ceux qui ont eru dans ce monde et en exclusivité le Jour de la Résurrection?.

C'est ainsi que Nous détaillons les versets à un people qui sait.

- 33—Dis: » Mon Seigneur n'a interdit que les choses immorales, ce qui en paraît et ce qui s'en cache, de même que le péché. l'agression injustifiée; que vous associies à Dieu ce en quoi Il n'a descendu aucune preuve faisant autorité et que vous disiez sur Dieu ce que vous ne savez point ».
- 34-A chaque nation (ou ère) un terme. Lorsque leur terme échoit: ils ne le rétardent point d'une heure ni ne l'avancent.
- 35—O fils d'Adam! Si des fois il vous sonait des Messagers de votre propre espèce vous relatant Mes signes, coux qui seront piena et répareront (leurs erreurs), cetas-in asseune crainte à leur sujet (not: ne les accable) et nul chagrin ne les afflige.
- 36—Et ceux qui auront dimenti Nos signes et s'en seront détournés par orgueil, ceux-là séront les gens du Feu où ils demeureront pour l'éternité.
- 37.— Qui donc est plus injuste que celui qui a inventé sur Dieu du mensonge ou qui a démenti Ses signes? Ceux-là recevront leur part de ce qui leur a été préécrit jusqu' au moment où leur viennent Nos Messagers' pour leur retirer leur âme en leur diant; « Où sont ceux que vous invoquiez en dehors de Dieu? ». Ils dirent: « Nous ne les retrouvers plus » et ils furent témoins contre euxmêmes de leur métréance passée.
- 38- Il dit: « Entrez parmi des nations qui sont deja passees avant vous, d'entre les Génies et les Hennains, dans l'Enfer ». Chaque fois qu'une nation y entre, elle mandit sa sœur jusqu'à ce qu'ils s'y retrouvent tons.

 C'est alors que la servante parmi elles dit à propos de celle qui l'a précèdée » Seigneur! Ceux-lá nous ont égarés. Donne-leur donc de l'Enfer en supplice en double! »

Les belles choses de ce monte som acondes sus geni pleus centre aux malhométes.
 Muis celles du Paradic sons s'increées en exclusivité aux poemiers.

²⁾ Nos Messagers; et sont les anges de la mort.

Il dir: « A chacune un supplice un double mais vous nu savez point ».

- 39—Et la devanciere dit à la suivante: « Vous ne valiez guère mieux que nous ». Goûtez donc au supplice pour vos aucrens acquis.
- 40—Crux qui auront démenti Nos signés et s'en seront détournés par orqueil, ceux-là ne verront s'entrouveir pour eux les portes du Ciel et n'entreront au Paradis que lorsque le chameau⁴ traversera le chas de l'aiguille. C'est ainsi que Nous récompensons les criminels.
- 41—L'enfer leur servira de fit el, comme couverture, ils auront des voites de tenébres. C'est ainsi que Nous récompensons les injustes.
- 42 Ceux qui auront cru et accompli les bonnes œuvres, Nous ne chargeons un être que selon ses moyens.

Ceux-là sont les gens du paradis où ils seront pour l'éternité.

- 45- Nous ótâmes ce qu'il y avait de rancœur dans leur poitrine, les rivières courent sons eux et ils dirent: « La Jouange est à Dieu qui nous a guidés à con et nous n'étions nullement de nouve à nous lieu orienter st Dieu ne nous avait point guidés. Certes les Messagers de notre Seigneur out effectivement apporté la vérité ».
 - On cria à leur adresse: « Ce Paradis que vous voyez vous a été accordé en héritage pour ce que vous faissez ».
- 44—Les gens du Paradis appelérent œux de l'Enfer; « Nous avons bien trouvé vrai ce que notre Seigneur nous a promis, avez-vous trouvé vrai ce que votre Seigneur a promis? »

II dirent: « Oui ».

A ce moment la retentit entre eux cet appel:

- « Maudits soient les injustes!...
- 45-... Ceux qui repoussont (les gens) loin de la voie de Dieu qu'ils voudraient tortueuse cependant qu'ils ne croient point à l'au-delà ».
- 46-Entre eux deux il y a un écesar et sur l'encesate du Paradis? se trouvent des Hommes? reconnaissant chacun à ses signes particuliers qui crièrent aux gens

Le chameau est non sestement un entreal de prouse propulénce mais on le cite attus convenrecenço de tratalez et de manque de delicateixe.
 C'est acquirer. Dies proche de convenir de la conv

C'est pourques Dieu parle du chanseus dem etite parabole pour nesse faire comprendir que les injustes n'ont aucuse chânse d'entres au Paradia.

⁷⁾ Cette encemte serait un mur cres elevé terminé par une créie comme celle du coqu

³⁾ Les horseses qui se tionners sur l'enexires du parade serment:

⁻Sou des geta dont les bornes entions et les materaines s'équilibres esuctersent. Il ne vote te en Enfer ni su Paradis

⁻Soit les fils naturels et les fils des Mécreants qui sont morts dans l'enfance.

Soit der some qui ne fant que se prosenser sur crite encarne

الدسام عَنِيْ أَلَا يَعْمُوهُ وَمَ يَطْسَعُونَ فِي إِنَاهُ وَتَ الصَّرْهُمُ وَلَا مِنْ الصَّرْمُ الطَّيْفِ فَ وَلَا وَقَا لَوْ الْمَالِمُ الْمُلْكُونَ الْفَرْمِ الطَّيْفِ فَ وَلَا يَعْمُ المَّوْلِ الْمُلْكُونَ الْمُلْكِلُونَ الْمُلْكُونَ الْمُلْكِلُونَ الْمُلْكُونَ الْمُلْكُونَ الْمُلْكُونَ الْمُلْكُونَ الْمُلْكُونَ الْمُلْكُونَ الْمُلْكُونَ الْمُلْكُونَ اللّهُ اللّه

- du Paradis: « Salut à vous! » Il n'y sont pas entrés en comptant y entrer (par leurs propres œuvres)!.
- 47-Et lorsque leurs regards furent détournés vers les gens de l'Enfer, ils dirent: «Seigneur! Ne nous place pas avec la gent injuste».
- 48- Les gens de l'enceinte appolérent des hommes qu'ils reconnaissaient à leurs marques et leur diens: «A quoi vous ont servis les biens que vous accumuliez et ce que vous affichiez comme orgueil?».
- 49 Est-ce done œux-là au sujet desquels vous aviez juré que Dieu ne leur accorderait aucun bieu de Sa miséricorde? (Eh bien! Il leur a dit): « Entrez au Paradis! Aucune crainte à votre sujet (ou ne vous accable) et nul chagrin ne vous afflige. »
- 50-Les gens de l'Enfer appelérent œux du Paradis: « Faites déborder sur nous un peu de l'eau ou de ce que Dieu yous a octroyé ». Ils dirent: « Dieu les a interdits aux Mécréants ».
- 51 Ceus qui ont fait de leur religion une distraction et un jeu et que cette basse vie a trompés.
 Aujourd hui donc Nous les oublions comme ils ont oublé la rencontre de

Awjourd 'hui donc Nous les oublions comme ils ont oublié la rencontre de leur jour que voici et parce qu'ils ne voulaient pas avouer leur reconnaissance de Nos signes.

- 52- Nous leur avons effectivement apporté un Livre que Nous avons détaillé en connaissance de cause comme bonne direction et miséricorde à des gens qui croient.
- 53- Est-ce qu'ils n'attendent donc que son interprétation exacte²? Le jour où viendra sa véritable interprétation, ceux qui l'auront judis oublié diront:
 - « Les Messagers de notre Seigneur ons effectivement apporté la vérité. Avons-nous quelques intercesseurs pour qu'ils interviennent en notre faveur ou pour que nous soyons retournes (sur terre) et akus nous ferons autre chose que ce que nous faisions? »

Ils se sont bel et bien perdus eux-mêmes et ils ne retrouvent plus trace de ce qu'ils inventaient comme mensonge.

¹⁾ Le vrai croyant est celsi qui se sent toujours fautif vie à ma de sen Seigneur et qui ne compte pour entrer au paradis que sur la misencerde bien mentaie de la part de son Seigneur. Le Prophète a dit que pas même ha ne pouvait mériser le paradis rien que par ses propres retevres, «à econe que Dien ne lui occurdat su grâx» « والشيش على والمسالة و المسالة المسالة المسالة و المسالة المسالة المسالة و المسالة المسالة

²⁾ Total ce que firmat las hommes pour interpréter le Count n'abontin qu' à dei rémiés partielles et rélatives. Seul Dacs un controlt le seus profond et réel. Le Prophète a dit que « le Coran serait résuscité verge le jour du jugment dernier. »

C'est tentement cu prantit que nosa votrons se véritable sem de ce Lisre et que nous vertem se realiser devant nous toutes ses prédictions et toutes ses promoses.

⁻ On peut mosi tradaire comme suit :

⁻ Est-ce qu'ils n'accordent que la malantion de ses prometoes?

⁻ Le jour où se tera la sentiment de un promesses, onus qui l'aurent judis outillé désent

خيارالشنس والقير والمنبئ استراج المردة الالالكان المراف الالالكان المراف المرا

Vesateoli celle de l'Eonane à la dermère houre de ce jour (entre la "Act et la Maginda). Quant à ces jours ils n'ent ries à voir avec la longueur des nûtres et cela seut plants dire des cullenaires no mêtre des millions d'années (périodes géologiques). 54—Centes votre Scigneur est Dieu qui crèa les Cieux et la Terre en six jours 1, puis Il manifesta la plénitude de Son pouvoir sur le Trône. Il fait envelopper le jour par la nuit qui le poursuit avec diligence. De même que le soleit, la lune et les étoiles, tous soumis (à vos besons) par Son ordre. N'est-ce point à Lui qu'appartient la force créative et la décision? Béni soit Dieu par Lui même. Seigneur-es-Mulite des univers ».

- 55-Invoquez votre Seigneur en toute humilité at recueillément, et avec discrètion.
 Il n'aime pas les transgresseurs².
- 56— Ne semez pas la corruption sur Terre après son amélioration et invoquez-Le par pour et par ambition cur la maséricorde de Dieu est proche des gens de bien.
- 57 C'est Lui qui envoie les vents, prémices d'abundance devançant les effets de Sa miséricorde, jusqu'au moment où ils véhiculent un mage dense que Nouschrigeons alors sur un pays mort où Nous faisons descendre l'eau avec laquelle Nous faisons sortir des fruits de toutes sortes.
 C'est ainsi que Nous faisons spetir les morts, peut-être vous sousienders.
 - C'est ainsi que Nons faisons sortir les morts, peut-être vous souviendrezvous.
- 58- Le bon pays voit sa végétation sortir avec la permission de son Seigneur et celui qui s'est perverti ne la voit sortir que péniblement et sans abondance. Voilà comment Nous exposons Nos signes de l'açons diverses à des gens qui rendent grâce.
- 59- Nous avons effectivement envoyé Noé à son peuple. Il leur dit: « O mosi peuple! Adorez servilement Dieu! Vous n'avez point de Dieu autre que l'un. Je crains vraiment pour vous le supplice d'un très grand jour ».
- 60-Lés personnalités marquantes de son peuple dirent: « Nous ta voyens certainement dans un égarement évident ».
- 61- Il dit: « O mon peuple! Je ne suis victime d'aucun égarement, mais je suis un Messager de la part du Seigneur-et-Maître des univers ».
- 62- « ... Je vous fais parvenir les Messages de mon Seigneur, je vous donne le bon conseil et je sais de la part de Dieu ce que vous ne savez point. »
- 63 « Vous étes-vous donc étonnes de vous vour veur un rappel de la part de votre Seigneur par l'entremise d'un homme des vôtres afin qu'il vous avertisse, que vous craignez picusément Dieu et peut-être alors serez-vous touches de Sa grâce? »

^{2) «} Les transgresseurs » som lei coux qui invoquent Dissi de élevant la voix comme et Dieu était absent ou seard. C'est dans un manage de respect au Créane et me étapation de certains de ses atmèses. C'est agust une invication à ne pas avivagen l'aide de Dieu dans des oitreptises injustes.

¹¹ Un femetic Hadeh rappisché par Abou Horeprili et mentionné par Modem musicaplique que la création du monde a débaté le Sanadi par la création de l'argite ou terre proprenous auto-Dimande et du celle des mortagnes.

Lundi celle de la végération.

Mindi celle des ténébres nu motsusmot celle de « timi ce qu'un détaup » (agé à

Mororedi celle de la legracer.

l'ordinette des animaiss.

والإين معاري الفلاد والفراقة الدين كذا المعادية الهم كافوا وراقي المعادرة المعادرة في الفوا على المعادرة في المعا

- 64- Il le traitérent de menteur. Nous le sauvâmes alors amsi que ceux qui étaient avec lui dans l'arche et Nous noyâmes ceux qui démentirent Nos signes. C'était visament un peuple aveugle.
- 65 Et à Aûd leur frère Houd. It dat « O mon peuple! Adoret servitement Dieq! Yous n'avez point de Dieu autre que Lui. Ne craignez-vous donc pas Dieu?»
- 66- Les personnalités marquantes de son peuple qui avaient rené dirent: « Nous te voyons atteint de débiirté mentale et nous pensons vraiment que ni es un mention.
- 67—II dit: «O mon peuple! Je n'ai aucune débilité mentale, mais je sais un Messager de la part du Seigneut-et-Maître des univers ».
- 68- n... Je vous fais parvenir les Messages de mon Seigneur et je suis pour vous un conseiller loyal et honnête ».
- 69 Vous êtes-vous donc étonnés de vous voir venir un rappel de la part de voire Seigneur par l'enfremse d'un homme des voires alta qu'il vous avertsse? Souvenez-vous lorsqu'il fit de vous des successeurs après le peuple de Noé et qu'il vous avantages dans la corpulence sur les autres créatures. Rappelez-vous les bienfaits de Dieu, peut-être récolierez-vous le succès.
- 70—Il dirent: « Nous es-tu venu afin que nous adorions Dieu tout seul en abandonnant ce qu'adoraient nos peres?
 - Apporte-nous donc ce que tu nous promets si tu es véridique ».
- 71 Il dit: « Vous voilé frappès de la part de votre Seigneur d'un supplice et d'une colère. Est-ce que vous me faites une querelle au sujet de noms que vous avez donnés vous et vos pères sans que Dieu y fasse descendre la moindre preuve ayant force d'autorité? Attenduz! Je suis moi-même avec vous de ceux qui attendent ».
- 72. Nous le sauvâmes ainsi que ceux qui étaient avec lui par un effet de Notre miséricorde et Nous exterminâmes ceux qui avaient démenti Nos signes et qui n'étaient pas croyants.
- 73—Et à Thamoud * leur frère Salih, il dit: « O mon peuple! Adorez servilement Dieu! Vous n'avez point de Dieu autre que Lui. Voici venue à vous une

Aid est l'inté des branches des descendants de Noe. Cesont les fils de Aid, fils de Aimair, fils de form, fils de Sent, fils de Noè.
 C'est d'one tre branche sérale.

²⁾ Tharmond est une peoplade antique parmi leadescendantede Noë. Son room camifma du quibe antibe (tharmach) qui vent dire tarir on le raveller en polante de Foau.
Ceb à cause de la région artife lorbage par ou people et ou les gars fazient très avares du pen.

On tapposte que cette e banelle de taille et de bronte natomiemelles était sonte d'un ancher. Comme elle famili beaucoupé pau les gens se persèrent plus qu'il la tiste et ce fui la l'épissase à liquelle Début les qu'unité.

بناه فتح بيت إن ربح مندو . القفاية الحادة المرابة فاروها المحلى أرس إلة ولا تشوه بيتو و الفائد المرابق المرابق والمقلوم بيتو و الفائد لا عدا المرابق المرابق والمقلوم بيتو و الفائد المرابق في الارس الفائد و المرابق المرابق المحلوم والمحلوم المحلوم المحلو

preuve evidente de votre Seigneur: Cette chamelle apportient à Dieu et représente pour vous un signe. Laissez-la donc paitre dans la terre de Dieu et ne la touchez d'aucun mal, sinon vous serez saisis d'un supplice dontoureus.

- 74 Souvenez-vous quand II fit de vous des successeurs après Add et vous à bien installés sur terre. Vous utilisez ses vallées pour vos palais et vous faites de ses montagnes des maisons.
 - Rappelez-vous les bienfaits de Dieu et ne vous acharnez point à semer la corruption sur Terre, »
- 75—Les dignitaires de son peuple qui s'etnient enorgueillis dirent à ceux qui avaient êté victimes de leur propre faiblesse (à ceux d'entre enx qui avaient cru): «Savez-voius que Salih est envoyé de la part de son Seigneur ?»

Ils dirent: « Nous sommes pleinement croyants en l'objet de sa mission ».

- 76— Ceux qui s'étalent enorgueillis dirent: « Nous renions absolument ce en quoi vous avez era ».
- 77—Ils suèront la chamelle, passèrent orgueilleusement outre à l'ordre de leur Seigneur et dirent : « Salih! Apporte-nous donc ce que su nous as promis si tu fais partie des Messagers ».
- 78- Ils furent alors suisis par le tremblement (de terre) et le lendemain ils ne furent plus dans leurs maisons qu'un las de cudavres inertes.
- 79—Il se détourna d'eux et dis: « O mon peuple! Je vous ai bien transmis le Message de mon Seigneur et je vous ai loyalement conseilles, mais vous n'aimez pos les conseillers loyaux ».
- 80- Et Loth: quand if dit à son peuple; «Est-ce que vous commentez l'immoralité où nul être humain ne vous à précédés
- 81- Voilá que, pour votre désir charaet, vous vous adressez aux hommes plutôt qu'aux femmes. Mais vous êtes vraiment en peuple prodigue! »
- 82 La seule réponse de son peuple fut qu'ils dirent : «Soriez-les de votre cité ce sont des gens qui essayent d'être purs » (des puritains)

Lock est le neveu d'Abraham qui foi l'an des rares à croise à Dien mec lui et à le suive dans son coil de Day.

Aprec avor semi Abraham dans ses perègrinations en Iraq. Syrie et Palesine. Disc manu à une camanante et foteda une famile dans la région de Sedorne, au Stal de la mar Mont.

يَسْتَهُرُونَ فَ تَالَيْتُ وَالْمَاهُ إِلاَ مِرَاهُو كَانَ مِنْ الْمَهْرِينَ فَ وَالْمُلُونَ فَيْ الْمَهْرِينَ فَ وَالْمُلُونَ فَيْ الْمُلْمُونِ فَيْ فَيْ الْمُلْمُونِ فَيْ فَيْ الْمُلْمُونُ فَا مَا لَهُ اللّهُ وَاللّهُ وَلّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ

- 83-Nous le sauvâmes alors lin et sa famille sauf sa femme qui fut parmi les disparus.
- 84- Er Nous fimes tomber sur eux une pluic¹. Vois comment a été la fin des criminels.
- 85-Et aux Madianites leur frère Chounib. Il dit « O mon peuple! Adorez servitement Dieu! Vous n'avez point de Dieu autre que Lui. Voilà que vous est verue une preuve évidente de votre Seigneur. Respectez donc les mesures et les poids, ne dépréciez pas aux gens leurs chôses et ne semez pas la corruption sur terre après son amélioration. Cela vous est bon meilleur si vous étes Croyants.
- 86 Ne vous mettez pas en travers de toute voie, menaçant et repoassant loin du chemin de Dieu ceux qui y ont eru et cherchant à le rendre tortueux.
 « Souvenez-vous lorsque vous étiez peu nombreux et qu''ll vous a multipliés en grand nombre et vovez comment a été la fin des corrupteurs.
- 87—S'il se trouve qu'une secte parmi vous a cru à l'objet de ma missaon et qu'une secte n'y a pas cru, patientez jusqu'à ce que Dieu nous départage, c'est Lui Le meilleur des juges ».
- 88- Les dignitaires de son peuple qui s'étaient enorgueillis dirent; « Nous le sortirons très curtainement, O Chouaib! Toi et ceux qui ont cru avec toi, de notre cité ou yous reviendrez sans faute à notre foi ». il dit: « Est-ce même quand cela nous répugne? »
- 89— i Nous aurions bel et bien inventé sur Deu du mensonge si nous revenions à vos croyances après que Dien nous en a suarès.

 Il ne nous appartient nullement d'y retourner à moins que ne le veuille Dien, notre Seigneur. Notre Seigneur englobe toute chose de Son vaste savoir. C'est à Dien que nous nous en remeitons. Seigneur! Départage entre nous et notre peuple en toute vérité et justice et Tu es le meilleur des àrbitres, »

Après ayoir fair entlouer tear cijé pur la terre l'avalanche ou nissoment de terraira. Dans la plessynt sur ess, des pierres portees au rouge, sans dente des abboontes incandescentes.

7-L'enceque du paraghs 139

60-Les dignitaires qui avaient renié parmi son peuple dirent; « Si vous suivez Chouaib, vous serez assurément perdants ».

- 91- Ils furent alors saisis par le tremblement (de terre) et le lendemain ils ne furent plus dans leurs maisons qu'un tas de cadavres mertes.
- 92- Ceux qui avaient trasté Chough de menteur, c'est comme s'ils n'y avaient jamais vecu. Ceus qui avaient traité Chouaih de menteur furent eux les
- 93-Il se détourns alors d'eux et dit: « O mon peuple! Je vous ai bien transmis les Messages de mon Seigneur et je vous ai conseillé en toute loyauté. Comment donc serais-je afflige au sujet d'une gent mécréante?»
- 94 Nous n'avons envoyé dans une cité aucun prophète sans que Nous épronvions sa population par les maladies et la disette, peut-être Nous invoqueraient-ils en toute humilité.
- 95. Puis nous remplaçõmes le mai par la bien jasqu'à ce qu'ils devilurent nombreux et prospères et dirent: « Nos pères ont déjà été touchés par la misère et le faste ! »: C'est alors que Nons les châtitimes à l'improviste et en pleme inconscience.
- 96 Si les habitants des cités avaient eru et craint pieusement Dieu, Nous aurions ouvert sur cus les vonnes de Notre bénédiction à partir du ciel ou de la terre. Mais ils ont dit: « Mensonges » et Nous les frappames alors pour ce qu'ils faisaient comme acquis.
- 97 Est-ce que les habitants des cités se sentent à l'abri de Notre rigueur quand elle feur viendra de nuit en plein sommed?
- 98 Est-ce que les habitants des cités se sentent à l'abri de Notre rigueur quand elle leur viendra le matin dans leurs amusements?
- 99 Est-ce donc qu'îls se seutent à l'abri de la ruse de Dieu alors que ne se seutent a l'abri de la ruse de Dieu que les gens perdants?
- 100- N'a-t-II f donc point expliqué à œux qui héritent de la terre après sus habitants que si Nous voulions Nous les frapperions pour leurs péchés. Nous scellons leurs coeurs et voilà qu'ils à 'entendent plus-

(Semarque)

C'est un percomme s'ils déaignt. « Puaque nos pires ont déjà paye leur tribut de souffrances. neur voits à timais vaccinés et à l'abri des vicinitades ». C'est ama que Dieu illenge la corde aux imastes et les neuenis de faux espoirs jusqu'un research ou il fait branquement s'abonile sur aux les effets terribles de Sa colore implacible.

^{2) «} Il « in représente Data D'ailleurs certains fisent le cerbe à la promière personne du pluriel et. nas à la civisiene personne de sagader. Done cette aune lecture confirma qu'il à agit bien de Dieu.

Les demoier measures de l'impa su messionneure par les pareix des bases et c est l'apr des saisons des difference possibilités de bertare qui se se controlleres d'exfluers juntos, se s'est fit esciones qualque abou-

To a col qu'apor la more du l'emphés qu'en complète les intres recles datant de inere penne respectife anne que Williams before

مَنْهُ لا يَسْمَونَ فِي بِلْكُ الْفُرِي نَفُصْ عَلِكُ مِنْ الْبَالِي وَلَقَا الْمُونِ فَلَصْ عَلَكُ مِنْ الْبَالِي وَلَمْ الْمَا الْمُونِ الْمُلْكِ اللَّهِ الْمُلْكِ الْمُلْكِ اللَّهِ الْمُلْكِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ الْمُلْكِ اللَّهِ اللَّلِي اللَّهِ وَاللَّهِ اللَّهِ وَاللَّهِ اللَّهِ وَاللَّهِ اللَّهُ وَاللَّهِ وَاللَّهِ اللَّهُ وَاللَّهِ اللَّهُ وَاللَّهِ وَاللَّهِ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّلِي اللَّهُ وَاللَّهِ وَاللَّهِ وَاللَّهُ وَاللَّهِ وَاللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهِ وَاللَّهُ وَالْمُلْلِي اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللْ

- 101 Ces cités-là, Nous te relatons certaines de leurs nouvelles et feurs Messagers leur ont bien apporté les preuves évidentes. Ils n'étaient pas gens à croire à ce qu'ils avaient judis démenti. C'est ainsi que Dieu place un socau sur le caeur des Mécreants.
- 102 Nous n'avons trouve chez la piupart d'entre eux aucune parole mais Nous avons plutôt trouvé la plupart d'entre eux vrainent pervertis.
- 103 Puts Nous envoyêmes après eux Moise avec Nos signes à Pfuraon et ses dignitaires qui commircei l'injustice de les renier. Vois comment a été la fin des cogrupteurs?
- 104- Moise dit: «O pharaon!! Je suis un Messager de la part du Seignour des movers ».
- 105- « Il m'appartient de ne dire sur Dies que la vérité. Je vois ai effectivement apporté une preuve évidente de voire Seigneur. Laisse donc portir once moi les fils d'Irraill? ».
- 106- Il dit: «Si vraiment tu es vens avec quelque signe, apporte-le donc si tu es véridique».
- 107-II jeta son båton et le vollå un serpent evident:
- 108 Et il sortit sa main et la voilà toute blanche? aux yeax des speciateurs.
- 109- Les dignitaires parmi le peuple de Pharaon dirent: « Voità bien un magicien chevronné.
- 110- Il veut vous sortir de votre terre, qu'ordonnez-vous donc de faire?»
- 111—Ils dirent: « Fais-le attendre ainsi que son frère et envoie dans les villes des rassembleurs...
- 112- ... qui te ramenent tout magicien averti ».
- 113- Et les magiciens vinrent à Pharaon et dirent « Avons-nous quélque salaire si nous sommes les vainqueurs? ».
- 114- Il dit: « Oui et vous serez certamement purmi les favoris ».
- 115—Ils dirent: « Moise! Ou bien tu jettes ou bien nous scenmes les premiers à jeter ».

¹⁾ Il a agreait de Toutmes III (16e secle aumo I.C.)

²⁾ Le minute de biten qui ac transforme un organe pouvoir cire pris pour de la sorceferie. Occomme toute image est attendite par la religion et considérée remine un agre du diable. Dans a residu qui insocurai Moise par ce symbole de la main blandie, le blanc étant le consequi de la pouvé et du l'inspicence.

Moise sertil au main du cel de sout récement et elle parat amassés respiendemente de l'union. Il est précéd dans un autre endrois du Coran que cette hancheur n'écre due à auctre restante relie les lèpes.

الكرة غراد المعنى الد القرآ فقا القراعروا المن الناس وسنونيا في تعاويد على المرافق القراعة المن في الا المي عملة إلا من المقت الما وقود في قرح المقروبان المحرّا المنظرة في القراء الما إلى المقروب في وحرود في المناسخة والمرافق الما الما المنافقة في المنافقة في المنافقة و المدينة والمرافق المنافقة المنافقة المنافقة في المنافقة و المنافقة والمنافقة في المنافقة المنافقة المنافقة في المنافقة و المنافقة والمنافقة في المنافقة المنافقة المنافقة والمنافقة في المنافقة في المنافقة في المنافقة في المنافقة في المنافقة في المنافقة والمنافقة في المنافقة في المنافقة في المنافقة في المنافقة والمنافقة في المنافقة في

- 116—Il dit: « Jetez! » Et Jorsqu'ils jetérent! (leurs cordes) ils ensorcelérent les yeux des gens, leur inspirérent de la frayeur et apportérent une très grande magie.
- 11?- Nous inspirámes à Moise: « Jette ton bâton! » Et le voilà happant au fur et à mesure leurs effets mensongers.
- 118- C'est alors que se réalisa la vérité et ce qu'ils faisaient s'es alls en pure perte.
- 119 La ils furent vaincus et s'en retournèrent tout petits.
- 120 Les magiciens furent contraints à se prosterner.
- 121- Ils dirent: « Nous avons eru au Seigneur-et Maître des univers.
- 122 Le Seigneur de Moise et de Aaron ».
- 123 Pharaon dit: « Avez-vous cru en lui avant que je ne vous y datorise? C'est certainement lá une ruse que vous avez combinée dans la ville pour en sortir ses habitants. Aussi allez-vous bientós savoir.
- 124— Je couperui à coup sur vos mains et vos pieds en ordre croise ² pais je vous crucificras certainement tous autant que vous êtes «
- 125- Il dirent "Nous devons (toux) retourner à notre Seigneur ».
- 126 Tout ton ressentiment à notre égard provient de ce que nous ayons cru aux Signes de notre Seigneur lorsqu'ils nous sont venes. Seigneur! Déverse sur nous des flots de patience et fais-nous mourir musulmans! »
- 127 Les dignitaires du peuple de Pharaon direat: « Vas-tu laisser Moise et son peuple pour qu'ils sément la corruption sur terre et pour qu'ils te défaissent toi et tes divantes? »
 - Il dit: Nous allons massacrer leurs enfants mâles et luisser en vie leurs férames. Nous sommes au-dessus d'eux et nous les dompterons par la force «...
- 128— Moise dit à son pouple; « Prenez aude auprès de Dieu et patientez. Certes la terre est à Dieu; il la donne en héritage à qui fi veut de Ses esclaves et l'avenir est aux gens pieux ».
- 129 Ils dirent: « On nous a fait du tort avant que tu ne nous viennes et après ton accive parmit nous ». Il dit: Peut-etre que voire Seigneur va juer voire

¹⁾ Pour répondre au minaire du biton fourm par Minire, les sorciers de Phayaton jetonent des conées et, par les phénomens d'hyperire collectire, ces contins ambitieres évolues comme des serpents effrayants. C'est aires que Minire jeut sen bétiern en réveille aires jeu gens de leur hyprose. Ils constituerest la expercherie des magicients qui reconstituent ess enfents leur not et sylvicent es Minire un Manager verabajes conseje par le Tost-Puissant. Mais Peursans de se opsimettre pas à la raisen can il deut averigée par son organe. Il leur dieu que.

Main Pharman au se soponettre pes à la raison car il basi evergée par son organe. Il leur dissique, « Flait là un complet femente par ero et par Molse et que ce democr n'étan autre que leurprofessais de magie.

En ordicurros o a l'est-a-dire la main drone, pun le piod grache, puis la main grache, par la piod direi.

Co (in d'abord la place tomentielle du pere être les cross du Nê qui faillirent les engle aut tous. pais, and fois les man retirées, ils curent sue récolm exceptionnaile.

Ce for le tour des santerelles qui menagérent de tout déserter. Pair les sausmelles s'en allerent et de purent entragasises feurs récoltes-

Ce fin de nouvezu le charangon qui tear uningea tons le grain. Erment di furent éprouvés par une riole de grenoralles qui entractic partout et tombasent dans leurs manutes annéant tom leurs meis immangashim.

Enlin ce fill l'eprésive du song. Cortaine disent qu'il s'agissair de sagnements fréquents, d'autres disent que, chaque fore qu'ils paisaient de l'ent potable, olle se transformait en sang. La première hypothèse nous semble plus plussible, Le gorme de blé configne en effet la veramuse E et le manque de crite vitamme provoque l'anortement.

1 - L'enceinte du paradis

142

- ennemi et vous donner la lieutenance sur terre et II verra alors comment
- 130 Nous avons effectivement éprouvé le clan de Pharaon par les mauvaises années et par un manque dans les fruits, peut-être allaient-ils se rappeler.
- 131- Quand il leur vient le bien ils disent; «Ceci est pour nous» et s'ils sont touches par un mal ils qualifient Moise et ses compagnons de mauvais
 - En vérité leur augure l'ue se trouve que chez Dieu, mais la plupart d'entre cux ne savent pas.
- 132-Th dirent: « Quel que soit le signe que tu nous apporteras pour nous ensoreder, nous ne sommés pas disposés à te croire ».
- 133- Nous lüchlimes alors sur eux le déluge, les samerelles, la vermine, les prenouilles et le sang 2 comme signes bien détaillés. Mais ils s'enorgueillirent et furent un peuple de criminels.
- 134- Et lorsque le châtiment tomba sur eux ils dirent: « O Meise! Invoque pour nous ton Seigneur au nom de la mission qu'Il t'a confiée. Si vraiment tu dissipes le châtiment qui nous pèse, nous le croirons sans faute et nouslaisserons assurément les fills d'Israel partir avec toi ».
- 135- Quand Nous dissipimes le châtiment qui pesait sur eux pour un terme qu'ils devaient ineluctablement atteindre, voilà qu'ils manquent à leurs engagements!
- 136- Nous Nous vengenmes alors d'eux et les noyâmes dans les flots pour avoir démenti Nos signes et parce qu'ils ne leur présaient aucune attention.
- 137 Et Nous fimes hériter le peuple dont on exploitait la faiblesse des orients de la terre et de ses occidents où Nous avons placé Notre bénédiction et ainsi s'accomplit la parole de ton Seigneur, la meilleure, sur les fils d'Israél pour ce qu'ils ont patiente et Nous détroisimes ce que fabriquaient Platuon et soit peuple et ce qu'ils faisaient comme treillages

¹⁾ Come to dans his augures, here ou mauries divisuali chez de Agenci avant l'infant. Cependant cette religion de la cation et du bou sons interdit ces superstitions et la Proubète, (Bénéralistion et taloi de Dieu sur lui) a dis-

المراج والماران من الماران من الماران الم

C'esa Dieu en effet qui décide de la ramata ou de l'Insuccès de toute entrepene en batte justiquet non le susple passage d'un oissau dans la ciel su la rencontre d'une occasine personne. C'est pour cela que Mone dit-

[«] Votre augure ne se trouve qu'entré les mains de Dieu ».

Car ce monde est nigi par des loss précisés et intimutibles qui qui la tanseral ascento para su hasard ou

Quant au mourais ont on peut l'expliquer pas un effet négaté du magastisme human.

²⁾ Quanti Pharpon refusa de lanuer partie les Justs avec Maion Dies épirativa son pauple par finers flavor. A chaque fois et demandant à Mouse d'implorer » son Dieu » pour disopper le malun les promutant de répositée à sa demande. A chaque ron Phation mangualt à su perole et Diep leur anveyag afon un nouveau flein-

البدر فالزاعل فرر يتكفرن في السنار المم فالإيفري المنار الما فالإيفري المنار الما فالإيفري المنار الما في المنار الما في المنار الما في المنار المنا

- 135 Nous fimes traverser la mer aux fils d'Israël et ils passèrent par un peuple qui vousit un culte assidu à des idoles à cux. Ils dirent a Moise! Fais-nous un Dieu de même qu'ils ont des divinités «. Il dit: « Vous êtes un peuple se comportant selon l'ignorance palenne ».
- 139- « Ceux-la certes, les biens où ils vivent sont appelés à disparaître et tout ce qu'ils font est nul et sans valeur. ».
- 140—II dit: «Est-ce un autre que Dieu que je rechercherais pour vous comme divinité alors qu'il vous préféra à toutes les créatures?
- 141 Et lorsque Nous vous sauvâmes du clan de Pharaon qui vous soumestaient aux pires tourments; ils massacraient vos enfants mâles et gardaient en vie vos femmes et c'était la, comme vous voyez, une épreuve de votre Seigneur bien grande.
- 142— Nous fixumes rendez-vous à Moise pour la durée de trente nuits et Nous les complétâmes pur dix. C'est ainsi que la période fixée par son Seigneur dura quarante nuits entières. Moise dit à son frère Aaron: « Remplace-moi dans mon peuple, corrige la corruption et ne suis pas la voie de ceux qui la sèment ».
- 143- Et lorsque Moise vint à Notre rendez-vous et que son Seigneur lui parla, il dit: « Mon Seigneur! Donne-moi la force de voir pour que je Te regarde », il dit: « Jamais tu ne Me verras »; mais regarde du côté de la montagne et si elle tient en place tu Me verras ». Et lorsque son Seigneur Se manifesta dans route Sa splendeur à la montagne, il la nivela avec le sol et Moise s'effondra foudroyé. Lorsqu'il se réveille il dit: « Gloire et pureté à Toi! Je reviens à Toi plein de repentir et je suis le promier des croyants ».
- 144-Il dit; « Moise! Je t'ai élu et t'ai donné une primauté sur les Humains par Mes messages et Ma conversation. Prends ce que Je ('ai donné et sois parmi les reconnaissants ».
- 145- Nous lui inscrivimes sur les Tablettes une règle de morale à suivre en toute chose

Se mas peux sont accupable, du fixer la legister du holed qui d'une serge à une, conserver peux un trajender Dies qui est la fumière des laminers et la source d'une éparge et d'une puissante infragerables?

Même la montague s'effondre en ponessire lorsque Dies commença à peixe à lei apparaître dans teste Sa spiendear.

Comment alors prive on imaginer que ce Dieu S'income dans l'une de Ses créatures ou qu'il loi cloud var une croix et roetaré par de faibles humaiss? Donc personne à 2 su et personne qu'vera Dieu dans ce proude.

Alcha rapporte que le prophète a da: « Celui qui vors affirme l'une de ces trois choses est un mentant

¹ Que Molameres a va Dieu-

² Qu'il suit de que seix démain

³ Or que Molammed n'a pas trassma sa misum entière ».

يا عبد المرافعة المنافعة من المرافعة والمنافعة المنافعة المرافعة والمنافعة المرافعة والمنافعة المرافعة المرافع

ainsi que l'explicațion détaillée de tout.

« Saisis-les avec force et ordonne à ton peuple d'en adopter le meilleur. Je vous ferai voir la demeure des Rebelles. »

- 146 Nous détournerons de Nos signes œux qui s'enorgueillissent injustement sur terre. Lorsqu'ils voient tout signe, ils n'y croient point. Lorsqu'ils voient le chemin de la raison, ils ne le prennent pas comme chemin et lorsqu'ils voient le chemin de l'errance ils le prennent comme chemin. Er ce pour avoir qualifié. Nos signes de mensonges et paire qu'ils ne leur accordaient aucune attention.
- 147- Et ceux qui ont qualifié de mensonges Nos signes et la rencontre de l'autre monde, leurs œuvres sont réduites à zèro.
 Ont-ils d'autre récompense que ce qu'ils faisaient?
- 148— Le peuple de Moise adoptérent (comme dieu) après lui, à partir de leurs buoux, un veau¹ de chair et de sang doué d'un certain beuglement. Ne voient-ile donc pur qu'il ne leur parle pur et qu'il ne les guide sur aucune voie?

Ils l'adoptèrent et ils étaient injustes.

- 149 Ex lorsqu'ils furent déçus es perplexes et qu'ils virent qu'ils s'étaiem égarés, ils dirent: « Si vraiment notre Seigneur ne nous accorde pas Sa miséricorde et ne nous absour pas, nous serons certainement parmi les perdants ».
- 150 Lorsque Moise retourna à son peuple plein de colère et de regret il dit: « Quel ben mauvais comportement vous avez fait succèder à mon départ! Avez-vous donc devancé l'ordre de votre Seigneur?? » Et il jetu les Tablettes, saisit la tête de son frère et se mig à le truiner vers lui. Aanon dit: « O fils de ma mère! Ces gens ont profité de ma faiblesse et ont failli me tuer. Ne donne pas aux ennemis l'occasion de se réjouir de mes malburs et ne me place point avec la gent injuste».
- 151 II dit « Mon Seigneur! Absous-mos ainsi que mon frère et introdus-nous dans Ta miséricorde, Tu es le plus miséricordieux des miséricordieux ».
- 152- Ceux qui ont adopté le Veau seront atteints par une colère de leur Seigneur

II Voir chapure B - serset 50.

²⁾ C'est-a-dre: «'N'avez-vois pes en la palletari d'attendre la fin de me insentire avec le Seigneut et mon retour avec ce qu'ill. vois aura enfoncé de faire? » Mans le Samaritain les avant convelinces que Motos était more et qu'il ne revisedrait person noble.

ن وَيِهِمْ وَوَالَا فِي الْمُسْرُو الدُّنّا وَكُلُوكَ لَمْوَى الْمُلُونَ فَي وَالدِن وَيَهُمْ وَالدّن وَالدُن المُلّانِ فَي وَيَعْ وَالدّن وَيَعْ وَالدُن الدُن وَيَعْ وَالدُن وَهِمْ اللّهِ فَي الدّن وَهِمْ الدّن وَهِمْ الدّن وَهُمْ الدّن وَهُمُ الدّن وَهُمُ الدّن وَهُمُ الدّن وَهُمُ الدّن وَهُمُ الدّن وَهُمُ اللّهُ وَالدُّن وَهُمْ اللّهُ وَهُمْ وَالدُّن وَالدّن وَهُمْ اللّهُ وَالدّن وَهُمْ اللّهُ وَالدُّن وَمُواللّهُ وَالدُّن وَالدّن وَالدُّن وَالدّن وَالدّن وَالدّن وَالدّن وَالدّن وَالدّن وَالدّن وَالدُن وَالدّن وَالدّن وَالدّن وَالدّن وَالدّن وَالدّن وَالدّن وَالدُن وَالدّن وَالدُن وَالدّن وَالدّن وَالدُن وَا

- et un avilissement dans ce bas-monde. C'est ainsi que Nous rétribuons les investeurs de mensonges. Ceux qui ont l'ait les matuvaises choses puis sont retournés à Dieu après celu
- 153 Ceux qui ont fair les mauvaises choses puis sont retournés à Dieu après celarepentants et ont eru, ton Seigneur, après cela, est sărement très absoluteur et très miséricodicus.
- 154—Et lorsque la colère de Moise s'apaisa (se tut) il saisit les Tablettes et dans leur texte il y avait une bonne direction et une mistricorde pour ceux qui ressentaient de la crainte pieuse devant leur Seigneur.
- 155— Molse choisit parmi son peuple suixante dix hommes pour Notre rendezvous. Lorsqu'ils furent saisis par le tremblement (de terre) il dit: » Mon Seigneur! Si Tu avais voulu Tu les aurais tués auparavant ainsi que mormème. Nous tuerais-Tu pour ce qu'ont fait les insensés d'entre nous? Ce n'est là en vérité que Ta tentation. Tu égures avec elle qui Tu veux et Tu guidés au droit chemin qui Tu veux. Tu es notre Patron-protecteur absonsenous et accorde-nous Ta musériscode. Tu es le meilleur des absoluteurs.
- 156 « Et précens-nous dans la vic ici-bas une bonne chose de même que dans la vie ultime, nous sommes retournés à Toi repentants, « Il dit; » Mon supplice J'en attens qui Je veta et Ma miséricorde à la

Il dit; « Mon supplice I da attents qui Je vece et ma insericorde a la contenance de toute chose.

Je la préceirai à ceux qui (Me) craignent pionsement, qui font l'aumône légale et ceux qui croient à Nos signes ».

157— « Ceux qui suivent le Messager - Prophète-illettré qu'ils trouvent mentionné chez eux dans la Torah et l'Evangile! leur ordonnant ce qui est communément approuvé et leur interdisant ce qui est communément réprouvé, leur rendant licites les choses bonnés et pures, leur interdisant le vice et les impureiés et les déchargeant du lourd fardeau (des obligations) et des chaînes qui étaient sur eux.

Ceux qui ont cru à lui, qui lui ont accorde aide et respect, qui ont œuvré à sa

Dane l'arcoca Tenament le nom «Elia » se répôte plusiours fou et, u l'on fait la servere des lateurs numériques de ses lettres arent que celle des leutres du nore Alamed, nous mouvons dans les détas aux le nomales Companies terries.

Dans le neurone l'exament (Examele) nous trouvois le met grec «Peracétos» qui a la même eignification que Abried c'est-à-dire l'élu, le tien agrés

D'autre part ves deux large arouneurs l'arrivee d'un prophète «s'afrestant a des silentes, qui impierre le jassion de Dieu, par le sabre et qui feru régien le verbe diren sur reure la terre—Tous ces signés se rapportent de troite évalence au Prophète Mohammed (Bénédicion et salut de Dieu sur lui).

الور الذي أول معد أولتك مم الملكون في في كالمها الناس إلى وسول الله إلى حجم الدي الرسك السنوب و الارس لا إلله إلا مو يحيى و ويث فقاموا باله ووسوله الله وإلا في الله يوس بالله و كالسيم و المهود الملك جندوة في ومن قوم موسى أمة يهدن المقتل ويه معدولات في وقطعتهم النق منازة السلامة عا والمست من المنا عنه و عبد المنازة المناه الما إلى يعملك المحتر المناه على والمناه والرائد عليم الني والسفوي بعد وقول حملة والمناه اللهم المناه والمرك المنام الني كالوا المناسم منازية المسيون في تبدل المن عليوا المن علوا المناه والمراك المناه المن المناه المن علوا المناسم بعل المن قارمة على المناه المناه المناه المناه والمناه المناه المناه والمناه المن المناه المناه والمناه المناه والمناه المناه والمناه المناه المناه المناه المناه والمناه المناه والمناه المناه والمناه و victoire et suivi la Lumière qui a été descendre avec lui, ceux-là sont ceux qui ont récolté le succes «

158— Dis: « O gens! Je sus le Messager de Dicu à vous tous. Dicu qui u le royaume des cieux et de la terre. Nul autre Dieu que Lui. Il fuit revivre et mourir. Croyez donc à Dieu et a Son Messager le prophète illettré qui croit à Dieu et à Ses Paroles 1.

Suivez-le, peut-être serez-vous sur la bonne voie »-

- 159 Purmi le peuple de Moise il est une communauté qui guident selon la vérité ét le bon droit et qui jugent sur leur base.
- 160- Nous les déchirâmes en douze tribus-communautés?. Nous inspirâmes à Meise, lorsque son peuple lui demanda à boire: «Frappe de ton bâton la nierre!».
 - Il en juillet aussitée douze sources et chaque groupe de gens surent effectivement ou boire. Nous les couverlines de l'ombre du nuage et firmes descendre sur cus la manne et les cailles. "Manges des chosas bonnus et pures de ce que Nous vous avons octrosé » Ils ne Nous out fait aucon tort mais c'est à cus-mêmes qu'ils en faisairent.
- 161 Et lorsqu'on leur dit. Habitez cette cité, mangez-en à volonté et dites: -Révision (à nos pèchès) - Franchissez la porte humblement prostemés et Nous vous absoudrons de vos fautes et donnerons encore plus aux gens de litere.
- 162 Ceux d'entre eux qui commirent l'injustice changérent alors ce qui leur avait été dit en un languge différent et Nous envoyames sur eux une calamité du cief pour ce qu'ils commettaient comme injustice.
- 163 Interroge-les sur la căté³ qui étuit lu métropole de la mer lorsqu'ils transgressaient le sabbat ⁴. Lorsqu'ils respectaient leur sabbat leur poisson venait à eux nageant en surface et lorsqu'ils ne le respectaient pas il ne leur venait point.

⁴⁾ Lo Sabbat de la right qui fut imposée uns Juifs pour les panns de teur obteition containe, retire auries interfactione, le ne dessient pou p pécher ne faire du leu. Courant l'altinomation de base de cette ville du désent était le possone, fin n'y voisient que de plehe. La semante où le respectation à Sabbat le poisson semait nour pois de mange et sagrait en suffice et la semaine un de mangressatem le Sabbat le poisson x élégiquet en basic met et gambit les profétadeurs. Cols pecule entre outres que ces sortes de migrations de se finet pas qui basard, mais uson commandées que le Tout-Paissagé qui dienne et réfert comme il test et accorde Sa réséricorde à que il veut « reus su plupent des futuraires sent des agrads.

^{17 «}Ses Paroles » pour vendure dire aumi biere. Ses Livres que Ses Messagens. D'arriés le conneute géneral du Court on ou plus pouté à craire que ce sont Ses Messagens. En offer Deux qualifie le Messag-faunt-fib-ac-Marie de «Parole resum de lui ». Ains chaque Messager au une Parole de Teut-Paissant qui dit à ce propos (Looman, chap XXXI, wesset 27); «Si sout ce qu'il y a sur tene comme arines était transformé en colame or que la mer leur pursuit d'operu avec après elle sept autres mers, les Paroles de Dieu ne tariraismi possible est certes paissant et sage.

²⁾ Ce sont les douze oribes resonndants des deute fils de Jacob (en lamé!). Médie a pour amétire Lési et plus tant David et Salomon seront les descriadants de Voltada. Tout ce nout relate le l'engre traversée du désent que les l'aits ont faite de sonnauges de Molec après leur finite d'Egypte.

Bedanasen a litable à l'anuacion mus refuseren de combette les Camantes en diagneà Moine:

« Va lon el um Seigneur combuter, quant à fieth, nous reformet :
Motor manua avant la princ de Éstuacion qui se fora avec son soccossar Joses. (» » 1 » 1 » 1.

A proprie de cette finnance cité « métropolé de la mar », la plapart des exépctes thient que s'est Ellos pors de la Mor Rouge.

C'est sinsi que Nous les éprouvions pour la rébellion qu'ils manifestaient.

- 164- Et lorsqu'une communauté d'entre eux dit : « Pourquoi donc appelez-vous au droit chemin des gens que Dieu doit forcément anéantir ou soumettre à un supplice sévère ? « Ils dirent: « C'est pour avoir une excuse auprès de votre Seigneur et qui sait? Peut-être craindront-ils Dieu ».
- 165 Lorsqu'ils oublièrent ce qu'on leur avait rappelé, Nous sauvâmes ceux qui proscrivatent le mal et Nous châtiâmes ceux qui ont commis l'injustice par un supplice bien dur pour la rébellion qu'ils manifestaient.
- 166- Lorsqu'ils violèrent par orgueil les interdits qu'on leur avait imposés. Nous leur dimes: «Soyez des singes a méprisès et bannis!»
- 167- Et lorsque ton Saigneur proclama avec force qu'il allait certainement envoyer sur eux jusqu'au Jour de la Résurrection des gens qui leur feraient subir les plus mauvais tourments.

Ton Seigneur a vraiment le châtiment rapide et II est assurement tres absoluteur et très miséricordieux.

- 168 Notis les déchiràmes de par le monde en communautés. Il y a parmi eux les vertueux et des gens d'un nivenu inférieur Nous les éprouvames par les bonnes choses et par les mauvaises, peut-être reviendraient ils (au droit chemin).
- 169-Il leur succèda une mauvaise progeniture qui bentérent du Livre Ils prennent les biens éphémères? de ce bus-monde en disant : « Ceta nous sera pardonné ». Et, s'il leur vient encore des aubunes pureilles. ils les prennent (de nouvenu).

N'a-t-on pourtant pas pris sur eux le pacte du Livre, qu'ils ne direient sur Dieu que la pure vérité? Et ils en ont bien étudié le contenu.

La demeure ultime est meilleure pour ceux qui pratiquent la pieté: ne comprenez-vous done point?

- 170- Ceux qui s'accrochent aux commandements du Livre et ont pratique scrupuleusement la prière, Nous ne faisons nullement perdre leur salaire aux bons réformateurs.
- 171 Et lorsque Nous soulevâmes la montague au-dessus d'eux comme si c'était un nuage et qu'ils crurent qu'elle allait tomber aux eux

Nous perchons personnellement pour la premitre interpritation.

^{1) «} Oublier » year dire lei délaisser, ignorer et ne pas pratiquer les règles de ce qui étair sean leur cappater leurs devoirs vised-vie de Dieu et d'eux-mêmes, c'est-à-den la Toralt on assien

²⁾ Le singe est évidenment amployé les au sons figuré. C'est le symbole de la malice, de l'impadeur-et de l'imitation de tout ce qu'il voir faire de bou ou de masseur. C'est aussi un veritable cliren qu'en apprisone pour faire rec les autanns.

Il y a rependant dei exegetes qui persent que Disu les à récliement transformés en anges masses unges étaient incapables de se reproduire et disparairent avec leur mort.

³⁾ Il a lagit des gains faciles et mul acquis tels les potts de-vin. I l'intérêt, les fraits du la spéculation et

Tout colored pourtain intends pur tous les livres résolés dont la Touchqui les proundateut suivre-

ما المنتخذة بقراء والمنظرة المنتخذة المنتخذة بقراء والمنتخذة المنتخذة بقراء والمنظرة المنتخذة المنتخذ

- Saisissez fermenant ce que Nous vous avons apporté, rappelez-vous son contenu, peut-être serez-vous pieux ».
- 172 Et forsque ton Seigneur prit des fils d'Adam-de leurs dos-leur progéniture et les fit témoigner contre eux-mêmes; « Ne suis-je pas votre Seigneur-et-Maltre 17 »

Ils dirent: « Que si, nous en témoignons »

? - L'enneinte du paradis

Afin que vous ne dissez point le Jour de la Résurrection: « Notre attention était trop détournée de cela »

- 173 Ou que vous ne disiez point; « Ce sont seulement nos pères qui ont donne à Dicu des associés auparavant et nous étions une progéniture venue après eux. Nous fais-Tu donc périr pour ce qu'ont fait les Pervers? »
- 174- C'est ainsi que Nous exposons les signes en détail et peut-être reviendrontils.
- 175- Récite-leur la nouvelle de celui à qui Nous avons apporté Nos versets (ou signes) et qui s'en écorcha (s'en détacha). C'est alors que le Diable le poursuivit et il devint ainsi parmi les corrompus.
- 176—Si Nous avions voulu. Nous l'aurions élevé grâce à eux mais il optafermement pour cette terre et suivit su passion. Son exemple est celui du chien. Si su le charges 2 il haléte et si su le laisses en paix il haléte quand même. Tel est l'exemple des gens qui ont démenti Nossignes.

Reconte-leur le récit, peut-être méditeront-ils.

- 177 Quelle bien mauvaise image que celle des gens qui ont qualifié Nos signes de mensonges et qui étaient eux-mêmes les victimes de leur propre injustice.
- 178—Celui que Dieu guide sur le droit chemin, e'est lui le bien guidé et ceux qu'il égare, ce sont œux-là les perdants.
- 179 Our Nous avons effectivement reproduit pour l'Enfer un grand nombre parmi les Génies et les Humains. Ils out des oceurs pour ne pas saisir le sens profond des choses, ils ont des yeux pour ne pas voir et ils ont des oreilles pour ne pas entendre. Ceux-là sont tels les bestiaux ou plutôt plus égarés encore. Ceux-là sont les distraits.

Il s'aight de fastetix paece pris dur Does var la roce harmaine des sa création. C'ast un pacte de foi d'allégance seber loquel les enfants d'Adres reconstatemt et autretent que Dipo est leur Seigneur-et-Maltre en acchedité et arm cettration aucune.

Done chaque être humain est lié à sa paissonce par en pacté et c'il renie sen Segmeur-et Maifre un Lia desse quelque associé, il u munqué à son engagement et commis la glies giroseriquatice.

Or le chien ne haiéte pas forcement purce qu'il est externé mais pour suppléer à la transpiration qui fan défaur chier lui

Les gens qui ne le laissent pas guider sens les huats tièns de la tamière divine sont toujours. habitents et ne commission mathibaction ni repor-

المنتبئ قائموني ويرواهين بليدون والتها ميهون وي المنتباء سيهون ويد ما كانوا بعدون بالنون ويد منطقة المنا يندون بالنون ويد بندون وي وي في النون المنتبئة وي بالنون ويد بندون وي والني المنتبئة المنا كلم وي النون ميون في الا يتناز في والني المنتبئة النون وي النون النوا إلى المنتبئة في النون النوا إلى المنتبئة النون وي ا



- 180— C'est à Dieu qu'apportiennent les plus beaux attributs. Invoquez-Le par eux et laissez œux qui L'offensent dans Ses attributs. Ils auront le rétribution de ce qu'ils fuisaient.
- 181— Parmi œux que Nous avons créés, il y a une communauté qui guide par la vérité et le bon droit et qui juge sur leur base.
- 182—Et oeux qui auront démenti Nos signes, Nous les ferons glisser petit à petit dans la trappe par des voies qu'ils ignerent.
- 183-Je retarde leur ôchéance: Ma ruse est bien solide.
- 184 Ne méditent-ils donc pas que leur compagnon ne souffre d'aucune folie mais qu'il n'est plutôt qu'un porteur d'avertissement bien net?
- 185- N'ont-ils jamais contemplé le royaume supérieur! des cieux et de la terre ainsi que tout ce que Dieu a créé comme choses et qui suit si leur heure n'est pas devenue prochaine? A quel discours apoès cela sonteils croire?
- 186- Celui que Dieu égare, nul ne pout plus le guider et Il les laisse dans teur démésure errer comme des aveugles.
- 187—Ils t'interrogent sur l'Heure, quand va-t-elle jeter l'ancre? Dis: «Sa connaissance n'appartient qu'à mon Seigneur. Ne la révête en son temps que Lui-même. Elle pèse tropé aux habitants des cieux et de la terre. Elle ne vous viendra qu'à l'improviste, « fis t'intervogent comme si tu tenais tellement à le savoir. Dis: «Sa connaissance ne se trouve que chez Dieu, mais la plupart des gens ne savent point.»
- 188- Dis: « le pe détiens pour moi-même ni les moyens de me faire du bien ni ceux de me faire du mal sauf ce que Dieu veut, et si je savais l'inconnu j'obtiendrais des biens un plus grande abondance et je ne serais pas touché par le mal. Mais je ne suis en fait qu'un porteur d'avertissement et de bonne nouvelle pour des gens qui croient. »
- 189-C'est Lui qui vous crèa d'un scul et même souffle vital duquel il tira, son

¹⁾ Le mot-unte vent dire le representation absent visibles et des chores investides

^{2) 1.} heure dont parie sei le Coran est colle de la fin du monde qui précédere inamédiatement le jour du jugement dernier. Cette heure est tellement terrifiante qu'élle plus Seurceoup seusi bien aux anges du siel qu'unx ginite et sus hursaite de la terre. Ce qui la feur rend exeure plus lourde c'est que sul, à port Dies, n'es consuit la daie. Or rien n'est plus dimoralisent qu'un dauger sûr écus on se correit pa l'échèmen.

إِنْهَا قَانَا تَعْنَىٰهَا مَلْتُ مَلَا خَلِهُا قَرْنَ بِهِا قَلْنَا الْقَلْدُ وَعَنَا الْفَلْدُ وَعَنَا الْفَلْدُ وَعَنَا الْفَلْدُ وَعَنَا الْفَلْدُ وَعَنَا الْفَلْدُ وَعَنَا الْفَلْمُ مِنَا الْفَلْمُ عَلَى اللهُ عَلَى

épouse afin qu'il retrouvist auprès d'elle le calme et le glie. Lorsqu'il la recouvrit (de son corps) elle conçut une légère grossesse avec laquelle elle circula (aisément). Quand elle se sentit lourde, ils invoquérent tous deux Dieu, leur Seigneur: «Si vraiment Tu nous donnes un enfant sain, nous Te serons sürement reconnaissants ».

- 190 Une (ois qu'il leur donne un enfant sain, ils Lui firent des associés dans ce qu'il leur a donné. Dieu est infiniment au-dessus de ce qu'ils associent?
- 191—Est-ce qu'ils (Lui) associent ce qui ne crée rien et qui sont eux-mêmes créés?
- 192—Qui ne peuvent leur assurer aucune victoire et qui ne peuvent même pas se l'assurer û eux-mêmes?
- 193—Et si vous les appelez à la bonne voie, ils ne vous suivront pas. Le résultat pour vous est le même, que vous les appellez ou que vous gardiez le silence.
- 194 Ceux que vous invoquez en dehore de Dieu cont des eschaves (de Dieu) comme vous. Invoquez les donc et qu'ils vous répondent si vous dites vrai.
- 195—Est-ce qu'ils unt des pieds pour marcher, ou est-ce qu'ils ont des mains pour frapper, ou est-ce qu'ils out des yeux pour voir, ou est-ce qu'ils unt des preilles pour entendre?
 - Dis: « Invoquez vos associés puis complotez contre moi et ne me laissez alors aucun répit ».
- 196 Mon patron protecteur est Dieu qui a fuit descendre le Livre et II prend sous Sa protection les gens vertueux.
- 197— El ceux que vous invoquez en dehors de Lui sont incapables de vous porter secours til de se secourir eux-mêmes.
- 198—Si vous les appelez au droit chemin, ils n'entendent pas et tu les vois regarder vers toi san) voir.
- 199- Exige ce qui est aisément supportable¹, ordonne le bien communément reconnu comme tel et détourne-toi de ceux qui s'obstinent à ignorer Dieu.
- 200 S'il t'arrivait d'être aiguillonné par quelque sournoise inspiration du Diable, prends refuge et protection auprès de Dieu, Il est certes parfaitement audiant et sachant.

⁽i) On peut aussi fracture par « accepte le panden » que « instite au pardon ». C'est-à-dire: « Lorsque la juges mitre deux adheresaires et que la partie labé pardonne, accepte sen pardon » ou bien « lorsque la juges entre deux adversaires etsaite d'obtenir le pardon de la partie lésée ». De social façon e'en un appel à la clémente et à la modification dans co qu'en euge des autres.

إذا الدن القوا إذا تشهم عليف بن المسلطين الذا أوا فإذا مم شور روي القوا الإنجيزون و المنظمة ا

بِعَمَارِ مُنْ مَنْ الْاَتَعَادِ مِنْ الْاِنْعَادِ مِنْ الْمُولِ وَالْمُولِ وَالْمُولِ وَالْمُولِ وَالْمُولِ و وَالْمَهُوا فَاتَ مَنْ يَنْ فَلَمْ اللّهِ وَالْمُولَا اللّهِ وَالْمُولَةُ إِنْ كُنتُمْ مُوسِينًا ۞ إِنْ اللّهُ وَهُوا اللّهِ مِنْ اللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَيَعْتَ لَكُونِهُمْ وَإِذَا تُلِيتَ مَنْ إِنْهُ اللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ مُؤْلِدُهُ وَاللّهُ وَمِنْ وَيَوْمَ مِنْ وَالْوَاللّهِ فَاللّهِ اللّهِ

sinche des premiers Musulmans sur se boucher les oreilles à en appets du Diable.
Cette prenière barille livrée par la joure nation situation a ou less dans la vallée de Barle, posrés toin de Médise, le 12 Romadhan de l'on II de l'Hégin (2014).
Ce chaptire à appelle aussi « le chaptire de la garres Santas » (244 15-2).

- 201 Coux qui ont craint pieusement Dieu, dés qu'ils se sentent touchés de la part des démons par quelque spectre rôdant autour d'eux, se rappellent aussitôt et les voilé de nouveau clairvoyants.
- 202 Quant aux inspies, leurs frères (les démons) leur allongent les cordes de la perdition puis ne les écourtent plus.
- 203 Quand tu ne leur apportes pas un verset, ils disent: «Pourquoi n'en choisistu pas un venant de toi-même?» Dis: «Je ne fais que suivre ce qui m'est inspiré de la part de mon Seigneur».
 - Ce Livre est un moyen de la part de votre Seigneur de vous ouvrir les yeux, de même qu'une bonne direction et une miséricorde pour des gens qui croient.
- 204 Quand on lit le Coran écoutez-le et faites silence, peut-être serez-vous touchés de la grace.
- 205 Évoque ton Seigneur en toi-même dans les humbles supplications et dans la peue, sur un ton plus bas que ton franc-parler. à l'aube et au soleit conchant et ne sois pas parmi les distraits.
- 206 Ceux qui sont auprès de ton Seigneur! ne se refusent pas par orgueil à Son adoration servile. Ils répétent sans cesse Ses attributs et se prosternent dévent Lui.

Chapitre VIII

LES DÉPOUILLES

de la période post-hégirienne (75 versets).

Au nom de Dieu le Miséricordieux par essence et par excellence

- 1 Ils t'interrogent sur les dépouilles, dis:
 - «Les déposities reviennent à Dieu et au Messager. Crasgner denc pressement Dieu, améliorez vos rapports entre vous et obéissez à Dieu et à son Messager si vous êtes croyants »².
- 2 Les croyants sont uniquement ceau-là dont, à l'évocation de Dieu, les cœurs se remplissent de entinte, qui, lorsqu'on feut récite Ses versets, en acquiérent davantage de foi et s'en remettent à feur Seigneur...

Ce seus les étres aupérieurs que viront tout pois du trôte du Seigneire, comme par exemple les Archanges.

²⁾ La basaille de Badr fan la première ongagée pou les Missalmans et. à la state de Jeur vecteire, ils ouvernir peu san queble base partager le butte. C'est à cette cousson que fair révelé ou durprire. É cet louignes à propos des biens nemestres que nausser les divergaces en mais la fei archente et.

- 3- Ceux qui pratiquent scrupuleusement la prière et qui dépensent? à partir de ce que Nous leir avons octroyé.
- 4 Cent-là vraiment sont les croyants à juste titre, ils ont auprès de leur Seigneur des degrés ainsi qu'une absolution et une dotation genéralese.
- 5 De même que (on Seigneur i'a fait sortir de la maison en toute vérité et bon droit cependant que cela répugnait à coup sur à un groupe purmi les Croyants.
- 6—Ils te font une querelle au sujet de la vêrité après qu'elle est apparue de toute évidence comme s'îls étaient conduits à la mort à leur propre su.
- 7—Et lorsque Dieu vous promet l'un des deux clars? qu'il serà à vous vous souhaitez ulors que ce soit le clan sans armes qui sera à vous et Dien sout oppuyer la vérité et le bon droit par Ses puroles et anéantir les Mécréants jusqu'au densier.
- 8 Afin qu'il fasse prévateur la légitimité de la vérité et du bon droit et qu'il annule tout ce qui ne repose sur rien quoi qu'en déplaise aux criminels:
- 9- Lorsque vous imploriez le scours de votre Seigneur et qu'Il vous répondit aussitôt: « Je vais vous assister d'un millier d'Anges défertant par vagues successives ».
- 10—Dieu n'en 3 a fait qu'une bonne nouvelle et un moyen pour vos cœurs de retrouver configuee.
 - La victoire ne provient que de Dieu. Dieu est puissant et sage:
- 11—Lorsqu'II vous enveloppair du voile du sommeil comme agaisement de Sa part et qu'II fit descendre sur vous à partir du ciel une eau pour vous purifier et éloigner de vous les inspirations permicieuses du Diable, pour renforcer vos cours et pour rafférnair les pieds.
- 12—Lorsque ton Seigneur inspirait aux Anges: « le suis avec vous, raffermissez donc ceux qui out cru! Je vuis jeter dans le cœur de cœux qui ont mecra la terreur. Frappez sur les cous et frappez-en chaque doigt!»

¹⁾ Tout et que l'homine discare aium loca dans l'entretims de se tamile que jains les œuerne de bien et de said partie en consuléré comme une aparône réconnemiée comme pais il est bien entrends que extre depense doit se tain sans prédigatifé in marrice et us doit viur que le attisfaction de Dies lein de soute outransjon et de rouse fariranonade.

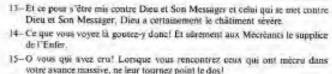
²⁾ Les missiment de Médine étalent sortis pour s'empacer de la caravane des commençants mocqueis revenues de Serie. Le fayural la Mequee, les Missimans avalent laissé tous leurs hiera entre les mains de teurs entrevis et c'es pourques ib voulaires et seuper ou eux én attaquant lour orievane. Mais Abeu Jahi est vont de l'affaire y sorte à la tête d'une arrêce de mête hommes pour protèges leur caravane et pour donner une date leçon usa Missimane. L'est com caravane et cette année Korickiau que le verset récepte par les deux clims.

Nous savors que la caminare apprit les intentions de Mohammod et prif le cheria de la côte aules de passer par Mohae.

Les Masalmans sontainer pourautre care carecone pour le gree betin qu'elle representant naule Prophète, impaire sur Dista, préfére attaque l'armée Koréchiet pour donner a ses anneurars, Kom sécére, peur less les la plugart de leurs chab et pour les avoils sur speus des trèsus apartes

Il. Sous-grounds wife of Line w. o est-a dire le Comm.

رسوالاً رمن التناوراة ورسوالاً فإذا الله عبد العالمي المرافقة والموالاً فإذا الله عبد العالمي الدين في يتالها الدين المرافقة الم



- 16—Celui, or jour-là, qui leur tournera le dos, sauf par tactique de combat ou pour raillier un clan, celui-là a effectivement rupporté de Dieu une colère. Son gite sera l'Enfer¹ et quelle mauvaise destinée!
- 17— Vous ne les avez nullement tuis mais c'est Dieu qui les a tués. Tu n'as pas jeté quand tu as jeté? mais Dieu a jeté. Et afin qu'Il soumette les Croyants à une bonne épreuve de Sa part.

Certes Dieu est parfaitement audiant et sachant.

- 18. Cette éponius est certaine et Dieu affaiblit toujours la ruse des Mécréants.
- 19—Si vous demandez à Dieu de vous ouvrir les portes de la lumière, voiei que vous est venue sa révélation³. Si vous mettez fin (à votre mécréance), cela vous sera préférable et si vous y revenez. Nous réviendrons. Jumais votre clan ne vous sera d'aucune utilité si nombreux soit-il et (sachez) que Dieu est avec les Croyants.
- 20—O vous qui avez cru! Obcissez à Dieu et à Son Messagez et ne lui tournez point le dos alors que vous entendez!
- No soyez pas comme ceux qui ont dit: « Nous avons eatendu » alors qu'ils n'entendent pas.
- 22- De tout ce qui bouge sur terre les pires sont pour Dieu les sourds-muets qui sont incapables de comprendre.
- 23. Si Dieu avait su en eux quelque bien. Il les aurait fait entendre et s'Il les faisait entendre ils se retireraient surement en tournant le dos.
- 24—O vous qui avez cru! Répondez à l'appel de Dieu et du Messager lorsqu'il vous invite à ce qui vous fait revivre! Sachez que Dieu s'interpose entre

If Parmi les pêches martiels, c'est-à-dure qui font étertaier en Enfer, se treuvent l'assectation ou polyticisses. l'augmentaire reserve les gontreures et la hair dans le couptes.
Le Crayest des valoire en montr mos il ne doit garant lourne le des à l'aucent.

²¹ Quand la batalle de Bach antignet son puroxysere, le Prophète namena une paquos de terre et la larça dans la direction de ses ensems en les maudissant:

Il no sa trouva pas un soul Korokthin du camp adverse qui n'en ressentit oue que chesc.

Ce discours s'administration du Montéres Kondichites que s'entitaient à tenter la mission du Prophète.

Cole victoire des Masaireans étambers l'ensistement de plasieurs d'énes eux qui crebrassèrent.

Absought! Tenners to plus achains du Prophéte, avoir prié Dies avant la pataite e de torr cetai qui svait resepti les tens sacrès du sang es qui avant apperet une congrand aquiété — il avant insi lance et qui avant pre-

Apres la victore des Musulmans. Dieu de aux Konschites que vella présence le jugement de Dieu et qui le leur resuest plus qu'ils croire. En effet ce lui Abpasabl lat-même qui e été sur et non Mohammed.

والمذارا الله الفرائيل الذي وقليه والله والوافقارة المنزون والمنزوا الله المنزون الذي وقليه والله والمنزون المنزون والمنزون المنزون الدين المنزون المنزون الدين المنزون المنزون الدين المنزون المنزون

Pares les hiera destricie a nous grecques sont les réplesses tradicielles et les enfants, ai note les ectues de ben court dans de bétable de service de Dien, cous procureur alon, que saus necumon Dian au-désent de text or qui nous est cher dans et haramondé. Si sons hécutes à acceptar ces sociéties nons avoisses aissi que nous adereurs école sestant et notre aménion à la place de Dien ou en même tiemps, que Lui et que nous services dons des associations.

None arrects pour antique, de juste foços, las biana de de missale sont trans personables, que nor guilmits descens un juem recurir et que la dielas de leur mors est déja serést arana leur nanoance dans le grand Lorce de l'Impossit,

 Ca cercal (30) a del réveté peu avant i Hégire pour prévent le Prophète des grajets ourds contre lui et ses compagnons par leurs onsernés Karenchites.

hi et les contragacion par les ponsents Karnechtes. Con democre le controller-feten Les ans disalem Con democre le sevuest pres quoi fixer pour se definanciare de ce otroubre-feten Les ans disalem de l'order de forte. Il aums, de l'emprisonner chez lui et de l'empicher a'en sorter par des senations de toutes sortes et d'introc desaure de le toer. Comme aucune trebu les soulait assemble e die seale le sang de Montagrande, la destiferant de choisir un places permité de chauge tribu et de charger tout ets journes à la fina de frapper le Prophète comme un soul homme et ainsi son sang arrait répuril entre toutes les tribusées es famille n'orderait pas se semander le prou a soit le monde. N - Les déponities

l'homme et son count et que c'est vers Lui que vous serez rassemblés.

154

- 25-Mettez-yous à l'abri d'une tentation qui n'atteint pas forcement œux d'entre vous qui out été injustes en exclusivité" et suchez que Dieu a le châtiment sévère.
- 26—Souvenez-vous quand vous étiez un peut nombre dont on exploitait sur terre la fuiblesse et craignant d'être enlevés à tout mament par les gens. Il vous donns alors un asile, vous appuya de Sa victoire et vous celroya vous part des choses bonnes et pures, peut-être direz-vous: «inerci».
- 27—O vous qui avez cru! Ne trahissez pas Dies et le Messager et ne trahissez pas vos dépôts en pleine conscience de ce que vous faites.
- 28—Sachez que vos biens et vos enfants ne sont qu'une tentation * et que Dieu détient une récompense énorme.
- 29- O vous qui avez cru! Si vous craignez pieusement Dieu, Il vous donnera un pouvoir de discernement, rachétera pour vous vos manuaises actions et vous absoudra. Dieu possède la générosité immense.
- 30- Et lorsque œux qui avalent mecru intrigaient à ton sujet pour te fixer (sur place) ou te tuer ou te fuire sortir (de la ville). Ils intriguent et Dieu intrigue et Dieu est le meilleur des intripants.⁴.
- 31 El jorsqu'on leur récite Nos verseis ils disent: « Bon, nous avons entendu. Si nous voultons, nous dirions pareil à cela car ce ne sont là que de vieilles sormates.»
- 32 Et lorsqu'ils dirent: « Seigneur Dieu! Si cela est la vérité venant de Tos, fais pleuvoir sur nous des pierres à partir du ciel ou bien apporte-nous un supplice douloureux ».
- 33—Dieu n'est pas de nature à les sourcetire au supplice alors que tu te trouves parmi eux et il n'est pas disposé à les y soumettre pendant qu'ils implorent pardon.

Dons s'intérprése entre l'homme et un courr - peut vauloir dire que Deu est à tous metrons capable de metrie fin aux projets du vertre qui tent chetés à l'homme par son ambitton, son amour de ce bos monde et son besein d'élémair.

l'envision reption peut le faire suit d'une fagen brandoc ont a chic pui la tient, soit un continue gar les révirettent automitée l'hemme que place l'amour de Dien au-desus de toise autre chose. L'est aliès que celui que la ce paiere sointe renonte à tous ses suires projets pour répondre à l'apper de Dien et de Son Prophète.

C'est offic disposibiles contriue au service de Dies qui entretient dans un peuple les nobles qualités des nations guerneres tundin que l'acrour du bén-dire et du lecre pousse ou nanofiscement des miseurs à de parte de la virilère et à l'acceptation de toures les basses envalues.

²⁾ Le Prophète (Bénediction et salor de Dieu sur Ini) nous dit que locaque finjustice et la détauche serisorin date une sociale. Data frappe de Sa colère insus bien les persyage les prauvais. Les manuras pour avoir prompté l'impastice et la débaudet et les hont greitre de les avoir pur empochés ou pour ne les avoir pas flus, cur la terre de Dieu cet bien voire de savoir par l'un adage han cristai nous dir que la voirer de Dieu impre en hist et que Sa missericorde récole chaque en parmeiller. «Les la soire de Dieu impre en hist et que Sa missericorde récole chaque en parmeiller. «Les la soires de Dieu impre en hist et que Sa missericorde récole chaque en parmeiller. «Les la soires.)

³⁾ Tout or que Droit aves donne contine hon ou comme mai n'en fais que peur équeuses notre les es pour voir à que facial mois, ne Lai donnoire queun écocie.

يَسْدُونَ عَنِ السّجِدِ الْمَدْرَامِ وَمَا كُفُوا أُونِ اللّهُمْ إِنَّ أَوْلِيا وَمُوَ الْمُونِ الْمُونِ وَمَا كَانَ اللّهِ الْمُدْرُونَ فِي الْمَدْرُونَ فِي الْمُدْرُونَ فِي الْمُدْرُونَ فِي الْمُدْرُونَ فِي اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهُ ال

riposter en anaquant, une caravano inocquoise à un retouil de Syrie. Les Mocquots eurnet vent de ce projet et se pressionnt de feser une forte armée passaurent bigligée afin de grendre d'invers. L'armée du Prochète.

Ce deniar dioxía atos d'abandonne la orravina qui avus changé d'innérane et pris le chemn obien, le long de la Mer Rouge, et de l'ann front à l'anuée mequotes. Mais les Manuforana auraient préféré s'attraquer à la caravane qui transportait de riches murchandises et n'était presque pas armés.

Dis fiells tout le poids moral du Prophète pour leur faire accepter ce changement de glari dont la sancte apparat par la vuite.

- 34 Et qu'ent-ils donc pour que Dieu ne les soumette pas au supplice alors qu'ils repoussent (les gens) ions de lu Mosquée sacrée dont ils ne sont nullement les dignes protecteurs cur ses seuls vrais protecteurs sont les gens pieux? Mais la plupart d'entre eux ne savent pas.
- 35—Leur prière autour de la Kaâba se limitait à des sifflements et à des bottements de maires.
 - Goûtez donc au supplice pour la négation que vous pratiquiez!
- 36-Ceux qui ont mécru dépensent leurs richesses pour repousser (les gens) loin du chemin de Dieu. Ils les dépenseront donc puis elles seront pour eux un sujet de profonds remords et ils auront le dessous.
 Ceux qui auront mècru seront conduits en masse en Enfer.
- 37- Afin que Dieu distingue le mauvais du bon, qu'Il place le mauvais l'un sur l'autre, qu'Il fasse un tas du tout et le place en Enfer. Ceux-là sont les perdants.
- 38—Dis à ceux qui ont mècru que s'ils mettent fin (à leur mécréance) on les absoudra de ce qui a pu précèder et que s'ils y retoument, la loi de Dieu s'est déjà appliquée aux générations premières.
- 39 Combuttez-les afin qu'il n'y ait plus de foyer de subversion1 et que la religion soit entièrement à Dieu S'ils cessent. Dieu voit très elairement ce qu'ils font.
- 40—S'ils font volve-face, sachez alors que Dieu est votre patron-protecteur et quel bon soutien de combat!
- 41 Sachez que de tout ce que vous avez ramassé comme butin le cinquième en revient à Dieu, au Messager, au proche parent, aux orphelins, aux miséreux et à l'étranger de passage, si vous avez réellement eru à Dieu et à ce que Nous avons fait descendre sur Notre esclave le jour oû le vrui s'est distingué du Rux, le jour oû les deux clans se rencontrépent?.
 - Dieu est parfaitement capable de toute chose.
- 42 Lorsque vous étiez sur le bord (de la vallée de Badr) le plus proche et qu'ils étaient sur le bord le plus étoigné alors que la caravane était plus éta que.

Le most (---) post veutore dire usuai ben tennation que subversion, persécusion ou guerre enile Les Croyants sont tesas de poursuirree la guerre sonne jusqu'à la disparition sotale de usua les fovers de subversion.

La plus gritade eriour des Munutmans fut lorsqu'ils compositeet avec les encessa de Dieu et qu'ils en firenc des confidents et des ministres.

Le Prophète. (Bérnèticains et salut de Disti sur lu)), fit que dés qu'un peuple manque au de seir du fibrat, il est frappé de realierie et de l'abbesse.

Ce fla malhitemissiment le sort des Musaiments quand da se vourrêtent fines le nebauche et ferméners les yeux sur l'acaps du vin et le commente du fenimes sons hommen ni vereu.

d) Il s'agit du formeus jour de la naraille de Bade qui fiat, si l'un peut dure, le bapreire du feu peur la joure nation sidimagné et sa première viceere ser un committre, lois plus nombreux (un millier de Merupeois pour un peur plus de trois cents Manubeaux et de Barmedhaux et il de l'Hégène Devant les vocations continues des Mequaiss, le Prophère docula, sur outre de Son Seigneur, de l'experie docula, sur outre de Son Seigneur, de l'entre de la la committe de la contra de la contra de la committe de la com

الشهوى والرقب المنتوسخ والوتواسط الانتفاقيم والبحد والتي المنتوسخ والبحد والتي المنتوسخ والمحد المنتولا لهدان من هدى من يستو ويمن المنتولا لهدان من هدى من يستو ويمن المنتولا المنتوسخ والتي من المنتولا والمنتوسخ والاثر والمنتوسخ والاثر والمنتوسخ والمنتوبخ والمنتوسخ والمنتوبخ والمنتوبخ

vous. Si vous vous étiez donné rendez-vous, vous y seriez venus à des heures différentes mais afin que Dieu exécute un fait déjà consommé pour que périsse en commissance de cause celui qui a opté pour la mort et que vive en commissance de cause celui qui a opté pour la vie¹.

Certes Dieu est sûrement audiant et sachant par excellence.

- 43— Et lorsque Dien te les faisait paraître dans ton rêve peu nombreux et «'Il le les avait fait paraître nombreux vous auriez sûrement perdu courage et vous vous seriez disputés au sujet de cette affaire.

 Mais Dieu vous sauva de la discorde. Il est certes parfaitement sachant de la
 - was treet vous sauva de la discorde. Il est certes parfaitement sachani de la stale image des postrines,
- 44- Et lorsqu'll vous les faisait paraître au moment de votre rencontre peu nombreus à vos yeux et qu'll vous minimisait aux leurs, afin qu'll exécute un fait déjà consommé et c'est à Dieu que sont rammées les choses.
- 45 O vois qui avez eru! Quand votis rencontrez un cian, tenes bon et prónoncez abondamment le nom de Dieu, peut-être récolterez-vous le succès.
- 46—Občissee à Dieu et à Son Messager et ne vous disputez point sinon yous perdriez courage et votre ardeur v'en hait à samais. Soyez patients, Dieu est certes avec ceux qui patientent;
- 47 Ne soyez pas tels ceux qui sont sortis de leurs maisons par pure vantardise et goût de l'ostentation et qui repoussent les gens loin du chemin de Dieu s. Dieu embrasse entièrement tout ce qu'ils font de Son savoir.
- 48- Et forsque Satan leur embellit leurs actes et leur dit: «Aucun ue peut aujourd'hui yous battre parmi les humains et je suis là pour vous prendre sous ma protection ».

Mais des que les deux clans furent en vue l'un de l'autre, il les làcha en fuyant et dit : « Je renie toute attache avéc vous, je vois ce que vous ne voyez point, je crains Dieu et Dieu » le châtiment sévère ».

Les mots - flort « et » et « veulent due te la perte défirmive de l'âme par se flammation en Enfer ett son sonn de membre par voir entirée au Paradis.
 Car e n. y. et de vine. Ce car ét » et éconfit parien les foindanteurs.

²⁾ C'est une allasson consqui aux Koreschitevde la Mexque qui avaient fait de grandi proparatif, pour la bascille et qui anemerent avez cur de vin en abondance et des dansauses para fêter leur violetre qu'ils croyatent centante.

49- Et forsque les hypocrites et œux qui avaient un mal au œur disaient: « Ceux-là ont été trompés par leur religion ¹ ». Celul qui s'en remet à Dieu, Dieu est certes puissant et sage.

- 50—Si tu voyais au moment où les Anges retirent leur lime à coux qui ont mècru. Ils les frappent sur le visage et sur le derrière et : « Goûtez donc au supplice des brûkures! ».
- 51—« Et ce pour ce que vos mains ont fait par le passé et certainement Dieu n'a pas contume d'être injuste avec les exclaves ».
- 52- Tolle fut l'habitude du peuple de Pharaon et de leurs prédécesseurs, ils renièrent les signes de Dieu et Dieu les châtia ulors pour leurs pêchès. Dieu est cortes fort et il a le châtiment sevère.
- 53—El ce parce que Dieu n'est nullement de vature à modifier un bien-être dont. Il a gratifié un peuple jusqu'à ce qu'ils modifient ce qui est en cus-mêmes et que Dieu est sûrement audiant et sacionnt par excellence.
- 54-Telle fut l'habitude du peuple de Pharaon et de leurs prédécesseurs: ils renièrent les signes de leur Seigneur-et-Maître; Nous les anéantimes alors pour leurs péchés et Nous noyâmes le peuple de Pharaon. Tous étaient des injustes!
- 55—De tout ce qui houge (sur terre) les pires auprès de Dieu sont ceux qui ont renié et qui ne croient donc eas.
- 56 Ceux d'entre eux avec qui lu as contracté un pacte et qui dénoncent à chaque fois leur pacte sans aucune crainte de Dieu.
- 57—Soit que tu les rencontres en guerre, fais fuir alors par eux³ ceux qui sont derrière eux, peut-être se souviendront-ils!
- 58—Ou bien que tu craignes d'un peuple quelque trahison, rejette-leur alors leur pacte d'une façon franche et loyale car Dieu n'aime pas les traitres !
- 59 Que les Mécréants n'estiment surtout pas qu'its Nous ont échappé car ils ne sauraient Nous battre de vitessé.
- 60-Préparez-leur ce que vous pouvez comme force et comme haras de chevaux,

i) Tous les consents de l'Eslam étaient alors s'ars de la défone des Manufrants dans ceux naturille de Bade vu la géade superiorité numérique des Koréschiers et la aspéniente de leur armentent. C'est pourquoi les disalons que les Massafrans ont été trompés par leur pouvoile foi.

Nous avons tiéjà dit que le moi « injuste... équivain servent à « ossociateur » car e'est la plusgrande injustion que de donner à Dieu des associés.

³⁾ C'ou-é-dire par foir exemple, par es eléctoire sus eux.

Les utilità arabra, cascer jubitation, entredatent le résultat de la basalle de Baur pour seroir de quel côré se mettre. En effet de Négateurs de Dieu n'únt si foi, si los, si homens: ils se menont recjours du côré du plus foit alors que c'est Dieu et le bon strett qui sont troujours les plus forts en fin de compre-

⁴⁾ Les Ministrates et intrappent jurgons de peuple aviguel de sont lits par un pacte orant de élément franchement et loyalement et pacte. In se presinent jurque les gans de savines roots une fair la guerre déchirée, reutes les rusces et les feartes sont adeptives.

ا عرب عبال المست (Halin) | Lir piere e en l'an de compet l'ennem « (Halin) | المرب عبال المست

المرديو، عنو الله وتداوك والغرب من دوي الانتشائية الله يتعلقهم وتأخيفوا من في وف ميها اله المركزة الله المنظمة وتأخيفوا من في وف ميها الله المركزة الله المركزة المركزة الله المركزة المركزة

de quoi terrifier l'ennemi de Dieu, le vôtre et d'autres encoré que vous ne comnaissez pas mais Dieu les comsaît.

Tout ce que vous dépensez sur le chemin de Dieu vous sers intégralement rendu et vous ne subitez aucune injustice.

- 61 S'ils penchent pour la paix, penche pour elle et remets-t'en à Dieu, Il est certainement l'Audiant et Le Sachant par excellence.
- 62-S'ils veulent te tromper, il te suffit d'ayoir Dieu. C'est Lui qui t'a soutenu par Sa victoire et par les Croyants.
- 63— Il fit régner la concorde entre leurs coeurs. Si tu avais dépensé tout l'argent de la terre, tu n'aurais pas pu la faire régnes entre leurs éceurs, mais Dieu la fit régner entre eux-mêmes!.
 Il est certes Puissant et Sage.
- 64-O Prophète! Il le suffit d'avoir (avec toi) Dieu et ceux des croyants qui t'ont
- 65—O Prophète! Incite les Croyants au combat! Si vous totalisez singt (hommes) endurants, ils en vaincront deux cents et si vous an totalisez cent, ils vaincront mille de ceux qui ont mècru, pour la homne raison que ce sont des gens incapables de comprendre le sens profond des réponse.
- 66—Maintenant Dieu a allegé votre charge et a su qu'il y avait en vous quelque faiblesse. Si donc vous totalisez une centaine d'hommes endurants, ils en vaincront deux cents et si vous en totalisez un millier, ils en vaincront deux mille avec la permission de Dieu et Dieu est avec les endurants.
- 67- Il n'appartient nullement à un Prophète d'avoir des prisonniers jusqu'à ce qu'il ait prouvé par les armes sa prédominance sur terre. Vous voulez cette vie et ses biens éphénières et Dieu (vous) veur l'autre. Dieu est Puissant et Sage.
- 68 N'était avant cela un arrêt préécrit de la part de Dieu, un supplice énorme vous aurait touchés pour ce que vous avez pris.

Les habitants de Médiae cou Auçari étatent divisés avant l'édans en deux clans canterns, les Acus et les Khazrij.

Les juffs qui monopolissient ators la banque et l'intissanat, en particuler la fabrication desarress. Esbasen troit pour estrateur any guerre permanent et meutrisire entre ces deux clains afin de modre leure armes en le produit de lour espannage aux aux es us autres et alim de les occuper et de les maintenir faibles.

C'est l'édant seul eur a été capable de luir cétte mentatifé tribule et de les transformer en ventables nières en Dieu

Que ans reformaceus actuels terment fres compte de ceue verte? Rien ne saure multes le matien islamique si en n'est le pessur sensore et prosportium vertiable falam ed qu'il était granaque dans les tronte promiteres antières de son francière.

ظاب عيم ﴿ فَكُوا فِ عِنْمُ عَلَمُ عَلَهُ عَلَى وَا عَوْا اللهُ اللهُ وَا عَلَمُ اللهُ وَا عَلَمُ اللهُ وَا عَلَمُ اللهُ وَا عَلَمُ اللهُ وَاللهُ عَلَمُ عَلَمُ عَلَمُ اللهُ عَلَمُ وَاللهُ عَلَمُ عَلَمُ عَلَمُ عَلَمُ اللهُ عَلَمُ اللهُ عَلَمُ عَلَمُ عَلَمُ عَلَمُ عَلَمُ عَلَمُ اللهُ وَاللهُ وَاللهُ

69 – Mangez donc de ce que vous avez ramassé comme butin tant qu'il est lieite et pur et craignez pieusement Dieu, Dieu est parfaitement absoluteur et miséricordieux

70—O Prophète! Dis aux prisonniers que vous détenez: «Si Dieu sait qu'il y a quelque bien dans vos cocurs, il vous donnera bien mieux que ce qu'on vous a pris et vous absoudra ». Dieu est parfaitement absoluteur et miséricordieux.

71 - S'ils veulent te trahir, ils on) déjà bien (rahi Dieu et l'i donna alors prise sur eux.

Dieu est parfaitement Sachant et Sage.

Ceux qui ont eru et ne se sont pas encore exilés, vous n'avez rien à attendre de leur sympathie jusqu'il ce qu'ils s'exilent.

S'ils vous demandent aide dans leur lutte pour leur foi, vous êtes tenus de leur prôter main forte sauf contre un peuple auquel vous êtes liés par un pacie.

Dieu voit parfaitement bien ce que vous faites.

- 73 Quant à œux qui ont mècru, ce sont les antis et les soutiens les uns des autres. Si voux ne le⁴ faites pas, ce sera un foyer de troubles et de subversion aur terre et une grande corruption.
- 74 Ceux qui oni cru, se sont exilés et ont combattu sur le chemin de Dieu et ceux qui ont fourni asile et appui, ceux-là sont les vrais Croyants. Ils ont une absolution et une dotation généreuse.
- 75 Ceux qui ont eru par la suite, se sont exilés et ont combattu avec vous, ceux-là sont des vôtres et ceux⁶ qui sont apparentés par les liens du sang profitent en priorité les uns des autres dans ce que Dieu a mentionné dans son Livre⁶. Dieu est parfaitement sachant de toute chose.

⁵⁾ Il a light des autronce et de l'héritage ou les parents passent avant les autres. Ainsi le Coran encourage le estidante fundiole mus en cerabottain la menialité tribale et securée.

⁶⁾ Avane la révélucion de ce vernet les énignes de su Mesque et les Amar de Médiae héritation les uns des matres ont le Prophète avoir fintermeé entre éus. Mant cela hésait les veuis parents du défant, ce vernet est versa suriettee les choses à leur place.

Il a lagit des Croyanes de la Meoque qui se sont extiles volontairement pour sanver leur fei. Il y nou donc cathe Le prension é cu fait en Albestanie où le Nigras leur a charret un bon acquel et a reture de les rivers a une déligation Kordelhite venue les réclaires. On de miner qu' E a embrasse secrétiment l'Islam et, à la conveile de sa mont, le Prophète pois sur son âme. Puis il y est le grand coil où prit part le Prophète lai-même et la plus grande pertie des Mossimum de la Mecque. On roil se fit à Médite qui s'appelant alors Yathrette.

Co soni les « Ançar » de habitants de Médine qui ont accretili avec une générosité sons égale leurs frères exilés ou « Moultajiroun ».

³⁾ Le moi de veut dire arrê interne, presenteur, alter ago, etc... C'est celui qui agit pour son arrecommo il aginis pour la-redruc, qui lui prito aide et assistance et qui prend sa defense en sa presente et en ann absenza. C'est le plus haus depré de l'arrêtié.

⁴⁾ Ceci esi la reprise de l'idée apportée par le verset 39 du même chaptire de les Croynets sont exhortes à possessivre la guerre sainte jusqu'à l'élimination de tean les foyers de la mécréance. Le privace » le « dans » et vous le le faites pas » désigne cette guerre sainte écontre les idoillres et les Négaceurs des attributes de Dieu. Il designe usus le devoir de solidanté entre les Croynets deminant es qui touche leur l'ét.

المنافقة من الله ورمولية إلى الدين عقدة من السُدري في السِمُول المنافقة عن السُدري في السِمُول الدينة المنهور والقلنوا الدينة غير السُدري في والله الدينة المنهور والقلنوا الدينة غير السُدري الله الدينة المنهوري الله المنهوري الله المنهوري الله والمنهوري الله والمنهوري الله والمنهوري الله والمنهوري الله والمنهوري المنهوري الم

2) C'est une pénode de reflexion accordés par les Messelmans sus Arabes adolátres. Elle committes le 10 Dispulhajon de l'un IX de l'Hègie et se terraire le 10 Rahi atthuni. Au bout de se délas és dovent embrasar l'Islam ou accepter la guerre.

3) If y a le péletrogé official ou « grand péletrouge » qui sa fait à un mon détermine de l'ainée lempire (le 12s). Il y a maintenant le » petit péletrouge » qui se fait à n'importe quel mois de l'ainée es qui ne diffère de l'autre que per l'absence de rassimblement sur le mons Arafat. Il y appelle autre « Commith.».

4) Dans or verse 6 on parle de la protection die au voisin. Parmi les cristames sociées des Artibes voiat l'Indométais en respect absolut de la viere de l'hometair de tous coas qui se refugialent sous voirs rois. Vous citar nemes com de las détendent et de l'acti unite au le unionité mai, vous oiter souché dans votre propre héranter. Union endemnant confirme cette attitude the altereque que plus tand les Cresios apprendiront un operate des Mundinants, comme in apprendiront le galanteria avec les formes et les anties régles de la chavalorie.

Chapitre IX

9- Le retour à Dieu

LE RETOUR A DIEU

de la période post-légimenne (139 versets)

- (Voici) un avis de rupture de Dieu et de Son Messaget à coux des Associateurs avec qui vous avez uonclu un pacte.
- 2—Circulez donc sur terre en toute sécurité durant quatre mois s'et sachez que vous ne pourrez jamais échapper au châtiment de Dieu et que Dieu couvre toujours d'opprobre les Négateurs.
- 3- Voici en même temps un avis de Dieu et de Son Messager proclamé aux gensle jour du grand pélerinage³ 4 savoir que Dieu ne se reconnaît aucume obligation envers les Associateurs de même que Son Messager.
 - Si maintenant vous revenez à Dieu, cela vous sera meilleur et, si vous faites volte-face, eb bien! Sachez que vous ne pourrez jamais échapper au châtiment de Dieu.

Annonce à ceux qui ont méeru un supplice douloureux.

- 4— Sauf ceux parmi les Associateurs avec qui vous avez conclu un pacte et qui, par la suite, n'ont manqué vis-à-vis de vous à aucune de leurs obligations et n'ont appuyé contre vous personne.
 - Exécutez-leur toutes les clauses de leur pacte jusqu'à expiration de son terme. Dicu aime bien les gens pieux.
- 5- Une fois que les mois sacrès ont pris fin (se sont écorchés), tuez les Associateurs partout ou vous les trouvez. Prenez-les, assiègez-les et installeztous pour les épier dans tout poste d'observation.
 - S'ils reviennent à Dieu, accomplissent correctement la prière et donnent l'aumône légale, n'entravez plus leur liberté.

Dieu est parfaitement absoluteur et miséricordieux.

- 6—Si l'un des Associateurs le demande la protection due aux voisins suffre-la lui le temps qu'il faut pour qu'il entende le Verbe de Dieu, puis fais-le parvenir là où il se trouve en sécurité.
 - Et ce pour le fait que ce sont des gens qui ne savent pas.

¹⁾ Lorsque le Calife Abou Bake rodonna de classer définitivement les différents chapitres du Coran, les compagnons de Prophett qui bortonient les vertess un foir et à racture de lour prédation abstituent à roducable se chapitre IX au prédetient ou à en firer un nouveau chapitre. Finalement ils appérent pour un compronne. Ils en firent un covereu chapitre mais auns le débuter par la fameuer formule: « Au nom de Datu le Mostricoutieux par esteuce et par cuerlence » C'est citte solutions qui a sis défiant vertem adontée jusqu'à me jours et jouqu'à la le des jours.

Or chapitre a musi pour ritre - le disaveu - (n.c.)

9 - Le retour à Dieu 161

7-Comment peut-il y avoir un pacte pour les Associateurs chez Dieu et chez Son Messager sauf ceux avec lesquels vous en avez conclu un près de la Mosquee sacree (La Kaába)?

Tant qu'ils se montrent droits avec vous, montrez-vous de même avec eux. Dieu aime les gens pieux.

- 8 Comment done 'Alors que a 'ila out sur yous le dessus, ils ne respectent à votre égard ni les liens de la parenté ni leur promesse de non-agression lle vous contentent avec leurs bouchés mais leurs cœurs s'y refusent et la plupart d'entre eux sont des gens sans foi ni loi.
- 9- Ils ont vendu à vil prix les versets (ou signes) de Dieu et ils ont alors repoussé (les gens) loin de Sa voie. C'est vraiment mal ce qu'ils faisnient là
- 10-Quand il s'agit d'un Croyant ils ne respectent ni les liens de la parenté ni leur promesse de non-agression et ceux-là sont les agresseurs.
- 11-S'ils reviennent à Dieu, qu'ils pratiquent correctement la prière et donnent l'aumône légale, ce sont alors vos frères dans la foi. Nous exposons les versets en détail à des gens qui savent.
- 12-S'ils manquent à leurs serments après le pacte qu'ils ont obtenu et s'ils disent du mal de votre religion, combattez alors les champions de la mécréance, ce sont des gens sans parole, peut-être s'arrêteront-ils?
- 13-Ne combattriez-vous donc point des gens qui out failli à leurs serments, qui avaient décidé d'expulser le Messager et alors que ce sont eux qui ont commencé les premiers? Auriez-vous peur d'eux? C'est Dieu qui est plus digne de votre craiete si vous êtes croyants.
- 14-Combattez-les et Dieu les fera souffrir par vos mains, les frappera d'opprobre, vous donnera victoire sur eux et guérira (soulagera) les poitrines d'un peuple croyant.
- 15-Et Il l'era partir la colère de leurs cœurs. Dieu remet sur la bonne voie qui tl vent et Dieu est parfaitement sachant et sage.



9 - Le retour à Dans 162

16-Ou bien avez-vous pensé qu'on alluit vous laisser ainsi sans que Dieu sache ceux d'entre vous qui ont combattu et qui n'ont jamais cherché refuge chez autre que Dieu, que le Messager et que les Croyants? Dieu est parfaitement au comunit de ce que vous faites.

- 17-II n'appartient nullement aux Associateurs de peupler ne d'entretenir les mosquées de Dieu quand ils sont eux-mêmes témoins de leur propre
 - Cesa-la verront leurs œuvres réduites à zèro et ils s'éterniseront en Enfer,
- 18-Seul peuple et entretient les mosquées de Dieu celui qui a cru en Dieu et au Jour dernier, qui a accompli correctement la prière, a donné l'aumône lègale et n'a jamais craint autre que Dieu.

Coux-la, peut-être, seront parmi les bien guides

- 19-Avez-vous estimé que le fait d'assurer l'eau au pèlerin et d'entretenir la mosquée sacrée équivalait à celui qui a cru à Dieu et au Jour dernier et qui a combattu sur le chemia de Dieu? Ils n'unt pas la même valeur auprés de Dieuet Dieu ne guide pas la gent injuste,
- 20 Ceux qui ont cru, qui se sont exilés et ont combatte sur le chemin de Dies avec leurs biens et leur personne ont un bien plus grand degré auprès de Dieu. et ceux-là sont les gagnants.
- 21-Leur Seigneur leur annonce la honne nouvelle d'une miséricorde de Sa part de même que d'une satisfaction suprême et de Jardins où ils auront des délices permanents.
- 22-Ils s'y éterniseront à jamais. Certes Dieu détient un très grand salaire.
- 23-O vous qui avez cru! Ne prenez pas vos peres et vos frères comme amis intimes s'ils ont préféré la mécréance à la foi-Celui d'entre vous qui les prend comme amis intimes, ceux-là sont les ingustes.
- 24 Dis: « Si vos pères, vos fils, vos frères, vos épouses, vos familiers, des biens

que vous avez gagnès, un commerce dont vous craignez le marasme ainsi que des habitations nú vous vous plaisez vous sont plus chers que Dieu, que Son Messager et qu'un combat sur Son chemin, attendez alors que Dieu apporte Sa décision». Dieu ne guide pas sur la bonne voie la gent sans foi ni loi.

- 25 Dieu vous a effectivement donné la victoire dans plusieurs endroits et le jour de Houném! où votre grand nombre vous avait rempli d'orgueil sans vous avoir pourtant servi à rien, la terre, malgré tout son espace, vous devint bien étroite; puis vous vous étes retirés en battant en retraire.
- 26 Puis Dieu fit descendre Sa sérénité sur Son Messager et sur les Croyants, fit descendre des armées que vous ne voyiez point et soumit aux tourments ceux qui avaient mêeru.

C'est là la récompense des Mécréants.

- 27 Puis Dieu, après cela, remet sur la bonne voie qui II veut et Dieu est absoluteur et miséricordieux par excellence.
- 28—O vous qui avez cru! Les Associateurs ne sont qu'une chose impure. Qu'ils n'approchent donc plus la Mosquée sacrée (La Kaibe) après leur annés-ci. Si vous craignez quelque manque il gagner, Dieu vous enrichira de Sa générosité s'Il veul.

Certes Dieu est parfaitement Sachant et Sage.

- 29 Combattez ocus qui ne croient pas à Dieu et au Jour Deraier, n'interdisent pas ce que Dieu a interdit ainsi que Son Messager et ne pratiquent pas la religion du vrui (Dieu) parmi ceux qui cet reçu le Livre (Juifs et Chrétiens) jusqu'à ce qu'ils paient l'impôt de capitation selon icurs moyens et en toute humilié.
- 30 Les Juifs ont dit: «Ozèr 2 est le fils de Oieu ».
 Et les Chrétiens ont dit: « Le Messie est le fils de Dieu ».

F) Howelin est cette fameuse vulbée entre la Mocque et Tu'il où eut leu la hamille de mêtue nors. Apois la conquête de la Mocque par les Missulmans, les tribus de Ta'if et de Hannacie se seafouent soutre le Peoples.

Ce dernier starcha sur eas à la tite de la plus grande armée jamus assembles jasqu'à ce jour pur les Missilitates (de dix à saux mille bommes).

Les Modémiers l'orent imp confiants en leur nombre et, ne respectantauteure discipline, ils ne pinnèmet qu'un botie. Ils farent beutreites par l'emmans et le Prophéte se troum and aour une popule infirme de ses plus flédès compagnous II se mit à les exherier à haute soits et remétaunt au mais de terre, il la jota en discolor de ses émembres en appetant sur que la défaite: C'est alors que les Musulmans revinent à la charge et susvérent leur minét d'un grand deuxime. Ce n'est pas le rembre qui donne la victoire.

²⁾ Il s'agn de OSÉE ou HOSÉAH, l'an des douze gents prophètes hébreux (81 salele av. J.C.).

يستهود قرل الدن كارواب قبل قطه الله الدو المود كون المود المود كون المود المو

9- Le retour à Dieu 164

C'est ce qu'ils disent de leurs bouches. Ils sont, quant au parier, semblables à ceux qui ont mècru aupuravant.

Puisse Dieu les combattre! A quel point ils s'en l'assent conter?

31- Ils out pris leurs rubbins et leurs moines comme Seigneurs-et-Maitres à la place de Dieu, ainsi que le Messie-fils-de-Marie. On ne leur a ordonné pourtant que d'adorer servilement un Dieu unique. Nulle divinité autre que Lui.

Rien loin de Su gloure et de Sa pureté ce qu'ils associent.

- 32- Ils weulent éteindre la lumière de Dieu avec leurs bouches et Dieu tient absolument à accomplir Sa lumière, n'en déplaise aux Négateurs!
- 33- C'est Lui qui a envoyé Son Messager avec la bonne direction et la religion du vrai afin qu'il la place au-dessus de la religion entière, n'en déplaise aux Associateurs.
- 34—O vous qui avez cru! Beaucoup parmi les rabbins et les moines mangent certainement l'argent des autres sans aucun droit et repousseer les gens loin de la voie de Dieu.

Coux qui thésaurisent l'or et l'argent sans les dépenser sur le chemin de Dieu, annonce-leur donc un supplice douloureux.

- 35— Le jour où cet or et cet argent seront portés au rouge dans le feu de l'Enfer et qu'on en brûlera leurs fronts, leurs flancs et leurs dos: « Voilé, ce que vous avez thésaurisé pour vous-mêmes, goûtez donc à ce que vous thésauristez 1».
- 36— Le nombre des mois pour Dieu est douze dans le Levré de Dieu le jour où II créa les cieux et la terre. Parmi eux quatre sont sacrés 2. Telle est la religion dans toute sa rectinude, N'y portez aucun tort à vous-mêmes et combattez les Associateurs sans exception de même qu'ils vous combattent sans exception et sachez que Dieu est avec les gens pieux.

¹⁾ Dans ce vener (35) ou intencé un principe essentiel d'une économic mine presente par l'Islans. L'argent est occine le sarge. Il n'est bon que lourqu'illemais et dés qu'il s'errête en un point é y a stoir sangente unince de gaugnére et d'énéraire pour le reste du corps.

L'argent que doit jansais être thésaurisé ai ce n'est au service de Dieu-

Il ne that tire dépense qui dans les hessies s'été et dient les removes de bien. Le grodigatio, le grôfi du lute, de nême que l'avanice et l'égourne sons les filéans de l'économie et la seusce de souse, les midres.

C'est pranquo! Dieu nous intérdit la vanselle en or et en argent. Il interdit aux hommes le port des bépas et de la soir.

²⁾ Comme on l'a vu plus hant, ces quatre moit sautés sont le mois du « grand pelentage » ainsi que cefui qui le précède et catul qui viant après lui, c'est-à-dire: Dénelitaidah, Doubajjah et Mostharmen. Le quatrière mois maré en l'avant dernier avant le mois du jethe, Ramadhen; son som est Rajab.

Pandant ois quatre mois teore guerre est miaratine after de poementre aus Arabes de s'attornur ou devoir sucré du pélecinage et en même temps d'achanger lettes marchandines en écure sécurio.

إلين الفراد الوقوة المداولة إلى الماليولية والماد المداولة المواجه المداولة المداو

37 — La manie d'intervertir les mois de l'année i n'est qu'un surplus de mécréance avec lequel les Négateurs sont égarés. Une unnée ils rendent sel mois profane et une année ils le rendent sacré afin d'être toujours en accord avec le nombre des mois que Dieu a faits sacrés.

Ils rendent ainsi profane ce que Dien a fait sacré.

On leur a embelli la vilense de leurs actes et Dieu ne guide pas sur la bonne vose la gent mécréante.

- 38—O vous qui avez cru! Qu'avez-vous à vous faire lourds au démarrage par attachement à la terre lorsqu'on vous dit de courir au front sur le chemin de Dieu?
 - Avez-vous trouvé satisfaction dans la vie ici-bas plusôt que dans l'autre alors que les jouissances de la vie ici-bas ne sont que très peu de chose en regard de l'autre?
- 39—Si vous ne courez pas au front. Il vous soumettra à un supplice douloureux, vous remplacera par un peuple autre que vous, vous ne Lui nuitez en rien et Dieu est capable de toute chose.
- 40—Si vous ne lui apportez pas assistance. Dieu la lui a effectivement apporter lorsque ceux qui avaient mécra le firent sorvir deuxième de deux, quand ils étaient dans la grotte et qu'il disait à son compagnon *: « Ne te chagrine pas, Dieu est avec nous ».

Et Dieu fit descendre sur lui Sa sérenité, le soutint par des armées que vous ne voyiez point et fit que la parole de ceux qui avaient méeru fût la plus basse. La parole de Dieu est la plus haute et Dieu est puissant et sage.

- Courez au front d'un pas lèger ou jourd⁵ et combattez avec vos biens et vos personnés sur le chemin de Dieu. Cela vous est préférable si vous saviez.
- 42—S'il s'était agi d'une bonne aubaine à portée de main ou d'un voyage facile. Ils t'auraient suivi. Mais le purcours arda leur parut bien long. Ils te jurcront : «Par Dieu si nous l'avions pu nous serions sortis avec vous ». Ils œuvrent (ains) à leur propre perte et Dieu sait bien que ce sont des menteurs.

¹⁾ Le enacpi e était une façon mathemete de poursuirse la guerre ca période sacrée. Les plus forts s'actuagement pers remptanes en mois sacré par un mais profère afin de pouvoir peller les caramenes de pélerins juste à la fin du pélerinage en prétendant que le mois de Monhartam était le mois sérent c'est-di-dire Sefar. Le Corin s'ent ama mattre fin à ordre injustice et à cette amarchée.

²⁾ Quand le Propiète i Bénédettim en soint de Dies sur lui L requi l'ordre de Dieu de se réfugier à Mêdina, il bissa Ali dons son le pour douter le chauge aux jeunes Korcichites qui l'égourne pour le nort, en séent descrivement dans l'origine de la nuit invarante pour se rendre chez Abrechake. Tous deux se rendre chez Abrechake. Tous deux se rendre chez abrechake. Tous deux se rendre chez à une grante au sud de la Mecque (la grotte de Thaner) pour ilécnaire que les recherches actives effecties par ses emerres se réfachent et pout remembre alors, ser Médine » Son compagnen » mentionné dans le faireux verses ne seu aux gut Aboubour qui une autre la suppire le bottese d'être che por oillusien dans le Saint Corna.

^{3) -} D'un pas Myer ou louré, - c'est é-dire quels que soient votre âge, voire condition physique, le podé de voire équipement, l'ardere de votre entheamanne etc. De noute façon il faut courir au front et réponde à l'appel ou serable au service de Dieu.

En cas de matheur on doit recherches dans ses propres défauts et peches la cause de ce matheur es Il suffit de se repentir sincérement et de corriger su voie pour que les choses se rétaiblissent d'Ales-

Data le bookeur on doit se garder de croire que ce succès tient à notre personne et non à nos acres de bien car un compresan niors sur des illusions vaines plusón que de comprer sur ses

Comme cotollore de tout cele, notre seul et unique Pitron et notre seul appai don russer constituent Des.

C'est pitte égalisé d'âres qui est le point cultimant de la tageous.

9 - Le retow à Bieu

43 - Que Dieu te pardonne! Pourquoi leur as-tu donne la permission (de rester à l'arrière) sans avoir eu auparavant la certitude de ceux qui disaient vrai et suns savoir les menteurs?

- 44 Ceux qui croient à Dieu et au Jour ultime n'attendent pas ta permission pour combattre avec leurs biens et leur personne et Dieu sait parfantement quels sont les gens pieux.
- 45-Seuls attendent ta permission | ceux qui ae crotent pas à Dieu et au Jour ultime et dont les cœurs sont pleins de scepticisme. Ils ne font qu'hésiter dans leur doute.
- 46-S'ils avaient voulu sortir, ils lui auraient certainement fait ses préparatifs mais il a répugné à Dieu de les ressusciter et c'est pourquoi II leur plaça des entraves. On leur dit alors: « Restez avec les oisifs ».
- 47-S'ils étaient sortis parmi vous ils ne vous auraient ajouté que du trouble dans votre manière de voir et ils se sersient emperusés de voire diviser Ils vous souhaitent la discorde d'autant plus qu'il y a parmi vous des gens très disposès à leur prêter l'oreille et Dieu connaît parfaitement les Injustes*.
- 48 Ils ont judis bel et bien recherché votre discorde et t'ont présenté les choses à l'envers jusqu'à ce que vint la vérité et que triomphât la cause de Dieu contre leur propre gré
- 49. Parent cux il en est qui dit : « Donne-moi la permission d'aller au combat et ne me soumets pas à la tentation! ». Or c'est bien dans la tentation qu'ils sont tombés et l'Enfer entoure les Mécréants de toutes parts.
- 50-Si tu es touché par une bonne chose, ils en souffrent et si tu es touché par une colamité, ils disent: « Nous avons su à l'avance à quoi nous en tenir ». Et ils s'en retournent pleins de joie.
- 51 Dis: « Jamais nous ne serons touchés que par ce que Dieu nous a préécrit. C'est Lui notre Patron-Protecteur et c'est à Dieu que doivent s'en remettre les Croyants 3 ».
- 52- Dis: a Est-ce que vous attendez qu'il nous arrive autre chose que l'une des deux aubaines (la victoire ou le martyre) cependant que nous attendons que

^{11.} Quand le pays est en danger et qu'en demande à sous les hommes penents de courir au front, e'est un signe d'hypocrisie que d'aller soir le Prophète pour lui dermador la permission de faire son devoir. Est ce qu'on demande à quelqu'un qui se nove la permission de le sortir de l'éau. Mais to n'est en resiste que la traduction de laurs féatastions d'àu à leur scopticisme et à leur foi mel emposes dans kurs curus d'hypocrites.

²⁾ Injustes: associateurs - microants

³⁾ Ce verset (51) représents la concrétisation du mot Blain ou abundon total à Dieu. Ainsi dans la malheur comme dans le boniteur ou ne doit ni s'affoler ni se lanuer aller a l'injusse. du succes, mais nous devom toujours être convaincies que des lois inhumbles régissent ce monde dans sea metradrea deturts ex qu'il y a compours un capport de couse à effet. Rien n'est du pahassed ou a la bonne étode

April Sugar

Cependant la meacheac devices un péché a partir du moment où l'on a obsenu da quoi salisisterle gour meare. Les mondants professionnels consistrors, les plus vila comments en Enfer Plusieurs (Indiales l'affirment

- Ce sont les fonctionnaires chargés de la colhecte des aumières et de leur répainition à qui de diroit. C'est à peu prés aurre servine actual des finances.
- 3) Il a lugit évidenment de tibérar de laurs dette œux qui sont vraiment de bonde foi et qui n'ont pas cilapéte l'argent des autres dans des dépendes finities ou régrouvées.

Dieu vous atteigne d'un supplice de Sa part ou par nos propres mains. Attendez donc et nous sommes avec vous dans l'expectative ».

- 53- Dis: « Dépensez de votre propre gré ou à contre cœur, jamais cela ne vous serze agréé car votas étiez un peuple rebelle (à la loi divine) ».
- 54—Et qu'est-or qui les a empêchés de se voir agréer leurs dépenses! st or n'est qu'ils ont renie Dieu et Son Messager, qu'ils ne vont à la prière que paresseusement et qu'ils ne dépensent qu'à contre cœur?
- 55- Ne sois pas plein d'admiration devant leurs richesses et leurs (nombreux) enfants. Dieu ne vise qu'à leur en faire une source de tourments dans ce basmonde et à les voir rendre péniblement l'âme en état de mécréance².
- 56—Îls jurent par Dieu qu'ils sont bien des vôtres et ils ne sont pas des vôtres mais er sont des gens qui meurent de peur.
- 57-8 "ils trouvuient un refuge ou des trous en terre ou des gens dans lesquels ils pourraient se mêter, ils y retournersient sérement dans un étan irrésistible.
- 58—Il en est parmi eux qui te critiquent perfidement au sujet des aumônes: Si on leur en donne, ils sont satisfairs sinon les voilà pleins de rancour.
- 59-S'ils s'étaient contentés de ce que Dieu leur avait donné ainsi que Son Messagur et s'ils avaient dit; « Nous nous en tenons à Dieu (comme source de bienfaits). Dieu nous donners de Sa générosité de même que Son Messager. C'est vers Dieu que va tout notre désir ».
- 60 Les aumônes ne sont destinées qu'aux pauvres, aux miséreus ⁸, aux agents ⁴ qui y sont affectés, à ceux qui ont été ralliés (à la cause de l'Islam), à rachèter la liberté des gens, à les acquatter ⁵ de feurs dettes, au service de Dieu et à l'étranger de passage.

C'est là une répartation obligatoire venant de Dieu et Dieu est parfaitement sachant et sage

167

 Mourin en état de mecréance est le pire danger qui paine memocir un horame car cela veur dire se perte écratile.
 Même le Cressuit pout mourir en état de métréance à l'amourt en accomplésant un grave pieché

Même le Croyant pout mounts en état de mécréance s'il meurs en accomplissem un grave pe tel le voi ou la fornication. Un fanteux Hadith aous l'affirme.

Il en est de même de celui qui meurt en état d'ivresse. C'est pourquei il faut fuir les pichles comme la peste car on ne sait à quel instant on peut mourir.

Le Cotan de bien « dépenser » car aussi bien les aurriènes que tous ce que neus dépensons d'une figure, ainocratible pour poire propos entretien ou pour l'entretien de notre Danièle sont récompensab pur Disc.

³⁾ On a beaugoup discute du la manice entre les « pauvies » et les » minéreux » mais il nous semble que les premiers sons ceus qui se se rabaissent pas à demander l'aumère, bien qu'étant élécasions et on dent leur denner en priorité à cause de leur fierté louable, les autres sont açun qui étalent leur mistre et lendent la main aux autres.

5 - Le respor à Dies

الشواحية والمن والموارسون القيامة على المال المراجعة والموارسية المناسسة المراجعة المناسسة ا

61 - Il en est parma eux qui font du tort au Prophète et disent: «C'est une oreille 1».

Dis. «Oui, une oreille de bien pour vous, croyant à Dieu et ajoutant foi aux Croyants ainsi qu'une miséricorde pour ceux d'entre vous qui ont cru ». Ceux qui font du tort au Messager de Dieu auront un supplice douloureux.

- 62—Ils vous jurent par Dieu pour vous satisfaire alors que Dieu et Son Messager mératent plus de leur part qu'ils Le satisfassent s'ils sont vraiment croyants.
- 63 Ne savent-tis done pas que celui qui approche de trop près les limites 2 de Dieu et de Son Messager, celui-tà a pour lui le feu de l'Enfer où il s'éternisera et c'est II. le plus grand opprobre.
- 6d Les Hypocrites prennent toutes leurs précautions pour éviter qu'un chapitre ne soit descendu sur eux les informant de ce qui est dans leurs rocurs. Dis: « Moquez-vous donc! Dieu va faire sortir es que vous voulez éviter ».
- 65 Si tu les interroges, ils le diront surement: « Nous ne faisions que plaisantez et nous amuser».
 Direction de Programme de

Dis: «Est-er de Dieu, de Ses versets (ou Signes) et de Son Messager que vous vous moquiez donc?»

- 66 Ne vous excusez pas. Vous avez bel et bien renie après avoir cru. Si Nous pardonnous à une catégorie d'entre vous, Nous en soumettrans une autre au supplice pour avoir été des criminels.
- 67 Les Hypocrites des deux sexes appartiennens les uns aux autres. Ils prescrivent ce qui est communément réprouvé et proscrivent ce qui est communément approuvé.

Ils ferment leurs mains (pur avarice).

Ils ont oublié Dieu et Dieu les a alors oubliés.

Certes ce sont les Hypocrites qui sont les Rebelles (à jouté lei et à toute morale).

- 68— Dieu a promis aux Hypocrites, hommes et femmes, ainsi qu'aux Mécréanis le feu de l'Enfer où ils s'éterniseront, Ce sera pour eux un châtiment suffisant. Dieu les a maudits et ils auront un supplice permanent.
- 69—To at commerce on, qui étaient avant vous, ils étaient tien paus torts que vous et ils avaient bien plus de richesses et d'enfants.

³⁾ Le mon (***5*) wast dire in groupe de personnes syant la même foçon de croire au de perner. C'est aless qu'il peut ynaleir dire « soite ». Mass il s'agri uri de gern qui out la même façon de perner.

Par albinien à ce qui ciait revolté au Prophète et qu'il quait pour role de transmettre. On se moquait de lui en disart qu'il était « une prelie » pour l'hamarite.

²⁾ Le verbor de reque dire « avoir des frendères communes avec quelqu'un », il « lags un de l'aureole de respect qui doit entourer Dour et Son Messager de serte qu'en dance garder avec Eux uns contains déstance par déférence pour Eux, il « lagis usus des traites au sern d'auterdies qu'en se doit non sealement pau transgenser en les violent mais encore on ne doit mêtre pas preseñe les apparences de ceux qui les violent en les fréquentais ou en premani l'errablieres équivoques. (15m; dels 17m; Arb 100; puis de premani l'errablieres deplinoques. (15m; dels 17m; Arb 100; puis que ses apparences ».

On interpréte pass or serber -- pas sets de sé trestre du côté absenc, c'est-à-date du côté de ses

الانتيان حيطت أفسالهم في الانب والابرة والانتان لهم المستودة في المنتيان من قبلهم قوم أوج وقو وتلود وقوم وتلود وقوم والمنتيان من والموقع عند التم والمهم والمنتيان منين والموقع عند التم والمهم والمنتيان في المراد التفسيم والمنتيان في والمنتون في المراد بالتم والمهم والمنتون المساوة ويوون الركوة ويطهون المناوة ويوون الركوة ويطهون المناوة ويوون الركوة ويطهون المناوة ويوون الركوة ويطهون المناوة من المنتان المراد المنتان المراد والمنتان المنتان المنتان المنتان والمنتان والمنتان المنتان والمنتان المنتان والمنتان والمنتان المنتان والمنتان المنتان والمنتان والمن

Ils jourrent alors à l'ond de leur lot et vous avez joui de votre lot comme ont joui vos prédécesseurs de leur lot et vous vous êtes laissés aller à l'erreur et à l'impustice comme ils s'y sont laissés aller.

Ceux-là verront leurs œuvres anéanties dans ce monde et dans l'autre et ce sont œux-là les perdants.

70 Est-ce qu'il ne leur est jemais parvenu la nouvelle de ceux qui étaient avant eux: Les peuples de Noé, de Aād et de Thamoud ainsi que le peuple d'Abraham, les compagnons de Madyun et les cités renversées de fond en comble 17

Leurs Messagers leur étaient pourtant venus avec les versets bien clairs et. Dieu n'était nullement de nature à les traiter avec injustice mais c'est envers leur propre personne qu'ils étaient eux-mêmes injustes.

71- Les Croyants et les Croyantes sont étroitement liés les uns aux autres par l'amitié et le soutien réciproque. Ils prescrivent le bien communément récomm comme tel et proscrivent ce qui est unanimement réprouvé. Ils pratiquent correctement la prière, donnent l'aumône légale et obéissent à Dieu et à Son Messager.

Ceux-lá recevront la miséricorde? de Dieu. Dieu est certes puissant et sage.

72- Dieu a promis aux Croyants et aux Croyantes des jardins sous lesquels courent les rivières et où ils s'éterniseront, ainsi que des demeures agréables dans les jardins de l'Eden.

Mais une satisfaction a entière de la part de Dieu est bien plus grande encore, c'est là le très grand succès.

- 73-O Prophéte! Combats les Négateurs et les Hypocrites et traite-les avec rudesse. Leur asile est l'Enfer et quelle bien mauvaise destinée!
- 74— Ils jurent par Dieu qu'ils n'ont pas dit et pourtant ils ont bien dit le mot de la mécréance et ils ont bien mécre après avoir embrassé l'Islam.

ils ont essayé de tuer le Prophète, mais sans pouvoir l'atteindre.

Toute leur rancœur provient uniquement de ce que Dieu les a comblés des effets de Sa générosité ainsi que Son Messager.

S'ils reviennent au droit chemin, ce sera bien meilleur pour eux et s'ils font volte-face. Dieu les soumeitra à un supplice donloureux dans ce monde et dans l'autre et ils n'ont sur terre ni ami pour les assister, ni partisan pour alder à leur victoire.

Il a lagh de Sodoner et Gomorthe, les deux lonneuses cités de la Mér Morte qui pratiquaient le rête de l'himbatemalité et que Dieu détraisir de lond en comble après les avoir aventes par le vois de son Messager Lott.

²⁾ La miseriporde qu'la grico

Cenx qui seroni agresi di Segneir épronveront un sentintent infini de téstifiade qui dipaise en benheur testen les menveilleuses choses qu'ils auront au Panadis. C'est le qui est exprisré les par le mot(s(+s)), ou actifiaction absolve.

9 - La resour à Dies 170

75-Parmi eux il en est qui s'engagea envers Dieu; « S'Il nous donne quelque chose de Sa générosité, nous ferons à coup sur l'aumône et nous férons certainement partie des gens vertueux »

- 76-Lorsqu'il leur donna quelque chosé de Sa générosaté ils s'en montrérent avares et firent volte-face en tournant le dos-
- 77-C'est à la suite de cela que Dieu marqua leurs pœurs d'une hypocriste permanente jusqu'nu jour où ils Le rencontreront pour avoir manqué à leur promesse à Dieu et pour ce qu'ils disaient comme mensonges.
- 78- Ne savent-ils donc pas que Dieu sait ce qu'ils taisent en eux-mêmes et ce qu'ils disem en secret et que Dieu est Le comnisseur parlan des mondes imperceptibles?
- 79- Ceux qui critiquent sournoisement, ou sujet de leurs aumônes, ceux des Croyants qui font les aumônes volontaires (en les accusant de fanfaronnade ou d'ostentation) et critiquent de même œux qui ne donnent que selon. feurs fatbles moyens; its se moquent alors d'eux... Que Dieu fasse d'eux un objet de moquene et puissent-ils avoir des tour-

ments douloureux!

- 80- Implore pour eux l'absolution (de Dieu) ou ne l'implore pas, si tu l'implores pour eux soixante dix ! fois, Dieu ne la leur donnera jamais et ce parce qu'ils ont renie Dieu et Son Messager et Dieu ne guide pas sur la bonne voie la gent
- 81 Ceux qui ont été laissés à l'arrière se réjouirent de leur maction derrière le Messager de Dieu. Il leur répugna de lutter avec leurs biens et leur vie sur le chemin de Dieu et dirent: « Ne courez pas au front par ces chaleurs ». Dis; « Le feu de l'Enfer est bien plus chaud encore » si du moms ils pouvaient comprendire.
- 82- Qu'ils rient donc un peu et qu'ils pleurent beaucoup en récompense de leurs anciens acquis.
- 83-Si. Dieu te fait revenir à l'un de leurs groupes et qu'ils te demandent la permission de sortir (au front), dis-leur: « Jamais vous ne sortirez avec moi et jamais vous ne combattrez avec moi un ennemi! Vous avez accepté la première fois de rester inactifs; eh bien! Restez oisifs avec les gens de l'arrière

^{1).} La nombre soisante dis primabe voui dire un nombre (l'imité de tième qu'en français le nombre trease ux dans: « à a vu trente six chandeles «...

يَّ الْمُتَّافِينَ ﴿ وَالْمُسَوِّينَ أَسْدِينُمْ مَانَ أَيْ) وَلا كُمْمُ مَنَ الْمَا وَلا كُمْمُ مَنَ الْمَا وَالْمُعُمْ مَنَ الْمَا وَالْمُعُمْ مَنَ الْمَا وَالْمُعُمْ مَنَ الْمَا وَالْمُعُمِّ الْمَا الْمُعْمَمُ وَالْمُوْمِ الْمِيلُونَ وَالْمُعْمِلُونَ وَالْمُعْمِلُونَ فَي وَالْمَا الْمِيلُونَ الْمَوْمُ اللّهِ اللّهِ وَالْمُعْمَ وَالْمُولُونِ مِنْهُ وَالْمُولُونِ مِنْهُ وَالْمُولُونَ اللّهُ اللّهُ وَاللّهُ ولَا اللّهُ وَاللّهُ وَ

- 84— N'effectue i jamais la prière des morts sur l'un d'eux et ne te tiens pas debout devant sa tombe (pour lui implorer la misericorde divine). Ils ont renié Dieu et Son Messager et ils sont morts en état de rébellion (à Dieu).
- 85 Ne tombé pas en admiration devant leurs richessés et feurs enfants. Dieu ne veut que leur en faire une source de tourments dans ce has monde et II veut uniquement qu'ils rendent péniblement leur dernier souffle en pleine négation?
- 86—Si un chapitre (du Coran) est descendu leur disant de crowe à Dieu et de combattre aux côtés de Son Messager, les gens qui ont tous les moyens (de combattre) te demandent une exemption en te disant: « Laisse-nous avec les inactife! ».
- 87- Ils ont accepté de rester en arrière et, leurs coeurs ayant été scellés, ils ne peuvent donc pas comprendre.
- 88 Cependant le Messager et œux qui ont cru avec lui ont combattu avec leurs biens et leur vie, Ceux-la auront les bonnes choises et œux-la sont les récolleurs du succès.
- 89 Dieu teur u aménagé des jurdins sous lesquels courent les rivières et où ils resteront pour l'éternité. Voilà le très grand succès.
- 90 Ceux des Bédouins qui avaient quelqu'excuse sont venus te demander une exemption landis que ceux qui ont menti à Dieu et à Son Messager sont restés (tout simplement) chez eux.
 - Ceux d'entre eux qui auront mecru seront atteints d'un supplice douloureux.
- 91 Nulle obligation génante ne concerne les faibles, ni les malades, ni ceux qui ne trouvent pas de quoi dépenser (pour la cause de Dieu) tant qu'ils se sont montres loyaux vis-ai-vis de Dieu et de Son Messager. Contre les bienfaiteurs il n'y a nul reproche et Dieu est essentiellement
- 92-Ni ceux qui, étant venus vers toi pour que tu les portes(au front), tu leur dis:

 « Je ne trouve pus sur quoi vous porter ».

absoluteur et miséricordieux.

⁽¹⁾ Nous deseas bites, « IN 'effector jameis la juvin des novies » si, motes on diseas pers, « Ne résur jameis la prêtre des mortes car la prêtre dans le sess résumque du mot est un essentible de gestes réflectules et de promise réclarées.

²⁾ Vine an venen (25) du même chaptire.

9 - Le resour à Dies 172

lis retournérent alors les yeux débordant de larmes tellement ils étaient tristes de ne point trouver de quoi dépenser.

- 95-Il n'y a de reproche que contre coux qui te demandent de les exempter alors qu'ils sont riches. Ils ont accepté d'être parmi les gens de l'arrière et Dieu, ayant scellé leurs cœurs, ils ne peuvent plus savoir-
- 94 Ils sous présentent leurs excuses quand vous revenez à eux. Dis: «Ne vous excusez pas car jumais nous ne vous croirons. Dieu nous a informés de certaines de vos nouvelles. Dieu verra vos agissements ainsi que Son Messager paris vous serez retournés à Celui qui connaît les choses voilées (aux sens) et les choses manifestes».

Il vous informera alors de ce que vous faissez.

- 95-Ils vous jureront par Dieu, si vous êtes de resour parmi eux, afin que vous vous détourniez d'eax. Détournez-vous donc d'eax, ce sont une saleté et leur refuge esa l'Enfer en récompense de ce qu'ils acquiresions
- 96. Ils vous font des serments affin que vous leur accordiez votre satisfaction. Si vous la leur accordez. Dieu n'accorde pas Sa satisfaction à la gent dévoyée
- 97-Les Bédouins sont bien plus mécréants et hypocrites et ont plus de raisons d'ignorer les prescriptions de ce que Dieu a fait descendre sur Son Messager. Dieu est parfaitement Sachant et Sage.
- 98 Parmi les Bédouins it en est qui fait de ce qu'il dépense (au service de Dieu) un tribut de rachat tout en guettunt les resours de sertune qui pourraient

Puisse le retour du malheur s'abattre sur eux!

Dieu est parfaitement audiant et sachant.

- 99 Parmi les Bédouins il en est qui croit à Dieu et au Jour dernier et qui fait de ce qu'il dépense un moyen de se rapprocher de Dieu et de s'attirer les bénédictions du Messager
 - Effectivement e'est lá pour eux un moyen sûr de se rapprocher de Dieu. Dieules introduira dans Sa grâce. Dieu est essentiellement absoluteur et miséricordieux.
- 100 Les premiers précurseurs (pionniers) parmi les exilés de la Mecque (Al-Mounajiroun y et les partisans de Mecime (Al-Ançue)

والاجهار والدين المستوم بإحسن وعن الله علم ورضوات الماته للم حسن تعري عنها الالهر تسليس بها الدا والد المنظم المنظم الماته المنظم المن

9 - Le retour à Dieu

ainsi que ceux qui les ont suivis dans le bien. Dieu leur a accordé Sa satisfaction et ils Lui ont accordé la leur.

Il leur a aménage des Jardins sons lesquels coulem les rivières et pu us seront éternellement immortels.

C'est la le très grand succès.

- 10) Parmi les Bédouins vivant autour de vous il y a des hypocrates (de même que parmi les gens de la ville) qui sont pussés maîtres en hypocrasie. Tu ne les connais pas et Nous les connaissons.
 Dien les soumettra deux fois la supplice puis ils seront ramenés à de très
 - grânds tourments.
- 107 Et d'autres qui, ayant réconnu leurs péchés, ont métange de boanes actions à d'autres nauvaises; peur-être que Dieu les ramenera au droit chemin. Dieu est essentiellement absoluteur et miséricordieus.
- 103 Prends de leurs richesses une aumône avec laquelle tu les parifies et tu les bênes et prie pour eux eur tu prière leur est une source d'apaisement Dieu est parfaitement audiant et sachant.
- 104 Ne savent-ils donc pas que c'est bien Dieu qui accepte de Ses adorateurs serviles leur retour au droit chemin et qui prend les aumônes?
 Ne savent-ils pas que c'est bien Dieu par excellence qui raméne les repentis au droit chemin et qui est le Miséricordieux parliai?
- 105 Dis.: « Agissez ! " et Dieu verra votre action de même que Son Messager et les Croyants.
 Vous serez onsuite ramenés à Celui qui connaît les choses voilées (aux seus) et les choses manifestes. Il vous informera alors de ce que vous faussez ».
- 106—... D'autres enfin qui sont laïssés dans l'attente de la décision de Dieu: ou bien II les soumettra au supplice, ou bien II les nanénera au droit chemin. Dieu est perfaitement sachant et sage.
- 107 Quant à ceux qui ont construit une mosquée par esprit de mechanceté et de concurrence et par pare mécréance, dans l'intention de diviser les Croyants en attendant (le retour de) cesui 3 qui a déjà combattu auparavant Dieu et Son Messager, ils jureront de toute leur force que « » Nous n'avons visé qu'une œuvre de bienfaisance». Et Dieu atteste qu'ils sont orainsant menteurs.

Il s'agit des tourments de cetté vie terrestre et de ceus qu'ils subtront dans la tombe. Mais ce nesont revoir rien desant ce qui les aurend en Euder.

²⁾ Dans le verset (105) cer appet empératif à l'action montre que l'Islam n'est pas uniquement une réligion contemplateure tel par exemple le Bouddhiane.
C'est même sur cette extres que ser a jugger la valeur de la fei, car une foi qui les se madain par par les actes n'est du furnocrisse nure.

On est dece or fatalisme aparhique et paralysant dont certains accusent l'falant? Ractee a dri: «La foi qui m'agit pas, est-co une foi sincéré?»

ii s'agt du motre arabe, Abou Aâmer, qui était alle en Syrie rainerse une armée romaine pour combalire les Musulmans.

combatire les Musalmans.

Deruse hypocrates de Medine constituisment sur son ordot cette faineme monquée de la subversión pour concumences celle de Quita et pour y calles les conspinis de l'Islant en attendant le rotour du mouse.

9 - Le retour à Dieu 174

108- N'y prie jamais! Une mosquée qui a été fondée sur la piété dès le premier jour mérite bien plus que tu y pries. Là sont des hommes qui aiment se purifier et Dieu aime ceux qui se purifient.

- 109-Est-ce que celui qui a fondé sa construccion sur la crainte pieuse de Dieu et sur Sa satisfaction entière est meilleur ou est-ce celui qui a fondé sa construction sur le bord croulant d'un gouffre qui s'écroule en l'emportant dans le feu de l'Enfer?
 - Dieu ne guide pas la gent injuste sur le droit chemin.
- 110- Leur construcțion qu'ils ont bâtie ne cesse d'être une source d'inquiétude dans leurs cœurs à moins que leurs creurs ne viennent à leur être arrachés (per la mort).
 - Dieu est parfaitement sachant et sace.
- 111 Dieu a acheté des Croyunts leur vic et leurs richesses en leur promettant le Paradis: Ils combattent sur le chemin de Dieu en tuant et en se faisant tuer. C'esi il une promesse authentique qu'il a prise sur Lui-même dans la Torah 1, l'Evangile et le Coran. Qui tient mieux que Dieu ses engagements? Réjouissez-vous donc à l'avance de votre vente avec laquelle vous avez fait acte d'allègeance et c'est là le très grand succès.
- 112 Ceux qui sont revenus au droit chemin, qui adorent er losent (Le Seigneur) qui parcourent (le monde), qui se courbent et se prosternent (en praint), qui prescrivent ce qui est communément approuvé et proscrivent ce qui est communément reprouvé, qui veillent au respect des limites de Dieu. Et annonce la bonne nouvelle aux Croyants!
- 113- Il n'appartient pas au Prophète et à coux qui ont eru d'implorer l'absolution de Dieu pour les Associateurs même si ce sont des parents, une fois qu'il leur est apparu clairement que ce sont les gens de l'Enfer-
- 114- Quant aux imploracions d'Abraham pour obtenir de Dieu l'absolution de son père 4, ce n'était qu'à la suite d'une promesse qu'il lui avant faite. Mais des

¹⁾ La Torah est le Livre révélé et désigné dans la Bible par « Pentatesque » q'en-à-dre les carq premiera Livrea. Los autres Livres out êté cerés par les Juiés plusieurs adeixe plus tant d'une le captivité de flabylique (étres sécle avant J.C.). Ces Livres ajourts pe sont que la relation des divers èvenements vecus par le people d'isméil et a 'ont rien à voir avec la resélation divine. On y sent d'aiffeurs l'influence des anciennes croyances de l'Orient.

²⁾ Le pire d'Ahraham. Azer, fabriquat et soudut des statues des divinités de la Misopoiama. Abraham essipa en voin de le consenir au par monorbétime et de le sortir de l'idélatrie. Il alla inqui a briter les dieux du fample mais son père s'obstitu illers ses faustes projunces.

qu'il lui apparut clairement qu'il était un ennemi de Dieu, il le désavous aussitôt.

Abraham est trop prompt à pousser des soupers de commisération et il à vraintent bon coeur.

- 115— Dieu n'est nullement de nature à égarer un peuple après les avoir mis sur le droit chemin sans leur montrer clairement de qu'ils ont à craindre. Dieu sait purfaitement toute chose.
- 116— Dieu détient le royoume des cieux et de la terre. Il donne la vie et la mort et vous n'avez en dehors de Dieu si patron-protecteur, su partisan secourable.
- 117 Dieu a effectivement ramené au droit chemin le Prophète, les Moultajaroun et les Ançar i qui l'out survi dans les heures difficiles après que les cocurs d'un groupe d'entre eus faillirent glisser dans l'erreur. Puis li les ramena au droit chemin. Il est plein de pitté et de miséricorde pour eux.
- 118— (Il ramena de même au droit elsemin) les trois ^a dont un a reporté le jugement à plus tard ^a jusqu'à ce que la terre, avec tout son espace, devint autour d'eux bien étroite, qu'ils se sentirent à l'étroit dans leur propre personne et qu'ils furent convaincus qu'il n'y avait d'autre refûge de Dieu qu'aupres de Lui. Puis Il les ramena au droit chemin pour qu'ils y reviennent.

C'est certes Dien qui ramêne au droit chemin et qui est le Miséricordieux par excellence

- 119- O vous qui avez cru! Craignez preusement Dieu et soyez avec les véridiques.
- (20—Il n'apparienait pas aux habitants de Médine et à ceux des Bedouins qui vivaient autour d'eax de trainer foin derrière le Messager de Dieu ni de tenir à leur propre vie plus qu'à la sienne et ce en refusant de goûter à la soif, à la fatigue et à la faim sur le chemin de Dieu.

Ils ne mettent pourtant pes le pied à un codroit irritant les Mècréants et ils ne touchent pas de quelque façon un ennemi sans qu'il ne leur soit écris pour cela une honne action.

Dies ne frustre nullement les bienfaiteurs de leur juste salaire.

¹⁾ Voir venus (690) du mirror crimbine.

⁷⁾ Trail or chapture a été révellé à l'occusion de la attention de Kaab thei Malet, de Marain Iber Arrabit et Halla Ibn Oamspault à l'expédition de Tabout.
Ib ous préfère se dévidée et restet à l'arrière et, comme de n'avairest augune mourse, les

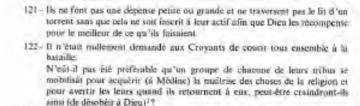
Circyants les mireur en quarantaine. Finaliqueur Déar i la comple de tour sinctire expensir et ordonne au Prophète et aux Circyants de tourier le proje di leur super.

³⁾ Il y avait un peu plus de quatre viriglis déserteurs. Au rotour du Prophète (BSDL) tous se sont inventré des exuses en jurante par Dieu de leur smokriel sont trons d'antre ous qui cen prétien avecure leur fante.

Le Prophète (BSDL) pardonno alors aux premiers et result a plus tord le jugement des troncotres qui forest, mis en quartatainte.

Cependane agrès une longue et pénièle anente, Dieu d'soila Thypowisie des menteurs et pardonna que outres en récompense de leur sincérité.

النحسين والإينفرة المقاصيرة والانجيرة والإنفائية الموردة والمنطقية والمنطقي



4-Le retour à Dies

- 123 O vous qui avez cru! Combattez ceux des Mécréanas qui vous sont limitrophes; qu'ils trouvent en vous quelque rudeise et suchez que Dieu est avec ceux qui Le craispient avec piété.
- 124 S'il arrive qu'un chapitre soit révélé (descendu), il en est alors parmi eux qui dit : «A qui d'entre vous ce chapitre lui a-t-il augmenté sa foi?»

 A œux qui out cru, ce chapitre a fait croître leur foi et ils se régouisseur à l'avance (de ce qui les attend).
- 125- Cepenciani que ceus qui ont un mal au cœur, ce chapitre leur a ajouté mécréance sur mécréance et ils sont morts dans leur négation.
- 126 Ne voient-ils donc point qu'ils sont soumis à la tentation une fois ou deux tous les ans et, après cela, ils ne reviennent pas au droit chemin et ils ne se souviennent de rien?
- 127- S'il advient qu'un chapitre soit révélé (descendu), ils se regardent les uns les autres (en se chachotant): « Est-ce que quelqu'un vous voit ?»

 Pais ils se retirent en se détournant, que Dieu détourne leurs cœurs (de toute lumière) cur ce sont des gens incapables de comprendre le fond des choses!
- 128 Voilá qu'il vous est venu un Messager de votre propre race. Il lui coûte de vous voir peiner, il vuille jalousement à votre sauvegarde et est plein de compassion et de miséricorde pour les Croyants.
- 129 S'Ils font volte-face dis: « Dieu me stiffit (comme protecteur). Nul Dieu nutre que Lui, C'est à Lui que je m'en suis remis et Il est Le Seigneur-et-Maître du Trône immense ».

³⁾ Alias le Coran stuffigne l'importance du combut de l'augrit en refère temps que le combon faumème. Pendant le mobilisation glustrale au deit laisser à l'impière un certain nombre d'implication afin qu'ils écudient à fond les accesses de la religion et d'arm la se récoir des guerriers pour bon montre les finnies de Dieu el éviter ainni tous les problèmes qui galissent de la eterne en de la débase.

Us hadith dit qu'une fieure consucrée à l'étude est plus agréee de Dieu qu'une non de garde sur le froire.

Ce a est pas and plus le mone élemé qui pouvan savoir le rôle de l'astronomie (ou de

l'astrologie) dans la maissance des sciences mathémologies. Patin e un la la uigne de la superiorité du Coran quand il s'astrose; una perio de science en ne si raes sufferent en contradiction avec la raisen humaine.

Chapitre X

CHAPITRE DE JONAS

de la gériode pré-hégirienne (109 versets)

Au nom de Dieu la Miséraurdieux par essence et par excellence

- 1- A.L.R. (alif lam ra.) l'ee sont là les versets du Livre sage.
- 2- Est-ce que ce l'ut gour les humains un sujet d'étonnement le fait que Nous ayons inspiré à un homme des leurs: «Avertis les humains et annonce la banne nouvelle à ceux qui ont era qu'ils ont une préseunce méritée auprès de feur Seigneur.» Les Négateurs dirent alors: «Celui-ci est certainement un sorcier évident ».
- 3- Votre Seigneur-et-Maitre est Dieu qui a créé les cieux et la terre en sux jours? puis a manifesté la plénitude de Son pouvoir sur le Trône. Il préconçoit la marche des choses. Nul intercesseur si ce n'est après Son autorisation. C'est cela Dieu votre Seigneur-et-Maltre. Adorez-Le donc servilement, n'avez-vous point de mémorre?
- 4- C'est vers Lui votre retour à tous. C'est là la promesse de Dieu en toute sente et justice.
 - Il fait la création une première fois puis la refait de nouveau afin qu'Il récempense équitablement ceux qui aurons cru et accompli les bonnes neuvres. Quant à ceux qui auront mècro, ils auront une boisson de feu et un supplice douloureus, pour lear négation passée.
- 5- C'est Lui qui fit du soleil un éclairage et de la lune une lumière. Il détermina (la croissance de) la lune en (vings huit) quartiers, afin que vous suchiez le nombre des années ainsi que le calcul. Dieu n'a créé tout cela qu'en toute. vérité et justice. C'est amsi qu'Il développe les versets en détail pour des gans Theyar inp
- 6 Certes dans la différence entre la muit et le jour ainsi que dans ce que Dieu a créé

¹⁾ Le sons de cos lettres a été donné dans les classifies précédents (voir senset 1 du chapitre II).

²⁾ Il a'agri eviderement d'éres ou de périodes géologiques et, coreme le dai le Coran, « un pracidam le compre de Dieu equivant à mille are du notire » et même à conquante mille aus comme l'affrance le versor 4 du choptiere 70. Devant la llorqueeur inférie de l'étéphisé et utile peut de l'Éternef desmillions de nos antidos á mous équivalent a un jour;

³⁾ Dans ex sersei 5 il y a plus d'arre preuve du envictère stabanaris de ce Livre. Ce n'est pas en effet an ille tre du N svicle qui pouvait l'aire la différence entre le soleit, manie incandescente et source de familiere, et la tune, est le mort, qui no joue que le rille de réflecteur

الأرض الانت القور يتقوة ﴿ إِذَا لَهِنَ لا يَجُودُ المِنْ الْرَجُودُ المِنْ الْرَجُودُ الْمَاتُولِ الْمَالُولِ اللّهِنَ مُم مَن الْمِنْ الْمُعَلِّمُ اللّهُ اللّهِنَ مُم مَن الْمِنْ الْمُعَلِّمُ اللّهُ الللّهُ الل

- dans les cieux et en terre il y a assurément des signes pour des gens qui craignent piousement (Diou)1.
- 7- Ceux qui n'espérent point Notre rencontre, qui ont trouvé satisfaction dans la vie lei-bas et qui s'y sont sentis en toute sécurité et œux qui sont trop distraits pour méditer sur Nos signes (ou versets)...
- 8- Ceux-là leur refuge est le Feu pour ce qu'ils acquéraient.
- 9- Crux qui ont cru et fait les bonnes œuvres, leur Seigneur les guidern par leur propre foi. Les rivières couleront à leurs pieds dans les jardins des délices.
- 10 Leur invocation y est. «Gloire et pureté à Toi. Seigneur Diou!» Leur salutation y est; «Salut!»
 - Et feur invocation se termine toujours par: «La louange est à Dieu, Seigneur-et-Maître des univers ».
- 11 Si Dieu accélérait aux humains (l'arrivée) du mal à la mesure de leur désir d'accélérer cette du baen, teur terme serait déjà révolu. Ausst tatsons-Nous ceux qui n'espérent pas Noire rencontre se débattre aveuglés dans leurs débordéments outranciers.
- 12- Quand l'homme est (ouché par le mai il Nous appelle à son secours, qu'il soit étendu sur le côté, assis on debout. Dés que Nous l'en délivrons, voità qu'il passe comme s'il ne Nous avait jamais imploré pour un mai qui l'a touché.
 - C'est ainsi que leurs actions furent embellies aux prodigues.
- 13—Nous avons bel et bien anéanti les siècles avant vous lorsqu'ils pratiquèrent l'injustice " et que leur furent venus leurs Messagers avec les preuves évidentes. Mais ils n'étalent pas fauts pour croire, C'est ainsi que Nous récompensons la gent criminelle.
- 14. Plus Nous fimes de vous des successeurs sur terre après eux afin de voir votre comportement.
- 15—Quand on Jeur récite Nos versess en toute clarté, ceux qui n'espèrent pus Notre rencontre disent: «Apporte donc un Coran autre que celui-ci ou change-le!»

⁽i) Cependani le vienet saivant (6) de termine par. » pour des gens qui chaignent pleasement Dieu » Cela vout dur que la science ne peut mener à la vériné étenette que si elle est doublée de la pièxe, ent » science sans conscience » est que ruiere de l'ance. « (Montaigne).

L'imparier commerce touprars par l'insociation de quelqu'un on de quelqué chose à Dieu.
 Cette muscation en la plus grande rejunice et la seurce de mate injustee.

الناديدة بن بقالود تقسق إذ البيم الاندورين إلى إلى المنافر الدورية الله المنافرة المنافرة على المنافرة المنافرة المنافرة المنافرة والمنافرة والمن

Dis: « Il ne m'appartient pas de le changer de ma propre initiative car je ne fais que suivre ce qui m'est inspiré. Je crains, si je désobéissais i mon Seigneur, le supplice d'un très grand jour ».

- 16—Dis: « Si Dieu avais voulu, je ne vous l'aurais jamais récité et II ne vous l'aurait pas fait connaître. Je suis déjà resté parmi vous toute une viet avant lui. N'étes-vous point capables de comprendre?».
- 17—Y-a-t-il de plus injuste que celui qui invente sur Dieu du mensonge ou qualifie Ses versets (ou signes) de mensonges? Certes les criminels ne récollent aucun succés.
- 18—Its adorent en dehors de Dieu ce qui ne leur fait ni mal ni bien et disent: « Ceux-ci sont nos intercesseurs auprès de Dieu ». Dis: Est-ce donc que vous informeriez Dieu de ce qu'il ignorerait dans les cieux ou en terre?».
- Gloire et pureté à Lui qui est très au-dessus de ce qu'ils associent.

 19 Les hommes ne formaient qu'une seule nation pais ils divergérent.

 N'était une parole issue auparavant de ton Seagneur, on les aurait déjà départugés sur leurs points de divergence.
- 20—Ils disent: « Que ne lui füt descendu un Signe de son Seigneur! » Dis: «L'inconne n'appartient qu'à Dieu. Attendez donc! Je suis avec vous dans l'expectative. »
- 21- Si Nous faisons goûter aux humains quelque misericorde après un malheur qui les a touchés, voilà qu'ils ont une ruse dans (l'interprétation de) Nos versets. Dis: « Dieu a la ruse hien plus rapide encore » Nos Messagers (les anges gardiens) mentionnent par écrit ce que vous tramez en secret.
- 22.- C'est Lui qui dirige vos déplacements sur terre et sur mer jusqu'au moment où vous vous trouvez en bateau, que celui-là court en les² emportant grâce à un vent favorable qui les remplit de joie, c'est alors qu'un vent déchaîné arrive sur lui. Les vagues les assaillent de toutes parts et ils se sentent entièrement cernés par le danger. Ils invoquent à ce moment Dieu devenu.

¹⁾ Denote serset le le Prophète fait refesion aux quantate ans qu'il à pessés à la Mesque avant de recevoir la première révelation. Durant toute cette période il n'a jarnus écrit quin que ce soit (il était d'enrét at professé la moindre doctime. Est-ce qu'os devient rout d'un coup énfisain ou philosophe? Surtout mec os degré de perfection.
Puts, durant ces quarrante ana, ils out hen su tous honséteit et son serieux et nut ne peut l'octuser.

de trompene un de memorge.

Renarquez de changement de personné mes fréquent dans le style constique et qui donne à la narmitien plas de vie et plus de relief.



alors l'objet exclusif de leur ferveur religieuse: « Vraiment si Tu nous sauves de celle-ci, nous serons assurément de ceux qui Te rendent grâces.

- 23-Lorsqu'il les sauva, voilà qu'ils piètinent morale et justice sur terre sans aucun droit: «O gens! Votre violence ne retombers que sur vous-mêmes. Simple jouissance de la vie ici-bas, puis c'est vers Nous que se fera votre retour et Nous vous informerons alors de ce que vous faisiez, »,
- 24- L'image de la vie ici-bas n'est autre qu'une esu que Nous avons descendue du ciel et à laquelle se mélangea la végétation de la terre de ce que les gensmangent, ainsi que les troupeaux, jusqu'au moment où la terre revêtit sa parare et s'embellit et que ses habitants prosèrent qu'elle était à leur entière disposition, voilà que Notre arrêt lui vint de nuit ou de jour et Nous en flmes un champ fauché comme si la veille elle ne portait rien du tout. C'est ains que Nous développons les versets en détail pour un peuple qui
- 25 Dieu appelle à la demeure du salut et guide qui II veut vers une voie rectiligne.
- 26 A ceux qui auront excelle dans le bien, la récompense excellente et bien plus encore*.

Leurs visages ne seront accublés ni pur certaine fumée noircissante, ni par quelque humiliation.

Cetta-la seront les maîtres du Paradis et ils y seront immortels.

27- ht ceux qui auront acquis les mauvaises choses, une mauvaise chose est récompensée par sa pareille. Ils scront accablés d'une très grande humiliation. Rien ne les mettra à l'abri de Dieu.

On dirait que leurs visages ont été voilés par des morceaux d'une nuit

Ceux-là seront les gens de l'Enfer et ils y seront immortels.

28-Le jour où Nous les rassemblerons tous et où Nous dirons ensuite à ceux qui auront donné à Dieu des associés: «A votre place vous et vos associés!».

^{1) «}Pour un peuple qui médite. » Voità la troisième condition requise pour arriver à la vérité eternelle. Amis il faut la science, la pieté et la meditation.

La science coprorne aussi bien la science des Livem bhoblis que celle acquise par l'esprit de

La piété est un frest indispensable qui èvrie à cette science d'aller dans la porte de l'histoarité. plusés que dons sen bien reci.

La méditation est cette restoutée de l'espris vers les choses abstraites et la synthèse de toutes les contrateurous acquises.

Quand ces trois conditions sont remplies, on a de fortes chances de pur venir au vyas. Ries n'est plus erroné qu'une seris l'exprentaire.

²⁾ La félicité suprême qui vient communer la récompense excellense, à avoir le Paradis, c'est la vae de Dieu qui soulève Son soile d'organell afin que les bienbourreux jouleunt de ce spectacle inimaginable de beauté et de splendeur et qui fait oublier tous les autres délices.

Its aurons assoi l'honneur suprême d'envendre Sa voix et s'est à eux souls qu'il adressers directoment la parole

Ce si 'est qui 'a ce moment que l'homme peut voir son Dies et seux qui pottendent l'avoir va dans ce monde ne sont que des fotis ou des charlatans.

وَقَالَ فَرَ قَاؤُهُمْ مَا كُونُهُمْ إِنَّا تَعْبُدُونَ ﴾ فَيْنِي بِهِ نَهِهِ الْهِهِ الْهِهِ الْهِهِ الْهِهِ الْهِهِ الْهِهِ الْهِهِ الْهِهِ الْهُونِي اللهِ اللهُونِي اللهُونِيُونِي اللهُونِي اللهُونِي اللهُونِي اللهُونِي الهُونِي المُونِي الهُ

191

- Nous les différencièmes alors avec une marque distinctive et leurs associés dirent: « Vous ne nous avez jamais adorés »
- 29 « Dieu suffit comme témoin entre nous et vous que nous étions totalement inattentifs à votre adoration ».
- 30—C'est là que chaque âme éprouve la valeur de son œuvre passée. Ils furent alors rendus à Dieu, leur véritable Patron-Protecteur, et ils ne trouvérent plus trace de ce qu'ils inventaient en par mensonge.
- 31 Dis: « Qui vous assure votre subsistance à partir du cief et de la terre ou bien qui détient l'oute et les regards, qui fait sortir le vivant du mort et qui fait sortir le mort du vivant?
 - Qui préconçoit la marche de l'univers?» Ils diront: « Dieu ». Dis alors: « N'avez-vous donc aucune crainte pieuse? »
- 32—C'est cela Dieu votre vrai Seigneur-et-Maître. Qui y-a-t-il au detá du vrai si ce n'est l'errance? A quel point vous vous laissez entruiner toin de la vérité!
- 53 C. est ainsi que se justitia le verbe i de ton Seigneur a l'encontre de ceux qui se sont rebellés. « Ils ne croiront jamais »
- 34— Dis: « Y a-t-il un parmi vos associés qui puesse faire la creation une première fots puis la refaire de nouveau?

 Dis: « Dieu fait la création une première fois puis la refait de nouveau. A quel noint vous vous en laissez donc conter! »
- 35 Dus: « Y a-t-il un parmi vos associés qui guide au vrai? » Dis: « Dieu guide au vrai. Est ce que celui qui guide au vrai est plus digne d'être saivi ou bien est-ce celui qui n'est sur la bonne voie que s'il est lui-même guidé? Ou avez-vons donc à juger les choses de cette manière? »
- 36—La plapart d'entre eus ne suivent qu'une simple conjecture et la conjecture n'apporte tien de la vérnér^e. Dieu suit perfaitement de qu'ils font.
- 37-Ce Coran n'est nullement de nature à être inventé en debors de Dieu mais

¹⁾ Au seus de sentence.

²⁾ Vode charcesce trabit l'un oco principeo fondamentami, de la reshendia. On ne dati jantati no fier à la settle conjecture jusqu'à en avoir la prouve évidente.

يقة وتقصل الكتب لا رب يوس رب العالمين ها م بقولود افترية فل قالوا بشرو يتيه وادفوا من استعلام بن دُود الله إن كُثر معين ها كَلْمَا عالاً وَعَلَمْ المِنْهِ وَقَا يَسِم عَلَمِ إِلَّه كُثر معين ها كُلْمَا عالاً وَعَلَمْ المِنْهِ وَقَا عَلَمْ عَلَمْ الْمَا لِمِنْ هَ قَلْمَ الْعِنْ مِن تَسِيمٍ فَعَلَمْ كَنْدَ كَا عَلْمَ وَاللّه الْمَلْ مِنْ عَلَى مِنْ عُولِ وَهِ وَيَشَهِ مِن الْمُونِ وَاللّه عَلَى اللّه وَلَمْ اللّه وَاللّه وَ اللّه وَاللّه c'est la confirmation de ce qui l'à devancé et le développement détaillé du Livre. Il n'y a la aucun sujet de doute et cella provient du Seigneur-et-Maître des neuvers.

- 38 Ou bien ils disent: « Il l'a inventé » Dis: « Apportez donc un chapitre comme lui et l'aires appel à qui vous pouvez en dehors de Dieu si vous êtes sincères ».
- 39 Ils ont plutôt qualifié de mensonge ce qu'ils n'ont jamais embrassé de leur science et ce dont jusqu'à ce jour ils n'ont jamais reçu l'interprétation. C'est ainsi qu'ont tout qualifié de mensonge œux qui étaient avant œux. Vois comment a été le sort des Injustes.
- 40— Il en est parmi eux qui y crojent et il en est parmi eux qui n'y croient point et ton Seigneur-et-Maêtre est mieux au courant des Corrupteurs.
- 41 S'ils l'accusent de mensonge dist « J'ai pour moi mon œuvre et vous avez pour vous la vôtre.
 Vous êtes immoents de ce que je fais et je suis innocent de ce que vous faites ».
- 42—If en est parmi eux qui te prétent l'oreille.
 Est-oc que tu ferais entendre les sourds quand bien même ils sont incupables de comprendre?
- 43—Il en est purmi eux qui dirigent vers toi leurs regards. Est-ce que tu guiderais les aveugles sur le droit chemin quand bien même ils sont incapables de unic?
- 44 Dieu ne commes aueune injustice envers les gens mais ce sont les gens qui sont injustes envers eux-mêmes.
- 45-Et le jour où II les rassemblers comme s'ils n'étaient restés qu'une houre du jour, ils se reconnuitront alors entre éux. Ont vraiment perdu ceux-là qui auront qualifié de mensonge la rencontre de Dieu et ils n'étaient nuillement sur la bonne voic.
- 46—Ou bien Nous te montrerous certainement une partie de ce que Nous leir promettons, ou bien Nous te reprenous ton âme et c'est alors vers Nous que se fera leur retour puis Dieu est témoirs de ce qu'ils font.
- 47-A chaque nation un Messager¹. Une fois qu'est venu leur Messager, il est jugé entre eux en touse équité et ils ne subissent aucune injustice.

Ainsi Dieu afferne que choque rocion a veçu au moins un Messager pour les montrer la voire voie du saint éternel.

Le continue atrait été un rique d'injustice et Dieu en absolument su-déaux de toute injustice. C'est donc un démanti flagrant à écus qui prétendent que les Messagers et Prophètes ne viennent encluissement que de leur race et se disent les fils de Dieu.

وَيُعْرُونَ مِنْ مَنْهَ الْوَعْدُ إِن كُنتُمْ سَدِيقِ ﴿ فَهُ لَا أَيْهُ وَيَشْرِى مُرَّا وَلا تَلَمَّ إِلا مَنْهُ الْهُ يَعْلِ أَنْهُ الْمِلْ إِنْهَ اللّهُ اللّ 48- Ils disent. « Quand se réalisera cette promesse si vous dites vrui? »
49- Dis: « Je ue possède pour moi-même aucun moyen de me faire du mal ou de me faire du bien souf ce que Dies a déjà voulu ».
A chaque pation un terme prédestiné.
Quand leur terme est venu ils ne le retardent pas ni ne l'avancent d'une heure.
50- Dis: « Que pensez-vous si Ses tourments vous arrivaient de nuit ou de jour? »
Lesquels de ces tourments les criminels ont-ils donc hâte de voir venir?

51-Est-ce que, une fois que ces tourments (vous) tombent (sur la tête), vous y croyez alors?
Est-ce donc maintenant cependant que vous étiez récliement pressés de les

your venir?

10 - Charitre de Jonas

- 52- Puis on a dit à œux qui ent été injustes !: » Goûtez au supplice de l'éternité! » Étes-vous donc rétribués autrement qu'en rapport de ce que vous acquériez?
- 53- lis s'informent auprès de toi: « Est-ce donc bien vrai? » Dis: « Out par mon Seigneur-et-Maitre, c'est bien vrai et vous n'êtes nullement capubles de fuir ni d'échapper (à la justice de Dieu).
- 54- Si chaque âme qui aura été injuste avait tout ce que renferme la terre, elle le donnerait pour se racheter. Ils furent pleins de repentir dans leur for intérieur lorsqu'ils virent les tourments et il fut tranché entre eux en toute équité et sans qu'ils subissent la moindre injustice.
- 55- Oui,c'est à Dieu qu'appartient ce qui est dans les cieux et en terre. Oui,ce que Dieu promet est la pure vente Mais la plupart d'entre eux n'ont aucun savoir.
- 56-C'est Lui qui donne la vie et la mort et c'est à Lui que vous serez rendus.
- 57-O Humains! Voilà que vous est venu une leçon de la part de votre Seigneur, de même qu'une guérison de ce qui est dans les pottrines, ainsi qu'une bonne direction et une miséricorde pour les Croyants.
- 58 Dís; « C'est pur un effet de la générosité de Dieu et de Sa miséricorde », Voilà de quoi ils devraient se réjouir, car c'est bien mieux que tout ce qu'ils accumutent.
- 59-Dist « Que dites-vous de ce que Dieu a fait descendre pour vous comme subsistance et dont vous avez alors fait des choses licites et des choses interdites? »

If it signt de treater les formes de l'injustice mair le plus grande rejectice pour Dies est l'associationnisse et la négation de fair de l'unicidé de Dieu sebre sion présend y moire et qu'on se des monorhébies.

Le plus grave biasplaine et le gais grand paché c'est de retomber dans l'instinopossurphisme des peoples antiques (Persea, Gress, Romains etc.,) et de donner à Dieu une image humaine ou aure.

Dieu est une entité réelle mais hors de portée de con sem et de notre esprit et du être vivant no L'u jamais vu ou ne Le recru jamais dans ou monde. Seule les agréés de Seigneur autont la joie suprême et l'honneur mégalaiste de Le voir de leure propres peus dans le Paradis. Dis. «Est-ce Dieu qui vous en a donné la permission ou est-ce que vous inventez sur Dieu des mensonges?»

- 60 Que croient donc coux qui forgent le mensonge à l'encontre de Dieu le jour de la résurrection?
 - Certes les gens sont bien redevables à Dieu mais la plupart d'entre eux ne rendent point grâce.
- 61 Tu ne peux pas être dans une prioccupation sérieuse, ni réciter pour cette raison un morceau du Coran, et vous ne pouvez pas faire quoi que ce soit sans que Nous ne soyons temoin de vos actes lorsque vous vous y engagez. Rien n'éclsappe à ton Seigneur que ce soit le poids d'un atomé sur terré ou dans le cief ni plus peut, ni plus grand que cela, sans qu'il ne soit (déjà préécrit) dans un livre probant.
- 62-Assurément i les bien-aimés de Dieu, aucune crainte à leur sujet et nul chagrin ne les ufflige ".
- 63 Ceux qui ont cru et qui pratiquaient la pieté,

10-Chaptire de Jonas

- 64—Ils ont la bonne nouvelle dans la vie ici-bas et dans la vie ultime. Aucun changement aux paroles de Dieu. C'est cela le três grand succès.
- 65—Que leurs dires ne te chagriment point! La puissance et la considération appartiennent en totalisé 4 Dieu; C'est Lui l'Audient et le Sachant parfaits.
- 66—Assurément c'est bien à Dieu qu'appartiennent ceux qui sont dans les cieux et ceux qui sont en terre et ceux qui invoquent autre que Dieu ne suivent nullement des Associés (bien déterminés) mais ils ne font que suivre des conjectures et ils ne font que parler à tort et à travers.
- 67 C'est Lui qui a institué pour vous la nuit afin que vous y retrouviez votre calme et le jour qui vous permet de voir clair.
 Ce sont la assurément des signes pour des gens qui entendent.
- 68—Ils dirent; « Dieu s'est attribué un enfant ⁸ ». Gioure et pureté à Lui! Il est Le Riche bien au-dessus de tout besoin. C'est à Lui qu'appartient tout ce qui est dans les cieux et tout ce qui est en terre.

En authe le mon. V) est souvent placé en tête d'une annence importante afin d'attier l'autontion des attilieurs sur ce que l'on va leur dre. Ausse mons le tradabone per «souvrément».

²⁾ On peut autes traduire comme seit.

« Auteure peur ne les accable ait augus chagein ».

Remarquez cette association si pertinente de la peur au chagem car le chagen n'est que l'expression de l'auguste causée par la peur.

³⁾ Le fair que Jeno sent né suns père et que su suinte mère, la Vierge Mane, ait été licondau par un souffle divie, a impliqué mallement que Désa est le père de Ress sur la sentit aixes à plus forte naum la père d'Adam paisque ce dermer a la ni père ni mère. Quand Risa disait: « Mon père qui étes dans les Cieux ». C'est au sens purpment (magne du mot et ou signe de profend respect et d'affection.

الله المنظلة المنظورة على الله مالا تعلمون في النهام النهاء المنظلة ا

Avez-vous quelque preuve à l'appui de cela? Dites-vous sur Dieu ce que vous ne savez point?

- 69 Dis: «Ceux qui forgent le mensonge au sujet de Dieu ne récolteront pas le
- 70- Une quelconque jouissance dans ce bus monde puis c'est vers Nous que se fera leur retour et Nous leur ferons ensuite goûter les tourments sévères pour leur négation passèr.
- 71 Récite-leur la nouvelle de Noc lorsqu'il dit à son peuple; « O mon peuple! Si ma longue ³ présence parmi vous vous pèse ainsi que mes rappels (à l'ordre) par les versets de Dieu, c'est à Dieu que je m'en suis remis.

 Mettez-vous une bonne fois pour toutes d'accord, vous et vos Associés, sur voire affaire et que votre affaire ne vous soit pas une cause d'oppression. Puis exécutez sur moi votre sentence sans m'accorder de sursis.
- 72 Si vous faites volte-face, je ne vous ai demandé aucun safaire cur mon salaire n'incombe qu'à Dieu et j'ai reçu l'ordre d'être parmi les Musulmans? (les soums à Dieu) ».
- 73.—Ils le traitérent de menteur et Nous le sauvâmes olors lui et ceux qui étaient avec lui dans l'arche. Nous en filmes les successeurs et Nous noyâmes ceux qui qualifiérent Nos versets de mensonge. Vois quel a été le sort de ceux qui ont été avertis!
- 74—Puis Nous envoyames après lui des Messagers à leur peuple. Ils leur apportérent les preuves évidentes, mais ils n'étaient pas gens à croire à ce qu'ils avaient auperavant démenti.
 C'est ainsi que Nous mettons un sceau aur le cœur des agresseurs.
- 75 Puis Nous envoyames après out Moise et Aaron à Pharaon et sa suite avec Nos versets (ou signes). Ils s'enorqueillirent et furent un peuple criminel.
- 76- Quand la vérité leur vint de Notre part ils dirent: «Cela est assurément de la magic évidente».
- 77 Moïse dit: » Dites-vous à la vérité lorsqu'elle vous est venue: Est-ce que cela eut de la magie? Et les magieiens ne récoltent jamais le succes ».

Noi est resté parmi son geuple « mille ant moint cinquante aus » à précherer à senser la boane parole, mais en vain.

²⁾ Ainsi le terme de «Mosedmans» ne consorne nell'ement les souls adaptes de Molemanned étais c'est le norte générique de trois ceix qui, d'équis Addin et Poé, se sont sincérement et entièrement souries à la loi de Dieu et qui ont printique Sou seule religion qui est l'habit.

- 78—lls dirent: « Nous es-tu donc venu pour nous détourner de l'ordre où nous avons trouvé nos péres et nfin qu'à vous deux soit la prépondérance sur terre? Puis nous ne sommes nullement disposés à vous croire ».
- 79-Pharaon dit: « Amenez-moi tout magicien averti ».
- 80—Lorsque vinrent les magiciens, Moise leur dit; «Jetez ce que vous avez l'intention de jeter».
- 81—El lorsqu'ils jetèrent¹, Moïse dit: «Ce que vous venex de montrer est la magie et Dieu l'annulera. Dieu ne donne aucune vertu à l'œsvre des corrupteurs ».
- 82-Dieu confirme le vrai par Ses paroles n'en déplaise aux criminels.
- 83.—Mais ne crurent Molse que quelques enfants de son peuple malgré leur craimte de voir Pharaon et leurs dignitaires les tourmenter (pour leur faire remoner à leur foi).
 Accurément Pharaon et chir de mande de la leur de la leur foi.

Assurément Pharson est plein de superbe sur terre et il fait certainement partie des prodigues.

- 84- Moïse dit: «O mon peuple! Si vous avez vraiment cru en Dieu, remetiez-vous en donc à Lui si vous êtes musulmans (entièrement soumis à sa volonté).
- 85—Its dirent: «Nous nous en sommes remis à Dieu. Notre Seigneur! Ne faitespas de nous une sentation pour la gent injuste!
- 86-... Et sauve-nous par la miséricorde de la gent mécréante!
- 87- Nous inspirâmes à Moise et à son frère: « Prenez pour votre peuple des maisons en Egypte, faites-en des oratoires³, effectuez correctement la prière et annoncez la bonne nouvelle aux Crovants ».
- 38 Moise dit: « Notre Seigneur! Tu as donné à Pharaon et à ses dignitaires une parure et des richesses en ce bas monde. Notre Seigneur, afin qu'ils égarent.

¹⁾ D'autre colgétes traditions por:

[»] Faires de vos maisons das licux de prière vers lesquels se diregent les Juille. » Enfin d'autres disent:

[«] Bătissez vos mainems les unes en fixer des autres », afin qu'elles accent munx prouptes et plus faciles à administrar et à défendre.

i) Dans ce verset (iii) il su fait allusion aux cordes el bătena que les magiciera judicim et qui appararent aux gars, cous l'uffer de laur magis, comme des serpens hideux. Moine jets alors son băten qui avalait au fur et à mésare herrs supercherks. On pour comprendre la choix comme un phientenius d'hymnon refleritive et lorsque Moise jets son băten, cela rompit le charme et réveilla la foule endormie.
B est cervain nouvellement que le hiteu de Moise n'était pas comme les autres et uvait un pouveir particuler.

²⁾ Le verbe (2º) d'est vient le moi (40) vent dire « innier » c'ent-a-dire autoure quelqu'un au chemin de l'érrour que ce soit par les promeues aillectanten ou par la guerre et la personition. Dans le vernet (85) il a le sans de détourner de la bonne vois par le supplice et la personition. Dans le vernet (85) il a le sans propre du mise » instantion» à éstabilitée un piège alléctant pour induire les geni en orreur. C'est ainsi que Drive se sert pur fois de Sea bien-aimes en poussant les injustes à les soumentre ens épocaves et en leur embelissant leur action cranspelle afin de justifier par la seite la malédicipe dont Il les firepeeus. Mais les Manulmons pouvent aussi être une « entaitée » pour les gens qui ne cronent pour les des manulmes pouvent aussi être une « entaitée » pour les gens qui ne cronent pour les de de me cause de péquision de la bonne voie en leur apparaisant mois un mauvais pair et en se conduies en conduient en crone le leur propre loi. Casa le cas des Manulmans de notre temps qui repotassant de l'Islam les gens non aventir par leur mauvaise conduire et leur malbonables.



(les gens)3 de Ton chemin. Notre Seigneur, anéantis leurs richesses et rends letars cœurs encore plus fermés et plus durs afin qu'ils ne crosent qu'en voyant le supplice douloureux! »

- 89-II dit: «Voilă votre veu exaucé". Restez tous deux sur le droit chemin et ne suivez surtout pas la voie de ceux qui ne savent point».
- 90 Et Nous fimes traverser la mer aux enfants d'Israel. Pharaon les poursuivit alors avec ses armées, outrepassant toute loi et violant toute justice, jusqu'à ce que la noyade le saisit. Il dit: « le crois (maintenant) qu'il n'y a d'autre Dieu que celui en qui ont cru les enfants d'Israel et je fais partie des Musulmans va.
- 91 Est-ce donc maintenant alors que tu as désobéi aupuravant et que tu étais parmi les corrupteurs?
- 92-Aujourd'hui Nous sauvons de toi juste ton corps afin que tu sois pour ceux qui sont derrière toi un signe et plusieurs parmi les humains ne prétent auctine attention à Nos signes
- 91- Nous avons récliement installé les enfants d'Israél en un lieu de faveur a et Nous leur donnâmes leur pleine part de bonnes choses. Ils ne tombérent en désaccord qu'au moment où leur vint la Science Ton Seigneur tranchera sûrement entre eux le jour de la résurrection dans ce qui les faisait diverger.
- 94-Si tu es dans quelque doute concernant ce que Nous t'avons descendu, interroge alors ceux qui lisent le Livre avant toi-La vérité i 'est effectivement venue de ton Seigneur, ne sois surtout pas parmi. les sceptiques!
- 95-Ne sois surtout pas de ceux qui ont qualifié les versets (signes) de Dieu de mensonges car tu serais parmi les perdants.
- 96 Certes crux sur qui s'est justifiée la parole de ton Seigneur ne croient point.
- 97-Même s'il leur venaît tous les signes jusqu'à ce qu'ils voiens le supplice douloureux.

⁽⁾ delun qu'un loc (delle un (delle) un peus malaire par s'égarer les gans « ou par » s'égarer ousmêreus ». Dans le premier can les gern sont trompés par ces faux aignes activisses de l'élicité et c'est pourquoi ils suivent Phareon dans la voie de l'errance.

²⁾ Voir le commentaire du verse. (72) du même chapitre.

A) E s'aget de la Palestine

⁴⁾ Parole: Sestence

مَنْفَعَهُ إِي الْمُوْوَالُمْ فَا مُرْضَى لَمَا عَامِنُوا كَفَفْ عَنْمُ عَلَابُ الْمُوْوَالُونُ فِي الْمُوْوَالُونُ وَالْمَنْفَا مُعَلَّمُ اللَّهِ عَنْ ﴿ وَالْوَفْقَا وَلَمْ اللّهِ الْمُوْوَالَّمُ عَنْ مِنْ وَالْوَفْقَا وَلَمْ اللّهُ وَالْمُوْوَا الْمُووَا اللّهُ وَالْمُوْوَا الْمُوْوَا الْمُوْوَا اللّهُ وَالْمُوْوَا اللّهُ وَالْمُوْوَا اللّهُ وَالْمُوْوَا اللّهُ وَالْمُوْوَا اللّهُ وَالْمُووَا اللّهُ وَاللّهُ وَلَمْ وَاللّهُ وَلّا الللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ

- 98-Quelle cité a donc tiré profit de sa foi (aprés avoir vu le supplice douloureux)* Excepté le peuple de Jonas; une fois qu'ils ont cru, Nous les soulageames daus la vie ici-bas du supplice de l'opprobre qui les accablait et leur accordames jouissance jusqu'à un certain moment.
- 99-Si ton Seigneur l'avait voulu, les habitants de la terre auraient eru tous autant qu'ils étaient. Est-ce donc que tu contraindrais les gens jusqu'à ce qu'ils deviennent
 - Est-ce donc que tu contraindrais les gens jusqu'à ce qu'ils deviennent Croyants?
- 100 Il n'appartient nullement à une âme de croire si ce n'est avec la permission de Dieu et Il place le supplice infamant sur œux qui ne raisonnent point.
- 101 Dis: a Voyez de qu'il y dans les cieux et en terre. Mais les signes et les avertissements ne servent à rien avec des gens qui ne cronent point ».
- 102-Attendent-ils absolument de connaître les jours (sinistres) vécus par ceux qui sont passés avant eux? Dis: «Attendez donc et je suis avec vous dans l'espectative ».
- 103 Pais Nous sauvons Nos Messagers et ceux qui ont cru. C'est ainsi qu'il Nous incombe en toute justice de sauver les Crosonts.
- 104— Dis; « O gens! Si vous avez quelque doute sur ma religion, eh bien, je n'adore pas ceux que vous adorez en dehors de Dieu, mais j'adore Dieu qui vous reprend votre àme et j'ai reçu l'ordre d'appartenir aux Croyans ».
- 105 Et » Oriente-toi exclusivement sur la religion, en pur monothéisie, et ne sois surtout pas parmi les Associateurs ».
- 106— N'invoque pas en dehors de Dieu ce qui ne té fait m bien ni mal et si tu le faisais tu ferais alors partie des linjustes.

On rapporte qu'il s'agnités habitants de Ninive dans le nord de l'Euphrare. Jesus vier de la part de Disti les messour d'un supplies veragent du ciel s'ils né envenaient pas qui droit élemire et n'abundancaient pas le culte des lécides.

N'ayant per reporde à son appel, ils virem sentreur que une fumie noire voiteut l'hérizon. A ce recesset ils décadeurs de prevent au droit obtenis et le firent preure dans leur repentie d'une grande singland. Ils reconsolueur à teans les jouissances et revitaces des bours et marque de périntence. C'est pourquoi Dieu fit une exception pour eux et les défiers du danger qui défentur est sur

Austenent Dieu e secrepte pas le repestir des pecheurs quant il vient après la manifestation du chairment promis.

^{2) ,} vest dire le supplice infernant ou l'infamir de la mécréance.



/1-House 189

107 - Si Dieu te touche d'un mal, nul ne peut le dissiper en dehors de Lui, et s'II téveut quelque bien, rien ne peut détourner Sa générosité. Il en atteint qui Il veut de Ses esclaves et Il est l'Absoluteur et le Miséricordiens parfaits

- 108-Dis: « O gens! Voilá que vous est venue la vérité de la part de votre Seigneur. Celui qui prend le droit chemin ne le prend que pour son propre bien et celui qui prend celui de l'errance ne s'égare qu'à son soul détriment et le ne suis nullement chargé de vos propres affaires.
- 109-Suis ce qui t'est inserré et patiente jusqu'à ce que Dieu prononce Son jugement et II est le meilleur des juges.

Chapitre XI

HOUD

de la période mosquoise (123 versets)

Au nom de Dieu le Miséricordieux par essence et par excellence

(A-L-R)

- 1- Alif lam ra. Un Livre dont les versets ont élé parfaitement mis au point et en toute sagesse puis ont été exposés en détail de la part d'un Sage et d'un Expert par excellence.
- 2- A savoir que: « N'adorez que Dieu. Je vous suis de Sa part un avertisseur et un annonciateur de bonne nouvelle ».
- 3- Et: «Implorez votre absolution de votre Seigneur puis revenez à Lui et II vous accordera une agreable jouissance jusqu'à un délai récnommé. Il accordera à chaque méritant l'honneur qu'il mérite; et si vous faites volteface, je crains alors pour yous le supplice d'un grand jour-
- 4- C'est vers Dieu que se fera votre retour et II est parfaitement capable de toute
- 5-Remarquez bien qu'ils plient leurs postrines pour se cacher de Lui. Remarquez que, lorsqu'ils se voilent derrière leurs vétements. Il sait ce qu'ils gardent en secret et ce qu'ils proclament. Il est parfaitement sachant de l'image reelle des poitrines.
- 6-Il n'est point d'être vivant sur terre (si petit soit-il) dont la subsistance n'incombe à Dieu. Il connaît le lieu où il se fixe (de son vivant) et celui a qui on le confle (aprés sa mort).

والمنود على الله والتنبي البين ورقو أله والمنافرات والمنود على المستوات والارش في من المار والله على المار المنافرات المنافرا

11-Houd 190

Tout est dans un Livre qui met tout au clair.

7- C'est Lui qui a crèé les cieux et la terre en six jours (et Son Trône était alors sur l'eau+) afin de vous éprouver qui de vous agira pour le mœux «, Si assurément tu disais: « Yous allez être ressuscités après la mort », œux qui ont mècru diraient sans faute: « Cela n'est que magie évidente ».

- 8 -Si vraiment Nous reculons pour eux l'échéance du supplice jusqu'à un terme bien déterminé dans le temps, ils ne manquent point de dire: « Qu'est-ce qui Le retient? »
 - Assurément le jour où leur viendra le supplice leur est inéluctable et voité que s'abat sur eux de toutes parts ce dont ils se moquaient.
- 9- Si Nous faisons goûter à l'homme quelqu'effet de Notre miséricorde purs que Nous l'en déponillions, il est alors vraiment éndin au désespoir et à la négation.
- 10—Et si Nous lui faisons goûter quelque bien après quelque catamité l'ayant touche, if dit sans aucun doute: « Les mauvaises choses sont maintenant parties loin de moi ». Vraiment îl est prompt à donner fibre cours à sa joie et à sa vantardise.
- 11—Sauf peux qui ont patienté et accompli les bonnes œuvres, ceux-lé auront une absolution et un grand salaire.
- 12. Tu voudrais peut-être bien délaisser une partie de ce qui t'est inspiré et il se peut que ta poitrine se sente à l'étroit de les entendre dire: « Que ne fût descendu sur lui un trèsor ou que ne fût venu avec lui un Ange! ». Or tu n'és qu'un avertisseur et Dieu veille aux affaires de toute chose.
- 13—Ou bien ils disent: « Il l'a forgé de toutes pièces (le Coran) ».
 Dis Apportez donc dix chapitres, comme lui, forgés de toutes pièces et faites appel à qui vous pouvez en dehors de Dieu si vous étes sincères ».
- 14-5'ils ne répondent pas (à votre dèli), sachez alors qu'il n'a été descendu que par la science de Dieu et qu'il n'y a de dieu que Lui. Allez-vous maintenant vous soumettre à Lui?

Cela nous apprend que l'aux existant avant la création des cieux et de la terro. L'ouvest en effet la source de toute vie.

II- Houd 101

15- Ceux qui veulent la vie ici-bas et sa parure, Nous leur y donnons plemement l'équivalent de leurs œuvres et ils n'y sont nullement lèsés.

- 16 Ceux-là qui n'ont rien dans l'autre monde que le Feu. Nulles sont toutes leurs œuvres ici-bas et sans valeur tout ce qu'ils y faisaient.
- 17 Est-ce que celui qui se fonde sur une preuve évidente (le Coran) venant de son Seigneur et récitée par un témoin (l'Archange Gabriel) de Sa part, cependant qu'avant lui (Mohammed) il y a le livre de Moise tenant lieu de guide et de miséricorde (sous-entendu, est meilleur ou bien celui qui ne se fonde sur aucune preuve valable?).

Ceux-la y croient et colui des partis qui le renie, le Feu est son terme promis-Ne sois donc dans aucun doute à son sujet car c'est la pure vérité venant de ton Seigneur; mais la plupart des humains ne croient guère.

- 18- Qui est plus injuste que celui qui a forgé sur Dieu du mensonge? Ceux-là seront présentes à leur Seigneur et les l'émoins* diront; «Ce sont coux-là qui um memi à propos de leur Seigneur Que la malédiction de Dieu frappe les Injustes i ».
- 19-Ceux qui repoussent les gens foin de la voie de Dieu et qui la voudrajent tortueuse cependant que, de leur côté: ils ne croient nullement à l'autre
- 20 Cept-là n'ont jamais échappé à la justice de Dieu sur terre et ils n'ont jamais cu d'autres patrons-protecteurs que Dieu-On leur multipliers leur supplice. lis n'étaient guére capables d'entendre et ils ne voyaient point.
- 21 Ce sont ceux-là qui se sont perdus eux-mêtries et qui ne trouvent plus trace de ce qu'ils inventaient comme mensonges.
- 22-Nui doute que dans l'autre monde ce seront eux les plus grands perdants.
- 23-Ceux qui ont cru, accompli les bonnes œuvres et qui ont vecu entre l'espérance et la crainte de leur Seigneur, coux-là sont les gens du Paradis où ils seront immortels.

^{*).} Les Témoins sont les Angus, les Prophètes, les Sores, et lour le sous de la création.

⁽⁾ Dans la face des Injustes vienneux es tiète les Métreanns et les Associateurs car l'associationneuxes est la plus grande injurice.



24—La perabole des deux clans est celle de l'aveagle et du sourd et de celui qui voit et de celui qui entend.

Ont-ils vraiment la même image?

N'avez-vous donc point de mémoire?

- 25-Nous avons effectivement envoyé Noé à son peuple: «Je vous suis un avertisseur évident.
- 26- (Prenez garde) de n'adorer que Dieu. Je crains pour vous les tourments d'un jour douloureux!»
- 27—Les personnalités marquantes de son people qui avaient renie dirent: « Nous ne voyons en toi qu'un être semblable à nous et nous ne te voyons suivi que de ceux qui, à première vue, sont nos plus humbles. De plus nous ne vous voyons jouir d'aucune supériorité sur nous, mais nous vous croyons pluiôt des menteurs ».
- 28-II dit: « O mon peuple! Que pensez-vous si je me hasais sur une preuve invidente venue de mon Seigneur et s'II m'a apporté me bonsé de Sa miséricorde et qu'elle vous filt rendue invisible?

 Devons-neus vous y astreindre alors qu'elle vous répugne?«
- 29—«O mon peuple! Je ne vous en demande aucurs argent car mon salaire n'incombe qu'à Dieu.

Je ne suis pas disposé à chasser ceux qui ont cru, ills auront à rencontrer leur Seigneur.

Mais je vois que vous étes des gens agassant au mépris de toute loi divine ».

- 30 « O mon peuple! qui me délivréra de Dieu si je les chasse? N'avez-vous donc aucune mémoire? »
- 31 = « Je ne vous dis pas non plus que je détiens les trésors de Dieu ou que je sais l'inconnu. Je ne dis pas que je suis un ange. Je ne dis pas au sujet de ceux que vos yeux méprisent que Dieu ne leur apportera jamais quelque bien. Dieu est plus averti de ce qui est en eux-mêmes, et, si je le disais, je serais alors parmi les Injustes.
- 32- Ils dirent: « Noé! Voilá que tu nous a controversés et même abondamment controversés. Apporte-nous maintenant ce que to nous promets si tu es de ceux qui disent la verifé ».

33- Il dit: « C'est Dieu seui qui vous l'apportera » Il veut et vous n'étes pas en mesure d'échapper par la foite à Sa justice ».
34 - « Mon conseil ne vous servira à rien, au cas où je veux vous donner conseil, si Dieu veut vous induire en errance.
C'est Eui votre Seigneut-et-Maitre et c'est à Lui que vous serez rendus ».
35- Ou béen ils disent: « Il l'a forgé de toutes pièces (le Corant», Dis: « Si je l'ai forgé de toutes pièces, c'est sur moi que retombera le poids de mon grand forfait et je suis innocent de celui que vous faites ».
36- Il fut inspiré à Noi que: « Il ne croara jamuis de ton peuple que œux qui ont déjà cru. Ne t'afflige donc point de ce qu'ils faisaient!! »
37- « Construis l'arche sous. Notre surveillance bienveillante et selon les directives que Nous t'inspirons et ne M'adresse plus la parole au sujet de œux qui ont commis l'injustice (de l'association) car ils vont être noyès ».

- 38 Le voitá construisant l'arché et, chaque fois que des personnalités en vue de son peuple passon clesson loi. Ils se moquent de lui. Il dit: « Si vous vous moquez de nous, nous nous moquens de vous comme vous vous moquez ».
- 39 a Vous saurez à qui viendra un supplice le couvrant d'opprobre et qui méritera des tourments permanents ».
- 40 Jusqu'au moment où arriva Notre ordre et où le four se mit à bouillonner, Nous dimes alors: «Transportes-y deux éléments de couple de chaque espèce: les membres de la famille (sauf celui dont on a déjà parié 3) ainsi que ceux qui avaient cru, et seul un petit nombre avait cru avec fui.
- 4) II dit: » Montez-y au nom de Dieu sa course et son accostage. Mon Seigneur est certes parfaitement absoluteur et miséricordieux ».
- 42 Elle coursit en les emportant à travers des vagues semblables aux montagnes et Noé appela alors son fils qui était dans un endroit isolé:
 - « Monte, mon petit, avec nous et ne soit pas avec les Négateurs!».
- 43 Il dit. « Je vais me réfugier sur une montagne qui me mettra à l'abri de l'eau »

Nova cregionata l'impartitu prefinenzimient un tribir commique qui serricle comidièrer la paupla de Not comma faitaint déjà partie du passé bien asiant leur antantissement néel.

Dies sut en déhors du lieu et du temps et il voit sur un nême cablessa tous l'éternité des temps.

²⁾ On dit que Dies avait inspire à Noé de manter avec sa suite dons l'arche dés qu'il verrait «le four bouttonner».
Il pouvait s'ingir du four à pais au seus propre du mot ou bien d'un volcan vouen cur à a 'est pan étoussant qu'un plétiquement volcansque cut provoque la sonte de l'eur ou pletiés son juillessement de terre en plus des pluies dibracemes qui sombitent du viei. Il eur en effet memionné dans le Coran que l'eur juillessit de terre et cousit au viei. Cela apus fait penser à quelque gayer. Mais Dieu suit meter que tous.

Ils lagit de son fils qui a refuié de monter dans l'arche en se refugiant ser une montagne, « Dons on a déji parlé », ou bien « sur lequel Nous evons déjà pronocce une expletage (de mont)».

11-Houd 194

Il dit: « Rien aujourd'hui na peut abriter de l'arrêt de Dieu sauf ceux qui ont bénéficié de Sa graces

C'est alors que les vagues s'interposérent entre eux deux et il fut parmi les

- 44-On dit: «O terre, avaie ton eau! O ciel, arrête (de pleuvoir)! » Et l'eau disparut, l'arrêt de Dieu s'accomplit, l'arche se posa sur le Joudy l'et on dit: « Loin de Nous la gent injuste (associatrice)! ».
- 45-Noè appela son Seigneur en disunt: « Mon Seigneur! Mon fils fai) partie de ma famille. Ta promesse est la vérité même et Tu es Le plus sage des juges ».
- 46-Il dit: « Noé! Il n'est pas de ta famille, mais c'est une œuvre impie². Ne Me. demande donc pas ce dont tu ne sais tien. Je te conseille de ne point faire partie des ignorants (de la vérité divine)».
- 47-Il dit; «Mon Seigneur! Je me mets sous Ta protection afin de ne point Te demander ce dont je ne sais rien et, si Tu ne m'accordes pus Ton absolution et Ta misericorde, je ferai partie des perdants ».
- 48 On dit : « Noé! Débarque en paix ; salut de Notre part et bénédictions sur toi et sur des nations de ceux qui sont avec tot; et d'autres Nous leur procurerons jouissance, puis elles seront touchées de notre part par un supplice
- 49-Voità quelques unes des nouvelles de l'inconnu que Nous t'inspirons. Tu a étais point de nature à les connaître ni toi ni ton peuple avant ceçi. Patiente! Le lendemain appartient assurément aux gens pieux.
- 50- Et à Aâd (Nous envoyames) feur frère Houd. Il dit: «O mon peuple! Adorez servilement Dieu. Vous n'avez point de Dieu autre que Lui, car vous ne faites là qu'inventer en pur mensonge ».
- 51-40 mon peuple! Je ne vous en demande aucun salaire car mon salaire n'incombe qu'à Celui qui m'a crèt selon la saine nature, Etos-vous donc incapables de comprendre? »
- 52-×O mon peuple! Implorez l'absolution de votre Seigneur puis revenez à Lui.

¹⁾ Al Joudy est une montagne de Mesopotamie non toin de Messoul.

²⁾ Dans le verset 10 du chaptire 66 (April 1 se trouve l'explication de ce venet 46. On y montionite en effet les ferrmes de Noé et de Loth qui sont citées comme exemples de la ferrme pervans (qui a trompé ans mari) et que la sainteix de son quei ne autrera pas de l'finiler. Donc Dieu appeard à Noi d'une figon délicaire et discréte que ent entitu n'est pas de hi et qu'il est le fruit d'une liaison adaltète que sa fereme a eur à son insu-

المراالة برسل السنة على المرااد ورد كا فرة إلى فرد المراالة برسل السنة على المراالة ورد كا فرة إلى فرد كا المراالة المراكة والمنظمة المراكة والمنظمة المراكة والمنظمة المراكة والمنظمة المراكة المراكة والمنظمة المراكة المراكة والمنظمة المراكة المركة المراكة المركة المر

Il ouvrira alors sur vous les vannes du ciel en flots abondants et vous ajonteraforce à votre force.

Ne me tournez pas le dos pour rester criminels »,

- 53—Ils dirent: « Houd! Tu ne nous apportes là aucune preuve évidente. Nous ne sommes pas disposés à abandonner nos divinités sur la simple foi de tes paroles et nous ne sommes point disposés à le croire.
- 54— Nous disons plutôt que l'une de nos divinités t'a sans doute atteint de quelque mal ». Il dit: « Je prends Dieu à témoin et attestez vous-mêmes que je suis innocent! de tout ce que vous associez...
- 55— en debors de Lui. Mettez-vous donc tous à intriguer contre moi et ne me laissez aucun répit.
- 56— Je m'en suis remis à Dieu mon Seigneur et Le vôtre. Il n'est pas un être vivant si petit soit-il dont il ne détienne point les rênes (m à m.; le toupet du front). Certes mon Seigneur ett sur une voie rectifigne.
- 57—Si vous me tournez le dos, voilá que je vous ai transmis l'objet de ma mission et mon Seigneur mettra à votre place un peuple autre que vous sans que vous Lui nuissez en rien.
 Mon Seigneur assumé parfaitement la sauvegarde de toute chose ».
- 58 Quand vint Notre arrêt Nous sauvâmes Houd et ceux qui avaient cru avec lui par un effet de Notre miséricorde et Nous les sauvâmes d'un supplice bien rude.
- 59—Tels (les gens de) Aûd qui renièrent les versets (ou signes) de leur Seigneur, désobément à Ses Messagers et suivirent l'ordre de tout despote?irréductible.
- 60 Ils furent poursuivis en ce monde d'une malédiction ainsi qu'au Jour de la résurrection.
 - Assurément Aúd ont mècru à leur Seigneur. Lois de Nous Aúd, peuple de Houd.
- 61- Et à Thinmoud (Nous envoyannes) leur frère Salih. Il dit: « O mon peuple! Adorez servilement Dieu. Vous n'avez point de Dieu autre que Lui. C'est Lui qui vous a créés 4 partir de la terre et vous y n fixès. Implorez de Lui votre absolution puis revenez à Lui. Certes mon Seigneur est bien proche et il répond toujours (aux appels)».

¹⁾ C'est-à-dire: «Je désureue sout ce que vous associez».

²⁾ Our violent.

Abraham est gour d'eur car lorsqu'un viuteur rafaux veire hospitalisé c'est une marque d'amiquaire de sa part et il faut s'ettendre ou pire avec lui. 11-Hoad 196

62—Ils dirent: «Salih! Tu étais réellement destiné à nos yeux aux plus hautes dignités avant cette chose. Viens-tu vraiment nous interdire d'adorer ce qu'adorent nos pères?

De plus nous avons au sujet de ce à quoi tu nous invites des doutes bien troublants ».

- 63— Il dit: « O mon peuple / Que dites-yous si je me base sur une peuve évidente de la part de mon Seigneur et s'Il in 'a apporté un effet de Sa miséricorde? Qui donc me défendrait de Dieu si je Lui désobéissais? Vous ne pourriez alors qu'accroître encore plus ma perte.»
- 64 O mon peuple! Voici la chamelle! de Dieu, elle vous est venue comme signe. Laissez-la manger dans la terre de Dieu et ne la touchez point d'un mal sinon vous serez saisis par un supplice imminent ».
- 65- Ils la ruèrent.

 Il leur dit alors: « Jouissez trois jours dans votre demeure (ce bas monde).

 C'est là une promesse hullement mensongère ».
- 66- Et lorsque Notre arrêt vint à terme, Nous sauvaimes Salib et œux qui avaient cru avec lui par un effet de Notre miséricorde et Nous leur éparguimes aussa l'opprobre de ce jour-là. Certes c'est ton Seigneur qui est Le foct et Le puissant.
- 67-Et le cri² (terrible) saisit alors ceux qui avaient commis l'injustice et ils ne furent plus dans leurs maisons que des cadavres inertes.
- 68 Comme s'ils n'y avaient jumais existé. Assurément Thamoud ont renie leur Seigneur, alors Join de Nous Thamoud!
- 69-Effectivement Nos messagors (les Anges) vincent à Abraham avec la home nouvelle.

Ils dirent une salutation et il dit: « Salut!»

Il ne tarda point à apporter un veau rôts à point?

70- Quand if vit leurs mains ne pas y toucher (au veau), il les trouva tout à coup étranges et en ressentit une grande peur !

Ils dirent: « N'aic crainte! Nous avons été envoyés au peuple de Loth ».

⁴⁾ Il a'agit des Auges que Dieu envoya pour anéantir le pessolo de Loth, les premieus à avoir pratiqué l'homosessaité. Sur leur passago ils rendimul visite à Abraham et se présentérent à lai seus une forme homaine. Mais quand il leur avança le veau rôti, on marque d'hospitalioi, ils n'y teuchèrent point our neus savons que les Auges sont des êtres immachisch, et qu'ils ne se neurement pas comme aous.

²⁾ Il se peut que ce fameus cri de la most seit le Clairon de l'Apocatyppe. Mats il se peut aussi que ce soit un surgle gléchesaise materé comme les geondements qui précèdent les étuations polamiques et autres causalismes.

^{3) 4.} veut dire riet sur des pierres chauffless

cette russen que Dieu ordonna l'unéantimement de ce peuple qui vivait au Sud de la Mar Morte. El en est d'ailleurs de même de le peutique des lestieures c'est dedire des supporte primeres. A propos des hônes de Loris c'étalent des Auges quait, pris une apparence humaine. El est à supposer qu'ils devaient être d'une heauté perticulièrement remonqueble qui a aussinée attre d'une seux son péuple dégliaire. 71- Sa femme était debout (en prière) et elle est (brusquement) ses règles. Nous lus annonçames alors la bonne nouvelle (de la prochaine naissance) d'Isaac

197

et, derrière Isaac, Jacobi.

11-Houd

72—Elle dit: « Malheur à moil Est-ce que je donne naissance alors que je suis une vieille femme et que mon mari que voici est en pleine vieillesse? C'est là vraiment une chose bien étonnante ».

- 73-Ils dirent: «Est-ce que tu t'étonnes de la décision de Dieu? Que la miséricorde de Dieu et Ses bénédictions soient sur vous, gens de la maison? Il est vraiment digne de louange et de glorification ».
- 74—Lorsque sa frayeur le quitta et que tui vint la bonne nouvelle, voil
 à qu'Abraham Nous fait une controverse au sujet du peuple de Loth.
- 75-Certes Abraham est plein de mansuétude. Il est trés enclin à se lamenter² mais il revient à chaque fois (à Dieu).
- 76 « Abraham! Ne t'occupe plus de cette affaire. Maintenant l'arrêt de ton Seigneur est bien arrive à terme et il va leur venit un supplice que rien ne pourra détouruer ».
- 77- Lorsque Nos Messagers (les Anges) vinrent à Loth, il en ressentit une grande gêne et ne sut veniment où les mettre. Il dit: » C'est li une journée bien difficile ».
- 78—Som peuple arriva vers lui en courant; or ils faisaient auparavant les mauvaises chases. Il dat: «O mon peuple! Mes filles que voils sont plus pures pour vous.

 Carignez donc Dieu et ne me couvrez point d'opprobre à propos de mes hôtes. N'y a-t-il donc pas permi vous un seul homme raisonnable?».
- 79—Its dirent: « Tu sais très bien que nous n'avens aucun droit sur les filles et lu sais très bien ce que nous voulons ».
- 80—II dit: «Ah si je pouvais quelque chose contre vous ou si je me mettus sous une protection solide!»
- 81-1ls dirent: «O Loth! Nous sommes les Messagers de tou Seigneur. Ils n'arriverent jamais jusqu'à toi. Fuix avec la famille à la dernière partie de la nuit et que nul d'entre vous ne se retourne en arrière si ce n'est la femme: Elle va être atseinte par ce qui les n'atteints. Leur render vous est à l'uube. L'aube n'est-elle point toute proche?»

¹⁾ Ill's logn de Sanak le femme d'Abraham qui n'a pes pur let denner d'enfants. A tel peuri qu'elle dicide de lui donner peur neuvelle épouse son exclave Hager. Il en out annotée son like inmail qui tern le pére de la race année. C'est alors que Sanak conget de lui facile qui sero le père de Jacob contra aussi sous le room d'hanel.

Ainsi les Ambes sont les « famacites » et les Juils sont les « terrélites »

²⁾ Sous-counds: sur le sons de coux qui au méritem pas sa puté.

³⁾ Noss asom réjà dit que le peuple de Lesh (Sodome et Gomonite) était le prenier à avoir peutique la sadortée e lest-à-dire les rapports contro-tature de l'homme avec un saire homme occurre ha. La religion a tenjouis consideré est acta correre un crime abemissable et c'est pout.

عَلَمُ مُنْ مُنْ أَنْ يَنْفُرُوا اللّهُ مَالَكُمْ مُنْ اللّهُ مُنْ اللّهُ مُنْ اللّهُ مَنْ اللّهُ مَنْ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ مَنْ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ مَنْ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ مَنْ اللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ



82- Et lorsque Notre arrêt vint à terme, Nous la mintes sens dessus-dessous et fimes pleuvoir sur elle des pierres de terre cuite se succèdant à un rythme serré.

- 83- Elles portent une marque particulière comme de ton Seigneur et elles ne sont pas loin des injustes:
- 84 Et à Madyan (les Madyanites) (Nous envoyêmes) leur frère Chouaib. Il dit: «O mon peuple! Adorez servitement Dieu, vous n'avez point de Dieu antre que Lui, et ne rognez pas la mesure et le poids. Je vous vois heureux et bien portants et je crains pour vous les tourments d'une journée qui vous enveloppera de toutes parts ».
- 85-«O mon peuple! Faites équitablement pleine mesure et plein poids, ne dépréciez pas aux gens leurs valeurs et ne soyez point sur terre des corrupteurs acharnés.
- 86.- Le bien durable de Dieu est meilleur pour vous si vous êtes creyants et je ne suis nullement garant de votre sauvegarde ».
- 87- Ils dirent: «O Chouaib! Est-ce que ta prière exige de toi que nous abandonnions ce qu'adorent nos pères ou que nous agissions dans nos biens à notre guise? C'est toi vraiment l'homme plein de sagesse et de bon sens.».
- 88- Il dit: « O mon peuple! Que dites-vous si je me base sur une peuve évidente de mon Seigneur et qu'Il m'nit octroyé de Sa part une bonne donation? Et puis je ne yeux nullement faire l'original dans ce que je vous interdis, mais je ne cherche qu'à réformer dans la mesure de mes moyens. Si je sue sue le droit chemin, c'est uniquement par la grâce de Dieu. Cest à Lui que je m'en suis remis et c'est à Lui que je reviens toujours ».
- 89— « O mon peuple! Que votre désir de me controverser ne vous amène pas à subit ce qu'ont subi les peuples de Noé, de Houd ou de Salih et le peuple de Loth n'est guère Join de vous ».
- 90— « Implorez de votre Seigneur qu'Il vous absolve puis revenez à Lui! Mon Seigneur est certes plein de miséricorde et d'amour ».



11 - Houd 199

91 - Ils dirent: « O Chousib! Nous ne comprenons pas grand-chose a ce que tu dis et nous te voyons parmi nous bien faible. N'était ton clan, nous t'aurions sărement lapide et rien ne nous empêche de t'atteindre ».

- 92-Il dit; «O mon peuple! Est-ce que mon clan a plus de consideration à vos yeux que Dieu dont vous avez fait le dernier de vos soucis? Mon Seigneur entoure de toutes parts ce que vous faites ».
- 93- a O mon peuple! Cramponnez-vous à vos convictions comme je me cramponne aux miennes. Vous saurez à qui viendra un supplice qui se convrira d'opprobre et qui est menteur. Attendez (ce qui va venir) et je suis avec your dans l'attente, ».
- 94 Quand Notre arrêt vint à terme, Nous sauvâmes Chousib et ceux qui avaient cru avec lui par un effet de Notre grâce. Le cri terrible saisit alors ceux qui avaient commis l'injustice (de la mécréance) et da ne l'arent plus dans leurs massons que des cadavres inertes.
- 95-... C'est comme s'ils n'y avasent jamais vècu. Loin (de Nous) Madyan comme a été éloigne Thamoud!
- 96-Nous avons effectivement envoyé Moise avec Nos signes (Versets) et une preuve évidente faisant sutorité,
- 97-... à Pharaon et aux dignitaires de son people. Mais ils suivirent l'ordre de Pharaon et l'ordre de Pharaon n'a rien de sensé.
- 98-II précède son peuple le jour de la résurroction et, en guise de point d'eau, il les amena jusqu'au Feu (de l'Enfer) et vers quelle bien mauvaise oan ils se sont dirigés!
- 99- Une malédiction les poursuivit dans ce monde et, au jour de la résurrection. quel bien mauvais cadeau on leur fait!
- 100-Cela fait partie des nouvelles des cités. Nous te les rapportons. Il en est qui sont encore debout et il en est qui ont été fauchées.
- 101-Et Nous n'avons nullement été injustes envers oux mais ils l'ont été envers eux-mêmes et leurs divinstés qu'ils invoquaient en déhors de Dieu ne leur ont été d'aucun secours lorsque l'arrêt de ton Seigneur vint à terme. Elles n'ont fait plutôt qu'ajouter à leur perte.

Best viai suc « les bomes actions du commen des Croyants sont les maravaises actions des étus ... comme dii un adaor, soufre

C'est surface un avertiesement pour nous grand nous voyons le Prophete lei, même réprise and par Dies malgro sa conducto exemplaire.

11 Hand 200

102 - Tel est le châtiment de ton Seigneur quand Il punit les cirés glors qu'elles sont injustes. Son chätiment est bien douloureux et bien dur.

- 103 Il y a là un signe pour celui qui a craint les tourments de l'autre monde. C'est là un jour pour lequel on rassemblera les gens et d'est là un jour à grande
- 104- Nous ne le retardons que pour un délai bien déterminé.
- 105- Le jour où il arrivera à terme, nulle âme ne soufflera mot sauf avec Sa

Parmi eux l'un est misérable et l'autre est bionheureux.

- 106 Ceux qui ont mérité la damnation peux-lá sont dans le Fen (de l'Enler) où ils ont soupirs et hoquets
- 107- ... Ils y seront immortels tant que dureront les cieux et la terre sauf ce qu'aura voulu ton Seigneur!

Ton Seigneur est purfaitement capable de faire ce qu'il veut.

- 108 Quant à ceux qui auront mérité la béatitude, ceux-la seront au Paradis. Hs y scront immortels (ant que dureront les cieux et la terre sauf ce qu'aura vouluton Seigneur*, C'est là un don qui ne tarit jamais.
- 109- Ne te laisse pas aller au doute au sujet de ce qu'adorent ceux-là. Ils n'adorent qu'à l'ancienne façon de leurs pères et Nous leur donnerons scrupuleusement leur part pleine et entière.
- 110 Nous avons effectivement donné à Moise le Livre et ce fut aussitôt l'objet de leurs divergences. N'était une purole (une décision) prononcée auparavant par Ton Seigneur, on aurait déjà tranché entre eux et ils sont certainement à son propos pleins d'un doute troublant.
- 111 Tous ceux-là ton Seigneur leur donners très certainement le salaire de leurs actes. Il est parfaitement au contant de ce qu'ils font.
- 112- Prends le droit chemin a comme il t'a été ordonné toi ainsi que ceux qui sont reversus à Dieu avec toi et n'outrepassez point (les limites de Dieu). Il voit parfaitement de que vous faites:
- 113. Ne cherchez point appair auprès de ceux qui ont commis l'injustice (de

¹⁾ Mêpre partir les Mécresais II y a dans le court de certains d'entre est ne serait-ce que le peuds d'use graine de montande de foi. Ce sont sans donte ceas-là que Dieu finara par rehabiliter apres un nes long séjour en Enfer con un Hadrift dit que: « Celui qui a tions son cœur le poids d'une grains de moutardo de foi ne a éternise pas en Enfer ».

²⁾ Cartie exception concernorari la pienede que nassent ati purgatoira les grands pécheurs parvei les Croyunta.

³⁾ Dans de voiriet ((12) du chapitre de Houd Dieu semble aposicionner revérement le Prophètic pourtant réputé hien avent la révélation du Coran pour la poreté de ses modais et la d'oitaire de sa constrite. Il lui dis quand même: « Prends le drest chemin! » et le Prophète disait à cause de

⁻ Hourt et sin sorres et ont feit pousser des cheveus biteses . (4) 15

3) Disu nous dit dans le verset (2) du chapitre 76 (l'Homme):

» Notes avens créé l'Honares à partir d'une goutte de liquide bétérogène... « Ce monde est donc marqué par la disalité, puisque tous les êtres créés ne sont que des éléments de couples, ainst que par l'étérogènité. Ce sont ils les dous agress de la faibleure et de la dépendance des habiteurs s'air en marché distillation.

or monat epiticaire.

Cette bibliogimente la reflète sur les l'agens de penser et de croier des hommes et c'en de la penfrontation de ces différentes pensés de c'orpaners que les bons et distinguent des maureux et ninel are partie su au Parada et une autre en finitet.

Telle fat la volonté sempliernelle de Dieu avant même qu'il n'ait crée le monde.

11-Hond 201

l'association) sinon le Fou vous touchers. Vous n'avez en dehors de Dieu aucun petron-protecteur puis vous ne serez guère secourus.

- 114- Accomplis correctement la prière aux deux extrémités du jour et à certaines houres de la nunt! Certes les homes actions chassent les mauvaises. C'est là un rappel à ceux qui ont Dieu présent à l'esprit.
- 115- Et sois patient. Dieu ne frustre pas les gens de bien de leur salaire.
- 116— Pourquoi n'y a-t-il donc pas parmi les communautés (siécles) qui vous ont précédés des gens vertieux pour prosente la corruption sur turre à part ane-petite minorité de ceux d'entre elles que Nous avons sauvés? Quant à ceux qui ont commis l'injustice (de l'association), ils ont continué à jouir des biens où ils se vautraient et ils furent des criminels?.
- (17- Ton Seigneur n'est nullement de nature à anéantir injustement les cités alors que leurs habitants sont de bous réformateurs.
- 118—Si ton Seigneur voulait, Il ferait de tous les hommes une seule nation et ils ne cesseraient (quand même) pas d'être en désaccord...
- 119-... sauf ceux que ton Seigneur a fouchés de Sa grâce et c'est hien pour cela qu'il les a créés*. Ainsi s'est accomplie la purole (l'arrêt) de ton Seigneur: a Assurément Je remplirai l'Enfer des génies et des humains tous ensemble ».
- 120- Nous te rapportons tout cela parmi les nouvelles des Messagers de quoi te raffermir son cœur. Il 3 'est vonu en ce monde la Verité ainsi qu'une loçon et un rappel pour les
- 121 Des à œux qui ne croient point: « Restez fermes sur vos positions comme nous le restons sur les nôtres!».
- 122 « Et attendez comme nous attendons nous-mêmes! »
- 123 C'est à Dieu qu'appartient l'incomnu des cieux et de la terre et c'est à Lui qu'on revient en toute chose. Adore-Le et remets-t'en à Lui.

Ton Seigneur n'est nullement inattentif à ce que vous fattes.

Il a'agit sum doute des prières suringatoires, dites (labajiros). Il cut recommandé de les faire au dernier tiers de la rosit comme le faisair le Prophite, binédiction et saint de Dieu sur lui.

²⁾ Duris de verset (i lé) Dieu regroche shuburnent aux, « gens du Livre », c'est-a-dire aux peapies qui ont reçu un Livre de Dieu (Imil), Clarities et aures), de ne point procerin le mai sur terre mais de préférer les biens de ce monde dont ils jouissers en principal de livre vilures, ainsi, en se refusant à proclamer le Verbe de Dieu et à recommander le bien et procerire le mai, ils se font les complices des Montants qui oritiement leur silence en bur flusant pârrager le laise où le se vautrent, bien ou mai acquais.

Cela nous fuit pessos à l'actitude equivoque ou participement platonique de certains clarigés accussés devant les significes flaguaries qui couvrie de planeires de laurage avent de la couvrie de désubations totale et intérversible.

Il est vrai que cas gans « de Dice » prement largément part à la carée et sons lois de pranquer la utigle de pastrocie qu'ils présendent suiver

Dien fan exception pour ceux d'entre eux qu'il a satovis en les guidant vers l'édam.

111 44 25 35 0 2 12

والمرافقة المنت الكتب النبي في الما أزالت أولان ألف المنت في المنت المن

12 - Inseph

262

Chapitre XII

JOSEPH

de la période mecquoise (11) versuts)

An nom de Dien le Miséricordieux bar essence et bar excellence

- 2 Nout l'avons descendu (révélé) sous forme d'une lecture idéale (Corun) en langue arabe, peut-être comprendrez-vous.
- 3 Nous le rapportons Nous-mêmes le meilleur récit en l'impirant ce Coran (lecture idéale) même si certainement tu étais auparavant purmi les distraits.
- 4-Quand Joseph dit à son père: « Cher père! J'ai vu (en rève) onze étoiles ninsique le soleil et la lune, je les ai vus prosternés à mes pieds? ».
- 5-Il dit: « Mon petit! Ne ruconte pas ton rêve à tes frères car ils pourraient te jouer un mauvais tour. Le Diable est certainement pour l'homme un ennemi évident.
- 6- Et c'est ainsi que ton Seigneur t'élit, t'instruit quelque peu dans l'art d'interpréter les songes (les récits) et rend Son bienfait entier sur toi ainsi que sur la famille de Jacob comme Il l'a auparavant rendu entier sur tes pères Abraham et Isaàc.

Ton Seigneur est certes parfaitement sachant et sages.

- 7- Ce furent vraiment en Joseph et ses frères des signes pour œux qui interrogent (ou: qui en demandent).
- 8 Quand ils dirent: « Assurément Joseph et son frère ¹ sont plus aimés de notre père que nous, alors que nous sommes un groupe bien fort. Vraiment notre père est dans un égarement manifeste ».
- 9- « Tuez Joseph ou jetez-le dans une terre (lointaine) et de cette foçon vous serez les seuls

¹⁾ Au sajat de ces lettres reystériques, voir au verset (1) du chaptire II.

²⁾ Les orner étoiles représentant les fréres de Joseph, fils de Jacobi. Il forail Lussein que le soint et la laise représentant respectivement son pins et sa roire. C'est onte soine qui se realisers à la fin de so récit capitules.

³⁾ Il a'agit du plus joune fils de Jacob, Benjamin, frère de père et de mêre de Joseph niers que les autres fils de Jacob som d'une autre mère.

12-Joseph 203

objets de l'attention de votre père, quittes à être après lui des gens vertueux o.

- 10 Parmi crox d'entre eux qui prirent la parole quelqu'un dit: « Ne mez pas Joseph et jetez-le dans les sombres profondeurs du puits afin que l'un des passants le recneille si vous tenez à le faire ».
- 11-Ils dirent: « Pére! Qu'as-tu à ne pas nous faire confinnce à propos de Joseph alors que nous se lui voulons que du bien?
- 12-Laisse-le ulier demain avec nous glaner (les fruits sauvages) et jouer et nous nous faisons forts de le protéger (de tout mal) ».
- 13-Il dit; « Je ressens vraiment du chagrin I de vous voir l'emmineuer avec vous et je crains que le loup ne le mange dans un moment d'inattention de votre
- 14-Ils dirent: «Assurément si le loup le mange malgre notre nombre, nous summes vraiment des bons à rien «.
- 15-Lorsqu'ils partarent avec foi et qu'ils forent imanimes à le faire disparaître au fond du puits 4... Et Nous lui inspirâmes: « Tu les informeras surement de leur fait que voici sans qu'ils s'en rendent compte ».
- 16-Et au coucher du soir ils vinrent en pleurant à leur père.
- 17- Ils dirent: «O père! Nous sommes partis faire la course en laissant Joseph auprès de nos effots et c'est alors que le loup l'a mangé. Mais tu n'es pas près de nous croire même si nous disions la vérité ».
- 18-Et ils montrérent (comme preuve) un sang mensonger sur sa chemise. Il dit: « C'est plutôt votre lime bestiale qui vous a embelli quelqu'entreprise. Il ne me reste donc plus qu'une belle patience et c'est de Dieu qu'on invoque l'aide contre les allégations que vous faites o
- 19-... Des voyageurs arrivérent. Ils envoyésent leur pourvoyeur d'eau qui fit. descendre son seau. Il dit: «Oh quelle joie! Voici un garçon! » Ils décidérent en secret d'en faire une marchandise et Dieu suit parfaitement ce qu'ils font.
- 20-lls le vendirent à vil prix, contre quelques (menues) pièces d'argent et ils ne loi attachatent point grande valeur.

¹⁾ Remarquez dans ce verse: (11) cutte finesse psychologique du récit qui fait précèdes la crainte. par un sentiment de tristense.

Le chagrin est en effet le seail de la peur qui est une niuction instinctive suivant le chagrin au on Aponuso à quittes ou à perdre un être ou au bien qui nous au cher.

C'ass wainon la l'un de ces « signes » qui remplissent ce chaptire de Jimeph et qui sore à la disposition de seux qui venient suvoir. [Cous qui interrogene).

^{2).} Cette coupure dans le recit semble fire due à l'émonor qui serre la gorge du narrateur qui est. resiment altriste de voir ce que la jalousie peut inspirer même à des freres ves-a-sus de leur proper C'est là l'une des remanquables caracteriniques de concision et d'éloquence du style commique.

³⁾ Cola sout dire qu'il n'avait d'autre moyen que de protenter sons se plainfire. (a'une bette DECK!

بن يقد الاستاد الوس دورة بني الاستقداد التقدرون المناسبة المستقدا الوظائرون و المستقد الوظائرون و المستقد الوظائرون و المستقد المستقدة و المستقدة المستقدة المستقدة المستقدة و المستقدة و المستقدة و المستقدة المستقدة المستقدة و المس

- 21 Celui d'Egypte¹ qui l'avant acheté da la sa lemme; « Traite-le bien! Peut-être qu'il nous rendra service ou que nous l'adopterons comme notre enfant «. C'est ainsi que Nous donnièmes à Joseph une poissante position dans le pays et aftir que Nous lui apprenions quelque chose dans l'art d'interpréter les songes. Dieu a pleine maîtrise de Son affaire mais la plupart des gens ne savent guére.
- 22-Lorsqu'il atteignit sa pleine force, Nous lui donnames une puissance de jugement et un savoir et c'est ainsi que Nous récompensons les gens de bien.
- 23 Celle chez qui il se trouvair essaya de le séduire.
 Elle forma hermétiquement les portes et dit: « Viens à moi! ».
 Il dit: « A Dieu ne plaise! C'est mon maître " et il m'a bien traité. Certes les injustes ne cueillent aucun succès ».
- 24- Elle l'avait vraiment désiré comme il la désira lui-même n'était ce qu'il vit s' commé preuve de son Seigneur.
 C'est ainsi, afin que Nous étoignions de lui le moil et l'immoralité. Il est certes l'un de Nos esclaves loyaux.
- 25— Ils coururent à qui mieux mieux vers la porte et elle lui déchira sa tunique par derrière. Ils trouvérent son seigneur (à elle) devant la porte et elle lui dit: « Quelle est la récompense de celui qui a voulu du mul à la famille si çe a 'est la prison ou un supplice douloureux? ».
- 26—Il dit: « C'est elle qui a vouiu me séduire » Un témoin de sa famille (à elle) fit le témoignage suivant: «Si sa tunique a été déchirée par devant, e'est elle qui a dit vrai et il est un menteur ».
- 27 « ... Et si su tunique a été déchirée par derrière, c'est elle qui a menti et c'est lui qui dit vrai.
- 28—Lorsqu'il vit que sa temique a été déchirée par derrière, if dit: « C'est la certainement l'une de vos ruses (à vous femines), vos ruses sont vraiment énormes.
- 29 « Joseph! Décourne-toi de ces choses et tai (femme) implore l'absolution de ton péché, tu étais certes parmi les fautifs ».

¹⁾ On dit que o'estat le chef de la priide d'Egypte. N'ayant pu avoit d'enfanta, il fut, arrei que salentate, beareux d'adopter Joseph qui était d'une beauté proventiale. On dit que sa femme, arts belle passi, s'appelon « Zonleykhalt».

Il fait allacien à soy man' qui lai avoit recommande de le tracter girdressement. Il veus atteit lui dire que ce serait de sa pour une trabasen de l'hospitalité et une affreuse ingratisade s'il le trompair avec sa ferance.

³⁾ On trapporte qu'il vit tout à coup! Image d'un sage se mardant les doigne au monnent où il affair accomplie son acts. Ce fuj là la «presive de son Seigneur».
On dit que l'Arge fui et a « Yeux-lu faire comme cet obsess qui a cet déplante héstiéme et qui re par plus voire?».

12-Jaseph 205

30-Des femmes dans la ville dirent: « La femme du ministre (du'Puissant) essaie de séduire son garçon. Il l'a vraiment rendue folle d'amour. Nous la voyoes cortes dans une errance manifeste ».

- 31 Lorsun'elle eut vent de leurs méchants commérages, elle leur envoya (une invitation) et leur prépara une cullation . Elle donns à chacune d'elles un conteau et dit (à Joseph): « Montre-soi à elles! » Lorsqu'elles le virent, elleseurent pour lai un grand sentiment d'admiration et de respect et elles s'en coupérent les mains.
 - Elles dirent: « Loin de Dieu que ce soit là un humain! Ce ne peut être en effet qu'un noble Ange ».
- 32-Elle dit: «Tel est celui au sujet de qui vous m'avez fait des reproches. Oni, j'ai essaye de le séduire mais il s'est défendu. Si vraiment il ne fait pas ce que je lui ordonne, il sera surement emprisonné et il se retrouvera tout petit s.
- 33 Il dit: « Scigneur! La prison m'est préférable à ce à quoi elles m'invitent et si Tu ne me préserves pas de leurs stratagemes, mon amour me fera pencher vers elles et je serai alors de cettx qui meconnaissent (Ta lot).
- 34 Son Seigneur répondit alors à son appel et éloigna de lui leurs stratagemes. Il est L'Audiant et Le Sachant parfaits.
- 35 Pais ils jugirent bon, même après avoir vu les preuves évidentes (de soninnocence), de l'emprisonner jusqu'à un certain délai.
- 36-Deux jeunes gens entrérent avec lui en prison. L'un d'enx dit : « Je me vois (en rêve) pressant du vin « et l'autre dit: « Je me vois portant sur ma tête du pain et je vois les oiseaux en manger.
 - Informe-nous de son interprétation car nous voyons en toi un homme de
- 37-II dit: «Il ne vous viendra de Dieu aucune nourriture sans que je ne vous informe de sa signification avant qu'elle ne vous vienne. Cela fait partie de ce que mon Seigneur m'a enseigne
 - l'ai quitté une communauté de gens qui ne croient pas à Dieu et ils nient vraiment la vie future.

Le mon (6) veut siré dossign d'une charac ou d'un fouteuil ou tout ce qui sert d'accondon. On l'emploie aussi pour désigner un repus Mget compressent en général des générals et des fruits. C'est pourquoi elle leur dones aussi des couresux.

²⁾ Dans l'interprétation des rêves, les aliments servent de symboles ou de langage converta-Ainsi il est nettrement prouvé que celui qui voit on nieu de la visible saignainse doit a britandre à des soucin et à des matheurs, iando que le poisson est su contraire l'asmondateur de bourse. acquinitions etc. Nous en avons fait personnellement plus d'une fois l'expérience

عَاظِلُون وَقِي إِلَىٰ وَ آَثُ مِنْهُ قَوْرِ الْاَوْمُونُ وَقَوْوُمُ وِالْاَعِوْمُ مَّمُ عَلَيْهِ وَمَعْ وَالْعَوْمُ مَّمُ عَلَيْهِ وَالْمَالُونَ وَلَيْفِي وَالْمَالُونَ وَلَيْلُونَ وَالْمَالُونَ وَلَيْكُونَ وَالْمَالُونَ وَالْمَالِينَا وَالْمَالُونَ وَالْمَالُونَ وَالْمَالُونَ وَالْمَالُونَ وَالْمَالُونَ وَالْمَالُونَ وَالْمِلْمِينَ وَالْمَالُونَ وَالْمَالُونَ وَالْمَالُونَ وَالْمَالُونَ وَالْمَالُونَ وَالْمَالُونَ وَلَالِمُونَ وَالْمَالُونَ وَالْمَالُونُ وَالْمَالُونُ وَالْمَالُونُ وَالْمَالُونُ وَالْمَالُونُ وَ

12 – Joseph 206

38—J'ai suivi la communauté (religion) de mes pères Abraham, Isràc et Jacob. Il ne nous appartient nullement d'associer à Dieu quoi que ce soit. C'est là l'un des effets de la Grâce de Dieu à notre ègard et à l'égard des humains. Mais le plupart des humains ne remercient pas (Dieu)».

- 39 « O compagnons de prison! Est-ce que des Maîtres différents sont meilleurs ou est-ce Dieu l'Unique et Le Dompseur (des puissants)?
- 40. Vous n'adorez en debors de Dien que des noms que vous avez fabriqués vous-mêmes, vous et vos aïoux, et à l'appai desquels Dieu n'n fait descendre aucune preuve, Car l'autorité n'appartient qu'à Dieu.
 Il ordonna que vous n'adoriez que Lui.

Telle est la religion bien droite mais la plupart des humains ne savent point ».

- 41 «Compagnons de prison! L'un de vous deux servirs du vin à son seigneur quant à l'autre, il sera crucifié et les osseaux mangeront de sa tête. Voilà règlée la question sur laquelle vous me demandez mon avis».
- 42—II dir d celui des deux qui devait, à son avis, en aortir sein et sauf. « Parle de moi auprès de ton seigneur! !» Amei le Diable lui fit oublier l'invocation de sompropre Seigneuret è est pourquoi il resta en prison un certain nombre (de trois-a dix.) d'années.
- 43 Le ror dit: « Je vois (en rêve) sept vaches grasses mangées por sept maigres et sept épis verts et d'autres dessèchés.
 O nobles gens | Donnez-moi votre avis sur la signification de mon rêve si vous êtes à même d'interpréter les songes ».
- 44—Ils dirent: «Ce sont des images incohérentes de rêves et nous ne sommes nullement versés dant l'art d'interpréter les songes ».

¹³ La phipuri des exégétes durant que «non Seigneus» designe se le roi d'Egypte, monment de que Joseph demando à son compagnon de prison qui devais serair vivant de partier de son cas su voi.

Cette interprétation est d'ailleurs appayéepar le versei (63) du même chapitre. Ainsi Joseph demandu à son compagnon de prison de rappeler son cas auprès de son sol ou Seigneur. Il aurant du à 'en remartire antigéreure à la volleure de Dieu et n'implorer que Sa midricarde au lieu de nompter sur celle d'un rei qui nu peut riest faire sum la volencé de Dieu.

C'ast pour le pasir de cet oubli et parfaire son éducation que Des le latita quelques aembre escote en prison.

Done il ne faut mouser à Dieu ni nainte, ni prophètes, re grande de ce monde. Seul Dieu peut maire ou biorfaini.

المن المنافرة والمحتمدة المن التأليد في يناويد و فارسلون الله المنافرة الم

- 45 Celui des deux qui en était sorti indemne et qui s'était (enfin) souvenu après quelque temps dit « C'est moi qui vous en dirai l'interprétation, envoyezmoi donc »
- 46— « Joseph, toi qui ne dis que la vérité! Donne-nous ton avis sur la signification de sept vaches grasses que mangent sept maigres et de sept épis verts et d'autres dessèchés; peut-être retournerai-je aux gens et peut-être alors qu'il consultront (la vérité sur ton compte) ».
- 47—II dit: « Vous semerez sept années de suite. Ce que vous récolterez laissez-le dans ses épis sauf un peu pour votre manger ».
- 48 « Puis, après cela, viendront sept (années) dures qui mangeront ce que vous leur aurez préparé sauf un peu de ce que vous mettrez en lieu sûr.
- 49—Puis, après cela, viendra une année où les gens recevront des pluies bienfaisantes et où ils presseront³ ».
- 40—1 » roi dit : « Amenez-le moi t : Lorsque l'unvoyé vint à hi, il dit : « Retourne auprès de 201 seigneur et demande-lui l'explication des femmes qui se sont coupé les mains. Certes mon Seigneur est parfaitement au courant de leurs intrigues ».
- 51-II dit: « Qu'est-ce donc qui vous a poussées à essayer de séduire Joseph? » Elles dirent: « A Dieu ne plaise (que aous mentions sur Jui!). Nous n'avons appris sur lui rien de mal ». La femme du ministre dit alors: « Maintenant la vérité s'est cristallisée!.
- C'est moi qui ai cherché à le séduire et il n'a absolument dit que la vérité. 52- Et ce afin qu'il sache que je ne l'ai jantais trahi en son absence et que Dieu ne
- guide point les intrigues des traîtres.

 S3-Je ne cherche pas à me disculper moi-même.

 L'âme bestiale est vraiment instigatrice de mal sauf ce que mon Seigneur a touché de Sa Grâce. Mon Seigneur est purfaitement absoluteur et
- 54-Le roi dit: « Amenez-le moi que je me le réserve à moi-même! » Lorsqu'il lui

miséricordieux. »

¹⁾ Sous-critendu « la vigne » pour faire leur vin ou les olives pour en tirer leur haile.

Le verbe commercial dire se transformer en cuillou. Il est entgloyé en anabe pour dire apparaires en toute ciarric.

Il est difficile de ne pas penser à la cristalingraphie qui est une méthode moderns pour déterminer les composants d'un métange fiquide. On s'en sert acust peur obtenir un comp soluble dans un étai de grande parçoi.

L'emploi de ce terme est ici d'une éloquence frappante qui semble devancer de tres tom le aiveau intellectuel d'alors.

supple de lai. Cois les obliges à repetié une autre fais avec leur père et leur mêté et ils si mouvement tens rémis suis profit de Joseph. C'est ainsi que se réalisa sen fiereux sière: Le soriei qui son père, la lurre su neive et les cons étailes sus frêres.

Il feur perdonna gant respensent et les accepitit avec la plus grande hospitalis).

12-Joseph 20s

eur parte, il dit: « Tu es aujourd 'hai auprès de Nous très haut placé ! et tu as soute Notre confiance ».

- 55—Il dit: « Placo-moi à la tête des trésors du pays (de la terre), je suis vraiment capable de les sauvegarder et je suis très versé dans leur gestion ».
- 56—C'est ainsi que Nous donnâmes à Joseph une puissante position dans le pays (en terre) où il avait pleins pouvoirs. Nous touchons de Notre grâce qui Nous voulons et ne frustrons pas les bienfalteurs de leur salaire.
- 57-Et certainement le salaire de l'autre monde est bien meilleur pour œux qui ont œu et qui craignaient pieusement Dieu
- 58 Les frères de Joseph vinrent ^a et entrérent auprès de lui. Il les reconnut tandis qu'ils ne le reconnurent point.
- 59—Lorsqu'il leur chargea feur marchandise, il dit: «Amenez-moi un frère à vous de votre pére, ne voyez-vous point que je donne pleine mésure et que je suis le medieur des hutes?"
- 60 Si yous ne me l'amenez pas, on ne vous mesurera aucune marchandise auprés de mui et vous ne m'approcherez point ».
- 61 Ils dirent: « Nous ferons de notre mieux pour l'obtenir de son père et hous réussirons ».
- 62—Il dit à ses homines: « Metaez-leur leur marchandise dans leurs bagages, peut-être la reconnaîtront-ils à leur retour parmi les leurs et peut-être qu'ils reviendront ».
- 63— Lorsqu'ils revinnent à leur père ils dirent: « Père! On nous à interdit tout achat (mensuration).
 Envoie avec nous notre frère afin que nous ichetions et nous nous portons garants de sa sécurité ».
- 64—Il dit: « Dois-je vous faire confiance à son sujet comme je vous ai confié son frère auparavant? Mais Dieu est bien muilleur préservateur et c'est Lui Le plus miséricordieux des miséricordieux ».
- 65 Lorsqu'ils ouvrirent leurs baguges, ils trouvérent qu'on leur avait rendu leur marchandise. Ils dirent: « Père! Que déstrons-nous (de plus)? Voici qu'on nous a rendu notre marchandise et ainsi nous approvisionnerons les nôtres, nous veillerons à la sécurité de notre frère.

J) Die très passant.

Une grande disette ayant recouveit alors tout le Moyen-Orient, su frêms charge avec les autres se restauller en grains en Egypte.

Joseph les reconsut des leur entrée et conçat ausside un surangéme peur les obliger à lui amener occ jourse foire Benjamin. Il leur se remetire à lour avai leur magnita dise dans leurs bugages, c'ent-s-ence qu'il leur rendit ce qu'ils sentient d'ochanger comm les grains.

Ceta devait les encourages à reveair avec leur frère puisqu'ils avaient quélique chôse à troquer contre ces céréales qui leur manquaisest tint. Quand ils revinent avec leur frère, il fit métire en cachette la mesure du roi dans les hayages de fittipatura pour personir l'acciser de sei et le garder.

J2-Joseph 209

et nous nous ajouterons la charge d'un chameau. C'est là un troc des plus aisès l v.

- 66-Il dit: « Jamais je ne l'enverrai avec yous jusqu'à ce que vous m'apportiez un engagement formel au nom de Dieu que vous me le raménerez sans faute à moins que vous ne soyez encerclés de toutes parts ». Lorsqu'ils lui firent leur serment, il dit: « Dieu est témoin de ce que nous
- 67. Il dit: « Mes enfants! N'entrez pas par une seule porte mais entrez par des portes séparées2. Je ne vous préserve (ainsi) en rien de ce que Dieu vous destine car la décision n'appartient qu'à Dieu. C'est à Lui que je m'en suis remis et c'est à Lui que doivent s'en remettre ceux qui s'en remettent (à quelqui'un) is.
- 68-Et lorsqu'ils entrérent par où leur avast ordonné leur père... (Il n'était nullement à même de les protèger de Dieu en quoi que ce soit, sauf que c'était là un certain besoin dans l'âme de Jacob qu'il a ainsi satisfait. Certes il détient quelque savoir du fait de ce que Nous lui avions enseigné mais la plupart des gens ne savent guère)...
- 69- Et lorsou 'ils s'introduisirent aupres de Joseph, il serra contre lui son frère et lui dit (à l'oreille): « Je suis ton frère. Ne te chagrine pas à cause de ce qu'ils-
- Lorsqu'il leur charges leur marchandise, il plaça la mesure (ou = la coupe). dans les bagages de son frère puis un crieur proclama : « Chameliers! Vous êtes assurément des voleurs».
- 71 Ils dirent et viment à leur rencontre; « Qu'est-ce que vous avez perdu'l «
- 72 Its direct to Nous ne trouvons pas la mesure (ou = la coune) du roi et celui qui nous la rapporte sura le chargement d'un chameau et je m'en fais foet.
- 73-Ils dirent: « Par Dieu, vous avez su que nous ne sommes pas versus pour semer la corruption sur terre et que nous ne sommes point des voleurs ».
- 74-fls dirent: « Quelle est sa récompense s'il s'avere que vous êtes des menteurs? w.
- 75-Ils dirent: «Sa récompense? Eh bien, celui dans les bagages duquel on trouvers la mesure (ou = la coupe) le paiera de sa propre liberté. C'est sinsique nous récompensons les injustes ».
- 76-Il commença par leurs chargements avant celui de son frère, puis il la sortit

¹⁾ C'est-à-dre que, va la générousé du roi. Il nous livrera assement la merchandisc.

²⁾ Une nombreuse progin ture male a cité soujours considérée comme un grand hieufait de Dieu capable de provoquer la jalousie des autres. Aussi Jacob recommande a ser once fills d'entrer gans la ville en groupes disperses par crainte du mauvais ceil. Le Prophète, (Benédiction et salut de Dien sur hai), a dit que « l'eni est vrai et l'august est faut». والفية بابل والمفيئة بالل والمفيئة المان حر والفية بالل والمفيئة المان عند والفية بالل المفيئة المان عند والفية المان عند والمان والمان عند والمان عند والمان والمان عند والمان عند والمان وال

⁵⁾ On reconte que Joseph, dans son enfance, avait volé une Mole à son grand-père maternel pour la beiter et la jeter dans la rue. On dit asset up 'il aimair chaparder quolque noumbure your la donner sux maliteureux dans une année de famine. C'est à cela que ses frères font alliesten en l'accusant de sol.

مِنْ إِنَّهُ أَنِّهِ فَكَالِنَا كُفَّنَا إِلَيْتُ مَا كُفَّ اِلْمِنْ الْمُعْ الْمُوْلِ عِنْ وَيَا الْمُلْفَا اللهُ وَلَا اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ وَلَا اللهُ وَلَا اللهُ وَلَا اللهُ وَلَا اللهُ اللهُ اللهُ وَلَا اللهُ وَلَا اللهُ اللهُ اللهُ وَلَا اللهُ الله

12-Joseph 210

du chargement de son frère. C'est ainsi que Nous rusames pour Joseph. Il ne lui appartenait pas, selon la justice du roi, de condammer son frère (pour vol.). à l'esclavage si ce n'est selon la loi de Dieu (alors en vigueur).

Nous élevous les degrés de qui Nous voulons et au-dessus de tout savant se trouve un savantisseme.

- 77—Ils dirent; «S'il a volé, un frère à lui a déjà volé l'auparavant ». Joseph se le garda pour lui et ne leur en prononça pas mot. Il dit (en lui-même): « Voire considération (auprès de Dieu) est bien pire encore et Dieu sait mieux que tous la valeur de vos allégations.
- 78—Ils dirent: «O puissant ministre! Il a un père très avancé en âge, prends l'un de nous à su place, nous voyons que tu es un homme de ben ».
- 79—Il dit « Dieu nous préserve de prendre autre que celtai chez qui nous avons trouve notre bien! Autrement nous serions des injustes».
- 30—Lorsqu'ils perdirent tout espoir (de ramener Benjamin), ils se mirent à l'écast pour discuter en secret. Leur niné dit: « Ne savez-vous point que votre père vous a liés par un serment sur Dieu, en plus de Joseph que vous avez abandonné auparavant? Jamais je ne quitterat le pays avant que ne nie l'autorise mon père ou que Dieu ne jugé en ma faveur. C'est Lui Le meilleur des juges ».
- 81 « Retournez à votre père et dises-lui: » Père! Ton fils a volé et nousn'avons témoigné que de ce que nous avons appris. Nous ne sommes nullement au courant de l'inconnu ».
- 82—« Interroge la cité où nous étions ainsi que la caravane avec laquelle nous sommes venus et nous sommes vraiment sincères dans ce que nous disons ».
- 83—II dit: « C'est plutôt votre âme bestiale qui vous a embeill quelqu'entreprise. Mais: Belle patience! Peut-être que Dieu me les raménera tous les deux. C'est Lui Le Sachant et Le Sage par excellence ».
- 84-Il leur tourna le dos et dit: «Oh que mon regret est grand au sujet de Joseph!» Et ses yeux blanchirent de chagrin car il refoulait toujours sa tristesse.

12-Joseph 211

85 - Ils dirent: « Par Dieut Tu ne cesseras pas de penser à Joseph jusqu'à ce que tu t'épuises ou que su sois parmi les morts ».

- 86-Il dit : « le ne fais que me plaindre à Dieu de ma dispersion ! (mes nombreus soucis) et de ma tristesse et je sais de la part de Dieu ce que vous ne savez
- 87-« Mos enfants! Allez vous mettre aux écoutes des nouvelles de Joseph et de son frère et ne désespèrez pas de la clémence de Dieu. Scule désespère de la clémence de Dieu la gent mécréante ».
- 88-Lorsqu'ils s'introduisirent auprès de loi, ils dirent: « « O puissant ministre! La misère nous a touchés nous et notre famille et nous avons apporte une marchandise peu acceptable. Donne-nous pleine mosure et sois charitable avec nous. Dieu aime ceux qui font la charité ».
- 89-II dit: « Avez-vous su co que vous avez fait de Joseph et de son frère quand yous étiez ignorants? (de la lumière divine)? ».
- 90-tis dirent: « Mais c'est toi Joseph! » Il dit: « C'est moi Joseph et voici mon frère. Dieu nous a effectivement comblés de Ses bienfaits. Celui qui craint pieusement Dieu et qui patiente. Dieu ne frustre pas les bien. faiteurs de leur salaire ».
- 91-Ils dirent; «Par Dieu! Dieu t'a vraiment préféré à nous, même si nous étions certainement dans l'erreur »
- 92-II dit: « On ne vous fait aucun reproche aujourd hui Dieu vous donne son absolution et II est Le plus Misericordieux des miséricordieux.
- 93- «Allez avec ma chemise que voici, jetez-la sur le visage de mon père et il retrouvera aussitôt la vue. Puis amenez-moi toute votre famille ».
- 94-Lorsque la caravane franchit la frontière (de Canain), leur père dit : « Je sens vraiment l'odeur de Joseph quand même vous allez me traiter de vieux fou ».
- 95-Ils dirent: « Par Dieu! To es toujours dans ton ancienne erreur ».

Le not, ¿è veul dire « ma dispersion ».
 C'est su cuit d'anne on, il fonce de triussur, on ne reconneit plus le bren du mail et où tour se touble dans l'espire. Jacob était trop croyant pour tare « mon desepoit » taris la dispersion de son esprit est juste au souil de désorpoir. Remarquez, comme toujours, l'éloquence et la précision des termes qui Ministent une analyse psychologique per commune.

²⁾ Commo nous l'avons déja coplèqué glus hout le verse de vent souvent dire être injuste cur celui qui ignore la loi et la moraie de Dieu ne peut pas être jours.

12-Joseph

الفقع في فقت أن بناء النبير ألفة في وجهد الرقا بسياً فالرافة بها وجهد الرقا بسياً فالرافة في وجهد الرقا بسياً والرفة أن أنه الا فقت في فال الموق الما المنافة المنافة والمنافة المنافة والمنافة المنافة والمنافة والمنافة

- 96 Lorsque vint le porteur de la bonne nouvelle, il la (la chemise) jeta sur son visage et il retrouva nassit

 si la vue. Il die: « Ne vous al-je point dit que je savais de la part de Dieu ce que vous ne savez pas?».
- 97—Ils dirent: « Père! Implore pour nous la rémission de nos pécnes; nous étions dans l'erreur ».
- 98—Il dit: « Je vass prier pour vous mon Seigneur pour qu'il vous donne Son absolution, c'est certes Lui L'Absoluteur et Le Miséricordieux par excellence.
- 99 Lorsqu'ils s'introduisirent auprès de Joseph, il serra contre lui ses deux parents et dit; « Entrez en Egypte, si Dieu veut, en toute sécurité ».
- 100— Il éleva ses parents sur le trône et ils tombérent en prostemation à ses pards. Il dit: « Cher pére! C'est là l'interprétation de mon songe de jadis. Dieu l'a réalist. Il m'a effectivement comblé de Ses bienfaits lotsqu'il me fit sortir de prison et qu'il vons fit venir de la campagne après que Satan eut aiguillonné le vent de la discorde entre moi et mes frères. Mon Seigneur est plein de douceur pour ce qu'il veur C'est Lui Le Sachant et Le Sage parfaits ».
- 101 « Seigneur! Tu m'as accorde une part du règne et Tu m'as enseigné queique chose dans l'art d'interpréter les sotages (les récits).
 C'est Tol Le Créateur des cieux et de la terre; Tu es mon Patron-Protecteur en ce monde et dans l'autre. Fais que je sois musulman (entièrement soumis à Ta volonté es à Ta Loi) au moment où Tu reprendras mon âme! et fais-moi rejoindre les vertiueux (ou les saints) ».
- 102- Cela fait partie des nouvelles de l'inconnu que Nous t'inspirons. Tu n'étais pas avec eux lorsqu'ils tombérent d'accord dans leurs intrigues.
- 103 Mais la plupart des gons ne sont materiens croyants quel que son ton zéle à les amener à croire.
- 104 Tu ne leur en demandes aucun salaire car ce n'est là qu'un rappel aux gens de ce monde.

¹⁾ Pour le Manahmen le passage de ce monde à l'autre n'est pas la mont et il contrient pitalité de draque Dires ne fint que lus retirer sont ême pour la transporter dans le monde de la vie réelle et éternélle. C'est peurques nous tradussem par cette longue paraphitése pour ne pas employer le 1001, e 2001 s.

13-Le tonnerre

105 Devant combien de signes évidents dans les cious et la terre ils passent en s'en

- 106 La plupart d'entre eux ne croient à Dieu qu'en étant (en même temps) Associateurs.
- 107-Se sentent-ils donc à l'abri d'une vague du supplice de Dieu qui viendra les submerger ou se sentent-ils à l'abri de l'Heure qui leur arrivera à l'improviste et sans qu'ils la sentent venir?
- 108-Dis: « Telle est ma voie. I appelle à Dieu en toute conviction moi et œux qui m'out suivi. Gloire et pureté à Dieu! Et je s'appartiens pas aux Associateurs ».
- 109 Nous n'avons envoyé avant toi que des hommes que Nous inspirions parmi les habitants des cités. N'ont-ils donc point percouru le monde afin de voir quel fut le sort de ceux. qui les ont précédés? Assurément la démeure ultime est bien meilleure pour ceus qui ont craint pieusement Dieu. N'étes-vous donc pas capables de comprendre?
- 110-Jusqu'à ce que les Messagers faillirent perdre espoir et crurent que leur esprit leur avait menti et c'est alors que Notre victoire vint à leur secours. Nous sauvons alors qui Nous voulons et Notre dur châtiment ne peut être détourné de la gent criminelle.
- 111-Ce fut effectivement dans leur histoire une leçon pour les gens doués de cerveau. Ce n'est lá nullement un récit qu'on fabrique de toutes pièces mais c'est la confirmation de ce qui l'a précédé et l'exposition détaillée de toutechose. C'est une bonne direction et une misericorde pour des gens qui croient.

Chapitre XIII

LE TONNERRE

de la période post-fiégimente (43 versets)

Au nom de Dieu le Miséricordieux par exience el par excellence



13-Le tomorre

1- Alif-lem-mim-ra (A.L.M.R.)1. Cesont là les versets du Livre et ce qui t'a été descendu de ton Seigneur est la vérité mais la plupart des gens ne croient point.

214

- 2- Dieu qui éleva les cieux sans colonnes que vous paissiez voir², pais a manifesté la plénitude de Son pouvoir sur le Trône et a soumis (à votre service) le soleil et la lune, chacun courant vers un serme prénomme. Il préconçoit la marche des choses. Il expose en détail les versets, peut-être serez-vous convaincus de la rencontre (incluctable) de voire Seigneur.
- 3- C'est Lui qui étendit la terre et y plaça des masses d'ancrage 3 (les montagnes) ainsi que des rivières. De chaque espèce de fruit Il y établit deux éléments de couple. Il fait voiler le jour par la muit. Certes dans tout cela il y a des signes pour des gens qui méditent.
- 4 Et il y a sur terre des topins voisins ainsi que des vergers de vigne, des champs et des forêts de palmiers aux souches communes ou séparées. Ils sont tous arrosés par une seule et même eau et (pourtant) Nous donnons aux uns une meilleure qualité de fruits par rapport aux autres. Il y a la certainement des signes pour des gens capables de comprendre.
- 5-Si tu l'étonnes, rien de plus étonnant que leurs dires: « Est-ce qu'une fois réduits en poussière, nous allons passer par une création nouvelle? ». Ceux-la qui ont reniè leur Seigneur, ceux-là auront les chaînes à leur cou et ceux-là seront les gens du Feu où ils s'éterniseront.
- 6- Ils te demandent de hâter l'arrivée du mal avant celle du bien alors qu'on a vu passer avant eux les châtiments exemplaires. Cortes ton Seigneur a une rémission pour les humains malgré leur injustice (leur association) et ton Seigneur a sûrement la punition sévère.

¹⁾ Au sujet de la signification de por lettres voyez au verser I dis chaptre II.

²⁾ La lei d'assuccion impresselle ne sera comuse que dix niccles plus tant et à se moment en croyali que lo ciel étais soutesu per des colonnes. Comment pouvait-en inségner une force invisible clein qu'en ne pouvait mêtre pas connevoir un Dies atonatériel et un monde incomput.

³⁾ Note savons le rôle primordial dus montagnes dans la fisation des continents et dans l'équilibre C'est perioquei la Coran les disigne si pertinemment par «mames d'ancrage».

الله الول الله والم الروية الما أن مند والكول مور على في الفر المنا الله الله والم الله والمنا الله الله والمنا المنا الله والمنا المنا ا

- 7- Ceux qui ont renié disent: «Que ne fût descendu sur lui un signe de son Seigneur?»
- Tu n'es qu'un avertisseur et à chaque peuple un guide.
- 8- Dieu sais ce que conçoit toute femelle, ce que les matrices rejettent prématurément et ce qu'elles mênent à terme. Tout se fait chez Lui selon une proportion définie¹.
- 9-- Commisseur des mondes inconnus et des mondes visibles, Le grand á l'ascension infinie.
- 10- Aucane différence pour Lui. Celui qui purle en secret ou à voix haute, celui qui se terre dans la nuit ou qui se déplace en plein jour.⁴...
- 11-... Il a des Anges qui se succedent devant et dernière lui, lui assurant sa sauvegarde par ordre de Dieu.
 - Dieu ne change l'état d'un peuple que s'ils changens ce qu'il y a en euxmêmes.
 - Quand Dieu vent pour an peuple un mal, rien ne peut l'en détourner et ils a'ont en dehors de Lui aucun patron-protecteur.
- 12-C'est Lui qui vous fait voir l'éclair (pour susciter en vous) frayeur et espérance, et qui fais naître les lourds nuages.
- 13-Le tonnerre déclame Sa gloire et Sa louange ainsi que les Anges sous l'effer de Sa crainte et Il lâche les foudres dont Il attent qui Il veut.
 - lis font une controverse à propos de Dieu alors que Son châtiment est bien due.
- 14— C'est Lui qu'on inveque à juste titre et ceux qui invoquent tout autre que Lui n'en reçoivent aucune réponse tout comme celui qui tend à l'esu ses deux mains ouvertes pour qu'elle arrive à sa bouche alors qu'elle n'y arrivera iomais³.
 - Les invocations des Négateurs ne font que se perdre en vain.
- 15- A Dieu se prosternent ceux qui sont dans les cieux et en terre de gré ou de force ainsi que leurs ombres au début du jour et à son déclin⁴.
- 16-Dis: « Quel est Le Seigneur-et-Maître des cieux et de la terre? » Dis: « Dieu ».

i) il s'age de ce nerveilleux équilibre écologique qui existe dats la nature et que la main de l'homese ne ceste de perturber dans sa propre perte.

²⁾ Remarques l'association de l'écharque et du mouvement. R'en n'est plus caché que ce qui ne honge pas dans l'obsernée et men n'est plus mobble que se qui se déplace en ploin your.

³⁾ Voelá l'Insege d'un homme montrant de soif qui se place devant une rivière en lei tendent let deux mains flore un geste quémandent. Est-ce que l'ean est capable de le voir via d'entendre les augplications et est ce qu'elle est capable de s'élever toute soule jusqu'à ses mains pour atteindre les bestehe?

C'est l'image même de ceut qui invoquent en debors de Dieu des criatures sans pouvoir si force cei le pouvoir et la force de sont que par Dieu. Que perveni-ils en attendre?

⁴⁾ Dans corpains sersets qui l'un parté de prosecutation à Dieu il y a un arrêt indiqué dans le teste coranique par en signe qui l'un dont se prosterner. Cependam qui a ser pas un devoir impérieux l'écréts mois un acte surringatoire perpésuant la tradition du Prophète qui agissait arrai (soutrait).

Le regard est usualité frappe par cette écunte abandante mais sans avecuse valeur et appelée à disparaitre rapidement et sans bésier de trace.

C'est là le symbols de trans- les fausses véleurs, des hypocities et des essentaieurs.

C'est pourtant ce que l'on ne voit pas de painte abord qui desseure en ierre et rend service aux gens. C'est l'esu et les métaux parifies de leur ganque qui sons la vente. Tout le reuse n'est qu'intre écone établisses.

L'écume apperficielle s'en sa et la bonne matière reste un fond du creaser

13 - Le tomerre 216

Dis: « Avez-vous donc adopté en dehors de Lui des patrons-protecteurs qui n'ont même pas le pouvoir de se faire à cux-mêmes du bien ou du tort?» Dis: « Est-ce que l'aveugle et celui qui voit ont une valeur égale? Ou est-ce que les ténéhres et la lumière ont une valeur égale?»

Ou bien ont-ils donné à Dieu des associés ayant cité comme Sa création au point que les deux créations se soient confondues à eux? » Dis: » Dieu est Le Créateur de toute chose! et c'est Lui L'Unique et Le Dompteur (des puissants).»

17-II fit descendre du ciel une eau et alors des torrents coulérent selon leur importance (ou : prédestination). Le courant porta à sa surface une écume abondance.

Et de ce sur quoi vous actisez le feu pour obtenir une parure ou un objet utile (sort) une écume pareille.

C'est ainsi que Dieu fait une parabole de la vérité réelle et du faux sans sucune consistance.

Quant à l'écume, elle s'en vu sur les rives en pure perte et quant à ce qui profile aux gens, il demeure dans la terre.

C'est ainsi que Dieu fait les paraboles?

- 18—A ceux qui ont répondu à (l'appel de) leur Seigneur est la plus belle (demesure). Quant à ceux qui n'y ont pas répondu, s'ils avaient tout ce que contient là terre et son équivalent avec lui, ils les donneraient pour se racheter. Ceux-là seront jugés de la plus mauvaise manière. Leur refuge est l'Enfer et quel mauvais lieu de repos!
- 19—Est-ce que celui qui sait que ce qui t'a été descendu de tou Seigneur est la vérité est comme celui qui est aveugle? Seuls se rappellent les gens doués de cervagu.
- 20—Cenz, qui remplissent leurs engagements envers Dien et ne dénoncent pas le pacte.
- 21—Ceux qui maintiennent les liens que Dieu a ordonné de maintenir, qui craignent leur Seigneur et qui ont peur du scandale du jugement.
- 22 Ceux qui auront patienté dans l'espoir de voir le visage de leur Seigneur, qui auront accompli correctement la prière.

précious et nouels sont surmonnés d'une écurse (le gangue) quand on les foit fondre.

¹⁾ Dies est le seul et unique créateur et cela est un démenti entégerages à coux qui, contre les Mandéleses par exemple, disent qu'il y a un Dieu créateur du tien et de la familiere (Alternamenta) et un Dieu créateur du mai et des térribres (Altername). Consideré dons un étre créateur du mai et des térribres (Altername). Consideré dons un étre créateur III ne paur tout au plus que saiver les lois créatrices de la nature et le seul cocateur rente toujours. Dieu que acture la pérennaité de ces lois controlle du mature et le seul cocateur rente toujours. Dieu que acture la pérennaité de ces lois controlle de la mature et le seul cocateur rente toujours.

²⁾ Dans ce versei 17 se troute l'une des plus belles paraboles de Coron. Le Verbe dovn est comparé al l'eau du ciel. Au contact du Coron. l'housannt se réveille et, selon l'internité de la foi de ceux qui y one cru se déclarabest des forces plus ou morre grandes de même que l'eau hai couler des servests inéglais en force et en comba.
Au-desseu de l'eau des torrectes a forma une demme légire et aboutante de même que les metaux.

سرار وها به و روز و روز المنت والمياة الراكان الما رفعي الهار المنت المارة والمنافعة المنافعة المنافع

qui auront dépensé en secret et en public (dans les bonnes œuvres) de ce que Nous leur avons donné et qui repoussent la mauvaise action par la bonne (ou qui rendent le mal par le bien), ceux-là auront la demoure (du Paradis) comme destination finale.

- 23—Les Jardins de l'Éden où ils entrent ainsi que tous ceux de leurs généteurs, de leurs épouses et de leurs enfants qui auront été de bons croyants. Et les Anges entrent là où ils sont par toute norie.
- 24 « Salut á vous pour ce que vous avez enduré! Quelle belle destinée que la demeure (du Paradis)!»
- 25—Ceux qui dénoncent le pacte¹ de Dieu a prés l'avoir solidement noué, qui rompent les liens² que Dieu a ordonné de maintenir et qui sément la corruption sur terre, ceux-là auront la malédiction et auront la plus nauvaise demeure.
- 26-Dieu dispense largement Ses biens à qui II veut ou les donne au compte gouttes.
 - Ils se réjouirent de la vie ici-bas alors que la vie ici-bas devant la vie ultime n'est qu'une (courte) jouissance⁸.
- 27-Ceux qui ent mécru disent: « Que ne lui l'01 descenda un signe de son Suigneur!».
 - Dis; «Dieu égare qui II veut et guide à Lui celui qui est revenu au droit chemin».
- 28—Ceux qui ont eru et dont les cœurs se rassurent à l'évocation de Dieu. N'est-ce point à l'évocation de Dieu que les cœurs se rassurent?
- 29 Ceux qui ont cru et accompli les bonnes œuvres, à eux la bonne vie et un beaulien de rotour.
- 30.—Ainsi Nous i 'avons envoyé dans une nation qui à vu passer des nations avant elle ufin que tu leur récites ce que Nous t'avons inspiré cependant qu'ils renient Le Tres-Misertoordieux.
 - Dis: «C'est Lui mon Seigneur-et-Maître. Nul Dieu autre que Lui. C'est à Lui que je m'en suis remis et c'est vers Lui que je reviens repentant ».
- 31 « S'il (nous était descendu) un Coran avec lequel on aurain fait marcher les montagnes, ou tranché dans la terre ou fait parler les morts!...» (disens les Mécresolts).

³⁾ Dans ce monde aphilmère mons no possèdons nen de ce que nons avons mons avons avons sentement le droit d'en jouir pour un détai finz. Dieu peut emporter ses biens quand II vout et c'eu ce qui send précaire tour droit de propriété dans ce monde.

Contrue mous l'avens déjà va plus haut, le pacte de Dien est cel engagement que Dien a prin sair le grant humain depuis su pramaère creation à savoir de croire à Dira, es de ne pan adopter d'huire égagement. Making que Le

²⁾ Il s'agit dei lient de parenté que Dieu a rendue sacrée. Il s'agit mani de se par rempre est exclusionnes napuré et obligatoire qui une les révolutions secondess depuis Adam jusqu'à Mohimmed en passant par fois les Messagen et Prophètes, bénédiction et salet de Dieu sur cuo tous sons distinction.

Le Verbe de Dien est un et chaque Livre révété à confirme et complèté ; Beneure precidente, « Cous qui express à une partie du Livre et un rentent une autre, couveix sont les arais mécréaule :

الله بالعبر العن استوال الوقاعة الله الدي النال فيها الله والمراف الله والمراف الله والمراف الله والمراف المراف ا

C'est plusôt à Dieu qu'appartient la décision en tonte chose. Est-ce donc que œux qui ont ern n'ont pas su une fois pour toutes que si Dieu l'avait voulu, il aurait guidé toute l'Humanité sur le droit chemin? Ceux qui ont mècru ne cessent d'être frappès, pour ce qu'ils ont fait, par une calamnté ou de la voir s'installer près de chez eux, jusqu'à ce que vienne a son terme la prontesse de Dieu.

Dieu ne manque jamais à Sa promesse.

- 32- On s'est effectivement bien moqué de Messagers avant toi. l'ai alors allongé la corde à œux qui avaient mécru puis je les ai châties et quel fut Mon châtiment.
- 33 Est-ce que celui qui assure la sauvegarde et la subsistance de chaque être selon ses acquis (est digne d'adoration ou bien les idoles qui n'ont aucun pouvoir)? Et ils donnérens à Dieu des associés. Dis: « Nommer-les donc par Jeurs attributs!

Ou bien est-ce que vous L'informentez de ce qu'il ne saurait pas sur terre ou de ce qui n'existe qu'en paroles?»

Ce sont là plutôt leurs machinistions qui ont été embellies à ceux qui ont mêtre et ils ont été détournés de la (bonne) voic.

Celui que Dieu égare n'a plus personne pour le guider (sur le droit chemin).

- 34 Ils ont des tourments dans la vie ici-bas. Mais le supplice de l'autre monde est bien plus pénible encore et ils n'ont rien qui les préserve de Dieu.
- 35-1. 'image du Paradis promis aux gens pirux est un jardin sous lequel coulent les rivières. Sa production est continue ainsi que son umbre.
 Telle est la destinée de ceux qui ont craint pieusement Dieu et celle des Mécréants est le Feu.
- 36- Coux à qui Nous avons apporté le Livre se réjouissent de ce qui t'a été descendu et parmi les partis i il en est qui en renie quelque chose.
 Dis: «Je n'ai reçu d'ordre que de croire à Dieu et de ne Lui rien associer.
 C'est à Lui que j'appelle et c'est vers Lui que se fera mon retour».
- 37-C'est ainsi que Nous le fimes descendre sous forme d'un code arabe. Si tu suivais leurs passions aprés ce qui t'est venu comme savoir, tu n'aurais certainement plus personne pour te protéger de Diéu ou pour t'en préserver.

Péro Dies la religion est une et cent qui forment des communiciés et des sectes disparation et opposées ne sont peussée en réalité que par des intérêts terresures, par leur raciame et leur goût de l'hégétionie. C'est pourquoi le Coran les désigne par le moi « partir » car ce ne sent au fond que des partir, politiques au sens le plus actuel du moi.

14 - Abrahom 219

38 - Nous avons effectivement envoyé des Messagers avant toi et Nous leur avons donné des épouses et des enfants. Il n'appartient nullement à un Messager d'apporter un signe si ce n'est avec la permission de Dieu. Chaque échéance a son terme préécrit (ou: à chaque ére son Livre)1.

- 39-Dien abroge (efface) ce qu'il veut ou le maintient et Il détient l'Écrisure-
- 40-Soit que Nous te montrions certainement un peu de ce que Nous leur promettons ou que Nous te reprenions ton âme, ta seule charge est de transmettre et c'est à Nous de juger.
- 41 Ne voient-ils clone pas que Nous venons diminuer la terre à partir de sesbonds??

Dien juge: Son jugement n'admet point d'appel et Il a le calcul rapide.

- 42- Effectivement ceux qui les ont devancés ont rusé et la ruse tout entière appartient à Dieu. Il suit ce que chaque être acquiert et les Mécréants saurent à qui est destinée la (bonne) demoure.
- 43-Crux qui ont renie disent: « Tu n'es point un Messager ». Dis. « Dieu (me) suffit comme sémoin entre moi et vous, Lui qui détient la science du Livre «

Chapitre XIV

ABRAHAM

de la páriode mecquoise (52 versen)

Au nom de Dien le Miséricordieux par essence et par excellence

1- Alif-lem-ra (A.L.R.)4:

Un Livre que Nous t'avons fait descendre afin que tu sortes les Humains des ténébres à la lumière avec la permission de leur Seigneur, à la voie de Celui qui est digne de considération et de louanges.

- 1) La fin de ce verest 38 pest en effet fine interpolétée de trois manières différentes. On bien e'est un ordre aux humains de montionner par écrit les échéances de leurs detres comme
 - cela si été bien explicité à la fin du chapsirse II (verset 282).
 - De frien cela procheme que chaque ète évolutive de l'humanité à cu son propre Livre selon le degré de son évolution mentale et sociale.
- On peut enfin interprister ce verset de la l'açon suivante: « La fin de toute exmence un détarecutionnée dons un Livre immunble que seul Deu carman. Dens o l'on meurs ou n'a dat qu'atteindre un terine délà flac à l'avvaice et que vien ne peut avancer mineuler. C'est d'ailleurs de pette conviction des creyants que leur vient bur mépris de la mort et leur patience dans le combit, qu'en appelle à tont clamifiques.
- 2). C'ost utat douse une allesion a l'erosion marrer qui tend à recoler les limites des sontments.
- 3) Au sugri de oas lettren voir au verset i du Chapiere II.

السنوات وَمَالِ الْارْضُ وَوَيْلُ الْكِنْمِ رَمِّنْ عَلَيْ تَدِينِي السنوات وَمَالُ الْارْفُ وَمِمْلُونَ مَن سِيلِ الْمِنْ وَمِمْلُونَ مَن سِيلِ الْمِنْ وَمَمْلُونَ مَن سِيلِ الْمِنْ وَمَمْلُونَ مَن سِيلِ الْمُوْدِ وَمَمْلُونَ مَن سِيلِ الْمُورِ وَمَالُونَ مَن الْمِيلِ وَمَالُونَ الْمُورِ وَمَالُونَ مَن الْمُعْلِينَ مِن الْمُلْكُونَ وَمَالُونَ الْمُورِ وَوَ كُرْمُ وَلِيْنِ فَيْ وَمَالُونَ الْمُورِ وَوَ كُرْمُ وَلِيْنِ فَيْ وَمَا اللّهُ وَمِيلِينَ اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمَالِينَ اللّهُ وَمَالِينَ اللّهُ وَمَالِينَ اللّهُ وَمَالِينَ اللّهُ وَمَالِينَ اللّهُ وَمَالِينَ اللّهُ وَمِن اللّهُ وَمَا اللّهُ وَمَا اللّهُ وَمَالِينَ اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمِن اللّهُ وَمِن اللّهُ وَمِن اللّهُ وَمِن اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمِن اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمِنْ وَمِنْ وَمِن اللّهُ وَمِنْ وَمِنْ وَمِنْ وَمِنْ وَمِنْ وَمِنْ اللّهُ وَمِن اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمُؤْمِونَ اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمُؤْمِلًا اللّهُ اللّهُ وَمُنْ اللّهُ وَمُؤْمِلًا اللّهُ وَمُؤْمِلُونَ اللّهُ وَمُؤْمِلُونَ اللّهُ وَمُؤْمِلُونَ اللّهُ وَمُؤْمِلُونَ اللّهُ وَمُؤْمِلُونَ اللّهُ وَمُؤْمِلُونَ اللّهُ وَمُومُ اللّهُ وَمُؤْمِلُونَ اللّهُ وَمُؤْمِلًا اللّهُ اللّهُ وَمُؤْمِلًا الللّهُ وَمُؤْمِلُونَ اللّهُ وَمُؤْمِلُونَ اللّهُ وَمُؤْمِلِي اللّهُ وَمُؤْمِلُونَ اللّهُ وَمُؤْمِلُونَ اللّهُ وَمُؤْمِلُولُ اللّهُ وَمُؤْمِلًا اللّهُ اللّهُ وَمُؤْمِلًا اللّهُ اللّهُ وَمُؤْمِلًا اللّهُ اللّهُ وَمُؤْمِلًا اللّهُ الل

 Dieu it qui apparisent ce qui est dans les cieux et es terre et malheur qui Négateurs pour un supplice impitoyable (qui les attend)!

14-Abraham

- 3 Ceux qui préférent la vie ici-bas à l'autre et qui repoussent les gens loin de la voie de Dieu qu'ils voudraient tortueuse, œux-là sont dans une errance tointaine.
- 4 Nous s'avons envoyé de Messager que dans la langue de son peuple ufin qu'il leur expose clairement les choses. Dieu égare alors qui Il veut et guide qui Il veut et c'est Lui Le Puissant et Le Sage.
- 3- Nous avons effectivement euvoyé Moise avec Nos versets, à savoir « Sors ton peuple des ténêbres à la lumière et rappelle-leur les grands jours de Dieu ». (ou les bienfants de Dieu).
 Il y à la assurément des signes pour tous ceux qui ne cessent de patienter et de remercier (Dieu).
- 6— Et lorsque Mosse dit à son peuple : « Rappelez-vous le bienfait que Dion vous a accordé quand II vous sauva du peuple de Phanton qui vous soumettaient aux plus mauvais sévices; ils s'achamaient à égorger vos enfants mâles et à garder en vie vos femmes et s'est là, comme vous le voyez, une épreuve de votre Seigneur, bien grande ».
- 7— Et lorsque votre Seigneur a proclamé sans ambages. « Assurément, si vous rendez grâce, Je vous donnerai encore plus, et si vous reniez. Mon châtiment est bien dur ».
- 8 Moise dit: « Si vous reniez vous et l'entière sotalité de ceux qui sont sur terre. Dieu se passe assurément de tous et Il est vraiment digne de louangé ».
- 9— Ne vous est-il donc jámais parvenu la nouvelle de ceux qui vous ont précèdes, les peuples de Noé, de Add, de Thamood et de ceux qui sont venus après eux, que seul Dieu consult?

Leurs Messagers leur ont apporté les preuves évalentes, mais ils leur firest rentrer leurs paroles bienfaisantes) dans leurs bouches et dirent:

b) Le met del ties mains juignific mayen en année « les grands services rendus », « les bignitis ». Mass on georgest unes l'interpreter les au tens progret et traduces ainsi » des consections l'eaux mains à lours bourbes » soit pour builler poèr appearer leur genai et le peut d'interêt qu'ils perfette aux Metangers, soit gout reviènner à ces dernières de so taire en arctiant le doupt sur la bourbe.

C'est la la caractérinaique du genic de la langue arabe nú un mos éveque un tauceou de sensapparentment éloignés l'un de l'autre mais qui se complètent pourtant d'une façon écontante. C'est le l'une des plus grandes difficultés de la traduction du Coran.

إنْ مُربِ ﴿ فَالْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُلْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُلْ الْمُنْ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ الللللّهُ الللللّهُ اللللللللللللللللللل

Nous avons remié l'objet de votre mussion et nous sommes, au sujet de ce à
quoi vous nous appelez, dans un doute vraiment troublant ».

- 10 Leurs Messagers dieunt: «Y a-t-il un doute au sujet de Dieu, créateur des cieux et de la terre? Il vous appelle pour vous absondre d'une partie de vos péchés et pour retarder votre fin jusqu'à un délai prénommé ». Ils dirent « Vous n'êtes que des êtres comme nous voulant nons repousser loin de ce qu'adoraient nos pères. Apportez-nous donc un argument évident! »
- [1]—Leurs Messagers leur dirent: « Cortes nous ne sommes que des êtres comme vous, mais Dieu accorde Ses bienfaits à qui II veut de Ses esclaves. Il ne nous appartient mullement de vous apporter un argument¹ si ce u est avec la permission de Dieu. C'est à Dieu que doivent s'en remettre les Croyants.
- 12—Et qu'avons-nous à ne pas nous en remettre à Dieu alors qu'il nous a offectivement guidés sur nou voies. Nous supporterons auxement avec patience les torts que vous nous avez faits et que ceux qui s'en remettent (à quelqu'un) s'en remettent à Dieu!
- 13 Ceax qui avaient métru dirent à leurs Messagers: « Nous vous sortirons outainement de notre terre (pays) ou vous reviendrez sans faute à nos croyances « Leur Seigneur leur inspers alors: « Assurément Nous anéantirons les Injustes .
- 14—Et Neus vous (erons certainement habiter la terre après eux. Cela est pour celui qui a craint de comparaître devant Moi et qui a craint Mes menaces ».
- 15—lls demandérent à Dieu de leur ouvrir les portes de la victoire et ce fut la déception de sout tyran entêté.
- 16-L'Enfer court après lui et l'eau qui l'abreuve est faite de pus et de sung
- 17— Il cherche à la boire par petites gorgées, pouvant à peine l'avaler. La mort lui vient de toutes parts alors qu'il n'est plus mortel et dernère lui un rude supplice le poursuit.
- 18—L'image de œux qui ont môcru à leur Seigneur est celle de gens dont les œuvres sont pareilles à un tas de cendre violemment frappé par le vent dans

¹⁾ Au sens de umiracle »,

un jour de tempète. Ils n'ont nulle maîtrise sur aucum de leurs (biens) acquis. C'est cela qui est l'errunce lointaine.

- 19 Ne vois-tu pus que Dieu a créé les cieux et la terre en toute vérisé es bon droit? S'Il veut, Il vous fait partir et fait venir des créatures nouvelles.
- 20-Cela n'est nullement hors de portée de Dieu.
- 21—Ils surgirent à Dieu tous ensemble et les faibles direm à ceux qui s'étaient pris pour des grands; « Nous vous étions une suite, pouvez-vous donc nous préserver quelque peu du supplice de Dieu? »
 Ils dirent; «Si Dieu nous avair mis sur la bonne voue.

tious vous y aurions guides. C'est égal pour nous, que nous nous affolions ou que nous nous montrions patients, nous n'avons nul refuge »

- 22- Lorsque se réalisa définitivement la décision de Dieu, Satan dit : « Dieu vous a fait une juste promesse et moi, je vous ai fait une promesse et je ne l'ai pas tenue. Je n'avait absolument aucun pouvoir sur vous si ce n'est que je vous ai appells et que vous avez répondu à mon appel. Ne me faites donc aucun reproche et faites le à vous-mêmes, le ne suis nullement capable de vous porter secours et vous êtes incapables de me sauver. Je vous renie de m'avoir judis associé (à Dieu). Certes les Injustes (les Associateurs) ont un aupplice douloureux ».
- 23- On fit cotrer coux qui avaient cru et accompli les bontes œuvres dans des jardins sous lesquels coulent les rivières et où ils sont pour l'éternisé avec la permission de leur Seigneur.
 Là leur salutation est (le mot) «Salut!»
- 24—Ne vois-tu pas comment Dieu a cité comme parabole une bonne parole pareille à un bon arbre aux racines bien fixes et à la romure s'élançant vers le ciel.7
- 25—Il donne ses fruits à tout moment avec la permission de son Seigneur. Dieu fait des paraboles aux gens, peut-être se rappelleront-ils.
- 26—Et l'image d'une mauvaise parole est celle d'un mauvais arbre déraciné de terre et n'ayant aucune attache fixe.

مورة إنراهيم

المستلف من قرق الارض ما ها من قبل ﴿ يَبْتُ القَّالَةِ اللهِ اللهُ اللهُ



27-Par le Verbe aux assisés immuables Dieu rend immuables dans ce monde et dans l'autre les assisés de ceux qui ont cru. Dieu égare les Injustes (les Associateurs) et Dieu fair ce qu'Il veut.

- 28- Ne vois-tu point ceux qui ont change le bienfait de Dieu (la foi) en mécréance et ont installé leur peuple dans la demeure de la perdition?
- 29-... L'Enfer où ils seront grilles et quel bien usuvais lieu de fixation.
- 30 Ils donnérent à Dieu des égaux afin d'égarer (les gens) de Sa voie. Dis: « Jouissez! Votre destination est l'Enfer ».
- 31 Dis à Mes esclaves qui ont cru de pratiquer correctement la prière et de dépenser (dans les bonnes œuvres) de ce que Nous leur avons donné en secret et au grand jour avant que ne vienne un jour où il n'y aura plus nirachat ni faveur.
- 32—Dieu qui créa les cieux et la terre, qui fit descendre du ciel une eau avec laquelle II fit vortir à partir des fraits une subsistance pour unes, qui soumit à votre service le baieau afin qu'il vogue sur mer sur Son ordre et qui soumit à votre service les rivières.
- 33 Qui soumit à votre service le soleil et la lune dans leur course incessante et qui soumit à votre service la nuit et le jour.
- 34—Qui vous a donné de tout ce que vous Lui avez demandé et, si vous énumèrez les bienfaits de Dieu, vous n'en commitrez jamais le nombre.
 Certes l'homme est un fielfe Associateur et un fielfe Mécréant.
- 35—Et lorsque Abraham dit: « Seigneur! Fais que ce pays soit plein de sécurité et éloigne-moi ainsi que mes enfants du culte des idoles ».
- 36— « Seigneur! Elles ont égaré bon nombre parmi les Humains. Celui qui me suit est des miens et celui qui me désobést, Tu es essentiellement Absoluteur et Miséricordieux. »

مِن قريق براد عمر فن زراج حد بينان السرم و بنا المهدوا الساوة قابض البيدة في رائدا إلى والما من الساوة قابض المنازة قابض المنازة قابض المنازة قابض المنازة قابض المنازة في رائدا إلى المنازة والمنازة في المنازة في المنازة والمنازة في المنازة في ا

14-Abraham 224

37—« Notre Seigneur! J'ai installé une partie de ma progéniture dans une vallée sans verdure auprès de Ta Maison sacrée, Notre Seigneur, afin qu'ils pratiquent correctement la prière. Pais donc que des cœurs d'entre les Humains penchent vers eux et donne-leur! four lot de fruits, peut-être remercieront-ils.»

- 38— » Notre Seigneur! Tu sais ce que nous cachons et ce que nous exposons au grand jour et rien n'échappe à Dieu dans la terre ni dans le ciel.
- 39—La louange est à Dieu qui m'a donné malgré ma vieillesse Ismail et Isaac. Mon Seigneur entend parfaitement la prière.
- 40 Seigneur! Fuis que j'accomplisse correctement la prière uinsi que certains de ma progéniture. Notre Seigneur! Exauce ma prière!
- 41 Notre Seigneur! Donne-moi l'absolution ainsi qu'à mes deux géniteurs et aux Croyants le jour où se dressera le Jugement ».
- 42—Ne crois sortout pas que Dieu est inattentif à ce que font les Injustes. Il ne fait que les retarder pour un jour où les regards deviennent fixes.
- 43-lis accourent tout petits, la tête rejetée en arrière, les yeux hagards et les coeurs avant l'inconsistance de l'air. (alfolés).
- 44 Prèviers les gens du jour où leur viendra le supplice et où ceus qui auront été injustes diront siors: « Notre Seigneur! Retarde-nous pour un détai prochain afin que nous répondions à Ton appel et que nous suivions les Messagers! » N'avez-vous point juré auponavent que vous ne deviez jamais disparaitre?
- 45 Vous avez habité les demeures de ceux qui avaient été injustes avec euxmêntes. Il vous est apparu en toute évidence comment Nous les avions truités et Nous avons cité les exemples.
- 46—lls ont ourdi leurs intrigues et leurs intrigues n'échappent point à Dieu même si leurs intrigues étaient capables d'anéontir les montagnes.

¹⁾ Nous pouvers facilement operature de sus jours que ce seus d'Abraham a été bagament écosoire puisqu'en agé éconné de voir dans cette vielle compétement désertique et airde tous les fruits du marsée et des gentre autoens. On voit par exemple l'oringe, le raisés, les pasièques, les bissaness, l'aisanies avest que les potentes voisitant colle à d'obsérvature en notire témps de l'himisphiles Nord on c'est l'été et de l'himisphiles Suid où s'est l'himes.

غيرة الفاقتيد وغيره واسفاد إلى أفد عَمِرُ فوا النقار ﴿ بَوْمَ لِمُعْلَمُ اللهُ فَيْدَ الارْضِ وَالسَّمُونَ وَرَزُوا هِ الوَّرِيدِ النقور ﴿ وَرَى السَّمْرِينَ يَوْمَهُمُ اللَّهُ فِي الاستفاد ﴿ مَرَابِلُهُم مِن فَعِلَون وَتَقْفِى وَجُومُهُمُ اللَّهُ ﴿ يَجْرِى الْمُلْكُولُ فَهُمِ مَا تَعْنَدِ إِلَيْهُ اللّهِ مِنْ اللّهِ اللهِ مَهُمُ اللّهُ ﴿ يَجْرِى الْمُلْكُولُ وَيُشْرُوا بِدَوْمِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهُ وَلِيدُ وَلِيدًا لَهُ اللّهُ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهُ اللّهُ اللّهِ فَي اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهِ اللّهِ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهِ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللللّهُ اللللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّه

99 中国社会决划第一15

يست التر على وبدئة التحكيد وقروان مبين (مُن الرفالين الدين التر الرفاق المليدن (قراعم ما تلوا و بتنظوا و الهيم الامل فشوف يفتقون وما الفلاها من قرية إلا وقلا عاب المدلوج في التي يون التو المنقل وما تشفيط والموق وكالوابنائية التوسي قرال عليه إلا في المنقلة المناقبة في الرفاق بينا بالمنتجة إن التي قرال عليه إلا في المنقلة المنظوة في الرفاق بينا بالمنتجة إن التي قرال عليه إلى المناقبة في المناقبة الإيافية وما عافق المناقبة المناقبة 15 - Al-Hije 225

47 – Ne crois surtout pas que Dieu va manquer à Sa promesse à Ses Messagers. Dieu est sûrement Puissant et Vengeur.

- 48—Le jour où la terre ne sera plus la terre de même que les cieux et ils surgirent à Dieu L'Unique et Le Domptein (des puissants).
- 49-Tu vois ce jour-là les criminels enchaînes deux par deux dans les fers.
- 50-Leurs vétements sont de goudron et leurs visages sont enveloppés par les flammes.
- 51- Afin que Dieu donne à chaque être la récompense de ses acquis. Dieu a le calcul rapide.
- 52—Ceci est un message mansmis aux Humains et afin qu'il leur serve d'avertissement. Afin qu'ils sachent qu'il n'est qu'un Dieu unique et pour que se rappellent ceux qui ont un cerveiu.

Chapitre XV

AL HIJR

de la periode maxinoise (99 versois).

An nam de Dien le Miséricordieux par essence et par excellence

- 1-Alif lem ra (A.L.R.)
 - Ce sont là les versets du Livré et d'un Coran (lecture idéale) exposant clairement toute chose.
- 2-Il se peut que ceux qui ont mècra voudraient bien être musulmans? (entièrement soumis à Dieu).
- 3- Laisse-les manger et jouer et laisse l'espérance les distraire, ils vont bientôt savoir.
- 4-Nous n'avens anéanti aucune cité sans qu'elle n'ait un terme préécrit et connu (à l'avance).
- 5-Aucune nation ne devance son terme comme ils ne peuvent le retarder
- 6-1ls dirent: « O toi sur qui on a fait descendre le Livre de rappel, tu es vraiment
- 7 «Que ne nous amènes-tu les Anges si tu es de ceux qui disent vrai!»
- 8 Nous ne faisons descendre les Anges qu'en toute vérité et bon droit et on ne leur aurait alors laissé aucue répit.

Des parents à dous, ancières combattants de la guerre de 1914, notes ont sucenté le fait suivant ou viert conformer en servet.

Dans le plus font de la bataille de Vestim, alors que les ûbus pleuvaient var leurs tranchèes, les soldais turnacres invequaern à fauste veix tous les saints de l'hilans pour les sainte d'une stort certaine. Leurs camanates flunçais leur demandaient de leur apprendre ces prières et ils les répétaient avec cus auns même les compecuales.

Al-Hijr: C'est te nom de le vallée où vivaient le peuple de Thomoual et leur Messagor Salts. Elle so mouve sur la resule de Syche entre Médice et Douvas.

9- C'esa Nous qui avons fait descendre le Livre de rappel et c'est Nous qui en assumons la conservation1.

- 10. Nous avons effectivement envoyé avant toi (des Messagers) parmi les (différentes) sectes des Anciens.
- 11-11 ne leur venait pas un Messager sans qu'ils ne se moquent de lui.
- 12 C'est ainsi que Nous le faisons (simplement) passer? à travers le cœur des criminels.
- 13-lls n'y croient guere et voità qu'est passée la façon d'agir des Anciens.
- 14-Si Nous leur avions ouvert l'une des portes du ciel et qu'ils se fussent mis à y
- 15-Ils auraient surement dit: « On a tout simplement enivre nos regards ou plutôt nous sommes sous l'effet de quelque sortilège ».
- 16-Nous avons récliement configuré dans le ciel les signes du zodiaque et Nous Fembellimes aux regards.
- 17-Nous l'avons préservé de tout démon lapidable.
- 18-Sauf si l'un d'eux a réussi à se mettre sournoisement aux écoutes, il est aussitőt poursuivi par un météore évident.
- 19-Et la terre Nous l'étendimes. Nous y plaçames des masses d'ancrage (les montagnes) et Nous y fimes pousser toutes sortes de choses seion un equilibre bien defins.
- 20-Nous y plaçames pour vous des sources de subsistance afusi que ces êtres? dont your n'assurez mallement la nouveaure.
- 21-II n'est rien dont Nous ne détenions pas les trésors et Nous ne le faisons descendre que dans une proportion déterminée.
- 22-Nous láchâmes les vents comme facteurs de fécondation 4 et Nous fimes alors descendre du ciel une eau dont Nous vous avons abreuvés et dont vous ne détenez pas les réserves.
- 23-C'est Nous assurément qui donnons la vie et la mort et c'est Nous les heritiers.
- 24- Nous avons récilement su qui d'entre vous cherchait le premier rang (au combat ou à la prière) et qui de vous cherchait à rester à l'arrière.
- 25-C'est ton Seigneur qui les rassemblera, Il est parfaitement sage et sachant.
- 26-Certes Nous avons créé l'Homme à partir d'une argile dure transformée par l'eau en fange putréfiée et liquide.

If It shapit des collects, the servicests or the attention door to noursburg no proviet en fin for compte que de Dieu. Il suffit que la plate terde à tember pour que tous en êtres mouvent de fairn sam que nous ne puncoiers faire quel que ce son pour eux.

Cala n'emplette pas Dieu de les mentre en service de l'homme par pare generousé de Sa part et sam aucune contre-partie.

⁴⁾ Les vents sont des focueurs de Recondation parce qu'ils transpertent le potten jusqu'aux flours furnilles et les font aimi fécondes.

Mais il s'agit dans ce verset de féconder les mageires en n'est que la science moderne qui neus a enlin permis d'en comprendre le sens

Il y a en effet des nunges à charge électrique positive et d'autres à charge négative. Dans chauge sorte de ces nuages les gouriereites de même aigne se represente contrellement et restent trop petites pour tomber sous in los de la pesanteur,

C'est la vont qui mélange les gouttelettes de deux auuges de aignes opposis at a est alors que se forment les gouttes de plaie. Il dit bien soos de unite après :

[«]Nous firmes alors descendre du ciel une esta ».

Il y a donc relation de couse à effet.

i) Les ancientes Écritares étaient des rodes transicoles qui devaient tous être abrogés par les résolutions suivantes. Le Crean, étent la forme définitive et parfaite du Livre. Dieu a prixen charge de le sauvegander jusqu'à la fan du mande; tando que tous les autres Livres ont été plus ou moins deligaries, le Coran cut reade intact, tel qu'il a les séreils à autre Sugritur Mohammad. (Bénédiction et salut de Dieu sur lui). Cette vente indérnable pluide largement pour le caractère sacre de ce Livre.

²⁾ Le Coran ne fint que traversor de part en part le occur des Mécréants auxs y lusser la moindre trace et sons qu'ils s'en amblicoeut ruthernent.

15 - Al-Hlyr 227

27-Et le génie (le djinn), Nous l'évons créé auparavant à partir du feu sans fumée.

- 28 Et lorsque ton Seigneur dit aux Anges: « Je vais créer un être humain à partir d'une argile d'abord dure puis transformée par l'eau en fonge putréfiée et liquide.
- 29 Dés que Je lui aurai donné sa forme parfaite et que J'y aurai soufflé de Monâme I tombez en prosternation à sos pieds ».
- 30-Les Anges se prosternérent alors tous ensemble.
- 31-Sauf Iblis (Satan), il refusa de se prosterner avec les autres.
- 32-II dit: «Qu'us-tu, Iblis, à ne point être avec ceux qui se prosternens?».
- 33—Il dit: « le se suis nullement de nature à me prosternér à un être humain que Tu as créé à partir d'une argile dure que l'eau a transformée en fange putréfiée et liquide ».
- 34-Il dit: «Sots-en (du Paradis), tu es un objet de lapidation ».
- 35-Et to es frappé de malédiction jusqu'au jour du Jugement dernier ».
- 36-II dit » Seigneur! Donne-moi un délai jasqu'au jour un ils seront ressuscités ».
- 37 Il dit: « Tu es de œux à qui on a donné un délai ».
- 38-Jusqu'au jour de la date connue ».
- 39—Il dit: « Seigneur! Puisque Tu m'as égaré de la bonne voie, je leur embellirai certainement (leurs mauvaises actions) en terre et je les égarerai de la bonne voie tous autant qu'ils sont ».
- 40- «Sauf parmi eux. Tes esclaves loyaux».
- 41 Il dit; «C'est là une voie que Je m'impose et qui est hien droite».
- 42—Certes Mes esclaves, ru n'as sur rux aucum pouvoir sauf ceux qui te suevent parmi les dévoyés.
- 43- « L'Enfer est leur hen de rendez-vous à tous ».
- 44-Il a sept portes et chaque porte en a sa part déterminée.
- 45-Les gens pieux sont dans des jardins et des sources.
- 46 . Entree y en toute paix et sécurité! »
- 47 Nous retirâmes ce qu'il y avait comme rancour dans leurs postrines. Ce sont (maintenant) des frères, (assis) sur des trônes et se faisant face.

¹⁾ La vicest un souffic divin transmis par l'Ange Gobral à tous les êtres virants au moment de lon-création. C'un ce souffic par d'illémente le transfère inverte de la matière vivante. Est-ce à dire que les Sincares par ce souffic dans le vivaire en est-ce à dire que tout être qui regel ce seuffic devent ini-même Dien ou se le fill, de Diep!
Dien est une contre à part qui vir son debons du tempé et de l'espace. «Rien ne Lui cut comphishile » «Les regards de Le naturepart pas et l'autrope les regards».
Ce sont cent qui ont voulu deinner à Dien une irrage qui ont décit de la juste voie et éculi qui prétend se represente Dien a 8 si paste voieur d'est qu'un hibertique.

2) Note avous déjà vu que les habitants de Sodomé et Gomorfice à advantiere à l'homose studité et que leur prophète Loth charcheit varpement à les en détourper en leur autoriquet en terrible chaîtment de Dieu dans oc monde et dans l'autre.

C'estactic premesse de Loth qui étret contreversée par son peuple mondule. Nous remarqueres, en passant, que Dieu traite de crimes em acres contre-nature. Leur pasition dans le froit idamiente est la môte par lapidarion.

3) Nous avors vu aum que res Messagers augétiques étaient venus sons une forme housaine at qu'ils étaient d'une besent mouptanelle. Les habitaints persons de la ville se Réferment de certe aubaine qu' à offrait, pensaient-ils, à leur désir maindif. 13-Al-Hijr

48-Nulle fatigue ne les y touche et nul ne les en fera sortir.

 49 - Informe Mes esclaves que o'est Moi l'Absoluteur et Le Miséricordieux par excellence.

228

- 50-Et que Mon supplice est lui le supplice douloureux
- 51-Informe-les au sujet des hôtes i d'Abraham.
- 52—Quand ils entrérent chez lui en sa prèsence et dirent: « Salut! » Il dit: « Nous ressentons quelque crainte à cause de vous ».
- 53—Ils dirent: « N'aie crainte! Nous venons t'annoncer la boune nouvelle (de la prochaine naissance) d'un cnfant plein de savoir ».
- S4—II dit; « Est-ce que vous m'avez annoncé cette bonne nouvelle bien que je soes marque par l'age? De quelle chose annoncez-vous la bonne nouvelle? »
- 55- Ils dirent: « Nous t'axons annoncé la vertre. Ne sois donc pas de œux qui désespérent ».
- 56—11 dit; » et qui donc désespère de la miséricorde de son Seigneur si ce n'est les égarés? »
- 57-II dit: « Quelle chose importante vous amène, O Messagers? »
- 58- Ils dirent: a Nous sommes envoyés à un peuple criminel.
- 59-Saul la famille de Loth, nous allons les sauver tous.
- 60—A l'exception de sa femme que nous avons destinée à disparaître avec ceux qui vont disparaître »;
- 61 Lorsque les Messagers (Les Anges) vinrent à la famille de Loth.
- 62-II (Loth) dit: « Vous nous êtes des gens inconnus ».
- 63-lls dirent: « Nous venons plutôt l'apporter ce qui était l'objet de leur incrédulité? »
- 64-« Nous l'apportons la vérité et sommes assurément véridiques ».
- 65—Prends la route avec, la famille de bonne heure et pendant qu'il fait encure nuit et suis leurs arrières. Que personne d'entre vous ne se retourne et allez la où l'on vous l'ordonne.
- 66-Nous lui révélâmes cette décision irrévocable à savoir que ces gens allaient être extermines jusqu'au dernier au lever du jour.
- 67-Les habitants de la ville arrivèrent alors en se félicitant (de cette aubaine)2.
- 68-11 dit: « Ces gens sont mes hôtes, no me faites donc pas de scandule :
- 69-Craignez Dieu et ne me couvrez pas d'opprobre ».

¹⁾ Ces bibes d'Abraham étaient des Anges enveyés par Dieu à Leits (neveu d'Abraham) pour lui conseiller de gaister la ville avec se famille car elle offait être détraire à l'aube.
Ce Anges rendirent viete en prount à Abraham pour lui immence la home nouvelle de la produine sussance de son dessières fils. On det qu'il veuit alon plus de quatre virges ann.

15 -Al-Hiv

الراد الرائدة في الدليف في الدولان الذي المنظمة المستنا المنظمة في الدولان الذي المنظمة المنظ

D'appres voudraises l'émindre à tous les systèmes de ces univers on le chiffre sept est deminant.

- 70-Ils dirent: «Ne t'avons-nous pas déjà intendit (de t'occuper) des gens? »
- 71-II dit: «Voici mes filles si vous voulez faire (quelque chose) »
- 72-Par ta vie, feur ivresse les laisse agir comme des aveugles!
- 75-Le cri terriflant les saisit alors au lever du soleil.
- 74—Et Nous la mimes sens dessus dessous et fimes pleuvoir sur eux des pierres d'argile dure.
- 75-II y a lá assurément des signes pour ceux qui savent observer.
- 76-Elle (leur cité) se trouve en vérité sur une voie permanente.
- 77- Certes il y a en cela un signe pour les Croyants.
- 78-Les gens de la forer touffue! étajent assurément injustes (idolâtres).
- 79—Nous Nous yengeâmes alors d'eax et ces deux (cités) sont sur une route[®] bien évidente.
- 80 Certes les gens du Hijr? ont effectivement traité les Messagers de menteurs.
- 81-Nous leur apportâmes Nos signes mais ils leur ont toujours tourné le dos.
- 82-Ils se taillaient en toute sécurité des maisons dans les montagnes.
- 83-Le bruit terrifiant les saisit alors de bon matin.
- 84-Tout ce qu'ils possèduient ne leur servit à rien.
- 85- Nous n'avons créé les cleux, la terre et ce qu'il y a entre oux qu'en toute verité et bon droit et l'Heure doit vraument venir. Pardonne donc de la belle mamère.
- 86-Ton Seigneur est Lui certainement Le Créateur et Le Sachant parfaits.
- 87—Nous t'avons récilement apporté sept de ce qui se répéte incessamment⁴ ainsi que le Corun dans tonte sa grandeur.
- 88—Ne regarde surrout pas avec envie la jouissance que Nous avons accordec à certains couples d'entre eux, ne sois pas chagriné à leur sujet et montre-toi modeste et bienveillant avec les Croyants. (m-à-m.: abaisse leur ton aile).
- 89- Et dis « C'est moi l'avertisseur qui vient tout mettre au clair ».
- 90 De même que Nous avons fait descendre (des Écritures) sur les
- 91- Qui ont fait du Coran des fractions diverses.

⁵⁾ Il a ligit en particulier des itum et des Chiètiens qui acceptant certaines vernies du Coran et on revient les autres. Ils acceptant en poperai le dogme mais réjectent la législation car en serai en majorité des dévoyès et des injustes et séule la Régislation de Sanio convient à l'eurs désire. Il a lugit aresis, bien entrades, de ces nombreus finas marchinant qui vous disert que la réligion n'a rien à voir avec les choires de ce monde et qu'elle se limite à celles de l'osprit et a la vie de l'uni-det, à imposité le rei concert d'airleurs que très platoniquement.
Ces pers sont les gines Mécrèsure.

C'étais une peuplade qui hebitait une région férentière errire le Mar Rouge et le pays des Mudyannes, Leur prophéte est Chounib qui fot en même temps celui des Madjunties.

²⁾ Il s'agit de la route que prenaient toeder les coravanes pour aller du Sinai en Syrie, donc ane route béen comaux et tour le traonde pour voir les nuines de ces deux cities manadires qui sont justiment au bord de cette route.

El Higr est un endhuit entre Midma et Damas.
 Ses habitants sont le peuple de Themoud don; le prophèse est Suith.

La plapart des catégées disent qu'il s'agit là des sept venets du chapitre I que les Cropants répérant des losses leurs prieres et à longueur de joutnée sans en éponner la mondre translute.

bien fondi dia saintes Ecritures et sul se quitte ce monde sans étes croyant. Sectioness et se qui ne croient que dans cette phose ultime de leur vie lei-bas ne sons pas agrées du Seigneur et ne sont crosums que cesa, qui out ero avont de voir de leurs propres yeux, e est-s-dire ceux qui ent cru sux mondes investiles.

Un Hadith ollébre nous de que Dieu accepte le repentir quanti il vieni avunt l'agonie

بين الله يقبل لونه فتشب عالم يعرض و والحديث

La plapart des exégites tradament siess » la correction totale » par « la inort.».

16 - Lat Abailler 230

92- Par ton Seigneur, Nous leur demanderons assurement des comptes à tous.

- 94-Annonce à haute voix or qui t'est ordonné et tourne le dos aux Associateurs!
- 95-Nous t'avons efficacement défendu des persifleurs.

93-De ce qu'ils faisaient.

- 96-Ceux qui associent à Dieu une autre divinité. Ils vont bientôt suvoir.
- 97-Nous savons parfaitement bien que ta poitrine se rétrécit (de chagrin) quand tu entends ce qu'ils disent.
- 98-Récite la louange de ton Seigneur et sois de ceux qui se presternent (il
- 99- Et adore servilement ton Seigneur jusqu'd ce que te vienne la conviction totale+ (la mort).

Chapitre XVI

LES ABEILLES

de la période mecquoise (128 versets)

Au nom de Dieu le Mistricordieux par essence et par excellence

- I La décision de Dieu est arrivée. N'ayez point hâte de la voir venir. Gloire et pureté à Lui qui est infiniment au dessus de ce qu'ils associent.
- 2- Il fait descendre les Anges (Gabriel) porteurs de l'Esprit (l'inspiration) par Son ordre sur qui Il yeut de Ses esclaves, à savoir: «Avertissez qu'il n'est d'autre Dieu que Mot-même et craignez-Moi en conséquence ».
- 3-Il a créé les cieux et la terre en toute vérité et bon droit et Il est infiniment au-dessus de ce qu'ils associent.
- 4-Il crès l'homme d'une goutte de liquide et le voils devenu un adversaire
- 5-Et les bestiaux, Il les créa pour vous. Vous y trouvez une protection contre le froid ainsi que d'autres profits. Vous y trouvez aussi de quoi manger
- 6- Yous avez en eux une certaine beauté quand vous les menez au pâturage et quand your les en ramenez.

¹⁾ Tous horsene au moment de sa mont se von dévoiter les mondes tavisbles. Il voir cetre autres les Anges et sa place fattire toit de Perudia, août en Enfer. Il a ainsi la pleine correction du

- 7—Ils vous transportent vos charges à un pays que vous ne sauriez (autrement) atteindre qu'à grand-peine. Certes votre Seigneur est plein de compassion et de marcicorde.
- 8- (Il crea) les chevaux, les mulets et les ânes pour vous servir de monture ou d'objet de parade et Il crès ce que vous ne savez point.
- 9- Cest à Dieu qu'il incombe de montrer le droit chemin car it en est qui dévient, et, s'Il l'avait voulu. Il vous aurait tous bien guidés.
- 10-C'ést Lui qui fit descendre du ciel une eau où vous trouvez à boire et grâce à laquelle pousse une tierbe où vous faises paître (vos troupeaux).
- Grice à elle II fait pousser pour vous les champs, les oliviers, les palmiers, la vigne et les fruits de toutes sortes.
 II y a lá un some pour des gens qui méditent.
- 12—Il soumit à votre service la mait et le jour, le soleil et la lune et les étoiles vous sont de même soumises sur Son ordre.
 - Il y a là certainement des signes pour des gens qui comprennent.
- 13 Ce qu'il dissémina pour vous sur terre avec des couleurs diverses... Il y a là assurément un signe pour des gens qui se cappellent.
- 14—C'est Lui qui sommit la mer afin que vous en mangiez une viande fraîche et que vous en sortiez une porure que vous portez. Tu vois les bateaux fendre ses caux et afin que vous alliez à la recherche des dons de Sa générosité et neut-être rendrez-vous surice¹.
- 15—Il jeta sur terre des masses d'ancrage (les montagnes) de peur qu'elle n'aille à la dérive en vous emportant avec elle, de même que des rivières et des voies*, peut-être prendrez-vous le bon chemin.
- 16—Ainsi que des points de repère et e'est grâce à l'étoile qu'ils retrouvent leur route³.
- 17—Est-ce que cel\u00edi qui cr\u00e9e esi comme celui qui ne cr\u00e9e pas? N'avez-votrs donc pas de m\u00e9mioire?
- 18—Si vous énunérez les effets de la bomé de Dieu vous n'en connaîtrez point le nombre. Certes Dieu est parfaitement absoluteur et miséricordieux.
- 19 Dien suit ce que vous dites en secret et ce que vous proclames en public.

Le rything de ce versei traduit d'une façon menvelleuse & nivoivement des bateaux et nous avois fair de notte meurs pour que le teate français repreduire le même habiacoment homonieux.

²⁾ Corio mensellensi association dei voin ai dei rivièrei se justific de desa l'apons différentes: l- Ce soni les rivières qui creusen les saffeet entre les motragass si colont ainsi un passage facile.

²⁻ Les reures ciles-trents, quand effes sont navigables, pepolisment mass de venue de communication aisses et économiques.

Los Anabes a orientaisen dans la miti grice à l'étoile polaire. C'est pourrant on parle dans ce occur de l'étoile au surguise.



16 - Let Abelles 232

20-Ceux qu'ils invoquent en dehors de Dieu ne créent rien et sont eux-mêmes

- 21 lls sont morts et aullement vivants et ils ne pressentent pas l'heure où ils seront ressuscités.
- 22 Votre Dieu est un seul et même Dieu. Ceux qui ne croient pas à l'autre monde, leurs oceurs se refusent à reconnaître la vêrité et ils sont pleins
- 23-Nul doute que Dieu sait ce qu'ils disens en secret et ce qu'ils proclament en public. Il n'aime point les orgueilleux.
- 24-Quand on leur dit: « Qu'est-ce que votre Seigneur a fait descendre (comme Écritures ? » Ils disent: « Vieilles sornettes».
- 25-Afin qu'ils portent leurs charges entières le jour de la Résurrection ainsi qu'un peu des charges de ceux qu'ils égarent sans s'appuyer sur la moundre science.
 - Quel bien mauvais fardeau que celui qu'ils portent!
- 26-Ceux qui les ont précèdés ont bien usé de ruse. Dieu s'attaqua alors à leurs constructions par la base et voilà que le toit feur tombo sur la tête et que le supplice leur arriva d'où ils ne s'y attendaient point.
- 27-Puis le jour de la Résurrection II les couvre d'opprobre et din; «Où sont donc Mes associés à propos desquels your crètez des dissidences? « Coux qui avaient reçu le Savoir dirent: « L'opprobre aujourd'hui et le mal retombent sur les Mécrèants.
- 28 Ceux dont les Anges reprennent l'âme alors qu'ils sont en état d'injustice avec eux-mêmes ». Ils se soumirent I alors bien humblement et dirent: « Nous ne faisions aucun
 - Ob que si! Dieu est parfaitement au courant de ce que vous l'aisiez.
- 29-Entrez donc par les portes de l'Enfer pour l'éternité. Quelle bien manyaise demeure que celle des orgueilleux!

I Noin ne respectore pas la condordance des temps pour retter fidèle au texte.

الا بن غير ولام وارالندن في جنت بدن بدغارت المنه و المنه الا بن المنه و المنه

30 On dit à ceux qui avaient été pieux:

« Qu'a fait descendre votre Seigneur' » Ils dirent:

- « Un grand hien. A ceux qui ont accompli une bonne œuvre dans cette vie ici-bas, une bonne chose et la demeure de la vie ultime est bien meilleure encore. Quelle bonne maison que celle des gens pieux!»
- 31-... Les jardins de l'Eden où ils entrent et sous lesquels coulent tes rivières. Ils y ont tout ce qu'ils veulent. C'est ainsi que Dieu récompense les gens pieux.
- 32—Ceux dont les Anges reprennent l'âme alors qu'ils ont une bonne odeur (de vertu) lis (les Anges) disent: « Salut à vous! Entrez dans le paradis pour ce que vous faissez ».
- 33-Est-ce qu'ils attendent absolument que leur viennent les Anges ou que vienne la décesson de ton Seigneur? C'est ainsi qu'ont agi ceux qui les avaient dévancés.

Dieu ne leur a fait aucune injustice mais c'est avec eux-inêmes qu'ils étalent injustes.

- 34-Ils furent alors atteints par les mauvaises conséquences de leurs actes et ils furent assaillis de toutes parts par le châtiment dont ils se riaient jadis.
- 35- Ceux qui avaient associé (les idolâtres) dirent: « Si Dieu avait voulu! nous n'aurions rien adoré en debors de lui, nous et nos pères, et nous n'aurions nen interdit qu'Il n'ait interdit. Lui-même »: C'est ainsi qu'ont agi ceux qui les avaient précédés

Mais est-ce que les Messagers ont d'autre obligation que celle de transmettre en toute clarté?

- 36 Nous avons effectivement suscité dans chaque nation un Messager (pour leur dire):
 - « Adorez Dieu et évitez l'aberration de toutes les forces trompeuses ».

Parmi eux il en est que Dieu a guidés sur le droît chemin et d'autres méritérent l'errance.

Parcourez donc la terre et voyez comment l'it le lendemain de ceux qui traitaient (Nos Messagers) de menteurs.

- 37-Si tu tiens vraiment à les mottre sur la bonne voie, sache que l'on ne peut guider ceux que Dieu égare et qu'ils n'ont pas de partissus pour les soutreur.
- 38- Ils jurérent par Dieu de toutes leurs forces que Dieu ne ressuscitait guère ceux qui mourasens. Oh que sil Selon une juste promesse à Su charge, mais la plupart des gens ne savent point.
- Dans de venet 35, comme dans bien d'autres encore. Dieu renie le fatalisme des pecheuns qui prétendent qui ils sont emidrement d'injet et qu'ils n'ont augun libre-arbitre.
 L'islam afferne ainsi clairement la responsabilité individuelle de chacun sons renier pour autant l'autonité totale de Deu sur soute chose.
 Comment pous-on demander des comptes à quelqu'un qui n'est più corponaible? Lorique le

lei commique a régagé de toute responsabilité « l'enfant jirsqu'à or qu'il avreigne la majorité, le fou jungo à ce qu'il retrouve sa reson et le donneur josqu'à son révell «, elle affirme par la-

même la responsabilité des autres

18 Les Abeilles

39 - Affin qu'il four expose clairement le sujet de leur désaccord et que ceux qui ont mécru sachent qu'ils étaient des menteurs.

234

- 40-Quand Nous voulons une chose il Nous suffit de lui dire: «Sois!» pour qu'elle devienne réelle.
- 41-Ceux qui se sont exilés pour la cause de Dieu après avoir subi l'injustice. Nous les installerons surement dans ce bas monde dans une demeure agréable et le salaire de l'autre monde est certainement plus grand, s'ils-
- 42-Ceux qui ont patiente et qui s'en remettent à leur Seigneur.
- 43 Nous n'avons envoyé avant toi que des hommes auxquels Nous inspinons... (Interrogez donc les gens du Livre (de rappel)⁴ si vous ne savez pus).
- 44-(Ils apportaient avec eux) les preuves evidentes et les Écritures. Nous c'avons fait descendre le Livre de Rappel (Le Coran) afin que su exposes aux geno ce qui leur a été descenda, peut-être alors méditerons ils.
- 45. Est-ce que ceux qui ont ourdi le mal se sentent à l'abri de voir Dieu faire disparaître la terre sous leurs pieds ou de voir venir à eux le supplice sans qu'ils sachent d'où?
- 46-Ou de Le voir les frapper dans leurs allées et venues et ils ne peuvent nullement échapper par la fuite (à la colére de Dieu).
- 47-Ou de Le voir les frapper dans leurs appréhensions? Votre Seigneur est pourrant plein de compassion et de miséricorde.
- 48 Ne voient-ils donc pas toutes les choses que Dieu a créées comment lears ombres s'étendent tantôt à droite et tantôt à gauche, prosternées à Dieu en toute sommission et humilité?
- 49- A Dieu se prosteme tout ce qui bouge comme êtres vivants dans les cieux et en terre ainsi que les Anges sans nullement s'y refuser par organil.
- 50- Ils craignent leur Seigneur-et-Maître d'au-dessus d'eux et ils font ce qu'on leur ordonne de faire.
- 51 Dieu a dit: « N'adoptez point deux dieux³. Il n'est qu'un Dieu seul et unique. C'est Moi donc que vous devez craindre ayee respect to

¹⁾ Ninus avons traduit jei fil jui por - les gens du Livre de rappel - c'est-define los teriptaniero juifs, christiani ou autros, qui unt reça un Liste avent le senue du Coren-Mass on pale arisis le traduire par «les comunisseurs en la matière » et ce verset preset alors l'allure d'une sernonce générale consollant de s'autresser dans chaque doractro à aes-

²⁾ Cela s'adresse aux dualistes qui crosent qu'il y a sui Dieu pour le tien et la tamière et un Dieupour le mut et les ténébres.

ld-Les Abeilles 23

52 – C'est à Lui qu'appartient tout ce qui est dans les cieux et en terre et c'est à Lui que revient éternellement le culte. Est-ce donc autre que Dien que vous craignez pieusement?

- 53 Tout ce dont vous jouissez comme bienfait provient de Dieu et puis, quand le maiheur vous touche, c'est Lui que vous invoquez à vous haute.
- 54- Et une fois qu'Il a dissipé votre malheur, voilà qu'un groupe de gens parenvous se metient à donner des associés à leur Seigneur.
- 35- Afin qu'ils renient ce que Nous leur avons donné. Jouissez donc et vous saurez un jour.
- 56—Ils attribuent à ce qu'ils ne savent pas une partie de ce que Nous leur avons octroyé.
 Par Dieu! On vous demandera súrement des comptes sur les mensonges que
- 57—Ils attribuent les filles à Dieu, Ghrins et Pureté à Luil et ca qu'ils désirent? à eux-mêmes.
- 58-Dés qu'on annonce à l'un d'eux la naissance d'une fille, son visage s'assombril tandis qu'il refoule son chagrin.
- 59—Il se cache des gens par honte de cette mauvaise nouvelle: Doit-il garder cette chose avilissante ou va-t-il I enterrer (vivante)!

 Combien est mauvaise leur façon de juger!
- 60- A ceux qui ne croient pas à l'autre monde (s'applique) l'image de tout ce qui est mauvais et à Dieu celle de la perfection idéale. Il est absolument Le Puissant et Le Sage.
- 61-Si Dieu tenast rigueur aux gens de leur injustice II ne laisserait pas un sout être vivant a sa surface (la terre).
 Mais II recule leur fin jusqu'à un délas prénommé. Dés que leur terme est échu, ils ne peuvent ni le retarder ni l'avancer d'une heure.
- 62—Ils attribuent à Dieu ce qu'ils détestent et leurs langues font des descriptions mensongères en prétendant qu'ils auront la meilleure denseure (le Paradis). Nul doute qu'ils auront l'Enfer et qu'on les y oubliers à jamais.
- 63-Par Dieu! Nous avons effectivement envoyé (des Messagers) à des nations

¹⁾ Les Arabas donnaioni à Dies des filles qu'ils adornient sons forme de saunes.

Ils étaient pour sur fortement dêçus d'avoir une fille qu'ils considéraient comme une source de déshonseur et une calamité.

Ainsi îls se réservent à curs-mêmes ce qu'ils désirere, c'est-s-dire les garçons, et attribuent à Dieu ce qu'ils détectent et mégrisent, c'est-s-dire les fales.

Ce verset semble se moquer de leur caprit enfantin et de leur manque de conséquence avec cus-mêmes.

وَرِينَ لَمْ اللّهُ الْمُعْلَمُ الْمُورِينِ اللّهِ اللّهِ وَلَمْ طَلّهِ اللّهِ وَلَمْ طَلّهُ اللّهِ وَلَمْ عَل وَمَا أَرُونَ عَبِلَهُ اللّهِ اللّهِ عَلَى اللّهِ اللّهِ وَاللّهُ وَاللّهِ وَاللّهُ اللّهِ وَاللّهُ وَاللّهُ اللّهِ وَاللّهُ اللّهِ وَاللّهُ وَاللّهُ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ اللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ

En qualifient d'atloure de «bose» les autres profits retirés, c'est-é-dres les dattes, le traise frant le traine sec etc., on semble nouver l'attraction sur le planetire manyons des bossons contrateurs.

Notes ravens bien que le Ceran n'a intendé des bossons que progressivement et ce verset vient.
Soutement avant cent qui les doit finalement intendées une fina pour toures.

d) Les propriétés compress et décinatoricantes du finei ne sont plus à pecusier. Mais rations que le veriet di exécuterent: «Qui se trouve une sonte de galétique en qui par vent dire que le mair n'est pas un revelde universal comme le dit le croyanne populaire. Un daitetique, par escripie, serue fon de consonner du med qui est riche en autre réduceur directement assernable par le unique. Cependant le mied est mome nocif pour les diabétiques que le sucre car d'estiman avec les les diabetiques qui aidem à sen assernataison compétie tardis que le sucre n'est braile que particlement et tibére niqui des chiéthytés et des caisents conques dans le song.

Pre à dans attachétes, le mail pout tels tiers être consonnait même par les diabétiques.

- avant toi. Le Diable teur a alors embelii ieurs actes: Il est aujourd'hui leur patron-protecteur et ils ont un supplice douloureux.
- 64—Nous n'avons fait descendre sur toi le Livre que pour que to leur exposes clairement le sujet de leur désaccord et qu'il soit une bonne direction et une miséricorde pour des gens qui crosent.
- 65-Dieu a fait tomber du ciel une sau'avec laquelle II fit revivre la terre après su mort. Il y a certes là un signe pour des gens qui entendent.
- 66 Vous avez assurément dans les troupeaux un exemple à méditer. Nous vous abreuvons de ce qui est dans leur ventre, entre des excrements² intestinaux et du sang, un lair pur que les buyeurs avalent avec facilité et déloc.
- 67- A partir des fruits des variétés de pulmier et de vigne vous retirez une boisson envirante ainsi qu'un bon profit a octroyé par Dieu. Il y a la certamement un signe pour des gens qui raisonment.
- 68 Ton Seigneur à inspiré aux abeilles: « Faités-vous des maisons à partir des montagnés, des arbres et de ce qu'ils (les hommes) font comme treillages ».
- 69 « Puis mangez de tous les fruits et suivez en toute docilite les voies de votre Seigneur ».
 Il sort de leur ventre une boisson aux couleurs différences où se trouve une

source de guerison pour les humains.

Il y a là sûrement un signe pour des gens qui méditent.

- 76 Dieu vous a crèés, puis II vous reprendra votre âme. Il en est parmi vous qui est laissé jusqu'à l'âge le plus vil afin qu'il ne sache plus rien aprés (avoir accumulé) quelque savoir.
 Dieu est parfaitement sachant et capable.
- 71 Dieu a favorisé les uns d'entre vous par rapport aux autres quant à la fortune. Ceux qui ont été favorisés ne sont nullement dispusés à donner leurs biens

ammeau le lait côtoie sam x y créler deus substances particulairentent impares. le sang et les excemments. Malgré cela le lait est parfaitement pur et rien ne décile au coût ou à

es sang et les excemments. Malgre deta le fait out parfainement par et rien ne décelle au goût où à l'odonn et neuvains voisinage. Certains enégètes modernes voient dans le mot de l'Equivalent da schiffe « c'est-de-dire de la

masse des aliments diglets et prés à être absorbés par la passe de l'insestin grâle pour passer distin le apstène porte. Ainti le lait semin fabrique à paste du sang et du chyle comme è l'est de fair, Mais ce qui plaide en faveur de l'autre interprétation c'est qu'en parle à la fai du serset de la pareit si du

leon gode du bat un opposition met l'impuesté et l'odett du sang et des excriments (i a).

3) Dans ce verseifo?/se fait qu' on parle des beissens envirantes ne voit nullement efre qu' on les autories. On ne fait qu'énsantère les profits bons et matikais qu'à entis époque gabellement les gens tentent des dates et du maier.

Rémarquez tette association d'idées entre la mission des prophétes qui visut faire convre des avec mortes et visaine auperavant à la damention, et l'eau de ciel qui vient faire souvre anc terre monte.

²⁾ Le moi arabe i apridesigne les exercireces tain qu'ils sont dans le tube digestif. A leur sontie ils persont le nois de les bous montre un real mersole de la physiologia. Dans le corps des.

un excluse n'ayant useun droit de proprieté paisqu'il est l'ai-même proprieté d'un soire. Cost que se refaires à dipresser dons les tirentes couvres sent en effet les estimos de leur egolutes et de leur avertes et leur pen de foi en Dieu leur fait toujours crendre la misère et l'épaisement de leurs titons alors que les trissons de Dien sont indysosables.

A) Le savoir a deux origines différentes:

Hy o la nelance recordifie pur l'oute () James () del juit et que l'homme de source attenue par ses progres sroyens intellectuels. Certs science est la science revelée aux carris prophètes. Il y a in science acquire par l'observation et par les combinations de l'aspert إرفير للبول: « وهو للبول: qu'on appelle la sciente harraine.

La première se base sur des Fentures précises et invariables el c'est pour cette raisen que l'ouie est lei die singulier

Tundis que la science hamaine pout être atteinte par plusieurs voirs à accès déférentes qui aboutissem finalessent à la même vérité. C'est ortse diversité des théories scientifiques qui patific l'emploi du pluriel pour ce qui est de la vue (moyen d'obstruction) et du cœur qui esprésente le viloyen de concextis l'abstrait et de lier les phonomètres otroeves par des lois précises et

C'est suasi que la religion et la squace sont étronoment tien et nullement en opposition

237 à ceux qu'ils possèdent de plein droit (esclaves et serviteurs) au point qu'ils

y deviennent des associés à part égale. Est-ce qu'ils refusent de reconnaître le bienfait de Dieu?

72-Dieu vous a fait à partir de vous-mêmes des épouses et vous a fait à partir de vos épouses des fils et des patits-fils. Il vous a octroyé aussi un lot de choses bonnes et nures. Est-ce donc au faux et au caduc qu'ils croient tandis qu'ils renient le

bienfait de Dieu?

16-Ler Abelles

- 73-Ils adorent en dehors de Dieu ce qui ne détient pour eux aucun moyen de leur fournir quelque bien du ciel et de la terre et qui en sont incapables.
- 74-Ne donnez pas à Dien des images? cur Dieu sait et vous ne savez point.
- 75- Dieu a cité comme parabole un esclave, lui-même propriété d'un autre et n'ayant pouvoir sur rien, et celia-la à que Nous avons octroyé de Nousmême une bonne dotation dont il dépense (dans les bonnes œuvres) en secret et ouvertement. Sont-ils vrannent égaux?

La louange est à Dieu, mais la plupart d'entre enx ne savent guère.

- 76-Dieu a aussi cité comme parabole deux hommes dont l'un est muet et incapable de quoi que ce soit. C'est un lourd fardeau pour son maître et quelle que soit la mission où ce dernier le dirige il n'en rapporte rien de bon. Est-il sur un même niveau, lui et celui qui prescrif la justice tout en étant fui-même sur une voie rectiliane?
- 77-C'est à Dieu qu'appartient l'inconnu des cieux et de la terre et la décision de l'Heure (la Resurrection) n'est pour Dieu que l'affaire d'un clin d'œil ou plutôt elle est bien plus proche encore. Certes Dieu est parfaitement capable de tout.
- 78-Dieu vous a fait sortir du ventre de vos mères ignorants de toute chose. Il vous dota de l'oule, des yeux et des cœurs peut-être rendrez-vous grace.
- 79-Ne voient-ils donc pas les oiseaux astreints (par nature) à voler dans l'atmosphère du ciel sans que rien ne les soutienne en dehors de Dieu? Il y a certainement lá des signes évidents pour des gens qui croient.
- 80-Dieu yous a fait de vos maisons une habitation et des peaux des bêtes des

¹⁾ Dans er verset (71) Dien nous dit qu'il n'ou naffermen dispose à partager Son trigte avec les associes qu'un Lui donne de mâme que les riches ne sont millement disposes à associer leurs eschives et leurs servicuers dans les bims que Diou lour a donnés en les favorpant par supriort

²⁾ Dies s'est couvert dans se monde du voile de l'Organii et II out inaccoupible aux régards et à L'anaparation

Aussi est-il absolument intenda de ventoir se faire de Lui une maga car II sent tottours unne chose que ce que nom permana.

Comment le matériel et le consingent peut-il se représenter la source de toute spirimalité ciarnelle et le principe même de la perfection absolur?

¹⁾ La différence qu'il y a entre caux qui déparant dans les bonnes courses et tests qui a/y reflicers pur source out calle qu'il y a entre su homme littre ayant plein pouvoir sur ses bians, or



16 - Les Abellies 238

maisons (tentes) que vous trouvez légéres et pratiques le jour où vous voyagez et le jour où vous campez.

De leurs laines, de leurs poils (chameaux) et de leurs crims (chèvres) (Il vous a fait) un mobilier et autres sources de jouissance pour un certain délai.

81 - Dieu vous a fait à partir de ce qu'Il a crèé des sources d'ombre. Il vous a fait a partir des montagnes des abris. Il vous a fait des vétements pour vous protéger de la chaleur et des vétements (cuirasses, armures) pour vous protèger de votre propre violence. C'est ainsi que Dieu accomplit sur vous Sa bonté, peut-être deviendrez-vous

Musulmans (entièrement soumis à Dieu).

- 82-S'ils font volte-face, tu n'es tenu que de leur transmettre en toute clarie.
- 83- Ils connaissent le bienfait de Dieu puis ils le renient et la plupart d'entre eux sont les Mécréants
- 84-Le jour où Nous susciterons de chaque nation un témoin-martyre (son Messagur) et qu'ensuite on ne donnera pas à ceux qui ont mecru l'autorisation (de parler pour se défendre) et on ne leur demandera pas de revenir sur ce qui a provoque la colère de Diou (leur mecréance).
- 85 Une fois que ceux qui auront commis l'injustice (de l'association) auront vu le supplice, il ne leur sera plus allègé et ils n'auront plus de répit,
- 86-Lorsque ceux qui ont donné à Dieu des associés virent leurs associés ils dirent: « Notre Seigneur! Ce sont coux-là nos associés que nous invoquions en debors de Toi w. Ils (leurs associes) leur adressèrent alors la parole: « Vous ètes assurément des menteurs ».
- 87- Ils s'avonérent alors vainous devant Dieu et ils ne trouvérent plus trace de oc qu'ils fabriquaient comme mensonge.
- 88-Ceux qui ont renié et repoussé (les gens) loin de la voie de Dieu. Nous leur avons ajouté supplice sur supplice pour la corruption qu'ils semaient.
- 89-Le jour où Nous susciterons de chaque nation un témoin contre eux de leur propre race et que Nous t'amenerons comme témoin contre ceux-ci (les Arabes) Nous avons fait descendre sur foi le Livre comme explication détaillée de toute chose ainsi qu'un bon guide, une miséricorde et une bonne nouvalle pour les Musulmans

16 - Let Abeilles 239

90- Dieu ordonne la justice, la bienfaisance et l'assistance aux proches. Il défend les actes immoraux, les actes réprouvés ainsi que de violer les droits des autres.

Il vous sermonne, peut-être vous souviendrez-vous1.

91-Tenez vos engagements pris au nom de Dieu une fois que vous vous y êtes

Ne vous déliez point de vos serments après les avoir prononcés d'une façon formelle et alors que vous avez pris Dieu comme garant de votre bonne foi Dien snit ee que vous faites.

- 92-Ne soyez point, à force de parjure, comme celle qui a défait sa quenouille (pour la réduire en laine), après l'avoir fortement filée, vous servant de vos serments pour vous tromper entre vous, présextant que telle nation est plus intéressante qu'une autre 1 par son nombre et par sa richesse. Dieu ne fait que vous éprouver avec ces choses et. le jour de la résurroction, II vons exposera certainement en toute clarté les points sur lesquels unus érier.
- en désaccord. 93-Si Dieu avait voulu, Il aurait fait de vous une seule et même nation, mais Il égate qui II veut et II guide qui II veut et vous serez très surement interrogés sur ce que vous faisiez.
- 94- Ne vous servez pas de vos serments pour vous tromper les uns les autres ou alors on pied glisserait après sa fermeté. Vous goûteriez alors au mal pour vous être éloignés avec répugnance de la voie de Dieu et un supplice énorme vous attend
- 95-Ne vendez pas le pacte de Dieu pour peu de chose; ce qu'il y a auprès de Dieu est bien meilleur pour vous, si vous saviez.
- 96 Ce que vous avez s'épuise et ce que Dieu a est durable. Nous récompensarons assurément œux qui ont patienté pour le meilleur de ce qu'ils faisnient.
- 97- Quiconque a fait bonne œuvre, qu'il soit homme ou femme, tous en étant croyant. Nous lui assurerons certainement une vie agréable (dans ce monde) et Nous leur donnerons leur salaire selon le meilleur de ce qu'ils faisaient.

¹⁾ Ce verset (90) résume brillument toute l'éthique de l'Islam. Justice, bienfaisance et rapports arricules et au besoin seconembles avec tour cean qui mous sont lies par la parezoi. Intendiction de toute action enmorale et de toute chose que l'esprit hornète et non pervertireprouve. Interdiction absolute de violer les droits d'autrus quand même il s'agit d'un non manufacture. Quei de pan logique, de plus sain et de plus sublime?

²⁾ Il s'agit de ceut qui agnent en parte d'ailliance avec une nation pais rompont ce pacte pour la seule ration qu'ils ont trouvé une nation plus nembretsu et plus rielle pour s'affier à effe. Dieu intesfit de telles pratiques terre à terre qui consistent à se sendre au plus offrant.

- 98 Quand tu lis le Coran, commence par invoquer la prolection de Dieu contre le Démon lapidé.
- 99- Il n'a aucun pouvoir sur ceux qui ont cru et qui s'en remettent à les Seigneut.
- 100- Son pouvoir se limite à œux qui en font feur patron-protecteur et qui l'associant à Dieu.
- 101 Si Nous remplaçons un verset par un autre, et Dieu suit mieux que tous ce qu'il fait descendre, ils disent:
 - Tu n'es qu'un fabriquant de mensonges ». Mais la plupart d'entre eux ne savent pluiôt rien.
- 102 Dis: « Il a été descendu (révélé) par le Saint-Esprit (L'Archange Gabriel) de la part de ton Seigneur, en toute vérilé et bon droit, afin de raffermir la foi de eux qui ont cru et pour qu'il soit un guide et une bonne nouvelle pour les Manuferère.
- 103. Nous savons parfaitement bien qu'ils disent: « C'est un être humain et rien d'autre qui l'instruit ».
 La langue de celui auquel ils font allusion i est êtrangère et celle-ci est une

La langue de celui auquei us tont aliusion est etrangere et celle-ci est une langue arabe bien claire.

104- Coux qui ne croient pas aux signes (ou versets) de Dieu, Dieu ne les guide pas

- sur le droit chemin et ils ont un supplice douloureus.
- 105 Seuls fabriquent le messonge ceux qui ne esoient point aux signes de Dieu et ce sont ceux-là les menteurs.
- 106 Celui qui a renié Dieu après y avoir cru sauf celui qui y a èté contraint tandis que son cœur est plein de la sérénité de la foi?... mais œux qui ont ramené la sérénité d'une poitrine par la mécréance, œux-là ont sur eux une colère de Dieu et ils ont un supplice énorme.
- 107- Et ce pour avoir préféré la vie sel-bus à la vie ultime et parce que Dieu ne guide pas la gent mécréante.
- 108—Ceux-lá dont Dieu a scelle les coeurs, l'ouie et les yeux (et ceux-lá sont les distraits.

Il s'agit d'un joure armuner groot-romain que les Koréichites acousaient d'enseigner la Bible un Prophète. (Bénédiction et sului de Dieu sur lui).

²⁾ Dans les premières armées de la révélation du Courn les Missalmans étaient soumis par les Mécagant et autout les Korénchies aux plus affreux supplices. Ib ne cessalent de les noumentes que s'its reconnissaient à voix haute la dissillé des édoles qu'en leur présentait. C'est afrait que Aminan fles Yasser ne pair résinter à l'épocave et se gliu à leurs exigences. Il en cosentiét par la saite une grande honte et a out plus regarder le Messager en face. Mais Dieu est infinément américondieux et a ést plusquoi il fit descendre ou resset peur dissolper Aminar et pour les todager la conceince.



16-Les Abeilles 241

- 109-Nul doute que dans l'autre monde ce sont eux les perdants.
- 110-Pais ton Seigneur, pour ceux qui se sent expatriés après avoir subi les tourments de la persécution, qui ont ensuite combattu et patienté, certes ton Seigneur après cela, est infiniment absoluteur et miséricordieux.
- 111 Le jour où chaque être viendra plaider pour sa propre défense et où chaque être recevra intégralement le salaire de ce qu'il aura fait sans qu'ils subissent la moindre injustice.
- 112- Dieu a cité en parabole une ville que vivait dans la sécurité et la confiance et voyait venir de partout vers elle son lot de biens en toute abondance et
 - Elle renia alors les bienfaits de Dieu et Dieu lui fit donc goûter au voile (obsédant) de la faim et de la peur pour ce qu'ils faisaient.
- 113- Et pourtant il leur est bien venu un Messager des leurs, mais ils le traitérent de mentions et s'est alors que le supplire les saisit en pleine injustice (d'association).
- 114- Mangez donc de ce que Dieu vous a octrove de licite et de bon et rendez grâce à Dieu pour Son bienfait si c'est (yraiment) Lui que vous adorez.
- 115 Dieu vous a uniquement interdit la bête morte (non égorgée selon le rite), le sang, la viande de porca et tout ce qui a été sacrifié à nutre que Lui. Cependant celui qui y est contraint sans y être poussé par quelque désir et sans en consommer au-delit de ses vrais besoins. Dieu est essentiellement absoluteur et miséricordieux 4.
- 116- Ne dites pas au sujet de ce que vos tangues décrivent en pur mensonge : « Ceca est licite et cela est interdit « afin de fabriquer le mensonge sur le compte de
 - Ceus qui l'abriquent le mensonge sur le compte de Dieu ne récoltent pas le
- 117-Joursance insignifiante et ils ont un supplice douloureux.
- 118- A ceux qui sont revenus à la religion de Moïse (les Juifs) Nous avons interdit ce que Nous t'avons déjà relaté.

Nous ne leur avons fait aucun tort mais ils se faisaient du tort à eux-mêmes.

i.) Vous plus haut le commentaire du vroset (78) du même chapitre.

²⁾ L'expression » soile obtédiant » indique les la persenance de la faim et de la peur qui écolent convene collecs à esse à la fagon de leurs vérements.

³⁾ Le Crean spécifie bien que seule la visade est interdate dans le porc (domestique ou survage) et qu'on peut donc très ben utiliser le ceir du paye ou les soies du sangées. Pour or qui est de cair de tous les animais, il devient pur une los tanné.

⁴⁾ La contraine abole l'interde date la meure stricte où elle se mine pas à commettre un actu immoral ou a conseposser le droit des autres-Si où risque de mourie de laim et qu'on ne seouve à manger que de la viande de pore, on es mange juste or qu'il faut en attendant de trouver autre chose.

17 - Le voyage nactume 242

119 - Puis ton Seigneur, pour ceux qui ont fait le mai par ignorance puis se sont par la suite repentis et ont réparé (lours torts), certes ton Seigneur est, après cela, essentiellement absoluteur et miséricordieux.

- 120 Abraham était (à lui seul) une nation, plein d'obéissance conflante à Dieu et pur monothéiste. Il n'a jamais appartenu aux Associateurs.
- 121- ... Lui (à Dieu) rendant grâce pour Ses bienfaits. Il (Dieu) l'a élu et guidé sur une voie rectiligne.
- 122 Nous lui donnâmes ici-bas une bonne chosé et il est sürement dans l'autre monde parmi les saints.
- 123 Puis Nous l'avons inspire: « Suis la religion d'Abraham, pur monothéiste, et ce n'était guère un Associateurs.
- 124- Le sabhat n'a été imposé qu'à ceux qui furent en désaccord à son sujet. Ton Seigneur arbitrera surement entre eux le jour de la Résurrection dans ce qui était l'objet de leur discorde.
- 125- Appelle à la voie de ton Seigneur par la sagesse et la bonne parole et discute avec eux de la façon la plus douce. Ton Seigneur connaît mieux ceux qui se sont égarés de Sa voie et Il connaît mieux ceux qui sont sur le droit chemin.
- 126 Quand vous châtiez, châtiez par le même préjudice qu'on vous à causé et si vraiment vous patientez (pardonnez), cela est bien meilleur pour œux qui
- 127- Patiente et la patience ne peut se faire que par Dieu. Ne l'attriste point à leur sujet et ne sois pas oppressé par leurs intrigues!
- 128 Certes Dieu est avec ceux qui L'ont craint avec pièté et ceux qui sont bienfaiteurs).

Chapitre XVII

LE VOYAGE NOCTURNE

de la période mesqueire (1) I varcets).

¹⁾ Ou .- Out font bien les chones ».

Au nom de Dieu le Misérisordieux par essence et par excellence

1—Gloire et pureté à Celui qui fit voyager de nuit son esclave de la Mosquée sacrée (la Kaába ou la Mocque) à la Mosquée extrême (Jérusalem) dont Noies avons béni les alentours, afin de lui montrer quelqués-uns de Nossignes!

C'est Lui L'Audiant et Le Voyant parfaits

- 2- Nous avons apporté à Moise le Livre et Nous en fimes une bonne direction pour les fils d'Israël à savoir: « Ne prenez pas de défenseur en dehors de Moi ».
- 3- Progéniture de ceux que Nous avons transportés (dans l'arche) avec Noé, Il était un esclave (de Dieu) plein de reconnaissance:
- 4- Nous avons révèlé aux fils d'Israél Notre arrêt irrévocable dans le Livre (des destinées) » Vous sémerez très certainement la corruption sur terre par deux fois et vous vous enflerez² d'une très grande superbe ».
- 5- Lorsque la sentence de la première fois vint à terme, Nous envoyames sur vous des gens à Nons d'une cruateté impitoyable³ qui sillonnèrent les maisons de long en lurge. C'est là un jugement à l'exécution irrévocuble.
- 6—Pais Nous vous donnâmes sur eux votre revanche, Nous vous donnâmes en renforis des richesses abondantes et des enfants nombreux et Nous vous rendities capables de mettre sur pied de guerre une armée plus grande.
- 7— Si vous fuites le hien, vous vous faites du hien à vous-mêmes et, si vous faites le mail, vous vous faites du mail à vous-mêmes; et quand la sentence de la deuxième fois viendra à terme, qu'ils assombrissent alors vos visages de chagrin, qu'ils entrent au Temple comme ils l'on fait la première fois et qu'ils anéantissent totalement tout ce qu'ils auront dominé.
- 8—Peut-être que votre Seigneur vous accordera Sa miséricorde. Si vous revenez, Nous reviendrons et Nous avons fait de l'Enfer une prison étroné pour les Micreants.
- 9—Ce Coran guide vers la voie la plus droite et annonce aux Croyants qui font les bonnes œuvres qu'ils auront un grand salaire.

ين المراز المرز المرز المرز المراز المرز المراز المراز المراز المراز المراز المراز المراز المراز ال

Mais les Koeichnes se moquérent de plus balle de cet àvinement connoctinaire qu'ils qualifiérent de memorage efficont. Leurs persécutions no finant qu'augmenter et cela étable enfin le Propiète à s'expanter à Medice.

 Le mot : qui vout dire action de s'élever en hauseur est àcupoers employs dans le Cocan dans un ions pépocitif de vantandise et de superbe

Dieu qualific les veux croyants de «gens qui ue orcherchent ouvene superbe si oucure corruption sur terre » (Chap. 28 senet 83)

ويقد الذال الاصبأ عنها أِلْقِن لا يُرمِنون فَكُمَّا فِي الأرضي ولا ميانات، والمسفى الراب

D'adeurs on renergue que dans le Curan ez met est toujours précèdé ou auri du mot ecorraption « $_{L^2(\omega)}$

 If a 'agir sees doute de l'éminée assyrience d'Assurhantpal qui enveluir la Paluntine et ramens les prisonners Justi pour les courtier ville et les closer aux nurs de leur ville. Les Amprène chatent en effect d'une capaute pouverbale avec leurs encomes.

D'aumes exagénes persons platés que la présidée destruction de Jérusalem a rié faite par Nabuchodomour (260 Av-3.C.) qui les caractes prisonniers à Babylonc et en les y gorda comme exclaves insera 2 feur l'hération per Cerus.

C'es en 70 après J.C. que le romain Tima détraiss le Temple pour la dencirre fois

f) C'est à la douzième appèr de la prémière révétation du Coran et un an uvent l'Hégire que ce minude se réalisa pour le Prophère Mohammed (Benédiction et salut de Dieu sur lui) à son récets de Tail où à a resuje en vain de brouver aille et assistance contre la persécution des Kortichites. Mais les gets de Tuil, graignant la pussance des Mesquois, le requirent riès mal et possisient leurs orfants et leur pégré à le courrer de patron et de successions.

C'est dans cel état d'lime envelu par la déception et le désespoir que Dira lei fil faire ce marveilleux soyage de la Monque à l'empailere pair de Jarussièm es hijubier du Torme en passant par les sort cieux.

c'est là qu'il reçui directement de la part de Dieu le commandement de la prière qui est le piller tédispensable de la foi.

 Grand leccisés se convergues on au juga plan les nars au 'à la mantité de leurs réchesses quelle que suit l'erigine de ces sichelses.

La master printe tout et on ne tient plus anous compte des videurs moraits. Homaitail, cienna, parriotiume, pareit des momes etc...

Aiasi donne-t-on aus mants les rêces du pouvoir et c'est à partir de ce moment qu'ils donnent tibre cours à leur cupidité et à leurs vices.

Cela juspille très bien le famous Hadith

- Tela que voca serez, reus serez gnaverais .- (45,44) + 65/4 de 1660 tr.

Nous voyages aujourd 'hui la hanque prénider absolument au sont de notre planéte et c'est ce qui applique très bian pouse chair verbigineuse dans les goufflies de l'Immorabile et de l'injustice once leur contige de deutes et de s'arg.

Recurquez que nous avons chois la première forme dérinte au lieu de la racine ternaire pour le serbe 1,51 - sinon en sumit fradiait par:

« Notes ordotmons à ses raches de violer inordie et justice, »

Ce qui ne convient milloment à Dien qui n'ordonne que justice et morsée.

- 10- Et que ceux qui se croient pas à l'autre monde, Nous leur avons préparé un supplice douboureux.
- 11 L'homme appelle le mal (sur lui-même et sur les siens) au lieu d'invoquer le bien et l'homme est, par nature, particulièrement hâţif¹.
- 12 Nous avons fait de la nuit et du jour deux signes; Nous effaçimes le signe de la nuit et fimes de celui du jour une source de lumière afia que vous recherchiez quelque bienfait de la générosité de votre Seigneur et que vous sachiez le nombre des années ainsi que le calcul.

Nous avons exposé toute chose dans ses moindres détails.

- 13-Tout être humain Nous l'avons rendu entiérement responsable de sa destinée! et, le jour de la Résurrection, Nous lui sortirons un livret (de ses actions) qu'il trouvera publié.
- 14- « Lis ton livret! Tu suffis aujourd hui pour te demander des comptes à toimême ».
- 15- Celui qui prend le droit chemin, c'est à son seul avantage qu'il le prend et celui qui s'égare, c'est à son seul détriment qu'il s'égare. Aucun porteur de charge ne supporte la charge d'un autre porteur et Nous ne soumettons jamais au supplice avant d'envoyer aupéravant un Messager.
- 16- Quand Nous voulons anéantir une cité Nous mettons le pouvoir entre les mains de ses riches^a. C'est alors qu'ils y violent morale et justice, que l'arrêt (du destin) se justifié
- 17 Combien n'avons-Nous pas anéanti de siècles (nations) après Noé et ton Seigneur suffit comme expert et voyant parfaits des péchés de Ses esclaves.
- 18- A celui qui recherche les biens rapides de ce monde. Nous y accésérons la venue de ces biens selon Notre volonté et à qui Nous voulons, puis Nous lui réservons l'Enfer où il rófira dans l'opprobre et le hannissement.
- 19—Celui qui recherche l'autre monde et fournit les efforts qui y mément tout en étant croyant, œux-là verront leurs efforts loués.

sur elle et que Nous la détruisons de fond en combie.

Le Propiete (fémialization et pales de listes sur sur jui q pas cessi de recommander aux parents de ne pour mandre leurs orifants car leur inscriation potimoli, être à comment agréde de Décusi le securent les pourriers à le regretter.

Il suss mires invoquer la bénédiction de Dieu que Sa immédiction, mais la colòre rend seguent avengle et lait parties partience

²⁾ Mot-il-mot: « Nous his avons he son ossers (son augure) il son cou ».

Les Arabes désignent par le mox « cisseu » la destinée par allasion aux cireaux de bon un de maisses augure.

Le con est le symbole de la responsabilité par altivate à la charrer qu'en attelle au cou des bese de somme.

Donc ce serset visal acquer une fon insister our le respensabilité peopre de chaque être hamain et Général calègoriquement cesse qui discrit que l'hamane n'n auxun libre-artière.

La state du même verset (13) compléne unte interprétation puisqu'elle parle du livret dont chacun aura à readre écesple:

Conx qui aurore leur freret à leur main droite servet les bienheuseus et les mandin transfront leur lover à la main gauche et dernitur le des

وَمُنُولُا وَمِنْ عَطَاهِ وَإِنَّ وَمَا كَانَ عَطَاةً وَبِكَ عَظُورًا ﴿ اللّهُ وَلَكُ عَلَمُورًا ﴾ اللّهُ المُن فَطَلَقَ اللّهُ وَرَحْتِ وَأَكُولُو ﴾ اللّهُ المُن فَطَلَق اللّهُ وَرَحْتِ وَأَكُولُو ﴾ اللّهُ وَالْمُنْ اللّهُ وَالْمُنْ اللّهُ وَالْمُنْ اللّهُ وَالْمُنْ اللّهُ وَالْمُنْ اللّهُ وَالْمُنْ اللّهُ وَاللّهُ وَلّهُ وَاللّهُ وَلّهُ وَاللّهُ وَلّهُ وَلّه

- 20- Nous fournissons à œux-ci et à œux-là des biens de ce que donne ton Seigneur et rien ne peut s'interposer aux dons de ton Seigneur.
- 21-Vois comment Nous avons préféré les uns aux autres et l'autre monde a des degrés bien plus grands et une préférence plus grande.
- 22—Ne mets pas avec Dieu un autre dieu sinon tu te retrouverais méprisé et abandonné à ton propre sort.
- 23—Ton Seigneur en a décidé ains: Que vous n'adonce que 1 m et de traiter les deux géniteurs (père et mère) avec hienveillance.
 Si l'um d'eux ou tous deux atteignent chez tot la vieillesse ne leur dis pas aoufl's, ne leur réponds pas a sec brutalité et tiens-leur un language généreux.
- 24—Baisse pour eux l'alle de l'humilité par miséricorde et dis: « Seigneur! Aïeles en Ta clémence comme ils m'ont élevé enfant »
- 25- Votre Seigneur sait mieux (que tous) ce qui est en vous-mêmes. Si vous étes vertoeux, il est pour œux qui ne cessent de revenir à Lui essentiellement absoluteur.
- 26 Donne ce qui leur revient de droit au proche parent, au pauvre et à l'étranger de passage et ne jette pas ton argent à droite et à gauche.
- 27—Les dépensiers sont les frères des diables et le Diable est vis-à-vis de son Seigneur un très grand négateur.
- 28—Si tu leur tournes le dos en attendant quelque miséricorde de ton Seigneur³, tiens-leur un langage aimable.
- 29—Ne tiens pas ta main cuchaînée à ton cou! et ne l'ouvre pas totalement sinon tu resterais blâme et rongé de remords.
- 30 Ton Seigneur étend Ses largesses à qui II veut ou les donne au comptegouttes. Il est en matière de Ses exclaves parfailument expert et voyant.
- 31 Ne tuez point vos enfants par crainte de la misère, Nous subvenons à leurs besoins en même temps qu'aux vôtres. Leur assassinat est une faute énorme.

G. Aumi incordere class in bestein, in no peux im aumater, tiene-kur un languez aimable en autendant quelque miséricorde de ton Seigneur.

²⁾ En rigne d'avance.

ولا نفر والأولى إلى كان فيحدة وساء حبيلا في والانتخار النفس اللي حرة القرار المنتق وال يقد المنتفار النفس اللي حرة القرار المنتق والن يقول مقار كان قد جدتا بإلي و النقس الله عن المنتفر والنقس المنتفون في يتلقع الفقط والوقوا والمنتقب القرار النفسة فالانتخار كان والفراء النقسة المنتفون على المنتفون ا

- 32—N'approchez¹ pas la fornication, c'est un acte immoral et une voie pernicieuse.
- 33 Ne tuez point la vie que Dies a rendue sacrée sauf pour une raison légitime. Celui qui est tue injustement. Nous avons donné à son répondant tout pouvoir (pour le venger).
 - Qu'il ne soit pas prodigue dans le meurtre car sa suctoure est déjà assurée.
- 34— N'approchez les biens de l'orphélia que de la Inçon la meilleure jusqu'à ce qu'il devienne majeur. Respectez vos engagements car on vous en demandera certainement compte.
- 35 Donnez pleine mesure quand vous mesurez et pesez avec la balance juste. Cela est bien meilleur et de meilleure interprétation (ou consiguence).
- 36. Ne se laisse pas aller à ce dont tu n'as sucurse science?: L'ouie, la vue et le coeur, tout cela sora à en rendre compte.
- 37—Ne marche pas sur terre plein de suffisance. Tu ne perceras jamais le soi (avectes (alons) et su n'atteindras jamais la hauteur des montagnes.
- 38.—Tout cela est par ses mauvais côtés une chose exécrable auprès de ton Seigneur.
- 39—Cela fait partie de ce que ton Seigneur t'a inspiré comme sagesse et ne place pas avec Dieu un autre dieu sinon tu serais jeté en Enfor blôme et bann.
- 40 Est-ce que votre Seignour vous a reservé les garçons (mâles) et S'est fait desfilles à partir des Anges? Vous dites vrainsent là des choses énormes.
- 41. Nous avons effectivement multiplié les figures dans ce Coran (lecture idéale) afin qu'ils se souviennent et cela ne fait qu'augmenter leur répulsion.
- 42-Dis: o S'il y avait avec Lui quelques dieux comme ils le disent, chacun d'eux aurait surement cherché à devenir le seul maître du Trône. o
- 43 Gloire et pureté à Lui! Il est infiniment au-dessus de ce qu'ils disent.

C'en-4-duc; N'affinne mon avont d'ûne parbitement air cur tien n'est plus genre qu'un font ténoignage et la conjecture n'est pas la mediteire une vers la comessance.

الإيران والأستى عندو والذي الانتفاد الدين والارض وان فين وان المناف المناف والارض وان فين وان المناف والارض وان فين وان المناف المناف والارتفاد المناف والارتفاد المناف والارتفاد المناف والمناف المناف والمناف المناف والمناف المناف والمناف المناف والمناف والمناف المناف والمناف والمناف المناف والمناف المناف والمناف المناف والمناف المناف والمناف والمناف المناف والمناف والمناف المناف والمناف المناف والمناف والمناف

- 44 Les sept cieux proclament Su glore ainsi que la terre et tous ceux qui s'y trouvent.
 Il c'est son qui no docte Su leurone qui s'
 - Il n'est rien qui ne chante Sa louange mais vous ne comprenez pas leur déclamation.
 - Il est essentiellement plein de mansuètude et infiniment absoluteur.
- 45—Quanti tu fis le Coran. Nous plaçons entre toi et œux qui ne croient pas à l'autre monde un écrun invisible.
- 46. Nous plaçames sur leurs cœurs des voiles les empéchant de le comprendre et dans leurs oreilles une surdité et quand tu estes ton Seigneur dans le Coran, seul et unique, ils s'en vont en té tournant le dos tellement cela leur répugne.
- 47—Nous savons mieux (que tous) avec quelle disposition d'esprit ils t'écoutent quand ils t'écoutent et quand ils chuchotent entre eux et que les Injustes (les Associateurs) disent: « Vous ne faites que suivre un homme ensorceité ».
- 48 Vois comme ils neil trace de toi des tesa ges el comme ils se cont alors éparés als point d'être incapables de prendre quelque chemin.
- 49—Ils dirent; «Est-ce qu'une fois réduits à des ossements et à des miertes nous allors être ressoscités dans une création nouvelle?»
- 50- Dis: «Soyez de pierre ou de fer.
- 51 ... Ou de quelque nature de ce qui est grand à votre point de vue (dans vos poitrines) «.

Ils diront alors: « Qui va nous refaire? »

Dis: « Celui qui vous « créés la première fois ».

Ils feront osciller leurs têtes (par scepticisme et ironic) et dirent: « Quand est-ec done? »

Dis: a Peut-être que c'est pour bientôt ».

- 52—Le jour où II vous appellera et où vous répondrez alors aussités, décâmant Sa louange et pensant que vous n'étes restés (dans vos tombes) que très peu de temps,
- 53—Dis a Mes esclaves de tenir le langage le plus doux car le Diable plante les aiguillors de la haine entre eux. Le Diable sera toujours pour l'Homme un ememi évident.

chaiem ses meilleurs soutiens et sa mailleure consolation. En outre les gens de l'aif chez qui il se rendit pour leur dennander usile et protection l'accusifirent évec des pierres et des souteurnes. C'est alors que Dien réalisa pour lui a manaient du vegage nociment à l'excellent et de l'accusion ut dais du septième cit (\$\frac{1}{2} \times \times \frac{1}{2} \times \times \times \frac{1}{2} \times \frac{1}{2} \times \times \frac{1}{2} \times \frac{1}{2} \times \times \frac{1}{2} \times \times \frac{1}{2} \times \times \frac{1}{2} \times \frac{1}{2} \times \times \frac{1}{2} \times \times \frac{1}{2} \

17 Le royage nocturne 248

54. Votre Seigneur vous connaît mieux que quiconque.
S'Il veut, Il vous traite avec miséricorde ou, s'Il veut, Il vous soumet nux tourments.

- Nous ne t'avons nullement envoyé à eux pour que tu assumes leur défense.

 55—Ton Seigneur connaît, mieux que tous, ceux qui sont dans les cieux et en terre.

 Nous avons effectiventent préfèré certains Prophètes à d'autres et avons apporté à David un Psautier.
- 56— Dis: «Faites appel à œux dont vous avez prétendu qu'ils étaient dieux en debors de Lui. Ils n'ont aucun moyen de dissiper votre moi m de changer votre situation.
- 57- Ces associés qu'ils invoquent recherchent eux-mêmes les moyens de se rapprocher de leur Seigneur, même ceux d'entre eux qui en sont les plus proches!.
 Ils espérent Sa miséricorde et cruignent Son supplice car le supplice de ton Seigneur mente bien d'être éraint.
- 58-II n'est point une cité que Nous n'anéantissions avant le jour de la Résurrection ou que Nous ne soumettions à un supplice sévère. Cela est écrit depuis l'éternité dans le Livre (des destinées).
- 39 Qu'est-ce qui Nous a empéche d'envoyer les signés si ce n'est que les Anciens les ont déjá qualifiée de mensonges?

 Nous avons apporté à Thamoud la chamelle pour leur ouver les yeux (mais ils renièrent ce signé) et donnérent libre cours à leur injustice.

 Nous n'envoyons les signes que pour faire peur.
- 60—Et lorsque Nous te dinnes que ton Seigneur a entièrement cerné les gens de Sa-science et de Son pouvoir.

 La vision (l'ascension au ciel) que Nous t'avons montrée, Nous ne l'avons finite que pour éprouver les gens de même que l'arbre maudit dans le Coran³. Nous leur faisons peur mais cela ne fast qu'ajouter grandement à leur-outrecuidance.
- 61 Et lorsque Nous dimes aux Anges: « Prosternez-yous devant Adam ». Et qu'ils se prostemérent alors à l'exception de thiis (Saturi) qui dit; « Est-ce que le me prostemerais à ceiui que Tu as créé d'argile?».
- 62— Il dit: « Vois-tu celui-ci que Tu as honoré plus que moi? Si Tu retardes mon termé jusqu'au jour de la Résurrection, je mettrai à coup sûr le mors à la bouche de sa progéniture sauf très peu d'entre eux ».

Il s'agic des samis et des prophètes que comuns levoquent en debors du Dieu.
 Il est rappeté lei que des samts et des prophètes ne sous que des creatines de Dieu et que mêrie cua d'entre cua qui sens les plus proviles de Dieu, craignent Sa coline et cherchen cuo-mêtrops d'obtenir paux eus Sa miser jourde.

Donc en se doir avoquer que Dieu car Lu seul eu carable de noire ou de faire da bien. 2) Ains sande avant là faite à Médine, ce fai ce qu'on appela «l'anote du dessi » cuel ces

L'ire amée avant la farie à Médine, ce fin ce qu'on appela «l'année du équil» cust (»).
 Le Mossager, (Binadicinos et quan de Dieu sur fui), y perdut son oncle et su ference Klandya qui

الا تبديلا في قال الذهب الذر يبلك بهتم قال جهتم بوالو كا جزائه مؤفورات واستغفر في إستطفت بيثم وسوطت والبيب وما يسلم بالمقبطان إلا لحرورات إلا بهاوى تبس لك عليم ملكس و النه يريك و يهد في الا يم والا بيان بهاوى المس الله عليم المسترو النه من يريك و يهد في الا يم الما يم الله ي المرابع المسائل الشرو إليام المنتقلوا من قطيعة إلى كان به كان المحارب في المرابع التر الشرو إليام قبل من تدعين الا يأم المنا المجاهد المنا الترابع المرابع والمنا المنابع المرابع والمنا المرابع والمرابع والمنا المرابع والمنا

Mais on post unusi hien compression pay a main a le cirel temporel et spinituel qui on aura accepté dem ce monde. Voité donc une responsibilité énocime qui nous incombe dans le chois de nos chés que, si nous les acceptores, nous les nuivrons un Paradis on en Enfer. Quelle bien ferroite responsabilité!

Cont. Minalman deil dermet son allegearen û un culife legitime et. s'il treut sons l'avoir jamais deniée à quelge lus, il meurs un macrénace (Hodish)

Dieu, mys pital de nous et scale Votre reséricente infinie peterra nous autrer des affres de l'Enfer!

- 63 Il dit: « Va-t-en! Celui d'entre eux qui t'aura suivi, eli bien! l'Enfer sera votre récompense, une récompense abondante.
- 64- Ebranle-s-en qui tu peux (par la musique perfide ou tes vociférations terrifiantes), lance contre eux le tintamarre de la cavalerie et de la piètaille, associe-toi à eux dans les hiens, et la progéniture! et fais-leur miroiter tes-promesses!»

Et le Diable ne leur promet qu'en pure tromperie.

- 65-Certes Mes esclaves to n'as aucun pouvoir sur cus et ton Seigneur suillt comme défenseur.
- 66 Votre Seigneur qui fait avancer pour vous le navire en mer avec douceur pour que vous recherchiez quelque bienfait dé Sa générosité.
 If ne cesse d'être pour vous d'une clémence infinie.
- 67—Quand le mail vous touche en mer vous ne trouvez plus trace de ce que vous monquiez en clebens de Lui. Une fois qu'il vous a ramenés à tecre sains et sauls, voils que vous faites volte-face, L. Homme a toujours été un très grand négateur.
- 68.—Vous sentez-vous vruiment à l'abri de Le voir vous faire avaler par la terre ou d'envoyer sur vous un nuage de pietres tandis que vous ne vous trouverez alors aucun défenseur?
- 69—Ou bien étes-vous tellement rassurés par la conviction qu'il ne vous y (en mer) fera pas revenir une autre fois, qu'il ne lâchera pas alors sur vous un ouragan destructeur, qu'il ne vous fera pas ainsi couler pour votre mécréance et que vous ne trouverez alors personne pour Nous poursuivre (en justice) à cause de vous?
- 70 Nous avons effectivement honoré les fils d'Adam. Nous les avons transportés par terre et par mer. Nous leur avons actroyé leur part de bonnes choses et les avons nettement préférés à plusieurs de Nos créatures.
- 71—Le jour où Nous appellerons les gens, chaque communauté par son prophéte¹: celui à qui on aura mis son livret à sa main droite, ceux-lé liront leur livret et ne subiront pas la moindre injustice.
- 72- Et celui qui aura été aveugle dans ce monde, celui-lá sera dans l'autre bien plus aveugle encore et sur une voie bien plus aberrante.
- Les hiera et les enfants sont la param de ce nonde a comme la dit la Coran.
 Quand Dies etous demande de les surrifies pour la sonse de l'Islam, in Diable on la pour excepte
 de nous en disautader. Il devient alors notée associé dans des biens et oes enfants, il devient asset
 natre assetic quand nous acquisions on biens par les voes malhaciation.
- 2) Le rist. Ad (imair) veul dire cesti qui montre la voir, qui prétide a la prière en commun ou le cullés. Le prophète est solui par accollonce qui groupe toutes confonctions. Il peur austi designer la limit, des courres. Ainsi les gans seront-du appelés le jour du japement domini un le nom de leur prophète: O adeques de Maine. O adeptés de féruir cot.

2) Dans er verset schlime (TR) no tresulve resignsinconement présenté le calendrier quotidien des mières. Note avote dea vu que la priere de midi (dhobe) communicate à partir du moment ou is total franchit than sa concer la ligne do Similar La priste de l'agrèse midi (Aist) commence lorsque l'ombre est ausoi foregue que La prière du pienter crépuseuls (Magarib) commence quant Is. disque solaire dispa-

rais derriere l'iterators.

La priète du dantier coloracule (Echn) commence lossere le deviète laure rouge a biene Esculte le settet dit : « Le Comm » de la première nitron, è les didre en mânge temps le lecture du Commet la prière surérogatoire du bejr qui commence à l'apparition de la première lucer du com.

Enfin la petre de l'aube (Soth) precéde de peu l'apparition du disque solaire à l'horienn. Par coutre toure prière est intendrée à partir de cette apparation jesqu'ils son élévation de 2 trappires.

1) Le Prophite a dit: « Les gera sont comme les mémos » (¿¿é» ¿¿é»). C'est-à-dire que les honisses sont indigerts un départ et chacus a été formé more une part bien détarrancée de qualités et de détarts. De même que les métaus traviers de l'or auque à l'angle et le fange, les aorimes out des qualités innères de mobileure en de persention et « chauses le nature il reviers au galep». E ce det dans son Hadith. » L'honnier est dans son adolescence tel qu'il était à sa nationne. Il violité tel qu'il et ét dans son adolescence. Il meurs tel qu'il et ét dans su vieilletse et il est résumenté tel qu'il étant à su mont ».

ارات الرد على ما فالله عليه، وبالبهب الرد على ما النسأ هذه ، ويجون الرد على ما شاب مليه ، ويبعث الرد على عا مان عليه، والحالمات!

- 73—Ils ont failli te détourner à force de tentations de ce que Nous t'avons inspiré afin que tu en inventes un autre (que le Coran) à Notre détriment et alors ils t'auraient pris en très grande amitié.
- 74 Si Nous ne l'avions pus raffermi sur ta position, tu surais effectivement failli dévier un tant soit pou dans leur sens.
- 75 Nous t'aurions alors fait goûter au double l des souffrances de la vie et au double de celles de la mort et tu ne t'aurais par la suize trouvé aucun partisan pour le soutenir contre Nous.
- 76—Quand même ils ont bien failli t'obliger par la terreur et la provocation à sortir de cette terre (Médine) et, dans ce cus, ils n'y seraient restés que très peu de temps après toi.
- 77 Telle fut la règle pour ceux de Nos Messagers que Nous avons déjà envoyés avant toi et to ne trouveras à Notre règle aucune déviation.
- 78 Asmosice et accomplis correctement la prière quand le soleti décline à l'ouest du Zénith jusqu'à sa disparition totale derrière l'horizon et le Coran è de la première aurore. Certes le Coran de la première aurore aura toujours des témoins (les Anges) nombreux.
- 79—Et de la nuit veilles-en une partie (le dernier tiers) à lire le Coran comme action surérogatoire spéciale à tôi, peut-être que ton Seigneur le ressuscitera en une position louable.
- 80—Et dis: « Seigneur! Fuis-mot entrer (à Médine) en homme véridique es loyal et fais mot sortir (de la Mecque) en homme véridique et loyal et suscite pour mot de Ta part une force luttant à mes côtés ».
- 81 Et dis; « Voici venu le vrai et voici disparus le faux et le caduc : Le faux et le caduc finissent toujours par disparaître».
- 82—Nous faisons descendre du Coran ce qui est un remede efficace et une misériconde pour les Croyants. Quant aux Injustes (les Mécréants) il ne fait qu'augmenter leur perte.
- 85 Quand Nous accordons Nos bienfaits à l'Homme, il (Nous) sourne le dos (par orgueil et manque de reconnaissance) et se replie sur lui-même (pur avarice et époisme).
 - Mais des que le mul le touche, le voilà dans un désespoir infini.
- 84— Dis: « Chacun agit selon sa propre nature." Votre Seigneur sait mieux que tous qui est sur la voie la plus juste ».

Data le veret (13) è suité de transformer le voyelle : par la voyelle a sur le dhide de pour que est devienne: le faiblease de la vie et la faiblease de la moré.
 A more a vie cela attent prise de paris.

La via n'est-elle pas any servitude et not bussim-nationis et indispensables de sont-da pas autant de chaines à notre liberió et un septe de potre bablesse?

La mort sussi qui nous guerte tous et à baquelle personne ne peut échapper n'est-elle pau le plangranti signe de notre faiblesse?

Ainsi chaque être vivant ne fait qu'éprenver la lubbesse de la vie et la fuiblease de la most en attendant le vie réalie et distable de l'autre monde, soit en Ende-soit en Peraffii.

17 - Le пуще постине

وَيَسْفَلُوكَ مِن اللّهِ عَلَى الدُنْ مِن آمْرِ وَقِي وَمَا أُولِهُمْ مِنَ السَّلِمُ اللّهُ وَمَا أُولِهُمْ مِن السَّلِمُ اللّهُ وَمَا أُولِهُمْ مِن السَّلِمُ اللّهُ وَمَا أُولِهُمْ مِن السَّلِمُ اللّهُ وَمَنَا أَلَوْ اللّهُ اللّهُ وَمَنْ أَلَوْ اللّهُ وَمَنْ أَلَوْ اللّهُ اللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ

- 85- Ils t'interrogent (Ô Mohammed) sur l'Esprit i (le principe de la vie ou de la révélation), dis ; «l'Esprit est du domaine exclusif de mon Seigneur et vous n'avez reçu de la Science que fort peu de chose ».
- 86-Assurément, si Nous voulions, Nous emporterions ce que Nous t'avons inspiré (révèlé) et tu n'y trouversis par la suite pour soi aucun défenseur contre Nous.
- 87—Sauf par quelque miséricorde de ton Seigneur; certes Su générosité est éternellement grande à ton égard.
- 88—Dis: « Si les l'umains et les Génies se joignaient les uns aux autres pour apporter quelque chose de semblable à ce Coran, ils n'apporteraient pas son pareil même s'ils se soutenaient mutuellement ».
- 89 Nous avons effectivement diversifié dans ce Coran toutes sortes de paraboles pour les Humains, mais la plupart des Humains s'obstinérent à nier.
- 90—lis dirent: «Jamais nous ne l'ujouterons for jusqu'à ce que tu nous fasses jaillir de terre une source intarissable.
- 91 Ou que to aies un jardin de palmiers et de vigne et qu'à travers eux su fasses couler abonidamment les rivières.
- 92—Ou que tu fusses tomber sur nous, comme tu l'as prétendu, le ciel en murceaux, ou que ru nous aménes Dieu et les Anges d'une facon bien suible.
- 93. Ou que tu disposes d'une maison en or et autres choses précieuses, ou que tu t'élèves dans le cief et mous ne croirons jamais à ton ascension jusqu'à ce que tu fasses descendre sur nous un livre que nous lisions... «
 Dis: arglotre et purcté à mon Seigneur!
 Ai-je donc jamais été autre chose qu'un être humain-Messager? »
- 94—Et qu'est-ce qui a empêché les gens de croire forsque leur vint la bonne direction si ce n'est qu'ils out din: «Est-ce que Dieu a envoyé un simple humain comme Messager??»
- 95- Dis: «S'll y avait sur terre des Anges marchant en toute sécurité", Nous aurions certainement envoyé sur eux du ciel un ange-Messager ».

¹⁾ Le mot çui reat dice le souffic de la vie ou l'impression du cut. C'est aissi que l'Austaingé. Gabriel a pour fonction d'inseffici la vie dans chaque seravel étas à l'étas embryonnire et de transmettre la Révéhiten aux Messagers de Déq.
Airsi le Coran cai souvent désigne par le mot le qui de même que l'inge Gabriel est nommé dans le Coran par: «l'Impris respectives» du dépoi « » («) (»).

Aires la via n'est que l'une des manifestamens de la variet énemelle

²⁾ L'oncir du Prophète, Aboutaith, n'a passesséde le défender contre ses majors par respect du devoir de la parente et de l'homeur de la fimille. Mais il s'a jamais veniu crors à la mission divine de son reneu containeu qu'il était que Dier n'envoyait jamais en étre hamais et qu'il se chargeait de Serviniaires que les Anges.

³⁾ Dejá quand un simple hanjain or distingue de sos soisits per la purció de ses mocurs el par que però, il est aussió). la cibé de leurs resqueries es de leurs actis de malvellance. Commen donc un ange, escripte parfait de la purció, pout-à cohabiter avec des honates un les hom ne sont que une milime manorate?

12- Le поучае постичи 252

96-Dis: « Dieu suffit comme témoin entre moi et vous; il est étérnellement Le parfait Connaisseur et Le parfait Voyant de Ses esclaves ».

- 97- Color que Dieu guide c'est foi le bien guide et cefui qu'Il égure, tu ne leur trouveras jamais de patrons-protecteurs en dehors de Lui. Notes les ressemblerons, le jour de la résurrection, sur leur firce, aveugles, muets, et sounds.
 - Leur refuge est l'Enfor. Chaque fois que son feu s'affaiblit. Nous leur ajougons des flammes ardentes
- 48 Telle est leur récompense pour avoir démenti Nos signes (ou verseis) et ils. ont dit : « Est-ce qu'une foisréduits en assements even mietres nous allons être ressuscités en une création nouvelle? ».
- 99- Ne voient-ils donc point que Dieu qui à créé les cieux et la terre est capable de creer leurs pareils?
 - Il leur a fixé un terme ne faisant pas l'ombre d'un doute mais les Injustes (les Mécrémus) s'entérétant dans leur mécrémice
- 100 Dix: » Si vous déteniez les trésors de la miséricorde de mon Seigneur, vous en surses alors jalousement fermé les portes de peur d'en dépenser et l'homme est parcimonieux par nature.
- 101 Nous avons effectivement donné à Moise neuf signes (miracles) évidents; Interroge donc les fils d'Israël lorsqu'il leur vint et que Pharaon lur da: «Vraiment, à Moïse, je te crois ensorpelé ».
- 102 Il din: « Tu as bien su pourtant que scul le Maître des cieux et de la terre a descendu tout ceci pour ouvrir les yeux et sraiment, o Pharaon, je te crois
- 103- Il voulut les chasser du pays par la terreur et Nous le noyâmes alors, bui et tous ses compagnons tous ensemble.
- 104 Nous dimes après lui (Moise) aux fils d'Israël: «Habitez la terre! Es lorsque la vie ultime (l'autre monde) arrivera à son terme prodestine. Nous vous ferons venir en groupes hétérogènes!

¹⁾ Le mot (644) Veus dire une masse de gent d'espèces diverses où se chonent les been et les mauvaio el les caces les ples nariges.

Dates de verses vinciment prophetique pusqu'il est bien dis; «après Meile», le lieu de fination des fils d'Totadi à 'est pas précise. Il set simplement désigné per «la terre » ». Cela pass assess bien agentier toute la terro et c'est la élaspéra qui à fait que pas un uni paye au monde n'ait pas sa minorité jave.

Celu peut nansi designer l'État actuel d'Esraél qui armonez en même tamps, tonjetura d'après et witter, que la fin de mende n'est plus très folmaige.

Sans être nous-unimo prophète, sont porte a eraire que carre terre n'a plus bien longiemps à

N'est il per permeganble que est atte d'instil sost peuplé de tous les spécamens de la race humaine co que le verses navas porte de « groupes hétérogènes ». Or, na semps de Moise, les Juifs formais si une tace l'amogéne.



 Ce serset symbolise to depoi d'exteriornation qu'on dost reserver à l'accomplissement des mes de pour religion.

On ne deit in l'afficher suprigement pour que l'en disc de noise que trois sommes été gent peux et cels devient alors de l'hypocrisir et du his calcui.

petro et cas devel ance de la proposition de la proposition que besuccup de gess de buene foi pourraient embracier l'Isban en represt l'accorregissement de ses rites.

C'est perame celui qui expose sa marchaedise post un montrer la valeur auta crier à que-tète poir chianter sur qualités.

pour charact ses questies. Agir sanctrompent uniquement press Dies in basser les autres soit le stat visage de l'Islam. Dieu seul eu capable de garder ou de pondre.

- 105 C'est en toute vérité et bon droit que Nous l'avons fait descendre (le Coran) et c'est en toute vérité et bon droit qu'il est descendu. Nous ne t'avons envoyé que comme annonciateur de bonne nouvelle et comme avertisseur.
- 106— Et un Corun (lecture idéale) que Nous avons révété, momenu par morçesus, afin que tu le lises aux gens avec pondération (ou: sur une longue dutée) et Nous l'avons fait descendre en plusieurs fois.
- 107 Dis: « Croyez-y ou n'y croyez point! Ceax qui ont reçu le savoir avent lui, dés qu'on le leur récite, s'effondrent en prosternation jusqu'à toucher le soi de leur menton »
- 108 Et ils disent! « Glorre et pureté à notre Seigneur! Certes la promesse de notre Seigneur se réalise toujours ».
- 169- Et ils s'effondrent sur leur menton, tout en pleurs et cela ajoute plus de profondeur à leur requeillement 1.
- 110 Dis: « Invoquez Dieu ou invoquez Le Très-Miséricordieux. Lequel vous invoquiez, Il a les attributs les plus beaux. N'élève pas la voix dans ta prière et ne l'y abasse pas trop³, mais suis entre les deux une voie (movenne)».
- 111 Et dis: « La louange est à Dieu qui ne s'est jamais attribue d'enfant, qui n's jamais eu d'associé dans le Rêgne, qui n'a jamais eu de défenseur pour cause de faiblesse et proclame sans cesse Sa grandeur ».

Chapitre XVIII

LA CAVERNE

de la période mocquoise (110 versets)

An nom de Dieu le Miséricordieux par essence et par excellence

- La loyange est il Dieu qui a fait descendre sur Son humble adorateur le Livre et qui ne l'a pourve d'aucun aspect tortueux.
- 2— (Il est plutôt) d'une parfaite rectitude, afin qu'Il avertisse d'une duroié impitoyable de Sa part et qu'Il annonce aux Croyants qui font les bonnes ouvres qu'ils auroni un beau salaire.
- 3- Ils y denieurent pour toujours.

(Benédiction et salut de Dieu sur lis))

¹⁾ Il out recommandé de se programer à cet endopit comme on le fait durit jous les venses ou l'on parte de procédemation d'une façon expresse: 100-0 (p.m.).
Ce le "est pas une obliquation mois anne justicaté ou este surfrequence fait en institution du Prophéte.

البن الفراطة الفرادان المفريد من في والا والمائم على المنافرة الا المائم المنافرة الا المائم المنافرة الا المائم المنافرة الا المائم المنافرة المائم المنافرة المائم المنافرة المنافرة

- 4- Et qu'il avenisse ceux qui oni dit que Dieu S'est attribué un enfant.
- 5—Ils n'en ont aucun savoir pas plus que leurs aïens. Quelle énormité sort ainsi de leurs bouches puisqu'ils ne disent que mensonges!
- 6—Pout-étre vas-tu le tuer de chagrin à leur suite s'ils n'ajoutent pas foi à ce discours.
- 7— Nous avons fait de ce qui est sur terre une parure pour elle atin que Nous les éprouvions lesquels d'entre eux agaraient pour le naieux.
- 8-Puis Nous allons sûrement transformer sa surface en rocaille aride.
- 9—Ou bien as-tu pensé que les gens de la Coverne 1 et de la plaque portant leurs noms furent parmi. Nos signes quelque chose d'étomant?
- 10—Quand les jeunes gens se réfugiérent dans la caverne et dirent: « Notre Seigneur! apporte-nous de Ta part une miséricorde et fais en sorte que notre conduite nous mette sur la juste voies.
- 11- Nous enveloppames alors lours oreilles (des voiles du sommeil) dans la caverné pendant un certain nombre d'années.
- 12—Puis Nous les ressuscitămes pour savoir lequel des deux partis? a calculé la diarée exacte de leur séjour.
- 13 Nous te rapportons leur nouvelle en toute sérité: Ce sont des jeunes gens qui crurent à leur Seigneur et Nous les guidàmes alors encore plus sur le droit chemin.
- 14- Nous renforçâmes la détermination de leurs cœurs lorsqu'ils se dressérent pour dire: « Notre Seigneur est le Seigneur des cieux et de la torre. Jamais nous n'invoquerons de dieu en déhors de Lui, sinon nous dirions des choses outrancières ».
- 15- Voilà que les gens de notre peuple adoptérent des divinités en dehors de Lui. Que n'apportent-ils donc à l'appui de ces divinités un argument probant? Qui est plus injuste que céiui qui a inventé sur Dieu du mensonge?
- 16 Minimenant que vous les avez fuis eux et ce qu'ils adorent en dehors de Dieu, réfugiez-vous dans la caverne et votre Seigneur ésendra sur vous les effers de

Quanti in vincere a la caverne et qu'ils les sirent bien vivants. Dies iour retira alors four lane et de mourannt aussibli spois

Dieu a soulu montrer ainn que serptiques que no cropatent pos à la résurrection des corps mais pratection à celle des ainnes qui II étant absolument capable de laine travent les une ainsi bien que les natires

2) Il s'ogé de deux sectes directionnes deux l'une croyair à la résurrection du corps et de l'anne, tandin que l'autre au croyait qu'à a ceffe de l'âme à l'assoption du corps qui, d'après eux, devoit définitivament departainte.

C'est le récit des « sept domants » qui sersioni des princes Byzannes qui variacni foi les fauera copyance de leur people et se sersioni refugibi dans une caverne avec leur chien. Dieu las la domais trois cara most aus et obserna l'entrée de la caverne peur les sauver des persicusions de leurs consideres.

On dit que deux hommes sagos de leur temps inscrivirem sur une pluque de ptorab letra norma in date de leur entrele dans la cavetne. C'est ce qui est mémbrese par le moy « Ragim ». Trois éceles plus tand Dieu les sivuilla de leur sommeil, et ayant envoye l'un d'eux à la ville pour leur achètes des vives, on s'aperçat a l'amoquié de leur monante qu'ils avaient quelque secret drange.

18 – La caverne 255

Sa miséricorde et vous apprétera pour votre séjour des conditions clémentes.

17 - Tu voyais le soleil, à son lever, se pencher à droite évitant teur caverne et, à son coucher, les éclairer par la gauche, cependant qu'ils en sont bien à l'écart (au fond de leur caverne).

Cela fait partie des signes de Dieu-

Celui que Dieu guide est lui le bien guidé et celui qu'Il égare, jamais tu ne lui trouveras un patron pour lui indiquer la bonne route.

- 18 Tu les croyais éveillés alors qu'ils étaient endormis et Nous les retournions tamés sur le côté droit, tantôt sur le côté gauche, cependant que leur chien étendait ses deux bras sur le seuil (de la caverne). Si tu les avais vus, lu les aurais fuis à toutes jambes et ils t'auraient rempli de terreur.
- 19 C'est ains, que Nous les ressuscitaires afin qu'ils s'inserrogent entre eux. L'un d'eux dit; « Combien étés-vous restès? » Ils dirent: « Nous sommes restès un jour ou une fraction de jour » (Il-chireot » Votre Seigneur sont mieux (que vous) la durée de votre séjour. Envoyez donc l'un de vous à la ville avec vos pièces d'argent que voici, qu'il vous equ'elle a de meilleur à manger et qu'il vous en rapporte de ce que Dieu vous a octroyé. Qu'il agisse avec benucoup de tact et qu'il ne laisse personne se douter de votre existence. »
- 20—Si jamars ils vous dominaient, ils vous lapideralent ou vous feraient resourner à leur religion, tandis que vous ne connaîtriez alors jamais plus de succès. »
- 21 C'est ainsi que Nous les leur fimes découvrir afin qu'ils sachent que la prometse de Dieu est véridique et que l'Heure (de la résurrection) ne fait l'objet d'aueun doute. Pendant qu'ils se disputaient à leur sujet, ils dirent: « Elevez au-dessus d'eux une construction; leur Seigneur est mieux au courant d'eux.»

Ceux qui l'emporterent (dans la discussion) dirent:

- « Nous nous ferons ats-dessus d'ens un lieu de prière (un sanctunire).»
- 22—Ils diront: «Trois et teur quatrième est leur chien » Ils diront: «Criq et leur sixième est leur chien.» Offensant ainsi l'inconnu (par leur ignorance).



sous une forme parfeite et absolue toutes les facultés dont ils h'aucent jarnais jour superavant que d'une figure imparfaite et relative.

Molte, en tant que mortel, ne verra jumais Dica mais le Molte da Paradis le verra «comme nous voynes le croissant de la pleine lune « (Hadith).

18-La caverne 256

Et ils diront: « Sept et leur huitième est leur chien »

Dis; « Mon Seigneur est le meilleur à savoir leur nombre » Seuls très peu les connaissent. Ne discute à leur sujet que d'une façon apparente (superficielle) et ne prends à leur sujet l'opinion d'aucun d'eux.

- 23-Ne dis surtout pas à propos d'une chose: « Je vais faire cela demain! »
- 24 A moins que ne le veuille Dieu. Evoque le nom de ton Seigneur en cas d'oubli et dis: « Peut-être que mon Seigneur me guidera sur une voie plus proche de la rectitude que celle-ci. »
- 25-Ils restérent dans leur cuverne trois centaines d'années et en ajoutérent neuf-
- 26- Dis: » Dieu est le meilleur à savoir la durée de leur séjour. C'est à Lui qu'apparlient l'inconnu des cieux et de la terre ».

Quelle puissante voe et quelle puissante ouie sont les Siennes,

Ils n'ont en dehors de Lui aucun patron-profecteur et Il n'associe personne dans l'exercice de Son autorité.

- 27- Récite ce qui t'a été révèlé du Livre de ton Seigneur. Rien ne peut changer Ses Paroles et tu ne trouveras jamais en dehors de Lui un coin où te réfugier.
- 28 Résigne-toi à la compagnie de ceux qui invoquent leur Seigneur au début du jour et à sa fin dans l'espoir de (voir un jour) Son Visage4; Ne laisse pas les yeux se détourner d'eux, voulant le luxe de ce bas monde, et n'obéis pas à celui dons Nous avons rendu le cœur trop distrait pour Nous évoquer, celui qui a suivi ses passions et dont toute l'œuvie a'a été que manquements aux prescriptions de Dieu.
- 29-Dis: « C'est là la pure vérité venant de votre Seigneur.

Que celui qui veut croire croie et que celui qui veut renier reme¹». Nous avons préparé aux Injustes (aux Associateurs) un Feu qui, telle une grande tente, les entoure de toutes parts.

S'ils implorent à boire, on les abreuve d'une cau comme du metal fondu brülant les visages.

Quel bien mauvais breuvage et quel bien mauvais accoudoir (lieu de repos)!

qui, s'étant baignes dons la «rivière de la vie étamelle », seront des êtres immortels et auront

¹⁾ C'est la crecer une fois l'effirmation du blue-artière de l'homme: L'homme est libre de choise la voic de la raison ou celle de l'errance main è n'est nullement libre d'Ochapper sun conséquences de non choix.

i) De mêrse que l'esgni postrif nous interêst de tabler sur des données irréelles, de mêrse il nous interdit de maer sur l'assente alors qu'il fait partie de l'incorres-Done neur être isomète avec les antraces vis à vis de soi-même, il final toujours accompagnes ses promoses de la formule qui di ch p p'est-é-dire : «Si Dicu tent». Le Coma appelle cette reserve (-12.4%) et coux qui se fout pes cette réserve encouvent la collère de Dies qui n'aime pas qu'on teble sur l'incomu dont Il est scul à détenir la clé. Consent d'affirmes ceux qui font cette reserve qui transant le plus sousont leurs promesses, car ce

n'est millement une legen de s'esquiver. 2) Nous avoss dijá vu que la plus grande féliaté des Cruyanix et leur melleure récompense dans l'autre mondo ette le moment sublime où Le Seigneur se dévoire à Sos missiares agréces et leur fact entendre Sa vote qui n'a tien de semblable à ce que nous avons dans ce bas monde. Quant. à cous qui affirment que nul ne vern jumpie Dieu en se bosant ser la réponse catégorique du Seigneur'à Moise: » Tu ne ne vernis jamain. » 🎺 💯 nous disesse que cette répetuse se s'adresse auflement à ceux que auront tappered avec sucols l'ossimen du Augeneni auprènie et

18 - La caverne 257

30-Certes œux qui ont cru et accompli les bonnes œuvres. Nous ne frustrons aucun bienfaiteur de son salvire.

- 31 Ceux-là auront les Jurdins de l'Eden. Les revêtes coulent sous leurs pieds. Ils y sont parés avec des bracelets d'or et als revêtent des habits verts en soie fine ou épaisse.
 - Ils s'appuient sur leurs coudes sur des divans à dais. Quelle belle récompense divine et quel bel accoudoir!
- 32 Cite-leur en parabole deux hommes à qui Nous avons fait à l'un d'eux deux sergers de vignes que Nous avons entourés de pulmiers et entre lesquels Nous avons placé un champ¹.
- 33 Chacun des deux vergers donna sa récolte sans lui faire la moindre injustice et Nous avons fait jaillir entre eux une rivière?.
- 34—Il avait déjà d'antres sources de profits et il dit à son compagnon dans leur conversation: « J'ai plus de biens que toi et je suis numériquement le plus fort ».
- 35- Il entra dans son jardin en se faisant du tort á ha-même (par sa démarche vaniteuse) et dia: «Je ne pense pas que ce jardin s'ancantira jamais.
- 36- Et je ne pense point que l'Heure (du Jugement dernier) sonnera un jour et, même si on me retournait 4 mon Seigneur, je trouverais certainement une destanée bien meilleure encore.
- 57. Son compagnon lui dit dans leur conversation: « As-tu done reniè celui qui t'u crèé de terre, puis d'une goutte de sperme, puis a fait de toi un homme dans toute sa perfection?
- 38 « Pour ce qui me concerne, Il est Dieu, mon Seigneur-et-Multre et je ne donne å mon Seigneur aucun associé³ »
- 39 Que n'as-tu dit en entrant dans ton jardin: a C'est là la vojenté de Diéu et il n'est de force que par Dieu!»
 8) la reconstruction de la contract de la cichera et de la cichera e
 - Si tu me vois inferieur à toi pour ce qui est de la richesse et du nombre des enfants.....
- 40 -... « Il se peut que mon Seigneur me donne quelque chose de meilleur que ton jardin et qu'il envese sur ce deruier un juste châtiment du ciel; il ne seru plus alors qu'une recaille glissante.

La puissance créamier et la force qui président à tour everencei sont les attributs exclusits de Dieu et rotus qui les donne à autre que tait est un associateur.

L'associationneme ne cureiste pas seriement à aderer les idoles, les atimis, les astres, les autres co. c. estiques on artiribac à ton le pouvoir de nuire co de faire de bien. Mais celui qui berripe le tonse et de avec organil es suffiance » c vist noci l'ansour et le crisates de sella chane o eclusia se prirei l'al misses pour un des, praispe "à «'accomte des attibuts divins.

Dans de verset 22st faut remarquer ce plan vraiment gênial pour une exploitation agricole dans on pays désertique tropical.

Un corcle de palmiera servin les uns contre les atores servinis de brisc-veut contre les souffles dessécharm de la contrale et domains une ombre et une fraicheur verifiantes.

A l'instrieur de ce perch ombragé il y a à droite et à garache deux vignobles et, natre les deux vignobles, un champ de ceréales.

Pour comble de forture Diet, a fast palifir criter les deux vignobles une rivière.
 Quel beau tablesse et quelle distribution geniale es sationnelle?
 On dieta même que et pro cette réparation des d'Affrences cultures qui est la cause de juillonnement

On derait meme que el est cetto repartition des differentes cultures qui excitación de juillosember de la rivière.

18 - La caseme 258

41 - _ « Ou que son œu se perde en profondeur et la ne pourras alors plus jamais. l'atteindre, ».

42 – Et les fléaux entourérent de toutes parts ses sources de profits. Il se mit alors à tourner et à retourner ses deux mains en déplorant tout ce qu'il y avait dépensé cependant qu'elles gisaient en ruine et il disait: » Ah si je m'avois associé personne à mon Seigneur!»

- 43—II n'avait, en debors de Dieu, aucun clan pour lui prêter main forte et il n'était nullement victorieux.
- 44— C'est là que la protection n'apportient qu'à Dieu, le vrai. Il est Le meilleur à assurer la bonne récompense et le bon lendemain.
- 45 Cite-leur la parabole de la vie ici-bas selle une eau que Nous avons fail descendre du ciel. Les végétaux de la terre l'incorporérent dans leur camposition et voici qu'ils ne sont plus que brindilles séches à la merci desvents.

Dies est éternéllement capable de toute chose.

- 46 Les richesses et les fils sont la partire de la vie in-bas et les choses dirables et bonnes sont auprès de ton Seigneur bien meilleures en tant que récompenses et bien meilleures à espèrer.
- 47- Le jour où Nous ferons marcher les montagnes et où tu verras la terreprociminente (dégagée de tout ce qui la recouvrait). Nous les aurons alors russemblés sans en ornettre un seul
- 48 Ils furent exposés en rangs à ton Seigneur: « Vous voici donc revenus à Nous tels que Nous vous avons créés la première fois! Mais vous avez plutés prétendu que Nous ne vous fixerions jamais de rendez-vous, »
- 49—On plaça le livret (dans la maint de chacun) et eu vois alors les criminels remplis de crainte pur son contenu. Ils disent: « Malheur à nous! Qu'n donc ce livret à n'omettre aucune peccadille ni grand pèché sans les porter à notre compte?»

lls frouvèrent présents (à leurs yeux) tout ce qu'ils ont fait et son Seigneur ne fait d'injustice à personne.

eux un espace moriel.

المنتبطرة وقد المنتبك كان من أيلي السنى عن المروقة المنتبطرة وقد المنتبطرة وقد المنتبك والراباء من دوي وقم الكر عدو يس المنتبك والارض ولا المنتبك والارض ولا المنتبك والارض ولا المنتبك والمنتبك والارض ولا المنتبك المنتبك والمنتبك والمنتب

50- Et lorsque Nous dimes aux Anges: « Prosternez-vous à Adam ». Ils se prosternérent sauf Iblis (Satan), il appartenait aux génies) et il se rebella contre l'ordre de son Seigneur.
Est-oe que vous le prenez en dehors de Moi, lui et sa progéniture, comme patrons-protecteurs alors que ce sont pour vous des ennemis?
Quelle bien mauvaise substitution pour les Injustes!

- 51 Je ne les ai point fait assister à la création des cieux et de la terre ni à la leur propre et il n'est numement de Ma nature de prendre aide auprès de ceux qui guident sur le mauvais chemin.
- 52—Le jour où II dira: « Faites appel à Mes Associés dont yous avez prétendu l'existence ».
 Its les appelérent alors sans en recevoir nulle réponse et Nous plaçames entre
- 53—F) les criminels vinent le feu Ils furent alors convaincus qu'ils affaient y tomber et ils ne trouvérent sul endroit où le fuir.
- 54-Nous avons diversifié dans ce Coran des exemples de toutes socies et l'Homme a toujours été la chose² la plus contestatrice.
- 55-Qu'est-ce qui a donc empêché les gens de croire une fois qu'ils ont reçu la bonne direction (le Coran ou le Prophéte) et d'implorer de leur Seigneur l'absolution (de leurs péchés) si ce a'est leur entêtement à voir s'appliquer sur eux la loi qui a frappé les Anciens ou à voir venir les tourments?
- 56 Nous n'envoyons les Messagers qu'annonciateurs de bonne nouvelle et porteurs d'avertissements. Ceux qui ont môcra contestent avec des arguments mal fondés afin d'infirmer la vérité et ils prirent en dérision Mes Signes autsi que Mes avertissements.
- 57-- Qui est plus injuste que ceiui à qui on a rappelé les versets (ou signes) de son Seigneur et qui leur tourna le dos en publiant l'œuvre que ses deux mains ont avancée (pour l'autre monde)?

Nous avoies placé des voiles autour de leurs coeurs les empêchant ainsi de le comprendre et dans leurs oreilles une surdaté.

Aussi, si fu les appelles à la bonne voie, ils ne la prendront jamais.

58- Et ton Seigneur, Le Très-Absoniteur et à la large clémence; à il leur iennit.

Pourquesi done (bias (Saran) est-il excepté du pourbre des anges afors qu'il fait portie des génies d'Albane V

Est or que les génies sere des auges de bus siveau avec cette différence que les anges sont immaterche et ne sent pas autories à la loi de la petantient, en opposition avec les l'instantant les. Dinnes que Dieu gualifie de «deux masses pesantes » et avec cette différence que les Anges n'om pas de progentiure contrairement aer. Humiline et ette Gelies?

Estror que l'ordre que Dieu donta à Ses plus nobles créatures, les Anges; de se prosterner, s'appliquair a fortieri aux autres créatures?

Co ne tout le que des suppensions et seul Dieu commit la vériré des choses. On dit que les Anges acret des tires de lumière, que les Génies sons des êtres de tou et que les Humains sons des êtres de terre. C'est une laçon symbolique de metire ces notions, à la portée de notre entendement.

^{2).} Remarquez le mance méprisante qui se degage de ces mois: «la chesc...»

On our paragit entre les aves qui disent que ou fut un prophète et aque qui disent que ou fut simplement un muni humme détenunt quelque chose des suences de l'incontra.

Les Soufres dannt que c'est le quité (pôle) de son tempé et que shaque soble a seu quité secondide pes sanns auxiliaires $d^{(\omega)}$ reparin partiout dans le monde et veillait à la pérennière et à le pérpondérance du verbe divin. Cette crosance est corroborée par le fameus Hadish qui dit qu' « il la tête de chaque siècle Den crosse quelqu'en pour épuire àux himains leur religion. »

- ويعت الله على وأس أقل ماك عام من يُعلِع عم وينهم - والمدين

Il se peut que ce soit le prophète Elia, mentionné dans la Bible.

18 - La caverse 28

rigueur de leurs acquis. Il leur hâterait leurs tourments. Mais ils oni plutôt un rendez-vous contre lequel ils ne trouveront jamais de refuge en dehors de Lui.

- 59-Ft telles ces cités. Nous les avons anéanties lorsqu'ils (leurs habitants) commirent l'injustice et Nous avions fixé un terme à leur anéantissement.
- 60-Et lorsque Moise dit à son jeune disciple!: « Je n'aurai point de cesse avant d'avoir attoint la jonction des deux mers ou d'avoir marché très longtemps, »
- 61—Lorsqu'ils atteignirent leur confluent, ils oublièrent leur poisson qui avait déjà pris-sa route dans l'eau à toute vitessu.
- 62— Lorsqu'ils eurent dépassé (le confluent), il dit à son joune disciple; « Donne-nous notre manger car nous avons vraiment éprouvé de notre voyage-ci une grande fatigue. »
- 63- Il dit; » Te souviens-te lorsque nous nous étions mis à l'abri du rocher? C'est là que j'es oublié le poisson et c'est le Diable seul qui m'a empéché de penser à lui. Il avait alors pris son chemin dans l'enu d'une façon étonnante, »
- 64—Il dit: « C'est cela le point que nous voulions atteindre, » Et ils retournérent sur leurs propres traces.
- 65—Ils trouvérent l'un de Nos humbles adorateurs ^e à qui Nous avions donné une grâce de Notre port et à qui Nous avions enseigné une science venant de Nous.
- 66- Moïse lui dit: « Pais-je te suivre à condition que te m'apprennes quelque sagesse de ce qu'on t'a appris? »
- 67-11 dit: « Januais tu n'auras assez de patience en ma compagnie.
- 68 Comment supporterais-tu avec patience ce qui n'est pas du domaine de tonsavoir? «
- 69—Il dit: « Tu me trouveras, si Dieu veut, patient et je ne désobéirai à aucun de tes orders, ».
- 70 Il dit; « Si tu me suis, ne m'interroge alors sur aucune chose avant que je ne t'en aie parlé moi-même le premier. »

Tous les commentateurs sont d'accord pour voir en ce jours discrite de Moise - Josephills de Noun - (1/2 - 1/2)

Moise croyett elire to plus assent de ten temps et Dieu a' voulu lui démontrer qu'ait desses de chaque avent il y avait us eventsisches. $\psi = \phi = \mu + (\beta - \beta) + (\beta - \beta)$. Il ai ordente d'aller vers « la jonction du deux mens (pete ève le confluent du Tigre et de

Il la codenza d'aller vers « la jorization dus deux mers (peus être le confluient du Tigle et de l'Égiphan') la le trouvait un sugar syari nopa de Deux une exampe (son autre que celle de Méric. C'est hi ususi que corrainn morte redeviennent vivante a le test foraque le possoin qui faisait partie des provisions de route de Moine et de son jeune disciple remuneixa si replonges miracultensement dans l'use que Moine reconnui l'endirolt recherché.

²⁾ Il s'agit d'un personnage mystérieux que la tradition islamique nomine «Al Khadhir-Qu verdeyant) pour la mison que dés qu'il a installe sur are trere, même la plus aride, elle se courre assundit de verdiure. On dit même, qu'hypost revêre une tazique blanche, alla devim inmédiatement verte Or la ouaieur verte est symbole de béneficieur et de saminer.

الله المحتلف المتارك في قال أن الله والد أن التنبيع الله الله المتارك المتنبع الله المترك المترك المترك المترك المترك المترك المترك في المترك في المترك الم

li y a une legen de patience desant tout ce que Data dicade pour raus car souvent, maigré les apparences, Data ne vieu par la que notre then

C'est cela le vrai serce de l'Inlam ou noceptation totale en resignare de la volonte de Dieu, ce qui u implique cuillement la résignation à la volonté de Ses créatures sebelles et dévoyées, bien au contraite.

- 71-Ils se mirent en marche jusqu'à ce que, étant montés dans le baseau, il le transperça. Il (Moise) dit: «L'as-tu donc transpercé pour noyer ses occupants? C'est là vraiment de la part un acte abominable ».
- 72—II dit: « N'ai-je point dit que tu ne pourruis jumais gardes patience en ma compagnie? »
- 73—Il dit: « Ne me tiens pas rigueur de cet oubli et ne m'accable pas dans mon entreprise de trop de difficultiés ».
- 74 Ils se remirent en marche jusqu'à ce qu'ils renconfrèrent un enfant et il le toa. Il dit; « As-tú donc tué un être innocent sans contrepartie d'un autre être? C'est là vraiment une chose affreuse que tu viens de commettre ».
- 75—Il dir: « Ne t'ai-je point dit que tu ne pourrais jamais garder patience en ma compagnie? »
- 76—Il dit; «Si je te questionne sur quoi que ce soit après cela, ne me tiens plus compagnie. Tu es désormais largement excusable auprès de moi ».
- 77-lls se remirent en marche... jusqu'à cé que, s'étant dirigés vers la population d'une cité, ils leur demandèrent à manger et ils refusèrent alors de leur donner l'hospitalité. Ils y trouvérent un mar nonaçunt ruine et il le restaure.
 - Il dit. «Si tu voutais, tu en exigerais un salaire «...
- 78-Il dit; « A cause de celu nous devons maintenant nous séparer et je vais t'informer de la signification de ce que tu n'as pas pu supporter avec nationee.
- 79 Pour ce qui est du bateau, il appurentit à de pouvres gens travaillant en mer et j'ai voulu y faire un défaut car il y avait derrière eux un roi qui prentit tous bateau par force.
- 80—Quant à l'enfant, ses deux géniteurs étaient de bons croyants et nous avions craint de le voir les accabler par ses comportements tyranniques et par su mécréance.
- 81 Nous avions voulu que leur Seigneur le leur remplaçát par un enfant plus pur que lui et plus respectuens des liens de la parenté.
- 82 Pour ce qui est du mur, il appartenait à deux jeunes orphelins dans la ville. Il y avait sous ce mur un treser à con et leur père était un homme vertueux. Auxé ton Seigneur a-t-il voulu leur permettre d'atteindre leur peine force et d'extraire alors leur trésor par une grâce de ton Seigneur. Je ne l'ai d'ailleurs pas fait de mon propre chef. Voilà l'explication de ce que tu n'as pus pu supporter avec patience lo.

Dans ce chapitre que le prophite (Bleicheitre et solur de Dieu en init quinfie de - la numer de Certa e, (σ/μ μργ ll 1) a une cource abondante de principes moraus dons certainscaraçtériteurs particuliforament Platan.

Il y a d'abord une leçon de modestie pour ceus qui se crossint sexante. On rapporte qu'un petit meterau plonges son ber dans la race et que Al-Khadhir dit alors à Metre: « Toute nes science et la mente ne sont devant le sévoir divin que ce que représente par cirpport, à la met or que cel piecu en a pris dans sen bec ».

On aurait mame trouvit en Perse au Léc sééde des vestes de la maraille de bronze élevée enter les deux montagnes par Dhoulejamein pour empêcher les Tatars et les Mongols (Gog et Magog) d'envahir les eigions au sud de ce burrage.

On aid même ammime à cruire que le Corun autoriçais ainsi les listures invasions turberés et mongoles que converrent tout le Moyer-Orient de roines et de dévastation et mirent fin à la dynamic des Abbassides dont le dernier Calife éran sinre Aircontanim (1212-1258).

18-La parerne

83- Ils l'interrogent sur Dhoulgarnein (l'homme aux deux cornes ou aux deux siècles) dis: « le vais vous en rapporter un récit ».

262

- 84 Nous lui avons donné un très grand pouvoir sur terre et Nous lui avons. fourni les moyens d'arriver à toute chose.
- 85-Il suivit une voie.
- 86-Jusqu'à ce qu'il cut atteint le lieu où se couchait le soleil. Il trouvu qu'il se couchait dans une source fangeuse1 et noire et il trouva auprés d'elle un peuple. Nous dimes: « O Dhoulgarnein, soit que tu les soumettes au supplice, soit que tu les traites avec sagesse et douceur.
- 87 Il dit: « Celui qui aura commis l'injustice (de la négation de Dieu) nous le soumettrons au supplice puis il sera rendu à son Seigneur qui lui fera subtr d'abominables sourments ».
- 88-Quant à celui qui aura cru et agi dans le bien, il aura en récompense la meilleure demeure (le Paradio) et nous ne lui imposerons que des obligations
- 89-Puis il suivit une autre voie.
- 90-Jusqu'à ce qu'il parvint à l'endroit où se levait le soleil. Il trouva qu'il se levait sur un peuple à qui Nous n'avions fait ni totts ni vêtements pour les en-
- 91-II en l'ut ainsi et Nous étions parfaitement informé de tout ce qui le touchait.
- 92-Pais if prit one autre voie.
- 93-Jusqu'à ce qu'il atteignit la terre entre les deux obstacles (montagnes) 2 II trouva en deçà de ces deux obstacles un peuple ne comprenant presqu'aucun langage.
- 94-lls dirent: « O Dhoulgarnein! Gog et Magog sont des semeurs de corruption sur terre. Acceptes-tu, contre tribut, de construire un barrage entre nous et
- 95- Il dit: « Le pouvoir que m'a donné mon Seigneur est bien meilleur (que votre tribut).

Aidez-moi de toutes vos forces et je ferai entre vous et eux un remblai ».

On reprocrit out le Prophète se révelle une mot en amoust en criant: « Malhour sus Arabes! Ou viere d'ouvrir dans le harrage de Gog et Magog comme coci fet il fit un roud avec son peace et son index p. So ference lui dir. Ent-ce que nom pirissons altres qu'il y a parmi rous des Saints! Il fei dit : « Le nombre des pervers sera alors plus grand »:

¹⁾ De même qu'il unus semble voir le soleil se concher dans la recriou dans les subles de désert ou dernère les montagnes à l'horizon, de même Dhoulgarnein vit le soleil se coucher dans une source langeuse.

On a prétendu faussement que ce Dhoulearmen n'était autre qu'Alexandre de Macédoire, que les Arabes qualifient de ce sumons

Les exércles pensent plutôt ou'il s'agit 4'un roi arabe Himyarrie du nom de « Ifrigoh » qui streit alteset evec ses punsantes amées le détroit de Gibralter à l'Oues, et les cètes de la Chine a l'Est.

Mais la glas taga est de s'en tenir 4 la stricte vertion constigue car tout le reste a 'ajouté rien à ce que vise de récit.

²⁾ Sur l'endroit eract de «cette région entre les doux barrages « un est presque unanimement d'accord qu'il s'agis du pays s'étendant entre les montagnes du Coucase et celles de l'Hirrakya, en Inde.



18-La caverne

96 Apportez-moi les masses de fer! « Jusqu'à ce qu'il atteignit le niveau des deux montagnes, il dit alors: «Soufflez!» Quand il en fit un brasier, il dit: « Apportez-moi le cuivre fondu! que je le déverse dessis! »

- 97 Ils no purent guère l'escalader et ils furent incapables de le transpercer.
- 98- Il dit: « Ceci est un effet de la miséricorde de mon Seigneur. Quand viendra l'Heure promise par mon Seigneur, il le réduira en ruines et la promesse de mon Seigneur est toujours véridique ».
- 99- Nous les laissames alors bouillonnant telles les vagues déchaînées. On souffla dans le clairon (de l'Apocalypse) et Nous les rassemblames tous dans un même endroit.
- 160- Ce jour-là Nous présentaines aux Mécréants l'Enfer d'une facon évidente.
- 101 Ceux dont les years étaient empêchés par un voile de penser à Moi et qui n'étaient pas capables d'entendre.
- 102 Est-ce que les Mécréants ont donc pensé prendre en deliurs de Mui Mes esclaves comme patrons-protecteurs? Nous avons préparé l'Enfer comme demeure pour les Mécréants:
- 103- Dis; « Voulez-vous que Nous vous informions de ceux dont les œuvres sont les plus perdantes? »
- 104- Ceux dont les efforts dans la vie ici-bus se perdirent dans l'errance alors qu'ils croyaient agir dans le bien.
- 105 Ceux-là qui auront renié les signes (ou versets) de Jeur Seigneur ainsi que Sa rencontre, leurs œuvres seront réduites à zèro et Nous ne leur donnerons aucun poids le Jour de la Résurrection.
- 106-Telle est leur récompense, l'Enfer, pour avoir renté et pris en dérision Mesversets et Mes Messagers.
- 107 Ceux qui auront cru et accompli les bonnes œuvres, ce sont les jurdins du Paradis qui seront leur demeure éternelle.
- 108- Ils y seront pour toujours et ne voudront plus jamais en être transférés nulle
- 109- Dis: «Si la mer servait d'encre aux paroles de mon Seigneur, la mer

¹⁾ En mélangeant le cuivre fondu au fer fondu. Dhoulspenein ne fit que fabriquer de l'airain connu pour sa dujeté et sa résistance et que la rouille n'attaque pus comme elle attaque la fes.

البَّعْرُ قَبْلُ أَنْ تَعْلَدُ فِهِمَتُ رَبِّي وَلَوْجِنْكَ عِنْهِ مِنْكُ ﴿
فَى إِثْمَا أَنْ فَقَرْ تَلْكُمْ يُوجِعَ إِنَّ أَنَّكَ إِلَيْهِ كُوْرُونَ وَجِدًّ فَى إِثْمَا أَنْ فَقَرْ تَلْكُمْ يَوْجِعَ إِنَّ أَنْكَ إِلَيْهِ كُوْرُونَ وَجِدًّا فَنْ كَانَ يَرْجُوا بِفَاهِ رَبِّيهِ فَلَيْمَنْلُ مِنْكُ مَنْ بِكُورُونَ فِي الْمَنْلُ ﴿

(1) منورة مريض مَنْكَيْنَ وَارْتِهَا لِهَا 98

بِلْسُوالِ الْمُنْ اللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الل

On rengine facilement optre quillants de profond recuellement de Zacharse s'adressent à son Seignean C'éton un digre descendant de Selomen et de David. s'épuiscrait avant que ne s'épuisent les paroles de mon Seigneur quand même nous lui apposterions son équivalent comme renfort ».

110— Dis; « Je ne suis qu'un être humain comme vous, Il in'est inspiré (révélé) que votre Dieu est un seul et même Dieu. Que celui qui espère la rencontre de son Seigneur fasse une honne œuvre et n'assocse personne dans l'adoration de son Seigneur »!.

Chapitre XIX

MARIE

de la période meoquouse (98 verseus)

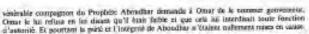
Au nom de Dieu le Miséricordieux par essenze et par excellence

- I Kef-ha-ya-am-çad1
- 2- C'est l'évocation de la miséricorde que ton Seigneur accorda à Son humble adorateur Zacharie.
- 3- Lorsqu'il adressa à son Seigneur un appel discret.
- 4—Il dit: «Seigneur! Voilá que mes os se sont affaiblis et que ma rête s'est enflammée⁴de cheveux blancs et, grâce aux invocations que je T'ni, Seigneur, toujours adressées, je n'ai jamais été un misérable.
- 5- J'ai craint les gens de ma famille après non éet voilà que ma femme esi stèrile. Accorde-moi donc de Ta part un successeur...
- 6 Pour recueillir mon héritage et pour hériter de la famille de Jacob et faites, Seigneur, qu'il soit satisfait et qu'il donne satisfaction!
- 7- « O Zacharie! Nous t'annonçons la bonne nouvelle de la prochaine naissance d'un garçon du nom de Jean et Nous ne les avons fait auparavant aucun homonyme.
- 8—Il dit: «Seigneur! Comment pourrais-je avoir un garçon alors que ma femme est stérile et que j'ai bel et bien atteint un âge très avancé? »
- 9-Il dit: «C'est ainsi que ton Seigneur a dit: «Cela M'est très facile et Je t'ai-

³⁾ Zacharia n'avoit pas confinence en ses proches parents et il craignait de voir les principes moratis, et le temple per-citére après les il consgruis de lusser coure leurs moins la Terrah de Moine dant la conservation a été assurée per les descendants de son frere Auren, n'ayant pos laisse las même de progériture.

¹⁾ Voir au verset (I) du chapiere (I.

² Quand les charsess deviennent blanca nons savens qu'ils provoquors dans le con-ciercia progrande dimengension et on a l'insprension que le feu l'a erreité. Remarques où shois très pertiaient des agres de la vieilbene. L'affaiblissement da squelette avec toutei les formes de charactione qui s'un saivent et les possibilités de factures plus fréquentes cher les gens âgis, de même que le blanchiment des cheveux, (caritie). Nomarques usos co-repect et cette affection sons bottom qui marquess le ton de cette invocarien - discrete » é ou d-adre faire tois du regard des haumes et le loi de lorge congentation.



- 3) Il a lugit bien son de l'Acchange Gabriel qui, nous l'avont déjà vi piut hant, a, entre autres fonctions, calles d'insuffler la rice à toutes les créatures vivantes et de porter le verbe divin ma Saints Prombites.
- names proposates.

 Il porte seuvent dans le Coran la nom de « l'Espot Loyal et respectaeux du depôt ». Cela ne las entires neutres de Coran la gualité de simple explaire de Dans et ne nous denne nullèment desti de l'associer à Dans qui n'a rien de commun avec Ses crientures, pas même avec les pars Archanges.
- Lies aum lecture du verbe id., a douncraét: « les douleurs de l'infinitement la surprisent au pied du gélanier.
 - Ce serait alors la terme contrattée de la les ce de selles contractions sont de règle dans le Contr où l'inschaltement, harmonieux des aons est porticulièrement sessori.

Exemple: من من الما

bien créé toi-même auparavant alors que tu n'étais rien ».

- 10—II dit: «Seigneur! Fais-moi un indice (de l'accomplissement de To promesse)». Il dit: «Ton indice est que tu ne parleras" pas aux gens durant trois nuits sans ôtre pourtant atteint d'aucun mal».
- 11- Il sortit du sanctuaire à son peuple et leur suggèrs de glorifier le nom du Séigneur à l'aube et au soleil couchant.
- [2- O Jean! Prends le Livre * avec force. Et Nous lui donnâmes des son enfance sagesse et discernement.
- 13 De même que tendresse reçue de Notre part et pareté et il était pieux.
- 14-(Il était) plein de piété filiale pour ses deux parents et n'était nullement violent ni insoumis.
- 15—Paix et salut à lui le jour de sa maissance, le jour de sa mort et le jour de sa résurrection.
- 16-Cite dans le livre (Le Coran) Marie lorsqu'elle se retira loin de sa famille dans un endroit à l'Est (de Jérusalem).
- 17—Elle se cucha à leurs yeux derrière un eçran et Nous lui esvoyâmes alors Notre Esprit^a qui se présenta à elle sous l'aspect d'un parfait être humain.
- 18.- Elle dit: « Je me mets contre to) sous la protection du Très Miséricordieux si tu en as quelque crainte ».
- 19-II dit: « Je ne suis qu'en messager de ton Seigneur ayant pour mission de le donner un garçon pur et béni ».
- 20- Elle dit: « Comment puis-je avoir un garçon alors qu'aucun humain ne m'a jumuis touchée et que je n'ai jamais été une femene de mauvaises mœurs? »
- 21- Il dit: « C'est ainsi qu'a dit ton Seigneur. « Cela M'est hien facile et afin que Nous en fassions un signe pour les Humains et un effet de Notre miséricorde ». Et ce fut chose faite.
- 22-Elle le conçut et se retira avec lui dans un endroit éloigné.
- 23- Le travail de l'enfantement la fit venir au pod du palmier. Elle dit: « Que ne fussé-je morte avant cela et que ne fussé-je un objet digne d'oubli et oublié!»
- 24-II l'appeia d'au-dessous d'elle: « Ne t'afflige point! Ton Seigneur a placé

La promosar ciait à princ croyable et Zacharre, malgré triate sa foi en Dieu, souteir bien avoir une preuve concréte de la réalisation de ses espoise.
 Dieu lui dit que, éés que sa former serait encortor de Jean, il nesterait trous naits et deux jours incapable de proncesce un mot qui ne fijit une gérefication du Sespieur. Et pourtant il n'avait aucune paralysis et aucun mul poursunt expliquer son incapacité de parier.

²⁾ Après Zadharie o'est à son fils Jean que revenuit la lourde charge de veiller à la bonne consurranten et à l'application du la Trotah (ancien Tentement). Cet ordre de tenir le Livre avec force nous fait o comprendre que l'Imam ou chel des Copyanis ne doit pas être faible et que reuse justice doit être accompagnée à are autorité récête et efficace. Deur l'idam n'est neillement la reignée des tervicles et des révenes stan il implique avant nois lu prièté es nôme temps que l'incept et nebne la rejediée dans les principes immunébles. Quand le la compagnée de la comp

Le mot «seeur », en arabe, n'implique pas smotoment la parenté characht que désigne ce mot mais il indicus l'apparentement.

Il en multicareux el expetitable de constitier que les détracteurs de l'Islam et du Coran seulent y serie une cereur grossière de ce Livre pureque, disent-th, Auron n dévancé Marie de planéeurs céréus.

il mille de lise le Coran pour voir qu'il n'y à aucune treste chronôlogique ou autre dans la classification des personnages cités.

Quand le Cesan dit que « las procliques sont les frères des démons », ces ue veut pas dire qu'ils eta le tudese pire et la ruime mère que Satan.

- 40-dessous de toi un ruisseau (ou un proph\u00e9te) ».
 25 Agite vers toi i le tronc du palmier et il inissera tomber sur toi des dattes bien
- 26 Mange donc et bois en toute satisfaction et quiètude et, s'il t'arrive de voir quelqu'un d'entre les Humains, dis: «J'ai fait vœu de silence au Três Miséricordieux et je ne parlerai aujourd'hui à aucan être humain».
- 27-Elle vint à son peuple avec l'enfant dans ses bras. Ils dirent: « O Marie! Tu as vraiment fait là quelque chose d'abominubée ».
- 28 « « O sœur de Aaron *! Ton père n 'a jamais été un homme licencieux et la mère n 'a jamais été une femme aux mœurs légères ».
- 29-Elle la feur désigns (du doigt). Ils dirent: «Comment parlons-nous à un enfant au berceau?»
- 30- Il dit: « Je suis esclave et adorateur de Dieu. Il m'a apporté le Livre et a fait de moi un prophète ».
- 31—Il a fait de moi une bénédiction là où je me trouve et m'a recommandé la prière et l'aumône légale tant que je serai vivant.
- 32- ... Plein de piété filiale pour nu mère et Il ne m'a nuilement fait un violent misérable.
- 33—Salut à moi le jour de ma naissance, le jour de ma mort et le jour de ma résurrection!
- 34—Tel est Jésus-fils-de-Marie; c'est ti le languge même de la vérité qui fait l'objet de leurs doutes.
- 35—Il de convient nullement à Dieu de s'attribuer un enfant, gloire et pureté à Lui! Quand Il décide d'une chose il Lui suffit de lui dire «sois!» et elledevient réelle.
- 36 Dieu est mon Seigneur et Le Vôtre. Adorez-Le humblement! C'est lá une voie rectiligne.
- 37- Les partis parmi oux furent en désaccord. Malhour à coux qui auront mécruquand ils seront témoins d'un très grand jour!
- 38 Que leur ouie et que leur vue seront alors puissantes le jour où ils viendroms à Noue!

b) Dies qui a fait feuctifier nors de sanon un pairmer rabouges était bles capable de faire tomber les dattes dans la houche de Marie cons mêtre qu'éle vende le bras.

Man Dieu vets ainsi nous montrer que l'homme set tom de sulvire les lois de la camalité de la nature et de ne point attendre que le ciel bit envoie une pluie d'or ce d'argent. Le travail humain a vet donc pau coch par le fait que tout se railes par le volonité divine.

Marie del dans écocier le partier pour recessor ses fruits.

²⁾ Nous unems deja dit que Motos, n'ayant pas es de progénitire, o'est la descendance de son frôre Aaron que est la gende de la Torah et du Temple.

Marie descendair par sa reire de Aaron et c'inst pourquoi in famille de Marie ha reprocha si sistement et qu'ils croyatent être sa grave faute en lui rappelant qu'elle ascoldait à Annen connu pour sa pété et la parcié de sa repour.

نوم المسترة إذ فين الامر وهم في فقلو وهم الاورئون والمؤد المنافرة المنظمة إذ فين الامر ومن عليها والبناء الرحمون و و الأخر ومن عليها والبناء الرحمون و و الأخر المنظمة المنظم

- Mais les Injustes (les Négateurs) aujourd'hui sont dans une errance
- 39 Prévions-les du jour du regret quand on aura irrévocablement pronuncé les sentences alors que leurs esprits sont maintenant trop distraits pour y penser et qu'ils ne croient à rien.
- 40 C'est Nous qui hériterons de la terre et de ceux qu'elle porte et c'est à Nous qu'ils seront retournés.
- 41 Mentionne dans le Livre Abraham. Ce fut un homme très véridique i et un prophète.
- 42 Quand il dit à son pere: « Cher père! Pourquoi adores-tu ce qui n'entend ni ne voit et ne peut te préserver de rien? »
- 43 « Cher père! Vostà qu'il m'est venu de la science ce qui ne t'est jamais venu à toi-même. Suis-nioi et je te guiderai sur un chemin rectiligne. »
- 44 « Cher père! N'adore pas le Diable car le Diable a toutours été obstinément insoumis au Très-Miséricordieux. 8
- 45 « Cher père! Je crains que ne te touche un supplice de la part du Très-Misèricordieux et que tu ne deviennes alors un allié du Diable. »
- 47-Il dit! «Paix et salut à toi! J'implorerai pour toi l'absolution de mon Seigneur, Il m'a toujours comblé de Sa bonté »
- 43. « Je me retire loin de vous et de ce que vous invoquez en dehors de Dieu et j'implore mon Seigneur, peut-être qu'en implorant mon Seigneur je ne serai pas misérable. »
- 49-Lorsqu'il se retira loin d'eux et de ce qu'ils adoraient en dehors de Dieu, Nous lui donnâmes Isañe et Jacob et fimes de chacun d'eux un prophète,
- 50-Nous leur accordâmes (une part) de Notre miséricorde et les dotâmes d'un parler hautement véridique.
- 51 Meutionne dans le livre (le Coran) Moise. Il fut doue d'une foi sans mélange et il fut messager-prophète.
- 52-Nous l'appelâmes du versant droit du mont Tor et Nous le rapprochâmes par Notre conversation.
- 53—Nous lui octroyêmes par un effet de Notre miséricorde son frère Aaron comme prophète.

Le rrort (محتر) vept aussi bien dire celui qui ne dit que le vertré que celui qui crost fermement à la verse.
 Contrac Absorbake étais insujours le premier à crosre à treit or qu'arroragair le Prophète, ou lui dontra le samete de « Sakties».

19-Marie

son stade de perfection.

54—Mentionne dans le livre Ismaël 1. Il tenait toujours ses promesses et il fut messager-prophète.

268

- 55—Il ordonnait à sa famille de pratiquer la prière et de faire l'aumône légale et il jouissait de la pleine satisfaction de son Seigneur.
- 56—Mentionne dans le Livre Idris. Il était très attaché à la vérité et il était prophète.
- 57 Nous l'avons élevé à un endroit haut place?.
- 58— Ceux-lá à qui Dieu a accordé Sa grâce parmi les prophètes de la progéniture d'Adam, de ceux que Nous avons transportés (duns l'arche) avec Noe, de la descendance d'Abraham et d'Israèl (Jucob) et de ceux que Nous avons hien guidés et élus, quand on leur récite les versets du Très Miséricordieux, ils s'effondrent en prosternation et en larmes.
- 59—Il leur succèda une mauvaise progeniture qui délaissèreat la priére et suivirent les désirs (charuets).
- Ils trouveront devant eux malheur et perdition.
- 60 Sauf celui qui est revenu à Dieu, a cru et a accompli de bonnes œuvres, œuxlà entreront au Paradis et ne seront lèsés en rien.
- 61 Les jardins de l'Eden que Le Très-Miséricordicux a promis à ceux qui L'ont humblement adoré bien qu'appartenant à l'inconnu.
 On viens immanquablement à tout ce qu'Il a promis.
- 62—Ils n'y entendent aucun verbiage si ce n'est « salut! » Ils reçoivent leur part de bien au lever du jour et à son coucher.
- 63- Tel est le Paradis que Nous donnons en héritage à celui de Nos esclaves qui u êté pieux.
- 64-Nous (les Anges de la révélation) ne descendons que sur ordre de ton Seigneur. Il a ce qui est devant nous, ce qui est derrière et ce qu'il y a entre cela et son Seigneur n'est nullement oublieux.
- 65—Seigneur-et-Maître des cieux, de la terre et de ce qu'il y a entre eux; adore-Le et arme-toi de patience dans Son adoration.
 Lui connais-tu un homonyme?

Autour on or a Dieu is it y a une regende racontant qu'il a été tait pur son peuple mais que Dieu l' ressuseité et l'a élevé supris de Lui au ciel,

¹⁾ Bien qu'Impail fils le fils sine d'Adrisham, il est nommé sei il part, Le riest a suini l'esclasinement des prophètes qui abbient d'abont suivre la lignée d'isade pour denner des miliers de Messagers outs du tang d'Isadé. La descendance d'Isanéel a été réservée dans le temps pour produies, plusieurs siècles agrés. l'utione Messager qui viendra corriger la raigner détermise par les Hommes et lui faire acteindre.

²⁾ Duns le fameus Hadith recontem l'acomition du Prophète sen le «Jujubier du Terme» on mouve l'été su soiétée cel. C'en pesque il est dit qu' la rist « thevé à un endiret thaut place ». Le avesait éradit Abelahamid Jondah Sahlian, dans son lière sur la vec de Prophète, oous dit que le tressager Iden pourrait bles avoir vécu en Egypte et que le Dieu agyptien Osiria ne seruit que la déformation du mot lefra. Autour de ce » Dieu» il ya auss agende racontant qu'il a été taé pur son peuple mais que Dieu l'in.

مَعِنا ﴿ وَيَعْلَىٰ الاِسْنَىٰ أَدْنَا مَعِنْ السَّوْفَ الْتَرْجُ حَيَّا ﴿ الْمُحْتَلِقُ مِنْ فَيْلُ وَلَا يَدُنُ عَيْمًا ﴾ أَوْ الْمَدْ فَيْلُ وَلَا يَدُنُ عَيْمًا ﴾ أَوْ الْمَدْ فَيْلُ وَلَا يَدُنُ عَيْمًا ﴿ الْمُحْتَلِقُ مِنْ الْمُحْتَلِقُ مَا الْمُحْتَلِقُ مَا الْمُحْتَلِقُ مَنْ الْمُحْتَلِقُ مَنْ الْمُحْتَلِقُ مَنْ الْمُحْتَلِقُ مَنْ اللّهِ مَنْ الْمُحْتَلِقُ مَنْ اللّهِ مَنْ اللّهُ وَاللّهُ مَنْ اللّهُ وَلَا مُعْتَلِقًا مِنْ اللّهُ وَلَا مُعْتَلِقًا مِنْ اللّهُ وَاللّهُ وَلَا مُعْتَلِقًا وَلَمْ اللّهُ وَاللّهُ وَلَا مُعْتَلِقًا وَلَمْ اللّهُ وَلَا مُعْتَلِقًا وَلَمْ اللّهُ وَلَا مُعْتَلِقًا وَلَمْ اللّهُ وَلَا مُعْتَلِقًا وَلَمْ اللّهُ وَلَمْ وَلَمْ اللّهُ وَلَوْ اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلّمُ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلّمُ اللّهُ وَلّمُ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلّمُ اللّهُ وَلّمُ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلّمُ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلّمُ اللّهُ وَلِمُواللّهُ وَلّمُ اللّهُ وَلّمُ اللّهُ وَلِمُولِ وَلّمُ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلّمُ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلّمُ اللّهُ وَلِمُولِلْ وَلّمُولِكُولُ وَلّمُ اللّهُ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلِمُولِلْ اللّهُ وَلِمُولِكُولُ وَلّمُ اللّهُ اللّهُ وَلّمُولُولُ وَلِمُ اللّهُ وَلِمُ اللّهُ وَلِمُ اللّهُ وَلِمُ اللّهُ وَلِمُولِلْ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ ال

19 - Marie 2

66-Et l'homme de dire: «Est-ce qu'une fois mort on me ressortinait vraiment vivant?»

- 67-Est-ce que l'homme no se rappelle pas que Nous l'avons créé auperavant alors qu'il n'était rien?
- 68- Par ton Seigneur, Nous les rassemblerons en même temps que les diables pais Nous les ferons venir autour de l'Enfer accroupts sur les genoux.
- 69 Puis Nous arracherons de chaque secte ceux d'entre eux qui se seront rebeilés avec le plus d'orgueil contre le Très-Misèricopdieux.
- 70-Puis Nous sommes Le meilleur à savoir ceux qui méritent le plus d'y être grillés.
- 71- Il n'est point un seul d'entre vous qui ne doive passer par l'Enfer!. C'est là une promesse irrévocable de ton Seigneur et qui se réalisera a coup sur.
- 72 Puis Nous sauvons œux qui ont été pieux et y laissons les Injustes accroupis sur les genoux.
- 73 Quand on leur récite Nos versets clairs et probants, ceux qui ont mécra disent à œux qui ont œu « Qui des deux groupes à la situation la plus confortable et la plus belle compagnie? »
- 74 Combien Nous avons aneanti avant eux de siécles (générations) ayant de bien plus boaux meubles et une bien plus belle apparence?
- 75- Dis: « Celui qui est dans l'errance, que le Très Misèncordieux lui allonge amplement la corde!» (ou: lui donne abundamment les biens de ce munde) Jusqu'au moment où dis voient ce qui leur est promis; ou bien les tourments (d'ici-bus) ou bien l'Heure (du Jugement dernier).
 Ils sauront alors lesquels auront la plus mauvuise situation et qui auront.

Ils sauront alors lesquels auront la ples mauvaise situation et qui auront l'armée la pius faible.

- 76 Dieu guide encore plus ceux qui se sont mis sur Sa voie.
 Et les choses durables et bonnes (le Paradis) sont auprès de ton Seigneur une bien meilleure récompense et un bien meilleur lieu de retour.
- 77-Que dis-tu de celur qui renia Nos versets et dit «On me donnera trés curialnement richesses et enfants».
- 78—A-t-il donc accède aux secrets de l'inconnu ou a-t-il pris un engagement auprès du Très-Misèncordieux?

If Leverber consent disc sentrer sou spasser par s-

Un Haditti authensilié nous rapporte que le jour du Jagement darnier. Il y àussi un point très bruit, ett un toute la l'ougueur de l'Enfer dont le profendeur est évaluée à « plusieurs autonomes » (l'ougues aumées de manche).

Toto les gom, bons ou reassons, posseront par ce point à des vitours différentes selon leur degré de pièse.

Les medieurs posserent comme l'actair, les autres comme un coup de vent, les quites comme un coursier rapide, les autres à la viteres du plêton, les outres marchéront sur les genous et le reste seront happés par les tendifies de l'Enfor et temberont avec les asaudits.

C'uri, ninci qu'il n'est pas un soul qui se passers pas par l'Enfor. Le glus imperiont est donc d'inscrett peut la missa dans ce bas monde pour fraverset le point sons détermage et sums lenseur.

Il en es) d'ailleurs de même quand Dieu a de l'aversion pour quelqu'un

- 79—Qu'il cesse donc! Nous inscrirons ce qu'il dit et lui fournirons des tourments en abondance.
- 80- Nous hériterons de Jui ce qu'il dit (possèder) et il viendra vers Nous absolument seul.
- 81- Ils adoptérent en dehors de Dieu des divinités pour qu'elles leur fussent une source de puissance et de considération.
- 82-Oh que non! Elles ne leur reconnaîtront pas leur adoration et elles seront contre eux dans le camp udverse.
- 83—Ne vois-tu pas que Nous avons envoyé les démons à l'assaut des Mécréants pour qu'ils les ébranient avec force?
- 84 Ne sois pas très pressé à leur sujet car Nous tenons un compte prècis (de tous leurs actes).
- 85-Le jour où Nous rassemblerons les gens pieux vers Le Très-Miséricordieux tolle une délégation royale.¹
- 85-Et Nous conduisons les Criminels 4 l'Enfer tels des assoifés se dirigeant vers l'eau.
- 87- Ils ne possèdent nullement le pouvoir d'intercéder sauf celui qui a pris un engagement auprès du Très-Miséricordieux.
- 88-Et ils ont dit; « Le Très-Miséricordieux S'est attribué un enfant ».
- 39- C'est vrainient lá de votre part une monstruosité énorme.
- 90 -Tellement enormé que les cieux ne sont pas loin de craquer, la terre de se fendre et les montagnes de s'effondrer.
- 91-Du fait qu'ils ont attribué au Très-Miséricordieux un enfant!
- 92-Et il ne convient pas au Très-Miséricordieux de S'attribuer un enfant.
- 93- Car plutôt tout ce qui est dans les cieux et en terre doit venir comme humble esclave au Très-Miséricordieux.
- 94-II les a effectivement dénombrés et II les à comptés d'une façon précise.
- 95-Tous viendront à Lui un par un le Jour de la Résurrection.
- 96- Ceux qui auront cru et accompli les bonnes œuvres, Le Très-Misèricordieux suscitera pour eux de la sympathie ³
- 97—Nous ne l'avons rendu facilement accessible dans ta langue que pour que tu amonces par lui (le Coran) la bonne nouvelle aux gens pieux et que tu avertisses par lui un peuple irréductible.
- 98- Combien de siècles (générations) Nous avons anégntis avant eux! As-tu la moindre sensation de l'existence de l'un d'eux ou leur entends-tu le pius faible chuchotement?

²⁾ D'agriss un Hadrit, rapporte par Abou Heurayrah: quand Diou aime quelqu'un sur terse il cit à l'Archange Gabriel: «2º aime un sel». Gabriel produtte alors du haut du ciel » O great Diou aime un sel, aimes-le à votre tour ». C'est alors que l'amour de cet harrane pénêtre dans sous les cours.

Le mon dipien le plunel pollectif du moi (M), c'est-à-dire celui qui se prinsente au roi pour en réceroir des cadeaux.

Il veut dire quori celui qui est sonn sur une monture. Dans ce verset les gent pieux sont présentés comme une défégation venues sur de belles montaires représid des cadesses du roi. Nous recent ces trachère ces aussiers en diant. « selle une délégation royale ».

Chapitre XX

T'A HA

de la période mecquoise (135 versets)

Au nom de Dieu le Miséricordieux par essence et par excellence

- i Ta + ba1.
- 2-Nous n'avons pas fait deseendré sur toi le Coran pour que tu sois malheureux.
- 3- Mais uniquement comme rappel à celui qui craint (Dieu).
- 4- Il a été descendo de la part de Celoi qui a créé la terre et les très hants ciens.
- S-Le Très-Miséricordieux a manifesté la plénitude de Son règne sur le Trône.
- 6-c'est à Lui qu'appartient tout ce qui est dans les cieux, tout ce qui est en terre, tout ce qu'il y a cetre eax et tout ce qui est sous sol.
- 7-Si tu l'exprimes à voix haute, eh hien! Il sait le secret et ce qui est plus caché encore.
- 8-Dieu; nul autre dieu que Lui. C'est à Lui qu'appartiennent les plus beaux attributs.
- 9-T'ext-il purvenu l'histoire de Moïse?
- 10—Lorsqu'il vit un feu et qu'il dit à sa famille:« Restez et car j'ai vu un feu qui m'a rempli d'espérance; peut-être vous en rapporterai-je un tison ou trouverai-je à la lumière du feu la bonne route ».
- 11-Quand it s'y rendit on l'appela: «O Moise!»
- 12- « Je suis ton Seigneur. Ote donc les chaussures car tu es dans la vallée sacrée « Test ».
- 13- Je t'ai choisi Moi-même. Ecoute attentivement ce qui est révélé (inspiré).
- 14—C'est Moi Dica. Nul autre dieu que Moi. Adore-Moi et célèbre la prière à Ma gloire (ou: des que tu te la rappelles ³)
- 15—L'Heure doit immanquablement venir. Je la cache à peine afin que chaque être soit récompensé selon ses efforts.
- 16 Surtout ne t'en laisse pas détourner par celui qui n'y croit point car tu irais à ta perte.

A grupos de cos lettres symboliques, veir l'explication du verget (1) de Chapètre II. Cependans la tradition veur que «Te-Ha» et «Ya-Sin» soieté des appellations diogitmes données par Dieu à Son Propélée.

Quand on n'a pas pa, pour use ration ou pour say asuré, faire sa prière à sun heure obligatoire, on se consente de la faire des qu'on y perse sans être autreint à aucrase compensation (Pholiph).

-

يسود بمري في من ما من مسان الا تواقت والشري

قالتها قبل من من قال من مسان الا تواقت والشري

قالتها قبل من من قالم بي مسان الدولات المنا بمري

قالتها قبل من من قالم بي الما بي المناب المنا

30 - T'à Hà 272

17- Quel est cet objet qui est dans ta main droite, o Moise?

- 18-II dit: « C'est mon h\u00e4ton qui me sert \u00e4 m'appuyer dessus, \u00e4 abattre les feuilles des arbres pour mon troupeau et j'y ai d'autres utilisations «.
- 19-II dit: « Jette-le, Moise! »
- 20-II le jeta et le voici (devenu) un serpent qui rampeit.
- 21-Il dit: « Prends-le et n'aie pas peur! Nous le ramènerons à son état premier ».
- 22-Serre ta main sous ton bras et elle en sortira blanche sans aucune maladie (lièpre) et ce sera lá un autre signe (miracle).
- 23- Afin que Nous te montrions quelques uns de Nos signes les plus grands.
- 24-Va vers Pharaon, if a outropasse toutes limites!
- 25-Moise dit: «Seigneur! Détends-mos ma poitrine!».
- 26 « Rends-moi aisie mon affaire (ma mission) «.
- 27- « Délie un nœud de ma langue 1, »
- 28- « Afin qu'ils comprennent ce qué je dis. »
- 29- « Fais-moi un ministre (assistant) de ma famille. »
- 30- « Aaron, mon frère. «
- 31- « Fais-en pour moi un soutien. »
- 32- « Associe-le dans ma mission »
- 33- «Afin que nous glorifions Ton nom en abondance.
- 34-Et que nous T'évoquions beaucoup par la parole et par la pensée,
- 35-Tu n'as jamais cessé de nous voir en toute clartès.
- 56-Il dit: « On t'a accordé effectivement tout ce que tu as demandé, Moisel »
- 37- Nous t'avions déjà comblé une autre fois de Notre générosité.
- 38-Quand Nous inspirâmes à ra mère ce qui s'inspire...
- 39— « Jette-le dans le caisson es jette-le dans les flots (du Nil) afin que les flots le déposent sur la berge et que le prenne un énnemi à Moi et un ennemi à lui. » Pai jeté sur toi une affection de Ma part et afin que tu sois façonné (élevé) sous Ma direction bienfaisante.
- 40 Quand ta cour s'en allais dire » Voulet vous que je vous désigne des geus qui le prennent en charge? « Et c'est ainsi que Nous te rendimes à ta mère

On dit que Mobe avait un défaut du prononcution et que son frère Amon était plus éloquent que lus, car il avait use mélleure déction.

Il for musi deve dans la manon de Pharaon. A son adolescence il se sevela d'une force exceptionnelle et, voulent défendre an juif des horomes de Phornes, il tan l'un d'eux d'un setti

C'ast ainsi qu'il det se seasan et trouve réfuge chez les Madeunites pa il se muite.

afin de lui apasser son coeur et de dissiper son chagrin. Ayant commis un meurire, Nous te sauvâmes des eraintes qui l'oppressaient.

et Nous te mimes rudement à l'épreuve. Tu demeuras alors des années parmi les Madyanites puis tu vins selon un arrêt predistiné, à Moisel.

- 41-Je t'ai attaché à Moi par Mes bienfaits.
- 42-Va, toi et ton frère, avec Mes signes et ne trainez pas dans l'accomplissement de Mes ordres et de Mes prescriptions.
- 43-Allez vers Pharaon, il a outrepassé toutes limites.
- 44 Tenez-lui un langage doux, peut-être se rappellera-t-il ou craindra-t-il
- 45-Ils dirent: «Seigneur! Nous craignons qu'il ne nous donne même pas le temps de parler et qu'il ne nous frappe de son arbitraire ».
- 46-II dit: «N'ayez aucune cruinté! Je sus avec vous tout oreilles et tout
- 47-Allez à lui et dites: « Nous sommes tous deux les messagers de ton Seigneur. Laisse partir avec nous les fils d'Israël et ne les fais pas souffrir. Nous t'avons réellement apporté un signe de ton Seigneur et salut à celui qui a suive le droit chemin «.
- 48- vil nous a été révélé que les tourments tomberaient sur celui qui aurait renie et aurait fait volte-face a
- 49-II dit: « Qui est donc votre Seigneur, ò Moise? »
- 50-II dit; « Notre Seigneur est celui qui donna à toute créature sa propre nature puis a montré la bonne voie »
- 51 Il dit: « Qu'en sera-t-il alors des premières générations?
- 52 Il dit: « La science de leurs affaires est chez mon Seigneur, dans un livre. Mon Seigneur ne commet ni erreur ni oubli.
- 53-Lui qui vous fit de la terre un berecau, vous y aménagea des routes et fit descendre du ciel une eau avec laquelle Nous fimes pousser des couples de plantes de toutes sortes.
- 54-Mangez et faires paltre vos troupeaux, il y a lá des signes pour les gens sensès.
- 55 C'est de la terre que Nous vous avons oriés, e bet dons elle que Nous vous

¹⁾ Dans de verses (40) se interve resumée toute la vie de Moise jusqu'à son retour en Egypte. On avait prédit à Pharaon qu'il serait toit par un gargén juif. Ainsi ordenna-t-il de toer tout nouveau-ne de seue male parmi les fils d'Tarait. Dieu inspire alors à la more de Moise, quiversit de nattre, de le tactue dans un caisson et de je

jeter dans le Nil. Le Nii le rejeta sour pers du palats royal et la fentiné de Phanson qui était sainile fat tois heureuse.

de recanille or beau hibi-Comme na mice était très malheurouse et lenguissait de son enfant, Dien fit refuser à Moise le sein de toutes les nourries.

Il in 'accepta que celui de sa mère à qui il fut comfé posqu' au sevrage.

20 - Tá Há 274

ferons retourner et c'est d'elle que Nous vous ferons de nouveau sortir. 56-Nous lui avons effectivement montré Nos signes dans leur totalité mais il les qualifia de mensonges et refusa (d'y croire).

- 57 Il dit: « Nous es-tu docc venu pour nous sortir de notre terre avec ta magos, à
- 58-Nous t'apporterons sans aucun doute une magie parnille. Fixe entre nous et toi un rendez-vous auquel ni nous ni toi ne manquerons, dans un terrain uni.
- 59-Il dit: « Votre rendez-vous sera le jour de la parure (la fête du Nil) et que les gens scient rassemblés le matin ».
- 60-Pharson se retira alors. Il assembla toute sa ruse puis vint (au rendez-vous).
- 61 Moise leur dit: « Malheur à vous! Ne l'abriquez pas du mensonge sur Dieu smon Il vous unéantirait jusqu'au dernier par quelques tourments et l'échec. est le lot de tout imposteur ».
- 62- Ils furent en désaccord sur ce qu'ils devaient faire et se concertérent en secret.
- 63-lls dirent: « Ce ne sont là que doux magiciens qui vealent vous faire sortir de votre terre par leur magie et emporter votre doctrine idéale ».
- 64- Assemblez toute votre ruse et venez en rangs. Le succès est aujourd'hui assuré à celui qui domine (par la force).
- 65-Ils dirent: « Moise! Ou bien tu jettes (ton bâton magique) ou bien nous serousles premiers à jeter (nos bâtons et nos cordes)».
- 66-Il dit: «Jetez plutôt! » Et voilà que leurs cordes et leurs bátoris lui parurent marcher sous l'effet de leur magie.
- 67-Moise se sentit alors saisi de peur.
- 68-Nous dimes: « N'aic pas peur, c'est toi qui as le dessus! »
- 69 Jette ce qu'il y a dans ta main droite et il avalera instantanement toutre qu'ils ont machiné. Leurs machinations-là ne sont que ruses de magicien et le magicien ne récolte nulle part le succès.
- 76 Les magiciens tombérent alors en prosternation et dirent: « Nous croyons au Seigneur de Aaron et de Moise ».

20-Tá Há 275

71-Il dit: « Y avez-vous donc eru avant que je ne vous y autorise? Mais il n'est en réalité que votre grand maître qui vous a appris la magie. Nous allons sûrement vous trancher les mains et les pieds en ordre croisé !. Nous allons vous crucifier aux stipes des palmiers et vous saurez bien alors. qui de nous détient le supplice le plus sévère et le plus durable ».

- 72-Ils dirent: «Jamais nous ne te préférerons à ce qui nous est venu comme preuves évidentes ni à Celui qui nous a créés. Prends donc la décision qui te plait, mais ton pouvoir de décider s'arrête à la
- 73- « Nous avons cru à notre Seigneur afin qu'il nous absolve de nos fautes et de la magie à luquelle tu nous as contraints et Dieu est meilleur et plus durable
- 74 Celui qui vient à son Seigneur comme criminel a pour lui l'Enfet où il ne connaît ni mort ni vic.
- 75-Et celui qui vient à Lui comme croyant ayant accompli les bonnes œuvres. ceux-là auront les grades les plus èlevés:
- 76-Les jardins de l'Eden sous lesquels coulent les rivières. Ils y demeurent pour l'éternité. Telle est la récompense de celui qui s'est purifié (de la mécréance et des péchés).
- 77-Nous avons effectivement inspiré à Moise: « Prends la route de bon matin avec Mes esclaves et frappe-feur dans la mer une voie dure sans craindre d'être sattrappés et sans éprouver aucune peur ».
- 78 Pharaon les poursuivit alors avec ses armées et la mer les engloutit dans ses
- 79 Et Pharaon égara son peuple et ne le guida nullement sur la bonne voie.
- 80-O fils d'Israël! Voilà que Nous vous avons sauvés de votre ennemi, que Nous vous avons fixè rendez-vous sur le versant droit (ou le plus béni) du mont « Tor » et que Nous avons fait descendre sur vous la manne et les cailles.
- 81 Mangez des bonnes choses que Nous vous avons octroyées et n'y transgressez

I'i La main droite pais le pied guithe, la main gauché pais le pied droit.

point les lois de la justice et de la morale sinon vous mériteriez Ma colère et

276

20-TA Ha

celui qui a mirité Ma colère est bel et bien tombé (dans les profondeurs infernales).

- 82-Je suis parfaitement absoluteur pour cefui qui est revenu (à Moi), qui a cru, a agi dans le bien puis a suivi la bonne voie.
- 83-Qu'est-er donc qui t'a poussé à quitter hâtivement ton peuple, à Mobe?
- 84-Il dit: «Les voilé là-bas sur mes traces et je me suis hâté vers Toi, Seigneur, afin de Te satisfaire ».
- 85-Il dit: « Nous avons soums ton peuple à la tentation après toi (après ton départ) et le Samaritain1 les a détournés du droit chemins.
- 86 Moise retourna alors à son peuple plein de colère et de regret. Il dit : « O mon peuple! Est-ce que votre Seigneur ne vous à pas fait une magnifique promesse? Trouvez-vous donc le délas trop long ou hien avez-vous voulu mériter le courroux de votre Seigneur et c'est pourquoi vous avez manqué a ce que vous re'avice promis?
- 87-Ils dirent; «Ce n'est pas de notre propre gré que nous y avons manqué. Mais on nous a fait porter des charges de la parure? de ces gens (les
 - Nous les avons alors jetées (dans le feu) et le Samaritain a de même jesé (la poussière ramassée sur les traces de l'Archange)s.
- 88-C'est ainsi qu'il leur fit sortir un veau de chair et de sang ayant même un beuglement. Ils direst: « Voici votre dieu et le dieu de Moise. Il a (rout simplement) oublie is.
- 89-Ne voient-lis donc pas qu'il ne leur rend aucune parole et qu'il n'a aucun moven de leur nuire ou de leur faire du bien?
- 90-Aaron leur avait pourtant bien dit auperavant: «O mon peuple! Vous n'avez fait qu'obéir à la tentation du Vezu d'or et votre Seigneur est le Très-Misèricordieux. Suívez-moi donc et obéissez à mes ordres! »
- 91 Ils dirent: « Nous ne cesserons jamais de l'adorer nuit et jour jusqu'à ce que Moise revienne à nous.
- 92-II dit: « Aaron! Qu'est-ce qui t'a empêché, une fois que tu les as vus quitter le droit chemin...
- 93- de me suivre? As-tu donc désobéi à mes ordres? »

²⁾ Il s'agit des bijous des Kopies d'Egypte que les juisses avaient soi-fissent emprande aux Egyptimenes pour les emporter malhonnétement.

³⁾ Qui a cublic et qu'a-e-l oublig?

On peut le rapporter à Moise qui « nurait manié que son dieu n'était natur que ce veau d'or dour de beustement is.

On peut aussi compensible que c'est le Samantain que, à le vue de ce miracle, oublis son smi

On peut onfia comprendre que e est le peuple d'iterati qui a change son Dieu centre un yeau d'or, en oublines tous Ses signes édifiersis et tron Ses bienfaits

^{1).} Il s'agit d'un Palestmen de la ville de Somira qui s'est infiltré dans les tribes juivies et les à accompagnées en Egypte pais dans leur traversée du désert.

Il finsiet iemblant de eroire à Motse axais son but riel était de le comhaitre par la supercherie et

On dit qu'il éaux très verse dans les sciences occubes et qu'il avait même le pouveir de voir les

Quand l'Archange Gabriel vini transmettre à Moise l'order divin d'aller à l'androit convenu, le Samueltain ramana une paignée de terre sur les traces de l'Archange et il bai suffir de la jeter. sur le seau d'or pour que cette statue inerte deviet un animal de chair et de soute.

بلختي والإيالين إلى خديث أن تقول قراف بينا بهتار والم والم توليدي ها المشرف والم توليدي ها المشرف والم توليدي ها المشرف والم توليدي ها المشرف والمنظرة إلى تقييد في المنظرة المنظرة إلى المنظرة المنظ

- 94—Il dit: « O fils de ma mère! Ne me traine pas por ma borbe ni par mes cheveux! l'ai craint que tu ne dises: « Tu as divisé les fils d'Israél et tu n'as point tenu compte de mes paroles. »
- 95-II dit: « Quelle raison importante le fait agir ainsi à Sanuritain?»
- 96—Il dit: «J'as vu ce qu'ils n'ont pas vu (l'Archange). J'ai alors saisi une poignée des traces du Mossager et je l'ai jetée (dans le fou). C'est ainsi que mon âme bestiale m'a embelli mon forfait. »
- 97- Il dit: « Va-t-en! Ton lot dans cette yte sera de dire! « Ne me touchez pas!» Et til as un rendez-vous auquel tu ne manquerus jamais (le jour du jugement dernier). Regarde maintenant ton « dieu » que tu as adoré avec assiduité! Nous le brilderons assurément en totalité et nous l'éparpillerons dans les eaux profondes ».
- 98 Votre seul dieu est Dieu en dehors duquel il n'y a aucun dieu. Il englobe toute chose dans Son savoir.
- 99- C'est uinsi que Nous te rapportons certaines des nouvelles des temps passès et Nous t'avons réellement donné de Notre part un Livre de rappel (le Coran).
- 100 Celui qui lui aura tourné le dos supportera une très lourde charge le Jour de la Résurrection.
- 101 Ils la supporteront pour l'éternité et quel bien mauvais fardéau cela sera pour eux le Jour de la Résurrection.
- 102 Le jour un l'en soufflera dans le clairon (de l'Apocalypse) et où Nous rassemblerons les craminels aveugles (ou = tout bleus).
- 103—Ils se chuchotent entre eux; « Mais vous n'étes restés qu'une dizaine (de nuits)».
- 104 Nous sommes Le meilleur it savoir ce qu'ils disent lorsque leurs plus sages disent; « Mais vons n'étes restés qu'un jour ».
- 105—Et ils t'interrogent sur les montagnes dis: « Mon Seigneur les réduira en poussière ».
- 106-11 laissera la terre sous forme d'une plaine absolument nue.
- 107. Tu n'y vois plus ni creux ni bosse.
- 108—Ce jour-lá ils suivront le conveçateur (Archange Israfii¹) sans dévier d'un pouce. Et voilé que toutes les voix se baissérent en toute humilité devant Le Très-Miséricordieux et to n'entends plus que chuchotements.

On dit que le Sommitain our une matade de la passe tots disabuseum et que ses douburs augmentaient encoer pins din qu'on le touchait;

Il passa sinoi le restant de sa vio dons un supplice continu et loin de route personno

²⁾ Il Gagit de l'Archange Unici

الله المستع إلا مسك الوهيد الانتفع الفقيعة إلا من الإن المنافعة الما من الإن المنافعة الما من الإن المنافعة المنافعة والمنافعة المنافعة المنافعة والمنافعة المنافعة والمنافعة و

- 109— Ce jour-lé l'intercession n'est d'aucun secours sauf de la part de celui que Le Très-Miséricordieux y a autorisé et dont II a accepté les garoles.
- 110 Il connuit leurs actions passées ainsi que leur avenir et ils ne L'embrassent pas de leur savoir.
- 111- Et les visages se baissérent en toute frumilité dévant Le Vivant et Le Régisseur éternel de tous les univers et c'est alors que l'échec frappa celui qui s'est chargé du poids de quelque injustice.
- 112- Celui qui participe aux bonnes œuvres tout en étant croyant, celui-là ne craint si squistice ni frustration.
- 113— C'est ainsi que Nous l'avons fait descendre sous forme d'un Coran arabe et que Nous y avons diversifié les menaces; peut-être craindront-ils Dieu ou éveillera-t-il en eux quelque souvenance.
- 114 Exalté soit Dieu, Le Roi véritable!
 Ne le hâte pas de réciter le Coran avant qu'on n'ait fini de le l'inspirer et dix « Seigneur! donné-moi encore plus de savoir ».
- 115—Nous avons en vérifé fait une recommandation i à Adam auparavant mais il oublia et Nous ne lui trouvâmes aucune volonté.
- 116—Et quand Nous dimes aux Anges: «Prosternez-vous devant Adam! » et qu'ils se prosternèrent saul Iblis (le diable) qui s'y refusa.
- 117- Nous dimes. « O Adam? Celui-lá est un ennemi pour tot et pour ton épouse. Ou il ne vous sorte surtout pas du Paradis car lu serais alors misérable ».
- 118-Il t'y appartient de ne connaître ni la faim ni le dénuement.
- 119 Là tu ne souffrirzs ni de la soif ni de l'ardeur du soleil.
- 120 Satari iui suggera perfidement: « O Adam! Veux-tu que je t'indique l'arbre de l'immortalité et un royaume qui ne vieillit jamais?»
- 121- Ils en mangérent donc et c'est alors que leur apparurent leurs parties honteuses. Ils se mirent aussirôt à se coller sur eux des feuilles du Paradis. C'est ainsi qu'Adam, ayant désobéi à son Seigneur, tombs dans l'errance.

¹⁾ C'est celle de ne pas manger de l'arbre défends:

²⁾ Remarquez dans on versets (11.6) et (119) comment la faire à été place avec le désserrent et la soif avec l'andeur du soleil. Nous savons en effect le pouvoir calorigère des aliments et comment on réasse mises au froed quant du si le ventre plen. On sait assis que le chaixe du soleil dépodrate le corps harrain, qui la alors bessin de boins pour évier cette déshydratation. Es-ce la un pur basard l'Eur-ce un génie littéraire évident? Mais, paisqu'il s'agit d'un berger illettré, cela ne peut den que l'ouver d'aits forse surfamenteure. en l'occurrence l'ouvers de Dées qui fait parfairement out ce qu'il fait.

الذَّهُ رَبُرُ اللّهِ فَهِ أَمْ الْحَبُهُ رَبُّهُ لَقَالَ طَبُّهُ وَقَدِينَ هَا اللّهُ وَقَدِينَ هَا اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلّهُ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلّهُ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلّهُ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلّمُ اللّهُ وَلّمُ اللّهُ وَلِمُ اللّهُ وَلّهُ اللّهُ وَلّهُ اللّهُ وَلّهُ اللّهُ وَلّمُ الللّهُ وَلّمُ اللّهُ وَلّمُ اللّهُ وَلِمُ اللّهُ وَلِمُلْكُولُولُولُولُولُولُولُو

- 122 Puis son Seignour le rapprocha de Lui, Jui agréa son repentir 1 et le remit sur le droit chemin.
- 123-II dit: «Descendez-en donc tous deux tous ensemble", ennemis les uns des autres! Si des fois il vous vient de Ma part une bonne direction, celui qui suivra Ma voie ne s'égarera pas et ne sera point misérable ».
- 124 Celui qui aura tourne le dos à Mes rappels et se sera refusé à M'évoquer par la pensée et par la paroje³, celui-là aura une vie pleine d'amertume et de gêne, et Nous le ferons venir avougle au rassemblement du Jour de la résurrection.
- 125 Il dit: « Seigneur! Pourquei m'as-Tu ressuscité avengle alors que je voyais?»,
- 126 Il ditt » C'est ainsi que te sont venus Nos versets (ou signes) et tu les a oubliés et c'est ainsi qu'aujourd'hui tu es oublié ».
- 127 C'est ainsi que Nous récompensons celui qui a été prodigue (dans la satisfaction de ses passions) et qui n'a pus eru aux versets (ou signes) de son Seignesar, et aix fourmiente de l'outre monde cont bien plus sévéres et bien plus durables encore.
- 128 Ne leur a-t-il point montré combien Nous avons énéanti avant eux de siècles (générations) dans les habitations desquels ils marchent aujourd'hui? Ce sont certes là des signes pour les gens doués de cervenu.
- 129 N'était une parole antérieure de ton Seigneur, cela aurait été une obligation contraignante et n'était un terme préassigné...
- 130 Supporte avec patience ce qu'ils disent et récite la louange de ton Seigneur avant le lever du soleil et avant son coucher. Pendant certaines fractions de la nuit récite Sa louange de même que dans les extrêmités du jour, peut-être seras-tu satisfait.
- 131 Ne regarde pas avec envie (n'étends pas les yeux vers) la jouissance que Nous avons accordée à certains de leurs comples: simple fleur* de la vie ici-bas afin de les y soumestre à la tentation.
 - Les biens que le réserve ton Seigneur sont meilleurs et plus durables encoré.
- 132-Ordonne à la famille de pratiquer la prière et attache-toi-s y fortement avec endurance. Nous ne le demandons aucune subsistance; c'est Nous qui t'assurons la tienne et l'avenir est à la piêté.
- Done Dieu a deji accordi Sos abiolation à Adam pour le pichi originel qu'il a la mallement hat supporter à toute la desendance pour la racheter (essaite par le sara de sace. Ille - (gioire et parett à Dieu qui n'enfante point et n'est point enfante).
 - « Nul responsable ne supporte la charge d'un autre responsable » et chaque être conscient et majeur cui seul à ropositre de tous ce qu'il 4 fait.
- It a 'agis d'Adam en de Satan qui pat eré chauses un même temps du Panado anns que toute leur déscretaine:
- 3) Comme nous l'avents cais dit plus haut, le mot β -veut dire aussi hau le rappel que la mention ou l'evocation. Cette évocation perti-être utuni him par la péniée que par la parole. C'est pourquot tous le finduisons les par érite longue paraphrase pour en experimer noutes les unantes partelles.
- 40 La Best est une chone bian belle et bian agréable à voir et à sente mais, à peine eclese, elle se faire et tre dure que quelques bearres.
 Tells sont le brenhaur et les desires channels de ce menute.

21-Les prophetes

133- Ils direct; « Que ne nous apporte-t-il donc un signe de son Seigneur/» Ne leur est-il pas venu la preuve évidente de ce que renferment les premières Ecritures?

- 134-Si Nous les avions anéantis par un supplice avant l'arrivée de ce Livre, ils auraient surement dit: «Scigneur! Que ne nous as-Tu envoye un Messager de sorte que nous cussions suivi Tes versets plutôt que d'être frappés d'hamiliation et d'opprobre! »
- 135- Dia -« Nous sommes tous dans l'expectative. Soyez-le donc vous-mêmes et vous saurez qui sont les gens du droit chemin et qui a pris la bonne route ».

Chapitre XXI

LES PROPHÈTES

de la période mecquoise (112 versets)

Au nom de Dieu le Miséricordieux par essence et par excellence

- 1-L'heure de leur jugement est désormais pour les Humains toute proche cependant que, dans leur distraction totale, ils continuent à tourner le dos-
- 2-II ne leur vient pas de leur Seigneur un rappel (Livre) de révélation récente sans qu'ils ne l'écoutent en jouant.
- 3- ... Tandis que leurs cœurs sont ailleurs. Ils se concertérent en secret, ceux qui commirent l'injustice (de la négution): « Mais ce n'est là qu'un être humain semblable á vous.

Vous laissez-vous prendre à la magie alors que vous voyez clair?

- 4- Il dit: "Mon Seigneur sait ce qui se dit dans le ciel et en terre et Il est L'Audiant et Le Sachant parfaits ».
- 5- Ils dirent plutôt: « Ce sont des cauchemars confus, non, il l'a plutôt inventé de soutes pièces, non, c'est un poète. Qu'il nous apporte donc un signe (miracle) comme ont été envoyés les premiers le.
- 6- Aucune des cités que Nous avons anéanties n'a cru avant eux (à la vue des miracles); est-ce qu'ils croiraient eux (s'ils les voyaient)?

الإيبالا يوجى إليم قسطوا أهل ألا والانتفازة المتفردة والمستقم مستالا بالقرة المنفرة والانتفازة والمستقم والمنافرة المنفرة والمنافرة المنفرة والمنافرة المنفرة والمنافرة المنفرة والمنفرة والمنف

- 7 Nous n'avons envoyé avant toi que des hommes auxqueis Neus communiquions l'inspiration.
 Interrogez les gens du Livre de rappel (ou les spécialistes en la matière) si vous ne savez point.
- 8-Nous ne les firmes pas de chair et de sang et (en même temps) ne mangeant pas de nourriture et ils n'étaient guère immortels.
- 9—Puis Nous leur tinmes la promesse, Nous les sauvumes donc ainsi que ceux que Nous voulons¹ et anéantimes les prodigues.
- 10—Nous vous avous effectivement descendu un Livre où se trouve votre rappel (ou votre renom²), n'êtes-vous donc point capables de comprendre?
- 11—Combien de fois Nous avons brisé une cité qui était injuste (mécréante) et fait nuître après cile un autre pouple!
- 12—Lorsqu'ils sentirent la dureté de Notre châtiment, voità qu'ils la fuient au galop.
- 13— Ne galopez point et retournez à ces biens dont vous avez joui avec prodigalité et à vos habitations, peut-être qu'on vous en demandera (quelque aumône).
- 14-ils dirent: « Malheur à nous! Nous étions injustes »...
- 15—Cela ne cessa d'être leur seule invocation jusqu'à ce que Nous en fimes comme un champ fauché sans vie et sans chaleur.
- 16-Nous n'avons pas créé pour jouer le ciel, la terre et ce qu'il y a entre eux.
- 17—Si Nous avions voulu prendre quelqu'amusement, Nous l'autions pris de Nous-même si Nous érions décidé à le faire.
- 18 Nous frappons plutôt violemment le faux avec le vrai qui lui brise le crăne et le voilă dissipe à jamais et que le malficur et la mort soient sur vous pour vos allégations mensongères!
- 19—C'est à Lui qu'appartiennent œux qui sont dans les cieux et en ferre et œux qui sont auprès de Lui (les Anges) ne se sentent nullement trop grands pour L'adorer et n'en éprouvent ni ennui ni lassitude.
- 20-Ils proclament Sa gloire et Sa pureté la nuit et le jour, sans arrêt.
- 21—Ou bien ont-ils pris dans la matière terrestre des divinités qui ressusciteraient les morts?
- 22—Si dans le ciel et dans la terre il y avait des divinités en dehors de Dieu ils se suraient tous deux corrompus³. Gloire et pureté il Dieu. Seigneur-et-Maître du Trône, Join de Lui leurs allégations mensongères!

Notas quomi garetà expelo lo sempo présent employé en acube et oria s'explique par le fatt que Dieu est en debats du tempo et que, pour Lui, il a y a ni passé ni furur main tout est au présent. Cela expetine aussi que Dieu est toujours là pour susver qui il veui.

Cala vest dire que le Coran ou vesta leur rappeler la veste religion ou que le Coren sera suc sucree de giorne pour tous ceux que y crosiront.

³⁾ Si Dien parsagemi Son autorité avec d'autres divinités la marche de l'univers en serait penterber en its re seraient pes toquoires d'accord au toutes chaies.
Ou nous autorn que les lois qui régissent le monde vors partiaires et immuséles, ce qui pesure qu'elles ai obciocent qu'il en serie et insque Dieu.

المُمْرَقِ عَمَّا يَسْفُونَ فِي لا يُمْمُعُونُ عَمَّا يَمْمُونُ وَمُمْ يُمْمُونُ فَا مُمُمُونُ وَمُمْ يُمْمُونُ وَمُمُ يُمْمُونُ وَمُمْ يُمْمُونُ وَمُمْ يُمْمُونُ وَمُمْ يَمْمُونُ وَمُمْ مَنْهُ وَالْحُمْ مَنْ مَنِي وَوْ فَوْمُ مَنْ مَنْ وَالْحَمْ لَا يَعْلَمُونَ الْمَمْ فَيْمُ مَنْ مَنْ وَلَا مُمْمُونُ وَهُمْ لا يَعْلَمُونَ الْمَمْ فَيْمُ مِنْ اللّهُ وَمُمْ اللّهُ عَلَيْهُ وَمُ اللّهُ مِنْ اللّهُ وَمُونُ وَهُ وَمُمْ اللّهُ الللللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ الللللّهُ اللللّهُ اللّهُ

- 23—On ne Lui demande aucun compte de ce qu'Il fait et c'est eux qui devront rendre compte.
- 24 Ou bien ont-ils pris des divinités en debors de Lui? Dis: « Apportez votre preuve! Voici le Livre de rappel (le Coran) de œux qui sont avec moi et le Livre de rappel (Ancien et Nouveau Testaments) de œux qui m'ont précédé!, Mais la plupart d'entre œux ne connaissent pas la vérité et c'est pourquoi ils se refusent à croire.
- 25 Nous n'avons unvoyé avant tui aucun Messagur sans lui inspirer qu'il n'y a d'autre dicu que Moi, adorez-Moi donc!
- 26-Et ils ont dit: «Le Très Miséricordieux S'est attribué une progéniture». Géoire et pureté à Lui? Ce sont plutôt des esciaves? honorés.
- 27-Ils ne prennent jamais la parole avant Lui et n'agissent que sur Son ordre
- 28—Il sait ce qu'il y a devant eux et ce qu'il y a derrière (leurs actions passères et leur avenir) et ils a 'intércédent qu'en favour de ceux qu'il a agréée. Ils ont tellement pour de Lui qu'ils sont pleins de crainte et de commisération pour eux-mêmes.
- 29- Celui d'entre eux qui dit: «Je suis dieu en dehors de Lui», celui-là Nous le récompenserons par l'Enfer et c'est ainsi que Nous récompensons les Injustes.
- 30 Est-ce que ceux qui ont mocru n'ont point vu que les cieux et la terre étaient soudés et Nous les avons séparés et fait de l'eau toute chose vivante?? Ne croient-ils donc pas?
- 31 Nous plaçames en terre des masses d'ancrage (les montagnes) pour qu'elle ne bascule pas en les entrainant et Nous y aménageames de larges voies de passage, peut-être trouveront-ils le droit chemin.
- 32 Nous filmes du ciel un toit bien gardé et cependant ils s'obstinent à nier ses signes.
- 33—C'est Lui qui crès la nuit et le jour, le soleil et la lune, chacun nageant dans sa propre orbite.

¹¹ Sous entendats Essayez d'y trouver la moindre presse de se que sons dies en per monsonge »

²⁾ Ce verses 26 fait allusion aux Messagers de Dieu qui ont été finalement considérés par leure pruples comme des dieux oux-mêmes. Ce firt le cas de Bondotho et de Tésus.

Le mot «cédare » désigne dans le Coran les bumbles créatures de Disu. Le mot arabe espaine à la Seri l'apportenance et l'obédiance totales de l'ouclare à son mafure et désigne en même semps l'adoration que voue la cedature à son Cristaeur.

C'est pourquoi nous maintenons malgré tout le mot «escheve» car il s'agn ben de ces deux notions à la fote.

Calui qui n'accepte pas d'être l'esclave de Dieu devicte automatiquement l'exclave de uss passionest de tous les fatos dieux de ce ricorde argent, ambitieu, tyram, démons el autres, que le Coran groupe sous le vocable générate de «taghout» c'ést-à-dire la tyramate des faisses valeurs et des sourquetus.

Non seriement l'eau entre dians le composition de tous être vivant dans une proportion allant de 60 à 90 pour cent, mais même la matière minérale n'entre en réaction qu'en présence de l'eau que la permet de n'ioniser en anions et cotions. C'est pour quoi il est du dans le venet » toute chose vivantes.

مِنْ فَهُمُ الْحَنْهُونَ ﴿ فَلَ نَفْسِ وَآمِنَهُ الْمُونُ وَبَالُومُ مُ اللّهِ وَالْحَرَا إِنْ اللّهِ وَالْحَالِمُ اللّهِ وَالْحَالُمُ اللّهِ وَالْحَالُمُ وَالْحَرَا إِنْ اللّهِ وَالْحَرَا اللّهِ عَلَى اللّهُ وَالْحَرَا اللّهِ عَلَى اللّهُ وَالْحَرَا اللّهُ وَاللّهُ وَالم

- 34-Nous n'ayons accordé l'immortalité à aucun être humain avant toi, est-ce que, si tu meurs toi, ils seront eux éternels?
- 35-Toute créature vivante i doit goûter à la mort. Nous vous éprouvons par la tentation du mal et du bien et c'est à Nous que vous serez retournés.
- 36 Quand ceux qui ont mécru te voient, ils ne font que se rire de toi; « Est-ce donc celui-là qui dit des choses sur vos divenités? » Quant au Livre de rappel du Très-Miséricordieux, ils n'y croient nullement.
- 37-1. "homme a été créé de précipitation (hâle). Je vous montrerai Mes signes (miracles), ne Me pressez donc point!
- 38-Et ils disent: « A quand cette promesse si vous dites la vérité?»
- 39-Si ceux qui ont mécra savaient lorsqu'ils (les Anges de l'Enfer) ne cesseront, pas de leur brûler la face ainsi que le dos et que personne ne viendra à leur serours.
- 40- Elle (l'inquie de la résurrection) feur arrive platés à l'improviste et effe les remplit de désarroi. Ils ne peuvent ainsi la renvoyer et n'obtiennent accunreport d'échéance.
- 41—On s'est bien moqué de Messagers avant toi et voilà que ceux qui se sont moqués d'eux se virent frappés de toutes parts par l'objet même de leurs moqueries.
- 42—Dis: « Qui vous met la nuit et le jour à l'abri du Très Miséricordicux? » Mais ils se détournent plutôt obstinément du Livre de rappel de leur Seigneur?.
- 43-Ou bien est-ce qu'ils ont des dieux pour les protèger en debors de Nous? Leurs dieux ne peuvent même pas se secourir eux-mêmes et ils ne trouvent personne pour les protégur de Notre châtiment.
- 44—Nous avons plutôt comblé de jouissances ceux-là et leurs pères jusqu'à ce qu'ils trouvèrent la vie bien longue. Ne voient-ils donc pas que Nous venons réduire la terre à partir de ses bords?³
 - Est-oe donc eux qui pourraient (Nous) vaincre?
- 45—Dix: «Je os fais que vous avertir par ce qui m'est inspiré (névélé) » et les sourds n'entendent point l'appel quand on les avertit.
- 46-S'ils sont souchés par le moindre souffle des tourments de ton Seigneur ils

²⁵ On pout traduire aussi par: « Îla a obstinent û n'occorder aucune pensie à Jeur Seignour »

³⁾ C'est vraisorablablement une adusson à l'érosion mornie qui ronge pontinuellement le contient.

المُعْلَقُ بِهُولِنَا إِنَّا كَا طَلِيهِ فَيْ وَفَعْمُ الْمُورُونَ الْفِيطَ لِينَمُ الْفِرْدُونَ الْفِيطَ لِينَمُ الْفِيدُةُ فَلَا مُعْلَقُ مَنْهُ مَا مَنْ تَرَدُونَ الْفِيدَةُ فَلَا مُعْلَقُ مُونِينَ وَلَا الْفَرَافَةُ وَلَيْنَ مِعْلَقُ مُونِينَ وَمَنْهُونَ وَهُمْ وَلَقَيْمِ الْفَرَافَةُ وَلَيْنَ الْفَرَافَةُ وَلَيْنَ الْفَرَافَةُ وَلَيْنَ الْفَرَافَةُ وَلَيْنَ الْفَرَافَةُ وَلَيْنَ الْفَرَافَةُ وَلَيْنَ الْفَرَافَةُ وَلَا اللّهُ مُعْلَقُ وَلَا اللّهُ مُعْلَقُ وَلَا اللّهُ وَلَوْمِهِ مَا مُعْلَقُ وَلَيْنَ اللّهُ وَلَوْمِهِ مَا مُعْلَمُ وَلَيْنَ اللّهُ وَلَوْمِهِ مَا مُعْلِقُ وَلَا اللّهُ وَلَوْمِهِ مَا مُعْلِقُ وَلَا اللّهُ وَلَيْنِهِ اللّهُ وَلَوْمِهِ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَوْمِهُ وَاللّهُ وَلّهُ وَلَا اللّهُ وَلَوْمِهُ وَاللّهُ وَلَا اللّهُ لَلْمُ اللّهُ وَلَوْمِهُ وَاللّهُ وَلَا اللّهُ وَلِيلًا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلِيلًا اللّهُ وَلَوْمِهُ وَلَا اللّهُ وَلَوْمِهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلِيلًا اللّهُ وَلَوْمِ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَوْمِ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَاللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَاللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَاللّهُ وَلَا اللّهُ وَلِمُ اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلِيلُوا اللّهُ وَلِلْ اللّهُ وَلِلْمُ اللّهُ وَلِلْمُ اللّهُ وَلَاللّهُ وَلَا مُؤْلِقُ وَلِلْمُ اللّهُ وَلِلْمُ اللّهُ وَلَاللّهُ وَاللّهُ وَلَاللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَاللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلّهُ وَاللّهُ وَلّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلّهُ اللّهُ وَلّهُ اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلّهُ اللّهُ وَلّ

diront sans aucun doute: « Malheur à nous! Nous étions injustes (Mécréants)».

- 47-Et Nous plaçons les poids en parfaite justice pour le Jour de la Résurrection es aul n'ess lésé en rien; même le poids d'un grain de moutarde, Nous le faisons venir et Nous suffisons largement pour dresser les compses.
- 48 Nous avons effectivement donné à Moise et à Aaron la distinction entre le vrai et le faux (la Torah) ninsi qu'une Lumière et un Rappel pour œux qui canignent Dieu.
- 49—Ceux qui craignent leur Seigneur sans Le voir et qui appréhendent l'Heure avec peur ét commisération pour eux-mêmes.
- 50- Et ceci (Le Coran) est un Rappel béni que Nous avons fait descendre, avezvous donc l'intention de le méconnaîtro?
- 31 Nous avons effectivement donné auparavant à Abraham sa soine orientation et Nous en avions commissance.
- 52—Quand il dit à son père et à son peuple; « Que sont donc ces statues que vous adorez avec assiduité? »
- 53- Ils dirent: « Nous avons trouvé nos pères les adorant ».
- 54-Il dit: «Vous étiez réellement, vous et vos pères, dans un égarement évident ».
- 55-Ils dirent: « Nous as-tu apporté la vérité ou bien es-tu de œux qui s'amusent? »
- 56- Il dit; « Mais votre Seigneur est plutôt le Seigneur-et-Maître des cieux et de la terre qui les a créés et je suis de ceux qui l'attestent ».
- 57— a Et, par Dieu, je vais certainement jouer un vilain tour à vos statues une fois que vous serez partis. »
- 58-Il les briss en morceaux sauf l'une d'elles, considérée comme leur grand, peut-être qu'ils reviendraient à lui ².
- 59-Ils dirent: «Qui a fait cela de nos dieux? Il fait certainement partie des
- 60-lls dirent: « Nous avons entendu un jeune homme parier d'eux, du nom d'Abraham ».
- 61—Ils dirent: « Amenez-le sax yeux de tous, peut-être témoigneront-lis de quelque chose ».

²⁾ Abrañam s'introduint la muit dans le grand temple de Lir et briés à coupe de l'ache soutes les untres tant celle de la lane (Sin) qu'ils considératent comme étant le père de tous les dison. Il accrocha essaire la habbe qu'oni de cette statue pour leur faine croine que c'était « less grand » qui les avait briéses.

Il vostet en comme remeser la plantité au nombre us et le polythèsese au pay monothèsese. Il soulet aussi leur montrer combien ib étairest enfanties de croire au posson d'une statué l'ente recapable de autre ou de laire du bles.

L'essentel est de croire en Dieu sans Le voir our si on Le voyait on n'avent essess mênte à le fisse.

Nous airons déjà nie, d'agres le Comis lei-même, que pas un seul être vevant ne quelle ce monde avant d'y avoir en car, au moment de nordre l'ême, les Anges hi vociderent les voltes de l'incernant et il voir némes as place, soit au l'autoils, soit en Ender, Mais Dieu a laccapire pas le repenier et la conversion d'un resonant. C'est alors qu'il supplie le Seigneux de retarder sa meri d'un petit delsa afin qu'il notre une vie de croyant, mais bélas, le terme de chaque ne peut être ni avancé ne retardé e seconde.

62-Ils dirent: « Est-ce toi qui as fait cela de nos dieux, ô Abraham?»

- 63—II dit: » C'est plutôt leur grand que voici qui l'a fait, Interrogez-les donc s'ils peuvent parler ».
- 64- Ils curent un rétour de bon sens et dirent : « C'ess vous assurément qui êtes les injustes »:
- 65-Puis ils revinrent brusquement à leur première erreur: « Tu savais très bien que ceux-jû ne parlaient point ».
- 66-II dit: « Est-ce que vous adorez donc en debors de Dieu ce qui ne pest nullement vous faire du bien ou du mai? «
- 67—x Fi de vous et de ce que vous adorez en dehors de Dieu! N'étes-vous donc point senses *x
- 68-lls dirent: « Brûlez-le sans pitjé et vengez vos dieux si vous êtes capables d'agir »:
- 69-Nous dimes: «O feu!) Sois froid et salut sur Abraham!»
- 70-Ils voulurent lui jouer un mauvais tour mais Nous fimes d'enx les perdants.
- 71—Nous le sauvâmes de même que Loth (en les amenant) à la terre? que Nous avons bênie pour les habitants de l'univers.
- 72.— Nous iui donnames Isalic et Jucob en surplus 3 et Nous en filmes tous des gens vertueux (des saints).
- 73-Nous en fines des guides montrant le droit chemin sur Notre ordre et Nous leur insperâmes de foire les œuvres de bien, de pratiquer la prière à ses heures, et de donner l'aumône légale et ils étaient. Nos adorateurs assidus.
- 74—Et Loth, Nous lui donnâmes sagesse, jugement et savoir et Nous le sauvâmes de la cité qui pratiquant le vice (l'homosexualité). C'étaient des gens de mul et des dévergondés.
- 75-Et Nous l'introduisimes dans Notre miséricorde (grace). Il appartenait certamentent aux gens vertueux (Saints).
- 76- Et Noé, quand il Nous appela auparavant. Nous répondimes alors à son appel et le sauvâmes, lui et les siens, du grand mai qui les affligeait.

¹⁾ On construirst un enterme higher que tous les habitants de Ut contribuiront à bitir pass en l'y juiu à l'aide d'un computte. Mais le feu ne lui brûle que ses lieux et Abraham n'en ressentit que de la fraichear. De un vait en effet ordoensé us feu d'être « froid et saits » pour Abraham. On dit que et Diso n'aivait par fait quarre le moi « froid « du moi » galan », Abraham serair mont de froid.

²⁾ Il s'agit du sud de la Syrie qu'on appelle Palestine:

³⁾ Abraham avant demondé a Direz de lus donner un fils maigré son âge très avancé et stalgre la stérilléé de se femme Sarah. Direz evança son vour et lus donnes de plus un petit-fils du nom de Jacob. Els d'ésaic et suipommé fatael Jacob enfantera deuez gançans dont Joseph. Ils seront les partierches des déuez vijless d'haute.

29 Disa's vonin éprotreer la toi de Joh et l'acca-Also the tous ica maiheurs. If his bride ses récoltes, nona sei troupeaux démoils ses markens, Tala ses offfants et ses penchez purcoits et enfin fini does a toutes some do maindies catamous Main finalement Diso aut pitie de lui et ré-

286

project à ser appels diresponds. Il lui fit repossuer ses recoltes, le guerit de ses maladies et lui donns comme enfants le double de ceux qu'il avait perdus.

3) Les tanabess ou obscurités étaient peur Joues l'obscurité de la cast, celle de la mer et celle du ventre du poisson.

Le Prophète, (Bénidiction et salut de Dies aux lus), assure que cette priére est très efficace pour

dissiper toute situation acceptants of apparentment sate issue.

Diez a ordonne à Josas de prêcher la honne parole parmi son peuple. Mais, devone la négation obstince des siens qui ne lui opposerent que moqueries et vexations, il perdit patience et les quites pour se rendre silleurs. C'est or manque de passence qui a junifié l'épreuve que Dieu jui fit. supporter. La batem où il svan pre place se trouve dins une violente tempére et ou década, de l'allèger d'une partie de son frèt et de ses occuppants. Joran let désigné par le sort pour être jetic en mer. C'ess là qu'une balança l'avain pour le rejeter suin et sauf sur la plage quant Dieu. examps on touchastic perfect

C'est il l'interpritation la plus courante. Copercioni M. Abdultowed Josefa Sabhae de qu'il s'agri plató) de Josse fils de Noun, disciple de Moise. C'est lei qui a conquis Jérosalon après la mort de Moine. C'est ainsi que les Juifs, apoia avoir été condamnés par Dieu à errer durant quatante uns dans le désert, purem enfin entrer dans le cité bénie de Dieu.

4). C'est-à-dire de la novade ou de la prison.

21 - Les prophètes 786

77- Nous l'assistâmes en le sauvant du peuple qui avait qualifié Nos signes (miracles) de mensonges. C'étaient des gens malfaisants et Nous les noyâmes tous ensemble.

- 78-Et David et Salomon quand ils jugeaient à propos du champ forsque les troupeaux de ces gens s'y répandirent de nuit i et Nous étions témoin de leur sugement.
- 79- Nous la (l'affaire) fimes comprendre à Salomon et donnâmes à tous les deux force de jugement et savoir.
 - Nous astreignimes les montagnes et les oiseaux à proclemer avec David la gloire et la pureté du Seigneur et Nous en sommes capable.
- 80-Nous lui enseignâmes la fabrication de vêtements (cuirasses) pour vous afin qu'ils vous protégent les uns les autres de votre propre violence. Allez-yous donc enfin rendre grace?
- \$1-Et à Salomon (Nous soumimes) le vent soufflant avec force et courant sur sonordre vers la terre que Nous avions bénie et Nous sommes au courant de toute chose.
- 82-Parmi les démons il en était qui plongeaient pour lui et faisaient un travail autre que celui-là et Nous leur assurions leur sanvegarde.
- 83-Et Job quand il appela son Seigneur: « Le mal m'a touché dans mon corps et Tu es Le plus Miséricordieux de tous les miséricordieux «
- 84-Nous répondimes à son appel, dissipames le mal dont il souffrait et bui donnâmes les membres de sa famille à et autant qu'eux avec eux par un effet de Notre miséricorde et comme rappel aux adorateurs
- 85-Et Ismaël, Idris et Dhoulkill, tous appartenaient aux patients.
- 86-Nous les fimes entrer dans Notre miséricorde. C'étaient des hommes vertueux (des Saints).
- 87-Et l'homme à la baleine (Jonas) quand il s'en alla plein de cotère (à cause de la négation obstinée de son peuple), croyant que Nous n'allions pas l'emprisonner (dans le ventre du poisson). Il appela alors dans les ténébres³:
 - «Il n'y a de Dieu que Toi, glotre et pureté à Toi! J'appartenais vraiment aux Injustes ».
- 88-Nous répondimes alors à son appel et le sauvames de ce qui l'oppressait . C'est ainsi que Nous sauvons les Croyants.

¹⁾ Il s'agil de deux voisins dont l'un usuit un champ et l'autre des troupesux. Ces dereiers saccapirent de muit les cuitures du prentier et ils se primentérent tous les deux su jugement de David et de con fils Salcrece.

Devid condanna le propriétaire des troupessas à les donner au propriétaire du champ. Mass Salomon, plus impiré que son pere dons le donnoce de la justice, astreignit le premier à cader l'usufret de ses troupeaux au dousierne sout en lui permettant de profiter de ses vignes. Au bour d'tate année, chacsin devait residre son bien à l'autre.

Les jugements de Salomon sont d'aitleurs réputés pour leur modération extreme et tout en condamnant le coupable, il ne lui fait pas supporter à lui seul le dommage qu'il a causé. Il coupeit, en somme la poire en deux-

21 - Les prophères

287

- 89-Et Zacharie quand il appela son Seigneur: «Seigneur! Ne me laisse point sans enfants et Tu es Le meilleur des béritiers ».
- 90-Nous répondêmes à son appel et lui donnâmes Jean. Nous lui guérimes son épouse (de sa stérilité). C'étaient des gens empressés à faire les œuvres de bien. Ils Nous invoquaient par ambition et pur crainte et ils étaient à Notre égard pleins de recueillement.
- 91-Et celle (Murie) qui défendir l'intégrité de sa chasteté (mot à mot « de sa vulve »). Nous avons alors insufflé en elle de Notre souffle vital (ou de Notre Esprit)2 et fimes d'elle et de son fils un signe (miracle) pour les habitants de l'univers
- 92 C'est celle-ci votre communaute, n'en formant qu'une seule et unsque, et c'est Moi votre Seigneur-et-Maître. Adorez-Moi donc!
- 93-Ils se déchirèrent en plusieurs sectes à propos de leurs croyances. Tous sont appelés à Nous revenir
- 94-Celui qui presid part aux œuvres de bien, tout en étant croyant, celui-lá ne se verra jamais renier ses efforts et Nous les lui inscrivons à son actif.
- 95-II est interdit à une cité que Nous avons anéantie de revenir à la vie ici-bas?
- 96-Jusqu'à ce qu'une brêche s'ouvrit à Gog et Magog et les voils déferlant de tout monticule.
- 97- C'est alors que fut imminente la réalisation de la juste promesse et voilà que restem écarquilles les yeux de ceux qui avaient mècro: « Malheur à nous! Nous étions foin de penser à cela, ou plutôt nous étions injustes »,
- 98 Vous et tout ce que vous adorez en dehors de Dieu, vous êtes la pierraille de l'Enfer où vous vous rendez tous.
- 99-Si ceux-là étalent vraiment des dieux, ils n'y seraient pas venus et tous doivent s'y éterniser.
- 100 Ils y font entendre des râles et ils n'y entendent rien.
- 101 Ceux qui ont obteriu auparavant de Nous la bonne promesse, ceus-là en sont éloignes.
- 102 Ils n'entendent pas sa rumour et sont pour l'éternité dans sout ce qu'ils ont déciré.

²⁾ Quant Dieu anduntit une cité injuste elle constate atom combien elle avant sort de ne pas croire à Cire et à Ses Messagers. Aussi veut-elle à tota prix retourner sur terre pour y nieuer une vie pleme de foi et de dévotion. Mais Dieu lui a interdu une telle laveur et a accepte pas le réportir d'un mourant.

³⁾ Neus avens va à la fin du chaptire XVIII (les gens de la caverne) comment Dhoulgarness construait une munifie d'airain pour emplicher les peuplades suvenger de Gog et Magog. d'emphir le monde civilisé.

Un Hadith nous rapporte que lorsque l'Heurs sera proche, il a'ouvern une brèche dans cette muraille pour bosser passer ce seritable fiéau qui remplira le monde de sung et de ruines.

¹⁾ Nous avens den vu que le rect ¿s. ou « souffle vital » ou « esprit » désignan l'archange Gabriel qui a, entre autres fonctions, celle de transmettre aux Prophoses le verbe divis et celle de souiller la sie dans souces les créatures urrantes.

C'est un abominable blasphane que de penser que Dies a, conuse nous, un corps es une lane car - rien ri'est à Son image »...

Pour renter dans la voie médiane de la vérité et pour ne point comber dans les hérésies qui causerent la perie de nombretties communautés avant note , nous devens comprendre ains le

Si ce souffie du Saint-Espeit donne à tous les êtres un caractère divin et, à plus forte raisen, à Beste-fille-de-Marie, Istit de nous le bisaphirme d'en faire un dieu, ills de Dieu.

Autrement Adam sefult fills de Dieu et nour le serions nous-mêmes tous autant que nous sommes. nos piens et nos dévoyes.

2) Le Messager Mohammod (Bierediction et salut de Dieu sur lui) a été envoyé par Dieu comme metriconde pour toius les habitants de ce montée. Il a en effet ensegné le justice, la bonté, la pardou, à verte, le respect de la vie nui qu'elle se matrie, le respect des biens que Dieu nous a prodigiés, le feite de toet abus dans l'atilisation de ous biens cet. Tout etch est venu mettre fin à l'impance, à la corruption, su memorage, à la supercherie et à la battarie qui régratent alors partous dans le monde aussi bien à l'Est qu'à l'Onset.

3) Dans la priface de son livre el fallam et noma- Mine Merie Carré neus raccete comment un main an servente nord-afficaire les avoras teste sa sympathie perce qu'elle la veyait tors les jours elles pour Dieu avant de prendre son peut ééjeuner. Cels fais une reclations des plus mattendanes pour Mine Marie Carré qui avait teujours entendu des que les Mosalmans e Vesarent que des stolatres et qu'elles à l'aign que les plus grandesides. Elle a la jamais penul que les Mosalmans croyaient que leur Dieu et celui des Chettern, des Juifs et de teujes les autres controutantés croyames a était qu'en ieul et nême Dées.

C'est de ce choc que juille dans l'esprit de Mine Marie Carré l'étincelle d'où naitre son livre veniment remarquable et inférensien. «Pialem et nous ».

103—Ils ne sont pas attristés par la plus grande frayeur (la résurrection) et les Anges viennent à leur rencontre: « Voici votre jour qui vous était promis ».

22-Le Pétermage

104 – Le jour où Nous enroulerons le ciel à la façon dont on euroule le registre autour de ce qui y est écrit, de même que Nous avons commencé la première création, Nous la refaisons de nouveau.

C'est là une promesse qui Nous incombe et Nous en sommes parfaitement canable.

- 105 Nous avons effectivement écrit dans le Psausier (de David) après le Livre de rappel (la Torah) que la terre i est héritée par Mes esclaves versueux.
- 106-Il y a dans ces enseignements de quoi suffire à des gens qui adorent.
- 107-Nous ne l'avons envoyé que comme miséricorde aux habitants de os monde?
- 108 Dis: « On ne fait que m'inspirer que votre Dieu n'est qu'un Dieu seul et unique." Etes-vous alors décides à embrasser l'islam (c'est-à-dire à vous soumettre totalement à Dieu)? »
- 109-S'ils te tournent le dos, dis: « Je vous ai transmis mon message à tous en toute équité et est-ce que je sais si ce qu'on vous promet est proche ou lointain? »
- 110- Il sait ce que l'on profère comme paroles et Il sait ce que vous en gardez, caché.
- 1111 Est-ce que je sais si ce n'est peut être pas la pour vous une tentation et une jauissance jusqu'à un certain temps?
- 112- Il dit: « Seigneur! Arbitrez en toute justice! Et Notre Seigneur Le Très-Miséricordieux est la source de toute aide contre les descriptions que vous faites ».

Chapitre XXII

LE PÈLERINAGE

de la période médinoise (78 versets)

Au nom de Dieu le Miséricordieux par essence et par excellence

1-O Humains! Crasguez votre Seigneur! La secousse de l'Heure est une chose bien grande.

Ceta designe annot frère, la terro act-bes que le Paradis.
 Tous les extenses ont est bûts sur la pieté et la versa de tours fondateurs et c'est fonsque la piété et la versa n'y sons glus maîtresses que ces empires s'effondrent automatiquement pour paiser à de maiste piété propose.

خلقا ورَى النّساس منته و رَمّا مُ يستقرى وقتان علام الله عليه وقتان علام الله عليه و وقتان على الله على الله و الله و الله على الله الله الله الله و الله و

2 – Le jour où vous la verrez (l'Henre), chaque nourrice sera tellement abattue qu'elle en oubliera ce qu'elle avait allaité et chaque femelle enceinte déposera ce qu'elle porte.

Tu vois alors les gens ivres bien que n'étant pas ivres, mass le supplice de Dieu est bien dur

- 3 Purmi les gens, il en est qui discute de Dieu sans aucun savoir et qui suit tout démon ayunt atteint le sommet de la corruption et de la violence.
- 4- Il fut condamné par un arrêt préécrit à égarer cetui qui se met sous su protoction et à le guider vers les tourments de la fournaise ardeete (l'Enfer).
- 5 O Humains I Si vous avez quelque doute sur la résurrection, Nous vous avons créés de terre puis d'une goutte de liquide, puis d'une sorte de sangaue1, puis d'une chair machée ayant pris forme et amorphe, afin que Nous vous exposions clairement (les choses).

Nous realistences dans les martices et que Nous voulons jusqu'à un délai prénommé pour vous en sortir ensuite sous forme de nouvrissen. Puis afin que vous atteignate la pleine force de l'âge.

Il en est parmi vous à qui l'on reprend la vie et il en est qui est ramené au niveau le plus vil de l'iige afin qu'il ne suche plus rien? après avoir acquis quelque savoir.

Tu vois la terre inerte et sans vie et, dès que Nous faisons descendre sur elle l'eau, voilà qu'elle se soulève, qu'elle augmente de volume et qu'elle fait germer toutes sortes de couples (de ségétaux) à la beauté éclatame

- 6-Cela vient de ce que Dieu est Lui Le Vrai, qu'Il ressuscite les morts et qu'Il est capable de toute chose.
- 7—Que l'Heure doit venir, qu'il n'y a aucun doute à son sujet et que Dieu fait ressurgir à la vie ceux qui sont dans les tombes.
- 8-Parmi les gens il en est qui discute de Dieu sans aucun savoir, sans aucun guide et sans les lumières d'ancun Livre.
- 9-... Se cambrant d'orgueil, afin d'égarer les gens loin de la voie de Dieu. Il a dans ce bas monde un opprobre et Nous lui ferons goûter, le jour de la Résurrection, le supplice des brûlures.
- 10—Et ce pour t'œuvre que tes deux mains ont avancée (pour ce jour) et Dieu n'est nullement de nature à faire des injustices aux esclaves.

⁽i) On a traditit ce môt: A par «quelque chose qui s'accroche » en se havant sur le sens proper de sa ractice serbale. Mais ce mêne mot désigne aussi la sarquesqui a secreche à la para de sa vicinite et dont elle auce le sang. C'est visitment le cis du focias qui est relie au placenta par son confign combilical et tire toute au subsistance de la parioi de l'atresa maternal augusla s'attache la placents. D'autro part l'assaonne de la sanguez est parfinitement identique à une cellule onimale. Ainsi on mot domps à la foto nouves ou motions et d'est là l'une des plus grosses difficultés de unaliste le Conin.

La traduction a est qu' san arrage plane d'un objet en rehet,

La perte de la mémoire a esselle pas le signe le plus frappart de la verilieur et le premier samptions de toute artimosciérose?

22 - Le Pélevisage

- 11-II en est parmi les gens qui adore Dieu sur les hords. S'il est touché par une bonne chose cela le rassure et, s'il est touché per quelqu'épreuve, il se retourne de fond en comble. Il a ainsi perdu ce monde et l'autre et c'est là la (2-II invoque en dehors de Dieu ce qui ne lui fait aucun mal et ce qui ne lui fait
- aucun bien. C'est là l'égarement lointain.
- 13-Il invoque celui dont le mal est certainement plus proche que le bien. Quel bien mauvais patron-protecteur et quel bien mauvais compagnon de la
- 14 Dieu introduit coux qui ont cru et fait les bonnes œuvres dans des jardins sous lesquels conlent les rivières. Dieu fait ce qu'Il yeur.
- 15-Celui qui croit que Dieu ne lui (au Prophète) donnera jamais la victoire dans ce monde et dans l'autre, qu'il accroche donc quelque corde bien haut et qu'il mette fin à ses jours en s' 9 pendant. Qu'il voie alors si son stratagéme aura dissipé l'objet de sa rancœur.
- 16-C'est ainsi que Nous le fimes descendre sous forme de verseis bien clairs et Dieu guide qui Il veut,
- 17-Ceux qui ont cru, ceux qui sont devenus Juifs, les Subéens (adorateurs desétoiles) les Chrétiens, les Mazdéistes (adorateurs du feu!) et ceux qui ont associé (d'autres divinités à Dieu), Dieu tranchera entre eux le jour de la Résurrection. Dieu est témoin de toute chose.
- 18-Ne vois-to pas qu'il Dieu se prosternent ceux qui sont dans les escux et ceux. qui sont en terre, de même que le soleil, la lune, les étoiles, les montagnes, les arbres, les animaux et plusieurs parmi les Humains, tandis que plusieurs ont justement mérite les tourments?

Celui que Dieu avilit n'a personne qui l'honore.

Dieu fait ce qu'll veur.

⁽⁾ Zoissistre fui le Messager de Dieu aux Persex cur chaque ration a su son Messager. Il leur crastigna le pur monotherame d'Abealann et leur apportu un code qu'il leur recommends de naires punqua la ce que lour visatre la code définitif que lous appenters de la part de Dieu-d'invenne au chames a rouge ». Tout le monde est consaince qu'il s'age du Propiete sente qui viewlins fermer la cluire des Messagers.

Mais, par la suite, les gers déformerent son Livre et en vincent à adocer le feu, symbole de la l'amère divine. Its adopterons la religion dualiste avec un dieu du bien et de la lumière (Alturamenta) et un dieu du mai et des tenébres (Abriman).

تست بالمتساول بروس قادن كفروا فيلف المر بدان المستور به ما بي المستور بي المستور بي المستور بي المستور بي الما المربي في المنظم الميان في المنظم بين حيوب المنظم الميان المنزو بي المنظم الميان المنزو بي المنظم المنظم المنظم المنظم المنظم المنظم المنظم المنظم المنظم بين المنظم المنظم بين المنظم المنظم بين المنظم ا

- 19-Voici deux clans adverses qui se sont mis en litige à propos de leur Seigneur, Ceux qui ont nié (Dieu) se sont vu couper des vétements de feu tandisqu'on leur déverse sur leur tête de l'eau bouillante.
- 20-Elle leur fait fondre ce qu'il y a dans leurs ventres ainsi que les peaux.
- 21- Ils ont des fouets de fer pour les empêcher (de quitter la fournaise).
- 22-Toutes les fois qu'ils veulent en sortir à cause de l'oppression qui les étouffe, en les y fait retourner et: « Goûtez au supplice des brûlures! »
- 21- Dieu introduit ceux qui ont cru et fait les bonnes œuvres dans des jardins sous lesquels coulent les rivières.
 Ils y sont parés avec des bracelets d'or et des perles et leurs vétements y sont ce soie.
- 24—On les o guidés à tenir le moilleur langage et on les a guidés à la voie du Digne-de-lonanges.
- 95.—Consequi ont spécia et qui repoussent les gens loin du chemin de Dica ce de la Mosquée sacrée que Nous avors faite pour les gens aussi bien les residents que œux de passage, et celui qui y vise injustement un acte biasphématoire, (ou: et celui qui, déviant du juste droit, éprouve la volonte d'y commettre quelqu'injustice,)
 - Nous lui ferons gouter d'un supplice douloureux.
- 26— Et lorsque Nous indiquâmes à Abraham la place de la Maison (La Kasiba): « Ne M'associe rien et purifie Ma Maison pour œux qui font les sept tours rituels autour de la Kasiba (les pélerins) et pour œux qui se dressent, se courbent et se prosteruent (les prieurs) ».
- 27 Lance parma les gens un appel pour les inviter au pélorinege et ils viendront à foi à pied et sur toute monture fine (légére), venant de toutes les grandes routes les plus reculées.
- 28 Afin qu'ils assistent à des choses pleines de profits 1 pour eux et que, dans des jours bien conaus 1, ils prononcent le nom de Dieu (en les immolant) sur ce que Nous leur avons donné comme bétail.
 Mangez-en et donnéz-en à manger au malheureux indigent.
- 29 Pois qu'ils se lavent, se rasent les poils et se taillent cheveux et ongles, qu'ils

¹⁾ Ces profits sont d'ordre mutériel et d'ordre apirinail. Le pélerinage est en même temps une grands foire oil se font les échanges ses pooduies les gêtes divers. C'est avant un lieu de rencontre des Musulmans des cinq continents qui échangent laurs containsainces et se nemaignent les uns sur les outres.

Ce sont les trois journées de l'Aid depart lesquelles se fait le gaenfice d'un charreau. d'an beuf. d'un motion, ou d'un caprin.

292

وَلَمْ الْوَالْمَ الْمُنْتِ الْتَهْفِي ﴿ وَالْمُنْ وَمَنْ أَمْقُمْ مُوْتِ الْمُ لَهُوْ وَلَا لَمْتُمْ الْا مَا يَسْلِي عَلَيْكُمْ الْا لَمْتُمْ الْا مَا يَسْلِي عَلَيْكُمْ الْالْمَاتُمُ الْا مَا يَسْلِي عَلَيْكُمْ الْمَاتُمُ الْا مَا يَسْلِي عَلَيْكُمْ الْمَاتُمُ الْلَهُ الْوَلِي وَالْجَنْبُوا الْمَاتُمُ الْوَلِي وَالْجَنْبُوا الْمَاتُمُ اللّهُ الْمُولِي وَالْجَنْبُولُ اللّهُ وَمَا اللّهُ وَمَا اللّهُ وَمَا اللّهُ وَمَا اللّهُ وَمَا اللّهُ اللّهُ اللّهُ وَمَا اللّهُ وَمَالّهُ وَاللّهُ وَمَا اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمَا اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمَا اللّهُ وَمَا اللّهُ وَمَا اللّهُ وَمَا اللّهُ وَمَا اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمَا اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمِيلًا وَاللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَاللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمُواللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمُولِلْ اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمُنْ اللّهُ اللّهُ وَمُنْ اللّهُ وَاللّهُ وَمُنْ اللّهُ وَاللّهُ وَمُنْ اللّهُ وَمُنْ اللّهُ وَاللّهُ وَا

accomplissent leurs vieux et qu'ils fassent les sept tours rituels autour de la Maison antique \.

22-Le Pélosimpe

- 30—C'est ainsi; et celui qui prend en haute considération les limites sacrées de Dieu, cela lui fera grand hien auprès de son Seigneur. On vous a rendu licites toutes sortes de bétail sauf ce que l'on vous énonce. Eviter l'impureté de l'idolâtrie et évitez de parier en mensonge.
- 31—Entièrement acquis à la seule religion de Dieu (l'Islam) saus Lui rioinner aucun associé. Celui qui associe quoi que ce soit à Dieu c'est comme s'il tomhait du haut du ciel pour être happé au passage par les oiseaux ou jeté par le vent dans un abime sans fond.
- 32-C'est ainsi; et celus qui prend en haute considération les rites de Dieu, cela provient de la piété des occurs.
- 33- Vous y avez des profits jusqu'à un délai prénommé puis on doit les immoter selon le rite auprès de la Maison artique.
- 34- A chaque nation (commitmante religiouse) Nous avons fait un secrifice rituel afin qu'ils prononcent le nom de Dieu (en les immolant) sur ce que Dieu leur a donné comme bétail.
 Votre Dieu est un seul et unique Dieu. C'est donc à Lui que vous devez vous entièrement soumettre et unique bet bonne nouvelle aux humbles adornéeurs.
- 35 Ceux dont les cœurs se remplissent de crainte dés qu'on parle de Diou, œux qui endurent ce qui leur arrive avec patience, qui font correctement teurs prières et dépensent de ce que Nous leur avons donné.
- 36- Les grosses victimes (camplins, bovins), Nous en avons fait pour vous une occasion à adorer Dieu. Vous y avez en grand bien.
 Prononcez sur elles le nom de Dieu (en les immolant) alors qu'elles sont bien debout sur leurs quatre paties, Quand elles tombent sur le côté (en mourant) utangez-en et donnez-en à manger au pauvre qui cache sa pauvreté et à célui qui la met en évidence.
 - C'est ainsi que Nous vous les avons soumises, peut-être remercierez-vous.
- 37—Jamais ne parviendra à Dieu leur viande ni leur sang, mais ce qui fui parvient de votre part c'est la piété.
 C'estainst qu'il vous les a soumises afin que vous proclamies la grandeur de Dieu pour vous avoir bien guidés et annonce la houne nouvelle aux bienfaiteurs.

¹⁾ C'est le demier me obligatoire du pelentege qui consinue à refaire les sept tours nations de la Kalbo juste après le recour du Morit Araiba, c'est-di-dire à partir du dinident jour du moit de Moshartom por du premier jour de l'Ald du sacrifice. Dés carles recourse du Pertait à Mina ous étapperent de faire la première lapidation et en a alors ju poudiblié de se luver avec du teuvos, de se maner et de se couper les chavaise et les angles. Ce n'est qui après les nept tours esserteut pu'on reprend au figuré criter durs les findes conners de la religion et de la memb. Cu paut, curre natice, avec des supports compagnes.

Plus essectement: celus qui vivent entre la crainte du châtiment et l'expetr dans la clétique contrat.

L'homme est un être religieux par antere et par besoin mais c'est à la mâte de l'empresé totale de ses désirs chaimels et de ses passions ferreutres sur tout son être qu'il déser du desit chemin de la nature et se précipie de l'aisociation dans le nésira de la raperance et de l'association nime. Ce sem d'ailleurs cons qui se disent les plus aiblees qui cronnt à tous les charlatanismes des devise et disents de home aventure.

- 38 Dieu prend la défense de ceux qui ont eru. Dieu » 'aime aucun être obstiné dans sa traitrise et dans sa mécréance.
- 39 La permission (de se défendre) a été donnée à ceax qu'on combat en pure injustice é. Dieu est parfaitement capable de leur donner victoire.
- 40 Cetas qui ont été chassés de leurs maisons sans aucune juste raison si ce n'est qu'ils disent: « Notre Seigneur est Dieu ».
 Si Dieu ne repoussant pas les gens les uns par les autres on aurait assurément démois bien des monastères, des églises, des synagogues et des mosquées où l'en prononce heaucoup le nom de Dieu.
 Dieu donne certainement victoire à coux, qui œuvreut à la sienne.
 Dieu est assurément fort et digne de considération.
- 41 Ceux qui, dès que Nous leur donnons la puissance sur terre, pratiquent régulièrement la prière, donnent l'aumône légale, presenvent le bien unanimement reconnu comme tel et proserivent ce qui est unanimement réprouvé*.

C'est Diet qui détient la destinée des choses.

- 42-S'ils te traitent de menteur. le peuple de Noc ainsi que Aad et Thamoud ont déjà traité avant eux (leurs Messagers) de menteurs.
- 43- De même que le peuple d'Abraham et celui de Loth-
- 44- Et les compagnons de Madyan. Moise aussi a été traité de menteur. l'ai alors allongé la corde sux Mécréunts puis je les ai châties. Comment s'est alors manifestée Ma réprobation!
- 45-Que de cirés Nous avons anéanties quand eiles étatent injustes! Les voita vides et renversées sur leurs toits; Un puits abandonné et un château à la fière allure.
- 46 N'ont-is donc jamais parcouru la terre afin d'avoir des cœurs pour comprendre ou des oreilles pour entendre? Car ce qui dévient récllement aveugle de ne sont pas les yeus mais ce sont les œurs ³ qui sont dans les noitrines.
- 47- Ils te demandent de hâter l'arrivée des tourments et Dieu ne manquera jamais à Sa promesse

C'est la première fois, après plus de quince ans de souffrances et de recorions, que le Coran vient autoriser les Musulmens d combentre ceux qui les combattent en teuxe injustice. Ce seru le préside de la famusse bataifie de Badr (an B de l'hégire) où les Musulmans sont remperter jour première séctoire sus les entremis de Dien.

³⁾ La vérité transcendinate na peut être parque par les seus du par le écucher car alle a la rient de material et de tombe pas sous nos sons très limités. Il y dante un aune organe percapitair qui est le cesse. Quand le cotar est viarment sons et qu'il n'est plu terrapie par l'organité el l'ingratitée, il décêt instinstitivement la présence d'un pouvoir supetime qui préside à la manche de foute disocuire.

histoire des idoles que le Prophète aurait broces dans l'un des sensets du chapter «L'Eurile». Mais le Prophète est préservé par la providence divins de toute arrete pour tout ce qui concerne en particulier les choses de la religion, cette interprétation se peut-être que sindureleme et

Le serbe , peut en effet vouloir dire « recater » et ains le diable ne pour intersenir que dans la ricitation des remets qu'il series parfess à embesuiller. C'est pourquoi l'en don commencer jointe locture du Ciran pay la famouse invocation de l'aide de Deu contre « le lapaté ». C'est cente dernière incurprétainne du verbe que nous avons choose purce qu'elle sous semble in plus logique.

22 - Le Pélerinage 294

Un jour pour ton Seigneur est comme mille ans de votre propre calcul.

- 48-Combien de cités Je leur al allongé la corde alors qu'elles étaient injustes pais Je les ai frappées de Mon châtiment Je suis le terme final de toute destinée
- 49-Dis: «O gens! Je ne suis là pour vous que pour vous avertir et pour vous
- 50 Ceux qui auront cru et fait les bonnes œuvres, à cens-là rémission et dons
- 51- Et ceux qui auront tout fait pour mettre Nos versets en position de faiblesse, ceux-là seront les gens de l'Enfer.
- 52-Nous n'avons pas envoye avant toi de Messager ou de Prophète | sans que. lorsqu'ils récitent Nos versets, le diable ne jette des interprétations équivoques sur ce qu'ils récitent.

C'est alors que Dieu enlévetoute valeur aux interprétations inspirées par le diable puis Dieu définit à Jamais le vrai sens de Ses versets?

Dieu est parfaitment sachant et sage.

53- Afin qu'il fasse de l'interprétation que jette le diable une tentation pour ceux qui ont quelque maladie au oœur et dont les cœurs sont particulière-

Les injustes sont assurément dans une dissidence lointaine

54-... Et que ceux qui ont reçu le savoir sachent qu'il est la vérité venunt de ton Seigneur, qu'ils y croient alors et que leurs cœurs s'y soumettent en toutehamilité.

Diru guide certainement peux qui ont cru vers une voic rectiligne.

- 55- Coux qui ont mécra ne cessent d'être dans un grand donte à Son sujet jusqu'à ce que leur arrive l'Heure à l'improviste ou que leur arrive le supplice d'un jour stérile.
- 56 Le règne ce jour-là est à Dieu qui arbitrera entre eux. Conx qui suront cru et fait les bonnes œuvres seront dans les lardins de la
- 57- Et coux qui auront mecro et qualifié Nos versets (ou signes) de mensonges, ceux là auront des tourments humiliants.

¹⁾ Le professeur Mustapha El Maraghi donne une excellente définition des mots: Manager et

Prophite. Le Messager cei un bosone ayant reçu l'inspiration divine et apportant une législation

Le Prophète est un homme ayent reçu l'inspiration divine mois s'en tenant un dernier Layre verni avoirt lat.

Ce fui le cus de la plupari des très nombreux prophètes à l'hasél-dans in période entre Salomna et Jesu-Christ.

²⁾ Ce seriet touche à un chapitre essentiel de la juriquisdence islamique à sevoir celui de «l'abroge » et du « parfait et muraable ». (بالمرح والمحكو) On a beaucorap épilogaie à propos de ce verset et d'aucuns sont alles jusqu'il juverser la famouse

البرا قالم الله يوقا حسنا و إذ الله المرافق الراون في الملوطاتهم المداولة المرافق الله المرافق في المرافق الم

- 58—Ceux qui se seront exilés sur le chemin de Dieu (pour la cause de Dieu) puis auront été tués ou seront morts (de mort naturelle), Dieu leur allouera une part agréable et Dieu est le meilleur des donateurs.
- 59—Il les fera sărement entrer dans un endroit dont ils seront satisfaits. Dieu est cortainement très sachant et plein de mansuetude.
- 60 C'est alusa, et celui qui rend le mai qu'on lui a fait par le même mal puis est la victime d'une violence, Dieu lui donnera sărement la victoire. Dieu est certainement pardonneur et absoluteur.
- 61—Et ce du fait que Dieu fait entrer la nuit dans le jour et fait entrer le jour dans la nuit et que Dieu est parfaitement audiant et voyant.
- 62—Et ce du fait que Dieu est Lui Le Vrai, que ce qu'ils invoquent en dehors de Lui n'est que vain mensonge et que Dieu est Lui Le Haut et Le Grand.
- 63- Ne voit-tu point que Dieu a fait descendre du ciel une sau et la terre devient alors verdoyante Dieu est certainement doux et connaisseur.
- 64- C'est à Lui qu'appartient ce qui est dans les nieux et en terre. C'est Dieu absurément qui est Le Riche sans besoin et Le Digne de lournges.
- 65. Ne vois-tu pas que Dieu vous a soumis ce qui est en terre et le baseau court en mer par Son ordre? Il retient le ciel, l'empéchant de tomber sur terre sauf avec Sa permission. Don est assurément pour les Humains plein de compassion et de miséricorde.
- 66- C'est Lui qui vous a fait vivre puis Il vous fait mourir, puis Il vous fait revivre de nouveau. Vraiment l'Homme est un grand Negateur!
- 67-A chaque nation (communauté religiouse) Nous avons fait une législation et des rites qu'ils observent!.
 Prends bien garde à ce qu'ils ne te fassent pas de dispute à leur sujet et appelle à ton Seigneur, tu es certainement sur une voie bien droite.
- 68-5'ils te font une controverse dis: « Dieu est le méilleur à savoir ce que vous faites ».
- 69- « Dieu arbitrera entre vous le jour de la Résurrection dans ce qui était l'objet de votre désaccord ».
- 1) La religion qui est une depuis in création du monde comporte le dogme est ensemble de troyunées qu'un doct adoquer yans discussion et sam chercher à les sermettre à nous soule michigence ou a nois serse bien limités. Ainsi ou duit creen que Deu éciale, qu'il est avait et ainsigne, que sous ce que éciale est mertés ausi Lui, qu'il y a une prédoctimation indiactable, que nous récons resuscitée en qu'il y a un Paradis et un Enfer, qu'il suite des récons et des àrons qu'elles et de la principal de la composité de la comment de la comment de la comment de la comment de la composité de la comment de la comment



22 La Pélerinage 25

70— Ne sais-tu pas que Dieu suit ce qui est dans le ciel et en terre? Cela est dans un Livre, cela est pour Dieu hien facile.

- 71 Ils adorent en debors de Dieu ce dans quos il n'a fait descendre aucune preuve faisant autorité et ce dont ils n'ont aucune science. Les legistes n'ont aucun partisan pour les soutenir.
- 72 Et lorsqu'on leur récite Nos versets bien évidents et clairs, tu reconnais sur le visage de ceux qui ont métru les signes de la malveillance. Ils ne sont pus loin de déchainer leur violence impitoyable sur ceux qui leur récitent. Nos versets. Dis : « Voulez-vous que je vous informe de quelque chose de pire que cela? Le feu, Dieu l'a promis à ceux qui ont mé et quelle hien mauvaise destinéule.
- 73 O Humains! Une parabole a été conque, écoutez-la! Ceux que vous invoquez en deltors de Dieu ne crécavat jarnais une mouche même s'ils s'y mettent tous ensemble, et, si une mouche leur enlève quelque chose, ils ne peuvent l'en délivrer!. Combien sons faibles aussi éten le demandeur que l'objet demandé!
- 74—Ils n'ont pas apprécié Dieu à Sa juste valeur. Dieu est bien fort et bien digne de considération (ou puissant).
- 75 Dieu élit parmi Ses Anges des Messagers ainsi que parmi les Hamains. Dieu est parfaitement audiant et voyant.
- 76—Il sait ce qui est devant eux et ce qui est derrière à et c'est à Dieu qu'ou ramère les choses.
- 77—O vous qui avez eru, courbez-vous et prosternez-vous (en faisant la prière). Adorez votre Seigneur et faites le bien, peut-être récollérez-vous le succès!
- 78 Luttez comme il se doit pour la cause de Dieu.
 C'est Lui qui vous a choisis (pour faire triompher sa Foi) et Il ne vous a imposè dans la religion aucune cause de gêne ou d'embarras.

¹¹ La retence méderne a montré que dés qu'ente mouche minit quelque chose avec sa inserge, les entrepres de retrieres par calle-la commencent su digertion et supervait les Béments qui le component. Celle est particulitéments et ches les mondes et des possepair et verset (73), avec ses dessi défin, est une prinche intéllatable de commente distin de ce Livre, persont et desir persons que celle nets distant Tème décit par un berger derne.
Si entreaument nes rechtimens du Déprie siècle construieun des évacus de pitre en plus grands et

de plus en plus rapides, ils sont absolument orcupables de l'abrigner une mouche on de reprendre à une mouche ce grant de sucre qu'elle a sansi avec so trompe. Il s'y est en effet immédiatement transformé en giucose et Bouloue.

⁷¹ C'est à care leur passé et leur avenir.

لِمَنْكُونَ الْرَسُولُ فَهِمَا طَلَّكُمْ وَتَكُولُوا شَهَنَاءً عَلَى الشَّامِلُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَالْمُؤَالِ كُونَا وَالْمَبْسُوالِيَّةِ هُوَ مَوْلِيكُمْ فَيَعْمَ اللَّهِ مُو مَوْلِيكُمْ النَّمِلُ وَيَعْمَ النَّهِيرُ ﴿

23 مولة الومان مكيّن فاليّالها 118

بنسس المشاورة في الدين مع في سلايه من الموازة فوال المورد في الدين مع في سلايه من المورد في والدين المرافزة في المورد في الدين المورد في المورد ف

2) Mondernot: «Ce que possèdem leurs moins droute ». Note savons que la ristin deprie est le synthole de la paseco et de la bénédiction divine. Au suje des formes qu'on a desir de possèder. È « sopi des esclaves ou des principales, de guerno. Ce ne sont mallement des concusiones ni des principales. Elles sont outrasen aux mèmes régles de chastelé que les fernans librés avec cotte différence qu'elles né nationent que la moiné de leur châtiment en use de l'aute grave.

jour chatament en tas de sause grave.

De toute fuçue se régistre est infirmment plus jante et plus sein que la prostitation qui se fair de nos yeurs 2 une échelle de plus en plus grande et sous des formes de plus en plus divernes qui persistent la pareix du gerre humais paren que ce sont des relations amerinques tréationes de montres et de déglantes du prostitutes de montres et de déglantes paren.

La feveno, de son citté, y est la première victime et la première perdante.

3) Voie serset (5) du chirpitre XXII

Nation (communanté religieuse) de votre pore Abraham. C'est lui qui vous a nommés auparavant « les Musulmans » l.

Que le Messager soit en cela témosa contre vous et que vous soyez vousmêmes témoins contre l'humanité.

Faites donc régulièrement la prière, donnez l'aumône légale et mettez-vous sous la protection de Dieu. C'est Lui votre Patron-Protecteur. Quel bon Patron-Protecteur et quel bon soutien!

Chapitre XXIII

LES CROYANTS

de la période meoquosie (118 versets)

Au nom de Dieu le Miséricordieux par essence et par excellence

- l-Ils ont effectivement récolté le succès, les Croyants...
- 2- Ceux qui sont dans leur prière profondement recuedles.
- 3- Ceux qui fuient tout verbiage
- 4- Qui font l'aumone légale.
- 5- Qui préservent (la chasteté de) leurs parties.
- 6-Sauf avec leurs épouses ou avec ce qu'ils possèdent en toute légalité¹; ils ne méritent dans ce cas aucun reproche;
- 7-Ceux qui recherchent (la satisfaction de leur désir) au-delà de ces limites, ceux-là sont les transgresseurs.
- 8 Ceux qui veillent à la sauvegnrde des dépôts qu'on leur a conflés et à honorer leurs engagements.
- 9-Qui no cessent de faire leurs prières à leurs heures précises.
- 10-Ceux-là sont les héritiers.
- 11 Qui héritent du Paradis où ils seront pour l'éternité.
- 12-Nous avons effectivement crès l'Homme à partir d'une lignée extraite de l'argile.
- 13- Puis Nous en tîmes un peu de liquidé (spermatique) dans un lieu de lixation solidement implanté.
- 14-Puis Nous fimes du liquide une sorie de sangsue¹, fimes de la sangsue

Le moi Islam (seuminium corate d Disu) est us nom générique peur la seule et unique selligion de Dieu.

C'est Abraham qui le protonça le premier et ∞ n'est dene nullement une innévanion de Mohammed.

un bol de mastication, du bol de mastication des os. Nous revêtimes alors les os de chair, pais Nous en fimes une autre créature (par l'insuffiction de la

Bêni soit Dieu par Lui-même. Le meilleur des créateurs?

- 15-Puis vous ètes appoiés après cela à mourir.
- 16 Puis vous serce ressuscités le Jour de la résurrection
- 17- Nous avons aussi créé au-dessus de vous sept coucles superposées et jamais Notre attention n'a été absente de la création!
- 18 Nous fimes descendre du ciel une san selon une mesure déterminée. Nous la logeames dans la terre a et Nous sommes bien capable de l'emporter de nouveau.
- 19 Avec elle Nous firmes pousser pour vous des vergers de palmiers et de vignes où vous avez des fruits en abondance et dont vous mangez.
- 29-Ainsi qu'un arbre (ulivier) assu du mont Toro de Sinat et qui pousse en produisant l'huile servant à oindre et où les mangeurs trempent leur pain.
- 21 Vous avez dans le bétail un sujet de méditation. Nous vous abrenvous de ce qui est dans leur ventre vous y avez des profits nombreus et vous en mangez
- 22-C'est sur ces bêtes et sur les navires que vous êtes transportés.
- 23-Nous avons bien envoyé Noë à son peuple. Il dit : «O mon peuple! Adorez Dieu, vous n'avez aucun dieu autre que Lui. N'avez-vous donc aucune crainte nieuse? »
- 24 Les notables de son peuple qui avaient mieru dirent: « Ce n'est là qu'un être humain comme vous, voulant se distinguer à votre détriment. Si Dieu avait voulu, Il aurait fait descendre des Anges. Nous n'avons entendu rien de tel parmi nos premiers ancètres ».
- 25- » Ce a 'est en vérité qu'un homme arteint de quelque démence. Attendez un peu pour voir ce qui va foi arriver, »
- 26-Il dit: «Seigneur! Donne-moi victoire pour la calonnie de mensonge qu'ils
- 27-Nous lui inspirames: « l'abrique l'arche sous Notre direction et selon Notre inspiration.

l'histoire auciente pour voir que l'olivier a poussé pour la promière fau dans le renede sur le

L'haife d'elive est bême par souses les l'entures sacrèrs et le Prophète. (Benédiction et seine de Dieu sar fui la recommanda comme marger et comme medion: (2,44) - 49, 16 -

⁴⁾ Mar allusion no lon.

^{5).} Ou « Appentismo) secours et assistance »:

i). C'est la regetten carégorique de tout bisand dans la création de monde.

²⁾ L'eau provitat à l'origine du ciel. Elle est « logée » dans la terre sous torme de aisages, de mets de luca et da nappes sourceraires.

Sans la présence de catra seus, la vie, telle que nous la connaissons. Jérait impresuble sur notre

Que pout emploiter Dieu de l'emporter de nouveau?

³⁾ Le min Tor veut dire «mornagne » on langue syriaque. C'est là que Dou parle de vive voix à Moise dans le Simi et la transmit les Tablettes menteu de la Thora (Pentateuque). Les archéologues pourraient tressur un tajos passionnant de inchecches en remorpate dans



23 - Les crovants 299

Quand Notre décision viendra à terme et que l'eau jaillira en bouillonnant du four, fais-y monter deux éléments de couple de chaque espèce ainsi que ta famille sauf oeux d'entre elle sur qui on s'est déjà prononcé et ne M'adresse pas la parole au aujet de ceux qui ont été injustes (qui ont méeru), ils-seront fatalement noyés».

- 28 Quand vous serez bien installés sur l'arche, toi et ceux qui sont avec toi, dis: « La louange est à Dieu qui nous a sauvés de la gent injuste ».
- 29— Et dis: « Seigneur! Fais moi descendre dans l'hospitalité d'un lieu béni et Tu es Le meilleur des hôtes ».
- 36-11 y a lá des signes certains même si c'était là une épreuve de Notre part.
- 31-Pus Nous fimes naître après eux une autre génération (Aid).
- 32- Nous suscitémes parmi cux un Messager des leurs à savoir : « Adorez Dieu! Vous n'avez nul dieu autre que Lui, n'avez-vous donc aucune crainte pieuse? ».
- 33—Les notables de son peuple qui avaient mècra en qualifié de mensonge la rencontre de la vie ultime (l'autre monde) et que Nous avions noyés dans les richesses dans la vie ici-has dirent: σ Ce n'est là qu'un être lumain comme vous qui mange de ce que vous mangez et qui hoit de ce que vous huvez».
- 34— « Assurément si vous obéissez à un être humain comme vous, vous êtes certainement perdants ».
- 35— a Est-ce donc qu'il vous promet, qu'une fois morts et réduits à de la poussière et à des assements, your allez être sortis (de vos tombes)?»
- 36-Quelles chimères lointaines on vous promet là!
- 37—Ce n'est là en vérité que notre vie ici-bis. Nous mourous et nous vivons et nous ne serons jumais ressuscités.
- 58—Quant à lui, ce n'est qu'un homme qui a invensé du mensonge à propos de Dieu et nous ne sommes pas prêts à y croire.
- 39—Il dit: « Segneur! Donne-moi victoire pour la calomnié de mensongé qu'ils m'ont opposée ».
- 40-11 dit: « Bientôt ils vont se réveiller le matin pleins de répentir ».

21 - Les trorants

41 - Ils furent alors anéantis par le cri (terrifiant) en toute justice et Nous les réduisimes à ce que charrie le torrent. Bannis soient les gens injustes!

- 42-Puis Nous fimes naître après eux d'autres siècles (générations).
- 43- Nulle nation ne devance jamais son heure et nulle ne la retarde.
- 44-Puis Nous envoyames Nos Messagers se succedant les uns aux autres. Chaque fois qu'une nation reçoit son Messager elle le traite de menteur. Nous les fimes succèder les unes aux autres et Nous en fimes des sujets de conversations étonnantes. Bannis soient des gens qui ne crotent point!
- 45 Puis Nous envoyames Moise et son frère Aaron avec Nos versets (ou signes) et une autorité (preuve) évidente,
- 46 A Pharaon et aux gens de sa suite. Ils se drapérent dans leur orgueil ; c'étaient des gens bantains.
- 47- l'e dirent: « Allons-nous croire à deux êtres humains comme nous alors que leur peuple est notre esclave? »
- 48 Ils les accusérent de mensonge et ils furent donc parmi les anéantis.
- 49- Nous avons effectivement donne à Moise le Livre, peut-être prendront-ils le droit chemin.
- 50 Nous fimes du fils-de-Marie et de si mère un signe et Nous leur donnames asile sur une colline hien stable et douée d'une source?
- 51 O Messagers! Mangez des bonnes choses bien acquises et faites œuvre utile, Je suis parfaitement au courant de ce que vous faites
- 52-Telle est assurément votre nation (communauté religieuse), ne formant qu'une seule et même nation et c'est Moi votre Seigneur; craignez-Moi done!
- 53 Ils se déchirérent (les gens du Livre) à propos de leur affaire (de Jeur foi) en différences sectes, chaque parti très content de ce qu'il détenait (du Livre).
- 54- Laisse-les noyes dans leur ignorance jusqu'à un certain délai.
- 55- Croient-ils donc que les renforts que Nous leur apportons sous forme de richesses et d'enfants...
- 56-... Ne sont de Notre part qu'une façon de feur accélèrer la venue des bonnes-Mais plutôt ils ne se rendent pas compte (que c'est tà de Notre part une façon
 - des les éprouver).
- 57-Coux que leur peur de leur Seigneur remplit de crainte et de compassion pour cux-mêmes...
- 58-Ceux qui troient aux signes (ou versets) de leur Seigneur.

²⁾ Days or verset if y exactement on tross stores (see 2) 200 (g) titules les conditions regulates pour qu'un emplicement soit habitable.

D'abord un niveau cleve qui le met à l'absi des torrents et les assure une bante exposition au solali et une bonne nération.

Puis la stabilité, car il y a toujours à cruméré les glussestents de terrain quand la coffige en basse. sin une couche argicuse. Enfin la presence d'ane neures d'eau out une moins indispensable. Pour peu qu'en ait un capril bonnéte et une être sensible, ce seron constitue pour cela in civil d'oravec de la concision et un trésor de sagesse et de salence.

^{1).} La sucrece vient de découvrir les cillets pacifs du brust sur la santé. Roen d'étonnage donc qu'un brust-exceptionael as agreents took up peuple

22-Le Pelvrange 30

- 59-Coux qui n'associent rien à leur Seigneur.
- 60 Ceux qui donnent or qu'ils donnent orpendant que leurs cœurs sont pleins de crainte à l'idée qu'ils doivent retourner à leur Stigneur.
- 61 Ceux-ld se hâtent de faire les bonnes choses et ils sont les premiers à les attendre.
- 62-Nous ne chargeons un être que selon sa capacité et Nous disposons d'un Livre qui ne prononce que la vérité sans qu'ils ne soient victimes de la moindre injustice.
- 63 Lears cœurs sont plutôt trop noyès dans leur ignorance pour qu'ils comprennent cela et ils ont des agissements autres que ceux-là qu'ils auront à commettre.
- 64-Jisqu'à ce que Nous châtitmes leurs riches par la rigueur des tourments et les voité oriant à l'aide.
- 63 Ne caiez pas aujourd'hai à l'aide, personne ne viendra vous délivrer de Nous.
- 66—On vous récitait effectivement Mes versets mais vous ne faisinz que fuir à reculons.
- 67- Vous enorgueillissant d'être les conservateurs de la Kaába et vous moquant du Coran et de celui qui vient vous en parfer dans vos réunions noclumes.
- 68- N'ont-ils donc point médité sur les paroles (le Coren) ou est-ce qu'il leur est venu ce qui n'était jantais venu à leurs premiers ancêtres?
- 69-Ou hien n'ont-ils jamais connu leur Messager) et c'est pourquoi ils le renient?
- 70 Ou est-ce qu'ils disent qu'il souffre de quelque démence? Il leur apporte plurôt la vérité mais la vérité répugne à la plupart d'entre eux.
- 71—Si la vérité avait suivi leurs passions, les cieux, la terre et coux qui y sont se seraiest certainement corrompus. Mais Nous leur avons plutôt apporté leur Livre de (appel (le Conta)) et voità qu'ils se détournent de leur Livre de rappel.
- 72—Ou bien est-ce que to leur demandes un tribut? Mais le tribut de ton Seigneur est préférable et c'est Lui le meilleur des donateurs.
- 73 Tu les appelles surement à un chemin rectiligne.
- 74-Ceux qui ne croient pas à l'autre monde sont assurement lois de la route.

¹⁾ Motsterred appartensis à la plus reside (l'établémite) de la plus noble entre (Koréfolde) et nut ne pravait conserver su desirme, su leyturé ni la pureté de ses mesurs. Ayant séeu painté plus qu'air anu avant de leur générour le Message, in services des bies qu'à n'avant jarage ment à propos des choses de ce bus-mende, comment pourma-el donc le finer à propos de choses de ce bus-mende, comment pourma-el donc le finer à propos de Disu?

tente est un et intertieble. Pour se qui est des your et des cours, ce sont d'autres organes de perception et dans ex cas les choses perçues différent selon les personnes eur ces organes n'orri par la même scrite chez tout le monde

C'est porrquei l'osiè est employès su singular tando que les yeus et les cerus sont employès

Nous n'abordons pas tous la vérité de la même façon meis 1005 ceux qui la charchem pincorement of humetermount to prospect. Les voies qui y ménent sont différentes mais to vente.

2). Parmi les règles de la chevalerie arabe est le droit d'asse et de protection qu'on doit souveiler à tout cours qui se nitigaent chez quelqu'un. Ils deviennent par cela «ses voinies » or, infine avant l'Estern, le voisin avait des droits nacrès. Cabo qui porte atteinte au voisin touche directement 4 l'honneur de célui qui lui doune sails23 - Les crosmu 302

75-Si Nous les avions secourus par Notre miséricorde et que Nous eussions dissipé la misère qui les accablait, ils se seraient quand même entêtés à avancer comme des aveugles dans leur injustice et leur démesure.

- 76- Nous les avons effectivement châtiés par les tourments mais ils ne se sont guère soumis humblement à leur Seigneur de même qu'ils ne Le supplient point.
- 77 Jusqu'à ce que Nous ouvrions sur eux une porte ayant un dur supplice et les y voità arborant une mine diabolique de désespoir infini.
- 78 C'est Lui qui a créé pour vous l'ouie, les yeux et les oœurs et e'est rare que vous
- 79-C'est Lui qui vous a dissemines sur terre et c'est vers Lui que vous serez rassemblés en masse.
- 80-C'est Lui qui donne la vie et qui donne la mort et c'est à Lui qu'appartient la différence entre la nuir et le jour. N'étes-vous donc point capables de comprendre?
- 81-Ils ont plutôt dit les mêmes choses qu'ont dites les anciens.
- 82-ils dirent; « Est-og qu'une fois morts et réduits à de la poussière et à des ossements, nous allons vraiment être ressuscités.
- 83-On nous a déjà promis cela à nous et nos pères avant nous; mais ce ne sont là en réalité que de vieilles somettess.
- 84-Dis: «A qui appartient la terre et ce qu'elle contient si vous avez quelque savoir? e.
- 85- lls ditont: «A Dieu » Dis. «N'avez-vous donc aucune memoire?»
- 86-Dis: « Quol ou Le Seigneur-et-Maître des sept cioux et Le Seigneur-et-Maître du très grand Trône? «
- §7-Ils diront: «Ils appartiennent à Dieu». Dis: «N'avez-vous donc aucune crainte piense? »
- 88-4Dis: «Qui détient dans sa main le royaume absolu de toute chose? C'est Lui, qui assure la protection de qui se met dans Son voisinage³, alors que nul être ne peut protèger de Lui celui qui se met dans le sien, si vons avez vraiment quelque savoir?»
- 89 Ils diront: «Tout cela est à Dieu ». Dis : «A quel point vote vous laissez. ensorceler! o
- 90- Nous leur avons plutôt apporté la vérité et ils sont assurément menteurs.
- 91 Dieu ne S'est point attribué d'enfant et il n'y a jamais eu de dieu avec Lui, autrement chaque dieu serait parti avec ce qu'il aurait créé et chacun d'eux nurait cherché à s'élever au-dessus des autres.

Gloire et pureté à Dieu! Et loin de Lui toutex ces descriptions qu'ils inventent.

¹⁾ Comme nous l'avons déjà dit plus faut, les somme de la Vèrie sont l'estie, c'enso-duc les Exettures revoldes aux Prophètes et on Euritures sont les mêmes pour tous, c'est-à-dire que leur

flotte dans cet espace intermédiante dont elle ne peut sullement franchir les limites saul par ordne asprés de Dieu. Certains expliquent les rêves réels, c'est-a-dire qui sa verifient, par la rencoente de l'àrre du dormeur et de calle d'an mart qui renseigne la première de certains secrets moinnus des vivants.

Mais le savoir n'appartient qu'à Dies

(Voir verset (42) du chap, XXXIX).

- 5) C'est-à-dire dont le poids des mauveuses actions l'empereura sur cetta des bonnes.
- 4) C'est l'image exacte que présente la tête rôtte d'un ontrai. Les levres sont largement extroussées er les dents sembleut exquisser un acurare muculre.

23-Les crovants 303

92- ... Détenteur de la science de l'inconnu et des choses visibles, exalté soit-il audessus de ce qu'ils associent!

- 93 Dis: « Seigneur! Si Tu dois me montrer ce qui leur est promis...
- 94 Seigneur! Ne fais pas que je sois alors dans la gent injuste (mécréante)! «
- 95-Novs sommes parfaitement capable de te montrer ce que Nous leur
- 96 Oppose à la malveillance la manière la plus douce. Nous sommes Le meilleur à savoir les descriptions qu'ils inventent.
- 97-Et dis: «Seigneur! Je me mets sous. Ta protection contre les coups d'aiguillon! des démons
- 98-Et je me mets, Seigneur!, sous Ta protection afin qu'ils ne soient jamais présents en moi la
- 99-Jusqu'à ce que la mort vienne à l'un d'eux. Il dit alors, « Seigneur! retournez-moi (à la vie).
- 100- ... « Peut-être que je ferai quelque bonne œuvre de ce que j'ai laissé ». Oh que non! Ce n'est là qu'une vaine parole qu'il prononce et dérrière eux se trouve un barrage a jusqu'au jour où ils seront ressuscités.
- 101 Lorsqu'on soufflera dans le Clairon (de l'Apocalypse), ce jour-là il n'y aura plus entre eux aucum lien de parenté et ils ne s'interrogeront pas entre eux.
- 102- Celui dont les œuvres pescront lourd, ceux-là sont les récolteurs du succès.
- 103 Celui dont les œuvres seront de peu de poids 2, ceux-là sont ceux qui se sent perdus eux-mêmes et qui s'éternisent en Enfer.
- 104-Les flammes leur léchent le visage et leurs lêvres s'y retroussent en découvrant leurs dents 4.
- 105- Est-ce qu'on ne vous récinait pas Mes versets et vous les qualifilez alors de
- 106-Ils dirent: «Seigneur! Notre prédestination à l'Enfer a été plus forte que nous et nous étions des gens égarés ».
- 107- « Seigneur! Fais-nous en sortir et, si nous récidivons, nous serons alors des
- 108-II dit: «Sovez-v tels des chiens méprisables et ne Me parlez point! «
- 109 Il y avait un groupe de Mes esclaves qui disaient: « Seigneur! Nous avons eru. Donne-nous donc l'absolution et accorde-nous Ta grâce; Tu es Le meilleur des miséricardieux ».
- 110-Vous en avez fait votre risée au point que vous en avez oublié de penser à Môi et vous vous riiez d'eux.

¹⁾ Au seas d'inciter en aignillonnant.

²⁾ Le mor ette veut dire sinthme s.

C'est-à-dire une étroite hande de terre signment deix mers lei il seut dire la piriode qui se passe entre la mort et la résurrection. L'âree qui en immortelle

هزه اللمن مشر

دِ كُون وَكُمْ يَهُمْ الصَّحُودُ ﴿ إِنْ الْحَرَّاثُمُ الْمَامُ مِنْ أَنْ الْمَارُوا الْمَارُوا الْمَارُوا الْمَ مَنْ الْمَارُون اللّهُ اللللّهُ اللّهُ اللللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّه

وم كورة التور مرايندا والنافه 64

يسه المساورة المنظمة المنظمة

24- La lamère 304

111—Je les ni récompensés aujourd'hui pour ce qu'ils ont enduré avec patience en faisant d'eux les gagnants.

- 112-II dit: « Combien étes-vous demeurés sur terre en nombre d'années? »
- 113—Ils dirent: « Nous summes dementés une journée ou une partie de journée. Interroge donc les comptables. »
- 114— Il dit: « Vous n'êtes effectivement demeurés que peu de temps si vous pouviezsavoir »:
- 115—Avez-vous donc pense que Nous vous avions creés en pur amusement³ et que vous ne Nous seriez pas retournés?
- 116 Exalté soit Dieu. Le vrai Roi, nut autre dieu que Lui, Le Maître du Trône de noblesse.
- 117— Celui qui invoque avec Dieu un autre dieu dons il a la aucune preuve i, c'est aon Seigneur soul qui lui en demandera compte. Certes les Mécréants ne récollient point de succès.
- 118- Et dis: «Seigneur! Accorde Ton absolution et Ta misérion de (ou grâce); Tuex Le mélleur des misérion dieux ».

Chapitre XXIV

LA LUMIÈRE

de la pimode mecquoise (64 versets)

An nom de Dieu le Miséricordieux par essence et par exsellence

1 – Chapitre que Nous avons fait descendre (révelé) et impose et où Nous avons fait descendre des versets évidents et clairs peut-être vous rappéllerez-vous.

2) Dissi no notas imprase riem d'arbitraire. Ce venet (1/1) seruble dise autre distillates qui donnere à Dies des associes. « Veux pouvez invoquer un autre dessave Dies mais à condition que vene croyance en ce dans planaise sont basse sur aux preuve admissible par l'expel hancais».

Dense le Coran d'admissible par l'expel hancais ».

Dense le Coran d'admissible par l'expel hancais ».

Dense le Coran d'admissible par pell jumins au retture de reproductes unce la fet activentaque et purs de tous or que le Duttée a produ jumin se arctiture de reproductes unce la fet activentaque et purs de tous or que le Duttée a product aux dévoyés des l'immisses et des Génées.

inclinerable où chaoan sera récomponse prion aus antenions et selon l'était de son cœur-

¹⁾ Il n's a que les enfants pour constraire des châteaux de soble au bord de la mer que les vagues-veraitent ellibert surs laister de fraces.
Il Gan Jim fou pour orde un monde aussi complexe de mani porteinment organisé que le nêtre pour qu'il departaise un jour sam aucun lendemain. Mais Disa exalté est d'une sagusse absolute et s'il a créé des dires et nes choses évai dans un bait leur chlim C'est pour démontrer su paissance infinie. Sa mérimente sam bounes et Sa juntipe il baquelle personne re peut échapper. Que les contentes insmittaitent largement leur princature et best outrectaillance, que les systems se prennent se pour des dieux, que les riches largement deux leur déparvation et dans leur autre et leur que les harrolles gans souffrent dans ce monde et leur soutions et d'impissions, mais ce monde n'est qu'une soir de passage on une station de n'et le jour du graind jugement est.

الاراجة أو مند كه والأجنة الإنجامية الارادة أو مند أو مند أو المند المستحدث المرتب في المرتب والمواج في المرتب والموج في المرتب والموج في المرتب في المرتب

1) Sons entends : « Qu'advendrait-il de sous?»

 It a tigal d'une colomnée objecte répondus dans la ville par une association d'Expoentes qui
n'acaient accepte l'haire qu'ée appairence et dont le chef était Abdullah ibn Outey les Subset, aurocorne à la tête des hipposities ».

A son retour d'une compagne où clie excompagnair le Péophète, son netre épous, le mêre des Cravaiss Aiche, alors toure jeune et toute frâle, s'éleigne de la caravaise pour quelque besoin naturel au cours d'une faite.

Quand on leva le comp, les porteurs de son galanques ne s'appropriet pas qu'il étan vide telement son podés était alors légez.

A son rétour élie ne trouve plus la caravanc et s'assit en plemant à la place du bivorse. Un cavalier de l'armère-gande l'aperçat et la namena sur son cheruil au gros de la stoupe.

On constant de merce-squire e agreçar en la reseaux réses para les dependes et l'entendre d'intendre leurs amisse perfiche et de semer le trouble et le chagrin dans la maisse de Prophète.

Après un mais d'aumais aradre. Dess fit descendre se chapitre afin da blanche la casone Aicha de toutes con colontino monoroppine. 2—La fornicatrice et le fornicateur, donnez à chacan d'eux cent coups de fouct let ne soyez point pris de piné pour eux dans l'exécution de la Loi de Dieu si vous croyez vraiment à Dieu et au Jour ultime. Qu'un groupe de Croyants assiste à leur supplice.

- 3- Le fornicateur n'épouse qu'une fornicatrice ou une polythéiste et la fornicatrice n'est épousée que par un fornicateur ou un polythéiste et cela a été interdit nux Croyants."
- 4- Ceux qui jettent une accusation d'adultère aux femmes chastes sans fournir par la suite quatre témoins, donnez-leur quatre vingts coups et n'en acceptez plus jamais aucun témoignage. Ce sont reux-lá qui sont les dévergondés.

5- Sauf ceux qui sont revenus aprés cela au droit chemin et ont réparé (leur tort). Dieu est alors infiniment absoluteur et miséricordieux.

- 6 Ceux qui accusent leurs épouses d'adultère sans avoir d'autres témoins qu'eux-mêmes, le témolgoage de l'un d'eux doit être une quadruple attentation sur Dieu qu'il ex assurément de ceux qui disent vrai.
- 7 Et la cioquième (attestation) est « que la malédiction de Dieu son sur lui s'il est de ocus qui mentent ».
- 8- Pour qu'elle éloigne d'elle le supplice (de la lapidation) il lui suffit d'attester quatre fois sur Dieu qu'il est certainement de ceux qui mentent.
- 9- Et la cinquième est « que la cofère de Dieu soit sur elle s'il est de ceux qui disent veti ».
- 10—Sans la générosité que vous devez à Dieu en même temps que Sa miséricorde et n'était la facilité de Dieu à accepter volte repentir ainsi que Sa sagesse l...
- 11 Ceux qui out rapporté le mensonge abject? ne sont qu'une petité bunde des votres. N'y voyez pas un mai pour vous mais cela vous est plutôt d'un grand bien. A chacus de ces hommes ce qu'il s'est acquis comme péchés el célui d'entre eux qui est monté sur son orgueil aura de très grands tourments.
- 12— Dès que cela parvint à vos oreilles il aurnit été du devoir des Croyants et des Croyantes d'avoir un bon préjugé d'eux-mêmes et de dire: «Cela est de toute évidence un vil mensonge ».
- 13- Que n'ont-ils amoné quatre temoms pour l'attester? Mais, comme lis

¹⁾ Le verbo — seut time impper à mirre, la genre. Quant à l'impranent du supplice à se doit pastire controdain d'en-à-tire qu'it don june fanc mai à la possi temo beine les os ni arracher la chait.

Ce channent ne s'applique qu'à l'homer (ou le ferron) libre, adulte et une d'espré. Il s'applique uniquement aux célévataires.

Pour crus qui sent maries, c'est le inpidation jusqu'il la mer, à condition qu'ils recommandent leur ler fait ou qu'en en ait une preute occusins (la téreoignage de quarte personnes dignes de foi à.

²⁾ Autrement de Chaque épous et chaque épousen ont que le conjoint qu'ils méritent. Les bonnesépouses pour les bons épous et vice-serse. (Voir sensei 2n de ce chapitre).

Nom novem que cette finitem da collier será le point de départ de la rupture qui se figu entre les. Crimpatts aprila 15 soussesqui de Orbinan (14) All avait clous comeille su Prophète de réparter Afrèta pour cruper coint à tous ous traits.

Akha ku en vointra toute aa vie et c'ent porrquoi elle se mut de côté discliu des Omeyanies qui réclamateur la sinégeance de Othman alons que Ali socialit éviter tout confliq armé entre les Montrares.

Il ou maliteureux de constator que la massaise prame treuve toujours un terrain pour germer et pour donne se fruits rénémes

24 - Lu hanière 306

n'ont pas fourni les temains, ce sont ceus-lé qui sont pour Dieu les menteurs.

- 14 N'étaient la générosité que vous devez à Dieu ainti que Sa miséricorde dans og monde et dans l'autre, vous auriez été touchés par des tourments énormes pour les bavardages auxquels vous vous êtes laisses si vite aller.
- 15- Vous attrapiez en effet ces calcamnies par vos langues! et vous disiez de vos bouches ce dont vous ne saviez rien.

Vous croyiez la chose de peu d'importance alors que pour Dieu c'est énorme.

- 16—Que n'aviez-vous dit plutôt en l'entendant : « Il ne nous convient nullement de tenir parents propos. Gioire et pureté à Toi! Cela est un mensonne effronté et énorme.
- 17—Dieu vois exhorte à ne plus jamais revenir à pareille chose si vous ètes Croyants.
- 18-Dieu vous expose clairement les versots et Dieu est suchant et sage.
- 19 Caux qui aimeraient que la réputation d'immortalité se répande au sujet de ceux qui ent cru ont des tourments douloureux dans ce monde et dans l'autre.

Dieu sait et vous, vous ne savez point.

- 20. N'étaient là générosité que vous devez à Dieu ainsi que Sa miséricorde et si Dieu n'était pas plein de compassion et de clémence?...
- 21—O vous qui avez cru! Ne suivez point les pas du Diable! Celui qui suit les pas du Diable, (sachez que) le Diable prescrii l'immoralité et les choses qu'on réprouve.

N'étalent la générosité que vous devez à Dieu ainsi que Sa miséricorde, pas un seul d'entre vous n'aurait jamais été pur (de toutes souillures) mais Dieu purific qui II veut et Dieu est parfaitement audiant et sachant

22. Que ceux qui jouissent de générosité et d'uisance ne fassent pas serment³ de ne plus secotarir les proches ainsi que les misèreux et ceux qui se sont espatriés sur le chemin de Dieu (pour la cause de Dieu). Qu'ils pardonnent et qu'ils sournent la page!

N'aimez-vous point vous-mêmes que Dieu vous absolve?

Dica est infiniment absoluteur et miséricordieux.

mai qu'ils orname fan.

Au lieu d'écouler out colonnées avec leurs outilles et de les passer au filtre de la rainen et de la logique, la seminiment les satuir par leurs langues tellement ils étaitest empressés de les répandre de la logique.

C'est un exemple frappare de la concision commique.

On direct que ces finnées a ouveiles ne frappaient que leurs langues qui se déclauchantel aussitélé pour les répundre autour d'eux.

²⁾ Sous-entendu: - Vous harine subi des fourments ériennes «

³⁾ Parmi les hypocrines et les manueures langués qui propagnitéral ces calomnées abjectés, les tentimateus des émignés de la Macquie et même un proche parent d'Abou Bake, (Mistahl). Abous Bake, nouché dans l'homour les sa fille Afrina et voulant verager le Prophète, jura de ne plas donner les valundes qu'il distribunit générossement à ces gens. Mais, a la saute de ce versus, le Prophète las ordennes de les leut donner à nouveau malgré ésait les leut donner à nouveau malgré ésait le

الشائل والله تقور رحم (إذا الدن رقود المحصلات الفتينية والمراف المحصلات الموشية المراف البال والابن وقدم هال المعتملات الموشية المراف البال والابن وقدم هال خطم ويتم المراف والمحلود الذات المسلون المراف ال

- 23-Ceus qui lancent des calomnies contre les l'entres chastes, distraites et croyantes sont maudits en ce monde et dans l'autre et ont un supplior ésonne!
- 24—Le jour où leurs langues, leurs mains et leurs pieds temoigneront contre eux de ce qu'ils faisaient.
- 25—Ce jour-là Dieu leur donnera entièrement leur juste rétribition et ils sauront, alors que Dieu est Le Vrai de toute évidence.
- 26—Les perverses aux pervers et les pervers aux perverses. Les vertueuses aux vertueux et les vertueux aux vertueuses 3. Coux-là sont disculpés de ce que l'on dit. Ils ont rémission et dotation générouse.
- 27—O vous qui avez cru! N'entrez pas dans des maisons autres que les vôtres avant de vous annoncer délicatement et de saluer leurs habitants. Cela yous est meilleur, peut-êire vous rappelerez-vous.
- 28.—Si vous n'y trouvez personne, n'y entrez point avant qu'on ne unue y autorise. Si l'on vous dit de retourner, retournez! Cela vous est plus pur et Dieu est parfaitement au courant de ce que vous faites.
- 29 On n'a contre vous aucun grief si vous entrez dans des maisons inhabitées où se trouve un bien à vous.
 Dieu sait ce que vous laissez paraître et ce que vous taisez.
- 30-Dis aux Croyants de retenir un peu de leurs regards et de préserver leurs parties naturelles (leur chasteré). Cela leur est plus par. Dieu connaît parfaitement ce qu'ils font.
- 31 Et dis aux Croyantes de retenir un peu de leurs regards, de préserver leurs parties intimes, de ne laisser voir de leur parure² que ce qui en apparail. Qu'elles se fassent de leur voile un écran sur leur gorge et qu'elles ne découvrent leur parure qu'il leur mari, ou leur propre père, ou le père de leur mari.

I) C'eni au versei (23) qui visati paraculièrement binachir Alcha de trates les calonnées dese elle a chi Trèpet. Il atteste en chiestele et pon meocrete vetales et mande les autours de ses coloration ispobles.

²⁾ De verset (20) mem en corollane il tota se qui a che deji die pour la defena, de la chessal intépeschaffe de moire mine Afrèa. Il émonce ane las memorquable prignossi la chere dei colopia. Auta ferrance mathormètes les époux cultionnètes et aux époux mathormètes les époux cultionnètes et aux époux mathormètes les époux en la Prophile stait d'une moralité aux desses de tous sespous et de chances essengiaire, su lemme ne pouvait être que digre de las dans son horisitéré en la pareté de ses missire. Un adaps populaire de qu'en a la formar qu'en nétrie.

⁷⁾ Le most parure désigne assai bien les bijous et austre soccessoires de la beaute des fermines que les différentes parties de laure come qui sunt austr les arraiss de leur besquie. Dons la fermine des tous voiter de son expe s'except le visage (et nou les chescus) et les mains. It en de set que la bague par exemple est toilente en minut temps que les moins.

Annu la fermine moduliranse dois obligationement portes en rétentant auroje et non transparent qui la courve le corpe exception la tite en les mains. Co visannes ex le "pillorine" (-dut-) sur la tite et les mains. Co visannes ex le "pillorine" (-dut-) sur la tite et les mains. Co visannes ex le "pillorine" (-dut-) sur la tite et les mois en la consentat la garge et la pourmin. Ce voite est le «Alternant dipe). Donc une fourte moi soulée on tune garante péchimiente.



24 - La lamvere 308

ou leurs propres fils, ou les fils de leurs maris, ou leurs propres frères, ou les fils de leurs frères, ou les fils de leurs sœurs, ou leurs dames de compagnie, on leurs esclaves femines, ou les hommes vivant aux crochets de leur maison et qui n'éprouvent nul désir pour les femmes, ou les enfants qui ignorent totalement l'existence des organes intimes des femmes

Ou 'elles ne l'assent pas tinter les anneaux de leurs jambes pour qu'on sache ce qu'elles cachent de leur parure!

Revenez tous à Dieu, O Croyants! Peut-être récolterez-vous le succès.

- 32-Mariez les célihataires d'entre vous et ceux de vos esclayes, hommes et femmes, qui en sont aptes?. S'ils sont pauvres. Dieu les enrichira de Sa générosné, et Dieu est large et parfaitement sachant.
- 33- Que œux qui ne trouvent pas les moyens de se marier observent la chasteté Jusqu'à ce que Dieu les enrichiese de Sa générosité. Ceux de vos esclaves qui veulent passer avec vous un contrat de rachat de leur liberté, signez-leur leur contrat si vous savez qu'il y a en eus quelque hien et donnée deur de l'argent de Dieu qu'Il vous a donne ».

N'astreignez point à la prostitution les filles que vous possèdez, sa elles désirent rester chastes pour en tirer quelque profit passager de la vie ki-bas. Si on les y oblige, Dieu leur est, après qu'elles y ont été contraintes, plein de rémission et de miséricorde

- 34-Nous vous avons effectivement fait descendre des versets exposant clairement les choses ainsi qu'un exemple de ceux qui sont déjà pussis avant vous et une leçon pour les gens pieux.
- 35 Dieu, Lumière des cieux et de la terre. L'image de Sa Lumière serait une

¹⁾ On peut prisu traduire cette pitrine de la l'açon auvante; «Qu'elles n'effrent pas leurs jambes à tion d'échantifien pour faire devenur les autres assess de leus l'émissie ». Nous savons conssient les femmes coquettes savent faire usage de leurs jumbes pour peasar les bienmes.

²⁾ Le Prophète, (Besédiction et salut de Dieu vor (n)), n'a cessé de recommander le mariage à cesse qui en sont aptes. Il disuit que la maniaga était plus à même de roteau leurs regarda et à préserver leur chiateté. Un célibataire est plus sujet à la terration charmelle qu'un homme marié et sa présence dans une scrété peut être en danger pour les houses stoures. Il est amit démandé ven resperentibles de marier les célifiataines en les aidant au besoin à l'onder un foyer.

³⁾ Cette demière recommundation s'udresse aussi tien aux gens aises qu'uso responsables de la nation. Les premiers doivent aider de l'argent que Diet leur à deute extex des esclaves qui venient racheter leur liberté. Les seconds doivent consucrer une partie de l'argent du triscopublic (beytouine)) à la libération des enclaves et des prisonalers de galerre. (-4) des

بها يعالم النساخ إلى الماجة الإناجة كانها كرى دريا الموقة من المراجة كانها كرى دريا الموقة من المراجة كانها كرى دريا الموقة من المراجة الافرياء الموقة من المراجة الم

niche où se trouvernit une lampe. La lampe serait dans un récipient de cristal. la récipient serait tel un astre ayant l'éclait d'une grosse perle. Sa flamme scrait alimentée à partir d'un arbre bênt; un ofivier d'orientation ni Est ni Ouest. Son huile éclairemit presque même sans avoir été touchée par le feu. Lumière sur Lumière!

Dieu guide à Ss Lumière qui Il veut et fait des paraboles aux Humains. Dieu a parfaitement la science de toute chose.

- 36—Dans des maisons (mosquées) que Dieu a donné l'autorisation d'élèver et d'y évoquer Son Nom par la pensée et par la parole, y répétent sans cesse l'affirmation de Sa Giorre et de Sa Pareté, au lever du jour et à son coucher...
- 37-... Des hommes que ni commerce ni vente n'empêchent, par distraction, de penser à Dieu, d'accomplir scrapulcusement la prière et de faire l'aumône térate.
 - C'est qu'ils craignent un jour où les creurs et les regards se tourment et se
- 38- Afin que Dieu les récompense selon le meilleur de ce qu'ils ont fait et qu'il leur ajoute encore plus de Sa générosaté. Dieu donne Ses biens sans compter à qui II veus.
- 39.— Et ceux qui ont mècru, leurs ocuvres sont comme un mirage dans une plaine désertique que l'assoiffe prend pour de l'eau jusqu'à ce qu'il l'atteigne. Il ne le trouve alors rien et trouve auprès de lui Dieu qui lui donne entièrement la rétribution de son compte et Dieu a le calcul rupide.
- 40 Ou comme des ténèbres dans une mer profonde, surmontée de vaguer superposées ainsi que d'un nuage: ténèbres les unes au-dessut des autres Quand il sort la main il ne la voit presque point. Celui à qui Dieu n'a pas fait une lamière n'a aucune lumière.
- 41 Ne vois-to pas que Dieu est l'objet des attestations de gloire et de purete que ne cessent de répéter œux qui sont dans les cieux et en terre de même que les oiseaux qui étendent leurs ailes?

24 - La liamiere

مَا وَهُمْ وَلَسِيعَةُ وَلَا عَيْمٌ إِلَا يَعْتَمُونَ ﴿ وَهِ مُكُ السَّنَوْتِ
وَالْاَرْضَ وَلِلَ لَهُ السِيمِ ﴿ الْآ رَا اَوْالَةٌ رَبِي صَابَاعُمُ عُولِفُ
وَالْاَرْضَ وَلِلَ اللهِ السِيمِ ﴿ الْآ رَا اَوْالَةٌ رَبِي صَابَاعُمُ عُولِفُ
وَالْمُعَالَّمُ وَكَالَمُ وَقَعْ الْوَقَ عَلَى إِلَيْ وَلَهُ وَلَا عَلَى اللّهِ وَلَمْ عَلَى اللّهُ وَلَمْ عَلَى اللّهُ وَلَمْ عَلَى اللّهُ اللّهِ وَلَا عَلَى اللّهُ اللّهِ وَلَمْ عَلَى اللّهُ اللّهِ وَلَمْ عَلَى اللّهُ اللّهِ وَلَمْ عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى ال

Chacun a su effectivement sa façon de prier Dieu et de proclamer Sa gloire et Sa pureté et Dieu sait parfanement ce qu'ils font.

- 42- C'est à Dieu qu'apportient le royaume des cieux et de la terre et c'est à Dieu qu'aboutit toute destinée.
- 43 Ne vois-tu pas que Dieu pousse lentement des nuages puis les regroupe et en fait une masse compacte? Tu vois alors la pluie sortir de ses finilles. Il fait descendre du ciel une partie des amoncellements de grêle qui s'y trouvent. Il en frappe qui il veut et en préserve qui il veut. L'éclai de son éclair n'est pas loin d'emporter la vue.
- 44- Il fait alterner la nuit et le jour. Il y a là certainement une leçon à tirer pour ceux qui ont des yeux pour voir.
- 45—Dieu crès d'eau tout ce qui bouge sur terre. Il en est qui marchent sur le ventre, il en est qui marchent sur deux pattes et il en est qui marchent sur quatre. Dieu crée ce qu'il veut. Dieu est certes capable de toute chose.
- 46 Oui Nous avons effectivement fait descendre des versets exposant clairement les choses et Dieu guide qui II veut à une voic rectifigne.
- 47- Et ils disent: « Nous avons eru à Dieu et au Messager et nous avons obti ». Puis un groupe d'entre oux fait après cela volte-face. Ce ne sont point cens-là les Croyants.
- 48 Quand on les invite à venir à Dieu et à Son Messager pour qu'il juge entre tou, voilà qu'un groupe d'entre eux s'y refuse.
- 49-Quand le droit est de leur côte ils viennent à lui pleins de soumission.
- 50- Y aurait-il donc quelque maludie dans leurs cœurs ou seraient-ils pris d'un certain doute ou craindraient-ils que Dieu ne leur l'asse quelqu'injustice, Lui et Son Messager?

Mais ce sont plutôt ceux-là les Injustes.

51 - Les scules puroles que disent toujours les Croyants quand on les invite à venir



34 - La bantiero 311

à Dieu et à Son Messager pour qu'il juge entre eux sont: » Nous avons entendu et obei «1.

Ceux-là sont ceux qui ont récolté le succès,

- 52-Celui qui obest à Dieu et à Son Messager, qui a peut de Dieu et en ressent une crainte pieuse, ceux-lá sont les gagnants.
- 53- Ils jurérent de toute la force de leurs serments; «Si tu le leur ordonnais, ils sortificient! à coup sur ».

Dis: «Ne jurez donc pas! Votre façon (verbale) d'obèir est bien connue. Dieu est parfaitement au courant de ce que vous faites ».

54-Dis: «Oheissez à Dieu et obeissez au Messager». Si vous (ournez le des, il (le Messager) ne supporte niers que ce dont il a été chargé (la Mission) et vous assumez ce dont vous avez été chargés (vos obligations religiouses (Si vous lui obéssez, vous serez sur le droit chemin et le Messager n'est tenu

que de transmettre résirement

- 55. Dieu a promis à ceux d'entre vous qui ont cru et fait les bonnes œuvres qu'il leur donnerait la succession sur terre comme Il l'a donnée à ceux qui les ont précèdés. Il donnerait force et suprematie à leur religion qu'il a agréée pour eux. Il leur changerait jeur ancienne peur en sécurité. Ils M'adorent et ne M'associent rien et celui qui mecroit par la suite, ce sont ceux-là les dévergondés.
- 56-Faites scrupuleusement la prière, donnez l'aumône légale et obéissez au Messager, peut-être recevrez-vous la misericorde (de Dieu).
- 57-Ne crois surtout pas que ceux qui ont mécru échappent sur terre à la justice de Dieu.

Leur refuge est le feu (l'Enfer) et quelle bien mauvaise destinée!

58-O vous qui avez cru! Que les domestiques que vous possédez légalement ainsi que ceux des vôtres qui n'ont pas encore atteint leur puberté! vous demandent l'autorisation d'entrer (dans vos appartements) en trois moments de la journée: Avant la prière de l'aube, quand vous vous devêtez pour la sieste de midi et après la prière du dernier crépuscule (licha).

¹¹ Teen les categors quelle que soit lete position sociale ou leur fonction desient comparaire denint le juge quand its y sont comoquès.

C'est la l'au des ponicipes de la democratic que viens instituer l'Islam, L'Erram Sontineun de Katroum (776-856 après J.C.) n'u secrepté du prince Aghiabite d'assurer la function de cadiqu'à la condition expresse que les princes ens-mêtres companissent en janoir s'ils y sont conneques. Ce n'étars pas peu ditronder à une famille princière arabs tonte lière de son appartennage et de sa paissance

²⁾ Someonendu: « Pour combattre».

Si Cette motivité sexuelle du pubersé est screttre agrès le promère éjaculation de aportes (pour l'harme) et après les premières règles (pour la ferrero). De toute façon cette matorité est attente à l'age de guiner ous su plus tard.

24 - La limière 312

Ce sont Il pour vous trois moments d'intimité.

En dehors de ces heures, on ne vous fait aucun grief ni à vous ni à eux (d'entrer sans frapper).

Ils sont en effet souvent appeles à paster par vos appartements comme vous l'êtes cous les uns par rapport aux autres.

C'est ainsi que Dieu vous expose clairement les versets et Dieu est plein de science et de sagesso.

59 - Une fois que les enfants des vôtres atteignent leur puberté, qu'ils demandent l'autorisation d'entrer comme l'ont demandée veux qui étnient

C'est ainsi que Dieu vous expose clairement Ses versets et Dieu est plein de science et de sagusse.

60 - Quant à celles des femmes qui ont perdu toute activité sexuelle (menstrustion, grossesse) et qui n'éprouvent plus aucune envie pour le mariage (Paccouplement), on no lear fair queun grief zi elles laissent tomber leur voile sans pourtant essayer de se faire remarquer par quelque parure ou attraits physiques. Mais il teur est preferable d'observer la pudeur (dans feur tenue'l.

Dieu est infiniment audiant et sachant.

61 - Il n'est fait aucun grief à l'aveugle, aucun grief au boiteux, aucun grief au malade (de s'attabler avec les autres).

Il ne vous est fait à vous-mêmes aucun grief si vous mangez de vos propres maisons ou de celles de vos pères (père, grand-père) ou de celles de vos mères ou de celles de vos frères ou de celles de vos sœurs ou de celles de vos oncles paternels ou de celles de vos fantes paternelles ou de celles de vos oncles maternels ou de celles de vos tantes maternelles ou de celles dont yous possedez les elefs2, ou de celles de vos vrais amis

Nul grief ne vous est fait soit que vous mangiez ensemble soit que vous mangiez chacum de son côté.

Quand vous entrez daris des maisons, saluez-vous en vos frères d'une formule venant de Dieu, benie et agréable!

C'est ainsi que Dieu expose clairement les versets, peut-être finirez-vous par comprendre.

62 -Les croyants sont uniquement ceux qui ont cru à Dieu et à Son Messager. Quand ils sont reunis avec lui autour d'une question nécessitant la présence de tous, ils ne s'en vont qu'après lui en avoir demandé l'autorisation.

¹⁾Si les exclaves solutes et les enfants impubétes demandent l'autorisation d'entrer dans les troisperiodes de la justimée instiquens dans le verser précédent, les adultes libres doivent demandes centr autorismon à tout moment de la journée

²⁵H c'agit des jardires dons on assume la gestion ou le sequentre.

أولك الدين يوسون من ورسوية فها التسائرة بمن علي فاد الدر بلك المهم والتنظير للم الله إذا الله تشور وسم الالإسلام عليه الدرور بينكل الدامة وبمناخ مشا الديم المرهدات الدين بتشاؤن من الروالا الله بشر الدين الماؤية من المرهدات أسيم من أن الروسيم عدال الم الالال معالى السنون والارض قد بعد المائم عدو يهوم يرجود الدو الميائم المائم عدو يهوم يرجود الدو الميائم

77 44 4 4 6 6 6 6 7 1 1 25

بادران التراقع الفرقان على حدود بالموارة والتحديد المنافرة المتحدد المنافرة المتحدد المنافرة المتحدد المتحدد

Ceux qui t'en demandent l'autorisation, ce sont ceux-là qui ont cru à Dieu et à Son Messager.

S'ils te demandent la permission (de partir) pour quelqu'uffaire personnelle, donne-la à qui tu veux d'entre eux et prie Dieu de les absoudre. Dieu est infiniment absoluteur et miséricordieux

63 – N'appelez point le Mussager de la même façon que vous vous appelez les uns les autres.

Dien sait très bien ceux d'entre vous qui se retirent en se fauillant en cachette.

Que ceux qui contreviennent à ses ordres fassent bien attention qu'ils ne soient pas frappès d'une tentation ou qu'ils ne soient pas frappès d'un supplice (châtiment) douloureux.

64- Sachez que c'est à Dieu qu'appartient ce qui est dans les cieux et en terre Dieu suit très bien la nature réelle de vos consciences et, le jour aû ils Lui seront readus. Il les informer a alors de ce qu'ils ont fait.

Dieu est parfaitement sachant de toute chose.

Chapitre XXV

LA DIFFÉRENCIATION ABSOLUE (entre le vrai et le faux)

de la période macquoise (77 versets)

Au nom de Dieu le Misérisordieux par essence et par excellènce

- 1—Bén) soit par Lui-même Celui qui fit descendre la «différenciation absolue» (le Coran) sur Son esclave pour qu'il soit un avertisseur pour les habitants de ce monde (les Humains et les Génes)?
- 2- Calui qui décient le royaume des cieux et de la terre, qui ne 5 cat jamais attribué d'enfant, qui n'a jamais eu d'associé au royaume et qui créa toute chose et lui donna alors une proportion bien déterminée (ou: fixa une prédestination précèse).
- 3- Ils prirent en dehors de Lui des divinités qui ut créent rien et sont ellesmêmes créées, qui ne possédent auton moyen de se faire du mal ou du bien et qui ne penyent causer ni mort, ni vie ni résurrection.

Cette formatie est: » Assorbaneti aleyécettu » (Paix et salut à voun!).
 C'est attait que l'Inhen é rainent à aix scole et même formule les nombreuses façons de se saluer qu'invaince les Asobes.

Ou: Ne considerez per l'invitation de Messager contre refle que vous vous arressez-entre vous discreptation pres valeble du rémère Charlet l'he Bodis!

الفروا إن هذا الإلف القريا والعفر عليه قول الفروق فقد بها و علما وروا إلى وقافرا السيطر الاولون الحقية في في على عليه براة وأساد هو في الانواعي في البيا في السيول المواجعة في المحافظة المرافقة المواجعة في المحلمة إلا كان فقورا وحيات وقافرا على خدة المرافق المحافظة المرافقة المحافظة المحافظة في المحدد المحافظة الم

- 4- Ceux qui avaient mécru dirent: «Ce n'est là qu'un mensonge qu'il a fabriqué de toutes pièces et où l'ont aidé d'autres gens ». Ils ont vraiment commis une injustice et faussé la vérité.
- 5- Et ils direct: « Vicilles sornettes qu'il s'est fait mentionner par ècrit et qu'on lui récite matin et soir ».
- 6 Dis: « Il a été descendu (révélé) par Celui qui ssit le secret dans les cienx et en terre.
 - Il est infiniment absoluteur es miséricordieux ».
- 7- Ils dirent « Qu'a donc ce Messager à manger de ce que nous mangeons et à circuler dans les marchés?
 - Que ne lui u-t-on descendu un Ange pour qu'il soit avec lui un avertusseur?»
- 8— « Qué ne lui jette-t-on un trésor ou que n'a-t-il en su possession un jardin dont il mange l'»
- Et les Injustes (les Mécréants) de dire, « Mais vous ne suivez la qu'un honame ensorcelé ».
- 9 Regarde quelles images ils ont données de tos et comment pela cassa leur égarement au point qu'ils ne sont plus capables de se chaisir un chemin.
- 10 Beni soit par Lui-même Celui qui, s'il voulait, te ferait bien mieux que ceia: Des jardins sous lesquels coulent les rivières et le ferait des palais!
- 11—Mais ils ont plutôt qualifie l'Heure de mensonge et Nous avons préparé à coux qui auront qualifié l'Heure de mensonge une fournaise ardenté.
- 12- Quand elle les aperçoit d'un endroit éloigné ils lui entendent un bouillonnement de colère et des soupirs.
- 13- Quand on les jette dans un endroit étroit de la fournaise, attachés deux par deux (chacun lié à son démon), c'est alors qu'ils appellent la mort !
- 14- N'appelez pas aujourd'hui une seule mort mais appelez-en plusieurs!
- 15—Dis: « Est-ce que cela est meilleur ou bien est-ce le Paradis de l'éternisé promis aux êtres pieux? Il leur est une récompense et une destinées.

Quand de voient les tournemt de l'Endir, les Injontes souhaitentient mount mois ils sont music un monde où l'an no mourt glos.

Cela ne les craptehs pas de goûter à la wort plaseurs fois par jour. C'em pour rela qu'on leur dit dans le verset suivant

[«]N'appelen-pas aujourd'hus une soule mort mais appelen-en plumeurs! »

25 - La différenciation absolue

- 16—Ils y ont ce qu'ils veulent pour l'éternité. Cela est une promesse dont répondra Dieu.
- 17—Le jour où II les rassemblera evec ceux qu'ils adoraient en dehors de Dieu et qu'II demandera à ces derniers: « Est-ce vous qui avez égaré Mes esclaves que voici ou est-ce qu'ils se sont eux-mêmes trompés de chemin? ».
- 18— Ils dirent: «Gloire et pureté à Toi! Il ne nous convenait nullement de prendre en dehors de Toi des patrons-protecteurs mais Tu les as comblés de jouissances ainsi que leurs péres nu point qu'ils en ont oublié le Levre de rappel (Le Coran) et qu'ils furent un peuple voué à la mort et à la sterilité ».
- 19— Ils vous ont (ainsi) démentis dans vos dires et vous êtes incapables d'écarter (le cliatiment) ou de vous en faire secourir. Celui d'entre vous qui commet l'injustice!, Nous lui ferons goûter à un grand supplice.
- 20. Totas les Messagers que Nous avons envoyes avant tor mangeasent [comme les autres] et circulaient dans les marchès. Nous fimes de vous une tentation les uns pour les autres (pour voir) si vous vous montrez patients et ton Seigneur voit très clair.
- 21 Ceux qui n'espéraient pas Nous rencontrer dirent: «Pourquoi ne fail-on pas descendre sur nous les Anges ou pourquoi ne voyons-nous point Dieu?» Ils se sont vraiment pris pour une grande chose et ils ont largement dépassé les limites de l'injustice et de la violence.
- 22—Le jour où ils verront les Anges, aucune bonne nouvelle ce jour-l

 g pour les criminels (les Mécréants) et les Anges leur disent: «Cela vous est strictement interdit? (la bonne nouvelle ou le Paradis) ».
- 23- Notre volunté se porta aiors sur les œuvres qu'ils ont accompiles que Nous réduislmes à des atomes de poussière éparpillés aux quatre vents.
- 24- Les gens du Paradis seront ce jour-là installés dans une meilleure demeure et se reposeront à Midi * dans un lieu plus beau.
- 25- Le jour où le ciel a'entrouvrira pour laisser passer le nuage beni et qu'on fera descendre les Anges, par vogues successives.
- 26— Cu jour-là le loyaume véritable appartient au Três Miséricordieux et c'est pour les Mécréants une journée bien dure.
- 27- Le jour où l'Injuste (le Mécréant) se mordra les doigts et dira: « Comme j'aurais bien voulu avoir pris une vote avec le Messager!»
- 28- «Malheur a moi! Comme j'aurais bien voulu ne pas avoir pris un tel

³⁾ Les compagnons du Prophète îbn Messaculi et îbn Abbas Sonient que le Jour du jagement demier se terminérar à Midi aussi bien pour les James que pour les Maudits. Les uns se reposeront au Paradis es pour les autres dominéraire une éternité de jouffrance et d'humitations.

C'est du bien l'impatire de l'associationneme (api est la plin grande arjanue) du c'est l'injunice tout court.

On peut interpotéer es senset d'une autre fiscon en la sant perfer les Mécobants et non les Anges et sa traduction serait alors:

To ils (les Mécreane) disent: « Dies présente-rous de ce spechicle ellrayant ».

كُلُولًا ﴿ وَقَالَ الْأَمُولُ يَرْتِ إِنْ قَوْمِ الْفَكُوا هَذَا الْفُرُولُ وَ وَلَيْ الْمُولِينَ وَ كُلِي مَهُمُولُ فِي الْفَرُولُ فَلَا الْفُرُولُ وَكُلِي مَهُمُولُ فِي الْلَمْوِينَ وَكُولُ اللّهِ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهِ وَلَا اللّهُ وَلَا لَا لَا اللّهُ وَلَا اللّهُ اللّهُ اللّهُ وَلَا اللّهُ اللّه

comme ami intime! »

- 29—Il m'a bel et bien égané Join du Livre de rappel (le Coran) après qu'il me (ui parvenu et le Diable sera toujours pour l'honnne un allié pen fidèle.
- 30-Le Messager dit: «Seigneur! Mon peuple à fait de ce Coran une chose délaissée »
- C'est aimsi que Nous fimes à chaque prophète des ennemis parmi les crimmels et ton Seigneur suffit comme guide et comme soutien.
- 32 Cenx qui ont mècru dirent: « Pourquoi n'a-t-on pas fait descendre sur fui le Coran tous d'aue seule foss? » Mais Nous l'avons fait descendre de cette l'açon (en plusieurs fois) afin de renforder avec lui sun ogur et Nous l'avons récité (par la voix de Gubriel) sur un rythme posé et clair.
- 33- Il ae t'apportent point un exemple sans que Nons t'apportions aussitôt la vérité et une argamontation moilloure.
- 34 Ceux qu'un conduit en masse en Enfer, marchant sur le visage, peux-là ont le plus mauvais lieu et la route la plus fausse.
- 35 Nous avons effectivement donné à Moise le Livre et plaçames à ses côtés son frère Aaron pour l'assister.
- 36 Nous dimes: «Allez tous les deux à ces gens qui ont qualifié Nos versets (ou signes) de mensonges ». Et Nous les détruisimes alors de fond en comble.
- 37- Et le peuple de Noé, quand ils traitérent les Messagers de menteurs, Nous les noyântes et fimes d'eux un signe pour les Humins Nous avons préparé oux Injustes (Associateurs) un supplice douloureux
- 38- Et le peuple de Aad, et le peuple de Thamoud et les gens du Rass1 et des siècles (générations) entre tout celu, sans nombre.
- 39 A tous nous avons fait des paraboles et Nous les avons tous aneantis d'une facon brutale.
- 40— Ils sons pourtant bien passés par la cité qui reçut la pluie malfaisante. Ne la voyaient-us donc point? Ils n'espéraient plutôt aucune résurrection.
- 41 Quand ils te votent ils ne font que se rire de toi; « C'est donc celui-là que Dieu a envoyé comme Messager) «

 ⁶ s'aginus d'un peaple d'ideibires à qui Dieu ravays un prophète pour les ramates au droit piernes du monothépare.

lle auraient tué ce prophèse en le jotane dans un puive portaint le nom de « Rais. ».



necessarione d'estrone errere l'esta dessor et l'esta solère.

- 42- « C'est qu'il a bien failli nous égarer tous de nos divinités n'était notre attachement patient à elles! » Ils sauront, quand ils verront les tourments, qui est sur la voie la plus
- 43-Que dis-tu de celui qui a fait de ses passions son dieu, est-ce à toi de prendre sa défense?
- 44 Ou bien penses-tu que la plupart d'entre eux entendent ou comprennent? Ils ne sont en vérité que comme les bestiaux ou plutôt ils sont plus égarés
- 45-Ne vois-tu pas ton Seigneur comment II a allongé l'ombre et, s'Il l'avait voulu, Il l'aurait faite immobile. Puis Nous lui firmes du soleti son indice!
- 46-Puis Nous la ramenâmes vers Nous petit à petit.
- 47-C'est Laixqui vom fit de la nait un soile, du sonancil un un'ét complet de toute activité et qui fit du jour un retour à la vie.
- 48-C'est Lui qui envoya les vents comme annonciateurs de bonne nouvelle précédant Sa miséricorde et Nous fimes descendre du ciel une eau pure et purifiante.
- 49-Afin que Nous fassions revivre par elle une cité morte et que Nous en abreuvions, parmi ce que Nous avons creé, des bestiaux et des Humains en grand nombre.
- 30-Nous l'avons distribuée d'une façon diverse entre eux pour qu'ils se rappellent, mais la plupart des Humains s'entétérent dans leur mécréance.
- 51-Si Nous avions voulu. Nous aurions envoyé dans chaque cité un
- 52-N'obéis donc pas aux Mécréants et mêne contre eux grâce à lui (le Coran) un grand combat.
- 53-C'est Lui qui donna libre cours aux deux mers: celle-ci d'une douceur suave, celle-là d'une amertume écreurante et Il placa entre elles une séparation et une barrière interdite?
- 54. C'est Lui qui erea à partir de l'enu une expece humaine qu'il unit par les liens de la parenté et de l'alliance. Ton Seigneur est éternellement capable.

²⁾ On vent a Basseratt, en Iraq, les autre douces du Tigre se déverser dans l'origin Indien Dans la marke lessie on voit une masse d'eau selée de souleur serie cotoyant une masse d'ess dusses de couleur rougebire sans qu'ils y an entre elles le moindre mélange. C'est un phésomèse moléculaire «d'interface» et c'est cette force qui interdat tout

¹⁾ Les anciens Egyptient se servaient de l'ombre des abélisques pous décenures les différentes heures de la journée.

Les Arabin, imaginiment le cantran solaire haut our le même pointipe pour connuître l'heure des différentes peréres du jour.

Caffe du dhohr se fair quend l'ombre de cieu passe de l'Est à l'Oune apres asseit complimentere disperu (disperition, 34.)

Celle ma ser quand l'ombre du clou a la minu longueur que le clou pour tous les nues sumpites (malikita, chaffite, Hanbulter sauf to nic hanisite qui veux que l'ombre un deux fois la longaeur du clou. Mais les trois premiers semblem plus près de la logique car c'est à cemoment que le soleil se penche de 45º sur l'honzon et pu'il a uneint la meifie de son parcoursentile midi et le créatiseule.

318

55-Et ils adorent en dehors de Dieu ce qui ne peut leur faire ni bien ni mai et le Mécréant sera toujours l'allié des ennemis de son Seigneur-et-Maître.

25 - La différenciation absolue

- 56-Nous ne l'avons envoyé que comme annonciateur de bonne nouvelle et comme avertisseur.
- 57-Dis: «Je ne vous en demande aucun salaire (pour moi-même) à moins que l'un de vous ne veuille s'aménager (par ses dépenses au service de Dieu) un chemia vers son Seigneur».
- 58- Remets-t'en Au Vivant qui ne meurt jamais et répété sans cesse Su glorification et Sa louange. Il suffit comme parfait connaisseur des péchés de Ses esclaves.
- 59 Lui qui créa les cieux, la terre et ce qu'il y a entre eux en six jours? puis manifesta la plenitude de Son pouvoir sur le Trône. Le Miséricordieux. Interroge donc un connaisseur en cette matière!
- 60 Quand on leur dit: « Prosternez-vous au Très-Miséricordieux! ». Ils disent : « Qu'est-ce donc que Le Très-Miséricordieux? Allons-nous nous prosterner à tons crux à qui tu nous ordonnes de le faire?» Et cela ne fit qu'augmenter leur répulsion.
- 61 Béni soit par Lui-même celui qui plaça dans le ciel des signes du zodiaque et y placa une lampe (soleil) et une lane éclairante?.
- 62-C'est Lui qui institua la nuit et le jour se succèdant l'une à l'autre pour celui qui vont bien se rappeler ou qui vent bien rondre grace
- 63 Les esclaves du Très-Misèricordieux sont ceux qui marchent sur terre avec douceur et hamilité et qui, lorsque les ignorants3 (du fait de Dieu) leur adressent la parole, disent: «Salut!»
- 64-Ceus qui passent leurs nuits prosternés et debout pour leur Seigneur.
- 65 Qui disent : « Notre Seigneur! Eloigne de nous les tourments de l'Enfer car ses tourments sont un supplice permanent ».
- 66-C'est une affreuse demeure et un bien mauvais séjour.
- 67-Coux qui, lorsqu'ils dépensent, ne sont oi prodigues ne avares et il y a entreles deux (attitudes) un juste milieu.
- 68-Core qui n'invoquent avec Dieu aucun autre dieu, qui se tuent pur la vic-

^{1).} Il s'age tren entendu de jours speciaux, ou de périodes génlogiques dont chacerne d'elles peul darer des millions d'amnées.

²⁾ Remarquez la natatez entre la lampe ou se lait une combussion combolitant la solut et entre la iunte qui no fint que reflèrer la lampère du soleil. Est-ce un herger illettré du Teme stade que nurait deviné ces ventes scientifiques dis sticles au moits autit to science himoure?

³⁾ Le verbe Je- reut dire agir avec molence et mjustico dans l'ignocanos totale et voulus de voutes les timies de la justice et de la morale définies par l'Islam. Dans ce verser ou pourrait traditire par «les malores» ou «les imenés».

26 - Les poètes

que Dieu a rendue sacrée sauf dans les limites de la légalité : et qui ne s'adonneut pas à la fornication.

Celui qui fait cela trouvera le salaire de son forfait.

- 69-Les tourments lui sont multiplies le Jour de la résurrection et il s'y éternise. convert d'humiliation.
- 70-Sauf celui qui sera revenu à Dieu et aura fait une bonne œuvre, ceux-lá-Dieu transformera leurs mauvaises actions en bonnes et Dieu est infiniment absoluteur et miséricordieux.
- 71-Celui qui retourne à Dieu et fait œusre de bien, c'est vers Dieu qu'aboutira
- 72-Ceux qui n'assistent pas aux réunions impies et immorales (ou qui ne font pas de faux témoignages) et qua, lorsqu'ils passent devant le verhiage funte. continuent leur chemin en toute dignité-
- Ti-Coux qui, forsqu'on leur rappelle (la bonne voir) avec les venets (ou les signes), de leur Seigneur, ne s'entétent pas dans leur surdité et leur aveuglement.
- 74- Ceux qui disent: « Seigneur! Donne-nous de nos épouses et de nos enfants la joie et la paix de notre âme et fais de nous un exemple de vertu (ou un guide) pour les gens pieux ».
- 75-Coux-là auront pour récompense les frautes demeures du Paradis pour ce qu'ils ont patienté et ils y seront accueillis par des vœux de salut et de paix.
- 76-lls y resteront pour l'éternité. Quel beau lieu de fixation et quel beau lieu de sciour!
- 77-Dis: « Quel cas fernit de vous mon Scigneur n'était votre adoration? 8 Mais puisque vous avez traite (Le Messager) de menteur, ce (votre châtiment) sem une chose obligatoire et qui ne vous quittera plus jamais.

Chapitre XXVI

LES POÈTES

de la période macquoise (227 versess)

Au nom de Dieu le Miséricordieux par essence et par excellence

1-(T.S.M.) Ta - sig - mim2.

2-Tels sont les versets (ou signes) du Livre qui expose tout en toute clarté.

²⁾ Un Hadish nous dit que note person a Les prières sont la repelle de l'odocation a C'est preumant nous avons traduit « vos pricos » par « votre adonatem ». Desu apras dit en effet qui li n'a cobe les framants et les Gênes que pour au lis L'odonne. Le tast poids relatite est calai de grotte istenation sintérie et sans mélitige use à sus du Segnate. Dieu se donne aucune valeur à tout le timbs cher les Meuréania.

³⁾ Pour l'explication de ces fettres monteneuves voir le servei (1) du Chapatre II.

i.) Dans la légiture défense dans le guerre sanne et en salution d'un crime caractèrise. Remarquez dané az exisci communt la fornication sub de prév le crese car elle est elle-mêma autorent une source de crime, (avorientens provuque, meurtre des gousrous-sels, suicide etc. 1

3-Peut-être vas-tu te tuer de chagrin de voir qu'ils ne sont pas Croyants!

26-Ler poiser

- 4-St Nous voulons, Nous laisons descendre sur eux du haut du ciel un signe et voilà (qu'à sa vue) leurs nuques se haissent en toute soumission.
- 5-Il ne leur vient aucun rappel inédit du Très-Miséricordieux sans qu'ils ne lui toument le dos-
- 6-Ils ont tout qualifié de mensonge et ils auront des nouvelles de ce qui était l'objet de leurs moquenes.
- ?-Ne voient-ils point la terre combien Nous y avons fait pousser de couples généroux (ou de bonne race) de toutes sortes?
- 8-Il y a là un signe certain et la plupart d'entre eux n'étaient guère croyants.
- 9-C'est assurément ton Seigneur qui est Le Tout-Puissant et Le Miséricordieux par excellence.
- 10-Et lorsque ton Seigneur appela Moise: «Va à la gent insuste!
- 11 Air peuple de Pharaon, ne craignent-ils donc pas Dieu? o
- 12-II dit: «Seigneur! Je erains qu'ils ne me traitent de menteur »
- 13-ale crains que ma poitrine ne devienne trop étroite et que ma langue n'arrive pas à se détendre. Envoie donc Aaron!
- 14-Je leur dois reparation d'un forfait et j'ai peur qu'ils ne me tuent»
- 15-II dit: «Jamais de la viel Allez tous les deux avec Nos versets (ou signes). Nous aummes avec your tout oreilles is.
- 16-Allez à Pharaon et dites, «Nous sommes le Messages du Seigneur-et-Maître des Univers ».
- 17- (Pour te dire): « Laisse partir avec nous les fils d'Israell »
- 18-II dit: « Ne t'avons-nous pas élevé parmi nous depuis ta missance et n'astu pas passe parmi nous plusieurs années de ta vie?
- 19 N as-ta point commis ton famoux forfait en dépit de toute reconnaissance? »
- 20-Il dit: «Eh bies, poisqu'il en est ainsi, je l'ai commis quand j'étais dans L'erreur.
- 21 Je vous ai donc fuis lorsque l'ai eu peur de sous. C'est alors que mon Seigneur me dota de sagesse et de force de jugement et a fait de moi un Messager parmi les autres (Messagers) »

26-Les poèus 321

22-Est-or là vraiment un bienfait de ta part et que tu me rappelles avec reproche le fait d'avoir réduit à l'esclavage les fils d'Israël.

- 23-Phargon dit; « Qu'est-ce dons que Le Seigneur-es-Maitre des Univers?»
- 24- Il dit: « Le Seigneur-et-Maître des cieux, de la terre et de ce qui est entre cux, si vous cherchez à yous convainere ».
- 25- Il dit à ceux qui l'entousuient, « N'entendez-vous donc par? »
- 26- Il dit: « Votre Seigneur-et-Maître et Le Seigneur-et-Maître de vos premiers-
- 27-II dit: « Votre Messager qui vous a été envoyé est vraiment fou »
- 28-11 dit: «Le Seigneur-et-Maître de l'Orient, de l'Occident et de ce qui est entre eus si vous pouvez comprendre »
- 29-II dit: «Si tu adoptes un dieu autre que moi je te mettrai sürement en
- 30-II dit. «Est-ce quand bien même je t'apporte one preuve évidence?»
- 31-II dit: « Apporte-la donc si tu es un homme sincère! «
- 32-Il jeta alors son bâton et le voilà devenu un serpent mamifeste.
- 33-Il sortit sa main et la voilà toute blanche au vu de tous
- 34-Il dit aux dignitaires de son entourage: « Celui-ci est un sorcier averai.
- 35- Il chorche à vous sortir de votre terre avec sa sorcellerie. Qu'ordonnez-vous donc de l'aire? e-
- 36-Ils dirent:
 - « Fais-le patienter lui et son frère et envoie dans les villes des gens pour rassembler les sorciers.
- 37-Qu'ils l'en raménent tout magicien chevronne...
- 38- Les sorciers furent ainsi rassemblés pour un rendez-vous fixé à un jour bien
- 39-On dit aux gens: « Etes-vous tous là? »
- 40 Peut-être suivrons-nous les sorciers si ce sont eux les vainquears ».
- 41 Quand les sorciers arrivérent, ils dirent à Pharaon: «Avons-nous une récompense certaine si nous sommes les vainqueurs le
- 42-Il dit: « Oui et vous serez parmi les favoris ».
- 43 Moise leur dit: « Jetez ce que vous avez l'intention de jeter »,



26-Les poètes 322

44 « Ils jetérent alors lesers cordes et leurs bâtons et dirent: « Par la puissance de Pharaon c'est nous qui scrons les vainqueurs ».

- 45-Moise jeta alors son baton et le voilà avalant d'un seul coup feurs illusions mensongères:
- 46-Cela fit tomber les sorciers en prosternation
- 47- Ils dirent: « Nous croyons au Seigneur-et-Maître des Univers ...
- 48- Au Seigneur-et-Maltre de Moise et de Aaron,»
- 49-II dit: «Lui avez-vous donc cru avant que je ne vous y autorise? C'est lui en réalité voire grand multre qui vous a enseigné la magie. Vous aflex certainement voir! Je couperai pour súe vos mains et vos pieds en ordre croisé! et je vous crucifierai tous autant que vous êtes ».
- 50-18 dirent; «Qu'à cela ne tienne! Nous devons de toute façon retourner à notre Seigneur ».
- 31 » Nous marvations de voir noire Seigneur nous faire rémission de nos fautes pour avoir été les premiers à croire ».
- 52-Nous inspirâmes à Molie: « Prends la route avant l'aube avec Mes esclaves (les Juifs) car on va your poursuivre x.
- 53-Pharaon envoya alors sus agents ameuter les populations des villes.
- 54 « Ces gens sont assurément une petite bande sans importance, «
- 55- « Ils sont pleins de rancœur à notre égard, »
- 56- » Nous devons nous méfier d'eux tous autant qu'ils sont. »
- 57-Ainsi Nous les fimes sortir de vergers et de sources,
- 58-... de trèsors et d'un sèjour opulent.
- 59-C'est ainsi et Nous les donnames en héritage aux fils d'Israël.
- 60- Ils les suivirent donc sur la route de l'Est.
- 61-Quand les deux clans l'urent en vue l'un de l'autre, les compagnons de Moise dirent: « Nous allons être rattrapés à coup sûr ».
- 62-Il dit: «Jamais de la vie! J'ai avec moi mon Seigneur qui me montrera mon chemin ».
- 63-Nous inspirâmes à Moise: «Frappe la mer de ton bâton!», et la mer se fendit, chaque versant pareil à une montagne énorme.

^{11 -} En ordre croisé « s'est-à-dire la main droite pais le pied gauche, la main gauche pais le pied

الانترين في النيا لوبي و المناه التون في الزنا المنترين في الزنا الانترين في النيا الوبي و المنتاه التون في الزناج في الانترين في إلى الناه الانترين في إلى الناه الانترام في والل عقيم تبا الزناج في الناه الذي المنتاه الناه النا

26 - Les poites 323

- 64-Pais Nous y engageâmes les autres
- 65-Nous sauvâmes Moise et tous ceux qui étaient avec lui.
- 66 Ensuite Nous noyames les autres.
- 67—Il y a certes lá un signe (miracle) et la plupart d'entre eux n'étaient point croyants.
- 68-Oui c'est ton Seignour qui est Le Tout-Puissant et Le Très-Miséricordieux.
- 69- Récite-leur la nouvelle d'Abraham.
- 70-Quand ii dit à son père et à son peuple: « Qu'est-ce que vous adorez? »
- 71 Ils dirent: « Nous adorons des idoles et nous nous atrachons à leur culte ».
- 72-II dit: «Est-ce qu'elles vous entendent dans vos invocations»
- 73- Ou bien est-ce qu'elles peuvent vous faire du bien ou du mal?»
- 74- Ils dirent: « Non, mais nous avons trouvé nos pères agissant de cette (açon».
- 75-D dit! » Que dites-vous de ce que vous adoriez...?
- 76- ... Vous et vos plus vieux ancêtres?»
- 77 Ela bien! Ce sont tous pour moi des ennemis sauf Le Seigneur-et-Maître des Univers.
- 78- « Celui qui m'a créé et c'est Lui qui me guide.»
- 79- «C'est Lui qui me donne à manger et à boire, «
- 80- « Quand je tombe malade, c'est Lui qui me guirst. «
- \$1-x C'est Lui qui me fait mourir pour me ressusciter après. »
- 82 « C'est de Lui que je convoite la rémission de ma faute, le Jour de la rétribution »
- 83—« Seigneur! Accorde-moi sagesse et force de jugement et fais-moi rejaindre les gens vertueux! (les saints)! o
- 84 Fais-moi une réputation de sincérité parmi les générations futures.
- 85- « Place-moi parmi les héritiers du Jardin des délices (le Paradis). «
- 86 « Donne l'absolution à mon père car il était parmi les égarés. »
- 87-« Ne me couvre pas d'opprobre le jour où ils seront ressuscités, «
- 88 "Le jour où ni argent ni l'îls ne seront d'aucun soconis.
- 89-Sauf à celui qui viendra à Dieu avec un coeur sain.»
- 90-On fit venir tout près le Paradis pour les gens pieux,

III Oc. -Ajoute-mii i-la liste des gens verneux! -

الناون في وقبل تشهال ما كنام البادي في روي الشاعل المسرود في المنام الما المنام والفاول في وجود البيس المعرود في المنام والفاول في وجود البيس المعرود في المنام في المنام والفاول في والمناف المنام والفاول في المنام والمناف في والمناف المنام والمناف في والمناف المنام والمناف في المنام والمناف في المنام والمناف المنام والمناف المنام والمناف المنام والمناف في المناف في المناف

26 - Les poites 324

- 91 Et l'Enfer fut mis en évidence pour les égareurs et les égarès.
- 92 On leur dit: « Où sont ceux que vous adoriez?...
- 93 ... En dehors de Dieu? Est-ce qu'ils peuvent vous sauver ou se sauver euxmêmes? »
- 94-On les y lit tomber et retember mille fois sur la face, eux et les mauvais conseilleurs.
- 95- De même que les armées de Satan toutes ensemble
- 96- Ils dirent dans leurs disputes:
- 97- » Par Dieu! Nous etions vralment dans une erreur évidente ».
- 98— « Quand nous faisions de vous les égaux du Seigneur-et-Maître des Univers. »
- 99- « Nous n'avons été égarés que par les criminels. »
- 100- « Nous n'avons personne pour intercèder en notre faveur. «
- 101- « Pas même un ams fervent. «
- 102— « Hálas! Si nous pouvions retourner quelques temps à la vie terrestre afin que nous y soyons parmi les Croyants!»
- 103-Il y a là certainement un signe et la plupart d'entre eux n'étaient point croyants.
- 104- Et c'est hien ton Seigneur qui est Le Tout-Puissant et Le Trés-Miséricordieus.
- 105-Le peuple de Noé a traité les Messagers de menteurs.
- 106-Quand leur frère Noè leur dit: « Ne craignez-vous donc pus Dien?»
- 107- «Je suis pour vous un Messager loyal. »
- 108- « Craignez done Dieu et obeisséz-moi! »
- 109— « Je ne vous en demande aucun salaire car mon salaire a 'incombe qu'au Seigneur-et-Maître des Univers. »
- 110- « Craignez donc Dieu et obeissez-moi! «
- [1] Ils dirent; «Allons-nous te croire alors que su as été suivi par les plus bas?»
- 112-Il dit: « Que sais-je de ce qu'ils faisaient? »
- 113 « Mais seul mon Seigneur est en mesure de leur demander des comptes, si vous êtes conscients. »
- 114- « Je n'ai nollement l'intention de chasser les Croyants,
- 115-Je ne suis qu'un avertisseur exposant clairement les choses.
- 116-Ils dirent: « Assurément Noé, si tu n'arrêtes pas tu seras parmi les layadés ».
- 117- Il dit: « Seigneur! Mon peuple m'a traité de menteur ».
- 118 « Fais triompher entre eux et moi Ta justice inéluctable et sauve-moi ainsi que oeux des Croyants qui sont avec moi! »

26 - Ler poères

119- Nous le sauvâmes de même que ceux qui étalent avec lui dans l'Arche pleinement chargée.

- 120- Puis Nous noyâmes après cela lé reste.
- 121 Il y a certes in un signe et la plupart d'entre eux n'étaient point croyants.
- 122-Et c'est assurément ton Seigneur qui est Le Tout-Puissant et Le Très-Misericordieux
- 123-La tribu de Aád a traité les Messagers de menteurs.
- 124- Quand feur frère Houd feur dit: « N'avez-vous donc aucune crainte de
- 125- « Je suis pour vous un Messager loyal. »
- 126- « Craignez Dieu et obëissez-moi! »
- 127-Je ne vous en demande aucun salaire car mon salaire n'incombe qu'au Seignme-et-Maitre des Univers
- 128- Est-ce par pur amusement que vous élevez sur chaque monticule un repére?
- 129 Et que vous faites des faboratoires i dans l'espoir de devenir immortels?
- 130-Quand your frappez violemment? vous frappez en despotes cruels.
- 131 Craignez done Dieu et obéissez-moi!
- 132- Craignez Celui qui vous a fourni ce que vous savez.
- 133- Il vous a fourm des troopeaux et des fils.
- 134- Des jardins et des sources.
- 135 Je crains pour vous le supplice d'un très grand jour.
- 136-Ils dirent: «Cela nous est purfastement égal avec ou sans tes sermons ».
- 137 Ce n'est là que la nature des anciens. (Ils naissent, ils meurent et plus rien après).
- 138 Et nous ne devons nullement être soumis à la tortures.
- 139 Ils le traitérent de menteur et Nous les anéantimes. Il y a assurément la un signe et la plupart d'entre eux n'étaient point croyants
- 140-Et c'est bien ton Seigneur qui est Le Tout-Poissant et Le Très-Misemoordieus.
- 441 Le peuple de Thamoud a traité les Messagers de menteurs.
- 142-Quand leur frête Salih leur dit: « Ne craignez-vous donc point Dieu? »
- 143-Je suis pour vous un Messager loyal.

Expressiogiquement ses interprétations servient à notes avia un peu l'éroiss et à vaux mieux ne pas s'éleigner de l'étymologie du terme précis mentionné dans le seaso.

²⁾ C'est-à-dire quand vosts failes la guerm vous yous montrez d'une crusait sain borner.

Le moi arabe (-------) ent le pluret de (------) qui veut dire testrefement l'endront ou l'on fairique quelque chere. Main prinqu'il » igni de fabriquet une choise donnant l'immortaine il est permis de penser un fameux óbsir de longue viu qui a tant peloceupi les anciens de même que la pierre philosophale qui permettrait de transformer tous les messas en or. Comme il s'agit donc d'un étion, il est normal qu'un (tallaise) .--- par «laboratoire ». Les anciero esèglites ont traduit ce moi par remports, chiacaca-foris, sources thermake etc... Iplefiel de ---

26 - Les poéses 326

- 144 Craignez Dieu et obeissez-moi!
- 145—Je ne vous en demande aucun salaire car mon salaire n'incombe qu'au Seigneur-et-Moître des Univers.
- 146 Va-t-on vous laisser jouir de tout cela en pleine sécurité?
- 147- Dans des jardins et des sources?
- 148 Dans des champs et des palmeraies aux fruits tendres et abondants?
- 149- Vous taillant dans les montagnes des maisons avec une grande adresse?
- 150-Craignez donc Dieu et obéissez-moi!
- 151- N'obéissez pas aux ordres des prodigues.
- 152 Ceux qui sement la corruption sur terre et ne font aucune bonne réforme.
- 153-Ils dirent: «Tu n'es que la victime d'une puissante magie ».
- 154- « Tu n'es qu'un être humain commé nous. Apporte donc un miracle si tu es un homme sincère, »
- 155- Il dit: « Voici une chamelle. Elle a sa part de breuvage et vous avez la vôtre en un jour (de la semaine) bien déterminé.
- 156—Ne la touchez d'aucun mal sinon vous seriez saisis par le supplice d'un très grand jour.
- 157- Ils la tuérent donc et en devintent pleins de remords.
- 158-C'est alors que le supplice les saisit. Il y a certes lá un signe et la plupart d'entre eux n'étaient point croyants.
- 159- Et c'est bien Ion Seigneur qui est Le Tout-Puissant et Le Très-Miséricordieux.
- 160-Le peuple de Loth traita les Messagers de menteurs.
- 161 Quand leur frère Loth leur dit: « Ne craignez-vous donc point Dieu? »
- 162- «Je suis pour vous un Messager loyal, »
- 163- Craignez Dieu et obéissez-moi!
- 164- «Je ne vous en demande aucun salaire car mon salaire n'incombe qu'au Seigneur-et-Maitre des Univers. «
- 165- Vous adressez-vous aux mâles parmi les Humains (pour satisfaire votre besoin sexuel)...?
- 166- «Tout en laissant ce que voire Seigneur a créé pour vous dans vos épouses? Mais vous êtes plutôt un peuple de transgresseurs. »



327

- 167-Ils dirent: «Assurément Loth! Si tu n'arrêtes pas, tu seras parmi les
- 168- Il dit : « Je déteste vraiment ce que vous faites ».
- 169- «Seigneur! Sauve-moi ainsi que ma famille de leurs agissements! »
- 170-Nous le sauvannes alors, lui et sa famille, tous ensemble...
- 171 Sauf une vieille, destinée à disparaître avec les autres.
- 172-Puis Nous détruisimes les autres.
- 173- Et Nous fimes tomber sur eux une pluie. Quelle bien mauvaise pluie que celle des mis en garde!
- 174- Il y a certes la un signe et la piupart d'entre eux n'étaient point croyants.
- 175 Et c'est bien ton Seigneur qui est Le Tout-Phissant et Le très-Miséricordieux.
- 176-Les habitants du bois touffu (Al Ayka)2 trattérent Les Messagersde menteurs
- 177- Quand Chousiyb leur dit: « Ne craignez-vous donc point Dieu? »
- 178- «Je suis pour vous un Messager loyal. »
- 179- a Craignez Dieu et obèissez-moil-
- 180- « Je ne vous en demande aucun salaire car mon salaire n'incombe qu'au Seigneur-et-Maître des Univers »
- 181 Quand vous mesurez, donnez pleine mesure et n'en faites rien perdre aux gens.
- 182 Pesez avec la juste balance.
- 183. Ne sous-estimez pas aux gens leurs choses et ne vous acharnez pas à semer la corruption sur terre.
- 184-Craignez Celui qui vous a crèés ainsi que les générations premières.
- 185 Ils dirent: « Tu n'es que sous l'effet d'une magic puissante.
- 186- Tu n'es qu'un être humain comme nous et nous croyons fermement que tu es un menteur.
- 187-Fais donc tomber sur nous des moroeaux du ciel si tu es un homme
- 188- IL dit: « Mon Seigneur est plus au courant de ce que vous faites ».
- 189- Ils le traitérent de menteur et ils furent alors saisis du supplice du jour du nuage.1. Ce fut en vérité le supplice d'un jour terrible.

¹⁾ If a upt des Masyagnes

²⁾ Ca jour là il y use une mie grande chiferr et les gests conqueent se rétigier sous un grand mange dans l'espoir de quelque pluse ou à la rechérche d'ombre étaiche. Mais à la place d'eau, ils farent brûles par une plaie de feu qui les extermina. Ce devait mass dotte être quelque poussière volcanique qui retornée sur eux.

36-Les poètes 328

190- Il y a certes là un signe (miracle) et la plupart d'entre eux n'étaient point

- 191 Et c'est bien ton Seigneur qui est Le Tout-Puissant et Le Très-Miséricordieux.
- 192 et il (le Coran) est assurèment ce qu'a fait descendre Le Seigneur-et-Maître des Univers.
- 193 C'est l'Esprit loyal et respectueux du dépôt! (Gabriel) qui l'a descendu avec lui:
- 194-... sur ton coeur pour que tu sois l'un des avertisseurs.
- 195- Duns une langue arabe? bien claire.
- 196- Il est certainement mentionné dans les Livres des anciens.
- 197 N'y a-t-il pus pour eux un signe (une preuve) dans le fait que les savants des fils d'Israel le connaissent?
- 198 Si Nous l'avians fait decondre sur quelque non-urabe ...
- 199- et qu'il le feur eut lu, ils n'y auraient quand même pas ent.
- 200 C'est de cette façon que Nous le 8 fimes passer dans le cœur des criminels (des Négateurs).
- 20) Il n'y croient pas jusqu'à ce qu'ils soient le supplice douloureux.
- 202 Il leur arrivera alors à l'improviste dans leur inconscience totale.
- 203- Ils diront; « Va-t-on nous donner un delni? »
- 204 Sont-ils donc si presses de voir arriver Notre supplice?
- 205 Que dirais-tu si Nous les comblions de jouissances durant des années,
- 206-Puis que leur arrive ce qui leur était promis?
- 207 A quoi leur auront servi les jouissances qu'on leur accordait?
- 208-Nous n'avons anéanti aucune eité sans qu'elle n'eut auparavant des
- 209 ... à titre de roppet et Nous ne sommes nullement injuste.
- 110-Ce ne sont point les démons qui l'ont descendu avec eux.
- 211 Cela ne leur convient pas et ils en sont incapables.
- 212- Ils sont isoles de toute écoute.
- 213- N'invoque avec Dieu aucune autre divinité, sinon tu serais parmi les tortures.
- 214- Mets en garde les parents les plus proches!
- 215- Sois modeste et doux avec œux des Croyants qui t'ont suivi.
- 216- S'ils te désobéissent, dis; « Je suis innocent de ce que vous faites »

²⁾ Certaines sectos d'Orient prétendent que la nivelation s'est faire se langue estraque et qué c'est Mohammed qui la troduissit qui fur et à mesure en arabe. Cela leur permet de douter de la justesse de la traduction. Mais co verset escot opposer un dementi formet à leurs assertions.

³⁾ Le pronont personnell «le » pout muse best compluser le Coran que l'action de dessestir S'Il a'agit du Corum, le sons sergit le sussant:

[«]C'est dans cette préduposition sospisque de leurs caprits que Nosa llines entres le L'aran coms le oueur des Négatours ».

S'il s'agrit de l'action de demonit. le seus suruit:

[«] C'est atrai que Nota Bras grace le sagnicame dans le occui des Nagatours ».

Mais un potentil usos compecative le verte dans le serv de faise traversier de part en perit. c'est-à des que le Corie ne las que traverses kurs cepars sans y lasser la moiadre empresate.

¹⁾ Cene qualification de 24 (c'est-a-dire respectueux du dépêt) vient démentir les accusations recessorigères des Josh cortes l'Aschange Gebriel qui assuit, soton qua, lore la Mission à Metiumencal par temple crepar an iven de la terrettre à l'un des fils d'Esrael. Ils sont en effet consainces que les Messagers ne prayers être que de leur race.

217- Remets-t'en au Tout-Puissant et au Très-Miséricordieux.

218- A celui qui te voit quand tu te léves (pour la prière).

- 219- (Qui voit) tes changements de position parmi ceux qui se prostement (les pricurs).
- 220- C'est Lui qui entend et sais à la perfection.

27 - Les Journes

- 221- Voulez-vous que le vous informe de ceux sur qui descendent les démons?
- 222- Ils descendent sur tout fieffé menteur et pecheur obstine
- 225-16 se mettent aux écoures et la plupart d'entre aux sont menteurs.
- 224- Quant aux poèles, ce sont les égarés qui les suivent.
- 225-Ne vois-tu pas qu'ils se passionnent à l'avenglette pour toutes sortes de tendances 17
- 226- El qu'ils disent ce qu'ils ne sont pas?
- 227- Sauf ceux qui ont cru, accompli les bonnes ceuvres, évoque abondamment le nom de Dieu et se sont défendus après avoit subs quelqu'injustice; les Injustes sauront quelle destinée les attend.

Chapitre XXVII

LES FOURMIS

de la période mecqueise (93 verses)

Au nom de Dieu le Miséricordieux par exence et par excellence

- I Tu sin4. Tels sont les versets du Coran et d'un livre exposant clairement toute chose.
- 2-Bonne direction es bonne nouvelle pour les Croyants.
- 3- Ceas qui font scrupuleusement la prière, donnent l'aumône légale et qui sont bien eux qui croient avec conviction à l'autre monde.
- 4 Ceux qui ne croient point à l'autre monde, Nous leur avons embelli leurs actes et les voilà errant dans leur aveuglement.
- 5-Ce sont œux-là qui ont les plus mausus tourments et, dans l'autre monde, ce sont eux les plus perdants.
- 6-Certes tu reçois le Coran de la part d'un infiniment sage et un infiniment sachant.



«Ne vositu pes qu'ils crient à l'inscriptive dans toute villee? « Mais cels seut dire en realisé qu'ils se passionness ayésfferemment et sana rationnement pour les tendances les plus diverses et las plus opposées

Ce sont en effet, des pertimentates et des gens compas pour leur semublerie ou leur Insfaronnede. In sont plus souscieux de toégner la qualiet de leurs vers que d'expenser la véride

2) Pour la signification de ces intres symboliques veir remet (1) du chapitre II.

الله على المناف من المنه المنه المن الشن الراسية المنه المن

- ?- Quand Moise dit aux siens²: « Je viens de voir un feu qui m'a rempli de joie et d'espérance. Je vais vous en ramener quelque nouvelle ou vous en rapporter un inon flamboyant, peut-être vous y réchaufferez-vous.
- 8—Quand il y arriva, on l'appella: « Béni et sanctifié soit celui-2 qui est dans le feu et ceux i qui sont autour et gloire et pureté à Dieu, Seigneur-et-Maître des Universi.».
- 9- O Moïse! C'est Moi Dieu Le Tout-Puissant et Le Sage.
- 10 » Jette ton båton! »
 - Lorsqu'il le vit s'agiter comme un serpent, il se sauva en armère sans se retourner.
 - «O Moïsel N'aic pas peur? Les Messagers n'ont point peur en Maprésence».
- 11 Sauf celui qui a commis une injustice i puis a remplace le mai par le bien, Je suis alors tres Absoluseur et très Miséricordicus.
- (2—Introdus ta main dans la fente de ton vétement et elle ressortira (oute blanche, sons aucune maladie (lépre). Ce sons là deux des neufs signes (mifracles) fournis à Pharaon et à son peuple.
- Ils ont toujours été des gens dévergondés.
- 13- Quand Nos signes leur vinrent, mettant en l'umière la vérite, ils dirent: « C'est là une sorcellerie manifeste».
- 14—Ils refusirent de les reconnaître alors qu'ils en étaient pleinement convainces dans leur for intérieur et ce par pure injustice et organil. Regarde quelle a été la destinée des corrupteurs.
- 15- Nous avons effectivement donné à David et à Salomon une science. Ils dirent: «La louange est à Dieu qui nous a préférés à beaucoup de Sea esclaves croyants».
- 16-Salomon hérita de David et dit: « O gens! On nous a enseigné le langage des oiseaux et un nous a donné part de toutes choses. C'est la vraiment une générosité évidente ».
- 17—On rassembla pour Salomon ses armées de Génées, d'Humains et d'execus qu'on mettait en rang au fur et à mesure.

¹⁾ C'est as sours du myage sers l'Egypte qu'entreprit Multe aver la fontille sorte avert répontée du son poursi les Madpanies chez qui il prit terrenc. La son étail tetalément sembre et d'avait pende su rejute. C'est à ce moment qu'il na jaillir un feu à l'horison. C'étail l'appel de Date à son futter Méssaget.

²⁾ Les exegétes deent qu'il s'aget de Moise et qu'il a été reçu à son renisée par cette saluration.

Il s'agit des Anges qui assistante à on moment opusité et stenaturel on Moise entérelait directement la voir de Segrete.

Par allasion à l'Egyptim que Moise avant tuit d'un coup de poing pour défendre son combigionneire (Chaptire 25 verset 15).

عنى إذا أنها عنى وإد إلنس الله عندة بالله المشل المنطوا المستونة الا تعداد المنطوا المستونة المنطوة والمداور والما الانظراد الله تعداد المنطوة والمنطوة المنطوة المنطوقة المنطوة المنطوة المنطوة المنطوقة الم

18- Jusqu'à ce qu'ils arrivérent à la vallée des fourmis. Une fourmi dit alors: «O fourmis! Rentrez dans vos habitations sinon Salomon et ses troupes vous écraseraient sans s'en rendre compte ».

- 19— Il sourit, amusé par ses paroles et dit: « Seigneus! Guide-moi pour que je me consacre uniquement à déclarair Ta louange pour le bienfait dont Tu m'as gratifié, moi ef mes deux géniteurs, pousse-moi à me consacrer à une bonne ceuvre digne de Ta satisfaction et introduis-moi par Ta grâce dans le nombre de Tes esclaves vertueux!»
- 20—Il promena parmi les oiscaux un regard investigateur et dit. « Qu'ai-je à ne point voir la huppe ou bien seruit-elle parmi les absents?
- 21—Assurément je la torturerai sans pitié ou je l'égorgerai ou elle me fournira une excuse convaincante ».
- 22— Elle se posa non loin et dit; » J'ui embrassé de mon suvoir ce qui a échappé nu tien et je le rupporte de Saba i une souvelle sôre.
- 23-J'ai trouvé qu'ils avaient pour roi une femme é, qu'elle avait été doice de toutes sortes d'avantages et qu'elle avait un trône superbe.
- 24— Je l'ai trouvée, elle et son peuple, se prosternant devant le soleil plutôt qu'à Dieu. Le Diable leur a embelli leurs actes et, les ayant repoussés loin de la voie, ils ne trouvent plus la boune direction.
- 25—Qu'ont-ils donc à ne pas se prosterner! à Dien qui sort ce qui est enfous dans les cieux et en terre et qui soit ce que vous cachez et ce que vous lassez voir?
- 26-Dieu, nul Dien autre que Lui, Seigneur-et-Maître du Trône suprême ».
- 27-II dit.

 « Nous allons voir si tu as dit la vérité ou si tu as été une menteuse «
- 28- « Va avec ma lettre que voici. Jetto-la leur ét mets-toi en retrait pour voir quelle sera leur réponse, »
- 29-Elle 1 dit; « O éminents seigneurs ! On vient de me jeter une poble lettre ».

j) C'étate la capitale du Yénten quand il était riche et fertile price de barrage qui lui sauemin une intigation abondonte. C'au fértique s'e barrage s'étrenders plan tanti que le Yénten sera obdon à un désert article se position de lagra reassan aginoments et de leura riqualique.

²⁾ Il s'agit de Balkis, reine du Yemen et à la beauté légendaire.

Pour traduite ce verest nous avora choia! la version de lits Manuscul qui communé le versit par 3x : Investint interrogative (confonction interrogative et négation).

⁴⁾ Il s'agit de la reine de Saba-

27 - Les fournis 332

30-Eile vient de Salomon et c'est: «Au nom de Dieu Le Miséricordieux par essence et par excellence...

- 31-4 Ne vous montrez point orgueilleux avec moi et venez à moi en toutesourcission. »
- 32- Elle dit : « O dimitaires de la cour! Donnez-moi votre avis dans cette affaire qui me touche et je ne prends jamais de décision si ce n'est en votre présence »;
- 33-Ils dirent: « Nous disposons d'une grande force et nous sommes durs au combat et la décision revient à toi. Réflèchis à ce que tu vas ordonner ».
- 34-Elle dit: « Ouand les rois entrent dans une cité ils la corrompent, humilient ses personnalités les plus hautes et c'est ainsi qu'ils agissent ».
- 35 « Je vuis leur envoyer un cadeau et voir quelle réponse vont rapporter les messagers w
- 36-Quand la délégation arriva à Salomon, ce dernier dit: « Est-ce que vous m'apportez là de l'argent? Alors que ce que Dieu m'a donne à moi est bien meilleur que ce qu'il vous a donné à vous-mêmes? Mais c'est vous plutôt qui vous réjouissez de votre cadeau ».
- 37-Resourne à eux! Nous alions les assaillir avec des troupes au-dessus de leurs forces et nous allons les en faire sortir humbles et tout petits.
- 38-II dit: O dignitaires de la cour! Lequel de vous va m'apporter son trône avant qu'ils ne me viennent soumis? »
- 39-Lin génie plein de moyens et de ruses dit: « Moi je te l'apporte jusqu'à toi avant que tu ne quittes ton conseil!. Je suis assez fort pour cela et digne de confiance +...
- 40-Celui qui détenait quelque science du Livre 2 dit: « Mos je te l'apporte avant que ton regard ne revienne à toi ». Quand il le vit bien en place devant lui, il dit: «C'est lá un effet de la générosité de mon Seigneur afin qu'Il m'éprouve, Lui rendrai-je grâce ou serai-je mécomaissant? Celui qui rend grace ne se rend grace qu'à fui-meme et celui qui méconnaît, mon Seigneur est riche, au-dessus de tout besoin et Il est généreux ».

Salornes algenit alors es cour de Justice et son conseil durait de l'ache à mith.
 Denc le ginte devant rapponer le trêne de Bulko, de Sahu à Jérusalem, avant mitt.

⁷⁾ Ca serait un sains homme à qui Diou unroit révélé une petite partie de Sa peripre azience qui est. an enème temps passanen ri où chaque attribut du Seigneur est la clof de tout un monde de

Cartaine exligites diseat qu'il s'agit de Salonon lui-même qui nureit roms mostrer aux gintel que son pouvoir etait bien plus fort que le kor.

Cela démontre de toutes façons que la Scimon de Dieu ent au-dessus de lorste sciente et qui Son prayeir dépasse de sés loin tous les autres pranoirs. Ainsi, quand un Homain est touche de la grice de Dieu, il devieni plus fort et plus lucide que la plupare des aumos créatures. Le vrai cheroin de la force et fle la seionee ou cutui de la parte secure et loyale.

تروالدروالي في كري في فال نكروا الما ترفيا المؤافية في المنطقة المنطق

- 41 Il de: « Rendez-lui son trône méconnaissable afin que nous voyions si elle va ou non le reconnaître ».
- 42—Quand elle atriva on dit: « Est-ce que ton trône est ainsi? » Elle dit: « On dirait que c'est fui. Nous avons su avant cela (que (u étais un vrai Messager) et nous étions déjà Musulmans (soumis à Dieu) ».
- 43-C'est or qu'elle adorait auparavant en dehors de Dieu qui l'avait repoussée (du droit chemin) car elle appoinerait à un peuple de Mécréants.
- 44-On liii det: « Entre dans le palais ». Quand elle le vit, elle le prit pour une grande pièce d'eau i et retroussa ses sétements sur ses jambes.
 - Il dit: «C'est une grande construction toute recouverte de cristal poli ». Elle dit alors: «Seigneur! Je me auis fait du tort à mui-même et je me soumets avec Salomon à Dieu, Le Seigneur-et-Maître des Univers ».
- 45 Nous avous effectivement envoyé³ à Thampud leur frère Salift (pour leur disc), « Adiana Dieux. Et les voilà divises en deux groupes en querelle.
- 46 Il dit: « O mon peuple! Pourquoi étes vous si pressés de voir veur le mal avant le bien! Si plutôr vous demandiez à Dieu de vous absoudre, peut-être recevrez-vous Su miséricorde! »
- 47- Ils dirent: « Nous voyons en toi et en tés compagnons un mauyais augure ».
 Il dit: « Votre augure (destin) est entre les mains de Dieu, mais vous êtes plutôt des gens qu'on soumet à la tentation ».
- 48 If y avait olors dans le ville (Al Hijr) neuf individus qui semaient la corruption sur terre et ne faisaient rien de bon.
- 49- Ils se dirent entre eux: « Jurons par Dien que nous nous mettrons ce soir à l'affût pour le tuer, lui et les siens, puis nous dirons à celui qui voudra le venger; « Nous n'étiens pas témons du massacre de la famille et nous disons assurément la vérité ».
- 50—Ils combinérent une rusé et Nous en combinâmes une autre sans qu'ils ne se doutent de rien.
- 51- Vois quelle a été la conséquence de leur russe! Nous les avons détruits ainsi que leur peuple jusqu'au dernier.

On rapporte que Salomon a soula impressionner la mine flatlas qui devait sans dante ignorer l'examence du verre.

Il se fit deux construire un incense palais dont il recounit le parquet et les muss de cristal. Il imbauges sous le verte du parquet des rigoles pleines d'eux couraise.

C'est o la visc de cette mer retitle d'archaneture ut aprile avoir constaté su propre ignorance que flatitus se constitui à l'infare avec Salomen.

On rapporte que Saliomon a usé de cette ruse pare obliger Bulkin à decouvrir ses pieds qui seraient contilables que sobots d'un áne.

Le surbe (44-7) (envoyer) est emploré lei nu sent de « fiure de qualqu'un set Messager ».
 Nous l'évois d'argé du Message ».

334

يما فَلَقُوا إِنْ فِي ذَاِكَ لَا يَدُلِقُوهِ يَعَدُونَ ﴿ وَالْمِينَا الّذِينَ النّهُ وَالْمُهُونَا ﴿ وَالْمُؤَالُونَ الْمُؤْمِنَا وَالْمُؤْمِنَا الْمُؤْمِنَا وَالْمُؤْمِنَا وَالْمُؤْمِنِينَا وَالْمُؤْمِنَا وَلَمْ وَالْمُؤْمِنَا وَالْمُؤْمِنَا وَالْمُؤْمِنَا وَالْمُؤْمِنَامِ وَالْمُؤْمِنَا وَالْمُؤْمِنَا وَالْمُؤْمِنِينَا وَالْمُؤْمِنِينَا لِمُؤْمِنَا وَالْمُؤْمِنِينَا وَالْمُؤْمِنِينَا وَالْمُؤْمِعِينَا وَالْمُؤْمِنَامِ وَالْمُؤْمِنِينَا وَالْمُؤْمِنِينَا وَالْمُؤْمِنِينَا لَمُؤْمِنَا وَالْمُؤْمِنِينَا وَالْمُؤْمِنِينَا وَلِمُ وَالْمُؤْمِنِينَا وَالْمُؤْمِنِينَا وَالْمُؤْمِنِينَا وَالْمُؤْمِلِونَا وَالْمُؤْمِلِقِينَا وَالْمُؤْمِنِينَا لِمُؤْمِنِينَالْمُؤْمِنَا وَالْمُؤْمِلِينَا وَالْمُؤْمِنَا وَالْمُؤْمِلِكُومِ وَالْمُؤْمِلِينَا وَالْمُؤْمِلِكُومِ وَالْمُؤْمِلِينَا وَالْمُؤْ

- 52- Voilà leurs maisons vides et en rumes à cause de leur injustice. Il y a là un signe pour des gens qui savent.
- 53-Et Nous saquèmes ceux qui avaient cru et qui vivaient dans la crainte de Disco.
- 54—(Et parle-leur de) Loth quand il dit à son peuple: «Faites-vous donc la chose immorale (l'homosexualité) à votre vu à tous?
- 55- Vous vous adressez (pour votre désir charrel) aux hommes à la place des femmes.
 - Mais vous êtes plutôt des gens ignorants (de toute los et de toute morale) ».
- 56—Son peuple dit pour toute réponse: « Sortez la famille de Loth de votre cité, ce sont des gens qui veulent être des purs (ou: ce sont des puritains) ».
- 57 Nous le sauvâmes, ainsi que sa famille, á l'exception de sa femme que Nous avions prédestinée à disparaître avec les autres.
- 58 Nous fimes tomber sur eux une pluie et quelle bien mauvaise pluie que celle des gens prévenus!
- 59-Dix « La louange est à Dieu et salut à Ses esclaves qu'il a élest » Qui est meilleur? Est-ce Dieu ou est-ce ce qu'ils Lui associent?
- 60— Est-ce Celui qui a créé les cieux et la terre, qui vous a fait descendre du ciel une cau ovec laquelle Nous littles pousser des jurdins à la fière affure? Yous n'étiez nullement capables de faire pousser leurs arbres.

Y a-t-il donc une divinité avec Dieu? Mais ce sont plutôt des gens qui donnent à Dieu des égaux?

- 61 Est-ce Celui qui fit de la terre une demeure stable, la fit traverser par des rivières, lui giaça des masses d'anterage (les montagnes) et établit une séparation entre les deux mers (le fleuve et l'océan)?

 Y a-t-il donc une divinité avec Dieu? Mais la plupart d'entre eux ne savent.
 - Y a-t-il donc une divinité avec Dieu? Mais la plupart d'enire cux ne saven point.
- 62- Est-ce Celui qui répond à l'appel de celui qui est accule par les peines, qui dissipe le mal et fuit de vous les lieutenants (ou successeurs) de la terre? Y a-t-il donc une divinité avec Dieu? C'est rure que vous vous rappeliez.
- 63 Ou bien est-ce Celui qui vous guide dans les ténèbres de la terre et de la met

Co peut eussi fraduire cette fin de ventet gar
 Mais ce sont platôt des gens qui dission de la bonne vours.

بين بين رحمية الدراح الدراع ا

27 - Les fournés 335

et qui envoie les vents, annonciateurs de bonne nouvelle précédant Sa miséricorde (la pluie)?

Y a-t-il dono une divinité uvec Dieu?

Exalté soit-Il au-dezeus de ce qu'ils Lui associent!

- 64 Est-ce Celui qui fait la première création puis la refait de mouveau? Qui vous assure votre subsistance 4 partir du ciei et de la terre? Y a-t-il donc une divinité avec Dieu?
 - Dis: « Apportez votre preuve si vous dites la vérité ».
- 65—Dis: « Aucun de ceux qui sont dans les cieux et en terre ne sait l'inconnu en dehors de Dieu et ils ne prossentent nullement quand ils seront ressuscités ».
- 66—Mais leurs sciences se sont rejointes au sujet de l'autre monde. Ils doutent plutôt de son existence ou plutôt ils sont aveugles 4 son sujet.
- 67-Ceux qui nat mècru dirent: « Est-ce qu'une fois réduits en poussière, nous et nos ancêtres, nous allons être sortis de nouveau? »
- 68-3 Ou ouus a déjà promis celu d'nous et à nos ancêtres avant nous; mais ce ne sont la que de vieilles somettes.
- 69- Dis: «Parcourez la terre et voyez quelle a été la destinée des crimmels!»
- 70- Ne te chagrine pas à leur sajet et ne sois pount appressé par les ruses qu'ils mijotent!
- 71- Hs disent: « A quand cette promesse si your dites vrai? »
- 72-Dis; « Il se peut qu'une partie de ce que vous avez hâte de voir venir ne soit plus loin de vous tomber dessus ».
- 73 Les gens doivent assurément beaucoup à la générosité de ton Seigneur mais la plupart d'entre eux ne rémercient point.
- 74- Ton Seigneur sait certainement or que cacheni leurs poitrines et ce qu'ils déclarent 4 voix haute.
- 75—Il n'est guére une chose qui échappe totalement aux sens dans les cieux et en terre qui ne soit dans un fivre évident.
- 76—Ce Coran (Lecture idéale) rapporte aux fils d'Israél la plupart de leurs sujets de divergence.

مع به بخساود في والعرفات ورحمة المسوية في الدرات مع به بخساود في والعرفات ورحمة المسوية في الدرات المفيد في المدالة في المسلمة في المؤلف المسلم المشرق والا المسيم المشرق والا المسيم المشرق والا المسيم المشرق والا المسيم المشرق في المناف الدرات والمسلم من مشافلة في الدرات المسلم المسلمة في المناف المؤلف في المناف ال

27-Les formis

77—Il est certainement une bonne direction et une miséricorde pour les Croyants.

336

- 78 Ton Seigneur les départagers par Son jugement sage, c'est Lui Le Tout-Puissant et Le Très-Sachant;
- 79- Remeis-4'en donc à Dieu car tu es de toute évidence dans la vérité et le bon droit.
- 80-Tu n'es point capable de faire entendre les morts ni de faire entendre l'appei aux sourds quand ils se sauvent en le tournant le dos.
- 81—Tu ne comptes pas ramener les aveugles de lour égarement car tu ne peux faire entendre que œux qui croinnt à Nos versets (ou signes) et qui sont alors Musulmans (entiérement soumis à Dieu).
- 82-Quand ils auron merue la sentence prononcée (par Dieu) dans la préétemité. Nous leur sortirons de terre une bête¹ qui leur partera (ou qui les blessera) en leur disant: «Les gans n'éssaient nullement convainces de la vérité de Nou signes » (ou versets).
- 83- Le jour où Nous rassemblerons de chaque nation (ou communauté religieuse) un groupe de ceux qui traitent Nos signes (ou versets) de mensonges et qu'ils seront placès en range.
- 84-Jusqu'à ce qu'ils vinrent. Il dit: «Avez-vous traité Mes signes de mensenges alors que vous ne les embrassiez pas de tous les côtés de votre science ou plutôt qu'est-ce que vous faisiez?»
- 85- Ils méritérent alors la sentence prononcée dans la prééternité pour leur injustice (leur mécréance) et les voils incapables de prononcer un mot.
- 86 Ne voient-ils pas que Nous avons fait la nuit pour qu'ils s'y reposent et le jour pour leur permettre de voir? Il y a là vraiment des signes pour des gens qui croient
- 87 Le jour où l'on soufflera dans le clairon (de l'apocalypse) et c'est alors que furent pris de panique tous coux qui étaient dans les cieux et en terre sauf coux que Dies a bien voulu préserver et tous sont venus à Lui en touje soumesson.
- 88-Tu vois les montagnes et tu crois qu'elles sont immobiles alors qu'elles passent à la vitesse des nuages¹. Telle est l'œuvre de Dieu qui a tout façonné à la perfection. Il est parfaitement au courant de ce que vous faites.

<sup>It Parms les signes précurres un de l'Houre est la nortie de « la bête ».

Beaucoup de Hodiste ont été rapponies su sujet de cette bête et de su calture.

On dit que c'est un animal hideux mant des plantes, des niès et quatre partes.

Mays seal Dieu en cusmuit la venie description. Cette bête sers la première terreur des Injustes et des Mécrearis.</sup>

²⁾ Cela est una musi tien pour la fin du monde eti its mantagnes se displacement pour aller combile les mess et les ordans car la terre se transformers en me grande surface parfaignment une, que pour notre monte atmei où les montagnes à l'homos se déplacent de fait de la rotation toiresse.

337

حورة القضص

28 خوالفص متخاذفيالها 88

بعد المعنى المنت المكتب النبين ﴿ تَعَلَّوا طَلِقَ مِن لَيْ مُرِى وَفِعَلَ الْمَلِيَّ لِعَرْمِ مُونَوْدَ ۞ إِذْ فِرَعَلَ طَلَقَ مِن الأرض وَبَعَلَ الْمِلْهَا شِيمًا يَسْتَعْبِكُ طَافِقًا فِيمْ بَلِيحُ إِلَيْنَاهُمْ يَسْتَنَى مِنْ المُعْلَمُ إِلَيْ وَمِنْ وَعَمَالُهُمْ فَا وَعَلَيْهُمْ الْوَرِينَ فَى اللّهِ الْمُؤْرِينَ فَى الإِنْ الشَّفْعِيقُولِ إِلاَرْض وَعَمَالُهُمْ اللّهِ وَعَلَيْهِمُ الْوَرِينَ فَى 28 - Le récti 337

89-Ceiui qui viendra i avec la bonne action aura bien mieux qu'elle et ceux-là sont préservés de la panique de ce jour.

- 90- Et celui qui viendra avec la mauvuise action ceux-la seront jetes sur leurs faces dans le feu.
 - «N'étes-vous pas uniquement rétribués selon ce que vous faisiez?»
- 91—Je n'ai reçu pour ordre que d'adorer Le Seigneur-et-Maître de cette cité qui l'a réndue sacrée. Tout Lui appartient. I'ai reçu l'ordre de faire pertie des Musalmans...
- 92- ...et de réciter le Coran. Celui qui se atet sur la bonne voie ne le fait que pour lui-même et celui qui s'égare, dis: «Je ne suis que l'un des avertisseurs».
- 93— Dis: « La fouange est à Dieu: Il vous fern voir Ses signes (miracles) et vousles reconnaîtres »

Ton Seigneur n'est nuillement inuttentif à ce que vous faiter.

Chapitre XXVIII

LE RÉCIT

de la période mecquoise (88 versets)

Au nom de Dieu le Misérizordieux par éssence et par excellence

- 1-(T-S-M) Ta sin mim2
- 2 Telo cont les versets du Livre qui expose clairement toute chose
- 3-Nous te récitons une partie de la nouvelle de Moise et de Pharaces en toute vérité pour des gens qui croient.
- 4- Pharaon s'est montré plein de superbe sur terre et fit de ses habitants des clans afin d'abuser de la faiblesse de l'un d'eux. Il égorgeait suns pitté ses fils et gardait ses femmes en vie.
 - Il appartenait surement aux corrupteurs
- 5- Nous voulons combier de Nos fayeurs ceux qui ont été victimes de leur faiblesse sur terre, d'en faire des guides (ou des chefs) et d'en faire les hénitiers.
- 6 (Nous voulons) les établir puissamment sur terre et montrer de leur part à Pharaon.

 à Haman et à leurs armées ce qu'ils (en) craignaient.

Il no suffit pas de faire la bonne action mais à faut « vetir à Dien avez eile » c est-à-dire qu'il faut qu'elle soit agréee de Dieu et Dieu n'agrée que ce qui est fait en vue de Sen unique uninfaction.

Cuax qui fore le bian pour la giotre et par bas calcut, cous-la se seront pas accompagnés dans l'unire-monde de leurs actions de bien.

Done l'action ne vant que par la puesté de l'intention

²⁾ Voir verset (1) chaptire II.



28 - Le viett 338

7- Nous inspirâmes à la meré de Moise: « Allante-le et, si tu as peur pour lui, jette-le dans les flots sans éprouver ni crainte ni chagrin car Nous allons te le rendre et en faire un Messager. »

- 8 La famille de Pharaon le recacilint alin qu'il teur soit un ensemi et une source de chagrin.
 - Certes Pharaon, Haman et leurs armées étaient dans l'erreur.
- 9—La fémme de Pharaon dit: « C'est là une source de satisfaction et de jose pour moi et pour toi.¹. Ne le ruez pas, peur-être nous rendra-t-it service ou le prendrons-nous pour enfant ».
 Ils ne se doutaient alors de tien.
- 10—Le chagrin remplii alors le cœur de la mère de Moise d'un grand vide et elle l'aurait bien crië si Nous ne lui avions pas renforce son âme pour qu'elle fasse partie des Croyants.
- 11 Elle dit à su sœur: « Essaie de retrouver ses traces! « Elle l'aperçut en sachet et sans qu'ils ne s'en prodent comple.
- 12—On lui avant interdit auparavant les nourrices. Elle dit: « Voulez-vous que je vous indique les gens d'une maison disposés à vous le prendre en charge et à lui être bien dévoués? »
- 13- Nous le rendimes ainsi à sa mère pour qu'elle retrouve sa joie et pour qu'elle sache que la promesse de Dieu se réalise toujours, mais la plupart d'entre eux ne savent point.
- 14— Quand il atteignat sa pleine force et sa maturnti. Nous lui doendinies sagesse, force de jugement et science. C'est ainsi que Nous récompensons les gens de bien.
- 15—Il entra dans la ville dans un moment d'inattention de ses habitants. Il y trotava deux hommes s'entretuant, celui-ci de son clan et celui-l

 à de ses ennemis?

Atola: la ferrare de Phanson, était stérée et elle fui bien heureuse de trouver en beau pouppe qui alluma en elle tous ses instincts maternels.

²⁾ Il a'ugment d'un côte d'un Juif et de l'auste du boulanger du roi.

28-Le récit 330

Celui qui appartenait à son clan l'appela à l'aide contre celui du clan

Moise le tua d'un seul coup de poing.

Il dit: « Cela est l'œuvre de Satan. C'est vraiment un encemi et un égareur évident »

- 16-II dit: «Seigneur, je me suis fait du tort à moi-même; Pardonne-moi ». Il lui pardonna, C'est Lui vraiment Le pardonneur, Le miséricordieux!
- 17-II dit: « Seigneur! Grace aux bienfaits dont Tu m'as comblé, je ne serai plus jamais un soutien pour les criminels »
- 18-II ne vivait plus dans la ville que dans la peur et toujours sur ses gardes. Or voilà que celui qui l'avait appele hier à l'aide l'appelait de nouveau à son secours. Moise lui dit: « Décidément tu es un vrai séducteur! »
- 19- Quand il voulut massacrer celui qui était leur ennemi commun ce dernier
 - Veux au done me tuer comme tu us tué hier un être vivant? Tu tiene alors à être un violent sur terre et tu ne voux pas faire partie des bons reformateurs ».
- 20-C'est alors qu'arriva du point le plus éloigné de la ville un homme courant en toute hate et dit:
 - « Moise! Les grands (de la ville) sont en train de se concerter pour lé tuer. Sors, e'est un conseil loyal que je te donne »:
- 21-Il sortif donc de la ville plein de peur et d'appréhension et dit: «Seigneur! Sauve-moi de ce peuple injuste (idolatre) ».
- 22-Quand il prit la direction de Madyan, il dit: « Peut-être que mon Seigneur me mettra sur la bonne voie o.
- 23 Quand il passa par l'eau de Madyan, il la trouva encombrée por une foule de gens abreuvant (leurs troupeaux). Il trouva avant eux deux femmes qui retenaient leurs bêtes. Il leur dit: « Quel est donc votre problème? » Elles dirent: « Nous ne faisons boire nos bêtes qu'une fois les bergers partis et notre père est un vieil homme agé ».
- 24-II abreuva (les bêtes) pour elles puis se retira dans l'ombre et die

- « Seigneur! J'ai grand besoin de ce que Tu as fait descendre pour moi comme bien ».
- 25— L'une d'elles vint à lui marchant emburrassée par une certaine pudeur et dit: a Mon père te prie de venir pour qu'il te récompense pour avoir abreuvé nos hêtesu.

Quand il viat à lui et qu'il lui raconta son histoire, il lui dit : « N'aic crainte; to es sauvé de la pent miuste ».

- 16— L'une des deux (filles) dit: «Pere! Engage-le 4 non service car le meilleur que tu puisses engager est l'homme for; et loyal! «
- 27-Il dit « Je voudrais te donner en mariage l'une de mes deux filles que voici à condition que lu t'eugages à me servir pendant huir ans. Si tu en accomplis dix, ce sera par pure générosité de la part et je ne tions pas à abuser de la gentillesse. Tu trouveras en mot, si Dieu veut, un très bon partenaire ».
- 28-II dit "C'est d'accord. Quelle que aon la période que j'aurai passee je n'aurai subi ancun tort el Dieu est ténsoin de ce que nous disons ».
- 29 Lorsque Moise eut accompli la période convenue et qu'il se mit en route avec sa famille, il aperçut avec joie du côté du mont Tor un feu. Il dit à sa famille: « Attendes-moi ici, je viens d'apercevoir un feu de bon augure Peut-être vous en rapportera-je quelque nouvelle ou un tison de feu pour vous réchauffer ».
- 30 Lorsqu'il s'y rendit, il fut appelé à partir de la rive droite (ou bénie) de la vallée, dans la place bénie, à partir de l'arbre?
 - « Moise) C'est moi Dieu, Seigneur-et-Maître des Linivers ».
- 31- « Jette ton baton! »

Quand il le vit s'agiter comme un serpent, il se souva du côté apposé sans même se retourner.

« O Moise! Viens de l'avant et n'aie craime, tu es en parfaite sécunté ».

⁽i) On capperte que Moire a dé soulever pout seul la pierre qui reconnait le paire et que re pouvaient abaiever qu'in nombre de jeunts gens bles forts. Un de laisse qu'il fait à marcher desant la fille vente le chercher pour ne pas la voir en transferent. Elle devue le guider per depriéte. C'est pour ces deux raisons qu'ille le qualifie de fort et de logal.

On die qu'il a lagit de la fille du prophète «Chosaib».

²⁾ C'est suits doute le que la Bêste désigne sous le nom « de buisson undent ».

بينيان على بينقاه بن غير سود واطلم إليان جناسك بن الرحم كانوا الرحم فلا يقد فلا يقد به الرحم كانوا تولايا فلا يقد فلا

28 - Le richt 341

32- Fais passer ta main par la fente supérieure de ton vêtement et elle en sortira toute blanche sons aucune maiadie (lèpre). Ramêne ton bras le long de ton corps par crainte respectueuse (de Dieu).
Ce sout là deux preuves de la part de ton Scigneur destinées à Pharaon et à ses dignitaires. Ce sont des gens rebelles à toute loi et à toute morale.

- 33-II dit: «Seigneur! J'ai tué l'un des leurs et je crains qu'its ne me tuent.
- 34 Or mon frère Aaron est plus éloquent que moi. Envoie-le donc avec moi pour m'assister et pour ajouter foi à mes dires. Je crains qu'ils de me traitent de menteur ».
- 35-II dit; «Nous alfons soutent tou bras par ton frère et vous donner un pouvoir qui les empêchera de parvenir à vous deux. Grâce à Nos signes (miracles) vous serez, vous et ceux qui vous auront suivis, les vainaucurs ».
- 36 Quand Moise leur vint avec Nos signes évidents, ils dirent: « Ce n'est la qu'une mugic forgés de touses pièces et nous n'avons tion entendu de tel chez nos psemiers ancêtres ».
- 37- Moise dit: « Mon Seigneur sait mieux qui apporte la bonne direction de Sa part et à qui reviendra la demeure (du Paradis), Les injustes ne récoltent jamais le succès ».
- 38 Pharaon dit: « O dignitaires de la cour! Je ne vous ai pas conau d'autre dieu que moi-même. Allons Haman! Allume le fea sur les briques de terre et faismoi une construction élevée, pout-être parviendrai-je à voir le dieu de Moise. Mais assurément, je le crois plutôt menteur ».
- 39 Et sans aucun droit il se pris, lui et son armée, pour une grande chose sur terre et ils crurent qu'ils ne devaient jamais Nous être rendus.
- 40 Nous le châtitâmes lui et son armée en les jetant dans les flots profonds. Vois comment a été la déstinée des Injustes (des Mécréants)!

يَعْمُونَ إِنْ أَلِيْلُو وَيَنَ الْلِيْعَةِ لاَعْمُرُونَ ﴿ وَالْبَعْتُمُ وَيَعْيَدُ الْمُعْدُونَ ﴿ وَالْمَعْتُمُ وَيَعْيَدُ الْفُورِينَ ﴿ وَلَقَدُ مَتِهَا مُعْمَى الْمُعْلَمُ الْفُرُونَ الْأَوْلِ حَالَمَ مُعْمَى الْمُعْلَمُ الْفُرُونَ الْأَلِي حَالَمَ مُعْمَى الْمُعْلَمُ وَالْمُعْدُونَ ﴿ وَالْمُعْتَ عِلَيْهِ وَالْمُعْتُمِ وَالْمُعْتِمِ وَالْمُعْتِمُ وَالْمُعْتِمِ وَالْمُعْتِمِ وَالْمُعْتِمِ وَالْمُعْتِمِ وَالْمُعْتِمِ وَالْمُعِلِي وَالْمُعْتِمِ وَالْمُعِلِي وَالْمُعْتِمِي وَالْمُعْتِمِ ولَالْمُعِلَّالِي الْمُعْتِمُ وَالْمُعِلَمِ الْمُعْتِمِ وَالْمُعِيمُ وَالْمُعْتِمِ وَالْمُعْتِمِ وَالْمُعْتِمِ وَالْمُعِلِي وَالْمُعِلَّالِي الْمُعْتِمِي وَالْمُعْتِمِ وَالْمُعْتِمِ وَالْمُعِلَمِي وَالْمُعْتِمِ وَالْمُعْتِمِ وَالْمُعْتِمُ الْمُعْتِمُ وَالْمُعِلَمُ الْمُعْتِمُ وَالْمُعِلَمِي وَالْمُعِلَمِي الْمُعْتِمِي وَ

28 - Le récii 342

41— Nous en fimes des prédicateurs appelant au feu (de l'Enfer) et le Jour de la résurrection ils n'auront aucun secours.

- 42 Nons les fimes poursuivre dans ce monde par une malédiction et, le Jour de la résurrection, ils seront parmi les enalidis.
- 43 Nous avons effectivement donné à Moise le Livre après que Nous cumes anéanti les siècles (générations) précèdents pour ouvrir les yeax des gens et en tant que bonne direction et miséricorde, peut-être se rappellement-ils.
- 44 Tu n'étais pas le long de la rive Ouest quand Nous arrêtêmes irrévocublement de confier la chose (le Message) à Moise et la n'étais point parmi les témoins.
- 45—Mais Nous avons fait naître des générations et la durée de leur existence a été trop longue (pour qu'elles se souviennent encore de leurs engagements). Tu n'étais nullement installé à Madyan pour être (aujourd'hul) en mesure de leur (aus Mecquois) faire le récit de Nos miracles, mais Nous avons fait de tot un Messager.
- 46—Tu n'étais point du côté du mont Tor quand Nous appelâmes (Moise), mais c'est là un effet de la miséricorde de ton Seigneur afin que tu avertisses un peuple qui n'ont reçts aucun avertisseur avant toi, peut-être se rappellerontils.
- 47 Que ne puissent-ils être arteints de quelque culamiré pour les setions avancées par leurs mains, et ils diront alors: o Seigneur! Pourquoi ne nous as-Tu pas envoyé un Messager afin que nous suivions Tes signes (versets) et que nous soyons parmi les Croyants? o.
- 48 Quand la vérité leur vint de Notre part ils dirent : « Ah! s'il avait reçu la même chose que Moise » Mais n'ont-ils point renié ce qu'a reçu Moise auparavant » Ils ont alors dit : « Deux magies se sont mutuellement soutennes! ». Et ils dirent : « Nous les renions toutes les deux ».
- 49 Dis: « Apportez donc de la part de Dieu un Livre qui soit plus près qu'eux deux (la Torah et le Coran) de la bonne voie et je le suivrai si vous dites la véride ».
- 50-S'ils ne répondent pas à ta demande, suche alors qu'ils ne font que suivre-

¹⁾ Quand les Korcichios sentienni le Coran, le Prophète (bénédiction et salez de Disu sur lui) tour dit du consulter les angiagnes flantueux et un perifection le Torali ciù ils troussenten) la confirmation du caractère d'une de collère et de prophète de Motument. Messager de Disu. Quand de trousferent effectivement ente confirmation dans la Torali, ils traitèrent la Torali et le Coran de deux magies se soutement l'arps l'austre.

يَّنَ اشْلُ فِي إِلَيْعَ فَدِيهُ بِقَدْ مُدُى بِنَ الدَّ إِنَّ اللهُ الإِلَيْهِ النَّهِ الْمُلْكُ اللهُ المُلْكُ اللهُ المُلْكُ اللهُ المُلْكُ اللهُ المُلْكُ اللهُ الل

leurs passions et qui est plus dans l'errour que celui qui suit sa passion sans être guide de la part de Dieu? Dieu ne guide pas la gent injuste (mécréante).

343

- 51 Nous avons effectivement fait parvenir jusqu'à eux le Verbe, peut-être se rappelleront-ils.
- 52-Ceux à qui Nous avons donné le Livre avant lui (le Coran) y croient, eux.
- 53. Quand on le leur récite, ils disont : o Nous y avons eru. C'est la vérilé venant de notre Seigneur. Nous étions déjà Musulmans avant son arrivée ».
- 54 Ceux-là recevront leur salaire deux fois pour ce qu'ils auront enduré avec patience. Ils repoussent par la bonne (action) la mauvaise¹ et dépensent (dans les œuvres de bien) de ce que Nous leur avons octroyé.
- 55. Quand ils entendent le verbrage inutile, ils lui tournent le dos en disant: « Nous avons nos actions et vous avez les vôtres. Salut à vous! Nous n'avons rieu à voir avez const qui s'entérem à ignores (la loi de Dieu et Sa morale)».
- 56 Tu ne mets pas sur la bonne voie qui tu aimes mais Dieu y met qui Il weut et Il sait mieux que tous ceux qui sont sur le droit chemin.
- 57- Ils dirent: « Si nous suivores la bonne direction avec toi on s'acharmera il nous enlever de notre terre »

 Ne les avons-Nous pas solidement installés dans un sanctuaire sur la Mecque) vers lequel sont apportés les fruits de toute chase comme bien octroyé de Notre part? Mais la plupar d'entre eux ne savent point.
- 58 Combien Nous avons anéanti de cités que leur grand train de vie n'a poussées qu'à l'ingratitude et à la rébellion! Voici donc leurs demoures: elles n'ont été habitées après eux que très peu et c'est Nous qui sommes les héritiers.
- 59 Fon Seigneur n'anéuntit jumais les cités avant d'envoyer dans leur métropole un Messager leur récitant Nos versets.
 Nous n'anéantissons les extès que lorsque leurs habitants sont muses

Cela pour signifier on The disconfern an real cur le bien est un the officern fours moneautat acurone
parties per fours because observes prisonness of futures.
 Maile, "est I" ane des forces du Coren que cela évoque a la fost deux appellications. C"est la auxil

l'un des grandes difficultés que renconnent les traduciers.

2) An 7e secle le monde ignorais portons le goûs de la pous et de la couanté. C'étant partons des

ministence dicks par l'intolerance et le dinatione, des guerres inspireen par le grou de l'expériente et des hiere de ce mende. Byzance était déchréce par les guerres de raligion, Rome-cuit la proje des guerres certais et des transcens borbanes. In Perse venin d'être mise à fou et à seus par les partients de Maerke qui professait le comitaininé intégral d'exemples est était par les partients de Maerke qui professait le comitaininé intégral d'exemples est était fermes que devenuem le proprieté de tous et de persecue.

C'est dans ce chinoi d'insécurité fonde régulant pairont ailleurs que l'Arabie jouissin de la plus gamale inférmeter et que, pendant les querie mois sociés, les gens et mediains en

plus grande informer et que, pendant les quette mois socrés, les gens se rendaient en petentage à la Mocque sons craindre le mondré danger pour leurs viet en pour leurs bient. Ban que sombres dans l'idolàtre et le pagamisse, les tribus urabes continuatent à crosse à la réligion d'Abrahom et a respector la Kashi.

الله الرياد و المستداة عنه والتي أقاد المنطرة التها المتعاون التها والتها المنطرة التها والتها المنطرة التها المناز التها التها المناز التها الت

28 - Le récit 34

60 — Tout de que vous recevez comme biens c'est la jouissance de la vie ici-bas et sa parure et ce qu'il y a aisprés de Dieu est meilleur et plus durable, N'avezvous donc pas de cerveaux?

- 61 Est-ce que celui à qui Nous avons promis une bonne chose (le Paradis) qu'il doit sürement trouver est comme celui à qui Nous avons accordé la jouissance de la vie lei-bus et qui sera ensuite, le jour de la résurrection, de ceux qu'on trainera (au châtiment)?
- 62—Le jour où Il les appellera et qu'il dira; « Où sont Mes associés que yous prétendiez Me donner?»
- 63—Ceux sur que se justifia la sentence prononcée (dans la prééiernité) dirent-» Seigneur! Ceux-là que nous avons séduits, nous les avons séduits comme nous nous sommes dévoyés nous-mêmes.

Nous les désavouons auprès de Toi; ce n'est pas nous qu'ils adoraient «...

- 64—On dit: « Appeler vos associés!» De les appelérent donc mais surs en recevoir de réponse. Ils virent alors le supplice. S'ils avaient suivi la bonne voie (ils ne l'auraient pas vu).
- 65 Le jour où II les appellers et qu'Il dira: « Qu'avez-vous répondu aux Messagers?»
- 66—Ce jour-l

 k les arguments s'embrouillérent dans leurs têtes et ils ne s'interrogent point entre eux et ne se font aucune demande.
- 67-Celui qui sera revenu à Dieu, sura cru et fait une neuvre de bien, peut-êire qu'il sera parmi les récolteurs du succès.
- 68-Ton Seigneur crée ce qu'il veut et choisit. Il ne teur a jumais appartenu de choser.
 - Gloire et pureté à Dieu, exalté au-dessus de ce qu'ils associent!
- 69 Ton Seigneur sait ce que cachent leurs pointines et ce qu'ils déclarent à vois baute.
- 70 C'est Lui Dieu, nul dieu en dehors de Lui. A Lui revient la louange dans la première vie et dans la vie ultime (dans ce monde et dans l'autre). C'est à Lui qu'appartient le pouvoir et c'est à Lui que vous serez retournés.
- 71 Div. Qué diriez-vom si Dieu renduit votre muit éternelle jusqu'au jour de la résurrection, quelle divinité nutre que Dieu vous apportenuit quelque lumière?
 - N'entendez-vous donc point?»

الله الذي المنظرة المنظرة الله المنظرة المنظرة الله المنظرة ا

72 Dis: « Que dinez-vous si Dieu rendain votre jour eternel jusqu'au jour de la résurrection, quelle divinité autre que Dieu vous apporterait une nuit où vous connaîtriez le repos? Ne voyez-vous donc point clair?»

- 73—C'est de par Sa miséricorde qu'il fit pour vous la nuit et le jour afin que vous y trouviez votre repos, que vous recherchiez les dons de Sa générosité et peutêtre direz-vous « merci ».
- 74 Le jour où Il les appellera et qu'Il dira: « Qu'sont mes associés que vous avez prétendu me donner?»
- 75—Nous filmes venir de chaque nation (communauté religieuse ou génération) un témoin! et Nous dinnes: «Apportes votre preuvel» Ils sûrent alors que c'est Dieu qui avait raison et ne trouvèrent plus trace de ce qu'ils forgenieus comme mensonges.
- 76.—Karound appendemait au peuple de Moise. Il les istress de su force et Noua la donnâmes une quantité de trésors telle que leurs clefs auraient fait ployer sous leur poids un grand nombre d'hommes unsi et forts.

 Lorsque son peuple lui dit: « Ne te réjouis point! Dato n'aime pus ceux qui

Lorsque son peuple fui dit: « Ne te rejoins point! Dieu n'aime pas ceux qui se réjouissent »

- 72— « Recherche à travers ce que Dieu t'a donné la demeure ultime (le Paradis) sans pourtant oublier ta part de ce monde. Fais du bien comme Dieu s'a fait du bien et ne cherche pas à corrompre sur terre dar Dieu n'aime point les corrupteurs ».
- 78—Il din; « Tout de qui m'à été donné je ne le dois qu'à une science en monposition ».

Ne sait-il donc pas que Dieu a hel et bien anéanti avant fui, parrai les siècles (générations), des gens, bien plus forts que lui et qui avaient annassé dayantage de richesses?

Mais les criminels ne seront pas interrogés sur leurs péchés.

79 - Il sortit se montrant à son peuple dans tout son apparat. Ceux qui déstraient la vie ici-bus dirent; « Ah si nous avions les mêmes richesses qu'à reçues Karoun, il a vraiment une chance énorme!»

Chaque nation aura pour timorgner contre elle le Messager que Dieu lui suru envayé pour lui transcriente Sen Verbe.

²⁾ Karoan état le cousti de Moite et leur ancâtre commen man. Livi. Il était desc Julf. Il était particulièrement de belle prestance et contaisont la Toroit misus que tous. En plus, il avait ancient proses fortune. C'est posuique il fui plein d'organil et reparéait les autres avec le plus grand mépris.

28 - Le récit

80 - Ceux qui avaient reçu la science (du Livre) dirent: «Malheur à vous! La récompense de Dieu est bien meilleure pour œux qui ont crir et œuvré dans le

Mais on ne la fait rencontrer (la sagesse) qu'à peux qui savent endurer avec patience.

- 81-Nous fimes disparaître la terre sous lui et sous sa maison. Aucun can en dehors de Dieu ne fut là pour lui porter secours et il ne fut guère secouru.
- 82-Crux qui avaient voulu être hier à sa place ne faisaient plus que dire: « Malheur à nous! N'est-ce pas que Dieu donne la richesse en abondance ou parcimonicuscment à qui Il veut? N'eut ête Sa bonté, Dieu nous aurait fait engloutir par la terre. Malheur à nous! N'est-ce pus que les Mécreants ne récoltent jamais le succès?»
- 83-Cette demeure ultime (le Paradis) que voild, Nous la réservons à ceux qui ne cherchent ni à s'élever sur terre ni à y semer la corruption et l'avenir est aux gens pieus.
- 84 Celui qui viendra 1 (à Dieu) a voc la bonne (action) aura mieux qu'elle et celui qui viendra (à Dieu) avec la mauvaise (action), ceus qui auront fait les mauvaises choses n'auront pour récompense que ce qu'ils faiszient.
- 85-Celui qui t'a imposé l'obligation du Coran doil té ramener à un (beau) lieu de retours. Dis: « Mon Seigneur sait mieux que tous lequel a apporté la bonne direction et qui est dans une erreur manifeste ».
- 86-To n'espérais pas te voir jeter le Livre sauf par quelqu'effet de la miséricorde de ton Seigneur.

Donc ne sois stirtout pas un soutien pour les Mécréants.

- 87-Qu'ils ne te repoussent surtout pas loin des versets de Dieu après qu'ils t'ont été descendus (révélés). Appelle à ton Seigneur et ne t'apparente surtout pas aux Associateurs!
- 88 N'inveque avec Dieu aucun autre dieu. Il n'y a de dieu que Lui. Toute chose est appelée à périr excepté Son Visage. C'est à Lui qu'appartient le jugement et c'est à Lui que vous serez retournés.

¹⁾ Your au versei 89 du chapitre XXVIII

²⁾ Certains diseat que c'est uns promote de retons à la Mesque, d'autres diseas que c'est la promissio du Pariatis. Noisi disons qu'il s'agit des dous à la feis punque le Prophète les a obturnous treates insideur.

On de qu'è suffit d'écure ce verses dans les lieux estats pour y retoutuel de nouveau. C'est prorquoi les pélerius avertir le forti et la plapart du temps ils y retransser-

Chapitre XXIX

L'ARAIGNEE

de la période macquoise (69 versets)

Au nom de Dieu le Miséricordieux par essence et par excellence

1- Alif - lem - mim (A - L - M)

29-L'Aratgair

- 2— Les gens ont-ils pensé qu'en les laisserait dire qu'ils ant cru sans qu'ils ne sorent soumis 4 l'épreuve=?
- 3- Nous avons effectivement soums à l'épreuve œux qui étaient avant eux et Dieu saura assurément œux qui auront dit vrai et Il saura certainement les menteurs.
- 4- On bien est-or que peux qui font les manyaises choses ont cru Nous devancer⁵⁷ Quel bien manyais jugement ils font là?
- 5- Celui qui aura vécu dans l'espoir de rencontrer Dieu', le terme fixé par Dieu don immanquablement venir et c'est Lui L'Audiant et Le Sachant par excellence.
- 6- Celui qui a combattu ne combat en vérité que pour lui-même. Dieu se passe certainement de toutes les créatures.
- 7- Ceux qui auront cru et fait les bonnes œuvres, Nous effacerons certainement leurs mauvaises actions et Nous les récompenserons selon le meilleur de ce qu'ils faissient.
- 8— Nous avons recommandé à l'homme de bien truiter ses géniteurs. S'ils te combattent pour t'amener à M'associer ce dont tu n'as aucun savoir, ne leur obéis point.
 - C'est vers Moi que se fera votre resour et Je vous informerai alors de ce que vous faisace.
- 9- Ceux qui auront cru et fait les bonnes œuvres, Nous les ferons surement entret dans le nombre des vertueux (des Saints).
- 10 Parmi les gens il en est qui disent: « Nous avons cru en Dieu ». Si on leur fait quelque tort dans la cause de Dieu ils considérent la persécution des hommes

1) Voir susset I'du chapitre II.

³⁾ C'est-à-are: échapper par la course à Notre justion

C'aut-é-dire: Cefai qui n'unno vioi que Diau dans leut de qu'il aure teit de bien. Cur cetto qui lies le bies par umple outestation es bas cabul no se voit inscrire aucure banne-action a von settif.

²⁾ Cetté épecave post-être aussi bien par le hon que par le rod. Deu épreure aussi l'homisé pour voir s'il suit le remercier date le hombour en responsent Se les et en seconnail les punveu et s'il établer le mai mere patienne. C'act en affeit dans le joie et men le déseguée que l'homise a tendance à pende la maître de laignome et souls les seus l'apparel pardent leur equitie d'anne quels que moiest les évancement extériours.

29 - L'Araignée

مِن رَيْكَ لَيْوَلُوْ إِنَّا كُا مَعْكُوهُ أَوْ لَهُمْ لَهُ أَمْلُو مِن مُدُورِ

الْمَعْلِينَ فَي وَلِيسَلَنُ الْمُعْلِينِ مَا مُنْوَا وَلِيسَ الْمُعْلِينِ مَا وَالْمَعْنِ فَالْمِينِ فَالْمِينِ فَعْلِينِكُ وَلَا لَهِنَ تَعْلَيْهِ مِن فَيْهِ وَيَمْ لَيْعَلِينَ فَعْلِينِكُ وَلَا لَهُ مِن فَيْهِ وَيَمْ لَكُولُونَ فَعْلِينَ فَعْلِينَ فَي الْمُعْلَقِ وَالْمُعْلَى وَالْمُعْلَى وَالْمَالِينَ فَي الْمُعْلَى وَالْمَعْلَى وَالْمُعْلَى وَلَمْ عَلَيْهِ وَلَهُ عَلَيْهِ وَلَهُ عَلَيْهِ وَلَمْ عَلَيْهِ وَمِعْ عَلَيْهِ وَمِنْ وَمِن عَلَيْهِ وَمِن وَلِمْ عَلَيْهِ وَمِن وَمِن وَمِن مِن عَلَيْهِ وَمِعْ فَلْمُ وَالْمُونُ وَمِن مُوالِقُونَ وَالْمُولُونَ وَمَعْ عَلَيْهِ وَمِن وَالْمُولِينَ فَي وَالْمُولُونَ وَمِن وَمِنْ وَمِن وَمِي وَمِن وَمِي وَمِن وَم

comme étant les tourments de Dieu. Si quelque victoire vient de ton Seigneur, ils s'empressent alors de dire: « Nous étions avec vous ». Dieu n'est-il pas le meilleur à savoir ce qu'il y a dans les postrines des sivants?

- 11-Dieu saura certainement ceux qui auront cru et il saura assurément les hypocrites.
- 12—Ceux qui ent nié dirent à ceux qui ent cru: « Suivez notre soire et que nous supportions la charge de vos fautes! « Mais ils ne supporteront rien de leurs fautes et ce sont surement des menieurs.
- 13 Out ils supporteront certainement leurs f\u00e4rdeuux et des f\u00e4rdeuux avec leurs f\u00e4rdeuux et on les interrogera sur ce qu'ils forgesient en pur mensonge.
- 14. Nous avons effectivement envoye Nue à son peuple. Il domeura parmi eux un millénaire moins cinquante aux. Ils furent slors saisis par le déluge en pleine injustice (mécréance).
- 15 Nous le suavirnes les et les occupants de l'arche et Nous en finnes un signe pour les habitants de l'Univers.
- 16. Et Abraham, lorsqu'il dit à son peuple: « Adorez Dieu et craignez-Le pieusement. Cela vous est been meilleur si vous saviez ».
- 17-Vous n'adorez en dehors de Dieu que des idoles et vous invemez du mensonge. Ceux que vous adorez en dehors de Dieu ne peuvent vous assurer aucano subsistance. Rocherchez auprés de Dieu la subsistance; adorez-Le er rendez-Lui grâce, c'est à Lui que vous serez retournés.
- 18—Si vous qualifiez cela de mensonge, d'autres nations l'on fait avant vous et le Messager n'est tenu que de transmettre en toute clarré.
- 19 Ne voient-ils donc pas comment Dicu fail & première création puis la refair de nouveau? Cela est pour Dieu chose facile.
- 20.- Dis: « Parcourcz la terre et voyez comment Dieu a commencé la création puis comment il crée la génération ultime ». Dieu est certes capable de toute chose.

¹⁾ Chaque être responsable de supporte que se propre charge mois ceux qui incitent les autres à faire le mai ou qui leur en do suent le resunaix exemple supporteront l'équivalent de la charge de cetre qui fairt le mai sans cleu distriburage de la charge de cet demants. Il en est de même de ceux qui incitent au bien ou qui en d'ement le bon exemple. Ceto- le autont la utième récerropasse que cette qui font. le Ners à leur soite sant tens diminuair de four propre récorregeux (Haddin).

إذا الله على على المن وقد و المستمرين في الارس ولا في السندة و المنظمة في المنظمة في المنظمة في المنظمة في الارس ولا في السندة و المنظمة في والمنظمة في الارس ولا في السندة و المنظمة في والمنظمة في والمنظمة في المنظمة في

- 21 Il soumet aux tourments qui Il veut et accorde Sa miséricorde à qui Il veut et c'est à Lui que vous serez retournés.
- 22- Vous n'êtes nullement capables d'échapper à la justice de Dieu ni dans la terre ni dans le ciel et vous n'avez, en déhors de Dieu, ni patron-protecteur ni portisan pour vous porter secours.
- 23 Ceux qui ont nié les signes (ou versets) de Dieu ainsi que Sa rencentre, ceuxlá ont désespéré de Ma miséricorde et ceux-là auront un supplice douloureux.
- 24-Pour toute réponse son peuplé dit: « Tuez-le ou jetez-le dans un brasier ardent! » Mais Dien le sauva du feu et c'est là un signe certain pour des genaqui croien.
- 25—Il dit) a Vous n'avez adopté des idoles en dehors de Dieu que par égard à votre amour réciproque i dans la vie ici-bis, puis le jour de la Résurrection, vous vous renièrez les uns les autres et vous vous maudirez entre vous. Votre réfuge sera le Feu et vous n'aurez pas de partisans pour vous porter sections.
- 26—Loth³ crut à lui et Abraham dit;
 «Je vais quitter mon pays pour «liter à mon Seigneur, c'est Lui Le Tout-Puissant et Le Sage ».
- 27 Nous lui donnâmes Isañe et Jacob et plaçimes dans sa progeniture la prophètie et le Livre. Nous lui donnâmes son salaire dans ce monde et, dans l'autre, il fera certainement partir des vertueux (des sams).
- 28 Et Loth, quand il dit a son peuple «Vous commettez vraiment l'acte intmoral dans lequel personne ne vous a précèdés parmi les habitants de ce monde ».
- 29— « Voilà maintenant que vous vous adressez aux hommes (pour satisfaire votre hesoin sexuel), que vous infestez les chemins de votre brigandage et que vous faites dans votre cercle les choses les pius désavouables, ». Pour toute réponse son peuple dit: « Apporte-nous donc le supplice de Dieu si ce que tu dis est vrui ».

¹⁾ C'est-à-dire que leur aboix dos idobra commit objet d'adpranten en debres de Dies n'est basé sur aucune logique ni auxune preuve plausible. C'est unsquentent per sentimentatile, afia de ne pas blesser les autres dans leurs convections et afin de se conformer à la majorité sans terre authentent compre de la vérité et du teun sens.

Benezosop de gens se croient les plus lager pares qu'ils regient tres leurs faits et geuses sur la majorité, même si la majorité vis dans la plus sombre erreur. C'est la en réalité une preuve de lichest et de parene mescrée et un homme digne de ce nont n'appendi pas a hartier avec les forms.

²⁾ Loth stark is neven d'Abrahem (le fils de son frere).

29-L'Aratenée 350

- 30-Il dit « Seigneur! Donne-moi victoire sur ce peuple de corrupteurs! »
- 31-Quand Nos Messagers vinrent à Abraham en lui apportant la bonne nouvelle), ils dirent: « Nous allons anéantir les habitants de ortre cité; ses habitants sont injustes ».
- 32-Il dit « Dans cette cité il y a Loth ». Ils dirent: « Nous sommes les meilleurs à savoir qui il y a. Nous le sauverons certainement lui et su famille sauf sa femme, elle doit disparaitre avec les mutres of
- 33 Lorsque Nos messagers (les Anges) vinrent à Loth, il vit en eux un mal et en ressentit une grande gêne. Ils dirent: « N'ale crainte et ne sois pas chagriné! Nous allows to souver toi et ta famille soul ta femme, elle doit disparaître avec les autres ».
- 34- Nous allons faire descendre du ciel une calamité sur les habitants de cette cité pour leur dévergondage «
- 35- Nous en avons effectivement laisse un signe (un témoin)2 évident pour des gens qui raisonnent.
- 36-Et a Madyan (Nous avons envoye) leur frère Chouayb. Il dit: «O mon peuple! Adorez Dieu, pensez au jour ultime et ne vous acharnez pas à semer la corruption en terre »
- 37-lis le traitérent de menteur et ils furent alors saisis par la secousse (sismique). Ils ne furent plus dans leurs maisons que des cadavres inerres.
- 38-Et Ald et Tharnoud... leur destinée vous apparaît clairement à travers leurs demeures. Satan leur avait embeili leurs agissements au point de les repousser loin de la (bonne) voie. Ils étaient pourtant invités à bien ouvrir les yeux.
- 39-Et Karoun, et Pharaon, et Haman . Moise leur avait pourtant bien apporté les preuves évidentes. Ils s'enorgueillirent sur terre mais ils ne furent pas les plus rapides (dans la course 3).
- 40- Nous avons châtië chacun selon son pêchê. Il en est sur qui Nous avons envoyé un muage de pierres. Il en est qui a été saisi par le cri (terriflant). Il en

¹⁾ Celle de la prochaine naissance de son fils Isalie. C'était tà un vois minute car Abraham avait atom plus de quatre vingts ans et sa femme Strati était stèrite depuis sa jeuneuse et avait dépassé

^{2).} Il s'agit des raines de leur ville qui étaiunt bien apparenter au voistrage de la Mer Morte et ser la route de Syrie que parcouraient regulièrement les curavanns des Koréschites nauquels ce discours a advenue to premier lies

³⁾ C'est-a-dire qu'ils ne parent instite à la course le destin qui les pourseivait et qu'ils avaient mérité par leur organt et leur relus de croire.

351

جورة العنكوت



est que Nous avons fait engloutir par la terre et il en est que Nous avons noves.

Dieu n'était pas de nature il leur faire des injustices mais ce sont eux qui étaient injustes avec eux-mêmes.

- 41— L'image de œux qui se sont donné des patrons-protecteurs en dehors de Dieu est comme celle de l'artignée qui s'est donné une maison. Or la maison la plus fragile est certainement celle de l'artignée, si seulement ils savaient.
- 42— Dieu sait tout ee qu'ils invoquent en dehors de Lui. Il est Le Tout-Puissant et Le Suge.
- 43- Telles sont les paraboles que Nons famons aux gens mais seuls les savants en comprennent le sens.
- 44 Dieu a créé les cieux et la terre en toute vérité et justice. C'est là un signe pour les Crovants.
- 45 Récite et suis : ce qui l'a été inspiré du Livre. Fais correctement la prière car la prière détourne des actes intmoraux et désavogables et l'évocation de Dicu est bien plus grande encore.
 Dieu sait ce que vous faites,
- 46— Ne discutez avec les gens du Livre que de la manière la plus douce sauf ceux d'entre cux qui ont été injustes (ou qui ont associé). Dites: « Nous avens cru à ce qui nous a été descendu (révélé) et vous a été descendu.

 Notre Dieu et Le vôtre ne sont qu'un seul et même Dieu et nous Lui sommes entièrement soumis (Musulmans) ».
- 47- C'est ainsi que Nous t'avons fait descendre le Livre. Ceux à qui Nous avons donné le Livre y crosent et il es est parmi ceux-lé qui y crosent. Seuls les Mécréants se refusent à avouer qu'ils croient à Nos versets (ou signes).
- 48 To ne récitais pourtant avant les (le Coran) aucun Livre et su ne l'écrivais point de la main (droite), sinon cela aurait donné quelques doutes à ceux qui ne cherchent qu'à infirmer toute vérité⁴.

¹⁾ Comme le verbe 5 veus aussi blen dire récher que autrre, nosa le cradusorre par ces deux verses. B est ainsi préfamit su Messager de récher ce qui lui not révelé et un minus temps de le saisne, c'auté-drint de le mettre en pristique dans la vie de tous les pours.

²⁾ Ses concitoyers asyment très bien que Mohammed tiati (latité et qu'il a 'avait ries certi doparevant. Cominent pouvair-d'unet à crisp écrite le Come! Mais s'il avait écrit quelque chose dans na jounnesse, cells aurait donné raison mis sereptiques de doutée de sa bonne foi.

352

- 49—Il consiste plutôt en des versets bien clairs dans les poitrines de œux qui ont reçu le sayour. Seuls les Injustes (les associateurs) se refusent à avouer qu'ils croient à Nos versets.
- 30—Ils dirent: «Si encore on avant fant descendre sur hai des signes (maracles) de la part de son Seigneur!» Dis: « Les miracles à 'appartiennent qu'à Dieu et je ne suis qu'un simple avertisseur bien clair ».
- 51—Ne leur suffit-il donc point que Nous ayons fait descendre sur toi le Livre et qu'il leur soit récité !?
 Il y a la assurément une miséricorde et un rappel pour des gens qui croient.
- 52-Dis. « Dieu suifit comme témoin entre moi et vous. Il sait ce qui est dans les cieus et en terre. Ceux qui ont eru nu faux et au caduc et qui ont nié Dieu.
- caeux et en terre. Ceux qui ont cru nu taux et au caduc et qui ont mé Dieu, ce sont ceux-là les perdantsu. 53-lls te demandent de hâter la venue du supplice et, n'était un terme
- strement il l'improviste alors qu'ils ne se doutent de rien.

 54-lis te demandent de hâter la venue du supplice alors que l'Enter entoure les mécréants de toute part.

prénommé, le supplice leur serait certainement venu et il leur viendra

- 55- Le jour où le supplice les enveloppera du dessus d'eux et de dessous leurs pedace où il (le gardien de l'Enfer) dira «Goûtez à ce que vous faistez lo
- 56 O Mes esclaves qui avez cru! Ma terre est bien vaste¹. Adorez-Moi donc!
- 57—Toure créature vivante doit goûter à la mort puis c'est à Nous que vous sorez prouvrés.
- 58—Ceux qui auront cru et fait les bonnes œuvres, Nous les installerons au Paradis dans des chambres élevées sous lesquelles œulent les rivières. Ils y seront pour l'éternité.
 Quel beau salaire que œlui de œux qui agissent!
- 59-Ceux qui ont enduré avec patience et qui s'en remettent à lour Seigneur.
- 60 Combien de bêtes ne portent pas sur elles leur subsistance et c'est Dieu qui la leur procure en même temps que la vôtre?
 Il est L'Audiant et Le Sachant parfaits.

Le Construct en los-même un miracle par um style immitable et par la somme de sciences qu'il appreciait et que les hommes ne cessent de découvrir.

²⁾ Dien, diere Se aspecter agente, suit que tres les adaptes d'aux transièle religion sont souts é la haire et à la persecution de teurs contemporation. C'est possepon les précèder l'appel à la foit en Dieu et à Sen adentition par une allasion aux.

وَلِينَ النَّهُمُ مِنْ عَلَى السّدُونِ وَالاَرْمَى وَضَرَ السّنَسَى وَالفَسَرُ

الْبُعُونُ اللّهُ فَإِلَى السّبُونِ فَيْ وَالْمِ مَا لِنَهُمُ مِنْ وَلَى

وَ يَقْدِرُ لَهُ وَ إِلَّا لَمْ يَكُونَى عَلَيْهِ فَيْ وَلَهِمْ النَّبُهُمْ مِنْ وَلَكُونَ اللّهُ مُنْ وَلَكُونَ اللّهُ عَلَى اللّهُمْ مَنْ وَلَكُونَ اللّهُ عَلَى اللّهُمْ عَنْ وَلَا اللّهُمُ مَنْ وَلَا اللّهُمُ مَنْ وَلَا اللّهُمُ اللّهُ عَلَيْهِ وَالْمُوالِّذِي وَمَا عَلِيهِ اللّهُ عَلَيْهِ وَلَا اللّهُ اللّهُ عَلَيْهِ اللّهُ عَلَيْهِ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَيْهِ اللّهُ عَلَيْهِ وَمَنْ اللّهُ عَلَيْهِ اللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُولِ الللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ الللّهُ الللللّهُ اللللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ الللللّهُ اللللّهُ الللللّهُ الللللللّ

- 61—Si tu leur demandais qui a créé les cieux et la terre et a soumis à votre service le soleil et la lune, ils diraient sans aucun doute: « Dieu ». A quel point ils s'en laissent donc conter!
- 62-Dieu donne Ses biens avec largesse à qui II vent de Ses esclaves ou avec parcamonie. Dieu est perfaitement au courant de toute chose.
- 63-Si tu leur domandais qui a fait descendre du ciel une eau avec laquelle II fit revivre la terre après sa nsart, ils diraient certainement: « Dieu ». Dis: « La louange est à Dieu! »

Mais la plupart d'entre eux ne sont pas capables de comprendre.

- 64- Cette vie ici-bas n'est qu'amusement et jeu et c'est assurément la demeute ultime qui est la vraie vie, si du moins ils savaient.
- 65- Quand ils premient le bateau, ils invoquent Dieu sans rien Lui associer dans leur adoration et leurs prières. Une fois qu'ill les a sauvés en les ramenant sur terre, voità qu'ils redeviennent sécliures.
- 66—Qu'ils manifestent toute leur ingratitude devant ce que Nous leur avons donné et qu'ils jouissent! Ils auront bientôt des nouvelles.
- 67 Ne voient-ils donc point que Nous avons fair un sanctuaire? (la Mesque) parfaitement sur alors qu'untour d'eux les gens sont enlevés par centaines? Est-ce au faux et au caduc qu'ils croient et est-ce les bienfaits de Dieu qu'ils ne veulent nas reconnaître?
- 68 Qui est plus injuste que celui qui a forgé du mensonge à propos de Dien ou qui a qualifié de mensonge la vérité quand elle lui est venue? N'est-ce pas en Enfer qu'il y a une résidence pour les Négateurs?
- 69-Ceux qui auront combattu pour Notre cause, Nous leurs indiquerons Nos voies et Dieu est s

 ürement avec les bienfaiteurs.

Chapitre XXX

LES GRECO-ROMAINS

de la période mesquoise (60 versets)

Begance était en goerre peopéracile contre l'Empire Perse. Comme les Byzantias étaient dus dirétiques, donc des consorbitates on « gent du Livre ». Les germiers Missahuam expériaient les victoires du Byzantias ette les Perses, adomicus du Roy, Par contre la vactoire de Byzantia et les Perses serveit d'argament, aux poirres unables courie les Massahuam. El pout même des paris sur le victoire des Byzantines et Abou Bakér y risqua un consist pombre de chameaux el gagna son part opetre lossue les appurentes et al. El d'élegire l.

¹⁾ Veir av verses (57) da chapure XXVIII.

²⁾ Les Arabes désignaient par « Roum » les descendants des Romains qui occupaisent au Témesiècle l'Egypte, la Syrie, l'Aute remeuré et des grandé partie de l'Afrique du Nord. Ce sont les Bysontias qui sont la faition des deux races greque et romaine que nom designors let par les Comos Remaine.

Au nom de Dien le Miséricordieux par essence et par excellence

- 1-Alif lam mim1 (A L + M).
- 2-Les Greon-Romains ont été vaineus.
- 3 ... Dans la terre la plus voisine set, après leur défaite, ils seront les vainqueurs.
- 4- ... Dans moins de dix ans 5. C'est à Dieu qu'appartient la décision au début et à la fin et ce jour-là les Croyants se réjouirons...
- 5-...De la victoire de Dieu. Il donne victoire à qui Il vout et c'est Lui Le Tout-Puissant et Le Miséricordieux.
- 6- C'est là la promesse de Dieu. Dieu ne manque jamais à Su promesse, mais la plupart des Huntains ne savent point.
- 7- Ils savent une simple apparence de la vie ici-has. Quant il la vie ultime; leur attention en est totulement détournée.
- 8- N'ont-ils donc pas médité en eux-mêmes que Dieu n'a crèé les cieux, la terre et ce qu'il y a entre eux qu'en toute vérité et justice et selon un terme prénommé?
- Assurement plusieurs parmi les Humains se refusent à croire qu'ils doivent rencontrer leur Seigneur.
- 9- N'ont-és donc pant parcouru la terre pour voir comment a été la destinée de œux qui les ont précedes?
 - Ils étaient plus forts qu'eux, ont soulevé la poussière (en voyages, labours et autres travaux) et ont peuplé la terre bien plus qu'eux.
 - Leurs Messagers leur avaient apporté les preuves évidentes.
 - Dieu n'était pas de nature à leur faire des injustices mais ce sont eux qui se faisaient du tort à oux-mêmes.
- 10—Puis la destinée de ceux qui avaient commis la plus mauvaise action fut qu'ils démentirent les signes (ou versets) de Dieu et qu'ils les prenaient en dérisson.
- Dieu fait la première création puis la reflut de nouveau et c'est à Lui que vous serez rétournés
- 12—Le Jour où sonnera l'houre de la résurrection, les criminels arboreront le masque lugubre de Saturi.
- Ils ne se trouveront aucun intercesseur parmi leurs Associés et ils renieront leurs Associés.

¹⁾ Pour la agréfication de ces lettres symboliques, voir su verset (1) du chaptire II.

²⁾ Il s'age de la Sorie qui était le pays le plus proché de la pénissaté arabique.

La moi per reux dire, un numbre de trois à dis: les flyzantins prendrant effectivement leur revaneire après seps ses.

يشركا بهم النبي و في و يوم المفرد السانة الموسود المقافرة في المسانة الموسود المقافرة في المسانة الموسود المسانة الموسود المسانة المسانة في والمقلب المسانة الموسود في المسانة المسانة والمقافرة في المسانة في المسانة والمسانة وال

- 14—Le Jour où sonnera l'heure de la résurrection, ce jour-lû ils se sépareront les uns des nutres.
- 15-Ceux qui auront era et fait les bonnes œuvres seront dans un jardin où ilsseront remplis de joie.
- 16—Quant à ceux qui auront mécru et qualifié de mensonges Nos signes (ou versets) et la rencontre de la vie ultime (l'autre monde), œux-là seront dans le supplice où on les astreindra à une présence incessante.
- 17-Gloire et pureté à Dieu au moment où vous voyez la tombée de la nuit et le lever du jour!
- 18 A Lui revient la lottange dans les cieux et en terre, l'après-midi et à l'heure où vous voyez le soleil franchir le méridien!.
- 19—Il fait sortir la matière vivante de la matière morte et il fait sortir la matière morte de la matière vivante. Il fait revivre la terre après sa mort et c'est ainsi que your serce ressuscité.).
- 20- Parmi Ses signes (miracles) est qu'Il vous a crèés de terre et voité que vous êtes des êtres humains vous répandant (dans le monde).
- 21- Parmi Ses signes est qu'il vous a créé à partir de vous-mêmes des épouses afin que vous trouviez auprès d'elles le calme et le gite et qu'il a établi entre vous des liens de tendresse et de miséricorde?
 - Il y a en cela des signes certains pour des gens qui méditens.
- 22.- Parmi Ses signes est la création des cieux et de la terre et la diversité de vos langues et de vos couleurs. Il y a en cela des signes certains pour les gens qui savent, (ou : les savants).
- 23. Parmi Ses signes est votre sommeil dans la muit et le jour et votre course derrière Ses bienfaits généreux.
 - Il y a en cela des signes certains pour des gens qui entendent.
- 24- Parmi Ses signes. Il vous montre l'éclair pour susciser votre crainte et votre convoitise⁸. Il fait descendre du ciel une eau avec laquelle Nous faisons revivre la tetre après su mort.
 - Il y a là des signes certains pour des gens qui raisonnent.

¹⁾ Dens ces deux remets (17) et (18) il est fait allusion aux cinq heures de la journée of le Croyaut doit se consecter à une prière obligatoire: un peu avant le lever du soleil, juste après son petrage par le ménifiert, au moment où l'ornère desient égale à son objet, saux après le osucher du soiril et à partir du moment où diaparaît la denière lueve du soiril denière l'horizon. (Sobt. abort, alse, magheth, licha).

²¹ Déseive verset (2h) if y a le rappel que la fenime est de la gropre source de l'horane e'est-é-dire qu'elle né ex de ce point de vue, parfaitement àgale et qu'il. n'a assurer raison de se croim superneur à elle.

Il y at le rappel que l'homme de peut retrouver aut calure, c'est-é-dire sou équathrie psychique, qu'en vivant avec le forme. C'est le un rappel à l'épous qu'il doit colubbre avec su ferme. Enfin Dieu pous rappelle que la sec comjugale ties su foncé de less de tradépase et d'amost réciprojates qui unioner les dout épous et qui sont parfeit remplaces par des liems de miseries-fle quand l'un d'ous ses matade ou érop vieux, ou frappe de qualque informée avissance.

³⁾ La crainte de la fondre et de la grèle et la convoltise de la plute bienfamante.

étagent étin à « une science qu'il décennit ». Un la pas visulu reconnentre à Dica Sa générosité sans

Dene l'une des sauses de l'associationnisme ou polythéirme est ce désir de se libèrer du devoir de reconstissance qui le l'homms à son créateix. $-1, x' \in 2a(y)$, $y' \in 2a(y)$

. Mort a l'homme! Comme il est ingrait »

bornes à son ègard.

Le Prophète nois dit même

25-Parmi Ses signes, le fait que le ciel et la terre se tiennent en équilibre par Son ordre. Pais quand Il vous lancera un appel; « Hors de terre! » (de vos tombus) voilà que vous en sortez.

30 - Les Gréco-Romans

26 - C'ést à Lui qu'appartiennent tous coux qui sont dans les cieux et en terre, tous Lui sont parfaitement humbles et obéissants.

- 27—C'est Lui qui fait la première création puis la refait de nouveau et cela Lui est plus façile. Il a fa transcendance absolue dans les cieux et en terre et ti est Le Tout-Puissant et Le Sage.
- 28-II vous a fast une parabole de vous-mêmes. Avez-vous dans ceux que vous possèdez de plein droit (vos esclaves légistimes) quelques associés dans ce que Nous vous avons octroyé? Y sériez-vous égaux (en droit de propriété) et les craindriez-vous comme vous vous craignez vous-mêmes (entre gens libres)^{1/2}. C'est ainsi que Nous exposons les versets en detail pour des gons qui raisonnent.
- 29 Cena qui con été injustes ont plutôt suivi leurs possions sans s'appayer sur aucun savoir. Qui met sur le droit chemin ceux que Dieu a égarés? Et ils n'ont personne pour leur porter secours.
- 30 Oriente-toi donc exclusivement vers la religion, en pur monotheiste. Telle est la nature conformément à laquelle Dieu a créé les humains. Nul changement à la création de Dieu. Voilà la religion bien droite, mais la plupart des gens ne savent point.
- 31-... Revenant à Lui pleins de repentir. Craignez-Le pieusement, faites correctement la prière et ne faites point partie des Associateurs!
- 32 De ceux qui ont fair éclater leur religion par le schisme et devinrent des sectes diverses.

chaque parti se réjouissant de ce qu'il détenait.

- 33 Quand les gens sont touchés par quelque malheur (ou disette), ils invoquent leur Seigneur, revenant à Lur pleins de repentir. Puis, quand il leur fait goûter quelque miséricorde (pluie) de Sa part, voilà qu'un groupe d'entre eux se mettent à donner des Associes à leur Seigneur.
- 34—Afin de ne point reconnaître² oe que Nous leur avons donné Jouissez donc! Vous saurez bientôt,
- 35- Ou hien avons-Nous fait descendre sur eux une autorité (un Livre) parlant de ceux qu'ils Lui associaient?

[«] Mectas-vous en gande comre le mai de ceux à qui vous avez firit de bien. »

¹⁾ De même que le propriétaire legitime n'a traffensem à partager ses biens avec acs esclaves mi à leur en resdec compte, de même Dies n'a mallement à partager Son royaume absolu avec quaconque de Ses créatures ni à leur rendre des compéss. C'est là la réfutation logique et ferme de troite association de quaterque à Dies.

L'homme est pound par nature à l'agratitude out il se croit dinimé quand il reconstit les services de son bienfaitent. Aussi cherche-t-il toujours à attribuer ces services à quelqu'un d'autre. Nons avens su plus baut que Karoun a dit que les biens abondants dont à dispessais lui.

يما كانوايد ويتركون في والآ أذفنا الناس من الرحوايها وإن يُستهم حيدة عال المت الميهم إذا مع بفنطون في أولا بروا الأ الله يسلط الراق إمن بحقاة و يقدر أن ي ذاك الابنت القرد يُوسُون في فات الله ويقار أن البسكين وإن السهل ذاك عرايا المراوان التولي الناب فالراب من المنطون في ما النها والمناف من ويا المراوان المولي الناب فالمراوا حداث في وما النها الذي من ويكم من في وسحت وقعلي هما في من عام الناسط في المناف في من ويكم من في وسحت وقعلي هما في وقال المناف المن

- 36 Quand Nous faisons goûter aux gens quelque miséricorde, ils s'en réjouissent et, s'ils sont touchés par quelque mauvaise chose, fruit de leurs actions passées, voilá qu'ils perdent tout espoir.
- 37 Ne voient-ils donc pas que Dieu distribue Ses biens à qui II veut avec largesse ou au compte-goutres?

Il y a en cela des signes certains pour des gens qui croient.

- 38—Donne au proche parent son droit ainsi qu'au misérable et à l'éxanger de passage. Cela est préférable pour œux qui recherchent le visage de Dieu et œux-là sont les récolleurs du succès.
- 39- Ce que vous avez prêté à intérêt pour qu'il se multiplie aux dépens des biens des gens ne se multipliera guére auprès de Dien, et ce que vous avez donné comme aumône, ne recherchant que le visage (la satisfaction) de Dieu, ceuxlà sont ceux qui décuplent leur mise.
- 40- Dieu qui vous a crèès, pais vous a assure votre subsistance, pais vous fera mourir pour vous ressusciter par la suite, y-a-t-il parmi vos Associés quelqu'un qui fait quelque chose de sout cela? Gloire et pureté à Lui! Esalté son-il au-dessus de ce qu'ils associent!
- 41— La corruption est apporue sur terre et dans la met pour ce que les gens ont acquis de leurs propres mains afin qu'il leur fasse goûter une partie de ce qu'ils ont fait, peut-être reviendront-ils.¹
- 42 Disc « Parcourge la berré et voyez comment à été la destinée de ceux qui étaient auparavant. La plupert d'entre eux étaient Associateurs ».
- 43 Oriente-tol donc exclusivement vers la religion bien droite avant que ne vienne un jour dont nui ne pourra retarder l'échéance fixée par Dieu. Ce jour-là leur unité se rompra.
- 44 Celui qui a mècra, c'est contre lui que se retournera sa mècreance et celui qui a couvré dans le bien, ils ne font que se préparer un bon lieu de repos².
- 45 Afin qu'il récompelse de Sa générosité œux qui ont eru et fait les honnes œuvres.

¹⁾ Quand nous voyons aujourd bui la pollution qui menuez de tuer toute vie sim terre et dans les metrs, quand nous voyons ce- incognes machiavatiques et ces armes demoniaques qu'or accumule, ce venes (44) prend une alture particulierement prophètique. Les gens pre unei plans très lois de goiter au (rant de leur violation des lois de là nature et de leur nièpris de toute justice. Que l'het avus préserve des fondres de Sa colore et qu'ill ne nous comple pas avec la gratifiquate et ablorates!

²⁾ Un proverbe alternand dis:
« Comme in fan ton fit tu to conschet ».

Il n'aime pas les Mécréants.

- 46 Parmi Ses signes est le fait qu'il envoic les vents porteurs de bonne nouvelle pour vous faire goûter de Sa miséricorde, pour que le bateau coure sur Son ordre et pour que vous recherchiez certains produits de Sa générosité. Pentêtre rendrez-vous grâce.
- 47—Nous avons effectivement envoyé uvant toi des Messagers à leur peuple et ils leur apportérent les preuves évidentes. Nous nous vengeâmes alors de ceus qui commirent le crime (de la négation) et c'était de Notre devoir de faire vaincre les Croyants.
- 48—Dieu qui envoie les vents qui soulévent un nuage. Il l'étend dans le ciel comme II veut, puis le divisé en morceaux. Tu vois alors la pluie sortir à travers sa masse. Quand Il utieint avec elle qui Il veut de Ses esclaves, voilà qu'ils se réjouissent de ce bon augure.
- 47 M\u00e4mc ui, avant qu'on ne le fesse tomber our oux, sis arberasent auguravant par desespoir la mine lugubre du Diable.
- 50 Contemple les effets de la miséricorde de Dieu comment Il fait revivre la terre après sa mort.
 Celui-là est certainement capable de ressusciter les morts et Il est capable de joute chose.
- 51—Si maintenant Nous déchaînons un vent (desséchant) et qu'ils voient alors leur végétation devenir toute jauné (fanée), ils se mettent après cela à biasphénier.
- 52—Tu ne peax faire entendre les morts, ni faire entendre aux sourds l'appel s'ils s'en vont en le tournant le dos.
- 53—Tu ne peux guider les aveugles contré leur égarement mais tu ne fais entendre que reux qui croient à Nos signes (ou versets) et qui sont alors Musulmans fentièrement soumes à Dieu).
- 54—Dieu qui vous a créés d'abord faibles pass fir suivre la faiblesse d'une force, puis fit succèder à la force une faiblesse et des cheveux blancs.
 Il crée ce qu'il veui et II est par excellence Le Suchani et Le Capable.

إذ الإين المنظر من ومن النوع الذراس الإيلى ميترات وليدين في المنظرة ا

31 - Lokiman 359

55-Le jour où sonnera l'heure de la résurrection les criminels (les Mécréants) jureront qu'ils ne sont restés (dans la vie ici-bas et dans leurs tombes) qu'une

C'est ainsi qu'on les égarait par les mensonges.

- 56-Coax qui ont reçu le savoir et la foi dirent: « Vous êtes effectivement restés dans le Livre de Dieu jusqu'au Jour de la Résurrection. Voici le Jour de la Résurrection, mais vous ne saviez point ».
- 57 Ce jour-là il ne servita à rien à œux qui auront été injustes de s'excuser et on ne leur demandera pas de revenir à ce qui leur assure de nouveau la satisfaction de Dieu.
- 58-Nous avons hel et bien fait aux Humains dans ce Coran des paraboles de toutes sortes et si tu leur apportais un miracle, ceux qui auront mèeru diratent cortainement: « Vous a êtes en réalité que des imposteurs ».
- 59- C'est ainsi que Dieu pose un cachet sur le cieur de ceux qui ne savent pas.
- 60-Sois patient! La promesse de Dieu n'est nullement mensongere. Ne sois surtout pas porté à la légéreté par ceux qui n'ont aucune conviction.

Chapitre XXXI

LOKMAN

de la période mecquoise (34 versets)

Au num de Dieu le Miréricordieux par essence et par excellence

- 1-Alif lam mim2 (A L M):
- 2-Tels sont les versets du Livre très sage.
- 3-Comme bonne direction et miséricarde pour ceux qui sont le bien.
- 4- ... Qui font consectement la prière, donnem l'aumône légale et croient fermement à l'autre monde.
- 5 Ceux-lá sont sur une bonne voie de leur Seigneur et ce sont ceux-lá qui récolterent le succès.
- 6-Parmi les gens il en est qui achètent (ou aiment beaucoup) la distraction des

¹⁾ Ce personage de Lotenao en cité par le Corar corane symbole de piété et de sagrise. La tradition la plus accessitée capporte que c'est un Nution de la Haute-Egypte. Les ans disent que ec fut un prophète, d'autres disent que ce fut un suge-Quand a you rection on I'm discrit comme consurter, on comme berger on entire comme marquiner Mais des détails n'appuient rien à la suleur du picit coranique.

²¹ Voir server (1) du réagine II

31 - Lokmon

verbiages funies 1 afin d'égaren (les autres) de la voie de Dieu sans s'appuyer sur aucun savoir et afin de la prendre en derision. Ceux-ta auront on supplice humiliant.

- 7-Quand on fui récite Nos versets, il se détourne plein d'orgueil comme s'il ne les avait pas entendus, comme s'il avait quelque surdité dans les deux oreilles. Annonce-lui un supplice douloureux.
- 8 Ceux qui auront eru et fait les bonnes œuvres auront les jardins des délices.
- 9- Il y seront pour l'éternité selon une promesse sincère de Dieu, C'est Lui Le Tout-Puissant et Le Sage.
- 10-Il crèa les cieux sans piliera que vous puissiez voir et jeta dans la terre des masses d'ancrage (les montagnes) pour l'empêcher de basculer avec vous et de vous emporter à la dervie
 - Il y dissemina toutes sortes d'animaux et Noos fimes tomber du ciel une dan aura laquelle Nom finars ponseer toutes soctes de couples généreus.
- 11 Telle est la création de Dieu. Montrez-moi maintenant ce qu'ont créé ceux. qui sont en dehors de Lui! Mais les Injustes (les Mécréants) sont plutôt dans une oveur évidente-
- 12 Nous avons effectivement donné à Lokinan la sagesse: « Rends grâce à Dieu. Celui qui remercie ne remercie qu'à son seul avantage. et cefui qui renie (les bienfaits de Dieu). Dieu se passe bien de tous et Il est. certainement digne de louange.
- 13-Quand Lokman dit a son fils en lui faisant la morale: a Mon petit! N'associe rien à Dieu car l'association est viniment une injustice énorme ».
- 14- Nous avons recommandé à l'homme ses deux géniteurs. Sa mirre l'e porté en allant d'affaiblissement en affaiblissement. Son sevrage se fait au bout de deux ans. « Rends grâce à Moi et à tes géniteurs.) C'est à Moi qu'aboanit toute destinée »...
- 15- « S'ils te combattent pour t'amener à M'associer ce dont tu n'as aucun savoir, ne leur obèis point et tiens-leur compagnie dans ce has monde selon la bonne coutume.

Suis la vote de celui qui est revenu à Moi. C'est à Moi que se fura votre retour et Je vous informerai alors de ce que vous faisiez, o

li La plupari des calgatos sont d'accord pour affirmer qu'il s'aget des chensons. On dil que ce verset a éle séreix à propos de quelqu'un qui actietait des charicases et des concubises. Notes savors que l'Estam intendit toute perte de temps ou d'argent dans les choses fantes et que l'homme devia rendre compte de son scrips, de sa sunté, de son savoir et de son argent. D'autres disent qu'un commerçant arabe aclierait en Pone des livres de fintes et d'aistanteamasantes peutr detoumer les gens du Coran. Doce il s'agit aussi bem des chansons que de tour verbiage mutile et says voleur éducative ou scientifique melle

يندني إنها إن ذلك مقال حود من خرول قضي في حروا الراق السندون أو في الارض باب بها أنه إن الله تلبث عبد و المستدون أو في الارض باب بها أنه إن الله تلبث عبد و المستدون أو في الارض من من إلا أمور في ولا تشام خداد الناس و المستدف المن من من إلا أمور في ولا تشام خداد الناس و المستدون من المنون المناس من المنون أو المستدون و المستدون و المناس والمناس وال

16—« Mon petri! Quand or ne serait que le poids d'une graine de moutarde, que ce soit au sein d'une roche ou dans les cieux ou dans la terre, Dieu le fera venir (pour le Jugement Dernier).

Dieu est infiniment Doox et parfaitement Connaisseur. »

- 17—« Mon petit! Pratique scrupuleusement la prière, prescris le bien unanimement reconna comme tel, proscris or qui est réprouvé, et endure ce qui l'arrive avec patience, c'est là une marque de caractère, «
- 18—Ne sois pas d'un abord difficile (mot il mot: n'éloigne point sa jose des gens), ne marche pas sur terre très content de toi-même. Dies n'aime certainement pas tout être plein de suffisance et de vantagére.
- 19—Sois modère dans ton allure et baisse un peu de ta voix car la voix la plus détestable est celle de l'âne.
- 20— Ne voyez-vous pas que Dieu a soumis à votre service ce qui est dans les cieux et en terre et vous a comblés de Sea bicofaits apparents et non apparents? Il en est parmi les gens qui controversent à propos de Dieu sans science, no honne direction, ni Livre éclairant.
- 21 Quand on leur dit: « Suivez ce qu'a fait descendre Dieu ». Ils disent : « Nous suivons plutôt la voie de nos pères telle que nous l'avons trouvée ». Est-ce donc même si Sutan les invite au supplice de la fournaise ardente?
- 22.—Celui qui consacre son adoration exclusivement à Dieu tout en faisant le hien s'est réellement accroché à l'anse la plus ferme et c'est auprès de Dieu qu'aboutit la destinée des choses.
- 23—Celui qui a micru, que sa mecréance ne l'afflige point. C'est vers Nous que se fera leur retour et Nous les informerons alors de ce qu'ils auront fait. Dieu suit parfaitement la voule nature des poitrines.
- 24 Nous leur permettons de jouir un peu de temps puis Nous les astreignons à un supplice brutal.

السنوب والارض المفرق الله المراسنة بعد بن التراسم المستوب والارض المفرق الله المستوب والارض إذا الله مو المهم المستوب والارض إذا الله مو المقلم بالمستوب والارض بي اذا الله مو المقلم بالمستوب المستوب الله الله مو المنتم المقلم بالمستوب المقلم والبناء المنتم بالمنتم المنتم والمنتم المنتم والمنتم والمنتم

31 - Lokman 362

25. Si tu leur demandais qui a crèt les cieus et la terre, ils diraient certainement; « Dieu ». Dis; « La locange est à Dieu, mais la plupart d'entre eux ne savent plutôt point ».

- 26-C'est à Dieu qu'appartient ce qui est dans les cieux et en terre. Dieu est Le Riche et Le Digne de louange.
- 27-Si tout ce qu'il y a sur terre comme urbres se transformait en calames et si la mer leur servait d'encre avec, après elle, sept autres mers, les paroles de Dieu ne s'épuiseraient jamais. Dieu est Puissant et Sage.
- 28 Votre création et votre résurrection ne sont que comme un seal souffle. Dieu est parfaitement Audiant et Voyant.
- 29—Ne vois-tu pus que Dieu imbrique la nuit dans le jour et imbrique le jour dans la quit, a soumis (à voire service) le soleil et la lune, chacun courant vers un terme prenomme et que Dieu est partartement informe de ce que vous faites?
- 30—El ce parce que Dieu est Lui Le Vrai et que ce qu'ils invoquent en dehurs de Lui est le faux et que c'est Dieu qui est Le Haut et Le Grand.
- 31 Ne voss-tu pas que le bateau court dans la mer par un bientian de Dieu pour qu'il vous montre certains de Ses signes? Il y a assurément lá des indices pour tous ceux qui ne cessent de se montrer patients et de rendre grâce.
- 32-Quand ils sont submergés par des vagues pareilles à des montagnes surplombantes, ils invoquent Dieu, tout adonnés à Lui seul dans leur adoration et leurs prières.
 - Une fois qu'il les a sauvés en les ramenant à la terre ferme, il en est parmi eux qui reste à mi-chemin entre la négation et la foi. Seuls se refusent à avoyer leur reconnaissance de Nos signes tout traitre obstiné et tout fieffé négateur
- 33—O Humains! Mettez-vous à l'abri de votre Seigneur et craignez un jour où nui géniteur ne se substitue en rien à son enfant et nul enfam ne se substitue en rien à son géniteur. La promesse de Dieu n'est nullement mensongére. Ne soyez surtout point séduits par la vie kel-bas et ne soyez surtout point séduits par la vie kel-bas et ne soyez surtout point séduits au nom de la clémence de Dieu par le grand Séducteur (le Disble).
- 34— Dieu détient la science de l'Heure. Il fait descendre à votre secours la pluie abondante. Il sait ce que renferment les marrices.

وَيُعْزِلُوا لَفَتَ وَيَعَلَمُ مَا فِي إلا رَحَامٌ وَمَا عَنِي تَلَسَّى مُوَا وَكِيبُ عَنَّا أَوَا عَنِي تَفْسُ إِلَيْ أَرْض قَدِتُ إِنَّ أَنَّهُ عَلِيمٌ عَبِدُ ﴿

10 कि विकास के विकास के 12

بنسب المقارة والمنظمة المنظمة المنظمة المنظمة المنظمة المنظمة التنظيمة المنظمة المنظم

Aucun être ne sait ce qu'il acquerra demain et aucun être ne sait dans quelle terre il devra mourir.

Dieu est parfaitement Sachant et bien informé.

Chapitre XXXII

LA PROSTERNATION

de la période mecquoise (30 versers)

Au som de Dies le Miséricordieux par etseuce et par excellence

- I-Alif lam mim ! (A L M).
- 2—La descente du Livre, sans aucun doute, provient du Seigneur-et-Maître des Univers
- 3-Ou bien disent-ils qu'il l'a invente de toutes pièces? Mais c'est plutôt la pure vérité venant de tou Seigneur afin que tu avertisses un peuple à qui n'est venu nucun avertisseur avant toi, peut-être suivront-ils le droit chemin.
- 4- Dieu qui a créé les cieux, la terre et ce qu'il y a entre eux en six jours?, Puis Il mamifesta la plénitude de Son pouvoir sur le Trône.
 Vous n'avez en dehors de Lui ni patron-protecteur ni intercesseur.

N'avez-vous point de mémoire?

- 5—Il préconçoit l'ordre des choses et le fait descendre sur terre à partir du ciel puis le fait remonter à Lui en un jour ayant la valeur de mille ans⁸ de votre propre calcul.
- 6—Tel est Le Connaisseur des mondes inconnus et visibles, Le Tout-Puissant ét L'Inflimment-Miséricordieux.
- 7 Qui a créé toute chose à la perfection et a commencé la creation de l'Homme à partir de l'argile.
- 8 Puis II tau sa progéniture d'un extrait (spermatozoïde ou ovule) d'une eau méprisable (liquide spermatique ou ovarien).
- 9-Ensuite II lui donna sa forme parfasie et lui insuffla de Son Esprit.

¹⁾ You verset (1) chapitre II.

Il s'agri évidenment de sux periodes générgiques qui peuvent diver des millions d'années de sourc calcul.

³⁾ D'agris cette enigise, à totre avis très pertineres. Dieu plurifie pour la terre une fon tous les militeraires. Crèsi qui analyse l'histoire de l'hiermanité voit qu'agris chaque militanise il y a un sortiable bouleversoment des l'hodre de chosse et aven presentens dija pour l'an deux milie de une gronde changements, si on a l'ou un ven ratachyone.

مانفكرون و وقارا أدا حقال والارسيان في على جديد بل م يلفا ويتم تعفرون في قل بترقيع ملك الدوت الذي وكارخ مهان ويتم تعفرون في وقريرة والشهر مرانا كوا والوسم عند ويتم ويتا إضراء معنا فارجعا العقل سليم إلى موفون في قريد عقا الابتناق في نس مبينه والتن خل القرل في لامان جهم من الجند والناس الجديد في فلوقوا فيتم لفاد ويتم مقا إنا فيون والوقا عذب الحقيدي محت متعلون في إلا يوم وهم لا متقال وقر وقر وقا به تحويم عن وسخوا بحد ويتم وهم لا متقال وقر وقرارا ما كافرا متعلون في والمتحوا بحد ويتم وهم لا متقال وقرارا ما كافرا متعلون في الديمة المرانا في كان فاسط لا يتقون في النافي بالموارث الدين المؤوا وقد تعفرا المنافي الم من قروا أنها والرائع كافرا متعلون في وقد المنافي في منظم المنافي المنافي المنافية الموارد الدين المنوا ولما النين منظم الما ويتم الفرا المنافرة المناف

- Il fit pour vous l'oule, les yeux et les cœurs! (Mais) c'est rare que vous rendiez grâce.
- 10.—Ils dirent; « Est-ce qu'une fois perdus dans la terre (sous forme de poussière) nous fersons quand même l'objet d'une création nouvelle?» Mais ils ne croient plusôt pas à la rencontre de Jeur Seigneur.
- III—Dis: «L'Ange de la mort qui a été chargé de vous, vous retirera voire âme puis vous serez resournés à votre Seigneur ».
- 12—Si tu voyais alors les criminels baissant honteusement la tête devant lour Seigneur:
 Seigneur! Nos yeus se sont maintenant ouverts ainsi que nos orcilles.
 - Resourne-nous (à la vie) pour que nous agissions dans le bien. Nous sommes désarmais convaincus «.
- 13—Si Nous avions voulu. Nous aursons donné à chaque être sa boane direction. Mais ils out bece mérité Ma juste senteuce et J'ai dit. « Assurément Je remplirai l'Enfer des Génies et des Humains tous ensemble ».
- 14 Goîtez donc pour avoir oublié la rencontre de votre jour que voici! Nous vous avoits oubliés. Goûtez au supplice de l'éternité pour ce que vous faisaez!
- 15. Seuls croient en Nos versets ceux qui, dés qu'on les leur rappelle, s'effondient en prosternation et répétent la glorification et la louange de leur Seigneur sans nullement s'y refuser pair organil.
- 16 Leurs côtés fuient les lits?. Ils invoquent leur Seigneur par crainte et par convoltise et dépensent de ce que Nous leur avons actroyé.
- 11 Aucun être ne suit ce qu'on a caché pour eux comme sources de sérénité profonde en récompeuse de ce qu'ils faisaient.
- 18 Est-ce que celui qui étnit croyant est semblable à celui qui violait toute les et toute morale?
 Ils ne sont pas égaux.
- 19 Ceux qui auront cru et fait les bonnes œuvres auront les jurdins-refuges comme lieu d'hébergement eu égard à ce qu'ils faisaient.
- 20 Quant à ceux qui aurors violè la loi et la morale, leur refuge sera le Feu. Chaque fois qu'ils voudrous en sonté on les y temêmera es il teur est dit; « Goûtez au supplice du Feu que vous qualifiéez de messonge!».

Contine muso l'avons fuit cerrarquer plus haut chap. 16, verset (198), il y a la science reque par tradition in que l'increme resuelle par son oute. Il s'agét en l'occience des Sauries Extraura qui sont bien définée et que tont le mende il de la même l'occie.

By a d'autre paint la science acquise par les sens et l'intelligence symbolisée par le cœue. Conce acazon relative peut-dre abordée de diemons qualifierte selon le countaire d'espeit de celai gui l'explorer le vist pour ceté que le visuet complier l'enleure singulaire et la vise et le cours au pluret.

Leur crainte de Dieu et du Rugement derrier leurend Rejeren l'insurenie. Ils quittent alres leur lif pour peier au cortir de la neil. Ce sons de selles prietes qui montent le plus vue ou ciet. Le Prophète o dir.

a Donno à margor, valve les gens et ente quantil les quives d'ornes), su entreras alecs su Paradisen toute securité ». (جندور) ، المحرور على المحرور المحرو

الله وقد المنظمة من القالب الاذان دون الفائل إلا تحمر قداله من المنظمة المنطقة المنطق

2) Le mot ou vout dire concernaire exurerance en senscuse, l'ouvernere des portes d'une ville asnèges, ou d'un pays senari o cela vest

dire alone vicibino ou al fouternue des voiles de l'incaneu ». Cest-à-dire la trachados ou l'accession au tayence pormai in évalue ou actule nem, el faire dire aux Macrèmis seguiges et moqueum: «Quand va-ton tintà dévoir el faccesse por aces permettes de voir de no year ce blenque su potentir adorr et des tourneurs qui nous atrachast?».

premiera autorit e des miseras sultante qui lesse fit que lorsque les voites de l'incomme se déliévéront or sera trop tand pour povener à Dieu et credit air Lui, Notas avons déjà su (éléapare XV verest (9%) que chique borrane verra su montresi de su mort su pièce su Paradis ou ce Enfèr et verra montre les Arapes.

3) Lonsque & Prophète, (Bénérication et salor de Dire sur las), loss des trabaces succession et des intégales des Justs de Médice, et fis sontr « Baneu antiadhir », cous-la se retirérent dons la sifie de Khaifor un Nord de Médice.

Es envoyerent lears divissaires à la Morque et vers d'autres utilités arabas pour former une confirien comme le Prophète. Es mobiliséem annai du méla horsson qui s'appreterné à attoquer Médine, Mais le Prophète, conseille par le sage petsain. Salvans al-Paris, creusa use transchés pour arrêter l'avance des ententis. Les Armèts, not habitage à de tols traversa de fortification, estaterné perplaces devant cette manchés paqu'à et que Dien et voya sur eur un vent violent et placial [1,45, 2], a soufflant de l'Est qui les contangent, sans ceptains, à leve le salça et à s'en ettourner dies ous C'au la campagne dite » de la transfère » ett : ... bissé que ...

- 21—Oui, Nous leur ferons certainement goûter au supplice d'iei-bas avant le supplice suprême, peut-être reviendront-ils (au droit chemin).
- 22 Qui est plus injuste que celui à qui on a rappelé les versets (on signes) de son Seigneur et qui s'en est ensuite détourné. Nous Nous vengirons immanquisblement des criminels.
- 23—Nous avons effectivement donné le Livre à Moise. N'aie aucun doute sur la prochaine rencontre avec lui! Et Nous fimes de lui une bonne direction pour les fils d'Israël.
- 24—Nous fimes d'entre eux des guides inettant sur la bonne voie par Notre ordre lorsqu'ils se montrérent patients et parce qu'ils croyaient avec conviction à Nos signes.
- 25—C'est ton Seigneur qui les départagera le Jour de la Résurryction pour ce qui est de leurs sujets de désaccord.
- 26 No lour a-t-II pas montré combien de sécles (générations), avant enz. Nous avons anéontis, dans les maisons desquels ils marchent? Il y a tá certainement des signes.
 - N'entendent-ils donc point?
- 27 Ne voient-ils pas que Nous conduisons l'eau jusqu'à la terre aride et Nous faisons sortir grâce à elle une végétation dont mangent leurs troupeaux et eux-mêmes?
 - Ne voient-ils done pas clair?
- 28-Ills disent: «A quand cette revelation?» your dites la verite?»
- 29—Dis: Le jour de la révélation il ne servira plus à rien à ceux qui aurent mècra de croire et on ne leur donners aucun délai.
- 30-Détourne-toi d'eux et attends, eux aussi sont dans l'expectative.

Chapitre XXXIII

LES COALISES

de la période mecqueixe (73 serseix)

Au nom de Dien le Misériordieux par essence et par excellence

Cependant nont gour rous interpréter catte rencontre commité de le du Prophète avec le Livre le Coran). Alta li Dies to du de de capte deuter de seu canatier de Messager à qui sera révêlé le Livre comme le le fait à Médie et aux autres Messagers avant la confidence de la conf

¹⁾ Dans la famense noti, de voyago minacaleux de La Mecque à Jeracaleu (voir dispotre XVII) et de l'inscession un Jujobier de Terme, le Prophéte, (Benadiction et salut de Diou sur Lei), rencourre dans les cieux pacecanis un certain norebre de Messagers notoure et trouve finalement. Motte qui, ou resteur du Prophéte du Jujobier de Terme, la conseille de demander à Diou d'allèger le nombre des préces obligatoires qui étaient cinquante au départ. Il a faile plusieux rencourés et descentes vera Mote pour que ce nombre se finale à cieq, équivalent en récompense à cinquarie. Donc ce servet annouçair déjé au Prophéte se fature rencontre avec Moise et sa prochaine « cention.)

31-Les conlines 366

1-O Prophéte! Crains pieusement Dieu et n'obéis pas aux Mécréants et aux Hypocrites. Dien est parfaitement Sachant et Sage.

- 2- Suis ce qui l'est inspiré de la part de ton Seigneur. Dieu est parfaitement au courant de ce que vous faites,
- 3- Remets-t'en à Dieu et Dieu suffit comme protecteur.
- 4- Dieu n'a nullement placé à l'homme deux cœurs dans sa poitrine. Il n'a pas fait vos mères de vos épouses que vous vous êtes interdites en leur disant: « Tu m'es intendite comme m'est interdit le dos de ma mère! « Il n'a pas fait vos (vrais) fils de vos enfants adoptifs.

Ce ne sont là que des paroles que vous dites de vos bouches. Dieu dit la verité et c'est Lui qui guide sur la voie.

5 « Appelez-les par le nom de leurs pères, cela est pins juste auprès de Dieu. Si vous ignorez leurs pères, ce sont alors vos frères dans la foi et vos clients On ne vous fast aucun gnef de ce que vous avez fait par erreur, mais il vous en

serà fait pour ce que vos cœurs auront cummis avec prémeditation. Dieu est infiniment Absoluteur et Miséricordieux.

6-Le Prophète est plus digne de l'amour et de l'obéssance des Croyants que leurs propres personnes. Ses épouses sont leurs mères 3 et les parents sont plus dignes d'hériter les uns des notres que ceus qui n'ont d'autre lien que leur qualité de Croyants et de réfugiés de la Mecque (Mouhajironn)4 à moins que vous ne fassiez quelque honnète donation à vos protégés et cela est inscrit sur le Livre (des rétributions).

- 7 Et quand Nous primes des prophètes leur paçte et que Nous primes de toi, de Noé, d'Abraham, de Moise et de Jésus-Ills-de-Marie un pacte de très grosse importance.
- 5-Afin qu'il interroge les sincères sur leur sincèrité et Il a prépare pour les Mécréants des tourments douloureux
- 9-O vous qui avec eru! Rappelez-vous le bienfait de Dieu à votre égard quand il

« Zeyd. protégé de Mohammed ».

 [«] Elles sont les mères des Crossatte renquement pour dite qu'ils n'ont pas le droit de les épouser. Le lieu de la manemini ne joue lei que dans ce sens et ce n'eni qu'une smelle façon pudique d'interdire ette Musulmans d'épouser les ferrence du Prophete agrès lui

⁴⁾ Nous avons vu que le Prophete avait francessé entre les rédugies de la Mosque (Al Moulaqueaux) et leurs bêtes de Médiat (Al Auqui) à sel point qu'ils étaient devenus assecés en tout et qu'ils héritaient les mis des autres comme de vous somes. Main ce verset vire mettre fin a ceine pratique injuste qui prisan les mais hériters de l'héritage de feurs parents, seule la donation rene valuble à condition qu'elle ne dépasse pas le turs de l'héritage.

¹⁾ Avant l'Islam les Arabes avanes la manyaba continue de défaisser leurs éponses, avec on sara raison en lour ditant

⁻ To m'es interdite comme m'est interdit le dos de ma propes same - Cala s'appelle : - 1,200 -, La forma ninsi délaissée pouvait restér des années dans cette situation équivoque et injuste et l'Islam vint intendire une telle pratique.

²⁾ L'Estate à montré un trés grand souci pour la préservation de la race humaire de jouises les rnions asserbiques qui ont les effets les plus réfastes sur les enfants. Aussi recommande stil de nommer chaque enfant par le nom de son veritable père (un tel, fils de

are sel) after d'aveser qu'il a épouse plus tard sa propre some some le savoir. Done l'Islam interdit de donne com nom de famille à ses enfants adaptife. Ce sent nous au pain

ses folces stims la l'oi et tous les Croyants sont fières. Ce verset à ête révélé à propos de Zésid l'ho Hamiliah qui vissait sous le tou du Prophito comme on gropre enfant of qu'est appeloit « Zeyd fib de Mohammed ». Dénormais en sina plushi:

بناه نظر بنود فارسان عليه وها وجودا له ترده و كان الله بها تعدلون بدرا و كان الله بها تعدلون بدرا الله بها الله في المؤلف المؤل

Au demiente coup il lour dit qu'il renaît de voir Couveir û lui les penés de la Syrie et ma prometre à étalent les peries de la Périe.

Les Juris et les Hypourfies éclatinent de rire à vaire prophètie et desent aux Mastamans, « Yous voisit affantes, engourdis par le front, mourant, de peur au point que l'un de voies n'éve pai y boiler pour faire sei besons et voire Messager à l'impudence de voies annoncer se viccolire sur le Yèmen et par les daux plus puissants empres de la tèrre.

Votre Messager se vous a promis qu'es pure tromperie, «

Mais dix ins après, le Yonce, le Sorte et la Perie déventient musément

vous est venn des troupes et que Nous láchames sur elles un vent et des armées que vous ne voyicz point. Dieu voit très bien ce que vous faites.

- 10 Quand ils vous viurent d'au-dessus de vous et d'en-dessous i et quand les yeux se troublésent (par la peur) et que le cœur vous remonta jusqu'à la gorge. Vous vous imaginier alors bien des choses à propos de Dieu.
- II = C'est là que les Croyants furent soumis à rude épreuve et furent terriblement seconés.
- 12 Lorsque les hypourites et œux qui avnient quelque maladie au oœur disatent: « Dieu et Sort Messager ne nous ont promis qu'en pure trompene? ».
- 13—Lorsqu'un groupe parmi eux dit: « O habitants de Yathrib! (Médine) Vous ue poisson rester lei, rentrez chez vous! »
 Un groupe d'entre eux demande au Prophète la permission de partir en disant: « Nos maisons sont sans défense ». Alors ou elles ne le sont oullement, mais ils ne cherchent en réalité qu'à fuir.
- 14-Si la ville était envahle sur eux par ses côtés et si l'ennemi les invitait alors à la rébellion (contre le Prophèse), ils y viendraient sans hesiter bien longtemps.
- 15 l's s'étaient pourtant bien engagés apparavant vis-si-vis de Dieu à ne point battre en retrarée et il sera demandé compte de tout engagement vis-à-vis de Dieu
- 16 Dis. « Jamais la fuite ne vous servira à rien si vous fuyez pour ne pas moutir où ne pas être tués et, dons ce cas, vous ne jouliez (de la vie) que très peu ».
- 17 Dis: « Quel est celui qui peut vous rendre inaccessibles à Dieu s'Il vous veut quelque mai ou s'Il vous veut quelque miséricorde? » Ils ne se trouverent en dehors de Dieu personne pour les protèger ou pour les secourir.
- 18—Dieu sait effectivement caux d'entre vous qui sement le défaitusme et qui disent à leurs frères. « Ralliez-vous à nous! ».
 C'est rare qu'ils prennent purt eux-mêmes au plus fort du combat.
- 19- ... Très peu généreux avec vous. Quand vient la peur tu les vois te regarder.

⁽i) La ville de Médine étais protégio d'un de ses obtés por las châteaux forts des Justs des Béniquereitheit et le fameirs fousé la protégoit sur les sutres faces. Les Justs annient conclu un pacle de non ogression avec les Manaterium et a l'étaient formetiennes orgages à re jéresta souteau les aurents de l'aban contre les Manaterium.

Mais ils dimensioner leur parte et les Missainnes se etitouvirum entre deux armente. Les arabes idulaires en fice d'essa et les Juils domaire. C'est pour cela que ce vener dit : « D'au-dussus du vous et d'es-douvreux.)

Aprèr su nictoire cui les Koreichten, le Minoager leur applique la teste stration contue pour la funite trabique, è lest-d-fire la mort. Il tua tous les humanes adultes et réclaiset à l'occlavage les femmes et les cafaire.

²⁾ Pondant qu'ils cremaient la tranchée, les Musulmans remonsérent un rochée toup dur. Le Prophéte le berse en àrea coups de ploybe. An premuer coup une grande étitouble faillé et le Prophéte s'arrèm un mouveur en fermant les years. Il leur dit qu'il vernan de voir s'ouvrir à lut les roires du Vérnan et de sa supérais Sursu.

33 - Les contres 368

les yeux révulsés, comme ceiui qui perd connaissance dans les soubresauts de la mort. Une fois la peur partie, ils vous blessent avec des l'angues bien tranchantes, apres au butin.

Ceux-li n'ont jamais cru-

Dieu a réduit leurs œuvres à zero et c'est pour Dieu chose facile.

20-lls pensent que les coalisés ne sont pus rupartis et si les coalisés reviennent, ils voudraient bien être à la campagne parmi les bédouins en train de demander de vos nouvelles.

S'ils étaient parmi vous, ils n'auraient combattu que très peu-

- 1] Vous avez effectivement dans le Messager de Dieu un bon exemple à suivre pour celui qui espère rencontrer Dieu et voir le jour ultime et qui a beaucoup évoque Dieu (par la pensee et par la parole).
- 22 Quand les Croyants virent les coalisés, ils direns « Voilii ce que Dieu nous a promis ainsi que Son Messager et Dieu a dit vrai de même que Son Messager ». Cela ne fit qu'augmenter leur foi et feur soumission à Dieu.
- 23-Parmi les Croyants se trouvent des hommes qui ont tenu loyalement leurs engagements vis-a-vis de Dieu. Il en est parmi eux qui ont atteint leur fin inélisetable et d'autres qui attendent encore. Ils n'ont apporté aucun changement (a lears engagements premiers).
- 24-Afin que Dieu récompense les gens sincères pour leur sincèrité ou qu'Il soumette, s'Il veut, les Hypocrites au supplice ou les fasse revenir au droit

Dieu est essentiellement Absuluteur et Miséricordieux.

- 25-Et Dien tenvoya fos Négateurs pleins de rancœur et complétement bredonilles. Il épargua aux Croyants le combat et Dieu est Fort et Paissant).
- 26-Il fit descendre de leurs forteresses ceux des gens du Livre (les Juifs de Médine) qui les avaient soutenus et jesa la terreur dans leurs cieurs: un groupe vous tuiez et vous en faissez prisonnier un autre?.

Dans orté faraille dire « de la tranché» « (an IV de l'Hépire), les Missières » l'encirre que trois trale nortanne à l'amiencial médioen à oppose à dix mille ensemis armés de sied en cap ills. a'avaient qu'use tremaine de chevous contre trois cents chez le camp adjerie. Or la bataille précédente d'Ouboud leur avait montré l'importance de la cavalerie dans la gierre. C'est postquoi è Messager, consulte gar le perse Salman Al. Farici, perfetti se retrancher

Après quivre nuits de peur et d'angesse pour les Masubnam affamés et tiennis de froid, Dieu lache sur les ennemis de l'Inbert un vent violent et giacus qui renversa leurs tentes, dicignit leurs

feux et senia parmi cus la panique.

Ils se décidéress alors à lever le saige sons avoir livré combas.

Altro Dice éparges aux Mussimans un affrontement où ils étaient loin d'espare la vissoire.

^{2).} Voir au verset (10) du roitte chapitre.

ارشيم ودريم والرائم والدار المناورة والا الفاحة في المنافقة في المن و المنافقة والمنافقة والمنا

27—Il vous fit hérater de jours torres, de leurs maisons, de leurs biens et d'une terre où vous n'aviez encore jamais mis les pieds. Dieu est parfaitement capable de toute chose.

- 28 O Prophéle! Dis à tes épouses: « Si vous voulez la vie ici-bas et sa parure, venez à moi que je vous fasse jouir de votre droit au divorce et que je vous redonne votre liberté à l'armable ».
- 29 « Si maintenant vous voulez Dieu, Son Messager et la denjeure ultime (le Paradis), Dieu a préparé pour celles d'entre vous qui font le bien et craignent Dieu une très grande récompense 1 ».
- 30—O femmes du Prophète! Celle d'entre vous qui commet un acte immoral évident aura son supplice (châtiment) en double et c'est pour Dieu chose facile.
- 31 Celle d'entre vous qui observe une obéissance totale vis-a-vis de Dieu et de Son Messager et qui agit dans le bien. Nous lui apporterons deux fois su récompense (dans ce monde et dans l'autre) et Nous lus avons préparé des biens généreux.
- 32-O femmes du Prophète! Vous n'ètes pas comme le commun des femmes si vous êtes pieuses. Ne pariez pas (aux hommes) sur un ton soumis (à force d'être aimable) car cela pourrait susciter la convoltise de celui qui a quelque maladie au cœur mois parlez sur un ton franc et net.
- 33-Restez dans vos maisons et n'étalez pas coquetement votre beauté à la munière de l'ancienne anarchie antéislamique. Pratiquez scrupuleusement la prière, donnez l'aumône légale et obéissez à Dieu et à Son Mussager. Dieu ne veut que vous débarrasser de toute souillure, à gens de la Maison (du Prophète) et veut vous purifier à fond.
- 34 Gardez en mémoire de qu'on récité dans vos maisons comme verseis de Dieu et sagésse 8.
 - Dieu est infiniment Doux et parfaitement Informe.
- 35—Les Musulmans (entiérement soums à Dieu) et les Musulmanes les Croyunts et les Croyuntes, ceux et celles qui obéissent totalement (à Dieu et à Son Prophète), ceux et celles qui sont toujours vérifiques et sincères.

¹⁾ Le Prophète astreignati de siene et lui-trafina à une vie ascètique. Ses fatames finitent par se révolter destant de luftes privations alors que les lutins de guerre versaient chaque jour deventage contrâte le tribue de l'Euxt.
Le Prophète leur proposes alors qui bien la absuntione à l'aminate, ou la pourraite de porte de la litté.

Le Prophète leur propose afors ou bien la séparation à l'armiable ou la poursaire de tone sie de proveroi. Elles furent toutes ausainnes à choisi le dessième proposition, politicant ainsi le vie avoi le Messager à tous les luxes de ce has mande.

²⁾ Cumma noue l'avons déjá det plus leuts, le moi segonse designe souvent les purelas et genas qui Messager ou «sumab». C'est une souvelle confinention de curandre incinsociable du Corinn es de la Sumada qui sont les deux bases indispensables de la foi solutiques. Les éponies de Prophète et, respurientier Afeita, framm pour les formes névents de l'idant une manne polytiques pour la commandance du Cocar et des Hadrins.

والحقيقين والمتنبقين والمتصدين والمتصدين والمتصدين والسبيدن والمستبدن والمتنبقين والمتصدين والمتنبقين والمتنبقين والمتنبقين والمتنبقين فروجهم والمنتبقين والا كون الله المدون ولا موسنة وقا فنى الله ورسولته المرا الا متكون فشم المين والدون والما الدون في المنتبق الله ورسولته المرا الدونكون فشم المين أن أمرهم والمن فني الله الله والتعدن عليه السبك المينان والمنا أفر المنا المنا المون في المنا ال

ceux et celles qui font toujours preuve de patience, ceux et celles qui sont profondément recueillis (devant Dieu), ceux et celles qui font l'aumône, ceux et celles qui observent le jeûne obligatoire, ceux et celles qui voilent et préservent leurs parties intimes, ceux et celles qui ne cessent d'évoquer Dieu (en pensée et en paroles), ceux-là Dieu leur a preparé une absolution et une récompense énorme,

- 36—Il n'appartient nullement a un Croyant ou à une Croyanse, une fois que Dieu et Son Messager ont décidé d'une chose, d'avoir encore le choix dans leur façon d'agir! Celui qui désobéir à Dieu et à Son Messager s'est en fait manifestement fourvoyé.
- 37—Quand tu dissis à celui a qui Dieu uvait accordé Son bienfait et à qui tu avais accordé le tien: « Garde pour toi ton épouse et crains Dieu ». Tu cachais alors en toi-même ce que Dieu devait dévoiler. Tu craignais les gens et c'est Dieu qui était plus règne de la craigne. Lorsque Zeyd en sus asses d'élle. Nous le la fimes épouses: afin qu'il ne soit plus fait de grief aux. Croyants au sujet des épouses de leurs fils adoptifs si ces demiers en ont assez d'éfles. Ce que Dieu a décidé est chose faite.
- 38- Nul grief n'est fait au Prophète au sujet de ce que Dieu lui a destiné en purrage, Telle fut la règle de Dieu avec ceux qui sont déjà passès. Ce que Dieu a décidé est un arrêt inéluctable du destin.
- 39- Crux qui transmettent les messages de Dieu et qui Le craignent sans craindre personne en dehors de Dieu. Dieu suffit comme demandeur de comptes.
- 40 Mohammed n'a jamais été le père de l'un de vos hommes mais le Messager de Dieu et le sœuu³ des Prophètes. Dieu est parfaitement Sachant de toute chose.
- 41-O vous qui avez cru, évoquez Dieu d'une Esçon abondante.

Cela barre la route à tous les proposeurs qui n'out juneix oessi de se préceder de nouveaux. Prophètes afin de pouvoir favour à leur gane le Message de Dieu et dénaturer l'Islam comme sen été dénaturées les révélations précedentes.

Cefa ufferne mest que la législation constituer est immusble jusqu'à la fin des temps car seul un Messagur peut abroger ent les apportée par un Messagur précèdent. De Mebananed sut le dernier des Prophètes et des Messagus.

¹⁾ Zemab, fälle de Jahch, érair la fille de la tanté paternelle du Messager. Elle était sein bolle, peute et noble. Or le fils adopaif de Mohammad, Zesch fils de Hersthah, un octione affrenciri, voulen l'éposiser et misma auprès du Prophètes pour qu'il la lux demandés un manuage. Mais è la sepagnat, olle seu noble Konfachie de la iribe de Hachem, d'Opposer et affranché au nou aplant de la contra de la contra de l'Opposer et affranché au nou aplant.

Le Prophète (Bimédiction et salus de Dieu sur Iss), ils épouses su propre couseme paremelle, Zennée Berd Jahrés, si son Els adoptif Zejul Ilm Harithah, alors que c'est fai-même qu'elle suitait éposser.

Ben qu'il ni repugnit su début de présidre pour man le postège ou donnemque de lon countr. de obbit quand mamp par nespor un Prophète. Mais leur vie conjugale ne fait qu'une sont de disputer et Zoyd souffeit d'améraire qu'elle lui manifesoire. Il décède de la réputier et le Prophète charche à l'en disouader par crainte des qu'en atres-son.

C'en a propos de cei incident que descenda ce versar qui e la su fond d'autre bus que de servir de president juridique effe que les Creyants patoure époseir en teute paix de conscienpe les femines diverses de bain. Bis edopalis, ce qui n'est pas le cas du céles de leurs propres fils. Font ce qu'es a raconté sur le précedu amoir du Prophéte paix se consur a les que pare talornes et fran des insegnations matodes.

Cz verset di vient uffirmervans equivoque que Ménameed en le samier en dete de tous les Préphètes et qu'il est semu clors leur lière à la manière d'un sexua en d'un cachet qui forme une retaine.



42-Proclamez Su gloire et Su pureté de bonne heure et à la tombée de la nuit.

- 43- C'est Lui qui vous benit ainsi que Ses Anges! afin de vous sortir des ténébresà la lumière. Il est infiniment Miséricordieux pour les Croyants.
- 44 Leur salumtion le jour où ils Le rencontreront est: « Paix et salut!» et Il leur a préparé un salume généreus.
- 45—O Prophéte! Nous t'ayons envoyé comme têmoin, comme annonciateur de bonne nouvelle et comme avertisseur.
- 46- Comme appelant 4 Dieu avec Sa permission et comme lumière (lampe) éclairante.
- 47- Annonce aux Croyents qu'une grande générosité les attend de la part de Dieu.
- 48 N'abéris pas aux Mécréants et usa Hypocrites et ne te seucie pas de leurs vexations.

Remets-Cen à Dieu et Dieu suffit comme Défenseur.

- 49 O vous qui avez cru! Quand vous épousez les Croyantes et que vous les répudiez avant de les avoir touchées, vous n'axez aucun droit de leur imposer un défai de viduité (avant leur remariage).
 Faites-les jouir de leur droit au divorce et redonnez-leur leur liberié à l'amable.
- 50—O Prophète! Nous l'avons rendu licites tes épouses dont tu as payé la dot, ce que tu as possèdé légalement purmi les prisonnières de guerre que Dieu t'a données, les filles de ton oncle paternel et les filles de tes tantes paternelles (c'est-à-dire les femmes de la tribu Koreich), les filles de ton oncle maternel et les filles de tes tantes maternelles (c'est-à-dire les femmes de la tribu des Béni Zohra) qui ont choisi l'exil avec toi, une femme croyante si elle s'est offerte au Prophète et si le Prophète a bien voulu'l'épouser pour toi tout seul à l'exclusion des Croyants.

Oui. Nous avons hien su les conditions que Nous leur (aux Croyants) avons imposées en ce qui concernait leurs épouses et leurs escluves légatimes.

Et ce afin qu'il n'y ait sur toi aucune charge embarrissante et Dieu est infiniment Absoluteur et Miscricordieux.

²⁾ Note avers va au verse: (22%) du chaptire (I que les tempres divercées devalent; attendre trois cycles memoraels entiers avers de grandre un autre rose). Cela est deminé à attribuer chaque enfant à son mai père affa d'eviter toate isjunice et toate conforme dens les tiens de parenté. Mais comme dens ce ces il n'y a ou aucun rapport enne le mair et es feaure, cole-de n'est authennet autreint à genc période d'observation.

⁵⁷ Pour que le mariage soit ligné il faut tran conditions: (aux 2000) Je

el la présence d'un répondent partant es nom de la future exesse.

b) la présence de deux térroins salables.

c) le pagnerer de la det par le candidat au manage.

Dieu dispursa le Prophète de ces charges à la différence des autres Crounts.

من ثقاة وروايتك في مزان الاجاح منها دلا الله المنافقة والمنافقة المنافقة ا

- 51 Tu fais attendre qui ta veux d'entre elles et tu héberges chez toi qui ta veux. Puis il ne t'est fait aucun grief si tu invites chez toi l'une de celles que tu avais écartées. Cels est plus de nature à satisfaire leur âme, à leur éviter tout chagrin et à leur faire accepter de bon cœur ce que Tu leur as donné à toutes. Dieu sait ce qui est dans vos œurs et Dieu est infiniment Sachant et plein de longanimité.
- 52—Au-delà de ces limites, les femmes ne te sont pas permises de inème qu'il ne t'est pas permis de remplacer par elles certaines de tes épouses même si leur beauté t'a plu, sauf tes esclaves légitimes. Dieu est observateur de toute chose.
- 53—O vous qui avez cru! N'entrez pas dens les appartements du Propliéte à moins qu'il ne vous en soit donné la permission pour quelque manger, sans être là à attendre sa cassson mais, quand on sous appelle, entrez. Dés que vous avez mangé, dispensez-vous. Ne vous complaisez pas non plus à quelque conversation (avec ses femmes). Cela faisais mal ou Prophète mais il se génair de vous le dire, or Dieu ne se gêne pas de dire la vérité.

Quand vous leur demandez un renseignement utile, demandez-le leur de derrière un terran.

Cela est plus pur pour vos cœurs et pour les leurs.

Jamais il nu vous appartient de faire du tort au Messager de Dieu et d'épouser ses femmes après les. Cela est pour Dieu un très grand pêché.

- 54—Que vous montmez quelque chose ou que vous le cachiez. Dieu est parfantement Sachant de toute chose.
- 55. If ne leur sera fait aucun grief au sujet de leurs pères i, ni de leurs propres l'is, ni de leurs frères, ni des fils de leurs frères, ni des fils de leurs saturs ni de leurs femmes (de suite) ni de leurs propres esclaves.

Craignez pieusement Dieu car Dieu est témoin de toute chose.

¹⁾ C'est-ú-dire: père, grunti-père, niesi, esc.

- 56-Dieu et Ses Anges benissent le Prophète. O vous qui avez eru! Inveguez pour lui sans cesse la bénediction et le salut de
- 57-Ceux qui font du tort à Dieu et à Son Messager. Dieu les à maudits dans ce monde et dans l'autre et leur a préparé des tourments humiliants.
- 58-Ceux qui font du tort aux Croyants et aux Croyantes suns qu'ils n'aient rien fuit, se sont réellement chargés d'un mensonge effronté et d'un pèché
- 59-O Prophète! Dis à tes épouses, à tes filles et aux femmes des Croyants de rapprocher un pan de leur voile de leur visage, cela est plus à même de les faire reconnaître (des untres femmes) et à leur éviter ainsi d'être importunées. Dieu est infiniment Absoluteur et Miséricordieux!
- 60-Assurément si les Hypocrites à Médine, œux qui ont quelque maladie au cœur et les semeurs de fausses nouvelles ne cessent pas leurs agresements. Nous le donnerons sur eux pleins pouvoirs puis ils n'y resteront pas longtemps les voisins.
- 61-Mandits partout où on les trouve, et qu'ils soient finits prisonniers et massacres sans pitié.
- 62-Telle fut la règle de Dieu dans les générations passées et tu ne trouverus. jumais de changement à la règle de Dieu.
- 63-Les gens ('interrogent sur l'Heure (de la résurrection). Dis : « Sa science ne setrouve que chez Dieu et qui sait si l'Heure n'est pus bien proche?»
- 64. Dieu a maudit les Mécréants et leur a préparé une fournaine ardente.
- 65- Ils y sont à jamais immortels et ne trouveront personne pour les protéger ou pour leur prêter main forte.
- 66-Le jour où leurs faces seront tournées et retournées dans le (eu, ils diront: a Hélas! Si nous avions obé! à Dieu et si nous avions obé! au Messager!».
- 67-Et ils dirent: « Notre Seigneur! Nous avons obéi à nos seigneurs et à nos grands et ils nous ont ainsi égarés de la bonne voie, «
- 68 « Seigneur! Donne-leur les tourments en double et maudis-les grandement!

¹⁾ Ce verset s'appelle «le verset du voile ». Il est més d'un et très explicite et ne lance aucun doute ser le devoir de chaque Marabrane de porter le voile.

Certaines booles permenent à la l'emme manulmane de découver son nonge (sam fine) ainsi que ses mains. Mais certains assuras (Ibn Trymych) tear enformi cente damales licanos si la nivers moral de la societé leur fait count quelque risque

Quant à ces tenties dites modernes qui sont finies plus pour découvrir que pour couvrir ches sons en opposition toute area ('expert et la lettre de l'Islames les Ministranes qui les perioni en corresponde de cause commencem un trên grave péché et leur châtimem seru on consequence.

2) De même que pous l'avons déjá dit à propos du chapitre I, nous ne traduistres pas par la formule

« Loué soit Dieu!» Mais nous disens. « La louarge est à Dieu »

Cur, en fin de compte, seul Dieu est tilgno de louange puisque tout notre bien sions de Lui et

Mais cela ne anus dispense pas d'être reconnaissents ensers ans bienfaiteurs car; «Celai que ne remercie pas la citature de Dies ne remercie pas le Seignéer » (Hadieh).

34 - Saba 374

69-O your qui avez cru! Ne soyez pas comme ceux qui ont fait du tort à Moise. Dieu l'a alors disculpé de leurs dires et il est plein de considération auprès de

- 70-O vous qui avez cru! Craignez pieusement Dieu et ayez un parler pertinent et
- 71-Il vous corrigera vos actes et vous absoudra de vos péchés. Celui qui obéit à Dieu et à Son messager a remporté effectivement un succès enorme:
- 72-Nous avons proposé le dépôt? aux cieux, à la terre et aux montagnes, mais ils refuserent de le porter et en furent remplis de crainte. L'Homme, lui, l'à pourtant porté. Il sera toujours un très grand injuste et un très grand
- 73-Afin que Dieu soumette aux tourments les Hypocrites, hommes et femmes. les Associateurs, et les Associatrices, et afin que Dieu agrée le repentir des Croyants et des Croyantes.

Dieu est infiniment Absoluteur et Misencordieux

Chapitre XXXIV

SABA

de la période merquoise (54 versets).

Au nom de Dieu le Miséricordieux par essence et par excellence

- 1 La louange[®] est à Dieu à qui appartient ce qui est dans les cieux et en terre. C'est à Lui que revient la lounnge dans la vie ultime (l'autre monde) et c'est Lui Le Sage et Le Connaisseur parfait.
- 2-Il suit ce qui pénêtre dans la terre et ce qui en sort, ce qui descend du ciel et ce qui y monte et II est, par excellence, Le Miséricordieux et L'Absoluteur.

¹⁾ Tout or qui est dans l'univers obés avenglément aux lois strictes et immubles de la nature qu'os divigue par la nom de « determiniente se entifique ».

Seul l'homme a la faculté de jugor et de chomir grice à la ration et à l'intelligence dont Dien l'a thout. Ce sont ces facultés particulières et ce fibre-arbitre qui constituent le « dépôt » confié par Dies à l'Homme et que les cieux, la terre et les montagnes refusérent de garder, effrayet de cente mop lexiste charge

[&]amp; l'Homme honore la confiance qui lui a cié fiate es reste obénissant au Seigneur et à son Messager, il se place en tote de la plapart des créatures de Dies, y compris les Anges. Mais, s'il se sett de cet facultès et de ce libre-urbitre pour violer la loi de Dieu et bafouer sonte morale, il subra pour l'éteraité la dure loi de Salan et les tourments hamiliants et cruch de la vicinfirmale.



34 - Saba 375

3- Ceux qui ont méeru dirent: «L'Heure ne nous viendra pas. Dis: «Oh que ti, par mon Seigneur) Elle vous viendra, (par) Lui qui suit l'Inconnu! Rien ne Lui échappe dans les cieux et en terre, pas même le poids d'un grain de poussière (d'un atome). Il n'est rien de plus petit ni de plus grand qui ne soit mentionne dans un livre bien clair.

- 4- Alin qu'il récompense ceux qui auront eru et fait les bonnes œuvres. Pour ceux-là il y auru une absolution et des biens génèreux.
- 5- Ceux qui auront tout fait pour mettre Nos versess en défaut, ceux-la auront des tourments faits de supplices répugnants et douloureux
- 6- Ceux qui con reçu le Savoir voient ce qui L'a été descendu de ton Seigneur comme étant la vérne et qu'il guide à la voie du Touj-Puissant et du Dignede-louange.
- 7- Ceux qui ont mècru dirent: « Voulez-vous que nous vous indiquions un hamme some informant, qu'une fois complètement déchiquetés en morçeaux. vous allez être l'objet d'une création nouvelle?
- 8- A-t-il donc forgé quelque mensonge au sujet de Dieu ou serait-il quelque peu possédé?« Mais ceux qui ne croient pas à l'autre monde sont plutôt dans les tourneus et dans l'égurement lointain.
- 9- Ne voient-ils donc pas ce qu'il y a devant et derrière eux comme ciel et comme terre? Si Nous voulons, Nous les faisons engloutir par la terre ou Nous faisons tomber sur gux des morocaux (météorites) du ciel. Il y a dans celu un signe certain pour tout esclave de Dieu qui revient à Las repentant.
- 10-Nous avors apporté à David un effet de Notre générosité: «O montagnes! Prochamez avec lui la gloire et la pureté de Dieu, ainsi que vous, aiseaux!» Et Nous lui avons rendu le fer facilement mallèable.
- 11- « Fais des currasses et donne aux mailles la dimension convenable. Agissez dans le bien, je vois très nettement ce que vous faites

الإنجاشة المنظمة المن

Mais, un joise, se harrage ceda et erepersa les vergers et la vale dont il pe resce plus que des

Dieu cire cotte ville en exemple de cous qui emplomat les biens ceirogés par Dieu dans les actes qui L'odinisces. Dieu n'u pas mis-longtemps pour remembr les restaution de fond en contide

- 4) Diss est trop genèreus pour as donner eus benfaissers que l'équivalent de leurs benfaits majo la bonne action repoil de dic à sept conta fois su voleur. Et Dieu eus trop jeute pour récompenier une mauraise action par eutre chose que su juste saleur.
- 5) Geixe au barrage, le nombre de leurs villes s'acceut au paire qu'en voyagean tomeurs entre les habitations et la verdure. Nul besein de se charger d'eau mu d'autres provisions. Nul besein d'escurie. Mais les riches égolitate soullinent de voir les plus passerse et les plus fairles s'adoinner au commerce en toute operaie. Ils demandement alors a Disti d'étégaer chaque retre de l'autre est de place coulte est un décert sans cau et lans, sonduce de façon que soules les passesses affect d'une vide à l'autre :

C'esti le comble de l'organil et de l'agatiere. C'est pourquoi Dieu leur éta Sarbénéfiction et sensa leur pags de moere et de guerres intentines.

li est de la nature des Mécréanis de sonhaiter de soit tout le monte pendre les deux pour se qu'ils s'en pendent curs mêmes qu'un sout. C'est la le symbola de leurs ambitions régatives. 12- Et à Salomon (Nous avons soumis) le vent qui fait en une matinée le parcours d'un mois et en un après-midi le parcours d'un mois! Nous avons fait couler pour lui la source du cuivre et, parmi les Génies, il en est qui agissent sous ses ordres avoc la permission de son Seigneur. Celui d'entre eux qui devie de la ligne que Nous avons ordounée. Nous lui faisons goûter au supplice de la fournaise ardente.

34 - Saba

- 13- Ils faisaient pour lui ce qu'il voulait comme constructions élevées, comme statues, comme pluteaux pareils à des bassins et comme maimites solidement ancrèes.
 - Agissez, famille de David, par pure reconnaissance et très peu purmi. Mes esclaves sont les reconnaissants
- 14 Quand Nous décrétaines sa fin, seule la vermine du bois les renseigns sur sa mort en lui mangeant son bâton^a. Quand il tombo, il apparut de toute évidence aux Génies que, s'ils savaient vraiment l'inconnu, ils ne seraient pas restés dans le supplice humiliant (de la servitode).
- 15- Il y avait effectivement pour la tribu de Saba: dans leur lieu d'habitation!, un signe: deux vergers à droite et à gauche. Mangez des dons de votre Seigneur et rendez-lui grâce? Une esté où il faissul bon vivre et un Seigneur Absoluteur.
- 16—Ils se détournérent (de Nous) et Nous lâchames ajors sur eux les eaux torrenaucuses du borrage et changeames leurs deux vergers en deux vergers aux fruits amers, avec des tamaris et quelques rares jujubiers.
- 17—Ainsi Nous les avons récompensés pour leur mécréance et est-ce que Nous ne donnons que sa juste récompense à autre qu'un Mécréant obstiné?
- 18— Nous placames entre eux et entre les cités que Nous avions bénies des cités se soccédant à courte distance et Nous réduisimes entre elles les étapes à une demi-journée (de marche).

Circulez entre elles des nuits et des jours en toute securité.

19— Ils dirent: « Seigneur! Mets une grande distance entre les relais successifs de nos caravanes ⁿ.»

Ils se firent arnsi injustice à oux-mêmes. Nous en fimes alors un sujet de conversation et Nous les déchiquetâmes en tous sens.

Ce sont il des signes pour tout homme qui ne cessé de faire preuve de patience et de remercier (Dieu).

C'est-ò-dire que le veut fait en une seule journée de qu'en pardouvi en un mass, en aller et en resour.

²⁾ On responte que le roi Sulomon était este sur son trêre, appayé sur una hâson, quand la mont le simpol. Il resta dans cette autitude jusqu'é ce que les mites equanti rough son bâton. C'est setlement quand il s'défandra que l'oi s'apreçai de sa mont. Mais, entre sampé, les Génies continuérent à fitre pour la touter sortes de corvées hamiliantes d'annu plus hamiliantes que les Genies re-reputent supreneurs à la roge hamilia.

³⁾ Il s'agri de l'ancienne ville de Mai rib dans le Vennes, il quelque ceni folomètres de Santus Cette ville devait sa prosperité à un grand barrage aux ossentel l'irregation de ses plaines.

المنتها المدس على والمنتها من المن المناوسية في وما كان المنتها المدس على وما كان المنتها المنتها من الموس الا نوا من موسها في المنتها من الموس والا نوا من موسها في المنتها والمنتها المنتها المنتها

- 20- C'est ainsi que Satan donna raison à l'idea qu'il s'était faire d'eux et ils le suivirent sauf un groupe parmi les Croyents.
- 21- Et pourtant il n'avait sur eux aucun pouvoir si ce n'est que Nous voulions reconnaître celui qui croyait à l'autre monde de celui qui avait des doutes à son sujet.

Ton Seigneur assure la sauvegarde de toute chose.

- 22-Dis: « Invoquez ceux que vous avez prétendu (être des dieux) en dehors de Dieu!
 - Ils ne possèdent pas le poids d'un atome dans les cieux et dans la terre. Ils n'ont jamais été associés à leur création et II n'a personne parmi oux pour Le soutenir.
- 23-1. 'intercession n'est auprès de Lui d'aucun secours, sauf pour celui il qui II en a donné la permission. Jusqu'à ce que la terreur se dissipát de leurs cœurs, lis (les Anges de l'Enfer) dirent alors: «Qu'a dit votre Seigneur?» Els dirent: «La cèrné et c'est Lui Le Haut et Le Grand ».
- 24— Dis: « Qui donc assure votre subsistance à partir des cieux et de la terre¹/₂. Dis: » Dieu; et c'est nous ou bien vous qui sommes certainement sur une bonne voie ou dans une erreur évidente.»
- 25 Dis: « Vous ne serez pas interrogés sur les crimes que nous aurons commis et nous ne le serons pas sur oc que vous faites. »
- 26- Dis: « Notre Seigneur nous rassemblera les uns avec les autres et nous départagers par Sa justice et par Sa victoire. C'est Lei Le Grand Départageur et Le Sachant parfait.»
- 27- Dis: « Montrez-moi ceux que vous Lui avez adjoints comme associés. Cessez donc! C'est plujói Lui Dieu Le Tout-Puissant et Le Très-Sage. »
- 28. Nous se t'avons envoyé qu'à l'Humanité tout entière! comme porteur de bonne nouvelle et comme avertisseur. Mais la plupart des gens ne savent point.
- 29-Et ils disent: « C'est pour quand cette promesse si vous dites la vérité?»
- 30—Dis; « Vous avez le rendez-vous d'un jour que vous ne pourrez ni recoler ni nvancer d'une heure.»
- Coux qui avaient mecru dirent: « Jumais nous ne crotions à co Coran mi à ce qui l'a précéde.»

¹⁾ Toutes les messons précédentes ne « infressaient qu'il un groupe défini d'horames. C'autient des rétuient partielles et transformes. Soule la mission du dernier en date des Messagers et des Prophétes est une ression pure-relie et définitionnem arreite. C'ent l'asponsoin épanous et partielle de la seule réfigion de Date. l'islans.

34 - Sales Si tu voyais quand les Injustes seront alignés debout devant leur Seigneur et

qu'ils se renverront les uns aux autres les reproches

- Ceux dont on aura abusé de leur faiblesse diront à ceux qui se serons pris pour des grands: « Saus vous, nous aurions suremens été des Croyants.»
- 32-Ceux qui s'étatent pris pour des grands dirent à ceux dont on avait abusé de leur faiblesse: « Est-ce Nous qui vous avons repousses de la bonne direction après qu'elle vous fut venue? Mais vous esiez plutôt des criminels. »
- 33-Ceux qui étaient victimes de leur faiblesse dirent à ceux qui s'étaient pris pour des grands; « C'était pluids les intrigues de la aun et du jour, lorsque vous nous ordonniez de renier Dieu et de Lui donner des égaux » lls cachérent en eux-mêmes leurs remords quand ils virent les tourments et Nous plaçames les fers au cou de ceux qui avaiest mécru. Ont-ils d'autre récompense que ce qu'ils faisaient?
- 34- Notes n'avons suscité dans one cité aucun avertiseque sans que ses riches matérialistes ne disent: « Nous sommes obstinément négateurs du messageque vous nous apportez »
- 35-1ls dirent: « Nous axons davantage de richesses et d'enfants et nous ne sommes destinés à aucun supplice.«
- 36-Dis; « Mon Seigneur donne Ses biens il qui II veut avec largesse ou avec parcimonie; mais la plupart des gens ne savent point.»
- 37- Ni vos richesses, ni vos enfants ne sont de nature à vous rapprocher quelque peu de Nous sauf coux qui auront cru et œuvré dans le bien. Ceux-là auront la récompense du double pour ce qu'ils auront fait et ils seront dans les hautes demeures en toute sécurité.
- 38- Ceux qui s'efforcent de mestre Nos versets en défaut, ceux-la seront traines au supplice.
- 39-Dis: « Mon Seigneur distribue largement Ses biens à qui Il veut de Ses esclayes ou les donne avec parcimonie. Tout ce que vous dépensez (au service de Dieu). Il vous le remplace et c'est Lui Le Meilleur des donsteurs.

379

34-Saba

40- Le Jour où Il les rassemblera (ous et qu'll dira ensuite nux Anges: » Est-cé bien ceus-lá qui vous adoraien(?»

41- Ils dirent: «Gloire et pureté à Toi! C'est Toi notre Patron-Protecteur en dehors d'eux. Mais c'est plutôt les Génies! qu'ils adoraient et la plupart d'entre eux y croyaient » (croyalent à leur pouvoir).

- 42-Eh bien! Aujourd 'hui vous n'étes plus capables de vous faire entre vous ni hien ni mal et Nous disons à ceux qui ont été injustes: « Goûtez au supplice du Feu que vous qualifiirez de mensonge. »
- 43 Quand on leur récite Nos versets bien clairs, ils disent: « Ce n'est là qu'un homme voulant vous repousser loin de ce qu'adoraisent vos pères.» Et ils dirent « Ce n'est là qu'un mensonge fabrique de routes pièces » Les Mècréants dirent à propos de la vérité, quand elle leur vint: « Ce n'est là que sorcellerie évidente. »
- 44. Nous ne leur avons pas apporté de livres qu'ils étudiaient et Nous ne leur avons envoyé avant toi aucun avertisseur.
- 45 Ceux qui étaient nount eux traitérent tout de mensonge et ils (les Koréichnes) n'ont pas atteint le dixième de ce que Nous leur avions donné (comme force et comme richesses). Ils traitèrent Mes Messagers de menteurs et quel a été l'effet de Ma justicé et de Mon ressentiment!
- 46-Dis: » Voici le seul et unique conseil que je yous donne: « Mettez-voiss séneusement à l'œuvre à propos de Dieu par groupes de deux ou chacun à part et méditez ensuite. Voire compagnon n'est nullement possède. Il n'est en fait qu'un avertisseur pour vous, vous méttant en garde contre de durs tournients. »
- 47 Dis: «Ce que je vous demande comme salaire est à vous, car mon salaire n'incombe qu'à Dieu; Il est témoin de toute chose. «
- 43-Dis: « Mon Seignear lance (à Ses Messagers) la vérité, Lui Le Parfait connaisseur des mondes invisibles, »

¹⁾ On est en droit de perner d'après ses deux venseis que les Anges et les Gintes sont des forces invalidés et extraordinaires de la natione.

Les Anges e agineem que sons les ordres de Dieu et ne fort qu'instrie constructive. Ce sons eux qui momer la montière vivante métrale se végimée, qui y insufficit le rie, qui la protégant genne les influences mainfiques, qui distribuent les vents et les mages etc.

Les Génies, par covire, sont, commes les humains, divisés en hom et én mauyain Génies. Ces demiers représentent écuses les forces du mail et de la despraction et tout ce qui fausse in marche laurentième en l'équilibre de la navere. Les machiques informaises ces explosits démontagnes, ces usues que tournées à un système énditable, voità les entires deminés des hijustes qui ne croient qu'à la foi de la Sorce brusile.

Quand resta leur pariez de con êtres metables de vous rient au nez mais no sont-ils pas les exclures de la plus basec extégnire de con-émos invusbles?

Toutes les fotoes de la nature ne sont-elles pos en firit la manifestation de ces êtres trévaleies*

EO以图形式的成化中

إستسب المنظمة المستوت والأرض بناج المستوت والأرض بناج المستوت والأرض بناج المستوت والأرض المنظمة والمستوت والأرض بناج المستوت والأرض المنظمة المستوت والمنظمة المنظمة المنظمة

35 - Le crément 380

49 – Dis: « Voici venus la vérité et le bon droit) quant au faux et au caduc, ils ne provuquent ni commencement, ni retour (ni naissance, ni résurrection).»

- 50 Dis: « Si je fais fausse route, c'est à mon propre et seuf détriment et si je suis sur la bonne voie, c'est grace à ce que m'inspire mon Seigneur. Il est infiniment Audiant et Proche.
- 51—Si tu voyais lorsque, pris de panique, ils ne se trouvent mulle échappatoire et ils sont pris d'un endroit tout proche.
- 52-Et ils dirent: « Nous y croyons municoant ». Mais comment peuvent-ils tendre les mains (vers l'agrément par Dieu de Jeur repentir) d'un endrest éloigne?
- 53-lis y avaient effectivement mecru auparavant et ils offensent l'inconnu² (par leurs jugements non fondès) à partir d'un endroit éfoigné.
- 54—Une barrière s'interposa entre eux et entre leurs désirs de même qu'il u été fait auparavant avec les pens de leur secte.
 Its étaient dans une suspecion les remplissant de doute.

Chapitre XXXV

LE CRÉATEUR

de la période mecquoise (45 recsets).

An nom de Dien le Misérscordieux par estetue et par excellence

- 1 La louange est à Dieu, créateur des cieux et de la terte et qui à fait des Anges des messagers pourvus d'inles doubles, triples ou quadruples. Il ajoute à la création ce qu'il veut. Dieu est parfaitement capable de toute chose.
- 2- Ce que Dicu laisse passer pour les gens comme musériconde rien ne peut le retenir et ce qu'il retient, rien ne peut le relâcher après Lui. Il est Le Tout-Puissant et Le Tiet-Sage.
- 3- O Himmins! Rappelez sous le Nentuit de Dieu à votre égard. Y a-t-il un créateur autre que Dieu pour vous assurer votre subsistance à partir du ciel et de lu terre? Nul dieu autre que Lui. Comme vous vous lassez égarer par le mensonge?
- 1) Dieu n'arcepté le repentir qu'invant l'agence de la mont, c'est àutire seulement du rénum de calcuque revient à Dieu repentant.
 Més une rés dans l'autre montile les lemmes, unest désements étenteunes le la serie de bas qu'inser les
- Mais one fois dans l'autre monté, les Injurées sont déscritait étan toin de la vie ch-bis qui est la vie de l'action namés que l'autre en celle de la récification.
- 2) Au fine de ne le haver que sur des pretries raisonnables et sus un jugement sons es objectif, de qualifient de choixe qu'ils genorent de trais les norres que fest décent leur malveillance et leur obseluaries.

Ainsi ils discritti progras de Mohammed familit que c'est un fou, tantit que c'est un impostere. Minis ce sent des chencs trop devies pour la révent très lles de teurs esperis et c'est aumi qu'éls agent ces deces a partir d'un « révitere d'élégal».

- 4-S'ils te traitent de menteur, d'autres Messagers avant toi out été traités de menteurs et c'est à Dieu qu'on fait revenir les choses.
- 5-O Humains! La promesse de Dieu n'est nullement mensongère. Ne vous laissez surtout point séduire par la vie ici-bas et ne vous laissez surtout point séduire au nom de la clémence de Dieu par le grand Séducteur! (le Diable).
- 6- Satan est pour vous un ennemi, prenez-le comme ennemi! Il ne fair qu'appeler son parti pour qu'ils soient de ceux de la fournaise ardente.
- 7- Ceux qui ont mécru ont de durs tourments et ceux qui uni eru et fait les bonnes œuvres ont une absolution et un grand salaire.
- 8- Est-ce que celui à qui on a embelli ses mauvais actes au point qu'il les voie bons...? Dueu égare qui il veut et guide qui il veut.

 Que ton âme ne s'en uille pas et soupirs à leur sujet! Dieu sait parfaitement ce qu'ils fabriquent.
- 9 Dieu qui fácha les vents qui soulévent un nuage. Nous le conduisimes 4 en pays sans vie. Nous limes ators revivre grace à lui une terre après sa mort. C'est ainsi que se fera la Résurrection.
- 10 Quiconque recherche la puissance et la considération, c'est à Dieu qu'appartient toute la puissance et toute la considération.
 A Lui moute le bon purler et la bonne action l'élève!

Conx qui ourdissent les mauvaises intrigues ont un supplice sévère et ce sont les intrigues de ces gens qui s'en vont en pure perte.

11 – Dieu vous a créés de terre, puis à partir d'une excrétion, puis a fait de seus des couples.

Une femelle ne porte rien en son sein et ne met rien au monde sans qu'il ne fe sache.

Toute prolongation et taute diminution de l'ége d'un vivant se trouvent déjà inscrits dans un livre³.

Cela est pour Dieu chose facile.

12 - Les deux mers 4 n'ont pas la même valeur. Celle-ci est très douce et agreable à boire et celle-là est d'une amertume écourante.

la fortune sont elles usus inserves dans un Livre. Done il n'y u en fint uneure controdiction pusque le deuxèrine Livre n'a pas moins de valleur que le premier.

⁴⁾ Le mot « nor » en anite indigre toute grande masse d'écu sable ou douce. Ainti on dit à propos du Nil qui de l'Euphrate » la vier du Nil » » la mer de l'Euphrate »

Nu d'unte que le clémente de Dieu est infirme. Mon pour cette qui s'obrament à men et à balloquer le loit divine. Dieu a abret un châtereur éten sévère.

Cependant le Sodiction enfonce de plus on plus jos odéptés data le peche en leur dinam que. Des su influencem monicordieux el absoluteur. C'est au nom de cette muericonne qu'il segun les mandres.

Les batters purcies prontent ters le craf mais ce sont les honnes actions qui les y élèvent de même que les artes forer montes les obusaus.

⁽i) If y a use Hadish (sentence the Prophete) qui dit que i celui qui incodruir que Dieu augmente su fertame et alimpe sa vie n'a qu'à cire hon avec son votant, a faire da bom à ses proches et à feur rendre visité ».

D'aiscuns y resent une contradiction avec le Livre des descinées nú la furture et l'âge de chaque être sont intérits avant sa reassance.

Or se versei nous dit que les prolongations et les dimensions de l'ago siess que les variations de

Tu vois le bateau fendre leurs exus afin que vous recherchiez certains des produits de Sa générosité et peut-être rendrez-vous grâce.

- 1.3— Il imbrique la nuit dans le jour et Il imbrique le jour dans la nuit. Il a soumus (à votre service) le soleil et la lune; chacun court vers un terme prénommé. I Tel est Dieu, votre Seigneur-et-Maître.
 - A Lui apportient le Royaume et ceax que vous invoquez en dehors de Lui ne possédent même pas la três fine enveloppe du noyau de la datte.
- 14-Si vous les invoquez, ils n'entendront pas votre appel et, même s'ils l'entendaient, ils ne vous répondraient point.
 Le lour de la Résurrection ils ne vous reconnuitront pas le fait de les avoir associés (à Dieu).

Rien de tel pour te renseigner qu'un spécialiste en la matière.

- 15—O Humains: C'est vous qui êtes pauvres et avez besoin de Dieu et c'est Dieu qui est Le Riche (se pussant de tous) et Le Digne-de-Jouange.
- 16-S'Il veut, Il vous fait partir et Il fait venir des créatures nouvelles.
- 17-Cela n'est nullement inaccessible à la puissance de Dieu.
- 18-Aucune porteuse de charge ne porte celle d'une autre et si une (áme) surchargée appelle à l'aide, tien de sa charge ne sera supporté par une autre même si c'est un proche parent.

Tu ne mets en garde que ceux qui traignent leur Seigneur dans l'inconnu² et qui ont pratique scrupuleusement la prière

Celui qui s'est purifié ne s'est purifié que pour son propre bien et c'est à Dieu qu'abount toute destinée.

- 19-L'aveugle et celui qui voit n'ent pas la même valeur.
- 20-De même que les ténébres et la lumière
- 21-Ou que l'ombre et le vent brûlant.
- 22—Les vivants et les morts n'ont pas la même valeur. Dieu fait entendre qui II veut et tu ne feras jamais entendre ceux qui sont dans les tombes.
- 23-Tu n'es qu'un averrisseur.
- 24- Nous l'avons envoyé en toute vérité et bon droit comme annonciateur de bonne nouvelle et comme avertisseur.





النولو و واج الهار في البل وحو النسس والنمو كل يقوي لأجل مُسْمَى مَّ لِيكُ القَّارِينُ لَهُ الْمُلْكُ وَالِينُ تَدَعُونَ مِن مُوجِهِ مَا

مَّلِكُونَ مِن يَطِيعِ فِي إِن مَّلُومُ لاسْتَمُوا وَعَادَ أَوْ وَلَوْ مُهُوا

ما الشهار الله ويم البيان بدهرود بيتر الكو والا بنيات مل الم

الله يعزيز في ولا تزر ولارة وذر المرحا والانتخاع منظاول علها

و بحصل من من اولو من دا فري إن سيوامين يحدود وبهم بالغب وَأَقَامُوا السُّلُوا أُ مِثْرَاتُرُ فِي فَإِنْمَا بَدُوْ فِي لِتَفْسِهِ مُّ فَهِالَ

وَلَا النُّورُ ﴿ وَلَا انظُلُ وَلَا الْعُرُورُ ۞ وَمَا يَسْوِي الْأَبِّ الْمُولَا

الأمواتُ إِنْ الشَّالِسُومُ مَنْ إِنْشَاهُ وَمَا النَّهِ يُعْسِمِ مَنْ فِي الْفُهُورِ ﴿

¹⁾ L'instruncione escelerte vient de pércesvir en effet que notre système soluire tout entre se déplace dans la voir lactée en décris art une aprate. Mais échte souvre n'est pas infine et elle a'urrésigne à un point nommé comme messent successivement toutes les étailes du cief. Notre solui à fest que l'ure de ces étailes au nombre infin.

C'est-à-dire - qui cragness kur Seigneur surà L'an or jumais vu » sur une fois qu'ils Le verrons. leur doi it sura ni mèrite ni sulour.

les micus comprendre. Le foi et la science und intéparables et cetat qui ne doitent que l'une d'elles ne peut pretendre à la surviction 1. As Cels peut roêtne lui faire plus de mut que de bien Appi ceux qui éradient ouclosoument les Livres sourés sans rien constalire des secrets de notre. Univers risquent d'intérpréter les Livers d'une façon stérile ou errorite.

Tandis que ceas qui s'en tienment aus sciences diles « esocités » risqueux de n'abouter qu'à la destruction de leur propre espèce et sont pas-mêmes prenucés du plus penible dessectement de

4) Certains critiques de muscume foi se rient de sos hommes du Paradia véres de soie et pares de bracers d'or et de perles. In cut tendance à qualifier d'allimants tous œux qu'in appollent - Originaus -:

Or ils aublient que le Prophète a du que l'or et le sois sont les purures exclusives des ferrinos. dans ce monde en permises a toes au Paradis.

Total homme qui les porte dans ce monde en seus prise dans l'antre. L'Islam est la religion de la simplicaté, de la modessie, de la mestre et de la virillo.

Mais à ce monde de souffrances et de listic exige des hommes d'ême endurces, le Paradis est la derneure de la féliciel ideale et aucure pui ure n'y est plus inferente.

35-Le créateur

Il n'est pas une nation qui n'ait déjà eu un avertisseur!.

- 25-S'ils te traitent de menteur, ceux qui étaient avant eux ont bien traité de menteurs leurs Messagers qui leur apportaient les prouves évidentes (les miracles), les Psaumes et le Livre éclairant?
- 26-Pais Je frappai de Mon châtament ceux qui avaient mécru et quel a été alors l'effet de Ma justice et de Mon ressentiment!
- 27- Ne vois-ta pas que Dieu a fait tomber du ciel une eau avec laquelle Nous fimes sortir des fruits aux couleurs diverses? Dans les montagnes il y a des rayures blanches et rouges aux différentes nuances et d'autres à la noirceur excessive
- 28-Et parmi les hommes, les animaux et le bétail, il en est de même aux différentes couleurs. Seuls craignent Dieu, de tous Ses esclaves, les savants³. Dieu est Puissant et infiniment Absoluteur.
- 29 Ceua qui récitent le Livre de Dieu, qui out juatique scrupoleusement la prière et ont dépensé en secret et on public de ce que Nous leur avons donné dans l'espoir d'un commerce qui ne connaîtra jamais ni perte ni marasme.
- 30- ... Afin qu'il leur donne leurs salaires entiers et qu'il leur en ajoute de Sa. générosité, Il est infinament Absoluteur et Reconnansant.
- 31-Ce que Nous l'avons inspère du Livre est la vérité venant ajouser foi à ce qui l'a précèdé Dieu est parfaitement informé de Ses esciaves et II les voit très bien.
- 32-Pais Nous fimes hériter du Livre ceux de Nos esclaves que Nous avions élus. Parmi eux il en est qui ont été injustes avec eux-mêmes (les Associateurs), d'autres qui ant mélangé le bien avec le mal et d'autres qui sont les premiers (à entrer au Paradis) grâce à leurs bonnes actions, avec la permission de Dieu. Tel est le comble de la générosité.
- 33- Les Jardins de l'Eden où ils entrent. On les y pare de bracelets d'or et de perles et là leurs vétéments sont de soic*.
- 34- Et ils dirent: « La louange est à Dieu qui a fait partir loin de nous le chagrin. Notre Seigneur est infiniment Absoluteur et Reconnaissant

C'est bi une affirmation neste que chaque peuple ou nation a regu au moins de averrisseur c'esti-dire un Messager de Dire. Qui sait si Confucia et Bouddhe se fusest più des Messagers. deffes par la suite par l'ignocarice aveagle des kommes qui démanationni four Livre par malle. légéndes et mile asperations.

Co lat en général le cas de tous les auron Messagese ou Prophèses. L'hourren énad? Abdulhamid Joeudal Assahtur derat l'hypothèse très pertinente que le Dieu Outis n'est que la déformation du nom du Mossager latte pent parte le Corav.

^{2).} L'ex sans dottre une affusion air peuple d'Israèl qui neccu le Pautaur de David et ayant lui la Forations Pentatenque) de Mone qui som permit les Livres revelor les plus morquents.

C'est là un vitrant frantmage una hommes de science. Il faut extende par actorce ausa nien les acumoss révélées que les seumen acquises. Les promières remetgaent sur les Livrés impirés par Diquiet les matres sur le grand fivre de la matuer qui vient confirmer les premiers et qui permet de

الشقاعة من تضاور الاستناجة نسب والانتشاجة للوب و المهامة المرافقة من المعام الا يضي المنهم المرافقة الما يقد المنافقة المرافقة المنافقة ا

- 35—(Notre Seigneur) qui nons a donné pour demeure la résidence éternelle de par Sa générosité. N'alle fatigue ne notes y touche ainsi que nulle lassitude.
- 36—Ceux qui ont méeru ont le feu de l'Enfer. On ne les y achéve pas pour qu'ils meurent et on ne feur allège rien de ses tourments. Voils comment Nous récompensons tout Négateur obstiné.
- 37—Ils y implorent Dieu en criant à tue-tête; « Notre Seigneur! Sors-nous afin que nous fassions une bonne œuvré autre que ce que nous faisions ».
 - « Ne vous avons-Nous pas fait vivre le temps qu'il faut pour que se rappelle celui qui s'est rappelé? Puis l'Avertisseur est venu à vous. Goûtez donc (maintenant)! Les lajustes n'ont aucun partisan pour les soutenir.
- 38 Dieu est celui qui sait l'inconnt des cieux et de la terre, II connaît purfaitement la vraic image des postrines (des consciences).
- 89—C est Lui qui a fait de vous des successeurs (ou des vicaires) sur terre. Celui qui aura mécra verra se resourner contre fui sa mécréance. Leur mécréance a'ajoute aux Mécréants qu'opprobre auprès de leur Seigneur. Leur mécréance n'ajoute que perte aux Mécréants.
- 40- Dis: «Que pensez-vous de vos Associes que vous invoquez en debors de Dieu? Montrez-moi donc ce qu'ils ont créé de la terre on ont-ils quelque part nus cieux?
- Ou hien leur avons-Nous apporté un Livre dont ils détiendraient ainsi un argument évident?»
- Mais les Injustes ne se promettent les uns aux aurres qu'en pure tromperie.
- 41 Dieu retient les cieux et la terre pour les empêcher de disparaître et si vraiment ils disparaissaient, qui donc les retiendrait après Lui? Il est infiniment plein de numsuétude et Absoluteur.
- 42- Ils jurérent de toute la force de leurs serments: « Assurément, » 'il leur venait un aventsseur, ils seraient mieux guidés que l'une des nations (». Mais quand il leur est vena un avertisseur, il n'augmenta que leur répulsion.

¹⁾ C'est une allation que contemporaies de Mohammed et glas particulierement aux Korkchites que desient que, si Diea leur envoyait un Messagar, disparaient mieas guides que les Itals ou les Chetters. Mais, une fois versu le Messagar (Mohammed) alec tota dessigara requis et anneces avec foire deuils dans les anciens Livres, ils ne finjet que fuls disveitage le vous de Diea.

36 - Ya'-Sin

الانفوا ﴿ الْجَهُوا فِي الأرض وَسَكُو النَّبِي وَلا عَبِنُ النَّهُو النَّبِي إِلَّا لِلْعَبِّهِ فَقَلَ بَطُولُونَ الاَسْتَ الآولِينَ قَلْ عَبِهُ لِمُنْتِ إِلَّا إِنْ يَنْظُرُوا كَيْتَ قَالْ صَعْنِيَةً القِينَ مِن تَسْلِهِمْ وَ كَانُوا النَّهُ الآرض فَيْظُرُوا كَيْتَ قَالَ صَعْنِيَةً القِينَ مِن تَسْلِهِمْ وَ كَانُوا النَّهُ مِنْتُمْ فَرْدُ وَمَا كَانَ الْفَالِمِينَ وَمَا مِنْ فَيْهِمِ وَلِي السَّمْوَانِ وَلا فِي الآرض إِنَّهُ مَا كَانَ الْفِيمَا فَيْمِينَا فِي وَلَوْمِ وَلِي السَّمْوَانِ وَلا فِي الآرض إِنَّ المَّالِمُ فَقَلْمُ هَا فِي اللَّهِ وَلَكِينَ أَوْرُومُ مِنْ فَيْهِ اللَّهِ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ الللَّهُ الللَّهُ اللَّلَّا الللّهُ الل

10 WEST THE 10

بسب في الرشوائي. يَنِ ۞ وَالْفُرُهُ إِنَّ الْمُسْكِدِ ۞ إِنَّكَ لِمِنَ الْمُرْسَدِدُ۞ فَقَ مِمْرُ مِا مُسْتَقِبِ ۞ تَمْرِيلُ الْمَرْ فِي الرّحِيدِ ۞ يَشْفِرُ فَوْرُنَا مَا الْفِرْ عَمْلُهُمْ فَلَهُمْ فَلَعِلُونَ ۞ لَقَدْ حَقْ الْفُولُ فَقَ الْحَدْرُ مِمْ فَلْهُمْ الْمُرِدُونُ ۞ إِنَّا جَمَلُنَا فِي الْتَدْبِعِيمُ الْفَالَا 43 — Par orgueil sur terre et par méchante intrigue et la méchante intrigue ne s'abat de toutes parts que sur ses propres auteurs.

Est-ce qu'ils attendent donc uniquentent que s'applique sur eux la règle de Dieu avec les anciens?

famais alors tu ne trouveras à la règle de Dieu le moindre changement et jamais tu ne trouveras à la règle de Dieu la moindre déviation.

- 44— N'ent-ils donc jamais parcouru la terré pour voir comment a été la fin de ceux qui étaient avant eux? Ils étaiens pourtant bien plus forts qu'eux, raus. Dieu n'est nullement de nature à laisser échapper par la fuite quoi que ce soir dans les cieux ou en terre.
 - Il est infiniment Sachant et Capable.
- 45—Si Dieu tenait rigiacur aux gens de leurs acquis II ne laisserait à sa surface aucun être vivant: mais II reporte leur lin à un terme prénomne. Quand leur térme arrive, Dieu voit très clairement Ses niclaves.

Chapitre XXXVI

YA'-SIN

de la pirrode inecquatie (83 versets)

Au nom de Dien le Miséricardiens par essence et par exvellence

- I- Ya-sin! (Y-S)
- 2- Par le sage Coran-
- 3. Tu fais assurément partie des Messagers.
- 4- Sur une voie bien droite.
- 5- C'est ce qu'a fuit descendre le Tout-Purssant et Le Très-Miséracordieux.
- 6- Afin que tu meues en garde un peuple (les Arabes)? dont les pères n'ont jumais ete avertis et c'est pourquoi leur esprit est ailleurs.
- 7- La sentence déjà prononcée (dans le Livre éternel) a'est effectivement justifiée sur la plupart d'entre eux: ils ne crosent guêre.

Le seru de ses lettres étignistiques à ché explique au venet¹ du thap. II. Cependant en a pris
l'indictuée d'intérpréter ces deux lettres comme étant l'un des noms densés par Dieu à Son
Procules.

Crubapine a use place periodize dans le Comp et le Prophète (bimélicaine) salut de Dieussalui) recommunie de le réciter sur les monts.

On le récite auxi il l'occasion de tout danger et de tout ce qui l'ait peur

²⁾ Il a san plur particulements des Arutes de la Metaper e est é-dire de la branche de Addunt, L'autre tranchezzalle de Quinare, habite le Sad de la perimente trabique et seus-la ora reçu passi d'un Messager dont les plus comus seus Housi et Safit.

36 - Ya Sin

8-Nous axons place autour de leur cou des chaînes. Elles leur arrivent jusqu'au-dessous du menton et c'est pourquoi leur tête est rejetée en arrière.

- 9-Nous plaçàmes devant eux un barrage et derrière eux un barrage. Nous les convrimes ainsi d'un voile et voilà qu'ils ne voient plus rien.
- 10-C'est egal pour eux. Que su les avertisses ou que to ne les avertisses pas, ils ne croiront jamais.
- 11-Tu n'avertis que celus qui a suivi le Livre de rappel (le Coran) et a craint Le Très-Miséricordieux, sans l'avoir jamais vu. Annonce-lui une absolution et un sahure généreux.
- 12-C'est Nous qui ressuscitons les morts et qui écrivons ce qu'ils ont fait pour demain ainsi que leurs œuvres posthumes.

Toute chose Nous l'avons émmérée dans un Livre bien clair.

- 13-Donne-leur comme exemple les habitants de la cité quand lui vinrent les Messagers !
- 14 Quand Nous leur envoyâmes deux (Messagers) et qu'ils les trantérent de menteurs. Nous (les) renforçames alors par un troisième et ils dirent: a Nous sommes envoyes a your a.
- 15-Ils dirent: « Vous n'êtes que des êtres humans comme nous et Le Très-Miséricordieux n'a rien fait descendre; vous ne faites en réalité que
- 16-Ils dirent: « Notre Seigneur sait que Nous vous sommes certainement envoyes o.
- 17- « Nous ne sommes tenus que de transmettre en toute clurié ».
- 18- Ils dirent; « Nous pressentons en vous un mauvais auguré. Vraiment, si vous ne cessez pas, nous vous lapiderons sans faute et il vous touchera de notre part un supplice douloureux ».
- 19-18 dirent: « Votre augure est avec vous-mêmes? Est-ce parce qu'on vous a tappelé? Muis vous êtes plutôt des gens prodigues.
- 20-Un homme vint en toute hâte de l'autre extrémité de la ville et dit : « O mon peuple! Suivez les Messagers 1 ».
- 21 « Suivez ceux qui ne vous demandent aucun salaire et qui sont sur la bonne Noise of.
- 22-Qu'an-je donc à ne pas adorer Celtri qui m'a créé et à qui vous serez retournes?
- 23- Dois je prendre en dehors de Lui quelques divinités?

Un Hadith tota communificate que «l'augure est faux et que le manion sel cui jusie » والعن من والطائرة باطل

³⁾ Co sons la les deux conditions indispensables pour un bon consciller. Il doit être desinérens et doit jouir de toute sa raison. Il est aissi immanué contre les arroum diciées par le bas calcel ou par le minque de misur.

¹¹ Cels se passait na surpe de lésas-fés-de Mirre, (Binédictos et salut de Dies sar hii). Il avait envoye detix de ses apónes pose avertir les gens d'Astroche.

²⁾ Grand les lujunes sont accules par les argaments de leur interfocuteur ils rendecère à la pare l'opique et s'appendnt cur leur soutimentalisé. Ils dessennent alors superstitieux et rejettent tous lears malhears our les merasois ougures. l. Issum ett sesto intendire cas superstitions et affirmer que chaque être porte son augure en lu-

raime sor il n'a d'autre augure que ses ptopres avavres et mo intantion.

 Neus savions que le sobel était le cestire de son troitene solaire et que c'eurent les pranties qui tearmaines autorir de lai.

Máis les decraises déconveytes de l'associonne moderne unit mount out réconnem que tout nous système obtaire courait à travers noire galants suivant une quarie. On a même défini le nombre de cours déji recompts. Qui a donc appris toutes ces larges amortpations au suver de son serges à Mohamment, ce berger illeuré du 12 siècle?

36 - Fa'-Sin 38

Si Le Très-Miséricordieux me destine un mal, leur intercession ne m'est d'aucon secours et elle ne me sauve guere.

- 24-Je serais alors dans un égarement évident.
- 25- l'ai cru à votre Seigneur-et-Maître, écontez-moi donc! «
- 26 On dit: « Entre au Paradis! » Il dit: « Ah si mon peuple savait! ».
- 27 en raison de quoi Mon Seigneur m'a absous (ou de combién de pêchês II m'a absous) et m'a placé parmi les honores! ».
- 28- Nous ne finnes descendre sur son people après lui aucune armée du ciet et Nous ne sommes nullement disposés à le faire.
- 29-Ce ne fut qu'un seul cri) et les voilà tout d'un coup éteints.
- 30 Hélas pour les esclaves (les Humains)! Il ne leur vient pas un messager sans qu'ils ne le prenuent en dérision.
- 31 Ne voient-ita pas combien Notas avons anéanti avant oux de siècles (générations) qui ne leur réviendrent jamuis plus?
- 32 Et tous, autant qu'ils sont, seront certainement trainés jusqu'à Nous.
- 33— Ils ont comme signe la terre morte que Nous avons fait revivre el dont Nous avons fait sortir des grains dont ils mangent.
- 34 Nous y fitnes des jurdins de palmiers et de vignes et y fitnes jaillir des sources
- 35 Qu'ils mangent de Ses fruits et ce ne sont pas leurs mains qui les ont fabriqués. Ne rendent-ils donc point grâce?
- 36 Gloire et pureté à Celui qui a crèé tous les couples de 2 ce que fait pousser la terre, d'eux-mêmes et de ce qu'ils ne savent pas!
- 37-Ils ont comme point de repére (signe) la nuit. Nous en écorchons le jour et les voici dans l'obscurité.
- 38—Et le soletl court[®] à un point de fixation à lui (assigné). Tel est l'ordre tracé à l'avance par Le Tout-Purssant et Le Très-Sachant.
- 39-Et la lune Nous fixâmes sa grandeur selon ses quartiers jusqu'à ce qu'elle rodevienne aussi fine que la tige du vieux régime (de dattes).

Un eri selement fort et relement terrifiant qu'ils en mouverent tous comme fondroyes.
 Il s'agit sans doute d'oriées supersoniques provoquant un arrêt brasal du caux.

²⁾ Ce qui vieni apria «de o paur îme considére voe compte complement de nota de couples, sort continue complement de marière du verbe » a crée ».

Date le premier cas c'au Dane qui a créé vas les couples de vegeuras, d'animata et d'autres oppions reconstate. Nota sévona acualisment que lout ce qui entite n'enton qu'en couple (ions peunts, ions régauls » froid, chaleur « lumière, déscurié etc. »).

Date le deuxième sus Dieu a crée écus les comptes d'est-édite trait et qui entor dans ce monté, à partir de la terre grâce à la synthese chlorophy liteure qui fier le gar carbourque de l'air pour foruse les gateates et se apiticates et qu'en es bécardines de contres de contre de contres de contre de contre de contres de contre de contres de contre de contres de co

رُلا البَيْلُ عَلَيْ البَيْدُ وَكُوْ فِي قَلْدِ يَسْتُحُونُ ﴿ وَالْهُ الْمُهَاتُونُ ﴾ وَاللّهِ النَّفْعُونُ ﴿ وَقَلْدُ اللّهِ مِن اللّهِ مِن اللّهِ المُعْمُونُ ﴿ وَقَلْقَا اللّهِ مِن اللّهِ مَا اللّهِ مِن اللّهُ مِن اللّهِ مِن اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلِمُ اللّهُ وَلِمْ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَاللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا لَمُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللللّهُ ا

36 - Ta'-501 389

40 - Il ne convient pas au soleil de rejoindre la fune, la nuit ne devance point le jour et chacun vogue dans une orbite.

- 41 Et ils ont comme signe que Nous nyons transporté leur progeniture dans les bateaux chargés (de marchandises).
- 42-Nous leur créames des montures du même genre !.
- 43-Si Nous voulons, Nous les noyons sans qu'ils ne trouvent alors personne pour les secourir et sans qu'ils ne soient sauvés.
- 44-Sauf par un effet de Notre miséricorde et à titre de jouissance momentanée.
- 45—Et quand on leur dit: « Craignez ce qui est devant vous et ce qui est derrière, peus-être serez-vous l'objet d'une grâce...».
- 46—Il ne leur vient pas un seul signe parmi les signes de leur Seigneur sans qu'ils ne s'en découragent.
- 47 Quand on leur dit: » Dépensez (en aumônes) de ce que Dieu vous a donné!» Ceux qui ons mècru disent à ceux qui ont cru: » Est-ce a nous de donner à manger à ceux à qui Dieu. s'Il l'avait voulu, aurait donné à manger? Mais vous n'êtes en vérité que dans un égarement manifeste ».
- 48-Et ils disent: «C'est pour quand cette promesse si vous dites la vérité?»
- 49-II n'attendent qu'un seul cri les saisissant en pleine querelle-
- 50. Its ne peuvent faire aucune recommandation.² et ils ne retournent pas aux leurs.
- 51—On souffla dans le clairon (de l'Apocalypse) et les voilà défertant de Jeurs tombes vers leur Seigneur.
- 52- Ils dirent: « Matheur à nous! Qui nous a ressucités de la où nous dormions? Cost ce qu'a promis Le Très-Misèncordieus et les Messagers ont bien dit la vérité.
- 53-Ce ne (ut qu'un seul cri et voilà qu'on les a tous fait venir jusqu'à Nous-
- 54-Aujourd'hui aucune âme n'est victime de la moindre înjustice et yous n'aurez pour récompense que ce que vous faisiez.
- 55-Les gens du Paradis ont aujourd'hui une occupation qui les remplit de bonheur.

f) Après aven ené les natures qui togainit dans les riers. Dieu eux les montares terresers et a'on comprend qu' fi fait allaires au charmeau orromaire par excellence des Arabés) qu' on nomme a pare vitre » le bascau du desen 4. Le rifort, avec ses duaes et sun nurage, resomble à la met a sec les vegens et se surface fuguide.

Les chancons, de name que les bossous, soumettent de qu'ils transpontent aux mouvements du soule et de pargage.

Done le rapprochament des deux moyens de trémport eu fort portunent et dénote une rare processe litteraire.

²⁾ C'en-a-dre qu'ils sont maspables d'écure ou de dates teur tenument.

36 - Yu'-Str 389

- 56- Fox et leurs épouses sont à l'ombre, accoudés sur des divans à dais.
- 57- ils y ont des fruits et ils y ont er à quoi ils prétendent.
- 58- » Paix et salut! » paroles d'un Seigneur influiment Misericordieux.
- 59- Distinguez-vous aujourd'hui-1. Messieurs les Crimmels!
- 60 Ne vous ai-Je point ordonné, ô fils d'Adam, de ne pas adorer Sasan? Il est pour sous un ennemi évident.
- 61 Et de M'indorer. Voità une voie bien droise.
- 62- Il a effectivement egure plusieurs créatures d'entre vous. N'étes-vous donc pas doués de raison?
- 63 Voice l'Enfer qui vous était promis.
- 64- Soyez-y rôtis aujourd'hui pour votre mecréance passée
- 65-Aujourd'hui Nous mettons un sceau sur leurs houches. Ce sont leurs mains qui Nous parleut et fems pieds qui témotyneut de le qu'ils acquératent.
- 66 Si Nous voulons, Nous leur crevons les yeux. Ils se metient alors à courir vers le pont de l'Enfer3 mais comment peuvent-ils voir?
- 67- Si Nous voulons. Nous les transformons de leur état actuel en la plus vile espéce et ils ne pourront plus alors ni évoluer ni revenir à leur première nature
- 68-Celui dont Nous prolongeons la vie Nous lui transformons ses qualités en défauts2. N'ont-ils donc pas un cerveau?
- 69 Nous ne lui avons pas enseigné la poésic et cela ne lui convient pas. Mais ce n'est en fait qu'un Livre de rappel et une Lecture bien claire (ou un Coranbien clair).
- 70 Alin qu'il mette en garde celui qui est vivant et que se justifie l'arrêt du destin (m. a.m. la parole) sur les Mécréants.
- 71 Ne voient-ils donc pas que Nous leur avons créé à partir de ce qu'ont fait Nos mains des troupeaux et voilà qu'ils en sont les propriétaires?
- 72 Nous les leur avons soumis. Certains leurs servent de montures et certains

¹⁾ On: Fates valou aujourd his vec prérogatives d'armie.

²¹ Aurès le jugement tous les êtres doivent passer par un pont très étroit joté au dessus de l'Enfer. Seuls les agrees de Dieu arrivent à le traverser à une vitesse variable selon la pareie de leurs

Mais Dieu ôte la vue aux Maudits qui ne peuvent votr le pout et tombeut au fond de l'Enfer. خال رب از خبرتی امن وف کند بسیار ۱۵۰۱ (126) et (126) در است. میان وفت کند بسیار است. (۱۲۵) voir au chemitre XX. versets (129) et (126) در است. وکند از است. وکند

Ildit » Scigneur! Pourquoi o "as Tu ressuscité aveugle riors que le voyan? ». Il dit. » C'est ains que Mes signes le sons semas et su les us cabbles et c'est unts aujourd hai que su es cubite ».

³⁾ Sa force devical frablesse, sa mômoisi devicni arminia, sa arature bies, dronte devicni courbe

تنع و التاريث الذه التكرون و الفلوان او اله المنافرة الم

leurs Tournissent leur manger.

37 - Cesis qui planess en ranges

73- Ils y ont des profits et de quoi hoire (lait). Ne rendent-ils donc point grâce?

- 74. Ils adoptérent des divinités en dehors de Dieu en espérant d'elles quelque secours et aide.
- 75 Elles ne peuvent pas les secouair et ce sont eux-mêmes qu'on fera veur pour (défendre) ces divinités.
- 76 Que leurs paroles ne te chagrinent pas! Nous savons ce qu'ils disent en secret et ce qu'ils disent à vois baute.
- 77 Est-ce que l'Homme ne voit pas que Nous l'avons créé d'une excrétion et le voilé devenu un chicaneur déclaré.
- 78 Il pensa donner un exemple de Notre incapacité, oubliant sa propre creation, et dit: « Qui fait revivre les ossements une fois rédaits en ponssière? »
- 79- Dis: « Celui qui les a crées une premiére fois les fera revivre et II se connaît parfaitement en toute création ».
- 80 Lui qui a fait pour vous du feu a portir des arbres verts et voilà que c'est de ce feu que vous allumez (vos brasiers).
- 81 Est-ce que Célui qui si créé les cieux et la terre est încapable de créer quelque chose de leur genre?

 On que si Es II est Le Crésteur par excellence et Le parfait Sachant.
- 82-II Lui suffit, quand II veut une chose, de lui dire: « Sois! » pour qu'elle devienne réelle.
- 83-Gloire et pureié à Celui qui tient dans Sa maio le royaume absolu de toute chose et à qui vous serez retoumés!

Chapitre XXXVII

CEUX (LES ANGES OU LES OISEAUX) OUI PLANENT EN RANGS

de la période mecquoise (182 versets)

Au nom de Dieu le Miséricordieux par essence es par excellence

- i Par ceux qui planent en rangs).
- 2—Par cœx qui éloignent avec force (les démons qui viennent espionner le ciel) ou par œux qui repoussent (les gens loin des choses interdites).
- 3- Par ceux qui récitent un Livre de rappel.

¹⁾ Il c'age son des Anges gardiens du cet set non simplement des occasio dons le sel est un véritable retracte. Mais le souvez (163) vient préciser qu'il s'agé blet des Anges.

- التُشَوْدِينَ أَنْ أَنْدُهُ اللَّهُ اللَّهُ الْعُواكِ وَرَحْفُهُ اللَّهُ اللَّهُ الْعُواكِ وَرُخْفُهُ مِنْ كُلِ شَمْطُونِ اللَّهِ فِي النَّفِي وَرُهُ اللَّهُ اللَّهُ الاَحْدِيقِ وَرُهُ لَلْهُونَّ
- مِن أَلِي جَابِ ﴿ وَخُوراً وَلَمْ طَالَ وَالسِنَّ ﴿ الْمَنْ عَطِلْتُ اللَّهِ الْمِنْ عَطِلْتُ اللَّهِ اللَّهِ ا
- خَفْتُنَا إِذَ عُلْقَتُمْ مِن طِن الرب في قل عَبْ وَسَعُور دَري
- وَإِنَّا فَرْ إِذَا لَالِمْ أُورُدُ هِوَ إِنَّا رَاوُا مِنْ كُيْسَتُنَّ مِرُونَ هِ
- المتبعولون أو دابا و تا الاولان الما تعدا الاوكان وعلاما
 - فإنها في زجرة وإعدة فإذا عم ينظرون ١
- عوم النبين ﴿ هَمُمُمَّا يَوْمُ الْفُصَلِ الذِي كُنتُمْ بِهِ، تُسكِّمُونَ ﴿ وَا
- الله فاهدوهم ال صراط المحمر وقفوهم الم مدول
- مَالَكُو الانتخارون ﴿ وَلَيْ هُمُ الْيُومُ مُنْ يُنُونُ ﴿ وَالْبُلُو
- يَعْفُهُمْ عَلَى تَعْفِر مُدَاعَلُونَ فِي فَالْوَا إِنْكُوْ كُنامٌ فَالْوَقَا مَنِ

- 2) Les moqueurs de Konnels deminidéres au Prophète (benédiction et salur de Dien sur lui yet leur fendre le lune en deux et effectivement ils signat aussirés la tune se disser en deux hémisphères. Notes la l'accusérem eters de superchêrie en prétendant qu'il les avait ensembles.
- 3) Dans ce verset (24) with offernoe uses ambages to responsabilité de l'interne et ainsi se trouve rejetée la théorie de la prédestination obligatione de tous new series Comment Japer quelqu'in s'il n'ont pau responsable?

- 4-Votre Dieu est assurement un (seul et unique dieu).
- 5- Seigneur-et-Maître des cieux, de la terre et de ce qu'il y a corre eux et Seigneur-et-Maître des Levants (des régions d'où se lévent les astres).
- 6- Nous avons orné le cief inférieur d'une parure, les étoiles.
- 7 Afin aussi de le préserver ainsi de tout démon rebelle.
- 8— Ils ne penvent se mettre aux écoutes de la Cour Sublanc¹ et ils sont bombardés de tons côtés.
- 9- C'est ainsi qu'on les chasse et ils ont un supplice douloureux et continu.
- 10 Sauf celai qui a saisi au vol quelqu'information, il est alors pourchassé par an météore transperçunt.
- Demande-leur si ce sunt eux ou ceux que Nous avons créés qui sont les plus difficiles à créer.
 Nous les avons créés (eux) à 'une argile collinne.
- 12 Tu t'en es plutôt étenné et ils se moquent.
- 13 Quand on le leur rappelle ils ne se rappellent guère.
- 14—Quand ils voient un miracle il la redoublent de maquerie (ou ils font rire les autres).
- 15- les dirent: « Cela n'est qu'une sorcellerse évidence ».
- 16 Est-ce qu'une fois morts et réduits à de la poussière et à des ossements nous allons être vraiment ressuscités?
- 17 Et nos premiers uncêtres le seront-ils aussi?
- 18-Dis . Oui, et vous serez alors humblement soumis ».
- 19-Ce n'est qu'un seul cri et les voild regardant (autour d'eux).
- 20 Ils dirent. «Malhour à nous! Voici le Jour de la rétribution ».
- Voici le jour où il sera tranché (entre les hommes) et que vous qualifiez de mensonge.
- 22 Rassemblez œux qui ont commis l'injustice (de la mécréance) ainsi que leurs épouses et tous ce qu'ils adoraient...
- 21 ... on dehors de Dieu. Condunez-les au chemin de la Pournaise ardente.
- 24 Arrêtez-les, ils sont responsables? (ou: on doit leur demander des comples)
- 25 Qu'avez-vous à ne pas vous soutenir les uns les autres?
- 26- Mais anjourd hui ils sont completement soums;
- 27- Ils vinrent les uns aux autres pour se poser des questions.

f) C'est come région au décis du Juguêter du Terme où les Anges les plus rapprochés de Dieu montéennent surs acrét sur le grand Livre du deuts tout or qui se fait et tout ce qui dont se faire. C'est le feu le plus sucré que l'on puisse proginer et mêtre l'Anchange Gabriel n'y a pas accès. C'est li en effet que se trouvert l'anchange du la paparitainent qu'un Tout-Permant in l'exception de quéconque quelle que soit se saintaité et quel que soit son rang.

ne veidem qu'améliorer ce qui excee.

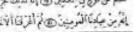
Nous savores qui en arabe la drosse es rebolise la norse: le hore dross el tout ce qui est beni de Dien.

Marcil suffit de remouver Dieu avec un oxis par de toute importate et de tout mellings pour avoir frost i un « lot détermné » à l'avoirce qui n'o aucun rapport puisible more ce que totte asons par large dans notes we take courte or more not tree liables movens.

- 28-Ils dirent: à Vous veniez à nous par le bon côté 1 (au nom de la religion et de
- 29 Ils dirent: « Vous n'étiez plutôt pas croyants ».
- 30 « Nous n'avions sur vous aucun pouvoir mais vous étiez plutôt des gens. dépassant toute mesure ».
- 31 « La sentence prédestinée par notre Seigneur s'est justifiée sur nous et nous devons goûter ».
- 32 « Nous vous avons détournés de la bonne voie et nous étions nous-mêmes CEATES M.
- 33 Ce jour-là ils sont associés dans le supplice.
- 34 C'est un tel traitement que Nous réservons aux Criminels.
- 35- Quand on leur disait: «Il n'y a de divinité que Dieu » ils se cantonnajent dans leur orgueil.
- 26 Illi disasent: « Alloco-nous abundonner nos divinités pour un poéte fou! »
- 37-Il a plutôr apporté la verité et il a confirmé les Messagers.
- 38- Vous devez surement goûter au supplice douloureux.
- 39- Yous n'aurez d'autre récompense que ce que vous faisiez.
- 40 Sauf les esclaves de Dieu qui Lui sont entièrement et exlusivement dévoués.
- 41 Cetas-la ont une part connue? (à l'avance).
- 42- Des fruits et ils sont entourés de tous les honneurs.
- 43 Dans les jardins des délices.
- 44-Sur des lits, ils se font face.
- 45-On passe devant eut en leur servant une compe d'un liquide coulant de source.
- 46- Un liquide blanc, délice des buveurs,
- 47- Rien n'y est qui trouble l'esprit et sa boisson ne les rend pas ivres.
- 48-Auprès d'eux se trouvent celles qui n'ont de regards que pour eux (ou celles qui accaparent tous leurs regards) et qui ont des yeux grands et beaux.
- 49- On dirait des perles dans leur coquille.
- 50- Ils vinrent les uns vers les autres se poser des questions.
- 51 L'un d'entre eux dit: « J'avais un compagnon ».
- 52 qui disait: « Tu crois vraiment, toi aussi, à ces choses?»
- 53- « Est-or qu'une fois morts et réduits à de la poussière et à des ossements nous allons être rétribués? »
- 54-Il (un Ange du Paradis) dit: « Voyez-vous la-bas?».
- 55 Il regarda et il le (son compagnon) vii en plein milieu de la fournaise.

²⁾ Si l'en devait payes les bosses choses de Pareire par leur équivalent en bosses lettres dans ce monde, personne ne serait capable de s'en acquister car à esa impossible de payer l'absolu par le relate et l'Alimite par des choses rescentes.

^{1).} Cesta qui ventent égares les faintes ten partent toujours au norm de la logique et des principes superieurs. Quant ils reulens series la corruption, ils se posess en réformaissurs et disent qu'és





la mort où la vor n'est plus que fare, ser valetus négatives. Ils po renvesters jamais plus qui siere et du containent en vate moutif post échapper à ou chier ou ib resonnent la moit un nombre refer-

- 56-Il dit . « Par Dieu, tu as failli me mener a ma perte ».
- 57 « Sons le bienfait (la grâce) de mon Seigneur j'aurais été de ceux qu'on traîne (au jugement) a.
- 58-4 N'est-il pas vrai que nous ne mourons...
- 59-... que notre première mort! et que nous ne sommes pas destinés au
- 60-C'est là vraiment le très grand succès
- 61 C'est pour une chose pareille que doivent œuvrer œux qui œuvrent.
- 62- Est-ce que cela est meilleur comme lieu d'hébergement ou est-ce l'arbre du
- 63- Nous en avons fait un supplice pour les Injustes.
- 64-C'est un arbre qui pousse dans les rocines de l'Enfer.
- 65 Ses fruits sont comme les têtes des démons.
- 66-Ils doivent certainement en manger et ils doivent s'en remplir le ventre
- 67-Puis, per-dessus le manger, ils lui mélangent une boisson brûlante.
- 68-Puis leur retour se fera assurement en Enfer.
- 69-Ils ont trouvé leurs pères en plein égarement.
- 70 Les voilà courant sur leurs traces
- 71-Effectivement la plupart des anciens s'égarérent avant eux.
- 72- Nous avons bien envoye parmi eux des avertisseurs.
- 73-Vois comment a été la destinée de ceux qui ont été averts.
- 74-Sauf les esclaves de Dieu qui Lui sont entiérement et exclusivement dévoués.
- 75-Noe Nous a vraiment appelé et quel bon répondour!
- 76-Nous le sauvames lui et sa famille de l'angoisse du très erand malheur.
- 77- Et Nous limes de sa descendance les seuls survivants.
- 78-Nous lui taissames un bon renom dans les générations ultérieures.
- 79- Paix et salut à Noc parmi les habitants de l'Univers!
- 80 C'est ainsi que Nous récompensons les gens de bien
- 81-II fait partie de Nos esclaves croyants.
- 82-Puis Nous noyâmes les autres.

²⁾ C'est une plante arrare at fetide des deserts d'Anabia

¹⁾ La vie a une valeur qui oscillo de motos l'infini à plus l'infini en passate par zéro. Ce point alro est la première mort qui met fix à nome vie dans ce munde. Conte vie ici bas est une oscillation autour du point zère avec une très faible amplitude (que sont soinante dix aus. la moyenne d'âge des hommes, devant l'étermié?). Les bons ne commissent que cette première mort à liquelle tous doivent goûter, à là teute exemtion de Dieu. Puis ils entrent dans la vie absolue et éternelle.

Les mayors meurent une deuxième fois, après le Jugement mais ils passent dans un étut pire que

هيئيه الإرام في إذ جاء رية بقل سلي إذ قال إلي في المنافرة الله ريدون الله وتوجه الما في المنافرة الله وتوجه المنافرة المنافرة الله ويدون الله في المنافرة الله ويدون الله في المنافرة المنافرة

2) If a lags de son fils aine brook!

Or le sacrifice du lib ainé à la diventé était alors chose courante. C'est se qui infirme que l'enfant a sacrifier était basic comme cola ces metricome dans la Brite. Ce a ées pas le Brite que a mentiman de sont les hortenes que ont fabrille la Brite pour que l'horisteur de la prophetic reass. exclusivement le los des fils d'Brits.

On Dieu charge de Son Menuage qui il veut et Dieu ne donne sucune exclusivité à rescare race car élies aont toutes Ses créatures et leur anal critéré de notifices est leur piète.

 Le Coran de précise pas la mature de cette bête mois la plupart des evégétes disem que c'est un mouste.

C'est es commissionation de cet évériennes que les Musulaires sacrifiest un mousen (ou la borne, ou un caprin ou un cambidé) à l'écousion de la tite qui marque la fin de pâlemage. Ce sacrifiée à lest pas obligators mans celui qui le fait à une grande récompétest. Il faut pécierre qu'une partié de la victure est desinne aux passives et l'ent la une occasion pour faire l'aussière et pour sacraire les solligeres.

- 83-De sa socte est certainement Abraham.
- 84-Quand il vint à son Seigneur avec un cœur sain.
- 85-Quand il dit à son père et à son peuple: « Qu'est-ce que vous adorez? ».
- 86- « Est-ce qu'en pur mensonge vous voulez des divinites en debors de Dieu? ».
- 87-Que pensez-vous du Seigneur-et-Maître des univers? »
- 88- Il jeta un regard aux étoiles.
- 89-II dit: « Je suis malade »!
- 90-Ils le quittérent en lui tournant le dos.
- 91 II se pencha sur leurs idoles et dit: « Ne mangez-vous done point? »
- 92 Qu'avez-vous à ne pas prononcer une parole? --
- 93-11 fit pleuvoir sur elles des coups de sa main droite (la plus forte).
- 94 Ilo vincent à lai à toute vitexe.
- 95- Il dit: « Est-ce que vous adorez ce que vous taillez (dans la pierre)? »
- 96- «Et Dieu vous a créés, vous et ce que vous faites».
- 97- Ils dirent; « Construisez-lui un grand bücher et jetez-le dans la fournaise! »
- 98—Ils voulurent fui jouer un mauvais tour et Nous finnes en sorte qu'ils aient eu le dessous
- 99- Il dit: « Je vais aller à mon Seigneur et Il me guidera ».
- 100- « Seigneur! Donne-moi (progeniture) d'entre les vertueux ».
- 101 Nous lui annonçámes (la venue d)'un garçon plein de mansésude!. (ou: de raison).
- 102 Quand ii (Ismael) fut en fige de marcher (dans la vie) à ses côtes, il (Abraham) dit: « Mon petit! Je me vois en rêve en train de t'égorger. Vois ce qu'il v a lieu de faire!»
 - II dit: «Père! Fais ce qu'on t'ordonne et tu me trouveras, si Dieu veut, de ceux qui se montrem patients.
- 103 Quand ils se soumirent à la volonté de Dieu et qu'il le renversa sur le front.
- 104 Nous l'appelàmes alors: « () Abraham! »
- 105 « Tu as effectivement cru à ce que tu as vu en rêve. C'est ainsi que Nousrécompensons les gens de bien »
- 105 C'est là de soute évidence la mise à l'épreuve.
- 107 Nous le rachetâmes par une énorme bête à égorger.
- 108 Nous lui laissames un bon renom dans les générations ultérieures.
- 109- Paix et salut d' Abraham!

f) Abraham avait decido en latinariar de britari burs idoles à la première occasion senue. Ce pour la critari leur jour de litte et tran la monde desait sortir de la ville pour associer aux diverses controcios. Abraham vostist resor teul pour refesses son plan et à leur de qu'il etait maiude et qu'il de pressuit pas participes à lours festivide.

- 110-C'est ainsi que Nous récompensons les gens de bien.
- 111- Il fait partie de Nos esclaves crovants.
- 112- Nous lui annonçames la bonne nouvelle de la prochaine venue d'Isaac' comme prophète d'entre les gens vertueux (ou les saints).
- 113 Nous le bénimes ainsi qu'Esale. Parmi leurs descendances il y a l'homme de bien et celui qui est manifestement injuste avec lui-même.
- 114- Nous avons été réellement généreux avec Moise et Aaron.
- 115 Nous les sauvirmes ainsi que leur peuple de l'angoisse énorme qui leur pesuit.
- 116 Nous filmes à leurs côtés et ils furent eux les vainqueurs.
- 117- Nous leur donnames le Livre à la clarté parfaite.
- 118- Nous feur indiquames le droit chemin.
- 119 Nous leur laissarnes un borr renom dans les générations ultérieures.
- 120- Paix et salut à Moise et à Aaron!
- 121-C'est ainsi que Nous récompensons les gens de bien.
- 122 Ils font partic de Nos esclaves croyants.
- 123 Elie fait certainement partie des Messagers.
- 124 Quand il dit à son peuple: « Ne craignez-vous donc pas Dieu? »
- 125 « Invoquez-vous Baill[®] en laissant de côté le meilleur des créateurs? »
- 126 « Dieu, votre Seigneur-et-Muitre et Le Seigneur-et-Maitre de vos premiers ancêtres ».
- 127- Ils le traitérent de menteur et on les trainers surement (jusqu'à Nous).
- 128 Sauf les esclaves de Dieu qui Lui soni entièrement et exclusivement dévoués.
- 129-Nous lui laissâmes un bon renom dans les générations ulterieures.
- 130- Paix et salut à Elie et aux siens!
- 131 C'est ainsi que Nous récompensons les gens de bien.
- 132-II fait partie de Nos esclaves croyants.
- 133- Loth est certainement l'un des Messagers.
- 134 Quand Nous le sauvames lui et sa famille tout entière
- 135-Sauf une vieille femme qui devait disparaître avec les autres.
- 136 Puis Nous détruisimes les autres.
- 137- Vous passez 8 certainement le matin par oux.

Prinque l'annonce de la prochaine venue su monde d'Issair vient après l'épective du sacrifice. l'enfant à secrifice ne pouvait être qu'Ennaêt car l'aute, rétait pas encore ne. Il six rigides au motive qui fetre en piere la maissance d'Issair.

²⁾ Dato lo langte penegnie «badi » veus dire sogneus et maitre comme le mot Rab. Notas trouvent ce même comples cher les Préniciess où le mot badi su retrouve dans des nomo composés tels: Sobilabet: «nice de Badi ou Harnabadi (Hammbal).

Le pays de Loib est Sodome et Consorthe en sud de la Mer Morte. C'est par la que passaunt tous les arts les communes Korischites el lant en Syrie ou en resourmant.

Cu dernier, ayant perdu la face quitta son peuple sam que Dieu ne lui en dormit l'autonssaire. C'use pour le punie que Dieu le fera avaler por un poisson pour le sauser d'ailleurs per après.

- 138 De même que le soir. N'avez-vous pas un cerveau?
- 139-Jonas fait certainement partie des Messagers.

37 - Ceux qui planent en ranges

- (40 Quand il a fui son peuple sans l'autorisation de son Seigneur² et alla au bateau chargé (de marchandises).
- (4) Il prit part au tirage au sort qui le désigna pour être jeté (à la mer) !
- 142 La baleine l'avala alors qu'il était blâmable.
- 143-S'il n'avait pas été de crux qui répétaient sans cesse les attributs de Dieu,
- 144—Il seruit certainement resté dans son ventre jusqu'au jour où ils seront ressuscités.
- 145- Nous le rejetames malade sur une terre nue.
- 146 Nous fimes pousser au-dessus de lui un plant de courge.
- 147 Nous l'envoyames comme Messager à cent mille hommes ou un peu plus,
- 148 Ils crurent et Nous leur donnâmes jouissance pour un certain temps:
- 149—Demande leur: « Exi-ce que les filles sont pour ton Seigneur » et est-ce que les fils sont pour eux? ».
- 150- Ou bien avons-Nous crèt les Anges de sexe femelle en leur présence?
- 151 C'est bien l'un de leurs mensonges quand ils disent:
- 152- « Dieu a enfanté » et ce sont sûrement des menieurs.
- 153- A-t-II elu les filles de préférence aux fils?
- 154- Qu'avez-vous donc à juget ainsi!
- 155- Est-ce que yous ne vous souvenez pas?
- 156- Ou bien avez-vous un argument évident faisant autome?
- 157-Apportez done votre Livre si vous dites vrai.
- 158- Ils établirent un lien de parenté entre Lui et les êtres invisibles (les Anges) et ces êtres ont bien su qu'ils devaient eux-mêmes comparaître (pour le Jugement).
- 159 Gloire et pureté à Dieu, très au-dessus des descriptions qu'ils inventent.
- 160 Saul les esclaves de Dieu qui Lui sont entiérement et exclusivement dévoués.
- 161 Vous et tout ce que vous adorez...
- 162 Vos tentations de rendront mauvais vissa-vis de Dieu.
- 163 ... Que celui qui doit rôtir en Enfer.
- 164- Il n'est pas un seul parmi nous (les Anges) qui n'ait une place connue à l'avance où il devra se tenir.
- 166 C'est bien nous qui planons en rangs.
- 166 C'est bien nous qui récitons sans cesse les astributs de Dieu.

²⁾ Il y est usu grande tempète en mer et, comme la furiau d'un trop charge, on dégata de faire un trage au sont pour jeter par desant bond une partie des passagers pour alliger le navire, Jonns, fui claugée par le sont et fut jeur à la men.

³⁾ Nona avore della va commune les Anabes cropaient que lesse idoles traient les filles de Dida. On une fille élait alors considérée contre une territairle calamine dont on desait avoir honte. Certaine Anthes allatent mime juogà à l'entierne vironte à su naissance.

Joneil avail prédit à lon peuple arté prochaine calairrée gous leur encocaror et leur injustice.
 Mais son peuple, vérain, unit à l'implorer le puedon de Disa, le vit pardionner et échégpe, à la calbertiet autonoire par Joneis.

- 1) Il s'agit des mécréants Koréichites
- 2) A propos de cette lettre symbolique on en a sorei les interprétations les plus diverses Cettains disent que c'est l'un des attributs de Segnair. D'aures que c'est l'un des norra du Coran.
 - Miss il voss micso, en labort le serrei è Dieu qui se nota a pas explique toute obose.

48 - Sad

167-Même s'ilst disaient:

168- « Si nous avions reçu de nos anoêtres un livre de rappel...

- 169 Nous aurions certainement été les esclaves de Dieu entièrement et exclusivement dévoués à Lui, »
- 170-lis y ont mecru et ils sauront bientôt.
- 171 Notre parole a déjá été effectivement donnée il Nos esclaves-messagers.
- 172-Que c'est sûrement à eux qu'on donnera victoire.
- 173 Et ce sont certainement Nos armées qui auront le dessus.
- 174- Détourne-toi d'eux pour un certain temps.
- 175- Et observe-les, ils vont bientôt voir.
- 176 Sont-ils donc si presses de voir venir Nos tourments?
- 177-Quand ils (Nos tourments) descendront dans leur place ce sera alors un bien mauvais matin, que celui des gens qui auront été avertis.
- 178-Détourne-toi d'eus jusqu'à un certain moment.
- 179 Regarde-bien, ils vont bientot voir.
- 180-Gloire et pureté à ton Seigneur. Le Maître de la puissance et de la considération, très au-dessus des descriptions qu'ils inventent.
- 181 Paix et salut aux Messagers,
- 182 Et la Jouange est à Dieu, Seigneur-et-Maître des Univers.

Chapitre XXXVIII

SAD

de la période mecquoise (88 versets)

Au nom de Dieu le Miséricordieux par essence et par excellence

- 1- Sad2 par le Coran au renom prestigieux
- 2. Ceux qui ont mécru sont plutôt dans une fierté de leur puissance et dans une
- 3-Combien Nous avons anéanti de siècles (générations) ayant run! lis appelèrent (à l'aide) mais, hélas! l'houre n'était plus à la fuite.
- 4- Its s'étonnérent de voir venir à eux un avertisseur de leur propre race, et les Mécréants de dire: « Celui-la est un magicien et un grand menteur ».
- 5. A-t-il donc fait des dieux un dieu unique? C'est la une chose bien étonnante.



3) Does un hadith outhentift) par Boukhari il cai dit. «La neclleure laçon de jedier est celle de David. Il gearati de jour el mangrati le jour survent. La neclleure laçon de prier est celle de David. Il dorman la monité de la pain, prant pendant area tien et adoptual) pendant son soliémes.

Si on additionne la morié, le nere et le soiteur de a une mait entière et c'est extracet étantant comment en l'amme libettré qui n'a jamais fait d'arritmétique pouvrit donner de tels chiffres à brille pouvrit ett.

4) On pourrait ainsi dity: « Le dernier moi en toute chose ».

38-Sail

6 - Leurs grands s'en allèrent en disant! « Aller-vous-en et gardez patienameni votre foi en vos divinités! C'est là vraiment une chose souhaitable.

39%

- 7 Nous n'en avons put entendu parler dans la dernière communauté religieuse (les Chrétiens) et ce n'est en verste que pure invention.
- 8 « Est-ce que de nons tous c'est sur fui qu'à été descendu le Livre de rappel (Le Corun)? ». Ils ont plutôt des doutes sur Notre Livre de rappet, ou plutôt ils n'ont pas encore goûté à Notre supplice.
- 9 Ou bien détienneut-ils les trésors de la miséricorde de ton Seigneur Le Tout-Puissant et Le Grand Donateur?
- 10- Ou bien ont-ils le royaume des ceux, de la terre et de ce qui est entre eux? Qu'lls remontent alors suivant les voies qui ménent (au cief)!
- 11-Voilà pourtant toute une armée de coalisés qui connaîtra sa défaite.
- 12 Ont deja tout qualifié de mensonnes avant con le peuple de Noé ainsi que And et Pharaon aux pyramides!
- 13-... de mênar que Tharmoud, le peuple de Loth et les habitants du bois touffu⁴, fous ces coalisés.
- 14 Tous ont truité les Messagers de menteurs et c'est alors que se justifia Mon châtiment.
- 15-Ces gens-là n'attendent qu'un seul cri ne laissant nul rèpa-
- 16—Et ils dirent: « Notre Seigneur! Accèlère-nous la venue de notre part (de tourments) uvant le jour des comptes ».
- 17 Souffre ce qu'ils disent avec patience et pense à Norre esclave David, le pratiquant fervent³, il est toujours prompt à revenir à Dieu.
- 18 Nous avons soums à ses côtes les montagnes répétant les attributs de Dieu au coucher du soleil et à son lever
- 19 De même que les oiseaux assemblés en masse, tous ne faisant qu'obéir à Sa volunté.
- 30 Nous lui avons affermi son royaume et Nous lui avons donne la sagesse et le verbe tranchant.
- T'ext-il prevenu la nouvelle des deux plaideurs quand ils cotréteur au sanctuaire par-dessus le mur?
- 22- Ils entrérent en y surprenant David qui en fut soisi de frayeur. Ils dirent: « N'air crainte! Nous sommes deux parties en linge. L'un de nous a

Le mait acade: «et désigne min élement de poids soludorem! fixé en place ou fixant solidament quelque chose;

C'est peurquoi ricus meus permectora de le readirec par pyranticis car les montagem-sont senson quellifiere de ce none (pa) 2,455 D'autres exigéres traduscem por «Pharon en munoir men més ».

D'aures docui que Pharaon cionai les quaire nembres de seraments pour les supplicier. De la seu sumon, « Pranson que piquet».

²⁾ C'est Uno des prophet de la Palemine qui a ou tremme musegge le Propriete Chemiyo

بِعَلَيْ وَلا تُنْفِعُهُ وَاهِنَا إِنْ سَوَا وَالْفِرُ مِنْ ﴿ وَهُ مِنْدَا أَيْنَ لِلْهُ عَلَيْهِ وَمُرْفِي لِلْمُ الْفَالِي وَمَا فِي الْمُعْمَا وَمُرْفِي فَعِيمًا وَمَدُ وَلَا الْفِيمَا وَمُرْفِي فَالْحَدُونَ فِي الْمُعْمَى وَلَى الْمُحْمَوْنَ فِي الْمُونِ وَمُونِ الْمُحْمَوْنَ إِلَّى فِعَالِمِهِ اللهُ اللهِ مَنْ وَالْمُونِ فَيْ وَالْمُونِ وَمُونِ اللهُ وَاللهُ وَاللهُ اللهِ مَنْ وَاللهُ وَاللهُ اللهُ وَمُونَ وَاللهُ اللهِ مَنْ مَنْ وَاللهُ وَاللّهُ وَلّهُ وَاللّهُ وَاللّه



outrepassé le droit de l'autre. Arbitre entre nous en toute justice et sans dépasser la mesure et montre-nous le droit chemin.

- 23 Celui-ci est mon frère. Il a quatre-vingt-dix-neuf brebis et je n'en ai qu'une seule. U me dit: « Laisse-la à ma garde »² et il fut le plus fort dans la discussion ».
- 24—Il dit: « Il 1'a effectivement fait une injustice en te demandant la permission de joindre ta brebis aux siennes. Plusieurs associés outrepassent vraiment les droits les lans des autres sauf ceux qui ont cru et fait les bonnes œuvres et ils sont bien rares ». David pensa afors qu'il venait d'être soumis à une épreuve. Il implora rémission de son Seigneur, se
- 25 Nous lui en fimes afors rémission et il a sûrentent chez Nous une place proche de Nous et un bon lieu de retour
- 26 « O David! Nous avons fait de toi un vicaire (lieusenant.) sur terre. Arbure entre les gens en toute justice et ne auto pas la passion amon elle régarcraft de la voie de Dieu. Ceux qui s'égurent de la voie de Dieu ont un supplice sévère pour avoir oublié le jour des comptes ».
- 27 Nous n'avons pas créé le ciel. la terre et ce qui est entre eux on vain amusement.

C'est ce que pensent ceux qui ont mècru.

Malheur à ceux qui ont mècru pour le feu (qui les attend).

- 28 Traitons-Nous ceux qui ont cru et fait les bonnes œuvres de la même façon que œux qui sément la corruption sur terre ou bien traitons-Nous les genspœux de la même façon que les gens sans foi ni morale?
- 29- Un Livre bêni que Nous t'avans fait descendre afin qu'ils méditent sur ses versets et que se rappellent ceux qui ont un cerveau.
- 30- Nous fimes don é David de Salomon.

prosterna à terre tout repentant.

Quel bon esclave de Dieu! Il est toujours prompt à revenir (à son Seigneur).

31-Lorsqu'on lui présenta l'après-midi les beaux chevaux de race qui ne

On reconte que David a cont de la banac de la famede de l'un de ses sejons. Il demanda de major, et oberche à consumere son fameé de la lai bisser.

C'est penequoi Dicu las sursul envoyé deus Anges seus un aspect human lui demandant d'arbitre cotte eux. Les berbis symbolisent les femmes car David es avait alors quatro-vingt-dicnoul et l'artire n'en avait qu'ante seus

David n'hénia pas à demer raison as second et c'est afors que les deux Anges disparanest et use David compris que c'était de la pari de Dieu un rappel à la justice et un blûme.

David resta protectină de terre an pleurant jusqu'à ce que Dicu cui bien equite lui pardomer in Taute.

Mais beaucore d'estigible rejettres come interprétation et refaient d'adrectire pareille fathlesse de la part d'un Prophète.

La taille Ab basionnais infine tous cous qui parlaient de cette histoire de femmes.

Pour un Prophéte et un Messager c'étair là une foure très grave. La colère de Salomon était tellament grande qu'il se mit à couper de son sabre les cous et les jamess de ces chevaux qui lai avaient fait eublier son Seigneur

- 2) Dien fit mourit l'un des fils de Salomon pour éprouver su patience. Mais ou peut aussi comprendre que Salomon lui-même fut atteint d'un mai qui le réduisit à une extrême. faibleuse.
- 3) Ou « mentionne le nom de «...
- 4) On-sit, qu'en frappent le soil de son pied, il en jaille une source d'ann ciouce et fraiche.
- 5) Job avait fait le serment de donner cont coups de bûten à sa femme. Agent la guirnen et comme sa femme l'autit entouré de tous set soins dutant sa malade. Il lui était pénible de la frapper pour teair son serment. D'en lui ordonne alors de faire un laiscean de ciral riges d'harbe et de n'en donner qu'un seul coup à sa femme. Aimi il lui en aurair donné cont et aurait terré au promesse.

- s'appuient à l'arrêt que sur trois jambes (signe de nervosité et de force).
- 52 Il dit: « Voilà que je me sus complu à aimer les biens (de ce monde) au point d'en avoir oublié de penser à mon Seigneur jusqu'à la disparition du soleil derrière le voile (de l'horizon)³.
- 33 « Rentrez-les loin de moi! » et il se mit à en frapper (de son sabre) les jarreis et les encolures.
- 34 Nous avons réellement soumis Salomon à rude épreuve et avons jeté sur son trône un corps² (sans vie), puis il est revenu (au droit chemin).
- 35-II dit: «Seigneur! Fais-moi rémission et accorde-moi un royaume qu'il ne convient après moi à personne d'autre d'avoir, c'est Toi Le grand Dispensateur des biens.
- 36 Nous fui soumimes alors le vent, courant avec douceur sur son ordre, apportant l'abondance au pays qu'il touchait.
- 37—Et les démons. Nous lui en soumimes tout bâtisseur averti et rout grand plongeur.
- 38 D'autres, Nous les lus enchaînames deux par deux.

28-Sod

- 39 Voils Notre don accorde-s-en ou refuse sans avoir à en rendre compte
- 40 Il a s
 ürement auprès de Nous une place toute proche de Nous et un bon lieu de retour.
- 41 Pense⁵ à Notre esclave Job quand il appela son Seigneur: « Satan m'a touché d'une poine affligeante et de tourments ».
- 42 « Frappe (le sol) de ton pied⁴; voici une eau fraîche pour te laver et voici de quoi boire, o
- 43 Nous lui donnâmes les gens de sa famille et autant d'autres avec eux par un effet de Notre miséricorde et comme rappel aux gens doués de cerveau.
- 44- Prends dans la main un faisceau et frappe-s-en sans manquer à ton serment.^o Nous l'avons trouvé plein de patience. Quel bon esclave (de Dieu)! Il est toujours prompt à revenir (au droit chemin).
- 45- Pense à Nos esclaves Abraham, Islac et Jacob à la foi puissante et à l'observation judicieuse et profonde.
- 46 Nous les avons étus en ne laissant dans leur esprit que la pensee de la démeure (hunre).
- 47- Ils sont certainement auprès de Nous parmi les élus aux très nombreuses œuvres de bien.
- 48- Pense à Ismaël, à Elisée et à Dhoul-Kifl, tous faisuient partie des grands bienfaiteurs.

¹⁾ A la seille d'une basaile, Salomon passa sa cavalerie en rovae. C'était pendarit l'après-midi à l'houre où it aurait du fière la dessiène gnère de l'après-midi (AI Açr). Mais les dévaux étaient fellement beaou que Salomon se mit à les admirer en oubliant de faire su prière jasqu'au moment où vent l'hieure obligatoire de la prière du premier crépusoile (Ai Maghrèb).

49-Voici un rappel et les geus pieux auront certainement un bon lieu de retour.

- 50-Les jurdins de l'Eden dont les portes leur sont larges ouvertes.
- \$1 Ils y sont adossés et ils y réclament des fruits en abondance ainsi qu'à boire.
- \$2-Prés d'eux se trouvent celles qui n'ont de regards que pour eux (ou qui accuparent tous leurs regards) et qui sont toutes du même âge.
- 53 Volla ce qui vous est promis pour le jour des comptes.
- 54 Telles sont Nos donations, elles ne s'épuisent jamais.
- 55 Et ceux qui outrepassasent toute limite auront un bien mauvais lieu de retour.
- 56-... l'Enter où ils seront rôtis. Quel oun mauvais lieu de repos!
- 57-Qu'ils goûtent donc à une eau bouillante et à l'odeur écœurante.
- 58-Et autre chose de son genre en variétés diverses!
- 59 Voici une grosse foule entrant péniblement avec vous. Nulle bienvenue à eux! Ils sont destinés à rôtir au feu (de l'Ender).
- 60—Ils dirent: « C'est plutôt à vous que nous disons: « Nulle bienvenue!» C'est vous qui nous avez devancés dans la mécréance et quel mauvais lieu de fixation (que le nôtre)!»
- 61 Ils dirent: «Seigneur! Celui qui nous a entraînes à ceci, ajoute-lui donc le double des tourments en Enfer!»
- 62- Et ils dirent: «Qu'avons-nous-à ne pas voir des hommes que nous comptions jadis parmi les nuifaiteurs? »
- 63= « Avons-onus eu tort de nous moquer d'eux ou est-ce que ce sont nos yeux qui n'arrivent pas à les voir (en Enfer)?»
- 64-Telles sont en vérité les querelles des gens du Feu.
- 65- Dis: « le ne suis qu'un avertisseur et il n'est de divinité que Dieu l'Unique et Le grand Dompteur (des tyrons).
- 66- ... Seigneur-et-Maître des cieux, de la serre et de ce qu'il y a entre eux. Le Tout-Puissant, Le Grand Absoluteur.
- 67-Dis: «C'est lá une très grunde nouvelle ».
- 68 ... dont pourtant vous vous détournez.
- 69-Je m'avais aucune comaissanos des querelles des membres de la Cour sublime 2.
- 10-On ne l'ait que m'inspirer que je ne suis qu'un overtisseur en toute clarté.

¹⁾ La mat ¿:... unat aixea bien dire maiodorant que três glocé. Le Professour Hamaduélah prend ce dermer som et interprete le tant «comples» de la fin du versei (58) comme étant des «contracte», c'end-i-dire qu'ils aixeois en nièrite temps les sessations les plus opposési: le très chavid et le glace.

l'amor et le déux etc... C'est une interprétation très intelligente et très pleusible.

[[]i) Il s'agis des êtres les plus purs et les plus procher de Dieu ou plusés de Son Trône car Dieu est tout près de sous tous et n'est sortinis qu'a la loi du lion, su a celle du temps.

رَبُلُكُ المُلْكِمَةِ إِلَى حَلِقَ القَرْاضِ فِينِ ﴿ فِنْ سُوالَمُ وَلَمْ فَا الْمُوالِمُ وَلَمْ فَا الْمُوالُمُ مَا يَسِينِ ﴿ فَسَاجَةُ الْمُلْكِمَةُ كُلُهُمْ الْمُعْلِمُ وَكَالَ مِنْ الْمُلِحِينَ ﴿ فَالْمُوالُمُ مَا يَسْتُكُمُ وَكَالَ مِنْ الْمُلِحِينَ ﴿ فَالْمُلِحِينَ الْمُلِحِينَ ﴿ فَالْمُلِحِينَ الْمُلْمِعِينَ ﴿ فَالْمُلِحِينَ ﴿ فَالْمُلِحِينَ الْمُلْمِعِينَ ﴿ فَالْمُلِحِينَ ﴿ فَالْمُلِحِينَ ﴿ فَالْمُلِحِينَ الْمُلْمِعِينَ ﴿ فَلَكُونَ الْمُلْمِعِينَ ﴿ فَالْمُلِحِينَ الْمُؤْمِلُ وَالْمُلِحِينَ الْمُؤْمِلُونَ فَالْمُوالُمُ الْمُلْمِعِينَ ﴿ فَالْمُلِحِينَ الْمُؤْمِلُونَ الْمُلْمِعِينَ ﴿ فَالْمُلِمِينَا أَلَالِمُ لِمُنْ الْمُؤْمِلُونَ الْمُؤْمِلِ فَالْمُؤْمِلِكُونَا لِمُؤْمِلُونَ الْمُؤْمِلُ وَالْمُؤْمِلُ مِنْ فَالْمُولِ الْمُؤْمِلُونَ الْمُؤْمِلُونَ الْمُؤْمِلُ الْمُؤْمِلُ فَالْمُؤْمِلِكِ مِنْ فَالْمُؤْمِلِكُونَا وَالْمُؤْمِلِكُونَا وَالْمُؤْمِلِكُونَا لَمِنْ فَالْمُؤْمِلِكُونَا لَمِنْ فَالْمُؤْمِلِكُونَا لِمُؤْمِلِكُونَا لِمُؤْمِلِكُونَا لِمُؤْمِلُونَا وَالْمُؤْمِلِكُونَالِحُولِ الْمُؤْمِلُونَ الْمُؤْمِلُونَ الْمُؤْمِلِكُونَا لِمُؤْمِلِكُونَا لِمُؤْمِلِكُونَالِكُونَالِحِيدِ فَالْمُؤْمِلِكُونَا لِمُؤْمِلِكُونَا لِمُؤْمِلِكُونَا لِمُؤْمِلِكُونَا لِمُؤْمِلِكُونَ الْمُؤْمِلِكُونَا لِمُؤْمِلِكُونَا لِمُؤْمِلِكُونَا لِمُؤْمِلِكُونَا لِمُؤْمِلِكُونَا لِمُؤْمِلِكُونَا لِمُؤْمِلُونَا لِمُؤْمِلِكُونَا لِمُؤْمِلُونَا لِمُؤْمِلُونَا لِمُؤْمِلُكُمُ وَالْمُؤْمِلِمُ لِلْمُؤْمِلِكُونَا لِمُؤْمِلُونَا لِمُؤْمِلُونَا لِمُؤْمِلِكُونَا لِمُؤْمِلِكُونَا لِمُؤْمِلِكُمُ لِمُلْمُولِلْمُؤْمِلِكُونَ

en tam que Dieu ($\frac{1}{2}$, $\frac{1}{2}$) ($\frac{1}{2}$, $\frac{1}{2}$) de c'est-à-dire la « désté » et entre les attributs de Dieu en tont que Seigneur-et-Maûre des ourvers ($\frac{1}{2}$, $\frac{1}{2}$) qu'on pour uit désignet par « seignonit ». Le souffle de l'Esprit divin pour rattache à cette « seignonité » mais la digit pour le fief eschaff de Dieu.

- 71 Lorsque ton Seigneur dit aux Anges: « Je vais créet un être humain à purtir d'une arvèle ».
- Dés que Je lui aurai donné sa forme parfaite et que j'y aurai insuffié de Mon Esprit (souffie vital) , prosternez-vous alors à ses pieds.
- 73-Les Anges se prosteruérent donc tous ensemble.
- 74—Sauf Iblis (Satan) qui se jiagea trop grand pour le faire. Il appointmait aux Mécréonts.
- 75 II dit; «O Ibis! Qu'est-ce qui t'a empêché de te prosterner devant ce que J'ai créé de Mes mains? T'es-tu cru trop grand ou appartiers-tu aux hautains?
- 76-II dit: « Je suis meilleur que lui : Tu m as créé de feu et Tu l'as créé d'argile ».
- 77-Il dit: « Sors-en donc! To es voué à la Ispidation (malediction) éternelle ».
- 78 Tu es frappé de Ma malédiction jusqu'au jour de la rétribution.
- 79-II dit: «Seigneur! Donne-moi un délai jusqu'au jour où ils seront ressuscités».
- 80-II dit: « To es de ceux qui ont reçu un délai ».
- 81 -... jusqu'au jour du moment bien connu.
- 82-II dit: «Par Ta puissance et Ta considération je les séduirai assurément tous ».
- 83-... Sauf Tes esclaves d'entre eux qui Te sont entièrement et exclusivement dévoués ².
- 84-II dat: « En vérité et c'est la vérité que Je dis »...
- 85- »Je remplirai certainement l'Enfer de ton espèce et de celle de ceux d'entre eux qui t'auront suivi, tous ensemble.»
- 86-Dis: «Je ne yous en demande aucun salaire et je ne suis pas un mamiéré ».
- 87-Ce n'est en fait qu'un rappel pour les habitants de ce monde.
- 88-Vous en aurez bientôt des nouvelles.

Chapitre XXXIX

LES GROUPES HOMOGÈNES

de la période mecquoise (75 versets).

²⁾ Seels echappent a la seduction de Sanat ceux qui arrel leyaus et désinéreuse dans tour et qu'in font aire que dans leur culte, c'act-à-dur ques qui n'aginansi que par Dieu et pour Dieu, lors de touje essentation et de tout has calcul. C'en la cusvonue et la vaniei qui permettent à Satan d'arrer prise sur l'homme.

¹⁾ Le fait que Dieu art insuffic de Son Espett à notre père Adam ne veux authement dire que ce denner est devenu lus-même Dieu ou purise de Dieu. Il noquiert par là 10te au plus un caractère divis qui se mêle malheurracement à la partie motérielle. Il faut bien faire la materie entre cette qualité de divin que nous avent tous et entre la petientiere de quiconque d'entre nous à dire Dieu. Bilinéère.

D'ailleurs le moi divin prête plas factionnens à confusion que la moi arafas (J_{ij}) a 'est-adire » de l'estence du Seigneir ». On fire un offit une serie distinction entre les admissis de Dieu

Au nom de Dieu le Miséricordieux par extence et par excellence

- 1- La descente (révélation) du Livre provient de Dieu Le Tout-Puissant et Le Sage.
- Nous t'avons fait descendre le Livre en toute vérité et bon droit. Adore donc Dieu en ne Lui associant rien dans ton culte.
- 3- N'est-ce point à Dieu que revient le culte entier et exclusif? Quant à œux qui ont adopté en debors de Lui des patrons-protecteurs³ «Nous ne les adorons que pour qu'ils nous rapprochent davantage de Dieux, Dieu arbitrera entre eux dans leurs sujets de désaccord. Dieu ne guide pas celui qui s'entête dans le mensonge et dans la mecréance.
- 4— Si Dieu avait voulu S'attribuer en unfant il aurait choisi ce qu'il aurait voulu de ce qu'il crée.
 Gioire et pureté il Lui? C'est Lui Dieu L'Unique et Le grand Domptour des
- 5- Il a crèé les cieux et la terre en toute vérité et bon droit. Il enveloppe la noit de la sphère i du jour et il enveloppe le jour de la sphère de la nuit. Il (vous) a soumis le soleil et la lune. Tous courent vers un terme nomené à l'avance.

N'est-ce pas Lui Le Tout-Puissant et Le Très grand Absoluteur?

6— Il vous a créés d'un seul et même souffle vital puis Il lui en fit son épouse. Il a fait descendre pour vous huit éléments de couples de bêtes d'élexage (camélidés, bovins, ovins et caprins).

Il vous crée dans les ventres de vos mères, création après création, dans des ténêbres triples.

Tel est Dieu, votre Seigneur-et-Maltre.

C'est à Lui qu'appartient le royaume.

Nul dieu en dehors de Lui.

Jusqu'où donc vous laissez-vous éloisner de la vérité?

7.—Si vous inécroyez, Dieu se passe largement de vous et II n'aime pas la mécreance pour Ses esclaves. Si vous rémerciez, Il l'aime pour vous. Aucune porteuse de charge a ne porte celle d'une autre, pois c'est à votre Segneur que se fera votre retour et II vous informera alors de ce que vous faissez.

Il sait parfaitement la vraie image des postrines.



Code prédente aliasion à la sphéricité de la terre est l'un des maraçles du Coran cur su sécée de Mohammed en ésait pris lois d'y croire et on se représentair le reuse comme surigrand plateau posé sur les cornes du toureaut Ailes.

C'est à dire qu'incem être responsable n'a d'instres charges à supportet que les siennes et n'est resferant exponsable pour les autres usuf n'il est leut complex; ou leut mauvais conseilleur.

¹⁾ Beautotup de gran qui se directi monoribérate associent à Dieu leurs prophètes et seus names et s'adressent à deur dans leurs préces plusõi qu'il Dieu, seul capable de répondre à leur appet. Quand on leur reproche onte bibble, ils diesat, qu'ils n'adresses em personnages que dans l'espour de les soir les supproches encore plus de Dieu. Nous requies montaureusement, que le culte des saints ou « reprobatement » sévit dans presque tout la mende messilant et y terrait la prece du nomation missipe. C'est simil que ceux qui out l'asset la religion chieffente associent à Dieu sur noble prophète Reus-fils-de-Marie or son émission unchance d'abbie (Daint-Esperà).

- 8 Quand un mal touche l'homme il invoque son Seigneur en revenant à Lui. Puis quand il lui accorde quelque bienfait de Sa part il oublie l'ancien objet de son invocation et il donne à Dieu des èga ux afin d'égarer (les gens) de Sa voie.
 - Dis: « Jouis de la mécreance un court moment! Tu fais partie des gens de l'Enfer ».
- 9- Est-or que celui qui se tient humblement soumis à Dieu tout le long de la nuit, prosterné et debout, craignant la vie ultime (l'autre monde), ci espérant la miséricorde de son Seigneur (est meilleur ou est-ce celui qui mécroit à Dieu)? Dis: « Est-oc que ceux qui savent et ceux qui ne savent pas ont la même valeur?».

Sculs se rappellent les gens doués de cerveau.

- 10 Dis: « O Mes esclaves qui avez cru! Cruignez pieusement votre Seigneur! A ceux qui auront fait le bien en ce hasmonde il y auta une bonne (récompense) en la terre de Dien est hien vasto!, Seuls les patients répoivent leur salaire pleinement et sans compter (ou: et sans subir de jugement) ».
- 11-Dis: « l'ai reçu l'ordre d'adorer Dieu en Lui vouant un culte entier et exclusif ».
- 12-J'ai aussi reçu l'ordre d'être le premier des Musulmans.
- 13- Dis: « le crains, si je désobéissais à mon Seigneur, les toumsents d'un très grand jour ».
- 14-Dis: «C'est Dieu que j'adore, Lui vouant un culte entier et sans partage »
- 15-Adorez donc ce que vous voulez en dehors de Lui. Dis: « Les vrais perdants sont ceux qui se sont perdus eux-mêmes ainsi que leurs familles le jour de la résurréction. C'est sûrement cela qui est la perte évidente.
- 16 Ils ont au-dessus d'eux des nuages de feu et au-dessous d'eux des nuages de feu. C'est avec celu que Dieu fait peur à Ses esclaves: « O Mes esclaves! Craignez-Mos donc! »
- 17—Ceux qui ont évité d'adorer les fausses divinités² et sont revenus à Dieu, œux-là auront la bonne nouvelle, annonce-la à Mcs esclaves...

¹⁾ Si la pocietà vesti neus empieche de pratiques l'hilant, nous sommes invista à l'estit car « la terre de Oues est bise vaste ». Cela représente en fait un grand sacrifice mais » avais les patients ont un salaire atrentes cars passer par le jugément ». Or qu'y si-l-il de plus terrible que de passer en pagement devant Le Tour-Puissent qui lit à l'intérieur de nes ceurs et fait témoigner coutre nous page, « à dos propres membres?

Il n'y a par de foi sans épreuves et il n'y a aucus salaire sans perience.

« Le chemin de l'Enfec est bordé de fleurs et dy belles sammes et celoi da Paradia est samé d'obstructe et de désagréments ».

²⁾ Comme nous l'avons dejà dit plus bast, or générique « aux » proupe sous or que le Diable nous fectie é adorer en échors de Diau. Cala pout être assut bien les édoles, les pensuants de ce monde que notre propre pensante.

تَنْفُونَ الْمُسْتَةُ وَالْكِنْ الذِن مَدِيهُمُ اللهُ وَالْكِنْ هُواوُلُوا الْآلِكِينَ هُواوُلُوا الْآلِكِينِ الْمَدِيمُ اللهُ وَالْكِنْ مُواوُلُوا الْآلِكِينِ الْقَالَةُ اللّهُ اللّه

- 18—... Ceux qui écoutent le discours et en suivent le meilleur. Ce sont œux-la que Dieu a bien glindés et ce sont œux-là les gens doués de œrveau.
- 19 Peux-tu sauver celui sur qui s'est justifiée la promesse des tourments? Est-ce que tu sauves celui qui est (déja) dans le feu?
- 20 Mais ceux qui nurout traint pieusement leur Seigneur auront des appartements haut placés ayant au-clesses d'eux des appartements savanament bâtis et sous lesquels coulent les rivières.

C'est là la promesse de Dieu et Dieu ne manque jamais à Sa promesse.

21 — Ne vois-tu pas que Dieu a fait descendre du ciel une cau qu'Il a fait circuler en terre en sources et cours d'eau. Puis Il fait pousser grâce à elle un champaux couleurs diverses. Puis le champ se dessèche et tu le vois jaunissant. Puis II le réduit en miertes.

C'est là certainement un rappel aux gens doués de cerveau.

22.— Estare que celoi dont Dieu a détendu la poirtine pour l'ouvrir à l'falum et qui détient ainsi une lumière de son Seigneur (est meilleur ou est-ce celui qui est resté mécréant)? Malheur à ceux dont les œurs se durcissent à l'évocation de Dieu!

Ceux-lá sons dans un égarement manifeste.

- 23—Dieu a fait descendre le discours le peus beau; un Livre en parfaite concordance avec lui-même et aux vérités répétées. Ceux qui craignent leur Seigneor en ont la chair de poule puis leur peau et leur creur redeviennent doux à la lecture du rappel de Dieu (le Coran). Telle est la bonne direction de Dieu avec laquelle II guide qui II veut. Celui que Dieu égare nul ne peut plus le guider.
- 24—Est-ce que celui qui n'a que son propre visage pour se proteger des affreuses tortures, le jour de la résurrection (est plus enviable ou est-ce celui qui est préservé de l'Enfer?)
 On dit alors aux Injustes : « Goûtez aux acquis que vous faisiez l»
- 25 Ceux qui étaient avant eux ont (tont) qualifié de mensonges. Le supprice leur vint alors sans qu'ils ne se rendissent compte d'où il leur venait.
- 26 Dieu leur fit goûter alors à l'upprobre dans la vie ter-bus et le supplice de la sée ultime (l'autre monde) est certainement plus grand s'ils savaient.

الغروا التراقع على المنظون والله شرع عاب و منا الغروا بر تو عني لعلم عند كرد و فرالا عرب غير يدى جي العلم بتنون و خرباله تناز به المنافعة بي غير التنافعة بي المنظون و المنظؤن و المنظون و المنظؤن و المنظؤن

- 27 Dans ce Coran Nous avons fait aux gens des paraboles de toutes sortes, peutêtre su souviendront-ils.
- 28—Une lecture (Coran) arabe ideale sans nucune tortuosité, peut-être craindront-ils Dieu.
- 29—Dieu a cité comme parabole un homme appartenant à plusieurs associés en continuelle dispute a son sujet et un homme appartenant exclusivement à un seul autre. Donnent-lls la même image (*)

 La louange est à Dieu, mais la plupart d'entre eua ne savent pas.
- 30-Tu dois mourir un jour comme ils le doivent aussi.
- 31 Puis, le jour de la résurrection, vous vous querellerez auprès de votre Seigneur.
- 32 Qui est plus injuste que celui qui a menti à propos de Dieu et qui a qualifié de mensonge la vérité quand elle lui est venue? N'est-ce pas en Enfor qu'il y a une demeure pour les Mécréauts?
- 33 El celui qui a apporté avec lui la vérité et y a cru, ceux-lá sont les gens nieux.
- 35. Afin que Dieu leur efface le plus mauvais de leurs œuvres et leur donne leur récompense en rapport avec le meilleur de ce qu'ils faisaient.
- 36—Dieu ne suffit-il pas à Son esclave (comme soutien et comme protecteur)! Et ils te font peur avec ce qui est en dehors de Lui. Celui que Dieu égure nul ne peut plus le guider
- 37—Celui que Dieu guide aul ne peut plus l'égarer, Dieu n'est-il point Tout-Paissant et n'a-t-II pas Sa vengeance?
- 38—Si tu leur demandais qui a créé les cieux et la terre, ils diraient surement: » Dieu ». Dis: » Que dires-vous de ce que vous invoquez en debors de Dieu? Si Dieu me voulait quelque méfuit, est-ce que ces divinités pourraient dissiper Son méfait? Et s'Il me voulait quelque bienfait de Sa miséricorde, pourraient-eles retenir Son bienfait? » Dis: « Dieu me suffit. C'est à Lui que s'en remettent œux qui s'en remettent à quelqu'un ».

¹⁾ Celtir qui n'adore que Dieu sans Lui nerocar rien d'autre suit une voie unique et bien déveniment. Il s' a auseure occasion d'hépiter et ne connaît pas de treubles de sa conscience, tandés que celui qui associe à Deus ses properes pissions a ainst que les différentes l'orçes de ce monde (richesse, pouvoir, beauté etc...) se trouve en perpetuelle bestianten devant plusions chamiars approofs et ne cau pas sui donner de la tite...
Qual ant celui des deux que pour suit connaître la surincié de l'inve et alles de l'avant en toute.

contenues et en some transfrigites.

Le premier ne reçoit d'ordres que d'un seul maître tandis que le second est sollient de toutes parts par des ordres opposés venant de maîtres en continuel détaccord.

رَمْنَ عَلَى مَنْ عَلَى وَحَدِهُ وَقُلَ حَدِي الْهُ عَلَيْهِ الْمُ عَلَيْهِ الْمُ وَلِي عَلَيْهِ الْمُولِي الْمُلِلُونَ فِي الْمُلْوَالُونَ مَا فَالْمُلُونُ الْمُلْوِلُ مَنْ الْمُلْوِلُ الْمُلْوِلُ الْمُلْوِلُ الْمُلْوِلُ الْمُلْولُ الْمُلُولُ الْمُلْولُ اللَّهِ الْمُلْولُ اللَّهِ الْمُلْولُ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ الْمُؤْلُولُ اللَّهُ الْمُؤْلُولُ الْمُؤْلُولُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُؤْلُولُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُؤْلُولُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُؤْلُولُ اللَّهُ الْمُؤْلُولُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُلُولُ اللَّهُ الْمُؤْلُولُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُؤْلُولُ اللْمُؤْلُولُ اللَّهُ الْمُؤْلُولُ اللَّهُ الْمُؤْلُولُ اللَّهُ اللْمُؤْلُولُ اللَّهُ اللْمُؤْلُولُ اللَّهُ اللْمُؤْلُولُ اللْمُؤْلُولُ ا

- 39— Des. « O mon peuple! Restez fermes sur vos positions commo je le reste moimême sur les miennes. Bientôt vous allez savoir...
- 40 à qui viendra un supplice qui le couvera d'opprobre et sur qui se justifiera un supplice permanent.
- 41 Nous avons fait descendre sur (oi le Livre pour les Humains en toute vérsié et justice. Celui qui a pris le bon chemin ne l'a fait qu'à son propre avantage et celui qui s'est égaré ne s'égare qu'à son seul détriment. Tu n'es nullement responsable de leurs propres affaires.
- 42— Dicu retire aux êtres leur âme¹ au moment de leur mort ainse qu'à ceux qui ne meutent pas durant leur sommeil. Il retient l'âme de ceux dont Il a arrêté la mort et Il relâche l'autre, pour un délai nommé à l'avance. Il y a certainement là des signes pour des gens qui méditent.
- 43—Ou bien out-ils pris en dehors de Dieu des intercesseurs? Dis: « Est-or quand bien même ils ne déficiencire vien et sont déponavus de raison?
- 44-Dis: « C'est à Dieu qu'appartient l'intercession tour entière. C'est Lui qui détient le royaume des cieux et de la terre pais c'est à Lui qu'en vous retournera ».
- 45 Quand on mentionne Dieu tout seul les œurs de œux qui ne croient pas à l'autre monde en éprouvent de la répulsion et, quand on mentionne œux qui sont en deltors de Lui, les voilà pleins de joie et de configue.
- 46 Dis: « Seigneur Dieu! Créateur des cieux et de la terre, détenteur de la science des mondes imperceptibles et perceptibles, c'est Toi qui arbitres entre Tes Esclaves d'ans or qui était leurs sujets de désaccord ».
- 47—Si ceux qui avaient commis l'injustice? avaient tout ce que contient la terre et autant que lui en sus, ils les donnéraient à coup sûr en rançon pour se soustraire aux tourments du jour de la résurrection.

¹⁾ Le mon, — vest due consille vital- ou experie. Il cui different du mon, qui peur due sames. L'ânce, étant d'essence divine, ne peus tire qu'immerrelle. La vie toriente ne serait qu'ime projection de l'imme divine sur le comp mendrel. Cette vie terrestre quitte le comp peude le commend qui set un stat d'immensionne tembre et cet terrestre qui tel comp le comp le commend qui set un stat d'immensionne tembre et cet terrest les fonctions virales géorgianites, proclaimes de la comp et de la comp de un réveil.
l'ânce et le corps et réintégré le corps à un réveil

Au morneti de la mort, la vie quatre définitivement le corps pour rejundre un monde intermediaire appele ple ou informe.

C'en la rencontre dei impriss dei doppies des doppies const des meres qui exgliquerait les rêves autres que les essediments, car il y autrait entre care un échange de renorigamenteurs inscornables aux virients de ce memde.

²⁾ L'associationnient est stavent désigné dans le Corun par le mot sinjustions qui l'associationisme est la plus grande imitalité paisqu'il offense le premier atmbut de l'Etre suprême et unique.

الله عالم المحاولة المستوان من المن سيعات ما كسيا و تعاق يهم ما كافرا به مستود و القال المرابع المن من عليه الله مي وفقة والمعرف المحترف المعتمون في قد قلقا البين من قبلهم في النبي عقيم ما كافرا بمستون في قاملات سيعات ما كسيا والهين عقيم ما كافرا بمستون في قاملات سيعات ما كسيا والمهم في النبي الراسية المحترف في المستوان المن المناهم والمناهم والمنهون في المناف المنت المعتمون في المناهم المنت المناهم المناه

- C'est là que leur apparur de la part de Dieu ce qu'ils ne mettaient guére en ligne de compte .
- 48— Ils virent devant lours youx les mauvaises conséquences de leurs acquis et ils furent frappès de tous cétés par ce qui était l'objet de leurs moqueries.
- 49.—Quand l'homme est touché par quelque infortune il Nous invoque puis, quand Nous lui accordons une miséricorde de Notre part, voilà qu'il dit : « Je ne dois cela qu'à une science en mon pouvoir ». C'est là plutôt une façon de les éprouver mais la plupart d'entre eux ne
- 50- Ceux qui érasent avant eux l'ont dési bien dit et ils ne trouvérent pourtant aucun secours dans ce qu'ils possédaient.
- 51—Ils furem donc atteints par les mauvaises conséquences de leues acquis. Cetes de ces gens qui auront commis l'injustice seront atteints par les mauvaises consequences de leurs acquis et ils ne pourront nullement échapper par la tuite à la justice divine.
- 52—Ne savent-ils pas que Dieu dispense Ses biens à qui il veut avec largesse ou avec parcimonie? Il y a en cela des sagnes certains pour des gens qui croient.
- 53. Dix: « O Mes Esclaves qui avez trop surchargé votre âme! Ne désespèrez pas en la clémence de Dieu; Dieu absout les péchés dans leur totalité entière. C'est Lui par excellence L'Absoluteur et Le Clément ».
- 54- Revenez repentants à votre Seigneur-et-Maître et soumettez-vous loyalement à Lui avant que ne vous vienne le supplice; vous de recevrez alors aucunsecoure.
- 55—Suivez le meilleur de ce qui vous a été descendu de votre Seigneur-et-Maître avant que ne vous vienne le supplice à l'improviste et sans que vous ne le pressentiez.
- 56—De peur qu'une âme ne dise: «Hêtas pour moi! Que d'occasions j'ai laissées échapper aux côtés de Dieu! Certes j'étais plutôt dans le rang des rieurs.»
- 57—Ou qu'elle ne disc: «Si Dieu m'avais guidée sur la bonne voie,) aurais certainement fait partie des gens pieux ».
- 58—Ou qu'elle ne dise quand elle verra le supplice: «Si je pouvais resournes (sur terre) je ferais partie des gens de bien ».

¹⁾ C'est é ce reseaut qu'îls seront consuincas de l'omniscence de Data a qui rien n'écharpe cependant qu'ils n'y poi jamais era asparation?

- 59—Oh que si l Mes verses (ou signes) se sont bien venus. Tu les qualifias alors de mensonges en té gonflant d'orqueil et tu fus du nombre des mécréants.
- 60 Le jour de la résurrection, su vois ceux qui out menti à l'encontre de Dieu le visage noirei. N'est-ce pas en Enfer que se trouve une demeure pour les orgueilleux?
- 61-Dieu sauve œux qui ont été pieux en leur faisant gagnet (leur place au Paradis). (Lá) le mal ne les touche pas et ils ne ressentent nul chagrin.
- 62—Dieu est le créateur de toute chese et Il en assume la surveillance et la protection.
- 63—C'est Lui qui détient les clefs des trésors des cieux et de la terre. Quant à ceuxqui n'ont pas eru aux signes de Dieu, ce sont ceux-là les perdants.
- 64—Dis: « Est-ce autre que Dieu que vous m'ordonnez d'adorez, ignorants obstinés que vous êtes! 7»
- 65. Assurément il t'a bien été inopiré comme à coun qui t'ont précèdé: «Si tu associes, ton œuvre sera certainement réduite à zèro et la seras salrement du nombre des perdants »
- 66-Adore plusôs Dieu et sois de œux qui rendent grâce!
- 67 Ils a'ont pas apprécié Dieu à So juste valeur alors que la terre tout entière est dans Sa poignée, le jour de la résurrection, et que les cieus sont enroulés dans Sa main droite. Gloire et pureté à Lui qui est bien au-dessus des associés qu'ils Lui donnent?
- 68 On souffla alors dans le clairon (de l'Apocalypse) et tous les habitants des cieux et de la terre tombérent foudroyés sauf ceux que Dieu a bien voulu égargner. Puis on y souffla de nouveau et les voilà debout, les yeux grand ouverts.
- 69 La terre resplendit (à ce moment) de la lumière de son Seigneur. On déposa le Livre et on fit venir les Prophètes et les Martyrs². On jugea entre eux en toute équité et ils ne subissent aucune injustice.
- Toute time reçut alors intégralement la contre-partie de son œnvre et Il sait mieux que tous ce qu'ils font.

Le qualificatif arabe (alle vent tasse bien dire «ignorent» que «coloi qui s'obstiné à ignorer à loi » c'est-à-dire qui viole toute législation et toute montle.

²⁾ Les murtyrs ou les témoins,

و با يفعلون في وسق المرين كفر والا الله جعم و ثمراً عن بالا بالورة و بحث الورة و كال علم خز تنها الله ياريخ و سل منخ بخلوت المؤلف المنظمة المنظمة عن المنظمة المنظمة

71—On conduisit crux qui avaient mécru à l'Enfer en groupes homogènes. Lorsqu'ils y arrivérent, on en ouvrit les postes et ses gardiens leur dirent: « Ne vous est-il point venu des Messagers de voite, race vous récitant les versets de votre Seigneur et vous prévenant de la rencontre de votre jour que voici?»

Ils dirent. «Si, mais la gromesse des tourments s'est justifiée à l'encontre des Négateurs ».

- 72—On dit: a Franchissez les portes de l'Enfer pour vous y éterniser. Quelle bien mauvaise demeure que celle des orqueilleux!»
- 73—Et l'on conduisit au Paradis, en groupes homogènes, ceux qui avaient craiet pieusensent leur Seigneur. Lorsqu'ils y urrivèrent et que ses portes s'ouvrirent, ses gardiens leur dirent: «Paix et salut à vous ninsi que béatitude! Entrez-y donc pour l'éternité ».
- 74. Ils direct La lossange est à l'iten qui nous a Jenu Sa promesse et nous a feit hériter de la terre 1 nu nous nous installons a l'endroit que nous voulons du Paradis.

Quel beau salaire que celui des gens qui œuvrent!»

75.— Tu vois alors les Anges faisant cercle autour du Trône et chantant la gloire et la louange de lour Seigneur.

Il a été (ainse) jugé entre oux en toute justice et l'on d(t) « La fouange est a Dieu, Seigneur-et-Maître des univers!»

Chapitre XL

L'ABSOLUTEUR

de la periode mecquoise (85 verseis)

Au nom de Dieu le Miséranthieux par exsense et par exsellence

- I Ha-mim* (H-M)
- 2- Descente du Livre de la part de Dieu Le Tout-Puissant et Le Parfait Sachant.

La terre désigne fei le Paració. Il se peur que notes terre sobra des installormentos atotales qui la rendront paradissaque: رائل المراث المرا

[»] Le jour du la terre sero crandomais en autre circus que la terre » (chapatre let verset (48). C'est se béritant de la terre qu'ils détinement tous les suroyens d'agir dans le bient pour anérien le place qu'il détinem comples du Perallis.

²⁾ Voir au verser (1) du chapitre II

40-1. absolven 411

3- ... Absoluteur du pêché, agréeir du retour à la bonne voie, au châtiment sévère et à la générosité sans limites. Nul dieu autre que Lui.

Toutes les destinces aboutissent à Lui.

4- Souls controversent au sujet des versets (ou signes) de Dieu ceux qui ont meeru. Que ne le trempent pas les situations diverses dont ils jouissent successivement dans le pays.

- 5- Ont déjà traité avant eux (les Messagers) de menteurs le peuple de Noé et les confisés après eux Chaque communauté complota contre son Messager pour le tuer. Els controversérent avec de l'aux arguments afin de démolir la vèrité.
- 6-C'est ainsi que la sentence de ton Seigneur se justifia sur ceux qui avaient mècra à savoir que ce sont eux les occupants de l'Enfer

Je les ai alors unéantis et comment fut Mon châtiment!

- 7- Ceux qui portent le Trône et ceux qui l'entourent chantent la gloire et la Jouange de leur Seigneur et croient à Lui. Ils implorent rémission pour ceux qui ont cru: «Seigneur! Ta misenconde et Ta science ont la contenance de toute chose. Absous ceux qui sont revenus repentants el ont suivi Ta voic el préserve-les du supolice de la Fournaise ardente ».
- 8 Seigneur I Introduis-les dans les Jardins de l'Eden que Tu leur as promis ainsi qu'à ceux de leurs peres, de leurs épouses et de leurs progénitures qui ont été. vertueux. C'est Toi Le Tout-Puissant et Le Sage.
- 9- Préserve-les des mauvaises choses et celui que Tu préser erras ce jour-là des mauvaises choses. Tu l'auras effectivement comblé de l'a miséricorde. C'est là le très grand succès.
- 10-Ceux qui auront mécru seront interpellés: « L'aversion de Dieu est bien plus grande que celle que vous vous vouez à vous-mêmes lorsqu'on vous invite à la foi et que vous mécroyez».
- 14- Ils dirent: «Seigneur! Tu nous as fait mourir deux fois et Tu nous as fait revivre deux fois et nons avons alors reconnu nos péchés. Y a-t-il quelque moyen d'en sortir? «

412

الجزء الرابع والعشرون

سَبِيلِ فَ وَيَحْ بِالْفَا إِذَا وَعِي اللهُ وَعَلَمُ كُفَرَعُ وَ إِلاَ يُغْرِفُهُ وَمِنْ وَالْمَا فَالْمَا وَالْمَا وَعَلَمُ وَالْمَا وَعَلَمُ وَالْمَا وَعَلَمُ وَالْمَا وَعَلِمُ وَالْمَا وَعَلَمُ وَالْمَا وَعَلِمُ وَالْمَا وَعَلَمُ وَالْمَا وَالْمَا وَعَلَمُ وَالْمَا وَالْمَا وَعَلَمُ وَالْمَا وَعَلَمُ وَالْمَا وَعَلَمُ وَالْمَا وَعَلَمُ وَالْمَا وَالْمَالِمُ وَالْمَا وَالْمَالِمُ وَالْمَالِمُ وَالْمَا وَالْمَالِمُ وَالْمَالِمِيْكُوا الْمَالِمُ وَالْمَالِمُ وَالْمَالِمِيْكُوا الْمَالِمُ وَلِمَا وَالْمَالِمُ وَالْمَال



40 - L'absoluteur 412

12- Cela parce que, chaque fois qu'on invoque Dieu tout seul, vous mécroyez et si on Lui donne des associés, vous croyez. Le jugement appartient à Dieu Le Sublime et Le Grand.

- 13—C'est Lui qui vous fait voir Ses signes (miracles) et qui fait descendre pour vous une subsistance à partir du ciel.
 - Seuls se rappellent ceux qui reviennent à Dieu-
- 14—Invoquez dote Dieu en Lui consacrant exclusivement toute votre adoration, n'en deplayse aux Mecreunts.
- (5—Dieu aux degrés élevés et possesseur du Trône. Il jette l'Esprit (l'inspiration) selon Son arrêt sur qui Il veut de Ses Esclaves pour qu'il prévienne (les Humains) du jour de la rencontre (de Dieu).
- [6—Le jour où ils seront bien en relief sans que rien d'eux n'échappe à Dieu. A qui appartient le royaume aujourd'hui? A Dieu l'Unique et Le Dompleur (des puissants).
- 17—Aujourd hui chaque être est récompensé selon ses propoes acquis. Nulleinjustice aujourd hui. Dieu a le calcul rapide.
- 18- Mets-les en garde contre le jour de la résurrection qui approche a grands pas, quand les cœurs remonteront aux gorges tout serrés d'angoisse. Les injustes n'auront alors aucun ami forvent et aucun intercesseur à la parole écoutée.
- 19-11 suit le moindre regard qui trahit et ce que cachent les pourrises.
- 20 Dieu décide des choses en joute justice et ceux qu'ils invoquent en dehors de Lui ne décident de rien du tout. C'ess Dieu qui est L'Audiant et Le Voyant parfaits.
- 21 N'ont-ils jamais parcouru le monde pour voir comment a été la destinée de ceux qui étaient avant eux? Ils étaient pourtant plus forts qu'eux et ont laissé sur terre bien plus de vestiges.
 Dieu les châtia pour leurs péchés et ils n'avaient absolument rien pour les préserver de Dieu.
- 22- Et ce parce que leurs Messagers lour apportaient les prouves évidentes et ils se monsrérent inécreants.

C'est pourquoi Dieu les anéantif. Il est certes fort et a le châtiment sévère.

غيدُ البقيس وقد الرئت أوس والنت والمن فين في المن المن المن فين الله المن والمن وال

- 23-Nous avons bien envoyé Moise avec Nos signes et un pouvoir évident...
- 24-... à Pharaon, Haman et Qaroun. Ils dirent : «C'est un magicien menteur».
- 25—Lorsqu'il leur apporta la vérité venant de Nous, ils dirent: «Tuez les fils de ceux qui ont cru avec lui et gardez teurs femnes en vie « Les ruses des Mécréants ne vont qu'en pure perte.
- 26 Pharaon dit. « Laissez-moi tuer Moise et qu'il invoque son Seigneur! Jecrains qu'il ne vous change votre religion ou qu'il ne fasse régner la corruption sur terre ».
- 27 Moïse dit alors: « Je me suis mis sous la protection de mon Seigneur et du vôtre contre tous orgueilleux ne croyant pas au jour des comptes ».
- 28. Un homme de la famille de Pharuon, croyant et cachant sa foi! dit: « Tuez-vous donc un homme pour la seule raison qu'il dit: « Mon Seigneur est Dieu »? Il vous a pourtant effectivement apporté les preuves évidentes de la part de votre Seigneur.

S'il est menteur, son inensonge retombera sur luc et s'il dit yrus, vous sereztouchés par une partie de ce qu'il yous premier.

Dieu ne guide pas celui qui est prodigue et invétère menteur.

29-... « O mon peuple! Vois détenez aujourd'hui le royaume comme dominateurs de la terre. Qui donc nous sauvera du châtiment de Disu s'il nous vient? ».

Pharaton dit: « Je ne vous fais voir que ce que je vois et je ne vous guide que sur la voie de la raisno ».

- 30- Celui qui croyait dit: «O mon peuple!» Je crains pour vous quelque chose comme le jour des coalisés ».
- 31 « Comme ce qui est arrivé aux peuples de Noé, de Ald, de Thamoud et de peux qui viennent après eux.

Dieu ne veut faire subir aucune injustice aux Esclaves (aux créatures) ».

¹¹ Ce ful le cas de Abitas, l'opole da Propiète qui crut des le prepare jour mais se garda de le minérair pour micus aider aon navea à acostrofar su noble mission.
C'est lai qui per sur les prées ins de Médian l'orgagement de proteger le Messager contre tous ses consents.
Châl les C'est lai monté qui proofignant son néveu sur sont ac qui se lourair contre lai à La Merçue.



40 - L'alunharen 414

12-"O mon peuple! Je crains pour vous le jour où l'on n'entendra que des appels à l'aide ».

- 33- « Le jour où vous battrez en refraite sans avoir personne pour vous protéger de Dieu. Celui que Dieu égare, nul autre ne peut plus le guider, ».
- 34-Joseph vous est bien venu auparavant avec les preuves évidentes. Vous n'avez pas cessé de douter de ce qu'il vous a apporté justru'à ce qu'il mourtis. Vous dites alors: « Dieu n'enverra plus jamais de Messager après fui ». C'est ainsi que Dieu égaré celui qui est prodigue et qui donte de soute chose.
- 35-Ceux qui controversent au sujet des versets (ou signes) de Dieu sans avoir reçu quelqu'argument d'autorité, combien ils sont détesnés de Dieu et de ceux qui ont cru!

C'est ainsi que Dieu pose un sceau sur le cœur de tout organilleux violent.

- 36-Pharuon dit: «O Haman! Élève-moi une grande construction, peut-être purvieudrai-je aux voies
- 37 ... aux voies qui ménent au ciel, peut-être apercevra-je le Dieu de Moise, mais je le crois assurément menteur ». C'est ainsi que fut embellie à Pharaon la noirceur de ses actes et qu'il fui reponsé loin de la (bonne) voie. La ruse de Pharaon ne va qu'en pure perte.
- 38- Celui qui croyan dit: «O mon peuple! suivez-moi et je vous guideral sur la voie de la raison.
- 39-O mon peuple! Cette vie ici-bas n'est qu'une simple joussance et c'est la vieultime qui est la maison de la fixation éternelle.
- 40-Celui qui a commis une mativaise action ne sera récompensé que de sa poreille et celui ou celle qui a fait une bonne action tout en étant croyant. ceux-li entrent au Paradis où on leur accorde des hiers sans compter.
- 41- a O man peuple! Pourquoi est-ce que je vous appelle au salut tandis que vous m'appelez au Feu?

415

47 - Vous m'invitez à nier Dieu et à Lut associer ce dont je n'ai aucune seience et mor je vous appelle au Tout-Puissant et à l'Absoluteur infini-

- 43-Nul doute que ce a quoi vous m'appelez ne peut exauger aucun de vos souhaits ni dans ce monde ni dans l'autre, que notre resour est obligatoirement vers Dieu et que les prodigues sont eux les habitants de l'Enfer.
- 44- Vous vous souviendrez de ce que je vous dis, et je m'en remets à Dieu. Dieu voit parfaitement les Esclaves (les créatares)»
- 45-Dieu le préserva des mauvais fraits de Jeurs machinations et le mal du supplice frappa de toutes paris les gens de Pharaon.
- 46-... Le Feu auquel on les présente matin et soit | et le jour de la résurrection : « Faites entrer la famille de Pharaon dans les plus durs tourments? »
- 47 Et tandis qu'ils s'accusent les ons les outres en Enfer et que les faibles disent à ceus qui s'étaient'pris pour des grands « Nous étions des gens à votre suite... allez-vous maintenant nous soulager d'une partie du feu de l'Enter?»
- 48 Ceux qui s'étnient pris pour des grands dirent: « Nous y sommes ions, Dieu a désormais jugé entre les Esclaves (les créatures)».
- 49-Ceux qui étaient dans le Feu dirent aux gardiens de l'Enfer: « Demandez à votre Seigneur de nous allèger un jour de notre supplice »
- 50- Ils dirent: « Est-ce que vos Messagers ne vous venaient pus portours de preuves evidentes?

Ils dirent: o Si o

40 - L'absolutero

Ils dirent: «Appelez maintenant) a

Les appels des Mécréants s'en vont en pure perte.

- 51-Assurement Nous donnons victoire à Nos Messagers et à ceux qui ont cru dans la vie ici-bas et le jour où se dresseront les Témoins (les Anges gardiens).
- 52 Le jour où leurs excuses ne serviront à rien aux Injustes. Ils ont pour eux la malédiction et ils ont pour eux la mauvaise demeure (l'Enfer).
- 53-Nous avons réellement apporté à Moise la bonne direction et avons fait bériter du Livre les fils d'Israel.

^{17.} Les monts dans feur nombe neut présentes ataux et soit seit au Paradie, soit à l'Enfer jusqu'au Join de la rénurescrisse no les sont tivres définitivement à l'un ou a l'autre. Un hachih dit que «la tombe es) ou bees l'un des jardins du Paradis ou bien l'un dés resus de

العار ورضا من إياض لفاء أو علوه در عفو النازة والخديث ("Ender » Co servet metal dont nous confirmer la sie intermédiaire des ames des défants dans l'interné de la réstantection et de la vie ultime en Paradis ou en Enfer. C'est ocqu'en appelle « le vie infimique » regulating

- 54 Bonne direction et rappel pour les gens doués de cerveau.
- 55- Prends donc patience car la promesse de Dieu n'est nullement mensongère. Implore la rémission de tes péchés et proclame la gloire et la founnge de ton Seigneur l'après-midi et le matin de bonne heure.
- 56- Ceux qui controversent autour des signes de Dieu sans avoir reçu quelqu'argument d'autorité sur quoi s'appuyer, mais qui n'agissent ainsi que par un sentiment de grandeur qu'ils n'utteindront jamais, demande (contre eux) protection de Dieu, c'est Lui L'Audiant et Le Voyant parfaits.
- 57- La création des cieus et de la terre est certainement plus grande que celle des hommes mais la plepart des gens ne savent point.
- 58- Nulle équivalence entre l'aveugle et celui qui voit, entre ceux qui ont cru et accompli les bonnes œuvres et le mulfaisant.
 C'est rare que vous vous rappéliez
- 59 L'Heure doit inclustablement venir. Il n'y a à son sujet aucun doute, mais la plupart des gens ne sont pas croyents.
- 60- Votre Seigneur a dit; « Invoquez-Moi et Je répondrai à votre appel. Ceux qui se croient trop grands pour M'adorer entreront humblement sournis en Enfer ».
- 61 Dieu qui a fait pour vous la nuit afin que vous y retrouviez votre calme et le jour pour vous permettre de vou clair.
 Les gens doivent certainement beaucoup à la générosité de Dieu, mais la plupart d'entre oux se remercient guère.
- 62—Tel est Dieu, votre Seigneur-et-Maitre, créateur de toute chose, nul dieu autre que Lui. Mais comme vous vous en laissez conter!
- 63. Ainsi se lausent prendre au mensonge ceux qui ne voulurent jamais avouer leur reconnaissance des signes de Dieu.
- 64 Dieu qui a fâit pour vous de la terre un lieu de fixation et du ciel un toit, qui a conçu vos images et les a faites de toute beauté, qui vous a donné votre lot de bonnes choses.

Tel est Dieu, voire Seigneur et-Maître! Bêni soit-II par Lui-même. Dieu, Le Maître des univers! النظيرة في مُوالِّلُ الاِن إِلا هُو قادَعُوهُ عَلَيْهِ الْآلِيّةِ الْعَلَيْمِ الْقَالَمِينَ الْآلِيّةِ الْعَلَمُ وَالْمَوْ عَلَيْهِ الْمَا وَالْمَوْ الْمَالِيَّةِ الْمَالُونَ الْمُلْمُ الْمَالُونَ الْمَالُونَ الْمَالُونَ الْمَالُونَ الْمَالُونَ الْمَالُونَ الْمَالُونَ الْمَالُونَ الْمُلْمُ اللّهِ الْمُلْمُونَ اللّهِ اللّهُ الْمُلْمُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُو

65—C'est Lui Le Vivant. Nul Dieu autre que Lui. Invoquez-Le donc en Lui consacrant exclusivement toute votre adoration.
La louange est à Dieu, Maître des univers.

- 66—Dis: « On m'a proserit d'adorer ceux que vous invoquez en deliors de Dieu lorsque me sont venus les signes évidents de la part de mon Seigneur et l'on m'a ordonné de nue soumettre totalement au Maître des univers ».
- 67—C'est Lui qui vous a créés de terre, puis d'une excrétion, puis d'une masse accrochée⁴, pars II vous fait sortir sous forme d'enfant, puis afin que vous atteigniez votre pleine force puis que vous deveniez vieux (il en est parmi vous qui meurent auparavant) et afin que vous atteigniez un terme prénommé, pent-être compréndiez-vous.
- 68-C'est Lui qui donne la vie et la mort. Quand II a décide de quelque chose il Lui suffit de lui dire: « Sois! » pour qu'elle se réalise
- 69—Ne vois-ta pas ceux qui controversent nutour des signes de Dieu comme ils sont désoursés (de la vérité)?
- 70-Ceux qui ont qualifié de mensonges le Livre et ce que Nous avons envoyéavec Nos Mesoagers sauront...
- 71 -... quand ils auront des chaînes à leur cou et à leurs membres et qu'ils seront trainés...
- 72-... dans la fournaise ardente puis qu'ils iront brûler dans le feu:
- 73-Puis on leur dit: « Où sont ceux que vous adoriez comme Associés...
- 74-_ en dehors de Dieu?

Ils dirent; « Nons ne les retrouvons plus, ou peutot nons n'invoquions rien du tout auparavant ».

C'est ainsi que Dieu agare les Mécreants.

- 75—Tout cela pour vous être réjouis sur terre de tout autre chose que du bon droit et de la vérité et pour la gulesé exubérante que vous afficitiez sans pudéur.
- 76 Entrez par les portes de l'Enfer où vous vous éterniserez! Quelle bien mauvaise démeure que celle des orgueilleux!
- 77- Patiente! La promesse de Dieu est bien vraie. Ou bien Nous te montrerons à coup star une partie de ce que Nous leur promettons, ou bien Nous te reprenons ton ame et c'est à Nous qu'ils seront retournés.

¹⁾ Il s'agji de l'embryon accreché aus paros de l'atères dont il se noumt. On peut aussi implaire par une some de sangure, su " une cellule. L'ammonie de la sangure rappolie en uffot étrangement celle de la cellule.

اله سُورَةِ فَصِلْتُ مِنْكُرْ وَإِنْ إِنَّهَا ٤٥

40 - L'abrolateur 418

78.— Nous avons bien envoyé des Messagers avant toi. Nous t'avons rapporté le récit de certains d'entre eux et Nous t'en avons tu d'autres. Il n'appartient nullement à un Messager d'apporter un signe (ou verser) si ce n'est avec la permission de Dieu. Quand la décision de Dieu vient à terme, il en est jugé en toute justice et c'est là que les partisans du faux et du caduc se retrouvent perdants.

- 79—Dieu qui a fait pour vous les bestiaux afin que vous en montiez certains et que vous en mangiez d'autres
- 80. Voias y avez des profits et afin que vous atteigniez sur eux une chose nécessaire qui vous senant à cœur.
 C'est sur eux et sur les na vires que vous êtes transportes.
- 81-II vous montre Ses signes. Quels signes de Dieu niez-vous donc?
- 82. N'out-ils done jamais parcouru la terre pour voir quel a été le sort de ceux qui étaient avant eux?

 Il étaient pourpant plus gombreux qu'eux et bien plus forts. Ils avaient laissé sur terre beaucoup plus de vestiges.

 Tout ce qu'ils accumulaient ne leur servit à rien.
- 83—Lorsque leur vinrent leurs Messagers avec les signes évidents, ils se contonnérent tout satisfians dans ce qu'ils dépendent déjà comme science et ils furent frappès de toutes parts par l'obset de leurs moçueries.
- 84—Quand ils virent la durcté de Notre châtiment, ils dirent, «Nous croyons uniquement en Dieu et nous remons ce que nous l'uti associions».
- 85—Leur foi ne pouvant leur servir à rien après qu'ils ont yu la dureté de Notre châtiment.

Telle est la régle de Dica déjà consacrée parmi Ses Esciaves et c'est là que les Mécréants se retrouvérent perdants.

Chapitre XLI

« ONT ÉTÉ DÉTAILLÉS »

de la période morqueone (54 sersoie).

Au nom de Dieu le Miséricordieux par essence et par excellence

- I-Ha-mim2 (H-M)
- 2-C'est chose descendue de la part du Miséricordieux par essence et par excellence.
- 3—Un Livre dont les versets ont été détaillés sous forme d'un Coran (lecture idéale) arabé pour un peuple qui sait.
- 4- ... Porteur de bonne nouvelle et d'avertissement. Mais la plupart d'entre eux tournérent le dos. C'est qu'ils n'entendent guère.
- 5 Ils dirent: « Nos cerus sont dans des enveloppes qui teur voilent ce à quoi tu nous invites. Dans nos oreilles il y a une surdité et un écran s'interpose entre nous et toi. Agis donc de ten côté et nous agissons du nôtre ».
- 6- Dis: «Je ne suis qu'un être humain comme vous à qui on inspire que votre dieu n'est qu'un Dieu unique. Rectifiez (par la piété) votre chemin vers Lui, implorez de Lui votre absolution et malheur aux Associateurs...!.6.
- 7- « Ceux qui ne s'acquittent pas de l'aumône légale et qui s'obstinent à remer l'existence de la vie ultime ».
- 8 Ceux qui ont cru et fait les bonnes œuvres ont un salaire intarissable.
- 9 Dis: » Non, mais vous êtes vraiment en tram de nier l'existence de Cebui qui a créé la terre en deux jours⁵ et de Lui donner des égaux! Tel est Le Seigneuret-Maître des univers.
- 10—Il plaça au-dessus d'elie des masses d'ancrage (les montagnes), y mit Sa bénédiction et lui assigna ses ressources alimentaires selou une proportion définie, le tout en quatre jours entiers et répondant exactement aux besoins des vivants.
- 11—Pais Sa volonté sé consacra au ciel qui était alors fumée¹. Il lui dit ainsi qu'à la terre: « Vonez pur obéissance ou par contrainte » (de gré ou de force). Ils dirent: « Nous voiel par pure obéissance ».
- 12—Il décida d'en faire sept cieux en deux jours et Il inspira à chaque ciel su propre fonction.

 Nous ornâmes le ciel inférieur avec des lampes (étoiles) servant aussi à le sauvegarder. Tel est l'ordre arrêté par Le Tout-Puissant et Le parfait Sachant.

intera qui victorent explotore ce qui se pesse un ciel. Il fain temorquer d'auree part que le Coren fait apparentir les écoles au ciel referieur dont élles sont la décoration.

Cela laisse supposer que not reparch s'arcètent à or suel salerisar tundin qu'il y a specs vui s'e autres cieux. Cela aous donne une idee vertigionuse de l'étendate transcess immerné de cel uniterts.

i) Voir verser (1) du chap. I).

²⁾ Il s'agn évidemment de périodes géologiques qui passem duter des militors d'armius.

³⁾ Cela fait étomocromy poposit à la théorie de la «nébuleure», araptag de nôtre activers

⁴⁾ Cest une affinien aux metennien qui pourchament implacablement tous les démons et autres

- 13-5'ils tournent le dos, dis alors : « Voilé que je vous ai mis en garde contre un foudroiement pareil à celui de Aâd et de Tramoud ».
- 14-Quand les Messagers leur vintent de devant eux et par derrière (leur disant); « N'adorez que Dieu! Ils dirent; «Si notre Seigneur voulnit, Il fernit descendre des Anges. Nous ne croyons pas au Message dont vous vous dites.
- 15- Aåd, de leur côté, se prirent sur terre pour des grands en s'appuyant sur tout autre chose que la vérité et le bon droit. Ils dirent: « Qui donc est plus fort que nous?» Ne voient ils pas que Dieu qui les a créés est. Lui, plus fort qu'eux?. Ils ne faisaient que renier Nos signes.
- In-Nous inchances sur eex un vent violent et glacial dans des jours sinistres afin de leur faire goûter au supplice de l'opprobre dans la vie ici-bas et le supplice de là vie ultime contient encore plus d'opprobre et ils ne recevront nul
- 17-Quant à Thamud. Nous les avons guides sur le droit chemin mais ils préférérent l'aveuglement à la bonne direction et c'est alors qu'ils furent saisis par la foudre du supplice le plus humiliant pour les acquis qu'ils faisaient
- 18 Nous sauvâmes ceux qui avaient cru et qui vivaient dans la crainte de Dieu.
- 19-Et le jour où les ennemes de Dieu seront conduits au Feu en masse et qu'on les poussera dans sa direction.
- 20-Jusqu'à ce qu'ils y arrivent enfin et c'est alors que leur onie, leurs yeux et leurs peaux térrioignent contre eux de leurs actions passées.
- 21 Ils dirent à leurs peaux. « Pourquer avez-vous témoigné contre nous?» Elles dirent: a C'est Dieu qui nous a fait parler, Lui qui a fait parler toute chose. C'est Lui qui vous a crées la première fois et c'est à Lui que vous surez
- 22 Vous ne cherchiez pas à vous cacher pour empêcher ainsi votre ouie, vos yeux et vos peaux de témoigner contre vous mais vous aviez eru que même Dieu ne savait pus grand chose de ce que vous faisiez.

الايستة كبرا بالسنون والافر على الدي من ريخ المرافعة الم

- 23-Telle est l'idée que vous vous étes faite de votre Seigneur. Elle vous a conduits à votre mort et vous voilà parmi les perdants.
- 24 S'ils se montrent patients, le Feu est leur séjour et s'ils cherchent à se bianchir de ce qu'on leur reproche ils n'en seront pas blanchis.
- 25 Nous leur suscitámes des compagnons qui leur embellirent leurs ves future et présentel et c'est ainsi que la sestence (de Dieu) se justifia sur eux en même temps que sur des communautés ayant passé avant eux parmi les Génies et les Humains.

lis sont tous perdants:

- 26—Ceux qui avaient mééru dirent: « N'écoutez pus ce Coran et opposez-lui verbiage et vacanne?, peut-être serez-vous vainqueurs ».
- 27 Assurément Nous ferons goûter à œux qui ont mêcre un supplice sèvère et Nous leur donnerous la récompense du plus mauvais de ce qu'ils faisaient.
- 28 Telle est la récompense des ermemis de Dieu Le Peu.
 - Ils y ont la demeure de l'étermité en récompense de leur ancien relus de reconnaître Nos signes.
- 29—Ceux qui avaient mécru dirent: « Seigneur! Montre-nous œux des Génies et des Humains qui nous ont induits en erreur afin que nous les mettions sous nos pieds et qu'ils soient purmi les plus bas-placés ».
- 10—Ceux qui ont dit: « Notre Seigneur-et-Maître est Dieu: puis ont pris le chemin de la droiture, les Anges descendent sur eux par vagues successives (en leur disant): « N'ayez craînte et ne vous attristez point! Rejouissez-vous à l'avance du Paradis qui vous était promis ».
- 31- « C'est nous vos protecteurs dans la vie ici-has et dans la vie últime. Vous y avez tout ce que désire votre âme et yous y avez tous les objets de votre prétention ».
- 32- C'est là une façon de recevoir ses bôtes de la part d'un très grand Absoluteur et d'un Miséricordieux infini.
- 33-Qui donc a meilleur parlet que celui qui a appelé à Dieu, qui a agi dans le bien.

¹⁾ Callo que Dicu vent mandire se vost entruré de mancam consultans et de manarais génica qui ha crisbellissera un actions dans os monite et qui lui endefinacea la vie fuque sos en lus disent qui à u y a mi branda en ja affer, sols se lui bianas reviers qui li gent compoct aut la materioride infisie de Dan tota, un communent i Lui décohér et i La center. La materioride de Dicu en reclimpas infinire mais elle se copperer que les vents repentants dont le cour n'est pas pours par le mai de l'associationaisse et le l'arqueit.

²⁾ Cens que om le cusur sain de tout mensonge et de noure typocerace ont une vue clairer et nette du Coran comme l'Image que donné ané linéaite hars ritse en point. Mais les hypocrates et les internets en ont une vue trouble et vague certime l'image que donne une lunette mai régléo. Ains, un hes de s'en tenir aus ides que juditisent apoptamisment et de prime abond du Coran, ils se perdest dans des interprétations circitoes et se se bisses que un leurs imaginations madures.

مسيدا و قال الله به السيدين و الاستوى الحسنة و السيدة المنطقة المنطقة

et qui a dit: « Je lais partie des Musulmans »?

- 34- La bonne action et la mauvaise n'ont pas la même valeur. Repousse de la plus belle manière et voils que celui avec qui tu avass une animosité devient tel un ami chalcureus.
- 35 Cela n'est le lot que de ceux qui ont patienté. Cela n'est le lot que de quelqu'un à la chance énorme.
- 36-S'il t'arrive une fois d'être aiguillonné par le Diable, demande protection à Dieu, c'est Lui L'Audiant et Le Sachant parfaits.
- 37—Parmi Ses signes sont la unit et le jour, le soleil et la lune. Ne vous prosternez pas au soleil ai à la lune et prosternez-vous à Dieu qui les a crèés, si c'est Lui que vous adorez.
- 38-5 lis font les orgueilleux, ceux qui sont auprès de ton Seigneur (les Anges) chantent Sa gloire de nuit et de jour sans éprouver le moindre enqui
- 39 Pauni Ses signes est que tu noies la terre aride et nue. Quand ivotus fatsons descendre sur elle l'eau, elle se souléve et augmente de volume. Celui qui l'a fait revivre est bien capable de ressusciter les morts. Il est capable de toute chose.
- 40- Coux qui dénaturent le sens de Nos versets ne Nous échappent guère. Est-ce que celui qui est jeté dans le Fau est meilleur ou est-ce celui qui vient en toute sécurité le jour de la résurrection? Faites ce que vous voulez! ! Il voit parfaitement ce que vous faites.
- 41 Ceux qui n'ont pas cru au Rappel quand il leur est venu alors que c'est un Livre inattaquable.
- 42 Le faux ne peut venir à lui ne par devant ni par derrière, chose descendue de la part d'Un Sage parfait et d'Un Très-digne-de-Jouange.
- 43—On ne te dit que ce qui n été déjà dit aux Messagers avant toi. Ton Seigneur a une absolution certaine

³⁾ Ainsi l'hommo est thos de faire or qu'il veut mais il n'est par libre d'en modifier les consequences. C'est la en même temps l'affirmation du libre-subtire de l'homme et de la postere cratinagnante de Dies. Toutes les histoirs proviennent du dépassement de ces limites et tous les matheurs des Massirans se sont veuts que de ses histoires.

رُبِانَ قُوْرَ مَنْتُرُ وَدُو طَابِ البِدِي وَارْ جِعَلَتُ فُرُونُ الْجَبُّ الْمُؤَا الْوَلا فَسَلَتُ . النّهُ وَا أَهْرِي وَالْ جِعَلَى وَمُرَ فَا فَوْرَ الْمِينَا فَرَا الْمَانِ الْمُؤْوَنِ الْمَانِينَ وَلَمْ وَهُو المَّذِينَ عَلَيْهِ وَلَمْ وَهُو المَّذِينَ عَلَيْهِ وَلَمْ وَهُو المَّذِينَ عَلَيْهِ وَلَمْ وَهُو المَّذِينَ عَلَيْهِ وَلَمْ اللّهِ وَالْمَانِ وَيَعْمَ عَلَيْهِ وَلَمْ الْمُؤْوَنِ وَالْمَانِ وَلَمْ اللّهِ اللّهُ وَالْمَانِ وَلَيْهِ وَلَمْ اللّهِ وَالْمَانِ وَلَمْ اللّهِ اللّهُ وَلَمْ اللّهِ وَاللّهُ وَلَا اللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلَوْلَ اللّهُ وَاللّهُ وَلَا اللّهُ وَاللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَوْلُوا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَاللّهُ وَلَا اللّهُ وَاللّهُ وَلَيْلُولُ اللّهُ وَلَوْلُوا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَاللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَاللّهُ وَلَا اللّهُ وَاللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَوْلُوا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَوْلُولُ اللّهُ وَلَوْلُولُ اللّهُ وَاللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَوْلُولُ اللّهُ وَلَوْلُولُ اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَاللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَوْلُولُ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلَوْلُولُ اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَوْلُولُ اللّهُ وَلَوْلُولُ اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلِلْمُ وَلَا اللّهُ وَاللّهُ وَلَا اللّهُ وَلِلْمُ اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلِمُ اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلِلْمُ وَلّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَاللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلِلّهُ وَلِلّهُ وَلَا اللّهُ وَلّهُ وَلَا اللّهُ وَلِلْمُ اللّهُ وَلِلْمُولِولُولُولُولُولُولُولُول mais Il a aussi un châtiment douloureux.

- 44-Si Nous en avions fait un Coran en langue étrangère, ils auraient dit: « Ah si ses versets avaient été détaillés (en arabe)! Quoi? un (Coran) étranger et un (Messager) arabe? ».
 - Dis: « C'est pour ceux qui ont cru une bonne direction et un réméde efficace. Quant à ceux qui ne croient pas: ils ont une surdité dans leurs oreilles et il est pour eux une cause d'aveuglement.

Ceux-là sont appelés d'un endroit lointain ».

- 45— Nous avons effectivement apporté à Moise le Livre. Ce fut là l'objet de leur désaccord. N'était une parole déjà prononcée par ton Seigneur, on aurait certainement tranché entre eux et ils sont vraiment à son sujet dans un deute troublant.
- 46—Columqui a bien fait, c'est à son propre avantage et celui qui a mal fait, c'est à son seul détriment et ton Seigneur n'est nullement commetteur d'injustices envers les Esclaves.
- 47.— C'est à Lui qu'on renvoir ceux qui veulent savoir la date de l'Heure (de la résurrection). Il ne sort, pas de fruits de leurs enveloppes (spathes) et aucune femelle ne porte en son sein ni ne met au monde sans qu'il ne le sache aità.

Le jour où Il les appellera: «Où sont donc ceux que vous M'associlez «. Ils dirent: «Nous déclarons qu'il n'y à pas un seul témoin parmi nous (pour attester que ce sont Tes associés)».

- 48—Ils ne trouvérent plus ce qu'ils invoquaient auparavant et ils furent convaincus qu'ils ne pouvaient fuit nulle part.
- 49-1. homme ne se lasse pas de prier pour les biens (de ce monde) et quand le mal le touche, le voici écrasé sous le chagrin de son désespoir.
- 50 Si Nous lui faisons goûter un effet de Notre misericorde après un mai qui l'a touché, il dit certainement: « Cela me revient (de droit) et je ne crois pas que l'Heure se lèvera un jour. Même si j'étais retourné à mon Seigneur, j'aurais auprès de Lui la plus belle demeure »

Oui, Nous informerous ceux qui auront mécra de ce qu'ils auront fait et Nous leur ferons surement goûter à un rude suppliez.

51-Quand Nous accordons Nos bienfaits à l'homme, il tourne le dos et le voilé

يَعْلَيْهِ وَإِنَّا مُسَلِّمًا الشَّرِكَ لَمُ وَمُعَلَّمَ مُرِيضٍ ﴿ فَنُ أَوْلِيَّمُ اللَّهِ مُعْلَمَ مُرِيضٍ ﴿ فَنُ أَوْلِيَّمُ اللَّهُ عَلَيْهُ مِنْ مُنْ النَّسُ مُنْ مُوْقِ مِسْفَاقِ المَّهُ اللَّهُ أَلَّهُ مِنْ المُنْفِئِقِينَ فِي الْأَقْلِقِ وَقَ النَّشِيمَ فَنَى بَشِينًا فَلَهُمُ اللَّهِ المُنْ اللَّهُ اللَّهُ أَوْلَ يَسْفِقِ مِيْفِقَ أَقَرْ مِنْ كُولُ وَمُولِمُ اللَّهِ اللَّهِ مُنْفِقًا فَيْفِقً وَنُهُمْ فِي مِنْ وَمِنْ فِقَالَهُ مِيْفِقًا اللَّهِ مُنْفِقًا لَمُ مُنْفِقًا فَيْنِ وَمُعِلَّمُ اللَّ

53 42 (1997) 42

لِعَدَا الْحَدَدُ الْمُدَدِّ فَيَ الْمُدُّ وَالْ الْمِدَدُ فِي الْمُدُّ وَالْ الْمِدَدُ وَالْ الْمِدَدُ وَالْ الْمَدَدُّ وَالْ الْمُدَدُّ وَالْمُدَالِكِ وَالْمَدَدُّ وَالْمُدَالِكِ وَالْمُدَدُّ وَالْمُدَدُّ وَالْمُدَدُّ وَالْمُدَدُّ وَالْمُدَدُّ وَالْمُدُونُ وَاللّهُ وَلْمُ اللّهُ وَاللّهُ وَلّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَلَا اللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَلّهُ وَاللّهُ وَلّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَلّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَلّهُ وَلّهُ وَلّهُ وَلّهُ وَلّهُ وَلّهُ وَلّاللّهُ وَلّهُ وَلّهُ وَلّهُ وَلِلْمُ وَلِلْمُ وَلِلْمُ وَلِلْمُلْعُلُولُ وَلِلْمُولُولُ وَلِلْمُ وَلِلْمُولُولُ وَلِلْمُولُ وَلّاللّهُ وَلِلْمُ وَلِلْمُولُولُ وَلِلْمُ وَاللّهُ وَلِلْمُلْعُول

plem d'orgoeil et de suffisance; mais quand le mal le touche, voisi qu'il ne tant plus en larges prières.

- 52-Dis: «Que peusez-vous s'il (le Coran) provenan de Dieu et que vous n'y ayez quand même pas cru, qui est plus égaré que celui qui est dans une dissidence lointaine?
- 53.—Nous leur montrerons Nos signes dans les horizons et en eux-mêmes! jusqu'à ce qu'il leur devienne manifeste que c'est la vérire. Ne leur sufficil donc pas (de savoir) que Dieu est témoin de toute chose?
- 54 Notez bien qu'ils ont un doute dans la rencontre de lette Seigneur. Notez bien qu'il embrasse toute chose (de Son savoir et de Son autorné).

Chapitre XLII

LA CONSULTATION

de la période mecquoise (53 versets)

Au nom de Dieu le Miséricardieux pas essence et par excellence

- I Ha-mini³, (H-M)
- 2- Aáin Sin Kaf ! (Aá S-K)
- 3 C'est ainsi que t'inspire à toi et à ceux qui sont avant toi Dieu Le Tour-Puissant et Le Sage.
- 4 A Liu appartient ce qui est dans les cieux et en terre et c'est Lui Le Sublime et Le Très grand.
- 5— Les cieux ne sont pas lois de craquer (d'indignation) les uns au-dessus des autres et les Anges proclament la pureté et la louange de leur Seigneur et implorent rémission pour ceux qui sont sur terre. Dieu est en effet infiniment absoluteur et miséricordieux.
- 6 Quont à ceuv qui ont adopté des patrons-protecteurs en debore de Lui, Dieu veille à ce qu'ils font et lu n'es ni leur observateur ni le garant de leur salut.
- 7—C'est ainsi que Nous t'avons inspiré un Coran arabe afin que tu mettes en garde la métropole (la mère des cités: la Mecque) et ses alentours

¹⁾ Cone idminable prophicie du VIIe siècle cit venue leur annorent que dans les temps d venir la somme leur découverait du marveille de l'antivers et de leur propre anatomie et que cela les améries au frechirent à resonaultre le bun-fondé de outs prigigion et le caractère diyen de ce Live Nova voyons en effet tous les pours de grands hommes de sacroe embrisses pensantiment l'islam ou du mains térreigner avec force de l'authenticaé de l'islam et de son ben-fondé. Tel cui le cus du De. Marrice Boccaille qui vont de trite pomitire un livre teté intéressant!

al a l'ébie, le Coran et la Science « noi d'idmontre avec des arguments tots, précis que seul le-Coran roite en parfaite can conducte avec les récontres modernes.

²⁾ Voir verset. I. Chapetre II.

يو أي في إليان وقي في السيم في والرقاء الله المنظلها الذكر المنافقة وقد في في السيم في والرقاء الله المنظلها الذكر المنظرة والمنظرة والمن

que de se lancer dans des descriptions imaginaires de la personne de Dieu et le sage a len tient à la recherche de l'insvire de Dieu et de ses manifestations inflaire. C'est de oujoi mirraur qu'est ale la fiécologie dograntique eu 1965), qui a été la cature de tant de dames.

- بالأبرا أن أجت الله ولا عنقوا في والما

Les Soufnes traduisent d'une laçon plus précise en disent.

« Ries n'est comme Son pareil».

et que lu mettes en garde contre le jour du rassemblement qui ne fait pas l'ombre d'un doute: un groupe au Paradis et un groupe dans la fournaise audente.

- 8- Si Dieu avait voulu, Il en aurait fait une seule et même communauté mais Il introduit dans Sa grâce qui Il veut et les Injustes i n'ent personne pour les protéger ni pour les secourir.
- 9 Ou bien ont-ils adopté des patrons-protecteurs en dehors de Lui? C'est Dieu qui est Le Patron-Protecteur. C'est Lui qui resouscile les morts et Il est capable de toute chose.
- 10 Toute chose sur laquelle vous avez été en désaccord, c'est Dieu qui en jugera (ou: c'est à Dieu qu'il appartient d'en juger.) Tel est Dieu mon Seigneur-et-Maître.

C'est à Lui que je m'en suis remis et c'est à Lui que je retourne (en toute chose).

- 11—... Créateur des cieus et de la terre, Il vous lit de vous-mêmes des épouses et à partir des bêtes d'élevage des couples.
 C'est ainsi qu'll assure votre procréation.
 Rien n'est à Son image* et il est L'Audiant et Le Voyant parfaits.
- [2- Il détient les clès des trésors des cieux et de la terre.
 Il dispense Ses biens à qui Il veut avec largesse ou avec parcimonie. Il a la science absolue de toute chose.
- 13—Il a fait pour vous à partir de la religion une législation comportant les recommandations qu'Il a faites à Noé, ainsi que ce que Nous t'avons inspiré (révélé) à toi-même et ce que Nous avons recommandé à Abraham, Moïse et Jésus, à savoir : « Pratiquez correctement la religion et ne vous désunissez pas à son sujet!» Les Associateurs ont jugé trop grand ce à quoi tu les invites. Dieu élit et rapproche de Lui qui II vent et II guide à Lui celui qui retourne à Lui (en toute chose).
- 14—Ils ne se désunirent qu'après avoir reçu la science et par leur dépassement de la juste mesure (ou — par pure jatousie).
 N'était un mot déjà prononcé par ton Seigneur pour un délai prénommé, cela au ait été tranché natre eux.

Ceux qui ons hérité du Livre après eux sont assurément à son sujet dans un doute troublant.

[«] Son pareil » pour eus est l'Horane que Diau a crèt à Son image comme l'affirme un fitadrin bien comm. Cependant l'homme est à l'image de Dieu comme une brugie est à l'image éta soleil ou comme une gonne d'out est à l'image de l'acteur.

Cela désigne en premier les lés associationistes our la plus grapde injustice est de donner à Dieu des associés ou des éganx et c'est là la négation de Son artiritus d'unicité absolue.

²⁾ Voils encond l'un des principes majours de la foi en Dieu. Rien a testé Son image canal expet ne pout concreter Sa vraie nature et Son entilé. Cous que donneus à Dieu sue forme historiere (anthrepomorphistes) corresentent le plus grand. Mamphière. S'il est vrai que le Coran nous parle des mans de Dieu, de Son cotée, de Ses peux etc... d'est uniquement un recyon de restin à la portie de notre esgrit des notates cour à fait absumpte car Den n'a pas besunt de moire, pour saissi, ne d'yea, pour voir. Ce sons uniquement des aprobales de Sa paissance et de Sa chieroyaure. C'est d'ailleurs an grand piché.

42 - La connilization 426

15.- C'est à cela que tit dois appeler. Adopte la voie de la droiture : comme cela t'a été ordonné et ne suis pas leurs passions. Dis: « Fai cru à ce que Dieu a fait descendre comme Livre et j'ui reçu l'ordre d'être équitable entre vous. Dies est notre Seigneur et le vôtre. A nous nos actions et à vous les vôtres. Aucun argument ne peut trancher entre nous, Dicti nous regroupera tous et c'est à Lui que va toute destinée.

- 16- Ceux qui opposent leurs arguments à propos de Dieu après qu'on a répondu (à Son appel)2, leur argumentation est mille apprès de leur Seigneur. Une colère retombera sur eux et ils auront des tourments sévères.
- 17-Dieu qui a fait descendre le Livre en toute vérité et justice ainsi que la balance. D'où peux-tu savour? Peut-être que l'Heure est désormals toure
- 18 Ceux qui n'y croient point sont pressès de la voir venir, mais ceux qui ont cru sont pleins d'appréhension à son idée et savent que c'est la pure vérité. Notée bien que ceux qui contestent la véracité de l'Heure sont dans un ègarement lointain.
- 19 Dieu traite Ses Esclaves avec douceur et accorde Ses biens à qui II veut, C'est Lui Le Fort et Le Puissant.
- 20-Celui qui recherche le labour (les jouissances) de la vie ultime, Nous lui faisons prospèrer son labour, et celui qui recherche le labour du bai monde, Nous lui en accordons de ses jouissances et il n'a dans la vie ultime aucune pain.
- 21-Ou bien auraient-ils des fois des Associés (de Dieu) qui leur auraient fait à partir de la religion une législation leur prescrivant ce que Dieu n'a samais autorise?
 - N'était la parole péremptoire (déjà prononcée pas Dieu), Il aurait été tranché entre eux. Les Injustes auront un supplice douloureux
- 22-Tu vois les Injustes pleins de crainte et d'appréhension du fait de leurs acquis et ils auront effectivement ce qu'ils craignent.

Quant à œux qui ont eru et accompli les bonnes œuvres, ils sont dans les sites

¹⁾ Cela fint la deuserio fois (agres le chaptry de Houd) que Dies demande au Prophète «d'adopter le chemin de la droiture », lui qui étut l'exemple même de la dreiture. تعقي هَيَا وأمرالها والعين : Cest pourquoi le Prophète a dit

[«] Houd et ses steins, m'uni fait poutser det chevens, blancs»,

²⁾ C'est-à-dire - une fois qu'en a été convenirou par les miracles évidents de Sou etistence et de Sa wittle-purmance + C'est une all'asion aux Juifs à qui Dieu à prodigué les miracles et les signes et qui, malgré tout

cela, continuent à discuser dus attributs de Dieu. Mais cela concerne aussi tous ceut qui des le métric comportement.

ما بقاله ردّ مِنهُ وَيَحَ وَالدُ مُو الْمَصْلُ الدّهُمِ فَي اللهِ المُعْلَمُ الْمُعْلَمُ فَي اللهِ المُعْلَمُ المُعْلَمُ اللهُ المُعْلَمُ اللهُ اللهُ

délicieux des jardins. Ils ont ce qu'ils veulent auprès de leur Sesgneur. Telle est la grande générosité (de Diou).

- 23. Telle est la bonne nouvelle que Dieu annonce à Ses Esclaves qui ont eru et accompli les bonnes œuvres.
 Dis : « Je ne vous en demande aucun salaire si ce n'est la gentillesse due aux prochés parents ».
 Celui qui fait une bonne action, Nous lin en décuplons la récompense; Dieu est infiniment absoluteur et digne de remerciements.
- 24—Ou bien ils disent: « Il a forgé à propos de Dieu quelque mensonge ». Si Dieu voulair, il te scellerait ton cœur. Dieu efface le faux et le caduc et entérine le vrai avec Ses Paroles. Il est parfaitement sachant de la vraie image des poitrines.
- 25—C'est Lui qui agrèc de Sos Esclaves leur retour sincère à la bonne voie, qui pardonne les mauvuises actions et qui sait ce que vous faites.
- 26- Il exauce les vœux de œux qui ont eru et tait les bonnes œuvres et leur donne entore plus de Sa générosité.
 - Quant aux Mécréants, ils auront des tourments sévères.
- 27—Si Dieu dispensait sans limites les biens à Ses Esclaves, ils rempliraient la terre de leur injustice et de leur démesure. Mais Il fait descendre ce qu'Il veut selon une proportion bien déterminée.
 - Il est expert en matière de Ses Esclaves et Il les voit perfaitement.
- 28- C'est Lui qui fait descendre la pluie bienfaisante après qu'ils en ont désespéré, qui déplose Su miséricorde et c'est Lui le patron-protecteur digne de louanges.
- 29-Parmi Ses signes est la création des cieux et de la terre et ce qu'il y a dissémmé comme êtres vivants.
 Il est en outre capable, quand Il le veut, de les réunir tous ensemble.
- 30 Tout ce qui vous atteint comme malheurs vous ne le devez qu'aux acquis de vos propres mains et il pardoune bien des choses.
- 31 Vaus n'êtes pas capables d'échapper sur terre par la fuite à la justice de Dieu et vous n'avez, en dehors de Dieu, m patron-protecteur, ai quelqu'un pour vous soccurr.

ولا تصور ون والنه المتواه والمتواه التراك الانتمال المتواهد والمتواهد والانتمال المتواهد والتماك المتواهد والتحقيم والتحقيم التحقيم والتحقيم والتح

premaire occasion piute pienitie su revanche. Celu fait un engressge de violence et d'agressions et ne contribue pas à corrèger la meatainé des malvellants et des aquetes.

Mais quanti de pardenne après most protore al force, cela peut provoquer un chec bienfarant. dans l'expet de l'agrancar el le paramer à la raison

- 32 Parmi Ses signes sont les navires qui courent à travers les mers tels des montagnes (ou des étendards)!
- 33-S'il vouluit, il férait complétement tomber le vent et ils resteraient alors immobiles sur le dosi (à la surface) de la mer.
 Ce sont certainement là des signes pour tout homme doué d'une très grande potience et ne cossant de remercier Dieu.
- 34—Ou bien Il causerais leur perte pour ce que les hommes se sont acquis (comme pôches) et Il purdonne bien des choses.
- 35 Afin que ceux qui controversent à propos de Nos signes suchent qu'ils n'ont aucune chance de fuir.
- 36— Tout ce que vous recevez (comme bieas) n'est que jouissance de la vie (ci-bas et ce que Dreu détient auprès de Lui est meilleur et plus durable pour ceux qui ont cru et qui s'en rémettent en tout à leur Seigneur.
- 27—Ceux qui évitent de commettre les grands péchés et les choses immonates et qui, s'il leur arrive d'être en colère, pardonnem aussitét après.
- 38-Ceux qui ont répondu à l'appel de leur Seigneur, qui ont pratiqué scrupuleusement la prière, ceux dont toutes les décisions naissent de leur consultation mutuelle et qui dépensent (au service de Dieu) de ce que Nous leur avons accordé.
- 39 Ceux qui, dés qu'ils sont victimes d'une agression, reagissent aussitôt.
- 40—La récompense d'une resuvaise action est une mauvaise action pareille, Celui qui pardonne et corrige! (le comportement de son rival), son salaire incombe il Dieu !; Il n'aime point les injustes.
- 41—Ceux qui se vengent d'une injustice, il n'y a contre ceux-ld aucun recours légal.
- 42- Il n'y a de recours que contre ceux qui traitent les gens avec injustice et qui sément illégalement sur terre agression et violence. Ceux-lé auront un supplice douloureux.
- 43—Celui qui se montre potient et pardonne, c'est certainement là une marque de caractère.
- 44 Celui que Dicu egare n'a plus: après Dies, nucun parron-prorecieur. Tu vois alors les Injustes dire, une fois qu'ils ont vu les tourments (qui les attendent): « Y a-t-il un moyen de nous faire resourner sur terro?».

⁴⁾ Quand c'est Dian que se chânge Listerême de récompenser quelqu'an, un past imaginér facilement l'écondue et la généralité de cette recompense.

¹⁾ Le mot (pair - pi) désigne tout ce qui est produment et qui se distingue du reste. C'est la montagne qui énerge à l'horisme, c'est l'étendant qui permet de voir de toin une armée en marche et c'est la beste qui indique un less on our fancie. On peut traduter les part entoutagnes apper allusion à la grandeur des revires en pair « literature » en peutant au mêt du maitre qui porte autorne une bornéte.

²⁾ If y a lieu de repenie l'image car elle accertain l'interte des navores. Un pe porte aur son don que celle que se par pas enarcher ser ses propres jumbes. Ainsi les navires anni composite à des fires purolpres et trestpolités de tour mouvement.

³⁾ Quand on se trage d'un agresseur on ne fait sovercet qu'augmentes sa bause et il guertera la

مَل إِنْ مَرْ فِينَ سَهِل ﴿ وَلِيهُ الْمَرْفُرُونَ عَلَى عَنبِمِنْ بِنَّ الْمُلْمِعُ وَلَا اللهِ وَالْمَا اللهِ وَالْمَا اللهِ وَالْمَا اللهِ وَالْمَا اللهِ وَالْمَا اللهِ وَالْمَا اللهُ وَلَا اللهُ وَلِلْ اللهُ وَلَا اللهُ اللهُ وَلَا اللهُ وَلِلْ اللهُ وَلَا اللهُ اللهُ اللهُ وَلَا الللهُ وَلَا اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ ا

45—Tu les vois présentés à l'Enfer!, humblement soumis et immébiles. Ils régardent à la dérobée et d'une façon furgive.
Ceux qui ont ero dirent alors: « Les vois perdants sont œux qui se sont perdus eux-mêmes et ont perdu lés feurs le jour de la résurrection ».
Oui, les Injustes sont assurément dans des tourments permanents.

- 46 Ils n'ont aucun patron-projecteur en dehors de Dieu pour les secourir, Celui que Dieu égare n'a plus aucune voie.
- 47- Répondez à l'appel de voire Seigneur avant que ne vienne un jour dont Dieune réportera jamais le terme.
 Ce jour-là voits n'aurez aucun refuge et aucun mayen de mer.
- 48—S'ils te tournent le dos, Nous ne ('avons jamais envoyé pour assurer leur sauvegarde car lu n'es tenu que de transmettre.

 Quand Nous faisons goûter à l'Homme un effet de Notre miséricorde, il s'en réjoint et, s'ils sont touches par quelque mai pour ce que leurs propres mains ont avance, l'Homme est alors un très grand riégateur.
- 49- A Dieu appartient le royaume des cioux et de la terre. Il crée ce qu'il veut. Il donne à qui Il veut des filles et Il donne à qui Il veut les mâtes.
- 50 Ou bien II donne à la fois mâles et femelles et II rend qui II veut stérile, II est infiniment suchant et expuble.
- 51 Ce n'est nullement le luit d'un être humain que Dieu lui adresse la parole si oe n'est par inspiration ou de derrière un écran ou qu'il envoie un Messager (l'Archange Gabriel) pour qu'il lui inspire avec Sa permission ce qu'il veut. Il est sublime et sage.
- 52- C'est ainsi que Nous t'avons inspiré un soufille de vie (le Coran) par un effet de Notre grâce. Tu ne savais guére ce qu'était le Livre ni la foi, mais Nous en avons fait une

Les morts dans lour combe sons prisonnés mains et soir soit su Paradia, son à l'Embr jasqu'à l'Heure finidique du Jagement dernier.

Cela rempiri les uns de pais et de bonheur et les surres de terreur et de désexpoir. Ces derniers donneraiens tout l'or du monde pour apourner suit verte afin de se comporter autrement que par le pessé- neue relar que seré de la cie recentre n'y recourse jamais.

430

89 William 25 43

بِشَ الْمُعَلَّدُهُ وَالْمُعَنَّدِ النَّهِينَ ﴿ إِنَّا مَعَلَّكُ مُوْدَا مُرِبُّ جَهِ ﴿ وَالْمُعَنِّدِ النَّهِ وَإِنْ إِنَّ الْمُعَلِّدُ الْمَعْلَلُهُ مُوْدًا مُرِبُّ الْمُعْلَّذِ الْمُعَلِّدِ مَنْ الْمُعَلِّدِ وَإِنْ الْمُعْلِقِينَ الْمَعْلِقِ حَرَا اللَّهِ وَالْمَعْلِقِ اللَّهِ اللَّهِ وَالْمُعْلِقِ اللَّهِ وَالْمُعْلِقِ اللَّهِ وَاللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ الْمُؤْمِنَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِ اللَّهُ الْمُؤْمِنِ اللْمُؤْمِنِينَ اللْمُؤْمِنِينَّ الْمُؤْمِنِينَ اللْمُؤْمِنَّ الْمُؤْمِنِينَ اللْمُؤْمِ اللْمُؤْمِنِينَ اللْمُؤْمِنِينَ الْمُؤْمِنِينَ الْمُؤْمِلُولُولِي الْمُؤْمِنَ اللْمُؤْمِنَ الْمُؤْمِنِ اللْمُؤْمِلُولُولُولِي ال 43 - Le dittor 430

lumière avec laquelle Nous guidons qui Nous voulons de Nos Esclaves. Tu conduis assurément toi-même à une vou rectiligne.

53-... La voie de Dieu à Qui appartient ce qui est dans les cieux et en terre. Our c'est à Dieu qu'aboutit la destinée des choses.

Chapitre XLIII

LE DÉCOR

de la période mecquoise (89 versets).

Au nom de Dieu le Misérisordieux par essence et par excellence

- 1 Ha mim! (H-M)
- 2 Par le Livre qui fait apparaître nettement toute chose!
- 3 Nous es avons fait un Coran arabe, peut-être comprendrez-vous-
- 4- Il est certainement dans l'Ecriture-mère, auprès de Nous, haut placé et sage,
- 5- Allons-Nous vous priver de tout rappel en vous tournant carrément le dos pour la raison que vous avez toujours été un peuple prodigue?
- 6-Combien Nous avons envoyé de prophètes parmi les anciens!
- 7- Il ne leur vient pas un prophète sans qu'ils n'en fassent leur risée.
- 8 Nous avons arcanti des guerriers plus redourables qu'eux et on a déjà cité l'exemple des anciens.
- 9-Si te leur demandes vraiment qui a créé cieux et terre, ils diront sans faute: «C'est Le Tout-Puissant et L'infiniment-Sachuri qui les a crès, »
- 10 Celui qui a fait pour votes de la terre un berceau et qui y a aménage preu votes des routes, peni-être en prendrez-vous la bonne.
- 11—Celui qui a lait descendre du ciel une eau selon une proportion déterminée et grâce à laquelle Nous avons ressuscité une clié morte.
 C'est ainsi que vous-mêmes vous serez ressortis à la vie.
- 12-Celui qui a créé les eléments de couples dans leur totalité et qui a fait pour

¹⁾ Your Verset, I du storp. II.

²⁾ L'inferte est une caracterismant exclusive de Detret tout oc que Deura code des sous le agre de la dustria. Tout ce que caracte, a part Dien, ou un élément de couple. Ainse il y a le coops es l'esport, le solut et la tiene, le journe la mait, l'incurne et la femme, le voul et le faux. L'action et la reaction de co...

المناورة والم المرافعة والانتماما كرون وتشوا الله المناورة المرافعة والمناورة المناورة المناورة المناورة المناورة المناورة المناورة المناورة المناورة المنافرة المناورة المنافرة المنا



2) Il eu trien entenda que si Diou avoir des filles elles servient à Sa propro intège. Couvre et pirrete à coloi, que n'evilonir par, qui a fost pas enfanté et eux à 8 cien colo de partiniement semblable à Son Image sublime.

3) Notify the description remarquistic or is strong circle as it sentiment on two plus marquistic or to be not sent to be not sent to be not plus or the point plane of an order on miles despendent order point part sa sentimentalité et sa sensibilité caractères l'emploisent touvent de mouve une argamentation jouqu'au solai servout quant il vige d'une forme.

output. Cits n'air pes une marque de son infériorité par capport à l'homme dont elle vient qu'exembles comiger la durcé et le régidie du jugement.

Mais de la 3 las sonner l'image de Dien, il y a un blaupteme grotesque a l'encontre du l'opti-Puissant. C'est gourques co verset (18) «élère s'arrepiquement courre ceux qui annibacent la galerinte des illes a Dissi un se reservant celle des garçons.

4) Il a aga de cons que vivent dons le troe. Tota éc qui dégrasse les besons nationambles et sains de l'horanne est un laise régrouve de Diou et seurre de nouve correspons es de tout avillassement de la personne humanne. Plus l'horanne se crée de finis besons, plus à devient esclaye de sa convolttue et de sa veuleire et il peut ainsi sa digniée et son indépendance. vous une monture il partir des hêtes d'élevage et des navires.

- 13—Afin que vous vous installiez confortablement sur leurs dos et, qu'une fois bien assis, vous pensiez au hienfait de votre Seigneur en disaut; « Gloire et pureté à Celui qui a mis ceci à notre service et nous n'étions nullement capables nous-mêmes de l'y soumettre.
- 14-Et nous devons certainement retourner à notre Seigneur. »
- 15—lls lui firent de Ses propres Eschwes! (créatures) une partie de Lui-même. Ceries l'Homme est manifestement un invetèré négateur.
- 16—Ou bien se serait-II attribué d'ontré Ses créatures des filles sout en vous réservant par préférence les garçons?
- 17—Si l'on annonce à l'un d'éux la naissance de ce qu'il a prétendu être à l'image du Très-Miséricordieux², voità que son visage devient tout sombre et il a peine à cacher son ressentiment.
- 18 Est-se done set être (la fille) qu'on élère un milicu des parores et qui, dans la dispone, est incapable de se défendre par une argumentation chaire et convaincance*.
- 19— lis firent des Anges (et ce sont les Escaves du Tres-Miséricordieux) des êtres du sexe férminin! Ont-ils donc été térmains
 - de leur création? Leur témorgnage sera alors écrit et ils auront à en répondre.
- 20—Ils dirent: « Si Le Très-Miséricordieux avait voulu, nous de les aurions jamais adorés. » Ils ne se basent en cela sur aucune science et ils ne font que parler à tort et à travers.
- 21—Ou bien leur avons-Nous apporté avant hil quelque livre auquel dis demeurent fortement attachés?
- 22—Ils dirent plutôt; o Nous avons trouvé nos peres sur une certaine direction et nous nous guidons sur leurs traces ».
- 23—C'est ainsi que Nous n'avons pas envoyé dans une cité un avertisseur sans que ses gens aises¹ ne disent: o Nous avons trouvé nos péres sur une certaine direction et nous suivons leurs traces »
- 24—Il dit: «Est-ce quand bien même je vous apporte une direction meilleure que calls our laquelle vous aver trouvé vos pines?» Ils dirent : «Nous ne crovons cos à cette mission dont on vous aurait chargés».
- 25 Nous nous vengeames d'eux. Régarde quel u été le sort de œux qui trantérent. Nos Messagers de menteurs?
- 26—Et lorsque Abraham dit á son pére et á son peuple: « Je désavoue totalement ce que vous adorez...
- 27- A l'exception de Celui qui m'a crèé. C'est Lui qui me guidera ».
- 28 Il en fit un mot qui restera voyant dans sa descendance.

First time allumon à tous les Assertantes qui définint les hommeure îns Augus, et en particulair les Christique qui resouverni à Dan Son Message en Prophète Jissur (» la fils » cert l'Archange Gabriel je le Sant Euprit » pour en fanç la » Trante ».

43 - Le décor 432

peut-être reviendront-ils (au droit chemin).

- 29-Mais J'ai plutôt comblé de jouissances ces gens et leurs péres jusqu'à ce que leur vinssent la vérité et un Messager probant.
- 30 Lorsque la vérité leur vint ils dirent ; « C'est de la magie et nous refusons d'y-
- 31-Et ils dirent: « Ah si ce Coran a vant été descendu sur un homme de l'une des deux cites (La Mecque et Atta'if), de grande importance!!
- 32-Sont-ils donc cux qui répartissent la miséricorde de ton Seigneur? C'est Nous qui avons réparti entre eux leur subsistance dans la vie ici-has et qui les avons élevés les uns sur les autres de certains degrés afin que les uns prennent les autres en dérision (ou: n'in que les uns astreignent les autres à leur service?). Mais la miséricorde de ton Seigneur est bien meilleure que ce qu'ils amassent.
- 33-S'il n'y avait a craindre que toute l'humanité ne format plus qu'une scule communauté (mécréante). Nous ferions pour ceux qui ne croient pas au Très-Miséricordieux des plafonds d'urgent à leurs maisons et des tours (d'argent) du haut desquelles ils domineraient les autres.
- 34 Nous doterions aussi leurs maisons de portes et de divans (en argent) sur lesquels ils s'accoudent...
- 35-... Ainsi que de tout un decor... Mais tout cela n'est que jouissance de la vie ici-bas. Quant à la vie ultime elle est auprès de ton Seigneur pour les gens
- 36- Celui qui se montre aveugle au rappel du Trés-Miséricordieux, Nous lui suscitons un demon qui devient son compagnon inséparable.
- 37 Leurs démons les repoussent sans aucun doute loin du chemin (de Dieu) et ils se croient quand même sur la bonne voie.
- 38 Jusqu'à ce qu'il vienne à Nous et qu'il dise (à son démon); « Ah que n'y eûtil entre nous deux la distance qui sipare l'Orient de l'Occident! Quel mauvais compagnon que tu esta

⁽⁾ Il y avait à la Macque et à la ville voisine Ann if deux grands personnages considéres per leurs constroyers commis plus dignes que Melamerent de mecanir le Menuge de Dien. Les deux personages énient Alwalid I ba Almonghira si la Mecque et Ourous Ibn Mesanud à Ta II

se maguer « ou du verbe ، محر « se maguer » ou du verbe ، محر « saumettre au servico de quelqu'un ». On a l'ann ou l'autre des dous interpolitations mentionnées.

43-Le décor

39 Aujourd'hui, puisque vous avez commis l'injustice (de l'Association), il ne vous servira jamais il rien d'être associés dans les tourments.
40 Est-ce donc toi qui fais entendre les sourds ou qui guides les aveugles et ceux qui sent dans un égairement manifeste?

- 41-Ou bien Nous allons t'emporter et Nous Nous rengerons alors surement d'eux.
- 42—Ou bien Nous allons to faire voir ce que Nous leur avons promis et Nous avons sur eux un pouvoir certain.
- 43 Accroche-toi bien à ce qui t'a été inspiré, tu es sur une voie rectiligne.
- 44—C'est certainement un ruppel pour toi et pour ton peuple et on votes demandera des comptes.
- 45- Demande à coux de Nos Messagers que Nous avons envoyés avant noi si Nous avons fait en dehors du Très-Miséricordieux des divinités dignes d'être adorées.
- 46. Nous avous bien envoyé Moise avec Nos signos à Pharaon et à ses dignitaires. Il leur dit « Je suis le Messager du Seignour-et-Maitre des univers».
- 47- Lorsqu'il leur apporta Nos signes, voilà qu'ils se mettent à en rire.
- 48. Nous ne letar montrous pas un signe suns qu'il ne soit plus grand que son précèdent.

Puis Nous les frappàmes de divers tourments, peut-être reviendront-ils:

- 49 Ils dirent: « O toi le soruier! Invuque ton Scigneur en notre faveur au nom de l'engagement qu'il a pris envers toi! et nous suivrons alors la bonne voie ».
- Lorsque Nous les libérimes des tourments qui les oppressaient, voilà qu'ils trahirent lours serments.
- 5) Pharaon cria au milieu de son peuple en disant: « O mon peuple! Ne suis-je donc pas maitre du royaume d'Égypte et ae voyez-vous pas ces rivières qui coulent à mes pieds? Ne voyez-vous donc pas clair?
- 52 « Ne suis-je pas meilleur que celui-ci qui n'inspiré aucun respect et qui peul à pelne s'exprimer?

Il s'agri de la promusse faire à Moise; par Dieu de dissipre les malheurs du peuple de Pharaon dés qu'és promus à Lai et à Moise;

²⁾ On rapporte que Moise avait un defaus de produciosation et c'est pouregtoi Phanson se mogus de las en disens qu'il pouvait à page s'exprener.

434

2) Les idolâtres de la Masque, voyant que le Coran entourait l'ésus du plus grand respect et la désignat comme un saint homme unvoyé par Dien, soutarent étable une analogie entre las et

Paisque les Chrétiens ont associé Nisus à Dien et puisque Jesus est loué dans le Connt, pourques n'amaient dis pas eux aussi le droit d'ansocier à Dieu leurs idoles!

On direct que Asus ait jamais de 4 ses fideles de l'associer à Dieu-Mais ce n'est la qu'un signe de mauvaise foi et une parole de bien ne visont que le mai.

3) La plupart des exégètes pensent qu'il s'agét de lépus dont la résurrection à la fin des téreps. annoncera l'approche de l'Hesre.

4) Da gest auss traction par: «Aucune peur ne vous accable »;

53-Si encore on avait jeté sur bui des bracriets d'or ou si les Anges étaient venus avec lui pour être partout à ses côtes...»

43 - Le décor

- 54 Il détourna son peuple des voies de la sagesse et de la pondération et ils lui obéirent. C'était des gens sans foi ni morale1.
- 55 Lorsqu'ils Nous décurent, Nous Nous venguimes d'eux et les novlimes tous ensemble.
- 56 Nous en firmes un précèdent et un exemple pour les générations futures.
- 57- Et lorsqu'on cità le fils de Marie comme exemple^a, voilà que ton peuple se met à crier à rue-tête
- 58-Et ils dirent: « Est-ce que nos divinites sont meilleures ou est-ce lui?» Ils ne te le ciférent en exemple que dans un simple but de controverse. Mais ce sont plurôt des gens chicaneurs.
- 59-Il n'est en fait qu'un être (Esclave) que Nous avons comblé de Nos bienfaits et dons Nors avons fait un exemple pour les fils d'Israël
- 60 Si Nous voulions. Nous ferions de vous des Anges qui vous succéderaient dans la lieutenance sur terre.
- 61-C'est un indice certain de l'approche de l'Heure⁶ (de la résurrection). N'ayez surtout aucun doute à son sujet et suivez-moi. Voild une voie bien rectiligne.
- 62- Ne vous en laissez pas repousser par le Diable, il est pour vous un ennemdòclarè.
- 63 Lorsque Jesus apporta les preuves évidentes, il dit: « Voilà que je suis venu vous apporter la savesse et vous mettre au clair certains de vos sujets de désaccord. Craignez donc Dieu et obéissez-moi!«
- 64- « Dieu est mon Seigneur-et-Maître et le vôtre. Adorez-Le donc! Vailà une voie bien rectiliane ».
- 65-C'est alors que les partis furent en désaccord entre eux. Malheur à ceux qui ont commis l'injustice (de l'Association) pour le supplice d'un jour douloureux (qui les attend).
- 66- Attendent ils donc absolument que leur vienne l'Heure à l'improviste et sans qu'ils ne s'en rendent compte?
- 67- Les amis les plus intimes sont ce jour-là ennemis les uns des autres sauf les
- 68- « O Mes Esclayes! Nulle crainte autourd 'hui à votre sujet 4 et nul chaprin ne vous afflige.

i) Le mat 3-3 seus dire - rebelle -, qui tranggresse les lois de la religion et de la morsile. Ainsi un peuple sans foi mi morille est très peu digne de considération et a l'importe quel tyran pear to mener outil veter. If y a une relation de cause à effet entre le gouvernant et les gouvernant et

Tels your sever, tels your sever gouvernes (Tel mairre, tel vales).

2) C'eu le nom ils gargien de l'Enfer

69-Ceux qui ont cru il Nos signes et qui Nous étaient entiérement soumis.

- 70-Entrez au Paradis! On vous y procurera à vous et vos épouses les plus grandes joies 4:
- 71 On fait passer devant eux des bois et des coupes en or. Il y a là tout ce que Fame envie et tout ce qui fait jouir les yeux, et vous y êtes immortels.
- 72-Tel est le Paradis qu'on vous à donné en héritage pour ce que vous faislez!
- 73- Vous y avez des fruits en abondance dont vous mangez.

43 - Le décor

- 74-Les criminels sont dans le supplice de l'Enfer pour l'éternité.
- 75-On ne leur attenue rien de sa chaleur et ils y arborent le masque legubre des
- 76. Nous ne leur avons fait subir aucune injustice mais c'était eux les injustes.
- 77 Ils direat: « O Malic21 Que ton Seigneur nous achève une fois pour toutes!». Il dit: « Vous devez y demeurer (éternellement) ».
- 78 Nous vous avons effectivement apporté la vérité mais la plupart d'entre vous désestem la vérité.
- 79-Ou bien ont-ils soigneusement arrêsé un programme d'action? Nous en faisons de même.
- 80-On birm pensent-ils que Nous n'entendons pas ce qu'ils se disent en euxmêmes ou à voix basse? On que si! et Nos Envoyes (les Anges gardiens) attachés à leur personne écrivent (tout ce qu'ils disent).
- 81 Dis: aSi Le Misercordicux avait vraiment un enfant, je serais le premier à
- 82 Gloire et pureté au Maître des Cieux et de la Terre, Le Maître du Trône et loin de Lui les descriptions qu'ils fabriquent?
- 83-Laisse-les à leurs divagations et à leurs amusements jusqu'à ce qu'ils rencontrent leur jour qui leur est promis.
- 84 C'est Lur qui est Dieu dans le ciel et Dieu sur terre 4 et c'est Lui L'infimment sage et Omniscient.
- 85 Bêni soit par Lui-même celui qui a le royaume des cieux, de la terre et de ce qui est entre eux, qui détient la science de l'Heure et à qui vous serez retournés!

³⁾ C'est cette interprésence qu'adopte El Manighi à la liaite du grand exigéte fbn Juez. Cependant d'autres exègises donnent à come autre interprétation et un assuit plots: « la serait le premier à m'en offosquer ». Mais nous penchem plusét vers la possière. Le Prophète leur dit en poussant à l'exempte son unventure d'esprit: «Prouvez-moi avec des arguments plausibles que Dies a des enfants et je serats alors le premier à les adoist » C'est en quelque some un naiscementent per l'abourde ou le Prophète se fait l'assocut du Diable.

⁴⁾ Comune prétendent que Le Segneur n'ess Dieu que dem le ciel c'est-à-dire que Son pouvoir et Sa science a'y limiteraiest tundis que les affaires de ce mande ne dépendraient pus de Lui. Ce recret siont démentie entégoriquement cette alligation bissphématoire et mensongère

⁾ Le Paradis est un bienfait tellement iromense qu'on se saurait le gaigner par nos senire convras o

l'est la généralité de Dica et Sa grâce infinie qui compensoni pour les croyants sincires outrelarge disproportion erere la marchandise et son prix.

Cependant il n'en reste pas moins veni que, pour occider un Paradis, il faut gustar dans ce monde car si nos œueres sont insufficientes par elles-mêmes pour payer le Panidit, elles sont toutefoit nécessaires. C'est un principe élémentaire de justice que Dieu s'est imposé et, commule-الإنا الذاء من حس الصل، والمدرك) : dig to (ينا المدرك) من حس الصل، والمدرك) :

La recompense ne peut être que de la nature même de l'action.

Denc l'Idam n'est pas la religion de la bissitude et de la contemplation man celle de l'action sincere et lineale su service du bien et de la justice.

44- La firmée 436

86 - Ceux qu'ils invoquent en dehors de Dieu n'ont aucun pouvoir d'intercession sauf ceux qui ont attesté la verité en pleine connaissance de cause

- 87- Si vraiment tu leur demandais qui les a créés, ils diraient certainement-« Dieu ». Comme ils se laissent prendre su mensonge!
- 88-Quant à sa plainte: «Seigneur! Ce sont là des gens qui ne crojent point ».
- 89 Pardonne-leur et dis: «Salut!» Ils vont bientot savoir-

Chapitre XLIV

LA FUMÉE

de la période inecquoise (59 cursets)

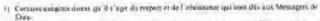
An nam de Dieu le Miséricordieux par eurace et par savellence

- 1 Ha mim 9 (H-M)
- 2 Par le Livre probant!
- 3 Nous l'avons fait descendre por une main bénie? Nous ne cessons pus demettre (les gens) en garde.
- 4 C'est au cours de cette nuit que se différencie toute décision immualsle et sugament élaborée.
- 5-C'est là un ordre venant de Nous-C'est Nous qui envoyons (les Messagers).
- 6- C'est un effet de la grace de ton Seigneur C'est Lin L'Audient et Le Sachant
- 7 Seigneur et Maitre des vieux, de la terre et de ce qu'il y a entre eux, si vous ètes convaineus.
- 8 Nulle divinité autre que Lui, Il donne la vic et la mort. Votre Seigneur-et-Maître et celui de vos premiers ancêtres.
- 9- Mais ils éprouvent plutor un certain scepticiure et ils s'antisent.
- 10-Airends le jour oû le ciel apportera une funée bien visible...
- 11 Qui enveloppera subitement les gens. C'esa fa un supplice douloureux.
- 12 Seigneur! this dissiper foin de nous ce supplier (qui nous accable) car. à présent, nous croyons. ..
- 1.3 D'où feur vient cette prisc de conscience alors qu'il leur est déjà venu un Messager aux organients probants?

²⁾ Voir versor I du chambre II.

⁵⁾ Il s'aget de in seifle du 2% jour du mein de Ramadhan. Cette unit s'appelle en atabe in :... c'auc à dire ... le man de la prometion ... L'est en effet par la descente du Corine que Des a élors le revetta de l'homme et l'a humari en la ramenant à sa spiratudate originelle et à son protities consonne deux après que des niceles é idellatrie, d'obsessantisme et de pervenion chins tous les domaines ont failli plonger l'hurianne dans in bestinfité la plus objecte et le conducte à son anéantosensers definité et voul.

¹⁾ C'est-a-dan qui cot pronouce la profession de foi allestant qu'il n'y a pas d'intre divinité que then et qui out reconnu à Dien rous Ses attribus retrieré, rie, perennie, outres cesse, ultiquié, casso infinit conscios san-limites etc.)



D'annes want is une alimen un peuple d'heroit que Moise a demandé à Pharaon de laisser partir avec ins Deux Moise demande à Pharaon de tenir la promesse qu'il les avait faite de lui laisser partir avec ha les fils d'éures si Dieu mentait (in à less apearse

44-La Sunte 437

14- Puis ils lui tournérent le dos en disant: «C'est un fou à qui on a fait le

- 15-Nous allons dissiper vos tourments pour un certain moment, mais vous reviendrez quand même (a votre première erreur).
- 16-Le jour du Nous frapperons notre coup le plus dur, ce sera alors Notre revanche.
- 17-Certes Nous avons deja soumis à la tentation le peuple de Pharaon avant uns et il leur est venu un noble Messager.
- 18- « Donnez-moi ce qui m'est dù!. Esclaves de Dieu! Je vous surs un Mossagor.
- 19- « Et ne vous montrez point hautains vis-a-vis de Dieu, je vous viens porteur d'un pouvoir manifeste.»
- 20- « Je me suis mis sous la protection de mon Seigneur et du vôtre pour ne pas être hypodé per sous. »
- 21 « Si vous ne m ajoutez pas foi, laissez-moi à mes propres affaires.»
- 22- Il invoqua son Seigneur: «Ces gens-lá sont un peuple de criminels ».
- 23 Prends la route la muit avant l'aube avec Mes esclaves (les fils d'Israél) et l'on viendra à votre poursuite.»
- 24- Laisse après toi la mer telle que tu l'as franchie?, ce sont des armées vouées à
- 25-Combien de vergers ils ont laissès derrière eux, et combien de sources!
- 26-Combien de champs et de situations opalentes!
- 27- Que de biens leur procurant mille jouissances!
- 28- Il en fut piast et Nous les donnâmes en héritage à d'autres gens.
- 29- Ils ne furent pleures ni par le ciel ni par la terre et on ne leur accorda aucun
- 30- Nous avons effectivement sauve les fils d'Israel du supplice humiliant (de la
- 31- de Pharnon, c'était un homme plein de superbe et appartenant aux
- 32-Nous les avons effectivement choisis de préférence aux outres humains en pleine connaissance de cause.
- 33-Nous leur avons apporté comme miracles de quoi les mettre manifestement à l'épreuve.
- 34 Vraiment ces gens-là disent:
- 35- « Ce n'est là que notre première mort et nous ne serons jamais ressuscités, »
- 36 a Paites donc venir nos anceires si vous dites la vérité a

²⁾ We sent dire immobile nam mousement, L'estat-dire » Ne les ordonne pas de se refermer alers qu'elle s'était fendue en deux pour le laisser passer avec ion peuple.

الم خدام فرم نبع رادن بر تنبه ما المنتخذه الله المراقة المراق

- 37-Sont-ils meilleurs ou est-ce le peuple de Toubbéa¹ et coux qui les ont précédis?
 Nous les aneuntimes c'étaient des criminels.
- 38-Nous n'avons pas créé les cieux, la terre et ce qu'il y a entre eux en pur amusement.
- 39 Nous ne les avons crés qu'en toute vérité et bon droit, mais la plupart d'entre eux ne savent point.
- 40-Le jour de la séparation (des bons des mauvais) est leur rendez vous à tous.
- Le jour où aucun protecteur ne peut n'en pour son protègé et où nul se leur viendra û l'aide,
- 42-Sauf ceux à qui Dieu nura accordé Sa miséricorde, C'est Lui Le Tout-Puissant et Le Très-Miséricordieux.
- 43-Certes l'arbre du Zakkoum3
- 44 ... Est la nourriture du grand pecheur.
- 45-Tel le métal fondu, il bouillonne dans les ventres,
- 46-Du bouillonnement de l'eau surchauffée.
- 47 Prenez-le et trainez-le avec brutalité au fin fond de la Fournaise
- 48-Puis versez-lui sur la tête une quantité du supplice de l'eou surchauffée.
- 49-Goûte, c'est toi l'intouchable et le noble.
- 50-C'est bien cela dont your mettiez en doute l'existence.
- 51-Les gens pieux sont dans une demeure pleine de sécurité.
- 52-Dans des jardins et des sources.
- 52- Ils portent des vêtements de soie fine et de brocurt et ils se font face.
- 54-Oui et Nous ieur donnâmes pour épouses des Houris aux beaux yeux.
- 55-Ils y demandent en toute sécurité toutes sortes de fruits.
- 56- Ils n'y goûtent pas à la mort sauf à leur première mort et II les a préservés du supplice de la Fournaise
- 57-C'est ld un effet de la générosité de ton Seigneur et c'est là le très grand succès.
- 58 Nous a urons fait que le rendre plus compréhensible dans su propre langue, peut-être se rappelleront-ils.
- 59- Attends comme ils sont eux-mêmes dans l'attente.

Toubbin est l'un des avecess seis ou Yenen. D'urbeurs et nom est un terrar généraque employé au Yénnen nour désigner le roi de même qu'en Egypte de disair « Plurium», « et a Byzance on distil « Césars».

²⁾ E'est un arber qui pousse dans la rigion de Tiberno en Arabie et qui est repuir pour la grande amenture de un traits. Mais c'est tans douis une simple fisçon de mettre à la pouse des esprits des Arabes d'alors quelque choss de l'autre monde dout on ne peut avoir aucure afée réstigtes Arabes d'alors quelque choss de l'autre monde dout on ne peut avoir aucure afée réstig-

Chapitre XLV

L'AGENOUILLÉE

de la période mesqueise (37 verses).

An nom de Diene le Misérizordienes par exerce et par excellence

- 1-- Hu mim/. (H-M)
- 2-C'est la descente du Livre de la part de Dieu Le Puissant et Le Suge.
- 3 Certes il via dans les cieux et dans la terre des signes pour les croyants.
- 4 De même que dans votre propre création et dans ce qu'il dissémine comme animaux il 9 a des signes pour des gans pleins de conviction.
- 5 Dams la différence entre la nuit et le jour, dans ce que Dien a fait descundre du ciel comme nchesse (l'eau) grâce à laquelle II ramena à la vie la terre après sa mort et dans la distribution des vents, il y a des signes pour des gens qui raisonnent.
- 6 Tels sont les signes (versets) de Dieu. Nous te les récitons en toute vérité et bon droit. A quel discours peuvent-ils croire après Dieu et Ses signes?
- 7- Malheur à jour fielle menteur, pêcheur invêtéré!
- 8 Il entend les versets de Dieu qu'on lui récite pais il se renforme obstinément dans son orgueil comme s'il ne les avait jamais entendus. Annonce-lui un supplice douloureux.
- 9 S'il a connaissance de quelques uns de Nos versets il les prend en dérision. Ceux-là auront un supplice humiliant.
- 10— L'Enfer est à leurs troisses et ni ce qu'ils auront possèdé, ni ceux qu'ils auront pris comme patrons-protecteurs en dehors de Dieu ne leur serviront à rieu et ils auennt un supplice énorme.
- Voici une bonne direction et ceux qui auront remé les signes (ou versets) de leur Seigneur seront seconés ^a par un supplice douloureux.

¹⁾ Your verses I du chapitre II

Le mot 3: andique la pertarbanon et le déséquitione. Nous avons essaye de rendre cette masser par le verbe « secouer ».

45 Cogenniller 440

12-Dieu qui a soumis la mer à votre service afin que le navire y vogue par Son ordre et que vous affiez à la recherche de Sa générosité. Pent-être remerciez-

- 17-it a soumis à votre service tout ce qui est dans les cieux et en terre. le tout venant de Lui.
 - Il y a la des signes certains pour des gens qui méditent.
- 14 Dis 4 ceux qui ont cru de pardonner à ceux qui n'espérent pas la venue des jours de Dieu (la revanche de Dieu) afin qu'il récompense un peuple pour les acquis qu'ils faisaient.
- 15 Celui qui a fait du bien c'est à son propre avantage et celui qui a fait du mal c'est à son seul détriment pais c'est à voire Seigneur que vous serez retournes.
- 16-Nous avons effectivement apporté aux fils d'Israel le Livre, la Sagesse et la Prophètie. Nous leur avons accorde leur lot de bonnes choses et leur avons donne présence sur les autres homains.
- 17 Nous leur avons donné des preuves évidentes du bien fondé de la chose (de la mission de Mohammed) 2 lls ne divergérent qu'après avoir reçu la Science. par pure injustice de leur part, (ou par pure jalousie). Ton Seigneur tranchera entre eux, le jour de la résurrection, dans ce qui était l'objet de leur désaccord.
- 18. Pars Nous l'avons placé sur une voie codifiée de la Religion. Suis-la et ne suis pas les passions de ceux qui ne savent guére.
- 19-Ils ne pourront jamais le présurver en rien de Dien. Les injustes sont les patrons-protecteurs les uns des autres et Dieu est ceint des gens pieux.
- 20 Voilà de quoi éclairer la vue des numains de même qu'une bonne direction et une grâce pour des gens convainens.
- 21. Est-ce donc que ceux qui se sont compromis par les mauvuises actions pensent que Nous allons les traiter dans leur vie et dans leur mort comme ceux qui ont cru et accompli les honnes œuvres? Quel bien mauvais jugement que le leur!
- 22-Dieu créa les cieux et la terre en toute sérité et bon droit et afin que chaque

II Nose attent coasy's en vain de reproduire le ballancement des flots que le accue araba tradair. d'une liscon remanquable

²⁾ Le met. 2 peut aussi bien dire la chine. l'affaire ou l'ordre, le commandement. Aussi peut-on Insduire at stenet par-» Nous leur avons neutronne spécifie les choses permises et les choses interdites » Pout-éire qu'en employate de mos Dieu à juscement voufu continner les deux ideas à la foie

والمجرى الله الله الله على المستدوم الإنكليون في الواست و المحلا إليام هوية والشام الله على طهر و شد على خدود وقليد و يعتدل على يعر و و خدو الله الله على عليه و المسيد الله الدخو الا الدخو والا على إلا حيات الديا الديا الموت وهي و المسيد كذا إلا الدخو والا على إلا حيات من على الا مسيم الا أن فالوارغ إليا المات الديات المنظم عليات على الله تحيية في المستمر الا أن فالوارغ إليا المات الديات المنظم المات عبد المنظم المنظم والمها يقد الشيولون و المناف المستمرات والا رس و و و المناف المنظم والمها يقد الشيولون المنظم الم âme reçoive la récompense de ses acquis sans qu'ils ne subisseut la moindre injustice.

- 23—Que penses-tu de celui qui fit de ses passions son propre dieu et que Dieu égant malgré sa counaissance (du bien et du mal), il qui Il scella l'oute et le cœur d'un cachet et sur les seux de qui Il plaça un voile obscur? Qui donc le puidera après Dieu? N'avez-vous aucune souvenance?
- 24 Et ils dirent: « Il ne s'agn que de notre vie ici-bas. Nous mourons et nous venons à la vie et c'est seule la longueur des années i qui nous fuit mourir. » Ils n'ont de cela auctine science mais ac font que conjecturer.
- 25—Quand on leur récite Nos versets bien clairs leur seul argument est de dire: « Faites venir nos ancêtres si ce que vous dites est vrai.».
- 26. Dis: « Dieu vous donne la vie, pais vous fait mourir pour enfin vous grouper tous pour le jour de la résurrection qui ne fait pas l'ombre d'un doute; mais la plupart des gene ne ravent point ».
- 27—C'est à Dieu qu'appartient le royaume des cieux et de la terre et le jour où surgira l'Heure (de la résurrection), or jour-là les ennemis de la verité seront perdants.
- 28.—Tu vois alors chaque communaure à geneux. Chaque communauté est in viée à prendre son livret¹. Aujourd'hui vous êtes récompensés selon ce que vous faisiez.
- 29 Voici Notre livret qui témoigne contre vous en toute verité et justice our Nous faisions mentionner par écrit tout ce que vous faisiez.
- 30-Ceux qui auront cru et accompli les bonnes œuvres, leur Seigneur les introduira dans Sa grace® et c'est là le succès évident.
- 31 Quant à ceux, qui auront mecru; « Est-cu que Nos versets ne vous étaient donc point récités? Mais vous vous étes alors retranchés dans votre orgueil et yous flites un peuple de criminels.
- 32- Quand on disait: «La promesse de Dieu est sûre et l'Heure ne fait pas l'ombre d'un doute», Vous disaez: « Nous ne savons pas ce que c'est que l'Heure et aous ne faisons à son sujet que de simples conjectures sans la mondre conviction ».

¹⁾ C'est une alleston à la secte des Lond : impot à mot a remponde » qui ramenament la vie et la most à la simple action du somps. On peur d'ailleurs leur aisembles not agrach rationalistes qui font de la seque l'autieur de coute chane. Cette nation à laquelle fis erosen n'est en semme qu'un des diminusé de certains de ces aimbusts une serie de destrobon qui agrait automatiquelvesi et sus ceresir de qu'il fait. C'est aims qu'il d'esquivern les problèmes du bien, du mai et de la justice immanente de Dieu prissure. Dieu et., effor assi, aveugle, sourd si ignorant.

²⁾ Chaque individu ment poindre le livrei de toutes un actions procéss. Si son telan cet pointif d' tient son livret dans su main droite (aigne de saccès) et le son telan est négatif d le tami domine son des litres su main guarde (sepre de dimention et d'échec).

³⁾ Quels que soiem la peretri de norte vie en ros ellorre a ne faire que le bien, aous ne serons sauvés, de l'Enler que par la graice de Deur Copendant de sient nos ellorts sincères et desintéresées de outre la bonne soie par nota tont justiment ménter cette grêce mêtre s'ils de nous valent pou par ous, mêmes le Portalis. Le Paradis n'est qu' un don de la jour généraisée divinc dont aous re serons jamais appointes de paur le juste pero.

وَمَا عَنْ مُسْتَقِعِينَ ﴿ وَلَا اللّهُ نَبُعَاتُ مَا عَبِلُوا وَعَاقَ بِهِمَ مَا عَلَيْهُ وَلَا اللّهُ مَنْهَاتُ مَا عَبِلُوا وَعَاقَ بِهِمَ مَا كُلُومٌ مَنْ يَسِيعُ فِعَاءَ لَمَا اللّهُ عَلَيْهِ كُلُهُ اللّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ اللّهُ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ الل

به وروسون المنظمة من ألث الغير والمستجد من المقافقة المنزور المستحد من المقافقة المنزور المستحد والمنظمة المنطقة المنظمة والمنزور والمنظمة والمنزور المنظمة والمنزور المنظمة والمنزور المنزور المنزور

46-Les args 442

33—Ils virent devant cua les mauvaises conséquences de leurs acres et ils furent frappès de toutes parts par ce qui étais l'objet de leurs moqueries.

- 34—On leur dit; « Aujourd'hui Nous vous oublions comme vous avez oublié le rendez-vous de votre jour que voici. Votre usile est le Feu et vous n'avez personne pour vous venir à l'aide ».
- 35 Cela parce que vous avez peis les signes (versets) de Dieu en dérision et que vous vous êtes laisse leurrer par la vie ici-bas. Aujourd'hui ils n'en sorient pas et on ne leur donne pas l'occasion de se blanchij.
- 36 La louange est à Dieu. Seigneur-et-Maitre des cieux. Seigneur-et-Maître de la terre, Seigneur-et-Maître des univers.
- 37-C'est à Lui qu'appartient l'orgaeil! dans les cieux et en serre et e'est Lui Le. Puissant et Le Sage.

Chapitre XLVI

LES ERGS * 2

de la période mecquoise (35 versets)

Au nom de Dieu le Misèrieordieux par essence et par excellence

- 1- He + mint 2: (H-M).
- 2- C'est la descente du Livre de la part de Dieu Le Puissant et Le Sirge.
- 3 Nous tr'avons créé les cieux, la terre et ce qu'il y a entre cus qu'en toute vérité et bon droit et selon un terme nommé à l'avance.
 Mais ceux ou cet méreu estiment d'entendre les avertissements es les leur.

Mais ceux qui ont mécru réfusent d'entendre les avertissements qu'on leur fait.

4 – Dis: « Que dites-vous de ce que vous invoquez en dehors de Dieu? Montrezmoi done ce qu'ils ont créé de la serie un bien pun-ils été associés à la création des cieux?

Apportez-moi un Livre avant celui-ci (le Coran) ou quelque vestige de science si ce que vous dites est vrai ».

[|] On hadin rapperte en pareler de Dieu: - Uongoel en mon manten. - 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 Mot, je k brus o Si l'organi en réprouve chez les creations de Dieu entrelles seront roujours faibles et inbutaires de la mississionité de Dieu, re géné organé est poir à fluit normal cher Dan par il est largement

justifie par la passance absolúe de Dieu ains que por tota Sex autres atreitans de perfeçaces.

2) C'aut anui autres distance una rigion da sud est de l'Arabie represente de danca alloagers et tentes.

³⁾ Voir verset I ilu chapere II.

46 - Las ergs 443

5- Qui est plus égaré que celui qui invoque en dehors de Dieu celui qui ne répondra jamais à son appel jusqu'au jour de la résurrection et qui ne font aucune attention à leurs invocations?

- 6- Et lorsqu'on reunira toute l'humanité (pour le jugement dernier) ils seront pour eux des ennemis et ils renieront leur adoration (pour eux).
- 7- Quand on leur récite Nos versets been clairs, ceux qui ont mécru disent à propos de la vérité une fois venue il eux: « C'est là une sorrellerie évidente ».
- 8. Ou bien ils disent: «Il l'a inventé de toutes pièces ». Dis: «Si je l'ai inventé. vous ne pouvez rien pour moi auprès de Dieu. Il sait mieux que tous vos divagations et Il suffit comme témoin entre moi et vous. C'est Lui l'Absoluteur et Le Miséricordieux par excellence ».
- 9 Dis: « Je ne suis nullement une innovation) parmi les Messagers et je ne sais pas oc qui sera fait de moi ni de vous. In me fais que suivre ce qui m'est inspiré et le ne suis qu'un avertisseur bien clair &c
- 10- Dis; « Que diriez-vous s'il (le Coran) venait récliement de Dieu et que vous l'enssiez renie alors qu'un témoin parmi les fils d'Israél², s'appuyant sur son pareil (la Torah), en a attesté le caractère divin? Il a cru et vous avez tenté par orgueil. Dieu ne guide pas la gent injuste (associatrice)»,
- 11- Ceux qui ont mécro dirent à ceux qui avaiens cru: «Si ce Livre était une bonne chose ils ne nous y auraient jamais dévancés ». Et comme ils ne se seront pas laisse guider per lui, ils diront: « Ceci est un vieux mensonge ».
- 12-11 y out avant hij le Livre de Moise en tant que guide et source de prâce divine et ceci est un Livre venant le confirmer, exprimé en arabe, afin qu'il mette en garde les injustes et qu'il annonce la bonne nouvelle aux gens de bien.
- 13- Ceux qui ont dat: «Nocre Seigneur-et-Maître est Dieu», puis ont adopté la voie de la rectitude, aucune crainte à leur sujet⁸ et aucun chagrin ne les
- 14- Coux-là sont les gens du Paradis où ils seront pour l'éternité en récompense de ce qu'ils faisaient.

¹⁾ La verrar de Moltommed comme prophète et messager se Dieu n'a nen d'inqui ni de bizarre D'matres prophètes sont verus avant lui. Es étaient tous de simples mortels et faisaient partie du people à qui ils étaient envoyes. Telle en un offet l'atomalie et annouable règle du Seigneur et scale les gens du cœut manude et aveuglés par l'orgueil et la haine ocent la contenter.

²⁾ Il s'agni de Abdullah fibri Soffert qui famair partic de la colonie jave de Médiac et qui equit. perfeculirement serse dans les Livres ancient (Torob. Évangile). Des qu'il est contrainance du Cours. Il reconnul spontanement sort constrère divin et se converté sincèrement à l'Islant. Les Juis le consideration jusqu'à ce jour comme un homise suvant et de noble ascendance. Man, depuis qu'il se converer à l'Islam. Ils lui nièrent toures ces quanties.

³⁾ Ou bies - Alsouré pour ne les norable, «

- 15-Nous avons recommandé à l'homme d'être bon avec ses deux geniteurs. Sa mere l'a porté à contreceur et l'a mis ay monde à contreceur. Sa pestation et son sevrage durent trente mois, jusqu'à ce qu'il ait attent sa pleine force puis l'âge de quarante ans , il dit alors; «Seigneur! Fais que je remercie Tes bienfaits dont Tu m'as comble ainsi que mos deux géniteurs. Pousse-moi à faire muyre de bies digne de Ta satisfaction et donne-moi une bonne progeniture. Me voici complètement revenu à Toi et me voici du nombre des Musulmans (de ceux qui se sont complétément soumis à Toi)»:
- 16-Ce sont ceux la dont Nous agréons le meilleur de ce qu'ils ont fait et dont Nous pardonnons les mauvaises actions. Ils font partie des gens du Paradis selon la promesse sincère qui leur était faite.
- 17- Et celui qui a dit à ses parents; « Ob vous deux alors! Est-ce que vous me promettez vraiment que je serai un jour sorti (de ma tombe) et voità que les siècles sont déjù pusses avant moi (sans qu'on n'aie jamais vu un mort sortir de ar tombe) %
 - Et tout en implorant l'aide de Dieu, ils disent à leur enfant; « Maiheur à toi, crois! La promesse de Dieu est sure ».
 - Il dit: « Ce ne sont là que de vieilles somettes ».

46 - Les mis

- 18-Ce sont ceps-la qui ont mérité la sensence (préscrite) en même temps que des communautés déjà passées avunt eux de la race des génies et des hommes. Ils étaient réellement perdants.
- 19- Tous ont des degrès (de mênte) de par ce qu'ils ont fait afin que Dieu leur denne la pleine récompense de leurs œuvres sans la moindre injustice.
- 20-Le jour où ceux qui auront micro seront presentés au Feu: « Vous avez dilapidé sos vertus? dans votre vie terrestre et vous en avez tiré pleine ionissance.
 - Aussi étes-vous aujourd'hui récompensés avec le supplice le plus humiliant pour vous être injustement enorgueillis sur terre et pour avoir constamment viole les lois de la religion et de la morale ».

¹⁾ L'âpe de quarante aux est considéré un fotant comme l'âge de la pierre maturité et tous les Propheter, a l'exception de Kase et leue Bagabie, n'oro eté invents de tear santie misson qu'après audit atteint cet age. Celus que ne revient pas à Dieu à cut âge à tots peu de chance d'aire bitts du Seigneur et d'entrer. au Paradis.

²⁾ Mor it mor: «Vos bornes choses», c'esi-s-dire votre potentel pratei et vos anergies ecentractives, cur chaque épa francia a en lai un potentiel qu'il pass ou bien diriger vers le bien ou vers le mai. Il s'agri de la force physique, de l'intelligence, du squoir, de la fortune, du pouroir etc., Parmi pp «homes choses» il y a évidenment aussi les nebesses matérielles dont dispose l'homme et qu'il peut soit dépenser dons le bien soit dépenser-dans le mal.

وضير المنتي ويسا محتم المنسقون في دواة موافا عدد الا الدورة المحتمد والمنتقد ويسا محتم المنسقون في دواة موافا عدد المنتقد الا المنتقد الما المنتقد ال

- 21 Cite le frère de Ald (le Prophète Hond) quand il mit en gurde son peuple dans la région des ergs¹ (et les uvertissements se sons déjà répètés avant et après lui): « N'udorez que Dien! le crains pour vous les tourments d'un très grand jour. »
- 72—lls dirent: « Es-tu venu nous détourner de nos dieux avec tes mensonges? Apporte-nous donc ce que tu nous promets si ce que tu dis est vrai.»
- 23—Il dit « La science ne se trouve que chez Dieu et je ne fais que vous transmettre l'objet de una mission. Mais je vois que vous étes des gens persistant dans l'ignorance»
- 24 Lorsqu'il leur apparat comme un grand auage se dirigeant vers leurs vallées, ils dirent:
- 25-Il détruit toute chose par ordre de son Seigneur. Le lendemain on ne voyait plus que leurs habitations. Voilà comment Nous récompensons la gent criminelle.
- 26—Nous leur avons donné des moyens que Nous ne vous avons pas donnés di vous-mêmes. Nous les dotâmes d'une ouie, d'yeax es de cœurs mais ni leur ouie, ni leurs yeax, ni leurs cœurs ne leur servirent à rien du moment qu'ils refusaient de reconnaître les signes de Dieu et ils furent frappés de toutes parts par ce qui était l'objet de leurs moqueries.
- Nous avons effectivement animati ce qu'il y avait autour de vous comme cités et Nous avions diversifié les signes, peut-être reviendraient-ils (au droit chemin)
- 28 Que ne leur fussent clone venues à l'aide les divinités qu'ils avaient adoptées en déhors de Dieu pour soi-disant se rapprocher de Lui? Mais ils ne leur trouvérent en vérité plus trace. Voità le résultat de leurs déformations de la vérité et de ce qu'ils inventaient comme mensonges.

¹⁾ You au debut de ce chapitre:

²⁾ Venla une constantantes han nerre de torre adoration consectée à autre que Dina. Caux que professors un caste pour les Anges, les Prophétes ou les Suints présendent toujours qu'ils ne le fora que pour être plus pres de Dieu et dans l'expoir de voir con circa moneix exembles en jour finant auprès de Dieu.

^{5&#}x27;il est pennis et infèrie louable de respectes est erres para il a on nallement permis de les associer au cuite da Seigneur et de leur autibuer un pouvoir quelcompar. C'est en permeufort une condomination expresse do manaboname qui a relement obscurei la veie pourram si antie de l'Astria et qui à reimplace la puiresé de la fair per de famous croyonnes et par la superatition.

29 - Et lorsque Nous dirigeames vers toi un petit nombre¹ de Génies pour leur faire entendre le Coran...

Lorsqu'ils assistèrent à sa lecture ils dirent:

« Taisez-vous et écoutez!»

Une fois sa locture achevée: ils retournerent à leur peuple pour les mettre en garde.

- 30-Ils dirent: « O notre peuple! Nous venons d'entendre un Livre descendu apres Moise et confirmant ce qui l'a précédé. Il guide à la vérité et à une voie
- 31 «O notre peuple! Répondez à celui qui vous appelle de la part de Dieu et croyez à Lui. Il vous absoudra alors d'une partie de ves pêchès et vous protègéra contre un supplice douloureux ».
- 32-Quiconque ne répond pas à celui qui vient l'appeier de la part de Dieu ne pourra jamais rédoire Dieu à l'impuissance sur terre et il n'a en dehors de Lui aucun patron-protecteur Ceux-là sont dans un égarement manifeste.
- 33-Ne voient-ils donc pas que Dieu qui a crée ciena et terre sans en éprouver la moindre lassitude est capable de ressusciter les mons? Oh que si! Il est parfaitement capable de toute chose.
- 34-Le jour nu ceux qui auront méeru seront exposés au Feu (de l'Enfer): « Cela n'est-il pas la vérite?» Ils dirent : «Oh que si, par notre Seigneur!» Il dit: « Goûtez donc au supplice pour voire mécréance passée!»
- 35-Patiente comme ont patienté ceux des Messagers à la grande force de carnetère et ne le montre point trop presse de les voir subir leur châtiment. Le jour où ils verront ce qui leur est promis, ce sera alors comme s'ils n'étaient restés (sur cette terre) qu'une heure de la journée. Les voilà ainsi suffisamment avisòs. Qui d'autres que les gens sans foi m

morale sont done aneantis?

Chapitre XLVII

MOHAMMAD

de la periode médianise (38 versets).

¹⁾ Le mot / vest dire de trois a dis personnes.

²⁾ C'attié dire échappes par la faité à la justice de Dans.

Au nom de Dieu le Miséricordieux par essence et par excellence

- 1 Ceax qui ont mécro et repoussé les gens loin de la voie de Dieu. Il a égaré leurs actions1.
- 2 Ceut qui out cru, accompli les bonnes œuvres et ajouté foi à ce qui a été descendu sur Mohammad (le Coran), et c'est la pure vérité venant de leur Seigneur, Dieu leur efface (eurs péchés et leur siméliore leur situation et leur cœur
- 3 Et ce parce que ceux qui ont mécru ont suivi le faux et le caduc et que ceux qui ont cru ont suivi la vérité venant de leur Seigneur. Voilà comment Dieu donne aux gens leur image respective.
- 4- Quand vous rencontrez (à la guerre) ceux qui ont mècru, frappez-en les cous. Une fois que vous les avez bien affaiblis par un grand nombre de morts et de blessès, serrez les liens de leur captivité. Libèrez-les ensuite soit par pure générosité de votre part, soit contre rançon jusqu'à ce que cesse la guerre (ou: jusqu'à ce qu'ils déposent les armes).

Oui et si Dieu voulait. Il se vengerait d'eux Lui-même, mais c'est pour vous éprouver les uns par les autres.

Ceux qui auront été tués sur le chemin de Dieu, Il n'égarera jamais leurs actions (en pure perte).

- 5- Il les guidera et leur améliorera leur attuation et leur cœur.
- 6- Il les introduirs dans le Paradis qu'Il leur aura fait connaître 4
- 7- O yous qui avez cru! Si vous soutenez Dieu II vous soutiendra et raffermira vos pas.
- 8 Et ceux qui ont mècru, puissent-ils mordre la poussière et que Dieu égare leurs actions!
- 9- Et ce parce que, n'ayant pas aimé ce que Dieu a fait descendre (le Coran), Dieu leur anéantit leurs œuvres.
- 10-N'ont-ils donc jamuis parcouru la terre pour voir quel a été le sort de leurs prédéresseurs?

Dieu a tout fait crouler sur eux et la même chose attend les mécréants.

C'est-à-dire les à conduss vaines et care vainer. Tont ce qu'ils auront fait de bien dans ce monde sen amulé par l'our micréanç et il n'en auvent aucune récompesse.
 Le vorbe es veut mais hant deux étaigne est-aites que reproson les outres de la bonne voie).

²⁾ Dato le Parado il y a des degrés infiniment nombreux el chicam y a braica solos. Passere de bian qui il cama accomple sur cette terre. Desu foi connaîter à chicam sa place au Parados se di ne connecte de la cattiere boron une autre.

pourna pas la qualiter pour une autre.

C'est dates as de informaçõe que chacan vois le matin et le sou de chaque pour na place exacte que Paradis ou en Enfer. Aleas, après le jugereens dernier, chacain se rend sons hémater à sa propre place.

الله من الدين المنوا والدا الدين بين الامراء المشهوري إلى الله المدورة الدين المنوا وهم أوا المصيحة بالمنتود المري المناوع من المنها الانتها والمناوع المناوع في الله المناوع المناوع المناوع في المنافع المناوع المناوع المناوع في المنافع المناوع المناوع في المنافع المناوع في المنافع المناوع في المنافع المناوع المناوع في المنافع المناوع المنا

- 11—Et ce parce que Dieu est le patron-protecteur de ceux qui ont ern et que les Mécréants n'ont aucun patron-protecteur.
- 12. Dieu introduir ceux qui ont cru et accompli les bonnes œuvres dans des jardins sous lesquels coulent les rivières. Et ceux qui ont mecru joussent et mangent comme mange le bétail et le Feu (de l'Enfer) sera leur demeure.
- 13—Que de cités bien plus fortes que la tienne qui t'a expulsé Nous les avons anéanties sans qu'elles ne trouvent personne pour les seconir!
- 14 Est-ce que celui qui detient une lumifre et une preuve évidente de son Seigneur est pareil à œux dont en a embelli les mauvaises actions et qui ont suivi leurs passions?
- 1.5 L'image du Paradis promis aux gens pieux est qu'il contient des nivières d'eau inalière, des rivières de lait au goût inchangé, des trivières de vin, délice des bureurs et des rivières de mel filtre.

 Ils y ont routes sortes de fruits ainsi qu'une absolution de leur Seigneur. Sont-ils pareils à celui qui doit s'éterniser dans le Feu (de l'Enter let où on les u abreuves d'une cau bossillante qui leur déchira les intestins?
- 16—II en est parmi eux qui i 'écoutent puis, une fois sortis de chez tei, disent à beus, qui ont reçu le savoir : « Qu'est-ce qu'il vient de dire? » C'est à ceux-là que Dieu apposa un scenu sur leur cœur et ce sont œux-là qui ont survi leurs passaons.
- 17 Ceux qui se mirent sur la bonne voie. Il les y guida encore plus et feur apporta feur pièté
- 18—Attendent-ils absolument que leur vienne l'Heure à l'improviste? Or voità déjà venus set signes précurseurs. Comment pourront-ils se rappeler quand elle leur viendra à l'improviste?
- 19-Sache donc qu'il n'y a de dieu que Dieu et implore l'absolution de tes péchés

وَاللّهُوعِينَ وَالسّرِسَتُ وَاللّهُ يَعْلَمُ مَنْطَعُو وَالْهِ يَكُنَ وَيُعْلِكُ وَاللّهُ عِلَى وَيُعُولُ اللّهِ وَاللّهُ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ وَاللّهُ عَلَيْهِ مِنْ اللّهِ وَاللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ وَلّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ

 et de ceux des croyants et croyantes.

Dieu san vos activités (dans ce monde) et votre demeure (future).

- 20—Ceux qui ont em disent: «Ah si l'on faisait descendre (révelait) un chapitre!»
 Quand on fait descendre un chapitre explicite et inabrogeable et qu'on y parle de guerre, tu vois ceux qui ont quelque maladie au cœur te regarder avec les yeux de celui qui est dans le coma de la mort.
 Seraient bien préférables pour eux...
- 21 ... une obéissance et une bonne parole. Quand on a fermement décidé de passer une actes, s'ils tenaient leur promesse envers Dieu, ce serait pour eux bien meilleur.
- 22—Mais qui sait si, une fois au pouvoir, vous n'allez pas semer la corruption sur terre et rompre les fiens sacrés de la parenté?
- 23—Ce sont ceux-lá que Dieu a maudits. Il les a alors rendus sourds et a rendu icurs yous avengies.
- 24 Ne méditent-ils donc pas sur le Coran ou est-ce que certains œurs portent leurs propess cadenas?
- 25 Ceux qui ont fait volte-face pour tomber dans l'apostasse après que la bonne vôie s'était nettement montrée à eux, le Diable leur a embelli et minimisé leurs actes et leur à largement ouvert (les faux horizons de l'espérance).
- 26—Et ce parce qu'ils ont dit à ceux qui n'ont pas aimé ce que Dieu a fait descendre (le Coran): « Notas vous obétrons dans certaines choses « et Dieu sait bien ce qu'ils ruminent en secret.³
- 27 Qu'adviendra-t-il d'eux lorsque les Anges viendront leur retirer leur âme en leur frappant la face et le dernére?
- 28 Celu parce qu'ils ont suivi ce qui a provoque la colère de Dieu et n'ont pasnimé ce qui attire Sa satisfaction. Aussi leur a 4-il annihilé teurs œuvres.
- 29 Ou bien est-ce que ceux qui ont quelque maladie au ceur ont pensé que Dieu ne methniti jamais leur haine morrelle au grand jour?
- 30 Si Noss voullons. Noss se les ferions voir et tu les reconnaîtrais alors surement à lours traits particuliers. Lu les reconnaîtras certainement à

¹⁾ Ce versor sez une virtabbli prophiete sentorçant les dévastions que subira l'Islam sous génicors des califes qui viendront après les quatre prentiers (Abou Bake, Ornet, Otherum et AE). La piuper d'uner eur introduceren le son et le fusere et dinectort le nombre retouinne en respecte et administration présent fout leir temps à se combatine entre seu, Cesans aims le jeu des canonne de l'Balem.

Le verte de peut vouleir dire: s'annier au pouvoir », ou encore « tourner le das ». Nous avons chaus le première possibiles.

²⁾ B'a legit bi des hypocrites qui ventent garder un pied avec les Musaimens et su pied avec les renorms de l'Islam. Tout en le ditant que même, ministresse, ils massent les autres en leur.

المنتفر والتتراك من المراالسيد بدر والمنيان المنتفر والمنيان المنتفر والمنتان المنتفر المنتفرا في سبب الدونا أو المنتفرا في المنتفر والمنتفرا في المنتفر المنتفر المنتفر المنتفر المنتفر المنتفر المنتفر المنتفر المنتفر في المنتفر المنتفر في المنتفر المنتفر

l'intonation de leurs paroles (ou; à leur parler ambigu)¹ Dieu sait ce que vous faites.

- 31-Oui, Nous vous mettrons surement à l'épreuve afin de connaître ceux d'entre vous qui combattent (pour la cause de Dieu) et qui se montrent patients et afin d'éprouver vos nouvelles.
- 32 Ceux qui ont mécru, qui ont repoussé les gens loin de la voie de Dieu et qui se sont mis dans le clun opposé au Messager après que le droit chemin leur fut apparu de toute évalence, ceux-lá no pourront jamais nuire en rien à Dieu et. Il annihilera leurs œuvres.
- 33—O vous qui avez cru! Obéissez à Dieu, obèissez au Messager et ne rèduisez pas vos œuvres à zéro.
- 34 Coux qui ont mècru et repoussés les gens loin de la voie de Dieu puis sont morts en état de mécréance, Dieu ne leur donneru jamais l'absolution.
- 35.— Ne faiblissez donc pas et ue faites pas des propositions de paix alors que vous êtes les plus hauts, que Dieu est avec vous et qu'll ne vous frustrera jamais du fruit de votre œuvre.
- 36—La vie ici-bas n'est que jeu et amusement. Si vous croyez et craignez pieusement Dieu. Il vous donnera vos salaires et ne vous demandera pas vos biens.
- 37—S'Il vous les demande au delà de ce que vous pouvez supporter, vous vous montrez alors avares et Il met au grand jour vos resentiments.
- 38— Vous voilà, vous autres, invités à dépenser sur le chemin de Dieu. Il en est parmi vous qui se montrent avares et celui qui se montre avare ne le fait qu'à son seul préiodice.

C'est Dieu qui est Le Riche qui se passe de tous et c'est vous qui êtes pauvres et dans le besoin.

Si vous faites volte-face, Il vous rempiacera par un peuple autre que vous et ils ne seront pas comme vous.

Chapitre XLVIII

LE SUCCES * 3

de la periode medinoise (29 versets)

Le mot ... veus dire manque de clamé ou entreir dans le parler. Il veut chre aussi l'air, la manque. Nous sonnées nomaineux qu'il réunit les deux erre à la lois.

Lo parter des hypocrites se retornalit à ses intonations donceurieuses et fausses quasi bien qu'à son manque de franchise et de clarie

²⁾ Le verbe ((x)) 222 veni dire raval bien se détroumer de quelque chose qu'en repeusser les autres. Done, aux contents de fair la tope de Dies, ils en dougnem les autres et c'est la le plats grand danger des pars du mil out, non seulement ils sont pervents eux-mêmes, mais ils font tout ou qu'ils pouvent pour entraîner les autres dans leur manneur voie.

451

- 2- Afin que Dieu t'absolve de tes péchés anciens et futurs, qu'Il parachère Ses bienfaits à ton égard et qu'Il se guide sur une voie rectiligne.
- 3- Afin que Dieu te donne une victoire peu accessible aux autres.
- 4- C'est Lui qui fit descendre paix et confiance dans le œur des Croyants afin que leur foi, déjà grande, desienne plus grande encore. C'est à Dieu qu'appartiennent les armées des cieux et de la terre et Dieu est toujours infiniment sachant et sage.
- 5 Afin qu'Il introduise les Croyants et les Croyantes dans des jardins sous lesquels coulent les rivières et où ils seront pour l'éternité et alin de leur effacer leurs pêchés.
 - Cela est auprès de Dieu un très grand succès:

48 - La succes

- 6 Et afin qu'il soumette au supplice les Hypocrites, hommes et femmes, les Associateurs et les Associatrices qui pensent du mal de Dieu; puisse le mal se retourner contre eux! Dieu les a frappès de Sa colére et de Sa malédiction et leur a préparé l'Enfer, quelle bien mauvaise destinée!
- 7- C'est à Dieu qu'apparticament les armées des cieux et de la terre et Dieu est éternellement puissont et sage.
- 8- Nous t'avons envoyé comme térnoin, comme annonciateur de bonne nouvelle et comme avertisseur.
- 9- Afin que vous croyiez à Dieu et à Son Messager, que vous Le souteniez, Le respectiez et que vous proclamiez Su gloire et Sa pureté au lever du jour et à son coucher
- 10—Ceux qui te font serment d'allégeance ne le font que vis-à-vis de Dieu. La main de Dieu coiffe les leurs¹. Cefui qui trabit son serment ne fair que se trabir lui-même et celui qui tient ses engagements envers Dieu. Dieu lui donnera un salaire immense.

إِنَّا لَقَعْمَا مِنْ فَعَمَا مُعِنَا ﴿ لِيَعْلَمُ مِنَ الْمَا الْفَامُ وَلَهُمْ وَلَهُ وَمَا لَمُ الْفَعْمَ وَلَمُ وَالْمَا لَمَا الْمَعْمَ وَلَمُ وَلَمُ وَلَمُ الْمَا لَمَا لَمُ الْمَعْمَ وَلَمُ وَلَمُ وَلَمُ وَلَمُ الْمَعْمَ وَلَمُ وَلَمُ الْمَعْمَ وَلَمُ الْمَعْمَ وَلَمُ الْمَعْمَ وَلَمْ الْمُومِنِينَ الْمَعْمَ وَلَمْ الْمُومِنِينَ وَالْمُومِنِينَ وَالْمُومِنَ وَلَمُ وَالْمُومِ وَالْمُومِ وَالْمُومِ وَلَمُ وَالْمُومِ وَلَمُ وَالْمُومِ وَلَامِ وَالْمُومِ وَالْمُومُ وَالْمُومِ وَالْمُومِ وَلِيْمُ وَالْمُومِ وَالْمُومِ وَالْمُومِ وَالْمُومِ وَالْمُومِ وَل

3) Le mot e^a veut dire au sens propre. al 'purer tire de rei qui suni ferne -Cela peut diagner l'un erraire des perres de Seigneur, c'est-a-dire.

thers So faveur et Sa miscrovede. Elle peut être aussi l'écrération des portes du sevoir et de la sugaine divinire. Elle peut être ceffin l'ouverture des partes d'une cité ou d'un pays, c'est-d-dire leur congette.

Mais neurone adopté comme personne vince qui conscerne le Coren, de donner su mot tens les acts réunes qu'il peta avoir. Donc ce mot annouse au Prophice son odmission suns riserre dans les faveurs divines, sa prochaine compute de la ville de Khaybar para calie de la Meoque elle-

Ce chaptire a intriveté en l'air VI de l'Hégijo (628) à la saite de la farousse para de Hosdeyhea. Per ce traité les Muselmans occapitaient de reporter leur pélerunige à glas sord et promettaient de livres aux Macquesis tous ceux de la Mocque qui se réfujieraient à Médite sans auxuniveluprocial de la part des Mecquesis. Main les Macques qui se réfujieraient à Médite sans auxuniveluprocial de la part des Mecquesis. Main les Macquesimans quaterni les matris, libres pour attugler les Julis de Khaybar. Comme les nouveaux idamisés de La Mocque ne pouvaient plus se rélugier à Médine, ils dévinement des lons-la-les et praests, comme on dit, le magnis. A sel point que les Mecques régretières dette séaux, en apparence en leur favoir, et y romonobrent finalement. Ce traité de Houdeybus sut cité comme marque de génie diplomatique du Prophète et les faits out, en effet démocaté às portaite justices de ses vuels malgré la décoption competiteus-ble des

C'est aussi après cette para que deux fusura tières de l'Islam s'y consectional : Analed liter Absolid et Amr ibn El 'Ass.

Quanti les grands de la tribu font serment d'allegeanes à lour nouveau chef, chacus mot se main deste dans la séculie et le plus vieux de la tribu tiet sa main pan-desses les deux mains en signe de lémotegrage et de causien.

Done Dieu est tempin de lour sonnent et il lour on domandère compte.

be servent d'allegance dont parle ce veriet en ce qu'en appelle $\omega_{p,p}$, ω_{c} s'en à dire « le servent de la plaine sancfapione».

Quand les Mundmans fusion déçus et disinés par le traisé de Hécodeybyn qui leur somble troplemiliant peur le Prophine, Déss leur missens leur configne et ils réferent serment d'allégnance sous un arber derson fannes et cité dans le Corna (venset 18 du même chaptine). On l'appelle ussi : poli éq. « Le segment d'allégnance poins sous l'arber. »

48-Le mocés 452

11 - Ceux des Bédouins qui seront restés à l'arrière te diront: « Nous avons été préoccupés par nos biens et nos familles, implore pour nous l'absolution de Dieus.

Ils disent avec leur langue ce qui n'est pus dans leur cœur.

Dis: « Que donc peut quelque chose pour vous auprès de Dieu s'Il veut vous fatre do mal ou s'il veut vous faire du bien? Mais Dieu est parfaitement informé de ce que vous faites ».

- 12-Vous avez plutôt pense que jamais le Messager ni les Croyants ne reviendraient plus aux leurs. Cela vous a été embelli dans vos cœurs. Vous vous êtes fait une mauvaise idee de Dieu et vous futes des gens perdus.
- 13-Celui qui ne croit pas à Dieu et à Son Messager, ch bien! Nous avons préparé pour les Mecréants une fournaise ardente.
- 14 C'est à Dieu qu'appartient le royaume des cieux et de la terre. Il absout qui II veut et somnet au supplice qui II veut et Dieu est toujours infiniment absoluteur et miséricordieux.
- 15 Coux qui seront restés à l'armère diront quand yous yous mestrez en route vers un butin à ramasser : «Laissez-nous vous suivre». Ils veulent changer les parotes de Dieur.

Dis: o Jamais vous ne nous suivrez, ainsi Dieu a dit auparavant ». lis diront: « Vous êtes plutôt pleins de jalousie à notre égard ». Mais ils ne comprenaient en réalité que peu.

- 16-Dis à ceux des Bédouins qui sont restès à l'arrière; « Vous serez appelés contre des gens durs au combat. Vous les combattrez à moins qu'ils n'embrassent l'Islam. Si alors vous obéissez, Dieu vous donnera un beau salaire et, sa vous faites volte-face comme par le passe. Il vous soumettra à un supplice douloureux. «
- 17- Nul grief n'est à faire à l'aveugle, ni au boiteux, ai au malade?.

¹⁾ Dies avoit promit aux souls combattens de la Houdeybya le batin de la ville de Khapbar. Done les Badouius n'y austent anom thoit pasqu'ils n'en lanotent pas parme. C'east charger les paroles de Dios que de leur en demet une pari.

²⁾ Someostanda, «Sile on perindent per on continue». Con un summe dur rempilor per service militaire.

un supplice douloureux.

d'allegeance sous l'arbre (

Korèichites) de vous combattres

puissant et sage.

Les Koonchitzs n'ont pas réponda en effet à l'appel de Khaybar et les Mandraus nivent les main eir un rés grand buile.

- 5). Telle em l'interprétai pient christique de ce. verset mais on poerstatt etysti faire rapportradules comme suit all s'est entreun entre your et d'autres factions que vous êtes acmellement incapables de comhattre et qu'Il a entourées de toutes pans ússur les empéther de your attinguer) v. Dien le-Salt miggs gar logs. 27 60
- Appin le traité de Houdeytya, les Musaimans de présentireut en ferce pas portes de la Mecque

qui, cette fois, se tenda à eux sans combat. Ce fut la conquête de la Mecqua en l'an VIII de l'Hazire (630).

Comme les habitants de la Mecque a caimo explassablement genéciné les Musulmans dur au claluiques amière (ving) et un ans), causal vouburen se renger d'eux mais le Prophète les en empéria par respect des leux sents et par grandeur d'innece char et. Il demande aux Mesquon de garder fetan mateurs ou de resur à la Kaliba ou de se résigner chez. Abra Soutyan des Barte pour avoir la vite saune.

Comme il y avait parmi les Manquos des gens converts en secret à l'islam et que nes se persestian de disimpuer des mecroanis, les Mandinairs autorina par les toen par mégande en mêtre temps que les autors et cela autors et pour eur un aujet de horas et de remorit. Le verset (CS) feit allusion à cela.

- 6) C'em le cappel de la disception des Musaiments deux uns aupanytage à la Houdesbya quand les Mecqueus leur avaient interdu d'entrer à la Mecque pour laire le peut péletinage (Ountra).
- 7) Souverrendu: « par los trains ». Dien » donc empêché les Missilmans de prinstre our les Meograns leur juste revanche et de leur Dire payer les souff ances impétiguées qu'ils leur retainnt infligres pance que dans la Macapa il y avant des Missilmans et de Missilmans qui croyalent en secret et que rien dans louis vérenants ne différenciant des parties.

من أو من العلم الله ورَسُولُهُ الأستان على من علم الانتها المنتها الم

Ainsi afin que cela soit un signe pour les Croyants et afin de vous guider sur un chémin rectiligne.

21- Il vous a promis d'autres butins que vous étes actuellement incapables de ramasser et qu'il a entourés (pour le moment) de Sa sauvegarde (pour en

20-Dieu vous a promis un abondant butis que vous prendrez. Il accèléra pour

vous l'échéance de celui-ci (le butin de Khaybar) et empêcha les gens (les

Celui qui chèit à Dieu et à Son Messager, Dieu l'introduita dans des jardins sous lesquels coulent les rivières et celui qui fait volte-face, Il le soumettra à

Il sut ce qu'il y avait dans leurs cours, fit alors descendre sur eux le confiance et la paia et leur réserva en récompense une conquête prochaine⁸.

19 - . . Ainsi qu'un abondant butin qu'ils ramasseront. Dieu est éternellement

18 - Dieu a éte réellement satisfait des Croyants alors qu'ils te prétaient serment

empêcher les autres)⁴. Dieu est mfiniment capable de toute chose.

- 22—Si ceux qui ont micru vous combattaient, ils battraient s
 ûrement en retraite et ne trouverment par la suite ni protection ni secours.
- 23 Telle est l'ancienne règle de Dieu et tu ne trouveras jamais de changement à la règle de Dieu.
- 24—C'est Lui qui les empécha de vous combattre et vous empécha de les combattre dons la vallée de La Mecque après yous avoir donné victoire sui eux⁶

Dien voit parfaitement ce que vous faites.

- 25 Ce sont eux qui ont mècra et qui vous ent repoussés loin de la Mosquée sacrée (La Knába) cependant que les victimes que vous aviez amendes en offrance étaiem empêchées d'anriver jusqu'au fieu consacré de leur sacrifice (Mina)?
 - S'il n'y avait pas eu (parmi les Mecquois) des hommes croyants et des femmes croyantes que veus ne connaissiez pas et sur les cudavres tiesquels vous auriez pu passer, ce qui aurait été pour vous, à votre insu, une source de honte et d'infamie. Afin que Dieu introduise dans Ss grâce (l'Islam) qui l'I vout, et si les Musulmans d'entre cut s'étaient différenciés (par quelque signe apparent). Nous aurons fait subir à ceux des Mecquois qui avaient mêtru un supplice douloureus.

¹⁾ Voir le communisiré du verset (10) de ce chapitre. (page 679)

²⁾ Il s'aget de la procession conquete de l'Absylver survir, un un agrès, de celle de la Macque qui se l'era une coup fiere.

³⁾ Le traité de Houdeybya expeloré que les Korenchiles luncarasser aux Mondinars les maios ébenpour autaquer leurs, affeç, les Jufs, de Khaybar. Ainsi ce vorant étant une renarquisble prophète de l'issue de la bataille de Khaybar qui ausa lieu seulement quelques mon après on evaurages.

الدين تحقر واحتم خذا البيداري المجمل الدين تحقروا في فلوسها المستبد عدة المتهدة خذا البيداري المجمل الدين تحقروا في فلوسها والزمم محمة المتقوى و كانوا أمن بها والحقها و كان أنه بخل في المستبد على المتقوم إن شاقة الله والمراة الرابا المقتل الدخل النسجة المقارم إن شاة الله عالمين في تقليل والله قلم أن فقت في المتقوم بن المقارم المتعدد والمتعدد والمتعدد والمتعدد والمتعدد والمتعدد المتعدد والمتعدد و

18 विविधिक विकास के 49

49 - Lux chambrer 454

26. Et ce parce que ceux qui avaient mécru mirent dans leur cœus la fierté soulevée por leur grande cotere, cette fierté de l'obscurantisme antéislamaque II fit alors descendre Sa paix et Sa confiance sur le Messager et sur les Croyents et les attacha fermement au moi de la piété (la profession de for). Ils en étaient les plus méritants et les plus dignes et Dieu sait parfaitement toute chose.

- 27- Dieu a bien révélé la pure vérité à travers le songe de son Messager: « Vous enfrerez sans faute dans la Mosquée sucrée, par la grâce de Dieu, les cheveux rasés ou taillés courts et sans ressentir de peur». Il sut alors ce que vous ne sûtes point vous-mêmes et vous assura auparavant une conquéte prochaine (celle de Khayhar).
- 28—C'est Lui qui a envoyé Son Mesanger avec la bonne direction et la religion du Vrat afin qu'il donnât à celle-là la predominance sur la feligion tout entière. Dieu suffit comme témoin.
- 29 Mohammad est le Messager de Dieu et ceux qui sont avec lui sont durs avec les Mecreants, misericordieus entre eux-mêmes.

Tu les vois souvent se courber et se prosterner, recherchant un effet de la générosité de Dieu et Sa satisfaction entière.

Leurs signes distinctifs sont dans leurs visages du fait de leurs prosternations. Telle est leur image dans la Toruh et leur image dans l'Évangile est celle d'un champ ayant fait sortir ses épis qui l'alcordirent, devinrent de plus en plus gros et se dessèrent solidement sur leurs tiges. Il plait aux agriculteurs.

Afin que Dieu en fasse mourir de jalousse les Mécreunss. Dieu a promis à ceux d'entre eux qui ont cru et accompli les bonnes œuvres une absolution et un salaire intracese.

Chapitre XLIX

LES CHAMBRES * 1

de la période médinoise (18 versers)

Chadufe des ferreres du Prophète avait su propré chambre et en désigne par «les chambres » l'ensemble de la maison du Prophète qui est autenanc à se monquée et qu'on voit pusqu'à ce jour.
 Ces chambres ou apparements atteignisent le nombre de neuf.

幽

بنايا الدن ما توالا تقديم الدن الموال المرافق المنافق المنافقة والموافقة والموافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة والمرافقة والمرا

Au nom de Dien le Miséricordieux par essence et par excellence

- 1— O vous qui avez crul Ne devancez pos Dieu et Son Messager dans un jugement ou une initiative 1. Dieu est purfaitement audiant et sachant.
- 2— O vous qui avez cru! N'élevez pas la voix au-dessus de celle du Prophéte et ne lui parlez pas sur le ton (familier) que vous employez entre vous-mêmes de peur de voir vos œuvres annihilées sans que vous vous en rendicz compte.
- 3- Ceux qui baissent la voix auprés du Messager de Dieu, ce sont ceux-la dont Dieu a fuçonné le cœur pour la piété, ils ont une rémission et un salaire immense.
- 4 Ceux qui t'appeilent (à grands eris) de dérrière tes appartements sont pour la plupart des insensés.
- 5- S'ils avaient patienté jusqu'à ce que lu sortes à leur rencontre, c'eût été bien meilleur pour eux et Dieu est infiniment absoluteur et miséricordieux.
- 6- O vous qui avez em, si quelque dévergondé vous apporte une nouvelle, soyez bien circonspects de crainte de faire du tors à des gens par pure injustice et de vous retrouver par la suite pleins de remonds.
- 7 Suchèz qu'il y a pormi vous le Messager de Dieu. S'il vous obéissait dans plus d'une chose cela vous seran cerrainement une source de grandes fatigues et de pèchés. Mans Dieu vous a fais aimer la foi et l'a embellie dans vos cœurs. Il vous a de même remplis d'aversion pour la mécréance, la rébellion à Dieu et la désobéissance.
 - Ce sont œux-lá qui jouissent de leur pleine raison.
- 8 C'est lá un effet de la générosité de Dieu et de Sa grûce; Dieu est infiniment sachant et sagé.
- 9- Si deux clans parmi les Croyants se combattaient, ramenez la paix entre eux. Si l'un d'eux outrepassait les droits de l'autre.

Cale your dire, soles la plaport des enigens, d'apphiquer orestement le Correg se le Sunne et de né iten faire ou dire qui se leur soit pes conforter.



l'annue. C'est dans quelque choss d'intrinsèque et de spontané que seul Dieu pent juger a sapuir volleir.

L' bisin ou pruique des rites et obligations de Deu, peu être sandre comme d peut him strusimule dans quesque, but soediale. Ce et qui pas aux inverses d'apprecier la sincérié de la foi de medique la n'i parte du reverent qu'illes conforme de toure-évidence aux prescriptions et intendisde l'Islan, Delte soul in dans les corars et page d'agrès les intentions.

La fei (20%) comporte platieurs degres. La pratique de la religion (26-5), comporte aussi infiniment de degrés soins la sissème et la terreur de cesa qui la pratiquent. Mais le plus laux durré est la «bienfaisance» (22-5), qui comoce à emindre partique Dieu consent ai on Le regait. Si on ne Le soit pas. Lut par contre nous cot (14-60).

40 - Les chambres 456

combaticz le clan transgresseur jusqu'à ce qu'il entre dans l'ordre de Dieu. S'il y rentre, arrangez les choses entre eux en toute justicz.

Soyez équitables car Dien aime les gens équitables.

- 10 Les Cruyants ne sont que des frères. Ramenez donc la paix entre vos deux, frères et eraignez picusement. Dieu, pent-être serez-vous comblés de Sa miséricorde.
- 11 O vous qui avez eru! Que des gems n'en raillent pas d'autres, qui sait s'ils ne sont pas meilleurs qu'eux et que des femmes ne se moquent pas d'autres femmes, peut-être sont-elles meilleures qu'elles!. Ne dites point du mail les uns des autres, ne vous blessez pas entre vous par les sobriquets. Quelle bien vilaine chose que d'accuser quelqu'un de dévergondage s'après qu'il a cru! Celui qui ne revient pas au droit chemin, œux-lin.
- 12. O vous qui avez cru! Évitez beaucoup de conjectures?, certaines conjectures contr un péché. No vous especturez pas et ne médierz pas les uns des unures. Est-ce que l'un de vous aimerait manger la chair du cadavre de son frère? Cela vous répugne évidenment.

Craignez preusement Direct Direct agrire toujours le retour des repentis et il est infiniment miséricordieux.

13- O Humains! Nous vous avons créés à partir d'un mâle et d'une femelle et Nous avons fait de vous des peuples et des tribus afin que vous vous connaissez entre vous⁴. Le plus noble d'entre vous pour Dieu est le plus pieux⁴.

Dieu est parfaitement sachant et bien informé.

14-Les Bédouins ont dit: « Nous avons cru »

Dis: « Vous n'avez jamais cru, mais dites: » Nous nous sommes (apparemment) soumis à Dieu ». Et la foi n'est jamais entrée dans vos cœurs jusqu'à oc jour.

Si yous obéissez à Dieu et à Son Messager, Il ne yous frustrera en rien du salaire de vos gurnes.

Dieu est infiniment absoluteur et miséricordieux.

sont les Injustes.

Bien que le moi « gens » prospe augi bien les homines que les formes. L'avertamentant et séleminent répété portir les formeres du en sés que le millière teur est particulièrement proprie. La millière de et en effect d'arme des déche en des faithées.

La rébellion à Diret app est le fait de volet Sa lot et Sa morale cela geur être traduit pur le obst «décorporduge»

³⁾ Cast-4 dies = souspers.

⁴⁾ Se Dien nouveurés de nuces et de contenus différentes de n'est multement pour anne diviner. Bien au quatraire. Il homme pénde plus vers hondraisement d'un aunt bourne étranger à bit et c'est de serviciente de divinoise qui nous uritier les uns vers les autres.

⁵⁾ Certe plante est la grande compaéte agérimelle de l'Islam et su plus belle invovaition. Aucun betreune ne peut se principaleir de la supériorité de su trace qui de la couleur mais le soul critiere de préférence pour Deur ent le singérire de comme for en le depuy de norme partie.

de Lu toi est un sentiment profond du corer qui se reffete de lui même dans tous les actes de

النبئ المنوا إلى ورسود الم ترتابا وجهد المتومة والنبية ي سيل إله أولتك مم الصيدة ن في التلون الدويمية والله يمثر ما في السنة إلى والها الارس والله يمثر تهي عليم هي يمثر فا عليف أن الشارا في الالتنواعل بالمستلح بل إله يمثر عند التنواب والارس والله يسرع التعديد في إن الله يمثر المستحرة المستحرة المنافقة ا

45 WEST 25 50

بِشَ الْفُرْالِ الْفَرِينِ الْفَرْدِينَ الْفَرْدِينَ الْفَرْدِينَ الْفَرْدِينَ الْفَرْدِينَ الْفَرْدِينَ الْفَرْدِينَ الْفَرْدِينَ الْفَرْدِينَ الْفَرْدِينِ اللّهُ وَمِنْ اللّهِ اللّهُ وَمِنْ اللّهِ وَمِنْ اللّهِ وَمَنْ اللّهُ اللّهُ وَمِنْ الللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَمِنْ اللّهُ وَم

15—Il n'y a de croyants que œux qui ont cru à Dieu et à Son Messager puis n'ont plus connu le doute, qui ont combuttu avec leurs biens et leur vie sur le chemin de Dieu.

Ceux-la sont les gens sincères

- 16 Dis: o Est-ce que vous apprendries à Dieu votre foi quand Dieu sait ce qu'il y a dans les cieux et en terre et Dieu connaît parfaitement toute chose?o
- 17— Ils te rappellent avec vantardise leur i entrée en Islam. Dis : « Ne comptez pas votre conversion à l'Islam comme un service dont je vous serais redevable mais c'est vous plutôt qui êtes redevables à Dieu de vous avoir guidés à la foi, si du moius vous étes sincères».
- 18 Dieu sait l'inconnu des cieux et de la terre et Dieu voit parfaitement ce que vous faites.

Chapitre L

«QAF » »2

de la période mesquesse (45 versets)

Au nom de Dieu le Miséricordieux par essence et par excellence

- 1- Qaf, pur le Coran glorieus!
- 2- Mais ils s'étonnérent plutôt que l'un des leurs leur vint comme avertisseur et les Mécréants de dire: « C'est la une chose étonnante ».
- 3- Est-ce qu'une fois morts et réduits en cendres (nous allons être ressuscités?). C'est un retour trop loin (de l'esprit).
- 4- Nous avons déjá su or que la torre mangera de leurs cadavres et Nous avons un Livre qui conserve scrupaleusement (tous ce qui y est écrit).
- 5- Ils ont pluiôt traité la vérité de mensonge quand elle leur vint et leur affaire les remplit de trouble et d'hésitation.
- 6- N'ont-ils done jamais observé le ciel au-dessus d'eux comment Nous l'avons bâti et orné suns la moindre faille!
- 7- Et la terre, Nous l'avons étendue, y avons jeté des masses d'ancrage (les montagnes)

Le verbe ¿» '¿- veut dire suppeter à quelqu'un un service qu'on (si a rendu afin de le blesser dans sa dignité ou par viontardité.

Kaf est le nom de la lettre K. Pour la signification de ce symbole absoir, voyeg le verser I du chapitre II.

بن گي دوج سيج ﴿ نِعِردُ وَو فِي دِكُوْ مَنْ لِيسِ ﴿ وَرَقَا اللهِ وَمِنْ اللّهِ وَاللّهِ وَمِنْ اللّهِ وَاللّهِ وَلَا اللّهِ وَاللّهِ وَاللّهُ وَاللّهِ وَاللّهُ وَاللّهِ وَاللّهِ وَاللّهُ وَالّهُ وَاللّهُ وَا

polethéistes ou juits tradurent les numeres à éta sons la menage de les britier vits. Muis converils pensistient confageaisement dans leur touvaille crayanée, ils creuièrent pour eus un jouce travels qui le remplatant de bestiers autente. Ils las y interent sons avail et assistierent issuit à la firs 4 leur supplice tritummis. Cels sern reinte avec plan de détails dans le schapées 85. On de autos que ce sont des tribus analors qui ovenent avec leurs incapeaux susseur d'un plant apparé « Rass » et qui adoraignt les ideles.

2) Au cuerrent de l'agune les arondes incertres se désadent su mourage qui von alors les épocesarraquelles d'es a juntais voule crope sets la Paradis et l'India. C'est pour cets que la mon es, souvent designée dons le Corur plu le mot " , " " l'est-a-dire » la convertion ;

«Patiente jusqu'a ce que te vienne la conviction (la mors) ».

- Si On dir que la conducteur est l'Ange gardine de gaustie et le térnom est celui de diviso.
- 4) Les cettes qui est très fier de ce dont il diapese centre arguments. Il ne vent min curénde. d'instre.
- 5) On l'inscripcine sussi de la façon stavente: « Se cerusari résalirément à proyet l'asendre legale « no » se refineme à toute cravre de bien. »

- et y avons fait pousser toutes sortes d'espèces à la beauté éclarante.
- Celu afin d'ouvrir les yeux et de rafralchir la mémoire à tout eschave de Dieur resenunt à 1 mi.
- 9 Nous fimes descendre du ciel une cau bênie. Nous fimes pousser grâce à elle des jardins et les graines des moissons.
- 10. De même que les palmiers élances aux fruits bien ordonnes.
- 11—C'est là un bien accordé aux gens et Nous fimes revivre grâce à die (l'eau) une cité morte. Il en sera de même de la résurrection.
- 12-Le peuple de Noé, ainsi que les gens au fossé ardent! et Thamoud ont déjà traité (Nos Messagers) de menteurs.
- 13-Ainsi que Aûd. Pharaon et les frères de Loth.
- 14—De même que les gens du bois toutfu (le peuple du Prophéte Chou'àyb) es le peuple de Toubhâu (roi Yemenite); tous our traré les Messagers de menteurs et c'est ainsi que se justifia (sur eux). Ma redoutable promesse.
- 15—Est-ce que la première création Nous a procuré quelque fatigue? Mais ils sent plutôt dans un doute troublant au sujet d'une création nouvelle.
- 16 Oui, Nous avons effectivement crée l'Homme, Nous savons les mauvaires pensées que fan naître en lui-même son âme bestule et Nous sommes plus prés de lui que su veine jugulaire.
- 17—Quand les deux enregistreurs (les Anges gardiens), assis l'un à sa droite et l'autre à sa gauche, enregistrent au fur et à mesure (l'un ses bonnes actions et l'autre ses mauvaines)
- 18 Il ne prononce par une parole sans qu'il n'air à ses côtés un observareur bien prédisposé (à ce rôle).
- 19—Et voici venue l'ivresse de la mori en même temps que la vérité! C'est ce que tu as toujours voulu éviter.
- 20—On soulla alors dans le clairon (de l'Apocalypse), c'est là le jour de l'accomplissement des promesses redoutables.
- 21-Chaque âme vint alors accompagnée d'un conducteur et d'un témoin?.
- 22—Tu étais vraiment bien loin de penser à cela. Aussi l'avons-Nous écarté ton voile et voice que ton regard aujourd'hui est perçant.
- 23 Son compagnon inséparable (l'un des Agges gardiens) dir (à l'Angede l'Enfer): « Voici présent celui qu'on m'a confié ».
- 24—«Eh vons deux! Jetez-moi donc en Enfer tout Mécrénnt entêté et qui ne veut rien entendre³!
- 25-Obstiné à empécher le biens, fransgresseur et sceptique.
- 26—Celui qui a fait avec Digu un autre dieu, jetez-le donc dans les tourments sévéres!»

If y away 40, Suit de la Mecque sur la route de Yemen, les arabes de Naguar qui avaient embrase le christianistic aunit qu'il ne uni défigaré par les Lusses conjunes. Leur moutres.

بالنتاب النبوي الدن ويتر رئ تا المنت وك كان كان المنت وك كان كان ويتر رئ تا المنت وك كان كان ويتر وك تا المنت وك كان كان ويت النبوي في الدن النبوي وقال من من من ويا الانتباك وقيد وي المنت المنت وقول من من من من وي والانتباك المنت ويتر بنول المنت ويتر ويتر كان أو الن المنت ويتر ويتر المنت ويتر كان أو الن المنت ويتر ويتر النبوي و

- 27-Sur compagnor inséparable (son démon) det: «Seigneur, je ne l'ai pas poussé à outrepasser la mesure, mais il était dans un égarement lointain ».
- 28— Il dit: » Ne Me soumettez pas vos litiges alors que je vous ai déjá prévenus de ce qui vous attendair, »
- 29— « On ne peut changer par-devant Moi ce qui a été dit et Je n'ai pas l'habitude d'être injuste avec les esclaves (les créatures) ».
- 30- Le jour où Nous dirons à l'Enfer: « As-tu eu ton plein? » et qu'il dit : « y an a-t-il encore? »
- 31- Pas loin de là on fit avancer le Paradis pour les gens pieux.
- 32: Voilà ce que l'on vous promet à vous et à tous œux qui ne cessent de revenir à Dieu et qui veillent jalousement à l'observance de leurs obligations religieuses.
- 33 Ceux qui ont craint Le Très Misericordieux sans Le voir et qui sont vunus avec un cour entièrement porté à Notre obèlssance.
- 34 Entrea-y en toute sécurité, c'est lá le jour de l'immortainé.
- 35- Ils y ont tout ce qu'ils désiront et Nous avons (pour eux) hien plus encores,
- 36-Combien Nous avons anéants avant eux de générations (siècles) bien plus fortes qu'eux à la guerre! Elles avaient pourtant couru partout dans le monde cherchant vainement où fuir.
- 37=. Il y a certes là un rappei à celui qui a un cœur ou qui a tendu l'oreille tout en étant témoin?
- 38.- Oui Nous avons réellement créé les cieux, la terre et ce qu'il y a cetre eux en six jours e sans en avoir ressenti la moindre Inssitude.
- 39 Supporte leurs dires avec patience et proclame la gioire et la louange de Ton Seigneur avant le lever du soleil et avant son coucher.
- 40- Proclame Sa pureté et Sa gloire une partie de la nuit et à la fin de toute prosternation (emère).
- 41 Écoute hien le jour où l'appeleur lancera son appel d'un endroit tout proche.
- 42- Le jour où ils entendront le cri annouciateur de la vérité intangible⁴ (le jour du jugament demier), se cara alors le jour de la sortie (des tombes).
- 43- C'est Nous qui donnons la vie et la mort et c'est vers Nous que va toute destinée.

j) De reppone qu'à l'andision de ce venet les compagners du Prophète les demandément : « Une fois que note avons tout ce que aons destrons, que pouvens-rous espère d'ausse? » C'est alors que le Prophète leur auronça que Dieu se devolerain a eux après leur correc au Paradis et que la belauté et la spécialeur de ce speciales exhâme teur famis outjuer tous les délices du Paradis et que la belauté et la spécialeur de ce speciales exhâme teur famis outjuer tous les délices du Paradis ou point qu'ils ne déspressont plus que rosser en connemplation devant le Seignésia.

²⁾ C'est-à-dire présent par l'espeit et le cour.

J). Ce sont évidenment des périodes géologiques qui peuvent être évaluées à des millions d'années.

⁴⁾ C'est le descrittre soutille de l'Ange de l'Apocalypse (Braghil) qui fera sortir les morts de leues tomées alors que le premier multile aura entrite à toute vie servettre.

51-Les (vents) dispersives

- 44-Le jour où la terre se fendra pour les laisser sortir en toute précipitation, c'est lá pour Nous un rassensblentent bien facile.
- 45 Nous savons mieux que tous ce qu'ils disent et tu n'es oullement la pour les astreindre (á croire) par force Rappelle par le Coran a celui qui craint Mes menaces.

Chapitre LI

LES (VENTS) DISPERSEURS

de la période mecquesse (60 versets).

An nom de Dieu le Misérisordiens par essence si par excellence

- 1 Par les vents qui dispersent dans toutes les directions)
- 2- Par les nuages lourdement charges (d'eau)!
- 3- Par les navires qui courent en toute aisance!
- 4- Par les Anges qui répartissent (les biens) selon un ordre reçu!
- 5-Les promesses qu'on vous fait sont des plus sincères.
- 6. Et le jour de la rétribution arrivera sans faute. (ou est use réalité certaine)
- 7 Par le ciel aux voies parfaitement tracées!
- 8 Vous êtes assurément dans des affirmations contradictoires.
- 9 Elles frompent par le mensonge ceux que le mensonge a trompès.
- 10 Maudits soient les menteurs!
- 11 Dont l'esprit erre dans une distraction totale sous l'effet de l'ignorance où ils sont noyes.
- 12 Ils demandent quand viendra le jour de la rétribution (du jugement demier).
- 13- Le jour où ils seront soums à l'épreuve du teu (de l'Enfer).
- 14- Goûtez à votre épreuve! Voici ce que vous êtiez impatients de voir venir ».
- 15 Les gens pieux sont dans des jurdins et des sources...
- 16 ... Prenant ce que leur a donné leur Seigneur. Ils étaient avant cela brenfaiteurs.
- 17-Ils ne gounnient au sommeil qu'une petite partie de la nuit.
- 18-Ils imploraient l'absolution de Dieu aux dernières heures de la nuit.
- 19- Dans leurs biens il y avair une part de droit! au mendiant et au déshérité.
- 20-11 y a dans la terre des signes pour ceux qui proient avec conviction.

¹¹ III a agus de l'assendres légale qui est l'une des ciaq obligations propordiales de l'adom. Ce a est pas une atamètic main un droit es cels épargne auni la degané de celui qui en profite. Dans en hactati da Prophète il est di-

[«]Que crisi qui est dons le beseix s'adresse à Dire ou su distanteur du popular ».

On he doit tender la main à un être harrain que dans une nécessité extrême et jumais pour accumuler de l'argent car cela est totalement reprouve de Diest. La resudunte professionnelle sel donc en conteacliction totale avec l'esprit de l'Islam.

Dons la verniable esté idamique les récesorem s'adressuere de plan dont eu trèser public qui citat terre de les secourir. An tereps de Omar llen Abe-cl-Asia un ne trouvait plus aucun séconiteux et l'impres du trène spenin à racherer la liberte des excluves et à combraire dehôpstaux et des caravamentis ou le voyageur changer mouvait gratutement le ginest le convert

الْمُسِكُنَّةُ اللهُ لَيْسُرُونَ ﴿ وَقِ السَّاوِرَفُكُونَ وَمَا وَسُونَ ﴿

قَوْمِهِ السَّمَاءُ وَالأَرْضِ إِلَّهُ لِمَنْ يَثَلُ مَا أَلَّكُ عَيْمُونَ ﴿

مَن أَتِيكَ حَيثُ حَيثُ صَعِب إِرَامِمُ السَّكُونِ ﴿ ﴿ إِنَّهُ مَنْ اللّهِ عَلَيْهُ مِنْ اللّهِ عَلَيْهِ مِنْ اللّهِ عَلَيْهِ مِنْ اللّهِ عَلَيْهُ مِنْ اللّهِ عَلَيْهُ مِنْ اللّهِ عَلَيْهُ مِنْ اللّهُ عَلَيْهِ مِنْ اللّهُ عَلَيْهُ مِنْ اللّهُ عَلَيْهُ مِنْ اللّهُ عَلَيْهُ مِنْ اللّهُ مِنْ اللّهُ مِنْ اللّهُ مِنْ اللّهُ عَلَيْهُ مِنْ اللّهُ عَلَيْهُ مِنْ اللّهُ مُنْ اللّهُ مِنْ اللّهُ مِنْ اللّهُ مِنْ اللّهُ مُنْ اللّهُ اللّهُ مُنْ اللّهُ مُنْ اللّهُ مُنْ اللّهُ مُنْ اللّهُ مُنْ اللّه

- 21-Ainsi qu'en vous-mêmes; n'avez-vous donc pas des yeux pour voir?
- 22-C'est dans le ciel que se trouve votre subsistance et tout ce qui vous est promis.
- 23 Par le Seigneur-et-Maître des cieux et de la terré c'est la pure vérité tout aussi vrai que vous êtes doués de parole.
- 24-T'est-il parvenu le récit des honorables hôtes! d'Abraham?
- 25 Quand ils le surprirent chez lui et dirent; « Paix et salut! » Il dit; « Paix et salut! Gens inconnus de nous ».
- 26- Ils se retira discrétement parmi les siens pour apporter un veau gras.
- 27-11 le leur avança et dit: à Ne mangez-vous donc pus?»
- 28—Il en ressentit de la peur² et ils dirent.
 » N'uie crainté!» Ils lui annoncérent ['heureuse naissance prochaine d'un garcon très savant³.
- 29 Su femme (Sarah) e'avança alors en poussant un (ri et en se fruppant te bisoge, elle dit;
 - « Une vieille femme stérile (comme moi peut-elle donner des enfants) 4?
- 30-IIs dirent: "C'est ainsi qu'a dit ton Seigneur. C'est Lui Le Sage et Le Sachant purfait ».
- 31-II dit: « Quelle affaire importante vous amène, à Messagers! «
- 32- Ils dirent: « Nous avons été envoyés à un peuple de criminels .
- 33 Pour faire tomber sur eux des pierres d'argile.
- 34-Marquees auprès de ton Seigneur à l'intention des prodigues ».
- 35-Nous en firmes alors sortir ce qu'il y avait comme Croyants.
- 36- Nous n'y trouvames qu'une seule masson de Musulmans.
- Nous y laissames un signe pour ceux qui craignent le supplice douloureux (de l'Enfe.)
- 38- (Il y a de même un signe) en Moise quand Nous l'envoyames à Pharaon avec un argument (preuve) convaincantie).
- 39-Il se cantonna alors dans son orgaeil et dit: « C'est un sorcier ou un fou ».
- 40 Nous le fimes périr lui et ses armées et les envoyantes au fond de l'aut pour son comportement blâmable.
- 41-Et dans Aád quand Nous déchaînames sur eux le vent stérile.

⁴⁾ Sarab était en effet sterile at c'ast pourquoi elle aveit perma à Abraham à 'égotiser in servaire figyptionne (Hugar) qui lui donce hemati. Mais, par un phénomène de jalousie route formaine, elle consert firmième, in saigrè anni par avarret, un enfant, Ce véritable missele dévait popurer le certain a accepter la nationne de Jéses sons pire et se répérers d'ailleurs peu avant crité naissance nect le Prophite four-Baptine édeux nille une plus tand. Dans voit faire admettre aux histories nect le Prophite four-Baptine édeux nille une plus tand. Dans voit faire admettre aux histories que le périt de la critation ne depend que de Lui et que le périt et la méte ne sont que les carees apparentes de ce qui se loi en réalité par Sa seuis volonte.

C'est-à-dire le vest qui n'apporte suction ser mais qui architel total sur non passage. Il serve parsont la destruction et la alertité.

Ce soot les Anges qui se sont présentes à Abrahatt snat une apparence humaine pour lui annoncer que Dies avait décide d'annouver le people de Loth (Sedeme et Gomorthe).

Quand un refine de manger cher son hôte, sels est souvent interprété comme une marque d'intimité.

Mais les hôtes d'Abeaban ne pouvoient goire marger comme les humains car c'étaigns des Anges et les Anges sons des êtres inneueriels.

²⁾ Il i 'agnusti d'Islac.

Pour ces gens qui expliquent tout nur le temps ((Al) comme si le temps avant quelque volvent ou qualque pouvoir, les hommes manient pais meneral et seur fine pour eux avec leur mort. Pour eux ce mende a été crée par le pes basard et sans luciene figullée

Post à blaim. toin a sne finaisé car celui que a créé l'Univers n'est re un enfinit ni un jou. Dieu n'a donc créé les Génies et les Humants que pour qu'ils L'edonquer le cutte de Dieu est le sern reel et profond de la rie.

- 47-11 n'épargne rien sur son passage sans le rendre semblable à des miettes de leuilles desséchées
- 43-Et dans Thanioud quand on leur dit: « Jouissez jusqu'à un certain moment ».
- 44- Ils ourrepassérent les ordres de leur Seigneur et ils furent alors frappès par la foudre à leur propre vu?
- 45-Ils ne purent s'en relever et ils ne furent pas vainqueurs
- 46-Et le peuple de Noé aupuravant, ils étaient des gens sans foi ni morale.
- 47-Le ciel, Nous l'avons construit de main de maître et Nous en clargissons constamment le domaine2
- 48-Et la terre Nous la couvrimes comme d'un lit, quel bon amenageur Nous
- 49- Nous avons créé de toute chose deux éléments de couple 3, peut-être vous tappellerez-vous.
- 50- Foyez donc vers Dieu, je suis pour vous de Sa part un avertisseur évident.
- 51-Ne fastes pas avec Dieu un autre dieu, je suis pour vous de Sa part un avertisseur evident.
- 52-Ainst il n'est pas venu un Messager à leurs prédécesseurs sans qu'ils ne disent: «C'est un sorcier ou un fou ».
- 53- Est-ce qu'ils se sont passé la consigne à son sujet? Mais ce sont plutôt un peuple de transpresseurs.
- 54-Détourne toi d'eux car on n'a rien à le reprocher (à leur sujet).
- 55-Rappelle! Car le rappel profite aux Croyants.
- 56-Je n'ai crèé les Génies et les Humains que pour qu'ils M'adorent !
- 57-Je ne leur demande aucuse subsistance et Je ne leur demande pas de Me nourrir.
- 58-C'est Dieu par excellence qui pourvoit à toute subsistance. Les Le détenteur de la force et Le Tout-Puissant.
- 59-Ceux qui ont été injustes auront une pleine mesure (de tourments) pareille à celle de leurs compagnons (leurs semblables). Qu'ils ne Me pressent donc pas de håter leur chatiment.
- 60-Malheur à ceux qui ont mèeru pour leur jour qui leur est promis!

i) Il a suffi à l'Anga Gabriel de pousier un en tarellant pour les apéantir tous,

^{2).} On ne peut pas ne pas a commer devant certe affirmation de l'extension commune des limites de l'Unitions que l'estronomer communiques vient à peine de découvert.

³⁾ Comme nous l'avons skijs dit plus haut. l'americ est l'aparage exclusif de Dieu. Tout ex que ennie, à para Luc, n'est qu'un élément de couple, la maist et la foinelle, la vuit et le jour le doux et l'arner, l'électricité positive et l'éléctricité négative etc.

⁴⁾ C'est là une affirmation essentielle et péremptone à l'adonar des transfisitors qui disent «Ce in lest on somme que notre vie les ligs, nous metarress et nous venoms à la var at seul le ramps nous that receive a schapling 45, nemet 24%

Pendant le mois de Ramadhan et pendant le grand pélotange amuel, leur numbre s'alève à des centaises de milliers venus de sous les aranars.

3) A la fin du monde la mer se templicati de feu-

précussiers dans le bien.

- 4) La jour du jugament dernier les montagnes se deplacerons pour combier tous les circus de la serie et les notates qui seront deiséchés par les flammes qui les resoltimes. On suppose que ces Barriera seroni des éruptropa solontropies sous-marriaes. Almii toute la surface de la terre sera complétement plans et désséchée. Il it y restera ni abgénetion si relief et il s'y aura comme centire que calle du Trêne de Sergiour exervée aux seuls
- 5). Le mot de veut dire l'entrer cant l'onn. Celli veut chre jei qu'en discutent à tors et à mavers comme cella qui marche dans l'eau sans en voir le fond.
- to Le met ... out le pluriel collectif de ... c'est-s-dire la terrire out year, noirs.

52-Les Mont Tor

Chapitre LII

LE MONT TOR * 1

de la période meogueise (49 verseus)

Au nom de Dieu le Miséricordieux par essence et par excellence

- 1- Par le mont Tor!
- 2- Par un Livre écrit ligne par ligne!
- 3-Sur un parchemin déployé.
- 4-Par la Maison (la Kânba) peoplée²!
- 5- Par le piafond (le ciel) élevé!
- 6- Et par la mer embrasée (ou dechaînée)
- 7- Le supplice de ton Seigneur se réalisera sans aucun doute.
- 8-Rien ne pourra le repousser.
- 9-Le jour où le ciel s'agitera de fond en comble.
- 10- Et que les montagnes se mettrons à marcher 8.
- 11 Malheur ce jour-là à ceux qui auront traité les Messagers de menteurs!
- 12-Ceux qui s'amusent à patauger4 dans leur égarement.
- 13-Le jour où ils seront brutalement pousses vers le feu de l'Enfer.
- 14- Voilà le seu que vous qualifirez de pur mensonge.
- 15-Est-ce que cela est de la sorcellerie ou hien ne voyez-vous pas clair?
- 16 Rôtissez-y l Patientez ou ne patientez pas, ce sera pour vous la même chose. Vous ne recevrez comme récompense que ce que yous faisiez.
- 17-Les gens poux sont dans des jardins et dans des délices.
- 18-Se délectant de ce que leur a donné leur Seigneur et leur Seigneur les a preserves des tourments de la Fournaise ardente.
- 19-Mangez et buvez, grand bien vous l'asse? Pour ce que vous faisiez.
- 20-Accoudés sur des lits disposés en ordre et Nous leur avons donné comme épouses des Hoursé aux yeurs grands et beaux.
- 21 Ceux qui ont cru et qui ont été suivis dans leur foi par leur progéniture, Nous les faisons rejoindre par elle sans rien leur diminuer de la récompense de leurs œuvres.

i) C'est la montagne de la presqu'île du Sinai et de dernéor laquelle Dieu parla de vive voix à

²⁾ Prindiani les trois cirrit sociative onquistes et euros de l'antière. In mosquiei aucrès de la Mesque vontient toujours plus ou moris de pélerire faisant les sept tours rituels autour de la Káaba-

الأرامي في الحب رمين ﴿ وَالْمَدْتُهُمْ يِفْتِهُوْ وَلَهُمْ وَالْمُوْتُونُ وَلَا الْمِيْعُوْ وَلَهُمْ وَالْمُوْتُونُ وَيَا كُلُمُا لاَتُوْ وَيَا وَلاَ الْمِيْعُ وَالْمَيْعُ وَالْمَا وَالْمُونُ فِي الْمُسْلِكُونُ فِي وَالْمِيْعُ فِي الْمُسْلِكُونُ فِي وَالْمِيْعُ فَيْ الْمُسْلِكُونُ فِي وَالْمِيْعُ فِي الْمُسْلِكُونُ فِي فَلُوا إِنْ كُنَا فِيلُ فَ لَمْلِكُ مِنْ الْمُسْلِكُونُ فِي فَلُوا إِنْ كُنَا فِيلُ فَ لَمْلِكُ مِنْ الْمُسْلِكُونُ فِي فَلُوا إِنْ كُنَا فِيلُ فَا لَمْلُ فَي الْمُلْكُونُ فَي الْمُلْكِمُ فِي فَلْ الْمُسْلِكُونُ فِي الْمُلْكِمُ فِي اللّهُ وَلَا اللّهُ وَالْمُلْكُونُ فَي اللّهُ وَالْمُلْكُونُ فَي اللّهُ وَالْمُلْكُونُ فَي اللّهُ وَالْمُلْكُونُ فَي اللّهُ وَاللّهُ وَلّمُ وَاللّهُ وَلّهُ وَاللّهُ وَال

On rapporte que Abos Bakr appint aprex aveir mongé d'us cadeso que c'était le fruit de la diversion. Il mit assible ses divers dans son govier et voint tout ce qu'il venair de manger. Cels montre à quel point outre praique est inversite. Le Prophete (Benediction et salut de Dans sur lai) a mandri les devine et a de qu'ils apportaises une sérié en nétree temps que cent menorages.

Trust ce qui est augure, léteche ou proche sont des superstitions painties et il est écondant et reminquisible de voir que les gens les moins croyants sont les plus supermiseux.

Chacun est retenu en gage de ses propres acquis:

- 22 Nous leur faurnimes en outre des fruits et de la viande selon leurs propres désire.
- 23- Ils se passent de main en main une coupe ne contenant rien qui incite au verhinge ou au péché!.
- 24—Des jeunes garçons circulent entre eux pour les servir, pareils à des perles en coquille.
- 25-Ils vinrent les uns vers les autres s'interroger.
- 26-Ils dirent: « Nous vivions au milieu des nôtres dans la crainte de Dieu ».
- 27— Dieu nous accorda alors Sa grâce et Nous préserva du supplice du souffle de l'Enfer.
- 28 Nous L'invoquions jadis et c'est Lui Le Bienfaiteur à la clemence infinie ».
- 20 Rappelle donc car, par la gráce de ton Seigneur, tum es ni un discor de bonne aventure? ni un fou.
- 30—Our bien ils disent: « C'est un poète dont nous attendons la chute sous les coups de la mort et de ses vicissitudes ».
- 31-Dis: « Attendez! de suis mot-même avec vous de ceux qui attendent ».
- 32- Ou bien est-ce leur raison qui leur ordonne cela ou sont-ils des gens ignorant toute mesure?
- 33—Du bien ils disent qu'il l'u sorti de sa propre imagination: mais ils ne crotent plutôt goire.
- 34—Qu'ils apportent donc un discours pareil à lui (au Coran) s'ils disent la verite.
- 35- Ou bien sont-ils une génération spontance ou sont-ils eux les createurs?
- 36-Ou bien ont-ils créé les cieux et lu terre? Mais ils n'ont plutôt aucune conviction.
- 37—Détiennent-ils donc les trésors de ton Seigneur ou sonvils eux les dominateurs?
- 38—Ou bien out-ils un escalier (vers le ciel) d'où ils écoutent? Que leur écouteur apporte donc un argument (pouvoir) probant?
- 19 Ou hien est-ce que les filles sont pour Lin et pour vous les gurçons?
- 40 On bien est-ce que le leur demandes un salaire et ils sont alors ecrasés sous le poids de dette redevance?

¹⁾ Le vin de Parada n'a neu à reir avec nos boisons diocodisses qui form soure padeur et annéléer tous self-contrôle. Si Diva l'a designé aous le même non qui elles c'ost susquement pour se mettre à la portia de la comprehension des gens de cette àpoque. D'adhain il a'y a aucus rapport engre tout ce qui out sur serve et ce qui est au Paradis or on se peut componer l'ambre à son objet ne le mêmit à l'absolu.

La divination est africtoment interdite par l'Inform à ceux qui la pratiquent sunsi bien qu'il cruix pail s'out recours.

33- L. Troile

الغنب فيهم يخشره في أم يُرود كيفاً قالين المُروا هُمُ الناسِيدُون في أم تشروا له مُعالِم يُرون في الناسِيدُون في أم تشروا له مُعالِم يُرون في وَلِن وَوَا يَعْلَمُون في الناسِيدُون في الناسِيدُون في الناسِيدُون في الناسِيدُون في الناسِيدُون في وَلِمَا الناسُون في الناسِ في الناسُون في وَلِمَا الناسُ في الناسُون في وَلِمَا الناسُون في الناسُون في وَلِمَا الناسُ في الناسُون في الناسُون في الناسُون في وَلِمَا الناسُون في وَلِمَا الناسُ في الناسُون في وَلِمَا الناسُون في وَلِمَا الناسُون في وَلِمَا الناسُون في وَلِمَا الناسُون في وَلَمْ الناسُون في وَلِمَا الناسُون في وَلَمْ وَلَمْ الناسُون في وَلَمْ وَلِمْ وَلَمْ وَلِمْ وَلِمْ وَلِمُونِ وَلِمُونِ

1) Mos a mot: « Tu-es dans Nos yeux ». Comme les yeux sont l'organs le plus précédux de l'homme, c'est ter signe de très grand amourque de fire à quelqu'un qui en le met dans ses yeux.

- 2) Coue longue titode ous variets courts et indenints trodait admirablement blen l'itat de ves grande entotion et d'extanc du Prophéte après avoir va gour la première feis l'Archange Gubriel sons a vériable image angelque. C'etait ous débuts de la revisionoué Come. L'Anchange Gubriel se présentait aions à lui sons forme lumaire. Mais, posses par une caraciste tres composterable, Mohammad his demandes de se montrer à lui sons sa véritable trage. C'est abra qu'il le vit complissant tour le col et e set cette vision supratemente qui le remplit d'une si grande centotion. Il le verra d'ailleurs une dauxième et definére los sons son trage angelique dans son voyage miraculeurs, sa delà du septième ciel.
- 3) Le nere deschingre la distance qui sipare la poignee de l'arc de l'one de ses extremités. Les ambies employatemi, entre natires utilités de réseare la forqueur de l'use. Mais la focusion (post dels seul dire tour samplement e tout grés ».

- 41 Ou bien détiennent-ils l'inconnu et ce sont alors eux qua écrivent (les destinées)?
- 42—Ou bien cherchent-ils à tramer quelque intrigue? Ce som ceux qui ont mecru qui sont les victimes de leurs propres intrigues.
- 43 Ou bien ont-ils queique divinité autre que Dieu? Que Dieu soit gloriflé et purifié de tout ce qu'ils associent!
- 44-S'ils voient tomber des morceaux du ciel ils disent c'est un aux ge bien dense.
- 45- Lasse-les donc jusqu'à ce qu'ils rencontrent leur jour où ils seront foudrovés.
- 46— Le jour où leurs intrigues ne leur serviront à rien et où ils ne recevront aucunscours.
- 47—Il y a en ontre pour ceux qui oni commis l'injusticé des tourments autres que ceux-là. Mais la plupart d'entre cux ne savent point:
- 48.—Supporte avec patience l'arrêt de ton Seigneur. Tu es l'objet de Notre protection signante!. Proclame la gioire et la louange de ton Seigneur à ton réveil.
- 49- Proclame Sa gioire et Sa pureté une partie de la nui+ et quand les étoiles s'évanouissent (dans le jour).

Chapitre LIII

L'ÉTOILE

de la périnde mecquouse (62 versets)

Au nom de Dien le Miséricordieux par essence et par excellence

- l Par l'étoile quand elle tombe.
- 2—Votre compagnou (Molrammed) no s'est pes égant et u o pas été induit ou esseur.
- 3-II ne prononce rien sous l'effet de la passion.
- 4-Ce n'est en fait qu'une révélation inspirée.
- 5-II à été instruit par l'Ange (Gabriel) aux forces puissantes.
- 6-Et au jügement soliide (soliide comme une corde fermement tressée). C'est alors qu'il se montra sous son image réelle (angélique)².
- 7- Alors qu'il était dans l'horizon supeneur.
- 8- Puis il se rapprocha et se taissa descendre.
- 9-11 ne fut plus qu'à une longueur d'arc? ou plus près encore.
- 10- Il inspira alors à Son esclave (Mohammad) ce qu'il inspira.



⁴⁾ Les Arabes considératent la férimé comme un âtre inférieur et une seurce de dishonneur. Ils voyalest dans la transance d'une fille une visus calamité. Mais cels de les empléhair pas d'autobuer à Dêre, des Illes en la pérsonne des Angre. Donc les filles sons indiges et d'une mais dignes du Tout-Puissant. Cels miereire les commafficitions flagpanies de leurs omnées. Les trois demnées cities dans les deux vérons précédents étaient considérées par eux contrae les filles de Déro.

11- Ce qu'il vit n'était nullement une illusion mensongère de son cœur4.

- 12-Lui contestez-vous donc ce qu'il voit?
- 13-11 l'a pourtant réellement vu lors d'une autre descente2.
- 14 Près du Jujubier du Terme.
- 15-C'est près de lui que se trouve le Paradis-Refuge.
- 16-Alors que le Jujubier était tout couvert de tout ce qui le couvrait³.
- 17-La vue n'a nullement dévié ni outrepassé la mesure.
- 18-Oui il a bien vu certains des signes de son Seigneur. Its plus grands.
- 19 Oue dites vous des dieux Allal et Al'ouzza?
- 26-Et Manat, cette autre troisième?
- 21 -Est-ce que le garçon est pour vous et pour Lui la fille4?
- 22-C'est donc la un portage injuste.
- 23—Ce ne sont en réalité que des noms que vous avez inventés vous et vos uncêtres et pour la confirmation desquels Dieu n'is fait descendre aucun argument. Ils ne font en somme que suivre les présomptions et les penchants de l'âme bestiale.
- Il leur est pourtant bien venu de la part de leur Seigneur la bonne direction.
- 24-Ou bien est-ce que tous les désirs de l'Homme deviennent réalités?
- 25-C'est à Dieu qu'appartient l'autre monde et celui-ci.
- 26- Que d'Anges dans les cieux sont d'une intercession absolument vame à moins que Dieu no les y autorise aupuravant et ne donne Sa satisfaction à coux en favour de qui ils intercédent!
- 27 Certes ceux qui ne crosent pas à l'autre monde donnent aux. Anges des noms de femmes.
- 28—Ils ne se basent en cela sur micune science cur ils ne font que suivre les présomptions quand les simples présomptions ne peuvent nullement mener à la vérisé.
- 29 Détourne-toi donc de celui qui a décidé de ne jamais penser à Nous et qui ne sient qu'à la vie ici-bos.
- 30...C'est la la somme de leur vavoir. C'est ron Srigneur qui sait mieux que tius qui s'est égaré de Su voie et qui a pris le droit chemin.

⁵⁾ Ce qui a conduit les perseurs habit riquies à commence des erroits grotteques ser la conception de l'Univers, c'est gutts de bissoint inserincializant au les péculations abstraites de l'original. C'est le Corrier qui ser vente corriège conte erroite chans la retinde de mismissi les penseurs à resultant les penseurs à l'experience de la constant les penseurs de la la pesse la répraire. Ce foi l'elément nouveau et estimaire de produit par les Maissonnes a la pesse la répraire. Ce foi le point de pépart réel du managent limite exécutifique et de ce qu' on a appelle » les université descrite.

¹⁾ On pout aussi traduire comme qui : « Son ogue ne démentil point ce qu' l'avail vu de un youx ».

²⁾ Comme nous l'avois déjà de à propos au venet (é) du mêtre chapitre. Melamante (Benediction et salut de Dieu sur lui) n'va une destaiene fois l'Archange Gabriel tous sur veritable image toits de son membion a-dela du septiéme cel lefels. Gebriel lui servan sions de guide dans son voyage misculeur, Armées suprès de « Jujubler du Temme, « Gabriel lui di qu'il ne peuvait l'accompagner plus ton. Le Prophéte continue alors tout seul et il loi fui permis de voir des clusses interdites à toutes les autres créatures de Dieu sauf quelques êtres veatment printégies qui sivient autour du Trême du Seignete et qui inscrivent les destinées sur des livres apécaux.

On don être três prudent dans les juges ments qu'on porte sur les gens car les apparences sond sourcett

2) Le mor (Air) designe la pierre dans que rencontre celui qui creuse un pais et qui arrête airei ses travaux. C'est pourquoi nous traduissem ex tienet de cette matière.

 C'est l'affirmation unto et entagorique de la responsibilità indicataelle el que mé ne supporte la responsibilité d'autius. Il y a sealement la foreur de l'intercession da Prophète el des autres amis de Dieu, mais cente intercession ne se fair qui après l'autorisation du Seigneur et après qu'illu été socialair de la bornse foi de celui en faveur de qui on interoble.

- t) La Prophéte, Bimidiction et talut de Dieu sur lui, a un jour appelé natour de lui les membres de sa famillo, store su fille bien aimée Paisma, épouse de l'Imans Ali, et les a exflortés à reocupier que sur leurs propres acies pour entrer au Paredis car il ne pouvoit sien pour ess malgré la gurenté qui les inst à lui. Il a dit d'autre part que l'onrere d'un homme s'errétait eveso mort saef dans troit cas;
 - () S'il lausse une ouvers de bienfaisance fonctionnant spets lui.
- 2) Ou une ouver scientifique profitable.
- 3) Ou un enfant vertueux qui pric pour lui ou qui les attire la bénédiction des autres.
- 5) C'est un rappel à ceux qui adornimi les astres, tels les Sabéens.
- 6) On rapporte que l'Auge Gabriel à souleve ses doux entire à renversées de fond en combie

- 31- C'est à Dieu qu'appurtient ce qu'il y a dans les cieux et ce qu'il y a en terre afin qu'il récompense coux qui ont fait le mal par ce qu'ils ont fait et qu'il donne à ceux qui ont fait le bien la meilleure récompense
- 32-Ceux qui évitent les grands péchès et les actes immortant a pars les peccadilles, ton Seigneur est alors largement absoluteur Il est le meilleur à vous connaître quand Il vous a fait pousser de terre et quand vous êtiez des fætos dans le sein de vos mères. Ne vous donnez pas vous-mêmes des diplômes de vertui, c'est Las qui sait mieux que tous qui a été pieux.
- 33 Que dis-tu de cefui qui a tourné le dos?
- 34 Qui a donné un peu puis est devenu dur comme de la pierre!.
- 35-A-t-il donc la science de l'inconnu et il y voit alors clairement?
- 36-Ou bien n'ii-t-il pas été informé de ce qu'il y a dans les tablettes de Moise?
- 37-Ni dans celles d'Abraham qui a tenu parfaitement sa promesse (de transmettre).
- 38-Qu'aucune porteuse de charge (responsabilité) n'en supporte celle d'une
- 39 Que l'homme n'a pour lui que le fruit de ses propres efforts*.
- 40-Que ses efforts seront vus (de Dieu, du Prophète et des Croyants).
- 41 Puis il en recevra la récompense la plus juste.
- 42-Que c'est vers ton Sogneur qu'aboutissent toutes les destinées.
- 43-Que c'est Lui qui a fait rire et qui a fait pleurer.
- 44-Que c'est Lui qui a fait mourir et qui a ramene à la vie.
- 45-Qu'll a créé les deux éléments de couple, le mâle et la femelle.
- 46-A partir d'une goutre de liquide quand elle est éjaculée.
- 47-Que c'est sur Lui que repose la deuxième création (la résurrection).
- 48-Que c'est Lui qui a rendu les uns riches et a inspiré aux pauvres la satisfaction de leur sort.
- 49-Que c'est Lui le Seigneur-et-Mnitre de la constellation Sirius).
- 50-Qu'll a ancanti Aad, la première.
- 51 Et Thamoud, Il n'en laissa rien.
- 52- Et le peuple de Noé avant eux, ils étaient enente plus injustes et plus violents.
- 53-Il a fait effondrer les cités renversées! (Sodome et Gomorrhe).
- 54- Elles furent entièrement reconvertes par ce qui les avait reconvertes.
- 55-Quelles œuvres de ton Seigneur cherches-tu donc à mettre en doute?

^{1).} Seuf Dieu est au commen de cefqui est dans le cour des gans. Il est seuf copable de juger de leuramornia et de leur bonol et il est seul à connet Son absolution.

Ce versen poet aussi avoir le sens survaiti: - No your fence pas trop les uns les autres ».



 C'espécipe: Sul staire que Dies ne peus den avec precises quanti alla desi senn. C'est pounçues l'ése dont a'y prépares en trate sur alla peut nous surpressée à best minerant et à ce transmit en sensit time tand.

- 2) Alin d'acculer Mohammad, les Koreichines de la Mexque les demanderens, en le racquant de los de dissiste la lune on deux moretains. Et soils que la Jeure se séparse effectivementen deix dominanceles chareas d'eux sur l'arce des montagnes que meximisent la Mexque Si ce philométre estruccidente n'avois pas été alors constaté par tout le monde, cola normal été la proute mediatable de mensorge de Mohammand et le aurait fait perder tour archit sur your des Arabes. Mans, bon qu'ayant es de leurs proptes seus le mensoir, la préférèrest, comma d'habitade. l'accuser de stoucleure phatris que de contre à su satrac mission.
 - Cette division de la lune art l'un des segons ansonctateurs de l'Herre de la résurrection. Cels pissane que déja, au 12 sécde, elle suit consulèrez comme touse pinche pasqu'elle issis déjà armonice. Que dire alors de ses immisernes, quatorez siedes après l'
- 5) C'es l'Ange de l'Apocalque (limphil) qui soutiera une degianne fois dans son claron pour faire sortir tous les morts de leurs tombés et pour les conduire à la place terrifique est se fera le togament de Dies.

- 56-Voici un avertisseur (Mohammad) appartenant aux avertisseurs d'antan.
- 57 La voici toute proche l'Heure qui ne cesse d'approcher.
- 58-Rien d'nutre que Dieu ne peut en dévoiler le socret!
- 59-Est-ce de ce discours que vous vous étonnez?
- 60-Que vous riez et que vous ne pleurez pas?
- 61-Absorbés que vous êtes par votre distraction.
- 62-Prosternez-vous donc à Dieu et adorez-Le.

Chapitre LIV

LA LUNE

de la période manquelas (55 secters)

Au nom de Dieu le Miséricordieux par essence et par excellence

- I Voici que l'Heure est toute proche et que la lune s'est fendue ?
- 2–5'ils voient un miracle ils tournent le dos et disent: «C'est une sorcellerie continue».
- 3-Ils qualifièrent tout de mensonges, suivirent leurs passions et les choses seront toujours pe qu'elles sont.
- 4- Ils out pourtant bien reçu comme pouvelles de quoi les détourner du mai.
- 5- (Elles représentent) le comble de la sagosse, mais les avertissements ne leurservent à rien
- 6-Détourse-tos donc d'esta le jour où l'appeleur? appellera à une chose affreuse
- 7- Les yeux humbles et hagards, ils sorient des tombeaux comme une marée de sauterelles.
- 8-Courant vers l'appeleur, les Mécréants disent: « Vosci un jour difficile ».
- 9- Le peuple de Noé, avant eux, ont tout qualifié de mensonges et out même traité Notre Esclave (Noé) de menteur en disant de lui; « C'est un fou », et ils firent tout pour le détourner de sa mission.
- 10—II appela son Seigneur: « Je suis vaincu. Seigneur. Prends donc Toi-même Tarevanche! ».
- 11-Nous ouvrimes alors les vannes du ciel en des flots abondants.
- 12-Nous filmes aussi paillir de la terre des sources et les (deux) naux se rejoignirent dans une œuvro déjà prédestinée.

الله الذي وتعرى في بالبنا براك بنركان كوري والله المركان كان طاي والله ي والله ي المركان القراران الله والله ي المركان القراران الله والله ي المركان المركان الله والله ي المركان المركان

54- La lune 469

- 13— Nous le transportâmes dans une chose faite de planches et de clous (l'arche).
 14— Elle court entourée de Notre providence comme récompense de celui (Noe) qui n'a pas ésé cru.
- 15 Nous la laissames comme signe, y a-t-il un seul homme pour en tirer la lecon?
- 16 Comment furent alors Mon supplice et Mes avertissements?
- 17—Nous avons rendu le Coran facile à retenir, y n-t-il un seul homme pour en tirer la loçon?
- 18 And aussi a tout qualifié de mensonges. Comment furent alors Monsupplice et Mes avertissements?
- 19— Nous l'achimes sur eux un vent glacial et violent dans un jour de malédiction continue.
- 20-11 arrachait les gens tels des troncs de palmiers déracinés
- 71 Comment furent Mon supplice et Mes avertissements.7
- 22. Nois avons rendu le Coran facile à resenir; y ast-il un seul homme pour entirer la loçon?
- 23- Thamoud aussi qualifia les avertissements de mensonges.
- 24- Ils dirent: « Est-ce donc un être humain de notre propre race et un seul que nous sujvrions? Nous serions alors vraiment des égarés et des tous »
- 25- Est-ce que le Livre de rappel a été jeté sur lui à l'exception de nous tous? Mais c'est plutôt un menteur plem de prétention et d'orgueil.
- 26-Ils sauront demain qui est le menteur plein de prétention et d'orgueil,
- 27. Nous allous leur envoyer la chamelle l' comme tentation. Attends-les et armetoi de patience.
- 28— Informe-les que l'eau n été partagée entre eux et que chaoun s'y abreuve en sou jour.
- 29- Ils appelérent leur homme qui se saisit (de l'arme) et (la) tua.
- 30-Comment out été alors Mon supplice et Mes avertissements!
- 31 Nous láchámes sur eux un seul en et les voils pareils aux débris de fenilles mortes piétinées par les troupeaux de l'élèveur.
- 32 Nous avons rendu le Coran facile à retenir; y a-t-il un seul pour en tirer la leçon?
- 33- Le peuple de Loth aussi a qualifié les avertissements de mensonges.
- 34 Nous láchilmes sur eux une pluie de fines pierres sauf la famille de Loth, Nous la sauvâmes avant f'aube.
- 35- ... Par un effet de Notre bonté. Voilà comment Nous récompensons celui qui
- 11 Dieu leur fil sonie une magnifique chamelle du son de la montagne qui, chaque fon qu'elle brivair, ne leur languist ancurre gazatte d'étair. Il four attaignes certains jeuns de la sensaine pour disposer de l'étair, et hissue les suitres jours pour la chamelle. Il four interdit formellement de lui finire le moindre mel sinois une grande colonisé les fragmentait.

 Mais lis étaient tellement julous et avance du leur son qu'ils s'imputientéent et finirent par la ture C'éta alors que Diau les impage.

المراد من شكر والمند الذرم بطنت المشروا بالشرى والله المدود من شفيد والمند المشرو المند المدود من شفيد والمند المشرو المدود من شفيد والمند المشروع المدود ا

atientisseriest de son people da se pidemterem soan la forne du tija banas, jeunés gent Aussión le peaple de Loth seccurat et ist comanda de les leur le ver pour qu'ils satisfissient sur ona leur dede maisdif. Loth leur conpetit d'époner pland se propres

files et les tapplis en vais de se pas le couvris d'opprobre en la parsonne de ses hêtes.

van de se pas le courrir et l'appropre en qu'inter la ville acunt l'aute avec sa famille et de re-Les Auges le traputrirent et lui consultairent de qu'êtter la ville acunt l'aute avec sa famille et de repas se consumer en serveir. Le landerman musis une rélue de pierres anéamit la ville et toute la famille de Loth lat année à part sa femme.

- 2) Il demande aux Arabes e le châtiment qui a frappir les incerts peoples est incupable de les mapper ou s'ils ont quelque fineur particuliers dans les Livres sucrés qui les mette à l'abri du châtiment de Dieu.
- 3) C'est l'affirmation de ce que l'on appeile le « determinante socconfiguée ». Dien n'o pon laissé au housed et tout a une règle et une finalité. Comme le cerveau humain aussi a es règles et su finalité cer n' a pas le droit de dire, en dimens le real, que c'est Dien qui nous ya précisairet en il nous a deute de consessan et de assa et Nota a défini le bien et le mai danc les Saintes Egittues.
- 4) C'est dedire que Dieu n'o pas besons de répécer le même ordre car ou qu'il communde se réalise en un din d'uni. Il été à cours chous «sons » et elle dévient réelle.
- 5) Le mot ble est employe au sens de per c'est-d-dire verele, révaiur.
 Dans ces réunions il n'y a si verbiages ni marmanges écutifistrement à colles que se tiennent en einant dans ce bus monde d'hypocrisie et de moléce.

(Nous) a rendu grãos,

- 36-11 les avuit pourtant bien mis en garde de la dureté de Notre châtiment mais ils doutérent des avertissements.
- 37 Ils lui avaient demandé de leur livrer ses hôtes! et Nous effacâmes complétement leurs yeux.
 Gnûtez donc à Mon supplice et à Mes avertissements!
- 38-Ils furent réveillés de bon matin par un supplice persistant.
- 39 Goûtez danc à Mon supplice et à Mes avertissements!
- 40 Nous aveas effectivement rendu le Coran facile à retenir, y a-t-il un seul pour en tirer la lecon?
- 41-Les avertissements sont récllement venus à la famille de Pharaon.
- 42-1is qualifièrent tous Nos signes (miracles) de mensonges et Nous les châtiâmes à la manière d'un passant très capable.
- 43 Est-ce que vos mécreanes à vous sont meilleurs que œux-ts ou bien jourssezvous de quelque immunité dans les Livres²?
- 44. On bien ils disent: « Nous sommes an groupe puissant et nous vaincrons ».
- 45- Leur coalition sera vaincue et ils buttront en retraite.
- 46 Mais leur (vrai) rendez-vous c'est l'Heure (du jugement), et l'Heure est bien plus implacable et bien plus amère.
- 47- Certes les criminels sont des égares et des fous.
- 48. Le jour où ils seront trainés sur leur face dans le Feu. « Goûtez au contact (ou à la douleur affolante) de Sakar (l'Enfér)!».
- 49-Nous avons crèé toute chose selon une proportion prédéterminée1.
- 50. Notre ordre n'arrive qu'une seule fois et à la vitesse d'un regard2.
- 51 : Oui Nous avons effectivement anéanti les anciens mécréants de votre espèce; y 4-t-il un seul pour en tirer la feçon?
- 52-Tout ce qu'ils ont fait est mentionné dans les Livres.
- 54- Toute petite action et toute grande (y) sont ècrites ligne par ligne.
- 54-Les gens pieux sont dans des jardins et des rivières.
- 55-Dans une ambiances toute de verue chez un grand Roi tres capable.

Chapitre LV

LE TRÈS MISÉRICORDIEUX

de la période médinoise (78 verseis)

Nous avons deju rapporté l'histoire de Loth nec son people persens qui s'adonnar à la sedomie (homoscoualité).

Quand les Anges du Segneur lui virront de la part de Dieu post les annoncer le prochain

Au nom de Dieu le Misèricordieux par essence et par excellence

- I-Le Très-Misiricordieux
- 2- A enseigné le Coran.
- 5-A crée l'Homme
- 4 Et lui apprit la rhésorique !
- 5-Le soleil et la lane (évoluent) selon un calcul minutieux.
- 6-L'herbe et les arbres se prosternent2.
- 7- Le ciei, fi l'a élevé et il a fait descendre (sur terre) la balance .
- 8 Quand your pesez ne dépussez donc pas la juste mesure.
- 9- Faites correctement la pesée et en toute justice sans faire perdre au poids.
- 10- Et la terre, Il l'a adaptée à tous œux qui l'habitent.
- 11- Elle contient des fruits ainsi que les palmiers porteurs de spathes.
- 12- De même que les graines avec leur balle et les plantes aromatiques.
- 13- Quels bienfaits de votre Seigneur qualifiez-vous donc, vous deux4, de mensonge?
- 14-11-a créé l'Homme d'argile tout comme la poterie.
- 15- Et Il a cree le Génie à partir de la flamme d'un feu sans fumée.
- 16-Quels bienfaits de votre Seigneur qualifiez-vous donc, vous deux, de mensonge?
- 17-Seigneur-et-Maître des deux Orients et Seigneur-et-Maître des deux
- 18-Quels hienfaits de votre Seigneur qualifiez-vous donc, vous deux, de
- 19-II a permis aux deux flots (la mer salée et la rivière douce) de se rencontrer.
- 20-Il y a entre eux une interface qu'ils n'outrepassent guére.
- 21-Quels bienfaits de votre Seigneur qualifiez-vous donc, vous deux, de mensoner*
- 22-De tous les deux sortent les perles et le comil.
- 23-Quels bienfaits de votre Seigneur qualifiez-vous donc, vous deux, de mensonge?
- 24-II a les navires qui courent en mer en se dressant telles des montagnes (ou des étendards).
- 25-Quels bienfaits de votre Seigneur qualifiez-vous donc, vous deux, de mensonge?
- 26 l'out ce qui est sur terre est appele à disparsitre.
- 27 Et il reste le visage de ton Seigneur digne de tout respect et de tout nonneur-
- 28-Quels bienfaits de votre Seigneur qualifiez-vous donc, votis deux, de mensonae?

Remorques Forder gave dans come drumissation des seaves. de Ditti. Il a srougni le Coran d'avoir créé. PHONING A QUITA-5-Il done manignă n cu n'est à cour le tente de PUnivers en comprenant par 4 Corago Fordre immuable qui règit la marche de touro chose?

Aunai le Curen, qui ant le verbe divin, no concerne pui uniquemeat les hamains mais commande à tout ce qui l'ait partir de L'Univers que nous voyans et de celui que

nous or viscosis pas-

Après sooir une l'Homme, li lui appris la shétorique que set la senence de la passie. C'est grâce à cette science que l'Homme peut lire et comprendre le Coran et qu'il peut, par la saire, le

On peut y incorporer la locture dans le livre de l'Univers c'est-u-dire les sciences framaines.

2) Le not "e designe aussi bien les étodos que l'horbe. La plupare des entrelles tradusient les par «hierbe ». Nous imports que les plientes se penchent du côté de la lumière et c'est sans doute de ce phototropiume qu'il s'epit. Mais ansi on peut comprendre qu'ils se plient à la velouté de Dieu et, dans ce car, on peut

tradum , e par « timbe» -.

- 3) Le ciel est le domaine de l'absolu et de l'infini et le terre est le domaine du relatif et de la juste mesure. Dans le ciel sour est en quardité infinie et aucure presence n'en géne l'autre. Dans le monde tout est fourni scion une proportion déterminée et oros cas limité par les lots de la vie et de in collabitation. La vie e's est possible qu'es vauvant strictement les diseauxes de Dies stron c'ent le règne de l'injustice, de la violence et du moi,
- 4) ill s'agit des Génies et des Hossmes qui sont les habitants de cette terre. On comprend d'après ce verset que ce sont les seuls êtres pesunts souren à la pesanteur tandia que les Anges sont immovements of n'y sont pas sourcis.

يَرْم مُرِن عَلَىٰ ﴿ يَانِي الآرَبِكَ لَكُوْبِهِ ﴿ يَعْمَلُوا مِنْ مُرْدِ عَلَىٰ ﴿ وَيَكُا لَكُوْبِهِ ﴿ مَنْ مُرَا لَكُوبُهِ ﴿ وَيَكُا لَكُوبُهِ ﴿ وَيَكُونُ لَكُوبُهِ ﴿ وَيَا لَمُ اللَّهِ وَيَعْمَلُوا فِي الْمُعْمَلُونِ فَيَانِي الْمُهِلِ وَيَعْمَلُونِ وَيَعْمَلُونِ فَيَانِهِ وَيَعْمَلُونِ وَيَعْمُلُونِ وَيَعْمَلُونِ وَيَعْمَلُونِ وَيَعْمَلُونِ وَيَعْمَلُونِ وَيَعْمَلُونَ وَيْعَالِمُ وَيْعَالِمُ وَيَعْمَلُونَ وَيْعِيمُ وَالْمُونِ وَيْعِيمُ وَيْعِيمُ وَالْمُونِ وَيْعِيمُ وَالْمُونِ وَيْعِيمُ وَالْمُونِ وَيْعِيمُ وَالْمُونِ وَيْعِيمُ وَالْمُونِ وَيْعِيمُ وَالْمُونِ وَالْمِنْ وَالْمِنْ وَالْمُونِ وَالْمُونِ وَالْمُونِ وَالْمِنْ وَالْمُونِ وَالْمُونِ وَالْمُونِ وَالْمُؤْمِلُونِ وَالْمُؤْمِلِ وَالْمُولِ وَالْمُؤْمِلُونِ وَالْمُؤْمِلُونِ وَالْمُؤْمِلُونِ وَالْمُؤْمِلُونِ وَالْمُؤْمِلُونِ وَالْمُؤْمِلُونِ وَالْمُؤْمِلُ وَالْمُؤْمِلُونِ وَالْمُؤْمِلُونِ وَالْمُؤْمِلُونِ وَالْمُؤْمِلِي وَالْمُؤْمِلُونِ وَالْمُؤْمِلُونِ وَالْمُؤْمِلُونِ وَالْمُؤْمِلُونُ وَلِي وَالْمُؤْمِلُونُ وَالْمُؤْمِلِي وَالْمُؤْمُولُونِ وَلِي وَالْمُؤْمُ وَالْمُؤْمُولُونُ وَالْمُؤْمِلُونُ وَالْمُؤْمِلُونُ وَلِي

29 – Il est sollicité de tous ceux qui sont dans les cieux et en terre et chaque jour Il est à une occupation.

- 30 Quels hienfaits de votre Seigneur qualifiez-vous donc, vous deux, de measonge?
- 31-Nous Nous consacrerons spécialement à vous, ô deux corps pesants).
- 32 Quels bienfaits de votre Seigneur qualifiez-vous donc, vous deux, de mensonge?
- 33—O ensemble des Génies et des Hommes! Si vous pouvez sortir des domaines des cieux et de la terre, sortez-en donc! Vous n'en sortez que par un très grand pouvoir.
- 34—Quels bienfants de votre Seigneur qualificz-vous donc, vous deux, de mensonge?
- On lichera sur vous deux (genies et humains) des flammes ardentes et du cuivre fondu auxquels vous ne pourrez échapper.
- 36- Quels hienfalts de votre Seigneur qualifiez-vous donc, vous drux, de mensonge?
- 37- Quand le ciel se sera fendu en prenant l'aspect d'une rose, telle de la graisse bouillance?
- 38-Quels bienfaits de votre Seigneur qualifiez-vous donc, vous deux, de mensoure?
- 39- Ce jour-lá aucun être humain et aucun génie ne seront interrogés sur leurs péchés?
- 40 Quels bienfuits de votre Seigneur qualifiez-vous donc, vous deux, de mensonge?
- 41 Les criminels seront en effet reconnaissables à leurs propres marques et on les châtiera selon ce qui est écrit sur le front et sur les pieds.
- 42 Quelabienfaits de votre Seigneur qualifiez-vous donc, vous dens, demensonge?
- 43. Voici l'Enfer que les criminels qualifient de mensonge:
- 44- Ils vont et viennent entre lui et une eau bouillante.
- 45 Quels bienfaits de votre Seigneur qualifiez vous donc, vous deux, de mensonge?
- 46- A celui qui a craint de comparaître (un jour) devant son Seigneur deux inclins.
- 47 Quels bienfaits de votre Seigneur qualifiez-vous donc, vous deux, de mensonge?
- 48- Aux ramures de toutes sortes.
- 49-Quels bienfaits de votre Seigneur qualifiez-vous donc, vous d'eux, de mensonge?
- 50-11 s'y trouve deux sources courantes
- 51-Quels bienfaits de votre Seigneus qualifiez-vous donc, vous deux, de inensonge?
- 52- Els contiennent de toutes sortes de fruits un couple (ou deux especes).
- 53-Quels bienfaits de voire Seigneur qualifiez-vous donc, vous deus de mensonge?

Contrapament aux anges immatériels, les hommes et les génées sont sourres à la possiteur et sont dans e des corps pessiels e.

²⁾ Le ciei prendira alors la contrar et la forme de la rosa. La disposizion opraties des pénies inidiatifies le countifica qui agirera trans la cisesse. C'ésa le mèrca mouvement transment qui agire les liquides en étail inconst qui est particulièrement via this dans les corps gras fortement chranilés.

⁵⁾ Cola ne vest miliement due qu'ils n'auront passa rendre compte de toures leurs actions passèes mais, qu'un n'aure pas tesoin du les interroger pour les consultre. Ces actions les auroni délinjoivement energiès et c'est à ces manques qu'en les economista. Elles sons d'autre par manufeusement montées dons biant lorons.

براستر و و حدا المنتقد و الله الارتباط المقدود المنتقد المنتقد المنتقد و الله المنتقد المنتقد

- 54—Ils sont accoudés sur des lits dont les doublures sont en sue épaisse¹ et les fruits des deux sardins se balancent à portée de leur main.
- 55-Quels bienfaits de votre Seigneur qualifiez-vous donc, vous d'ens, de micasonge?
- 56-Dans ces jardins sont les (hours) au regard pudique que nul homme avant eux n'a samais déflorées pas plus que nul génie.
- 57 Quels bienfaits de votre Seigneur qualifiez-vous donc, vous deux, de mensonge? 58- On dirait le rubis et le corail.
- 59—Quels bienfaits de votre Seigneur qualifiez-vous donc, vous deut, de mensonen?
- 60-La récompense de la hienfaisance est-elle autre chose que la bienfaisance?
- 61 Quels hienfinits de votre Seigneur qualifiez-vous done, vous deux, de mensonge? 62 - A part ces deux jardins, il y en a encore-deux autres.
- 65—Quels bienfans de votre Seigneur qualifiez-vous donc vous deux, de mensonge? 64—15 sont d'un vert sombre.
- 65-Quels bionfaits de votre Seigneur qualifiez-vous donc, vous deux, de mensonge? 66- Ils contiennent deux sources bouillonnantes.
- 67—Quels bienfaits de votre Seigneur qualifiez-vous donc vous deux, de mensonge?
- 68-Ils contiennent des fruits ainsi que des dattiers et des grenadiers.
- 69-Quels bienfarts de votre Seigneur qualifiez-vous donc, vous deux, de mensonge?
- 70-Ils contiennent des femmes toutes portées vers le bien et belles.
- 71 Quels bienfaits de votre Seigneur qualifiez-vous donc, vous deux, demensonge? 72- Des hours cloîtrées dans les tentes ?.
- 73—Quels bienfaits de votre Seigneur qualifice-vous donc, vous deux, de mensonge?
- 74-Aucun homme avant eus ne les a jamais déflorées pas plus qu'aucun génie.
- 75—Quols bienfaits de votre Seigneur qualifiez-vous donc, vous deux, de mensonec?
- 76-Ils sont accoudés sur des draps verts et sur des tapis à la beauté géniale.
- 77-Quels bienfaits de votre Seigneur qualifiez-vous donc, vous deux, de mensonec*
- 78 Bêni soit par Lui-même le nom de ton Seignour digne de tout respect et de tout honneur!

Chapitre LVI

L'ÉVÉNEMENT ATTENDU

de la période mecquoise (96 versots)

Comme la dirablum set en genéral de qualité inferioarmen véloment las-même, de quoi est donc but le fit de cos bien heureux?

²⁾ Ce ne sont pas obligationement dei tentes telles que nous les comanssols reals on peut s'imaginer que ce sont des pulsés sempracaux dont chaque pièce est immerire et » faillée dans une seale peté évider », comme nous le carportem elucieurs électrits accessors.

Au nom de Dieu le Miséricordieux par essence et par excellence

- L-Quand arrivers l'événement attendu!
- 2-Son arrivée n'a aucun indice trompeurs.
- 3-II en abaisse certains et il en élève d'autres3.
- 4-Quand la terre sera violemment secoure.
- 5-Quand les montagnes seront réduites en poudre fine.
- 6 Qu'elles deviennent alors de la poussière éparpillée aux quatre vents.
- 7-Quand your serez trois categories:
- 8-Les gens de la dextre et que sont les gens de la dextre?
- 9- Les gens de la sinistre et que sont les gens de la sinistre?
- 10 Et les précurseurs, les précurseurs*
- 11-Ce sont ceux-là que Dieu admet dans Sa proximité.
- 12 Dans les jardins du délice.
- (3-Un nombre indéterminé des générations premières.
- 14-Et un pent nombre des générations ultimes.
- 15-Sur des lits tressés d'or et de pierres précieuses.
- 16-Ils sont accoudés sur cua et se font face.
- 17- Entre eux circulent des jeunes garçons à la jounesse éternelle.
- 18-Porteurs de coupes, d'aiguières et d'un vin coulant de source.
- 19-Sa boisson ne leur donne ni mal de tête ni nausée !
- 20-Ils leur présentent leurs fauits préférés.
- 21 Et toute viande d'niseaux dont ils ont envie.
- 22- (Entre eux eirculent aussi) des hours Taux yeux grands et beaux.
- 23-Elles sont pareilles à des perles en coquille,
- 24- C'est là la récompense de ce qu'ils faistient.
- 25- Ils n'y entendent ni verbiage ni blasphèmes.
- 26-On n'y entend que: «Salui es paix, salui es paix!»
- 27-Et les gons de la dextre, que sont les gens de la dextre?
- 28-Entre des jujuhiers privés de leurs épines
- 29-Ainsi que des hananiers aux fruits disposés en rangs serres et drus.
- 30-Dans une ombre étendue.
- 31 -E) une cau qui coule sans arrêt.
- 32 Au milieu de fruits abondants,
- 33 Inepuisables et nullement interdits.
- 34-Sur des lits* haut places.

بسلون المرافق الله المرافق المرافق

- Il a'agit exiderament de l'House de la résurrection et du jugement deraier.
- 2) Un peut suisi traduire: «Sen artivée sera franche et arti-
- Ou bien:
 «Il soulins certains enseaux et il en rabeisse
 d'autres En pensant
 par exemple an raveau
- ues contre mentres, qui se metroent sus nincas de la serfisce terrestre et aux anovargans qui s'affaissement. La serre sera en effet parfaitement plané, suns trous si busses.
- 4) Noon novem dépt de que in dirente est controle de bindétetion, de salut et d'agriculent de Dieu. C'est ainse que les bienhancess tendront leur livres de la main droite tandis que les mauchts te tipulerent de la gauche.
- Cous qui sont trajours les premiers à ottate à Dien et à agir dans tout ce qui pent leur valoit Se deute avis faction.
- 6) C'es ce que l'on désigne par estat démens «. Donc il ne faut pas confondre le via du Paradis avec le «ni que neus compossons. Si Deu en a gandé le nom e'es pour le rapporcher de la comprétension de gans d'alons qui esaken particulémente i épre de boissons alcoaliques. Mais Disa prépos que ée «na du Paradis pe princèque oucure; christie.
- 7). Hour est le plunel collecte de esse qui veui der très blanche, i la pent très claire et nus yeur
- 8) Il s'agri des les contagaux où lls retrouverent les vermetten de leurs épasses de ce bas-injonde reseauction verges et d'ann besuit inégalaine. Cells pout auns emplober les fairneuses bours de Paradit et qui suit si les fermes companies et rectionnes de ce has inonde né serone pour manurales ellos-stations suits forme de busts?

- 35 Nous les avons faites à la perfection.
- 36-Nous en fimes des vierges,
- 37-Pleines d'amour et toutes du même âge.
- 38 Pour les gens de la dextre.
- 39-Un nombre indéterminé des générations premières.
- 40-Et un nombre indéterminé des générations ultimes.
- 41- Et les gens de la sinistre, que sont les gens de la sinistre?
- 42-1Is sont dans un souffle brûlent et une eau bouillante.
- 43-Dans une ombre faite de l'amée noire et torride.
- 44- Elle n'est ni fraîche ni généreuse.
- 45- Ils vivaient auparavant dans le luxe.
- 46-Ils s'entétaient dans le très grand parjure!
- 47-Ils disaient «Est-ce qu'une fots morts et réduits à de la cendre et a des ossements nous allons vraiment être ressuscités?
- 48 En seru-t-il de même de pos premiers ancètres? »
- 49-Dis: 4 Les premiers comme les derniers...
- 50-... seront certainement réunis au rendez-vous d'un jour connu (à l'avance).
- 51-Puis, vous autres égarés et sceptiques.
- 52- Vous mangerez sürement d'un urbre de Zukkoum2.
- 53 Vous vous en remplirez le ventre.
- 54- Puis vous boirez par-dessus cela de l'eau bouillante.
- 55- Vous en boirez à la manière des chameaux complètement assoiffés ».
- 56-Telle sera leur vie dans le jour de la rétribution.
- 57-C'est Nous qui vous avons crèés, ne le croyez-vous donc pas?
- 58-Que dites-vous du sperme que vous éjaculez?
- 59 Est-ce vous qui le croez ou est-ce Nous les créateurs?
- 60-C'est Nous qui avons prédestiné entre vous la mort et Nous ne sommes jamais devancés.
- 61 Rien ne Nous empêche de vous remplacer par d'autres êtres pareils à vous et de vous faire revivre dans ce que vous ne savez guêre.
- 62 Vous avez bien su la première création, ne vous rappelez-vous donc pas?
- 63- Que dites-vous de ce que vous labourez?
- 64 Est-ce vous qui l'ensemencez ou est-ce Nous, les ensemenceurs²?

³⁾ Rien ne se fait sans la velécite expresse de Diea. L'Homme n'a pour pôle que de declerches optrains phériennemes de la nature et son rôle se limite à orbit qui cappue sur le bouton d'une machine. Tout le la service result de la machine se fout en delicer de sa redoné. Also la repertue n'est millement de sa citation et û n'a fait que l'épiculen. Que sant-il de ce que contient en sperme et des millors de mactions étousques et biologiques, qui précident à la cobation du fieries il le cet est de même de la service qu' il jette dans la terre. Eu-se lui qui en fait socre la planteile où est ou goute thou qui en, le sest Créataur?

¹⁾ Nous avons vu plus haut (chap. VIII vernet 172) comment Dies a pris des fils d'Adam un pacte d'allégeinne et de non associationgames. Or ces gens, rautelles par le inse es frampès per les splendeux de ce monte, uns vite cubité ou engagement et associem à Dien four fortune, leurs enfants et tout et que détient une forte ou une autorité dans ce mende.

C'est un arbre de l'Enfer il l'ameriane extremete si dore les irmas ressemblent aux sons des démens. C'est une resurriture qui n'executione per et ne satisfant aucune faire.

الذا المنت حلنا فقاتم المناون إلا المرود في ال المرود في الم المرود في المر

- 55-Si Nous vouions, Nous la réduisons en débris et vous sous débattez alors entre la stupéfaction et les remords.
- 66- « Nous voilá donc ruinés! ».
- 67- « Ou plutôt nous sommes de pauvres déshérirés ».
- 68 Que dites vous de l'eau que vous bavez?
- 69-Est-ce vous qui l'avez fait descendre des nuages ou bien Nous?
- 70-Si Nous voulons. Nous la rendons saumatre. Ne remerciez-vous donc point?
- 71- Que dites-vons du feu que vous fanes jaillir 19
- 72-Est-pe vous qui en avez créé l'arbre ou est-ce Nous les créaseurs?
- 73- Nous en avans fait un moyen de rappeler (l'Enfer) et une jouissance pour ceux qui campent dans le désert².
- 74. Proclame donc la gloire et la pureté du nom de ton Seigneur Le-Très-Grand!
- 75- Je ne jurerais pas par la posizion des étoiles.2
- 76-Et c'est un serment, si yous saviez, enorme.
- 77-C'est certainement un Coran (lecture par excellence) noble.
- 78-Dans un livre scigneusement abrité.
- 79 Seuls les (Anges) purifiés (de tout péché) le touchent.
- 80-C'est une chose descendue de la part du Seigneur-et-Maître des Univers.
- 81-Ce discours n'est-il 4 vos yeux qu'une onction verbale??
- 82-Croyez-vous assurer votre subsistance en traitant Mes Messagers de menteurs³?
- 83-Pouvez-vous faire revenir l'âme du mourant quand elle a dégé atteint son gosier?
- 84- Vous regardez alors (tout ce qui se passe).
- 85 Nous sommes encore plus pres de lui que vous-mêmes mais vous ne soyez point.
- 86-Si vraiment vous n'étiez pas tenus de recevoir la rétribution de vos actes.
- 87-Faites-lui (à cette âme) rebrousser chemin si vous êtes véridiques.
- 88-St le mourant appartient à cesis que Dieu admet dans Sa proximité.
- 89 En bien c'est (pour lui) une paix reposanse, une odeur exquise et un jardin de défices.
- 90-S'il faut partie des gens de la dextre-
- 91 Salut et paix à tot qui appartiens aux gens de la dextre!
- 92-Mais s'il fait partie des égarés qui traitaient Nos Messagers de menteurs.
- 93-II sera installé dans la chaleur brûlânte.

Les Arabes falsaisent du feu en increant containne branches les unes contre les aums. Ils avaient des artites particulièrement propres à cale et donn ills emportaires des renneceus, avec our dans leurs voyages. C'est à ces arthres que le vertes subsant fint efficaces.



On peut vost ause bien arriver à Dien par la démonsplation interne, la priére continue et le jetine à la manière des asoltes et des Soulls. On dit alons que Dury en esché ou ésoletique. Mains et grechque chois que veus veus trannaz, la étà le visige de Dieux (Cotan). L'essentiel pour arriver à Dieux d'est d'asoir un cour vaix des maindes de l'orgentil, de l'obstration et du namenge et de voir plus loin que le bout de som nec.

- 3) Périodes géologiques.
- Cela veut dire qu'on dont se referer à Disse en tonte shoss ou bent que toute classe aboutit finalement à Diçu et que les Himmes, éraite autres, seçont tous ramenes à Dieu le jour au pagement demait
- 5) Le mot a minimure e indique qu'il n' y a pas de passage brusque de la l'amisme à l'obsessaite totale ai de l'obsessaite totale ai de l'obsessaite totale ai de l'obsessaite totale ai de l'obsessait totale ai de l'obsessait et de l'obsessait

94-Et il sera ròti dans la fournaise ardente.

57 - Le fer

- 95- C'est là le plus haut degre de la conviction !.
- 96-Proclame donc la gloire et la pareté du nom de son Seigneur le Très-Grand!

Chapitre LVII

LE FER

de la période médinoise (29 versets)

Au nom de Dien Le Miséricardieux par essencé et par excellènce

- Tout œ qui est dans les cieux et en terre a proclame lu gloire et la pureté de Dieu et If est Le Puissant et Le Sage.
- 2-C'est à Lui qu'apparient le royaume des cieux et de la terre. Il donne la vie et la mort et Il est parfaitement capable de toute chose.
- 3—C'est Lui Le Premier et Le Dernier, l'Exotérique (l'apparent) et l'Esotérique (le caché) et Il suit parlanement toute chose².
- 4 C'est Lui qui à crée les cieux et la terre en six jours ³ puis a manifesté Sapleine autorité sur le Trône.
 Il sait ce qui pénétre dans la terre et ce qui en sort, ce qui descend du ciel et or qui y monte.

Il est avec vous là où vous sayez et Dieu voit parfaitement ce que vous faites.

- 5- Il détient le royaume des cieux et de la terre et c'est à Dieu qu'on rapporte les choses ⁴.
- 6- Il imbrique e la nuit dans le jour et Il imbrique le jour dums la nuit. Il gait perfaitement lu véritable image des poitrines.
- 7- Croyez à Dieu et à Son Messager et dépensez de ce dont Il vous à donné la lieutenance. Ceux d'entre vous qui auront cro et dépensé aucont un grand salaire.

¹⁾ Neus unom dési du plus haur que l'Homesé, à sa men, voit se pincé de bien en Paradic ou bien et Emfer. Ainsi une partie du monde inconnu se déveile à ses yets, et à ses autres seus et c'est alors que manu les Morresess les glas désiunes sont chiques de seus à l'évitence. Tout le ménde cet alors de la focie de plus fermé a ce qu'il n'est de les propres pars. C'est pour cela que le rent du l'estre de la focie de les propres pars. C'est pour cela que le rent du l'estre de la focie de les propres pars. C'est pour cela que le rent du l'estre de la focie de la Cerca.

²⁾ On peut activer à Dieu por les sons on attobant les monifestations apparentes de Sa onioni. Dans et cas Tiens est dit «apparent » on acotérique.

النخوالا توسئون بعد والرسول بدهو لا يفور فوا برتيك وقد النفا بينته كذا الكور فوار النفا توسيد النب بينته كذا الله من الموارد النب بينته النفا من الموارد النب المنتفر النفا الله النفو النفا الله النفو النفا الله النفو النفو النفو النفو النفو النفو النفو وقد الله والارض الاستوالات المنتفر النفو النفو

- 8—Qu'avez-vous à ne pas croire à Dieu alors que le Messager vous invite à croire à votre Seigneur et qu'il a effectivement pris sur vous un pacte si vous êtes crovants?
- 9— C'est Lui qui fair descendre sur Son Esclave (Mohammad) des versets bien chairs afin de vous sortir des ténèbres à la lumière. Dieu est assurément pour vous plein de compassion et de miséricorde.
- 10 Qu'avez-vous à ne pas dépenser sur le chemin de Dieu alors que c'est à Dieu que revient l'héritage des cieux et de la serse?
 - On ne peut mettre sur un même niveau ceux d'entre vous qui ont dépensé et combatiu avant la libération de la Mocque et ceux qui ont dépensé et combatiu après.

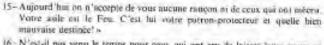
Les promiers sont d'un degre supérieur

A tous Dieu a promis la plus belle récompense (le Paradis) et Dieu est parfaitement au courant de ce que vous faites.

- 11 Qui donc fait un prét à Dieu de ce qu'il à bien acquis afin qu'il le justende au décuple? Il a en plus un salaire généreux.
- 12 Le jour oû to verras les Croyants et les Croyantes, lear lumière évoluant devant eux et à leurs drostes. Votre bonne nouvelle, ce jour-là, seront des jardins sous fesquels coulent les nvieres et où vous serez pour l'éternisé.
 Tel est le três grand succès.
- 13—Le jour où les hypocrites des deux sexes diront à œux qui auront eru: « Attendez-nous pour que nous profitions de votre lumière! » On det : « Revenez en arrière et cherchez-y quelque lumière! » C'est alors qu'on éleva entre eux une muraille! ayant une porte dont l'intérieur contient la miséricorde et dont la face apparente à devant elle les tourments (l'Enfer).
- 14— Ils les appellent» « N'étions-nous danc pas avec vous? » Ils disent: « Si, mais vous avez cede à la tentation, vous avez guette (la défaite de l'Islam), vous avez cultivé le doute et vous avez été dupés par les (l'ausses) espérances jusqu'il ce qué vint l'ordre de Dieu et vous avez été trompés au sujet de Dieu par le Séductour (le Diable).

¹⁾ C'en de cette muratile oui aéparé le Porodis de l'Ender qu'on parte dans le Chapitre VII.

المناوع الدر مناسخ ومنه والاس الدن كاروا ما بدي الناو من المرافع المناو من الدن على المرافع المناو على المرافع والمرافع والمرافع



- 16 N'est-il pus venu le temps pour ceus qui ont cru de laisser leurs œurs se remplir d'une sensation de paix et d'humble soumission à la lecture du Livre de rappel de Dieu i et de ce qui est descendu de la verité et de ne point être pareils à ceux qui ont reçu le Livre avant eux (Juifs et Chretiens)? Ceux-là de trop longues années sont déjà passées depuis qu'ils l'ont reçu et e'est pourquoi leurs pesurs devintent trop durs.
 Beaucoup d'entre eux sont des dévergendés.
- 17-Sachez que Dieu ramêne la terre à la vie après qu'elle est morte. Voillé que Nous vous avons clairement esposé les signes (versets), peut-être comprendrez-vous.
- 18 Ceux qui font l'aumône et celles qui font l'aumône et qui ont accordé à Dieu ye emprunt de bon alor, selo leur sere rendu au décuple et ils ont de plus au salaire généreux.
- 19 Ceux qui ont eru à Dieu et à Ses Messagers, ce sont ceux-là les plus prompts à croire et à dire la vérité et les témoins auprès de feur Seigneur. Ils auront, léur salaire ainsi que leur lumière².

Coux qui auront mécra et qualifié Nos signes de mensonges, ceux-là sont les gens de la Fournaise ardente.

- 20.—Sachez que la vie ici-bas n'est que jeu et amusement. C'est une parure et un sujet de vantardise untre vous. C'est une course vers un surplus de biens et d'enfants. Elle est en cela parcille à une pluie bienfaisante qui a fait potesser une végétation ayant plu aux Mécréants. Puis celte-là se dessiche et tu la vois toute jaune. Puis ce n'est plus que débris et dans l'autre monde un supplice sevère et une rémission de la part de Dieu et Sa satisfaction entière.
 La vie to-bas n'est que jouissance illusoire.
- 21 Courez à qui mieux mieux vers une absolution de la part de votre Seigneur ainsi que vers un Paradis large comme le ciel et la terre. Il a été aménagé pour ceux qui ont cru à Dieu et à Ses Messagers.

Telle est la générosité de Dieu; il l'accorde à qui II veut et Dieu a la générosité la plus grande.

37 - Le Ger

¹⁾ Ou: « à la tecture du Coran »

²³ An jour du jugement densiel le soleil seru très proche de la vorte mais il ne donnero plus aucone farmère. Dons cette obscurité efficiente les gans donnent passer un le point très circai de l'Enfar Souls les Cropates et les Buttes actoit pourvois d'une farmère devinn eux et à leux-diroite et c'est à cette farmère qu'ils faurelairent le « sinsi » (le point de l'Enfar) sans tomber dans les profondauxs redonnables de l'Enfar.

Mus ils Mécréann et Les lajuntes teront possuréins aveugles et n'essont aucune l'amière. C'est possique ils sons inentanquablement vouis d'la Pourneise ardente (Dieu nous et préserve).

الله يُوب من المُناا والله والفقل المنطوع في مَا المنا من شهب في الارس ولان الفيكرة إلا في عنه من قال المنافرة الارتفاع المنافرة المنافر 22- Il n'est de calonaité qui vous touche dans vos terres ou dans vos proptes personnes qui ne soit déjà inscrite dans un livre avant même que Nous la créions.

Cela est pour Dieu chose facile

- 23—Afin que vous ne vous affligiez point pour ce que vous avez manqué et que vous ne vous réjouissez pas de or que vous avez atteint. Dieu abhorré louivaniteux plein de vantardise.
- 24 Ceux qui se montrent avares et ordonnent aux gens l'avarice. Celui qui fait volte-face c'est Dieu qui se passe de tous et qui est Le digne de louanges.
- 25 Oui Nous avons envoyé Nos Messagers avec les preuves évidentes et avons fait descendre avec eux le Livre et la balance afin que les gens fassent régner la justice.

Nous avons fait descendre le fer à la tenacité puissante, rendant plusieurs services aux gens et afin que Dieu suche qui Le soutient Lui et Ses Messagers téen que ne L'ayant jamais vu. Dieu est fort et puissant.

- 26. Nous avons effectivement chargé du Message Noe et Abraham et avons placé dans leur descendance la prophétie et le Livre. Parmi eux certains sont sur la bonne voire et pinsieurs d'entre eux sont des dévergondés.
- 27 Puis Nous les fintes suivre de Nos Messagers et enchainames avec lésas-fils-de-Marie. Nous lui donnières l'Evangile et placames dans le cœur de ceux qui l'ont suivi une compussion, une miséricorde et une vie monacale de leur propee invention que Nous ne feur avions jamais preserve. Ils cherchaient aculement par là à obteaur la satisfaction entière de Dieu. Ils n'en ont pas suffisantiment respecté par la suite la règle. Nous donnames à ceux d'entre cux qui avaient cru leur salaire et beaucoup d'entre eux sont des dévergondés.
- 28-O vous qui avez cru! Craignez pieusement Dieu et croyez à Son Messager, II

vous donnera alors deux parts/ de Sa miséricorde, vous fera une lumière à laquelle vous marcherez et vous donnera Son absolution. Dieu est infiniment absoluteur et plein de miséricorde.

29 - Afin que les gens du Livre (Juifs et Chrétiens) sachent bien qu'ils n'ont aucun pouvoir dans la répartition de la générosité de Dieu et que la générosité est dans la main de Dieu. Il la donne à qui il veut et Dieu détient la générosité la plus grande.

Chapitre LVIII

LA DISCUSSION

de la période médinoise (22 verseis)

Au nom de Dreu Le Miséricordieux par essence et par excellence

I - Dieu a bien entendu les paroles de cellé qui discutait avec toi au sujet de son mari et qui se plaignaut à Dieu.

Dieu entend votre discussion. Dieu est parfaitement Audiant et Voyant.

2. Ceux d'entre vous qui délaissent leurs femmes en feur disant: «Tu es pour moi interdite comme m'est interdit le dos de ma mère » 4 alors qu'elles ne sont nullement leurs mères car ils n'ont pour mères que celles qui les ont enfantes.

Ils disent là des propos inacceptables et mensongers.

Dieu pardonne beaucoup et est infiniment Absoluteur.

- 3-Ceux qui délaissent leurs femmes en leur disant : « Tu es pour moi interdite comme m'est interdit le dos de ma mére », puis revennent sur ce qu'ils ont dit doivent affranchir un esclave avant d'avoir aucun contact (conjugal) avec leur Stmmo.
- Cela est de nature à vous débarrasser de ces mauvaises pratiques et Dieu est parfaitement au courant de ce que vous faites.
- 4- Celui qui n'en trouve pas les moyens doit jeuner deux mois consécutifs avant d'avoir aucun contact avec sa femme. S'il ne peut le faire, il doit donner à manger à soixante miséreux, et ce afin que vous croyiez à Dieu et à Son Messager.

¹⁾ On peut supposer que l'ense deces deux parts en pour ce bas monde et l'autre pour le jugement dernier.

²⁾ Votr chap. 3) (Les Coalisés L versor (4).

وَعَلَّكُ حَدُودُا فَيْ وَهَجَعَمِ إِنَّ مَلَابُ إِلِيهُ ﴿ إِنَّ الْمِينَ يُحَادُونَ اللّهُ وَرَسُولُهُ فَيْدُوا كَا تُحِبُ اللّهِ فَي مَلْهُ وَلِهُ وَقَدْ الرّبَاعُ عَارَتِ اللّهِ وَلَمْ وَلَمْ اللّهُ وَاللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَاللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَلَمْ اللّهُ وَاللّهُ وَلّهُ وَاللّهُ وَلّهُ وَاللّهُ وَلّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَلّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَل

56 - La discussion 482

Telles sont les limites (interdits) de Dieu et les Mécréants auront des tourments douboureux.

- 5- Ceux qui se rapprochent trop des limites de Dieu et de Son Messager en seront refocilés d'une façon humiliante comme l'ont été leurs prédécesseurs. Nous avons effectivement fait descendre des versets bien clairs et les Mècréants auront des tourments humiliants.
- 6- Le jour où Dieu les ressuscitem tous ensemble et les informera alors de ce qu'ils auront fait.
- Dieu en aura fait le compte et ils l'auront oublié et Dieu est rémoin de toute chose.
- 7—Ne vois-tu par que Dien sait ce qu'il y a dans les cieux et ce qu'il y a en terre. Il n'est pas trois personnes à se faire des confidences sans qu'il ne soit feur quatrième, ni cinq sans qu'il ne soit leur sixieme, ni moins que ce nombre ni davantage sans qu'il ne soit avec eux là où ils se trouvent.
- Puis, le jour de la résurrection. Il les informera de ce ou'ils auront fait. Dieu sait purfaitement toute chose.
- 8 N'as-tu annais fait attention a ceux à qui on a interdit de chuchoter entre eux et qui reviennent quand même à ce qui leur a été interdit et se concersent à voix basse dans le péché, l'agression et la désobéissance du Messager? Quand ils viennent à touils te saluent par une formule par laquelle Dieu ne t'a jamais salué. Ils se disent en eux-mêmes. « Si encore Dieu nous tourmentait pour ce que nous disons²! » Il leur suffit d'avoir l'Enfer où ils rétirons et quelle affreuse destinée!
- 9- O vous qui avez cru! Quand vous vous concertez à vors basse ne le faites pas clans le pêché, l'agression et la désobéissance du Messager mais concertezvous dans le bien et la piété et craignez pieusement Dieu vers qui vous serez conduits en masse.
- 10 Les concertations à voix basse ne sont que l'œuvre du Diable afin qu'il cause du chagrin à œux qui cest cra:

Mins II est clair les et conformement au contexte qu'il s'agit, plufét de la marine 🐍 qui vout der l'imite, interdir.

Un parie justement des +hmstes de Lhes - dues le verset procedent.

Denc 3.- Lei vera platifi dire. à a oter sois, avoir les mêmes firmites que quelqu'un, il re l'introsphe de quelqu'un, servar de trop pels les limites de quelqu'un, dans le sens de lui contexter aza limites en de se mesurer à lai.

2 Les criterins du Messager croyatent que le flui de ne pas être unionatiquement pants pour leuis cuacitora et leuis impatiens était un agre évident de la non-extitence de la justice de Dieu voire de Dieu Las mistre, le du moins que Le principal de Coran.

Mais de trablem qu'ils ne perdent nes à amendre et que Dieu frappe soujours à l'improvente et d'une façon amparable.

L'un d'eux pesses l'impadence associé éstangler le Prophète alers qu'il étan prosterné es prière. Le Poonhète d'interdama toute siolence dans l'enéciste danse de la Knilha, ac contenta de demandes à Dian de licher sur lui «l'un de ses chiene» (2206), (25°), (25°), (25°),

Un jour qu'il fossis partie d'une payarane allant en Syrie, il s'éloigne la mar du brouge pour cactique besoin et, coint d'un cong, un lon se jen sur la et le dévore. Ce fin la réalisation du vezilu Prophète.

On traduit d'habitude le verte les par « manifester minaminé et colère vis-si-nis de quelqu'un ».
 On part alors de la racine, de c'est-si-dire duresé, sévente.

المُوسُونَ فَ الْمَا الذِن المُتَوَالِنَا عِلَى الْكُرْ الْمَسُولُونِ الْمَجْلِينِ

المُسْوَا لِلْسَحِ إِلَّهُ لَكُو وَإِنْ الْمِلْ الْمُتَوَالْ اللّهُ وَالْمَعْلِينَ الْمُتَوَالْ اللّهُ وَالْمَعْلِينَ الْمُوالْ اللّهُ وَاللّهِ وَاللّهِ مَا اللّهُ وَاللّهُ وَلّهُ وَاللّهُ ولِللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَلّهُ وَاللّهُ و

Il ne leur fait en réalité aucun mal si ce n'est avec la permission de Dieu. Que les Croyants s'en remettent donc à Dieu!

- 11—O vous qui avez cru! Quand on vous dit dans les réunions d'élargir vos cercles (pour faire place aux autres) élargissez-les et Dieu vous élargira votre place (au Paradis).
 Quand on vous dit de vous lever, lévez-vous et Dieu élèvera de plusseurs.
 - Quand on vous dit de vous lever, levez-vous et Dieu elevera de plesseurs degrés ceux d'entre vous qui auront cru et ceux qui auront reçu le savoir. Dieu est parfaitement au courant de ce que vous faites.
- 12—O vous qui avez cru! Quand vous vous confiez au Messager donnez avant de le faire quelqu'aumône. Cela est meilleur pour vous et plus pur. Si vous n'en trouvez pas les moyens, Dieu est infiniment Absoluteur et Miséricordieux.
- 13 Avez-vous craint (de vous appauvrir) en donnant quelques aumônes avant de faite vos confidences? Et puisque vous ne l'avez pas fait et que Dieu a agréé votre retour à la boune voie, protiques dons la prière, faites l'aumône légale et obéissez à Dieu et à Son Messager! Dieu est parlairement au courant de ce que vous faites.
- 14— N'as-tu jamais fait attention à ceux qui ont pris le parti de gens ayant encouru la colère de Dieu (les Juifs)? (Ils ne sont pourtant ni des vôtres ni des leurs).
 Et ils jurent sur le mensonge alors qu'ils savent (la vérité).
- 15—Dieu leur a préparé un supplice sévère. Ce qu'ils fitisaient alors était trés mauvais.
- 16—Ils se sont abrités dernière leurs serments pour repossuer les gens lois de la voie de Dieu. Ils auront donc un supplice humiliant.
- 17—Jamais leurs biens ni leurs enfants ne leur seront d'aueun secours auprès de Dieu. Ceux-là sont les gens du Feu et ils y seront pour l'éternité.
- 18 Le jour où Dieu les ressusciters tous ensemble, ils Lui jureront alors comme ils vous jurent à vous-mêmes. Ils croient tirer de cela quelque profit mais ce sont eux les menteurs.
- 19-Le Diable les a mis sous sa férule et leur a ainsi fait oublier toute évocation

Il s'agit des hypoertes de Médire et en paraitalier de Abdullah ibe Nahiai qui rapportaient sus halfs tout et que ditait le Prophète et l'insulaisent avec eux.
 Dieu les a ainsi d'insequêt-por et resset.

النبية و الله أوليت برب النبية الا بن برب النبية الا بن بن النبية و الله أوليت برب النبية و المنافقة و النبية و النبية و المنافقة و النبية و النبي

2) Le fau est une leés petite image de l'Enfer et «a vue rappelle sus gens la craince du jugement

Le feu ser aussi à tout le monde et en particulier aux voyageurs suclès. Ils s'e réchesditent la mait et l'élagere d'esta les hébot fireces.

- La position des étnéess. Par alleuges à la distance autrenomique qui nous en sepure et aux dissessors montecubles de oit Univers.
- 4) C'est-à-dire, « Espec que vous considérée la Coran corenc un simple soms dans on se pase peur avoir bun 1611? « Cota » adresse à possible hypocréta et les charlature, qui na retenment de la religion que les apparences et l'étiquente et sons les premiers à violer ses inverdire, et à négliger ses préscriptions.
- 5) Tous les hypocrites et les faux mograture cherchent que les brancs grâces des creamis de Dies quittes à ransecer aux personnes de base de leur religion pour plaire à seus staitres. Re croient en cels que leur values tance ne feur provincit que de cès gent en que, s'ils encourent leur croient, ils n'out plus usenn moyen de viver. Ce c'en fleu seul que poursoit à la sebassitatée de toutes Sea colonieres mais la plaquer des gent se auvent guête. En des termes plus terre à terre, qui leu de compact nur leurs progres effocus et de rejetes tous, compleas d'infériorité. Ils se croient étyre l'entre condainnés à vivre à la traine des outres qu'ils costent netternest supérients à cus-nièmes.

- de Dieu. Ceux-la sont le parti du Diable et c'est le parti du Diable qui sont les perdants.
- 20-Ceux qui cultivent la haîne et l'animosité de Dieu et de Son Messager, ceux-là sont parmi les plus hamillés.
- Dieu a écrit; « Je vaincrai cértainement Moi et Mes Messagers ».
 Dieu est Fort et Puissant.
- 22—Tu ne trouves pas des gens qui croient à Dieu et au jour du jugement dernier se liant d'amitié agissante avec ceux qui vivent dans la haine et l'animosité de Dieu et de Son Messager quand même ce seraient leurs pères, leurs fils, leurs frères ou les gens de Jeur tribu.

Ceux-là Dieu leur a inculqué la foi dans leurs cœurs et les a soutenus par un souffle de vie de Sa part.

Il les introduirs dans des jardins sons lesquels coulent les rivières et ou ils seront pour l'éternité. Dieu leur a donné Sa pleine satisfaction et ils Lui ont donné la leur.

Ceux-là sont le parti de Dieu et c'est le parti de Dieu qui récotteront le succès.

Chapitre LIX

LE GRAND RASSEMBLEMENT

de la periode médimoise (22 verses)

Au nom de Dieu Le Miséricordieux par extence el par extellence

Tout ce qui est dans les cieux et en terre a proclamé la gloire et la pureté de Dieu et c'est Lui Le Poissant et Le Sage.

2- C'est Lui qui a fait sortir de leurs maisons œux des gens du Livre (les Juifs) qui avaient méeru pour le premier grand encomblement :.

Vous n'aviez pas cru qu'ils sortiraient et ils avaient pensé que leurs fortifications les mettraient à l'abri de Dieu.

C'est alors que Dieu leur vint de là où ils ne s'y attendaient pas. Il jeza la

Le mot A-vest dire-le grand ratornélement qui se fira après la résurrection. On dis qu'il suro leu dans le serre de Syrie qui componte et gu'on appelle auguste has la Syrie, la Jordanie, la Pubestine et le Libra.

Comme les Juifs de Médine, plus exectement les Beni Nadhir, and tou chances par le Prophète, pour leurs trainions répétées et leurs manquements à teant engagements, rementement nors la valle de Khaybar et sers la Syrie, ce fut peur cas un promier grand movemblement sur la terre de Syrie et le décudère seus cefui de jugement dominer.

الرئيس الله عليه المستحدة المستهد في الله وقتم في الاعتراف الدي المستهدة المستهدة المستهدة والمستهد في الله وقتم في الاعتراف المناه المستهدة والمستهدة والله وقتم في الاعترافة في المنه المناه في المنه الم

terreur dans leurs cœurs. Ils démolissent? leurs maisons de feurs propres mains et par les mains des Croyands.

Tirez-en la leçon O gens doués de la vue!

- 3- Si Dieu ne leur avait pas prédestiné l'évacuation (l'exode), il les auraît certamement soumis aux tourments dans ce bas monde et ils auront dans l'autre le supplice du Feu.
- 4- Et ce pour le fait de s'être rangés dans le camp opposé à Dieu et à Son-Messager et pour celui que s'oppose à Dieu, Dieu a le châtiment ben sévére.
- 5- Tout ce que vous avez compé comme palmiers ou laissés bien droits sur leurs souches c'est avec la permission de Dieu et afin qu'il couvre d'opprobre les dévergondés.
- 6- Le butin provenant de leurs biens et que Dieu a accordé sans combat³ à Son Messager vous n'avez forcé ni cheval ni chameau pour l'obtenir mais c'est Dieu qui donne à Ses Messagers pouvoir sur qui îl veut et Dieu est parfaitement capable de toute chose.
- 7- Le butin provonant des biens des habitants des cités et que Dien a accorde sans combat à Son Messager, ce butin revient à Dieu, à Son Messager, aux proches purents, sux orphelins, aux miséreux et aux étrangers de possage afin qu'il ne tourne pas exclusivement entre les riches d'entre yous.

Ce que le Messager vous donne, prenez-le et ce qu'il vous interdis, interdisez-le à vous mêmes.⁴.

Craignez picusement Dieu, Dieu a le châsiment bien sévère.

- 8-Aux intrigrés parvres qui ord été expulsés de leurs maisons et de lours biens attendant de Dieu une générosité et une satisfaction entière et combottant pour la victoire de Dien et de Son Messager. Ce sont œux-lá qui sont les (Croyants) sincères.
- 9- Ceux qui possedaient avant eux la maison de l'exil (Médine)⁴ ainsi que la foi, aiment ceux qui introigrent chez eux en ne ressentent dans leurs poirtines (cœurs) aucun semiment d'envie pour ce que ces gens ont reçu. Ils leur donnent de plus la préférence sur eux-mêmes même s'ils sont dans le besoin.

³⁾ Come recommondation on any confirmation de l'attenté du Prophète qui a autam que le Cores qualità para interdere ou automer les choices. Donc cous qui précedent des onir au seul Cores ne sons pas encore entres en falam, ou en acet sortis.

⁴⁾ Il c'apit des «Augar » c'est-u dire des habstants de Mèdine qui unt ouvert les portes de leurs moments aux émitigres de la Mécque et out risites accepté de parlager avec cux leurs fortunes. Il ne est même qui ent républe l'une de leurs fortunes pour que l'Exposait son force insingré. Teux expet qui out en la chance de faire le pélantager et de soutre Médine sous duoint combien as helbitants de cette sille sont particulièrement affairles et accretifants.

Notes e leveres pas respecte la corioendance des senges pour être plus fidée au tevie. On dirait que Dieu vent donner à cu verbe sur constituté dans le tumps et non le finiter à une pérsone donnée.

Coas qui exorent à semen la corruption et la juste sur tente sont insijeurs les premières sectimes de leurs agiosements.

^{2) —} beopteraisement ii la 14.00 per la buist qu'en obtient du praemis sons combat. C'est or que laisse l'etiterts et le s'aivent attent la balaille, c'est aussi et que times un not-Massiftson aprês so nort quant è a' la pas d'hériters, c'est aussi la direc et la capetagion.

S) le hatin de gaerre (κωρ) revient aus combattants surf le enquatra qui revient su tresor public (Δi ωρ). (ετ_{ωρ}) su contraire revient su Messager qui en fait ce qu'il jage bon de fittre suit son cirquième.

Apres la l'ameute bataille « de la tranchée » (3-24 le propriée décide de pastr les Justs des Beni Kouseydhab pour l'arreit fraits. Tous leurs harns farent confléqués par l'Etat qui les séparais necles verient en crite les réfugés de la Maeque qui ne vecuenti plus à parme de cé pour à la traite des Médiasses et leur rendisent les pardies qu'ils leur avaient densés.

كانيم عسانة ورز فرق النه ماراتها مالكنارون والمراكزة والمراكزة والمراكزة والمراكزة والمراكزة والمراكزة والمراكزة والمركزة والمرك

Celia qui est prémoni contre sa propre avarice, ce sont ceux-là qui técolieront le succès.

- 10. Ceux qui sont venus après eux disent: « Seigneur! Donne-nous l'absolution ainsi qu'à nos frères qui nous ont devancés dans la foi et ne place pas dans nos ceurs une rancieur pour ceux qui ont eru. Seigneur! Tu es plein de composssion et infiniment Misericordieux ».
- II—N'as-tu jamais fait ariention à œux qui ont été hypocrites quand ils disent à feurs fréres (semblables) de œux des gens du Livre (les Juifs) qui ont mècru.
 - Assurément si vous êtes expulsés nous sortirons sans faute avec vous et nous n'obérons à personne en ce qui vous concerne».
 - «Si l'on vous combat, nous vous assisterons» et Dieu atteste que ce sont certainement des menieurs.
- 12. S'il soni expulsés ils ne sortiront pas avec eux, s'ils sont combattus ils ne les assistironi pas et s'ils les assistent ils battitunt en retraire pais ils ue recevront aucun autre secours.
- (3- Vous leur inspirez certainement plus de crainté que Dieu et ce parce que ce sont des gens incapables de comprendre.
- 14-ils ne vous combattent tous ensemble qu'à partir de places fories ou de derwère des murailles. Leur hargne entre eux est très forte. Tu les crois casemble alors que leurs oteurs sont dans des directions diverses et ce parce que ce sont des gens dépourvus de raison.
- 15—Tel fut le cas de ceux qui les ont precèdes de peu. Ils ont goûté aux conséquences nefastes de leur comportement et ils auront un supplice douloureux.
- 16 Tel fut aussi le cas de Satan quand il dit à l'Homme « Mècrois! » lorsqu'il mierut il dat: «Je te désavoue, je crains Dieu, Seigneur-et-Maître des Univers ».
- 17—Ils curent pour destinée d'être tous deux dans le feu (de l'Enfer), pour l'éternité. Telle est la récompense des Injustes.

انفراه قد والمسترقيس ما قلت بقد وانفراه إلى الا عبر المفراه والمسترقيق المسترقيق المس

- 18—O vous qui avez eru! Craignez pieusement Dieu et que chaque être voie hien ne qu'il a avancé pour demain. Craignez pieusement Dieu. Dieu est parfaitement au courant de ce que vous faites.
- 19—Ne soyez pas comme ceux qui, ayant oublie Dieu. Dieu leur a fait oublier leur propre persinne.
 Ce sont ceux-là les dévergondés.
- 20- Les gens du Feu ne sont pas sur un même niveau que les gens du Paradis. Les gens du Paradis sont eux les gagnants.
- 21-Si Nous faisiums descendre ce Coran sur une montagne, lu la vermas certainement humblement recueillie et toute fissurée par crainie de Dieu. Ces paraboles. Nous les faisons aux gens, peut-être méditeront-lis.
- 22- C'est Lui Dieu, nul dieu autre que Lui, Le Connaisseur des mondes voilés et des mondes perceptibles: C'est Lui Le Miséricordieux par essence et par excellence.
- 23 C'est Lui Dieu, nul Dieu autre que Lui, Le Roi sapetissime, La source du salut, de la paix et de la sécurité. Le Prédominant, Le Puissant, Le Contraignant qui écrase tout de Sa grandeur.
 - Glorre et pureté à Dieu, bien au-dessits de ce qu'ils associent?
- 24- C'est Lui Dieu, Le Createur, L'Eustenciateur', Le Dessmateur. Il a les attributs les plus beaux. Tout ce qui est dans les cieux et en terre proclame Sa gloire, C'est Lui Le Puissant et Le Sage.

Chapitre LX

LES MISES À L'ÉPREUVE

de la pariode médinose (13 verseis).

An nom de Dien Le Miséricordieux par essence et par excellence

1-O vous qui avez cru! Ne prenez pas Mes ennemis et les votres comme amis

¹¹ Note tous sommes germis de néologisme pour exprimer l'idée d'aguerne à la voi, à l'existence

إنهم بالتردة وقد كذره إما جاء كمن المن الرحوة الرحوة ورائة كان المنافقة ورائة كان المنافقة ا

intimes à qui vous livrez (les secrets des Musulmans³) par amour alors qu'ils ont mé de qui vous est venu comme vênté.

Ils expulsent le Messager et vous-mêmes pour la seule raison que vous croyez à Dieu votre Seigneur-et-Malitre, si du moins vous êtes sortis pour combattre sur Mon sentier et pour avoir Ma satisfaction.

Vous les assurez en secret de votre amitié agissante et Moi de sais ce que vous cachez et ce que vous déclarez.

Celui d'entre vous qui le fast s'est bel et bien fourvoye loin du droit chemin.

- 2-S'ils vous premnent en leur pouvoir ils sont pour vous des canemis et déchainent contre vous la méchanceté de leurs mains et de leurs langues. Ils aimeraient bien vous voir retomber dans la mécréance.
- 3 Jamais vos proches parents ni vos enfants ne vous seront d'aucune utilité le jour de la résurrection. Ce jour-là Dieu mettra une séparation entre vous; Dieu voit parfaitement ce que vous faites.
- 4—Il y a effectivement pour vous un bou modéle à suivre dans Abraham et ceux qui étaient avec lui lorsqu'ils dirent à leur péuple: « Nous vous désavouons vous et ce que vous adorez en dehors de Dieu. Nous vous avons rentés et l'animosté et la haine se sont à jamais montrées entre nous et vous jusqu'à ce que vous croylez à Dieu tout seul sauf ce qu'a dit Abraham à som père : « Je vais assurément implorer pour toi l'absolution de Dieu mais je n'ai auprès de Dieu aucun pouvoir en la faveur. Notre Seigneur! C'est à Toi que nous nous en sommes revenus et c'est à Toi qu'abouit toute destinée ».
- 5- « Seigneur! Ne fais pas de nous un sujet de sentation pour ceux qui ont mécru *, accorde-nous l'absolution, Seigneur! C'est Toi le Puissant et Le Sage »
- 6- Qui il y a en eax un bon exemple à suivre pour vous, pour ceux qui espèrent Dieu et le jour dernier.

Cefui qui faid volte-face. Dieu est, Lui, Le riche qui se passe de tous et Le diene de louanges.

ce sujet. Muit le Prophèse, impreè par Diese, dépardu à un suite Ali qui la mittapa et décrever. Le missive

Il est à notes que le Prophéte pardouna à Halab ceste brencase trastrise.

¹⁾ The lagit de Haireb ibn Abbulta ab un cotté de la Mecque ou il avait juves une tamelle sans aucun clau pour la present product des Quyinchines aboltique. Peur moir leurs fracus, il faimit le diochté journaissignaie les Mecques des décautes acreties de Mesquer.
Juste avant la comptière de la Mecque Eurosya, une femme portant dans ses chevairs aux lettre à

²⁾ Il y a deso manières pour les Croyanis d'être un sujet de tentation pour les Mécréanns. Seit qu'ils submest teurs provécutions et les Mécréanns paieures ains turs cher leur injunéer. Seit que les Croyants se comprehent dans le vieu contradictions une les principes mêmes de leur foi et données ainsi aux Mécréanns aux musérours traignes que leur religion au point de les en responser. Ce son alors les solvitisent Croyants qui auroni à répondre de leur mativais componiences et le ses conséquences réganires dans la propagation de l'étans.

- 7 Peut-être que Dieu établira une amitié agissante entre vous et œux d'entre eux dont vous avez été les ennemis.
 Dieu est infiniment capable et Dieu est infiniment Absoluteur et Miséricordieux.
- 8 Dieu ne vous défend pas de fréquenter ceux qui ne vous ont jamaiscombattus à cause de la religion et qui ne vous ont jamais fait sortir de vou majsons. Il ne vous défend pas d'être hons et justes avec eux?. Dieu arme ceux qui sont justes.
- 9—Dieu vous défend uniquement de fréquenter ceux qui vous ont combattus à cause de la religion, qui vous ont fait sortir de vos moisons et qui ont aide à votre expulsion. Il vous défend de les prendre comme amis intimes et ceux qui les prennent comme antis intimes, ce sont ceus 4à les Injustes.
- 10—O vous qui avez cre! Quand los Croyantes viennent à vous comme immigrantes, nottez-les à l'epreuve.

Dieu sait miean que tous leur foi. Si vous savez qu'elles sont Croyuntes, ne les rendez pas alors aux Mècrèanis. Ni clies ne leur sont permises (comme épouses), ni eux ne leur sont permis.

Donnez à leurs anciens maris ce qu'ils ont dépensé (comme dot).

I) ne vous sera fait aucun grief si vous les épousez une fois que vous Jeur avez donné Jeur salaire (doi.).

Ne maintemez pas les liens du mariage qui vous unissent aux Mécréantes. Réclamez ce que vous avez dépensé et qu'ils réclament ce qu'ils ont dépensé. Tel est, comme vous voyez, le jugement de Dieu qui régit vos rapports. Dieu est parfaitement Sachani et Sage³.

- II Si certaines de vos épouses apostasient et vont rejoindre les Mécréants et que vous ayez pris de ces derniers un butin à titre de représailles, donnez-en à seux qui ont été quittés par leurs épouses l'équivalent de ce qu'ils ont dépensé (comme dot).
 - Craignes pleasement Dien auquel vous croyes.
- 12—O Prophète! Quand les Croyantes viennent te prêter sennent d'allègeance et s'engagent ainsi à ne rien associer à Dieu, à ne pas voler, à ne pas forniquer, à ne pas tuer leurs cul'ants, à ne commettre aucun mensonge efflonté qu'elles.

⁴⁾ La more de Asma, la Sille de Abquirale, ¿¿¿à не — iça çui verne à Médine rendre mure à sa fille et les apporter dus cademis. Asma s'à pas voule l'introduire chez elle ni occepter ses cademis oùr su mère était encore paisenne.

C'est alors que ce verset l'in inspiré au Prophète et elle accepta alors de la recevoir.

²⁾ Dam ce versai (10) il y a entre nativa l'interdection formelle et explicite du munique de la Crosaina avec le Mécréant et du Coopari avec le Mécréante. Il y a amai l'ortigenton de nettre à l'épreuve crea, qui se disent Croparta avant de les accepter comme tels. Il sa suffic pos à set mos Minafrant de dire, consequent se rinquage : « la labe illustible » pour qu'on les permette inscisit après d'épreset une Minafrante. Cons qui toiterné de purelles choises aorit des tagites à la nation Migastroite et des hypocrites qui connaîtront les instructius les plus strétés et les plus hamiliants.

14 विद्योगित विद्यार विद्यार के का

بنسب المنظور المنظور

61-Le rong 490

forgent par devant leurs mains et leurs pieds 1 et à ne te désobéir dans aucune chose conforme à la bonne coutume, accepte leur allégeance et prie Dieu de les absundre

Dies est infiniment Absoluteur et Miséricordieux.

13—O yous qui avez ero? Ne prenez pas comme amis intimes des gens qui ont encouru la colère de Dieu. Ils ont effectivement désespéré de l'autre monde comme les Mécréants ont désespéré de voir un jour revenir à la vie les habitants des tombeaux.

Chapitre LXI

LE RANG

de la penode médinoise (14 versets)

Au nom de Dieu Le Misévieurdiens

par essence el par excellence

- l'Ontre qui est dans les cieux et en terre a proclamé la gloire de Dieu et c'est Lui Le Puissant et Le Segé.
- 2. O vous qui avez cru! Pourquoi dites-vous ce que vous ne fuites pas?
- C'est une grande abomination aupres de Dieu que de dire ce que vous ne faites nas
- 4—Dieu aime ceux qui combatterit sur Son sentier en rangs, pareils a des constructions comparetes².
- 5 Et quand Moise dis à son peuple O mon peuple! Pourquoi me laites-vous du tort alors que vous savez très hien que je suis le Messager de Dieu envoyé à vous?».

Lorsqu'ils déviérent (du droit chémin) Dieu fit dévier leurs cœurs. Dieu ne guide pas la gent dévoyée.

6- Et quand Jésus-fils-de-Marie dit:

nO fils d'Israël Je suis le Messager de Dieu à vous, venant ajonter foi à or qui m'a devancé comme Torah (Pensateugue) et vous annoncer la bonne

Les mensenges que ses femines forgens par devant leurs mains et bras piede exposentent les exforts naturels qu'elles attribuent menorigenament à igni mare.
 L'attribus respires par epieces que cela fan affasien fi la principa de la magir ou à la défasion des committages molveillans.

²⁾ Les Arabes n'assistes qu'une seule destigée à la guerre fomber à l'improvinte du l'écolemn turn de prêce pass prendre la faite. —
Cest le Propriete, (Bénédiciant et sain de Diou partiers, qui leur a appri, a contratte en campereres et qui les u divisés en un centre, dres viles et une arabres garde. Souls, les Riemann et les Presses campassional cet outre de comptet et c'est de qu'il fainsient foir finée en fau des Barbares ».

المند كلف على ما المنت الدار المناحر بين الاستمراء المناحر بين في المنت المناحر بين الاستمراء الله المنت ال

- nœuvelle de la verior d'un Messager qui viendra après moi, nommé Ahmad'». Lorsqu'il leur apporta les preuves évidentes (miracles), ils dirent: «C'est là une magie manifeste».
- 7 Qui est plus injuste que celui qui a inventé sur Dieu du mensonge cependant qu'il est invité à embrasser l'Islam? Dieu ne goide pas le gent injuste.
- 8—Ils veulent étéradre la lumière de Dieu avec leurs bouches et Dieu accomplira Sa-lumière, n'en déplaise aux Mécréants.
- 9-C'est Lui qui a envoyé. Son Messager porteur de la honne direction et de la religion du vrai afia de la placer au-dessus de la religion? tout entière, n'en déplaise aux Associateurs.
- 10 O vous qui avez cru! Voulez-sons que je vous indique un commerce qui vous sauve d'un supplice douloureux?
- 11 Vous croyez à Dieu et à Son Messazer et vous combattez sur le sentier de Dieu avec vos biens et vos vies. Cela vous est bien meilleur si yous saviez.
- 12 Il vous donnera alors l'absolution de vos péchés et vous introduira dans des pirdins sous lesquels coulent les rivières et dans des demoures agreables dans les jardins de l'Eden. C'est là le plus grand succès.
- 13—II y aura de plus pour vous autre chose que vous aimez bien: une victoire venant de Dieu et une conquite i toute proche. Annoisce cette bonne convelle aux Croyanis!
- 14—O vous qui avez cru! Soyez les partisans de Dieu de même que Jésus-fils-de-Marie a dit aux Apôtres: « Qui sont mes partisans dans la voie de Dieu? « Les Apôtres dirent: « Nous sommes les partisans de Dieu ».
 - Un clan des fils d'Esrarël crut et un clan nia. Nous appuyames alors œux qui uvaient cru contre leurs canenis et ils eurent le dessus.

¹⁾ Le supertorife un juveur directe très digne de louangez ou celui qui no cesse de louer Dieu. Certo prédiction name a'est mentionnée que dans l'Évanglie de Barnabé. Ces Évanglie a ses braile avec beaucrap d'autres à la assis du concile de Nicée (325) prais guelques raires coemplaires su trocere lecureurement encore dans certaines bibliothèques nuivousles d'Angleterre, d'Austiche et d'Angleterre.

Remanquez que Datu ne parle jarmis case d'une seule estigion càr, si les révolutions surjetsones sont diverses, ciles ne déficient que par leur degré de maitenté et par leur envergare muss elles derivent toutes d'une scale et même religion: l'Islam.

ि।। १९८७। स्ट्रांस स्ट्रांस स्ट्रांस के 62

بنسط مع ما السنون و الارض الدائد والماوي التورير المستعدة و التورير المستعدة و التورير المستعدة و المستعدة و

 illofazi des autres paugles non détenteurs du Livre et qui embrassemet l'Intain par la saite. C'est par écesque le çue des peugles internets de l'Atrique 21 de l'Asse commun.

4) En arabe la forme indéterrance est souvent emphatique. C'est pourques mun discon que les larges sont « de grande valleur ». Onel profit petal tirer les line des listes de grande valeur qu'il ponte sur son dos si en n'est qu'il.

Quel grofit peut tirer un âne des tistes de grande vantur qu'il poète sus son don a se n'es qu'es supporte la charge?

Ains even quincett been au concrate de ce que Dieu a dit, de Ses pérsoniptions et de Ses interdire et qui su dont n'en pour les diffusir et pour les incettre un principe, n'e l'incrett aucuse récompanse de leur externet men, au continue, supporteront de lourse strange de leur manquement à leur devoir de propriéterers de le parcele de Dieu.

Un Hadiob dit:

"Toin les bemeres sont perdus saut les savants

Tous les savanté sont pendre sauf ceux que ogissent selon leur savoir.

Tous crus qui agracre sont perdan sun ocus qui unti ticamicrentes ».

اكن لتاس خاش ياق العالمان - كل العالمين عاش ياق المعاين - كل الفندي عاش إلة المعاهدة - . الحدث:

Chapitre LXII

LE VENDREDI

de la période médinoise (11 ventes)

Au nom de Dieu Le Miséricardieux

par eisence et par excellence

- 1—Tout ce qui est dans les cieux et en terre proclame la gloire de Dieu. Le Roi sanctissime, Le Puissant et Le Sage.
- 2-Cest Lui qui envoya parmi les lliettres* (les Arabes) un Messager des leurs, leur récitaus Ses versets, les purifiant (des fausses crovances et de l'erreur) et leur enseignant le Livre et la sagesse bien qu'auportivant ils fussent assurément dans un égarement manifeste.
- 3—Il l'envoya aussi à d'autres Illettrès ³ qui ne les ont pas encore rejoints (dans l'Islam).
 - C'est Lui Le Puissant et Le Sage.
- 4- Telle est la générosité de Dieu. Il la donne à qui il veut et Dieu a la générosité sans burnes.
- 5—L'insage de ceux qui ont été chargés de mettre la Torah (le Pentateuque de Moise) en pratique et qui ne l'ont pas fait est celle de l'âne qui porte des livres de grande valeur.³
 - Quelle bien mauvaiss image que celle iles gens qui ont roceru aux signes de Dieu!
 - Dieu ne guide pas fa gent injuste.
- n—Dis: « O vous qui êtes devenus Juifs! Si vous prétendez être les bien-aimes de Dieu à l'exception des autres humains, souhaitez donc la mort si vous dites la verné ».
- 7- Ils ne la souhaiteront jamais pour ce que leurs mains ont avancé (comme pêchés). Dieu connuir parlaitement les lajustes.
- 8- Dis: « La mort que vous fuyez, en bien! elle vous rencontrera sûrement pais vous serez rendus à Celui qui commit les mondes invisibles et les mondes visibles et qui vous informera alors de ce que vous faisiez».

¹⁾ A propos de ce mot voir a débat da chaptur 48, (page 638).

²⁾ Bue que les Arabes fusient alessen grande magarité illerties, ce qualificant pour rentoir dire set qu'ils n'ont pas requ'el Livre à la déférence de Julis et des Chrétiens. Paudant pes temps les facés intains fièrent gir une le destruient du Livre et mermaient les valers générals qui distant à l'entry yeux des difeures. Mais de serretient oublers que Decs toroche qu'il l'ent de Sa grâce et que Sa montre ceta infinie regi che prope Ses créatures et non une soule note bon définie à l'autoprion de toutes les motres. Ce serait en continue de la grande evec Sa grante et Sa boné infinie.



C'est le Pr. Hamidutlah qui a pensé le premier à donner ce iern au mot (me) ni sort interprétation est fort judicieuse.

Mais on ponerait aussi traduire pur: « planches distrèce ».

C'est à dire des planches qui ne se dressent que guire à des appais.

- 9-O vous qui avez cru! Quand on appelle à la prière du Vendredi, hêtez-vous vers l'évocation de Dieu (la prière) et laissez de côté le commerce. Cela est been meilleur pour vous si vous saviez.
- 10- Une fois la prière terminée, répandez-vous sur terre L'recherchez quelqu'effet de la générosité de Dieu et évoquez beaucoup Dieu, peut-être récolterer-vous le succès.
- 11 Quand ils voient un commerce ou un amusement ils le quittent pour eux en te laissant en pleine prière.
 - Dis: «Ce que Dieu détient auprès de Lui est bien meilleur que l'amusement et que le commerce.

Dieu est le meilleur des dispensateurs de buns ».

Chapitre LXIII

LES HYPOCRITES

de la période médinnise (11 versets)

Au nom de Dieu Le Miséricordieux par essence et par excellence

- I Quand les Hypocrites viennent vers toi ils disent. « Nous attestons que tu es le Messager de Dieu » et Dieu sait que tu es vraiment Son Messager et Dieu atteste que les Hypocrites sont vraiment des menteurs.
- 2-lls se sont servis de leurs serments comme protection pour éloigner les gens de la voie de Dieu. Quelle mauvaise chose que ce qu'ils faisaient!
- 3- Et ce pour avoir oru puis renié. Un sceau fut alors apposè sur leurs cocurs et les voilà incapables de comprendre.
- 4-Quand tu les vois, leurs corps té plaisent et quand ils parient, lu écoutes leurs dires. On dirait des planches habillées 2. Ils se croient concernés par tout cri. Ce sont eux l'ennemi. Méfle-toi d'eux

¹⁾ La mosqueo se doit malement sous desourner completement des travaiss, de ce monde mais effe a ses feures bien déterminées. En debors de ces beums, l'homme doit rechercher le pussel partout qui il se trouve. Mais les travaux de ce monde ne doivene pas non plus nous faire oublier Dieu que assex dennes au contraire assir soujours présent à l'espoit. Cele nous astreint à craindre Dieudans that he gae note faisons et nous pousse à ne viser que Dieu dans toute mure de hien C'est ainsi que l'Inkon denne au cubé sa place et ous trosaux quotidens leur place et aucus des deux ne prend la place de l'eutre

²⁾ On peursus dies «des mannequem ». Le most (+++) vent dies set mantens et al trait rentarquer en plus que la mot (44-) designe une planche creuse à l'intérieur. Donc ces gens n'ent de bessi que lettes apparences mais ils sont sons via et tans contenu réel

Que Dien les combatte, comme ils s'en laissent conter!

- 5 Quand on leur dit: « Venez que le Messager de Dieu prie pour votre absolution », ils détournent leur tête et tu les vois s'éloigner dans leur exces d'orgueil.
- 6—C'est égal pour eux, que tu pries pour leur absolution ou que tu ne pries pas, Dieu ne les absoudra jamais. Dieu ne guide pas la gent dévoyée.
- 7-Ce sont ous qui disent: « Ne dépensez pas pour entrenenir ceux qui sont auprès du Messager de Dieu jusqu'à ce qu'ils s'éloignent de lui ». Or c'est à Dieu qu'appartiennent les trésors des cieux et de la terre mais les Hypocrites ne comprennent guère.
- 8-Ils disent : « Assurément si nous retournons à Médine, le plus pussant et le plus considéré en expulsera le plus humble! ».
 Or c'est à Dieu qu'appartient la puissance et la considération ainsi qu'à Son Messager et aux Croyants, mais les Hypocrites ne savent pas.
- 9—O vous qui avez cru! ne vous laissez pas distraire de l'evucation de Dieu par vos biens et par vos enfants. Celui qui s'en laisse distraire, ce sont œux-la les pendants.
- 10 Dépensez (au service de Dieu) de ce que Nous vous avons cerroye avant que la mort ne vienne à l'un de vous et qu'il disc alors: «Seigneur! Si Tu ne donnsis un court sursis afin que je fasse l'aumône et que je fasse partie des vertueux?»
- 11 Jamais Dieu ne donne de sursis à une âme quand son heure est venue. Dieu est parfaitement au courant de ce que vous failes.

Chapitre LXIV

LE JOUR OÙ LES GENS S'IGNORENT

de la pénode medinose (18 versets)

ullati le proclamer nu de la ville. Mais le nouveau régime bouleversa toutes les suleues et arratour ses plans.

¹⁾ De ressue d'anc campagne du Prophote dont il fanoris partie. Abstallah ibn Onbey (, sia tèle de l'hépocrisies) ona dire que l'orique la materessa à Middine les Midfinois qui étaient à ses yeux les seuts digmes de considérations, espuisament de leur valle ols sittus de la Merques dont la présence las farant e mai à l'an et à traite se clique d'hypocrites.
Il ne particular pas un Prophèté d'ette arrive avec sa mauvelle religion su monesta mene du an allait le proclamer nu de la valle, Mais le pouven régime à boulvers a touce les maleux et arratie.

بنست و ما في السندون وما في الأرض له الملك وله المستدر وما في الأرض له المسلك والا المستدر وما في الأرض له الملك وله المستدر وما في الأرض له الملك والله المستدر والما في من المدى خلف لا فيدي والارض موراً في والله المستدر والارض المستدر والارض المستدر والمن المستدر والارض المستدر والارض المستدر والمن علم إلان المستدور والمن المن والمن علم إلان المنتدور والمن المن المنتدور والمن المنتدور والمنتدور والمنت

Au nom de Dieu Le Miséricordieux par essence et par excellence

- 1- Tout ce qui est dans les cieux et en torre proclame la gloire de Dien. C'est à Lui que revient le royaume et la louange et il est infiniment capable de toute chose.
- 2—C'est Lui qui vous a crèés. Parmi vous l'un est Négateur et l'autre est Croyant et Dieu voit parfaitement ce que vous faites.
- 3 Il a crèf les cieux et la terre en toute vérité et bon droit. Il vous a dessinés et il a bien fait vos images. C'est vers Lui que va toute destinée.
- 4-Il suit ce qui est dans les cieux et en terre.
 Il suit ce que vous gardez en secret et ce que vous déclarez en public et Dieu connaît parfaitement l'image reelle des poitrines.
- 5- Ne vous est-il jamais parvene la nouvetle de ceux qui cont judic mierro et qui goûtérent alors aux conséquences néfastes de leur comportement? Ils aurona en outre des tourments douloureux.
- 6 Et ce pour le fait que leurs Messagers leur venaient porteurs des preuves évidentes et ils dirent à chaque fois: « Est-ce qu'un être humain (comme nous) nous met sur la bonne voie? « Ils mécrurent alors et firent volte-face et Dieu se passa d'eux. Dieu est audessus de tout besoin et digne de toute lourange.
- 7 Ceux qui ont mieru ont prétendu que jamais ils ne seraient ressuscités. Des « Oh que si par mon Seigneur-et-Maître! Vous serez sûremens ressuscités puis vous serez sûrement informés de ce que vous avez fait. Cela ust pour Dieu chose facile ».
- 8 Croyez done à Diou, à Son Messager et à la lumière (le Coran) que nous avons fait descendre. Dieu est parfaitement au courant de ce que vous faites.
- 9 Le jour où II vous rassemblera pour le jour du rassemblement, c'est celu le jour où les gens s'ignorent.
 Cetul qui croit à Dieu et agit dans le bien, Dieu l'absoudra de ses péchès et l'introduira dans des jardins sous lesquels coulent les rivières. Ils y seront à jumaie immortale et s'est lé le plus grund succes.

Berracoup d'exigères donners à المسلم le serve de « Boines à inté marchandac un pris inférieur à sa vezie exteure. Or quettes Tractations commérciales peavent tien never fien le jour du jugement derner dont Dieu pous fils:

(١٣٠١ - المُرِيّة اللّهُ عَلَيْهِ اللّهِ اللّهُ اللّهُ اللّهِ اللّهُ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهُ اللّهِ اللّهُ اللّهِ اللّهُ اللّهِ اللّهُ اللّهِ اللّهِ اللّهُ اللّهِ اللّهُ اللّهِ اللّهُ ال

¹⁾ Le verber, « resti des passer devas: quelqu'im sami le voir. Au jour du jugement dernier les gans serves orfernent proccupés par leur propre sont que personne de fera attention à autre et que les retitues s'ignoreront. « La mère en orbéle son meaninaion et iouse femalle augressée met has le fruit des ses centralles » (Comn) (chepière XXII), verset 2).

حسوم زائب عمل کل تردمه ما آرامت وضع کار دات صل حملها وزی اناس شکاری ودا هم بشکاری واکدرا علام الله عدمت والحد مای

^{- «}Ayant que vienne un jour eu il n'y a ni vente, ni amitié ... (chapitre II scoret 254). »-

والدين قفروا وقفرا والمدان الولا احتب الدين الله والدين الله والمدالة المناس المدين الدين الله والمدالة المناس المدين الدين الله والمناس المناس المناس المناس الله والمناس الله والمناس الله والمناس الله والمناس الله المناس الله والمناس الله وال

- 10—Et ceux qui auront mècre et qualifié Nos signes de mensonges, ceux-là sont les gens de l'Enfer nú ils seront pour l'éternité. Quelle bien affreuse destinée!
- 11 Une calamité ne frappe qu'avec l'autorisation de Dieu, Celui qui croit à Dieu, Dieu lui guide son œur. Dieu suit parfaitement toute chose.
- 12—Obéissez à Dieu et obéissez au Messager, Si vous faites volte-face, Notre Messager n'est tenu que de transmettre en toute clarté.
- 13—Dieu, nul dieu autre que Lui. C'est à Dieu que les Croyants doivent s'en remestre.
- 14—O vous qui avez eru! Vous avez en vos épouses et en vos enfants un ennemi (une (entation)). Méfiez-vous en donc! Si vous pardonnez, toumez la page et faites rémission. Dieu est alors infiniment absoluteur et miséricordieux.
- 15- Vos biens et vos enfants ne sont qu'une tentation et Dieu a augrés de Lui un salaire énorme.
- 16 Craignez donc piensement Dieu autant que vous ponvez : Econtez et obéissez et dépensez c'est bien meilleur pour vous-mêmes. Celui qui est prénunti contre sa propre avarice, ce sont ceux-là qui ont récolté le succès.
- 17—Si vous faites à Dieu un prêt de bon-iloi. Il vous le rend au décuple et vous fait rémission. Dieu est infiniment reconnaissant et plein de monsuétude.
- 18 Lui Le Connaisseur des mondes invisibles et des mondes visibles, Le Puissant et Le Sage.

Chapitre LXV

LA RÉPUDIATION

de la période médinoise (12 versets)

Au nom de Dieu Le Miséricordieux par exemce et par execulence

¹⁾ Ce serset tera expliqué par le verset aurant.
Dési mos précommande de me pas apus basser tenter par le deut d'avoir des épouses et de nombreux enfants au astre d'avoir des finaises et de nombreux enfants au astre d'avoir des finaises du bare et du mal.

²⁾ Dessi n'estge de notes la prété que dans la mesure de nos morans. Ce n'est pas la misme de nos acus qui compte tant, mais platôt notes desattéressement et la partit de nos internisons. Le Hadala notes dit; - Ce qui vous est intendi abandonnes le su bloc et or qui vous est present faites le dans la mesure de vos moyetés -.

يَاكِ الشَّهِ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمِنْ الْمُنْ الْمِنْ الْمُنْ الْمُنْ

Copendina la femente peur juror à son pour quaure fois que ce qu'il dit est forte et, au cos on elle ment, elle s'appos à la collère désine musi von sérarient annule celui de son mont. Toutes on garanties prout à cause de la résérité cotrême du châtiment de l'adultére qui sul la lapidation à maet.

3) Dans ce versei il s'aga das divorces en periode d'observation lègale (ale). Diga cerbenit un mon de les loger durant cette période avec le confort que les promettent ses moyens il de doit par leur faire du toit en faitant pratique leur chambre par des generals.

indesimbles ou malveitann pour les motres à l'émois et les obliges à quister la moteur avant. L'acquisation du terme légal ١

1— O Prophète! Quand vous répudicz les femmes, ne le faites qu'à l'expiration de leur délai de viduité! (trois cycles menstruels successifs).

Comptez la période d'observation et craignez Dieu votre Seigneur-et-Maître. Ne les sortez pas de leurs maisons et elles n'en sortent pas sauf si elles commettent un acte immoral prouvé *.

Tulles sont les limites de Dieu. Celui qui transgresse les limites de Dieu s'est fait injustice à tui-même.

Tu ne peux pas savoir, peut-être que Dieu fait Intervenir entre-temps un élément nouveau.

2 - Une fois qu'elles ont atteint le terme de leur période d'observation, gardes-les gontiment ou quittez-les gentiment.

Prenez à témoin deux d'entre vous jouissant de toute leur honorabilité. Soyez lionnêtes avoc Dien dans votre témoignage.

C'est avec cela qu'on enseigne la morale à celui qui croit à Dieu et au jour dernier.

Celui qui craint pieusement Dieu. Dieu lui amenage une issue

- 3- Il lui accorde Ses biens d'où il ne s'y attend pas. Celui qui s'en remet à Dieu. Dieu lui suffit. Dieu atteint immanquablement tout or qu'll vise. Dieu a effectivement fixé pour chaque chose une proportion et un délai déterminés.
- 4- Celles de vos femmes qui ont désespere d'avoir des règles (en ménopause sénile), leur période d'observation, si vous avez des doutes (sur la nature de leurs pertes), est de trois mois. Il en «a de même de celles qui n'ont pas encore de règles. Celles qui sont enceintes, leur délai correspond à leur accouchement.

Celui qui craine pieusement Dieu, Dieu lui rend son problème facile à règler

- 5-Tel est le commandement de Dieu, Il vous l'u fair descendre. Ceiui qui craint pieusement Dieu. Dieu lui efface ses péchès et lui agrandit énormement son salaire.
- 6-Logez-les dans use partie de votre habitation selon vos moyens et ne leur faites aucun tort² en vue de les mentre à l'étroit (dans l'alimentation et le logement).

Si elles sont enceintes, entretenez-les jusqu'à leur accouchement.

¹⁾ Sale directe est permis per Dies, il est cependant muntio a des conditions realizations into séveros qui cerdent un postique le diverce incussant sonf dans des cas de force majorare. Parmi ces conditions retri et les II y a une période d'observation légale de mon cycles mensurels cacernals avant lesquels le diverce ent cadre.

Cette pinode permit d'aboid de d'assisser que la femme n'est pui excasaise. Si elle l'est, on doit d'attendre, ment de la répodée, qu'elle accosche de son calant. Pendant toute cette pénode elle aux obligationeisser entre par son mari.

Datan cette période d'observation ed le mari n'a pas le droit de tracher si timité, il ornoe le pas ouvers que le materie de doiter passe et que les choses revenuent à la normale. Un Hadrit affirme que » le énergitement la plus d'étable de Desse sa le discorra-

المعلى المواكد إلى الله المواقل والخليث

¹⁾ ill d'age de l'adalter. Le tren doit ou bint lonner quaire terroiné déco jures quatre fois par Dieugée son accessadon nel jurie en l'orgenant, na cas de mensonge, à la realisée don de Dieu.

Si elles affaitent pour vous, donnéz-leur leur salaire et que tous vos rapports soient sous le signe de la bienveillance

Si vous avez des difficultés à vous entendre, une autre allaitera pour lui

- 7. Que celul qui est dans l'aisance dépense de son aisance et que celui qui a reçu. sa part de biens avec parcimonie dépense de ce que Dieu lui a donne. Dieu ne charge une ame que selon ce qu'il lui a donne (comme richesses) Dieu vous fera après vos difficulsés une situation facile.
- 8- Que de cités s'étant rébellées contre les ordres de leur Seigneur et contre Ses Messagers. Nous les avons soumises à un jugement sevère puis à desfearments inquis?
- 9- Elles goûtérent alors aux conséquences néfastes de leur comportement et le résultat de Jeur comportement fut leur perte.
- 10-Dieu leur a préparé un supplice sévère. Craignez donc Dieu, O gens deues de cerveaux qui avez eru! Yorki que Dieu vous a fait descendre une source de rappel.
- 11-... Un Messager vous récitant les versets de Dien qui vous mettent tout au clair afin de sortir des ténébres à la lumière ceux qui ont cru et accompli lesbonnes œuvres.

Cellu qui croit à Dieu et agit dans le bien, Dieu l'introduira dans des jardins sous lesquels coulent les rivières et où il s'éternisera à jamais.

Voilà que Dieu lui a réservé une bonne part.

12 - Dieu qui a créé sept cieux et autant de terres. Le commandement (ou la révélation) descend des uns aux autres. Afin que vous suchiez que Dieu est infiniment capable de toute chose et que Dieu a embrassé touse chose de Son savoir.

Chapitre LXVI

L'INTERDICTION

de la période médinoise (12 versers).

Au nom de Dieu Le Mistricordieux par essence et par excellence

- [1–O Prophéte! Pourquoi t'interdis-tu ce que Dieu t'a permis!, voulant ainsi satisfaire tes épouses? Dieu est infiniment absoluteur et miséricordieux.
- 2- Dien vous a pourtant bien montéé comment vous pouvez vous délier de vos serments² et c'est. Lui L'infiniment Sachant et L'infiniment Sage.
- 3- Quand le Prophète confia un socret à l'une de ses épouses (Hafsah) et qu'elle en fit part cependant (à Afclas). Dieu l'en informa.
 Il lis indiqua une partie de ce qu'elle avait divuigne et Se tut sur l'autre-Lorsqu'il l'en eut informée, elle du: « Qui t'en a informé? »
 Il dit « J'ai été informé par Le Sachant et Le Commisseur parfaits ».
- 4- Si vous revenez toutes deux (Aïcha et Flafsah) au droit chemin c'est que vos cœure out entendu raisen et n vous vous coalises contre lui. Dieu est alors son protecteur ainsi que Gabriel, les vertueux parmi les Croyants de même que les Anges, tous sont là après cela pour le soutenir.
- 5- Qui sait à son Seigneur ne vous remplace pas auprès de lui, s'il vous répudie, par des épouses meilleures que vous. Musulmanes, Croyantes, pleines d'humble dévocion à Dieu, repentantes, se consacrant à Son adoration et a la contemplation de Son royaume absolu, veuves ou vierges?
- 6—O vous qui avez cru! Meticz-vous, vous et les voires, à l'abri d'un Feu ayant pour combustible les Humains et la pierraille.
 Il est règi par des Anges rudes et sévères ne désobéissant à aucun ordre de Dieu et faisant tout ce qu'on leur ordonne.
- 7–O vous qui avez micru! Ne vous excusez pas aujourd'hui vous n'étes récompensés que selon ce que vous faisiez.
- 8—O vous qui avez cru! Revenez à Dieu dans un retour sinéère, peut-être que votre Seigneur vous absoudra de vos péchés et vous introduira dans des

¹⁾ On rapporte que, parme les aparses du Prophète. Afche et Hatisch éssere joinages de Zeinch. Zeinch, agest tope conseil a seiland de la facilité ses points estes de mich, et donnéis à boire su Prophète chaque fois qu'il na rendait visile, sachant qu'il ainsi beucatop le mich. Aiche et Hafisch en finnet paissance et décidence de dire airpoiennes su Prophète que ce meil qu'il bevoit chez Zeinch lui donneil une manure codert. Il our jure alors de ne plan en boire, consulmes de loir anothète et ne se destinate pas de la ruse des formes.
Il demanda à chocuse d'albe de no faire par la personne de ou incudent et de decision qu'il avait prés Elles lui jurément des parder le secret esais n'un fioret, rien par la fersonne de la facilité de decision qu'il avait prés Elles lui jurément des parder le secret esais n'un fioret, rien par la mitie.

²⁾ Notes avons déjà su que lonqu'un serment nous empéche de faire une bonne chose, notes devons notes en libérer par un acte explanore: nombre ou vétir dix passers, libérer du noclaur ou jetirer troit jours. On no post expendant en securir duçant se déber d'un serment en il y va de l'intérêt des aurres, à proms du ber écontre ce qui leur ese dit.

بِنَا عَلَى وَالْمِنْ عَنْ الْمَالِمُ وَالْمَالِمُ وَالْمَالِمُ وَالْمَالِمُ وَالْمَالِمُونَ وَالْمَالِمُ وَالْمَالُولُ وَالْمِلْلُولُ وَالْمِلْمِيلُولُ وَالْمِلْمِيلُولُ وَالْمِلْمِيلُولُ وَالْمِلْمُ اللَّهُ وَالْمِلْمِيلُولُ وَالْمِلْمُ اللَّهُ وَالْمِلْمُ اللَّهُ وَلِيلُولُ وَاللَّهُ وَلِيلُولُ وَاللَّهُ وَلِيلُولُ وَاللَّهُ وَلِيلُولُ وَاللَّهُ وَلِيلُولُ وَاللَّهُ وَلِيلُولُ وَالْمُولُولُ وَاللَّهُ وَلِيلُولُ وَاللَّهُ وَالْمُعِلِيلُ وَاللَّهُ وَلِيلُولُ وَاللَّهُ وَالْمُعِلِمُ وَالْمُولِمُ وَاللَّهُ وَلِيلُولُ وَاللَّهُ وَالْمُعِلِمُ وَالْمُعِلِمُ وَالْمُعِلِمُ وَالْمُولِمُ وَالْمُعِلِمُ وَلِمُ الْمُعْلِمُ وَالْمُعِلِمُ والْمُعِلِمُ وَالْمُعِلِمُ وَالْمُعِلِمُ وَالْمُعِلِمُ وَالْمُعِلِمُ وَالْمُعِلِمُ وَالْمُعِلِمُ وَالْمُعِلِمُ وَالْمُعِلِمُ وَالْ

Jardins sous lesquels coulent les rivières, le jour où Dieu ne couvrira le Prophète d'aucun opprobre de même que ceus qui auront cru avec lui. Leur lumière évoluera alors devant eux et à leurs droites. Ils disent : « Seigneur! Partais-nous notre lumière et fais-nous rérmission, Tu es infiniment capable de toute chose ».

67-Le revenue

- 9- O Prophète! Combats les Négatours et les Hypocrites et sets rude avec eux! Leur asale sera l'Enfer et quelle affreuse destinée!
- 10— Dieu a fait un exemple de œux qui ont mècre en la femme de Noé et la femme de Loth. Elles étaient sous deux vertueux de Nos esclaves et elles les ont trompés, ils ne purent expendant esen pour elles auprès de Dieu et il feur fut dit: « Entrez en Enfer avec œux qui y entrent! »
- 11 Dieu fit un exemple de ceux qui ont eru en la femme de Pharaon quand elle dit: « Seigneur! Construis-moi auprés de Toi une maison au Paradis, Sauvemoi de Pharaon et de ses agissements et sauve-moi de la gent injuste!!»
- 12—Et Morie, la fille de Imran, qui préserve son organe pudique. Nous y insufficires alors de Notre Esprit. Elle crut aux Paroles (Messagers) de son Seigneur et à Ses Livres et elle fait à jamais partie des humbles dévots.

Chapitre LXVII

LE ROYAUME

de la période mecquoise (10 versers)

Au nom de Dien Le Miséricordieux par extence et par exvellènce

¹¹ Ces surgets (10) in (11) incontrari que la ferrori ne sur pas forcement son mari au Paradis ciù ce Enfor. Chacam d'eux ou piccompensi solon ses propres grantes et il y a feuit su plus un peuvierr d'intercontain que Dies accierde à qui Il recut de Ses Enclaves surtanus. Jusqu'à l'avrintement de l'holan de surfier croyances considérations la férrori contrate une embre de son man et les interdissions moisse contenent le Paradia, en sant qu'incannation de Dable.

²⁾ Acroi E met a puede o cui a verbr o indique souvem le Messager de Dani. Chique Messager n'est qu'une puede du discessors m'ini de Dess. Acroi, des les verson (38) et (45) de chapière III. Dies chages Reus per le mot operoles (une perole verson de Lui).

Cels implique que fésas est un Messager de Dieu sous comme les autres Missagers, mais sela neveut millement dire que fésas est une partie de Dieu. Dieu est tobs au-detous de ces allégations menoragines et blassitématolies.

prouve que les six kottes cieux tota demitre la ciel que trous voyent et cela donte une tible proprenent absensante de l'etendus réelle do Royaume de Dies Que peuvent donn bien dire ces ses entres cions se quelle est donc la detarrer qui entit sépate du septiente ciel quand dija les étailes sont à des militien d'années illunière de notre planéte"

3) Ains Dien nous indique d'une façon claire et nelle les deux moyenn d'entres au Paradis et de

discouver la vériai : entendre et taisonner. On dost prêter l'orrelle sans prejugés et sans muscuse veloute ous Listes mabenisques de Dieu et

notre ration nous permet d'en découvrir le bien-fondé se elle n'est gas résidire par motre materialismo et notre organit et scelle sait luc en mêtre temps dans le grand livre de la casum. Mais l'organil et le sectament avengiont les joux de la phippiri et les gens sont presque treschauvirts quoi qu'ils duent.

Il n'est de pire soued que celui qui ne veus pas ententire.

- 1- Béni soit par Lui-même celui qui tient le royaume dans Sa main! et II est infiniment capable de toute chose.
- 2 Ceius qui crèa la moss et la vie afin de vous eprouver pour savoir qui de vous agira pour le mieux.

Il est Le Tout-Puissant et L'Absoluteur infini

- 3-Celui qui crèn sept meux superposès. Tu ne vois dans la création du Très-Misericordicus accune faute d'harmonie. Ramenes-y le regard pour voir s'il y a là un défaut,
- 4 Ramène ensuite le regard deux fois et ton regard te retournera bredouille et la mort dans l'àme.
- 5-Nous avons effectivement orné le ciel inferieur? avec des lampes (les étoiles) dont Nous avons fait des projectiles pour frapper les démons. Nous leur avons aussi prépuré le supplice de la Fournaise ardente
- 6 Bt à seux qui con mécra à tour Seigneur le supplice de l'Enfer et quelle affreuse destinée!
- 7-Quand ils y sont jetés ils lui entendent des sanglots cependant qu'il.
- 8- Chaque fois qu'on y jene un groupe, il éclate presque de rage et ses Anges gardiens leur demandent «Est-ce qu'il ne vous est point venu un
- 9-Tis dirent: « Si, il nous est effectivement venu un avortisseur mais nous avons crié au mensonge et avons dit : « Dien n'a men fait descendre et vous étes tout simplement dans une grande erreur -
- 10-Ils dirent; « Si alors nons pouvions entendre ou raistemer o nous ne seriors pas (aujourd'hur) avec les gens de la Fournaise ardente ».
- 11- Hs out reconnu leur faute. Bien lein de Moi les gens de la Fournaise ardente!
- 12-Ceux qui eraignent leur Seigneur bien que ne L'ayant jumais vu, auront une absolution et un grand salaire.
- 13-Que vous dissez ce que vous dites en secret ou à haute voix. Il sait parfaitement la réelle image des poitrints
- 14 Est-ce que Celui qui a créé ne sait pas? Cest Lui Le Doux et Le grand Connaisseur

¹¹ Le Coran nous désigne les choses des mondes napratometrels par des rouse à la portée de note: compathenaine inflaiment limiter. Ainsi it attribut à Dieu des organes tels que les nêtres (yeux,

Il Capa les recommulate à Dieu tout en exchans-que pes organes a ont élem de commun avec et que ques pontensons car Dan alla besoire d'uncon interrocutaire et d'aucan assillaire. Il Se suffii an wor o Esi-même.

Tourn Sex cremures sore marques par la dissiste et l'heterogeneité tands que tout ce qui inredie à Dieu sur sous le segué de l'unité absolue et de l'homogénété.

²⁾ Si les ejoiles que sont la limite de l'univers maible de sont que la parure du ciel inférieur, cala

502 67 - Le royaums

15-C'est Lui qui a rendu pour yous la terre humblement soumise. Parcourez donc ses coins et ses recoins et mangez des biens qu'Il vous a octrovés. C'est vers Lin que vous serez ressuscités.

- 16-Vous sentez-vous à l'abri de Celui qui est dans le ciel et ne craignez-vous pas qu'il fasse crouler sous vos pieds le sol qui se mettra alors à branker?
- 17-Ou bien vous sentez-vous à l'abri de Celui qui est dans le ciel et ne craignezvous pas qu'il lâche sur vous une pluie de pierres et vous saurez alors le sens de Mon avertissement.
- 18-Leurs prédécesseurs ont effectivement qualifié tout de mensonues et quelle à èté la suite de Mon ressentiment!
- 19-N'ont-ils donc jamais observe les oiseaux au-dessus d'eux comment ils étendent successivement leurs ailes pois les replient sans être soutenus par autre que Le Très-Miséricordieux!? Il voit parfaitement toute chose:
- 20 Ou bien quel est donc celui-ci qui est une armoe pour vous, vous assistant en dehors du Très-Misericordicux? Mais les Mécréants ne sont en réalité que les victimes d'une duperie.
- 21 Ou bien quel est donc pelui-ci qui vous donnera votre subsistance s'Il s'arrête de vous la fournir? Mais ils s'enfoucent obstinément dans leur violent orgueil et dans leur répulsion.
- 22-Qui est donc mieux guidé, est-ce celui qui marche les yeux fixès au sol et trébuchant à chaque past ou celui qui marche bien droit sur un chemin
- 23-Dis: « C'est Lui qui vous a crées et vous a pourvus de l'oute, des yeux et des creurs. C'est rare que vous rendiez gráce ».
- 24-Dis: « C'est Lui qui vous a dissemines sur terre et c'est vers Lui que vous serez conduits en masse ».
- 25 Ils disent: « Quand se realisera ortte promesse si vous dites vrai?»
- 26-Dis: « Le savoir n'appartient qu'à Dieu et je ne suis qu'un avertisseur bien
- 27-Lorsqu'ils virent le châtiment promis tout proche, les veuges de ceux qui avaient meeru devinrent lugubres et un dit: « Veilà et que vous réclamiez avec insistance «...
- 28-Dis: « Dites-moi done! Si Dieu me faisait périr; moi et coux qui sont avec moi, ou s'Il nous secontait de Sa miséricorde, qui protégerait alors les Négateurs d'un supplice douloureux «?

²⁾ Cente parabole symbolise cents que sem obtédés par une idee fine el que afont d'autre pensée que pour leur ambetion terre à octre. Ils ne regandent qu'au-dessous de leurs pieds et ne voient pas les obstacles qui so dressent sur leur chemin. C'est sine qu'ils s'y ecrasent la face.

Coax, au contraire, qui marchent la tête faute sur une voir bien droite, ont la possibilité de voir sous pluseurs angles et évirent ainsi tous les abstacles pour arriver à bêtent d'estimation. Les premiers literitent le mande à pe qui est teux leurs pieds tandis que les sistres embrassent de leurs segards l'immensité de l'Univers et ses renorances infinies.

¹⁾ Que se soit dans le vui plané ou dans le voi seilf, c'est soujours la volonté de Diese qui soutient les nissans dans les airs. Dans le premier cas c'est la loi d'Archimede eu de la poussée des fluides. dans le descriente con c'est le phénomère de l'action et de la réaction et tout cela ne terait pas possible suns la parmanence des lois instituées par La Createur de ce monde

2) C'ou le nom de leure authe-ma. Voir nu verses (1) du chaptire II. On comprend par le verset mirvaté que Dieu interpelle par cete lettre symbolique le Prophèse (Banadiction et salar de Dieu ur lei). Mais cette même lettre designe ches un autre chaptire le polson de Jeron voir qui

 Ce verset nent louer les hantes qualifés nomiles du Monages, bénéficien et salus do Dieu ner lui. Il duit eu eller unautmement

count pour sen homiliant, sa logunté, anu courage, sa généroisté et sa modestie sans bonies. Un jour un étranger se présents à lei on fou pris-à co vice d'un grand tremblement et d'une grande pour. Mohammad des distes souvéest «Comment, nion sent, je un east et un not et un grand, je et suin que le fille d'une fromme Kondachie de la Mougage qui managent, de la visuale salées.

4) Les Négateurs Kordichites au proposition plusieurs compromis pour cesser de le combattre. Ils se proposègnes entre autres d'acceptes son nouvean Dieu à condition qu'il acceptés les leurs. Ils lus offrenont de fiere de les leurs est pourres qu'il cassit de dire du mai de leurs fausses croyunces et de critiques leurs injustices et leur immunalini. Dieu le moi ci en gaude contre ces mauraines tentations.

 Ce sont en effet les menteurs qui ne consent de jurer de trans temps comments poir appayen fours memoringes. C'est là aussi soite manque de four veollogie et du tren manque de considération airo veus d'en-mêtrare et des natres.

 Il s'aginiti de l'un des plus violents adversaires du Prophète. Alverial ibn ai Moughira qui n'aurait dai reconnu pui son «péré» que dix-buit uns après sa toissance.

3) Note avons su su chaptim de «la cavistra» qu'on ne duit jamés dire: «le veis faire pela demiare sans giorter; «Si Disa vent». L'avante fait pamé de l'inconnue il moonte n'appartient qu'à Dian. On se doit jamés miner sur ce qui se note appartient pas ot on no doit pui ventire la pecio de l'ours avant de l'avetir sui.



68 - La calame

29—Dis: « c'est Lui Le Tres-Misèricordieux. Nous y avons cro et c'est à Lui que nous nous en sommes remis. Vous saurez qui est dans un égarement manifeste ».

503

30 Dis: « Si un beau matur votre cau se perdait dans les profondeurs de la terre qui vous apporterait une cau résurgente! ».

Chapitre LXVIII

LE CALAME

de la période mecquoise (52 verseis)

An nom de Dien Le Misérieordieux par essence et par excellence

- 1- Noun? par le calame et par les lignes qu'ils écrivent!
- 2- Par lu grâce de ton Seigneur tu n'es nullement fou.
- 3-El lu as assurément un salaire intarissable.
- 4-Tu jouis vraiment d'une très grande moralité 8
- 5- Tu vas bientôt voir et ils vont voir...
- 6- qui d'entre vous à l'esprit dérangé.
- 7- C'est ton Seigneur qui sait mieux que tous qui s'est égaré de Sa voie et c'est Lui, mieux que tous, qui connaît ceux qui soni sur le droit chemin.
- 8- N'obeis donc pas à crux qui qualifient tout de mensonge
- 9- Ils auraient bien voulu que tu sois accomtodant avec eux pour qu'its le soient avec tos-même⁴.
- 10-N'obeis à aucun être ne faisant que jurers et n'inspirant que mépris,
- 11-mauvaise langue et rapporteur.
- 12 se refusiont à toute œuvre de bien et en empéchant les autres, assessif et pécheur,
- 13-botor après cela; portant tous les signes du mai et s'attribuant de fausses origines ⁴.
- 14-Soi-disant qu'il a beaucoup de biens et de fils.
- 15-Quand on his recite Nos versets il dit: « Vieilles sornettes ».
- 16-Nous le marquerons sur le nez.
- 17-Nous les éprouvâtnes comme Nous avons éprouvé les propnétaires du verger quand ils jurévent fermement d'en récolter les fruits le lendemain matin.
- 18-th ne dirent pus (comme il se devait)?) « Si Dieu veut »:

504

21-Le lendemain matin ils s'appelérent les uns les autres:

68 - Le calome

- 22 « Allez de hon matin à votre plantation si vous voulez en faire la gueillette »
- 23-Ils se mirent alors en marche en se disant à voix basse :
- 24- « Ne laissez aujourd'hui aueun pauvre y entrer alors que vous y ètes ».
- 25-Ils v'en afférent le matin bien décidés à ne pas en donner l'aumône légale alors qu'ils en avaient les moyens
- 26-Lorsqu'ils le strent ils dirent: «Nous sommes vraiment dans l'erreut ».
- 27-9 Ou plutôt nous sommes frustres o.
- 28-Celui d'entre eux qui était le plus juste dit: «Ne vous avais-je pas recommunide de dire: als Dieu seuts?
- 29-Ils dirent; «Gloire et pureté à notre Seigneur! Nous étions injustes ».
- 30-Ils afférent les une vers les autres se faire des reproches.
- 31-Ils dirent: «Malheur à nous! nous avons outrepasse les limites (de Dieii).
- 32-Peut-être que notre Seigneur nans le remplacera par un verger meilleur, nous esperons fortement en notre Seigneur, o
- 33- Tels sont les tourments et les tourmients de l'autre monde sont pertainement plus grands, s'ils auvaient
- 34-Certes les gens pieux auront auprès de leur Seigneur les jardins des délices.
- 35-Allons-Nous donc traiter les Musulmans comme les criminels?
- 36 Qu'avez-vous à juger ainsi?
- 37- Ou bien avez-vous un livre où vous étudiez?
- 38-Vous y avez certainement tout ce que vous désirez.
- 39-Ou bien avez-vous pris sur Nous jusqu'au jour de la résurrection des serments appuyés que vous aurez sûrement ce que vous jugerez bon?
- 40-Demande-leur qui d'entre eux leur garantit cela.
- 4)-Ou bien ont-its des associés (de Dieu)? Qu'ils fassent donc venir leurs associés s'als disent viai.
- 42-Le jour où ils offronierons les horreurs! (du jugement) et, qu'étant invités à se prosterner, ils ne pourront pas le faire.
- 43-Leurs your seront baisses et ils seront accablés d'humiliation; on les appelait pourtant à se prosterner alors qu'ils ne souffraient d'aucun mal?

²⁾ Care, qui ne s'astreignent pas à la prière en ce monde et qui ve se prosiernent pas desant Dieu secont tests de le faire dans l'autre monde man jeurs dus se refuseroni à se plies et ils auroni. mille difficultés à le form

¹⁾ L'expression arabe 🔑 🚁 🚉 🚉 sout dire littéralement «le jour où un pied sera découver. Mais die est en general employee pour disigner les malheurs et les difficultés. Consers enégètes lui demneré pourtant son sons propre et disent que c'est le pied de Dieu qui sera découvert es qu'il sera demande aux hypocritos de se prosterier desant lui. Nous penchous plusot very in première inserprétation.

1). Il s'agit de l'heure du jugement denser qui cui absolument inévitable et par liquelle lors le mondo don panier en voute justice

Dies las a dougé ce nors, entre Sesseoup d'autres, pour cappelet aux gers qu'és passirons obligatorrement devant la justice de Diez et qu'és autorn à répondre de tout ce qu'és autorn

- 44. Ne me parle pas de celui qui qualifie ce discours de mensonge. Nous allons les amener petit à petit à leur perte par des voies qu'ils ignorent.
- 45-Je leur allonge la corde et Ma ruse est puissante.
- 46-Ou bien est ce que la leur démandes un salaire et ils sont alors écrasés sous le poids de cette redevance?
- 47-Ou bien détiennent ils l'inconnu et c'est de là qu'ils écrivent (leurs mensonges)?
- 48-Endure avec patience la sentence de ton Seigneur et ne sois pas comme l'homme au poisson (Jonus) quand il appela alors que les malheurs l'étouffaient de toutes parts.
- 49 S'il n'avait pas été secouru à temps par une grâce de son Seigneur il aurait été rejeté en terre nue, tout couvert de reproches.
- 50-11 fut alors élu par son Seigneur qui le pluça parmi les vertueus jou les
- 51-Ceux qui ont mècru ne sont sûrement pas loin de te faire glisser avec leurs regards depuis qu'ils entendirent le Livre de rappel (le Coran) et ils disent : "C'est vraiment un fou!...
- 52-Et ee n'est qu'un Ruppel pour les habitants des Univers.

ChapitreLXIX

CELLE QUI SE JUSTIFIE DE PLEIN DROIT

de la période mécquoise (52 versets)

An num de Dieu le Miséricordieux par essence et par excellence

- I Celle qui se justifie de plein droit.
- 2-Qu'est-ce que c'est que celle qui se justifie de plein droit?
- 3-Comment peux-tu savoir ce que c'est que celle qui se justifie de plein-droit?
- 4-Les peuples de Thamoud et de Aad ont qualifie de mensonge celle qui frappe (l'heure).
- 5- Les gens de Thamoud furent anéantis par celle qui dépusse les limites de la violence.
- 6. Quant aux gens de And its l'urent anéantis par un violent vent glacial à la brutalité extrême.

69 - Celle qui se justifie de plein droit

506

- 7-Dieu l'a dirigé contre eux durant sept nuits et huit jours continus et
 - Tu y voyais alors les gens étendus sur le dos comme des troncs de palmiers vides.
- 8- En vois-to un seul survivant?
- 9 Pharaon, ses predecesseurs et les villes où se Inbriquait le mensonge (Sodome et Gomorrhe) commirent la grande faute.
- 10- Ils désobétrent au Messager de Jeur Seigneur et 11 les frappa alors d'un châtiment enorme.
- 11-Lorsque l'eau submergra toute chose. Nous vous transportâmes dans l'Arche (de Noë).
- 12- Pour en faire pour vous une leçon memorable et afin qu'elle son retenue par une oreille bien consciente.
- 13 Quand on soufflere une scale fois dans le clairon (de l'Apacalypse).
- 14-Quand on soulévera la terre et les montagnes et qu'elles seront détruites d'un seul coup.
- 35-Ce jour-là se produira le grand évenement.
- 16-Le ciel se fendra et il sera ce jourdà très fragile.
- 17-Les Anges se tiennent sur ses bords et au-dessus d'eux huit Anges portent ce jour-là le trône de ton Seigneur.
- 18-Ce jour-là vous serez exposès et tien n'échappera de ce que vous teniez. caché:
- 19 Celui qui aura reçu son livret dans sa main droite dira : «Tenez, lisez mon livret!n.
- 20- l'avais la conviction que je devais un jour rencontrer mon jugement».
- 21-Aussi est-il dans une vie toute de satisfactions.
- 22-Dans un sardin haut place.
- 23-Ses fruits sont à la portee de la main.
- 24 Mangez et buvez, grand bien yous fasse, pour ce que vous avez avance dans les josma panadas.
- 25-Quant à celui qui aura reçu son livret dans sa main gauche il dira: «Comme j'aurais bien voulu ne jamais recevoir mon livret,
- 26-Et ne jamais savoir ce que sera mon jugement.
- 27-Comme j'aurais bien aime que ma première mort fût la définitive.
- 28-A quoi m'oni servi mes biens?
- 29 Mon autorité s'est évanouse loin de moi ».
- 10-Saisissez-le et enchaînez-le-
- 1 Puis jetez-le dans la Fournaise ardente

مَنْ الْمُ الْمِنْ الْمِنْ الْمَنْ الْمُورْدُونَا الْمُورْدُونَا الْمُورُدُونَا الْمُؤْمِنَا الْمُؤْمِنِينَا الْمُؤْمِنَا الْمُؤْمِنِينَا الْمُؤْمِنَا الْمُؤْمِنِينَا الْمُؤْمِينَا الْمُؤْمِنِينَا الْمُؤْمِينَا الْمُؤْمِنِينَا الْمُؤْمِنِينَا الْمُؤْمِينَا ا

 Il s'agii des voies qui montent vers Dieu cu passam par les sept cieux. Ces voies sont mivies qualificamement par les Auges qui importent à la serve les codres de Dieu et remantent vers Le Tour-Paissant avec les nouvelles de la serve.

C'en par l'une de ces voies arguéricises que le Prophiss. Mohammas, (bénédiction et saint de Dieu sur liu) est morate vers le jujubler du terant, sont près du Trone dinin dans la flumease par de l'assessante. (p. jul.)

2) Il vagir d'un nommé «Asmodhir ibn Alburith» qui dit un jour; «Dies, si d'ed le la venir unant de Tui, fair planner sur sons del pières i parin du cital».
Il transver effectivement son chimient à la batrille de Badr qu'il sere tote

- 32 Puis ligatez-le avec une chaîne longue de soixante-dix coudées.
- 33-Il ne croyait pas à Dieu Le Très-grand.
- 34 Il n'incitait pas à nouvrir le miséreux.
- 35 I) n'a aujourd'hat les aucus ans pour le protéger.
- 36-Il n'a pour manger que du sang et du pus,
- 37-Sewls les l'autifs en mangent.
- 38 Je ne jurerais pas par ce que vous voyez.
- 39-Ni par ue que vous ne voyez pas-
- 40-Ce sont certainement les paroles d'un noble Messager.
- 41 Ce n'est nullement le langage d'un pôéte, c'est bien rare que vous croyiez.
- 42—Ce n'est pas non plus le parter d'un devin, c'est bien rare que vous vous rappeliez.
- 13. C'est une chose descendue de la part du Seigneur-ce-Maitre des Univers.
- 44- S'il Nous avait fait dire mensongérement quelque chose.
- 45- Nous l'agrions saisi avec force.
- 46 Pais Nous lui nurions tranché l'aorte.
- 47- Nul d'entre vous n'est capable de lui servir de rempart.
- 48-C'est surement un rappel pour les geus pieux.
- 49- Nous savons bien qu'il en est parmi vous qui qualifient tout cela de mensonne.
- 50-Il est certainement une source de remords pour les Mécreauts.
- 51-C'est l'évidence même.
- 52- Proclame donc la glore et la pureté du nom de ton Seigneur. Le Très-Grand!

Chapitre LXX

LES VOIES ASCENSIONNELLES

de la période merquoise (44 versets)

Au nom de Dieu le Miséricordieux par essence et par excellence

- 1—Quelqu'un² demanda avec insistance à voir venir un supplice qui doit effectivement arriver.
- 2-Destiné aux Mécréanis et que rien ne pourra alors repousser.

3) Il s'agit de l'aumône légale.

C'est un dreit et men un cadeau fait aux pouveu. Mara ce dreit est d'autre part been décermant et au proportion est surétée et varie selon les branches de l'activité. Pour le éconnesce c'est le 1/40e, pour l'agriculture c'est le 1/10e ou le 1/20e et pour les produits miniers c'est le 1/5e. Cella présenve la filente des passeres sur ce que la toucherni du tréser públic n'est pos bassiliant comme les autres auméntes et cela met les citopens actifs à l'abri de tous les whos des

responsables Cela ne ferme pourtani pas la pinte sus ournômes volontaires ou surérogatoires ausquelles l'islam encourage de mile façons.

Quant à ceux qui prinendent que ces impot légal (zakai) n'a rien à vois avec ce que le Musilizent pale comme impêts à l'État (su et agrèr par la majorité de la nation islantque. ceas-là sont seux qui ne paient ni mbat ni impôte et qui se posent eut-mêmes comme percepteurs de zakot pour être les premiers à en profiter d'une façon su d'une autre.

3. De la part de Dieu aux voies ascensionnelles

- 4 Les Anges et l'Esprit (Gabriel) montent vers Lui en un jour évalué à cinquante mille ans.
- 5. Patiente de la belle manière (sans te plaindre).
- 6-Ils le voient bien Join.
- 7- Et Nous le voyons tout près.
- B-Le jour où le ciel sera comme le métal fondu.
- 9- Et où les montagnes seront comme la laine:
- 10-Les amis les plus chers ne se demanderont rien l'un à l'autre,
- II-El pourtant ou fera recommitre à chacun ses amis. Mais le criminel voudrait donner ses propres fils pour se racheter des sourments de ce jour-
- 12-11 donnerait aussi su compagne (soe épouse) et sun fière.
- 13-De même que sa famille qui lui donnait asile.
- 14-Et toos ceux qui sont sur terre pourvu que cela le sauye
- 15-Mais rien ne le suuvera. Il s'agit d'un Feu flamboyane.
- 16-Arrachant brutalement le cuir chevelu-
- 17-Il appelle tous ceux qui aurout tourné le dos, fait volte-face,
- 18-amassé et thésaurisé-
- 19-L'Homme s'affole vite de par sa creation.
- 20 Dès que le mail le touche il perd patience.
- 21 Quand le bien le touche il devient avare.
- 22-Sauf ceus qui pratiquent réguliérement la prière.
- 23-Qui sont consumts dans la pratique de leur prière.
- 24-Dans les biens de qui il y a un droit bien déterminé 1,
- 25 revenant au mendiant et au déshériné.
- 26-Ceux qui croient au jour de la rétribution.
- 27 Que vivent dans la crainte des toururents de leur Seigneur.
- 28-Nul n'est à l'abri des tourments de son Seigneur.
- 29-Qui veillent à la chasteté de leurs organes intimes.
- 30-Sauf avec leurs épouses ou les femmes qu'ils ont acquises en toute légalité. auquel cas ils ne méritent nul reproche.
- 31-Celui qui reclierche son plaisir en defrors de cela, ceux-là sont les transgresseurs.
- 32-Ceux qui gardent scrupuleusement ce qu'on leur a confié en dépôt et qui respectent leurs engagements.

28 44 12 16 25 25 36 71

بىتىك ئۇسۇراق قۇمچە ئە اتىغىز قۇنىڭ بىن قىلى ئەت بۇچىيە ئالارتىك ئۇسۇراق قۇمچە ئە اتىغىز قۇنىڭ بىن قىلى ئەت بۇچىيەس ئەت اتىغىز، ئالىدىنىڭ ئىندىدىنىڭ ھەندۇرىكى ئەت قۇمۇرىكى ئەت ئاتىلىدۇ، ئالىدىدىنىڭ ئىندۇرىكى ئەتدۇرىكى ئەتدۇرىكى ئەتدۇرىكى 71 - Noi 509

- 33-Qui fournissent leur témoignage en soute hoonéteté.
- 34- Qui veillent avec soin à la pratique continue de la prière.
- 55-Ceux-ld scront dans des jardins, entoures de tous les honneurs.
- 36-Qu'ont donc ceux qui ont morru à te regarder avec une telle insistance,
- 37-... Groupés en cercles à ta droite et à la gauche?
- 38 Est-ce que chacun d'eux convoite d'être introduit dans un jardin de délices?
- 39-Jamais au grand jumais! Nous les avons créés à partir de ce qu'ils savent
- 40 Je ne jurerais pas par Le Muitre des Orients et des Occidents. Nous sommes certainement capable...
- 4) ... de les remplacer par meilleurs qu'eus et nul ne peut Nous devancer (à la course).
- 42—Laisse-les donc à leurs divagations et à leurs jeux jusqu'à ce qu'ils rencontrent leur jour qui leur est promis.
- 43 Le jour où ils sortarent en hâte des tombes comme se presse vers une borne indicatrice celui qui a perdu sa route.
- 44-Leurs yeux seront bassés et ils seront accubiles par une humiliation. C'est cela le jour qui leur était promis.

Chapitre LXXI

NOÉ

de la période mecquoise (28 versets)

Au nom de Dieu le Miséricordieux par essence et par excellence

- Nous avons envoyé Noé à son peuple; « Avertis ton peuple avant que ne leur vienne un supplice douloureux».
- 2-II dit +O mon peuple! Je suit pour vous un avertisseur bien claire.
- 3 -- Adorez Dieu, cratguez-Le pieusement et obèissez-moi a.
- 4- «Il vous absoudra de certains de vos péchés et retardera votre échènnes jusqu'à un terme prénommé.

Le terme de Dieu, quand il vient, n'admet aucun report, si vous saviez».

- 5-Il dit: "Scigneur! J'ai appelé mon peuple nuit et jour.
- 6-Mais mes appels ne firent qu'augmenter leur fuite.
- 7- Chaque fois que je les ai appolés pour que Tu les absolves, ils se sont mis les doigts dans les oreilles, se sont couvert le visage avec leurs vétements, sé sont entétés et se sont renfermés dans un grand orgueil.
- 8-Puis je les ai appelés à voix haute.
- 9 Puis je leur ai fait des proclamations publiques et des confidences en secret.
- 10- Fai dit: almplarez de votre Seigneur votre absolution, Il est infiniment absoluteur».
- 11-Il lächera alors sur vous en abondance les eaux du ciel.
- (2-1) vous fortifiera par des biens et des fils. Il fera pour vous des jardins et fera pour vous des rivières.
- 13-Qu'avez-vous à n'accorder à Dieu aucua respect?
- 14-Alors qu'Il vous a crèes par phases successives.
- 15-Ne voyez-vous pas comment Dieu a créé sept cieux en couches superposées?
- 16-II y fit de la lune une lumière et du soleil une lampe).
- 17- Dieu vous a fait miraculeusement pousser de la terre.
- 18-Puis II vous y fait retourser pour vous en sortir à nouveau.
- 19 Dieu vous a fait de la terre un tapis.
- 20- Afin que vous en parcouriez des routes bien larges.
- 21 Noe det: «Seigneur! Ils m'ont désabés et suivi celui dont les biens et les calants ne font qu'augmenter sa perté»
- 22- Ils ourdirent une intrigue énorme.
- 23-IIs dirent: «Surfout ne renoncez pas à vos aneiennes divinités: Ound, Sound Yighouth, Yaoûk et Nesr».

¹⁾ Un ne pour pas ne pas remanquer conte mance entre «terrate» pour la tano et «tampe» pour le soieil, La lanc est au simple efflecteur et a'est le toieil qui att source de lamière. Quand on gente que l'Institutelle de géocher pas ventes que dit sécles plus tand, on ne petit danter de l'erigine supranaturelle du Conse. Ce n'est pas Mohammed, un berget Rietaré du 7e décle, qui pouvait énoucer de fai-même de telles étrits socialifiques.

كُنِياً وَلَا تِو وَالطَّنِينَ الْاصْلَنَانَ فَ مَنْ عَبِينَ مِنْ الْمِيلَةِ فَوَا فَأَدْحِدُوا قَادًا فَلَمْ فَقَدُوا عَلَمْ مِنْ وُدِدِ إِنَّهِ السَّلَّا ﴿ وَقَالَ فَنْ ذَهِمْ أَنِسُلُوا عَادَدُ وَلَا يَقُوا اللهُ وَالْكِنْفِينَ وَلَالَا ﴿ وَقَالَ قَدْمُمْ أَنِسُلُوا عِادَدُ وَلا يَعْدُوا إلا قَيْمًا كَثَلُوا ﴿ وَلَهُ وَمِنْهِ وَاللّٰمِ مِنْ الْفِرْ فِي وَلَوْقَتْ وَلِينَ وَعَلَى يَنِي مُونَ الْقَلْمِينَ وَاللّٰمِ مِنْ الْمُعْلَى فَيْ اللّٰمِ مِنْ اللَّهِ اللهُ وَمِنْ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ وَلِينَا وَاللّٰمِ مِنْ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ وَاللّٰمُ مِنْ اللَّهِ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللّٰمِ مِنْ اللَّهِ اللَّهُ وَاللّٰمُ وَاللّٰمُ مِنْ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللّٰمُ وَاللّٰمُ وَاللّٰمُ وَاللَّهُ وَلَا لِللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللّٰمُ وَاللّٰمُ وَاللَّهُ وَاللّٰمُ وَلَا لَهُ وَاللَّهُ وَاللّٰمُ وَاللَّهُ وَاللّٰمُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللّٰمُ وَاللَّهُ وَلَا لَهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللّٰمُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللّٰمُ مِنْ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللّٰمُ وَاللَّهُ وَاللّمُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَلَوْلَاكُمُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّلَالِي اللَّهُ وَلَوْلَاكُمُ وَاللَّهُ وَلَا لَا لَهُ وَاللَّهُ وَاللّٰمُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللّٰمُ وَاللَّهُ وَلَوْلَاكُوا لَا مُعْلَى اللَّهُ وَاللَّهُ وَلَا لَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّالِمُ وَاللَّهُ وَاللّ

28 WILLIE ST. E. H. 32 - 12

- 24 Elles en ont pourtant égaré plusseurs. Seigneur! N'augmente aux Injustes que leur égarement.
- 25- A la suite de leurs pechés ils forent noyes puis introduits en Enfer. Ils ne se trouvérent alors en dehors de Dieu personate pour les secourir.
- 26 Noé dit : «Seigneur! Ne laisse pas sur terre parmi les Mécrèants un seul pour habiter leurs maisons»
- 37- «Si tu les laisses (en vie), ils agareront Tes eschaves et n'enfauteront qu'un grand dévoyé et un négateur obstiné».
- 28 «Seigneur! Donne-moi l'absolution aime qu'à mes deny géniteurs, à celui qui est entré chez mor croyant, aux Croyants et aux Croyantes et n'ajoute aux Injustes que perte sur perie, o

Chapitre LXXII

LES GÉNIES

de la période mecquose (28 versers)

An nom de Dieu le Miséricordieux

par essence et par excellence

- 1- Dis: «Il m'a été inspiré (révélé) qu'un groupe de Génies a écouté et a dit; «Nous avoirs entendu un Coran (lecture idéale) merveilleux».
- 2- «Il guide à la voie de raison et nous y avons cru. Jamais nous ne donneronsplus à notre Seigneur un associé».
- 3 «Notre Seigneur, exalté dans tout Son sérieux, n'a pas pris paur Lui ne compagne ni un entant»;
- 4- «Nos irresponsables disaient sur Dieu des choses outrancières».
- aNous avions pensé que jamais les Humains et les Génies ne diraient sur Dieu des choses mensongères».
- 6 Il y avait des hommes parmi les Humains qui se mettajent sons la protection d'hommes parmi les Génies et ils augmentérent ainsi leur arrogance.
- 7- Ils ont peasé comme vous avez pense vous-mêmes que Dieu n'enverrait

ii) Dies a crée les Anges immeriolets, sont de pusqué et de listraire et postant four lour sours à prive et à proclairer la gloire du Singaria. Certains d'entre ous ont des fonctions bien précises comme celle de reseauges du Decu. le sont grec angeles virolant dire messages, pursuar de travecle, le a créé d'autre pars les Gernes et les Hamilian qui sont sournes à l'autrection terrouse et qui sont maltrifich. C'est pourques Dieu les appelle «les deux pourques Dourles appelle» des deux capaças d'a des Crivatits courses et y a des Métralaires.

Quant à la nature exacte des Génics, nous n'en avons aucune tible prêche vatal qu'és sore deules d'une très grande force et qu'ils tent capatites de la déplacer à des virtaises manoyables.

الذا تعالى وإدا لت السنة وزيدتها البنة وكا فيها المؤتم وكا فيها المؤتم والمؤتم وكا فيها المؤتم والمؤتم وكا فيها المؤتم والمؤتم والمؤت

72—Les Génies 512

- jamais plus aucun Messager. (ou: ne ressusciterait jamais personne) 8- Nous avons taté le ciel et nous avons trouvé qu'il a été rempti de gardiens
- implacables et de météores!

 9 Nous y occupions des postes d'écoute mais celui qui se met maintenant aux.
- econtes se trouve un météore qui le guette.

 10. Nous ne savons pas si on a voulu du mai à œux qui sont sur terre ou si leur
- 10. Nous ne savons pas si on a voulu du mai à œux qui sont sur terre ou si leur Seigneur a voulu les mettre sur la voie de raison.
- 11 Il y a parmi nous les vertueux et il y a parmi nous des gens d'un niveau inférieur. Nous énons en effer des écales disparates.
- 12 Nous avons eu la conviction que jamais nous ne pourrions échapper sur terre à la justice de Dieu et que nous ne pourrions jamais le faire en l'uyant.
- 13—Quand nous avons entende la bottee direction (le Coran) nous y crimes. Celui qui croit à son Seigneur ne craint mi frustration ni humiliation accubiante.
- [4—II y a parmi nous les Musulmans et il y a parmi nous les Injustes. Ceux qui ont embrassé l'Islam, ceux-lá ont choisí lá voie de la raison.
- 15 Quant aux injustes, ce sera do hois pour l'Enfer.
- 16-S'ils avaient mené une vie régulière sur la voie de Dieu. Nous les aurrons certainement abreuvés d'une cau abondante.
- 17-Afin de les y éprouver. Celui qui se détourne de la pensée de Dieu³, Il l'introduire dans un suppliée accablant,
- 18-Les mosquées sont consacrées à Dieu. N'invoquez donc personne avec Dieu².
- 19 Quand l'esclave de Dieu se leva pour l'invoquer, leurs masses compactes faillirent formet sur lui comme un featire.
- 20-Dis.; «Je n'invoque que mon Seigneur et je ne Lui associe personne ».
- 21 Dis: «de n'ai aucum moyen de vous faire du tors ou de vous mestre sur la voie de raison».
- 22 Dis: «Jamais personne ne me protégera contre Dieu et je ne trouverar jamais en dehors de Lui un refuge».
- 23-Je ne peux que vous transmettre les messages de Dieu. Celui qui désobéit à

Juste avant le début de la révélation du Coran (609) le ciel de l'Arabie se remptit d'un nombre insceptiurie d'étoiles filottes et de méteorés au point que les gels craigmaiere de voit en cela les agres, précuraires de la fit de monde.

²⁾ Ou titti-implement «du Coran».

³⁾ Ce vener, est une condumnation formelle de marabouissée et agints colles de sams. Il s'uditessariados area Arabes qui a calent rempli le premier austituare do monovamente, le Kalbu, des somes de l'arm innontratables divinités, déant que Dieu était trup geand pour être adoré directmente et ausé intermédiaires.

Dieu et à Son Messager aura le feu de l'Enfer où ils s'éterniseront à jamais.

- 24—Jusqu'à ce qu'ils voient ce qui leur est promis. Ils sauront alors qui a les partisans les plus faibles et les moins nombreux.
- 25- Dis: «le se sais si ce qui vous est promis est proche ou si mon Saigneur lui laisse encore une longue période (d'attente).
- 26-Sachant Lui-même l'inconnu, Il ne devoile Son inconnu à personne.
- 27—Sauf à celui de Ses Messagers qu'll a agrèé. Il lui place alors devant et derrière lui des gardiens vigilants.
- 28 Afin qu'Il sache s'ils ont bien transmis les messages de leur Seigneur II a embrassé de Son savoir tout ce qui les concernait et fi a dénombre exactement toute chose

Chapitre LXXIII

Celui qui se cache le visage dans ses vêtements

de la période mecquoise (20 versets)

Au nom de Dreu Le Miséricordieux par essence et par excellence

- I-O toi qui te caches le visage dans tes vétements!
- 2-Passe la nuit sauf un peu à prier.
- 3-Sa moitie ou diminues-en un peu.
- 4-Ou ajoutes-y un peu et récite le Coran d'une façon claire et posée.
- 5-Nous allons jeter sur tot des paroles bien fourdes.
- 6-La récitation de nuit touche plus profondément (le cœur) et sa diction est meilleure.
- 7-Tu as dans la journée de longues heures pour tes activités personnelles.
- 8-Evoque le nom de ton Seigneur et consacre-tor exclusivement à Son adoration.
- 9-Seigneur-et-Maître de l'Orient et de l'Occident, nul Dieu autre que Lui. Remots-t'en à Lui.
- 10-Endure leurs propos avec patience et fus-les de la belle manière?

⁷⁾ Co-maptire a été inspire dans les tout premiers temps de la rérédition de Coran. Cette révelation commença par le chapitre 90 pais s'informant pécadant une certaine périodie fouriant, sédon les cégégées, entre tiers aux et quanting tours'i qui partit insusperniblement léragée au Propière l'ins l'Ange Calerel se presentation de découpé list dans la groute de Hera ou el s'isolait pour adainer. Dies et confernière le returne. Cette appairitien le recephit de servir ai il i restrit en herablant des les listes de vous et le des converniers.

²⁾ C'est-a-dire controversont et non par ventré ou orqués

والشكارين الول الفتنة وتهالم قيدة ف يد الدينا الديا والشكارين الول الفتنة وتهالم قيدة في يدا الدينا الديا والمحبورة والما والما الديا الديا المحالة والمحالة والمناسبة المحالة والمان والمان والمولة والمحالة المحالة والمحالة المحالة والمحالة المحالة والمحالة المحالة والمحالة المحالة المحالة المحالة والمحالة المحالة المح

- 11—Ne me parle pas de œux qui qualifient tout de mensonge et qui jouissent des biens de ce monde. Laisse-leur donc un court répit.
- 12 Nous disposons de lourdes chaînes et d'une fournaise audente.
- 13-De même que d'une nourriture bloquant les gosiers et d'un supplice douloureux.
- 14—Quand la terre tremblera ainsi que les montagnes, et les montagnes seront alors des tas de sable coulant.
- 15—Nous vous avons envoyé un Messager comme ténsoin contre vous de même que Nous avons envoyé un Messager à Phavaon.
- 16—Pharaon avait alors désobéi au Messager (Moise) et c'est pourquoi Nous le frappames d'un châtiment sévère.
- 17- Comment, si vous mécroyez, vous mettres-vous donc à l'abri d'un jour fuisant pousser aux nouveaux-nés des cheveux blancs?
- 18-Le ciel se fendillero alora; Sa promotos se réalise toujours.
- 19—Ceci est un rappel, que celui qui veut prenne une voie (menant) il son. Seigneur
- 20—Ton Seigneur sait que to passes en prière un peu moins des deux tiers de la nuit, sa moitié et son tiers, de mênue qu'un groupe de ceux qui sont avec toi. Dieu détient la mesure exacte de la nuit et du jour.

Il a su que vous ne pourriez jamais en calculer les heures et c'est pourquoi il a agrèt votre retour au droit chemin.

Lisez du Coran ce que vous pouvez. Il a su qu'il y aurait parmi vous des malades, d'autres (les commerçants) qui parcourraient la terre à la recherche de quelqu'effet de la générosité de Dieu et d'autres qui combattralent sur le sentier de Dieu.

Lisez-en ce que vous pouvez, pratiquez correctement la prière, donnez l'aumène légale et accordez à Dieu un prêt de bon aloi.

Tour ce que vous avancez pour vous-mêmes comme bien, vous le trouverez auprès de Dieu bien meilleur et vous rapportant un salaire bien plus considérable encore.

Implorez l'absolution de Dieu, Dieu est infiniment absoluteur et minéricordieus.

C56 WILLEST 25 74

الله المنظر في المنظر في وزائدة تكون والمنظر المنظر في المنظر في

Quand le Prophite.
 (Bénédiction et culut de Diez mer leu) roça gour le prenière fois direct a groine de Hiral le visite de l'Archenge Gabriel qui lui appara les premièra senson di Coren, il fai troubit, se alte bont point et faitht en perder le

Dembra tras armitiant (che) lui es decimina a sa ferrima Kharija de le colorir abandamina et il disatti (gg.) - gella Colorir mon delimentamis il qui la promopera Dem Francipita alma - O set qui le biolità situa les conventares».

 Le moi (av) veur des tout et que le Diable impire Mais le Prophète l'a madait dans ce cue punicidier par le came des dôtes.

- On peur asser fradure de la façon samante: «Ne te sante par de las bonnes actions que ta jugar três nombranises».
- Deputs Pharmon et bion avont his. Phonime séculique a imajorary voy la monter vers is cief pour von Céeu de ses peuc. Mais e au une closse impossible dans co viouée et l'homme ne fora que s'y acuster en voir.

Tous on surelline exploratous de l'espace et des diverses planetes ne sont qu'une preprie de ce était insense de l'homerie. Des fortimes impiermen s'y perdent alors que le tiers au morins de l'homerie meant de faire.

Il seran plus ample pour l'homere de croixe aux santes Écretains et d'invair puté de son partire cerveux qu'il soumet 4 un crassil démontaque et qui n'absoura qu'à sa propre moére et à sa skonnection.

5) C'est l'un des monts de l'Enfer uss'un endroit préces de l'Enfer.

Chapitre LXXIV

CELUI QUI SE BLOTTIT SOUS SES COUVERTURES

de la période mecquoise (56 versets)

Au nom de Dien le Misérieurdienx par essence et par excellence

- 1. O toi qui te blottis sous les couvertures!
- 2- Debout et avenis!
- 3.- Proclame la grandeur de ton Seigneur-et-Maître au-dessus de toute chose.
- 4- Tes vôtements, purific-les.
- 5 Les idoles 2, fuis-les.
- 6 Ne donne pas ce que tu donnes dans le but de recevour en retour quelque chose de plus grand⁴.
- 7-Accepte avec patience la volonté de ton Seigneur.
- 8 Quand on soufflera dans le clairon.
- 9 Ce jour-là ce sera un jour très dur,
- 10- Pour les Mécréants et nullement aisé.
- 11 Ne me parle pas de celui que l'ai crèr sans biens ni famille.
- 12-Puis Je lui ai donné une fortune étendue.
- 13-Ainsi que des enfants toujours à ses côtes.
- 14-le lui ai aplani toptes les difficultés:
- 15- Puis il convoite de Moi que le lui donne encore plus.
- 16-Mais il n'aura rien du tout car il contestait Nos signes avec force.
- 17-le l'épuiserai dans une montée harassante !
- 18-II a rèflèchi et fait ses estimations.
- 19-Puisse-t-il être tué à couse de ses estimations!
- 20-Puis qu'il soit tué pour ses estimations!
- 21-Puis il regarda.
- 22-Puis il fronça les sourcils et se renfrogna.
- 23- Pais il tourna le dos et se remplit d'orgueil.
- 24-II dit «Ce n'est fă que sorcellerie qu'ils se transmettent les uns aux autres».
- 25 «Ce ne sont là que des paroles d'humains».
- 26- le le ferai rôtir dans le feu de Sagar4.
- 27- Et comment peux-tu savoir ce qu'est Sakar?
- 28. Elle anéantit tout et n'épargne rien.
- 29- Elle noireit la peau.
- 30- Elle est sous les ordres de dis-neuf (Anges-Gardiens).

المستنبان الدين الوقال كتنب ورواد الدين والنوا إينا ولا المراف فلويم الدين الدين الوقال كتنب والمومون وليقول الدين فلويم مرض والتحروف والمراف فلويم مرض والتحروف الدين في الدين المنظم الدين المنظم الدين الدين الدين الدين والما والمنافق المنظم الدين الدين الدين والمنافق المنظم الدين الدين والمنافق المنظم الدين ا

- 31 Nous n'avons fait comme gardiens de l'Enfer que des Anges et n'avons fait de leur nombre qu'une tentation pour ceux qui ont mècra afin que ceux qui ont reçu le Livre scient bien convaincus et que ceux qui ont cru deviennent encore plus croyants: afin que ceux qui ont reçu le Livre et les Croyants à aient plus aucun doute et que ceux qui ont quelque maladie au cœur et les Mécréants disent : «Qu'a donc voulu Dieu par cet exemple?» C'est ainsi que Dieu ègare qui II veut et guide qui II veut. Ton Seigneur est seul à connaître Ses armées. Ce n'est là qu'un rappel aux Humains.
- 32-Assurement, par la lune l
- 33-Par la nuit quand elle se retire?
- 34- Et par l'aube quand elle jette ses lueurs!
- 35-C'est l'une des grandes horreurs.
- 36-C'est une mise en garde pour les Humains.
- 17 Pour celui d'entre vous que veut avancer ou recoler.
- 38.- Chaque âme est prisonnière de ses acquis.
- 39-Sauf les gens de la droite.
- 40- Ils sont dans des jardins à se demander
- 41 Au sujer des criminels.
- 42- «Qu'est-ce qui vous a fait enfrer dans Sakar? »
- 43 'Ils dirent'; «Nous ne faisions pas partie des prieurs.
- 44 Nous ne donmons pas à manger au misèreux.
- 45 Nous paraugions dans l'erreur avec ceux qui y paraugeaient.
- 46-Nous qualifiions de mensonge le jour de la rétribution.
- 47 Jusqu'à ce que nous vint la verité evidente (la mort) «-
- 48- A quoi leur servira l'intercession des intercesseurs?
- 49- Qu'ont-ils donc à se détourner de ce rappel!
- 50-On dirait des rébres (ou onagres) pris de panique,
- 51-Fuyant un lion.
- Do dirait plutôt que chacun d'entre est vandrait accessir des feuilles déployées (à la portée de tous).
- 53- Its no les recevront jamais. C'est plutôt qu'ils ne craignent pas l'antre monde.
- 54 Cessez donc (vos absurdités). C'est un rappel bien net.
- 55 Que celui qui veut l'ais en mémoire.
- 56— Mais ils n'y pensent que si Dieu vent. C'est Lui qui mérite d'être craint et c'est à Lui qu'il appartient d'absondre,

Chapitre LXXV

La résurrection

de la période mecquoise (40 versets)

Au nom de Dira Le Miséricordisux par essence et par excéllence

- 1 Je ne jurerais pas par le jour de la résurrection.
- 2-Ni par la conscience aux reproches incessants.
- 3- L'Homme pense-t-il que Nous ne regrouperons jamais ses os?
- 4- Bien au contraire. Nous sommes capable de refaire parlaitement les extrémités de ses doigts¹.
- 5-Mais l'Homme voudrait plutôt s'obstiner dans sa rébellion (contre Dieu).
- 6-II demande: « A quand le jour de la résurrection? »
- 7- Owand le regard brillera comme l'éclair.
- 8-Quand la lune s'éclipsera.
- 9-Quand il y aura fusion du soleil avec la lune.
- 10-L'Homme dira alors: »Où fuir ?»
- 11-II n'y aura alors aucun refuge.
- 12-C'est vers ton Seigneur ce jour-lá que sem le terme de toute course.
- 13—Ce jour-là l'Homme sera informé de ce qu'il aura fait et de ce qu'il aura remis à plus (ard. (ou: des conséquences posthumes de ses agissements).
- 14- Mais l'Homme est plutôt un témoignage irréfutable contre lui-même.
- 15-Quand même il présenterait ses excuses.
- 16- N'essaie pas de composer le Coran avec la langue pour hâter sa révélation.
- 17- C'est à Nous qu'incombe son assemblage et sa lecture.
- 18- Quand Nous le hsons, suis (attentivement) su lecture.
- 19-Puis il Nous incombe de le rendre explicite.
- 20 Mais vous aimez plutôt cette vie éphémère.
- 21-Et vous ne pensez pas à la vie ultime.
- 22 Des visages ce jour là respiendissant de beauté.
- 23-Contemplant de leurs yeux leur Seigneur.
- 24 Et des visuges ce jour-là renfrognes.
- 25-Convaincus qu'on va leur briser les vertébres.
- 26-Mais une fois l'âme arrivée à la hauteur des clavicules,
- 27-Et qu'an dira: « Qui peut le guérir par quelqu'incantation? «

1) Pourquei Dieu eite-raien porticular les bouts des dougs comme preque enidente de 3a poissance coloraire? Qu'ont dere les hours des dougs qui rendent leur enimient tellement difficule? Ce sont est quertiers, que les mageies se sént toujours vancement posées jusqu'à la déconverte des emprénites épistes dont on ce trouve pas dons copies identiques dans toute la sant hamaine, a let point qu'elles syront à denaitée sûreness les gans. Voida export un signe avidant de Dances une preuve de plus de l'origane aupra-naturelle du Crean.

28-Quand il aura été convaince que l'heure de la séparation a sonné.

29-Quand les jambes s'enlacent l'une autour de l'autre.

30-C'est vers ton Seigneur ce jour-là qu'on don te conduire.

31-II n'a pas cru et il n'a pas priè.

32-Mais il a tout qualifié de mensonge et a fait volte-face.

33 Puis il est alle vers les siens en se payamant.

34-Malediction sur toi et malédiction?

35-Puis malèdiction sur toi et malèdiction!

36 - L'Homme s'imagine-t-il qu'il va être laissé ainti, sons être soums à aucun augement?

518

37-N'était-il pas quoiques gouttes de sperme éjaculé?

38. Puis il devint une masse accrochée que Dieu façonna à la perfection.

59- Il en fit alors les deux éléments de couple, le mâle et la femelle,

40-Celui-là n'est-il pas capable de faire revivre les moris?

Chapitre LXXVI

L'HOMME

de la période médinoise (31 versets)

Au nom de Dieu Le Miséricordisux par essence et par excellence

- 1- N'est-il pas venu il l'Homme, dans l'éternité des temps, un moment où il n'était pas une chose notoire?
- 2-Nous avons créé l'Homme d'une goutte de sperme hétérogène (aus composants divers) pour le mettre à l'épreuve et c'est pourquoi Nous l'avons doié de l'ouie et de la vue.
- Nous l'avons guidé sur sa voie, soit celle de la reconnaissance (gratitude), soit celle de la négation.
- 4-Nous avons préparé pour les Négateurs des chaînes, des carcans et une fournaise ardenie.
- 5—Ceux qui auront vécu dans l'obéissance de Dieu et les œuvres de bien boiront d'une coupe où se mélem l'eux du Cafour!.
- 6—C'est une source à laquelle boiront les esclaves de Dieu. Ils la feront jaillit en abondance.

الله الفراف والتقد النافي والسابي في أن رَبِّك مُونِهِ السَّالِي في أن رَبِّك مُونِهِ السَّالِي في أن رَبِّه و إنساف من الله المقلق ولا صَلَى والدالة فالزل في المُ أول مُك فقت الله الميام بشاجل في أول الله فالزل في المُ أول مُك فأرق في أخيت الإنسان أن أخذا المشار الله من الله المؤلف في الرياد شفاف أن النه أن المهم الما من المناف في النس والله وفيهم من الروا والمن الله حروا الأونى في النس والله وفيهم عن أن أن أنهن النهن المنزل في

वा व्यव्यक्तियां विश्वास

المسلسلة المستخدمة المستخ

j) Nous ne tradutions pas _{1,0} par comphre parce que le venez suivant vient nous dire qu'il s'agri d'une source du Panidis. On peut lacifement concevoir ce que l'eau de cette source peut avoir de parliane et de poir esqués. Soil Dieu fait parliaisment les chores et que meux que Dieu peut receveir dignoment Ses hôtes? De toute façon le camphre symbolise pour les arabecta blancheur la traicheur et l'odeur suive.

- 7-Ils font or qu'ils ont fait vœu de faire et craignent un jour dont le mal se propage à une vitesse effarante.
- 8-Ils donnent à manger des aliments (malgré leur amour pour ces aliments!) à un misereux, un orphelin et un prisonnier
- 9- « Nous ne vous donnous à manger que par amour de Dieu. Nous n'exigenes de vous ni récompense ni remerciements».
- 10- «Nous craignons de la part de notre Seigneur un jour à la mine renfrognée et
- 11 Dieu les a alors préservés du mal de ce jour et les a fait recevoir par des Anges au visage resplendissant de beauté et de joie.
- 12-En récompense de leur patience, Il leur donna Paradis et soie.

76-L'Homme

- 13-Ils y sont accoudés sur des lits à dais et ils n'y voient m soleil, ni froid glacial.
- 14- Il les couvre de près de ses ombrages et ses fruits et ses fleurs leur ont été rendus humblement bas (à portée de leur main).
- 15-On passe devant eux en leur présentant des vases d'argent et des coupes de cristal.
- 16- De cristal pareil à de l'argent et dont le contenu a été savamment dosé.
- 17-On les y abreuve d'une coupe où se mêle le gingembre !.
- 18- C'est une source qui se trouve dans le Paradis et qui se nomme Salsabil?.
- 19 Parmi eux circulent des adolescents à la jounesse éternelle. Quand to les vois, tu les croirais des perfes éparpélées.
- 20-Quand tu proménes ton regard à travers le Paradis tu y vois des délices et un grand royaume.
- 21-Ils portent des vétements verts de soie l'incet de brocart. On les a parés avec des bracelets d'argent et leur Seigneur les a abreuvés d'une boisson toute pure.
- 22-Cela est pour vous à titre de récompense et vous serez remerciés pour vos efforts.
- 23-C'est Nous-mêmes qui avons effectivement fait descendre sur toi le Coran-

Il Beaucoup de gern ne donnent à manger aux pauvres que les aliments qu'il leur répugne à euxtrêmes de manger. Mais le Prophète a dit que Dieu étant bon, il n'acceptait que les bonnes

²⁾ On pourrui faire la même remanque que pour le camphre cité dans le serset (5). Toutes les companisons qui se different oux choses de se monde ne sont qu'à time de valgamention, c'est-ddisc pour supprocher ces notions de nos esprits marpables de concavar la beaute infinie et la perfection des choies de Parade. C'est aless qu'en dit à un enfant que le lion out un chat trix

³⁾ Salsabil désigne une nonson agréable qui passe facilentent par le gossie.

 L'Honney est veaiment captif de la cerre par son obélisence à la toi de la pesanteur, per sei pescrée veaux en eau, are et mille acres charens. Communi promociri dons écloques à la portier de Dant?

Or, per un phinomine veniment paradonal, co tont justement care qui mi le plus grand herein de fair le jugement de Dieu qui ont les plus prands besoint pares qu'ils sont les entieves de leur chair et de leurs pussions.

Denc l'Injanz, ne fan que renforcer ne-même les chaînes de sa propor capolysa.

- 2) Cela concerne ansa iren les vents que les Anges. Ce Justi foits des forces obélés ani à la volto de Deu et que Deu dinge un tel mi tel cudrost. Les vents arquetes il és mages ou les dispersant. Les Anges apportent les hierfaits ou le chéament de Seigles. Ils transmissent aints le Mestage divis aux Messagers qui dovant le transmissent de la transmissent autre de Humains.
- 3) Les Angeséténdens les feuilless des Hamsim is jour du Jugoneus deman. Les eents étendent les ranges dans le cret.
- Les Arges afrauera le seni du lines, les bons des minorals. Les rents réparent les norges et les dispersent.
- 5) Cless define Phonos out the sarpan renumentaries out the develop terrorignes constructed penale.

24 Accepte avec patience la sentence de ton Seigneur et n'obéis à aucun pécheur où négateur endurei d'entre eux.

520

- 25-Évoque le nom de ton Seigneur le matin de bonne beure et à la fin du jour.
- 26—Prosterne-toi à Lui une partie de la nuit et répéte Ses attributs de longues heures de la nuit.
- 27-Ces gens-là aiment cette vie éphèmère et laissent derrière leur dos un jour bien lourd.
- 28—C'est Nous qui les avons crèés. Nous avons resserté les chaînes de leur captivité³ et, si Nous voulions, Nous les remplacerions par leurs semblables.
- 29-Ceci est un rappel; que celus qui veut se choisisse un chemin vers son. Seigneur.
- 30 Mais vous ne pouvez vouloir que si Dieu veut. Dieu est toujours infiniment Suchant et infiniment Sage.
- 31 Il introduit qui II veu dans Sa miséricorde (ou grâce). Quant aux Injustes, Il leur a préparé un supplice douloureux.

Chapitre LXXVII

LES DÉCHAÎNES?

de la période mosqueise (50 versets)

Au som de Dieu Le Misérioardieux par essence et par existlence

- 1 Par ceux qu'on déchaîne les uns à la suite des autres.
- 2- Par ceux qui soufflent en tempéte sauvage.
- 3- Par ceux qui étendent⁸ d'une taçon évidente.
- 4- Par ceux qui séparent nettement :
- 5-Par ceux qui jetient un rappei.
- 6-Son pour enlever toute excuse (aux Injustes), son pour les mettre en garde.
- 7= Ce que l'on vous promet se réalisera sans faute:
- 8-Quand les étoiles auront disparu sans laisser de trace.
- 9- Quand le ciel se sera fendu.
- 10-Quand les montagnes auront été pulvérisées.
- 11-Quand on aura designe aux Messagers leur heure respective?
- 12-A quel jour tout cela a-t-il été renvoyé?
- 13-Au jour de la séparation.
- 14 Et comment peux-tu savoir ce qu'est le jour de la séparation?

- 15 Matheur ce jour-la à ceux qui ont tout qualifié de mensonge. 16 - N'avons-Nous point aneanti les premieres générations?
- 17 Pais Nous les avons fait suivre par les dernières.
- 18-C'est ainsi que Nous faisons des criminels.
- 19- Malheur ce jour-là à ceux qui qualifisjent tout de mensonge,
- 20-Ne vous avons-Nous pas créés à partir d'une cau méprisée 17
- 21-Nous l'avons alors placée dans un lieu de fixation bien solide.
- 22-Pour un défai déjà connu.
- 23 Nous avons tout ordonné à l'avance et quel bon ordonnateur (Nous fûmes)!
- 24-Malheur, ce jour-là, à cens, qui auront tout qualifié de mensonge.
- 25-N'avons-Nous pas fait de la terre un endroit les contenant tous?
- 26-Les vivants ainsi que les morts.
- 27 N'y avons Nous pas placé des montagnes élevées et ne vous avons-Nous pas abreuvés d'une enu très douce?
- 28 Malheur, ce jour-là, à ceux qui auront tout qualifié de mensonge.
- 29- Mettez-vous en marche vers ce que vous qualifilez alors de mensonge:
- 30-Mettez-vous en marche vers une ombre a trois branches.
- 31-Elle n'ombrage pas et ne protège nullement des flammes
- 32-Telle la meule du charbonnier², elle jette des étincelles.
- 33-On dirait des chameaux à la teinte noire et jaune.
- 34-Malheur, ce jour-là, à ceux qui qualifiaient tout de mensunge.
- 35-Voici le jour où ils ne peuvent prononcer mot-
- 36-Et où l'on ne leur donnera pas la permission de s'excuser.
- 37-Malheur, ce jour-là, à ceux qui qualiflaient tout de mensonge.
- 38-Voici le jour de la separation (du vrai et du faux, des justes et des injustes). Nous yous y avons réunis en même temps que les générations premières.
- 39-Si vous disposez de quelque ruse dirigez-la donc contre Moi!
- 40- Malbear, ce jour-là, à ceux qui qualitament tout de mensonge.
- 41 Les gens pieux vivent parmi des ombrages et des sources.
- 42-De même que des fruits selon leurs désirs.
- 43-Mangez et buvez dans le bien-être et la quiétude pour ce que vous faisiez.
- 44 Voilii comment Nous récompensons les gens de tien.
- 45-Malheur, ce jour-là, à ceux que qualiflaient tout de mensonge.

¹⁾ Dans un Hadith d'Ihn Abbis, or dermer dit qu'ils sensissaient pour l'hiver des tas de bois qu'il appelle château . (الحر)

L'est cu qui nous laisse supposer qu'on a étendu ce sens à la meule de bon qui se transforme en charbon par combustion lente.

Mais on peut tour aumi bien comprendre que les étincelles ont le volume des chilteres.

¹⁾ Il s'agre du somme qui suscite le dégoit et la répagnance. C'ed pourtant de come matière mépende que l'Homme a été crée. Mais il outrie souvent ses origines os se prend lus-même pour un dieu



78 كورة النظام كالما والنافية 18

بسلون المنظمة المنظمة

- 21 le verbe puis voit dire fines,
- La nud nois cache de son obsenité et nous permiet entre autres d'approcher nos femmes en toute discrétion et pudeur.
- 4) Le verbe erabe c_50 veux dire à la fois dégager une mis forte chafeur et une grande lumière. Cels s'applique parfisitement un soleil qui out un continuelle incuméracence par suite des explosione atomiques et injuriquelques qui s's feet sums arrêls.

- 46-Mangez et jouissez un peu (dans ce monde), vous étes des criminels.
- 47- Malheur, ce jour-là, à ceux qui qualifiaient tout de mensonge.
- 48-Quand on leur dissur de se pluer (à la volonté de Dieu) ils ne s'y pliaient pas .
- 49-Malheur, ce jour-la. à ceux qui qualifiaient tout de mensonge.
- 50-A quel discours après celui-ci peuveno-ils croire?

Chapitre LXXVIII

LA NOUVELLE

de la période mecquoise comporte (40 versets)

An som de Prien I è Miséricordieux par essence es pur encellence

- 1 Sur quoi s'interrogent-ils done?
- 2-Sur la très grande nouvelle.
- 3- A propos de laquelle ils sont en désuccord.
- 4-Qu'ils mettent fin à leurs palabres, ils vont bientôt savoic.
- 5-Oui, ils vont bientôt savoir.
- 6-N'avons-Nous pas fait de la terre un bérceau confortable?
- 7-Et des montagnes des rivets de fixation²?
- 8- Nous vous avons créés en couples.
- 9-Nous avons fait de votre sommeil un arrêt de vos activités.
- 10-Et de la nuit un voile 4
- 11-Nous avons rendu le jour propice à la recherche de vos besons vitaux.
- 12- Nous avons construit au-dessus de vous sept (cieux) très solides.
- 13 Nous installames une lampe ü l'incandescence puissante.
- 14-Nous fines descendre des mages lourdement charges une eau abundante.
- 15-Afin de faire pousser grâce à elle le grain et la verdure.
- 16- Ainsi que des jardins à la végétation touffue.
- 17- Le jour de la séparation a son heure précise.
- 18—Le jour où l'on soufflera dans le clairon et où vous viendrez alors en groupes divers.
- 19- Le ciel a cet ouvert et on n'y voit plus que des pottes.
- 20- On fit marcher les montagnes qui se transformerent en mirage.

On peut austi tradaire contrie sant, «Quand on leur diseit de flore in priere ja pr la fattamen prace.

منداد کی الکردورد الله المراح المراح

0 (16 WIELESTANDE 19)

المسلمة المستمالة المستمال

- 21-L'Enfer est toujours à l'affût,
- 22-11 guerte orux qui outrepassent la mesure et sera leur point de recour.
- 23-Ils y demourent durant de longues périodes.
- 24-Ils n'y goûtent ni fraicheur ni boisson.
- 25-Ils n'y goûtent qu'une chaleur brûlante et un liquide sombre et poant.
- 26-C'est là une récompense adéquate.
- 27-Ils n'espéraient aucun jugement.
- 28-Ils se sont obstinés à qualifier Nos signes de mensonges.
- 29-Nous avons tout énuméré sous forme de livret.
- 30-Goûtez donc? Nous ne vous ajouterons jamais plus que supplice.
- 31-Les gens pieus l'emporteront sur les autres au Paradis.
- 32-lik y auront des jardins et des vignobles.
- 33-Des jeunes filles aux seins juvéniles et toutes du même âge.
- 34. Une coupe toujours pleine.
- 35-Ils n'y entendent ni verbiage futile ni mensonges.
- 36-C'est là une récompense de ton Seigneur ou plutôt un don comblant sout désir.
- 37- Un don du Seigneur-et-Maitre des cieux, de la terre et de ce qui est entre eux. Le Très-Miséricordieux: ils n'osent nullement Lui adresser la parole.
- 38-Le jour où l'Esprit (Gabriel) et les Anges se dresseront en rangs. Ils pe parieront pas sauf celui qui en aura reçu la permission du Très-Miséricordieux et qui ne parlera qu'à bon escient.
- 39—C'est là le vrai jour. Que celui qui veut se choisisse une voje le ramenant à son Seigneur!
- 40- Nous vous avons rais en garde contre des tourments bien proches. Le jour où l'Hômme voit ce que ses mains ont avancé et où le Mécréant dira: «Obentime j'oursis aimé n'étre que poussière? 1 »

Chapitre LXXIX

LES ANGES (ou LES ASTRES) COUREURS (ou = LES ANGES DE LA MORT)

de la période mecquoise (46 versets)

Dans au tembre son compa n'étrit ples que de la possisione. Mais Dieu l'a resourcée et il dont subile grand jugement. C'est pourquoi il acultationai être encorre dans sa tombre. Bien que, même dans sa jonette, il en commaine ni pais ni repes.

الشيخت فرقا والمنطقات الدعان والنيخت المراقان والنيخت المراقان والنيخت المراقات والمنطقات المراقات والمنطقات المراقات والمنطقات المراقات والمنطقات المنطقات المراقات والمنطقات والمنطقات

Au som de Dien Le Miséricordieux par essence et par exsellence

- 1-Par ceux qui courent à une vitesse extrême1.
- 2-Par ceux qui se déplacent d'un secteur à l'aistre (du firmament)4.
- 3-Par ceux qui voguent avec aisance.
- 4- Par coux qui arrivent toujours les premiers.
- 5- Par ceux qui préconçoivent la marche de ce monde:
- 6- Le jour où la terre tremblers au premier son du clairon...
- 7- ... immédiatement suivi du deuxiémes.
- 8-Des cœurs sont ce jour-lá au comble du desurroi.
- 9- Leurs regards sont humblement baisses.
- 10- ils diseni : «Allons-nous donc être rendus à notre vie première?
- 11 Est-ce même si nous ne sommes plus que des os creux et vides %
- 12-Ils dirent: «C'est donc là un retour perdant»,
- 13-Ce n'est alors qu'un seul coup de clairon.
- 14-El les voici (rassemblés) à la surface de la terre où il n'y aura plus de sommeil.
- 15-T'est-il parvenu l'histoire de Moïse?
- 16-Quand son Seigneur l'appela dans la vallée sacrée de Tos?
- 17- «Va jusqu'à Pharaon, il a largement dépassé la mesure».
- 18- Dis lui: «Veux-tu bien te purifier (de la mécréance)? »
- 19- « Yeux-tu que je te guide à ton Seigneur afin que tu le craignes?»
- 20-II lui montra alors le signe le plus grand.
- 21-Mais il le qualifia de mensoage et désobeit
- 22 Puis il sourna le dos et se mit à déployer tous ses efforts.
- 23- Il rassembla (tout son monde) et leur cria.
- 24-II dit: «C'est moi votre Seigneur suprême».
- 25 Dieu le frappe alors d'un châtiment exemplaire dans l'autre monde et dans la vie lei-bus.
- 26-Il y a certes là une leçon pour celui qui craint.
- 27-Est-ce que votre création est la plus difficile ou est-ce celle du ciel? Il l'a pourtant bât.
- 28-II l'a élevé très haut et l'a organisé dans un ordre purfuit.
- 29-11 rendit sa nuit obscure et en sortit son plein jour.
- 30- Et la terre, après cela, Il aplanit sa surface.
- 31-II en fit sortir son eau et son pâturage.
- 32-Et les montagnes II les a ancrées.
- 33-Afin que vous en jonissiez vous et vos troupeaux.

¹⁾ pu = Par lei Anges qui arrachent avec brutablé l'ûne (des micriorite).

²⁾ son - Par cess qui réseriount l'âme (des croyants pour la condum en Papadie).

³⁾ On a deal respins boat que l'Ange de l'Agrecolopse soufflers une grentière fou dans serre curron et il ne tratera alors plus auran être vivant en dataet du Cobreur (forme). Pues il portificra une dessattra fon et ce sett la cortic des morts de laura tombes et leur marche peterpoies vers la place du Jugement deriver.

التُعْدِين فِي الدَّارِين الدِّينَ الْمَارِينَ الدِّينَ الدِّينَ الدِّينَ الدِّينَ الدِّينَ الدِّينَ الدِّينَ الدِّينَ الدِّينَ الدَّينَ الدِينَ الدِينَ الدِينَ الدِينَ الدِينَ الدَّينَ الدَّ

 On pourrain aumi interpréter corone entà : «Celai qui oura croint le jour où à se tiendra debout despat une Seigneur»

Mais la première interprétation nous samble plus correcte our at serait (¿G), et non (¿G)

2) Le Prophète, (Benédection et saiut de Dieu sur hai), était en grain de conventure quelques sus des plus en voe de la tribu de Korrich. A ce moment l'avengle Abdullah éta Direni Makseum vint le prier à haute vois de lut ensingner de ce que Dieu las avait enseigné à lat-mêtre. Comme il iministrit dans su demande la Prophète laises vois son expatience et se détourne compétencent de lui pour tre s'ouveger que de ces bêtes «de manue».

Ce chapitre est vens le réprésender et lui faire savoir que cet aveugle senoire voius mille fois meux que ces notables hypocrites qui ne vensiont que pour se moquer de lui.

- 34-Quand viendra l'événement le plus grand et qui couvrira tous les autres.
- 35-Le jour où l'Homme se rappellera où il aura depense ses efforts.
- 36- Le jour où la Fournaise ardente sera rendue bien évidente à ceux qui youent.
- 37 Celni qui aura outrepassè la mesure.
- 38-Et préféré la vie ici-bas.
- 39-C'est la Fournaise ardente qui est alors le refuge.
- 40 Maris celoi qui nura craim la hanne position de son Seigneur¹ et qui se sera interdit de surve ses passions.
- 41-C'est alors le Paradis qui est le refinge.
- 42 Ils t'inserrogent sar l'Houre: « Quand jettera-t-elle l'ancre? »
- 43-Quelle science en as-tu pour le leur dire?
- 44-Auprès de ton Seigneur est son aboutssement.
- 43-Tu n'es la que pour mettre en garde celui qui l'apprehende.
- 46 Le jour où fis la verront oa dirait qu'ils ne sont restés (dans ce monsle) qu'une aprés-midi ou sa matinée.

Chapitre LXXX

IL A FRONCÉ LES SOURCILS

de la période mocquoise (42 versets)

Au nam de Dieu le Miséricordieux par essence et par excellence

- I-II a froncé les sourcils et il s'est détourné.
- 2-Parce que celui qui était venu à lui était l'aveugle?.
- 3-Que sais-tu? Pout-être cherche-t-il à se purifier.
- 4-flet à se rappeler et à tirur profit de ce rappel.
- 5- Quant à celui qui se complait dans sa suffisance.
- 6- Tu vas avec empressement à sa rencontre.
- 7-Quel grief encours-tu s'il ne cherche pas à se pumfier (de sa mécréance)?
- 8- Quant à celoi qui est venu à soi plein de ferveur.
- 9-Et plein de la crainte de Dieu.
- 10- Tu la délaisses pour l'occuper des autres.
- 11 N'agis plus amsi car c'est une mission de rappel
- 12-Que celui qui veut garde ce Coran dans sa mémoire.
- 13-D est inscrit dans des rablettes très honorèes.

المنظرة في والبدى القرن في توايد برو في فيل الإنسان المنظرة في من المنظرة المنظرة المنظرة المنظرة في من المنظرة المنظرة المنظرة في المنظرة المنظرة المنظرة في المنظرة المنظرة في المنظرة الإنسان في المنظرة في المنظرة الإنسان في المنظرة في المن

- 14-Des tablettes très haut placées et purifiées de toute souillure.
- 15-Entre les mains d'ambassadours du bien (les Anges).
- 16 Nobles et ne se consacrant qu'à l'obéissance de Dieu et aux bonnes œuvres.
- 17-Mort à l'Homme! de qu'il est négateur! (ou : ingrat)
- 18-De ques l'a-t-II crès ?
- 19 C'est d'une goutte de sperme qu'Il l'a créé. Puis Il lui donna ses proportions exactes.
- 20 Ensuite II has rendst la voie facile
- 21-Pois II l'a fait mourir et inhumer.
- 22-Pues quand II vent, II le ramène à la vie.
- 23 Honni soit-il! It n'a jamais encore agi selon Ses prescriptions.
- 24- Que l'Homme regarde donc ce qu'il mange
- 25-Pour voir que Nous ayons deverse l'eau en abondance.
- 26-Pürs que Nous avons largement fendu! la terre.
- 27 Nous y avons fait pousser des graines.
- 28 De la vigne et des plantes fourragères.
- 29-Des oliviers et des palmiers.
- 30-Des vergers à la végétation abondante.
- 31 Des fruits et du pâturage.
- 32-Pour que vous en jouissiez vous et vos troupeaux.
- 33-Quand viendra le cri assourdissant⁸.
- 34 Le jour où l'Homme fuira son frère,
- 35- Sa mère ainsi que son père,
- 36-Sa compagne et sea enfants,
- 37-Chactan d'eux sera ce jour-la trop preoccupé de lui-même pour penser aux autres.
- 38-Des visages ce jour-lá seront resplendissants de lumière,
- 39-Riams et plems d'optimisme.
- 40-Ilt des visages de jour-la seront couverts de poussière.
- 41-Une fumée noire les accablera.
- 42-Ce sont les Mécréants sans foi ni morale.

Chapitre LXXXI

LA CONDENSATION SPHÉRIQUE

de la pirriode mecquoise (29 versets)

i.) Essi per la seconsion de froid et de la chalcur, de la sicheressi et de l'hamidate que le sol se fendille pour movioir la serienze qui germena au contact de froit.

Quand l'Ange soufffera une descrirent fois dans le chiron de l'Apocatypse. Ce sera le jour de la résumection et le jugament deraier.

إِذَا الْفَنْسُ كُورَتْ ﴿ وَإِذَا النَّجُومُ الْكَارَةُ ﴿ وَإِذَا الْمُجُونُ الْمُحْرَدُ ﴾ وَإِذَا النَّجُومُ الكَارَةُ ﴿ وَإِذَا النَّجُونُ ﴿ وَإِذَا النَّجُونُ ﴿ وَإِذَا النَّجُونُ ﴿ وَإِذَا النَّوْمُ وَإِذَا النَّجُونُ ﴿ وَإِذَا النَّوْمُ وَوَحَدَ ﴾ وَإِذَا النَّوْمُ وَوَحَدَ ﴾ وَإِذَا النَّوْمُ وَوَحَدَ ﴾ وَإِذَا النَّوْمُ وَقِعَالَهُ مُنْ وَقَعَ اللَّهُ مُنْ وَقَعَ وَإِذَا النَّمَاءُ كُنِيقَتَ هُوا النَّهُ مِنْ وَإِذَا السَّمَاءُ كُنِيقَتَ اللَّهُ مِنْ الْمَعْدَ ﴾ وَإِذَا النَّهُ مُنْ وَقَعَ إِذَا النَّمَاءُ كُنِيقَتَ اللَّهُ مِنْ وَاللَّهِ فَي اللَّهُ الْمُعْمَلُونُ وَاللَّهُ وَلَا لَهُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَاللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَاللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَلَا اللَّهُ اللّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَاللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَّهُ اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَا اللَّهُ اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَا اللَّهُ اللَّهُ وَلَا الللَّهُ وَلَا اللَّهُ اللَّهُ وَلَا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَا اللَّهُ اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَا اللَّهُ اللَّهُ وَلَا اللَّهُ اللَّهُ اللّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّاللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ الللّهُ

Pour qu'eles sois si obandonnées de leurs propriétaires it faut vestiment que ceux-la

soiem préoccapés par quelque choix de très grave.

- 7) Correires public acribes someraumi jours files vivantes a leur maissance soit pour éviter le destonneir qu'elles pourraient plus sand lour causer, soit pour se débutraisser d'une bouche mutile, sontont pendinit ces temps où la famine était plus frequente que l'abondance.
- 3) Toute notion de haut ou de bas aura dispara et la terre de sera confondar avec le ciel.
- 4) Le rapi. (2.16) est le fourré où se cache la gazatie.
 Il y a d'aitleurs des enégètes qui rapportent les verses 15 et 16 ann papelles ou ena benafs souvages qui creirent et disparaissent brosquement dans leurs cachettes.
- 5) 5 s'age de l'Archange Gabriel, porteur de Monage divis.
- 6) Le Prophère, bénédiction et salut de Dies our les, proteste de su sincérrié quand il leur affirme avoir vu l'Archange Gabriel de ses propres your. (Veix page 700)

Au nom de Dieu le Miséricordieux par essence et par excellence

- I Quand le soleil sera condensé en une sphére
- 2-Ouand les étoiles se seront évanoures en vitesse.
- 3 Quand on mettra en marche les montagnes.
- 4-Quand les chamelles à leur dixième mois de grossesse² seront abandonnées.
- 5 Quand les animaux sauvages seront réunis ensemble.
- 6-Quand les mers s'embraseront.
- 7-Quand les âmes réintegreront leurs corps.
- 8-Quand fa fille enterrée vivante à sa naissance seru interrogée.
- 9-Pour quel pêché elle à été tuée.
- 10-Quand les feuillets seront publies au grand jour.
- 11-Quand le ciel aura disparu?
- 12-Quand la Fournaise sera portée à l'incandescence
- [3-Et quand le Paradis sera rendu tout proche.
- 14- C'est alors que chaque être sait ce qu'il a apporté avec lui.
- 15-Je ne jurerais pas par les étoiles qui disparaissent (le jour).
- 16-Qui courent et entrent dans leurs cachettes*.
- 17-Ni par la nuit quand arrivent ses ténébres.
- 18-Ni par l'aube quand elle respire (de nouveau),
- 19-Ce sont les paroles d'un noble Messageri.
- 20 Doué d'une grande force et ayant une place d'honneur auprès du Maitre du Trône (Dieu)
- Il jouit là-bas de l'obéissance des Anges supérieurs et il est respectueux du dépôt.
- 22 Votre compagnon (Mohammad) n'est nuilement fou.
- 23-II l'a effectivement vu⁵ dans l'horizon bien clair.
- 24-11 n'est pas avare des choses de l'inconnu⁶.
- 25-Ce ne sont nullement les paroles d'un démon lapidé.
- 26 Où allez-vous chercher?
- 27- Ce n'est qu'un rappel pour les habitants de ce monde.
- 28 Pour celui d'entre vous qui veut se remettre sur le droit chemin.
- 29-Et vous ne pouvez vouloir que si Dieu veut, Le Seigneur-et-Maître des Univers.

¹⁾ La grossesse de la chamelle dans doute mots. Au dixième mots de grossesse elle s'appelle (Alle g. **).**** Ce sont ces chamelles presque arrivées au térme de leur grossesse qui sont le bien le plus apprécié par les Arabes de ces temps là.

Chapitre LXXXII

LA FISSURATION

de la période mooquoise (19 Versess)

Au nom de Dieu le Miséricordieux par essence et par excellence

- I Quand le ciel se sera l'issuré.
- 2-Quand les astres se seront éparpillés.
- 3-Quand les mers feront jaillir leurs naux).
- 4- Quand les tombes scront mises sens dessus dessous.
- 5-Chaque âme soura alors ce qu'elle aura fait et ce qu'elle aura remis à plus tard?
- 6—O Homme! Qu'est-ce qui t'a donc indust en erreur au sujet de son généreux. Seignaur et Maitre?
- 7-Qui t'a créé puis t'u modelé selon les proportions les plus harmonieuses?
- 8-En quelle beile image Il a bien voulu te monter!
- 9-Et malgré tout cela vous qualifiez de mensonge le jugement dernier.
- 10- Et vous êtes constamment surveilles par des Anges Gardiens.
- 11 Des Anges nobles qui notent par ècrit (chacun de vos actes et de vos paroles).
- 12-Ifs savent tout be use your faites.
- 13—Ceux qui auront véeu dans l'obéissance de Dieu et dans les œuvres de bien seront certainement dans un lieu de délices.
- 14-Les dévergondés seront assurément dans une Fournaise ardente.
- 15-Ils y rétiront le jour de la rétribution.
- 16-Ils ne pourront jamais s'en absenter.
- 17-D'où peux-tu savoir ce qu'est le jour de la rétribution?
- 18-Puis d'où peux-tu savoir ce qu'est le jour de la rétribution?
- 19-Le jour où aucun être ne pourra rien pour un autre être et le tour^a appartiendra ce jour-lé à Dieu.

Chapitre LXXXIII

LES MESUREURS PEU LOYAUX

de la période mecqueise (36 versets)

An nom de Dies le Misérieordieux par essence et par excellence

- 1-Maiheur aux mesureurs peu loyaux!
- 2—Qui, lorsqu'ils demandent aux gens de leur mesurer leur dû, exigent d'eux pleine mesure.
- 3—Et qui, lorsqu'ils leur mesurent ou leur pésent leur dû, leur en font perdre quelque chose.



- Cela issue supposer que des phésioniènes volcaerques seus-marins compliment les mers d'un (eu qui fera bouillir et évaponer toutei leurs caux.
- 2) Tel le philipur qui reporte socierers à dernain son retour à la bonne voie.
- 3) On a tendence à traduire (3), par l'ordre, la decinon. Mais se mot ou cocce plus genéral et à reglade, en sommé tôtale choix. Mot-a-spoi or serait «la chose tot ce jour-ti, a Dior » en comprensant par la chose tout ce que l'on seit et que l'on se suit pas du organere du Seissant.
- Note avons traduit per « le tout » pour garder cette puasce de vague et d'executu.

منتورد و المقابر في سنون و ما أدري المقين و الم

- 4-Ces gens ne croient-ils donc pas qu'ils seront ressuscités?
- 5-Pour un très grand jour.
- b Le jour où les gens se dresseront pour affronter le Seigneur-et-Maître des Univers.
- 7 Mais en vérité le livret des dévergondés est assurément dans les profondeurs de l'Enfer!.
- 8-Et d'où peux-tu savoir ce qu'est le livret des profondeurs de l'Enfer?
- 9-Ce sera un livret numéroté:
- 19- Malheur ce jour-là à ceux qui qualifiaient tout de mensongs.
- 11-Ceux qui qualifient de mensonge le jour de la rétribution.
- 12- Et seul le qualifie de mensonge tout agresseur, pêcheur invétéré.
- 13-Ouand on lui récite Nos versets il dit : «Ce sont de vieilles sornettes».
- 14—Oh que non! Mais ce sont plutôt leurs acquis qui ont formé un voile abscur sur leurs cœurs.
- 15-En vérité ce jour-lá un voile les empêchera de voir leur Seigneur.
- 16-Puis ils doivent absolument rôtir dans le feu de l'Enfer.
- 17-Puis on dira: « C'est cela que vous qualifilez de mensonge ».
- 18. En vérité le livret de œux qui auront véeu dans l'obéissance de Dieu et les œuvres de bien sera dans les hauts-lieux (du Paradis).
- 19-Et d'où peux-tu savoir ce que sont les hauts-lieux du Paradia?
- 20-Ce sera un livret numéroté.
- 21-11 sera vu par les plus proches! (de Dieu).
- 22—Oui, œux qui auront vece dans l'obbissance de Dieu et dans les œuvres de bien seront certainement dans un lieu de délices.
- 23-Sue des ats somptueux, ils regardent
- 24 Tu reconnais sur leurs visages la joie radieuse des délices.
- 25-On leur sert à boire un nectar cacheté.
- 26—Son cachet est de musc et que ceux qui se disputent pour arriver à cela se disputent.
- 27-Il se mélé à de l'eau de Tasnim*.
- 28-Une source où boivent les plus rapprochés (de Dieu).
- 29—Ceux qui ont commis le crime (de la mécréance) se ruient de ceux qui avaient cru.
- 30-Quand ils passaient devant eux ils se clignaient de l'œil.
- Quand ils rentraient parmi les leurs ils se délectaient de plaisantenes à leurcourre.

⁽Lis haute-beax du Parado) en est en drott de pensur qu'il désigne les hau-finide de l'Étaler. C'est aussi que notes l'avens traduit

Ca sora les aues privilégies qui vivent matour de Trône de Seigneur. On les appelle en arabe ("Phi 36) «la coer sublime».

Tassier von dire une source qui ceue de rom. De di) que une con en la flus déficience boisson de tour le Payade.
 Ce moi vair de "por»). Cestal-dure le porm le plus devé de rome chose

On à interprété le met «con-) comme l'un des norse de l'Enfer. On peut aussi en faire la forme superhaise de l'on-, qui vest den précen. Mais comme ce moi est mis én autifiéte avec.

الجزء الثلاثون 530

ان مَنْ لا و العَنْ الله الله و المَا الرساوا المنهم خيد الله و الله و المناوا الله و ا

84 - Le fenditiement 530

32-Quand ils les voyaient ils disaient : «Ces gens font vraiment fausse route».

- 33-Or ils n'avarent malle mission de veiller à leur sauvegarde.
- 34-Aujourd'hui ce sont ceus qui ont eru qui se rient des mécréants:
- 35- Sur des fits somptueux, ils regardent.
- 36-Est-ce que les Mécréants ont eu la récompense de ce qu'us faisaient?

Chapitre LXXXIV

LE FENDILLEMENT

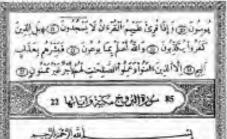
de la période mecquoise (25 versels)

Au non de Dieu le Miséricordieux par essence et par excellence

- I-Quand le ciel se sera l'endu-
- 2—Quand Il aura obéi asssi a l'ordre de son Seigneur et il aura bien raison d'obéir.
- 3-Quand la terre sera étalée en longueur!.
- 4—Quand elle aura ejecté tout ce qui était dans son sein et qu'elle sera devenue complétement vide.
- 5-Quand elle aura obei à l'ordre de son Seigneur et elle aura raison d'obeit
- 6- O Homme! Tous tes efforts ne font que te conduire vers ton Seigneur et ta és donc appelé à Le rencontrer.
- 7-Celui qui recevra son livret dans sa main droite
- 8-sera soumis à un jugement facile.
- 9-Puls il retournera tout joyeux aux siens.
- 10. Quant à celui qui aura reçu son livret derrière son dos.
- 11-II appellera la mort2
- 12-fl rötira s un feu ardens.
- 13-II était tout joyeux parmi les siens.
- 14. Il a pense que jamais plus il ne reviendrait à la vie (pour le jugement de Dieu).
- 15-Oh que sil Son Seigneur n'a Jamais cessè de l'observer.
- 16- Je ne jurerais pas par la lueur rouge du crépascule.
- 17-Ni par la nuit et tout ce qu'elle groupe dans son obscurité.
- 18- Ni par le croissant quand @ devient pleine-lune.
- 19-Vous passerez assurement par des phases successives.

On suppose que, de spéciage, elle seus aglatie pour présenter la plus grande surface pessible afin de contentr en mante (emps écutes les générations qui ont véen sur la terre.

Il appellers la mort pour être delivré une foir pour toutet des tourmonts hornibles qui l'autendens et qu'il voit désormaie de ses yeux sints qu'il les qualifait suparavent de ménorages.



إنسسة و قات الدرس والنوع القوارة والتحريف والسسة و قات الدرس والنوع القوام و وقد الدرس والنوع القوام و وقد الدرس والنوع القوام و وقد الدرس وتشاهد و النوع القوام و النوع و ال

1) Le tribu arabe de Najrane habétest au Sud de Lo Mecque et aveit embrassé la foi chrétienne avant que cette (oi ne fit faussée par les maim crimérèles des ements de Dieu et des ignoment. Les mitres empirées du Yémen leur crédonnérem de renne leur foi sinon les ceraient brités. Corpan ils refuelrem de renier leur foi, in les jockent vivaires dans une fosse pleine de braines authorises et s'autiment un bord de la fonce pour jouir de ce appetiele efficien.

Lo Coran un venu stigmenture ce crime homble car, pour l'istim, la religion ant une et le christianament, acuni l'arravon de l'istans qui l'a gour ainsi dire abroga, bote abro la seula religion de Piles.

Cest, pour cela que l'Islam a pen le parts des Chréticos de Najeane comre les planènies enjuyés ou Mellins.

Almii la foi printe la race et la inter ci il n'y a de fratemité qu'en Dieu.

- 20 Qu'ont-ils donc à ne point croire?
- 21-Et à ne pas se prosterner quand on leur lit le Coran?
- 22- Mais ceux qui ont mècru qualifient plusés tout de mensonge.
- 23. Or Dieu sait mieux que tous ce qu'ils renferment en eux-mêmes
- 24- Annonco-leur donc un supplice douloureus.
- 25-Sauf ceux qui ont cru et accompli les bonnes œuvres, ils ont un salaire continu.

Chapitre LXXXV

LES SIGNES DU ZODIAQUE

de la période mecquoise (22 versets)

Au nom de Dien le Miséricordiens, par essence et par excellence

- I-Par le ciel et ses signes du Zodiaque.
- 2-Par le jour promis
- 3-Par tout témoin et tout objet de témoiguage.
- 4-Maudits soient les gens à la fosse ardente¹.
- 5-Ce foyer enflammé.
- 6-Cependant qu'ils étaient assis tout autour
- 7-Ils étaient ainsi témoins de ce qu'ils faisaient des Croyants.
- 8-ils ne leur en voulurent que parce qu'ils croyaient en Dieu Le Puissant et Le Digne-de-Josange.
- 9—Lui qui détient le royaume des cieux et de la terre et Dieu est térmoin de toute chose.
- 10—Coux qui ont tourmenté les Croyants et les Croyantes pour leur faire renier leur foi et qui ne sont pas par la suite revenus au droit chemm, ceux-lá auront les tourments de l'Enfer et ceux-lá subiront le supplice du feu.
- 11 Ceux qui auront eru et accompli les bonnes œuvres auront des jardans sous lesquels coulent les rivières. C'est la le grand succès.
- 12-Quand ton Seigneur Frappe, Il frappe très durement.
- 13-C'est Lui qui crée une première fois toute chose et qui les recrée de nouveau.

- 14-Cest Lui par excellence qui absout et c'est Lui qui comble de Son affection. bienfaisante.
- 15-Le Maitre du Trône et Le Très glorifié.
- 16-Parfaitement capable de faire ce qu'Il veut.
- 17-T'est-il parvenu le récit des armées?
- 18-Des hommes de Pharaon et de Thamoud?
- 19-Mais ceus qui ont mécru s'entétent à tout qualifier de mensonge
- 20-Alors que Dieu, dernière eux, les entoure de toutes parts.
- 21-Mais c'est plutôt un Coma glorifie
- 22- (Grave) dans des Tublettes parfaitement préservées:

Chapitre LXXXVI

LE FILS DE LA NUIT!

de la période mecquoise (17 servets)

Au nom de Dieu le Miséricordieux par essence et par excellence

- I-Par le ciel et par le fils de la nuit.
- 2 Et d'où peux-tu savoir ce qu'est le fils de la nuit?
- 3-L'astre qui perce (les ténèbres).
- 4-Il n'est pas une âme qui n'ait un ange gardien.
- 5-Que l'Homme regarde donc de quoi il a été créé.
- 6-Il a été créé d'une eau jaillissante.
- 7-Elle sort d'entre les lombes? (pour l'homme) et les côtes (pour la femme).
- 8-Il est certainement capable de le ramener à la vie
- 9-Le jour où les crans les plus secrets de l'âme scront mis à l'opreuve,
- 10-II n'a alors ni force ni personne pour lui venir i l'aide.
- 11-Par le ciel aux pluses intermittentes:
- 12-Par la terre qui se fend.
- 13-C'est un discours qui tranche définitivement (entre le vrai et le faux, entre le juste et l'injuste).
- 14-Ce n'est nullement une plaisanterie frivole.
- 15-Ils ourdissent une intrigue.
- 16-Et J'en ourdis une autre.
- 17- Pais donc patienter les Mécréants et allonge-leur petit à petit la corde^a.

¹⁾ Tous ce qui frappe à votre porte la mai s'appelle (350) le est donc « le visiteur de la mai » et d'une façon plus poétique: els fils de la mais. Il s'agit de l'étoile qui apparait à la tombie de la mait et qui netre les tanéboes.

²⁾ Les lembes sent des régions symittiques sensons en arrière de l'abdennes, de chaque obté de la colonne vertebrale. (Diet. Laroune).

³⁾ Les Mécréants sont impatients de voir venir le châtiment qui leur est promis car ils n'y croient pas. Mais pitie ce châterecit tarde à venir, plus às s'enfoncent profosidement dans leur mécréance et leur moustice et plus leur châtiment devient grand.

Chapitre LXXXVII

LE SUBLIME

de la période mecquoise (19 versets)

An nom de Dieu le Miséricordieux par essence et par excellence

- 1-Clarifie le nom de ton Seigneur Le Sublime,
- 2-Qui a créé dans la plus parfaite harmonie;
- 3-Qui a donné à chaque chose sa meaure puis a guidé sur la bonne voie.
- 4 Qui a fait pousser le pâturage.
- 5- Puis le transformu en brindilles séches et noires.
- 6- Nous alions te faire apprendre le Coran et su me l'oublieras alors plus jamais.
- 7- Sauf ce que Dica veut (que ju oublies). Il sait tout ce qui se dit ou se fait en public et tout ce qui se cache.
- 3-Nous allors t'amener à prendre la voie la plus aisée.
- 9 Rappelle douc s'il y a dans le rappel quelqu'utilité.
- 10-Celui qui craint (Dieu) se rappellera.
- 11-Et celui qui est prédestiné au plus mauvais sort évitera ton rappel.
- 12-Lui qui rôtira au feu le plus grand.
- 13-Puis il n'y comnaîtra ni la mort ni la vie.
- 14- A vraiment récolté le succès celui qui se sera purifié.
- 15-Et qui, ayant et à l'espett le nom de son Soigneur, aura pratiqué la priére.
- 16- Mais vous préfèrez plutôt la vie sci-bis.
- 17-Alors que la vie ultime est bien meilleure et bien plus durable
- 18-Cela se trouve assurément dans les feuillets antiques.
- 19-Les feuillets d'Abraham et de Moise.

Chapitre LXXXVIII

CELLE QUI S'ABAT COMME UN VOILE!

de la pénode morquoise (26 versets)

Il s'agit ou bien de l'Heury et du jour du dagement dernier qui s'abattern our les gens commé un veile de voucis énormes, ou bien du lou ca'l Enfer qui enveloppe du teuten partie les visages des Mécréains et des grands péchésis.

مُن ابيك شبيت الفتية و البين براتيد خصة في عبلة البين في البين البين البين البين في البين في البين في البين في البين البين في البين في البين في البين البين البين البين البين في البين في البين ال

 Les chemitaux sont cries en éveniple aux Arabin car c'étaient pour eus les plus grands unimaux et les plus précises.

Mais de ne come de découver des choose étremoutes sur la physiologie de ces animaies qui peuvent foire plus de cestifies d'enu en quedques mineres et qui peuven rente une cligaire de jours sons boiles et manger.

On clent même de décraver que leur correus content une glande fabriquent une satisfance voisite de la morphise qui leur permettuar une refle résisfance aux privations.

2) Ce soni probablement lei dis premières mits du mois nore de Dibosibilije că se fait le grand pélerinage à La Merque ou les des demières notes de mois de Ramadhan cat de trouvente la famouse « uni du méride».

Au num de Dieu le Miséricordieux par essence et par excellence

- I-T'est-il parvenu le récit de celle qui s'abat comme un voile
- 2-Ce jour-li (il y aura) des visages humblement bassès.
- 3-Ecrases sous le poids de leurs charges. (Les chaînes et les soucis).
- 4- Ils rotissent à un feu ardent.

89-L'Aute

- 5- Ils sont abreuvés d'une source brûlante.
- 6-lls n'ont pour manger que du varech.
- 7-II n'engraisse pas et n'apaise aucune faim.
- 8 Et des visages, ce jour-là, resplendissants de l'élicité,
- 9-Satisfaits de leur œuvre (terrestre).
- 10-Dans un Paradis haut place.
- 11 Tu n'y entends aucune purole futile.
- 12 LA il y a une source courante.
- 13-Là il y a des lits élevés.
- 14-Des coupes placées (à leur portec)
- 15-Des coussins alignès.
- 16-Et des tapis étendus dans tous les coms.
- 17 Ne voient-ils done pas les chameaux commens ils ont été crèrs?
- 18-Ni le ciel comment il a été élevé?
- 19-Ni les montagnes comment elles ont été installées?
- 20-Ni la terre comment elle a été aplanie?
- 21 Rappelle car tu n'es là que pour rappeler.
- 22-Tu n'as sur eux aucun pouvoir despotique
- 23-Sauf sur celui qui s'est détourné (préférant) la mécréance.
- 24. Dieu le soumettra alors au plus grand supplice.
- 25-C'esi vers Nous que se fera leur retour
- 26. Pais c'est à Nous qu'il incombura de les juges

Chapitre LXXXIX

L'AUBE

de la pénode mecquinse (30 versots)

Au nom de Dien le Muséricordieux par essence et par excellence

- 1-Par l'aube.
- 2-Par des nuits au nombre de dix².
- 3-Par les choses paires et ce qui est impair 8.

Mair nous professos, pour noise part, parter des « montagnes » faixos par Pharacos, c'est-à-dire les apravantes. Ce signe est plus discisent par support à Pharacos car aries les rois disponent en genéral d'une forte administration et ce n'est pas un signe paracestier de Pharacos comme le soot, par contint, les pyramides. (pa.) 26;

Le mot (3)-> vext dire un mèlenge suré.
 Il svot dire auxi le fouct aux instince trossèes et discreca. Nous avois manje de renétre ets deux nitances dans notre traduction.

5) Dien neus donne ses hiers en abondance ou avec partemorie pour suir a nous restons recurranssarre, duse l'abance et et nous endurons avec parante dans la géne. Arts le robe ne doit pui sur cour partivitérement honoré de Datu poi set richeaux et le paravet ne doit poi considérer sa passive donnée une mireque de l'humilhojon de Datu. Les richeaux et la paraveté ne sont que des épreuves et l'assorbée et d'en aurar victoriens, d'en-à-dire avec une foi intacte et métre alabée en Dieu.
Un tautit nous die que sui tous les hans de ce monde avangt le poids de l'aile d'un moustique.
Dans n'aurait poi perme au métretant ens seule george d'aute.

89 - L'Aute 535

- 4-Par la nuit quand elle approche de l'aube.
- 5-Y-u-t-il là un serment (suffisant) pour un homme doué de cerveau?
- 6-N'as-tu jamais vu ce que ton Seigneur a fait de Add1.
- 7-fram à la baute stature.
- 8 A laquelle rien de semblable n'a été jamais créé dans le pays.
- 9-Et Thamoud2 qui ont taillé la pierre dans la vallée.
- 10-Et Pharaon aux pyramides?
- 11 Qui ont rempli le pays de Jeur tyrannie.
- 12-lls y installèrent donc la corruption en abondance.
- 13- Ton Seigneur dévorsa alors sur aux divers tourments flegellants 4.
- 14-Ton Seigneur ne laisse rien échapper à son abservation vigilante.
- 15 Quant à l'Homme, lorsque son Seigneur l'éprouve en le comblant d'homeurs et de biens, if die : «Mon Seigneur m'à homoré».
- 16 Et lorsqu'il l'eprouve en lui donnant su part de biens avec parcimonie, il dit: «Mon Seigneur m'a frumilié » «
- 17 Cessez (vos jugements errones)! Mais en vérité vous n'étes pas généreux avec l'orphelin.
- 18-Es vous ne vous incitez pas entre vous à donner à manger au miscreus.
- 19-Vous mangez goulûment l'héritage (de la veuve et des orphelins).
- 20-Vous aimez l'argent d'un amour sans fin-
- 21 Cessez donc! Cur une fois que la terre est détruite de fond en comble,
- 22 Que ton Seigneur est venu avec les Anges alignés en rangs successifs,
- 23—Et qu'on a ce jour-là fait venir l'Enfer, ce jour-là l'Homme se reppelle et à quoi lui sert-il alors de se rappeler?
- 24-Il dit: «Hélas! Que n'ai-je fait du bien pour ma vie future! «
- 25- Ce jour-là nul ne soumettra au supplice autant que Lui.
- 26- Et nul n'enchaînera aussi solidement que Lui.
- 27- O âme pleine de confiance (en Dieu).
- 28- Retourne à ton Seigneur satisfaite et donnant satisfaction.
- 29-Entre donc dans le nombre de Mes esclaves
- 30- Er entre dans Mon Paradis.

Il s'agir du pumple du prophète Hond
 la sont réputés pour leur très funite stature et leur fonce pérsique.

²⁾ C'est V people du prophise Sulfi-

³⁾ Le mos (4) sept dire ce qui est solidement fini eu cu qui sert à fixer quelque choix. Si do di l., p2 4(x) sere reut dire teurs responsables leurs choix. Si on du (x/h) sept ce sons les montagnes. Beausoup d'exègères tradainent minis de versor commis suit. Al Physica à l'administration puessares.

20 WEDS & ALENDER 90

بالله من البلون وأن مل من البلون وولا والمسلم من البلون والم والمرافق البلون والمرافق البلون والمرافق البلون والمرافق البلون والمرافق البلون والمرافق المرافق المرافق المرافق المرافق المرافق والمرافق المرافق والمرافق المرافق المرا

() il s'agir de La

- 2) Total peterini desi, avant d'entre à La Merque, remplacer ses vitements pur deux piaces d'estricem économe. Pure autour des mines l'autre eatour des equales. Il doit s'absprint des fermes et car partier aimai que des autre de coeffice. Il doit autre économe tout bisappère et seur verbaga. Désa a fair exception point le Prophèse et luir a pérmis d'y combattire alors que traite efficient de une y est intendire. Cette permission concernait le jour-oit il a comqué. Is Morque. Certains exégènes montes aux en sur le sur le compute la Morque.
 - "Alors que les entents ont rendu ton une leute dans coite ville.
- 3) Il s'agri des soull'eneces de la retre perdant la grossesse et un ratement de son acconditioner. Il s'agri aussi de la luite amère qui l'unend dans corte ets d'injuntées et de resière.
- 4) Ill n'y a dans ce monde que dess voies. Crux qui reconnaissent les bernfatts de Dien voré guidin ser le roie do bien que mère au Parada, et ceux qui ne forn que mèr sont guides eur la voie de l'errante qui nére à l'Ender. Serl Des guide qui Il veut sur l'une ou l'autre voie et il n'appartient à l'Homane que de croire ou de aier, tout le reste n'en est qu'une conséquence difecte.
- 5) C'est le rachat d'un esclore, d'un prisonnier de guerre ou d'un endetté incapable de payer ser
- in Dans le sern de adémai à l'extrême».

Chapitre XC

LA CITÉ

De la piriode mecquoise (20 versets)

Au nom de Dieu le Miséricordioux par essense et par excellence

- 1- Je ne jurerais pas par cette cité.
- 2-Et tu es dans cette cité déné des obligations imposées aux pélerins 2.
- 3 Par tout géniteur et ce qu'il a engendré.
- 4- Nous avons effectivement créé l'Homme au milieu d'un comhat amer?
- 5- Pensest-il donc qu'il n'y aura jamais personne capable de le dompter?
- 6-Il dit: «J'ai dépensé des tas d'argent».
- ?- Pense-t-il que personne ne l'a vu?
- 8-Ne l'avons-Nous pas dosé de deux yeux?
- 9-D'une langue et de deux lévres?
- 10 Ne lui avons-Nous pus indiqué les deux voies*?
- 11- Pourquoi dono n'a-t-il pas franchi l'obstacle?
- 12- Et d'où peux-tu savoir ce qu'est l'obstacle?
- 13-C'est la liberation^a d'un être humain.
- 14- Ou donner à manger dans un jour de grande famine...
- 15 A un proche-parent orphelin.
- 16-Ou à un misèreux couchant à même la terre.
- 17—Et être ensuite de ceux qui ont cru et qui se sont recommandé la patience et qui se sont recommandé la miséricorde muruelle.
- 18- Ce sont ceux-lá les gens de la dexire.
- 19- Et ceux qui ont renié Nos versets, ce sont eux les gens de la sinistre.
- 20- Ils seroni sous un feu sans issue.

Chapitre XCI

LE SOLEIL

de la période mecqueise (15 vensets)

Au nam de Dian le Misérieordieux par essence et par escellence



2114135132 21111832 92

بالله المنافقين في النافية المنافقين في المنافقة المنافق

Le sorbe C.--- sent dire cucher, emoleture de paralire au grand pate.

L'Homme, étam à son.

depun d'essence d'one, son humanise est l'essenable de trates les vertait et aublesses

Celul qui sain la voie de l'immorol de au comme celui qui a compèché se bonne assum d'écliner su grand pour pour se montre qui sa lauve mature mariree non le Diable es les considus sharaulles.

- 2] C'est le peuple du prophète Salib qui disobiit à Dies en sussi la chamelle sacrée.
- Les barrines sont prédecinés au Parodis ou à l'Enter. Les premiers aunt les bömbeurens les augres sont les mastrables.
- Il s'agit sei de celui qui se poera volontaire pour tuer la chamelle.
- 4) Les gens à l'ime pure et moble croient au bien et c'ets pourquoi ils le puniquent. Les nouvres dégérairées et néesgèes par leur rejutieu et leux organel ne crojem qu'au mui. Ce sont les maint qui ne crojent qu'un Maint tandis que les préniens croient à un Dieu plein de justice et de mitirécerde et seul détensest de toute frocu et de toute prenience.

Les bors choisissent dans ou monde la voie de la claric et de la implicité et c'est ainsi qu'ils journesset de la piris de teur conscience et de la atrécisé de leur ârec. Les malins pressent les voies les plus obsquirs et les plus sorranaux et la complexié de leur ârec. Les malins pressent les tout repos et toure séréante de courent un haletant continu des aites des obsess leur internit que la gierre, leur ârec es, insertable et leur nez supporte les plus majorities ordens.

Expendant certains évégités trodussont le mot par la profession de foi de l'hlant » I ny a de cieu que Dicu et Mohammed est le Manager de Dicu ».

- I Par le soleil et par ses lucurs matinales.
- 2-Par la lune quand elle vient oprès lui.
- 3- Par le jour quand il le refait paraître dans toute sa splendeur.
- 4. Par la nun quand elle le récouvre de son voile.
- 5-Par le ciel et par ce qui l'a construit.
- 6-Par la terre et pur ce qui a aplani sa surface.
- 7-Par un être vivant et ce qui l'a fabriqué dans une hurmonie parfaite.
- B-II lui a alors inspiré son immoralité et su piété.
- 9-A effectivement récolté le succès celui qui s'est purifié (de la mécréance).
- 10-Et a effectivement échoué colui qui n'a pas laissé son humanité s'épanouir!
- 11-Thamoud à a tout qualifié de mensonge à cause de leur grande démesure.
- 12-Quand leur plus grand misérable se mit aussitôt à l'œuvre.
- 13—Le Messager de Dieu leur dit alors : «(Respectez) la chamelle de Dieu et son breuvage».
- 14—Ils le traitérent de monteur et la tuèrent. C'est alors que leur Seigneur les anéantit à jamais à cause de leur péché et les aivela avec le sol.
- 15-Et II ne craint nullement les suites de ce qu'Il a fait.

Chapitre XCII

LA NUIT

De la période meequoise (21 versets)

Au now de Dieu le Misériordieux par extente et par excelleure

- (-Par la nuit quand elle enveloppe (la terre).
- 2-Par le jour quand il éclate.
- 3-Par ce qui a créé le mâle et la femelle.
- 9-Vos activités sont de natures diverses.
- 5-Celui qui aura donné (l'aumône) et craint pieusement Dieu
- 6-Et qui aura cru au bien 3
- 7 Nous le prédisposerons à la voie la plus aisée (l'Islam).
- 8 Quant il celui qui aura été avorc, croyant se passer de la bonne récompense de Dieu
- 9- Et qualifiant le bien de mensonge,
- 10 Nous le prédisposerons à là voie la plus dure.
- (1- A quoi lai serviront ses richesses une fois qu'il sera mort (ou qu'il tombera dans l'Enfert)?
- 12-C'est surement à Nous qu'il incombe de montrer la bonne voie.

15-Seul y rôtira le plus misérable

93 - Le plein jour

16-Qui aura tout qualifié de mensonge et aura tourné le dos.

17 - On le fera éviter au plus pieux

18-Qui donne son argent en aumônes purificatrices

19- Rien de re que l'on peut détenir comme bien n'a sa récompense auprès de Dieu¹...

20-... sauf si l'on ne les a acquis que pour les dépenser pour l'amour de son Seigneur, Le Sublime.

21-Et on sera certainement satisfait.

Chapitre XCIII

LE PLEIN JOUR

de la periode mecquoise (11 versets)

An nom de Dieu le Miséricordieux par essence et par excellence

I-Par le plein jour.

2-Par la nuit quand tout y devient immobile.

3-Ton Seigneur ne l'a ni abandonné², ni détosté.

4-Ta fin seru certainement meilleure que ton début⁴.

5-Ton Seigneur te donnera surement de quoi te satisfaire.

6-Ne t'a-t-Il pus trouvé orphelin et ne t'a-t-Il point alors assuré le gite?

7-Et, t'avant trouvé perdu. Il t'a mis sur la bonne voic.

E-T'ayant trouvé dans le besoin, Il s'a enrichi.

9-L'orphelin, quant à lui, ne l'opprime pas-

10-Quant au mendiant, ne le repousse pas avec violence.

11 - Et quant aux bienfaits de ton Seigneur, laisse-s'en apparaître les bons effets 4.

Chapitre XCIV

LA DÉTENTE

de la période mecquoise (8 versets)

Au nom de Dieu le Miséricordieux par essence et par exvellence



 Cette vie n'est qu'un champ où l'on sême pour récolter dans l'uatre monde. Mais les richteses

> qu'on accumule tont loin d'être en effes-mètres une gamente de succei auprès de Dieu et clas peursant rodins dits soc essos de perte éternélle si effes sont mail seguines ou mai dépenden. Elles peuvent poutrant nous valor le assification de Dieu is nous au les recherchem per upour transit homeits que pour les dépender conformèment dus préscriptions de Dieu.

الم الكت المالال مد الله الصالح والمديثة

«Quelle bonne chose qu'une forque bien acquise chez un homme vertueux!»

 Ce chapitre est sens recurer le Prophèse, (Benédiction et salut de Dieu sur la.), au momere es à socilifait de l'amé pestongs de la révétation. Ses ensemn se moquaient ators de hi en lui disant que ses odificase. l'autre abantéeral.

 Ceix vest dire que la fin de sa carrière dans ce monde sera muillaure que son début. Cela vest dire avasi que la vie obtres sera pour loi, bien meilleure que celle ici-ban.

Un Hindrik neus dit que «Dien ame voir les effets de sus bustlats up Su créature».
 إن الو جب أن يقي أن عدد والحيث.

Done il ne s'aget pan d'un appel à la vontandale et à l'objentation mus d'est un encouragement à la dépense missemable pour solonteme ou pour les siens et dans les biennes manere.

Se pour le solont que de soir un nebe vière clares la misée ou se sebuer à toute option de lege.

- () Ou bren: « Nous l'evoirs donné une huitte rénomméen.
- 2) Il a'agit en particular des extrems de dévetion (la griere, le jedne, la guerre asinte nte, 3. Main cela peur auxis garder son sens périéral et inciter les gern à l'activité comitime.
- 3) Il s'agit de La Mesque.

Son enceinte est sucrée et toute effusion de song y est intendite.

- Le met urabe (2) veut dire aqualque chose qui s'accreche. On peut considérer que l'est l'end formule qui se fine aux pareix de l'antrus muternet.
- Ce même trait veut dise aussi sanguae dans ce même cedre d'alée de ficarios et de sacrios. Majo, en examinant de près l'instairme d'une sanguae, ou est écoppe par le samplicité extrême qui le rend absolutemni dérrique à celle d'une simple cellule, C'est pourquoi notes commentrés endin a traduire les par exclision et un de moins exampleme. Les permens exégéres traducemni par equifor de sanga-mais nous no partageons pas leus avis.
- 5) Ce verset est le gremier smoet rivélé du Coron, Il est notoire de censtater que la première exhibitation du Coron recommande de fire cor la betture est le symbole de l'étude et de la recherrhe scientifique.
- On its easier than dans le Coren que dans le grand livre de la nature que nous traditions dum nos se seces diste anaties.

95 - Le figurer 96 - L'athérence

I - Ne l'avons-Nous point détendu la poitrine?

539

- 2-Nous l'avons déchargé de ton fourd fardeau.
- 3-Qui a fait player ton dos.
- 4-Nous l'avons mentionné en haute place !.
- 5-Chaque situation difficile est accompagnée d'une situation aisée.
- 6- Oui, chaque situation difficile est accompagnée d'une situation aisée.
- 7 Dès que tu le libéres d'une táche ² attelle-toi #essitót aux difficultés d'une autre.
- 8- Et que ton Seigneur soit l'objet de tous tes désirs.

Chapitre XCV

LES FIGUIERS

de la période mecquoise (8 versets)

Au nom de Dieu le Miséricordieux

par essence et par excellence

- I Par les figuiers et par les oliviers. (ou: les montagnes de ce nom)
- 2- Par le mont Tor du Sinal.
- 3- Et pur cette cité sure 1.
- 4- Nous avons effectivement créé l'Homme dans su plus belle image.
- 5- Puis Nous l'avons ramené au niveau le plus bas.
- 6—Sauf ceux qui ont cru et accompli les bonnes œuvres, ceux-là ont un salaire continu.
- 7— Qu'est-ce qui pout donc, après cela, te faire qualifier le jour de la rétribuțion de mensonge?
- 8- Dieu n'est-Il pas le plus sage des juges?

Chapitre XCVI

L'ADHÉRENCE 4

de la période mecqueise (19 surseis)

An nom de Dien le Miséricordines

par extence et par excellence

1-Lis au nom de ton Seigneur qui a cree!

2 - Il a crée l'Homme à partir d'une adhérence.



It La seale interpretation admise jusqu'ioi falt rapporter le protocii 6 à l'hompre his-même altern que jumais ce protocio n' à on une he de valeur resilectie. On a done traduit

comme and :

«Des qu'é se voit esrichs »

Cost-ú-dire que dés que l'homme se seni-hors de beson il outripasso la mouve. Cost une interpertation plausible si on forçe un peu l'emploi du proteen personnel en lui dannant univalore reflichée.

Main on petit antoi dire que l'Hormar feit d'une chose l'objet de toute son ambition main, disqu'il l'a veg, cettre chose ne succite plus on lui aucun désir et il en ambitionne une suore. Ceta randest la suil available de l'hormar sertont quanti il se évret pas à Drai et à l'autre monté.

2) Le mot mabe (Ca) weal disc la valeur, le ménie.

Ce n'est pas le erre (A) qui vest dire la destinée, le destin-

Mare la plupart des traductions chommerni le mot desim et disent la ment de destina alors que c'est la part de la vulcue, du mérite.

C'est lurc meit non précisée du mois de jours réligatoire (Parnadhan). Un pendre a croise que c'est l'ente des resis des jours impans des dis decreen jours de ce trois

C'est dans cette neit que chaçan se voir attribuer une valeur selon ses actes et ses montions.

C'est atom dans une mui pareille qu'à debusé la revelation du Coron-

3) Il est recommandé de passer cerre meit en préter et en lecture de Corres. La dévotion de corres male mais equiraut à tonte une van de discotion patieure malle mon répossameur un peu plan de quaetre signification, ce qui est le traute movement d'une re-montrale.

- 5 Lis et ton Scigneur Le Très-généreux
- 4- ... qui a enseigne avec la plume (le Calame).
- 5-A enseigné à l'Homme ce qu'il ne savait pas:
- 6- Mais en vérité l'Homme outrepasse certainement la mesure.
- 7-If I'a vu, il s'en passe!
- 8-Oui c'est bien à ton Seigneur que tont retournera.
- 9-Que penses-to de celta qui interdit
- 10-à un Esclave (un être) de faire sa prière?
- 11 Que penses-tu si cet être est sur la honne voie?
- 12-Ou qu'il ait ordonné la piété?
- 13-Que penses-tu si l'autre a tout qualifié de mensonge et a tourné le dos?
- 14 Ne sait-il done pas que Dieu voit?
- 15 Qu'il cesse ses agissements! Cur s'il n'y met pas fin. Nous le saisirons brusalement par le toupet du front.
- 16-Un toupet de mensonge es d'erreur.
- 17-Qu'il appelle alors les gens de son cercle!
- 18-Nous appellerons les gardiens de l'Enfer
- 19-Attention! Ne lui obeis pas, prosterne-toi et rapproche-toi de Dieu

Chapitre XCVII

LA VALEUR?

de la période mesquoise (5 versess).

Au nom de Dien le Muséricordieux

par essence et par excellence

- I Nous l'avons fait descendre (le Coran) dans la muit de la valeur.
- 2-Et d'où peux-tu savoir ce qu'est la nuit de la valeur?
- 3-La nuit de la valeur vant mieux que mille mois?
- 4— Au cours de cette muit les Anges et l'Esprit (Gabriel) descendent avec toutes sortes de décisions, avec la permission de leur Seigneur.
- 5- Elle est paix et salut jusqu'à la montée de l'aurore.

Chapitre XCVIII

LA PREUVE ÉVIDENTE

de la persode médinoise (8 versets)

Au nom de Dieu le Miséricordieux par essence et par excellence

- 1- Ceux des gens du Livre qui ont mèeru ainsi que les Associateurs ne mettront îng à leurs discussions erronées que lorsque leur viendra la preuvé évidente.
- 2.—Un Messager venant de Dieu et récitan) des feuillets exempts de toute soutillure.
- 3- Ils contiennent des versets à la parfaite droiture.
- 4- Ceux qui ont reçu le Livre ne se sont séparés (en factions diverses) qu'après avoir reçu la preuve évidente.
- 5- On ne leur avait pourrant ordonné que d'adorer Dieu, de Lui consierer à Lui seul toute feur dévotion, loin de toute association idolátre, de pratiquer correctement la prière et de donner l'aumône légale.
 Voita la religion de la communauté bien guidée.
- 6- Ceux des gens du Livre qui ont mèeru airest que les Associateurs sont dans le feu de l'Enfer où ils s'éterniseront. Ceux-là sont les plus mauvuis de toute la creation.
- 7— Ceux qui ont eru et accompli les bonnes œuvres, ceux-là sont les meilleurs de taute la création.
- 8 Leur récompense auprès de leur Seigneur sont les jardins de l'Eden sous lesquels coulent les rivières et où ils s'éterniserons à jamais.
 Dieu leur a accordé Sa satisfaction et ils Lui ont accordé la leur.
 Cela est pour celui qui aura craint son Seigneur.

Chapitre XCIX

LE TREMBLEMENT (DE TERRE)

de la période médimoise (E verseis)

Au now de Dien le Miséricordieux par essence et par excellence

- I Quand la terre sera secouér par son fameux tremblement.
- 2 Quand la terre fera sortia ses fardenux .

¹⁾ Nous avers vu nita insuticitar. 55 verses il a que les transains en les gênes parent nommes des dans comps perants « c'est-à dire materiels et acusais à l'attraspino terrestre.
Detre c'est manemiérablement eux les «forteaux» que la terre mentera hors des tembes qui les realermaiers.
Neuto-avers en effec qu'un jeur du jugment i denner sons as monts separent unes précipitation de beun tembes pour allei au lleu du genet manémistement. 1,240;

وَلَانَ الْإِلْمَانِ مُلَانَ ﴿ يَوْمِهِ لِلْمَانِ الْمَالِمُ أَنْ الْمَالِمُ ﴿ إِلَّا لَا لَهُ الْمَالُولُولُ رَبُلُونَ الْهِي قَدَّالَ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ اللَّهِ مُلَّالًا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمَالُمُ فَيْ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ مُنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللّلِيّلِ اللَّهُ اللَّ

بِنَهُ الْمَعْوَاتِينَ الْمُعَوَّاتِينَ الْمُعْوَالِينِ الْمَعْوَالِينِ الْمُعْوَالِينِ الْمُعْمِدُتِ وَالْمَعْدِينِ وَالْمَعْدِينِ الْمُعْمَلِينَ الْمُعْمِينَ الْمُعْمَلِينَ الْمُعْمَلِينَ الْمُعْمِينَ الْمُعْمِلِينَ الْمُعْمِلِينَ الْمُعْمِينَ الْمُعْمِينَ الْمُعْمِينَ الْمُعْمِينَ الْمُعْمِينَ الْمُعْمِينَ الْمُعْمِينَ الْمُعْمِينَ الْمُعْمِلِينَا الْمُعْمِينَ الْمُعْمِينَ الْمُعْمِلِينَ الْمُعْمِلِينَ الْمُعْمِلِينَ الْمُعْمِينِ الْمُعْمِينَ الْمُعْمِينَ الْمُعْمِينَ الْمُعْمِينَ الْمُعْمِينَ الْمُعْمِينَ الْمُعْمِلِينَ الْمُعْمِينَ الْمُعِمِينَ الْمُعْمِينَ الْمُعْمِينَ الْمُعْمِينَ الْمُعْمِينَ الْ

(1) WARREN (19)

 Cerrains exceções disent que ce sont les diaments. Mais, comme on parte plus lois des étimentes qui juilitaent de trans sabots, il ne peut s'agir que des élevats, car les chamentes ne sint, par ferres et ne font pas juillir d'étincelles.

Ce chapitre consistence par un hommage aux chevaux ettreprites qui se lancent fougaemement à l'assaut de l'encern.

Apres to definic d'Ochroul, le plus grand souei da Messager e été de le crèer and passants cavilerie. Plusieurs hadiels encouragent l'élemge des chevitus : الحيل في تراسيا الحيان والخبيات المائية ا

Dans le parsage du hatin charque combattant a juin une part et chaque cheval en avait deux. Ains le cavalite meut trois fois la part du finialistin. C'est à la publisse de leur ensalerie que les Arabes parent réaliser leurs haillance conquêtes.

- 3- Et que l'Homme dit alors: « Qu'est-ce qu'elle a?»
- 4- Ce jour-là elle fournira ses informations.
- 5-Pur l'inspiration même de ton Seigneur.
- 6- Ce jour-li les gens sortiront de tous les côtes pour qu'on leur montre leurs actes.
- 7-Celui qui fait dans le bien le poids d'un grain de poussière le verra.
- 8 Et celui qui fait dans le mal le poids d'un grain de possière le verra.

Chapitre C

LES CHEVAUX QUI GALOPENT

de la pénode mecquoise (11 versets)

An nom de Dien de Miséricordieux par exsence et par excellence

- i Par les chevaux qui galopent en faisant entendre un râle.
- I Our tont saillir des étincelles.
- 3- Qui montent à l'assaut à l'aube.
- 4- lis soulévent ainsi chez l'ennemi un nuage de poussière.
- 5- Et les voilà en plein milieu de son rassemblement.
- 6- L'Homme est assurement plein d'ingratatude envers son Seigneur-
- 7 II en est certainement témpin.
- 8 Il est vraiment opinitire dans son amour des biens (de ce monde).
- 9 Ne sait-il done pas que. lorsque les tombes seront mises sens dessus dessous-
- 10-Et qu'on aura fait le bilan du contenu des poitrines (des cœurs).
- 11 Que leur Seigneur est certainement expert dans tout ce qui les concerne? (ou que leur Seigneur est parlaitement renseigne sur eux).

Chapitre CI

(L'HEURE) QUI FRAPPE

de la période mesquoise (11 versets)

An nom de Dien le Miséricordieux par essener et par excellènce

- 1- Celle qui frappe.
- 2 Qu'est-ce donc que celle qui frappe?
- 3- Et d'où peux-tu savoir ce qu'est celle qui frappe?
- 4-Le jour où les gens seront tels des papillons éparpilles en tous seus
- 5- Et où les montagnes seront telle de la taine cardée.
- 6-Celui dont les bonnes actions auront pesé lourd (dans la balance du jugement).
- 7-Celui-là sera dans une vie le remplissant de satisfaction.
- 8-Quant à celui dont les honnes actions auront été trop légères,
- 9- Sa mere! sera un abime.
- II Et d'où peux-tu savoir ce qu'est cet abime?
- 12-Un feu ardens.

Chapitre CII

LA PROLIFÉRATION (ou L'AMOUR DU PLUS AVOIR)

de la páriode mecquoise 18 verseis)

Au nom de Dieu le Miséricordieux

par essenes el par excellence

- i Le désir de prolifération (ou: l'amour du plus avoir) vous a distraits (de vos obligations religiouses)
- 2-Jusqu'à ce que vous ayez visité les cimetières.
- 3- Mais en verité vous saurez.
- 4- Puis en verné vous saurez.
- 5- Oui vraiment, si vous saviez os que savent désormais les mourants 2
- 6- Vous verriez alors sarement la Fournaise.
- 7- Pais vous la verriez certainement d'une façon convaincante.
- 8 Pais, ce jour-lá, on vous demandera compte des biens dout vous aurez jour?

Chapitre CIII

LES TEMPS ÉTERNELS

de la periode mocquoise (3 versets)



 Quand le jeune enfatte a peur, il se réfugie en. countt dins les lins de sa mère. Ainsi, dans ce jour de frageur indicible qui sera le jugoment dernier, les nonsprées du Seigneur. pris de terresir, citérchent pu lieu dément où se réfagier mais ils-DO SO DECIMINATE GLIS l'Enfer comme refuge.

2) Le mol south veut dire «la conviction absolue ». est la science qui provure cente conviction résudue. Le mon منه indique sourien la ment can a moutant ac your advoller for monday involves. If you more your so place to Enter on au Paradis et il vott ainti de ses propres your kis chines qu'il qualifian de memonges. Ainsi dans ce serset, on fait affusion à cette science qu'acquiert le mounant et qui out intendire

gas, visums dans comorde.

3) C'ent-d-dire que les piches devront rendre correpte de leurs rechessis et dire la laçon destrolls les out acquises at it quel its les out dépensées. Seuls les hiers acquis hontrésement et dépensés diens le hien par wal amour de Chou sont agrets du Scigneser. Faux le reste même directoriere en Enfer-Cirsoni les niches qui auroni le jugement le plus long et les nertueux partit les paravies enueroni. all Paradis ding tents are avant our

4) Le mon - peut agaisser le temps, « la deuxière aminé de l'apresentific, assemble « la priere qui se fait l'après-midi quand l'ombre e la longiteur de l'inter-Cette prière est particuliétément sacrèc et Dieu a insorte dans le Coran sur son observance en la

-Varillet à la pratique auxilier des prieres et à culte de la prient médiane - schap. 2, verset 2061

Cotta que s'assercidant aux principes de le venir el de la Jastice cont en effet besoin de heaucoup de patience cas ils autoni pour enternis la prande majorité des hieraries.

C'est ce qui fait le bésuité perticuliere de ce chapitre très court mus tellement strangé de sera.

Les Éthiopiens avaient conquis le Venen et y avaient construit une église acraptaeuse datu-l'espon d'évision la Kaliba et d'y attiere les communes de peterins qui se réndaiont r'auque avaier à.

Mais les Arabes resseront fideles à leur promier sample élesé par Abenham. Les Abyusts envoyérent afors leur général «Abraba» à la tete d'une pousante année or avec un interneelephate destine à uffrayer les Arabes et à géractir la Knibes

Les Arabes lurres effectivement efficações et latisdrent la voie libre sus Abyssins

Mais, artisés nus portes de la Modque. Dieu envoya sur este une nute d'onastes qui les bombinderent avec the cuitions.

Ainsi le temple de Dina ha sauve par ce miracle dont jous les Arabes out été térnoins. En outre,

une epidenie na Abrata et la plapati de los himeres. C'est en cette annie due «de l'éléphons que raqui le Prophète et Messager Mehanmed. penediction et salut de Dire sur lui. (520 ap. J.C.)

104 - Le mouveur

105-L'aléphani

544

Au nom de Dieu le Miséricordieux par extence et par excellence

- I Par les temps eternels.
- 2- L'Homme va assurément à sa perte.

Sauf ceux qui ont cru, qui ont fait les bonnes œuvres, qui se sont recommandé la vérité et la justice et qui se sont recommandé la patience.

Chapitre CIV

LE MOQUEUR

de la période mecquoise (9 verseix)

An nom de Dieu le Miséricordieux par essence et par excellence.

- I- Malheur à tout moqueur et médisant invétère!
- 2- Qui a amassé une fortune et l'a comptée et recomptée.
- 3- Il pense que su richesse lui a désormais assuré l'étermité.
- 4 Oh que non! Il sera certainement jeté dans la broyeuse.
- 5- Et d'où peux tu savoir ce qu'est la broyeuse?
- 6- Le fen attisé de Dieu.
- 7- Qui explore les profondeurs des cœurs (consciences).
- 8- Il est fermé sur eux de toutes parts.
- 9- Dans des colonnes allongées.

Chapitre CV

L'ÉLÉPHANT?

de la période mecquoise (5 versets)

Au nom de Dieu le Miséricordieux par essence et par excellence.

- I N'asstu jamais vu ce que ton Seigneur a fait des hommes à l'éléphant?
- 2-N'a-t-II pas rendw feur ruse complétement vaine?
- 3- Il envoya sur eux des vagues successives d'oiseaux.
- 4-Qui les bombardaient avec des pierres de terre cuite.
- 5. Il les rends comme de la paille mangée (par la vermine).

Chapitre CVI

LA TRIBU DE QORÉICH

de la pinode mesquoise (4 versets).

An nom de Dien le Miséricordiens

par essence et par excellence.

- I A cause de cette habitude si chère aux Qoréichites.
- 2-Celle d'entreprendre un voyage d'hiver es un voyage d'été 1.
- 3- Qu'ils adorent donc le Maître de cette maison (la Kalba).
- 4 Qui les a nourres alors qu'ils avaient faim et qui leur a assuré la sécurité alors qu'ils avaient pero.

Chapitre CVII

L'USTENSILE

de la période mosquoise (7 versets).

Au um de Dien le Miséricandieux par essenue et par excellence.

- 1 Que perses-tu de celui qui qualifie le jugement dernier de mensonge?
- 2- C'est bien hii qui repousse brutalement l'orphelin
- 3 Et qui n'exhorte pas les gens à donner à manger au miséreux.
- 4 Malhem aux pratiquents de la prière.
- 5 Qui se laissent distraire de leurs prières (ou bien qui sont distraits pendant l'accomplissement de leurs prières).
- 6 Ce sont ceux-la mêmes qui agissent par pure ostentation.
- 7- Et qui refusent de prêter l'ostensile (ou qui refusent d'aider autrui).

Chapitre CVIII

La rivière Kaouthar3

de la période mecquoise (3-verseis).



 La imbade Queech visail essentiellemant du comment et de ce que leur rappointir le pélennage de la Mexica.

The organisatest chaque fisser un versure vers le Yenten et chaque est un royage vers la Syrie. Ils extrangalient les marchandisse des sains contre celles des numes et leure surromain leur repporturent altri des profits substitution.

 Il s'agil de lous ce qui seri dans le rie prolique de tiens les jours et que les gent aixes ont le plupart du temps chez vas l'ochelle, martino, manufie etc...).

On dell'expréter a son vecamenant fortuné et le vocin est tens de apparter l'obje emperité aussible agrés disipe.

 C'est une mière de Paradis qui a de domair por Dieu au Prophète (hérédiction et celur de Dieu eur lait.

Apres le jugement dernier, les bienhausens avent adme, à boire à cette sissee minaraleure et

c'an le Prophète qui less permet d'y acrèder.

On pear nassi tradeire ... — par elle han abordami.
Ce chaptire est senu consoller le Prophite de la pene de son fils misque Abdullah Ettabar.
Les Quischiles se maquetrest de las parce qu'il it avant plus de descendance male. Ainsi so ligator
cettal couper est il n' y auto plus personne prior perpetier son nom d'où le qualificatif non ... desta-dure cetta dunt la ligate est comple.

بن المبارة والحدة الكور في تقديل (يقة والقرب وق قبيان في القبيلة في الكور في قبيان في القبيلة في الكور في قبيان في الكور في الكو

Au nom de Dieu le Miséricordieux par estence et par excellence

- I Nous t'avons donné la rivière Knouthar.
- 2- Prie donc à la gloire de ton Seigneur et immole.
- 3 C'est celui qui te déteste qui ne laissera personne (pour perpetuer son nom)

Chapitre CIX

LES MÉCRÉANTS

de la période macqueixe (6 versus).

An mon de Dien le Misérieordieux par essence et par excellence.

- I Dis: «O vous les Mécréants!»
- 2 le n'adore pas ce que vous adorez.
- 3 Et vous n'êtes pas disposés à adorer ce que j'adore.
- 4. Et je ne suis pas (de mon côté) disposé à adorer ce que vous avez adoré.
- 5- Et vous n'étes pas disposés (de votre côté) à adorer ce que j'adore.
- 6- A vous votre religion et à moi la mienne.

Chapitre CX

LA VICTOIRE (ou LE SECOURS)

de la periode médinoise (3 versets)

Au nom de Dieu le Miséricordieux

par essence et par excellence:

- I Quand viendra la victoire (ou le secours) de Dieu et que s'ouverront les portes!.
- Quand tu verras alors les gens entrer en masses successives dans la religion de Dieu.
- 3 Proclame la gioire et la louange de ton Seigneur et prie-le de l'absoudre: Il accepte toujours le retour des repentis.

Comme nous l'avens diple re plus béaut (chap. 48). le mon ¿con veut dire «univertuire», sotiscetes (til des portes. Cela vout aire la conquête d'un pays vei d'une ville (en l'occurence la Mocques).

Celà resi dec cussi l'ouverture des bandons de l'incomprédentant pour lancer passer les lumères de l'Islam

Colls west days mansi l'inavanture des partes du suvoir et du sucoès pour ochri que Dies e conché de Sa grâce

- 1). Il s'agit en fait de toutes sentes de fibres vaginales qui servent à faire des cordes. Cela pout être les
- 2) L'ameri le plus solsame du Prophète (benédiction et saint de Diets ser jui) n'ésuit nutre que l'an de ses oncles paternels. Abdonistizza, surnomme «Abeutatab» ou «I homme incentigira» prim sa bargare et su inéchouaine. On dit aune qu'il uvait toujeurs le visage congestionné et rouge consent le fea parce qu'il écus un grand buseur et c'est la raison de sur samees.
- 3) Mot à mot: celle qui s'autornou a transporter le bois (pour artiser l'incerdie de la discorde et de
 - fix agui de Aarona bent Harb. In propue uzur de Abeu Souliane dre Hurb ibn Ourseya et la soute gatemelle de Mouseupo, le fație fractiteur de la dynastie des Omejudes. On la immoranair
 - On dit aussi qu'elle mettare des tax de bois et d'épines sur le cheroin du l'imphése pour l'empécher d'affer a la Kaiba pour y procher la assavelle religion.
- 4) C'en la corde qui las servisi, à traisie les tra de brouvanties et d'épines qu'elle triattais sur le chemin der Croyunts. On him celle qu'elle sura ou con en linfer.

III- Le chenvre?

112-Lo fol pure et exhaine

113-L'aurare éclasome

Chapitre CXI

LE CHANVRE

de la période mecquoise (5 versets)

Au nom de Dieu le Miséricordicax

par essence of par excellence.

- 1 Maudites soient les mains de Aboulahab® et maudit soit-il!
- 2- A quoi lui aura servi son argent et tout ce qu'il possède?
- 1- Il rôtira à un feu plem de flammes
- 4- De même que sa femme qui s'acharmair à transporter du bois*,
- 5 Asec une corde de fibres attachée à son con *

Chapitre CXII

LA FOI PURE ET EXCLUSIVE

de la période mecquone (4 versets)

Au nom de Dieu le Miséricordieux

par essence et par excellence.

- I Dis : «C'est Lui Dieu, seul et unique.
- 2 Dieu, le recours suprême et efficient.
- 3-11 n'a jamais enfanté et II n'a jamais ésé enfanté.
- 4- Nul ne Lui est égal ou semblable «.

Chapitre CXIII

L'AURORE ÉCLATANTE

de la pérsode meaquoise (5 verseis)

Au nom de Dieu le Miséricordieux

par essence et par excellence.

- Dis; «Je me meis sous la protection du Maître des aurores qui éclatent
- 2 Contre le mai de ce qu'il a créé. Ou contre le pire de ce qu'il a crèt (c'est-à-dire le Diable).

المزء التلاثرات

548 114 - Les hiorains

3 - Contre le mai de la nuit quand elle a tout envahi de ses ténèbres.

4-Contre le mal des souffleuses dans les nœuds1.

5-Et contre le mal d'un envieux quand il envie »:

Chapitre CXIV

LES HUMAINS

de la périnde merquoise (6 versets)

Au nom de Dien le Miséricordieux frar essence el par excellence.

1 - Dis: «Je me mets sous la protection du Maitre des Humains.

2- Le Roi des Humains.

3- Le Dieu des Humains.

4-Contre le mal de l'esprit séducteur (le démon), toujours prompt à s'éclipser

5- Qui souffie le mai dans les poitrines des Humains.

6-Qu'il appartienne aux Génies ou aux Humains? ».

^{1).} Ce soni les servières qui fost des sociele à une ficelle et soufflear dessis nour readre impaissint. co majade celo qu'elles visent.

Cela peut circ miss inscrpeire su sons figure pour designer les vieilles mégères que ausquit à tumpes le ricual du mariage et il superor l'homme de son e-pouse. Par leurs colomains et leurs méchants contratenges illes screbters soulller sur les fiens du mariage.

ou de la paremé pour les définte.

²⁾ Les esents dicholiques qui ne fons qu'impirer le mai et soufflor les manyaises idees ne sont pes resisperates (no. Piero mystariana el Inventora que sem les démons ou distrier. Mais il. y a usus parrel les Humains de vériables demons. Il y a donc des demons de noce. jumme et des démors de la race des Génies:

والناطق الأيس كالحق) Ces deux dennices chapatres (b) Count qui comparato) entre eux deux orter veneta tent un séritable pouvoir incustatoire et il est recommandé à 1001 Croyant de les répeter foules les feis qu'il erain, quelque danger ou qu'il sent quelqu'approblemion ou gêne reconficables.

A la lacture sincère et constances du cus autre versets, toutes les mausances influences et tirales les ideas noires s'efficem comme par miracle.

BIBLIOGRAPHIE

Innoutjawzy: Zadoulmeeir fi iilm attafeir.

AL MARAGHI: Commentaire du Coran.

IBN KATHIR: Commentaire du Coran.

SAYID QOTB: Dans les ombrages du Coran.

ALJALALRIN: Commentaire du Coran.

MUHAMMAD HAMIDULLAH: Traduction du Qor'an.

ABDOULJALII. IISSA: Commentaire pratique du Coran.

ABDULHAMID JAWDAT ASSAHHAR: Mohammad et ceux qui sont avec lui.

MOHAMMAD ISMAÎL ÎBRAHIM: Lexique des termes et noms propres du Coran.

MOHAMMAD ABOUZAHRA: Le plus grand miracle,

MOHAMMAD AHMAD KHALAFOULLAH: Explication des termes étranges du Coran.

Coran.

BLACHERE Le Coran.

JULES LA BEAUME: Le Coran analysé.

INDEX ALPHABÉTIQUE

AAD, chapitre XXV/versets 38, 39; XXIX/38; LI/47, 42; LIV/18 à 21; LXXXIX/1, 2, 6, 7

ABLUTIONS, 1V/43: V/6.7.

ABROGATION, HJ106; XVI/101.

ACTION, 11/62 [111/36]; V/69; V1/132; IX/105; XVI/97; XVIII1/36; XXXIV/16 4 (3); XL)/40; XLJ/33, 46; XLV/15, LXII/16.

ADOPTION, XXXIII/4, 5, 37.

ALIMENTS, II.168, 172, 173; [II.193, 94; IV.160; V.1, 3 a 5, 87, 88, 93, 96; VI.118, 119, 121, 140, 142 a 145, 146, 150; XVI.66, 67, 114, 115; XXII.23, 30,

AMOUR DE DIEU, 11/163, 177, 186; (III/3), 32, 91; XXI/90; XXIV/31; LVIII/7.

ANGES, II /30 & 34, 98, 161, 177, 210; III /80, 123, 124; IV /97; VI /8, 9, 61, 93; VII /11, 12; VIII /8, 12, 30; XIII /11, 23, 24; XV /28 & 43; XVI /2, 28, 32; 33; XVII /40, 64, 65; XX / 116, 117; XXI /16 & 28; XXII /15; XXXIII /13; XXXIII /14; XXXIII /14; XXXVII /14 & 1, 140 & 157; XXXVIII /17 & 85; XE /7; XE I /30 & 32; XE II /15; XE III /16 & 22; 60, 77; XE VII /127; E, 174 & 19; EIII /26 & 28; EX IX /17; EX X / 14 & EX XIV /28 & 31; EX XXVI /4; EX XIX /22, 23.

ANIMAUX, IV/118, 119; VI/38, 142; XVI/5 \(\) 8, 66, 69, 79, 80; XXII/28; XXIII/21, 22; XXXVI/71; XL/79, 80; XLIII/13; 13-

APOSTASIE, II/217; III/77, 86 à 91, 106, 177; IV/89, 90, 137, 115; V/3, 52 à 54; VIII) 13, 14; XVI/106, 107, 112; XLVII/25 à 28, 31, 32; LX/11.

ARMÉE, VIII)60.

ARTS, V/90; XXXIV/10 à 13.

ASSOCIATION (commerciale), XXIV(61; XXXVIII)21, 24.

ASTRONOMIE, 11/29, 159; X/5; XV/16, 17; XVIII/12; XXI(33; XXIII/17; XXXVI/37; a a); XXXVII/6 4 8; LXVII/5; LXXIX/27, 28; LXXXVII/1, 3, 3, 11.

550

AUMÔNES (deligantics) or reformants). 11:43, 110, 179, 215, 254, 265, 289, 274, 111:92, 124; 1V [38; VII] [456; 1X [60, 67; 78, 80, 99; XIII] [22, 23; XIV [31; XVII] [28; XXII] [34, 35, 41; XXIII] [34, XXVII] [37; XXXV [97; XXXVII] [44, XXXIII] [6, XXXIIII] [6, XXXIII] [6, XXXIII] [6, XXXIII] [6, XXXIII]

AVARICE, 101/188; 1V/37, 128; 1X/34, 35; XVII/29, 100; XXV/67; XLVII/36 ii 38; L01/32 ii 37, 39 ii 41; LVII/23, 24; L1X/9; LXIV/16; LXX/05 ii 18; XCII/8 ii 11; CIV/1 ii 4

BUTIN DE CUERRE, VIII I : LIX/6 à 10; LX/11.

BÉDOUINS, 11,143; 111,103, 164, 110; 1X,96, 974 99, 101 à 110, 120; XIII,38; XVI,82, 83; XIX/97,98; XXII,78; XXXIV/15 à 19; XLIIII,5, 29 à 32; XLVIII/11-12, 15, 16; XLIX/14, 17.

CELIBAT, IV 25: XXIV 33.

CHARITÉ ET BIENFAISANCE, 11/83, 177, 213, 261 à 263; 10/73, 17, 1V/36, 114; V/ 32: IX/6, 60: XXXIII/58; XLIX(1), 72; LXX/24, 25; LXXIV/44; LXXXIX(16.4.20); XC/12.4, 17: XCII/17 à 20; CVII/1 à 3

CHASTETE ET PUDEUR, 1V/28; V/5; XXIII/1, 3,5; XXIV/26, 30, 13, 60, LXX/29, 35.

CHEVAUX, Click

CHRETIENS (no Nazariem)

GENERALITES: 11/02, 113, 133, 111/04, 113, 114, 139, 175, 14, 18, 46, 47, 51, 57, 19, 65, 56, 16, 82 5 85, 13/30 5 33, 333, 232 5, LVII/27

JEAN-BAPTISTE: 111/38 a 41: XIX/2 a 15: XX1/89, 90.

16SUS-PILS-DE-MARIE: 11/87, 111/45 à 59; IV/156 à 159, 171, 172; V/17, 46, 72, 73, 169 à 120; PX/39, 51, 111; XIX/16 à 34; XXIII/50, XLIII/57 à 65; LVII/26, 27; LXII/6, 64.

MARIE-FILLE-DE-IMRAN; III/33 § 37, 42 § 47; IV/156; XIX/16 § 34; XXI/91; LXVI/12.

EVANGILE, XXXV/25

TRINITÉ: IV-071; V/73; VI/151

COEUR, VII/43; X/57; XIII/27, 28; XXIII/78; XXXII/9; XXXIII/4

COMMANDEMENTS DE DIEU. 11/83 : V1/151 4 153 : V11/33 : XXII/30 : XXIII/34 : XXII/34 : XXIII/36 : 3 4): XXIX/9 a (2: LVIII/9 : LXXIV/3 3 : T

COMMERCE, 11/188: 1V/29; LXII):10. 10; LXXXIII) I & 3:

COMMUNAUTÉS ET SECTES, 11/237: 111/7-19, 20, 73, 76, 105, IV/150, 151; VI/112, 113, 159; XV/90 & 91; XXI,93; XXIII/53 & 61; XXX/J1, 32; XL40(3, 14; XCVIII/4

CONCUBINAGE, 1V/24, 25; V/5.

CONFIANCE TOTALE EN DIEU, XXVI/217 à 220; XXXIII/3; LXIV/I3; LXV/3.

CONJECTURE, VI/116; X/36; XLIX/12.

CONSULTATION, XLII 36.

CONTRATS, 11/282.

LE CORAN, II./2 a 5, 23, 24, 38, 39, 91 à 106, 151, 185, 111/3, 4, 7, 23, 78, 138, 164, 117/82; V(68; VI7), 25, 27, 28, 30 à 92, 114 à 117, 151, 155, 157, VII./2 a 5, 203, 204, X /1, 37 a 39, 57, 58, XI/1, 13; XII/2, 111; XIII/1, 38, XV /1, 87; XV/1/101 à 103; XVII)9, 41, 45, 46, 82, 88, 89, 105, 106; XVIII/1 à 5, 27, 54; XIX/64, 97, XX/2 a 5, 32, 113; XXII/10 à 15; XXII/16; XXIV/1, 34; XXV/4 a 6, 30, 31; XXVI/1, 2, 192 à 195, 210 à 212; XXVII/1 a 3, 6; XXVIII/1, 2, 48, 36; XXIX/67 a 49; XXXV/29, 30, 31; XXXVII/167 a 170; XXXVIII/1 à 14, 87, 88; XXXIX/1 a 3, 23, 27, 28, 40, 41; XII/2 a 5, 44, 52 à 54; XIII/(7, XIII)/2 à 4, XIIV/38, 59; XIIV/2, 29; XIVI/2, 4, 76 12, 29 a 31; 110/35, 34; 111/2 a 18; 13V/17; LVI/75 à 87; LIX/21; LXVIII/44, 45, 51, 52; LXIX/38 à 52; LXXII/1, 2; LXXIII/1 à 44, EXXXII/15 à 29; LXXIV/1 a 28, 54 à 56; LXXV/16, 18, 19; LXXXVI/23; LXXXIV/21; LXXXVI/21; LXXXVI/22; LXXXVI/22; LXXXVI/23; LXXXVI/21; LXXXVI/23; LXXXVI/24; LX

CORRUPTION SUR TERRE, 11/27, 60; V/33, 64; VI1/56, 74, 85; XXVI/151, 152; XLVII/22.

CORRUPTION DES JUGES, 11/188.

CRAINTE PIEUSE DE DIEU., 11/74, 150, 194, 212; III/102, 260; V/93; VI/72; VII/35, VIII/2, 29; X/31; XV/45; XVI/30, S1; XXII/34, 35; XXIII/2; XXXIII/1, 70; XXXIX/61; LIX/18; LXIV/16; LXV/5; LXVIII/2; LXXIV/56.

CREATION, 11/29; III/190; VII/29; XL/7; XIII/5; XXL/30, 31; XXII/5; XL/7; XIII/5; XXL/30, 31; XXII/5; XXIX/19, 20, 44; XXXI/10; XL/57; XLL/9 a 12; XLV1/3; L/38; LJV/49, 50; LVII/4; LXV/12; LXXVI/27 a 29; LXXVIII/6, 7.

CRIME, 11/178; 1V/29, 92; V/32; V1/151; XVII/35; XXV/68.

CROYANTS, II /257, 285; III /179; V1) | 122; IX/71, 119; X1) | 17, 112, 113; XV1/91, 95, 96; XXV | 63 8 68; XXVIII /61; XXIX/2 4 5; XXXII / 18; XXXIII / 58; XXXIIX/1 | 4 16; XII / 33; XLVIII / 39; LVII / 12, 16, 19; LXXXVII / 14, 15.

DÉCRET ET PRÉDÉTERMINATION, VII/178, 179; XVI/36; XXXII/13.

DÉFAITE, 111/129 à 161, 165 à 175, 195 à 197.

DÉLUGE, VI/6

DEMANDE D'ABSOLUTION, 3V/64; XXII/50; XLVII/19.

DÉMONS, II/102: IV/118 à 120: XV/16 à 18: XVI/98 à 100: XVII/27, 53: XVIII/50, 53: XIX 68 à 72: XXV/29: XXXV/6: XXXVI/60, 62: XXXVII/6 à 10: XLI/25: XLIII 37 à 39: LVIII/10: LIX/15, 16: LXVII/5.

DÉSIRS DE CE MONDE, 111/14; 1V/27; X1X/39

DETTES, 31/280, 282, 283, 1X/60.

DIVORCE, 11/225 à 233, 236, 237, 241, 342; IV/19 à 21; XXXIII/49; LVDI/3, 4; LXV/1 à 7.

ECCLÉSIASTIQUES ET MOINES, V:63. 82: (X/31. 34; XXIV/36 à 38: XXXII/24; LVII/27.

ECRITURES SAINTES, 11.78, 113, 121, 159; 11172, 113, 114, X(I) /38 - XX(X) 46,

ELÉPHANT, Chapity CV

ELÉVATION PRÉFÉRENTIELLE, 1V/93, 96, VI/123, 129, 165; XVI/73, 76; XVII/21.1 XXI/72, 73; XXXIII (66 à 68; XXXIV)31 à 33.

ELOQUENCE |ou chetoriques, VI/1(2; LV/) à 4.

ENCEINTE DU PARADIS, VII/46 il 49.

ENFANTS, 11/233; 111/10; V1/140, 151; V111/28; XVII/31; XVIII/46; XXXIV/37! XLII/49, 50; LII/21; LVII/20; LXV/6.

ENFER, II/23, 34 | III/12, 106; 1V/56; VII/36, 38 4 41; VIII/38, 37 | IX/34, 35; XIV/16, 17; XV/43, 44; XX/127; XXIV/86 \$ 100; XXII/19 \$ 22; XXV/31 \$ 14; XXXII/20; XXXV/36, 37; XXXVIII/62 \$ 70; XXXVIII/55 \$ 44; XXXIX/16, 24, 25, 47, 48, 60, 71, 72; XL/49, 50, 70 6 76; XLII/44, 45; XLVII/15; LII/III \$ 16; LV/37, 39, 41, 43, 44; LVII/41 \$ 56; LXVI/6, 3; LXVII/8 \$ II; LXXIV/26 \$ 37; LXXVI/4; LXXVIII/21 \$ 30; LXXXVIII/9 \$ 7; CIV/1 \$ 9.

ENTRAIDE, V/2: VIII/73: [X/7]

ÉPREUVE DES GROYANTS, 11/130; 111/186; [54, V/40, V111/17, 25, N/05; NXV/20; NXIX/2; EX/5; LXXVI /2.

ESCLAVES, H(221; JV)24, 25, 36; V(89; IX)66; XVI(7); XXIII/1, 6; XXIV/33. XXXIII/36; XLVII(4; LVII(3, 4; LXX/30, 35.

ESPIONNAGE, XLIX/12.

ESPOIR, X1/9 X11/87, 110; XX1X/23; Littl/24, 25; LX/13.

ETERNITÉ DES TOURMENTS ET DE LA RÉCOMPENSE, (1)(8), 81; 10/24 | X1/106 à 108; XXXI/8, 9; XXXII/64, 83; XLI/28, 29; XLIII/74 à 78;

EUNUQUES, 1V/118, 119 XXIV 31

EXIL, 11/84, 85; LX/8, 9.

EXORTATION AU COMBAT POUR LA CAUSE DE DIEU (Jibad), II/154, 190 à 195, 216 à 218, 249 à 251, IV/14 à 78, 84; V/35; VIII/39, 60; IX/12 à 16, 19 à 22, 36, III. 121, IZZ; XXIII/29 à 41; XXXIII/21, 22, 25; XLVII/44 7, 35; LVII/25; L4X/13, 14; LXII4, III à 13.

FAMILLE, II (215, IV /36; VI/151; VIII /41, 72, 75; XIII /23, 38; XVI /96; XVII /23, 24, 26; XXV/54; XXIX/8; XXXI/14; XXXIII /4, 6; XL/3; XLVI/15 & 18; LVIII/2; LXIV/14, 15; CVIII/3.

FAUSSES CROYANCES, 11/177, 189; V/103.

FEMMES, 11,221, 223, 228, 234, 235, 240; 111/195; IV (4, 25, 32, 34, 36, 98, 99, 124, 127, a (29; VI/15); IX/72; XIII/23; XVI/57 à 39, 97, XVII/23, 24; XXIII (6; XXIV/31, 32, 33, 60; XXIV.6; XXX/21; XXXII/16; XXXIII/4, 51, 55, 59, 127; XXXVI/55; XIIII/16, a 16, 69, 79; XI.VI/13, 16; XI.VII/19, XI.VIII/16, LVIII/16, LVIII/16, LVIII/17, 2, IXIV/14; IXVIII/16 a 12; IXX/30; IXXVI/39; IXXXIII/4, 5, 8, 9, 16.

FER, LVII/25.

FOL. 11/2 4/26, 42, 108, 136; H1/193; IV/57, 136, 173, 175; V/5; VI) 158, 159; X/63 3 65, 105; 106; XI/23, 24; XIII/28, 29; XIV/18, 23; XVI/97; XVIII/32 4/4, 103 4 108; XIX/80 - 36; XX/112; XXI/94, XXX/15, 43 4/45, XXXIII/75, 16, 19; XXXIII/72; XXXIV/37; XXXV/2; XXXIX/16, 17, 18; XL/84, 85; XL/8; XLVIII/14/3; XL/84, 85; XL/8; XL/84, XL/

FORNICATION, 1V/15, 25; XVII/32; XXIV/2 a 10; XXV/68, 69; XXXIII/30; LXV/1.

PROIDEUR DANS L'AMOUR CONJUGAL, 11/227: IV/35, 128, 430.

FUTILITÉ TROMPEUSE DES CHOSES DE CE MONDE, VI/32; XX(X)64; XXXV/3; XLVII/36; LVII/20.

GABRIEL, 11/97 / 90.

GAGE, 11/283

OÉNIBS (an Djian). VI)100, 120; VII/30; XI/112; XV/27; XXXVII/150 à 166; XLI/25; XLVI/18, 29, 30; LI/56; LV/15, 33, 35, 37; 30, 41; LXXII/1 à 17; CXIV/1 à 6

GENS DU LIVRE, 111/69 à 72.

GLOIRE on presige. XXXV/10.

GOG ET MAGOG, XXI 96

GRÉCO-ROMAINS, XXX /2.

HOMME, 11/23, 29, 30 à 33, 213, IV/1, 28; VI/98; VII/29, 189; X/19; XV/26 à 35; XVI/4 à 18, 65 à 67, 80 à 81; XVII/11, 70; XVIII/54, XX/123, XXI/37; XXII/5, II; XXIII/12 à 14, 17 à 22; XXVII/62; XXIX/65; XXX/54; XXXI/20, 29;

XXXII.7, 8, 9; XXXV/i 1, 12, 13, 15, 27; XXXVI/77, XXXVIII.71 & 74; XXXIX/6, 49; XL/84, 67; XLII.48; XLV/i2, 13; XLIX/13; LXX/i9 & 21; LXXVI/I & 4; LXXVIII.8 & 16; LXXIX/27 a 32; LXXX/i7; LXXXVI/5 & 10; LXXXIX/i5, 16; XC/I & 11; XCV/I & 8.

HOMOSEXUALITÉ, IV/16: V11/80 à 82.

HYGIÉNE ET PROPRETÉ [physiques et morales]. 11/222; V/6; VIII/II; IX/103, 108; XXII/26, 29; XXXIII/33; XLVIII/27; LXXIV/I 4 4; LXXVI/21

HYPOCRISIE, 10/8, 9, 14, 15, 204 if 206; VIII/49; IX/84 if 68, 73 if 78; XXIV/47, 49, 50; XXIX/10, 11; XXXIII/24, 48, 73; XEVIII/6; LVII/13, 14; LIX/11; LXIII/14 if 8; LVII/9.

IBLIS, 11/168, 169, 268; IV/119 a 121; V/91, 92; VII/27; XIV/22; XLIII/36;

IDOLĀTRIE, II/217; IV/50 à 52, I17; V/60; V1/71, I36 à 139; VII/37, I89, I90; IX/11 a 5, I.13; I44; X/17; XII/40 a 108; XIV/ZB a 39; XVI/75, 76, 86 a 38; XVIII/102; XIX/81, S2, XXIII/12, 73; XXV/1; XXIX/25, 68; XXXIV/22; XXXV/13, 14, 40; XXXV/14, 75; LIII/10 à 25.

IGNORANCE, VI S4; VII / 199; XVI / 119; XXV /63

IMPLORATION DE DIEU, VI/63, 64; VII/55, 205, 206; XI/23; XXI/89, 90; XXII) 34, 15, 54; XXIII/II, 2

IMPOTS, VI/32; VIII/41, 1X/29; LVIII/13.

INFORMATIONS, IV/33, XXXIII)60, 61; XLIX/6

DIGRATITUDE, VIII/53; X/12, 22, 23; XI/9, 10; XVI/536 35; XVII/67, 83; XXIX/ 65; XXX/33, 34, 51; XXXI/32; XXXIX/7, 8, 49 6 51; XLI/49 6 51.

INJUSTICE, IV/148; XLII/40.

INSPIRATION (revelation): II/2, 4, 87, 118, 2(3; 1V/163 à 163; VI/7 à 9, 91, 93; X/47, XIII/7, 38, XVII/95; XXII/2; XXXI/27; XI,/70; XIII/31; XCII/14 à 16.

INSTRUCTIONS MILITAIRES, IV (71, 94, 101 à 104; V (33; VIII) 15 à 18, 58, 61 à 64.

INTERCESSION, II/255; IV/85; X/3: XIX/85 à 87: XX/109: XXI/28; XXXIV/23; XL/18; XL/10/86; LXXXII/19

INTERDICTION (de se donner l'absolution ou de la donner aux autres), Litt/32.

INTÉRÊT, 11/275 à 278; (11/130; IV)161; XXX/39.

INTRIGUES, XXXV/10: EVIII/9.

ISLAM | ma communication torale a Direct. | 11/111, 112, 127, 128, 135, 140, 141, 208, 221; 111/

19, 67, 68, 84, 85, 118; 1V/125; V/3; XX1/92, 93; XXII/78; XXIII/32; XXX/30; XXXIX/22; XLI/33; XLII/13; LXI/9; XCVIII/5; CX/I à 3

ISMAIL, VI 86, 37; XIX 54, 55; XXXVIII 48.

ISRAEL Her tile (1)

GENERALITÉS: 11/122: V112: V11/160: X/93: LXII/5 à &

LEUR NATURE: 11/40 ± 42, 62 ± 66, 75, 76, 78, 79, 84, 85, 87, 88, 92 ± 96, 100 ± 102, 113, 135; III (23, 24, 98, 99, 110 ± 112, 187, 199; IV)44 ± 47, 53 ± 55, 151; V/13 ± 16, 18, 41 ± 44, 51, 57, 64, 68, 70, 74, 77 ± 42, VII)359, 161 ± 177, XVI/)18; XVII/2 ± 8; LVIII/14 ± 19.

JESUS, VI/5: voir nux « Christians ».

JECINE, 11/183 & 185, 187.

JEUN DU HASARD, 11/219: V/90, 91;

JOUR DU JUGEMENT DERNIER, II/166, 167, 210, 254, 281, 111/9, 10, 25, 30, 83, 109, 162, 163; VI/38, 51, 128, 139 å 134; VII/6 å 10; X/05 å 54, 36; XI/102 å 105, 123; XIV/21, 22, 42 å 52; XVI/17, 84, 85, 11; XVII/13, 14, 71, 72; XVIII/147 å 49; XX/02 å 11; XXI/1, 2, 38 å 40; 47, 104; XXII/1, 2, 17, 48, 55 å 57; XXIII/161 i17; XXIV/66; XXV/17 å 19, 21 å 29; XXVII/83 å 85, 87 å 90; XXVIII/62 å 67; XXX/II å 16, 55 å 60; XXXI/22, 33, 34; XXXII/4, 5, 12, 14, 25 å 30; XXXIII/62 å 67; XXXIII/3 å 5, 29, 39; XXXVI/48 å 54, 39 å 68; XXXVII/19 å 25; XXXIX/7, 67 å 71, 73; XI/10, 11, 16 å 18, 59, 60; XI/19 å 23; XI/II/14, 65 å 68, 85; XI/V/19 å 16, 40, 41; XI/V/26 å 37; I/70 å 30; I/71 å 45, I/71 å 17, I/71 å 17, 41 å 48; I/71 å 39; I/71 å 11, 18 å 496; I/73; I/71/26; I/71 å 13, I/71/26; I/

JUSTICE (aver. coux qu'on winte et ceus qu'on détente). JV/58, 59; V/8, 41, 42; VII/29; XX//112.

KAABA, 11/125; 111/96, 97; V/97; XXII/26.

KORÉICH, CVI/I a 4.

LEGS. 17/5, 6.

LIBRE ARBITRE, XVIII 29; XLI 28; LXXIII 10, 37; LXXVIII 39; LXXXI 28

LORMAN, XXXIII2, 13.

MAGIE, 11/102, 103; CXIII) L. 4.

LE MAL ET SES CONSÉQUENCES, II/65, 66, 85; III/137; IV/123; V/(10); VI/(35; X/27; XX/124 6 | 26; XXVI/227; XXX/10; XXXII/21; XXXIX/26; XLII/30.

BONNES MANIÈRES (polisesse), 11/104; 1V/86; XVII/53; XXIV/27, 28, 58, 59, 61, 62; XXXI/18, 19; LVIII/11.

MARIAGE, II/102, 187, 197, 221, 223, 228; IV/3, 19, 22 & 25; VII/189, 190; XXIV/3, 26, 32, 33; XXX/21; XXXIII/37; LX/10 & 12

LA MEOQUE, 10 (196, 497; V01 (34, 35; XV) 6 å 15; XVI (41; XXII (25 å 27; XXVIII / 57 å 59; XXXVIII / 15 å 20; XLIII / 8; LXVIII / 17 å 33.

MEGRÉANTS, II./L14, 161, 162, 170, 170, 210; III./L1; 106, 107, 116 à 120, 149; 1V/17, 39, 56, 167 à 170; V/10, 36, 37, 60 à 63, 73, 104; VI./L, 4, 5, 29 à 31, 33, 37, 39 à 67, 49, 57, 58, 109 à 171; VII./40; VIII./30 à 29, 50 à 56; XI./109; XIII./31; XV/I2, 3, 88, XVI./31, 34; XVIII.152, 53; XX./128, (29, 134, 135; XXII./72; XXIII.163 à 77, 93 à 96; XXIV./57; XXV./40, 55; XXIX./41 à 3, 52 à 55; XXXVIII./1, 2; XLV/3 à 11; XLVII./4, 12, 18, 29, 30, 14; XLVIII./15; LII./35 à 44; LIII./28; LXVII.9; LXX./36 à 44; LXX.III./10 à 13; LXXXV./17 à 20; C(X./) à 6.

MEDINE, XXX/60

MÉDISANCE, IV/112; XXIV/4, 5, 18 à 20, 23 à 25; XLIX/6, 12; LXVIII/10 à 10; C(V)).

MENSONGE, XXII/30; LVIII/2; LXI/2, 3.

MESSAGERS ET PROPHÈTES, II (87, 25); 10 (21, 80, 81, 82, 179, 181, 182; IV (13, 14, 150 à 152, 164, 163; V/32; VI (10, 11, 34, 48; VII)6, 35, 94 à 100; X,13, 14, 74; XI (10, XII /10, 111; XIII /7, 32; XIV /4, 9 à 17; XV (10 à 15, 80 à 83; VI /3, 36, 43, 44, 63, 113; XVII /55; XVIII /56; XXI /25, 41; XXII /12 à 48; XXIII /31 à 44, 51; XXV /26, 51; XXV I/208, 209; XXXIII /7, 3; XXXV /4, 4, 42 à 44; XXXV I/20, 32; XXXVIII /12, 13, 14; XL /31, 22, 51, 52, 78, 81 à 85; XL I/(3 à 18; XL III) 6 à 8, 23 à 25; XL IV/3 à 7; XL VI /21 à 28, 32 à 34; L) (2, 36, 57; L) (52 à 35; LVIII /22; LXV /8 à 10; LXIX /9 à 12.

MESSAGERS ET PROPHÈTES (non mentionnès dans la Bible).

CHOUAIB: VII R5 a 93; XI/84 a 95; XXVI/176 a 191; XXIX/36, 37.

DHOULKIFL: XXXVIII/48.

HOUD: VILIS A 72: X1/50 4 60: XXVI 123 4 140: XI VI 21 4 26.

IDRIS: XIX/56, 57, XXI/85, 86.

SALIH: VII/73 à 79; XI/61 à 67; XXVI/141 à 159; XXVII/15 à 51; LIV/23 à 31; XCI/11 à 14.

MÉTAPHYSIQUE ET THÉOLOGIE:

L'ESPRIT ET L'ÂME BESTIALE III/145, 185; VI/70: XVII/85; XXI/35; XXIX/57; XXXI/34; XXXII/9; LXIX/8, 25, 27; LXXXII/1 & 5; XCI/1 & 16.

COLUR PENSANT (on conscience intuitive): XVI/IR

NATURE INSTINCTIVE XVI 68, 69.

PASSION: [V/135; XXVIII/50; XXX/29, XXXVIII/26.

CONSCIENCE INTERNE: VI/152; VII/200; L116.

ACQUIS ET LIBRE ARBITRE: IJ/90: IV/111: V/105; VI/70: X/44, 108, 109; XII21, 101; XIII11; XVIII15 & 17, 84; XVIIII7, 3, 29, 58, 59, XXIII62; XXIX/2; XXXV/18; XL/9; XLII/6; XLII/20; XLV/15, 21, 22; XLVI/19; L(II/31, 38, 30, 41; LXVI/1; LXVII/1, 2; LXXIV/38, 55, 56; LXXVI/29, 31; LXXXI/29; XC/10; XCI/7 & 10; XCII/12, 13.

RESPONSABILITÉ INDIVIDUELLE: Y/105; YI/104, 164; XVII/15; XXVII/ 74, 75; XXIX/6; XXXIV/25, 42; XXXIX/7

DÉCRET ET PRÉDÉTERMINATION: III/145, 155; V1/2, 35; VII/34; X/49; X1/6; XV/4, 5; XVII/38; XXIII/43; XXVII/74, 75; XXXIV/3; XXXV/III; LIV/51 à 51; LVII/22; LIX/3; LXV/3; LXXI/4; LXXII/25 à 28.

LA GRÂCE DE DIEU!: II/5 à 7, 64, 105, 213, 245, 253, 255, 269, 272; III/73, 74, 120; IV/83, 175; V1/25, 43, 89, T11, 117, 175, 178, 449; V11/30, 173, 186; IV/82, X/25, 49, 96, 97, 100, 101, 107; X1/9, 118, 119; XII/110; XIII/26, 31, 33; XIV/4; XV1/9, 108, 109; XVIII/18 à 20, 30, 45, 46, 86, 87; XVIII/57; XIX/76; XXIV/27, XXIII/36, 18; XXIV/21, 38, 46; XXVIII/56, XXIX/62, XXX/36, 37; XXXIV/29; XXXV/8; XXXVI/43, 44; XXXIX/23, XLII/13, 27; XLV/23; XLVI/17; XLIX/7, 8, IVII/21, 28, 29; LIX/19, 20; LXII/4; LXIV/11; LXXVII/27, 36, 31

LE SOMMEIL: XXXIX.42.

LE MEURTRE DES ENFANTS, VI/137, 151; XVII/31.

MIKAEL, II 98.

MIRACLES, 11/243; V1/35 a 31, 109, 124; X/20; XIII/105; XIII/17, 31, 38; XVII/1, 59, 60; XX/(1)3; XXII/16, 47; XXIX/50 a 52; XXXIII/15; XXXIII/19; XL/35; XLIV/39;

MIRACLES DE GUERRE, VIII/5 à 12; IX/25 à 27

MISÉRICORDE, XC/(2 à 17,

MODESTIE ET LONGANIMITÉ, 11/219, 237; XV/88; XXV/61; XXVIII/83; XXXI/ 19, 19; XL1/34.

MOHAMMAD:

NATURE DE SA MISSION: II/I19; V1/48; III/62, 79, 97, 144, 159; IV/105, 106; V/67, 99; V1/14, 159 VII/I58; X1/2; XIII/7; XVI/64, 39; XVII/34; XVIII/310; XXI/I07; XXIII/49; XXVV/56; XXVII/91 a 93; XXXIII/40, 45 à 47; XXXIV/28; XXXV/24; XXXVII/26 a 9, 70; XXXVIII/65 a 70; XLII/6, 110; XLVII/9; XLVIII/8, 9; XCIV/1 à 8.

VERSETS L'APPLIYANT DANS SA MISSION: III.61, 63, 183, 184; IV.78, 79, 163, 166; V.19; VI;8 a 11, 20, 26, 66, 67, 90; VII/184, 185, 187; IX/129; X/2, 15, 16, 41 a 43, 104, XI/12 a 14, 35; XIII/27, 36, 40, 43; XYL/82, 103; XVII/46, 47; XXII/54, 4, 5, 16, 17; XXII/49; XXIII/72; XXV/7a 10, 59; XXIX/18; XXX/52, 5)

XXXIII./48; XXXIV./47; XXXV/22, 23, 25, 26; XXXVIII./86; XLII./2, 7, 24, 48, 52, 53; XLIII./88; LII./29 & 31; LIII./1 6 18; LXI./6; LXVIII./46 a 20.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX: XIII/19; XXI/108, 100, 111; XXVIII/85; XXXIV/43 a 50; XXXVI/7 a 11, 76; XLIII/48, 45; XLVIII/13; LXVIII, 11.

SA PERSONNALITÉ: 11/146; 111/31, 32, 132, 152; 1V/41, 29, 84, 65, 69, 80, 81, 113; V/49, 50; VI/104, 105, 107; VII/157, 181; VIII/20, 46; 1X/59 & 62, 128, X/94, 95; XVII/47, 48, 73 a 77; XVIII/6; XXI/36, 41, 42, 43, 45, 46; XXII/32, 43; XXIV/51 & 56, 63; XXV/41 & 44, 77; XXVI/215, 216; XXVII/144 & 47; XXII/42, 43; XXIV/31; XXXIII/6, 33, 36, 57, 69, 71; XXXVII/35 & 39; XL3/6, XL1II/15; XLVII/35, XLVIII/34, XLVIII/34, 48; LVII/28; LVIII/15, 8, 9, 20, 21; LIX/7; LX/12; LXII/2; LXII/2; LXIV/12; LXVIII/16, 7, 51; LXXII/18 & 24; LXXXVIII/12, 12; CXI/11 a 5.

TRAITS CARACTÉRISTIQUES ET ENCLUSIVITÉS: VIII/I, 5 à 8, 30, 41; IX; 40, 100, 117, 118; XV/87 à 99; XVII/I, 50 à 96; XXII/15, 52, 53; XXIV/11 à 16, 63; XXV/52; XXVII/19 à 81; XXXIII/6, 28 à 34, 38, 39, 30 à 53, 59; XL/77, 78; XLVIII/13; XLVIII/28, 29; XLIX/I à 5; LIX/6, 7; LXVII/14 5; LXXIII/16 à 9, 20

MOIS SACRÉS, 11/194, 217; V/2, 97, 1X/1 il 5, 36, 37

MONOTHEISME

EXISTENCE DE DIEU: VI173 I 78; XIII./2 I 4; XXIII./8; XXIX./61 a 63; LXIV./1 a 4; LXVII./19 , 30; LXXXVII./1 I 5.

UNICITÉ DE DIEU: 11/116, 117, 155, 163, 165; 111/2, 5, 6, 16; 1V,48, 49, 116; V,17, 72 a 77; V1/21 a 24, 56, 80, 81, 94, 100 à 103, 106, 148; IX/28; X/18, 28 à 36, 68, 68 à 70; X011/16, 33, 34; XV1/35, 36, 57, 62, 72; XV11/22, 39, 40, 42 à 117; XIX/35, 88 à 91; XXII/18 a 29; XXII/151, 34; XXIII/91, 92; XXV/11, 2; XXVII/59 à 65; XXVIII/62 à 75, 88; XXXIIX/4, 14, 15, 27, 29 à 32, 36 à 38, 43 à 46, 69 à 67; XL/3, 12 à 15, 20, 86; XL/16, 7, 9, 37, 38; XLIII/15, 81 à 33, 87; XLIV/8, 9; XLVI/5, 6; L1/51; LIX/1, 22 à 34; LXXII/3; CXII/1 à 4.

CARACTERISTIQUIIS DE DIEU ET DE SES ACTES: 1/1, 2; 11/15, 77, 97, 101, 143, 160, 163, 182, 190, 199, 204, 205, 207, 214, 212, 218, 225, 228, 235, 251, 263, 267; III 14, 8, 9, 30, 31, 32, 43, 74, 89, 146, 155, 157, 173, 174, 178, 178, 179, 25, 43, 64, 70, 88, 95, 96, 98, 4, 100, 105, 106, 110, 112, 129, 137, 142, 141, 147, 149, 152, 168, 160, v./47, 98, v./47, 98, v./47, 99, 130, a 183, vIII (30, 1X/115, 117, 118; X/21, 60, 102, 103, X1/6, 102, 121, 122; XIII 99, 130, a 183, vIII (30, 1X/115, 117, 118; X/21, 60, 102, 103, X1/6, 102, 121, 122; XIII 99, 30, 31, 33, 41, 42; XIV/7, 8, 27, 47, 51; XV/73, 89; XVI/37, 45 à 47, 61, 81, XVII/25, 44, XIX [83, 34], XXII [60, 65; XXV/58, 60 a 63; XXVII/30, 73; XXIX/60; XXX/17, 18, 47; XXXI/22; XXXIII/6, 22; XXXIII/24, 43, 54; XXXII/1, 2; XXXV/2, 15, 24, 38, 45; XXXVII/171 à 182; XXXII/24, 35, 54; XXXIIV/1, 2; XXXV/2, 15, 24, 38, 45; XXXVII/171 à 182; XXXII/23, 30, 53; XI/3, 16, 20; XII/24, 25, 46; XIII/23, 20, 28, 10 a 34, 44, 40, 51; XIIII/40 a 42, 79, 80; XIIV/16; XIV/17; 18, 43; XIVII/32; LVII/11, 11; IVIII/2; LX/6; LXII/5, 10 a 13; LXVII/3, 18 a 30; LXVIII/44; LXXIV/56; LXXXV/17; 14; LXXXVII/7; LXXXIX/1 à 13; XVVII/3, 5; CX/3, 5; C

MOQUERIE, XLIX/11.

MORT, 111/143, IV/78: XX1/34; LXII/8; LXVII/2: LXIX/8

AL MOUHAJIROUN, IX/100.

MUSULMANS, XXVIII/52, 53; XLI/33; XLVIII/29

NATIONS (ou communica), 11/213, 251; VII/34; X/19, 47, 49

NAVIGATION, X/22; XVII/66; XXXI/31; XLIII/12, 13.

NEGATEURS, 111/12, 176; V1/12; V111/55; X/7, 8; X1/18 & 20, 22; XV1/104, 105; XVIII 55; XIX 73 à 75, 77 à 80; XXIV 39, 40; XXVI 3 à 8, 200 à 207; XXVII 4, 5; XXIX/12, 13, 23; XXXI/23; XXXIV/38; XXXV/7, 39; XXXVI/45, 46; XXXVIII (27, 28; XLI/4); XEVII (8 & 11; LVII/8, 9; LXIV/5, 6, (0; LXVII/6, 7; LXXXVIII/17 à 26.

NOURRICES, 11/230.

NUIT DU MÉRITE, XCVII/1 à 5.

OBLIGATIONS RELIGIEUSES, 11/190 & 182, 233, 240; IV17 à 19, 33, 176; VII1/72.

ODALISQUES, V/S.

ORGUEIL (or variardise), 1V/36, 172, 173; XVI/23 it 29; XVII/37, 38; XXXII/15; XXXIX/60, 72; XL/35, 76;

ORPHELINS, 11)177, 220, IV/2 4 10, 36, 427; XVII.)34; LXXXIX/16, 17; XC/12 6 13; XCIII/L 4 9; CVII/L 2.

OSTENTATION, 11/264:1V/38: VIII/47.

PAIX ET SALUT AUX GENS DU PARADIS, VI/127/ X/9, 10; XIII/24, XIX/62; XXI/102: XXXIII/44; XXXIX/73; LVI/26

PARABOLES, 11/26; XIV /25; XVIII/9 7/26; XXV/33; XXXIX/27.

PARADIS, 11/25; 111/15; V/85; VIII/42 & 53; VIII/4; IX/72; XIV/23; XV/45 & 50; XYI/30 à 32; XVIII/31; XIX/63 à 65; XXI/101 à 103; XXII/14, 23, 24; XXIII/8 à 11: XXV/15, 16, 24; XXEX/58; XXX/15; XXXI/6, 9: XXXV/33 à 35; XXXVI/55 4.58; XXXVII)40 à 61; XXXVIII)49 à 55; XXXIX/20, 71 à 75; XLI/30 à 32; XLIII/69 4 73; XLIV/51 4 57; XLVII/14 4 16; L/31 4 35; LII/17 4 28; LIV/54, 55; LV/46 à 78; LVI/1 à 40; LXXVI/5 à 22; LXXVIII/31 à 38; LXXXIII/22 à 36; EXXXV/11; LXXXVIII)1, 2, 8 ± 16.

PARDON, 11/173, 182, 225, 263, 267; 111/28, 133, 134; 1V/16, 22, 23, 126; V/3, 39, 93; VI,54, 55, 119, 145; XVI/106, 119; XXIV/4, 5, 22, 33; XLII/36, 37, 40, 43; LXIV/ 14; LXXIII/20.

PAROLE |ou Verbe |. XIV 24 a 26; XL1/21.

BONNE PAROLE ET MAUVAISE PAROLE, XIV/24 à 27.

PARURE DE CE MONDE, VII/S1, 32: X/88; X1/15; XVI/8; XVIII/T, 28, 46; XX/59. 87; XXIV/31, 60; XXVIII/79; XXXIII/28; XXXVII/6, LVII/20.

PATIENCE, 10:45, 153, 155 à 157, 177, 249; 107/15 à 17, 200; XVI/126 à 128; XX/136; XXIX/58, 59; XXXI)17; XXXIX/10; XL(55; XL1/34, 35; LXXIII/10; LXXV)/ 24: XC/17: CHD1 a 3.

PÉCNÉ, 11/209, 286; IV/81/ VI/1/20 XXIII) II8; XL/2; 3, 55; XLVIII/I à 5; LIU/32; LVII (28: LXXXV)10.

PÉCHÉ ORIGINEE, 11/33 1/39, VII/19 3/27, 178, 179; XVI/36; XX/115 à 124.

PELERINAGE, 11/151, 189, 196 à 200, 203, V L. Z. 94 à 96; XXII 25, 27, 29.

PENTATEUQUE, (voir - THORA -)

PERSÉCUTIONS (encourum par les Crovants à raisse de leur sei), #1/114; 111/186, 195; 1V:69, 97, 98; XVI/41, 42; XXII/38 à 40, 58, 59; XXIX/56; LXXXV/1 à 30; XCV1/9 4 19.

PEUPLE DE DIEU, VAIS

PHARAON, LXXIII/IS, 16.

PRETE, 11/177, 189; V/87; VII/26; IXII7, 18, 107 à 109; XXV/72 à 76; XXVIII/55. 83, XXX/30; XXXHI/35; XXXIX/30, 34; LXX/15 à 35; XCVIII/5.

POÈTES. XXVI/221 à 227: XXXVII/35, 36.

POLÉMIQUE, VI 164; XVI 125; XVII 33; XVIII 54; XXIX 46; XLIII 57 4 59.

POUVOIR DE DIEU, 1/1; 11/22, 74, 115 à 117, 164, 255, 259, 260, 284; 111/5, 6, 83, 97, 189; IV/126, 13L à 134; V/48; VI/1, 3, 12 à 18, 59 à 65, 95 à 99, 103; VII/53; IX/ 116, X/J & 6: 18, 61; XI 6: 56; XIII/6 a 10, 12 a 18; XIV/19, 20, 32 a 34; XV/16 a 25. XVI/I i 22, 40, 48 ii 52, 60, 61, 74, 77, 79 ii 81; XVII/25; XVIII/109; XX/6 ii 8; XXII | 61 a 66, 74 a 76; XXIV | 35, 41 a 45; XXV | 45 a 50, 53; XXVII | 59 a 65; XXIX |21, 22, 52; XXX/19 a 28, 46, 48; XXXI/10 a 12, 25 a 30, 34; XXXIV/24; XXXV/3, 41 ; XXXVI/12, 36, 41, 42 ; XXXIX/5, 6, 21, 62, 63 ; XL/19, 61 a 65, 68, 69; XLI/39, 47, 48; XLII/4, 5, 9, 11, 12, 19, 29; XLIII/9 i 13, 85; XLVI/33, XLVIII/14; L/6 à 11, 16; LI/20 à 2), 47 à 50, 56 à 00; LIII/42 à 55; LV/1 à 30; LVII/1 6 6, 17, LXVII/1 6 4, 13 6 17; LXXX/23 6 30; LXXXV/13 6 15; CV/1 6 5

POUVOIR DU PEUPLE (44 demogratie), 11/247; 11/26; 1V/59, 83.

PRIÈRE, 1/2 i 7:11/37, 43, 45, 46, 115, 142 i 145, 148, 177, 186, 238, 239, 255, 286; HI (8: 27, 19) à 194; IV: 43, 101, 102; V:6; VII. /55, 205; XI/T14; XIV/31; XVII. /78, 80, 81, 110, XX 030, 132, XXII (34, 35, 41; XXIII)1, 2; XXV (62 à 64; XXIX (45;

XXX)17, 18; XXXI/4, 5; XXXII)15, 16; XXXIII/41, 42; XXXVI/1 ± 83; 1/39; 1/1/15 ± 13; 1,0/48, 49; 1,0/4, 5; 1,0/1/9; 10; 1,00/34; 1,00/43; 1,00/1/25, 26; 1,0/1/4 ± 6; 1,0/4/1/25; 1,0/4/3 ± 6; 1,0/4/3 ±

PRISONNIERS DE GUERRE, VIII /67, 68, 70, 71.

PROCHES, II/83: XXXIII/6.

PRODIGALITÉ, VI/141; VII/31; XVII/26, 27; XXV/67; XL/28, 34.

PROPRIÉTÉ ET POSSESSION, 11/29; VIII/I, 41: 1X/III, X/55, 66, XXIV/29.

PROSÉLYTISME, XVI/125

PROSTITUTION, XXIV/31.

PROTÉGÉS ET AMIS INTIMES, 111/28, 118; IV/33, 144; V/31 à 38; IX/71; XXXIII/6; LX/1, 7-4.9.

RECOMPENSE, VI/160, 164, XX/74 & 16, XXII/30, 51; XL/38; XC/18, 19; XCI/I & 10.

RECONCILIATION, XLIX/9, 10.

RELIGION, 111/19, 85; V1/125; V1/20; XLII/8, 9, 21; XCVIII/4, 5.

RENONCIATION (aux biens de ce monde), Il/207; IV/66 à 68; XXII/34; LXI/10 à 13.

RESPECT DES POIDS ET MESURES (probisé). VII 56, 157, VII 85; XI 85; XVII 34, 35; XXVI (18) à 183; LV (7 à 9; LXXXIII) i à 5.

RESPONSABILITÉ INDIVIDUELLE, XXXV/18; LIII 39, 40.

RESTITUTION DES DEPOTS, IL 1283; ILL 175, 76; IV 158; XXIII 18; LXX 132, 35.

RETOUR À DEU, 11/160; III /86 x 90, (35, 136; (V.) 17, 18, 26, 110; V./39, 40; VII) 153; IX)104, 112; XI/3 à 5; XVII/25; XIX/60; XXV/70, 71; XXXIX/54 à 39; XL3I/ 25; LXVI/8; LXXXV/10.

REVANCIES, XVI/126.

RICHESSE, II. (20) ± 202; III. (10; VIII. (28; 55; XVI.) 71; XVIII. (46; XXVIII.) 76 ± 82; XXXIV. (34, 36, 37; LVII. (20; LXIV.) 15; LXXIV. (6; LXXXIX. (20; XCII.) 14 ± 21; CII. (1 ± 8; CIV.) 15 4.

SABBAT, XVI/124; CXII/9, 10.

SAGESSE, 11/269.

SCHENCE, JII/19, 20; IV/162; V/101; VI/50; X/39; XIV/I; XVII/85; XXXIV/6; XXXV/19 4 21; XXXIX/9; XLII/14; XLV/I7, 18; XCVI/3 6 7.

SCIENCES MORALES, 11/44, 148, 158, 189, 195, 111/115, 168; IV/40, 114, 124, 173;

VI[70; VII[78; X]26; XIII]22; 23; 29; XVII[50, 97; XVIII]30, 46; 103 & 106; XIX]
76; XX[112; XXII]41, 77; XXIII]96; XXVIII[54, 84; XXIX]7, 9, 58; XXXII[17; XXXV]12; XXXIX]35; XLI[34, 35, 46; XLIII]23; XLVIII[29; LXII][10; XCII][1 & 7; XCIV][1 & 6; XCVIII]7, 8; CIII][1 & 3.

SEQUESTRE, IV/S.

SERMENT, 11/224, 225; V/79; XVI/92, 94; XLVIII/10; LXVI/2; LXVIII/10.

SÉVÉRITÉ (10) mitransigrance), II (193; III, 95; IV/89; V/33; 34, 51; VIII, 55 a 57; IX/5; 23, 24, 29, 73, 113; 114, 123; XXVIII, 86; I VIII, 5, 22; LX/1, 2, 4, 13; LXVI/9; LXVIII, 8, 9; LXXI/26, 27.

SOBRIQUETS, XLIX/II.

SOCIÉTÉS SECRÉTES, LVIII/8; 10.

STATUES |ou lideret), Y |99, XXXIV |12, 13.

SUICIDE, 1V/29, 30.

TALION (lordo), 11/178, 179, 194; V 44, 45; XVI/126.

TEINT DE DIEU, 11/137, 138.

TÉMOIGNAGE, II/I81, 282, 283; IV/I35; V/8; XXV/72; LXX/33.

TENDRESSE, XXX/21

TENTATION, VI/111, 112, 121; VIII/25, 28; XXXIII/97, 98; XLI/36.

THAMOUD, LXIX/1 a 7.

THORA (on Penaceugue)

GENERALITÉS: XXI/48 à 50.

MESSAGERS (prophètes et autres personnalités marquantes):

- Abel et Cain: V,27 à 32.
- Accanam: 11/124 a 154, 238, 260, 111/33, 34, 65 b 60, 96; 1V/125; V1/74 b 80, 361; 1X/114; X1/69 a 76; X1V/35 a 40; XV/51 a 56; XVI/120 a 123; XIX/41 a 50; XXI/51 a 73; XXII/26; XXVI/69 a 402; XXXVII/83 a 98; XXXVII/100 a 113; XXXVIII/45 a 47; XLIII/26; L1/24 a 37; L1II/36; LX/4.
- Adam: 11/34; 111/33:
- David: 11/249 & 251; JV/165; V/78, 79; VI/84; XVII/55; XXI/78 & 80, 105; XXXVIII/17 & 26.
- Elie: VI 85; XXXVII / 123 à 132.
- Eliste: VI 86; XXXVIII 48.
- 6dns. XIX/56, 57.
- Israel: XIX 58, 59

53 INDEX ALPHABÉTIQUE

- Job; VI/84; XXI/83, 84; XXXVIII/41 á 44.
- Jones: VI/86; X/98; XXI/87; XXXVII/139 à 148; LXVIII/48 à 49.
- Joseph: XII/3 & 104; XL/34
- Karoun: XXVIII/76 é 83,
- Moise: II/55 û 73, 87, 92, 93, 246 û 248; IV/153, û 164; V/20 û 26; VI/9), 154; VII/100 û 156, 160; X/75 û 92; XI/96 û 101; XIV/5 û 8; XVII/101 û 104; XVIII/60 û 82; XIX/51 û 53; XX/9 û 101; XXI/48; XXII/44; XXIII/45 û 49; XXVII/10 û 68; XXVII/7 û 14; XXVIII/13 û 40; XXII/37, 90; XXXII/23; XXXVII/11 û 122; XI/23 û 46, 53, 34; XLI/45; XLIII/46 û 55; XLIV/17 û 32; 11/38 û 40; LXI/5; LXXIX/15 û 26.
- Noi: III/33; IV/163; VI/84; VII/39 a 64; X/71 a 73; X3/25 a 49; XXI/76, 77;
 XXV/37, XXVI/105 a 122; XXIX/14, 15; XXXVII/71 a 83; LXXI/1 a 28; LIV/9 a 16; XXIII/23 a 31; XL/5, 6.
- Open: 1X/30.
- Salomon: II/102; VI/84; XXI/81, 82; XXXIV/12 å 14; XXVII/15 å 44; XXXIV/15 å 21; XXXVIII/30 å 40.

TOLÉRANCE, II (62, 82, 109, 139, 256; III (20, 64, 73, 113, 114, 199; IV/162; V/44, 46, 48, 69; VIJ52, 53, 68, 69, 108; VIJ (87; X/99, 100; XX/120; XXII) (6, 67; XXV) 63; XXIX/68; XXXI) (13; XXXIII/48; XXXIX/3, XLII/15; XLV/14; XLVI/13, 14; LVI/13, 14.

TRAHISON, 1V (105, 107; VIII)27, 58; XXII /38; XXXI /32

TRAÎNARDS, IV/72, 73, 88 à 91 ; IX/38 à 57, 81 à 84, 86 à 89, 91 à 96; XXXIII 9 à 21.

TRANSMISSION DU MESSAGE:

APPEL: XVI/125.

LANGUE DU MESSAGE: XIV/4: XLI/44.

TRIBUS, 1V/89, 90; XLIX/13.

VICTOIRE, JH /13, 110, 111, 121 & 128; VIII/19, 42 & 45; XXXH1/26, 27.

VIII., II/28, 86, 200 à 202, 212, 214; VI/32; IX/69, 70, X/34; XI/15, 16; XIII/26; XIVI 3; XVI/22; XVII/18; XVIII/7, 8, 45; XX/131; XXII/66; XXVII/66; XXVIII/66; XXIII/30; XXIX/20, 64; XXX/6 à 9; XXXI/33; XI_79; XI_1/21; XIII/20, 36; XI_1II/33 à 15; XI_1V/56; XI_V/26, 35; XI_VI/20, LIII/29, 30; LVII/20; LXXI/17, 18; LXXXIV/19; LXXXVIII/16 à 19.

VIEILLESSE, 11/96; XVI/20; XXXV/11; XXXVI/68.

VIN, 17/219; 17/43; 7/90, 91.

VOL. V 38.

VOLONTÉ DE DIEU, 111/26; X/49, 49; XVIII /24; XXVIII/36; XXIX/62; XXXV/8; XL/15; LVII/21; LXXVI/30.

INDEX السور السور

Page	Chaptee	اسم النورة	bisi	Page	Chapitre	نة اسم البورة	w
355	Les Gress-Harners	10 50	- Y9T	10 13	hirodinaton		
199	Lobma	Sail by		2	L'agrenore on le peste	حررة فلاقل عدي	1
357	La prostentation	ورة النظاة	- THE	30	La victe	4,44 14,00	r
365	Les contrés	وية الأخراب	776	41	La famille de havan	سورة آل جغران	40
175	Sato	Fbe	- 710	87	Leciennes	حوية الأساء	39
381	Le Cristeer	20 1/2	- 751	91	Le fentiu	200 kg	*
353	Y3-80r	A 40	740	1085	Le tenne	سوره الأشم	4-4
191	Cons qui planearus rang-	ورة الشافات	- 791	125	L'erseinu du peradia		113
197	Sind	530	- 79V	151	Lan déposition	احوزة الأنجال	401
403	Les groupes homogénes	39 h	1.00	161	Le retout à Des	سورة التولة	431
111	L'Abiditeir	16 100	111	177	Chapitre de Jones	صويلة يوتس	W
419	semi ésé dhiadhs e	بروا أملك	111	189	Brud.	294 \$1,50	185
425	La parey haven	ورة المؤرى		201	Joseph .	حررة يُرث	1:0
431	Le decor	ورة الأعرف	171	213	Le tomerre	اسوية الرعد	118
437	La fundo	Street by		219	Abrahom	meet being	111
439	L'agenopalice	Qual to	- 171	225	Al-Hijr	سورة المعيش	174
442	Eés érpi	45 18-50		231	Les abeiles	سررة النخل	
447	Mohammud	ورا فخفا		243	Le voyage socuepe	صورة الإمثراء	TET
431	La yacopi	ورة الشع		253	La compre	سورة المنهان	
455	Les chambres	ورة المعرات		365	Marie	417 8100	
437	Kir	3 60	. 100	271	T'u Ha	400	
100	Les (vers) dependents	ورا المرات	- 111	281	Les prophéses	سورة الأنياء	TAS
463	Le Mess Tor	Add the	- 117	285	Le Priminge	Section .	
465	Untolk	ورة النهو		291	Les aloyants	سورة التأويون	110
486	La lune	ورة اللم		300	La temilier		7.0
411	Lo mis Mishikordinus	See 150	- 191	312	La differencement about		FIT
411	L'ivenement attendo	49 10	10.00	319	Les poètes	حورة الشتراء	*15
417	Lefe	ورة لخاري		129	Las formus	عرة الشكل	ers
481	La discussion	Historia Ha		337	Le spoit	مورة القينص	res
411	Le grand resomblement	241 Egg		347	L'iraigate	with the	

INDEX (suite)

فهرس السور (تابع)

Page	Chapitre	اسم فسورة	-	Pag	Chaptere	عجة اسم النورة
533.	Le subline	ورة الأعل	o otr	48.7	Les mises à l'épreuve	Soul light to
53)	Celle qui s'abat commo	Total by	477	461	Licrary	ور سوره المثن
	un volle			492	Le vendred	March 19,500 29.
533	L'aube	Sect See	070	493	Les hypocrites	24 مورة الشابقون
516	La olt	ورة للله		495	Le jour office gens s'ops	١٤ سورة التقاريات
536	Le saied	ورة الشئي	- 977	497	La sépudission	٥٤ مرية العلاق
337	Lamit	ورد فلن		425	L'insidetion	٠١ مروه النقريم
538	Le plein jour	ورة والمبدى	- 475.	391	Le royanne	وه حورة النائل
538	La résente	ورة الشرخ	- 174	509	Le contre	ده صورة الله
539	Le ligner	ورة الحين	474	305	Cele que es justie	ده سورة المألقة
539	L'adherence	,500 ty	- 174	1	slowe de plant	
340	La valour	ورة القطر	- 16.	1907	Ear voiry assentierrodle	اله سورة المقارح ا
540	La preuso evidente	40 84	2.24	500	Non	ره بورة في
341	Le trembiereent (de terre)	100 10	- 151	311	Les gesies	Josh Riper #1
542	Les chessus qui galagent	ورة الكنيات	- 617	\$13	Celsi qui si cache le	الد سورة المرسق
542	(L'heure) qui frappe	ورة المارطة	etr.		swage dans sea véterier	is.
543	La proliteration	180 40	- 417	315	Colui qui se blettit so	10 Miles 19 19
345	Les temps étentels	ورة النشر	- 147		NS CONNECTION	
566	Le troqueur	ورة المنوة	- 111	317	Lé résurrection	٥٥ سورة الفيانة
544	L'elephoni	ررة الفيل	411	519	L'housse.	باه سورة الإسان
342	Là (riba de Qoreich	A 16	* ***	321	Les dichaines	وه سورة المرسكات
sks.	L'issemile	ورة الماشرة	10	122	La nomella	A 600 05
565	La ritide Kanuthar	330 20	+117	523	Les Anges de la reces	وه سورة التارعات
546	Les mécrésnes	3/18 kg	+ 157	125	Il a fronce les sourcils	٧٠ - سورة عسن
365	La victoire	ورة النشر	- 147	520	Іл совфенилов ірпіні	per and the st
547	Le chance	ورة الشك	etv.	327	La fissenzan	٢٥ سورة الأنبطار
547	La foi pare et exclusive	wich to	+ +17	329	Les escoureux, peu lépar	وه حورة المُطَلِّمين و
348	L'aurous existente	, in 1975	e elv		Le feutillement	JEST No ot
348	Les harraies	ورة الناس	ARS -	331	Les ognes du zosiagan	
				532	Le bis de la nur	Sille sign of





أشرف على طبعة: كاللالمالالثان الطبائة والشر الساحيا: الحبب العمق بدون عن . ت . 113/5987

Public sous la supervision de .

Hobis El-Louisi
Beyrouth, B.P.; 193/5787

Majorov responsibili infratto (it paper Construit Agen Statistics Bertruit — Libya

